جزاء جميلدر و محمد عليه السلام محسنينك رأسى و اساسيدر ربّيسنه
عبادتى احسندر و احتمالدركه الله تعالينك كذو نفسنى اوزرينه
ايجاب ايتديكى شيئله نبى عليه السلام اوزرينه اولنان صلاة و
اوزرينه وعد اولنان درجه يه وكفارته اشارت اوله و بر كمسه
نبى عليه السلام اوزرينه صلاة ايلسه محسنين دن اولور و ياخود
اول نسنيه اشارت اوله بر كمسه نبى عليه السلام اوزرينه صلاة
ايلسه تحقيق اول كمسه احسان ايلدى حال بوكه الله تعالى محسنينه
وعد ايلدى اويله اولنجق صلاة اوزره وعد خاصّى ايله مصلى ايچون
وعده اشارتدر و ياخود احسان اوزره وعد عام ايله وعده اشارتدر
و جملهٔ محسنين ده دخولنه اشارتدر ان تصلّى بو جملهٔ سَاَلَ لفظنك
مفعول ثانيه سيدر اَنْتَ وَمَلاٰئِكَتَكَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ وَخِيرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ اَفْضَلَ لفظى ان تصلى لفظنك
مفعول مطلقيدر مَا صَلَّيْتَ لفظ ما صلاتدن عبارتدر صليت لفظندن
مفعول ضميرى حذف اولنذى على احد من خلقك انّك حميد مجيد
اللهمّ ارفع درجته يعنى درجه سنه رفعت زياده ايله ودرجه لفظى
درجات لفظنك مفرديدر درجات ايسه مراتبدن طبقاتدر وَاَكْرِمْ
مَقَامَهُ يعنى مقامنه كرامة و شرف و رفعت زياده ايله ديمكدر و
مقام ميمك فتحى ايله موضع قيامه ديرلر رتبه ده استعمال اولنور
فلانك مقاميدر ديمك فلانك رتبه سيدر ديمكدر بو مقامده
ايكنجى معنا ظاهردر و احتمالدركه مراد اول اوله وكرامتى قربنه
و ياخود ثباتنه و دوامنه و ياخود ايكسنه بردن رجوع ايدر وَثَقِّلْ
مِيزَانَهُ وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ ابلج لفظى باء موحده ايله اوضح معناسنه در
و جمله قتنده فلج فاء ايله حاجتنه نائل اولمغله ظفر معناسنه در

واظهر

وَاَظْهِرْ مِلَّتَهُ يعنى انك ملتنه ظهور و علوّ و سائر ملل اوزرينه
غلبه زياده ايله ديمكدر وَاَجْزِلْ ثَوَابَهُ يعنى ثوابنى عظيم وكثير
ايله ديمكدر وَاَضِئْ نُورَهُ يعنى نورنه قوة وير و نورنى ضيالو
ايله ديمكدر زيرا ضيا نوردن اعظمدر زيرا الله تعالى هو الذى
جعل الشئ ضياء والقمر نورا بيوردى معناسى يعنى اضاءت
جهتندن نورنى زياده ايله و ضياسنى عظيم ايله ديمكدر و سهيلى
رحمة الله عليه ديدى نور ايله ضيا بيننده فرق اولدركه نور منيرك
ذاتيدر و ضوء ضياء اندن منتشر اولاندر اشعه سيدر انكيچون
الله تعالى جعل الشمس ضياء والقمر نورا بيوردى اشعه سى كثير
اولديغيچون بونك اوزرينه معناسى نورى ايچون ضيايى منتشر
قيل ديمكدر و ياخود مراد ضياسنك كثيريدر و حكما قتنده ضوء
جسمده حاصل اولديغى وجه اوزره تفصيل وارد محلنه رجوع
ايله و رسول الله صلى الله عليه وسلمك نورى ايله مراد متبادر
اولان ذاتنك نوريدر اولدخى خاصة قيامتده در و ياخود مطلقدر
واحتمال اولوركه مراد ملتنك و شريعتنك نورى اوله و شريعتك
اشتهادى و انتشارى و ظهورى ايله سائر ملل اوزرينه نورينك
تقويه سى اوله وَاَدِمْ كَرَامَتَهُ وَاَلْحِقْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ مَا تُقِرُّ بِهِ
ما لفظى قدردن عبارتدر و تقر لفظى ايكى نقطه لو تاء فوقيه ايله
وقافك فتحى ايله وكسرى ايله در عَيْنُهُ فاعليت اوزره مرفوعدر
وقافك كسرى ايله وعينه لفظنك مفعوليت اوزره نصبى ايله دخى
ضبط اولنذى و بو لفظ الله تعالينك والذين امنوا واتبعناهم
ذريتهم بايمانهم الحقنا بهم ذريتهم وما التناهم من عملهم من شئ قولنه
و رسول الله لك ان الله يرفع للمؤمنين من ذريته فى درجته من الجنة

وان كانوا دونه فی العمل لنقر بهم عینه قولنه اشارتدر وابن مردویه وضیاء
مقدسی اخراج ایلدی ابن عباس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی قچن بر رجل جنته داخل اولدقده باباسندن وانا سندن و
زوجه سندن وولدندن سؤال ایدر واکا انلر سنک درجکه وعملکه
بالغ اولمادی دیلور واول رجل یا رب بن بنم ایچون وانلر ایچون عمل
اتدم دیر اول وقتده انلری اول رجله الحاق له امر اولنور وابو نعیم سعید
ابن جبیردن روایت ایلدی وسعیددن اولاد مؤمنیندن سؤال
اولندی سعید اولاد مؤمنین اباسنک خیرلوسی ایله بیله اولورلر اکر
بابا انادن خیرلو ایسه انلر بابا ایله اولورلر واکر انا بابادن خیرلو ایسه
انلر انا ایله بیله اولورلر دیدی اما نبی علیه السلامک ذریتنه هر
والینک ذریتنه خاص اولان نسنه حقنده احادیث کثیره وارد
اولدی زیرا انلر اهل جنتک سادتی وجنتک اعلای ذروه سنده
اولورلر وانلردن براحد یوقدر الا انک ایچون قیامت کوننده
شفاعت واردر والله تعالی انلردن برینی ناره ادخال اتممکه
وعد ایلدی وخصوصا ایله فاطمه رضی الله عنها حقنده اهل
جنتک سادتیدر دیمک صحیح اولدی وحسن حسین ایچون اهل
جنتک شبابی در دیمک صحیح اولدی وَعَظِمُ فِی النَّبِیِّینَ الَّذِینَ خَلَوا
قَبْلَهُ یعنی محمد علیه السلامی کندیدن اول کلن انبیاء بیننده عظیم
قیل دیمکدر خلو لفظی مضو معناسنه در وانبیانک جمله سی محمد
علیه السلامدن اول کلدیلر الذین خلوا قبله لفظی صفة کاشفه در
وعیسی علیه السلامدن دخی اول کلن انبیادندر زیرا عیسی علیه
السلام محمد علیه السلامدن اول نبی ایدی اَللّهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا اَکْثَرَ
النَّبِیِّینَ تَبَعًا بو وجه اوزره احادیث کلدی حال بو که محمد علیه السلامدن

امتی

امتی سائر امتدن اکثردر واهل جنت یوز یکرمی صف اولورلر سکسن
صفی بو امتدندر قوقی سائر امملدندر وتبع لفظی تانک وبانک فتحی
ایله مفرد اولور وجمع دخی اولور زیرا مصدردر جمعی اتباع کلور وفعلی
تباع کلور غیری کمسه نک خلفنده یوریدی معناسنه وَاَکْثَرُهُمْ اَزْرَاءً
ازر لفظی وزیرک جمعیدر وزیر اول معیندرکه امورک وزری
وثقل ایله قائمدر واساس لغتده کلدی مَلِکِکْ وزیری اول کمسه درکه
ملکدن ثقل تدبیری تحمل ایدر ووزیر موازره دن یعنی معاونتدن
دکلدر زیرا واوی همزه دندر فعیل وزننده همزه ایله ازیر کلور
ازر لفظی مؤلفک اصلنده اولنده همزه ایله در اولدخی زیرا
لفظنک جمعیدر اولنده همزه ایله ویاخود وزیر لفظنک جمعیدر
اولنده واو ایله لکن واو همزه یه ابدال اولندی زیرا او کلمه نک
اولنده مضمومدر واو مضمومه ده ابدال جائزدر نتکم وجه
لفظنک جمعنده وجوه واوجه دینلدیکی کبی ومبرد رحمة الله علیه
دیدی هر بر واو مضمومه یی سکن ایچون همزه لمک جائزدر الا
بر واوده دکل زیرا انده اختلاف ایلدیلر اول واو قرآن عظیمده
ولا تنسوا الفضل بینکم لفظنده در واکا مشابه اولانلردر اول واو
جمعدر لکن مختار اولان همزه نک ترک اولمسیدر وصحاحده بونی
بویله نقل ایلدی وواصلک بعض نسخه سنده ازرا بدلنه ازرا
کلدی واز همزه نک فتحی وزانک سکونیله قوة وعودته دیرلر
وَاَفْضَلِهِمْ کَرَامَةً افضل واعظم واتم معناسنه در کرامتدن مراد
اول شیدرکه انی رب تعالی محمد علیه السلامه اکرام وتخصیص
وتشریف وغیرینک اوزرینه تفضیل ایلدی وَنُوراً نسخهٔ سهلیه ده
وغیرینده بویله در وبعض نسخده وقدرا واقع اولدی وَاَعْلاهُمْ

دَرَجَةً وَاَفْصَحَهُمْ افسح لفظی اوسع معناسنه در فِي الْجَنَّةِ مَنْزِلاً
منزلدن مراد دار در اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي السَّابِقِينَ غايته يعنى الله تعالی
وسيادته وشفاعته وجنته دخوله وزياده دن جميع خيره سابقين
اولنلرده محمد عليه السلامی غايتی قيل وَفِي الْمُنْتَخَبِينَ مَنْزِلَةً نسخهٔ
سهليه ده وغيريده بويله در وبعض نسخهٔ معتمده ده منزلته واقع
اولدی تاء ايله وفی المقربين داره يعنى محمد عليه السلامك دارنی
يعنى محلنی ومنزلنی مقربينك سنك جانبكدن اولان دور منازللری
ايچنده قيل ديمكدر وَفِي مَنَازِلِ الْمُصْطَفَيْنَ مَنْزِلَةً اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ اَكْرَمَ
الْاَكْرَمِينَ مَنْزِلَةً وَاَفْضَلَهُمْ ثَوَاباً يعنى عمللری اوزرينه ثواب جهتندن
وَاَقْرَبَهُمْ مَجْلِساً يعنى يوم زياده ده حضيرة القدسده ديمكدر وَ
اَثْبَتَهُمْ مَقَاماً اثبت امكن وارسخ معناسنه در يعنى محمد عليه السلامی
بين يديك دائم قيل كندو جانبكه شاخص قيل كه غائب اولميه بلكه
محمد عليه السلام غيری ايچون حاجب وواسطه اوله ديمكدر
سياق كلامدن ظاهر متبادر اولان بو معنادر واحتمالدر كه مقام
ايله مراد رتبه اوله يعنى محمد عليه السلامك رتبه سنی ثابته قيل
اول مرتبه دن تحول وانتقال اتميه وَاَصْوَبَهُمْ كَلَاماً هر بر موطنده
يعنى موقف قيامت وموقف شفاعتده وجنتده و زياده فيده
كلام جهتندن محمد عليه السلامی انلرك اصوبی قيل ديمكدر وَاَنْجَحَهُمْ
مَسْئَلَةً يعنى محمد عليه السلامی عرصات قيامتده وجنتده ويوم
زياده ده كندو نفسيچون وغيری ايچون مسئوله اولان حاجتنه
انلرك اظفری ديمكدر نجاح ونجح شيئه ظفر بولمغه ديرلر
وَاَفْضَلَهُمْ لَدَيْكَ نَصِيباً افضل لفظی اعم واعظم واكثر معناسنه در
ولدی لفظی عند معناسنه در يعنى محمد عليه السلامی سنك قتكده

جميع خيراتدن حظ ونصيب جهتندن انلرك اعظمی وافضلی قيل وعالمين
دن برينه اعطا اتمديكی محمد عليه السلامه اعطا ايله ديمكدر
واعطهم فيما عندك رغبته فيما الفظنده اولان مادن مراد عباد
الصالحين ايچون حاضرلنان شيدر ويا خود خصوصی ايله يا محمد عليه السلام
ايچون حاضرلنان شيدر يعنى محمد عليه السلامی انلرك اعظمی قيل قتكده
اولان شيده رغبت جهتندن يعنى ترغيب اتديكك شیء طلب وارادت
جهتدن ديمكدر واحتمالدر كه رغبت ايله مراد كنديده رغبت اولنان
شيدر يعنى سن محمد عليه السلامك سنك قتكده اولان مرغوب
ومطلبنی غيرينك مرغوبندن اعظم قيل بويله اولمق لق علو همتی
ايله اولورسن انی محمد عليه السلام قتكده اولان عنايتدن فضل
كمال ايله اعطا ايدرسن وانزاله انزالدن مراد ظاهر ومتبادر اولان
دار اخرتده اولان انزالدر واحتمال اولور كه انزالدن مراد برزخده
اولان وبرزخده نصكره اولان انزالدر زيرا ارواحك برزخده اولان
منازلی مختلفه دربونك حقنده احاديثك اختلافندن حاصل اولان
شیء اوزرينه بناء فی غرفات غرفات لفظنك غينك وزانك ضمی ايله
ويا خود رانك فتحی وسكونی ايله غرفه نك جمعيدر غرفه مرتفع مسكنه
ديرلر الْفِرْدَوْسِ مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰى فردوس بستان حسنه ديرلر ويا
خود اوزم تكاكی نابت اولان بساتين ايچنده اولان شيلرك جمله سنی
جامع اولان بستانه ديرلر وعرب كروم يعنى اوزوم تكاكی ايچون
فراديس ديرلر وبعضيلر فردوس جنتده بر باغچه در اوزوم باغچه سيدر
فردسه دن مأخوذدر فردسه سعه معناسنه در وجنة الفردوس
جنانك اوسطی در وافضلی در واعلاسيدر وكوبكی در وعرش
الرحمن انك فوقنده در وجنتك انهارلری اندن جريان ايدر ومن

لفظی جنسی بیان ایچوندر و علی لفظی علیا لفظنك جمعیدر سفلی نك
مقابلیدر زیرا فعلی لفظی فعل لفظی اوزرینه جمعلنور کبری و کبر
لفظی کبی ولغة مصباحده هر بر مکان مشرّف علیا دیرلر دیدی
اَلَّتِی لَادَرَجَةَ فَوْقَهَا اسم موصول درجات لفظنك صفتیدر و
احتمال اولورکه انزله قولنك محذوف اولان مفعولی ایچون صفة
اوله تقدیری وانزله من غرفات الفردوس هی الدرّجات العلی الدرّجة
التی لادرجة فوقها دیمك اوله اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا اَصْدَقَ قَائِلٍ یعنی شهادة
قسنده قائلك اصدقی قیل دیمكدر وَاَنْجَحَ سَائِلٍ یعنی قیامتده و جنّتده
نفسی ایچون و غیری ایچون سائلك انجحی قیل دیمكدر وَاَوَّلَ شَافِعٍ یعنی
موقف قیامت دیمكدر وَاَفْضَلَ مُشَفَّعٍ بینه موقف قیامتده دیمكدر
وَشَفِّعْهُ فِی اُمَّتِهِ امتدن مراد جمیع خلقدر بِشَفَاعَةٍ باء جارّه ایله در
وابن سبعك قتنده دخی بویله در و سخاوی عندنده شفاعة لفظی
نصب ایله واقع اولدی و بعضیلر بولفظ اظهردر دیدیلر شفاعتدن
مراد فصل قضاده اولان شفاعة کبرادر یَغْبِطُ بِهَا الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ
وَاِذَا مَیَّزْتَ عِبَادَكَ بِفَصْلِ قَضَائِكَ یعنی عبادك بعضیسنی بعضیسندن
بیلرنده فصل قضاء ایله تمیز و بیان و فصل ایتدکك وقتده دیمكدر
بفصل لفظی بو کتابده باء سببیه در و یاخود باء ظرفیّه ایله واقع
اولدی و غیری کتابده لام تعلیل ایله واقع اولدی بعده بو کتابك
بعض نسخه ده لام ایله بولدم صفتك موصوفه اضافتی قبیلندندر
واجعل محمدا فی الاصدقین فی لفظی ظرفیت ایچون اولمق احتمالدر
ومن معناسنه در و یاخود مع معناسنه اولمق احتمالدر و ابن ودعانك
لفظی فاجعل محمدا اصدق الاصدق واقع اولدی اصدقین لفظی
اصدق لفظنك جمعیدر اصدق لفظی افعل تفضیلدر صدق لفظندن

مأخوذدر قیلا بولفظ مصدردر قول کبی و بعضیلر قیل قول
لفظی ایچون اسمدر دیدی یعنی محمد علیه السلامی بر کمسنه نك
له سنه و یاخود علیه سنه شهادة ایتدیکی وقتده اصدقیندن
یعنی محمد علیه السلامی اول کمسه دن قیل که قولنده سنی تصدیق
ایدرسن و شهادة ایتدیکی وقتده شهادتنی قبول ایدرسن وَالْاَحْسَنِیْنَ
عَمَلًا احتمال اولورکه بولفظ محمد علیه السلامك علمندن سئوال
اولوندیغی اوزره حمل اولنه اویله اولدیغی اجلدن مصنف محمد
علیه السلام ایچون فصل قضا قتنده حسن عملی ایله دعا ایلدی
ونقل اولندیکه محمد علیه السلامدن تبلیغی اوزرینه شاهد طلب
اولنماز لکن سائر انبیادن تبلیغلرینه شاهد طلب اولنور و بعضیلر
محمد علیه السلامدن تبلیغندن سؤال اولنور لکن اندن تبلیغنه
شاهد طلب اولنماز والله تعالینك ولنسئلنّ المرسلین قول شریفنك
عمومی محمد علیه السلامدن دخی سؤال اولنمسی اقتضا ایدر و امام
فخر رحمة الله علیه بیوردی بو آیة کریمه الله تعالینك جمیع عبادنی
محاسبه ایتمسی اوزرینه دلالت ایدر زیرا عباد مرسلندن و مرسل الیهمدن
اعمدر و انبیا علیهم السلام اوزرینه و کفارا اوزرینه حساب یوقدر
دین کمسه نك قولی باطل اولور والله تعالی نك یوم یجمع الله الرسل
فیقول ماذا اجبتم المرسلین قولی دخی مرسلینه حساب اولمق اوزره
دلالت ایدر لکن سهل بن عبدالله التستری رضی الله عنه حضرتلری
الله تعالی انبیادن مراد ایتدیکینه تبلیغ رسالتدن سؤال ایدر و کفاردن
مراد ایتدیکنه مرسلینی تکذیبندن سؤال ایدر و مبتدعه یه سنتدن
ایدر و مسلمینه اعمالدن سؤال ایدر دیو بیوردی بو دلالت ایدر که
الله تعالینك سؤالی بر عمومدر انك خصوص مراد اولنور و امام

ابوطالب وامام ابو حامدك دخی سهیل حضرتلرینك كلامنه اعتماد ایتدیلر
وفخرك كلامی دخی بوكه منافی دكلدر اویله اولیجق فخر جمیع عباد ایله عبادن
هر بر صنفی مراد ایدر بو تقریر اوزره كتاب اصلده اولان ایچون حسن
عمل ایله دعاء نبی علیه السلام اوزرینه حمل اولنور حتی خلقه شفاعت
ایلیه وشفاعتی مقبول اوله وشفاعتك رد اولمهسی خوف اولنور
بر عملی ذكر سببیله شفاعت ایتمكدن تأخیر ایتمسون ایچون اوله وسیوطینك
بدور رساوه سنده ذكر اولنذی نسفی بحر كلامنده دیدی تحقیق انبیاء
علیهم السلام اوزرینه حساب یوقدر واطفال مؤمنین اوزرینه دخی
عشرهٔ مبشره اوزرینه دخی حساب یوقدر لكن بو ذكر اولنان حساب
مناقشه در اما حساب عرضده انبیاء ایچون وصحابه ایچون حساب
واردر سن شویله اشلدك وبن سندن عفو ایلدم دیمك حساب
عرضدر وسن بچون شویله اشلدك دیمك حساب مناقشه در واحمد
وحاكم سند صحیح اخراج ایلدی عایشه رضی الله عنهادن روایت اولنذی
بیوردیكه رسول الله صلی الله علیه وسلمدن ایشتدم بعض صلاتنده
اللهم حاسبنی حسابا یسیرا دیرلرایدی وقتاكم صلاتندن فارغ اولدقده
یا رسول الله حسابا یسیرا نه در دیدم اول بیوردی بر كمسه نك كتابنه
نظر اولنه وتقصیرندن تجاوز عفو اولنه یا عایشه بر كمسه نك
حسابنده مناقشه اولنه اول كمسه هلاك اولور ومؤمنه اصابت
ایدن هر برشیء سیئاتنه كفارت اولور حتی بردكن باتسه اول دخی
كفارت اولور دیدی وبو حدیثده نبی علیه السلامك اللهم حاسبنی
حسابا یسیرا دعاسی احتمالدركه ظاهری اوزرینه اوله واحتمالدركه
بونك ایله دعایه تشریع اوله ویاخود حضور باریده تذلل وخضوع
وعبودیه وجهی اوزره اوله وَفِي الْمَهْدِيِّينَ میمك فتحی ایله وهادن

صكره تای اسقاطی ایله ودالدن صكره ایكی یاء ایله در نسخهٔ سهلیه ده
بویله در وبعض نسخه ده المهتدین واقع اولدی میمك ضمی ایله وهادن صكره
تاء ایله ودالدن صكره یاء واحدهٔ ساكنه ایله در ورضاع قسنده دخی
بویله در سبیلاً سبیل طریقه دیرلر مراد طریقك صاحبینه وسالكنه
هدایتدر اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ نَبِيَّنَا لَنَا فَرَطًا فرط فانك فتحی ایله اول كمسه دركه
قوم وجماعتدن اول صو جانبینه كلورلر انلر ایچون ایپ وقوغا حاضرلر
وصو طولدیره جق حوضك یارقلرین چامور ایله تعمیر ایدرو
اول حوضه انلر ایچون صو چكر ونبی علیه السلام حوض اوزرنده
بن سزك فرطكزم وامتم ایچون دخی فرطم وبر آخر حدیثده بن سزك
ایچون فرطم وبن سزك اوزریكزه شهیدم دیدی وعقبه بن عامر
رضی الله عنه دن روایت اولنذی رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی هر بر قوم ایچون بر فارط واردر وبن حوض اوزرینه
سزك فرطكزم بر كمسه حوض اوزرینه وارد اولسه واندن ایچسه
اول كمسه صوصامز جنته داخل اولور دیدی وطفل میت ایچون
دینلن اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ لَنَا فَرَطًا لفظنده واقع اولان فرط لفظی دخی
بو مقامده ذكر اولنان فرط معناسنه در یعنی یا الله بو طفلی بزم ایچون
فرط قیل یعنی اجر قیل بزی جنته تقدیم ایلیه بز دخی انك اوزرینه
وارد اولالم دیمكدر ونبی علیه السلام امتنه تقدم ایدر شفیع
اولدیغی حالده واجعل حوضه لنا موعدا نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
بویله در وبعض نسخه ده مورداً واقع اولدی وبخاریده روایت
اولنذی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق سزك
موعدكز حوضدر وبن شو مقامدن حوضه نظر ایدرم قوم اولك
حوضه كلورلر شراب ایچون وارد اولورلر لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا حرف جر

اعاده ایله لنا لفظنده بدلدر اللهم احشرنا فی زمرته نسخ کثیرهٔ صحیحده
بو یله در و بو لفظدن مقدم بعض نسخده اللهم اجعلنا من امته وشرفنا
بضاعته واحشرنا فی زمرته واقع اولدی و دخی فی لفظی مصاحبت
ایچوندر وظرفیت ایچون اولمق دخی صحیحدر واستعملنا بسنته یعنی
سن بزی سنتی ایله عامل اولنلردن قیل دیمکدر بسنته لفظی بعض نسخده
باء موحده ایله دررو نسخهٔ سهلیه ده فی سنته واقع اولدی اولنده
فی کتورمکله وتوفنا علی ملته وعرفنا وجهه یعنی بزم بینمز ایله انك
بینینی جمع ایله وانك معرفتنی بزده خلق ایله حتی اول غیری نسنه سبیله
بزم اوزدیمزه اورتولو وکزلو اولمیا که بیز متحیر ومذبذب اولدیغمز
حالده باقی قالمیالم دیمکدر واجعلنا فی زمرته وحزبه حزب اصحاب
معناسنه دربو مقامده احزاب ایله مراد اکا تابع اولنلرك جمله سیدر
قاموسده رسلك حزبی رأیی اوزرینه اولان عسکری واصحابی دردیدی
اللهم اجعل بیننا وبینه یعنی اخرتده دیمکدر کما امنا به یعنی دنیاده ایمان
کتوردیکمز کبی دیمکدر کما لفظنده اولان کاف تعلیلیه در ما مصدریه در
ولم نره یعنی دنیاده بزانی باش کوزیله جسد حسینی کورمدك دیمکدر
ولا تفرق بیننا وبینه یعنی قیامت کوننده دیمکدر ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری ایله اجتماعدن وعدم تفرقه دن مراد اجتماع
اخروی اولدیغی ظاهر ومتبادر که سیاق کلام انی افاده ایدر واحتمالی
اولور که اجتماع واتصال ایله مراد دنیاده واخرتده اولان اجتماعدر
اما دنیاده اجتماع روح ایله قلب کوزیله اولور واما اخرتده اجتماع
روح ایله وجسد ایله وباش کوز وقلب کوزیله اولور ودعا ایدن
کمسه نك ایچون دعاده اتصال روحانی حاصل اولمادی ایسه اول کمسه
مقصودی اتصالك حصولیدر واکر اتصال روحانی حاصل اولدی ایسه

اول کمسه نك مطلوبی اتصالك دوامی وتقویه سیدر وعلی بن عبد الله
بن عباس رضی الله عنهم حضرتلری سادهٔ تابعیندندر وال نبی دن
اولدیغی حالده رؤس تابعینك سادیتیدر انك حالی مذکوری اقتضا
ایدر نتکم شیخ مؤلف ابو عبد الله الجزولی حضرتلرینك حالی دخی بو
مذکوری اقتضا ایلدیکی کبی ورسول الله صلی الله علیه وسلمه اتصال
رسول الله صلی الله علیه وسلمك محبتی قلبده قرارلشدرمق ایله
حاصل اولور شیخ ابو عبد الله الساحلی رضی الله عنه حضرتلری
ان اولی الناس بی اکثرهم علی صلوة حدیث شریفی اوزره اولان کلامك
عقیبنده دیدی تحقیق نبی علیه السلامك حبی نفسنده متمکن اولسه
نبی علیه السلامك صورهٔ کریمه سی قلب کوزی اوکندن بر لحظه زائل
اولماز عین بصیرت ایله کورمك رؤیهٔ حقیقهٔ در زیرا باش کوزی
ایله کورمك مبصر اولان شیئك حقیقتنی قلب کوزینه تأدیه ایتمك
ایچوندر اولیله اولنجق بصیرت قتنده بصرك بصیرته تأدیه ایلدیکی
مبصراتك حقیقتی اوزرینه اطلاع حاصل اولور وشك یوقدر که
نبی علیه السلام اوزرینه صلوة خالص اولدیغی وقتده باطنده انواری
ساطع اولور نفس نبی علیه السلامك صورتی ایچون مرآت اولور
واول صورهٔ نفسدن غائب اولمز بو ایسه علم حقیقی درانده شك
یوقدر انك ایله برله که بعض کره اوهام رؤیهٔ بصری اختلاله
ویررحال بو که رؤیت بصیرهٔ صافیه ده وهم اولماز وخیال اولماز
بعده رسول الله صلی الله علیه وسلمك صورهٔ کریمه سنك انطباعنده
ناسك مراتبی مختلفدر بعضیسی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
صورهٔ کریمه سنی صدق وحضورده مشارب واذواقلری حسبیله
طبقات اوزره اثبات ایدرمز وبعضیسی دخی رسول الله صلی الله علیه

وسیلمك صورة کریمه سنی نفسندن اثبات ایدن مزالانامل وتثبت وفکرك
طرفندن نصکره اثبات ایدر بوکمسه قومك اضعفیدر نومی حالنده
کورمك کبیدرانی کورر ایسه کمال وجهی اوزره رؤیتك غیری
اوزره کورر وناسدن بعضیسی صورة کریمه رؤیتی نفسنده نبی
علیه السلامی ذکری وقتنده تثبت ایدر خصوصیله خلوتده معنایی
تصفیه ده فکری تمحض ایتدیکی شئ قتنده اولور وهیچ فور کلسه
صورة کریمه نفسندن غائب اولور بوحال اولکدن انهض در لکن بوندن
منزله سنك اقتضا ایتدیکی شیئك بقاسی ایله برله و بوکمسه نومی
حالنده نبی علیه السلامی صورة کامله سی اوزره کورر وناسدن
بعضیسی هیچ کوزنی یقظه سی ویاخود منامی حالنده سد ایدوب
یومسه نبی علیه السلامی عین بصیرتی ایله کورر بوکمسه لر اهل
نهایاتدر انلرك قلبلری ذکر الله ایله مطمئن اولمشدر حتی فوادیسر
تقرب جانبنه نفسلری رفیق اولوب انلر ظفر بولورلر اول کمسه یه
مجازات ایله که الله تعالی انلرك اوزرلرینه انعام ایلدی انلر نبیلر
وصدیقلر وشهدالر وصالحلردر رفیق اولمغه انلر حسندر وبعضیسی
دخی درجه جهتندن بوندن اعلادر اول کمسه لر عالم حسده نبی
علیه السلامك صورة کریمه سنی عیانا ومباشرة باش کوزیله
کورمکدر خصوصیله اوقات ذکرده زیرا کثرة صلاة له ارواح
ایتلاف بلیغ ایله مؤتلف اولسه نبی علیه السلامك روح کریمه سی
جسد طاهری ایله متشکل اولور حتی انك اوزرینه صلاة ایدن کمسه
کاهیجه عیانا ومباشرة نظر ایدر وکاهیجه باطنی ایله ادراکا نظر
ایدر کندی روحی ایله نبی علیه السلامك روحنك ایتلافلرینك
قوتی وضعفی حسبیله انك ایله برله که رؤیت بصیرت رؤیة بصردن

اقوادر شیخ ابو عبد الله الساحلی نك کلامی بوندن نهایت بولدی
شیخك نبی علیه السلامك روح کریمه سی جسد طاهر یله متشکل
اولور حتی صلاة ایدن کمسه اکا نظر ایدر دیدیکی قولنه سن
واقف اولکه اول قول اکثر اولیادن ثابت اولان شیئك مجملیدر که
اولیالر یقظه حالنده نبی علیه السلامی کوردیلر وبونك حقنده
حجة الاسلام غزالینك کلامی وغیرینك کلامی جلیدر وعلی کل
حال نبی علیه السلامه وصلتی طلبدر وهیچ اتصال حاصل اولسه
انفصال واقع اولماز واندن انقطاع اولماز حتی نبی علیه السلام
ایله جنته دار وصلة طلب دائمیه ونعیم مقیم تام اوفییه داخل
اولور حتی تُدخِلَنَا نصب ایله در وحتی لفظی حرف جردر انتهاء غایت
ایچوندر الی معناسنه در وتدخلنا فعلی استقبال ایچوندر مَدْخَلَهُ
یمك فتحی ایله مصدردر ویاخود اسم مکاندر وَتُورِدَنَا حَوْضَهُ
وَتَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ رفقا رفیقك جمعیدر واحد ایچون وجماعت
ایچون رفیق دیلور رفقدن مأخوذدر عون ونفعه رفیق دیرلر
رُفقه دخی بوندندر رفقه اول جماعتدر که سفرده ترافق
ایدرلر بر محله نازل اولورلر وبر محلدن بیله رحلت ایدرلر مَعَ الْمُنْعَمِ
عَلَيْهِمْ مع المنعم لفظی حالدر واکثر نسخده بویله در وبر نسخده من
المنعم علیهم واقع اولدی من لفظی جنس بیان ایچوندر مِنَ النَّبِيِّينَ
وَالصِّدِّيقِينَ بینه من لفظی جنس بیان ایچوندر صدیقیندن مراد
نبیلرك اتباعنك فاضللریدر انلرك صدقنده وتصدیقنده مبالغه لری
اولدیغندن ایچون والشهداء شهدادن مراد فی سبیل الله مقتول
اولنلردر ویاخود انلردر وانلرك مجراسنه جاری سائر شهدالر
درکه احادیثده مذکوردر وَالصَّالِحِينَ صالحلردن مراد بو قاریده

ذكر اولنان انلرك غيريدر وَحَسُنَ اُولٰئِكَ رَفِيقًا يعنى اصناف اربعهٔ
مذكوره جنتده رفيق اولمغه حسن اولدى يعنى انلرى جنتده
كورمكله و زيارة اتمكله و انلر ايله حاضر اولمغه نه قدر انلرك
مقرلرى غيريه نسبت ايله درجات عاليه ده ايسه دخى و رفيقا
لفظى تميزيت اوزرينه منصوبدر و بعضيلر حال اولمق اوزره منصوبدر
ابن عطيه اولا صوبدر ديدى اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ بو لفظى قوم
ذكر اتمديلر و بعض نسخده دخى ساقط اولدى و صحيح اولان ثابت
اولمه سيدر شيخ مؤلف بونى ارباع و اثلاثدن اجزائى الحمد لله رب
العالمين لفظى ايله ختمده عادتى اوزره زياده ايلدى بو لفظ فصل
كيفيتدن نصف اولك اخريدر و فصل كيفيتدن نصف ثانى نك
اولى در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ نُورِ الْهُدٰى هدادن مراد اهتدادر كه انكله
جهله و كفر و ضلالة ظلماتندن هداية اولنور وَالْقَائِدِ اِلَى الْخَيْرِ
خيردن مراد الله تعالى يه و رسولنه ايمان كتوروب و الله تعالى
اطاعتله عمل ايدوب و مرضاتنه اتباع اتمكدر و جنته دخولدر
و صلاح دين و صلاح دنيادر اَلدَّاعِى اِلَى الرُّشْدِ يعنى خلقى هدايه
دعوة ايديجى ديمكدر نَبِىِّ الرَّحْمَةِ وَاِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
لِاَبِى بَعْدَهُ علت ايله معلول بينده جملهٔ حاليه در و ياخود اعترا
ضيه در كَمَا بَلَّغَ رِسَالَتَكَ كما لفظنده اولان كاف تعليل ايچوندر
و لفظ ما مصدريه در لاجل تبليغه تقديرنده در رسالة لفظى
مفرددر و اول شيدر كه الله تعالى انى خلقه تبليغ ايله و خلقى الله
تعالى يه دعوة ايله مراد ايلدى اول الله تعالى يى توحيد و اكا عبادة
و طاعتنه لزوم و رسلنى جمله كتورديكى شيده تصديق اتمكدر
وَنَصَحَ لِعِبَادِكَ عباده نصح اتمك الله تعالينك كندويه عبادنه ابلاغ

ايله امر

ايله امر ايلديكى شيء عبادنه ابلاغ اتمك ايله اولور و انلرى ارشاد
ايدوب و انلره تعليم اتمك ايله اولور و عبادك سكا حكمت ايله و موعظه
حسنه ايله احسن اولان شيله انلرك جدال اتملريله اولور وَتَلَا
اٰيَاتِكَ يعنى انلرك اوزرينه اياتكى قراءت و بعضيسنى بعضيسنه تابع
قيلدى و ايات لفظى اية لفظنك جمعيدر و كتاب الله ايانك معناسى
حروفك جماعتيدر ديمكدر و قاموسده كلدى قواندن اية كلام
متصلدر انقطاعه وارنجيه دك وَاَقَامَ حُدُودَكَ حدود حدك
جمعيدر لغتده منعه ديرلر و حدود الله تعدّى يى منع ايدن شيئه
ديرلر و احتمال اولور كه بو مقامده حدود ايله مراد معالم دين
و مراسم دينيدر و اول شيدر كه انك امرى و حكمى دينه منتهيدر
اول شيء مأمورات و منهيات در و ياخود اول شيدر كه انى شارع
منع ايلدى شرك كبى و سائر معاصى كبى و حدودى اقامه نك
معناسى حدودى اثبات و حدودى نصب و حدودى اظهار ايلدى
ديمكدر و ياخود اقام لفظى اقامتدن و تقويمدندر زيرا شيء اقامه
ايلدى شيء دخى قائم و مستقيم اولدى ديلور و احتمالدر كه
حدود ايله مراد جنايات حدوديدر زنا كبى و قتل كبى و وجه خاص
ايله امور معلومه يى منع ايچون رسم اولنان شيئه حد ديرلر حدودى
اقامت جنايت ايدن كمسه اوزرينه حدودى اثبات ايدوب
و جنايتنده غرمتى اخذ اتمكه ديرلر وَوَفٰى نسخهٔ سهليه ده تخفيف
ايله و تشديد ايله مضبوطدر اولديغى حالده بولندى و فاء عهدى
تمام ايلدى و وفايى ترك اتمدى معناسنه در لكن تخفيفله اولديغى
معروفدر و زركشى و ابن حجر بونده تشديد اولمغى حكايت ايلدى
بِعَهْدِكَ عهد وصيت و ميثاق معناسنه در يعنى رسالتى تبليغده

سنك وصيتكه وموثقكه واثقالنی تحملده وخلقه رفق ایتمکده وخلق
اوزرینه تیسیرده وانلر ایچون جناحنی خفض وانلره رأفت ورحمت
وشفقت ایلدی حتی رسالتنی تبلیغ وامانتی اداء ایلدی وَأَنْفَذَ حُكْمَكَ
انفذ امضی معناسنه در حکم قضا معناسنه در یعنی حکم وقضا ایلدیکك
شئ عبادك اوزرینه انفاذ ایلدی اول شئ امر ونهی وتکالیف شرعیه در
وَأَمَرَ بِطَاعَتِكَ حرکات سکنات دن حق تعالینك امر ونهینه موافق
اولان شیئه طاعت دیرلر ونهى عن معصيتك حرکات وسکناتدن
حق تعالینك امر ونهینه مخالف شیئه معصیت دیرلر ووالی بو لفظ
واصل وقارب وواد معناسنه در وَلِيَّكَ یعنی سنك ولی اولان
عبدکه قریب وواصل اولدی سن اول ولی عبدکه هدایت ایتدك
ایدی اولدخی سکا ایمان کتوردی وسنی توحید ایلدی ویالکز سکا
عبادة ایلدی الَّذِي تُحِبُّ بو لفظ ترید معناسنه در اَنْ تُوَالِيَهُ تاء فوقیه
ایله در الذی تحب ان توالیه لفظنك معناسی یعنی سنك اول ولی یی
صافی قلبلق لیعنی وولی اتخاذ ایتمك لکی کی واکا دنیاده واخرتده هم
احسانك ایله مرادلکی کی مراد ایتمك لکی سنك شانکدر اویله اولیجق
اول اولی یه محبت ایدوب وموالات ایتمك سکا محبت ایدوب وموالات
ایتمکه تابعدر ویاخود معناسی سن اکا موالات ایتمکه راضی اولورسن
یعنی عبادیکك اکا موالاتلرندن عبادکه اذن ویروب وانلردن
راضی اولورسن دیمکدر وَعَادَى بو لفظ باعد وقاطع وحارب
معناسنه در عَدُوَّكَ یعنی سکا کافر اولوب ودینکی تارك اولانه دیمکدر
الَّذِي تُحِبُّ اَنْ تُعَادِيَهُ تحب لفظی بنه ترید معناسنه در وتعادیه
لفظی تاء فوقیه ایله در وبعض نسخده عداوته واقع اولدی یعنی
دنیاده واخرتده سن عدویی ابعاد ورفض ایتمك لکی مراد ایدرسن

دیکدر

دیمکدر معناسی عبادیکك عدوکه معاداتلرندن سن عبادکدن راضی
اولورسن اویله اولیجق عدوکه سن معادی اولورسن وعدویه
عداوة ایتمکله مأمور اولنلر دخی معادی اولورو سنك عدوك
اولنلر ایجق کافرلردر نه قدر انلر نسبده اقرب الاقارب اولدیلر ایسه
دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمك سیرتی ایکی جانبده دخی
بویله ایدی وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نسخ کثیره ده بویله در و
بعض نسخده وصل الله علی محمد واقع اولدی فعل دعائی ایله وبعض
نسخده وسلم لفظی زیاده اولدی نسخهٔ اولیه کوره لامك فتحی ایله
فعل اخباری اولورو نسخهٔ ثانیه کوره لامك کسری ایله فعل
انشائی اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى جَسَدِهِ فِي الْأَجْسَادِ وَعَلَى رُوحِهِ فِي الْأَرْوَاحِ
وبعض نسخده وعلی قبره فی القبور لفظی زیاده اولدی بو لفظ
نسخهٔ سهلیه ده ساقطدر وَعَلَى مَوْقِفِهِ موقف وقوفك اسم
مصدریدر ویاخود اسم مکاندر فِي الْمَوَاقِفِ مواقف بیندن
صلاتنك موقفنی تحصیل ایله وَعَلَى مَشْهَدِهِ مشهد لفظی شهودك
لفظنك اسم مصدریدر شهود حضور معناسنه در ویاخود اسم
مکاندر فِي الْمَشَاهِدِ بونك معناسی دخی بوندن اول اولانك
معناسی کبیدر بو مثللو اشیاء اوزرینه صلاة ایتمه نك منشأی حال
محبتك وَشَغَفِكَ علیه سیدر واکر بویله اولماسه صلاة ثنا
معناسنه اولدیغی وقتده ویاخود رحمت معناسنه اولدیغی وقتده
نبی علیه السلامك موقفی ومشهدی اوزرینه صلاة واقع اولمق
ممکن نه قدر اولدی ایسه حال بوکه موقف ایله مشهد اسم
مکاندر لکن سؤال وصلاتی طلب ایتمك ایجق استقبال ایچوندر
حال بوکه انك وقوفی وحضوری تحقیق لحدی ومنقطع اولدی

اویله اولیجق بو صلاتك محبتك غلبه سندن صادر اولدی زیرا
محبت ایدن كمسه نك شانندندر كه انك اوزرینه صلاة ایلیه
وسلام هدیه ایلیه ومحبوبی اوزرینه تحیه وثنا ایلیه بو مثللو
صلاة مصنفك قولندن كتابك اواخرنده كلور اول قول صلی الله
علیه وعلی آله فی كل محفل ومقام لفظندر وصلاة قربیه ده وصلّ
علی محمد شابا زكیا وصل علی محمد كهلا مرضیا وصل علی محمد منذ كان
فی المهد صبیا لفظی كبی لكن انك موقفی ومشهدی ایله دنیاده
اولان ویاخود آخرتده اولان ویاخود برزخده اولان موقفی
ومشهدی مراد اولنمق صحیح اولور اویله اولیجق بو معنا واضح
اولور بو تقدیرا وزره اندن اشكال یوقدر وعلی ذكره اذا ذكر مصنفك
بو قولی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتی تمكین ایدر واحتمالدركه
نبی علیه السلامی ذكر ایده جك محل مراد اولنه ونبی علیه السلام
بر موضعده ذكر اولنسه اول موضع تقدیس اولنور واول موضعك
اهل تقدیس اولنور وانلرك اوزرینه رحمت اولنور صلاة بو لفظ
یوقاریده ذكر اولنان صلّ لفظنك مفعول مطلقیدر منّا من لفظی اتّه‌در
علی نبینا مناسب اولان بو محلده ضمیر كتورمك ایدی لكن ظاهر
كتوردیكی استلذاذ وانك امثالی ایچوندر اللهمّ ابلغه منّا بعض نسخده
عنا واقع اولدی السلام كما كاف تشبیه ایچوندر مصدر محذوفك
صفتیدر لفظ ما كافهدر وبعض نسخده كما بدلنه مهما واقع اولدی
ذكر السلام انجلاین سلامكه آیة ایجابده انكله امر اولنمشدر
والسلام علی النبی ورحمة الله تعالی وبركاته شیخ مصنف تعالی
لفظنی كذ وخطی ایله نسخهٔ سهلیه ده زیاده ایلدی وغیری
نسخه لرده دخی ثابتدر اللهمّ صلّ علی ملائكتك المقربین

لفظنك

لفظنك اولنه واویو قدر وعلی انبیائك المطهرین ذنوبدن ومعاصیدن
وعیوبدن ومناصب علیه لرینه ومراتب زكیه لرینه مناسب اولان
جمیع شیدن منزهلردر دیمكدر وعلی رسلك المرسلین وعلی حملة عرشك
حملهٔ عرش سنك قدرتك ایله محمولدر وعلی جبرئیل جبریل علیه السلام
روزكار ایله وجنود ایله حرب وقتاله نازل اولور وانبیا علیهم السلامه
وحی ایله كلور ومیكائیل علیه السلام وارزاق ومخازن انفاقه وجمیع
افاقده نزول غیثه ونباته مؤكلدر واسرافیل اسرافیل علیه السلام
اول صوره مشغول دركه بنی آدمك ارواحی انك ایچنده‌در ارواحه
مؤكلدر ارواحی قوتی ایله ولطفی ایله جسدلرینه ایصال ایدر
وملك الموت بو ملك عزرائل علیه السلام درار واحی قبضنه
مسخردر ورضوان خازن جنتك ومالك مالك خازن جهنمدر
وصل علی الكرام علی لفظی ایله الكرام لفظی بینده الملائكه لفظی
محذوفدر والكرام لفظندن علی الله لفظی محذوفدر الكاتبین یعنی
بنی آدمك اعمالنی حفظ ایدیجلردیمكدر وصل علی اهل طاعتك یعنی
طاعتك ایله قائم اولوب وطاعتكه اهل اولان كمسه لر اوزرینه
صلاة ایله اجمعین یعنی اهل طاعتك جمله سنی احاطه وشمول اوزره
من اهل السموات والارضین لفظ من جنسی بیان ایچوندر ویاخود
تبعیض ایچوندر انلردن اهل طاعة اعتباری ایله زیرا انلردن بعضیسی
مطیع وبعضیسی عاصی در اما جنس ایچون اولدیغی اهل طاعت ایله
مراد انجق مطیعلر اولدیسی اعتباری ایله در اهل السموات والارضین
سموات سبع وارضین سبع دیمكدر مراد اولان سموات وارضینك
ساكنلریدر اللهمّ آت اهل بیت نبیك آت لفظی همزه نك مدیله‌در
اعط معناسنه‌در وافضل ما آتیت احدا من اهل بیوت المرسلین

واجز اصحاب نبيك يعنى نبيكك اصحابنى جزا الندر بزدن طولايى انلرك
دينى بزه تبليغ ايتمه لرندن افضل ما جازيت بو لفظ حيمد نصكره الف ايله
در بعض نسخه ده لفظى زياده ايله در احدا من اصحاب المرسلين اللهم اغفر
للمؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات الاحياء منهم والاموات
واغفر لنا ولاخواننا الذين سبقونا بالايمان ايمان ايله بزى سبقت ايدنلر
بزم سلفمزدر ولا تجعل في قلوبنا غلا غل غينك كسرى ايله غش وحقد
والحق اعتقاده ديرلر للذين امنوا يعنى قلوبمزده حقد قلمه ايمان كتورن
كمسه لر ايچون نفسيمز ايچون حظ سببيله وبزدن سوء خلق سببيله
ربنا انك رؤف رحيم ربنا لفظى يا ربنا تقديرنده در يعنى يا ربنا سن
بزه رؤف رحمسن بزى غل وغشدن حفظ ايله ديمكدر بو لفظ على
بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلبك صلاتنك اخريدر اللهم صل على
النبى الهاشمى هاشمى لفظى نبى عليه السلامك باباسنك دده سى هاشمه
نسبتدر محمد نبى دن بدلدر وياخود عطف بياندر وعلى اله وصحبه وسلم
لامك كسرى ايله وميمك سكونى ايله در اللهم صل على محمد خير البرية
صلاة ترضيك وترضيه وترضى بها عنا يا ارحم الراحمين اللهم صل
على محمد وعلى اله وصحبه وسلم كثيرا تسليما طيبا نسخ معتبرده كثيرا لفظى
لفظنك اوزرينه تقديم ايله در وكثيرا لفظنده كنديدن صكره مذكور
اولان تسليما لفظنه صفت اولماسى وياخود كندودن اول محذوف
اولان تسليما لفظنه صفت اولمسى صحيح اولور اوله كوره كثيرا لفظى
مفعول مطلق اولوب وتسليما لفظى اندن بدل اولمق احتمالدر وينه
كثيرا لفظى كندندن صكره اولان تسليما لفظندن حال اولمق دخى احتمالدر
وثانى يه كوره احتمالدركه مذكور اولان تسليما لفظى محذوف اولان
تسليما لفظندن بدل اوله وياخود مذكور اولان تسليما لفظنك اولمه

حرف

حرف عطف محذوف اوله شعرك غريده عاطفك حذفنى تجويز
ايدن كمسه يه كوره تقدير كلام وسلم تسليما كثيرا طيبا مباركا فيه
مبارك زاكى ونامى معناسنه در جزيلا عظيم وكثير معناسنه در جميلا
حسن معناسنه در دائما بدوام ملك الله اللهم صل على محمد وعلى اله
ملء الفضاء ارض وسعه فضاء ديرلر وعدد النجوم كوكب سياره اولسون
وكوكب ثوابت اولسون في السماء صلاة توازن بو لفظ تعادل
وتقابل معناسنه در السموات والارض يعنى صلاة سموات وارضك
ثقلنه معادل اولور وعدد ما خلقت يعنى زمان حالك ابتداسندن
اول زمان ماضيده خلق اتديكك عددى ديمكدر وما انت خالقه
اول شيء زمان حالك اولندندر الى يوم القيمة اللهم صل على محمد
وعلى ال محمد كما صليت على ابرهيم وبارك على محمد وعلى ال محمد كما
باركت على ابرهيم وعلى ال ابرهيم انك حميد مجيد بو صلاة ابو مسعود
انصارى بدرى رضى الله عنه حضرتلرينك روايتيدر اللهم انى
اسئلك العفو عفو صفح وتجاوز ومغفرت اتمكدر والعافية الله
تعالينك عبدى جميع مكارهدن حفظ اتمه سنه عافيت ديرلر
في الدين دينده عافيت الله تعالى عبدنه مهيمن اولما مقدر حتى عبد
مخالفاتده واقع اولميه دك والدنيا دنياده عافيت الله تعالى عبدنى
دنيانك محنتلرندن وشدائدندن حفظ اتمكدر والاخرة اخرتده
عافيت الله تعالى عبدنى ذنوبى سببيله مؤاخذه اتمه مكدر وابو
عبد الله محمد بن على الترمذى الحكيم رضى الله عنه حضرتلرى
ابو ذر رضى الله عنه حضرتلرينك دعاسى اوزرينه اولان نوادر
ادلو كتابنده والعافية من كل بلية قولنده عافية هر بر كتوشيدن و
شدتدن الله تعالينك عفو اتمه سنى استمكدر زيرا شدتك اكثرى

ذنوب سببیله حال اولور کانّ اول کمسه بلادن معافات وکندودن ذنوبك
عفو اولمسنی طلب ایلدیکه ذنوب سببیله نفسه شدة حال اولور
والله تعالی وما اصابکم من مصیبة فبما کسبت ایدیکم بیوردی وینه
ولنذیقنّهم من العذاب الادنی دون العذاب الاکبر بیوردی وعافیت
استه مکلك وعافیت استمکه قدر مقبول احادیثده چوق کلدی ونقل
اولدیکه عباده یقیندن صکره کلمهٔ اخلاصدن صکره عفو وعافیتدن
افضل نسنه ویرلمدی و ترمدی حکیم رضی الله عنه عفو اخرتده در
وعافیت دنیاده دردیدی وعفو عافیتدن وعافیت عفودن مشتقدر
بو ایکسنك مرجعی خذلاندن اولمیه که حتی ذنبده واقع اولمیه وسکا
دنیاده واخرتده شدایدو بلاو مکاره اصابت ایتمیه وابن ماجه هم
اخراج ایلدی ابو هریره دن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه
وسلم بیوردی رکن یمانی یه ییتمش ملك مؤکل اولمشدر برکمسه اللهم
انّی اسئلك العفو والعافیة فی الدّین والدّنیا والاخرة اللّهم ربّنا
اتنا فی الدّنیا حسنة وفی الاخرة حسنة وقنا عذاب النّار دیسه فربور
ملکلر امین دیرلر وبو مقامده بعض نسخهده ثلاثا لفظی واقع اولدی
وبو لفظ نسخهٔ سهلیه ده واقع اولمادی اَللّهمّ اُستُرنا یعنی بزدن
منع ودفع ایله بِسَترِكَ سینك فتحی ایله مصدردر وسینك کسری
ایله کندو ایله ستر اولنان شیدر اَلجَمیل جمیل وفایدهجی حسندر
برکمسه انك تستر ایلسه جمیع کتو شیلره کفایت ایلیه وخوف ایلدیکی
شیدن امین اوله وبنی علیه السّلامك دعاسیدر اللّهم استرنا بسترك
الجمیل اللّهم تحبّ العفو والعافیة فاعف عنّی وبو مقامده بعض نسخهده
ثلاثا لفظی واقع اولدی وبو لفظ نسخهٔ سهلیه ده یوقدر اَللّهُمَّ
اِنّی اَسئَلُكَ بِحَقِّكَ اَلعَظیم اشاغیده برکمسه بو صلاة قراءة ایلسه

دیو اشارة اولنان صلاتك ابتداسی بودر وطرّه ده بو صلاتك ازاسنده
ایکی نسخهده صاد وعین حرفلرینی باشقه باشقه شو صورت اوزره
یازیلو بولدم ص ع نسخه نك برنده صاد وعینك بو مقامده معناسی
تحقیق اول صلاتکه صاد وعین حرفلرندن صکره اشاغیده والله
ذو الفضل العظیم قولنه وارنجیه دك برکمسه جمعه کوننده اوزرینه
وقت ضیق اولمغله بو صلاته قصر ایتمك مراد ایلسه سعید الدّاعی رحمة
الله علیه حضرتلری اول کمسه صاد دیه التی یاننده اوتوب ا ولقدر
ایله اکتفا ایلیه دیدی مزبور سعید الدّاعی شیخ ابو عثمان سعید الدّاعی
حضرتلریدر ولایة وعرفان وجلالة قدر صاحبیدر شانی کبیردر
بعضیلر انی مؤلفك اصحابندندر بعضیلر شیخ تابعك اصحابندندر دیدی
جائزکه سعید حضرتلری ایکی سنددن دخی اخذ ایتمش اوله ومصنفك
بحقك لفظی بعدرك معناسنه در وَبِحَقّ نُورِ وَجهِكَ وجه ذات
معناسنه در وشیخ ابو محمد عبد الرّحمن رحمة الله علیه حزب کبیرده
بنور ذاتك قولی اوزرینه ذاتك بصائر ایچون ظهوری وذاتك سرینك
تمکنی معناسی اولمغی مراد ایلدی اَلکَریم اوصاف کمالی جامع دیمکدر
وَبِحَقّ عَرشِكَ اَلعَظیم عرش لغتده هر بر عالی ومرتفع اولان شیئه
دیرلر بو مقامده مراد عرش بر مخلوق عظیمدر اول جنتك سقفیدر
وکرسی یی وسموات وارضی محیطدر ومصنّف الله تعالیدن مطلوبنی
عرش ایله استه دی زیرا عرش جلیل القدر بر مخلوقدر انك ایچون
انی عظیم دیمك وصف لدی زیرا عرشك جرمی ومقداری عظیمدر
وَبِما حَمَلَ لفظ ما الّذی معناسنه در اکا عائد اولان مفعول ضمیری
محذوفدر کُرسِیُّكَ کافك ضمّی ایله در وبعض کرهٔ مکسور قیلنور
لغتده اولشیدرکه انك اوزرینه اعتماد اولنور وجلوس اولنور بو

بو مقامده مراد کرسی عرشك آلتنده و سماء سابعه نك اوستنده
محسوس جسم عظیمدر مِنْ عَظَمَتِكَ من لفظی بیانیه در یعنی سن عظمتی
کرسیده قیلدك وکرسینك فطرة وخلقتنی عظمت اوزرینه قیلدك
دیمکدر کرسیّك العظیم معناسنه در ویاخود مراد بما حمل من عظمة ذا
تقدیرنده اولمق احتماله در بو احتماله کوره لفظ من تبعیضیه در وجلالك
سائر صفات کمالی جامع دیمکدر وَجَمالِكَ بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده
ثابت اولدی وبعض نسخه ده ساقط اولدی وَبَهائِكَ جمال معناسنه در
جمال دخی حسن معناسنه در وَقُدْرَتِكَ قدرتدن مأخوذدر مراد قدرة
الله اولدیغندن شك یوقدر که اول الله تعالی نك ذاتنده صفتیدر
زیرا کرسی ایچون قدرة یوقدر بو معنا قدرتله ذکر اولنان عظمتله
وجلال جمال وبها ایله مراد الله تعالینك صفاتی اولدیغنی تقریب
ایدر بونلرك جمله سی طریق واحد اوزرینه اولسون ایچون وَسُلْطانِكَ
یعنی مخلوقی اوزرینه بالغه اولان حجتی دیمکدر مخلوق الله تعالینك
ملکی در ملك ایسه کندینه عموم تصرف وعموم تصریف اولنمه غی اقتضا
ایدر تصریف امر ایله اولور وتصرف قهر ایله اولور وامر امتثالك
اقتضا ایدر وقهر تسلیم اولمغی اقتضا ایدر وبونك شاهدی اولدر که
مخلوق الله تعالینك مخلوقی در اویله اولیجق مخلوقدن برکمسه
ایچون الله تعالینك تصرفنده مدخلی یوقدر وامر دخی الله تعالینك
امریدر اویله اولیجق الله تعالینك غیری برکمسه ایچون امر یوقدر
وَبِحَقِّ اَسْمائِكَ الْمَخْزُونَةِ مخزونه حفظ اولنمش وستر اولنمش معناسنه در
الْمَكْنُونَةِ بو دخی مستوره معناسنه در اَلَّتِی لَمْ یَطَّلِعْ عَلَیْها اَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ
خلق لفظی انبیا علیهم السلام وملائکه یه وکافهٔ خلقه شاملدر
واحادیث دخی بو که شهادة ایدر وشیخ ابو محمد عبد الرحمن رحمه الله

عليه

علیه دیدی اسماء اللهدن عینی معروف اولمیان اسم ایله دعا اتملك
وارد در وطلبده مفیددر اما اسما ایله تصرف اسمانك عینی بلملك
اوزرینه موقوفدر طریق حال ایله تحققدن ایچون اَللّهُمَّ وَاَسْئَلُكَ
وبعض نسخه ده اللهم انی اسئلك واقع اولدی وَبِالْاِسْمِ نسخهٔ سهلیه ده
بویله در وسائر نسخه ده باسمك واقع اولدی اَلَّذِی وَضَعْتَهُ
عَلَی اللَّیْلِ فَاَظْلَمَ وَعَلَی النَّهارِ فَاسْتَنارَ وَعَلَی السَّمواتِ فَاسْتَقَلَّتْ
بو لفظ ارتفعت معناسنه در یعنی دکسز مرتفع اولدی دیمکدر
وَعَلَی الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ بو لفظ ثابت اولدی وساکن اولدی معناسنه در
وَعَلَی الْجِبالِ فَاَرْسَتْ بو لفظ همزه صورتنده الف ایله در وبر
نسخه ده فرست الفسز واقع اولدی تخفیف ایله وتشدید ایله ده
دخی ضبط اولندی رسی الجبال دیلور ثبت معناسنه واصلك
لفظنده تخفیف ایله اولدیغی اظهردر وتشدیدکان تعدیه ایچوندر
مفعول محذوفدر ربتها تقدیرنده در وها ضمیری لفظ جباله ده
راجعدر وهمزه ایله اولان روایة اولی نك لازم وتعدیه اولمق
بو معنا اوزرینه حمل اولنور وَعَلَی الْبِحارِ وَالْاَوْدِیَةِ فَجَرَتْ وَعَلَی الْعُیُونِ
فَنَبَعَتْ وَعَلَی السَّحابِ فَاَمْطَرَتْ مصنفك بالاسم الذی دیدیکی
اسمدن مراد ظاهر اولان بر اسم اولمقدر اویله اولیجق ذکر اولنان
اشیاء اسم واحددن نشأت ایدر اما کتاب قوتده بو دعا مثللو دعاده
واسئلك باسمك الذی وضعته علی الارض فاستقرت واسئلك
باسمك الذی وضعته وعلی السموات فاستقلت اخرینه وارنجیه دك
هر برینك اولنده باسمك لفظی ذکر اولندی بو که کوره مصنفك
کلامنده هر برنده صفتی وموصوفی حذف اوزره در وبالاسم
الذی وضعته علی النهار فاستنارة وبالاسم الذی وضعته علی

السموات فاستقلت اخرینه وارنجیه دك بویله در وابن شافع رحمة
الله علیه دیدی الله تعالی اسمادن هر بر اسمدن بر سر قیلدیکه اول سر
غیری اسمدن یوقدر اسمادن بر اسمی ایله مطر نازل اولور و بر اسمی ایله دخی
روزکاری و دریالر ساکن اولور و بر اسمی ایله دخی هواده سیر اولنور
و بر اسمی ایله صو اوزرنده مشی اولنور و بر اسمی ایله دخی اکمه وابرص
اوکیلورا فاقت بولور و قرطبی رحمة الله علیه باسمك احیا واموات
حدیثی اوزرینه بعض مشایخ دن ابن استفاده ایلدم حدیثك معناسی
تحقیق الله تعالی کندو نفسنه اسماء حسنی سی ایله تسمیه ایلدی
واسمانك معانیسی الله تعالی ایچون ثابته در حدیثده باسمك احیاو
اموات دیمك کان سنك محیی اسمك ایله حیات بولورم و ممیت اسمك
ایله متوفا اولورم دیمکدر دیدی و شیخ ابو محمد عبد الرحمن الله تعالینك
اسماسندن هر بری کوندن فعالدر و معناسنه مناسب اولان شیئله
کوندن مؤثردر دیدی و مصنفك و بالاسم الذی وضعته علی اللیل
فاظلم اخرینه وارنجیه دك اولان قولی اوزرینه دیدی اسم ایله مراد
الله تعالینك بر شیئ مراد ایدیکی وقتده اکا کن دیوب و اول شیئك
وجوده کلوب اولمه سیدر و الله تعالینك قوللری واردرکه الله
تعالینك اسماسی ایله انلر ایچون اشیا متکون اولور وجوده کلورنتکم
الله تعالی نوح علیه السلامدن بسم الله مجریها و مرسیها قولی ایله خبر
ویردیکی کبی و عیسی علیه السلام احیاء و موتی حقنده وابرئ الاکمه
والابرص واحیی الموتی باذن الله قولی ایله خبر ویردیکی کبی و بزم
بنی مز حقنده و ما رمیت اذ رمیت ولکن الله رمی و بونك غیری قرآنده
و سنتده وارد اولنلر کبی و بو حال رسول علیه السلامك اتباعنده
دخی جاری اولور اصفك قصه سی کبی و علا بن خضرمینك قصه سی

كبى

کبی و امام ابو العباس احمد الاقلیشی رحمة الله علیه تألیف ایلدیکی
فاتحهٔ شریفه نك تفسیرنده دیدی ابدالدن وهب بن الود رحمة
الله علیه حضرتلری برکمسه نیته صادقه ایله بر جبل اوزرینه هو
بسم الله دیسه ایدی اول جبل زائل اولوردی و بوکا بعض اهل
اشارة بسم الله منك قولنده الله تعالی نك اسمندن وجوده کلن
و موجود اول دیمك منزلنده اولدیغنه اشارة ایلدی بونك معناسی
تحقیق سن بو کلمهٔ موقنا تکلم ایله سك الله تعالی سنك ایچون حاجتکی
وجوده کتوررو مطلوبکی بلا تأخیر سکا اعطا ایدر دیمکدر روحانی
رحمة الله علیه حضرتلری اسماء تکوینی کرامات دن عد ایلدی اول اسمانی
بلك اولور و یاخود مجرد صدقله اولور زیرا بسم الله منك لفظی بو
بو تقدیرجه الله تعالینك اسمندن وجوده کله دیمکدرو بوکه اهل
تکویندن بعض عارفین دخی اشارة ایلدی بو حال صحیحدر وَاَسْئَلُكَ
اَللّٰهُمَّ بِالْاَسْمَاۤءِ الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ اِسْرَافِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْاَسْمَاۤءِ
الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَعَلَى الْمَلَاۤئِكَةِ بو لفظ علیه
السلام اوزرینه معطوفدر المقربين ظاهر اولان بو لفظ صفة
کاشفه در مخصص دکلدر سلام جمیع ملائکه یه عام اولسون ایچون
واحتمالدرکه مصنف رحمة الله علیه مقربین دن بو ایکی ملکلری
ذکر ایدوب انلره سلام ایلدی ایسه سلامی مزبور ملکلرك امثاللرینه
تعمیم ایلدی و بوندن اشعار واردرکه جبرائل و اسرافیل علیهما السلام
ملائکهٔ مقربیندندر و ملائکه لرك اعظمیدرانك ایچون بو ایکی
تخصیص بالذکر اولندی وَاَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ بِالْاِسْمِ الْمَكْتُوبِ عَلٰى وَرَقِ
الزَّيْتُونِ نسخهٔ سهلیه ده بویله در ورق اسم جنسدر و بعض نسخه ده
اوراق واقع اولدی جمع لفظی ایله و جبرائل و اسرافیل علیهما السلامك

جهه لرنده و عرش کرسینك اطرافنده و زیتونك یبراغی اوزرنده یازیلو
اسماء شریفه لره و هر برینك تعیین اوزره دعا ایلدیکی اسماء
شریفه لره الله تعالی عالمدر بو اسماء شریفه لر حقنده اولان حدیث
اوزرینه بز واقف اولمدق حال بو که مؤلف رحمة الله علیه بونی
حدیثه نسبت ایلدی و حول عرشده مکتوبه اولان اسماء داخلده
یازلمغه یاخود خارجده یازلمغه و یاخود ایکسنده دخی یازلمغه احتمالی
لکن استعمالده جاری اولان خارجده اولمقدر زیرا شیئك حولی
شیئك خارجیدر و جائزدر که ورق زیتون اوزرینه یازیلان
اسم ورقك ساقط اولماسنی موجب اوله و عدم سقوطنده
مؤثر اوله وَأَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْأَسْمَاءِ الْعِظَامِ الَّتِي سَمَّيْتَ بِهَا نَفْسَكَ
حزب خامسك اولی بودر و بعض نسخده حزب خامسك اولی
بوندن صکره کلن واسئلك لفظیدر دیدی و العظام لفظی وصف
مبیندر وصف مخصص دکلدر زیرا الله تعالینك اسماسنك جمله سی
عظامدر مَا عَلِمْتُ مِنْهَا اسمادن بدلدر مفصلك مجملدن بدلی
اولمه سی کبی وَمَا لَمْ أَعْلَمْ ایکی موضعده دخی ما لفظی موصوله در
ایکسنده دخی ضمیر عائد محذوفدر و اسمانك عینی معلوم اولمدیغی
صورتده دخی انکله دعا اتمك وارد اولدی و فائده سی دخی وارددر
دیو بو قاریده یقنده کچدی وَأَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا
آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ادم علیه السلام ابو البشردر جنتدن ارضه اندی
ارضده خلافت ایچون و ادم علیه السلام الله تعالینك نبیسی
و صفیسیدر بعضیلر بو اسم عربیدر ادمة لفظندن و یاخود ادیم الارض
دن مشتقدر دیدی صحیح اولان اسم اعجمیدر و یاخود سریانیدر و انبیاء
علیهم السلامك جمله سی الله تعالی یه دعا ایلدیلر زیرا الله تعالینك

انلری تأهیل اتمه سی ایله انلر معرفة الله ده ناسك اولی سیدر حال بو که الله
تعالی انلره اسماء و صفاتدن مراد اتدیکی مقداری تعلیم ایلدی و صف
افتقاری انلره تعلیم ایلدی بلکه انلر الله تعالی یه افتقار و اضطرار
و تذلل و تضرع جهتندن ناسك اشدی و الله تعالی یه عبادة جهتندن
ناسك اقوامی در و انبیانك جمله سی الله تعالی یی ضرورة ذکر ایلدی
و اکا ندا ایلدی و اندن مقصودینی استدی و دعاء رغبتده و ندا ده
تسمیه ده و استعمال اولنور و قران عظیمده انلرك ادعیه و مناجاتلری
چوقدر قران او قویان کمسه انلری بولور و شیخ ابن عطا رضی الله
عنه تنویرنده دیدی تحقیق الله تعالی ادم علیه السلامه ایجاد اتمکی
بیلدردی ادم علیه السلام دخی الله تعالی یه یا قدیر دیو ندا ایلدی
بعده الله تعالی ینه ادم علیه السلامه ارادتی تخصیص اتمك لکی
بیلدردی ادم علیه السلام دخی اکا یا مرید دیو نداء ایلدی بعده
ینه الله تعالی اکا اکل شجره دن نهی اتدیکی شیئك حکمتی بیلدردی
ادم علیه السلام دخی اکا یا حکیم دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی
ادم علیه السلام اوزرینه اکل شجره ایله قضا ایلدی ایسه ادم علیه
السلام دخی اکا یا قاهر دیو نداء ایلدی بعده ادم علیه السلام شجره
اکل اتدیکی وقتده الله تعالی اکا عقوبت اتمکه عجله اتمدی ایسه ادم
علیه السلام اکا یا حلیم دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم علیه
السلامی فضا اتمدی ایسه ادم علیه السلام دخی اکا یا تواب
دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم علیه السلامدن اکل شجره ایله
محبتنی قطع اتمدیکنی ادم علیه السلامه اشهاد اتدی ایسه ادم
علیه السلام الله تعالی یه یا ودود دیو ندا ایلدی بعده الله تعالی
ادم علیه السلامی ارضه ایندردی و اسباب معیشتی اکا تیسیر اتدیسه

ادم علیه السلام دخی اکا یا لطیف دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی
ادم علیه السلامه اقتضا ایدن شیء اوزرینه قوة ویردی ایسه ادم
علیه السلام دخی اکا یا معین دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم
علیه السلامه نهیك واکلك وارضه نزولك سرّنی بلدردی ایسه
ادم علیه السلام دخی اکا یا حکیم دیو نداء ایلدی بعده ادم علیه السلام
عدوا اوزرینه منصور اتدی ایسه ادم علیه السلام دخی اکا یا نصیر
دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم علیه السلامه تکلیف عبودیتی
تحمل اوزرینه مساعده ویردی ایسه ادم علیه السلام دخی اکا یا
ظهیر دیو نداء ایلدی اویله اولنجق الله تعالی ادم علیه السلامی
ارضه نزول ایلدیکی وجوه تعریفی تکمیل ایچون درو وصایف تکلیف
اکا اقامه اتمه سی ایچوندر ادم علیه السلامده ایکی عبودیت تکمیل
اولدی وانك اوزرینه الله تعالینك منتی عظیم اولدی وانك قتنده
الله تعالینك احسانی وافر اولدی وبو اسماء مذکورة تعریف انبیاء
علیهم السلامدن بشقه بصیرتی مفتوح اولان هر بر مؤمن ایچون دخی
لازمدر زیرا انبیاء علیهم السلامدن هر بری بو اسماء ایله الله تعالی
نداء ایلدیلر وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ نوح علیه
السلام لامکك اوغلیدر لامك متوشلخك اوغلیدر متوشلخ اخنوخك
اوغلیدر واخنوخ ادریسك اوغلیدر ادریس یردك اوغلیدر یرد
مهلیلك اوغلیدر مهلیل قینانك اوغلیدر قینن یانشك اوغلیدر یانش
شیثك اوغلیدر شیث ادم علیه السلامك اوغلیدر ونوح علیه السلام
انبیاء شریعتك اولی در بعضیلر انك اسمی عبد الغفاردر دیدی وَبِالْاَسْمَاءِ
الَّتِى دَعَاكَ بِهَا هُودٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ هود عبد اللهك رباحك اوغلیدر
رباح حاورك اوغلیدر وحاور عادك اوغلیدر عاد عوصك اوغلیدر

عوص

عوص ارمك اوغلیدر ارم سامك اوغلیدر سام نوح علیه السلامك
اوغلیدر وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا اِبْرٰهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ابرهیم تارحك
اوغلیدر تارح تابورك اوغلیدر تابور سا روحك اوغلیدر ساروح
راعونك اوغلیدر راعو فالغك اوغلیدر فالغ عابرك اوغلیدر عابر
شالخك اوغلیدر شالخ ارفحشدك اوغلیدر ارفحشد سامك اوغلیدر
سام نوح علیه السلامك اوغلیدر ابرهیمك معناسی اب رحیم دیمکدر
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا صَالِحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ صالح عبیدك اوغلیدر
عبید اسفك اوغلیدر اسف ماسحك اوغلیدر ماسح عبیدك اوغلیدر
عبید حادقك اوغلیدر حادق ثمودك اوغلیدر ثمود عادك اوغلیدر
عاد ارمك اوغلیدر ارم سامك اوغلیدر سام نوح علیه السلامك
اوغلیدر بعضیلر صالح عبیدك اوغلیدر عبید عامرك اوغلیدر عامر
ارمك اوغلیدر ارم سامك اوغلیدر سام نوحك اوغلیدر دیدی
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا اَيُّوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ایوب موصینك
اوغلیدر موصی زیرجك اوغلیدر زیرج رعویلك اوغلیدر رعویل
عیصونك اوغلیدر عیصو اسحقك اوغلیدر اسحق ابرهیم علیه السلامك
اوغلیدر بعضیلر ایوب اسرائیلك اوغلیدر دیدی وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى
دَعَاكَ بِهَا يَعْقُوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ یعقوب اسرائیلدر اسرائیل اسحقك
اوغلیدر اسحق ابرهیم علیه السلامك اوغلیدر وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى
دَعَاكَ بِهَا يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ یوسف بوندن اول ذکر اولنان
یعقوبك اوغلیدر یوسف لفظنك سینی حرکات ثلاثة ایله لغتدر
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ موسی عمرانك
اوغلیدر عمران یصهرك اوغلیدر یصهر فاهتك اوغلیدر فاهت
لاوینك اوغلیدر لاوی یعقوب علیه السلامك اوغلیدر

وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا هٰرُونُ عَلَيْهِ السَّلَامُ هرون موسى عليه
السّلامك قرنداشيدر و هرون عليه السّلام موسى عليه السّلا
اوچ ياش ودرت ياش بيوكدر وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا شُعَيْبُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ شعيب نوبلك اوغليدر نوبل دعوثيلك اوغليدر
دعوثيل عنقانك اوغليدر عنقا مدينك اوغليدر مدين ابرهيم عليه
السّلامك اوغليدر بعضيلر لوط عليه السّلام شعيب عليه السّلامك
انا طرفندن دده سيدر بعضيلر شعيب عليه السّلام لوط عليه
السّلامك قزينك زوجيدر ديدى وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا اِسْمٰعِيلُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ اسمعيل ابرهيم عليه السّلامك اوغليدر اسمعيل اكبر
ولديدر بعضيلر مضيع الله ديمكدر اسمعيل حجاز عربينك باباسيدر
قريش انلردندر نبى عليه السّلام دخى قريشدندر وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى
دَعَاكَ بِهَا دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ داود ايشانك اوغليدر ايشا عليه
السّلام بنى اسرائيلك انبياسندندر وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا سُلَيْمَانُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ سليمان مذكور داود عليه السّلامك اوغليدر
وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ زكريا اذنك اوغليدر
اذن بركيانك اوغليدر بعضيلر زكريا اخزمك اوغليدر اخزم سليمانك
اوغليدر سليمان بنى اسرائيلك انبياسندندر وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ
بِهَا يَحْيٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ يحيى زكريا عليه السّلامك اوغليدر وبا
وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا اِرْمِيَا عَلَيْهِ السَّلَامُ بعضيلر ارميا
خضر عليه السّلامدر ديدى و مصنف رحمة الله عليه نسخهٔ
سهلينه نك كاتبندن ارميا خضر عليه السّلامدر ديدى صحيح اولان
ارميا بنى اسرائيلك انبياسندندر و خضر عليه السّلام اسرائيلدن اولدر
ارميا بعض نسخهٔ معتمده ده همزه نك فتحى ايله در وقاموسده ابن

حجر

حجر قتنده ارميا همزه نك كسرى ايله در و بعضيلر همزه نك ضمى ايله در
ديدى و بعضيلر دخى همزهٔ مضمومه يى واوه اشباع ايلدى وَبِالاَسْمَاءِ
اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا شَعْيَا عَلَيْهِ السَّلَامُ بعض نسخه ده عينك فتحى ايله
وسكونى ايله دخى بولندى و شيندن اول بر الف زياده سيله و شينك
سكونى ايله بولندى و عينك كسرى ايله دخى بولندى وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى
دَعَاكَ بِهَا اِلْيَاسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الياس لسانك اوغليدر و ياخود
بشرك اوغليدر بشر فخاص عيزارك اوغليدر عيزار هرونك اوغليدر
هرون موسى عليه السّلامك قرنداشيدر بعضيلر الياس نوح عليه
السّلامدن صكره كلن ادريسدر زيرا نوحدن اول ادريس يوقدر
بعضيلر ادريسك غيريدر ديدى و ادريس نوحك دده سيدر و
الياس نوحك ذريتندندر ديدى بعضيلر دخى الياس ادريسدر
ولكن نوحك عمومتندن اولان ادريسك غيريدر ديدى وَبِالاَسْمَاءِ
اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا اَلْيَسَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بعضيلر اليسع نونك اوغليدر
ديدى و اليسع لامك سكونيله و سينك و عينك فتحى ايله در و اليسع
لامك تشديديله بعده يانك سكونيله بعده سينك فتحى ايله دخى
لغتدر وَبِالاَسْمَاءِ اَلَّتِى دَعَاكَ بِهَا ذُو الْكِفْلِ عَلَيْهِ السَّلَامُ ذو الكفل
الياسدر ديلدى بعضيلر زكرياادر ديدى بعضيلر دخى مذكورلرك
غيرى بر سبقه نبى در ديدى و ذو الكفل رجل واحده بعث اولندى
ديو روايت اولندى و بعضيلر اول نبى دكل ايدى ولكن عبد صالح
ايدى ديدى و اكا ذو الكفل تسميه اولندى الهدن حظ صاحبى ديمك
معناسنه و بعضيلر دخى اليسع عليه السّلام بنى اسرائيلى جمع ايلدى
و قائم اولوب نهارى صائم و ليلى قائم اولوب و غضب ايتمامغه
نيم ايچون كيم كفيل ايدر ديدكده بريكت قالقوب بن ديديكك شيلرده

سنك ایچون تکفل ایدرم دیدکده الیسع انی مصالحنده استعمال ایلدی
وقاکم الیسع فوت اولدی ایسه ذو الکفل امر ایله قائم اولدی اکا ذو الکفل
تسمیه اولندی زیرا الیسعه امر تکفل اتدی وکفالتنی یرینه کتوردی
وبعضیلر نسبنده ابرهیم علیه السلامك ذریتندن اولدیغنه اشارت
ایلدی وَبِالأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يُوشَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ یوشع نونك
اوغلیدر نون موسی علیه السلامك فتاسی و قرنداشی اوغلیدر
ویوسف علیه السلامك ذریتندندر و فتا بو مقامده خدیم
معناسنه در وَبِالأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ علیه السلام
وبعض نسخده ابن مریم لفظی ساقط اولدی مریم عمرانك قزیدر
عمران ماثانك اوغلیدر ویاخود ماثانك اوغلیدر وبعضیلر
عمران ماثاهمك اوغلیدر ماشهم اموتك اوغلیدر اموت خرقیانك
اوغلیدر وبعضیلر مریم سلیمان بن داود علیهما السلامك ذریتندندر
دیدی وَبِالأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى بو لفظ
علیه لفظی اوزرینه معطوفدر جَمِيعِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ أَنْ تُصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ بو لفظ مصنفك اول صلوتده اللهم انی اسئلك بحقك العظیم
قولنده مذکور اولان اسئل لفظنك مفعول ثانیسیدر بَنَيْتَ عَدَدَ مَا
لفظ ما الذی معناسنه در خَلَقْتَهُ ضمیر موصوله عائددر مِنْ قَبْلُ
لفظ من ابتدائیه غایته ایچوندر خلقته لفظنه متعلقدر أَنْ تَكُونَ
السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً مبنیه قائم وثابته معناسنه در بعضیلر دخی مبنیه
مخلوقه دیمکدر وثابته درکسز هواده مرتفعه دیمکدر وَالأَرْضُ
مَدْحِيَّةً یعنی مبسوطه در سختیاننده بسط اولنوب دوشندیکی کبی
بعضیلر ارض دحو اولندی یعنی مستوی اولدی معناسنه در دیدی
وبو مقامده بسط ایله مراد اولنمشدر که انك ایله بیله ارضك

سطحی اوزرینه عادة استقرار ممکن اوله نه قدر تحدیب ایله اولنورسه
دخی اویله اولنجق بو علماء هیئتك کره دردیو اجماع ایلدکلرینه
منافی دکلدر وَالْجِبَالِ جبلك جمعیدر جبل هر بر وتددر که ارض
ایچوندر بیوك واوزندر مُرْسِيَةً میمك ضمی ایله ورانك سکونیله در
بونده نسخ معتمدده مختلفدر بعضیسنده سینك فتحی ایله در والف
در وبعضیسنده سینك کسری ایله در ویاء مفتوحه مخففه ایله در
وبو ایکیسی رباعیدن ادسیدندر وروایت اولندی ارض اوزرندهم
اولان اهلی ایله حرکت ایدردی کمینك حرکتی کبی الله تعالی جبال
ایله انی ثابت قیلدی ورسی الشیء دیرلر شیء ثابت اولدیغی وقتده
وَالْبِحَارَ مُجْرَاةً میمك ضمی ایله وجیمك سکونیله ورانك فتحی ایله وادن
صکره الف ایله اسم مفعولدر وَالْعُيُونَ مُنْفَجِرَةً یعنی تبع وسیلان ایدوب
چیقجی معناسنه در وَالأَنْهَارَ نهرك جمعیدر نهرهانك فتحی ایله وسکونی
ایله مائی جاریدر که کثرتده دریادن اقلدر مُنْهَمِرَةً انصباب شدید
ایله منصبه اولوب دوکلمش معناسنه در وَالشَّمْسَ شمس بر کوکب
در که جرم جهتندن جمیع کواکبك اعظمیدر وضیاء جهتندن کواکبك
اشدیدر ومکان طبیعی کرۀ رابعه در وشمس مؤنثدر شموس
وزنی اوزره جمعلنور کاندن عرب شمسك کرهدن هر بر ناحیه ده و
هر بر وجهده وقوعنی اعتبار ایله باشقه باشقه شمس فرض ایلدیلر
مُضْحِيَةً میمك ضمی ایله وبانك تخفیفی ایله در ضحو نهارك ارتفاعنه
دیرلر وضحی لفظی ضادك ضمی ایله وقصر ایله ضیانك ارتفاعنه
وکمالنه دیرلر وضحا فتحی ایله ومد ایله وقت معلومه دیرلر
ضحا اولمشدر که نهارك انتصافی قریب اولدقده ضیاسی مرتفع
اولور ورقت معلومه بالغ اولور واحتمال اولور که ضحا اضحی

الشیٔ دن مأخوذ اوله شیٔ اظهار اتدی معناسنه حال بو که
شمس مظهره در اول شیٔ که شمس انك اوزرینه اشراق ایدوب
ضیا ویردی وَالْقَمَرُ قمر اول کوکبدر که مکان طبیعیسی اسفلده در
و نوری شمسدن قبول اتمك لك شانندندر اشکال مختلفه اوزرینه
اولدیغی حالده ولون ذاتیسی سواده قریب اولدیغی حالده مُضِیئًا
منیر و مشرق معناسنه در وَالْكَوَاكِبُ کوکبك جمعیدر کوکب
جسم بسیطدر و کُرَیْدُر و شفافدر یعنی انك ایچون لونی یوقدر
وانك توسطی ایله ماعداسی کورنمك انك شانندندر فلکده مرکوز
و مضیٔ در لکن قمرك ذاتنده ضیاسی یوقدر ضیاسی شمسدن استفاده
ایدر قمرك شمسه قربی و بعدی حسبیله نورینك تفاوتی
ضیایی شمسدن استفاده سنه شهادة ایدر مُسْتَنِيرَةً یعنی منیره
و مشرقه در کُنْتَ نسخهٔ معتمده ده بویله در و بعض نسخده وکنت
واقع اولدی اولنده واو ایله حَيْثُ كُنْتَ لَا يَعْلَمُ حَيْثُ كُنْتَ اِلَّا
اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ بونك مثلی ابو نعیم حلیهٔ ابن عباس
رضی الله عنه حضرتلرندن مرفوعا روایت ایلدی بیوردیکه تحقیق
الله تعالی ایچون ایکی ملك واردر اکر اول ملکه سموات سبع و
ارضین سبعی بر لقمه ایله دیلسه ایدی بر لقمه ایدردی اول ملك
تسبیحی سبحانك حیث کنت لفظیدر معناسی الله تعالی جلالنه و کمالنه
لایق اولور شیٔ اوزرینه اولدی دیمکدر یوقسه مکانده و جهتده
اولدی معناسنه دکلدر و بو مقامده بو لفظ شیخ مؤلفك کلامی
دکلدر بلکه بو لفظ شیخك عندنده حدیثدر قریبا بونك اوزرینه
رسول الله صلی الله علیه و سلم بیوردی بر کمسه بو صلاة اوقسه
دیو نقل ایلدیکی قولی ایله تنبیه ایدر اکر بویله اولماسه بر احد

ایچون بو لفظی کذ نفسی عندندن اطلاق ایدر ظاهری مستحیل
اولدیغندن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ حلم لفظنده
صفه قدیمه اولوب و یاخود صفهٔ حادثه اولدیغنده اختلاف
اولدی بو اختلاف اوزره ایکنجی معناده عدد اولمق صحیح اولور
معنای اوله کوره مکر کم حلم ایله اثری مراد اوله که اول عدم
انتقامدر سببنك وجودیله برله وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ
عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ نِعْمَتِكَ نعمتدن مراد نعمة
دینویه اولورایسه اول معدوده در زیرا متناهیه درنه قدر بزانی
تعداد ایدمزسك دخی و یاخود مراد اخرویه در اویله اولیجق
انك ایچون نهایت یوقدر و عدد دخی یوقدر علم الهیك انی احاطه
سیله برله وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ رسول الله صلی الله
علیه و سلمك و سبحان الله و الحمد لله لفظی سماء و ارض بینی طولدرر
دیو بیوردی بونك اوزرینه امام نووی اکر بو لفظلرك ثوابی
جسم فرض اولنسه سماء و ارض بینی طولدرردی دیمکدر دیدی
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ مِلْءَ عَرْشِكَ وَصَلِّ عَلٰى
مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ یعنی صلاة عرشکه موازن اولور قدرتکك
عظمتنده دیمکدر دیو بونیه نووی تیسیری الوصول الی جامع الاصول
ادلو کتابنده تفسیر ایلدی وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرٰى بِهِ الْقَلَمُ فِى
اُمِّ الْكِتَابِ ام کتابدن مراد لوح محفوظدر اما الله تعالینك یمحو الله
ما یشاء و یثبت و عنده ام الکتاب قولنده ام الکتابدن مراد اصلیدر
که انده بر شیٔ تغییر اولنماز اول ازلده کتابت اولنانلردر اما ازلك
غیرنده یازیلان بونك خلافنه در لوح محفوظ کبی لکن بو یوقاریده
حزب ثانیده وجری به قلمك قولنده ذکر اولنانك خلافیدرکه

اول لوح محفوظده محو وتغییر واقع اولماز بلکه لوحدن استنساخ
اولنان فروعده واقع اولور دیدیکیدر بوندن صکره نسخهٔ سهلیهده
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سَمٰوَاتِكَ واقع اولدی
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَنْتَ خَالِقٌ فِيهِنَّ اِلَى لفظ الی خالق لفظنه
متعلقدر بعض نسخده سمواتك بدلنه بحارك لفظی ایله واقع اولدی
وبعض نسخده ایکیسی دخی اثباتله واقع اولدی سبع بحارك لفظی
سبع سمواتك لفظی اوزرینه تقدیم ایله وبعض نسخده السموات
لفظی ذکردن صکره وصل علی محمد عدد ما انت خالق فیهن لفظی
اخرینه وار بخیه دك واقع اولدی اویله اولنجق فیهن لفظنده اولان
ضمیر بو تقدیرا اوزره سموات وارضین لفظنه راجع اولور یَوْمِ
الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ لفظ فی صل لفظنه متعلقدر یومدن مراد دنیا ایامی
در اَلْفَ مَرَّةٍ اللّٰهمّ صل علی محمد عدد کل قطرة قطرت قافك وطانك
فتحیله سَالَتْ معناسنه یعنی اقدی معناسنه در مِنْ سَمٰوَاتِكَ لفظ
من ابتدائیه در سموالتدن مراد سبع طباقدر وبوندن دلالت واردر که
مطر سمادندر ارضدن دکلدر قران وحدیث دخی بونك اوزرینه
دلالت ایدر نتکم الله تعالی وانزلنا من السماء ماء فاخرجنا به من
الثمرات رزقا لکم وانزلنا من السماء ماء فاخرجنا به ازواجا من نبات
شتی بیوردی وایات قرانیه دن سائرلری دخی بیوردی وابو الشیخ
ابن عباسدن روایت ایلدی بیوردیکه تحقیق الله تعالی روزکاری
کوندرر سمادن بولطلری بولوت اول صویی ایچر وابو الشیخ
اخراج ایلدی حسن رحمة الله علیهدن روایت ایلدی کا یغمور
سمادنمیدر یوقسه سحابدنمیدر دیو سؤال اولوندقده یغمور سمادندر
وسحاب برعلمدرکه یغمور سمادن اول علم اوزرینه نازل اولور

دیو جواب ویردی وابو الشیخ وابن ابی حاتم اخراج ایلدی خالد بن
معدان روایت ایلدی اول بیوردی یغمور عرش الرحمانك التندن
چیقار سمادن سمایه نازل اولور حتی سماء دنیایه چیقار وبر
موضعده جمع اولورکه اول موضعه ابرم دیرلر وسیاه بولوت
کلور اول موضعه داخل اولور واول مجتمع اولان صویی ایچر نتکم
سونکر صویی جذب ایدوب صورر دیدیکی کبی والله تعالی اول بولوتلری
مراد ایتدیکی یره سوق ایدر وابو الشیخ اخراج ایلدی ابن عباسدن
روایت اولنذی بیوردیکه سحاب اسود مطر ابیض اولور وسحاب
ابیضدن چوق یغمور اولور بو یغمور میوه لری پشورر وابن ابی حاتم
اخراج ایلدی وعکرمه دن روایت اولنذی بیوردیکه صو سماء سابعدن
نازل اولور اول صودن سحاب اوزرینه بعیر مثللو قطره واقع اولور
والله تعالی نك فسلکه ینابیع فی الارض قولنده شعبی رحمه الله
علیه بیوردی ارضده اولانك جملهسی سمادندر وعکرمه رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولنذی بیوردیکه الله تعالی سمادن
بر قطره انزال ایتمدی الا الله تعالی اول قطره ایله ارضده نباتات
بتوردی ودریاده انجو خلق ایلدی بو مذکورك جملهسی مطرك
سمادن نازل اولدیغنه دلیلدر اما مطر ارضده اولان بحارك
بخارندن صعود ایدن نسنه دردین کمسهلرك کلاملری مذکوره
مخالفدر وبو قول معتزلیه نسبت اولنذی اِلَى اَرْضِكَ مِنْ يَوْمِ
لفظ من زماننده ابتدائیه در ویوم لفظنده فتح اوزرینه بنا
اولمق جائزدر وراجح اولان دخی بودر فعله اضافتدن ایچون
خَلَقْتَ خانك ولامك وتانك فتحی ایله دروقافك سکونیله در
الدُّنْيَا بو لفظ خلقت لفظنك مفعولیدر ودنیانك حقیقتنده

اختلاف اولنذی بعضیلر دنیا هوایه و جوه دیدیلر و بعضیلر داراجزئت
اول جواهر و اعراض موجوده دن جمیع مخلوقاته دنیا دیدیلر و دنیانک
کونلری الله تعالی دنیایی خلق ایتدیکی ابتداسندن انقراضنه وارنجه
دک یدی بیک سنه در احادیثده کلدیکنه بناء و عکرمه رضی الله
عنه دنیانک عمری اولندن آخرینه وارنجیه دک اللی بیک سنه در
نه مقداری باقی قالدی کمسه بیلمز دیدی جائزدر که مرادی الله تعالینک
دنیایی آدم علیه السلام دن اول خلق ایتدیکی ابتداسندن بریسی
اولمش اوله اِلیٰ یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ یومدن مراد دنیا کونلریدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ بعض نسخه ده و علی آل محمد لفظی زیاده اولدی عَدَدَ
مَنْ سَبَّحَکَ یعنی سنی لسان حال ایله تسبیح و تقدیس ایدر و یاخود لسان
مقال ایله تسبیح ایدر سبحان الله دیر و سبحانک دیر و بونک امثالی
تسبیح اوزرینه دلالت ایدن الفاظی تکلم ایدر وَیُهَلِّلُکَ تهلیل لا اله
الا الله دیمک ایله اولور و یاخود لا اله الا هو دیمک ایله اولور و یا
خود لا اله الا انت دیمک اولور وَیُکَبِّرُکَ تکبیر الله اکبر و یاخود
الله الکبیر دیمک ایله اوله وَیُعَظِّمُکَ الفاظ تعظیمی کتورمک ایله
و یاخود عظمتنی اعتقاد ایتمک ایله اولور مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا
اِلیٰ یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی بر نسخه ده سیدنا
لفظی زیاده اولدی مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَنْفَاسِهِمْ وَاَلْفَاظِهِمْ الفاظ لفظک
جمعیدر لفظ تلفظ و نطق ایلدکلری شیدر که اول حرفدر بعض
نسخه ده بوندن صکره و الحاظهم لفظی دخی زیاده اولدی بو نسخه یی
بعضیلر شیخک نسخه سنه نسبت ایلدی و لحظ کوز قویروغی ایله
بقمغه دیرلر وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ کُلِّ نَسَمَةٍ نونک و سینک فتحیله
نفس و روح و جسمه دیرلر و هر بر دابه که اننده روح اوله اکا

تسمیه

تسمیه دیرلر و صحاحده نسمه نفس انسانه دیرلر دیدی و مشارقده
نفس و روح و بدنه تسمیه دیرلر دیدی خَلَقْتَهَا فِیهِمْ یعنی مسبحین
ایچنده و اندر ایله ذکر اولنانلر ایچنده مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلیٰ یَوْمِ
الْقِیٰمَةِ فِی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ الْجَارِیَةِ
وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرِّیَاحِ الذَّارِیَةِ ذرت الریح التراب دیرلر روز
کار تپراغی اوتوب کیدردیکی وقتده و اطارته مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلیٰ
یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا هَبَّتِ لفظ
ما الذی معناسنه در هبوب هیجان ایدوب اسمکه دیرلر الرِّیَاحُ
و حرکته ضمیر مایه راجعدر مِنَ الْاَغْصَانِ لفظ من ما یی بیاندر و
اغصان غصنک لفظنک جمعیدر غصن آغاجک طالنه دیرلر اینجه
اولسون و قالن اولسون وَالْاَشْجَارِ وَالْاَوْرَاقِ وَالثِّمَارِ وَجَمِیعِ و لفظ
جمیع مجروردر ما هبت لفظنده اولان ما اوزرینه معطوفدر وَمَا خَلَقْتَ
عَلٰی اَرْضِکَ ارض اوزرنده خلق اولنان شی حیوان و تپراق و طاشلر
و صولر و غیریلریدر وَمَا بَیْنَ سَمٰوَاتِکَ سموات بیننده اولان شی
بزم بیلدیکمز نسنه لردر مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلیٰ یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی کُلِّ
یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ
الدُّنْیَا اِلیٰ یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِکَ
مِنْ مَا من لفظی ملء لفظنی بیان ایچوندر و ما لفظی الذی معناسنه در
حَمَلَتْ مفعولی ضمیرنی حذف ایله در وَاَقَلَّتْ حملت و رفعت معناسنه
در ما قبلنده اولان حملت لفظنک مرادفیدر مِنْ قُدْرَتِکَ لفظنده من
تبعیضیه در من آثار قدرتک تقدیرنده در و احتمالدر که لفظ من
تعلیلیه ایله و بعض نسخه ده بونک مما وسعت و بما حملت واقع اولدی
ایکسنده دخی باء موحده ایله و استقلت من قدرتک واقع اولدی

اللهم صل وبعض نسخه وصل واقع اولدی واو ایله علی محمد عدد ما
خلقت موصوله عائدا ولان ضمیر محذوفدر فی سبع بحارك مشهور
اولان سبعه لفظی تاء تأنیث ایله اولمقدر بحار لفظنك مفردی اولان
بحر لفظی اعتبار ایله وبغدادیین وکسائی تاء ترك ایتمکده بونك خلافنه
درجمعی اعتبار ایتمکله لکن صواب اولان سبعه ابحرك دیمك ایدی
زیرا عدد اوجدن اونه وارنجیه دك عددك مضاف اولدیغی شیئك
حقی جمع قلتدن جمع مکسر اولمقدر نتکم الله تعالی والبحر یمده من بعده
سبعة ابحر بیوردیغی کبی من ما لفظ من بیانیه درما لفظی الذی معناسنه در
لا یعلم علمه لفظ علمه لا یعلم لفظنك مفعول به در تقدیری لا یحیط به
دیمکدر الا انت بو لفظ یعلم لفظنك فاعلی در ویحیی بن کثیر رحمه الله
علیه بیوردی الله تعالی بیك امة خلق ایلدی یعنی انواع حیواناتدن
بیك نوع خلق ایلدی یوز نوعی دریاده اسکان ایلدی دورت یوز نوعی
قورو یرده اسکان ایلدی وانلردن هر بری السن عرشدن برلسان ایله
الله تعالی یی ذکر ایلدی وما انت خالقه فیها ضمیر سبعه ابحر لفظنه
راجعدر الی یوم القیمة اللهم صل وبعض نسخه وصل واقع اولدی
واو ایله علی محمد عدد ملئ سبع بحارك یعنی بحاری طولدیرب وبحارك
ایچنده اولان شیلرك عددی مقداری که اول صو درو بالقلردر
وسائر دابه لردر وقوملردر وسائر شیلردر ویاخود بحاری طولدران
شیئله صلاتك کندوسی مراد اولنه اکر صلاتله اجسام فرض اولنور
ایسه لکن نسخهٔ سهلیه ده وسائر نسخهٔ معتبرده عدد وملاء لفظی
اثبات ایله در وبعض نسخه عدد لفظنی اسقاط ایله در وبعض نسخه
بو مقامده مما حملت واقلت من قدرتك لفظنی زیاده اولدی وصل
علی محمد زنة سبع بحارك مما حملت واقلت من قدرتك بعض نسخه

من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة لفظی زیاده
اللهم وصل بو لفظده وبوندن صکره بو صلاتك ایچنده کلن وصل
لفظلرنده واو ایله در علی محمد عدد امواج بحارك یعنی بحارك
تموجنك عددی دیمکدر من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی
کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد الرمل والحصا فی
مستقر الارضین مستقر لفظی قافك فتحی ایله اسم مفعولدر ارضین
کذینك عزیی ایچون مستقر اولمق معناسنه وقافك کسری ایله اسم
فاعلدر ارض اوزرنده مستقر اولدی معناسنه وسهلها واو ایله در
معطوفدر عطف خاص علی العام درار ضدن سهل جبلك ضدیدر
وجبالها من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة
اللهم وصل علی محمد عدد اضطراب المیاه العذبة اضطراب تلاطم المیاه
تقدیرنده در عذبه لفظی عین مهمله نك فتحی ایله وذال معجمه نك سکونی
ایله مفردی عذب کلور یعنی سهولیله سیلان ایتمك معناسنه والملحة
میمك کسری ولامك سکونیله در مفردی ملح کلور عذبك ضدیدر و
بعض نسخه والمالحة واقع اولدی وقران عظیمده هذا عذب فرات
سایغ شرابه وهذا ملح اجاج واقع اولدی ومیاه مذکوره اضطرابی
ایله مراد احتمالدر که عذبه نك کندو نفسنده اضطرابی وملحه نك
دخی کندو نفسنده دخی اضطرابی مراد اولنه واحتمالدر که عذبه نك
ملحه ایله اضطرابی مراد اولنه وعذبه دن مراد ماء مطر وماء
عیوندر واول ایرمقلردر که اجی دریایه دوکیلور وانك صوینه
قاریشور ومضطرب اولور من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة
فی کل یوم الف مرة اللهم بو لفظ بعض نسخه ثابت اولدی وشیخ
بو لفظی کندو خطیله نسخهٔ سهلیه ده اسقاط ایلدی وصل علی محمد

عدد ما خلقته نسخهٔ سهلیه‌ده وغیریده خلقته لفظی ضمیر ایله‌در
وبعض نسخه‌ده ساقط اولدی علی جدید بو لفظ وجه معناسنه‌در
ارضنك فی مستقر الارضین ظاهری مضمر موقعنه ایقاع ایلدی زیرا
اصل اولان فی مستقرها دیمك ایدی وبو مقامده ارضین لفظی جمع
صیغه‌سی اوزره کتوردی اقطاری واقالیمی اعتباریله شرقها مفصلی
مجملدن بدلدر وغربها شرقها اوزرینه معطوفدر سهلها واوسزدر
بدل بعد بدلدر وجبالها سهلها اوزرینه معطوفدر واودیتها وادینك
جمعیدر مکان منخفضه دیرلر نه قدر انده صو اولماسه دخی وطرقها
بو لفظ نسخهٔ سهلیه‌ده مفرد صیغه‌سی اوزره‌در انك ایله جنس مراد
اولنمشدر وبعض نسخهٔ معتمده‌ده وطرقها واقع اولدی جمع لفظی
ایله وبعض نسخه‌ده واودیتها لفظندن صکره واشجارها واوراقها
وثمارها وزرعها وجمیع ما یخرج من نباتها وبرکاتها وطرقها واقع
اولدی لکن صحیح اولان ساقط اولمسیدر وبو الفاظ بوندن صکره
اولان صلواتده ثابته‌در وزرعها لفظی افراد ایله‌در وبعض نسخه‌ده
وزروعها واقع اولدی جمع لفظی ایله وعامرها عامر اول یردرکه
انده عمارة اوله وغامرها غین معجمه ایله عامرك ضدیدر خراب معناسنه‌در
الی سائرما لفظ الی مع معناسنه‌در ویاخود الی بر مقدره مضموما
لفظنه متعلقدر وسائر باقی وباقی جمع معناسنه‌در وما لفظی الذی
معناسنه‌در خلقته علیها علی وجهها تقدیرنده‌در وخلق اولنان شیئك
سائرنه ضم اولنان شیء مشرقدر ومغربدر وانلردن صکره ذکر اولنانلردر
ومافیها معطوفدر عدد ما خلقته قولنده مذکور اولان ما لفظی اوزرینه
ومافیها فی بطنها تقدیرنده‌در وبعض نسخه‌ده وفیها واقع اولدی ما لفظی
اولمقسیزن من حصاة من لفظی ایکنجی ما لفظی واوچنجی ما لفظی بیان

ایچوندر اوچنجی ایکنجینك اوزرینه معطوف اولدیغی حالده اما اوکی
ما لفظی بیان اولنمدی مخلوقاتی تعدادا تمکنده اماکن وبلادی تعداد
اتمك ایله اکتفا اولندی ومراد اولان سنك خلق ایلدیکك معدود
مذکوره‌نك عددی دیمکدر ومدر میمك ودال مهمله‌نك فتحی ایله
قوری باجق قطعه‌سنه دیرلر ویاخود جینانمش وازلمش طین درکه
انده قوم وطاش یوقدر وحجر حانك وجیمك فتحی ایله اتشده طبخ
اولنمیان طینه دیرلر من یوم خلقت بو لفظ نسخ معتمده‌ده ما قبلنده
ذکر اولنان شیئه متصلدر وبعض نسخه‌ده وحجر قولندن صکره وعامر
وغامر لفظی زیاده اولنمشدر لکن صحیح اولان ساقط اولمسیدر
الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم صل وبعض نسخه‌ده وصل
واقع اولدی واو ایله علی محمد النبی عدد نبات الارض یعنی نباتك
عددی نباتك جنسلرنده ونوعلرنده وصنفلرنده وشخصلرنده
اولدیغی حالده دیمکدر من قبلتها لفظ من بیانیه‌در بیان اولنان
ارضدر ویاخود لفظ من فی معناسنه‌در وقبله ارضدن جهة مکن
بر مکاندرکه کرك مشرقده وکرك مغربده وکرك جنوبده وکرك شمالده
اولسون وکرك مغلقه‌ده اولسون وقبله مشرقا ایله مغربك ما عداسنه
مختص دکلدر لا تستقبلوا القبلة ولا تستدبروها ببول ولا غائط ولکن
شرقوا او غربوا حدیثنه استناددن ایچون زیرا بو مدینهٔ مشرفه‌نك
وشام شریفك حکمیدر واکر بویله اولماسه مکهٔ مشرفده اولان
بلادك بعضیسندندر ومغربده بلادك بعضیسندندر نتکم ذکر ایتدیکمز
کبی وصلاة ایسه انجق کعبه ایچوندر وشرقها وغربها وسهلها و
اودیتها واشجارها بو لفظ وبو لفظك ما بعدی نبات الارض قولنك
اوزرینه معطوفدر عطف خاص علی العامدر وثمارها واوراقها

وَرُزُوعِهَا نسخ معتمده ده بويله در و بر نسخه ده وذروعها بدلنده وعروقها
واقع اولدى وايكيسى دخى جميع لفظى ايله در وجَمِيعِ مَا يَخْرُجُ بو لفظ
يانك فتحى ايله در وياخود تاء فوقيه نك ضمى ايله وراءنك كسرى ايله در
وتحتنده اولان ضمير اوله كوره ما لفظى اوزرينه عائد در وايكنجيه كوره
ضمير ارضه عائد اولور وياخود الله تعالىيه راجع اولور مِنْ نَبَاتِكَ
وَبَرَكَاتِهَا لفظ من بيانيه در بركاتدن مراد ارضك نباتى وازهارى
وثمارى ومياهى ومعادنى وجواهرى وجميع منافعيدر وبركاتها
لفظى عطف العام على الخاص در مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ بو لفظدن
ضمير عائد محذوفدر وبعض نسخه ده ضمير اثبات ايله در مِنَ الْجِنِّ لفظ
من بيانيه در امام غزالينك معيارنده تصريحنه بناء حكما قتنده جنك
تعريفى اولدر كه جن حيوان هوائى در ناطقدر وجرمى مشفدر
واشكال مختلفه ايله متشكل اولمق شاننددر وابن برزيزه ارشاد
شرحنده ديدى جن وشياطين واجسام لطيفه ناريه در وانسانك
ادراكندن غائبدر وبعض تابعيندن روايت اولندى جندن
بر صنف واردر كه روحانى در يمز وايچمز وبعضيسى يير وايچر
وبونك كيفيتنى الله تعالى بيلور ديدى وبونى برزلى نوازلنده
حكايه ايلدى وحافظ ابو نعيم حليه سنده ابو ثعلبه الخشنى رضى الله
عنه دن روايت اولندى بويورديكه جن اوچ صنف اوزره در بر
صنفى ايچون قنادلر واردر وبر صنفى حيات وكلابدر وبر صنفى
نازل اولورلر وسير ايدوب انتقال ايدرلر وحافظ سيوطينك
مرجانده اولان كلامى اولدر كه ابن عبد البر ديدى اهل كلام قتنده
جن ولسانه عالم اهل لغات قتنده جن بر قاچ مرتبه لر اوزرينه تنزيل

اولنمشدر

اولنمشدر قچن انلر جن خالص ذكر ايلسه لر اكا جن ديرلر واكر انلر جن
ايله ناس ايله مستكن ومستقر اولنلرى مراد ايلسه لر اكا عامر ديرلر
جمعى عمار كلور واكر جن صبيانه عارض اولان شيدن ايسه اكا ارواح
ديرلر واكر خبيث اولوب وتعرض ايدرسه اول شيطاندر وبونك
اوزرينه زياده اولسه وامرى دخى قوى اولسه اكا عفريت ديرلر
ديدى وَالْاِنْسِ وَالشَّيَاطِينِ شيطانك جمعيدر شيطان جندن كافر
اولانه ديرلر وشياطين ايچنده مسلم يوقدر وانلر متوفا اولمازلر
متوفا اولنجيه دك وشيطان انس وجندن ودابه دن هر عتو
ومتمرد اولنلره اطلاق اولنور وعالم جن وعالم شياطين عالم
انسدن چوق وبيوك عالمدر وانس جنك عشريدر ديو روايت
اولندى وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ
اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَعْرَةٍ فِي اَبْدَانِهِمْ يعنى انلردن انسى
مراد ايدر عبارتده تجوز واردر يا معشر الجن والانس الم يأتكم
رسل منكم قولنك حدنده در حال بوكه رسل انسدندر جندن
دكلدر وَفِي وُجُوهِهِمْ وَعَلَى رُؤُسِهِمْ مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَفَقَانِ الطَّيْرِ خفقان
خانك وفانك فتحى ايله هواده طيران ايدر وياخود قنادلرينى
طيران ايتمك ايچون برى برينه چالمقدر وَطَيَرَانِ الْجِنِّ وَالشَّيَاطِينِ
لفظ طيران طانك ويانك فتحى ايله طيراندن در هوايه مرتفع
اولمق معناسنه مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ
مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ بَهِيمَةٍ دورت اياق صاحبى حيوانه
بهيمه ديرلر نه قدر صو ايچنده اولورسه دخى وياخود تميز اولنمان
هر برجى اولان نسنه يه بهيمه ديرلر بو مقامده مصنف دابة اوزرينه

بهیمه اطلاق ایلدی ودابه بدلنه بهیمه یی کتوردی وارض اوزرنده
یوریین هر برشیء دابه دیرلر خلقتها علی جدید ارضك من لفظی من بهیمه
لفظی بیان ایچوندر صغیرة اوکبیرة حسده جرمی قلیل اولوب ویاخود
معناده قدری قلیل ولان شیئه صغیر دیرلر وحش ومعناده کبیر صغیرك
عکسدر فی مشارق الارض ومغاربها من انسها وجنها من لفظی بنه بهیمه یی
بیان ایچوندر بو لفظلرده اولان ضمیر ارضه راجعدر ویاخود مشارق
الارض ومغاربها لفظنه راجعدر ومصنفك کلامی جنك وجه
ارضده ساکن اولملری اوزرینه دلالت ایدر واحادیثك دلالت ایلدیکی
جندن وجه ارضده اولنلر طاغلرده ودره لرده واطراف ارضده
وخراب یرلرده ونجاسة موضعلرنده اولملریدر وبعضینك تحت
ارضده اولملریدر رحمتا لا یعلم علمه الا انت لفظ ما الذی معناسنه‌در
یعنی احاط اتمز الا سن احاطه ایدرسن دیمکدر من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد خطاهم
بو لفظ خطوه نك جمیدر خانك ضمی ایله دریعنی مشی حالنده ایکی
قدمك بینك منفتح اولوب اچلماسنه خطوه دیرلر علی وجه
الارض وجه ظهره معناسنه‌در من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة
فی کل یوم الف مرة اللهم وصل علی محمد عدد من یصل علیه وصل
علی محمد عدد من لم یصل علیه وصل علی محمد عدد القطر والمطر
یعنی قطراتك ومطراتك عددی مقداری صلاة ایله دیمکدر
والنبات وصل علی محمد عدد کل شیء شیدن مراد موجود ممکن دیمکدر
زیرا حق تعالی نك کمالاتی ایچون نهایت یوقدر اولیه اولمحق کمالاتی
ایچون دخی عددی یوقدر اللهم صل علی محمد فی اللیل اذا یغشی غشی
اورتمکه وستر اتمکه دیرلر ومفعول محذوف قدر تقدیری یغشی النهار

ویاخود یغشی الشمس ویاخود یغشی الارض ویاخود یغشی کل ما بین
السماء والارض دیمکدر وصل علی محمد فی النهار اذا تجلی بو لفظ کشف
اولدی وافاقه ضیاء ویردی دن وصل علی محمد فی الاخرة والاولی اولی‌دن
مراد دنیادر وصل علی محمد شابا اوتوز یاشنده اولان کمسه یه شاب
دیرلر ومطرزی سنی اوتوز ایله قرق بیننده اولان کمسه یه دیرلر
دیدی وشابا لفظی محمد لفظندن حالدر یعنی محمد علیه السلام اوزرینه
الان شو مقدار صلاة ایله که اول مقدار محمد علیه السلامك شباب
اولدیغی زمانه صغیشور ویاخود محمد علیه السلام اوزرینه الان
صلاة ایلکه اول صلاة محمد علیه السلامه مناسب اولور ولایق
اولور شاب اولدیغی وقتده ویاخود مقصود اولان طلبده مبالغه‌در
وکثرتی طلب‌در وصلاتك محمد علیه السلامی احاطه اتمسیدر
وصلاتك اکا شمولیدر شمول اوزرینه دلالت ایدن لفظی اعتبار
اتمکسزین واکر صلاتك معناسی ثنا اولورسه اننده اشکال یوقدر زیرا
کشینك شبابی زائل اولدقدنصکره دخی شبابی حالی مدح ثنا اولنور
زکیا یعنی زکاء ایله زکاة بیننده اولان خیر وفضلی زائد دیمکدر
وصل علی محمد کهلا اوتوزدن صکره کهل دیرلر بعضیلر قرقدن صکره
اللی یه والتمشه وارنجیه دك کهل دیرلر دیدی وبعضیلر اوتوز اوج
ویاخود اوتوز دورت ایله اللی بر بیننه کهل دیرلر دیدی مرضیا مقبولا
معناسنه‌در وصل علی محمد منذ بو لفظ نون ایله ونونسز دخی
اولور کان فی المهد صبینك بساطی درکه صبی اوزرنده اویومق ایچون
دوشنور وحاضرلنور صبیا جوهری بونی غلام ایله تفسیر ایلدی
وغیریلر ممه اموب مرضعه اولان ایله تفسیر ایلدی وصل علی محمد
حتی لا یبقی من الصلاة شیء اللهم وصل علی محمد عدد من یصلی علیه

لفظندن بو مقامه کلنجیه دك نسخهٔ سهلیه ده ونسخهٔ مشهوره ده
بویلجه در ونسخهٔ معتمده ده بوندن تقدیم وتأخیر وزیاده واردر
وبو نسخهٔ معتمده ده یوقاریده الف مرة لفظندن صکره اللهم صل
علی سیدنا محمد عدد الاحیاء والاموات وصل علی سیدنا محمد عدد
کل شیئ وصل علی محمد حتی لا یبقی من الصلاة شیئ اللهم وصل علی
محمد فی اللیل اذا یغشی وصل علی محمد فی النهار اذا تجلی وصل علی محمد
فی الاخرة والاولی اللهم وصل علی محمد عدد من یصلی علیه اخرنه
وارنجیه دك بویله واقع اولدی اَللّٰهُمَّ وَاَعْطِ مُحَمَّدًا اَلْمَقَامَ الْمَحْمُودَ
الَّذِی وَعَدْتَهُ اَلَّذِی اِذَا قَالَ صَدَّقْتَهُ وَاِذَا سَئَلَ اَعْطَیْتَهُ اَللّٰهُمَّ وَ
اَعْظِمْ بُرْهَانَهُ وَشَرِّفْ بُنْیَانَهُ یعنی قتکده رتبه سی ومقامنی شرف
ورفعت جهتندن زیاده ایله دیمکدر واحتمالدرکه محمد علیه
السلامك بنیانی ایله مراد شریعتی وملتی اوله مصنف الله تعالی دن
شریعت وملتك شرف وجلالة وظهور جهتندن زیاده اولمسنی
طلب ایلدی وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ وَبَیِّنْ فَضِیْلَتَهُ ابلج لفظی باء موحده ایله
دریعنی سن انك مرتبتنی ومفاخرنی وفضائلنی اظهار ایله هم
وایضاح ایله دیمکدر اَللّٰهُمَّ وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِی اُمَّتِهِ وَاسْتَعْمِلْنَا
بِسُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَی مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا فِی زُمْرَتِهِ وَتَحْتَ لِوَائِهِ وَاجْعَلْنَا
مِنْ رُفَقَائِهِ وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاسْقِنَا بِکَأْسِهِ کاس لغتده ایجنده
اشربه اولان انایه دیرلر وایجی خالی قالدقده اکا قدح دیرلر کاس
دیمزلر وَانْفَعْنَا بِمَحَبَّتِهِ یعنی بنی اول محبت اوزره اولدیغم حالده
اماته ایله اول محبتی بندن قبول ایله دیمکدر واحتمالدرکه اول
اللهم ارزقنا نفعها دیر حال بوکه محبت ایسه عین نفعدرکانه اول
اللهم ارزقنا محبته دیر یاخود اللهم ارزقنا نفع محبته دیر بو قول

دیاده

دیاده واخرتده نفع محبتك نتیجه لرك حصولیدرکه اول نبی علیه السلام
اتصالدر واکا قرب ایله وانی کورمك تنعمدر اَللّٰهُمَّ اٰمِیْنَ وَاَسْئَلُكَ
بِاَسْمَائِكَ نسخهٔ سهلیه ده بویله در ونسخهٔ معتمده ده بالاسماء واقع
اولدی اَلَّتِی دَعَوْتُكَ بِهَا یعنی صلاتك ولنده انك ایله دعاء ایلدم ایدی
دیمکدر اَنْ تُصَلِّیَ عَلَی مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا وَصَفْتَ لفظ ما الذی معناسنه در
وصفت ذکرت معناسنه در وَمِمَّا لَا یَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ وعدد ما لم اصنعه
مما لا یعلم تقدیرنده در کلامده حذف واردر وایکی نسخهٔ معتمده لرده
ومما لا یعلم واقع اولدی حرف جرسز بو روایت ابلغدر ولفظ ما بوندن
مقدم ذکر اولنان ما لفظی اوزرینه معطوفدر وَاَنْ تَرْحَمَنِی بو لفظ
ان تصلی اوزرینه معطوفدر ونسخهٔ سهلیه ده وغیرنده ان ترحمنی
واقع اولدی حرف عطف سز بوکه کوره بو لفظ اسئلك لفظنك
مفعول ثانی در وَتَتُوْبَ عَلَیَّ وَتُعَافِیَنِی مِنْ جَمِیْعِ الْبَلَاءِ بلا ایچون ایکی
معنا واردر بری عذابدر وبری اختباردر والبلواء بو لفظ نسخهٔ
سهلیه ده واکثر نسخده مد ایله در لکن بونده معروف اولان بونده
قصر اولمقدر نتکم بعض نسخده اولدیغی کبی بو لفظك معناسی کبیدر
وَاَنْ تَغْفِرَ لِی بعض نسخده ولوالدی لفظی زیاده اولدی ونسخ کثیرده
ساقط اولدی وَتَرْحَمَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِیْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ
اَلْاَحْیَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ الاحیاء والاموات لفظلری منصوبدر
ترحم لفظنك معمولیدر نه قدر نسخه لرده مجرور واقع اولدی ایسه
دخی وانلری مجرور قیلمق سهوددر وعربیه درجهلدر وَاَنْ تَغْفِرَ لِعَبْدِكَ
انجلوین عبدکه سنك مملوککدر وسکا محتاجدر فُلَانٌ بو لفظ قارئك
اسمندن کنایه در اِبْنِ فُلَانٍ بو لفظ دخی قارئك باباسنك اسمندن
کنایه در قارئی تمام تعریفدن ایچون ایکنجی فلان لفظی کتورلدی واکر

قاری معروف اولسه ولقب ایله وشهرة ایله مخصص اولسه ایدی
یالکز اولکی فلان کورمک کفایت ایدردی وبو تقریر ظواهر و
الفاظی حقنه اعطاء جهتندندر واکر بویله اولماسه وقارئ دخی
کندو اسمنی ذکر ایلسه ویاخود جهة مزبوره یه نیت ایلسه ایدی
کفایت ایدردی زیرا الله تعالی یه برشئ خفی دکلدر اویله اولیجق
هر برقارئ کندو نفسنی اسمی ایله ذکر ایدردی بویله اولدیغی اجلدن
مصنف کتابی کوردیکه اول فلان لفظیدر اککدن و
دشیدن هر برقارئ تسمیه یه صالح اولسون ایچون وبعض
کمسه دن استماع اتدیکک شئ صحیح دکلدر اول فلان دیمک
ایله یالکز مؤلف کتابه تسمیه اولنور مؤلفک غیری یه تسمیه
اولنماز دیدیکیدر مؤلف فلان دیمک ایله کندینی مراد ایلسه
ایدی کندو نفسنی ذکر ایدردی وجمیله شامل اولان کتابه که
اول فلان لفظیدرانی کورمز ایدی انک ایله برله که بوصلاة
مصنفک وضع اتمه سی دکلدر بلکه مصنف بوصلاة حدیث اولمق
اوزره نقل ایلدی نتکم قریبا بونک اوزرینه مصنفک تنبیهی کلور
بوایسه هر بر کمسه ایچون تلقین وتعلیم ننویدر اَلْمُذْنِبُ الْخَاطِئ
مذنب جرم ایدیجی دیمکدر خاطئ خطیدن مأخوذدر کناهی ایشلمکه
قصد اتمکه دیرلر اَلضَّعِيْفِ ضعفدن مأخوذدر وبنیه وترکیبک
ضعفنه وعقل ورأیک ضعفنه وهوانک استمالتی اوزرینه وشهوتک
کندو ایله قیامی قتنده کندویه مالک اولمامق لغینه ضعیف اطلاق
اولنور بومقامده مراد اولان دخی بودر بولفظ اعتذاره اشارتدر
وتحقیق انک خطاسی قضاء وقدره مقاومتدن ضعفندن ایچوندر
وشهوتک کندو ایله قیامی قتنده کندویه مالک اولمایوب وشهوتی

کذودن

کذودن ایرمغه قدرتی اولمایوب وشهوتک باغنی جزمکه قدرتی
اولمدیغندن ایچوندر حال بوکه الله تعالی کندینه اعتذار ایدن کمسنه نک
عذرنی قبول اتمکه وکناهی اعتراف ایدن کمسه دن عفو اتمکه اولیدر
وَاَنْ تَتُوبَ عَلَيْهِ اِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ یعنی غفران تام درد درجات مغفرتک
اقصاسنه بالغ اولمقدر ورحیم دیمک رحمتی شدید دیمکدر یعنی
یا الله سنک بو ایکی اسم ایله ذاتکه تسمیه نک مقتضاسی استدیکمی
ویره سن وکناهمی مغفرت ایده سن وفضلک ایله توبه می قبول
ایده سن دیمکدر انک جمله سی ماقبلنه تعلیل ایچون کتورلدی و
بومقامک اقتضا اتدیکی شئ ایله الله تعالی اوزرینه ثنا اجلندن
ایچون واستعطاف وتلطفدن ایچون کتورلدی اَللّٰهُمَّ امین بولفظ
امین ایله دعانی ختمده دعانک استجابتی ایله وعد وفضلدن ایچون
کتورلدی یَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ انجلاین عالمین که انلر ایچون مالک وسید
وامورلرینی مصلح الله تعالی دن غیری برکمسه یوقدر ویوقاریده الاحیاء
منهم والاموات قولندنصکره بعض نسخده بودعانک بدلنه وتغفر
وترحم وتجاوز عما تعلم لعبدك المذنب الخاطئ فلان بن فلان وان
تتوب علیه انك غفور رحیم یارب العالمین واقع اولدی قَالَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بولفظی مصنف برکتابده بولوب
واول کتابدن نقل ایلدی حدیث اولمق اوزره رسول الله ه
نسبتده عهدی اول کتابک مؤلفک اوزرینه اولسون وعلماء
حدیثی رسول الله نسبتده وروایتده توسعه ایلدیلر نه قدر
ضعیف ایسه دخی مادام موضوع اولمدیجه وانی ذکردن و
نقل ایدن معلوم اولمدیجه بوایسه عقایده واحکامنه تعلق
ایدن شیدن دکلدر مَنْ قَرَأَ هٰذِهِ الصَّلٰوةَ یعنی کندودن فراغت

اولنان صلواتكه انك اولى اللهمّ انّي اسئلك بحقك العظيم لفظيدر
نتكم بونك اوزرينه تنبيه لجدى عايدى مرّةً واحدةً يعنى عمرنده بركرّه
اوقوسه كتب الله له ثواب حجّةٍ مقبولةٍ يعنى الله تعالى اول كمسه
ايچون صلواتندن عوض صحيفه سنده برحجّ مقبوله ثوابى يازار و
حكم ايدر وثواب من اعتق رقبةً من ولد اسمعيل عليه السلام وولد
اسمعيلدن اولان عتيقك غيريدن اولان عتيق اوزرينه فضيلتى
ايلن برله زيرا ولد اسمعيلك غيرى اوزرينه اصطفائيت ايله شرفتى
خصوصيتى اولديغيچون وابن ابى عاصم روايتندن فضائلده كجدى
تحقيق بركمسه نبى عليه السلام اوزرينه مطلق صلاتله سلام
ايلسه اول صلوة مطلقا اول قول ازادتمه نك ثوابنه معادلـ
اولور يعنى ولد اسمعيل ايله قيد اولنمقيزين فيقول اولنده فاء ايله در
يعنى بعض نسخه ده فا ساقطدر الله تبارك بولفظ بعض نسخه ده ثابت
اولدى وبعضيسنده ساقط اولدى تبارك لفظنك معناسى عظيم
اولدى وعالى اولدى وبركاتى كثير اولدى وتبارك لفظى ايله
الله تعاليدن غيرى بركمسه وصف اولنمز وتعالى معناسى عظيم اولدى
وشانى رفيع اولدى ومنزّه اولدى يا ملائكتى ملائكه دن مراد جميع
ملائكه در وياخود انلردن الله تعالى نك تخصيص ايلديكيدر هذا
عبد يعنى اول كمسه دركه اندن سزه خبر ويرورم وياخود سزانك
صلواتنى ايشتديكز وياخود انك صلواتنى بلديكز من عبادى اكثر
الصلوة مصنّف صلواتى كثرت ايله وصف ايلدى صلوة مزبور
ايچنده صلوة تكرار اولديغندن ايچون وكذو ايله صلوة اولنان
شيئك اعدادينك كثرتندن ايچون وايام دنيادن هر بر كونده بيك
كرّه تضعيفندن ايچون على حبيبى بولفظده مصلّى نك بو مثوبه

جزيله

جزيله ايله مثاب اولمه سنك سببينه اشعار وار در سبب مزبور مصلّى
عليه اولان رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك محبوبيتيدر
واكا صلوة اتمكله اكا تقرّبدر محمّدٍ بولفظ عطف بياندر فوق عزّتى معناسى
بنم مخلوقدن غنى ومستغنى اولمقلغيم وكمال قدرتم والوهيتمده و
وحدانيتمده رفعت شانم حقيچون ديمكدر اولنده اولان فاء سببيه در
وجلالى يعنى جميع صفات كمال ايله اتصافم وجميع نقايصدن تقدّسم
وغناى مطلقم ومحيط ودائم اولان ملكم حقيچون ديمكدر ووجودى
نسخهٔ سهليه ده ايكى واو ايله در اولكى واو مفتوحه ايكنجى واو
مضمومه در وسائر نسخهٔ معتمده ده وجودى واقع اولدى يالكز واو
واو عاطفه ايله در يعنى كرمم حقيچون ديمكدر ومجدى يعنى كرم ذاتم
وعظيم افضالم حقيچون ديمكدر وارتفاعى يعنى مخلوقمك اوزرينه
ارتفاعم وعلامه نقصدن تقدّس وتنزّهم وخاطره خطور ايدوب
وياخود خيالك تصوّر ايلديكى هر بر كمال اوزرينه ارتفاعم حقيچون
ديمكدر لأعطينّه يعنى قيامت كوننده بكلّ حرفٍ صلّى به يعنى صلاة
ايلديكى لفظك هر بر حرفى عوضنده ديمكدر به لفظى بعض نسخه ده
ثابت اولدى ونسخهٔ سهليه ده ساقط اولدى قصرًا قصرا اول منزلدركه
ديار وبيوت عديده يى محتويدر فى الجنّة وليأتينّى ايكنجى يانك
فتحى ايله ونون مكسوره نك تشديديله وبعده ياء ساكنه ايله
يوم القيمة تحت لواء الحمد لواء الحمد سيدمز محمد صلى الله عليه وسلم
ايچون معقوددر نور وجهه بولفظ جملهٔ حاليه در وبعض نسخه ده
ونور وجهه واقع اولدى واو ايله كالقمر ليلة البدر يعنى اول ليله
دركه بدر اولور وياخود بدر تمام ايچون اولان قمردر وقمره بدر
تسميه اولندى قمر ممتلى وتمام اولديغندن ايچون وهر برشئ كه تمام

اوله اول شئ بدر در وبعضیلر قمره بدر تسمیه اولندیغی قمرك شمسه
طلوعله مبادرتی اولدیغندن ایچوندر دیدی وَكَفِّهِ فِي كَفِّ
حَبِيبِي مُحَمَّدٍ بو كلام قرب واتصالدن حاصل اولان شیئك
اشدیدر ویاخود ومنزله‌یی تأکیددر بعض نسخه‌ده صلی الله علیه
وسلم لفظی زیاده اولدی هَذَا لِمَنْ قَالَ لَهَا یعنی مذکور اولان ثوابك
جمله‌سی مختصدر صلوة متقدمه‌یی دین کمسه ایچون موجوددر که
بو کلام حدیث تمام اولدقدنصکره مؤلفك کلامندن اوله ویا
خود مؤلفك غیریسنك کلامی اوله كُلَّ يَوْمِ جُمُعَةٍ کان بو کلامك
صاحبی من قرأ هذه الصلوة مرة واحدة قولندن مراد هر برجمعه
کوننده برکره اوقومقدر دیو فهم ایلدی ورجا اولدرکه بونك
تأویلی حدیثده اکثر الصلوة علی حبیبی محمد قول قرینه‌سی ایله‌در که
لکن یوم معین دکلدر زیرا صلاتده اکثار ایتمكلك برکره‌دن نجه
حاصل اولور زیرا مرة واحده تکرار ایتمك لکی مشتمل اولور هَذَا
الْفَضْلُ برنسخه‌ده بو مقامده العظیم لفظی زیاده اولدی
وَاللهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ عظیم کثیر معناسنه‌در برنسخه‌ده هذه روایة
لفظی زیاده اولدی یعنی شو مذکور اولان صلاة متقدمه حدیثده
روایتدر وَفِي رِوَايَةٍ اَللَّهُمَّ یعنی صلاة مزبوره روایة اخریده
اللهم انی اسئلك اخرینه وارنجیه دك واقع اولدی بو حدیث
وارد اولمق اوزره کتاب ایله بیله قراءة اولنماز بلکه بو قاریده
وان توب علیه انك غفور رحیم اللهم امین یارب العالمین
قولنك عقبنده اللهم انی اسئلك بحق ما حمل کرسیك اخرینه
وارنجیه دك بونی قراءت ایدر انی اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ بعض نسخه‌ده
بما حمل واقع اولدی حق لفظی اولمقسزین كُرْسِيِّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

وقدرتك

وَقُدْرَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اِسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ
احتمال اولورکه اسم لفظی ایله جنس مراد اولنه اویله اولیجق بو روایة
بو قاریده وبحق اسمائك المخزونة المكنونة قولنده یکن روایة اخری
موافق اولدی لکن بو مقامده وانزلته فی کتابك واستأثرت به قولنده
اولان روایت واویله‌در او لفظی ایله دکلدر اویله اولیجق اسم مخزون
مکنون ایله مراد قرآندن مخفی اولان ایة منزله‌درکه اول اسم اعظم ایله
الله تعالی کندو نفسه تسمیه ایلدی انك ایله برله که اول اسمی کتابنده
انزال ایلدی واخفا ایلدی واول اسمك اسم اعظم اولدیغنی تصریح
وتعیین ایتمدی واسم اعظمده نه شئ اولدیغنده اختلاف اولندی بعضیلر
اسم اعظم معین دکلدر بلکه اسم اعظم اول اسمدرکه اکا تعظیمك
حالنده سن انکله دعا ایدرسن بو حالتده اول اسم ایله ایلدیکك دعا
مستجاب اولور الله تعالینك امن یجیب المضطر اذا دعاه قول شریفنك
ظاهری بو اولدیغیچون ومشهور اولان اولدرکه اسم معین در
انی الله تعالی بیلور وخواص عبادندن مراد ایتدیکنه اسم الهام ایدر
واسم اعظم اثر ایله وکشف الهام طریقی ایله یقینیتی قائل اولنلر
اختلاف ایلدیلر لفظة الله اسم اعظمدر دیدی وبعضیلر بو قولی
اکثر اهل علمه نسبت ایلدی وبعضیلر اسم اعظم هو لفظیدر دیدی
وبعضیلر اسم اعظم الحی القیوم لفظیدر دیدی وبعضیلر العلی العظیم
الحلیم العلیم لفظیدر وبعضیلر لا اله الا الله ویاخود لا اله الا هو
کلمه‌سیدر دیدی وبعضیلر اللهم لفظیدر دیدی وبعضیلر الحق
لفظیدر دیدی وبعضیلر ذو الجلال والاکرام لفظیدر دیدی ویا
خود لا اله الا انت سبحانك انی کنت من الظالمین کلمه‌سیدر دیدی
وحدیثده اللهم انی اسئلك بانی اشهد انك انت الله الذی لا اله الا

اوله اول شیء بدر ردر وبعضیلر قمره بدر تسمیه اولندیغی قمرك شمسه
طلوعله مبادرتی اولدیغندن ایچوندر دیدی وَكَفِّهِ فی كَفِّ
حَبیبی مُحَمَّدٍ بو كلام قرب واتصالدن حاصل اولان شیئك
اشدیدر ویاخود ومنزله یی تأكیددر بعض نسخه ده صلّی الله علیه
وسلّم لفظی زیاده اولدی هَذَا لِمَنْ قَالَهَا یعنی مذكور اولان ثوابك
جمله سی مختصدر صلوة متقدمه یی دین كمسه ایچون موجوددر
بو كلام حدیث تمام اولدقدنصكره مؤلفك كلامندن اوله ویا
خود مؤلفك غیریسنك كلامی اوله كُلَّ یَوْمِ جُمُعَةٍ كان بو كلامك
صاحبی من قرأ هذه الصّلوة مرّة واحدة قولندن مراد هر برجمعه
كوننده بركرّه اوقومقدردیو فهم ایلدی ورجاء اولدركه بونك
تأویلی حدیثده اكثر الصّلوة علی حبیبی محمّد قول قرینه سی ایله در
لكن یوم معیّن دكلدر زیرا صلاتده اكثار اتمك لك بركرّه دن دخی
حاصل اولور زیرا مرّة واحده تكرار اتمك لكی مشتمل اولور هَذَا
اَلْفَضْلُ بر نسخه ده بو مقامده العظیم لفظی زیاده اولدی
وَاللهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیمِ عظیم كثیر معناسنه در بر نسخه ده هذه روایة
لفظی زیاده اولدی یعنی شو مذكور اولان صلاة متقدمه حدیثده
روایتدر وَفِی رِوَایَةٍ اَللّٰهُمَّ یعنی صلاة مزبوره روایة اخریده
اللّهمّ انّی اسئلك اخرینه وارنجیه دك واقع اولدی بو حدیث
وارد اولملق اوزره كتاب ایله بیله قراءة اولنماز بلكه بو قاریده
وان تتوب علیه انّك غفور رحیم اللّهمّ امین یارب العالمین
قولنك عقیبنده اللّهمّ انّی اسئلك بحقّ ما حمل كرسیّك اخرینه
وارنجیه دك بونی قراءت ایدر انّی اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ بعض نسخه ده
بما حمل واقع اولدی حق لفظی اولمقسزین كُرْسِیَّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

وقدرتك

وَقُدْرَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اِسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ
احتمال اولور كه...
بو قاریده...
موافق او...
اولان رو...
مكنون ایله...
الله تعالی...
انزال ایلد...
وتعیین اتم...
اسم اعظم...
حالده سن...
مستجاب...
ظاهری بو...
انّ الله تعالی...
واسم اعظم...
اختلاف ا...
اكثر اهل ع...
وبعضیلر...
الحلیم العلیم...
كلمه سیدر د...
لفظیدر دی...
خود لا اله...
وحدیثده ا...

باب روایتدر ابن هلالدن بو دعاء بر كشینك
ادنه اوچ كرّه اوقسه اول كشی انك دردندن
دیوانه اوله بران وبر ساعت انسز قرار اتمیه
واكر بو دعاء اوچ دانه كونلك اوزرینه اوچر كرّه
اوقیه اوده براغه اول كشی انك دردندن
بی قرار اوله واكر بو دعاء قرق دانه فلفل اوزرینه
بر كرّه اوقیه دخی بر شیشه قویه واغزنی
محكم بركیده وبر اوجاق كنارنده كومه
قویه

انت الاحد الصمد الذی لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد وارد
اولدی وبنه حدیثده اللهم انی اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت
الحنان المنان بدیع السموات والارض یا ذا الجلال والاکرام وارد
اولدی وبعضیلر اسم اعظم ارحم الراحمین لفظیدر دیدی وبعضیلر
ربنا لفظیدر دیدی وبعضیلر الوهاب لفظیدر دیدی وبعضیلر
الغفار لفظیدر دیدی وبعضیلر القریب لفظیدر وبعضیلر السمیع البصیر
لفظیدر دیدی وبعضیلر سمیع الدعاء لفظیدر دیدی وبعضیلر خیر
الوارثین لفظیدر دیدی وبعضیلر حسبنا الله ونعم الوکیل لفظیدر
دیدی اَلَّذِی سَمَّیْتَهُ بو لفظ تسمیه دن مأخوذدر تسمیه بر اسمی ذات
ایچون وضع اتمکه دیرلر وذاتی تعریف وتخصیص ایچون ذات اوزره
موضوع اولان لفظه اسم دیرلر ومسمی لفظی میمك فتحی ایله اول
ذاتدرکه لفظ مزبور انك ایچون موضوعدر وکاهیجه اسم ذکر
اولنور وانك ایله مسمی مراد اولنور ومسمی میمك کسری ایله لفظی
وضع ایدیجی کمسه دیرلر ویاخود اول اسمی لفظ اولوب وکاتب
اولان کمسه یه دیرلر بِهِ نَفْسَكَ نفس ذات وجود معناسنه در
والله تعالینك اسماسی کندی وتسمیه سی ایله واقعدر وتسمیه کلامندن
معلومدر وکلامی قدیمدر واسماسی دخی قدیمدر وَاَنْزَلْتَهُ بو لفظ
واو ایله دربا ایله دکلدر فِی کِتَابِكَ یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم اوزرینه انزال اولنان کتابکده دیمکدر واستأثرت بو قاریکی
کبی واو ایله درثادن اول الف ایلن در معناسی اول اسمی سن انوار
اندك وسن اختصاص ایتدك دیمکدر فِی عِلْمِ الْغَیْبِ عِنْدَكَ بو ظرفدر
استأثرت لفظنه متعلقدر ویاخود علم لفظنه متعلقدر معناسی
اول اسمی علم غیبکده انفراد واختصاص ایلدك انی مخلوقکدن براحده

بیلدرمدیك

بیلدرمدیك دیمکدر اَنْ تُصَلِّیَ عَلَی مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَاَسْئَلُكَ
بِاسْمِكَ یعنی سنك اسم اعظمك ایله استرم دیمکدر اَلَّذِی اِذَا دُعِیتَ بِهِ
اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ بِهِ اَعْطَیْتَ وَاَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِی وَضَعْتَهُ
عَلَی اللَّیْلِ فَاَظْلَمَ وَعَلَی النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ وَعَلَی السَّمٰوَاتِ فَاسْتَقَلَّتْ
وَعَلَی الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَعَلَی الْجِبَالِ فَرَسَتْ بو مقامده فرست
لفظی نسخهٔ سهلیه ده فادن صکره الفسزدر واخر نسخده فارست
واقع اولدی الف ایله وَعَلَی الصَّعْبَةِ فَذَلَّتْ صعب عسر معناسنه در
وذلول لفظی انك ضدیدر وَعَلَی مَاءِ السَّمَاءِ فَسَكَبَتْ لفظ سکبت
صبت معناسنه در وَعَلَی السَّمَاءِ فَاَمْطَرَتْ نسخهٔ سهلیه ده واخر
نسخهٔ عتیقه ده دخی بویله در وبعض نسخده ماء لفظی ساقطدر
وبعض نسخده دخی وعلی ماء السحاب فسکبت وعلی السحاب فامطرت
واقع اولدی وبعض نسخهٔ اخراده وعلی ماء السماء فامطرت واقع
اولدی ولفظ ماء اوزرینه مؤنث ضمیری عائد اولدی ماء لفظی
مضاف اولدیغی سما لفظندن تأنیث کسب ایتدیکی ایچون ویاخود
ضمیر سحابه راجعدر سحابك تذکیری وتأنیثی صحیحدر زیرا سحاب
اسم جنسدر جمعی در وبعض نسخده فسکب واقع اولدی تاء تأنیث
سز وسحاب بولوندرکه روزکاری انی بین السماء والارض قلب
ایدر الله تعالی مراد ایتدیکی وقتده اندن یغمور یغدیرور وابو الشیخ
عطا حضرتلرندن روایت ایلدی سحاب ارضدن چیقار دیدی
خالد بن معدن حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکی جنتده بر
اغاج وار در سحابی مثمرا ولور وینه سدی حضرتلرندن روایت
اولندی الله تعالی روزکاری ارسال ایدر روزکار خافقین بیندن
یعنی سمایه ایله ارضك طرفلری بیندن سحابی کتورر دیدی و

وكعب حضرتلری سحاب مطرك عز بالیدر قلبوریدردیدی وَاَسْئَلُكَ
بِمَا سَئَلَكَ بِهِ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ لفظ ما ایله مراد اسم اعظمدر وَاَسْئَلُكَ بِمَا
سَئَلَكَ بِهِ اَنْبِيَاؤُكَ وَرُسُلُكَ وَمَلَائِكَتُكَ الْمُقَرَّبُونَ بنه ما لفظی
اسم اعظمدن عبارتدر و برنسخه‌ده بوموضعده صلوات الله علیهم
اجمعین واقع اولدی وَاَسْئَلُكَ بِمَا سَئَلَكَ بِهِ اَهْلُ طَاعَتِكَ اَجْمَعِينَ
ما لفظی بنه اسمدن عبارتدر بولفظ عموم بعد الخصوصدر ویا
خود مراد سنك اهل طاعتكدن باقی قالان کمسه‌لردرکه انلرمانقدمده
داخل اولمادیلر انلر صدیقین وشهداء وصالحین وانس وجندن
سائر مؤمنیندر واجمعین لفظی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده یاء ایله‌در
وبرنسخه ده اجمعون واقع اولدی واو ایله اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلُ لفظ من ابتدائیه غایت ایچوندر
اَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً یعنی سمادن جهة علوده درك سز سقف
مرفوع اولمزدن اول دیمکدر وَالْاَرْضُ مَطْحِيَّةً طاء مهمله ایله مد
وبسط معناسنه در نسخهٔ سهلیه ذال ایله‌در وبعض نسخه‌ده مدحیته
واقع اولدی دال ایله معناسنه درمبسوطه دیمکدر ایکی نسخه
دخی بر معنایه‌در وَالْجِبَالُ مُرْسِيَةً سینك کسریله ویانك تخفیفی ایله‌در
وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْاَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً وَالشَّمْسُ مُضْحِيَةً وَالْقَمَرُ مُضِيئًا
وَالْكَوَاكِبُ مُنِيرَةً اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَا اَحْصَاهُ اللَّوْحُ بولفظ لامك فتحی ایله در وبعضیلر فی لوح
قرأت ایلدی لامك ضمی ایله لوح بیاض ایچنده در سماء سابعه‌نك
فوقنده هوا ده درلوحك قرمزی یاقوتدن اولوب اعلا جانبی
عرشه معقود اولوب واسفل جانبی برملکوك حجرنده اولدیغی

وقلمنك

وقلمنك نوردن اولدیغی روایت اولندی وینه روایت اولندی
لوح بیاض انجودندر وصفحه‌لری قرمزی یاقوتندر وقلمی نوردر
ویازوسی نوردر وطولی سماء ایله ارض بینی قدردر وعرض
مشرق ایله مغرب بینی قدردر وانس رضی الله عنه حضرتلرندن
روایت اولندی اسرافیل علیه السلامك جبهه سنده درو خبرده
وارد اولدی قلم ایچی اوزنلغی یدی یوز سنه در اَلْمَحْفُوظ یعنی الله
تعالی قتنده اکا شیطان واصل اولمقدن وتبدیل وتغییردن
محفوظ ومصوندر مِنْ عِلْمِكَ لفظ من تبعیضیه در علم معلومه
معناسنه در وانده قیامت کوننه وارنجه دك هرنه کم اوله‌جق
جقدر یازلمشدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرَى بِهِ
اَلْقَلَمُ فِي اُمِّ الْكِتَابِ ام کتابدن مراد لوح محفوظدر عِنْدَكَ یعنی غیبکده
دیمکدر سنك قتکده لوحك شریف کریم اولمقلغی ایله بیله بوعندیه
ظرفی تشریف وتکریم ایچوندر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ
مَا اَنْتَ خَالِقُهُ ما لفظی حیز ومکاندن عبارتدر مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا بعض
نسخه‌ده من یوم خلقت الدنیا لفظی ساقطدر لکن صحیح اولان ثابت اولمه‌
سیدر اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ برنسخه‌ده فی کل یوم الف مرة لفظی زیاده اولدی
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ صُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ احتمالدرکه
بولفظ ظاهری اوزرینه اوله صفوف ملائکه‌نك کثرتندن ایچون
احتمالدرکه مراد ملائکة الصفوف دیمك اوله مضاف محذوف
اولمق اوزره ویاخود مراد صفوف ملائکه‌درو ینه ملائکه‌دن
صفوف ایچنده اولنلردر عاطف ومعطوفك محذوف اولمسی اوزره
اولور وملائکه عسکر عظمدر عددی صایلمز نتکم الله تعالی وما یعلم

جنود ربك الا هو بیوردی وتسبیحهم یعنی ملائکه نك الله تعالی یی
لایق اولمیان شیلردن تنزیه اتمه لری و بری اتمه لری عددی قدر
ویاخود الله تعالی یه طاعت اتمکده خفت وسرعتلری عددی
مقداری صلاة ایله دیمکدر وتقدیسهم یعنی ملائکه لرك الله
تعالی یی تطهیر وتنزیه لری مقداری وتحمیدهم یعنی ملائکه لرك
الله تعالی اوزرینه ثنا اتمه لریدر والله تعالی یی لایق اولان صفت
ایله وصف اتمه لری در وتکبیرهم یعنی ملائکه لرك الله تعالی یی
کبریاء ایله وصف اتمه لری وکبریاء اوزرینه دلالت ایدن الفاظی
زیاده اتمه لریدر الله اکبر ویاخود الله الکبیر لفظی کبی وتهلیلهم
یعنی ملائکه لرك لا اله الا الله دیمه لری ویاخود ذکر الله ایله
اصوات لرینی رفع اتمه لری کبی من یوم لفظی تهلیلهم لفظنه متعلقدر
یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة اللهم صل
علی محمد وعلی ال محمد عدد السحاب الجاریة والریاح الذاریة من یوم
خلقت الدنیا الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد وعلی ال محمد عدد کل
قطرة تقطر یعنی فی الحال دیمکدر وبر نسخه ده قطرت واقع اولدی
یعنی زمان ماضیده دیمکدر من سموانك الی ارضك وما لفظی ما
التی معناسنه در تقطر یعنی کلجك زمانده دیمکدر الی یوم القیمة وبعض
نسخه ده وما تقطر من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة واقع اولدی من
یوم خلقت الدنیا لفظندن من لفظی زیاده ایله بو تقدیرا اوزره تقطرك
معناسی من شانها ان تقطر دیمکدر ومضارع صیغه سی اوزره
کلدیکی قطراتك حالنی حکایه دن ایچوندر اللهم صل علی
محمد وعلی ال محمد عدد ما هبت الریاح نسخهٔ سهلیه ده بویله در
وما لفظی مصدریه در معناسی ریاحك هبوبی عددی دیمکدر

وبعض

وبعض نسخهٔ معتمده ده ما هبت علیه الریاح واقع اولدی علیه
لفظنی زیاده ایله بوکه کوره لفظ موصوله در یعنی اول شیئك
عددیکه انك اوزرینه روزکار اسدی دیمکدر وعدد ما تحرکت
الاشجار لفظ ما مصدریه در یعنی اشجارك تحرکنك عددی
دیمکدر ومناسب اولان تحرك کذینك اوزرینه صادق اولان
شیئك اقلی مراد اولمقدر والاوراق والزروع وجمیع بو لفظ
مجروردر لفظ اوزرینه معطوفدر ما خلقت فی قرار الحفظ
یعنی حفظك مستقرنده ومستودعنده ومحل ثبوتنده دیمکدر
وهر بر مخلوقك قراری مخلوقی حاوی اولان شیدر که مخلوقی
اجلی بلوغنه دکین حفظ ایدرلر اویله اولیجق قرار حفظ سمایه
وارضه وجنته وغیره دخی شامل اولور وتحوی حفظك قراری
ارضده بطندر وبونك اوزرینه سائر قیاس ایله واحتمال اولور
بو مقامده قرار حفظ ایله مراد یالکز ارضدر واحتمالدر که جنت
مراد اولنه زیرا ایچنده اولان حفظك کمالدن ایچون بر حیثیتله که
اکا تغیر وفساد طاری اولماز واحتمالدر که انکله لوح محفوظ
مراد اولنه وخلقت قدرة معناسنه اوله حال بوکه جمیع کائنات
لوحده مقدردر ولوح کائناتی حافظدر من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد وعلی ال محمد عدد القطر بو لفظ
قطره نك اسم جنسدر والمطر بو لفظ مطرك اسم جنسیدر و
مسئول اولان قطراتك عددی مقداری وهر بر مطرك هر بر
قطراتی نك عددی مقداری نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
تمکدر والنبات من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة اللهم صل
علی محمد وعلی ال محمد عدد النجوم فی السماء من یوم خلقت الدنیا

الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد ما خلقت في بحارك
السبعة بحاردن مراد بحر هند وبحر طبرستان وبحر كرمان وبحر عمان
وبحر قلزم وبحر روم وبحر مغربدر ديلدى مما لا يعلم علمه الا انت يعنى
بحار سبعه ده خلق ايلديكك شيئك جنسنى ونوعنى وصفتى وشخصنى
وعددنى برفرد بيلمز الا سن بيلورسن ديمكدر وبر نسخهده ومما لا يعلم
واقع اولدى بر واو زياده اتمكله ولكن صحيح اولان واو ساقطدر وما
انت خالقه فيها يعنى حالده واستقبالده بحارده خلق ايلديكك شيئك
عددى مقدارى ديمكدر بعض نسخهده فيها لفظى زياده اولدى وبعض نسخهده
فيه لفظى زياده اولدى ما ذكر ارادهسى اوزره وياخود بحر محيط ارادهسى
اوزره زيرا بحر محيط بحارك اصليدر بحر محيط واحددر فيه ضميرينك
بحار لفظنه راجع اولمهسى بحارك اصلى اولان بحر محيط اعتباريلهدر
زيرا بحارك كليسى بحر محيط دندر بحر محيط ايسه بحر واحددر الى يوم
القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد الرمل والحصا في مشارق
الارض ومغاربها مشارق ومغارب لفظنك جمع صيغهسى ايله
كلمهسى ايام سنهدن شتاء وصيفك مشرقى ايله مغربى بيننده اولان
هر بر يومك مشرقى ومغربى اعتباريلهدر وابن عطيه رحمة الله عليه
ديدى هر بر مشرق ومغرب لفظى ذكر اولنه اول ايكى جانبه اشارتدر
وهر بار مشارق ومغارب ذكر اولنه هر بر يومك مشرقنه ومغربنه
اشارتدر وهر بار مشرقان ومغربان لفظى ذكر اولنه اول مشارق
ومغاربك نهايتنه اشارتدر زيرا شيئك نهايتلرينى ذكر اتمك
جميعسى ذكر اتمكدر اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد ما خلقت
مفعول ضميرنى حذف ايله در بعض نسخهده خلقته واقع اولدى ما يه
عائد اولان ضمير ايله من الجن والانس يعنى بو صلاتك زماندن

زمان ماضيده انس وجندن خلق اتديككك عددى ديمكدر وما انت
خالقه يعنى صلوة حالنده وصلوة حالندنصكره خلق ايلديكك
شيئك عددى مقدارى ديمكدر الى يوم القيمة اللهم صل على محمد
وعلى ال محمد عدد انفاسهم والفاظهم والحاظهم الحاظ لحظنك
جميعيدر لحظ كوز قويروغى ايله نظر اتمكه ديرلر من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد طيران الجن والملائكة
من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد
عدد الطيور والهوام بو لفظ نسخهٔ صحيحهده تشديد ايله درهامهنك
جميعيدر ارضده اولان حشراتك وقملك وارضده مشى ايدن حيواناتك
اسميدر وعدد الوحوش والاكام بو لفظ فتح ايله در اجبال وزننده
وكسريله دخى جائزدر رجال وزننده واحدى اكمه كلور همزهنك وكافك
فتحيله جبل صغيره ديرلر في مشارق الارض ومغاربها اللهم صل
على محمد وعلى ال محمد عدد الاحياء والاموات يعنى جميع حيواندن كرك
عاقل اولسون وكرك عاقلك غيرى اولسون كرك سماده وكرك
ارضده وكرك تحت ارضده اولسون واحتمالدر كه احياء واموات
جماده دخى شاملدر تحقيق ديلدى اغاج يرنده قائم اولوب يشيل
اولدقجه حيدر اول الله تعالى يه تسبيح ايدر قچن اول اغاج كسلوب
قوروسه انك قورومسى اغاجك موتيدر اول اغاج دخى تسبيح اتمز
ياخود احيا حياة ايمان اوزرينه واموات كفر اوزرينه اطلاق اولنور
اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد ما اظلم عليه الليل وما بعض
نسخهده ما لفظى ساقطدر واشرق عليه النهار من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد من يمشى على
رجلين ادميدن اولسون وطائردن اولسون ارضده يوريديكى

وقده ومن يمشي على اربع اول دابه دندر من يوم خلقت الدنيا الى يوم
القيمة اللهم صل على محمد بعض نسخهٔ معتمده ده وعلى ال محمد زياده اولدى
عدد من صلى عليه من الجن والانس والملائكة من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة بر نسخده اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد من يصلى
عليه زياده اولدى بو روايتى اخر نسخه لرده بولمادم اللهم صل على
محمد بعض نسخهٔ معتمده ده وعلى ال محمد زياده اولدى عدد من لم يصل
عليه اللهم صل على محمد وعلى ال محمد كما يجب ان يصلى عليه اللهم
صل على محمد وعلى ال محمد كما ينبغى ان يصلى عليه اللهم صل على محمد وعلى
ال محمد حتى لا يبقى شئ من الصلاة عليه لفظ عليه صلوة لفظنه تعلق
ايدر وبونده اشكال يوقدر اللهم صل على محمد فى الاولين وصل على
محمد فى الاخرين وصل على محمد فى الملاء الاعلى الى يوم الدين ما لفظ الذى
معناسنه در شاء الله تقديرى شاءه الله ديمكدر لفظ مايه عايد
اولان مفعول ضميرى محذوفدر وما موصول مبتداء محذوفك
خبريدر تقديرى الكائن ما شاء الله ديمكدر وياخود ما موصولدن
مبتدادر وخبرى محذوفدر تقديرى ما شاء الله الكائن وياخود كان
ديمكدر وحديث ابى درداء بونى تأييد ايدركه اول ما شاء الله كان
وما لم يشأ لم يكن دراو يله اولنجق الله تعالى نك مراد ايدديكى اولنجى در
والله تعالينك مراد ايتمديكى اولماز وجميع شئ مشية مستند اولور
ومشيت برشيئه مستند دكلدر واحتمالدركه تقديرى هذا ما شاء
الله ديمك اوله حديثده كلدى بركمسه اهلدن ومالدن برخير اعطا
اولنسه اول وقتده ما شاء الله لا قوة الا بالله ديسه
حقنده بر مكروه نسنه كورمز لا قوة الا بالله العلى العظيم
ب خامسك اخرى بودر اللهم صل على محمد وعلى ال محمد النبى خزبك

اولى دخى بودر واعطه الوسيلة والفضيلة والدرجة الرفيعة
وابعثه مقاما محمودا الذى وعدته انك لا تخلف الميعاد اللهم
عظم شانه يعنى اكا بيوكلك زياده ديمكدر وبين برهانه يعنى
سائر خلايق بيننده ظهور ووضوح جهتندن برهان وحجتى زياده
ايله حتى انلر ايچون نبى عليه السلامك علو شانى ورفعة مكانى
واضح اوله وابلج باء موحده ايله در حجته بو لفظ برهان معناسنه در
وبين فضيلته يعنى فضيلتنى اظهار ايله وايضاح ايله يعنى جميع خلق
بيننده فضيلتنك ظهور ووضوحى زياده ايله حتى بيلرندن انك
خصوصيتنى وكنديلرك اوزرينه انك فضيلتنى كوره لر وتقبل شفاعته
فى امته يعنى شفاعة عامه وشفاعة خاصه سنى امتى حقنده قبول
ايله واستعملنا بسنته يا رب العالمين ويا رب العرش العظيم وعظيم
اولان شيئك رتبسى بالضروره عظيم اولور خصوصا عرشك
عظمى اوله وعرش عظيمك رتبسى وصف اولنماز وعقل ووهم
انى درك ايتمز اللهم يا رب احشرنا فى زمرته وتحت لوائه واسقنا
همزه ايله درو همزه نك تركى ايله دخى جائزدر بكاسه وانفعنا بمحبته
امين يا رب العالمين اللهم يا رب بلغه عنا افضل السلام واجزه
عنا افضل ما جازيت جيمدن صكره الف ايله در به النبى الف لام
جنس ايچوندر وايكى نسخده نبيا لفظى ايله واقع اولدى ايكيسى
دخى بر معنايه در زيرا معرف جنسى نكيره كبيدر عن امته بو مقامده
نبى عليه السلام ايچون مطلوب اولان نبى عليه السلامك
امتندن طولايى مجازاة اولديغى شيئك افضلى ايله مجازاة اولنمه
سيدر واكر نبى عليه السلام امتنك افضلى در وامتنك جزاندن
افضلى ايله جزا المنكه مستحقدر اويله اولنجق نه كيفيت ايله ايچون

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 8

ایله اولماسی ماقبلنه اتباع ایله در محمد بن عبد الله بن عبد المطلب ابن
هاشم بو مذکور نبی علیه السلامك فضیلتنك جمع اولمسیدر که انلر
نبی علیه السلامك عشیرتنك اقربیدر زیرا هاشمك نسلی منقرضدر
الا عبد المطلبدن منقرض دکلدر زیرا عبد الله دن اشاغی اولان نسلك
جمله سنه بنو هاشم دیلور و هاشم قریش ایچون شتاء رحله سنی و صیف
رحله سنی اول سنت قیلاندر و مکه ده حجاجه اول ترید اطعام ایدندر
زیرا هاشم حجاجه ایام موسمده اطعام اتدردی و کندودن صکره
ولدی دخی اطعام ایدردی اللهم صل علی ملائکتك یعنی جمیع ملکلری
اوزرینه والمقربین خاصی عام اوزرینه عطفدر یعنی ملائکه لردن
مقربین اوزرینه دخی صلاة ایله دیمکدر الذین یسبحون اللیل والنهار
لا یفترون انلرین ملائکه و مقربین انلر الله تعالی یه کیجه ده و کوندز
تسبیح ایدرلر انلره فتور کلوب تسبیحلرینه خلل کلمز و ضعف کلمز زیرا
تسبیح و طاعت انلرك غذالریدر و انلر ایچون طبیعت اولمشدر و
تسبیح و طاعت اوزرینه انلر مجبوللردر انلرك تسبیحدن مفارقتلری
ممکن اولماز انلر لا یعصون الله ما امرهم و یفعلون ما یؤمرون آیة
کریمه سنك ماصدقلریدر اللهم وکما واو عطف ایچوندر و کاف
تعلیل ایچوندر و ما کافه در و یاخود مصدریه در واصطفیتهم
سفراء سفراء سفیرك جمعیدر سفیر قوم بیننده خیر ایله متردد
اولان کمسیه دیرلر و ملائکه لر الله تعالینك وحی ایله نازل اولدقلری
وقتده سفیر کبی اولدیکه اول قوم بینینی اصلاح ایدر زیرا وحی
انبیا علیهم السلام ایچون خیردر و صلاحدر و عباد ایله ربلری
بیننده خیر و اصلاحدر عباد الله تعالینك توحیدنه و معرفتنه
رد ایله اویله اولیجق ملائکه لر الله تعالی ایله خلقی بیننده سفراء

اولدیلر والله تعالی سفیر اتخاذ اتمز الا اول کمسه یی سفیر اتخاذ ایدر که
الله تعالی انی اصطفا و استخلاص ایلیه و اول کمسه خبر صحیح کتوره و خبری
صحت وجهی اوزره ادا ایلیه بویله اولدیغی اجلدن مصنف اصطفیتهم
سفراء دیدی یعنی سن انلره سفراء قیلمق ایچون اختیار ایلدك دیمکدر
وحی ایله سفارة ایچون معهود اولان جبریل علیه السلامدر و روایت
اولندیکه اسرافیل علیه السلام نبی علیه السلام اوزرینه نازل اولور
ایدی نبوتنك اولنده وحیك فترتی وقتنده نازل اولوب نبی علیه السلامه
قرآن عظیم الشانك غیری کلمه و غیری شیء تعلیم ایدر ایدی و نبی علیه
السلامه خزائن ارضك مفتاحلرینی کتوردی و نبی علیه السلامی نبی
ملك اولمق ایله و نبی عبد اولمق بیننده تخییر ایلدی و اسرافیل علیه
السلامك نازل اولوب نبی علیه السلامی مکه ده ایکی عظیم طاغلری
اهل مکه اوزرینه قپامق اوزره تخییر ایلدیکی نبی علیه السلامك
خصایصندن عد اولندی وامناء ثقات معناسنه در علی وحیك
یعنی انبیا علیهم السلامه وحیك اوزرینه ملائکه یی ثقات اصطفا
ایلدیکك کبی دیمکدر و وحی ایچون معهود اولان جبرائیل علیه السلام
اولدیغی الان کلدی و جبرائیل علیه السلامك غیریسنك ذکری دخی
کلدی و ملك الهام دخی امناندر اکر ذکر اولنان انلرك غیری مراد
اولنور ایسه وشهداء علی خلقك یعنی خلقك عمل اتدکلری شیء ایله
خلقك اوزرینه انلری شهداء اصطفاء ایلدك و حفظه ملکلری
دخی شهدادندر که انلر عبادك اعمالنی یازارلر وخرقت حرق یارمق
معناسنه در و چکمك معناسنه در و لغة اساسده حرق الثوب دیرلر
ثوبك یارلمه سی واسع اولدیغی حالده لهم کنف کافك و نونك
ضمی ایله در کنف لفظنك جمعیدر کافك و نونك فتحی ایله در و بعض

نسخه‌ده مفرد لفظی ایله در کیف ستر معناسنه در حُجُبِكَ حجب حجاب
لفظنك جمعیدر حجاب ساتر وحاجز معناسنه در کیفَ لفظنك حجب
لفظنه اضافتی بیان ایچون شیء مرادفنه اضافت بابندندر واحتمالدر
عامك خاصه اضافتی قبیلندن اوله حجب لفظنك الله تعالی یه اضا
فتندن ایچون حال بوکه عهد معناسی اوزره اضافت حجب خاصه‌در
یعنی الله تعالی ملائکه لردن عدم و وهمه منسوب اولان حجابلری
ازاحه وازاله ایلدیکه اول حجابلر ملائکه لرك غیری سائر عبیدی
حضرت قدسدن وموارد انسدن منع ایلدی و ملائکه لر الله تعالی یه
قرب سببیله متنعمین اولدیلر وحضرت علیه سنده قانطین اولدیلر
اکا وصلت سببیله فائزین اولدیلر وانی مشاهده سببی ایله مسرور
اولدیلر و وحینی سماع ایله فرح ومحبوب اولدیلر بو یلجه الله تعالینك
طاعتی اوزرینه مجبول اولوب وامرینه امتثالدن منفك اولمدیلر
وبوندن صکره بو مقامدن بالکلیه حجابلر اولمامق لق فهم اولنماز
والله تعالینك کنه وحقیقتنی بیلمك لك واولدیغی وجه اوزره
علم انی احاطه ایتمك لك فهم اولنماز زیرا الله تعالی بی وجه مذکور
اوزره کمسه بیلمز الا الله تعالی بیلور وکمسه نك علمی انی احاطه ایتمز
وانجق هر بر کمسه ایچون رؤیة وسماع حاصل اولور وتعرفدن
بر وجه ایله بیلور قرب منزله سی مقداری اوزره وبزم ایچون یو قدر
الا انك ایچون مقام معلوم وار در حال بوکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری بیوردی یا رب بن سنك اوزریکه ثنایی
احصا ایدوب صایه مم نته کم سن کندو نفسك اوزرینه ثنا
اتدیکك کبی والله تعالی دخی نبی علیه السلامه بیوردی یا محمد سن
بکا علم زیاده ایله دی دیو امر ایلدی اویله او انجق انك غیریه نه کیفیت

ایله اولور و مصنفك کلامندن اولان حجب لفظنی تفسیرده بزم ذکر ایلدیکمز
اقرب ومتبادردر وکاهیجه احتمال اولورکه مرادسنك مخلوقدن
حجابکك پرده سی ملائکه لر ایچون یازلدی حتی ملکلر مخلوقك اشلدیکنی
کورلر وانلرك اوزرینه شهادة ایدرلر دیمك اولورا ویله او انجق
بو احتمال یوقاریده اولان معنادن اولور واول معنانك تمامندن
اولور واطلعتهم یعنی سن ملکلره بیلدردك واشرافی انلر ایچون قیلدك
عَلٰی مَکْنُونِ غَیْبِكَ یعنی کمسه نك مطلع اولمیوب غائب ومستور
اولان شیء اوزرینه ملکلری مطلع قیلدککه اول عبادك حقنده احکامك
واقدارك و وحیك درو هر بر غیبه انلر دخی مطلع اولمازلر و علملری
بر شیء احاطه ایتمز الا الله تعالینك مراد ایلدیکی شیئه مطلع اولورلر
نه قدر مؤلفك اطلاقی الله تعالینك ملکلری غیبه مطلع ایلدیکی
شیء اوزرینه صادق وصحیح ایسه دخی وَاخْتَرْتَ مِنْهُمْ خَزَنَةً خزنه
خازن لفظنك جمعیدر اخزان وحفظ ایلدی معناسنه وخزنه‌ه
چوقدر ورئیسلری رضوان الله علیهم السلامدر لِجِنَانِكَ جنتدن
مراد جنسدر وَحَمَلَةً لِعَرْشِكَ حمله حاملك جمعیدر رفع واقل
معناسنه در الله تعالی الذین یحملون العرش ومن حوله بیوردی
ونیه ویحمل عرش ربك فوقهم یومئذ ثمانیة بیوردی وَجَعَلْتَهُمْ
مِنْ اَکْثَرِ جُنُودِكَ زیرا الله تعالی نك ملکلردن وانس وجن وشیاطین
وسائر قوروده ودریاده اولان حیواناتدن عسکری چوقدر لکن
اکثر عسکری ملکلردندر وَفَضَّلْتَهُمْ عَلَی الْوَرٰی وادن مراد خلقدن
یعنی سن ملکلری نوردن خلق ایتمك ایله وپاك قلمق ایله سائر مخلوق
اوزرینه تفضیل ایلدك نتکم مصنف بو مقامده عن المعاصی والدناآت
وقدستهم عن النقایص والافات اخرینه وارنجیه دك دیدیکی کبی

واما مطلقا تفضیل که جمهور اهل سنت انك اوزرینه در انبیا علیهم السلام
ملائکه لر اوزرینه تفضیلدر و بونده دورت طریق وارد ر اولکیسی
جمهور اشاعره نك و اهل حدیثك و اهل تصوفك مذهبیدر که ابن
حاجب اصح اولان دخی بودر دیدی انبیاء علیهم السلام ملائکه اوزرینه
تفضیلدر کرك ملائکه سما اولسون و کرك ملائکه ارض اولسون
قاضی باقلانی و استاذ اسفراینی و حلیمی و حاکم و فخر معالم
محصلده اولانك خلافی اوزره و ابو شامه و ابن حزم ملائکه یی
مطلقا تفضیل اوزرینه ذاهب اولدیلر ایکنجی طریق آمدی و بیضاوی
ایچوندر انلر ملائکهٔ علویه اوزرینه خلافی قصر ایدوب اما ملائکهٔ
سفلیه خلاف یوقدر که تحقیق انبیاء علیهم السلام افضلدر اوچنجی
طریق حنفیه ایچوندر که تحقیق بشرك رسلی ملائکه نك رسلندن
افضلدر و ملائکه نك رسلی عامهٔ بشریه دن افضلدر و مؤمنین
دن عامهٔ بشر عامهٔ ملائکه دن افضلدر دوردنجی طریق ضیاء
الدین ابی النجیب السهروردی ایچوندر که مذهب صوفیه حقنده
اولان کتابنده صوفیه رسلك ملائکه اوزرینه تفضیلی اوزرینه
جمع اولدیلر دیدی و صوفیه ملائکه یی مؤمنین اوزرینه تفضیلده
اختلاف ایلدیلر و ملائکه بیننده تفاضل وارد ر نتکم مؤمنین
بیننده تفاضل اولدیغی کبی و امام ابو بکر الکلاباذی رحمة الله
علیه مذاهب اهل تصوف حقنده اولان کتاب تعرفنده جمهور
اهل تصوف ملائکه ایله رسل بیننده اولان تفضیلدن سکوت
ایدوب فضل الله تعالینك تفضیل ایلدیکی کمسه ایچوندر
اول جوهر ایله عمل او یله اولماز دیدیلر دیو تصریح ایلدی و
قونوی رحمة الله علیه دخی شرحنده دیدی اقوالك اسلمی مصنف

رحمة الله علیهك جمهور صوفیه دن حکایه ایلدیکیدر که سلامت
کندوایچون بر شیئه عدو افنا اولنمیاندر و جاذبینك ادله سی متجاذبه در
واول شیئه بزم تکلیف اولدیغمز نسنه دن دکلدر دیدیلر و بونك مثللو
عبد الله بن وهب حضرتلرندن روایت اولنان شیئ که انك مجلسنده
تفضیلدن سؤال اولندقده زبور رحمة الله علیه نعلینی الوب چیقدی
و بونك مثللو نسنه یه عودت ایتمکدن الله تعالیدن قورقك اکر سز
مؤمن ایسکوز دیدی قاضی رحمة الله علیهدن فریقندن ایکسندن
برینك آخر اوزرینه افضلیتی ایله قطع نقل اولندی بونك اوزرینه
اجماع منعقد اولدیغندن ایچون دیدی و تعیین ایتمکده توقف ایتمك
بعید دکلدر زیرا تعیین نص قاطع ایله بلنور طرفینك حجتلری ایسه
ظنیه در و ابن ذکری رحمة الله علیه قاضینك ذاهب اولدیغی اوزره در
دیدی و بعض علماء توقفه میل اتدیلر و تقی سبکی رحمة الله علیه
مسئلهٔ علمیهٔ اعتقادیه در انده قطع طلب اولنور دیو تصریح ایلدی و قطع
اولدیغی صوفیه دن نقل اولندیکه تحقیق انبیاء علیهم افضلدر انلر کمالات
کونك خواصیتی جمع اتدکلرندن ایچون و ملائکه دخی اشرفدر ذواتلرك
بساطتندن ایچون و سوائب ترکیبدن بعدلرندن ایچون اویله اولیجق
انبیا علیهم السلام ایله ملائکه لر افضلیت ایله شرفیت بیننده فرق
اولندیلر و بو تقریری شیخ عز الدینك قواعدنده اولان کلامی تایید
ایدر و بو طریقه خامسه در و طریقت خامسه صوفیه دن طریقه
ثالثه در و صوفیه دن طریق اولی در و سهروردی قتنده و ایکسی
دخی تفضیل خوض ایله در طریقهٔ ثالثه یه کلا بادی ایچوندر تفضیلدن
امساك ایله بوندن صکره آمدینك ابکار الافکارده اولان کلامنك
ظاهری و غزالینك احیاده اولان کلامنك ظاهری بودر که تحقیق

اختلاف حتى نبيمز صلى الله عليه وسلم حقنده دخى ذكر اولندى لكن فخر
رحمة الله عليه وابى رحمة الله عليه رسول الله صلى الله عليه وسلمك
على الاطلاق من غير خلاف غيريدن افضل اولمه سى اوزرينه اجماع
نقل ايلدى وقاكمز سراج بلقينى بو اجماع حفظ واعتبار دخى ايتموب
ويا خود بو اجماعى جزم ايتدى اينسه منها اصولنده تفضيل حقنده
خلاف ذكر ايتدكدنصكره لا ابغ اولان اولدركه محل خلاف نبى عليه
السلامك غيرسى حقنده اوله نبى عليه السلام الله تعالينك مخلوقاتك
افضليدر ديدى وسبكى رحمة الله عليهك دخى بو قاريده من غير حكاية
اجماعك مقطوع اولديغن ايدى واحتمال اولوركه مصنف رحمة الله
عليهك كلامنده اولان الورى لفظ ايله مراد بشرك ما عداسيدر و اوله
اوليجق ملائكه مطلقا افضلدر ويا خود الورى لفظى بشره دخى شامل
اولور مراد جنس بشردر ملائكه يى بشردن هر بر فردك اوزرينه تفضيل
لازم كلمز انبياء عليهم السلام ملائكه اوزرينه تفضيل اولنديغندن
ايچون وَاَسْكَنَهُمُ السَّموَاتِ ملكلرك بالاصاله محللريدر ويا خود جمهور
ملائكه نك محلليدر سمواتك محل اولمه سى ملائكه يه تخصيص اولندى
زيرا ملائكه نك غيرى انس وجندن عيسى عليه السلامدن غيرى كمسه
سموات ده ساكن اولمازلر اَلعُلا بو لفظ علياننك جمعيدر انك مقابلى
سفلادر علا علودندر كه اولا رتفاعدركه واحتمال اولوركه مصنفك
مرادى علو حسيدر فقط ويا خود حسى در ومعنويدر وهر بر حالده
اوزرينه مصنفك كلامنده سمواتك فضلته وسمواتك ارض اوزرينه
تفضيل اولنمه سنه اشارة واردر بو تفضيلده اختلاف اولندى بعضيلر
سما افضلدر وحى سمادن اينوب وفواحشدن مطهر اولان ملائكه
وسما اقامة ايدوب وانبياء عليهم السلام سمايه عروج ايدوب

وانبياء

وانبياء عليهم السلامك ارواحى دخى سماده توطن ايدوب سماء كندو
اوزرنده معصيت اوزرنده معصيت صدورندن ظاهر اولوب و
اوامر ونواهى واحكام سمادن نازل اولوب واوامر ونواهى يى و احكامى
مشتمل اولان قران دخى سمادن نازل اولديغندن ايچون زيرا روايت
اولنديكه قران لوح محفوظدن منجما وقايع وغير وقايع حسبى اوزره
نازل اولدى وسمانك رفعتندن ايچون وارض اوزرينه اكثرا ياتده
تقدمندن ايچون سما افضلدر دينلدى وبعضيلر ارض افضلدر زيرا
ارض نوع انسانك منشائيدر وانبياء عليهم السلام ارضدن خلق
اولندى وينه ارضده دفن اولنديلر حال بوكه انبياء عليهم السلام
وملائكه دن افضلدر محلك اشرف اولماسى ايله در وبعضيلر ارضك
افضل اولماسى اكثر علمادن حكايه ايلدى ونووى رحمة الله عليه
سمانك افضل اولماسنى جمهور علمايه نسبت ايلدى وشيخ ابو عبد الله
العمرى شجرة المفرعة فى المسائل المتنوعة اسمى ايله مسمى اولان تأليفنده
ديدى سماء ارضدن افضلدر الا ارضده اول بقعه دكلكه اندن نبى
عليه السلامك اعضاسى ضم ووضع اولندى بقعه شريفه سمادن
افضلدر حتى عرشدن وكرسيدن دخى افضلدر زيرا عرش وكرسى وجنت
ولوح وقلم وبيت معمور وملائكه مكرمين ومعصوميك منازللرى
دخى سماده ايله در وبتمزك امرى سمادن نازل اولور ونبى عليه
السلام ليلة معراجده سمايه عروج ايدوب سماده ابرهيم وموسى
وعيسى وسائر انبياء عليهم السلام مجتمع اولدى والله تعالى نبى عليه
السلامه اندن وحى ايلديكى شئ وحى ايلدى وثم دنى فتدلى فكان
قاب قوسين او ادنى مفهومى واقع وصادق اولدى واندن هر كون
وهر كيجه ده اوزرينه اللى وقت نماز فرض قيلندى والله تعالى لطف

ومنتی ایله بش وقت نمازه ایندردیکه اجر وثوابده اللّی وقت نمازه
معادل اولور وحدیث شریفده کلدی که ربّمز تعالینك امری هر کیجه دنیا
کوکینه نازل اولور ورب تعالی بیورر که بر تائب یوقمیدر که انك
توبه سین قبول ایده یم دیو استغفار ایدیجی یوقمیدر که اکا مغفرت
ایده یم وبونك امثالی ایله فجر طلوع ایدنجیه رب تعالی بویله بیورر
وَنَزَّهْتَهُمْ عَنِ الْمَعَاصِي وَالدَّنَاءَاتِ نزهتهم باعدتهم معناسنه در
دناأت لفظی دناءت لفظنك جمعیدر دنی حقیر خسیس ساقط ضعیف
معناسنه در وَقَدَّسْتَهُمْ عَنِ النَّقَايِصِ وَالْآفَاتِ قدّست نزهت وبعدت
وطهّرت معناسنه در ونقایض لفظی نقیصه لفظنك جمعیدر نقیصه
شرعاً ویاخود طبعاً دنیّه وذمیمه ویاخود ضعیفه اولان خصلته
دیرلر وآفات لفظی آفت لفظنك جمعیدر آفت عاهته دیرلر فَصَلِّ
عَلَيْهِمْ صَلَاةً دَائِمَةً تَزِيدُهُمْ بِهَا فَضْلًا وَتَجْعَلُنَا فصل لفظنده اولان
فاء سببیه در لِاسْتِغْفَارِهِمْ بِهَا أَهْلًا لاستغفار لفظنك لامی اهلا
لفظنه متعلقدر بها لفظنده باء سببیه در یوقاریده تجعلنا لفظنه
متعلقدر یعنی وتجعلنا بها اهلا لاستغفارهم تقدیرنده در زیرا ملکلر
تائبین اولوب طریق حقه تابع اولان مؤمنلر ایچون استغفار ایدرلر
حق تعالی الّذین یحملون العرش ومن حوله یسبحون بحمد ربهم ویؤمنون به
ویستغفرون للّذین امنوا الی الاخر الایه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ
وَرَسُولِكَ الَّذِينَ شَرَحْتَ صُدُورَهُمْ شرحت وسعت معناسنه در
وصدور وقلوب معناسنه در صدور لفظی صدر لفظنك جمعیدر قلبك
اطرافنه صدر دیرلر وبو مقامده قلبه صدر تسمیه اولنور مجازدن
ایچون وشیئدن محلی ایله ومقابلی ایله ولازمی ایله تعبیردن ایچون و
بو مقامده جمعك جمعه مقابله سی قبیلندندر عربك رکب القوم دوابّهم

ولبسو ثیابهم

ولبسو ثیابهم قولنده جمع جمعه مقابل اولدیغی کبی وبونك نظیری یوقاریدن
عدد کل شعرة فی ابدانهم وفی وجوههم قولنده کچدی وصدری شرح
ایتمك استعاره در زیرا شرح اجسامده بسط وتوسعه در کچن جرم مشروح
وموسّع اولدیغی ایسه جرم کندیده حال اولان شیء ایچون معدّ وحاضر
اولدیغی ویله اولیجق قلبك تنویری وقبول ایچون حاضرلنمه سی شرح
وتوسعه یه تشبیه اولندی وقلبك قبول ایتمه سی وایمان وهدایت
وحکمتی تحصیل ایتمه سی جرم مشروحده اولان حلوله تشبیه اولندی
وَأَوْدَعْتَهُمْ بو لفظ استحفظتهم معناسنه در حِكْمَتَكَ حکمت ایله مراد
نبوة ووحیدر وَطَوَّقْتَهُمْ نُبُوَّتَكَ وبعض نسخه ده بنبوتك واقع اولدی
اولنده باء جاره ایله یعنی سن نبوتی انلر ایچون طوق کبی قیلدك او
طوق ایله بویون حلیه لنوب ونورلنوب وبزه لنور ویاخود معناسی
نبوتی سن انلره قلاده ایلدك ولازم قیلدك انلردن اختیار وعمل
واکتساب اولمقسزین زیرا نبوت کسب اولنمغله دکلدر وسعی ایله
وطلب ایله اکا نائل اولماز بلکه نبوت موهبهٔ ربانیه در ومحض
اختصاصدر اول کمسه ایچونکه الله تعالی نبوتی انك ایچون حاضرلدی
وقوللری ایچنده انی اختیار ایلدی وبونده اشارة وار در که کندولره
نبوتده تطویق اولنانی تطویق ایدرلر بر حیثیت ایله که انلرك اول
تطویق اولنان نسنه دن انفکاك اولوب واقاله وفسخ اولنماسی
طلب اولندیغی تقدیر وفرض اولنسه اول انفکاك واقاله انلره ویرلمز
انلرك محبوبیتی ولطف منزله لری وعلو مکانتلری اولدیغندن ایچون
بو حال شیخ ابو الحسن الشاذلی رضی الله عنه حضرتلرینك دیدیکی
کبیدر که شهود بنم اوزریمه بوکره قوی اولدی بن الله تعالیدن اول
حالك بندن ستر اولنمه سنی استه دم بنم ایچون دینلدیکه اکر سن

الله تعالیدن وموسی کلیم اللهك وعیسی روح اللهك ومحمد صفی
اللهك استدکلرینی استه سك الله تعالی انی اشله مز ولکن سن
الله تعالیدن سنی قوی قیلمق لغنی استه دینلدی بن ذبحی انی استه دم
الله تعالی بنی قوی قیلدی دیدی وَاَنْزَلْتَ عَلَيْهِمْ كُتُبَكَ کتب
کتاب لفظنك جمعیدر کتاب مکتوب معناسنه در زیرا یازلمق لق
صددنده اولدیغندن ایچون ویاخود کلام مجموع اولدیغندن ایچون
وکتب ایسه جمعیدر ویاخود کتب ایله شینه تسمیه اولنماز الا
یازد قدنصکره تسمیه اولنور ویاخود کتاب مکتوب معناسنه در
لوح محفوظده مکتوب اولدیغندن ایچون وابوذر رضی الله عنه
حضرتلرینك حدیثنده کلدی انبیاء علیهم السلام اوزرینه انزال
اولنان کتابلرك عددی یوز کتابدر ودورت کتبدر شیث علیه
السلام اوزرینه اللی صحف انزال اولندی وادریس علیه السلام
اوزرینه اوتوز صحف وابرهیم علیه السلام اوزرینه یکرمی صحف
وموسی علیه السلام اوزرینه توراة نازل اولمازدن اون صحف
انزال اولندی وتوراة وانجیل وزبور وفرقان انزال اولندی
ومعلومدرکه انبیاء علیهم السلام اوزرینه ملائکه دن وحی ایله
نازل اولان جبرائل علیه السلامدر وَهَدَيْتَ بِهِمْ خَلْقَكَ یعنی
سن انبیاء علیهم السلام ایله مکلفین اولان مخلوقکه طریق هدی
بیان ایلدك وانلره توفیق ایلدك ودعوا الی توحیدك وشوقوا
الی وعدك وعد اولنان جنتدر وجنتده اولان نعمتلردر یعنی انلر
تشویق ایلدیلر سنك وعد ایلدیکك ذکر ایتمك ایله ووصف
ایتمك ایله ووعدیکك صدقی ایله وَخَوَّفُوا مِنْ وَعِيدِكَ وعید
اولنان ناردر وعذابی در ونکالیدر یعنی انلر تخویف ایدرلر

وعید

وعید اولنانلری ذکر ایلیوب وصف ایلیوب ووعیدنده الله تعالینك
صادق اولمه سی ایله وَاَرْشَدُوا اِلَى سَبِيلِكَ یعنی سکا موصله اولان
طریقکه ارشاد ایدرلرکه سن اول طریقی انلر ایچون وضع ایلدك ایدی واول
طریقه سلوك ایتمکه ارشاد ایتمك ایله انلره امر ایلدك وبو صلوتده دعوة
اولنان وشوق ویریلن تخویف اولنان وارشاد اولنان مکلف اولان خلقدر
وانلرك ذکری حذف اولندی ذکرینه غرض تعلق ایتمدیکندن ایچون انلر
معلوم اولمه لری ایله بیله وَقَامُوا حُجَّتَكَ وَدَلِيلَكَ یعنی انلر قائم اولدیلر
عبادك اوزرینه حجتکی اقامت ایتمك ایله وحجتی عباد ایچون اظهار ایدوب
وتقریر ایدوب ایضاح ایتمك ایله وقیام لفظی بو مقامده شیئه مراعاة
ایدوب وشئ حفظ ایدوب وعزم واجتهاد ایله شئ اخذ ایتمکه دیرلر
ودلیل لفظی حجت لفظنك مرادفیدر وَسَلِّمِ اللّٰهُمَّ عَلَيْهِمْ تَسْلِيمًا وَهَبْ لَنَا
بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِمْ سلام صلاتده مندرجه در اَجْرًا عَظِيمًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً دَائِمَةً مَقْبُولَةً تُؤَدِّي تؤدی لفظی تقضی معناسنه در
بِهَا عَنَّا حَقَّهُ یعنی اوزریمزه انك ایچون واجب اولان شئ صلاة سببیله
قضا ایدرسك اَلْعَظِيمَ یعنی انك حقی عظیم جلیل وجزیلدرکه بزانی
قائم قیلوب ووفاء ایتمکه قدرتمز یوقدر الا مکر سن فضلك ایله بزدن
طولایی قایم قیله سن اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَاحِبِ الْحُسْنِ وَالْجَمَالِ حسن
جمال بر معنایه دربو ایکی لفظ خَلْق خُلُق وفعله شاملدر لکن ابن قو
قوطیه نك جمل الشئ جمالا اتم حسنه قولی اشعار ایدرکه جمال انك
قتنده حسنك تمامی اوله مطلق حسن اولمیه وبعضیلر حسن صورته
رجوع ایدر وجمال هیئته رجوع ایدر دیلر واصمعیدن حکایه اولندی
تحقیق حسن ایکی کوزده اولور وجمال بورنده وملاحت اغزده اولور
والحسن والجمال لفظلرنده اولان الف لام کمال ایچوندر یعنی حسن وجمالك

بينده

حقیقتی وکماللری انجق حسن جمالك صاحبلری در وحسن وجمالی
جامع اولوب وکندوده حسن جمال جمع اولوب کمسه درکه حسن
جمالده کندینه برکمسه مشارك اولمازنتکم بصیری رحمة الله علیه
دیدی فهو الذی تم معناه وصورته ثم اصطفاه حبیبا باری النسم
منزه عن شریك فی محاسنه فجوهر الحسن فیه غیر منقسم مواهبده
دیدی یعنی حسن کاملك حقیقتی نبی علیه السلامدهدر اولجیدر
زیرا نبی علیه السلام اول ذاتدرکه حسنك معناسی انده تمام اولدی
انك غیری ده تمام اولمادی حال بوکه حسن تام نبی علیه السلام
بینی ایله غیری بینده منقسم اولسه ایدی نبی علیه السلامك
حسنی تام اولماز ایدی زیرا حسن منقسم اولسه ایدی نبی علیه السلام
دخی حسنك بعضیسنه نائل اولور ایدی وحسن تمام اولماز ایدی
وابن سبعك شفاسنده کلدی نبی علیه السلام کندو نورندن
بیت مظلمه ضیا ویردی ولکن انك تمام حسنی بزم ایچون ظاهر
اولمدی زیرا انك حقیقة حسنی بزم ایچون ظاهر اولسه ایدی
بزم کوزلریمز انی کورمکه طاقت کتورهمز ایدی ونبی علیه
السلامك عقلی بزم ایچون ظاهر اولمادی اکر ظاهر اولسه ایدی
قلوبمز اکا تحمل اتمز ایدی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم بیوردی تحقیق بن تکلم ایدهرم سزك عقللریکز مقداری
اوزرینه وقرطبی وعرفی بوکا اشارة ایلدیلر وشیخ ابو محمد عبد
الجلیل القصری شعب ایمانده دیدی یوسف علیه السلامك
وغیرینك حسنلری نبی علیه السلامك حسنندن برجزدر زیرا
نبی علیه السلام اسمنك صورتی اوزرینه خلق اولندی زیرا الله
تبارك وتعالی محمد علیه السلامك صورتنك جمالنی هیبت ووقار

ایله ستر ایدر اولمیه ایدی واخرلری اندن اعمی ایدر اولمیه ایدی برکمسه
ضعیفه اولان بودنیا کوزیله اکا نظر اتمکه قادر اولماز ایدی وعائشه
رضی الله عنها حضرتلرینك برکرا کوکیجه کندو بیتنده ایکنه سی یره دوشدی
اول ایکنه یی افندیمزك یوزینك ضیاسی ایله کوردی وصحیحده کلدی
تحقیق نبی علیه السلامك مبارك یوزی کونش مثللو وایك اون دوردی
مثللو اولدی هر برکمسه اکا نظر اتمکه قادر اولدیغی مقداری اوزره
واکا نظر ایدنلردن بعضیسی کوزینی اندن جانبه املاء ایدوب طولدرمدی
وبصیری رحمة الله علیه کوزل تعبیر ایدوب بیوردی اعیی الوری
فهم معناه فلیس یری للقرب والبعد فیه غیر منفحم کالشمس تظهر
للعینین من بعد صغیرة وتکل الطرف من امم وَالْبَهْجَةُ وَالْكَمَالُ بهجت
حسن معناسنهدر وبهجت سرور اوزرینه دخی اطلاق بومقامده
سرور معناسنه اولمق دخی احتمالدر کمالدن مراد جمالك تمام اولماسیدر
خالق وخلقك معامله سندن یکا رجوع ایدن شیدر ویاخود صورة
ظاهرهیه واخلاقه واحوال باطنهیه وخلقك وخالقك معامله
سندن یکا رجوع ایدن شیدر وَالْبَهَا بهادن مراد بنه جمالدر وَالنُّورُ
اقرب اولان نوردن مراد نبی علیه السلامك وجهنك نوریدر
وظاهره اولان ذات شریفیدر بو معنا بهجت وبهایه مناسب اولا
ندندر یعنی نبی علیه السلام بهجتده وبهاسنده نور صاحبیدرکه
نور اکا عالی اولور وبو الفاظده متبادر اولان نبی علیه السلامك
ذات شریفی وصفاتیدر واحتمال اولورکه تحقیق مراد کونك
حسنی وجمالی وبهجتی وکمالی وبهاسی نوریدر یعنی کونك حسنی جمالی
وغیریلر نبی علیه السلامدندر نبی علیه السلام کونك حسننك
وجمالینك مصدریدر ونبی علیه السلام ما استیناد ایدر ونبی علیه

السلام اولحسنك صاحبيدر وهر برحسن وجمال وبهجت وكمال
ونوركه وجودده ظاهر اولدى وهر برحادث موجودده مشاهد
اولدى نبى عليه السلام انك اصلى وسببيدر وملك وملكوت
وجبروت وجموتده اولان حسنك ونورك ماده سى بنه نبى عليه
السلامدندر نبى عليه السلام وطراز حلّه يعنى علامة حلّه درو
انسان عين الاعيا ندر واسرار وانوارندن منشق اولور ورياض
ملكوت انك جمالى زهرى ايله فرح وسرور بولور وحياض جبروت
انك انوارى فيضى ايله منصبا اولوب دوكيلور وبرشئ يوقدر الا
اول شئ نبى عليه السلامه منوطدر زيرا واسطه اولماسه اول شئ
ذاهب اولوب كيدر ايدى نتكم موسوط نبى عليه السلامدر دنيلدى
وَالْوِلْدَانِ ولدان اهل جنتك خدامنك وغلمانك صغارنه ديرلركه
انلر قرانده مذكورلردر ولدانك مفردى وليد كلور وليد غلامدر
ابن عطيه ديدى انلر ولدان قيلندى زيرا انلر سنده يعنى ياشده
ولدان هيئتنده اولوب اول حالدن متغير اولمدقلرندن ايجون وَالْحُورُ
يعنى كوزلرينك سياهى وبياضى شديد درحور اهل جنتك عورتلريدر
انلر جنتده خلق اولمشلردر مفردى حوركلور وَالْغُرَفُ بو لفظ غينك
ضمى ورانك فتحى ايله درجنتده يوجه مقامه ديرلر مفردى غرفه
كلور وَالْقُصُورُ بودخى جنتده در مفردى قصركلوردار وبيوت
عديده يى مشتمل اولان شيئه قصر ديرلر بو اشياء مذكوره نبى عليه
السلامه مخصوص كلدرلكن نبى عليه السلام اشياء مذكوره
دن حظ ونصيب جهتندن اهل جنتك اعظمى واجلى واكثريدر
ومقام جهتندن اهل جنتك اعلاسى وارفعيدر ومنزل جهتندن
اهل جنتك زياده نورانيسى واشرفيدر ونزل جهتندن اكرميدر

مذكورلره

مذكورلره نائل اولمغى اخرلره اول خيرويرجيدر واخرلرك جنتده
ايچنده اولنلره نائل اولملرينه سبب دخى ينه نبى عليه السلامدر
وجنت ايچنده اولنلر نبى عليه السلامك نورندن خلق اولندى
وانك ايچون خلق اولندى وجمله سنك صاحبى نبى عليه السلامدر
وَاللِّسَانُ بو لفظ اولنده حرف تعريف ايله درصواب اولان دخى بودر
ولنسخهٔ سهليه ده واخر نسخده اولنده الف لامى ترك ايله مابعدنه
اولان الشكور لفظنه مضاف اولديغى حالده واقع اولدى الشَّكُورُ
يعنى الله تعالى يه شكر ايديجى ديمكدر ونبى عليه السلام دائما الله تعالى يه
حمد شكر ايدوب الله تعالى اوزرينه اهل لايق اولديغى شئ ايله ثنا ايدردى
ونبى عليه السلامك كثرة حمدندن ايچون اكا احمد ومحمد ايله تسميه اولندى
وينه نبى عليه السلام وسايط دخى شكر ايدردى بو خصوصده حقلرينى
اداء ايديجى اولديغى حالده رسول الله صلى الله عليه وسلم ابوبكر رضى
الله عنه اوزرينه ثنا ايدردى ونبى عليه السلام كندو اوزرينه
ابوبكرك نفسنده ومالنده اولان منّ واحسانينى اعتراف ايدوب و
ابوبكرك صدقت قولنى وناسك كذبت قولنى دخى اعتراف ايدردى
و رسول الله صلى الله عليه وسلم انصار اوزرينه دخى ثنا ايدردى
انصارك رسول الله ايچون نصرتلرى سببى ايله وخديجه رضى الله
عنها اوزرينه دخى ثنا ايدردى حسن عشرتى حقنده وعثمان رضى الله
عنه اوزرينه دخى جيش عسرتده نفقه سى حقنده ثنا ايدردى وانلرك
غيرلرى اوزرينه دخى ثنا ايدردى وَالْقَلْبِ الْمَشْكُورِ يعنى نبى عليه السلام
اوزرينه ثنا اولمشدر وخير ايله وصد قله انك ايچون شهادة اولمشدر
نتكم الله تعالى وانك لعلى خلق عظيم بيوردى ودخى ما كذب الفؤاد
ما راى والم نشرح لك صدرك بيوردى وعبد الله بن مسعود رضى

الله عنه بیوردی تحقیق الله تعالی عبادك قلوبنه نظر ایلدی وقلوب
مزبوردن محمد علیه السلام مك قلبنی اختیار ایلدی ونفسی ایچون
انی اصطفا ایلدی ورسالت ایله انی بعث ایلدی وابو الحسن
الثوری رحمة الله علیه دیدی حق تعالی قلوب عبادی مشاهده
ایلدی ومحمد علیه السلام مك قلبندن کندینه زیاده شوقلی قلب
کورمدی ومحمد علیه السلامه تعجیلا معراج ایله امر ایلدی رؤیت
ایچون مکالمه دن ایچون وَالْعِلْمُ الْمَشْهُورُ الله تعالی نبی علیه السلام
حقنده وعلمك ما لم تکن تعلم وکان فضل الله علیك عظیما بیوردی
ورسول الله صلی الله علیه وسلم ان اتقاکم واعلمکم بالله انا
بیوردی وانی اعلمکم بالله واشدکم له خشیة بیوردی وانا
مدینة العلم وعلی بابها بیوردی حال بوکه الله تعالی رسول الله
صلی الله علیه وسلم اولین واخرینك علمنی تعلیم ایلدی وحکمتن
اکا اعطا ایلدیکه انی عالمیندن برینه ویرمدی نه کیفیت ایله که
رسول الله صلی الله علیه وسلم علمك مدینه سید دونیا بیع
حکمتك عنصریدر وحق تعالی انك عقلنی تکمیل ایلدیکه علم ومعرفت
اندن منبعث اولور ونظرینی قوی ایلدك ورایینی تشدید ایلدی وفطنتی
تحدید ایلدی ومکانت علمده انی بر مبلغه بالغ قیلدیکه مخلوقدن بر احد
اکا واصل اولمدی بو حال رسول اللهك مجاری احوالنی وتفاصیل سیرتی
تتبع ایدوب وجوامع کلمی وحسن شمائلنی وعجائب احادیثنی وتورته
وانجیلده وسائر کتب منزله ده اکا تعلیم اولنان شیئ واممِ سالفه نك
سیرندن وایامدن وضرب امثالدن وسیاسة انامدن وتقریر شرایعدن
وتأسیسدن واداب نفسیه یی تأصل وتحصیلدن وشیم حمیده ایله
اتصاف وفنون علومنی جمعله شیم حمیده یی تتمیمدن هر نکم وارایسه مطلع

اولدیغی

اولدیغی شیئ مطالعه ایدن کمسه نك عندنده درو متقدمین
ومتأخرین علوم شتی ده مهارتی اولان علمادن بر عالم بو قدر الا محمد مصطفی
صلی الله علیه وسلمك کلامی انك ایچون قدوه اولدی وکلامنك اشارتی
انك ایچون حجت اولدی یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلمك کلامنده
وعباداتنده حسن وتنبیه واشارة وحساب وفرایض ونسلب حقایق
وعلوم وعرفانی بالله ومواهب ربانیه وفتوحات غیبیه وارد در
حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم استاذدن تعلم ایمدی و
مدارسه وممارسه وکتب مقدمینی مطالعه ایمدی وعلماسی ایله
بیله اوتورمدی بلکه رسول الله صلی الله علیه وسلم نبی امی در الله
تعالی انك صدرنی شرح وامرنی تیسیر وعلمنی اظهار وقدرنی اعلا
وایکی جهانده عالمین اوزرینه فضلی بیان واظهار ایلدی ومقدم کلن
مرسلین علیهم السلام ایچون اولان رسالتك کمالنی رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله ختم ایلدی ومصنفك والعلم المشهور عبارتنده علم
لفظی بعض نسخده عینك ولامك فتحی ایله واقع اولدی ویله اولیجق
علم التی یانده کلجك جیش منصور لفظنه مناسب اولان معنادت
اولدی زیرا علم لواء ورایة در وبنی علیه السلام مك علمك دیکلوب
دیوکسك اولمسی اشارتدر نبی علیه السلام مك جهاد ایله بعث اولنمسنه
وجهادك دوامنه واتصالنه ویاخود نبی علیه السلام مك منصور
اولمسنه اشارتدر او یله اولیجق جیش منصور معناسنه اولور
زیرا جیش منهزم صاحبنك علمی منکوسه در دیلور وَالْجَیْشِ الْمَنْصُورِ
جیش عسکره دیرلر ویاخود حرب ایچون ویاخود غیری ایچون یوریوب
کیدیلره دیرلر منصور اعانة اولنمش معناسنه در رسول الله صلی
الله علیه وسلمك عسکرینه ملائکه ایله نصرت وتأیید وامداد

اولمقلق وعسکر یوریدکلری وقتده ملکلر عسکرك آردنجه یوروب
وملکلرك عسکر ایله کفار ایله مقاتله اتدکلری بونلرك جمله سی
معلومدر وبر آیلق یولدن کفارك قلوبنه رعب وخوف دوشمکله
رسول الله صلی الله علیه وسلمك وعسکرینك منصور اولدیغی
مشهوردر وَالْبَنِينَ وَالْبَنَاتِ بو لفظ اشارتدرکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری ولدکثور ایدی عقیم اولمادی زیرا عقیم اولمق
خلقتده نقصدر واعتدال مزاجدن انحرافدر وبنین وبنات ایله رسول
الله صلی الله علیه وسلم وصف اتمکده رسول الله صلی الله علیه وسلمك
کمال خلقت ایله اعتدال طبیعت ایله مدح واردر واحتمالدرکه بنین
وبنات لفظی ایله رسول الله صلی الله علیه وسلمك علی رضی الله عنه
حضرتلرندن اولان ذریتندن منتشر اولانه اشارتدر زیرا الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك ذریتنی علی رضی الله عنه حضرتلرندن
قیلدی حدیث شریفده کلدیکی کبی یعنی بو وجهله رسول الله صلی الله
علیه وسلمك نسلی باقیدر منقطع اولماز وَالْأَزْوَاجِ الطَّاهِرَاتِ وبونك
ایله رسول الله صلی الله علیه وسلم تسمیه اتمکلك حدیث ابی
مروانده وارد اولدی ابی مروان ده وارد اولدی ابی مروان سندی
ایله بو حدیثی ابن عباس وابن عمر وابی سعید الخدری رضی الله عنهم
حضرتلرندن مرفوعا روایت ایلدی وحدیث شریفك سیاقی دلالت
ایدرکه مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمك جنتده حور عیندن
اولان ازواجی اوله وازواجك طاهراتی ایله مراد ازواجك
حیضدن واقذار نسادن اولان جمیع قذردن وحور عینه مختص اولمیان
سائر اقذاردن که بولکی جمله سندن طهارتلری در واکر ازواج
ایله مراد دنیاده اولان ازواجی مراد اولنور ایسه احتمال اولنور که

ازواج

ازواج طاهراتی ذکر رسول الله صلی الله علیه وسلمك رهبانیتی
اخذ اتمدیکندن اشارة اوله حال بوکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری اسلامده رهبانیت یوقدر دیوب لکن بن
اوروج طوتارم وافطار ایدرم وقالقارم واویورم ونساء
تزوج ایدرم بر کمسه بنم سنتمدن رغبتن قالدرسه اول
کمسه بنم سنتم ایله عامل دکلدر دیو بیوردی وتبتلدن نهی
ایلدی وازواج لفظی جمع صیغه سیله ذکرده رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك قوتنه اشارتدر زیرا چوق
عورة المانز الا اول کمسه چوق عورة الورکه قوی اوله رسول
الله صلی الله علیه وسلمك قوتی وکثرة نکاحی وبر ساعتده
جمله نساسی اوزرینه دوری حال بوکه اول وقتده نساسی
طقوز ایدی ونسالرینه مجتبی الله تعالینك تجبی ایله ایدی
بونلرك جمله سی معلوم ومشهوردر ووارد اولدیکه رسول
الله صلی الله علیه وسلمه اهل جنتدن قرق رجلك قوتی مقداری
قوة ویرلدی واهل جنتدن بر رجلك قوتی اهل دنیادن یوز
کشینك قوتی مقداریدر اویله اولیجق رسول الله صلی الله
علیه وسلمه دورت بیك دخی زیاده ارکك قوتی مقداری
قوة ویرلدی واحتمالدرکه بونك ایله رسول الله صلی الله
علیه وسلم تسمیه نك وجهی ازواجك عالمینك جمیع نساسی
اوزرینه وخصوصا سائر انبیانك نسالری اوزرینه شرفی
وتفضیلی اوله انلرك طهارتله اتصافلری انلرك عموما شرك
واثامدن طهارتلریدر ورسول الله صلی الله علیه وسلمك
خصایصندندرکه ازواجك کندویه عورة اولملری ورسول الله

صلی الله علیه وسلمك زوجاتی وبناتی عالمينك نساسنك افضلیدر
وَالْعُلُوِّ عَلَى الدَّرَجَاتِ مذكور ابی مروانك حديثنده بولفظ بولجه سنه
ماقبلنه متصلدر لكن حديث مذكورده عنده والعلوّ فی الدّرجات
واقع اولدی علو لفظی عينك ولامك ضمّی ايله وواك تشديله ارتفع
معناسنه اولان علی لفظنك مصدريدر ودرجات دن مراد درجات
جنتدر وياخود درجات فضل ودرجات مجددر وياخود درجات مكا
وعلو منزلتدر يعنی رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری درجاتك
جمله سی اوزرينه مرتقی مرتفع اولدی اوليه اولیجق ورسول الله صلی الله
عليه وسلمك درجه سی جميع درجاتك فوقنده در وياخود درجاتدن
مراد رسول الله صلی الله عليه وسلمك شانی درجات حقنده دائما
ارتقاء وارتقاعدر انك ايچون وقوف وحدّ ونهايه يوقدر واحتمالدر كه
درجات ايله مراد سمواتك درجاتی اوله وانكله رسول الله صلی
الله عليه وسلمك معراجنه اشارة اوله وَالْزَّمْزَمِ بولفظده الف
لام زائده در كذينه مصاحب وملاقی اولان الفاظ ايله مواخات
ايچوندر وياخود بولفظ نكره در بوندنصكره لام تعريف ايله معرف
قيلنذی عرض مذكور ايچون وزمزم رسول الله‌ه نسبت اولنذی زمزم
رسول اللهك شهرتندن اولديغندن ايچون ورسول اللهك جدّی
اسمعيل عليه السلام ايچون اولديغندن ايچون وبعده رسول اللهك
جدّی عبد المطلب بئر زمزم يقيلوب خراب اولمغله انی مجدّدا قازوب
تجديد اتديكندن ايچون وزمزمك سقايه سی انلرك يدلرنده اولديغندن
ايچون وَالْمَقَامِ مقامدن مراد ابرهيم عليه السلامك مقاميدر ابرهيم
عليه السلام رسول الله صلی الله عليه وسلمك دده سيدر وبينه
مقامدن مراد اول بلده دركه رسول الله صلی الله عليه وسلم انده

طوغمشدر وانده نشأت اتمشدر اويله اولیجق مقام رسول الله صلی الله
عليه وسلمه نسبت اتمك لك باباسنه ودده سنه نسبت اتمك ايچون
دده سنك وباباسنك شريفلريله وشانلريله عظملريله بيله وبو
نسبتك ظهوری وشهرتی غايته وارنجيه دك تشريف وتمجيد
ايچوندر وبو قاريكی كبی يقنده بو صلوة ايچنده الرفرفی المكّی التهامی
قولی ايله رسول الله اوزرينه ثنا اتمك لك كلور وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ بو
دخی بو قاريكی كبی مكنده شعائر حجدندر وبونی رسول الله صلی الله
عليه وسلمه نسبت اتمك لك بو قاريكی كبی تشريف ايچوندر وَاجْتِنَابِ
الْآثَامِ يعنی كناهلردن بعيد اولمغه اجتناب ديرلر واثام لفظی اثم
لفظنك جمعيدر اثم كناهه وحلال اولميان شیء اشلمكه ديرلر بو ايسه
رسول الله حقنده جائز دكلدر رسول اللهك عصمتی وامانتی والله
تعالينك انی تطهيری اولوب واكا اقتدا اتمك واجب اولديغندن
ايچون وَتَرْبِيَةِ الْأَيْتَامِ تربيه لفظی مصدردر وايتام لفظی يتيم
لفظنك جمعيدر يتيم اول كمسه دركه كنذ بو مدين باباسی بتوب
غائب اوله ورسول الله صلی الله عليه وسلم يتيملره ياردم ايدردی
مسكنلری حفظ اتمدن ايچون نتكم رسول الله الهی بونك ايله عمسی
ابوطالب وصف ايلديكی كبی كه رسول الله يتامی نك بعضيسنی
عيالنه ضم ايلدی علی رضی الله عنه كبی خديجه دن اولان اوكی
اوشاقلری كبی وام سلمه كبی رضی الله عنهم واهل صفه رضی الله
عنهم دن بعضيسنی دخی طعامنه دعوة ايدردی وبعضيسنه دخی
اطعام ويروب خانه لرينه كوندرردی وياخود رسول الله صلی
الله عليه وسلمه كلوب اذن استرلرايدی رسول الله دخی انلره
ويرردی رسول اللهك بو حالی معلوم ومشهوردر وَالْحَجِّ

احتمال [illegible] مراد حج فعلينك صاجى و فعل حجى ملتبس ديمك اوله
[illegible] فعل ديمك اولنسه و ياخود مراد اكثار اولنسه حالبوكه
[illegible] الله صلى الله عليه وسلم هجرتدن اول چوق حج ايلديكى
عدد [illegible] بيلنمز و بنه ديلدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
هجرتدن اول هر سنه حج شريف ايدردى و عمره يه دخى حج تسميه اولنور
عمره ايله حج معناء قصدده مشترك اولدقلرندن ايچون رسول الله
صلى الله عليه وسلم هجرتدن صكره دورت عمره ايلدى برى عمرۀ حديبيه
و برى دخى عمرۀ قضيه و برى دخى عمرۀ جعرانيه و برى دخى حج ايلديكى
عمره در و هجرتدن اول نه قدر عمره ايلديكى معلوم دكلدر چونكه عمره سى
حجلرينه مضاف قلنوب ضم اولنسه مذكور ايكنجى وا وجهى مراد اولنمليه
كثرت حج حاصل اولور واحتمال اولور كه مراد فريضۀ حج كتورمك
صاجى ديمك اوله و ياخود مراد بلد حج صاجى كه ناس اوك
بلده كلوب حج ايدرلر وَتِلَاوَةَ الْقُرْآنِ الله تعالى وامرت ان اكون
اول المسلمين وان اتلو القران بيوردى واحتمال اولور كه بو مقامده
مراد رسول الملك قرانى و قرأتى و تكرارى و انك ايله تعبديدر
واحتمالدر كه مراد رسول الملك ناس اوزرينه تلاوتيدر كه
انك ايله ناسى ايمانه دعوت ايدر واحتمال اولور كه مراد رسول
الملك قرانى كتورمه سيدر نتكم سيوطى انموذج اللبيب ده ديدى
كتاب كتورمكلك رسول الله تخصيص اولندى حال بوكه رسول
صلى الله عليه وسلم امى در اوقومز و يازماز واحتمال اولور كه
مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمى مدحدر قران عظيمى سائر كتب
منزله اوزرينه زياده و مزيتدن مشتمل اولديغى شئ اوزرينه
كتورمه سيله سيوطى ديدى رسول الله صلى الله عليه وسلمك

كتابى

كتابى معجزه اولوب و مرور زمان اوزرينه تبديل و تغييردن
محفوظ اولوب و جميع كتابلرك مشتمل اولدقلرى شئ اوزرينه
مشتمل اولوب و زياده اولوب و هر برشئ جامع اولوب غيريدن
مستغنى اولوب و حفظى ميسر اولوب و نجما يدى حرف اوزرينه
و يدى بابدن نازل اولوب و هر لغت عرب ايله نازل اولدى
بو مذكورى ابن النقيب ذكر ايلدى و صاحب التحرير ديدى
قران عظيمك سائر كتب سماويه اوزرينه فضلى اوتوز خصلت
ايله دركه اول خصلتلر سائر كتابلرده اولمدى و حليمى منهاجنده
ديدى قرانك قدرينك عظمندندركه تحقيق الله تعالى اكا
خاص قيلدى تحقيق قران عظيم دعوتدر و حجتدر و بونك
كبى بر كتاب بر نبى ايچون دخى اولمدى و هر بر نبى ايچون دعوت
واردر بوندنصكره كتاب هر بر نبى ايچون دعوتك غيرى حجت
اولوردى حال بوكه الله تعالى دعوتى و حجتى رسولى ايچون قران
عظيمده جمع ايلدى قران عظيم معناسى ايله دعوتدر الفاظى ايله
حجتدر و دعوتك حجتى دعوت ايله بيله اولمقلق دعوتك شرفنه
كفايت ايدر و حجتدن دعوه ايرلممقلق حجتك شرفنه كفايت ايدر
ديدى وَتَسْبِيحِ الرَّحْمَنِ وَصِيَامِ رَمَضَانَ احتمال اولور كه مراد رسول
الملك صيامى كندو نفسندن اشلمه سيدركه و الله ايچون تعبدندر
واحتمال اولور كه تحقيق مراد اول صيامدركه رسول الله انى شريعتنده
كوردى و سيوطى ديدى ديناده رسول الله و امته كندو شريعتنده
مختص اولان شئ شهر رمضان مختص قيلدى بو مذكورى قونوى
شرح تعرفده عد ايليوب بعده ديدى رسول الملك امتى بيت الحرامى
حج ايدرلر و حج ايتمكدن ابدى اراقا و لمازلر و انلرك جبال اشجار

اوزرینه مرورلری سببیله تسبیحلری وتقدیسلری اجلندن
مزبور طاغلر واغاجلر بربرلرینه بشارت ایدوب ومژده ایدرلر
وامة محمددن بعضیسی ملائکه مجراسنه جاری اولور تسبیح ایله
طعامدن مستغنی اولمقده انلر الله تعالی ایچون حمد ایدیجیلردر
هر بر حال اوزره وتکبیر ایدرلر هر بر شرف اوزرینه وتسبیح ایدرلر
هر بر نازل اولان نسنه قتنده وانلر هر بر امری مراد ایدوب واسلک
لک قتنده ان شاء الله دیرلر وغضبلندقلری وقتده لا اله
الا الله دیرلر وقچن منازعه ایلسه لر تسبیح ایدرلر وبر امری
مراد ایتدکلری وقتده الله تعالی یه استخاره ایدرلر بعده اول
امره یوررلر ودابه لرینک ارقه لرینه بندکلری وقتده الله تعالی یه
حمد ایدرلر ومصاحفلری صدورلرنده وانبیاء ورسل
اوزرلرینه فرض قلنان انلرک اوزرینه دخی فرض قلندی
فرض قلنان ابدست المقدر وجنابتدن غسل ایتمکدر وحج
ایتمکدر وجهاد ایتمکدر وانبیایه ویریلن مال غنیمت انلره دخی
ویریلور والله تعالی انلرک حقنده ومن قوم موسی امة یهدون
بالحق وبه یعدلون بیوردی وسعد بن وقاص رضی الله عنه
روایت اولندی تکبیر بو امته مختص اولان شدیدر واللواء
المعقود لواء حقنده بو مقامه اقرب اولان حرب جهاد اولان
علمدر اشاغیده الکرم والجود لفظی ایله بیله ذکر ایتمک قرینه سی
ایله سخاء ایله شجاعت اتصاف ووصف جهتندن اخواندر
لواء لفظی ایله وصف لمق کان دوام ایچوندر یعنی عقد
لواء انک دوامی ایله انی وصف لرکه اول کثرة جهاد ایچوندر
وَالْکَرَمِ وَالْجُودِ وَالْوَفَاءِ بعض نسخده والموفی واقع اولدی

بالعهود

بالعهود یعنی الله تعالی ایله وعباد الله ایله اولان عهودده وفا صاحبیدر
صَاحِبُ الرَّغْبَةِ یعنی خیرده وایو عملده ورب تعالینک اکا دنیاده
واخرتده وعد ایلدیکی شیده ورسول الله صاحب الرغبتدر رغبت
الله تعالی یه ابتهال وتضرعدر الله تعالیدن استیوب وفقیرلکینی
ومحتاجلکنی رب تعالی قتنده اظهار ایتمکله وعباد اسلامه دخی
وایو عمللرکه ظاهره اولسون باطنه اولسون قاصره اولسون متعدیه
اولسون جمله سندن الله تعالی یه عزورده والله تعالی جانبنه میل
ایدرمکه عباد اللهی ترغیب ایتمکله وَالْبَغْلَةِ بو لفظده تاء وحدت
ایچون ورسول الله صلی الله علیه وسلمک بر بیاض قاطری وار
ایدی اسمی دلدل ایدی انی مقوقس رسول الله ه اهدا ایلدی ایدی
وبعضیلر مقوقسک غیری اهدا ایلدی دیدی واول قاطر اسلامده
بنیلن قاطرلرک اولیدر واول قاطر رسول اللهدن صکره دخی
حیاتده قالوب حتی سنی بیوک اولدی واغزندن اضراس دیشلری
زائل اولوب کندی وانک ایچون اربابی اون ایدوب یدیررلر
ایدی ومعاویه رضی الله عنهانک زماننه دکین باقی قالدی و
ینبع دیدکلری موضعده اولدی وَالنَّجِیبِ بو لفظک معناسی ربع
اولدیکیدی وَالْحَوْضِ وَالْقَضِیبِ قضیب لفظی حوض لفظی
ایله بیله ذکر اولندیغندن ایچون بو قضیبده اقرب اولان مذکور
قضیب ایله مراد حدیثده حوضده ذکر اولنان عصادر و
احتمال اولورکه قضیب مذکور ایله مراد اول قضیبدرکه
دنیاده انک ایچون اولدی انک ایله دخی مراد به سیفدر یعنی
قلیجدر انجیلده اکا قضیب تسمیه اولندیغی ایچون قلیجه قضیب
دینلدی ویاخود قضیب شوحط اغاجندن بر عصادر شوحط

دغدم بتن بر جنس اغاجدر که اندن یای یاپارلر النبی الاواب اواب
رجاع معناسنه در یعنی الله تعالی یه چوق رجوع ایدیجی دیمکدر
یعنی کزلوده و اشکاره ده جمیع احوالنده الله تعالی یه رجوع ایدر
دیمکدر الناطق بالصواب زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری تکلم اتمز الا جمیع خاطر ایله و اذن ایله و وحی ایله
تکلم ایدر و شیخ ابو القاسم الجنید رضی الله عنه حضرتلری اندندر
ناشی اولان هر بر نطق صوابدر دیدی و شیخ ابن عباد رضی الله
عنه حضرتلری مصنف الناطق بالصواب قولی ایله الله تعالینك
لا یتکلمون الا من اذن له الرحمن وقال صوابا قول شریفنه بناء
اشارة ایلدی دیدی حال بو که الله تعالی نبیسی محمد صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینی وما ینطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی
قول شریفله وصف ایلدی و عیسی علیه السلامك رسول الله
صلی الله علیه وسلمی وصفنده اولان قولندندر که یقنده سزه
بارقلیط کلور که اول کندو نفسی جانبندن تکلم ایله فرا بخق اول
دیر کندو نه دیلدیکی کبی و جمیع حق اولان نسنه لره سزی سرعت
اتدیرر و حوادثی و غیبلری خبر ویرر و ام معبد رضی الله عنها
حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلمی وصفنده دیدی سوزی
طتلودر و کلامنده هذیان یوقدر و استاذ ابو القاسم القشیری
رضی الله عنه حضرتلری الله تعالینك وما ینطق عن الهوی
ان هو الا وحی یوحی قولی اوزرینه دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری تقوی زمامی ایله زمام لنمش ایدی ظاهرده
محل نجواده یعنی کزلو سویلشه جك محلده اولان کمسیه
هوادن نطق اتمزدی و سرائرده ایواء مولاده کدورات بشریه دن

مصفی

مصفی و شهود احدیتیه مرقی و حال صمدیتیه مکاشف و بالکلیه کندیدن
محتفظدر که کندو اوزرینه بر بقیه باقی قالمدی اویله اولیجق اول
کمسه که بو صفت ایله متصف اوله هوادن نه وقتده نطق ایدر
دیدی المنعوت فی الکتاب احتمالدر که کتاب ایله مراد قرآن عظیم
اوله الکتاب لفظی غلبه ایله معرفدر و احتمالدر که کتاب ایله مراد
جنس کتاب ایله اوله اویله اولیجق الکتاب لفظی هر بر کتابه شامل
اولور که اندن الله تعالینك کتابلرندن نسنه ذکر اولنه و اولکی
احتماله کوره احتمال اولور که تحقیق مراد رسول الملك قرآن
عظیمده الذین یتبعون الرسول النبی الامی آیتنده و بونك مثللو
آیتده اولان نعتی و وصفی اوله و احتمال اولور که تحقیق مراد اول
شیدر که اندن رسول الله صلی الله علیه وسلمك عضو و عضو
وصفندن واردر و اما رسول الله صلی الله علیه وسلمك توراتده
و انجیلده و سائر کتب سماویه ده ذکری و وصفی چوقدر تفسیرلرده
و غیریده مشهوردر بو مختصرده کلامی انلر ایله تطویل ایتمیه لوم
النبی عبد الله رسول الملك عبد الله اولمه سی طبرانینك اسناد حسن
ایله ابن عباس رضی الله عنهمادن روایت اولندیکیدر که تحقیق
الله تعالی اسرافیل علیه السلامی رسول الله صلی الله علیه وسلمه
کوندردی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی نبی ملك اولمق
یعنی ایله و نبی عبد اولمق بیننده مخیر قلیجی اولدیغی حالده رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی نبی عبد اولمه سنی اختیار ایلدی
و اسرافیل علیه السلام دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمه نبی
عبد اولمغی اختیار ایتدیکی وقتده دیدی تحقیق الله تعالی سکا اعطا
ایلدی کا تواضعك سببی ایله سنك قیامت کوننده ولد آدمك

سیدی اولمق لغینك وارض كنذ ودن منشق اولان كمسه نك
اولی اولمق لغیکی وشفاعت ایدیجیلرك اولی اولمق لغینکی والله
تعالی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك بر قاچ موضعده
واشرف مقاماتده عبودیت اسمی ایله تسمیه ایلدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلمه اسمالرك زیاده مجتلوسی اسم عبودیت
اولدی وبن ایچوق عبدم دیدی اَلنَّبِیّ كَنزُ اللّٰهِ جمع اولنوب
محفوظ اولوب ادخار اولنان ماله كنز دیرلر وغالب استعمال
كنز دیودفن اولنان ماله دیرلر ودفن اتمز الا کنذو وقتنده
محبوب وعزیز ونفیس اولان مالی دفن وادخار ایدر ونزولنی
معاین اولوب ومتوقع اولدیغی برامر کبیر ایچون اول مالی حاضرلر
وكنز نبی علیه السلام ایچون استعاره قیلدی بنی علیه السلامك
خالقی قتنده محبوبیتی ونفاستی وشرفی اولدیغندن ایچون والله
تعالینك انك اوزرینه اكرامی اولدیغندن ایچون وانك خلق
ایجاد اولمه سنك تقدمندن ایچون وعیانه اظهاری وابرازی
زمانینه دك انی ادخار ندن ایچون انك ایله برله كه ادخار قیلوب
رسول اللهك امتنه دخی اكرامه اشارة وارد ر انی الله تعالی
امتنه اكرام ایچون ادخار ایلدی الله تعالی كنتم خیر امة اخرجت
للناس بیوردی وینه الله تعالی وكذلك جعلناكم امة وسطا
بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بن ایچوق
رحمة مهداتم دیدی وابو العباس المرسی رضی الله عنه حضرتلری
دیدی انبیاء علیهم السلام امتلرینه عطیه در وبزم پیغمبریمز
صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی بزم ایچون هدیه در دیو
وعطیه ایله وهدیه ایله بیننی فرق ایدوب عطیه محتاجین

ایچوندر

ایچوندر دیوب حدیث سابقی ذكر ایلدی اَلنَّبِیّ حُجَّةُ اللّٰهِ یعنی نبی علیه
السلام الله تعالینك عبادی اوزرینه حجتدر ظهور آیاتی وكریم اخلاقی
وجمیل افعالی وعظیم بیناتی وحسن منظری واستقامة طریقتی
واشتهار صدقی وامانتی وكثرة علمی وحكمتی وحسن سیاستی وكتب
سابقه یی واخبار ورهبانی قربی ایله اخباری واخبار كهانی وهواتف
جنی ایله وسائرلری دخی اخبار ایله كه حجتی انلر ایله قائم ومحجتی
انلر ایله متضح اولور اَلنَّبِیّ مَنْ اَطَاعَهُ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ وَمَنْ عَصَاهُ
فَقَدْ عَصَی اللّٰهُ طاعة مطلوبك شرعه متابعت وموافقت اتمكه
دیرلر عصیان الله تعالینك واجب اولان امرینه مخالفت اتمكه دیرلر
والله تعالی من یطع الرسول فقد اطاع الله بیوردی وایاتدن
بونك غیری دخی بیوردی وابو هریره رضی الله عنه حضرتلرینك
روایت ایلدیكه حدیثده رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
بر كمسه بكا اطاعت ایلسه تحقیق اول كمسه الله تعالی یه
اطاعت ایلدی وبر كمسه بكا عاصی اولسه تحقیق اول كمسه
الله تعالی یه عاصی اولدی وبر كمسه بنم امریمه عاصی اولسه
تحقیق اول كمسه بكا عاصی اولدی ونیچون بو حال بویله اولدی
زیرا الله تعالی نبی علیه السلامی كنذو خلیفه سی قیلدی و
كنذودن بدل اقامه ایلدی نتكم رسول الله صلی الله علیه
وسلمك امیری كنذودن بدل وخلیفه منزله سنده اولدیغی
كبی وبو شیئ اجلدن یوقاریكی كبی الله تعالی بیوردی ان الذین
یبایعونك انما یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم فمن نكث یعنی تحقیق
اول كمسه لركه یا محمد انلر سكا بیعت ایدرلر تحقیق انلر الله تعالی یه
مبایعه ایدرلر زیرا الله تعالی نبی علیه السلامی كنذودن بدل

قیلدی وعمر بن الخطاب رضی الله تعالی عنه حضرتلرندن دخی
نبی علیه السلامك فوتندن صکره کلام طویلنده مسموع
اولدی بکا اداه رك دیردیکه انام وبابام سکا فدا اولسون
یا رسول الله تحقیق بالغ اولدی سنك الله تعالی عندنده
اولان فضلکدن که سکا طاعت اتمك الله تعالی یه طاعت
اتمکلکدر زیرا الله تعالی ومن یطع الرسول فقد اطاع الله
بیوردی ومصنفك النبی من اطاعه قولی احتمال اولورکه من
موصولی حذف اتمك اوزره اوله تقدیر کلام النبی الذی من
اطاعه دیمك اوله واحتمال النبی لفظی مبتدا محذوفك خبری
اوله تقدیری هو النبی دیمك اوله اویله اولیجق النبی لفظی مرفوع
اولور واحتمال اولورکه النبی لفظی مبتدا اوله وما بعدنده
اولان جمله انك خبری اوله ومصنف بو صلوة شریفده رسول
الله اوزرینه اولا ثنا ایلدی بعده مفرداة ایله رسول اللهی وصف
ایلدی بعده رسول الله اوزرینه بو جمله ایله ثنا ایلدی وخبر
ویردیکه برکمسه رسول الله اطاعت ایلسه تحقیق الله تعالی
اطاعت ایلدی ورسول الله عاصی اولان الله تعالی یه عاصی
اولدی دیو بعده مفرداة ایله ینه بوندن صکره وصف اتمکه
عودت ایلدی النبی العربی عرب عربه نسبتدر وعرب فصاحت
لسان وبیان کلام صاحبیدر وعرب عجمك خلافیدر وعرب
ناسدن بر طائفه درکه شهرلرده وکویلرده وطن طوتدیلر و
اعراب ینه عربدن اهل بادیه یه دیرلر وعرب فی الجمله عجمدن
افضلدر وعربك دخی افضلی اسمعیل علیه السلامك ولدیدر
زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی

ابرهیم

ابرهیم علیه السلامك ولدندن اسمعیل علیه السلامی اصطفا ایلدی
دیو بیوردی وبو حدیثی حافظ ابو القاسم فضائل عباسده
اخراج ایلدی حدیث واثله دن بو لفظ ایله ان الله اصطفی من
ولد ادم ابرهیم واتخذه خلیلا واصطفی من ولد ابرهیم اسمعیل
اخر حدیثه وارنجیه دك وبو حدیث یوقاریده کچدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی سمواتی یدی
خلق ایلدی واندن علیاسنی اختیار ایلدی ومخلوقدن مراد اتدیکنی
انده اسکان ایلدی وارضینی دخی یدی خلق ایلدی ویدی قات
یردن علیاسنی اختیار ایلدی وانده مخلوقدن مراد اتدیکنی اسکان
ایلدی وبوندن صکره مخلوقاتی خلق ایلدی واول مخلوقدن
بنی ادمی اختیار ایلدی وبنی ادمدن عربی اختیار ایلدی وعربدن
مضری اختیار ایلدی ومضردن قریشی اختیار ایلدی وقریشدن
بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی اختیار ایلدی بن
خیارم خیاردن خیاره وارنجیه دك بو حدیث شریفی بیهقی
وابو نعیم دلائلنده اخراج ایلدی ابن عمردن روایت اتدکلری حالده
وبو حدیث طبرانی کبیرنده واوسطنده سند صحیح ایله ابن عمردن
بر اخر لفظله اخراج ایلدی تحقیق والله تعالی خلقنی اختیار ایلدی
خلق مزبورندن دخی بنی ادمی اختیار بعده بنی ادمی اختیار ایلدی
واندن عربی اختیار ایلدی بعده عربی اختیار ایلدی وعربدن
مضری اختیار ایلدی بعده مضری اختیار ایلدی ومضردن
قریشی اختیار ایلدی بعده قریشی اختیار ایلدی وقریشدن بنی
هاشمی اختیار ایلدی بعده بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن
بنی اختیار ایلدی وبن خیاردن خیارا ولمقدن زائل اولمادم

برکمسه عربه محبت ایلسه بکا محبت اتمکله انلره محبت ایدر وبر
کمسه عربه بغض ایلسه بکا بغض ایدر دیدی ودیلمی علی رضی الله
عنه حضرتلرندن اخراج ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردی ناسك خیرلوسی عربدر وعربك خیرلوسی
قریشدر وقریشك خیرلوسی بنو هاشمدر وطبرانی ابن عباسدن
مرفوعا اخراج ایلدی بن عربه محبت ایدرم اوچ شیء اجلندن
ایچون زیرا بن عربی یم وقرآن عظیم دخی عربیدر واهل
جنتك کلامی عربیدر اَلقُرَیْشِی بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده وغیریه
بویله در وبعض نسخهٔ معتبرده القریشیّ واقع اولدی یاء ایله
قیاس اولان دخی یاء ایله در اولکنی سماعیدر وقریشك فضلی
حقنده اولان احادیث یوقاریده کچدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری بیوردی برکمسه قریشی حقیر وخور
قلمغی مراد ایلسه الله تعالی اکا اهانت ایدر وینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم بیوردی سزلر قریشی تقدیم ایلك قریشه
تقدم اتمك وینه رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
ائمه قریشدن اولور وینه رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
تحقیق قریش بین یدی الله نور اولدی حضرت آدم خلق اولنمزدن
ایکی بیك ییل مقدم واول نور الله تعالییه تسبیح ایدر وملکلر
اول نورك تسبیحی ایله تسبیح ایدر اخر حدیثه وارنجیه دك
ورسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی اهل ارضك اختلافندن
امانی قریشه دوستلق ایلمکدر دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم اوچ کره دیدی قریش اهل الله در وقچن قریشه عربدن
برقبیله مخالفت ایلسه انلر شیطانك اصحابی وجماعتی اولور

بوحدیث شریفی ابو نعیم حلیه ده اخراج ایلدی وینه حلیه ده الله تعالینك
وانه لذکر لك ولقومك وسوف تسألون قولنده مجاهددن اخراج
ایلیوب دیدی شو رجل کمدر دیلور جوابنده عربدندر دیلور وینه
عربك قنقسندندر دیلور جوابنده قریشدندر دیلور اَلزَّمْزَمِیّ المَکِّیّ
اَلتِّهامِیّ تهامی تهامیه نسبتدر تانك کسری ایله در که ومکهٔ مکرمه
ومکه یه قریب اولان یرلر تهامه دندر وتهامیه نسبتده ایکی لغت
واردر بری تهامی در تانك کسری ایله در اصل اوزرینه وبرسی دخی
تهامیدر تانك فتحی ایله در اکر سن تاء مکسور قیلور سك یای
مشدده قیلورسن واکر تایی مفتوح قیلور سك یای مشدده
قیلمازسن زیرا عربلر تایی مفتوح قیلدیلر فتحه یادن عوض اولسون
ایچون نتکم یمان وشام لفظلرنده الف یادن عوض قیلندیغی کبی
سیبویه دیدی عربدن بعضیسی تهامی ویمانی وشامی دیر تاء
فتحی ایله ویانك تشدیدیله ومکه مکرمه نك وزمزم شریفك
فضلی معلوم در واحادیثلری مشهوره در انی ذکر ایله کلامی
طویل اتمیه لم وبو مقامده اولان اوصاف مذکوره رسول الله
حقنده اعتقاد اتمه سی واجب اولانلردندر زیرا اوصاف مذکور
رسول اللهك مشخصات معینه سی جمله سندندر برکمسه رسول
الله عربی دکلدر ویاخود قریشی دکلدر دیسه اول کمسه کافر
اولور نتکم مکرم اولان ذات مکه ده دکلدر ویاخود مدینه ده
دخی اولمادی ومدینه ده دخی فوت اولمادی دیسه کافر اولدیغی
کبی زیرا انلر جمله سی رسول الله حضرتلرینی انکار اتمکدر وینه
رسول الله نطفه دن خلق اولمدی بلکه عیسی وآدم علیه السلام
کبی خلق اولدی ویاخود رسول الله بشر اولدی دکلدر دیسه

كافوا اولور علما رحمهم الله بونلرك جمله سنك قائلنك ومدعيسنك
كفرى اوزرينه نص ايدوب ذاهب اولديلر حال بوكه رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عربيدر عدنانيدر مضريدر
كنانيدر قريشيدر هاشميدر زيرا رسول الله محمد بن عبد الله بن
عبد المطلبدر و عبد المطلب اول كمسه دركه زمزم قيوسنى قزوب
اظهار واشكاره ايلدى زمزم قيوسى خفى اولوب ومكانى
بلورسز اولديغندن صكره و عبد المطلب بن هاشم بن عبد
مناف بن قصى در قصى اول كمسه دركه قريشى مكده جمع ايلدى
حال بوكه انلر شهرلرده طاغلمش لرايدى اول اجلدن قصيه
جمع ايدجى ديلور و قصى قريشك سيدى و مطاعلرى ايدى قصى بن
كلاب بن مرة بن كعب بن لوى بن غالب بن فهر بن مالك بن النضردر
و نضر قريشدر و قريشك امرلرينك جمعى نضردر و بعضيلر ديديكه
بلكه قريش فهردر فهر نضرك حفيديدر و نضر بن كنانه بن خزيمه
بن مدركه بن الياسدر و الياسك عورتى خندفدر كه ابن مضر
بن نزار بن معد بن عدنان حتى بو اراية كلنجه دك ذكر اولنان خندفه
اسناد اولنور و نسب كريم راويلر ايله نسابلرى بينده بو صورت
اوزره اولمه سى متفق عليه در و عدناندن يوقاريسى مختلف فيه در
و اجماع بونك اوزرينه دركه تحقيق عدنان اسمعيل بن ابرهيم خليل
عليهما السلام ولدندندر و بوكه شاهد اولان احاديث چوقدر
صَاحِبُ الْوَجْهِ الْجَمِيلِ مصنف حضرتلرى بو صلاتك اولنده رسول
الله عليه وسلم حضرتلرينى عموما جمال ايله وصف ايلديكندن
صكره بو مقامده جمال ايله وصف ايتمكى رسول الله صلى الله
عليه وسلمك وجه شريفنه تخصيص ايلدى زيرا انساندن معتبر

اولان

اولان ابنجق وجه در و وجه انساندن اول نظر اولنان شيدر
و قچن وجه جميل اولسه سائر اعضانك جميل اولملغندن كچيلور
اكر سائر اعضاده قبح ويرن شئ اولورسه و عكسى دخى بويله در
بوندن صكره وجه دن اهم اولان كوز و بكاق اولديسه مصنف
بو ايكيسنى تعيين و تخصيص بالذكر ديوب وَالطَّرْفِ الْكَحِيلِ
وَالْخَدِّ الْأَسِيلِ بيوردى اما طرف لفظى طانك فتحى و رانك
سكونيله عين يعنى كوز معناسنه دركه زيرا كوز نظر عينك
حظ اولنان محلى مركزيدر زيرا انسان تكلم ايلسه ياخود
انسانه تكلم اولنسه بهرحال نظرك اول سبقت ايده جك محلى
انسانك كوزلرينه درو اما خدّ يوزك يكاغنه ديرلر مواجهه دخى
بوندندر كان كوز ايله يكاق وجهك معتمدلرى اولدى و اهتمامه
و تخصيص بالذكره اولى اولدى و رسول الله صلى الله عليه وسلمك
كوزنى كحل ايله وصف لنذى و كحل كافك و حانك فتحى ايله كوز
سورمه چكيلن يرى خلقتده سياه اوله سورمه چكمك سزين
و اسيل همزه نك فتحى و سينك كسرى و مديله شول كمسه دركه
يوزى ملايم اولوب اوزون و مستحسن اوله يعنى يكاغنك علاوسندن
اولان يومرى يرى مرتفع اولمامق معناسنه و رسول الله صلى الله
عليه وسلم كوزينى كحل ايله وصفلمق ام معبدك رسول
الله صلى الله عليه وسلم وصفنده كلدى و رسول الله صلى الله
عليه وسلمك كوزلرى دعج ايله دخى وصف لنذى دعج دالك
و عينك فتحى ايله اصمعى و انك غيرى سواد عينك شدتى ايله
تفسير ايلدى و ابن قوطيه و ابن الاثير نهايه ده بونك اوزرينه
اعتماد ايلدى و جوهرى و قاموس صاحبى دعج لفظنى عينك سعه سيله

نكاه

ایله عینك شدت سوادی ایله تفسیر ایلدی و اساسده شدت سواد
وشدت بیاض ایله تفسیر ایلدی وحدیث ام معبدی بیهقی دلائلده
اخراج ایلدی وترمذی وعلی رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
ایلدی تحقیق رسول اللهك کوزینك سیاهی زیاده سیاه ایدی
ورسول اللهك خدینك اساله ایله وصف اولنمه سنی بیهقی حدیث
ابی هریره دن روایت ایلدی وَالْکَوْثَرِ وَالسَّلْسَبِیلِ سیوطی توشیحده
دیدی کوثر سلسبیل جنتده اولان ایکی ارماقدر وقاموسده سلسبیل
جنتده بر عین دردیدی وثعلبی رحمة الله علیه دیدی سلسبیل
اهل جنت اوزرینه طرقلرنده ومنازللرنده سیلان ایدر وعرشدن
وعرشدن نبع ایدوب چیقر دیوب وبونك غیری یی دخی ذکر
ایلدی وحکیم ترمذی نوادر الاصولده حسن دن اخراج ایدوب
دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی جنتده
دورت عیون واردر ایکیسی عرشك التندن جریان ایدر انلرك
بریسی اول عیندرکه الله تعالی انی یفجرونها تفجیرا قولی شریفی ایله
ذکر ایلدی وبریسی دخی زنجبیلدر وایکیسی دخی عینان نضاختان
ابو عبید ایتدی نضاختان فوارتان یعنی قینایجی بیکار دیمکدر
والله بو ایکی عینك برینی سلسبیلا دیوب ذکر ایتدی وبرین دخی
تسنیم دیوب ذکر ایتدی قَاهِرُ الْمُضَادِّینَ قاهر غالب معناسنه در
مضادین مخالفین معناسنه در مخالفلردن مراد مشرکیندر مُبِیدِ
الْکَافِرِینَ مبید مهلك معناسنه در یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری الله تعالی یی ورسولنی کافر اولوب انکار ایدنلری
قلیجی ایله وعسکر ایله ودعاسی ایله اهلاك ایدیجیدر وَقَاتِلِ
الْمُشْرِکِینَ مشرکلری قتل کندو یدیله مباشرت ایتمك ایله اولور

ابی بن

ابی بن خلف کبی وجنودی ایله مباشرت ایتمك اولور بو حال غزاده
وعسکر لکن ومعرکه ده چوق واقع اولدی ومشرکلری قتل صبر
ایله ده اولور صبر یانك سکونیله بو مقامده قتل اولنجیه دك
حبس اولنمغه دیر عقبه ابن ابی معیط ونضر بن الحارث وطعیمة
ابن عدی وابی غزة الجمحی ومعاویة بن المغیرة وابن ابی العاص ابن
امیه وعبد الله بن اخطل کبی وفتح مکده انك ایله قتل اولنان کبی
وبنی قریظه کبی ومشرکلری قتل ایتمك ملتده امتی ایچون مشروع
قلمق ایله ده اولور اویله اولیجق امة مزبوره مشرکلر ایله مقاتله
ایدرلر ومشرکلری قتل ایدرلر کندولر ایچون مشروع اولمق
سببیله حتی قیامت کوننه وارنجیه دك قَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِینَ اِلَی
جَنَّاتِ النَّعِیمِ نسخهٔ سهلیه ده مؤلفك کندو خطی ایله اصلاح
ایتمه سیله جنات لفظی جمع لفظی ایله در وسائر نسخهٔ معتمده ده
جنّة لفظی افراد ایله واقع اولدی وَجِوَارِ الْکَرِیمِ جوار جیمك ضمی
وکسریله دخی ملازمت وقرب معناسنه در یعنی غر محجلینی جنات
نعیمه وکریمك ملازمتنه وقربنه ایلتیجی دیمکدر زیرا جنت وصلت
دائمه یی مستقردر وتحقیق دنیاده حق تعالی یه قریب
اولمق ایله اخرتده حق تعالی یه قریبا اولمق بیننده فرق واردر و
بو قرب ایله مراد قرب کرامة وقرب رحمت وقرب امتنان وقرب
فضلدر صَاحِبُ جِبْرِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ جبریل علیه السلام جمیع
انبیا علیهم السلام حضرتلرینك صاحبی در انبیا علیهم السلام
اوزرینه وحی ایله نازل اولدیغندن ایچون جبرئل علیه السلام
خصوصا بزم نبیمز صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك دخی صاحبیدر
زیرا صاحب لغتده مداخله طریقی ایله ملازم اولان کمسنه یه دیرلر

بو معنا رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك حاليدر جبرائل
عليه السلام ايله بيله زيرا جبرائل عليه السلامك رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه ملازمتى اكا كلمه سى ترددى چوق
اولدى زيرا جبرائل عليه السلام قران عظيمى وقايع ونوازل حسبى
اوزره منجما يكرمى اوچ سنه مدتنده انزال ايدوب ايندردى وتنبيه
الانام صاحبى ذكر ايلدى تحقيق جبرائل عليه السلام رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوزرينه يكرمى دورت بيك ودورت يوز
كره نازل وابن عادل تفسيرنده ذكر ايلدى تحقيق جبرائل عليه
السلام رسول الله اوزرينه يكرمى دورت بيك كره نازل اولدى
وثنايى رحمه الله عليه شيخى فخر الحافظ الدين حضرتلرى نك جبرائل
السلامك هر بر نبى اوزرينه نزولينك مدتى حقنده املا ايلديكى
رساله شرحنده ذكر ايلدى تحقيق جبرائل عليه السلام آدم
عليه السلام اوزرينه اون ايكى بيك كره نازل اولدى وادريس
عليه السلام اوزرينه دورت كره نازل اولدى ونوح عليه
السلام اوزرينه اللى كره نازل اولدى ويعقوب عليه السلام
اوزرينه دورت كره نازل اولدى وابرهيم عليه السلام اوزرينه
قرق كره نازل اولدى وموسى عليه السلام اوزرينه دورت
يوز كره نازل اولدى وايوب عليه السلام اوزرينه اوچ كره
اولدى وعيسى عليه السلام اوزرينه اون كره نازل اولدى
وبزم نبيمز صلى الله عليه وسلم اوزرينه يكرمى دورت بيك
كره نازل اولدى وشيخ مرصفى حضرتلرينك طورنى شيخ ابو عبد الله
العربى حضرتلرينك لقط الدر بانامل الكف اسمى ايله موسوم كتابنده
كلدى جبرائل عليه السلام آدم عليه السلامه اون بر كره نازل اولدى

نوح عليه السلامه يكرمى اوچ كره نازل اولدى وابراهيم عليه السلامه
قرق سكز كره نازل اولدى ويوسف عليه السلامه دورت كره
نازل اولدى وموسى عليه السلامه اوتوز بر كره نازل اولدى
ومحمد عليه السلامه بيك دورديوز يكرمى كره نازل اولدى وقهستى
رحمه الله عليه ديدى تحقيق جبرائل عليه السلام رسلدن بش عدد
اولو العزمك غيرى اوزرينه منام حالنده كلور ايدى وبش عدد
اولو العزمه حال منامده وحال يقظده كلوردى والله اعلم وبعض
احاديثده رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك جبرائل
عليه السلامى صحبتا يله ذكر اتمه سى واقع اولدى وملك الموتك
نبى عليه السلامك روحنى قبض ايچون نبى عليه السلام اوزرينه
دخوله استيذان حقنده معاذ بن جبل رضى الله عنه ذكر ايلديكى حديث
دخى احاديث مزبوره دندر انده وارد ركه تحقيق عزرائل عليه
السلامه دخول ايچون اذن ويرلديسه نبى عليه السلام عزرائل
عليه السلامه بنم قرنداشم ومصاحبم جبرائل عليه السلام نره ده
درديدى حديثك اخرينه وارنجه دك وبو حديثك غيرنده رسول
الله صلى الله عليه وسلم جبرائل عليه السلامى ذكر ايدوب بنم
خليلم وحبيبم نره ده قالدى ديدى ويهود طائفه سى نبى عليه
السلامه ديدى اول حديثده كه انى ابو نعيم حليه ده روايت
ايلدى ابن عباسدن روايت اتديكى حالده بنيلردن بر نبى يوقدر
الا اول نبى يه ملكلردن بر ملك رسالة ايله ووحى ايله كلورسنك
صاحبك كيمدر ديديلر رسول الله صلى الله عليه وسلم جبرائل
عليه السلامدر ديوب جواب ويردى ويوقاريده بو حديث كچدى
انده رسول الله صلى الله عليه وسلم دورت وزير ايله تأييد

اولدی ومزبور دورت وزیردن بری جبرائل علیه السلامدر
دیو ذکر اولندی وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ رسولدن مراد نبی علیه
السلامدر ورسول لفظی صاحب لفظی اوزرینه معطوفدر جبرئیل
لفظی اوزرینه معطوف دکلدر زیرا نعت منعوت اوزرینه عطف
اولنماز وبوندن صکره کلن وَشَفِيعِ الْمُذْنِبِينَ قولی دخی بونی تأیید
ایدر زیرا شفیع المذنبین دن مراد نبی علیه السلامدر وَغَايَةِ الْغَمَامِ
وبنه بو لفظ ایله مراد نبی علیه السلامدر وغمامدن مراد سحابدر
وسحابك غایتی که نبی علیه السلام اکا تشبیه اولندی اولـ
یغموردر واخر روایة معتمده ده بو لفظ تصریح اولندی واولـ
روایتده وغیث الغمام لفظی دخی ذکر اولندی وبو روایة اخر
روایتی تفسیر اولدی ونبی علیه السلامك اسماسندن دخی غیاث
اسمی کچدی ونبی علیه السلام کوتردیکی شئ ایلکه اول هدا
نور رحمت وخلقی هلاکدن خلاص اتمکدر وقلوبه حیات ویرمك
وقلوبلری کفر سببیله موت حکمنده اولدیغندن صکره قلوب
مزبوره یی ایمان ایله تزیین اتمکدر بو مذکور ایله نبی علیه السلام
غیثه یعنی یغموره تشبیه اولندی بلاد احیا وتزیین اتمکده وبلاد
اصلاح اتمکده وخلقی هلاکدن انقاذ اتمکده وبنه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری خلقك وجودینك غایتی ونتیجه
سیدر ونبوتك غایتی وبعثتی متقدمه اولان ارهاصاتك
دخی غایتیدر نتکم یغمور بلودك غایتی وثمره سی وفائده سی اولدیغی
کبی وخلق ایله مقصود بالذات اولان انجق نبی علیه السلام اولمغله
کان خلقك کندوسی نبی علیه السلامدر ونبی علیه السلام خلقك
روحی و وجودلرینك سریدر اول غمام کبی که انك ایله مقصود

اولان یغمورك نزولیدر وبو ذکر اولنان نسخهٔ مشهوره اوزرینه
غیث لفظندن غایة لفظنه عدولك وجهی در وَمِصْبَاحِ
الظَّلَامِ وَقَمَرِ التَّمَامِ لفظ تمام تانك فتحی ایله وقمرك تمام
اولمه سی اون دوردنجی کیجه سی نورینك تمام اولمه سیدر
وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الْمُصْطَفَيْنَ مِنْ اَطْهَرِ جِبِلَّةٍ لفظی
امة وجماعت معناسنه در جیمك کسریله وضمی ایله وبانك
کسریله ولامك تشدیدیله در واطهر لفظی مضاف اولمغله
جبلة لفظی اضافتله مجروره در صَلَاةً دَائِمَةً عَلَى الْاَبَدِ یعنی
صلاة ابد ایله مصحوبه وانك دوامی ایله دائمه دیمکدر
غَيْرَ مُضْمَحِلَّةٍ یعنی صلاة مزبوره ذاهبه ومتلاشیه منقطعه
اولمیجی اولدیغی حالده صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً تَتَجَدَّدُ
بو لفظ بلا انقطاع تعاقب وترادف ایدر معناسنه در بِهَا جُدُودُهُ
بها لفظنده اولان باء سببیه در وجدود سرور معناسنه در
وقاموسك مقتضاسی جیمك فتحی ایله در وبو کتابك نسخه سنده
ضم ایله ضبط اولندیغنك خلافنه وَيَشْرُفُ یانك ضمی ایله
ورانك تشدیدیله فاعلدر نائب ایچون مبنی اولدیغی حالده ویانك فتحی
ایله ورانك ضمی ایله اولمق دخی صحیح اولور فاعل ایچون مبنی اولدیغی
حالده یرفع معناسنه ویاخود یرتفع معناسنه در بها باء سببیه ایچوندر
فِي الْمِيعَادِ یعنی وعدك حلولی کوننده ویاخود حلولی موضعنده یَوْمَ
وَنُشُورُهُ بعث ونشور مترادفلردر حیاة معناسنه در فصلی الله
فاء عاطفه در علیه وَعَلَى آلِهِ الْاَنْجُمِ الطَّوَالِعِ طوالع طالعك
جمعیدر استعاره نك ترشیحیدر واحتمال اولورکه مصنف آلی
نجومه تشبیه ایلدی نجومك طلوعی حالنده ونجوم ایله وجودك

استعاره‌سی حالنده و نجوم ایله اهتدانك وقوعی حالنده یوقسه
مطلقا نجومه تشبیه ایتمدی صَلَاةً تَجُودُ بو لفظ تمطر معناسنه‌در
عَلَيْهِمْ نبی علیه السلام والنه راجعدر اَجْوَدَ یعنی صلاة انلرك
اوزرینه یغار و تمطر ایدر جود اجود مثللو یعنی اجودا اعظم و اکثر
معناسنه‌در و اجود لفظی مفعول مطلقدر و بعضی نسخه‌ده جود
واقع اولدی بو لفظ دخی مفعول مطلقدر و جود دیو چوق
یغموره دیرلر و یعقوب بن السکیت دیدی هر بر یغمور ایچون جود
دیلور جود جیمك فتحی ایله و دال مهمله ایله اَلْغُيُوثُ یعنی یغمورلر
اَلْهَوَامِعُ یعنی یاغجی و سیلان ایدیجی سحاب همع دیلور یعنی سحاب
ماطر معناسنه اَرْسَلَهُ مِنْ اَرْجَحِ الْعَرَبِ ارسله جمله‌سی جمله استینافیه‌در
ارجح عربدن مراد قریشدر و قریشك ارجحیتندن مراد کلاملرینك
وقدرلرینك و مقدارلرینك ارجحیتیدر و میزان ایله مراد دخی
بودر واکر وزن و وزن حسنات اوزرینه و یاخود قوة ایمانك
وزنی اوزرینه حمل اولنور ایسه قریشدن مراد صحابه اولور
حال بوکه ابوبکر و عمر رضی الله عنهما حضرتلرینك امت اوزرینه
رجحانی یوقاریده کچدی و اکر وزن خلق حسنی عد اوزرینه حمل
اولنور ایسه ناس قریشه تابعدر و ابو نعیم حلیه‌ده اخراج ایلدی
علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلرندنکه اول دیدی رسول
الله صلی الله علیه و سلم حضرتلری جحفه‌ده بزه خطاب ایلدی
و بیوردی ای ناس بن سیزه اولی دکلمیم نفسکزدن ناس یا رسول
سن بزه نفسمزدن اولی سن دیدیلر رسول الله صلی الله علیه
و سلم بیوردی تحقیق بن سیزك ایچون حوض اوزرینه سیزدن
اسبق و سیزدن اولی اولیجیم و بن سیزك وسیله‌کزم ایکی شیدن

یعنی

یعنی قراندن و عترتمدن سزلر قریشی تقدم ایتمك و انلره مخالفت دخی
ایتمك که سزلر ضلالتده اولورسکز قریشدن برکشینك قوتی سائردن
ایکی کشینك قوتی قدردر سزلر قریشه فقاهت و علم اظهار ایتمك
قریش سزدن افقه‌در اکر قریش اشکاره ایتمیه‌لر ایدی قریشه بن
خبر ویرردم و قریشك شرلوسی ناسك شرلوسیدر و بنه حلیه‌ده
انس بن مالك رضی الله عنه‌دن روایت اولندی اول دیدی
رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلری جمعه کوننده بزه
خطاب ایلدی و بیوردی ای سزلر قریشی تقدیم ایلك و قریشه
تقدم ایتمك و قریشدن تعلم ایلك و قریشه تعلیم ایتمك قریشدن
برکشینك قوتی قریشك غیریدن ایکی کشینك قوتنه معادل
اولور و بنه حلیه‌ده ابن عباسدن روایت اولندی دیدی رسول الله
صلی الله علیه و سلم دیدی یا الله سن قریشه هدایت ایله تحقیق قریشدن
بر عالمك علمی طبقات ارضه کلمش اولور و یا الله قریشك اولنه
نکال اذاقه ایتدك یعنی بلا و ثقلتی انلره طاتدردك و قریشك اخرینه
نوال اذاقه ایله یعنی عطا و احسان طاتدردك و بنه حلیه‌ده عبد الله
بن مسعود رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه و سلم حضرتلری بیوردی سزلر قریشه سب ایتمك
زیرا قریشك عالمی علمی بونندن ارضك طبقه‌لرینی طولدیرر اخر
حدیثه وارنجیه دك و بنه حلیه‌ده جبیر بن مطعم رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی بزدن بر قریشی ایچون غیریدن ایکی
قریشی قدر قوة واردر ابن شهابه برکمسه سؤال ایلدیکه بونك
ایله نه مراد اولنور ابن شهاب ایتدی رأیه نائل اولمقلق مراد
اولنور و بنه حلیه‌ده عتبه بن غزواندن روایت اولندی رسول

الله صلى الله عليه وسلم بيوردى تحقيق قريشدن بركشينك قوتى غيريلردن
ايكى كشينك قوتى مثليدر اويله اولنجق مصنفك ارجح العرب ميزانا
كلامى ايله وبوندنصكره وبالا وصاف قولى ايله ممدوح اولان
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك قبيله سيدر واكر
بز ذاهب اولسق كه مصنفك كلامى مزبورى ايله مراد رسول الله
صلى الله عليه وسلمك نفسيدر ديو بومراد من ارجح العرب لفظندن
اولان من لفظى زائدا ولمق اوزره مبنيدر من لفظنك زياده
اولمسنه برنسنه شرط قلميان مذهب اوزره بناء وافعل تفضيلك
اضافتى لفظيه اولوب معنويه اولمديغنه مبنيدر بونى قائل
اولان كمسنك قولنه بناء معنى الكبدر ديديكى وجه اوزره وَأَوضَحَها
بَيانًا وَأَفْصَحِها لِسَانًا شك يوقدركه تحقيق قريش بيان جهتندن
عربك افصحى وابلغى واوضحيدر ولوكه اشارة ايدرطبرانينك ابو
سعيد خدريدن روايت ايلديكه حديثى كه بن سزلك اعربكزايم وبن
عربك اعربيم الى اخر الحديث وَأَشمَخها بو لفظ اعلا وارفع
معناسنه در ايمانًا ايمانى اعلا اولمقدن خفا يوقدر وقريشك ايماننك
قوتى وعظمتى وجلالتى ورفعتى وخلفاء اربعه نك ايمانى ايله هر
اعتبارا ولذى سيديمز محمد عليه الصلوة والسلامك ايماندنصكره
صكره زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم قريشدندر بوندنصكره
باقى قالان عشرهٔ مبشره نك غيريلرينك كه انلر قريشك اجلا
وعظماسيلريدر حمزه بن عبد المطلب وجعفر بن ابى طالب ومصعب
بن عمير وعثمان بن مظعون وابى سلمه بن عبد الاسد وخالد بن
الوليد وخديجه وعايشه انلر رسول اللهك زوجه لريدر بونلرك
ايمانلرى ايله دخى اعتبار اولنور وبوذكر اولنانلر جاهليتده واسلامده

ناسك

ناسك خيرلوسى ايديلر رضى الله عليهم اجمعين وَأَعلاها مقامًا
همتلرينك ارتفاعندن ايچون وَأَحلاها كلامًا فصاحتلرينك
وبلاغتلرينك وحسن اخلاقلرينك وارتساع عقللرينك
وصدورلرينك ولين جانبلرينك قوتندن ايچون كه انلر
هر براحده لايق ومناسب اولان شئ ايله وعقلينك احتمالى
اولان شئ ايله ونفسك مطيب اولديغى شئ ايله ومحبت
استجلاب اولنور شئ ايله خطاب اولنور شئ ايله وَأَوفاها
ذِمَامًا ذال معجمنك كسريله حرمة معناسنه در وحين نبى
عليه السلامك قبيله سى زمام حرمت جهتندن عربك
اوفاسى اولديسه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
زمام وحرمت جهتندن دخى اوفا اولدى وعرب غيريلردن
افضلدر اويله اولنجق عرب خلقك اوفاسيدر حرمت جهتندن
بويله اولديغى اجلدن حارث المحاسبى رضى الله عنه حضرتلرى
ديدى عربك ديديكى قول اصدقى اول قولدركه انى قائل ديدى
وما حملت من ناقة فوق رحلها اعف واوفى ذمة من محمد لكن
فوق خاصة مراكب عربدن اولدى اويله اولنجق برده نك بيتى
اعمدر وامدحدر بو حيثيتدن وَأَصغاها رَغامًا رانك كسريله
وغين معجمنك تخفيفى ايله تراب معناسنه در وبو اشارتدر
نبى عليه السلامك خلوصنه وطهارتنه ونبى عليه السلام
نشأت ايتدى ترابك اطهرندن قريشك اصلنك شرفندن ايچونكه
نبى عليه السلام دخى قريشدندر وقريشك معدنلرك كرمندن
ايچون ونسبلرينك صراحتندن ايچون ومصنف يوقاريده نبى
عليه السلامك مصفى اولديغنه المصفى من مصاص عبد

المطلب بن عبد المناف قولی ایله اشارة ایتدی ایدی وبو دخی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك قولدن ایچوندر که اوله
الله تعالی قریشدن بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی
اختیار وبن زائل اولمدم خیاردن خیار اولمقدن فأوضح
الطریقة طریقدن مراد طریقهٔ اسلامدر واوضح لفظنك
اولنده اولان فاء یوقاریده ارسله لفظی اوزرینه عطف ایچوندر
ویاخود فاء سببیه ایچوندر فاء سببیه فاء نتیجه دریعنی الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمی اوصاف مقدمه ایله موصوف
اولان عربدن ارسال ایتدی ایسه بوندن نتیجه ویردی طریقتی
ایضاح ایتمك لکی ومابعدنده ذکر اولنان شیلری وتفصح الخلیقة
خلیقه دن مراد ناسدر وشهرها نك تخفیفی ایله وتشدیدیله
الاسلام یعنی اسلامی اعلان وبیان واظهار ایلدی حتی اسلام
سائر انامه ظاهر ومتجلی اولدی وانده خفا واشکال باقی قالمدی
وکسّر سینك تخفیفی ایله وتشدیدیله در بو مقامده ارجح اولان
دخی بودر الاصنام احتمال اولورکه کسر تخفیفی اوزره حمل اولنه
وتحقیق مراد رسول الله اصنامی قرمق لغی حسّا اوله واحتمال
اولورکه تحقیق مراد رسول اللّهك ابطال ایتمسیدر اصنامه
عبادة ایتمك لکی وبو حال اصنامی قرمق لغك عینیدر زیرا
شرعا معدوم اولان حسّا معدوم کبیدر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری یوم فتحده اصنامی قردی واصنامی
قرمق ویقمق ایله امر ایلدی واصنامی قرمغه ادم کوندردی
اصنام بلاد عربده نه مکانده اولدی ایسه وانصار انلرك
غیر یلری اصنام لرینی قردیلر اسلامه کلدکلری وقتده واظهر

الاحکام

الاحکام یعنی احکام شریعتی ایضاح وبیان ایلدی وحظر طاء
معجمه مخففه ایله در منع معناسنه در ومنع معناسنه اولاندر
وما کان عطاء ربك محظورا ایتنده اولان محظورا لفظی یعنی
محظورا ممنوعا معناسنه در وبعض نسخه ده حذر ذال معجمهٔ مشدده
ایله دریعنی خوف واندر معناسنه در وبعض طلبه دیدیکه
حذر لفظی بولندی اول نسخه که انك اوزرنده مؤلفك خطی
وار ایدی وبن دخی بو لفظی حذر لفظی ایله اصلاح اولنمش بولدم
اول نسخه ده که اول نسخه سهلیه دن مقابله اولنمش واصلح
مزبور شیخ مؤلفك خطنه منسوب اولدیغی حالده الحرام حرام
حلالك ضدیدر وعمّ بالانعام یعنی انعامی شامل قیلدی کندینه
اتباع ایدنلرك جمله سنه مفعول اولدی مبالغه دن ایچون
ویاخود انعامی شامل قلدی وجودك جمیعسنه حتی غذایه
تأخیره ودنیالری ایله انتفاعلرینه وانذاره وابلاغه ونصیحته
وانلر رسول الله اوزرینه انعامی رد ایتدیلر وقبول ایتمدیلر
وانعام لفظی همزه نك کسریله انعم لفظنك مصدریدر دینیه
ودنیویه واخرویه شامل اولور وبو مقامده مراد اولان یالکز
انعام دینی در زیرا متبادر اولان دینی در وبالاصاله
مبعوث الیه در او بیله اولیجق انعام بو مقامده مؤمنه
خاص اولور صلی الله علیه وعلی آله فی کل محفل بو لفظ مجلس
وزن اوزرینه مجتمع الناس معناسنه در ومقام وبو
لفظ موضع اقامة معناسنه در کانّ مصنف الله تعالیدن
صلاة دائمه قیلمق لغی استدی علیه یعنی الله تعالی صلاة ایلسون
رسول الله اوزرینه والی اوزرینه ناس ایچون اولان هر بر

مجتمعدر وهر بر مكاندن كه ناس اول مكانده اقامت ايدرلر نتكم المردن
مطلوب اولان اول اولديغى كبى أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَعَلَىٰ آلِهِ عَوْدًا وَبَدْءًا اكثر نسخهده بو يلجه كلدى وبو عبارة عبارة ضعيفدر
وبعض سلف ايچون نجاريده اولان عبارة دخى بوندندر وجمله ده
اولان حديث مسندرده كه انده خيار امتى وضعفا ايدر اول و
يشتاقون اليه يعنى الى الله بقلوبهم عودا وبدءا عبارتيدر بو دخى اندندر
وعودا وبدءا لفظلرى مصدرلردر حال موضعنده در عود لفظى عاد
يعودنك مصدريدر رجع معناسنه در وبدءا لفظى بدأنك مصدريدر
ابتدا معناسنه در عادنك معناسى الله تعالى رسول الله اوزرينه
صلاة ايلسون صلاة متجددة متصله ايله كه هر بار اول صلاتك
اولى منقضى اولدقده اخرى متجدد اولور حال بوكه رجع عود ده
على بدئه ورجع عودا على بدء لفظنك معناسنده ديديلر اخرى اولنه
رجوع ايتدى وياخود رجوع ايتدى حال اوزرينه عائدا اولديغى حالده
وياخود طريقى اوزرينه رجوع ايتدى وياخود ذهابى منقطع اولمدى
حتى رجوعه واصل اولدى وصحتى مظنوندر اولان دورت نسخهده
بدءا وعودا يازلمش بولدم حال بوكه سجعه مناسب اولان دخى
بو در وبدءا عودا اوزرينه دخى وجود جهتندن دخى مقدم اولديغندندر
ايچون صَلَاةً تَكُونُ ذَخِيرَةً يعنى صلاة مزبوره بزيم ايچون ذخيره
اوله كه بز انى اخرمز ايچون ادخار ايليك وطاعت ايليك وَوِرْدًا
واوك كسريله فعل وزننده در مفعول معناسنه در يعنى صلاة
مزبور مورودا اوله كه بز انك ثوابنه وفضلنه نائل اولوب وانك
ايله انتفاع ايدوب ومتلذذ اولاق نتكم صوسز اولان كمسه صوغه
كلديكى وقتده صو ايله متلذذ اولديغى كبى اويله اولجق مورود نفسدر

صلاتك

صلاتك ثوابيدر بو مجاز درسببى مسبب اوزرينه اطلاق قبيلندندر
صلاتك ثوابى ماء موروده تشبيه اولندى وبر نسخهٔ معتبرده
ووردا واقع اولدى عون وقوة وعماد معناسنه وبو نسخهٔ صحيحه
عودا وبدءا قولنه موافق اولور صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ صَلَاةً تامة
تامة كامله معناسنه در زَاكِيَةً بيوجى معناسنه در وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَعَلَىٰ آلِهِ صَلَاةً يَتْبَعُهَا رَوْحٌ وَرَيْحَانٌ يتبع تانك سكونيله ويانك
فتحه سيله در وياخود تانك تشديديله ويانك كسريله در يعنى
صلاته اثرنده روح وريحان مرادف اولوب ومتصل اولور
روح رانك فتحى ايله راحت ورحمت وسعه وفرج معناسنه در
وبر جماعت فروح قراءت ايلديلر رحمت معناسنه در وبعضيلر
خلود معناسنه در ديدى وريحان لفظى رزق اوزرينه واستراحت
اوزرينه مطلقا طيب اوزرينه وشجر معروف اوزرينه ورايحهٔ
طيبه سى مشموم اولان نبات اوزرينه اطلاق اولنور وبو مقامده
مراد استراحت اوزرينه اطلاق اولنورا ويله اولجق ريحان
اول شيدر كه نفوس اندن يكا منبسط اولور وبو مقامده مراد
طيب اوزرينه دخى اطلاق اولنور طيب ايسر دليلدر نعيم اوزرينه
ومراد شجر معروف ولمق اوزره اطلاق اولنور وياخود رايحهٔ
طيبه سى اولان هر بر نبات اوزرينه اطلاق اولنورا ويله اولجق
مطلوب اولان جنتدن ريحان القا اولنه ومصنفك روح
وريحان قولندن تجنسدن بر نوع وارد در وَيَعْقُبُهَا مَغْفِرَةٌ وَرِضْوَانٌ
يعقبها لفظى يردفها ويتبعها معناسنه در وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَىٰ أَفْضَلِ
افضل لفظى بعض نسخهده ساقط اولدى وبو صلاتكه مصنفك
وصلى الله على افضل من طاب منه النجار وسما به الفخار وبوندن

اشاغیده وهمعت بو بلجا الدیّة المدرار قولنه وارنجیه دك مصنفك
قولیدر ابی المطرف ابن عمیرك یازوب ذکریاء بن عبد الواحد بن ابی
حفص حضرتلرینه کوندردیکی رساله سندن اخذ اولنمشدر وَمَنْ
طَابَ مِنْهُ طاب لفظی زکی ویاخود حسن معناسنه در و نسخهٔ
سهیلیه ده بو بلجه واقع اولمشدر وابن عمیردن دخی بویله روایت
اولنمشدر وبعض نسخهٔ صحیحه ده به لفظی ایله واقع اولدی ومن لفظی
ابتدائیه در وباء ظرفیه در واحتمالی اولور که من لفظی تعلیلیه
اولوب وباء سببیه اوله شو معنا اوزره که یعنی تحقیق الله تعالی
انلری اولذن خیار اطهار قیلدی خیر اصلدن واشرف طبعدن
بر مهذب ومصفی بی انلردن اخراج اتمك اجلدن ایچون یوقسه
شو معنا اوزرینه دکلدر که یعنی انلر نبی علیه السلام ایله شرف
بولدیلر نبی علیه السلام وجوده وظهوره کلدکدنصکره نبی علیه
السلام انلردن اولمق سببیله زیرا نبی علیه السلام من خیار الی خیار
مفهومی اوزره کلمکدن زائل اولمدی وبونك خلافنه دخی احادیث
کلمدی ونبی علیه السلام قرقه لرك خیرلوسندن اولدی ونبی ادمك
قرنا فقرنا قرونینك خیرلوسندن بعث اولدی حتی نبی علیه السلام
اوقرندن بعث اولندیکه کند و اول قرنده ایدی حتی رسول الله
صلی الله علیه وسلم غضب لنذی قومندن کندینه قرونه متعلق
کلام بالغ اولدیغی وقده ومنبر اوزرینه قائم اولوب ناسه
نسبی وشرفنی وفضلنی ذکر ایلدی بو مفهومی بزار وانك غیری
ابن عباسدن وحاکم ربیعه بن الحارثدن روایت ایلدیلر النجار
نونك کسریله وضمی ایله وجیمك تخفیفی ایله اصل ومنبت معناسنه در بونك اوزرینه شیخ مؤلف کندو خطی ایله نسخهٔ سهیلیه ده

ای النسب دیو تفسیر ین یازدی وابن عمر العدنی مسندنده ابن
عباس رضی الله عنهمادن اخراج ایدوب دیدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق قریش الله تعالی عندنده نور ایدی
ادم علیه السلام خلق اولمازدن ایکی بیك ییل مقدم اول نور
تسبیح ایدردی وملکلر دخی اول نورك تسبیحی ایله تسبیح ایدرلردی
وقتاکه ادم علیه السلامی خلق ایلدی ایسه اول نوری ادم علیه
السلامك صلبنه ادخال ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی الله تعالی بنی ادم علیه السلامك صلبنده اولدیغم حالده
ارضه اندردی وبنی نوح علیه السلامك صلبنده قلدی وبنی
اندن ابراهیم علیه السلامك صلبنه قذف ایلدی بوندنصکره
الله تعالی بنی اصلاب کریمه دن وارحام طاهره دن نقل اتمدن زائل
اولمدی حتی بنی ابوینم بیننددن اخراج ایلدیکه ابوینم اصلا سفاح
یعنی زنا اوزرینه التقا اتمدیلر وعباس ابن عبد المطلب بو مضمونه
بر قاچ عربی بیت ایله اشارة اتمشدر وامام بصیری رحمة الله
علیهك ابان مولده عن طیب عنصره قولنك اوزرینه شیخ ابو عثمان
سعید العقبانی حضرتلری عنصر لفظنی اصل لفظی ایله تفسیر
ایدوب یعنی بصیری نبی علیه السلامك اصلنك طیب ولماسی
مراد ایدرکه الله تعالی نبی علیه السلامی اول اصلدن تصویر
وخلق ایلدی وبویله اولدیغی اجلدن علما رحمهم الله منی نك
طهارتنده اختلاف ایلدیلر علمادن اسود حضرتلری الله تعالینك
نبی علیه السلامك ذاتنی خلق وتصویر ایلدیکی نطفه یی خلافدن
استثنا واخراج ایلدی واکر جمیع نطفه لر که الله تعالی اول
نطفه لردن نبی علیه السلامك جمیع اباء کرامنی حتی ادم علیه

السلامه وارنجیه دك خلق ایلدی خلاقدن اخراج اولندی دینلسه
بعید اولمازدی ونبی علیه السلامك جمله نسبنك عمودی طاهر
اولوردی ونبی علیه السلامك رفیع قدرنه وعظم جاهتنه
وجسیم طهارتنه مناسب اولان دخی انجق بودر وبو مفهوم دینلمز
کبیدرکه نبی علیه السلام بشردر سائر بشرلر کبی دکلدر ونبی
علیه السلام انلرك مثلی ومشابهی در نطفه دن خلق اولمق اعتقاده
ولکن بشر اولمقده انلرك مثلی دکلدر زیرا نبی علیه السلام طیب
وطاهر اولان صودن خلق اولندیکه اول نجس ودنس دکل
ایدی بو مفهومدن جانبه امام بصیری حضرتلری نبی علیه
السلامك اباء کرامنك اصلابنك طیب وطهارة وکرم ایله
وصفنه اشارة ایدی واهل مذهبدن اول کمسه که مطلقا
منی نك طهارتنی دیدی وبو قولنك صحتنه الله تعالینك ولقد
کرمنا بنی ادم قول شریفی ایله استدلال ایلدی حال بوکه بو معانی
کرم ایله استدلال اتمك احرادر اباء مذکوری ایة کریمه ده اولان
کرم اوزرینه زائد انلره خاص اولان کرم ایله وصف اتمکه
ونفس اصلابی طهارتله وصف اتمکه وَسَمَا بو لفظ علا وارتفع
معناسنه در بر نسخهٔ سهلیه ده بویله در وابن عمیرة قتنده دخی
بویله در وبعض نسخهٔ معتمده ده منه لفظی ایله واقع اولدی و
بونلرك معنالرنده اولان قول ماقبللرنده اولان کبیدر اَلْفَخَارُ
فانك فتحی ایله وخانك تخفیفی ایله خصال حمیده ومجد وشرف ایله
مدح اولنان شیئه دیرلر وَاسْتَنَارَ بِنُورِ ابن عمیره قتنده واستتر
واقع اولدی سردن مأخوذ اولدیغی حالده سر خفایه یعنی کزلمکه دیرلر
وبنور لفظی دخی لام ایله لنور واقع اولدی جَبِیْنِهِ جبین مفرددر

انسانك

انسانك جبینی ایکیدر جبهه سی ایکی جانبدن ایکی قاشلری ایله
ایکی زلفلری بیننده اولوی بتدیکی یره جبین اولدیغی احاطه ایدرلر
اَلْاَقْمَارُ مصنف بو لفظ ایله انجق شمس وقمر مراد ایدر جمیع
لفظی ایله کتورلدی تفخیم ومبالغه دن ایچون رسول الله صلی الله
علیه وسلمدن هر بر جانب قمردر ومصنفك اقمار لفظی ایله مرادی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك مبارك یوزینی وصف اتمکدر
حسنده وبهجتده وکمالده وشدة استنارتده اویله اولمق مصنف
حضرتلری رسول اللهك وجه شریفنی اقماردن مستنیر اولور
قیلدی وبونی تاکید وتخصیص ایلدی ماضی ایله تعبیر اتمکله حال
بوکه معهود اولان وجهی اقماره تشبیه ایدوب واقماری غایت
قیلمق ایدی وبو مقامده مصنف تشبیك عکسی اوزرینه اقتصار
اتمدی بلکه زیاده ایلدی اقمارك وجهه محتاج اولوب ووجهدن
مستفید اولدیغنی اویله اولمق وجهك اقمار اوزرینه زیاده لکی
وارد راصلك فرع اوزره ومفیدك مستفید اوزرینه ومنیر
لذاته نك منیر لغیره اوزرینه زیاده سی کبی وبیضاوی رحمه الله
علیهك طوالعینك خطبه سنده صلی الله علیه وعلی اله ما اضاء
البدر المنیر ضیاء واقع اولدی وَتَضَاءَلَتْ بو لفظ تقاصرت
معناسنه در عِنْدَ جُودِ یَمِیْنِهِ الْغَمَائِمُ نسخهٔ سهلیه ده وسائر نسخهٔ
کثیره ده بویله در وابن عمیر قتنده دخی بویله در وغمایم لفظی
غمامه لفظنك جمعیدر وجمله نسخهٔ معتمده ده الغمام لفظی ایله
واقع اولدی الغمام لفظی الغمامه لفظنك اسم جنسدر وَالْبِحَارُ نه
کیفیت ایله غمام وبحار رسول اللهك جودی اجلندن ایچون قصور
اتمیه لر حال بوکه جومردلك وجودی جمعدی الا رسول الله صلی

الله علیه وسلمك یدشریفلری اوزرینه چقدی وجومردلك بیلمدی
الا رسول الله صلى الله علیه وسلم ایله بیلندی ویله اولمجق رسول
الله صلى الله علیه وسلم جود اعظمك بحریدر وسخا غمامنك اناء
مملوئیدر سیدنا ونبینا وبعض نسخده ومولانا لفظی زیاده اولدی
وابن عمیره قتنده دخی یوقدر نتکم نسخهٔ سهلیه ده واکثر نسخده ساقط
اولدیغی کبی محمد الذی بباهر آیاته باهر غالب معناسنه در آیات آیه
لفظنك جمعیدر علامت معناسنه در آیاته الباهرة تقدیرنده در
یاخود مراد بونور آیاته الباهرة دیمکدر موصوف حذف اولندی
فهمه قریب اولدیغی ایچون الله تعالینك اذا عمل سابغات قول شریفندن
ایچون واحتمال اولورکه آیات ایله مراد تلاوة اولنیان اوله ویاخود
مجلو ومکشوف قیلنان اوله ویاخود متلو ومجلو ایکیسی دخی معا
مراد اوله وابن عمیره قتنده بباهر آیاته واقع اولدی همزه نك کسریله
وقصریله وآیات کتاب وزننده شمسك شعاعنه دیرلر اضاءت
الانجاد نسخهٔ صحیحه ده بویله در انجاد نجدك جمعیدر نجد ارضدن
مرتفع اولوب یوکسك اولان محله دیرلر وبلاد حجازك قعرینه
مخالف اولان محله دیرلر والاغوار اغوار غورك جمعیدر ارضدن
منخفض اولان یره غور دیرلر ویاخود اغوار تهامه دیدکلری
شهر ویمنی ولی ایدن یره دیرلر ویاخود تهامه دن مغربیه متحددر
اولان یره دیرلر وانجاد واغوار لفظلرینك جمع اولمه سی انلردن
هر بر ناحیه نك وهر بر موضعك یوکسك وآلچق اولمه سی اعتباریله
در ویاخود انجاد نجدك جمعیدر نجد مواضع متعدده نك اسمی
اعتباریله در واغوار غورك جمعیدر نجد لفظنه تبعیت ایله توجیه
ومواضعنك تعدادندن ایچوندر وانجاد واغوار لفظلری ذکر

اولنیان

اولنان بلاده مخصوص قیلندی زیرا بلاد مذکوره بلاد عربدن
وجزیرهٔ عربدرکه نبی علیه السلام خصوصا انده بعث اولندی
وتوریتده مکهٔ مکرمه بنیمز محمد صلى الله علیه وسلمك مولدی
اولدوغنه بشارت اولندی وشعیا علیه السلامك کتابنده
اولان تبشیر دخی بونك کبیدرکه اول رب تعالینك مکه اوزرنه
اشرفی وکرامتی نی مکه اوزرینه اظهاری وامك مکه نك
نورینه سیری وملوکك مکه نك طلوعنه ضوئنه سیری در
وینه بونك کبیدر بعض کتب قدیمه ده اولان تبشیرکه اول
الله تعالی جبل عرب اوزرینه بر نور انزال ایدر واول نور مشرق
ایله مغرب بیننی طولدرر ومکه دن ولد اسمعیل اولدیغی حالده
بر نبی عربی اخراج ایدرکه اکا سماده اولان نجومك عددی
قدر یرده بتن بناتك عددی قدر کمسنه ایمان کتورر ومعجزات
آیاته صفتك موصوفه اضافتی قیلندر وبآیاته المعجزات تقدیرنده
در ونسخهٔ سهلیه ده وغیریده بویله در وابن عمیره قتنده دخی
بویله در وبعض نسخده ومعجزات وآیاته واقع اولدی عامی
خاص اوزرینه عطف ایتمك ایله نطق الکتاب کتابدن مراد یعنی
یکمش وکلجك مغیباتی وانشقاقی قمری ومعراجی ومؤمنین و
مشرکین ومنافقینك رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلرندن
کزلك کزلو وکوك اشکاره سویلدکلری کلاملرینی وبونلرك غیری
قرآن عظیم نطق ایلدی وخبر ویردی واساسده کلدی کتاب
ناطق مجازدر ونطق الکتاب دخی بویله مجازدر وتواترت
بو لفظ تتابعت معناسنه در واحتمال اولورکه تواترتله تواتر
اصطلاحی مراد اوله اصطلاحی سی عدد کثیرك روایتیدر که

انلرك مثلندن كذب اوزرينه تواطىء وتوافقلری عادتده محال اوله
ونه قدر رسول اللهك معجزاتنك جمله سی متواترات الاشياء اص
دكل ايسه دخی متواترة المعنی در وافرادی بينلرنده قدر مشتركدر
الاخبار بو لفظ خبرك جمعيدر خبر حديثدر صلى الله عليه وعلى
آله واصحابه الذين هاجروا يعنی اول اصحابنه كه انلر يوردلرندن
چقديلر و وطنلرندن مفارقت ايتديلر انلر قريشدندر وغيريدن
اعمدر لنصرته يعنی رسول الله نصرت اچلندن ايچون ونصروه
فی هجرته بو عبارة والذين نصروه فی حال هجرته تقديرندهدر و
رسول الله صلى الله عليه وسلم هجرتی حالنده نصرة ايدنلر اوس
وخزرجدر واوس يمندن بر قبيله باباسی ايدر دركه اول
اوس بن قيله در وخزرجك قرنداشيدر كه انصار بونلردندر
وقيله خزرلرك اناسی ايدر و نصروه لفظنده اسم موصول
محذوفدر اگر محذوف اولمسه ايكی جمله ايله بيله مراد يالكز مها
جرين اولوردی انصار اولمازدی بو ايسه مراد دگلدر و بوكه
دلالت ايدر مصنفك فنعم المهاجرين قولی ومهاجرين اول
كمسه لردر كه رسول الله نصرت ايچون هجرة ايلديلر ونعم
الانصار انصار اول كمسه لردر كه رسول الله هجرتی حالنده نصرة
ايتديلر زيرا متبادر اولان مصنفك كلامندن مهاجرين انصارك
غيريدر صلوة نامية زاكية مباركه معناسنه در
دائمة ما سجعت يعنی اصواتنده طرب واصواتنی ترديد ايلديكجه
صوتنی تحسين وكوكلك ايلدی معناسنه در فی ايكها ايكه
ايكه نك جمعيدر ايكه غيضيه ديرلر ميشه معناسنه در
وهر بر موضع كه انك اشجار ملتفه اوله اكا ايك ديرلر يعنی

اغاجی صقمشه معناسنه الاطيار وهمعت بونلرها همعت سالت
معناسنه در وبل اغچه يغموره ديرلر الديمة دالك كسريله اول
يغمور دائمه ديرلركه كوك گورلمك سيزين و يلدرم يلابی مقسيزين
سكونتله يغه وديمه لفظنك جمعی ديم گلور وبو مقامده
كتابك كنارنده مصنفك نص ايلديكی شیء بولنديكه اول الديمة
لفظی يغمورك اسميدر جمعی ديم گلور وبو كلام بينه مصنفك
تفسيرينه نسبتا ولذی المدرار اول يغموردركه برى برى
اردنجه چوق دوكولور يغار ضاعفا الله عليه دائم صلوته
صلوته الدائمة تقديرندهدر يعنی الله تعالی صلوتنی رسول الله
اوزرينه دائمه مضاعفه قيلسون اللهم صل على سيدنا محمد وعلى
آله الطيبين الكرام صلوة موصولة موصوله متصله ومتواليه
معناسنه در دائمة الاتصال اتصالا دائما تقديرندهدر بدوام
ذی الجلال والاكرام اللهم صل على محمد هو قطب الجلالة قطب
بر امرك قيامی كندی ايله اولوب وشيئك مداری كندی اوزرينه
اولان نسنيه ديرلر وجلاله عظمت وشان بيوك اولان شيئه
ديرلر يعنی محمد عليه السلام اول ذاتدركه شانی عظيم اولنلرك
نهايتی وغايتی در وانلرك مداری انك اوزرينه در وانا مدن
بر كمسه جليل دگلدر الا محمد عليه السلامك جلالتی ايله جليلدر
وانك مهابتنه وعلو منزلهسنه خاضع ومتواضعدر وانك
ايله مثابدر واكا متعلقدر وقطب لفظنك جلاله لفظنه اضافتی
فی معناسی اوزرينه و ياخود لام معناسی اوزرينه در تقديرده مضاف
فی الجلاله و ياخود لاهل الجلاله ديمكدر وشمس النبوة والرسالة
يعنی محمد عليه السلام اول ذاتدركه انك نبوتی ورسالتی شمس

كبيدر محمد عليه السلامی بنوة و رساله ده شمسه تشبيهك وجهی
ايكی وجهدندر اولكسی اولدركه شمس قوه سنده اولان شیٔ نور
قوه سندندر و محمد عليه السلام ايسه نور الانوار و سر الاسرار
و دنياده و اخرتده خليفة الاكبردر و علم صاحبيدر كه خلقه علم
اندن نشر اولنمشدر و اخلاق صاحبيدر كه خلقه اخلاق بينه
اندن نشر اولنمشدر و اول نبيين و مرسلينك سيديدر و جمله
مخلوقك اماميدر و جميع عالمين ايچون رحمتدر و اول وسيلهٔ
درجهٔ رفيعه نك و مقام محمودك صاحبيدر و انك اوزرينه
جميع نعم واسع و بول قيلندی وجود كوم خلقتی اكا كيدر و لدی
و اول محبته عظمی مقامنه مختصدر و كافهٔ ناسه رسول مطلقدر
و اول شمسدر نور جهتندن منور اولان ايدر نوری مرتفع
اولوب ظاهر اولمق جهتندن ايكنجی وجهی اولدركه اول كواكبه
اهتدا ايچون خلق اولندی و دنيا كوكنه زينت ايچون خلق اولندی
انلرك جمله سی شمسدن ممتد اولوب و ضيای شمسك نورندن
اخذ ايتمشلردر و ذوات كامله نك جمله سی كه اول انوار و اسرارك
محليدر و اعلام اهتدادر و جميع وجودك زينتيدر رسول الله
صلی الله عليه و سلمدن ممتددر و انك نورندن مقتبس و ضيا
المشلردر و انك علمندن و حكمتندن استفاده ايتمشلردر و امام
بصيرينك و كل ای اتی الرسل الكرام بها اخربيته و ارنجيه دك نورهوی
مؤيددر و احتمال اولوركه رسول اللهك بنوة و رسالتی سائر
انبيانك و مرسلرك رسالتلرينه نسبت شمسك سائر كواكبه نسبتی
كبی نسبت مراد اولنه اويله اولنجق رسول الله صلی الله عليه و سلم
بنوة و رسالتك شمسيدر و سائر انبيا عليهم السلام بنوة رسالتك

كواكبيدر و مضمنك قطب الجلالة قولی دخی بو طريق اوزرينه در
و مضمنك عبارتنده شمس لفظی مرفوعدر قطب اوزرينه معطوفدر
و شمس لفظی ما قبلنده اولان الذی لفظی اوزرينه عطف ايتمك دخی
صحيحدر اويله اولنجق الذی لفظنده اولان اعرابكه اتباع اوزرينه
جر و قطع اوزره رفع و نصبدر شمس لفظنده دخی جائز اولور
و بوندن صكره كلن الهادی و المنقذ لفظنده دخی حكم بويله در
لكن توابع ثلاثه اعراب لفظ جهتندن و تقدير جهتندن در و منصوب
محل جهتندندر و بو ايسه ظاهردر وَالْهَادِي مِنَ الضَّلَالَةِ وَالْمُنْقِذِ
مِنَ الْجَهَالَةِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً دَائِمَةَ الْاِتِّصَالِ وَالتَّوَالِي
مُتَعَاقِبَةً متعاقبه مترادفه و متتابعه معناسنه در يعنی بو صلواتك
عقبنده بر صلاة دخی ديمكدر بِتَعَاقُبِ الْاَيَّامِ وَاللَّيَالِي بتعاقب
لفظنده اولان باء مع معناسنه در تعاقب بينه ترادف معناسنه در
و بو كلامك معناسی دنيانك بقاسی ايله ديمكدر و ليالی لفظی ليلك
جمعيدر غير قياس اوزرينه و ليل لفظی واحددر جمع معناسنه در
انك واحدی ليلة كلور تمر و تمرة مثللو اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الزَّاهِدِ بو صلاة حزب ابتداسيدر و اخر حزبيدر و زهد نفسك
بر شيدن يوز چوروب پرهيز اوزرينه اولماسنه ديرلر و زهد
ايچون مرتبه لر و درجه لر واردر اول دخی علو همت و انحطاط
همت سببيله در و علو همت اول نور حسبی ايله دركه اول قلبده
ضيا ويرر و صدر انكله منشرح اولور و بوندن علم حاصل اولوركه
تحقيق مرغوب فيه اولان مزهود فيه اولاندن افضلدر حال بوكه
نبی عليه السلام ايسه نور الانواردر انوار اولان نوردن منفلق
و منشق اولور و نوردن مقتبس اولور و هر بر نور صاحبی نوردن

نبی علیه السلامك نورندن استفاده ایلدی و رسول الله صلی
الله علیه وسلم جمیع خلقك اعلمدر و همت جهتندن خلقك اعلو سیدر
و زهد جهتندن خلقك ارفعیدر و زاهدلرك راسیدر و رفع
همتی حسبی ایله مقامی مرتفع اولدی و عالمینك سیدی در و قومك
طریقنده دخی معلومدرکه برحال و برمقامه نائل اولماز الا زهد
ایله و همتی رفع ایله نائل اولورلر اویله اولیجق رسول اللهك نایل
اولدیغی مقام مقاملرك اعلا سیدر حتی زاهد تمام ایردی و عبودیتی
کمال اوزره متحقق اولدی وانك زهدی الله تعالی نك ماسواسنه
اولدیکه اول سائر کونین و کونینك ایچنده اولانلردرکه انلر
معقولات و محسوساتدندر اویله اولیجق انك ایچون مولاسنك
غیری ایله قراریوقدر و مولاسنك غیرینه التفات دخی یوقدر
وانك مقامی و مقامنك کیفیتنی درك اولنماز و بیلنمز الا اول
کمسه بیلورکه الله تعالی علم وار درکی کا تخصیص ایلدی
واما رسول الله دنیاده اولان زهدیکه زهدك ادناسیدر انك
اوزرینه دلیل اولمق لغه کفایت ایدر اولذاکه خلقدن قولا
و فعلا رسول الله صلی الله علیه وسلم ذات الله حقنده تعرض
اولنور و رسول الله صلی الله علیه وسلم کندو نفسنه اولان
اذالرینی قایرمز وینه دلیل اولمغه کفایت ایدر رسول اللهك
موتی و دار اخرته نقل اتمکی دنیاده اولان حیاة و بقا اوزرینه
اختیار ایلمه سی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم دنیاده
حیاتده اولمق لقده مخیر قلنذی ایدی وینه دلیل اولمغه کفایت
ایدر عیشده توسعه مراد اتمك لك و دنیا متاعنده برنسنه یی
ادخار اتمه مك لك انك ایله برله که دنیانك جمله کندینه سو

اولنوب

اولنوب و دنیانك فوقجی کندو اوزرینه ترادف اولنذی ایدی
حال بوکه متوفا اولدقده زره دیدکلری جنك سبابی بر یهودی
قتنده عیالنك نفقه سی ایچون امانت ایدی و رسول الله صلی الله
علیه وسلم یا الله سن ال محمدك رزقنی قوت ایله دیو دعا ایدردی
و الله تعالی اسرافیل علیه السلامی خزائن ارضك مفتاحلری ایله
بیله رسول الله ارسال ایلدی و رسول الله عرض ایلدیکه تهامه
طاغی زمرد و یاقوت و التون و کومش اولدیغی حالده سنك ایله
بیله سیر ایدوب کیده وینه الله تعالی رسول الله صلی الله علیه
وسلمی نبی ملك ایله نبی عبد اولمق بیننده مخیر قیلدی و رسول الله
دخی نبی عبد اولمقلغی و بر کون اج اولوب و بر کون طوق
اولمغی اختیار ایلدی واما رسول الله حقنده اولان زهدی باالکز
زهدی دنیا ایله تفسیر اتمك لك صالح اولماز حال بوکه موا اهلی
دیدی حلیمی شعب ایماننده دیدی نبی علیه السلامی تعظیمندندرکه
نبی علیه السلام عند الناس اوصاف دناءتدن اولان وصف ایله
وصف لنمیه اویله اولیجق نبی علیه السلام فقیر ایدی دیلمز
و بعضیلر دخی رسول الله حقنده زهد اطلاق اتمکی انکار ایلدی
و نثر الدر صاحبی حکایه ایلدی محمد بن واسعه نك قولی فلان
زاهددرکه اول دخی دنیانك قدری نه دیرکه حتی انده زهد
ایلیه دیدی و ابو الحسن الشاذلی رحمة الله علیه دیدی تحقیق
بن دنیایه تعظیم ایدرم و دنیا زهد اتمکچون انتهی الغرض منه
بوندن صکره نبی علیه السلام ایله اولان زاهد وصفنی ذکردن
منعم ایچون ظاهر اولدیکه وصف مزبور ایله مراد اولنان ماتقدم
ذکر اولناندرکه اول الله تعالینك اسرافیل علیه السلامی رسول

الله صلى الله عليه وسلم كوندروب انى بنى ملك اولمغله وبنى عبد
اولمق بيننده تخيير ايدوب واكا خزائن ارضك مفتاحلرينى كوندروب
اكا عرض ايلديكيدر حال بوكه بوكا مصنف ماتقدم من النبى صلى الله
عليه وسلم عبد الله ديديكى قول ايله اشارة ايلدى ومقامنده دخى
النبى الزاهد قولى ايله اشارة ايلدى وطبرانينك سند صحيح ايله ابن
عباسدن اخراج ايلديكى حديث شريفده ذكر اولنانه بوصيرى رحمة
الله عليه وراودته الجبال الشم من ذهب عن نفسه فاراها ايما
شمم واكدت زهده فيها ضرورته ان الضرورة لا تعدوا على العصم
قولى ايله اشارة ايلدى رسول الملك ملك لفظى لامك كسريله در
مالك الملك معناسنه در وياخود كندو ذاتنده وصفاتنده هر بر
موجوددن مستغنى ديمكدر وياخود هر بر موجود اكا محتاج اولور
ديمكدر وبعضيلر دخى معناسى ملك اول شيدركه عزيز ايدر وذليل
ايدر وكندوسى ذليل اولنماز ديمكدر ديدى اويله اولنجق ملك
لفظنك مآلى صفة فعليه وسلبيه در وبعضيلر دخى قدرتى تامدر
ديمكدر ديديلر اويله اولنجق ملك لفظنك معناسى قدرة صفتنه
راجع اولور الصمد معناسى اول شيدركه حوائج حقنده اول مراد
قصد اولنور وحوائج حقنده اكا رجوع اولنور وبعضيلر دخى
صمد اول سيددركه اولو اولمغلق انده نهايت بولور بو معنا اولكى
ذكر اولنانه راجع اولور وبعضيلر دخى صمد اول شيدركه ايچى بوش
اولميه وبعضيلر صمد حقنده ذكر اولنانلرك غيريسنى ديديلر وابن
عطيه اولكى معنايى ترجيح ايلدى وبو معنا اوزرينه صمد فعلدن
مفعول معناسنه در زمخشرينك ديديكى كبى الواحد واحدك
معناسى انقسام وتجزيى وبر محلده حلولى قبولدن متعالدركه

اول بر شيئه بكزمز وبر شيء دخى اكا بكزمز وانك ايچون مثل وند
ومعين ومشير وظهير ووزير يوقدر وانك ايچون ذاتنده وصفا
تنده وافعالنده وملكنده شريك يوقدر صلى الله عليه وسلم صلاة
دائمة الى منتهى الابد وبعض نسخهده الاباد واقع اولدى الف ايله
بو لفظ مابعدنده اولان سجعه معناسنه در ودنيانك ابدى
دنيانك انتهاسيله منتهى اولور واخرتك ابدى ايچون نهايت يوقدر
اويله اولنجق صلاة ابد حسبى ايله متجدده ودوام اوزرينه مستمره
اولور بلا انقطاع كسلمك معناسنه در وانقطاع اولمامق اوزره
يوقاريده الى منتهى الابد قولى ايله مراد ابد ايچون نهايت اثبات
ايتمك دكلدر وانجق مراد اولان ابد ايله مستمره در وبلا انقطاع
قولى ماقبلنى تفسيردر باء تفسير وتصوير ايچون اولديغنه
بناء ياخود ماقبلندن بدلدر وياخود صفت بعد صفتدر وياخود
حالدر ويالكز ابد الدنيا مراد اولنذى اويله اولنجق مطلوب اولان
صلاتك دوامى در نهايتنه وارنجيه دك ماقبلى فنايه كتمكسزين
وانقطاع تخلل ايتمكسزين ولا نفاد نفاد فناء معناسنه در صلاة
تنجينا بها بها لفظنده اولان باء سببيه در يعنى صلاة سببيله
ديمكدر من حر جهنم وبردها لفظى محذوف وقدر حر لفظى ايله برد
لفظندن اكتفا قيلنديدر جهنم هوان وعقاب وشدة عذاب
اوى ديدر الله تعالى فضلى ايله بزلرى اندن حفظ ايلسون وبئس
المهاد مهاد فراش معناسنه در اللهم صل على سيدنا محمد النبى
الامى وعلى آله وسلم نسخهٔ سهليه ده بويلهجه وسلم لفظنى
اثبات ايله در وبعض نسخهٔ معتمدده وسلم لفظى ساقط اولدى
وسلم لفظى اثبات اولديغى حالده بو صلاة اول صلاة تدركه انى ابن

ثابت کفایه سنده ذکر ایلدی جمعه کوننده صلوة عصردن صکره بنی
علیه السلام اوزرینه انك ایله صلوة اوقومق حقنده روایت جهتندن
وجمعه کوننده اولان صلوتك فضائلی یوقاریده کچدی ومصنف
بومقامده بوندن صکره صَلٰوةً لَا تُحْصٰی بِهَا عَدَدُهُ قولنی زیاده
ایلدی صلوتك کثرتندن وعددا انقطاعندن ایچون وَلَا یُعَدُّ
نسخه سهلیه ده وضریح بویله جه در وبعض نسخه ده ولا ینقطع
واقع اولدی لَهَا مَدَدُهُ دائما توالی وترادفندن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُکْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ مثوا مأوی معناسنه در وَتُبَلِّغُ بِهَا یَوْمَ
اَلْقِیٰمَةِ مِنَ الشَّفَاعَةِ رِضَاهُ من لفظی ابتدائیه در و رضا لفظی
تبلغ لفظنك مفعولیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ اَلنَّبِیِّ الْاَصِیلِ اصیل
حسبده عریق اولمغله دیرلر یعنی بو اصلدن اولان کمسیه دیرلر
وبنه اصیل حسبده شریف وثابت اولانه دیرلر وجوهری دیدی
رجل اصیل الرأی یعنی رای محکم معناسنه در ومجد اصیل دیلور
ذو اصالة معناسنه وکسائی عربك لا اصل له لا فصل له قوللرنده
اصیل ایله مراد حسبده فصل ایله مراد لساندر دیدی واحتمال
اولورکه اصیل ایله مراد نبوتده اصالتدر اصیل لفظی نبوته
مقارن ذکر اولندیغندن ایچوندر اویله اولیجق نبی علیه السلام
نبوتده اصالتی نبوتنك سائر انبیا اوزرینه تقدمی ایله در و
اصلاب انبیاده برنبیدن براخر نبی یه تقلبی ایله در حتی کندوسی
نبی اولدیغی حالده چیقنجیه دك نتکم ابن عباسدن الله تعالینك
وتقلبك فی الساجدین قولنك تفسیرنده روایت اولندیغی کبی
اَلسَّیِّدِ النَّبِیلِ نبیل زکا ونجابة وفضل وشرفدر اَلَّذِی جَاءَ بِهٖ
بِالْوَحْیِ یعنی بعثتنده وحیه مصحوب اولدیغی حالده کتوردی وحی

دخی قواندر و غیریدن اعمدر وَالتَّنْزِیلِ تنزیلدن مراد قواندر
وَاَوْضَحَ بَیَانَ التَّأْوِیلِ یعنی قرانك تفسیرنی ایضاح ایلدی وَجَاءَهُ
اَلْاَمِینُ یعنی امین رسول الله وحی ایله کلدی جبریل عَلَیْهِ
اَلسَّلَامُ بِالْکَرَامَةِ وَالتَّفْضِیلُ بالکرامة لفظنده اولان باء
مصاحبت ایچوندر یعنی کرامة وتفضیله صحبت ایلکه اول وحی
نبوة ورسالتدر ویاخود کرامة وتفضیل اول شیدرکه اول
رسول الله صلی الله علیه وسلمی الله تعالی خلقك اوزراکرمی
اولین واخرینك افضلیدر دیو خبرویرمکلکدر وَاَسْرٰی بِهٖ اسرا
اسرادن مأخوذدر اسرا کیجه ایله کزمکه دیرلر سری واسترٰی
بنفسه دیلور واسراه غیره واسرا به دیلور واسری لفظی اصلده
لفظنده لازم کلور ویاخود متعدی اولمغه احتمالی اولور تقدیر
کلام اسری به الملائکة دیمکدر نتکم ابن عطیه ایتدی بونی دیدی
ویاخود کلام واسری به البراق تقدیرنده در نتکم سهل ایتدی بویله
دیدی اَلْمَلِكُ ملك لامك کسریله در نسخهٔ معتبره ده المالك
واقع اولدی میمدن صکره الف زیاده ایتمکله وبیضاوی الف ایله
اولان مالك لفظنده ملاکك مالکی اولدقلری شیده تصرفی
کبی تصرف ممکن اولان شیده متصرف اولان کمسیه مالك دیرلر
دیدی وینه بیضاوی دیدی ملك دن اعیان مملوکده نه کیفیتده
مراد ایدرسه متصرف اولان کمسیه مالك دیرلر دیدی وملك
الف سز امر ایله ونهی ایله ملکدن مأمور اولنلر حقنده متصرف
اولان کمسیه دیرلر دیدی وینه بیضاوی الف سز اولان ملکده
تعظیم واردرکه الف ایله اولانده بو تعظیم یوقدر دیدی
وملك لفظی اسری لفظنك فاعلیدر وملك لفظی نسخهٔ معتبرهده

الی الملك لفظی ایله بولدم اولنمز برحرف جر زیاده سیله اویله اولیجق
اسری لفظنك فاعلی ضمیر اولورکه اول جبریل علیه السلام اوزرینه
راجع اولور الجلیل یعنی جلاله وعظمة وکبریا ما سواسنه غالب
اولمق صفتی ایله موصوفدر وبعضیلر جلیلك معناسی اول کمسه که
شانی عظیم اولدی وامری ظاهر اولدی اکا غیری کمسه ذاتنده و
صفاتنده واسمده وفعلده موازی وقریب اولمز دیمکدر دیدی
فی اللیل البهیم بهیم سیاه وقره کو معناسنه در الطویل لیل بهیمه طویل
تسمیه اولندی سوادی ایله بیله طبعه منافاتی اولدیغندن ایچون
وبویله اولدیغی اجلدن علیل اولان کمسه لیل بهیمی طویل عد ایدر
وطویل تسمیه اولندیغی اسبابدن متجاوز اولدیغی حالده سکونت
وقعود وقتی اولدیغندن ایچون اویله اولیجق کیجه یی اوزون عد ایدر
اول کمسکه سبب جانبنه انبعاث وحرکتی طلب ایدر ویاخود
اخر ایله اجتماعی طلب ایدر ویاخود بیتوته ایده جك یری برمحلدرکه
کندنه ملایم دکلدر وعرب مکروهی طول ایله وصفلر وسرودی
قصر ایله وصفلر واما مدة اسرا قلیله اولدی کیجه نك بعضی سنده
اولدیغی حالده انك ایچون ایتدی لیلا منکرا قولی ایله کوترلدی فکشف
یعنی ملك اولان الله تعالی کشف اولندی که ضمیر رسول الله
صلی الله علیه وسلم راجعدر عن اعلی الملکوت الملکوت الاعلی
تقدیرنده در یعنی ملکوتك علاسندن ورفعتندن کشف اولندی
واحتمال اولورکه اضافة بابی اوزره اوله وتحقیق مراد رسول
الله ایچون محل اعلادن کشف اولندی محل اعلا ملکوتدن درو
ملکوتدن محل اعلا سماء دنیانك وسموات سبعنك ما فوقیدر
وسموات سبعنك ما فوقی دخی سدرهٔ منتهی وبیت معمور

وجنة ومستوی وعرش ورفرفدندر والله اعلم وملکوت و
فعلوة وزننده در ملکدن مأخوذدر وملك عز وسلطان ومملکتدر
وعوالم اربعه اعتباری ایله عالم ملك اول شیدرکه انك شانی
حس ایله ووهم ایله درك اولنمقدر وعالم ملکوة اول شیدرکه
انك شانی عقل ایله وفهم ایله درك اولنمقدر وعالم جبروت
اول شیدرکه انك شانی حس ایله بیله اولان ایله یاخود عقل
ایله بیله اولان درك اولنمقدر لکن فی الحال دکلدر بلکه ثانی
حالده در مثلا دنیاده کی اولان شئ کبی که بز اکا وهم جهتندن
وفهم جهتندن واصل اوله مازز جسمك روحه تعلقی کبی و
روحك جسمه تعلقی کبی ومثلا جنتده اولان شئ کبی زیرا جنتده
اولان شئ اول نسنه درکه انی کوز کورمدی وقولاق اشتمدی
وبر بشرك قلبنه دخی کلمدی ویقینده انی کوزلر کورمز وقولاقلر
ایشیدر وقلبلر بیلور وبعضیلر دیدی تحقیق عالم جبروة عالم
ملکوتدن اعلا وارفعدر اول مواهب ایله بیلور وبو اجلدن
اکا جبروة تسمیه اولندی جبردن مأخوذ اولدیغی حالده وجبر
قهره دیرلر یعنی عباد مقهورلردر انك کنهنی بیلمکدن اویله اولیجق
عالم جبروتی بیلمك ذاتی بیلمك کبیدر وعالم ملکوة بیلمك ذات
اوزرینه دلالت ایدن اسماء وصفاتی بیلمك کبیدر وملك فعل
ظاهرك علمیدرکه اول ما سبق اوزرینه دالدر دیلورکه انسان
روحدر بعده نفسدر بعده جسمدر اویله اولیجق روح عالم جبروتدر
ونفس عالم ملکوتدر وجسم عالم ملکدر اویله اولیجق روح جبروتی
مظهر ذاتدر ونفس ملکوتی مظهر صفاتدر وجسم ملکی مظهر
افعالدر وقول اول اوزره ملك اثره راجعدر وملکوت ذاته

راجعدر وجبروت اسمایه وصفاته راجعدر بوایسه ایکیسنك
مابیننده موسطدر اویله اولیجق بصر ایله اثر درك اولنورا ولـ
جبروته دلالت ایدر وبصیرت ایله معانی غیبیه درك اولنور
وملك ظاهر اولان شیئه دیرلر وملكوت باطن اولان شیئه
دیرلر وجبروة ظاهر وباطنی جامع اولان شیئه دیرلر مثلا
انسان کبی که انك ظاهری ملكدر باطنی ملكوتدر وظاهری ایله
باطن جمع اولدیغی محلده اول جبروة اولور وبصر ایله وبصیرت
ایله دخی درك اولنور وعالم رابع عالم عزتدر وعالم عزة اولـ
شیدرکه هر بر وجه ایله انی ادراك اتمك ممتنعدر بر حیثیتله که
الله تعالی انی تعزز ایلدی وانی علمنده منفرد اولدی وانی مخلوقندن
بر احده اظهار اتمدی اسماء وصفاتك تعلقی کبی اسماء وصفاتنك
کذینه تعلقی حیثیتدن وَآرَاهُ سَنَا سنا مد ایله وقصر ایله در مید الله
اولدقده معناسی رفعت وشرف وجلالدر وقصر ایله اولدقده
معناسی ضیادر اَلْجَبَرُوتِ فعلوة وزننده در جبردن مأخوذدر
جبر غیر مهموزدر ومصابحده دیدی جبرك غیری مهموز اولماسی
اتفاق ایله در وبو السنه اوزرینه جاری اولان شیئك خلافی
اوزرینه در وبو کتاب معتمده نك بعض نسخهٔ معتمده سنده موجود
اولانك دخی خلافی اوزرینه در وغیر مهموز اولماسی شیخك نسینه
سنه نسبت اولندی وجبر قهردندر نتکم بو قاریده کچدی ویاخود
تجبردندر که اول تکبر معناسنه در ویاخود جبروة الفقیردندر که
بر فقیر غنی قیلدم معناسنه در وبو تقدیر اوزره سبحان ذی الجبروة
والملکوة لفظنك معناسی ذی الغنی والملك دیمکدر وَنَظَرَ اِلَی قُدْرَةِ
احتمال اولورکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حق تعالینك نفس

قدرتنی

قدرتنی کوردی نتکم ذات علیه سنی کوردیکی کبی قول اصح اوزرینه
بناء صفاتی کورمك عقلا جائز اولدیغندن ایچون نتکم ذاتی کورمك
جائز اولدیغی کبی مقتضای تسویه اجلندن ایچونکه اول جوددر
واحتمال اولورکه رسول الله صلی الله علیه وسلم ارضده حق تعالینك
قدرتنی رؤیته اوزرینه زائد اولان رؤیة خاصه ایله حق تعالینك
قدرتنك آثارنی کوردی دیمك اوله اَلْحَیُّ حی اول شیدرکه انك
انك ادراکی تحتنده جمیع موجوداة مندرج اولور اَلْدَّائِمُ دائم اولـ
شیدرکه انك ایچون انقطاع وکسلمك یوقدر وانك وجودی دخی
منقطع اولماز ومتناهی اولماز ودائم اسمی حدیث ابی هریره ده
طقسان طقوز اسما ایچنده وارد اولدی اَلْبَاقِی باقی اول موجوددرکه
انك ایچون آخر یوقدر اَلَّذِی لَایَمُوتُ زیرا باقینك حیاتی حقیقة
ذاتیه واجبهٔ قدیمه در اویله اولیجق باقینك حیاتی ایچون انعدام
یوقدر وباقینك غیریسنك حیاتی عارضه مستعاره در اویله
اولیجق غیریسنك حیاتی عدم ایچون معروضه اولدی صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً مَقْرُونَةً مقرونه مرتبطه معناسنه در بِالْجَمَالِ
وَالْحُسْنِ وَالْکَمَالِ وَالْخَیْرِ وَالْاِفْضَالِ یعنی الله تعالی بر صلاة ایله
صلاة ایلسونکه اول صلاة رسول اللهه جمال حسن وکمال وخیر
افضالدر واحتمال اولورکه تحقیق مراد اول صلاة رسول اللهك
حسننه وکمالنه وخیرنه وافضالنه مقرونه در یعنی اول صلاة
رسول اللهدن مفارقت اتمز ومراد رسول الله اوزرینه صلاتك
تجدیدیدر دائما منقطع اولمقسزین اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ
عَدَدَ الْاَقْطَارِ اقطار همزه نك فتحی وطانك سکونیله قطرك جمیدر
قطر قافك ضمی وطانك سکونیله ارضدن یاخود سمادن ناحیه

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 10

DEPARTMENT OF MIDDLE EASTERN STUDIES
UNIVERSITY OF MELBOURNE

Od. X4

£58

367 leaves

DEPARTMENT OF MIDDLE EASTERN STUDIES

1171

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي اختص رسوله محمدا صلى الله عليه وسلم بخالص حبه
فكانا ولى الخليفة واحقهم بربه وجعل الصلوة عليه سببا لنيل رضاه
وقربه ومن اكثر الصلوة عليه كان اولى الناس واخصهم به واحقهم بانالة
حبائه وافاضة سيبه واجدرهم بكفاية مهمه وغفران ذنبه وتطهير
سريرته وتنوير قلبه صلى الله وسلم عليه وعلى اله وصحبه وازواجه
وذريته واشياعه وحزبه وتابعيه وجميع امته ومحبه وبعد معلوم
اولسونكه امام عالم علامه وهمام فاضل فهامه فوائد العصر ووحيد
الدهر محمد بن احمد بن علي بن يوسف الفاسي رحمه الله تعالى حضرتلرينك
دلائل الخيرات كتابنك اوزرينه وضع ايلديكي تقاييد درر وفوائد
غرركه مطالع المسرات بجلاء دلائل الخيرات اسمي ايله موسومدر كتاب
مزبورك مبانيسي تفسير كبيدر فوائد جمع ومقاصدي تحريرده احضر
واوجز وجهي اوزره اولوب بيان وتوضيحه محتاج اولمغله بو فقير
حقير محمد امين بن مصطفى التوقاتي احسن الله اليهما الحسنى والزيادة

في الاتي عجز وتقصيرني اعترافله نفعي جمليه عام اولسون ايچون اني تركيه
ترجمه ايتمكه الله تعالى دن اكمالني راجي وتسديد وافضالني مستمد
اولديغي حالده مؤلف كتاب رحمة الله عليه حضرتلرينك بعض [illegible]
وتوصيفني تقديم ايدرم زيرا شئ يوقدركه اني تقديم ايتمك حق
وصوابدر شيخ مؤلف رحمه الله تعالى امام عالم عامل وهمام
ولي كامل وعارف محقق واصل قطب الزمان وفريد الاوان در
ابو عبد الله ايله مكنا اسم شريفي محمد در سليمان جزولي حضرتلرينك
اوغليدر شريف النسبدر سلسله سي امام حسن رضي الله عنه
حضرتلرينه منتهي در مدينه فاسده تحصيل علوم ايدوب بو كتاب
دلائل الخيرات انده تأليف ايدوب بعده فاسدن ساحله كلوب
وحيد العصر حضرت شيخ ابو عبد الله محمد بن عبد الله ازموريه
ملاقي اولوب بر[illegible] دكلرده انده معارف اخذ ايلدي بعده اون درت
سنه خلوت اختيار ايدوب عبادت طاعته مشغول اولوب اون
درت سنه تمام اولدقده كنديني اظهار وتربيه مريدين وتعليم علم
دين شروع ايدوب خلق كثيرندن ده تائب اولوب افاقده ذكري
منتشر وخوارق عظيمه وكرامة جسيمه ومناقب فخيمه ظهور ايله
مشتهر اولدي شويله كه اذهان ثاقبه وعقول زاكيه تلقيسندن
عاجز ومتحيردر بعده بلاد مطرازده افوغال تسميه اولنان موضع
معروفه نقل ايدوب انده اقامت ومريديني تربيه وارشاده مشغول
اولوب انوار بركتي ايله بخه كمسه لر ايچون معالم اسرار ظاهر اولدي
ذكر الله وصلوات شريفه يه حريص اولنلردن سائر بلاد مغربه
منتشر اولدي هر بر ناحيه سندن اتباعي چوغالدي چوق كمسه لر
كلوب فيض الوب بكار مشايخدن اولديلر خلفاسندن شيخ ابو عبد الله

محمد الصغير السهيلي حضرتلرینی وشیخ ابو محمد بن عبد الکریم المنذاری
حضرتلری وغیریلری سائر بلاده کوندوروب انلر ناسی الله تعالی یه
دعوت وطریق الی الله جلب ایدرلر ایدی شیخ مؤلفك طریقنه دخول
ایچون اطرافدن کلوب متزاحم اولدیلر شویلکه حضرت مؤلف قتنده
مریدین وتقرب الی الله طالبلرندن اون ایکی بیك الیتوز التمش بشر
کمسه جمع اولدی جمله سی فیض الوب نائل خیر جزیل وعلی قدر مراتبهم
تقرب الی الله تحصیل ایلدیلر شیخ مؤلف رحمة الله افوغالده سکز یوز
التمش سنه سی ربیع الاولینك اون التنجی کونی صلوة صبحده رکعت
اولینك سجدهٔ ثانیه سنده ویاخود رکعت ثانیه نك سجدهٔ اولی سنده
مسموما متوفی اولدی ینه اول کونك ظهورنده کندی بنا قلدیغی مسجد
شریفك وسطنه دفن اولندی رحمة الله علیه بعضیلر دیرلرکه شیخ
مؤلف فوت اولدقده اولاد ذکور ترك اتمدی سوس دیدکلری محلده
دفن اولندی موت کوننده یتمش یدی سنه بچدکدنصکره سوسده
مراکشه نقل اولندی انده ریاض العروس دیدکلری موضعه دفن
اولندی اوزرینه بناء احداث اولندی سوسده قبرندن اخراج
اولندقده دفن اولندیغی کونده کی هیئتی اوزره وجودی تازه ایدی
ارض کندینی انجتیوب طول زمان ایله وجود شریفی متغیر اولمیوب
ورأس شریفنك تراش تویلری ولحیهٔ شریفه سی موت کوننده کی
کبی ظاهر ایدی وبعضیلر پارمغن مبارك وجه شریفنه باصدقده پارمغی
اولان قان چوتده اولنلرده که کبی اطرافه طاغیلوب پارمغن
قالدقده منتشر اولان کرویه رجوع ایلدی حالا قبر شریفی مراکشده در
قبری اوزرنده جلالة عظیمه ومهابة کبیره وارد رناس زیارتنه
مزدحم اولوب قبرنده دلائل الخیراتی چوق تلاوت ایدرلر کثرت صلوتندن

ناشی

ناشی قبرندن رایحهٔ مسك استشمام اولندیغی ثابتدر وشاذلیه
طریقنده ندر طریقده کلام کثیری وتصوفده تألیفی وارد رحزب الفلاح
وسبحان الدائم لایزال حزبیله موسوم اولان حزب دخی تألیفندندر
بسم الله الرحمن الرحیم جمیع نسخده بسمله ثابتدر خط مصحفده
بسملهٔ تقدیم اوزره اجماع منعقددر وهر برامر ذی باله بسملهٔ شریفه
ایله بدأ اولنمزسه ابتر اولوب یعنی نقد رحسنده تام معناده غیر تام
اولوب حافض البرکة اولدیغی مفهوم حدیث نبویدر ائمهٔ مصنفین
دخی رحمهم الله کتاب کریمه اقتدا وحدیث نبوی ایله عمل قصدیله
تألیفلرینك اولنده بسمله تقدیم وانکله علما ابتدا وافتتاحك استحبابنه
متفقلردر بسمله ایله ابتدانك معناسی الله تعالی دن استعانت
ویاخود اسم شریفیله تبرکدر اسم جلال ذات شریفنه خاص
برعلمدرکه انکله غیره تسمیه اولنماز اعظم الاسماء واعرف المعارفدر
اسماء حسنی نك جمیع معانیسنی جامعدر ماعداسی بر معنایه
خاصدر مبالغه صفتلریدر الرحمن الرحیم انعام ورحمتدندر
وصلی الله علی سیدنا محمد واله وصحبه وسلم تصلیه جمله سی
دخی جمیع نسخده ثابتدر هر برامر ذی باله اللهی ذکر ایله وپیغمبریمزه
والنه صلوة وسلامله بدأ اولنمزسه جمیع برکتدن محوق اولمه سی
حدیث شریفده مذکور اولوب مفهومیله عمل وتبرك قصدیله
صلاة وسلامی ذکر مجمع علیه درصدر اولده یوغیدی بنی هاشمك
ولایتی قتنده احداث اولنوب اول زماندن برو اقطار ارضده اولان
علما قتنده معمول به اولدی وبعض مصنف دخی کتابی ینه صلات
وسلامله ختم ایدر صلی الله جمله سی معنی انشائیه در بسمله
جمله سی دخی انشائیه قلوب واو ایله اوزرینه عطف مستحبدر

واوی اثبات اتمك مختاردر بو مسئله رؤیای صالحه ایله عمل اولناندر كه
شیخ ابو عبد الله الخزوبی روایت ایدر شیخ ابو عبد الله محمد بن منصور
الحلی دن اول دخی شیخ ابو زید الثعالبیدن اول دخی شیخ ابو جمعة المغربیدن که
حبیب اکرم و نبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرتلری حال نومده واوی
اثبات الله امر بیورمغله امره امتثالا جملهٔ صلوتیه واو ایله تصدیر اولندی
صلوة خیر وعطف معناسنه اولمغله لفظ علی ایله تعدیه قلندی صلات
بسملهیه مقارنتله ذکر اولندیغی و رفعنا لك ذکرك آیهٔ کریمهسنك مفهومیله
عمله اشارتدر ابو سعید رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی
بیوردیکه آیهٔ کریمهنك معناسی اسم شریفم ذکر اولندقده سنك اسمك
دخی بنم اسمیمه مقارن قلنوب معیتله ذکر اولنور الحمد لله الذی شیخ مؤلف
رحمة الله علیه حضرتلری الله عظیم الشانك کمالی وصافنی ذکر ونعم
آلاسی که اعظمی هدایهٔ ایمان واسلامدر وجملهدن بری بو کتاب
مستطابی تألیفدر انلره شکر ایله حمد وثنادن اوزرینه بعض وجب
اولنلری قضا و کتاب عزیزه اقتداء ومفهوم حدیث شریفکه هر بر
امر ذی باله حمد ایله بدأ اولنمسه اول اقطع وابتردر انکله عمل ایچون
بعد البسمله حمدله کتوردی ثبوتنه دلالتی ایله برله جملهٔ اسمیهیی
غیریسی اوزرینه مجرد کتاب کریمه اقتدا اختیار ایلدی هدانا هدایتك
معناسی ارشاددر اسماء اللهدن الهادی اسمنك معناسی ارشاد ایدیجی
دیمکدر الله تبارك وتعالی قوللرینه کاهیجه امر و بیان ایله ارشاد ایدر
وکاهیجه ایمان اوزره قدرت خلق اتمکله ارشاد ایدر غالبا استعماله
جاری اولان بو معنادر بو مقامده مقصود اولان دخی بو معناء
ثابتدر للایمان والاسلام ایمان لغتده تصدیقه دیرلر شرعده
رسول علیه السلامك الله تعالی جانبندن کتوردیکی شیلرکه بداهة

معلوممدر انك جمیعسنه قلب ایله اینانمقدر تصدیق خضوع واحکام
اسلامی قبول ایله معتبردر کمال تصدیق احکام اسلامله عمل ایله حاصل
اولور اسلام خضوع انقیاددر بو دخی احکامی قبول ایدوب اعضاء
جوارح ایله طاعت وعمل اتمکدر شهادتینی تلفظ وصلوة وزکوة وغیرلر
کبی احکام شرعیتی قبول ایتموب التزامندن امتناع ایدن الوهیته خاضع
وتدبیر واحکامنه منقاد اولمامش اولور اول کمسه مسلم اولماز
اعمال جوارح دخی انجق تصدیق شرعی ایله معتبردر که اول ایمان در
ایمان اسلامله واسلام ایمانله صحیح اولور احدهما اخری مستلزمدر
ایمان واسلام شرعده بردر مؤمن شرعا مسلمدر مسلم شرعا مؤمندر
نه قدر مفهومده متغایرلر ایسه مصدوقده متساویلردر نعم الهیه
لا یحصی ایکن ایچندن ایمان واسلام نعم دنیویه واخرویهنك اجل
واساسی اولمغله حمد انلره تخصیص اولندی والصلوة شیخ مؤلف
حضرتلری صلاتدن استکثار وفضلی ایله اعتنامدن ایچون تکرار صلاتی
اعاده ایلدی الله تعالینك اسم شریفنه نبی علیه السلامك اسم شریفی
مقارن و بسمله ده اولندیغنك وجهی بیان اولندی ایدی بو مقامده
دخی حمدله ایله اسم اللهی ذکره صلاتله اسم نبیی ذکر مقارن قلنوب
ترفیع شانه اشارت اولندی یاخود صلاتله ابتدا مطلوب اولوب
الله تعالی یی ذکردن صکره اولمق دخی شاننده اولمغله حمدله ایله
ابتدادن صکره صلاتله ابتداءینه اعاده اولندی اکثر نسخده وشیخ
مؤلفك تلامذه سندن ذکری سبقت ایدن شیخ ابو عبد الله محمد
الصغیر السهیلی رضی الله عنهما حضرتلرینك مؤلفك فوتندن سکز
سنه مقدم استنساخ اتدیکی نسخهکه اکا نسخهٔ سهیلیه دیرلر
مؤلف حضرتلری انی تصحیح وکندخطله بعضا حاشیه یازوب

وظهرنه دخی یازوب امضا اتدیکی نسخهٔ سهلیّه ده بو مقامده والصّلوة
لفظی افرادا اولنوب والسّلام لفظی ذکرا اولنما مشدر بعض نسخه‌ده
والصّلوة والسّلام ذکرا اولنوب بعض نسخه‌ده دخی بو راده یالکز
والصّلوة لفظی ذکرا اولنوب بوندن اشاغیده وبعض کلمه سنده اولی
وسلّم کثیرا اثیرا لفظی ایله ذکرا اولنمشدر علماء عظام رحمهم الله صلا
سلامدن وسلامی صلوتدن افرادایدوب ایرمغی کریه کوردیلر لکن ابن
حجر حضرتلری رحمة الله علیه صلوتی افرادایدوب اصلا سلامی ایلمسه
مکروهدر امّا بر وقتده صلاة ایدوب بر وقت اخرده دخی سلام ایلسه
کراهت یوقدر امره امتثال اتمش اولور دیو قید وذکر ایلدی بناء علیه
بو مقامده نسخهٔ معتمده ده سلام ساقط اولدی ایسه دخی کتابك
اشاغیسی سلام ایله مملودر ولفظ سلام لفظنده ذکر اولنوب کتابنده
سهوا ترك اولنمه سی دخی محتملدر عَلَى مُحَمَّدٍ نَبِيِّهِ نسخهٔ سهلیّه ده
وغیریده محمّد لفظی نبیّه لفظی اوزرینه تقدیم اولنمشدر لفظ نبیّه
محمّد لفظنك صفتیدر بعض نسخه‌ده بونك عکسنه در بوکا کوره لفظ
محمّد نبیّه لفظندن بدلدر ویاخود عطف بیاندر اَلَّذِي اسْتَنْقَذَنَا بِهِ
مِنْ عِبَادَةِ شیخ مؤلّف نبی علیه السّلامی مدح وممدوحیتی نی اعتراف
ایچون اسم موصول ایله صفتلدی استنقذ استخلص ونجا ویاخود سلّم
معناسنه در عبادت ذلّ وخضوع وتواضعله طاعت وخدمتدر
اَلْأَوْثَانِ وَالْأَصْنَامِ لفظان مترادفاندر بعضیلر وثن دیو جواهر
ارضدن طاش واغاج وکرج وغیرلر کبی نسنه‌لردن یاپلوب جثّه سی
وصورتی اولان نسنه‌یه دیرلر صنم جثّه سز اولان صورته دیرلر بعضیلر
خلقت بشر اوزرینه اولانه صنم دیوب خلقت غیر بشر اوزرینه اولانه
وثن دیرلر بعضیلر دخی باشقه باشقه نسنه ایله فرق ایدرلر ایکیسی

یدایله

یدایله عمل اولنوب دثور وانشقاق وانکسار ایله تغیره قابل اولوب
اخسّ معبودات باطله‌دن اولمغله تخصیص بالذّکر اولندی وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ آل اهل عیال معناسنه در اتباعه دخی اطلاق اولنور
اکثر نسخه‌ده اصحاب ثابتدر ونسخهٔ سهلیّه ده ساقطدر پیغمبریمز
صلّى الله علیه وسلّم حضرتلری کیفیت صلاتی اصحابنه تعلیم بیوروب
سزلر بنم اوزریمه صلاة بتر ایله صلاة ایلمك دیدکده اصحاب کبار
رضی الله عنهم حضرتلری دیدیلرکه یا رسول الله صلاة بتر نه در
پیغمبر صلّى الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیلرکه اللّهمّ صلّ على
محمّد دیوب بوقدر ایله اکتفا اتمك بلکه اللّهمّ صلّ على محمّد وعلى آل محمّد
دیك دیو تعلیم بیوردی بو تعلیمده لفظ اصحاب ذکر اولنمدی لکن آل
اوزرینه قیاسا اصحاب دخی آله الحاق اولندی صلوتك یالکز آل
اوزرینه ورودی خبر تعلیم ایله منصوص اولوب لفظ اصحابك
دخی نسخهٔ سهلیّه ده سقوطی اول نصّ اوزرینه مبنی اولمه سی احتمالدر
یاخود صلوتله صحب اوزره لفظا اکتفا اولنوب ویاخود آل نبی ایله هر
بر تقی مراد اولنه حدیث شریفده آل نبی کندیسنه ایمان کتورن اهل صفا واهل
وفا اولدوغی بیان اولنمشدر بعضیلر آل نبی جمیع امّتیدر دیدیلر اَلنُّجَبَاءِ
اَلْبَرَرَةِ الْكِرَامِ نجبا نجیبك جمعیدر کریم وحسیب دیمکدر بررة بارك
جمعیدر ضدندن اعراض ایله براشلیجی دیمکدر برّ بانك کسری ورانك
تشدیدیله خیر وطاعة وصدقی جامع بر اسمدر کرام کریمك جمعیدر
انواع شرف واوصاف کمالی جامع دیمکدر ویاخود شریف الاصلدر
ویاخود الله تعالیدن حکم ایله غیری اوزرینه تفضیل اولنمشدر زیرا
پیغمبریمز صلّى الله علیه وسلّم الی کندینه مضاف ونسبة اولمه سیله
اختیار ایلدی اصحابنه کندینه صحبت ودیننه نصرت واعلاء کلمه وحفظ

ملت وامتنه توصيل وطاعتنی التزام وبو مذكورده غاية جهد و
نهاية مقدورايله نفوسلرين بذل ايچون اختيار ايلدی شيخ مؤلف
رحمة الله عليه حضرتلرينه بو خطبه قاضی ابو الوليد بن رشد رحمهم الله
حضرتلرينك كتاب مقدماتنك صدرندن اخذ ايدوب تبركا وتيمنا
بو دلائل الخيرات كتابنه خطبه ايلدی وبعد هذا نسخهٔ سهليه ده هذا
لفظی ذكرايله درغيری نسخه لرده هذا لفظی ذكر اولنمامشدر فالغرض
غرض غين معجمه وراء مهمله نك فتحی ايله قصد معناسنه در في
هذا الكتاب كتاب مكتوب معناسنه درصكه وامثالنه وصكوه اولان
كلامه دخی مكتوب دينلور ذكر الصلوة على النبي صلى الله عليه
وسلم وفضائلها بنی دن مراد محمد عليه السلام مدر بنی انك اوزرينه
غلبه ايله علم در فضائل فضيلتك جمعيدر بنی عليه السلامه صلاة
وسلام ايدنلكمسيه حاصل اولان ثواب ودلالت ايدن نسنيه فضيلت
صلاة ديرلر نسخهٔ سهليه ده وسائر نسخ معتمده ده وفضائلها رفعله در
وبعض نسخه ده نصب وجرايله درردخی مظبوطدر نذكرها نسخهٔ
سهليه ده نونله متكلم مع الغير صيغه سی اوزره درغيری نسخه لرده
الف ايله متكلم وحده صيغه سی اوزره در محذوفة الاسانيد
اسانيد اسنادك جمعيدر محدثين قتنده حدثنا فلان عن فلان عن رسول
الله ديمكله حديث شريفی بنی عليه السلامه موصل اولان طريقی حكايت
اسناد ديرلر واول طريقه سند ديرلر واسناد سند معناسنه ده
كلور اول دخی اصطلاح محدثين در وحديث مخرجنه نسبت اتمكه
كتابنده حديث موجود اولان كمسنيه نسبت اتمكه دخی اسناد اطلاق
اولنور ليسهل حفظها على القاری حفظ طهر قلبدن قراءت اتمكه
ديرلر وهي من اهم المهمات لمن يريد مهمات مهمه نك جمعيدر طالب

ومريدك

ومريدك اهتمام اتديكی شيدركه اكا شدة احتياجی وعموم انتفاعی اولديغی
وقتده اهتمام ايدر شيخ مؤلفك بو كلامی بالكز صلاتك اهميتی اخبار
دكلدر بلكه بنی عليه السلامه صلوة اتمك اوزره مريدی دلالة
وارشاد در اقرب من رب الارباب قربدن مراد قوب كرامتدر يعنی
عبد رب العالمين نك كرم عنايتنه مظهر اولوب تقرب الی اللهی تحصيل
وماسوادن تولی اتمكدر من رب الارباب رب مالك وسيد وصاحب
ومربی وخالق معناسنه كلور ابن عطيه قتنده بو استعمالات بربرنده
تداخل ايدر وعلى الاطلاق رب الاربابدن مراد الله تعالى در رب
العالمين قوب مراد ايدن كمسنه حقنده بنی عليه السلام اوزرينه
صلاتك اهميتی بر قاچ وجهدن در برليسی الله تعالى نك حبيبنه صلاة
وسلامله الله تعالى يه توسل درنته كيم آية كريمه ده وابتغوا اليه الوسيلة
بيورلدی رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلری ايسه الله تعالى يه
اقوب واعظم وسيله در وبرليسی دخی الله تعالى حضرتلرينه بنی عليه
السلام تشريف وتكريم واجلال وتعظيم ايچون صلاة وسلامله بزه
امر ايدوب ورضاء رحمن وسعادة رضوانه موصل اعم البركات وافضل
القربات اولان صلاة وسلامله مشغول ومداوم اولنه اجر جميل وثواب
جزيل وعد ايلدی وحضرت موسی عليه السلامه ياموسی بنم سكا كلامكدن
لسانكه وروحكدن بدنكه ونور بصركدن عينكه اقرب اولمامی مراد
ايدرسك محمد عليه الصلوة والسلام اوزرينه صلاتی چوق ايله ديو
بيوردی بری دخی بنی عليه السلام الله تعالينك محبوبيدر عند الله
عظيم القدر در الله تعالى بنی سی اوزرينه بنفسه صلاة ايدوب صلاة
ايدوب ملائكه لری دخی صلاة اتملريله الله تعالينك محبوبنه محبت
اتمز واجب اولدی تقرب الی اللهی تحصيل ايسه الله تعالينك محبوبنه

محبت وتعظیم وصلاة وسلامه اشتغال ایله تکریم والله تعالینك صلواتنه
وملکلرك صلواتنه اقتداء ایدوب صلاة وسلام اتمك ایله اولور
وبری دخی صلاة وسلامه مشغول اولان کمسه نك دینوی واخروی
حوایجلری قضا اولنوب و وعدا ولنان اجر جزیل اعطاء اولنور وبری
دخی رب العالمینك دارینده انواع نعملرینك اوزرینه توارد ووصولنه
حبیب اکرم ونبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرتلری واسطه وسبب
اولوب اوزریمزه انك حقنی قضا وشکرنی اداء لازم اولمغله صلاة
وسلامه مسارعت اولنذی وبری دخی رفع همت وتنویر قلوبده صلاة
وسلامله نفع عظیم وتأثیر بلیغ حاصل اولدی مجرب ومشاهددر حتی
صلاة وسلام طریقده شیخدن مغنیدر کامل مقامنه قائمدر دیدیلر وبری
دخی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه صلوة وسلام اتمکدن
عبدك کمال وتکمیلنی جامع برسر اعتدال واردرکه الله تعالی یی ذکر
ورسولنی ذکردر اما عکسی بویله دکلدر یالکز اذکاره مواظبتله
نورانیه کسب ایدوب وصاف احراق وطبیعته حرارت ایثار ایدر
رسول علیه السلامه صلاة وسلام اتمك حرارة طبعی ازاله ایدوب
ونفسه قوت ویررماء باردکبی در بووجهدن دخی صلاة تربیه
ده شیخ مقامنه قائم اولور ابن فرحون القرطبی کتابنده بیان ایلدیکی
نبی علیه الصلوة والسلامه صلوة وسلام اتمکده اون کرامت واردر
وبرنجیسی ملك جبارك رحمتنه وصلتدر ایکنجیسی نبی مختارك شفاعتنه
مظهر اولمقدر اوچنجیسی ملائکه اخیاره اقتدادر دوردنجیسی منافقین
وکفاره مخالفتدر بشنجیسی خطایا واوزارك محو اولمه سیدر آلتنجیسی قضاء
حوایج اوزرینه عوندر ونصرتدر یدنجیسی بواطن ظواهری تنویردر
سکزنجیسی دار بواردن نجاتدندر طقوزنجیسی دار القراره دخولدر

اونجنجسی

اونجنجسی رحیم وغفارك وسخطندن سلامتدر حدائق الانوار صاحبی
کتابنده بیان ایلدیکه عبد ایچون صلاة وسلامی سببیله قرق ایکی
ثمرات وفوائد حاصل اولور اولکیسی صلاة اتمك امر اللهه امتثالدر
ایکنجیسی نبی علیه السلامه صلاة اتمکده حق تعالی یه موافقتدر
اوچنجیسی ملائکه لرینه موافقتدر دوردنجیسی برکره صلاة ایدن
کمسنه اوزرینه الله تعالی دن اون صلاة حاصل اولور بشنجیسی
برکره صلاة ایدن کمسنه جنتده درجه ویریلور آلتنجیسینه اول کمسه
اون حسنه یازیلور یدنجیسی اول کمسه نك اون کناهی محو اولور
سکزنجیسی حق تعالی اول کمسه نك دعاسنه اجابت ایدر طقوزنجیسی
اول کمسه نك صلاة وسلامی نبی علیه السلامك اول کمسه نه
شفاعتنه سببدر اونجیسی ذنوبنك مغفرت وعیوبنك سترینه سببدر
اون برنجیسی عبدك مهمی ایچون کفایتنه سببدر اون ایکنجیسی اول
کمسه صلاتی رسول الله قربنه سببدر اون اوچنجیسی صلوة صدقه
مقامنه قائم اولور اون دوردنجیسی قضاء حوایجه سببدر اون
بشنجیسی اول کمسه نك صلاتی الله تعالی وملکلرینك اول کمسه
اوزرینه صلاتلرینه سببدر اون آلتنجیسی صلاة اول کمسه نك
طیب طاهر اولمه سنه سببدر اون یدنجیسی صلاة اول کمسه نك
موتندن اول جنتله تبشیرنه سببدر اون سکزنجیسی صلاة یوم
قیامتك اهوالندن نجاته سببدر اون طقوزنجیسی صلوة نبی علیه
السلامك دخی اول کمسه اوزرینه صلاتی ردایلمه سنه
سببدر یکرمنجیسی صلاة اول کمسه نك اونودوب نسیان ایلدیکی
نسنه یی تذکرنه سببدر یکرمی برنجیسی صلاة طیب مجالسیه
ویوم قیامتده مجالس مزبوره اهلی اوزرینه حسرت وعودت

اتمكه سببدر یكرمی ایكنجسی صلاة اول كمسنه دن فقرك نفیینه سببدر
یكرمی اوچنجسی اسم نبی ذكر اولدقده عبدك صلاتی عبددن بخل اسمنی
نفی ایدر یكرمی دوردنجسی اول كمسنه نك صلاتی اسم نبی ذكر اولدقده
صلاتی ترك ایتدیكی وقتده زعما الانفه اوزرینه اولاجق بددعادن
نجاتنه سببدر یكرمی بشنجسی صلاة وسلام صاحبنی طریق جنته
كوتورر یكرمی التنجسی صلوة صاحبنی اسم الله واسم رسول الله ذكر
اولنمیان مجلسك رایحهٔ كریههسندن نجاة ویرر یكرمی یدنجسی
صلوة حمدله وتصلیه ایله ابتدا اولنان كلامك تمامنه سببدر
یكرمی سكزنجسی صلاة صراط كوپروسی اوزرنده كچمكله عبدك
فوزنه سببدر یكرمی طقوزنجسی صلوة سببیله عبد اذا وجفا كورمز
اوتوزنجسی صلاة عبدك بین السماء والارض ثناء جمیل ایله مدح
اولنمه سنه سببدر اوتوز برنجسی صلاة رحمة الله سببدر اوتوز
ایكنجسی صلاة بركته سببدر اوتوز اوچنجسی صلاة نبی علیه السلامه
محبتك دوام وزیاده وتضاعفنه سببدر بو ایسه عقود ایماندن
برعقددركه نبی علیه السلامه بروجه اوزره محبتله تمام اولور
اوتوز دوردنجسی صلاة نبی علیه السلامك دخی اول كمسنهیه محبت
ایتمسنه سببدر اوتوز بشنجسی صلاة عبدك هدایة حیاة قلبنه
سببدر اوتوز التنجسی صلاة نبی علیه السلامه عرض اولنوب
ونبی علیه السلام قتنده ذكر اولنماسنه سببدر اوتوز یدنجسی
صلاة اول كمسنه نك قدمنك ثابت اولمهسنه سببدر اوتوز
سكزنجسی صلاة سلامله نبی علیه السلامك حقنی والله تعالینك
اوزریمزه اولان نعمتلرینك شكری تأدیه حاصل اولور اوتوز طقوزنجسی
صلاة الله تعالینك ذكرنی وشكرنی ومعرفت احساننی متضمندر

قرقنجیسی نبی علیه السلام صلاة عبددن دعادر والله تعالیدن
سؤالدر بعض كره نبی علیه السلام ایچون دعا ایدر وبعض كره
نفسیچون دعا ایدر قرق برنجسی نبی علیه السلام صلاتله مكتسبه
اولان فوائدك اجلی وثمراتك اعظمی صورة كریمه سنك نفسده انطبا
عیدر قرق ایكنجسی نبی علیه السلام اوزرینه چوق صلوة وسلام
ایتمك شیخ مربی مقامنه قائم اولور شیخ مؤلف رحمة الله علیه نبی
علیه السلامه صلوة سلام ایتمك ازدواج حور ونیل قصوره سببدر
دیو ذكر ایدیجكدر وحدیث شریفده صلاة وسلام عتق رقبهیه
معادل اولور دیو ذكر اولنمشدر وَسَمَّيْتُهُ بِكِتَابِ دَلَائِلِ الْخَيْرَاتِ
تسمیه سمهدن مأخوذدر سمه جوهر وعرض اوزرینه تمییز ایچون وضع
اولنان علامة دیرلر شیئك اسمی علامتیدر كتاب اصلده مصدردر
صكره هر بر مكتوب ایچون اسم قلنمشدر بعده اضافتله تخصص
اولور دلائل دلیلك جمعیدر مطلوبه موصل اولان شیئه دلیل
دیرلر معانی ومحسوساتده استعمال اولنور بو مقامده دلائلدن
مراد كتابك ایچنده اولان صلوات شریفهلردر خیراتدن مراد صلوات
شریفه نك ثوابی وصلوات شریفهدن نشأت ایدن حالاتدر صلوات
شریفه نك هر بری خیره دلیلدر الله تعالیه تقرب ایله قوة ونجات
بولوب اللهك رضوانه وصول وجناننه دخول جمله خیراتدندركه
نورانیت وكشفله وصول الی الله وطریق سلوكده دلیلدر خیرات
خیره نك جمعیدر هر بر شیدن فاضله وفوق الجمال حسنهٔ
جمیلهیه خیره دیرلر اولئك لهم الخیرات آیة كریمه سنده كه كبی نبی
علیه السلام اوزرینه اولان صلوتك ثمرهسی حسن جمالك
غایتنده دركه اول انوار واسرار ومقامات واحوال وعلوم

معارف والله تعالی یه و رسولنه قربدر و یاخود خیراتدن مراد صلوات
شریفه در دلائلدن مراد صلوات شریفه نك فضائللریدر
وَشَوَارِقِ الأنْوَارِ شوارق انواردن مراد صلاتك کیفیاتیدر کتابه
بو اسمله دخی تسمیه کتابك ایکی فصل اوزرینه اولدیغی متضمندر بری
فصل الفضائلدر بری دخی فصل الکیفیاتدر شوارق شارقك
جمعیدر طلوع ایدیجی دیمکدر یعنی نبی علیه السلامه صلاة و سلام
ایدن کمسنه لرك قلوبنه انوار طالع اولوب لمعان ایدر انوار نورك
جمعیدر شیخ زروق رحمة الله علیه حضرتلری ایدرکه نور اسمك
معناسندن و یاخود صفتك معناسندن کوکسده واقع اولان
بر کولکه در انواردن مراد تجلیات عرفانیه و واردات الهیه درکه
تجلیسی قتنده انکله حق و باطل منکشف اولور انوار حضرت علام الغیوب
مطایای قلوبدر و حضرت ملك جباره مطایای اسراردر فِي ذِكْرِ
الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ الْمُخْتَارِ معلومدر که نبی مختار سیدمز حضرت محمد صلی
الله تعالی علیه و سلم حضرتلری جمیع خلقدن مصطفی و مختاردرلر انلك
اوزرینه صلاة و سلام ایله الله تعالی یه عبادت ایدرز لکن امم ماضیه
دخی انبیالرینه صلاتله الله تعالی یه عبادت ایتدکلرینه نقل بولنمادی یعنی
قسطلانی مواهب لدنیه سنده ذکر ایلدی لکن عدم نقلدن عدم
وقوع لازم کلمز اِبْتِغَاءً لِمَرْضَاتِ اللّٰهِ تَعَالَى معناسی الله تعالی نك
رضاسنی طلب اجلندن ایچون دیمکدر و بعض نسخه ده مرضات لفظنك
اولنده لام اولمیوب ابتغاء لفظی مرضاته اضافتله در رضا سخطك
ضدیدر مرضات مصدر میمیدر تاء اوزرینه مبنیدر مرعات کبی
وَمَحَبَّةً فِي رَسُولِهِ الْكَرِيمِ مُحَمَّدٍ محبة ابتغاء اوزرینه معطوفدر
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا ابن عرفه وتسلموا تسلیما آیهٔ کریمه سنك

تفسیرنده

تفسیرنده نبی علیه السلام اوزرینه صلوة سلام ایدن کمسنه
ایچون صلاتنده تسلیما لفظنی کتورمك لازمدر دکلدر رهمان و علی
اله و صحبه و سلم دیسه کفایت ایدر زیرا اصلونی کتورمدن مرادی
غیریه اخباردر دکلدر بلکه انشادر ابن عرفه نك معاصرلرندن زهری
رحمة الله ایدر آیهٔ کریمه ده که بی مصلی صلاتنده تسلیما لفظنی ذکر
ایلمك لازمدر وَاللّٰهُ الْمَسْئُولُ أَنْ يَجْعَلَنَا لِسُنَّتِهِ مِنَ التَّابِعِينَ
نبی علیه السلامك طریقتی درکه نبی علیه السلامك و اصحابنك
اعتقادات و اقوال و افعال و اخلاق و احوالدن اوزرینه اولدقلری
شیلردر تابعین طریقة رسوله اتباع و سلوك ایدیجی دیمکدر
یعنی الله تعالی نك بزی سنت رسوله اقتفا و اتباع و منهجنه سالکین
اولنلردن قلمسی الله تعالی دن مسئول و مطلوبمزدر نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلامك نقدر امری عظیم و حکمی جسیم ایسه
صلاة سلام ایدن کمسه حقیقتده اول کمسه درکه سنت رسوله
اتباع و بدعتلری ترك ایلیه سنت رسوله اتباع ایدن کمسه نبی
علیه السلامه صلاة ایدنلردندر صلاتی تلفظ ایتمسه دخی
اما سنت رسوله اتباع و بدعتدن اجتناب ایلمسه حقیقتده اول
کمسه صلاة سلام ایتمش اولماز سعه و ضیق وقتده کوزاجوب
یومنجه دك صلاة و سلامدن کندنه فتور کلمزسه دخی وَلِذَاتِهِ
الْكَامِلَةِ مِنَ الْمُحِبِّينَ یعنی الله تعالینك بزی نبی علیه السلامك
ذات کامله سنه محبة ایدیجلردن قلمسی الله تعالی دن مسئولمزدر
ذاتدن مراد حقیقتدر کامله دن مراد الله تعالی یه عبودیتده کامله
و ما سوادن حریتیدر زیرا محبت دینك اصلیدر محبت سببله
اعمال زکیه و احوال الحسنه اولور نبی علیه السلامه محبت ایچون

حد و نهایت یوقدر محبت ایچون درجات واردر ناس ایچون اولــ
درجاتده مقامات واردر فَاِنَّهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيرٌ زیرا الله تعالی
ممکناتك جمله سنه قادردر مراد اندیکنی اشلر و مراد اندیکنی حکم
ایدر لَا اِلٰهَ غَيْرُهُ وَلَا خَيْرَ اِلَّا خَيْرُهُ الله تعالی یه ملکنده کمسه
مشارك و منازع اوله مز تصرفنده بر مانع یوقدر لا رادّ لامره
ولا معقّب لحکمه دردنیوی واخروی ظاهرًا و باطنًا بزه و سائر
مخلوقاته اولان نعمتلرك جمله سی الله تعالیدندر الله تعالی بزه
اوّلا من غیر سؤال احسان اتدیکی کبی ینه بوندن بویله دخی الله
تعالینك بزه احسان اتمه سنی طلب ایدرز و نعمتنه استحقاق
واهلیتمز یوغیکن نعمتی ایله ابتداء ایتدیکمز کبی الله تعالیدن نعمتی
بزم اوزریمزه تتمیم اتمه سنی طلب ایدرز وَهُوَ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيرُ
مولی ناصر معناسنه در و نصیر دخی ناصر معناسنه در یعنی الله
تعالیدن جمیع امورمزده بزه نصرت اتمه سنی طلب ایدرز وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ یعنی الله تعالی یه معصیتدن قاچمق
انجق علیّ عظیم اولان الله تعالینك عصمتی و توفیقی و رحمتی ایله ممکن
اولور و الله تعالی یه طاعت اتمك اوزره صبر و ثبات انجق الله
تعالینك معونتی و محبتی و ارادتی ایله اولور فَصْلٌ فِي فَضْلِ
الصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شیئین بیننی حاجز دیمکدر
یا خود فصل بمعنی مفصولدر فصل صلاة حقنده بو کلام ماقبلندن
مفصول دیمکدر صلاتك فضلی صلاتله امر و صلاتك ثوابنی ذکردن
مزیتی حقنده واردر اولان در یا خود الله تعالینك و ملائکلرینك
نبی علیه السلام اوزرینه ایلدکلری صلاة سلامدر شیخ مؤلف
رضی الله عنه حضرتلری بو فصلی اولندن کندینك فضل الصلوة علی

دسول

رسول الله صلی الله علیه وسلم وفضیلته صلی الله علیه وسلم لفظندن
ماعداسی من صلی علیّ فی کتاب حدیث شریفنك تمامنه دکین حجة
الاسلام امام غزالی رحمة الله علیه و رضی الله عنه حضرتلرینك
احیاء علومندن نقل ایلدی لکن امام غزالی حضرتلری من صلی علیّ
صلت علیه الملائکة حدیثنی انّ اولی الناس بی اکثرهم علیّ صلاة
حدیث شریفی اوزرینه تقدیم اتمشدر بعض مصنف نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلام حقنده اولان تألیفلرنده ترغیب ایچون فضائل
صلاتی تقدیم ایدر بعضیسی دخی کیفیات صلاتی مقصود بالذات
اولدیغی ایچوندر تقدیم ایدر اهل تفسیرك فضائل سوری بعضیسی تقدیم
و بعضیسی تأخیر اتدیکی کبی فضائل صلاة حقنده من جهة الفضل مرتبی
ایچندن الله تعالینك و ملائکه لرینك صلاة سلاملرینه اقتداء
صلاة سلام ذکرا اعلا مرتبه سی اولوب من جهة النقل درجاتی ایچندن
اعلاسی تواتر ایله اولاندن اعظم و اجلی کلام الله اولوب ایة کریمه
هر وجهدن عمل و رفعتی جامعه اولمغله حجة الاسلام رضی الله
عنه حضرتلرینه تبعیتله ایة کریمه ایله فضل صلاتی بیانه شروع
ایلدی قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَزَّ وَجَلَّ عز عزتدن مأخوذدر وحدانیتنی
و غناء مطلقی و کمال قدرتی و مدارك خلقدن دفعة شانی جامعه
اولان صفته عزت دیرلر جل جلالدن مأخوذدر غناء مطلقی
جمیع نقصانلردن تقدسی و کمال علمی و قدرتی و سائر صفات کمالی
جامعه اولان صفته جلال دیرلر اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى
النَّبِيِّ صلاة الله دن مراد رحمتدر صلاة ملائکه دن مراد استغفاردر
نبی دن مراد نبوة کلیّهٔ مطلقه یه مختص اولان محمد بن عبد الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلریدر ابو عثمان حضرتلری سهیل بن محمد

حضرتلرندن روایت ایدر الله تبارك وتعالینك حضرت آدم علیه
السلام ایچون ملائکه یه سجود ایله امرنی تشریفندن محمد علیه
الصلوة والسلامه ان الله وملائکته یصلون علی النبی قول شریفیله
صلاتی تشریفی اجمع واتمدر زیرا الله تعالینك ملائکه لرینه امرنی
تشریفده ملائکه لریله بله اولمه سی جائز دکلدر کذیدن صادر
اولان تشریف ایسه ملائکه لرینه مختص اولان تشریفندن ابلغ
در ابو اللیث رحمة الله علیه حضرتلری بیورر که نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلامك سائر عباداتدن افضل اولدیغی بلمك
مراد ایلسك آیهٔ مزبوره یه نظر ایله که الله تبارك وتعالی قوللرینه
سائر عباداتله امر ایلدی لکن اول عباداتلردن برین انلر ایله بیله
ایشلدی اما صلاتده بنفسه نبی علیه السلام اوزرینه صلاة بدأ
ایدوب وملائکه لرینك صلواتنی دخی بیان ایدوب بعده مؤمنینه
دخی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة سلامله امر بیوردی الله
تعالینك وملائکه لرینك صلاتلرینی اعلام اتمکلکی تقدیم اتمده
اقتداء وتخلقه اشارتدر که یعنی چون ربکز اولان ذو الجلال نبیسی اوزرینه
بنفسه صلاة اتدی ایسه سزلر اول وجه اوزره متخلق اولوب
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة سلام ایلك دیمکدر دخی تقدیم مز
بودر نبی علیه السلامك شرافة قدری وفخامة امرینی مشعردر
منقبهٔ صلاة نبی علیه السلامه مخصوصدر انك غیری ایچون واقع
اولمدی ملائکه عظامك آدم نبی علیه السلامه اولان سجودلرندن
اعظمدر دیلدی معناء صلاتده اختلاف اولندی بعضیلر صلاة
الله رحمة ورضوان درانس ملائکه دن استغفاردر دیدیلر بعضیلر
دخی صلاة الله رحمتیدر صلاة الملائکه دعادر کان رحمتله دعالو

مراد

مراد اولنور بعضیلر دخی صلاة الملائکه نك معناسی برکتله دعالردر
بعضیلر دخی صلاة من الله دن مراد تعظیمه مقارن رحمتیدر ملائکه دن
استغفاردر آدمیین دن تضرع ودعادر بعضیلر دخی الله تعالینك
انبیاء عظامه اوزرینه صلاة ثناء تعظیمدر انبیانك غیری اوزرینه
رحمتدر دیدیلر بعضیلر دخی الله تعالینك نبیسی اوزرینه صلاتی
تشریف وزیاده تکرمه در نبینك غیری اوزرینه رحمتیدر روایة
مزبوره ده نبی علیه السلامه تعظیم وتکریم موجود اولدیغنه
اجماع منعقدر حلیمی رحمة الله علیه شعبنده بیورر دیکه نبی علیه السلام
اوزرینه صلاتك معناسی الله تعالینك نبی علیه السلامه تعظیم
اللهم صل علی محمد اعظم محمداً قولنك معناسی یعنی الله تعالی نبی علیه
السلامك دنیاده ذکرنی اعلا ودینینی اظهار وشریعتینی ابقا واخرتده
مثوبتینی اجزال ایدوب وامتی حقنده تشفیعی ومقام محمود ایله
فضیلتینی ابدا واظهار ایله تعظیمدر بو تقدیر اوزره آیهٔ مزبوره
صلوا علیه وسلموا تسلیما قول شریفیله مراد سزلر نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلامله ربکزه دعا ایلك دیمکدر ابو العالیه
حضرتلری بیوردیکه الله تعالینك نبی علیه السلام اوزرینه
صلاتی ملائکه سی قتنده نبیسی اوزرینه ثناسیدر وملائکه نك
نبی علیه السلام اوزرینه صلاتی دعادر ابن حجر حضرتلری بیوردیکه
صلاة حقنده اولان اقوالك اولیسی بودر یعنی الله تعالینك نبی
علیه السلام اوزرینه صلاتنك معناسی نبیسی اوزرینه ثناء
وتعظیمدر ملائکه نك وغیرینك صلاتی الله تعالی دن ثناء وتعظیم
مزبور نبی علیه السلام ایچون طلب اتمکدر بعضیلر دیدیلر که
صلاتدن مراد نبی علیه السلامك شاننه اعتناء ونبی علیه السلام

ایچون خیر مراد اتمکدر بو معنایی امام غزالی رضی الله عنه حضرتلری
ارتضا و جمع الجوامع شرحنده زرکشی رحمة الله علیه حضرتلری
دخی استحسان اتمشدر لفظ صلاتله دعاء انبیاء عظامه خاص
اولدیغی مجرد انلره تعظیم ایچوندر یٰٓاَیُّهَا الَّذِینَ اٰمَنُوا بو خطاب نبی
علیه السلامک کرامتیله امتنه تشریف و تکریمدر که انلره اسم ایمان
ایله ندا اولنوب و انلره ایمان نسبت اولنوب و اثبات اولندی اما
امم ماضیه یه کتابلرنده یا ایتها المساکین لفظی ایله ندا اولندی
صَلُّوا عَلَیْهِ بو امرده بو امته ینه تشریف و تکریم واردر که الله
تعالی حضرتلری کندینک و ملائکه لرینک نبی علیه السلامه صلا
اتدکلرینی خبر ویروب مؤمنینه صلاتده مساهمه و مشارکتله
امر ایلدی جمله سی معیتله نبی علیه السلامه صلاة ایدرلر علما رحمهم
الله بو آیهٔ کریمه ده امری وجوبه حمل ایلدیلر اجماع بونک اوزرینه
منعقد اولدیغنی حافظ ابو عمرو بن عبد البر رحمة الله حضرتلری
تصریح ایلدی لکن ابن جریر طبری رحمه الله امری استحبابه حمل ایلدی
قاضی عیاض و غیریلر اجماع بونک اوزرینه اولدیغنی ادعا ایدرلر
فی الجمله اجماعک وجوب اوزرینه انعقادنده اختلاف اولمغله
بینلری توفیق اولنوب قاضی عیاضک و غیرینک مرادی صلاة
واحده دن زیاده سی مستحب اولوب و یاخود استحبابله وجوب ندبه
صادق اولان مطلق طلبی مراد اتمش اولدیلر وجوب مذکورده طقوز
قول واردر اولکیسی عدده حصر اتمکسزین فی الجمله صلاة واجبدر
لکن بر کره دیسه دخی وجوبی اداده کفایت ایدر ایکنجیسی عدد ایله
تقیید اتمکسزین چوق صلاة اتمک واجبدر اوچنجیسی هر بار نبی
علیه السلام ذکر اولندقده صلاة و سلام اتمک واجبدر دوردنجیسی

برمجلسده

برمجلسده اسم نبی نقدر متکرر ذکر اولنورسه دخی بر کره صلاة سلام
اتمک واجبدر بشنجیسی هر بر دعاده واجبدر التنجیسی کلمهٔ توحید کبی
صلاتده و خارج صلوتده عمرده بر کره صلاة و سلام اتمک واجبدر
یدنجیسی محل تعیین اتمکسزین صلاة ایچنده دیمک واجبدر بو قول
ابو جعفر محمد الباقر رضی الله عنه حضرتلرندن مرویدر سکزنجیسی
صلاتده تشهد ایله واجبدر طقوزنجیسی صلاتک قعدهٔ اخیره سنده
تشهد ایله ایکی جانبنه سلام بیننده واجب اولور امام شافعی
رحمة الله اکا تابع اولنلر بوکا ذاهب اولدیلر بو وجوب اوزرینه زائد
اولان مستحبدر دیدیلر ابن عطیه حضرتلری نبی علیه السلام اوزرینه
صلاة سلام اتمک جمیع وقتده سنن مؤکده نک وجوبی کبی واجب
اولنلردندر ترکه رخصت یوقدر کندیده علامهٔ خیر اولمیانلر صلاة
سلامدن غافل اولورلر دیو بیان ایلدی بعض اوقاتده صلاة سلامک
استحبابی تخصیص اولندی جمعه کوننده و جمعه کیجه سنده بعضیلر جمعه
ارته سی و بازار و پنجشنبه کونلرینی دخی جمعه یه الحاق ایدیلر و صباح
و اخشامده و مسجده دخول وقتنده و مسجددن خروج وقتنده و نبی
علیه السلامک قبر شریفنی زیارت وقتنده و صفا و مروه ده و نبی
علیه السلامی ذکر ایچون نمازک اول تشهدنده زیرا نبی علیه السلامی
ذکر ایچون اول تشهدده صلاة سلام اتمک واجبدر یا مندوبدر
و جمعه خطبه سنده و غیری خطبه لرده و مؤذنه اجابت عقبنده
و اقامت وقتنده و دعانک اولنده و اوسطنده و اخرنده و شافعیه
قتنده دعاء قنوتک عقبنده و ینه شافعیه قتنده تکبیرات عیدینک
اثناسنده و صلات جنازه ده و تلبیه دن فراغ وقتنده و بر کمسه
ایله کوروشوب اجتماع وقتنده و اول کمسه دن افتراق وقتنده ه

وابدست قتنده وقولق چكلدیكی وقتده وبرشئ اونتمق قتنده
روایتده اغسردقده ووعظ ونشر علم وقرأت حدیثك ابتدالرنده
وانتهالرنده وفتوی سئوالی كتابتی قتنده وهر بر مصنف ودارس
ومدرس وخطیب وخاطب ومتزوج ومزدوج ایچون ورسائله
وبسمله دنصكره یازیلن نسنه ده وبعضیلره كوره خاتمهٔ كتابده
وسائر امور مهمه قتنده ونبی علیه السلامی ذكر واسم شریفنی استماع
وقتنده واسم شریفنی كتابت قتنده یعنی كتابت وقتنده صلاة واجب دكلدر
دینه كوره در حسن بصریدن وشعبیدن واحمد بن حنبلدن روایت
اولندیغنه بناء صلوة نقلده اسم نبی ذكر اولنسه ونبی علیه السلامك
اسم شریفی ذكر اولندقده صلاة سلام اثناسنده اسم شریفی بینه
ذكر اولنسه انده اقوال كثیره وارددر امام سخاوی حضرتلری بیوردیكه
اظهر اولان وجوبدر كواشی حضرتلری بیوردیكه هر بار اسم شریفی
ذكر اولندقده صلاة سلام اتمك طریق ادب وطریق احتیاطدر
نبی علیه الصلوة والسلامه صلاة سلام اولندقده قربة واحتساب
نیتیله وتعظیم قصدیله وثواب رجاسیله صلاة سلام اولنور
زیرا علما رحمهم الله حضرتلری یدی موضعده صلوة سلام اتمكی
مكروهدر دیدیلر جماع وقتنده وقضاء حاجت وقتنده وشهرت
مبیع وقتنده وعثرت وقتنده وتعجب وقتنده وذبح وقتنده عطسه دخی
وقتنده بعضیلر تعجب وذبح واعطسده كراهت یوقدر دیدیلر شیخ
یوسف بن عمر حضرتلری شهرت مبیع بدلنده وشیخ ابو عبد الله رصاع
حضرتلری دخی اعراسده وغیریده عوام ناسدن صادر اولانكه
وقار واحترامسزلكه ضحك ولعب ایله افعالرینه اشتهار وافعالرینه
نظر اولنمق قصدیله نبی علیه السلامه صلاة سلام اتمك مكروهدر

دیدیلر مراد ونجاسه اولان موضعلرده صلاة وسلام اتمك
منهیدر دیدیلر وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا سلامك وجوب واستحبابده حكمی
صلاتك حكمی كبیدر زیرا آیهٔ كریمه ده ایكیسیله امر اولندی ایكسی
دخی مساویلردر سلامك معناسنده اوچ وجه وارددر اولكسی
نقایصدن وآفاتدن سلامت سنك ایچون ثابت وسنكله بیله‌در
دیمكدر سلام سلامت معناسنه مصدردر ایكنجیسی سلام اسماء
اللهدندر یعنی سلام اسمیله مسمی اولان ذات كریم سكا رعایت
وحفظك اوزرینه مدا ومدام اركه انك غیری یه محتاج اولمزسن
دیمكدر اوچنجیسی سلام نبی علیه السلامه مسالمه وانقیاد معناسنه
در ویسلموا تسلیما آیهٔ كریمه سنده كه بكی وَیُرْوَی اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی
اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ ذَاتَ یَوْمٍ وَالْبُشْرَی تُرَی فِی وَجْهِهِ الحدیث
اجل نسخه‌ده یروی لفظیله در بعض نسخهٔ معتبره ده روی لفظیله در
بشری مصدردر فرح وسرور معناسنه در یعنی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری ذات یومده كلدی مبارك وجه شریفنده
سرور اثری اولدیغی حالده دیمكدر بو حدیث شریفك تمامنك مضمونی
الله تعالی حضرتلری نبی علیه الصلاة والسلامه بركره صلاة
سلام ایدن كمسه یه اون صلاة ایدر دیو تبشیر واخباردر والله
تعالی طرفندن بو اخبار نبی علیه السلامك كمال محبوبیتینی اظهار
وعند الله قدری عظیم اولدیغی بیان ایچوندر حتی نبی علیه السلام
سببیله امتنك دخی عند الله قدری ومرتبه‌لری رفیع اولدی
شویلكه امتندن بر كمسه نبی علیه الصلاة والسلامه بركره
صلاة سلام ایلسه حق سبحانه وتعالی اول كمسه یه بنفسه اون
صلاة ایدر الله تعالینك نبیسنه عنایتی عنده الله اتساعی

جاهی اولمسه ایدی عزیز جلیل ولان اللهك بنفسه ذلیل حقیر اولان
عبدینه صلاة اتمه سی تصور اولنماز ایدی بو اخبار ایله نبی علیه السلام
باطننه جمالك تجلی اتمه سی نبی علیه السلامك وجه شریفنه بشری
وسرورك ظهورینه سبب اولدی فقال انه جاءنی جبریل علیه السلام
فقال اما ترضی یا محمد لفظ امانك همزه سی انكار ابطالی ایچوندر ما
لفظی نافیه در نفی نفی اتمك اثباتی مفیددر معناسی سن راضی اولدك
یا محمد دیمكدر نتكم الیس الله بكاف عبده ایة كریمه سنده دخی بویله
اولوب معناسی الله كافیدر دیمك اولدیغی كبی بعض نسخده همزه
اسقاطله واقع اولوب بعضیسنده دخی قال لفظندن صكره لی
لفظی زیاده ایله واقع اولدی محمد اسم شریفی نبی علیه السلامك
اخص واعرف واشرف اسماسندندر الله تعالی حضرتلری نبی علیه
السلامه دنیاده واخرتده بو اسم شریفله نداء ایدر وبو اسم شریف
كلمهٔ توحیده مختص ومقارندر وادم نبی علیه السلام دخی بو اسم
شریفله مكنادر ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری كندو
نفسنه بو اسم شریفله تسمیه ایدوب انا محمد بن عبد الله دیوب دخی
والذی نفس محمد بیده دیوب دخی فاطمه بنت محمد دیر ایدی دخی
طرفندن مكتوب یازلدقده من محمد رسول الله یازیلور ایدی وكیفیة
صلاتی تعلیمده ثابت اولان دخی بو اسمدر كه اكا صلاة سلام ایدنلر
بو اسم شریفله صلاة سلام ایدرلر وعیسی علیه السلام حضرتلری
یوم اخرتده شفاعت ایچون ناسی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه دلالت اتدیكی وقتده محمد اسمیله تسمیه ایدر وجبرائل
علیه السلام دخی بو اسم شریفله تسمیه ایدر وحدیث معراجده
ثابتدر كه ابرهیم علیه السلام حضرتلری دخی بو اسمله تسمیه ایدر

ودنیاده

ودنیایه تشریفلرنده دخی دده سی عبد المطلب حضرتلری دخی بو اسمله
تسمیه ایلدی وقومی دخی بو اسم شریفله تسمیه ایدرلر ایدی وملك
الجبال دخی بو اسم شریفله ندا ایلدی و روح شریفی قبض اولندقده
ملك الموت وا محمداه دیو ندا ایدوب وبكا ایدرك سمایه صعود
ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری جنانك قپوسی
استفتاح وقتنده خازن جنانه كندینی تعریف ایدوب اسم شریفله
كندو نفسنه تسمیه ایدر جنانك قپوسی انك ایچون فتح اولنور ومذكور
اولانلردن ماعدا دخی چوقدر بونلره منحصر دكلدر انه لا یصلی علیك
احد من امتك الا صلیت علیه عشرا ولا یسلم علیك من امتك الا
سلمت علیه عشرا یعنی اتباعكدن بر كمسنك او زریكه بر كره صلاة
ایلسه بن انك او زرینه اون صلاة ایدرم و بر كره سلام ایلسه بن
اون كره سلام ایدرم دیمكدر قاضی عیاض رحمه الله اكمالنده وشیخ
سنوسی تكمله سنده حدیث مسلمده واقع اولان الصلوة لفظی رحمة
ایله تفسیر ایلدیلر وصلوة لفظیله ملائكه قتنده نبی علیه السلامه
مدح وثنا اولمه سی احتمالدر دیدیلر قاضی عیاض رحمه الله علیه
حضرتلری بیوردیكه الله تعالی نبی علیه السلام او زرینه صلاة
ایدوب ورحمت اتمه نك معناسی صلاة واحده او زرینه اجرینی تضعیف
ایدوب اون ثواب احسان اتمه سیدر نتكم من جاء بالحسنة فله عشر
امثالها ایة كریمه سنده بیوردیغی كبی شیخ ابو عبد الله الرصاع رحمه الله
علیه حضرتلری الله تعالینك عبدی او زرینه ایتدیكی صلاتی رحمتله
تفسیر ایدوب رحمه دخی انعام او زرینه اطلاق اولنور دیدی یعنی
الله تعالی دنیاده واخرتده قوللری او زرینه نعمتنی انعام ایدر بو نعمتنی
دخی انعام ایدر بو وجه او زره مراد شریفی نه مقداره تعلق ایدرسه

قاضی ابو عبد الله السکاکی رحمة الله علیه حضرتلری بیورر دیکه الله تعالیدن
صلاة رحمتدر بر کمسه یه الله تعالی بر رحمت ایلسه اول انجون دنیا
ومافیهادن اولنلردن خیرلودر اول رحمت ایدنجه ظنك نه درکه
الله تعالی بلایا ومحنتدن نه مقدارنی دفع ایدوب ورحمتی برکلهم
لطائف منندن نه مقدارنی جلب ایدر شیخ ابن عطاء حضرتلری بیورر دیکه
بر کمسه نبی علیه السلام اوزرینه بر کره صلاة سلام ایلسه اول
کمسه نك دنیاده واخرته همته کفایت ایدر اول کره صلاة سلام ایدن
کمسیه نه منافع اوله جغی بیانه کلمز ابن شافع حضرتلری بیورر دیکه
صلاة وسلام ایدن کمسه الله تعالینك رحمتنه واصل ومستغرق
اولدقده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری شاذ وجاهی
منبسط اولورسن صلاة وسلام ایتمیوب بو امر عظیم اولان رحمه
الهیه بالغ وواصل اولمه سك الله تعالینك رحمتی سنك اوزریکه
نه زمانده حاصل اولور زیرا عمرك ایچنده جمیع طاعتی ایشلسك
الله تعالی حضرتلری سنك اوزریکه بر کره صلاة یعنی بر رحمت ایلسه
اول رحمة واحده سنك عمرك ایچنده اشلدیکك جمیع طاعتکه راجح
اولور زیرا سن وسعك حسبی اوزره طاعت ایدرسك الله تعالی
ربوبیتی حسبی اوزره صلاة ورحمت ایدر بو حال الله تعالی حضرتلری
عبدنه بر کره صلاة ایدنجه دراما بر کره صلاة وسلامك مقابله سنده
الله تعالی حضرتلری سکا اون صلاة ایلسه حال نه کیفیتده اولور
قیاسه کلمز وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِي أَكْثَرُهُمْ
عَلَيَّ صَلَاةً یعنی بنم قربمه وشفاعتمه ناسك احق واولی سی بنم اوزریمه
صلاتی چوق ایدنلردر نبی علیه الصلوة والسلامه صلاتی اکثر
ایدنلر ناسك اولی سی اولدیغی نبی علیه الصلوة والسلامه تقرب

تحصیل

تحصیل ایدوب وانك قتنده اکثار مزبوری سببیله ید وعلاقه اتخاذ
ایدیکندن ایچوندر وکثرة صلوة اول کمسه نك نبی علیه الصلوة
والسلامه شدة محبتنه دلالت ایدر زیرا کشی محبت اتدیکی شیء چوق
ذکر ایدر وکشی محبت اتدیکی کمسه ایله بیله در نبی علیه الصلوة
والسلامه شدة محبت قوة متابعته دلالت ایدر ومحبت اولان
کمسه محبت اتدیکی کمسه یه مطیع اولور کثرة محبت وکثرة متابعتی
اولان کمسه نك روحی نبی علیه الصلوة والسلامك روح شریفنه
قریب اولوب بینلرنده تعارف وایتلاف ومناسبة وارتباط حاصل
اولوب ناسك اولی سندن اولور شیخ ابو عبد الله الساحلی رضی
الله عنه حضرتلری بیورر دیکه نبی علیه الصلاة والسلام اوزرینه
صلاة وسلام سببیله حاصل اولان اعظم ثمرات واجل فوائد
مکتسباتندن درکه صورة کریمه سنك نفسده انطباعی ثابت وانطباع
متصل ایله انطباعیدر بو مرتبهٔ عظیمه معاینسنی تدبیر وشروط
اداءنی تحصیل واخلاص قصدیله صلاة وسلامه مداومة وملازمة
اتمکله حاصل اولور رحتی باطندن نبی علیه الصلوة والسلامه محبت
تمکن صادق وخالص ایله متمکن اولوب ذکرك نفسی ایله نبی علیه
الصلاة والسلامك نفس شریفه سی بیننده وصلت حاصل اولوب
ومحل قرب وصفاده محبتك تمکنی حسبیله نفسك بینلری تألیف
اولنور محبت محبوبه اتباع ایجاب ایدوب اتباعله قرب وصال
حاصل اولور زیرا کشی محبت اتدیکی محبوبیله معدر نتکم الله تبارك
وتعالی بیورر وَمَن يُطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللّٰهُ
عَلَيْهِم مِّنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ
رَفِيقًا یعنی الله تعالی یه ورسولنه مطیع اولنلر اول کمسه لر ایله

بیله درکه الله تعالی اولکمسه لره انعام ایلدی انلر نبیلر و صدیقلر
وشهدا و صالحلردر رفیق اولمق جهتندن انلر کوکجک اولدی دیمکدر
وارواح جنود مجنده در انلردن بربریله تعارف ایلسه لر بیلرنده
ایتلاف وارتباط حاصل اولور امّا بربرلریله تعارف ایتمیوب تناکر
ایلسه لر اختلاف حاصل اولور وقال صلی الله علیه وسلم
من صلی علیّ صلت علیه الملائکة امام احمد حضرتلری عبد الله
بن عمرو بن العاص حضرتلرندن روایت ایدرکه برکمسه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه برکره صلاة ایلسه الله تعالی و ملکلری
اولکمسه یه یتمش کره صلاة ایدرلر اولکمسه دیلرسه چوق صلاة
اتسون دیلرسه از صلاة اتسون بوندن ابلغ وافضل نسنه اولماز
ما دام یصلی علیّ نسخ معتمده ده بو وجه اوزره در بعض نسخده یالکز
یصلی علیّ واقع اولدی ما ظرفیه مصدریه در یعنی اولکمسه نک
بنم اوزریمه صلاتنک دوامی مدتنده و یاخود صلاتنک مدتنده
دیمکدر فلیقلل عند ذلک او لیکثر بو فعللرک تحتنده اولان
ضمیر ابتداء حدیثده ذکر اولنان من لفظنه عائددر نسخهٔ معتمده ده
یقلل یکثر تشدید ایله تفعیل بابندندر بعض نسخده ثلاثیدندر
عند ظرف زماندر ذلک لفظی اسم اشارتدر نبی علیه الصلاة والسلامه
صلوة ایدنلرک اوزرینه ملائکه لرک صلاتلری مدتنه اشارتدر
یاخود نبی علیه السلامه صلاة ایدنلرک صلاتلری مدتنه اشارتدر
فلیقلل ده که فاء فصیحه در او عاطفه تخییر ایچوندر یعنی نبی علیه
السلامه صلاتک دوامی مدتنده ملکلرک دخی سنک اوزریکه
مدّت دوام صلاتلرینی بلوب و ایشیدوب نقدر ربح کثیر حاصل
اولدیغنی تیقن ایتدک ایسه مراد ایدرسک ربح کثیر حاصل اولمق

ایچون صلاة و سلامی چوق ایله اکر ربح قلیل مراد ایدرسک صلاتدن
قلیل اوزرینه قصر ایله دیمکدر بو حدیث شریفده صلاتی اکثار
اوزرینه حث و قندرمق واردر زیرا عاقل اولان کمسه ممکن
اولدیغی مرتبه خیر کثیری ترک اتمز وقال صلی الله تعالی
علیه وسلم بحسب المرء من البخل ان اذکر عنده ولا یصلی علیّ حسن
ابن علی رضی الله عنه حضرتلرندن بو وجه اوزره روایت اولندی
و نسخهٔ معتمده ده دخی بویله ثابت اولدی بعض نسخده دخی حسین
ابن علی رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنان حدیث شریف ثابت
اولدیکه اول البخیل من ذکرت عنده فلم یصل علیّ لفظیدر بحسب لفظنده
باء زائده در سینک سکونیله کفایه معناسنه در مقدم خبردر
مؤخر مبتدادر بعض نسخهٔ معتمده ده بحسب المرء واقع اولوب بعض
نسخده بحسب المؤمن واقع اولدی بعض نسخده دخی باء زائده یی اسقاط
ایله حسب واقع اولدی لکن صحیح اولان اولکیدر مرءدن مراد رجلدر
امرءنک نقیضدر بو مقامده اتساعدن ایچون ایکسنده شاملدر
یاخود مسئله رجل حقنده فرض اولنوب مرء ذکر اولنمشدر بخل بانک
ضمی و خانک سکونی ایله و یاخود بانک خانک فتحی ایله مصدردر
فضل منع اتمکدر ولا یصلی بعض نسخده فاء ایله واقع اولوب
بعضیسنده ولم واقع اولوب بعضیسنده دخی فلم واقع اولدی
شرعا و مروءة بذلی کندنه لایق اولان شیء بذل ایتمیوب امساک اتمکه
و فضلی منع اتمکه بخیل دیرلر یعنی برکمسه قتنده اسم شریفم ذکر اولندقده
اوزریمه صلاة ایلمسه قبح و ذم حصولنده بخلی اکا کفایه ایدی دیمکدر
وقال صلی الله علیه وسلم اکثروا الصلاة نسخهٔ سهلیه ده بو وجه
اوزره در بعض نسخده من الصلاة واقع اولدی لفظ صلاتک

اولنه من لفظنی زیاده ایله عَلَیَّ یَوْمَ الْجُمُعَةِ یعنی جمعه کوننده بنم اوزریمه
صلاتی چوق ایلك دیمکدر ابی امامه رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیکه هر
برجمعه کوننده بنم اوزریمه صلاتی اکثار ایلك زیرا هر برجمعه کوننده
امتمك صلاتی بنم اوزریمه عرض اولنور بنم اوزریمه صلاتی اکثر
اولان کمسه منزله یوننده بکا اقرب اولور اوس بن اوس رضی
الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله
علیه وسلم بیوردیکه افضل ایامکز جمعه کونیدر حضرت آدم
علیه السلام حضرتلری جمعه کوننده خلق اولوب وینه جمعه
کوننده روحی شریفی قبض اولندی و نفخه دخی جمعه کوننده اولور
وصعقه دخی جمعه کوننده اولور بنم اوزریمه صلاتی جمعه کوننده
چوق ایلك زیرا صلاتکز بنم اوزریمه عرض اولنور اصحاب کبار
رضوان الله علیهم حضراتلری دیدیلر که یا رسول الله نیجه صلاتمز
سنك اوزریکه نه کیفیتله عرض اولنور که سن بلی رمیم اولدك
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلر که تحقیق الله
تبارك وتعالی اجساد انبیایی ارض اوزرینه اکل اتمکلکی حرام ایلدی
وانس رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثندن بیهقی شعبنده تخریج
ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلر که
جمعه کوننده وجمعه کیجه سنده بنم اوزریمه صلاتی اکثار ایلك برکمسه
بنم اوزریمه صلاتی چوق ایلسه قیامت کوننده بن اول کمسه ایچون
حاضر اولورم وشفاعت ایدرم شیخ ابوطالب مکی رضی الله عنه
بیوردیکه جمعه کوننده اقل مرتبه اوچیوز کره صلاة وسلام
ایلیه اکثار صلوة یوم جمعه یه خاص اولدی زیرا اول کوننده ملکلر

حاضر

حاضر اولورلر وبنی علیه السلامه اول کوننده عرض اولنور واول کوننده
ساعة اجابت واردر وغیری فضائللری دخی واردر ابن القیم حضرتلری
بیوردیکه بوننده حکمت اولدر که رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری سید الانامدر ویوم جمعه دخی سید الایامدر اول
کوننده صلاة سلام ایچون مزیت واردر که سائر کونلرده مزیت
مزبوره یوقدر واخرتده بو امت ایچون یوم جمعه ده اعظم کرامت
حاصل اولور حدیث مزبورده یوم لفظی ظرفدر اکثروا لفظنه
متعلقدر وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ مِنْ اُمَّتِي مَرَّةً
وَاحِدَةً كُتِبَتْ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَمُحِيَتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ کتبت له
دیمك کتبت له فی صحیفته دیمکدر عبارتده محذوف واردر ویا
خود کتبت واجب قلندی ویاخود اثبات اولندی ویاخود حکم
اولندی دیمکدر حسنات حسنه نك جمعیدر حسنه دن مأخوذدر
قبحك ضدیدر اصلده وصفدر بعده امر الله موافق ورضاسنی
مستجلب وثوابنی معقب هر بر خصلت ایچون اسم اولوب استعمال
اولنمشدر ومحو اذهاب وازاله اتمکه دیرلر سیئات سیئه نك
جمعیدر سوءدن مأخوذدر سوء دیو قبیحه دیرلر امر الله مخالف
وعقاب وسخطنی معقب اولان خصلت ایچون اسم اولوب استعمال
اولنمشدر یعنی امتمدن بر کمسه بنم اوزریمه بر کره صلاة ایلسه
اول کمسه ایچون اون حسنه کتابت اولنور وصحیفه سندن
اون کناهی محو اولنور دیمکدر وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ
قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْاَذَانَ وَالْاِقَامَةَ اَللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ النَّافِعَةِ
وَالصَّلٰوةِ الْقَائِمَةِ اٰتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا
مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيٰمَةِ نسخهٔ سهلیه ده

وغیری نسخهٔ معتمده ده بو وجه اوزره در بعض نسخهده والصلاة القائمة
لفظندن صکره صل علی محمد عبدك و رسولك واعطه الوسیله
اخر حدیثه وارنجیه دك واقع اولدی وبعض نسخهده دخی والفضیله
لفظندن صکره والدرجة الرفیعة زیاده اولدی وبعض نسخهده دخی
المقام المحمود لام تعریف ایله معرّف واقع اولدی احیاء علومده من
قال حین یسمع الاذان والاقامة اللهم رب هذه الدعوة التامة
والصلاة القائمة صل علی محمد عبدك و رسولك واعطه الوسیلة
والفضیلة والشفاعة یوم القیمة حلت له شفاعتی یوم القیمة واقع
اولدی عراقی وامام مستغفری رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیلرکه
ابی رافع رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری اذانی اشتدیکی وقتده دعاء مزبوری
اوقوردی وقچن مؤذن اقامت ایدوب قد قامت الصلاة دیدیکی وقتده
ینه دعاء مزبورکه اللهم رب هذه الدعوة التامة در اخرینه وارنجیه دك
اقوردی دیو بیان اولندی ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه
مؤذن اشتدیکز وقتده مؤذنك دیدیکی مثلی دیك اندن صکره بنم
صلوات شریفه کتورك بعده بنم ایچون الله تعالی دن وسیله یی طلب
ایلك برکمسه بنم ایچون وسیلهٔ طلب ایلسه اول کمسه اوزرینه شفاعتم
واجب اولور اللهم اصلنده سیبویه وبصریون قتنده یا الله ایدی حرف
نداء حذف اولنوب اندن عوض اخرینه بر میم مشدده مفتوحه کتورلدی
اللهم اولدی رب هذه الدعوة دلك فتحه سیله در تقدیری یا رب هذه
الدعوة دیمکدر دعوتدن مراد دعوة توحید در و یاخود اذاندر ذکر
جزاراده کل قیلندندر زیرا اذانده دخی دعوة توحید وارد رکه اول

کلمه

کلمهٔ توحید در اکا دعوة الحق دیرلر قران عظیم الشانده له دعوة الحق
بیوردی النافعة ابن جوزی وطبرانینك روایتنه کوره النافعة در
دعوة توحیدك دنیاده واخرتده نفعی اولدیغی ظاهر در بخاری شریفده
التامة واقع اولدی بو دعوتك تمامیتی یعنی اکا تبدیل وتغییر لاحق
اولمامسی بلکه الی یوم القیمة باقیدر و یاخود بو دعوة تمامیت ایله
صفتلنمغه مستحقدر ماعداسنه فساد عارض اولور ابن تین رحمة الله
علیه حضرتلری بیوردیکه دعوة تامه لا اله الا الله محمد رسول الله
کلمه سیدر والصلاة القائمة صلاة قائمهدن مراد اداء وقیامی ایچون دعوة
اولنان صلاة در طیبی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه اقامتده
ذکر اولنان حیعله دن مراد صلاة قائمه درکه یقیمون الصلوة قول
شریفندن مأخوذ در یاخود صلاة قائمهدن مراد اول صلاتدرکه انی
اداء ایچون قائم اولورلر ات محمدا الوسیلة ات لفظی همزهنك فتحی ومدی
ایله اعط معناسنه در وسیله جنتده بر درجهٔ عالیه در دیو
حدیث شریفده بیان اولندی بر اخر حدیث شریفده دخی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه بنم وسیلم ربم قتنده
سزك ایچون شفاعت ایتمکلکدر بعضیلر دخی بیوردیلرکه وسیلهدن
مراد تقرب الی الله در شیخ ابو محمد عبد الجلیل القصری رحمة الله شعب
ایمانده بو معنالره موافق بیوردیلرکه وسیلهدن مراد جنتده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك تقرب الی الله ده اولمهسی درکه
لا تشبیه ولا تمثیل ملکدن وزیر منزلنده در برکمسه بر شیئه واصل
اوله مز الا انك واسطه سیله اولور ابن کثیر رحمة الله علیه بیوردیکه
وسیله جنتده بر یوجه منزلهنك اسمیدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك جنتده اولان داری وخانهٔ سعادتیدرکه عرش اعلایه

قريب مكاندر والفضيلة سائر خلق اوزرينه زائد اولان مرتبه يه
فضيلت ديرلر قاموسده فضل نقصك ضدّيدر فضيلت فضلده
درجهٔ رفيعه يه ديرلر ديدى ابن حجر حضرتلري بيورديكه فضيلت
جنّتده برباشقه منزل ومكانك اسميدر وياخود فضيلت وسيله نك
عطف تفسيريدر ايكسى برمعنايه در بعض نسخه ده والدّرجة
الرّفيعة ذكر اولندى حافظ سخاوى رحمة الله عليه بونك حقنده رو
روايا تدن برشئ كورمدم ديدى وابعثه مقاما محمودا بعث اثاره
واقامت معناسنه در مقام ميم اولينك فتحى ايله قيام ايچون اسم
مصدردر وياخود اسم مكاندر محمود مقامك نعتى در اسناد مجازيدر
صاحبى محمود ديمكدر اول نبى عليه السّلام در الّذى وعدته طيبى
رحمة الله عليه حضرتلري بيورديكه وعددن مراد الله تعالينك
كلام قديمنده عسى ان يبعثك ربّك مقاما محمودا بيورديغيدر بو آية
كريمه يه وعد اطلاق اولنديغى زيرا الله تعالى جانبندن عسى بيورلدى
انك ايسه وقوعى واجبدر بيهقى روايتنده انك لا تخلف الميعاد لفظى
زياده ايلدى حلّت له شفاعتى يوم القيمة حلّت مستحق و واجب اولدى
معناسنه درنته كم ابن مسعود رضى الله عنه وجبت له روايتى بو
معناى تأييد ايدر وياخود غشيت ونزلت معناسنه درله نك لامى
على معناسنه در مسلمك حلّت عليه روايتى بونى تأييد ايدر شفاعتدن
مراد نبى عليه السّلامك جنس شفاعتيدر هركسه حالنه كوره اولديغى
وجه اوزره شفاعت ايدر مطيع ايچون بغير حساب جنّة ادخال
ايله شفاعت ايدر وياخود حسابنى تخفيف ايله شفاعت ايدر وياخود
درجاتنك زياده سيله شفاعت ايدر وعاصى حقنده نار جهنمدن
نجاتله شفاعت ايدر قيامت كوننه قيامت تسميه اولندى ساعت

اول كونده

اول كونده قائم اولديغى چون وياخود خلق قبورلرندن اول كونده قائم
اولديغيچون وياخود خلق ربّ العالمين ايچون مراد اتديكى وقتده قائم
اولدقلرى ايچون وياخود محاسبه اجلندن قائم اولدقلرى ايچون
وياخود اول كونده نفعلرى وياضررلرى ايچون حجت قائم اولديغيچون
واول كونك يوز مقدارى اسمى واردر مراد ايدرسك بدور مسافه
واحيايه نظر ايله وقال صلّى الله عليه وسلّم من صلّى علىّ فى كتاب
لفظ كتاب تأليف ورساليه وغيرلرينه دخى شاملدر شيخ زروق
رحمة الله عليه بيورديكه بو حديث شريفده كتابدن مراد صلوات
شريفه كتابيدر اظهر اولان دخى بودر وياخود صلاة مكتوبة بى قوليدر
اوسع وارجحى دخى بودر لم تزل الملائكة تصلّى عليه نسخهٔ سهليده
وغيرى نسخهٔ معتمده ده بويله بعض نسخه ده تصلّى عليه بدلنه تستغفر له
واقع اولمشدر تصلّى عليك معناسى تستغفر له وتدعو له دريعنى
ملكلر اول كمسه نك اوزرينه استغفار ودعا ايدرلر ديمكدر
مادام اسمى فى ذلك الكتاب يوقاريده كتابدن مراد صلوات شريفه
يازيلان كتاب اولديغى بو مقامدن ظاهردر يعنى رسول الله صلّى
الله عليه وسلّم حضرتلرينك اسم شريفلرى كتاب اولوب وانك اوزره
صلاة دخى كتابده ثابت وباقى اولدقجه اول كمسه اوزرينه ملكلر
صلاة وسلامدن زائل اولمازلر وقال ابو سليمان الدّارانى دالك
ورانك مدّى ايله در بعض نسخه ده دالك مدّى ورانك قصرى ايله
در وبعض نسخه ده دخى دالك قصرى ورانك مدّى ايله در داران
وياخود داريا رانك تشديدى ايله شام شريفده برقريه نك اسميدر
ابو سليمان رضى الله عنه حضرتلرى اجلّه مشايخ طريق واكابر
اعيان اساتيذدن بر ذات شريف ايدى ايكيوز بش وياخود ايكى

يوزاون بش سنه سنده دار بقايه رحلت بيوردی مَنْ اَرَادَ اَنْ
يَسْئَلَ اللّٰهَ حَاجَتَهُ فَلْيُكْثِرْ بِالصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نسخهٔ سهليه ده ونسخ كثيرهٔ معتمده ده حاجته لفظی ضمير ايله در
من لفظی نه عائددر بعض نسخه ده ضميرسزدر ابو سليمان رحمة الله عليه
حضرتلرينك كلامنی نقلده فليكثر موضعنده مفعولنی حذف ايله
فليبدأ نقل اولنديغی مشهوردر تقدير كلام فليبدأ سؤاله ديمكدر
والله اعلم فليكثر لفظی نقل اولنديغی بولنما مشددر لكن شيخ مؤلفك
فليكثر لفظنك نقلنه مطلع اولمه سی دخی احتمالدر بالصلاة مفعو لدر
مفعولده باء زائدهٔ تاكيد ايچوندر فضاله ابن عبيد رضی الله عنه
حضرتلرندن روايت اولندی رسول الله صلی الله عليه وسلم
حضرتلری بر رجلی اشتديكه اول رجل اداء صلاة ايدوب لكن هنوز
الله تعالی يه حمد ورسولنه صلاة وسلام اتمكسزين دعا ايدر
رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری اول رجلی جانبنه دعوت
ايدوب بيورديكه سزدن بريكز اداء صلاة ايتدكده الله تعالی يه حمد
وثناء ايله ندا اتسون بعده بنم اوزريمه صلاة وسلام ايلسون
بعده دعا ايليوب مرادنی الله تعالی دن طلب ايلسون امام جزری
حصن حصيننده بيورديكه دعانك اولنده اخرنده الله تعالی يه
حمد وثنا ورسولنه صلاة وسلام اتمك دعانك ادابندندر امام
نووی رحمة الله عليه حضرتلری بيورديكه دعانك ابتداسنده
واختتامنده الله تعالی يه حمد وثنا ورسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلوة وسلامك استحبابنه علما رحمهم الله
حضرتلری جمع اولديلر بو بابده اثار كثيره واردر بعض علما رحمهم الله
حضرتلری دعانك وسطنده رسول الله صلی الله عليه وسلم

حضرتلرينه صلاة وسلام اتمك مستحبدر ديديلر جابر رضی الله عنه
حضرتلرندن روايت اولندی رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری
تمثيل طريقله بيورديلركه سزلر بنی سفره عزيمت ايدن راكبك قدحی كبی قلمك
اول قدحی طولديروب محلنه وضع ايدوب متاعی قالديروب ايچن صويه صاحبی
وقتده اول قدحدن ايچر وضوء مراد ايتديكی وقتده اول قدحدن ابدست
الور بونلرينك برينه احتياجی اولمديغی وقتده اول صويی دوكر
ولكن بنی دعاكزك اولنده واوسطنده واخرنده قيلك بكا صلاة وسلام
ايلك ثُمَّ يَسْئَلِ اللّٰهَ حَاجَتَهُ وَلْيَخْتِمْ بِالصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بعض نسخه ده وليختم بدلنه وليتم واقع اولدی فَاِنَّ اللّٰهَ يَقْبَلُ
الصَّلَاتَيْنِ ابن عباس رضی الله عنه حضرتلری بيورديكه سن الله تعالی يه
دعا ايتديكك وقتده دعاك ايچنده بنی عليه الصلاة والسلامه صلاة
وسلام ايله زيرا بنی عليه السلامه صلاة وسلام اتمك مقبولدر
الله تعالی اول مناجاتك بعضيسنی قبول ايدوب وبعضيسنی رد اتمكدن
منزهدر وَهُوَ اَكْرَمُ مِنْ اَنْ يَدَعَ مَا بَيْنَهُمَا اكرم لفظی انزه معناسنی متضمندر
نسخهٔ سهليه ده وغيريده من لفظی ثابتدر بعض نسخه ده ساقطدر يدع
يترك معناسنه در يعنی الله تعالی دعانك اولنده واخرنده اولان ايكی
صلاتی قبول ايدر بو ايكی صلاتك ما بيننده اولان دعايی قبول ايتميوب
ترك ورد اتمكدن منزهدر ديمكدر بعضيلر قتنده ابو سليمان رضی الله
عنه حضرتلرينك كلامنك تمامی بودركه هر بر اعمالده مقبول ومردود
اولان واردر لكن بنی عليه الصلاة والسلامه صلاة سلام اتمك
بر عملدركه مقبولدر مردود دكلدر ابو طالب مكی رضی الله عنه
حضرتلری روايت ايدر رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری
بيورديكه سزلر الله تعالی دن بر حاجت استه ديككز وقتده بنم اوزريمه

صلاة وسلام ايله بدأ ايلك زيرا الله تعاليدن ايكي حاجت استسه الله
تعالى برين قضا ايدوب برين رد اتمكدن منزهدر كتاب شفاده ذكر
اولديكه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري بيورديكه نبي
عليه السلام اوزرينه اولان ايكي صلاة بيننده اولان دعا رد اولنماز
عبد الله بن بر رضي الله عنه دن روايت اولنديكه دعانك كليسي
محجوبدر حتى دعانك اولنده الله تعالى يه حمد وثنا ايدوب ورسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام ايليوب بعده
دعا ايلسه اول دعا مستجاب اولور عمر بن الخطاب رضي الله عنه
حضرتلرندن روايت اولنديكه دعا بين السماء والارض توقف
ايدر دعادن برشئ سمايه صعود اتمز حتى نبي عليه الصلاة والسلامه
وصلوة وسلام اتمدكجه ينه كتاب شفاده ذكر اولديكه رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري بيوردر جميع دعا محجوبدر
قچن بنم اوزريه صلاة وسلام ايتدكده دعاء مزبور سمايه صعود ايدر
ودخي روايت اولنديكه صلاة وسلام دعانك قناديدر دعاء
انك ايله صعود ايدر وصلاة وسلام قتنده دعا اجابة ارجى در ابن
عطاء رضي الله عنه حضرتلري بيورديكه دعانك اركاني وقنادلري
وسببلري ووقتلري واردر اكر دعاء اركانينه موافق اولورسه
قوي اولور قنادلرينه موافق اولورسه سمايه اوچار ووقتلرينه
موافق اولورسه نجاح بولور دعانك اركاني حضور قلب ورقت
وسكونت وخشوعدر وقلبك الله تعالى يه تعلقي واسبابدن
انقطاعيدر دعانك قنادلري صدقدر اوقاتي سحر وقتيدر
اسبابي رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
اتمكدر شيخ الشيوخ ابو محمد عبد الرحمن الفاسي قدس الله سره حضرتلري

بيورديكه

بيورديكه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
الله تعالى دن حاجت طلب اتمنك سريدر اولدركه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرينك اسم شريفي في الله تعالينك اسم شريفنه
مقارنتله ذكره مداومت ومحافظه ايله رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلريني واسطه ووسيله ملاحظه سي ايله دعاء ونياز
اتمكدر ابن شافع حضرتلري بيورديكه سن الله تعالى دن برشئ
طلب ايلسك محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه دعانك اولنده
واخرنده صلاة وسلام ايله سنك مثالك اول كمسه نك مثالي
كبي اولوركه اول كمسه تجارتله ايكي ميرك بيننده اولان قپويه واول
اميرلر اني حفظ ايدرلر داخل اولور براحد اكا تعرض ايدمز بلكه
اميرلرك جاهلري منبسط اولور وَرُوِيَ عَنْهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ براخر حديث شريفده صلاة وسلامك
جمعه كوننده ايكندي نمازندن صكره اولديغي قيد وذكر اولنمشدر
مأة مرة بو روايتده مأة مرة واقع اولدي شيخ ابو طالب مكي رضي
الله عنه حضرتلري كتاب قوة القلوبده بيورديكه رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلري بيورديكه جمعه كوننده بنم اوزريه سكسان
كره صلاة ايلسه الله تعالى اول كمسه نك سكسن سنه لك كناهني
مغفرت ايدر سؤال اولنديكه يا رسول الله سنك اوزريكه صلاة
نه كيفيت ايله اولور رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري
بيورديكه اللهم صل على محمد عبدك ونبيك ورسولك النبي الامي
ديرسن وبوني بر صلاة عقد ايدرسن جامع الصغيرده كلديكه
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري بيوردي بنم اوزريه
اولان صلاة صراط اوزرنده نوردر بر كمسه جمعه كوننده بنم اوزريه

سكسن كرّه صلاة ايلسه اول كمسه نك سكسن سنه لك كناهى
مغفرت اولنور بو حديث شريفك ظاهرى دخى مطلق جمعه كوننده در
امّا شيخ ابو عبد الله بن ثابت حضرتلرى كتابه ادلوكتابنده ايكنديدن
صكره اولمه سنى قيد ايلدى ابن وداعه سهل بن عبد الله حضرتلرندن
روايت ايلدى جمعه كونى ايكنديدن صكره سكسن كرّه اللّهمّ صلّ
على محمّد النبىّ الامىّ وعلى اله وسلّم ديه بر روايتده وصحبه وسلّم ديه كتاب
جبرده ذكر اولنديكه ابو هريره رضى الله عنه حضرتلرندن روايت
اولندى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى بيوردى بر كمسه
جمعه كوننده صلاتى عصرى قلدقدن صكره مجلسندن قالقمادين
سكسن كرّه اللّهمّ صلّ على محمّد النبىّ الامىّ وعلى اله وسلّم تسليماً ديسه
اول كمسنك سكسن سنه لك كناهى مغفرت اولنور غُفِرَتْ لَهُ خَطِيئَتُهُ
ثَمَانِينَ سَنَةً غفرت بناء مجهول در غفران ستر اتمكه ديرلر بو مقامده
معناسى الله تعاليٰنك عبدنك سيئاتندن تجاوز ومحو وستر اتمكدر
يعنى سيئاتى محو اولوب مؤاخذه اولنماسه تحقيق ستر اولمش اولور
نسخهٔ سهليه ده وغيريده خطيئة لفظى مفرد واقع اولدى جنس ارادهسى
اوزره بعض نسخه ده جمع سالم لفظيله واقع اولدى خطا صوابك
ضدّيدر خطيئه ثلاثيدن مصدردر كناه قصد اتمكه ديرلر جميعى
خطايا وخطيئات كلور امّا رباعيدن اخطأ لفظنك معناسى صوابه
اصابة اتمدى ويا خود بغير عمد كناهه اصابت اتدى ديمكدر خطا
تحريك ايله وقصر ايله اسم مصدردر خاطى اول كمسه دركه لايق
اولميان شئ قصد ايليه مخطى اول كمسه دركه صواب مراد ايليه لكن
صوابك غيريده واقع اوله وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ ابو هريرهنك
اسم شريفنده وبابا سنك اسمنده اوتوزدن زياده اقوال وارددر

اصح اولان زمان جاهليتده اسمى عبد شمس ايدى اسلامده عبد الرحمن
بن صخر ايدى كنديك هرهسى وار ايدى انك ايله كنيه لنوب ابو هريره
دينلدى دوس قبيله سندندر خيبرك فتحندن صكره خيبره رسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينه كلوب شرف اسلام ايله مشرّف
اولوب مهاجرندن اولديغى حالده رسول الله صلّى الله عليه وسلّم
حضرتلرينه ملازمت ايدوب اصحاب صفّه دن اولدى رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرندن چوق حديث شريف حفظ ايلدى
ابو هريره حضرتلرندن قدر صحابه دن احددن روايت اولنمادى زيرا
ابو هريره رضى الله عنه حضرتلرندن بش بيك دخى زياده حديث
شريف روايت اولندى دخى صحابه ايله تابعين بيندن سكز يوزدن
زياده كمسه لر ابو هريره حضرتلرندن احاديث شريفه روايت
ايتديلر بو مرتبه انك غيريه ايچون واقع اولمادى هجرتدن اللى يدى
سنه سنده ويا خود اللى سكز سنه سنده ويا خود اللى طقوز سنه سنده
دار بقايه رحلت بيورديلر رضى الله عنه جمله سى لفظا خبر ومعنا دعادر
معناسى الله تعالىٰ انكله وزرينه انعام ايلسون ويا خود انعام مراد ايلسون
ديمكدر صحابهٔ كرامك وسائر اخيارك دخى اسم شريفلرى ذكر اولندقده
رضى الله عنه ديمك مستحب اولمغله مبتدا ايله خبر بينينه بو جمله
معترضه ايراد اولندى اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
لِلْمُصَلِّى عَلَىَّ نُورٌ عَلَى الصِّرَاطِ بو حديث شريف بوندن صكره ذكر اولنان
ايكى حديث شريف لفظ وترتيبله ابن فرحونك زاهرندن سوق اولندى
ابن وداعه وابن الفاكهانى وغيريلر بو مفهومى روايت ايلديلركه تحقيق
رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينه صلاة وسلام صراط
اوزرنده نور دراِنس وابن عمر رضى الله عنهمادن بو مفهوم روايت

اولدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیورر بنم اوزریمه
صلاة نور علی الصراطدر بو ذکر اولنان احادیث شریفه لرده اشارت
واردرکه قیامت کوننده ناسدن بعضسی ظلمتده اولور و بعضیسی دخی
نورده اولور هر فرد مرتبه لرنده متفاوتدر سعد الدین الفرغانی رضی الله
عنه حضرتلری بیوردیکه نور شیء اخری کشف ایدن شیدر بعده ابصاره
اوزرینه معین اولان ضوء منتشرده استعمال اولندی ومن کان علی
الصراط من اهل النور لم یکن من اهل النار یعنی نوردن برکمسه صراط اوزرنده
مرور ایلسه اهل ناردن اولماز بو مفهوم دخی روایت اولندیکه نار جهنم
سکا دیرکه ای مؤمن تیز چکه زیرا سنک ایمانک نوری بنم عالومی
سوندیردی زیرا اکثر نسخه ده لم یکن واقع اولدی بعض نسخه ده فلا یکون
واقع اولدی وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَسِيَ الصَّلٰوةَ عَلَيَّ فَقَدْ
اَخْطَأَ طَرِيقَ الْجَنَّةِ ابن فرحون و سمرقندی رحمهما الله بو لفظ اوزرینه
روایت ایلدیلر بونلرک غیری فقد لفظنی ذکر اتمدیلر ابو هریره رضی الله
عنه حضرتلرندن من نسی الصلاة علی نسی طریق الجنة لفظی ایله روایت
اولندی طریق جنتدن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
اولان صلاتدر برکمسه صلاة و سلامی ترک ایلسه حقیقتده طریق
جنتی ترک اتمش اولور زیرا جنته نائل اولوب و جنته کرمک انجق رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک واسطه سیله اولور و یاخود
طریق جنتدن مراد اخرتده جنتک محسوس اولان طریقیدر برکمسه رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه دنیاده صلاة و سلامی ایلسه
اخرتده طریق جنته دلالت ایدر و علامت اولور ابن حجر رحمة الله
علیه حضرتلری بیوردیکه هر بار نبی علیه السلامک اسم شریفی ذکر
اولندقده صلاة و سلام اتمک واجب اولدیغنه احادیث صحیحه

مذکوره

مذکوره ایله استدلال و تمسک اولندی زیرا احادیث مذکوره
وعید اقتضا ایدر ترک اوزره وعید ایسه وجوب علامتلرندندر
و رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه صلاة ایله امر الله
تعالینک عبادنه احسانی و زرینه مکافاتی یجوندر احسانی ایسه
مستمر و دائمدر وَاِنَّمَا اَرَادَ بِالنِّسْيَانِ التَّرْكَ بو عبارت شیخ مؤلف
رحمة الله علیهک لفظیدر یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
من نسی الصلوة علی قول شریفنده نسیان ایله ترک مراد ایلدی دیمکدر
و شیخ مؤلف رحمة الله علیه نسیانی ترک ایله تأویل ایلدی زیرا غفلت
معناسنه اولان نسیاندن مؤاخذه مرفوعه در بلکه برکمسنک بر
خیر فعله عزیمتی اولوب لکن اول فعلی اشلمدن عاجز اولسه و یاخود
غفلت ایدوب و نوتسه اول کمسه اوزرینه اول خیرک فضل
و ثوابی جاری اولور برکتندن محروم اولماز جماعتله نماز قلمق عزیمته
ایدوب لکن بو وجه اوزره فوت اولوب میسر اولمسه ینه ثواب برکتندن
محروم اولماز نسیانده عادة مستمره اولمغلق متصور دکلدر بلکه نسیان
قلت و ندرت وجهی اوزره اولوب کلام ایسه نادر وجهی اوزره اولان
دکلدر اویله اولسه ایدی دینده حرج اولوردی دینده حرج اولمامغی
وما جعل علیکم فی الدین من حرج ایة کریمه سی ناطقدر نسی ترک
معناسنه کلدیکی لغتده مشهوردر ابن حجر رحمة الله علیه حضرتلری
بیوردیکه نسی ترک معناسنه اولمق ذکر ملزمدر اراده لازم
قبیلندندر زیرا برکمسه برشیء اونتسه اول شیء ترک اتمش اولور
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اوزرینه صلاتی
انودوب ترک ایدن کمسه عمری ایچنده اصلا صلاة اتمیوب
و برکره دخی صلاة و سلام اتمک لک وجوبی مجمع علیه ایکن

انی دخی اونودوب ترك اتمسی احتمالدر ویاخود صلاة اوزرینه
قصر ایدوب صلاتدن اکثاری ترك اتمه سی دخی احتمالدر وصلاتی
اکثا رواجب اولدیغی قوله بناء صلاة واحده یی ترك اتمه جاری
اولان نسنه اکثاری ترك ده دخی جاریدر وصلاتی اکثارك عدم
وجوبنه قائل اولسق نه قدر واجب اولمسه دخی انی ترك اتمك
لامحاله رقت دیانته وضعف ایمانه ورسول الله صلی الله علیه
وسلمه قلت محبت ودینی ایله عدم اغتباطه دلالت ایدر برکمسه نك
حالی وشانی بویله اولسه ظاهردرکه اول کمسه منهاج قویم اوزره
یورمیوب وطریق مستقیم اوزره سلوك اتمیوب ومرتکب اولدیغی
نسنه دخی لاابالی اولوب قایرمازاویله اولان کمسه یه نوازلك
صوماتی قتنده اضطراب عارض اولور وموتی معاینه قتنده شکوك
وانقلاب عارض اولور واول کمسه نك حالی شکسز خطر عظیم اوزره
اولور واول کمسه طریق جنتی یتورمش اولور ودخی احتمالدرکه
اول کمسه رسول علیه السلام اسم شریفنی ذکر قتنده واسم شریفنی
اشتدیکی وقتده صلاتی وسلامی ترك ایلیه ینه بو حدیث شریفه
اول کمسه نك اوزرینه وعیددر فَاِذَا كَانَ التَّارِكُ يُخْطِئُ طَرِيقَ
الْجَنَّةِ كَانَ الْمُصَلِّي عَلَيْهِ سَالِكًا اِلَى الْجَنَّةِ یعنی صلاة وسلامی ترك ایدن
کمسه خطا ایدوب طریق جنتی یتوریجك صلاة وسلام ایدن کمسه
جنته سالك اولور دیمکدر وَفِي رِوَايَةِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ
اللّٰهُ عَنْهُ عبد الرحمن بن عوف حضرتلرینك کنیه سی ابو محمددر
بنی فهر قریشی زهری اولادندندر واسلامه سابقندندر واصحاب
رسول اللهدن حواریینك بریدر وبدر غزاسنه حاضر اولان غازیلر
دندر وعشرهٔ مبشره نك بریدر وعمر بن الخطاب رضی الله عنه

حضرتلرینك

حضرتلرینك امرخلافتده وصیة ایلدیکه اهل شوراء سته نك بریدر که
امرخلافت اکا منتهی اولوب رأی ونظرده مستقل اولدی حتی حضرت
عثمان رضی الله عنه حضرتلرینه ابتداء اول مبایعه ایدوب بعده ناس
مبایعه اتدیلر هجرتدن اوتوز ایکی سنه سنده دار بقایه رحلت بیوردی
قال قائلی بن عوف حضرتلریدر بعض نسخه ده ثابتدر ونسخهٔ سهلیه ده
ساقطدر قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَنِي جِبْرِيلُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ لَا يُصَلِّي عَلَيْكَ اَحَدٌ اِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ
اَلْفَ مَلَكٍ ابن فرحون رحمة الله علیه حضرتلری بو لفظ اوزرینه
روایت وذکر ایلدی بوندن مقدم عامر بن ربیعه نك روایت ایتدیکی
حدیث شریفده بنی علیه السلامه صلاة ایدن کمسه اوزرینه عموم
ملائکه صلاة ایدر دیو روایت اولندی وابن عوفك روایت
ایتدیکی حدیث شریف عامر بن ربیعه نك روایت ایتدیکی حدیث
شریفده اولان عموم ملائکه یی مخصص اولور دو اول کمسه اوزرینه
صلاة اتمکه معد اولان ملائکلر مراد اولنور اول ملکلر ویاخود ابن
عوفك روایت ایتدیکی حدیث شریف مخصص اولمیوب بلکه ابن عوفك
روایت اتدیکی حدیث شریفی اول خبرویریلوب بعده عموم ملائکه نك
صلاتلری صکره ویریله ویاخود عموم ملائکه وخصوص ملائکه
اعتباریله صلوات شریفه نك اخلاص محبتده وشوق تعظیمده
تفاوتی حسبیله در عبد الرحمن بن عوف حضرتلرینه روایت
ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری براخر حدیث
شریفده بیوردی تحقیق جبرائل علیه السلام حضرتلری بکا تبشیر
ایلدی ربك سکا خطاب ایدوب بیوررکه یا محمد برکمسه سنك
اوزریکه صلاة ایلسه بن دخی اول کمسه نك اوزرینه صلاة ایدرم

وبر کمسه سنك اوزريکه سلام ايلسه بن دخی اول کمسه اوزرينه
سلام ايدرم ديو خبر ويردکدن بن دخی سجدهٔ شکر ايلدم ديو
بيوردی جبريل عليه السلام مك رسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلاة ايدن کمسه اوزرينه الله تعالی نك
صلاة اتديکی تبشيرا تمه سی اول بشارتا ولمغله رسول الله صلی
الله عليه وسلم حضرتلرينك سجدهٔ شکرنی موجب اولدی نسخهٔ
سهيليه ده واکثر نسخه الا صلی لفظی ماضی ايله واقع اولدی وبعض
نسخه مضارع لفظيله اولنده واو ايله الا ويصلی عليه واقع اولدی
وَمَنْ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ كَانَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ نسخهٔ سهيليه ده
واکثر نسخه بو وجهله در ابن فرحون رحمة الله عليه حضرتلری
قتنده دخی بو لفظ اوزره در وبعض نسخه ومن صلی عليه الملك
واقع اولدی يعنی بر کمسه اوزرينه ملکلر صلوات ايلسه لر اول
کمسه اهل جنتدن اولور زيرا ملکلر الله نك رحمتنه وطاعتنه
ومعصيتدن تنزهه اهل لردر بر کمسه يه الله تعالی خير ورحمت
مراد ايلسه ملکلر اول کمسه ايچون استغفار ودعا ايدرلر الله تعالی
انلرك دعالرين قبول ايدر والله تعالی اول کمسه لره مغفرتی ورحمتی
ايله معامله ايدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَكْثَرُكُمْ عَلَيَّ صَلَاةً
اَكْثَرُكُمْ اَزْوَاجًا ابن وداعه رحمة الله عليه بو لفظله ذکر ايلدی وسخاوی
رحمة الله عليه حضرتلری نقل ايلديکه رسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلاة اتمك حسناتی کسب ايدر وسيئاتی محو ايدر
ودرجاتی رفع ايدر وجنتده کوشکلر بنا ايدر بوا کرامه اول کمسه
لائق اولورکه الله سبحانه وتعالی اول کمسه اوزرينه صلاة ايليه
ورسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلامله

الله تعالی تقرب ايليه وحديث الاصلده اعمال صالحه اشلين کمسه جنتده
ازواج احسانا ولنمغله مثاب اولور ديو بيوردی وَرُوِيَ عَنْهُ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً بو مقامده ظاهر
اولان صلاة اسمدر مصدر دکلدر تَعْظِيمًا عظمدن مصدردر
عظيم تعظيما ديرلر يعنی عظمتنی وکمالنی اعتقاد اتدی اجلين کمالکه
رفعتی جهتندن عينی طولار وهيبتی جهتندن قلبی طولار ديمکدر
نبی عليه السلامه صلاة اتمك نبی عليه السلامه تعظمدر وياخود
مبالغه قصدا ولنوب صلاتك کندوسی ادعاء عين تعظمدر ديمك
دخی احتمالدر لِحَقِّي خَلَقَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ ذٰلِكَ الْقَوْلِ مَلَكًا لحقی نك
معناسی بنم شانم وقدرم وبنم ايچون ثابت وواجب ديمکدر.
من ذلك نك منی ابتدائيه در وياخود تعليليه در يعنی بر کمسه شانی
وقدريه تعظيم ايچون بنم اوزريمه صلاة ايلسه اول صلاتك
صدوری زماننده عزيز جليل اولان الله بر ملك خلق ايدر ديمکدر
اخر حديثه وار نجيه دك ملك مفرددر جمعی ملائکه کلور جواهر
نورانيه در وبسيطهٔ قدسيه در وظلمات شهواتدن متقدسه در
طعاملری تسبيح وشرابلری تقديسه در انس وفرحلری الله تعالی
ايله در مقربلری الله تعالی يی مشاهده اتمك بساطی در وقرب معنوی ايله
حاضرا ولمقدر ووجينی سماعدر وطاعة الله کنديلر ايچون طبع
مطبوعدر وطاعتا وزرينه مجبوللردر برانلدن منفك اولمازلر
زيرا انلرده خلط وترکيب اولميوب وافعال صفاتلرنده تعدد يوقدر
والله تعالی انلری بر صفة اوزرينه ايلديکه هيئاتده تصور اولمه
صفتله حاصل اولور نتکم بزلری بر هيئت اوزرينه خلق ايلديکو
بکی که اول هيئت ايله بزم ايچون حرکاتده تصور حاصل اولور بعض

اعمال صالحه سببیله الله تعالی ملکلر خلق ایدر دیو حدیث شریفده وارد
اولدی بو روایت ملکلر دفعهٔ واحده ده خلق اولنمشدر نته کم تذکرهٔ
قرطبیده حدیث شریفده کلدیکه بر کمسه شهد الله انه لا اله الا هو آیهٔ
کریمه‌سنی قراءت ایلسه الله تعالی انک ثوابندن یتمش بیک ملک خلق ایدر
واول کمسه ایچون قیامت کوننه دک استغفار ایدرلر شیخ ولی الدین
العراقی قدس الله سره حضرتلرینه ملکلر دفعهٔ واحده ده می خلق
اولندیلر و موتلری دخی دفعهٔ واحده ده می اولورلر بو سؤال
اولندقده جواب ویردیکه انک حقنده اثردن برشیء ثابت اولمدی
مجرد احتمال الله اوزرینه هجوم ایدوب تکلم اتمک جائز دکلدر
بو خصوصده نظر ایچون مجال و قیاس ایچون مدخل یوقدر اما
بعض اعمال حسنه سببیله الله تعالی ملک خلق ایدر و ملکک تسبیحی
عامل مذکور ایچون اولور دیو حکایه اولنان ثابت اولمادی بلکه موضوعدر
اصلی یوقدر دیدی لکن حدیث ضعیفده ابن مردویه و ابن ابی حاتم
ابو هریره رضی الله عنه طریقندن روایت ایلدیلر که تحقیق سماء سابعه‌ده
بر بیت واردر که اکا بیت المعمور دینلور کعبه حیالنده‌در دخی سماده
بر ایرمق واردر که اکا حیوان دیرلر اول نهرده جبرائیل علیه السلام
هر کون داخل اولور و طالار بعده اول نهردن چقار و سلکور اندن
یتمش بیک قطره دوکیلور الله تعالی هر بر قطره‌سندن بر ملک خلق
ایدر انلره بیت معموره کلوب نماز قلمغله امر اولنور انلر دخی بیت معموره
کلوب نماز قیلورلر طشره چیقارلر بر دخی بیت معموره عودت سماده
بر موقفده طورمغله انلره امر اولنور اول مقامده قیامت کوننه دک
الله تعالی یه تسبیح ایدرلر بو حدیث شریفه ضعفی اوزره ملکلرک
دفعهٔ واحده ده خلق اولنمدقلرینه دلالت ایدر حدیث الاصلده لفظ

ابتدائیه‌در صلاتی و سلامی تکلم و قول ملکک ماده‌سی اولور ملک اول
تکلم و قولدن خلق اولنور دیمک مراد اولنور بونده معاینک متجسم
اولمقلغی واردر ان شاء الله تعالی تفصیلی قریبا کلور لَهُ جَنَاحٌ بِالْمَشْرِقِ
نسخهٔ سهیلیه ده و سائر نسخهٔ معتمده ده بو وجه اوزره‌در و بعض
نسخده جناحه بالمشرق واقع اولدی وَالْآخَرُ بِالْمَغْرِبِ وَرِجْلَاهُ مَقْرُونَتَانِ
نسخهٔ سهیلیه ده اکثر نسخ معتمده ده مقرونتان قافله و ایکی راء
مهمله ایله‌در معناسی ثابتان دیمکدر بعض نسخده مغروزتان واقع
اولدی غین معجمه بعده راء مهمله زاء معجمه ایله بو دخی ینه ثابتان
معناسنه‌در بعض نسخده دخی مقرونتان قافله بعده راء مهمله ایله
بعده نون ایله واقع اولدی مجموعتان معناسنه‌در فِي الْأَرْضِ ارض
اسفلده واقع اولان هر بر شیء ایچون اسمدر اسم جنسدر السَّابِعَةِ
بو لفظ ارضین دخی سما کبی یدی اولماسنی اقتضا ایدر الذی خلق
سبع سموات و من الارض مثلهن آیه کریمه‌سنده ظاهری دخی بودر
و ینزل الامر بینهن آیه کریمه‌سنی مجاهد حضرتلری ای بین السماء السابعة
والارض السابعة ایله تفسیر ایلدی بو معنا من غصب شبرا من الارض
طوقه من سبع ارضین حدیث شریفنک مفهومنه اقربدر ارضینک
یدی اولدیغنه احادیث شریفه چوقدر مذهب اهل سنت دخی بو
اولدیغی حافظ جلال الدین السیوطی رحمة الله علیه حضرتلری
هیئة السنیه ادلو کتابنده ذکر ایلدی السُّفْلَى اسفلک مؤنثی سفلی
کلور سفولدن مأخوذدر علوک ضدیدر وَعُنُقُهُ مَلْتُوِيَةٌ عنق
عینک و نونک ضمی ایله معروف عضودر تذکیری و تأنیثی جائزدر
نسخهٔ معتمده ده ملتویه تاء تأنیث ایله‌در و بعض نسخده ملتو تذکیر
ایله‌در تَحْتَ الْعَرْشِ عرشدن مراد عرش مجیددر که اول قرمزی یاقوتدندر

بر روایتده یشیل زبرجددن قومزی یاقوتدن دورت ایاغی واردر
براخر روایتده الله تعالی عرشی نوردن خلق ایلدی مخلوقاتك اعظمیدر
بیوکلکی نه مقدار اولدیغنی انجق الله تعالی بیلور غیری بلمز یقول الله
عز وجل له ضمیر ملکه راجعدر صل علی عبدی کما صلیت علی نبیی یعنی الله
تعالی اول ملکه بیورر که بنم محمد علیه السلام اوزرینه صلوة ایدن
عبدم اوزرینه سن دخی صلوة ایله نبی علیه السلامك اسم شریفنی ذکر
اتمکسزین لفظی نبیی ضمیره اضافت اختصاص ایچوندر بعض نسخه‌ده نبی
لفظندن صکره محمد لفظی زیاده اولمشدر فهو یصلی علیه الی یوم القیمة
فهوه‌نك فاسی سببیه‌در علیه لفظنده که ضمیر عبده راجعدر اول
ملك خلق اولدیغی زمانك ابتداسندن قیامت کوننه دك اول عبدك
اوزرینه صلوة ایدر قیامة کونی منتهی الغایتدر اعمال عبادك کرك
خیر وکرك شر جمله‌سی اول کونده منقطع اولور مجازاتدن غیری بر
نسنه باقی قالماز الله تعالی حضرتلری من وکرمی ایله بزه فضل ورحمتی
ایله معامله ایلیه وروی عنه صلی الله علیه وسلم انه قال لیردن
یرد فعل مضارعدر اولنه لام قسم داخل اولدی اخرینه نون تاکید
لاحق اولدی ورود دن مأخوذدر ورود صویه کیتمك وصویه منتظر
اولوب کوزتمك معناسنه‌در علی الحوض یوم القیمة اقوام علی حرف
جردر مجروری ضمیر متکلمدر الحوض لفظی لیردنك مفعولیدر لام تعریف
عهد ایچوندر اندن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
حوضیدر ویاخود الف لام یای متکلمدن عوضدر حوضی تقدیرنده
بنم حوضم دیمکدر اقوام لفظی قومك جمعیدر قوم اسم جمعدر ما اعرفهم
الا بکثرة الصلوة علی نسخهٔ سهلیه وسائر نسخهٔ معتمده‌ده بویله‌در
واخر نسخهٔ صحیحه‌ده صلاتهم لفظی اضافتله‌در کتاب شفاده کی کبی یعنی

نبی

نبی علیه الصلوة والسلام ایچون حیاتنده دار دنیاده اول کمسه‌لری
بلمك تقدم اتمدی لکن احتمالدر که نبی علیه السلام انلری قبل القیمة
برزخده بیله مجرد صلاتلری نبی علیه السلام اوزرینه عرض اولنمغله
دخی ملکلر انلری نبی علیه السلام قتنده ذکر اتمکله وانلری نبی علیه
السلامه تعریف اتملریله وانلرك ارواحلرینك نبی علیه السلامك
روح شریفیله الفت اتملریله ویاخود احتمالدر که نبی علیه السلام
انلری انجق قیامت کوننده مجرد کندویه اتدکلری صلاتلرینك نوریله
بیله وصلاتلرینك کذو عندلرنده اولان رایحه‌سیله بیله وصلاتلری
سببیله اوزلرنده اولان علامت زائدلریله بیله بزم تعقل ایدوب
بلمدیکمز شیلر ایله بیله بو احتماللر اول قوم نبی علیه السلامك
حیوتنده موجود اولمدقلری زمانده‌در اما اول قومك کلسی ویاخود
بعضیسی نبی علیه السلامك حیاتنده موجود اولوب لکن بر عذر
مانع اولوب نبی علیه السلامی کورمك میسر اولماسه نبی علیه السلام
انلری صلاتلری سببیله عالم ملکوتده بیله والله اعلم وروی
عنه صلی الله علیه وسلم انه قال من صلی علی مرة واحدة صلی الله
علیه عشر مرات ومن صلی علی عشر مرات صلی الله علیه مائة مرة ومن
صلی علیه مائة مرة صلی الله علیه الف مرة ومن صلی علی الف مرة
حرم الله جسده علی النار یعنی الله تعالی اول کمسه‌یه نار جهنمی حرام
قیلار نار جهنم ایچون اول کمسه‌یه سبیل یوقدر بو حدیث شریف
ظاهر لفظ حسبیله اول کمسه‌نك نار جهنمدن کمال نجاتندن کنایه
درکناه کبایر وصغایرك غفرانی اقتضا ایدر اعمال خیردن مثلا حج
کبی حقنده احادیث شریفه ثابت اولدی که کناه کبایردن وصغایردن
جمله‌سنی مکفردر دیو علماء رحمهم الله حضرتلری بونده اختلاف

ایلدیلر انلردن برجماعت دیدیلرکه بوخصوصده وارد اولان احادیث
شریف ایجق صغایر حقنده در ما اجتنب الکبائر حدیث شریفیله
مقیددر شیخ ابو عبدالله بن ذروق رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه
اهل سنت قتنده کبائر ایجق توبه ایله والله تعالینك فضلی ایله محو
اولور جمهور متکلمین دخی بویله نص ایلدیلر ابن حجر رحمة الله علیهم
حضرتلری احادیث شریفه ده ذنوب صغایرا وزرینه حمل ایله اولان
قول جمهور اهل سنت نسبت ایلدی ان الصلاة الی الصلاة کفارة لما
بینهما ما اجتنب الکبائر حدیث صحیحنده مطلقی مقیدا وزرینه حمل ایله
عملدن ایچون ابن حجر رحمة الله علیه حضرتلری ابن عبدالله البر رحمة
الله علیه حضرتلرینك بعض معاصرندن نقل ایلدیکه ان الحسنات
یذهبن السیئات ایة کریمه سنده وغیر ایات واحادیث شریفه لرده
حسنات مطلق سیئاتی مکفر اولور دیو تعمیمی نقل ایلدکدن ابن عبد
البر رحمة الله علیه حضرتلری ایات کثیره ده کبیره یه توبه اوزرینه
حث وارد اولدی دیوانلرك اوزرینه انکارده مبالغه ایدوب
اکرحسنات جمیع سیئاتی مکفر اوله ایدی کبیره اوزرینه توبه یه
محتاج اولنورمی ایدی دیدی ابن العربی وعیاض وغیریلر اجماع بونك
اوزرینه دردیوب کبائر توبه ایله مغفرت اولنور دیدیلر لکن ابن دقیق
بونده نظر وار در دیوب شیخ زروق رساله شرحنده مزبوری نقلدن
صکره بونده نظر وار ردیوب ظواهر احادیث شریفه خصوصا
ان الله غفر لاهل عرفات وضمن عنهم التبعات حدیث صحیحی مذکورك
خلافنی اقتضا ایدر دیدیلر علماء مزبور رحمهم الله حضرتلرندن
برجماعت دخی الله تعالینك فضلی ایله اعمال صالحه کبائری وصغائری
جمله سی مکفر اولماسنی تجویز ایلدیلر اول جماعتدن برسی ابن المنذر درکه

انی ولی

انی ولی الدین العراقی تکمله شرح تقریبنده نقل اتمشدر برسی دخی ابو
نعیم الاصفهانی درکه انی ابن حجر فتح باریده نقل ایدوب حدیث ترمذی
وغیری ایله انی تفسیر ایدوب برکمسه استغفر الله الذی لا اله الا
هو الحی القیوم واتوب الیه دیوب اول کمسه نك کناهلری مغفرت
اولنور نقدر زحفدن فرار اتدی ایسه دخی دیو تقریر ایدوب وفتح
باریدن کتاب المرضی ده دخی بونك اوزرینه یوریدی وکتاب مسلمده
من قتل کا فراثم سدد حدیث شریفی اوزرینه اولان کلامده امام
سیوطی رحمة الله علیه حضرتلری دخی بونك اوزرینه یوریدی باجی
رحمة الله علیه کتاب المنتقی ده وعیاض اکمالده وابو زید الثعالبی جامع
الفوائدده بونی استحسان ایدوب قران عظیم واحادیث شریفه ده
وارد اولان وعد جمیلدن جمیع شیلرده فائده عظیمه قلدیلر شیخ ابو یزید
رحمة الله علیه حضرتلری دخی تفسیرندن نقل ایلدیکی کبی امام فخر رازی
رحمة الله علیه حضرتلرینك دخی علوم الفاخرة فی علوم الاخرة ادلو
کتابنده دخی بونك حقنده کلامی وار در قرطبی رحمة الله علیه حضرتلری
دخی مفهومنده بونی ذکر ایلدی بعض علما رحمهم الله حضراتلری
مذاهب اشعریه اوزرینه جاری اولان اولدرکه حج شریف کبائری
مکفر اولمق صحیح اولدقده توبه سز کبائره مغفرت جائز اولور
ما اجتنب الکبائر حدیث شریفی مؤولدر دیدیلر شیخ سنوسی رحمة الله
علیه حضرتلری تکمیلنده بونی نقل ایدوب بوکا قرار ویردی ابن التین
رحمة الله علیه حضرتلری دخی بونی شرح بخاریده ذکر ایلدی بدر
دمامینی وابن عرفه وغیریلر دخی بونی ذکر ایلدیلر شیخ ابو العباس
احمد رحمة الله علیه حضرتلری بو مسئله ده رساله تألیف ایدوب
مسلمین مذکورك جمیعسنك وغیریلرك نصوص وادله لرین نقل

ایدوب بعده فهم تبادر ایدن اول بعض اعمال مقبوله سببیله صغا
کبی کبایرك دخی مغفرتنك جوازیدر دیوب بو قول ثانینك فهمه
تبادری برقاج امردن ایچوندر دیوانی تفصیل ایلدی لکن ظاهر
اولان اولدر که علمانك بو مسئلهده اختلافی محل واحداوزرینه
متواتر اولمدی حسنات کبایر سیئاتی مکفردر دیو مبالغه ایدنلر ان
الحسنات یذهبن السیئات آیهٔ کریمه سندن وامثالندن اکا نسنه تصریح
اتمکسزین مطلق حسناتی مراد ایدرلر اما اعمال صالحه سببیله کبائر
تکفیر اولوردینلر اول اعمال مراد ایدرلر که حقنده کبائری مکفر اولدیغنه
نص وارد اولمش اوله ویاخود اول کمسه یی مراد ایدرلر که انك
اشلدیکی عمل صالحه سببیله الله تعالی اول کمسه نك جمیع کناهلرینی
مغفرت اتمه سنی مراد اتمش اوله حالا بوکه قائده اهل سنتدندر که الله
تعالی فضل وکرمندن مراد اتدیکی کمسه نك بلا توبه کناهنی مغفرت
ایدر زیرا الله تعالینك فضل ورحمتندندر که مراد ایتدیکی کمسه نك
عمل صالحنی فضل ومنتی ایله قبول ایدوب مزبور عمل صالحی سببیله
اول کمسهٔ مغفرت ایلیه حدیث شریفده جسد لفظنی ذکر ضرورتیات
دینیه دن اولان قصد حقیقتی تقریب ومعاد بدنی تحقیق ایچوندر
دخی جسد اول شیدر که جنت ایله متنعم اولور نار جهنم ایله معذب
اولور بو ایکیسی جسدك نصیبیدر روح جسد ایچون حاضر لنمشلردر
اما روحك نعیمی حضرت علیهٔ الهیه جانبنه قرب ایله اولور عذابی
بعد ایله اولور وَثَبَّتَهُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ یعنی الله تعالی نبی علیه الصلاة
والسلام اوزرینه بیك کره صلاة ایدن کمسه نك جسدنی ناره حرام
ایدر واتی قول ثابت اوزرینه ثابت قیلار بر حیثیت ایله اول قول ثابتی
اونتمز وقول ثابتدن متحول اولماز وقول ثابت حقنده مضطرب

ومتزلزل

ومتزلزل اولماز قول ثابتدن مراد لا اله الا الله در و نبوتی اقراردر
توحیدك کندوسی ثابتدر عقل نفیینی تصور اتمز نسخی دخی ممکن اولمز
نبوة دخی توحید کبی الله تعالینك اثباتیله ثابتدر فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
وَفِي الْاٰخِرَةِ عِنْدَ الْمَسْئَلَةِ فی الحیوة کلمه سندن فی لفظی ثبته یه متعلقدر
مسئله دن مراد قبردهکی سؤالدر که اول کمسه یه منکر نکیر ملکلری
ربیسندن ودیننددن ونبیسندن قبرده سؤال ایدرلر نته کم شیخین
رضی الله عنهمادن روایت اولنان حدیث شریفده وارد اولدیغی
کبی وَاَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ یعنی سوء عمل مقابله سنده مجازاة اولمقسزین
الله تعالی اول کمسهٔ بغیر حساب دخول اولا ایله جنته ادخال
ایدر وَجَاءَتْ صَلَاتُهُ عَلَيَّ نسخ معتمده ده صلوات جمع لفظیله در
بعض نسخده مفرد لفظیله دراین وداعه قتنده که کبی نُوْرًا لَهُ نسخ کثیره
معتمده ده نور رانك اوکنده الف اولمقسزین له لفظنك اوزرینه
تقدیم ایله درله لفظنده که ضمیر مصلی یه راجعدر جار ومجرور نورك
صفتیدر بعض نسخده لها نور واقع اولوب لفظ لها مؤنث ضمیری
ایله ونور لفظنك اوزرینه تقدیم ایله در بو تقدیرجه ضمیر صلاته
راجعدر نسخهٔ ثلاثه ده نورا له اولوب لفظ نورك اخرنده الف تنوینی
اثباتیله ولفظ له یی تأخیر ایله در جار ومجرور صلوادن حالدر
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلَى الصِّرَاطِ لفظ یوم جاءت کلمه سنه متعلقدر علی الصراط
کلمه سی لفظ نورك صفت ثانیه سیدر مَسِيرَةً مسافه دیمکدر سیر
معناسنه اولدیغی حالده مصدردر ظرفیه اوزرینه منصوبدر ویاخود
مؤخر مبتداء اولمق اوزره مرفوع اولوب یوقاریده لفظ له مقدم
خبر اولمق دخی صحیحدر ضمیر لفظ نوره راجع اولور جمله سی لفظ نورك
ایچون نعت اولور خَمْسِمِائَةِ عَامٍ بو حدیث شریف صراطك طولنی

اقتضا ایدر بعض حدیث شریفده مسیرة ثلاثة الاف سنة الف سنة
صعود والف سنة استواء والف سنة هبوط واقع اولدی یعنی صراط
اوچ بیك ییللق یولدر بیك ییلی یوقش وبیك ییلی انش وبیك ییلی دوزدر
فضل ابن عیاض حضرتلرندن ابن عساکر حضرتلری روایت ایلدی
بیوردیکه بزه بالغ اولدی تحقیق صراط اون بش بیك ییللق یولدر.
بش بیك ییلی یوقشدر بش بیك ییلی انشدر بش بیك ییلی دوزدر قیلدن
اینجه وقلیجدن کسکندن در جهنمك اوزرینه قورلمشدر عبد الرحمن
ابن سمرة رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه بر
کون رسول الله صلی الله علیه وسلم چیقوب کلدی بیوردیکه
دون کیجه بر عجب نسنه کوردم امتمدن بر رجلی کوردم که برکره
صراط اوزرینه یورر وبرکره امکلر وبرکره یاپشور اول کمسه نك
بنم اوزرینه ایلدیکی صلوة کلوب اول کمسه صراط اوزرینه اقامت
ایدوب اول کمسه کچوب کتدی دیو بیوردی بو حدیث شریفی
طبرانی معجم کبیرنده تخریج ایلدی وَاَعْطَاهُ اللّٰهُ بِكُلِّ صَلَاةٍ صَلَّاهَا
قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ قَلَّ ذٰلِكَ اَوْ كَثُرَ بكل لفظنك باسی مقابله ایچوندر
بو کتابدن نسخهٔ معتمده ده علی لفظی ساقطدر وبعض نسخده صلاها
لفظندن صکره علی لفظی ثابتدر وبیوت عدیده مشیدهٔ محتوی
اولان منزله قصر دیرلر فی الجنة لفظنده حرف جر مقدر کائن
لفظنه متعلق اولوب قصر لفظنه صفت واقع اولور ویاخود
اعطاه لفظنه متعلق اولمق دخی محتملدر قل ذلك جمله سی حالیه در
ویاخود صفتدر ویاخود استیناف بیانیدر کان سائل سؤال اتمش
اولکه صلاة قلة وکثرة ایله مقید میدر جوابنده بیوردیکه قد قل
ذلك او کثر یعنی صلاة قلیل اولسون وکثیر اولسون هر بر صلاة ایچون

برقصر اعطاء اولنور واخر حدیث شریفده کلدیکه اعمال صالحه سبیله
جنتك کوشکلرینه ومسکنلرینه وبیوتلرینه وغرفلرینه نائل اولور
وبونك امثالی احادیث کثیره وارد اولمشدر وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ صَلَّى عَلَيَّ بعض نسخده وقال لفظی نك ابتداسنده
واو ثابتدر بعض نسخده ثابت دکلدر ولفظ بنی نسخهٔ صحیحده ثابتدر
وبعض نسخده ساقطدر شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلرینك
اوزرنده خط شریفی اولان نسخده بنی لفظی همزه ایله قید اولنمشدر
ونسخهٔ سهلیه ده دخی لفظ بنی همزه ایله در ولکن اول نسخده لفظ
قالنك اولنده واو ثابت دکلدر عبددن مراد انساندر کرکسه
حر اولسون وکرکسه رقیق اولسون زیرا عبد باری تعالینك مملوکیدر
کتاب محکمده سیبویه دن نقلا ذکر اولندیکه عبد اصلنده صفتدر
لکن اسمانك استعمالی کبی استعمال اولندی بو مقامده اتساعدن
ایچون ذکور واناثه شامل اولنور عبد لفظی ذکر اولندی ویاخود عبددن
مراد ذکوردر مذکرك شرفنه بناء مذکر ذکر اولنمشدر زیرا ذکور
غالبا حاضرون اولوب خطاب انلره توجه ایدر واصحدر که خطاب
توجه اتمکده ذکور ایله اناث بیننده فرق یوقدر والله اعلم اَلْاَخْرَجَتِ
الصَّلَاةُ مُسْرِعَةً ایویب ایلروکجی معناسنه در سرعة زمان
قصر ده مسافهٔ طویله قطع ایدیجی حرکته دیرلر مِنْ فِيهِ حرف
جر خرجت لفظنه متعلقدر بو حدیث شریفده صلاتی خروج واسراع
ومرور قولیله وصفله مق وارد رشتکم بوندن اول ذکر اولنان
حدیث شریفده مجیئتله صفتلندیغی کبی صلاة ایسه معانیدندر
بر معنادر بو امورلر ایسه ذواتك صفاتندن تعقل اولنور معانینك
صفاتندن تعقل اولنماز لکن بونك نظایری چوق یرده قرأن

عظیم الشانده واحادیث صحیحده وغیریده صریحا وظاهرا وارد اولدیغی مشهوردر
ذکرنی تطویل ایتمیه لم بو ایسه معانینک حقیقتده جوهریتی اوزرینه
ویاخود بوندن صکره کله جکده معانینک تجسمنه و بانفسها قیامته
دلالت ایدن شیدندر متکلمین بوندن ابا ایدوب بونی محال عد
ایدوب تاویل ایدرلر متکلمینک غیری اهل حدیث واهل تصوف مذکوری
تجویز وتسلیم ایدوب ظاهری اوزره ابقا ایدرلر عارف بن ابی جمرة
مذکورک بینی جمع وتوفیقده دیدیکه حواس ادراک ایتمیوب وجانب
نبوتدن خبر ویرلمیان اعیان مخلوقاتک حقیقتده خبر ویرمک محقق
دکلدر بلکه غلبهٔ ظن اوزره در توفیقی مؤیدا اولان اهل عقلک اجماعیدرکه
عقل ایچون برحد واردرکه عقل اول حدقتده طورر واول حدک
ماعداسنه کیده میوب ونبی علیه السلامک خبر ویردیکی حقیقتده
وصلته قدرتی دخی اولماز بویله اولیجق ایکیسنک بینلرین توفیقده
دیولرکه متکلمینک دیدیکی حقدر زیرا جواهردن صادر اولان نسنه
عقل ایله ادراک اولنور حقیقة نبی علیه السلامه حدیث شریفده
ذکر ایلدیکیدر متکلمین ایله آثار نبوة بینده نظائر کثیره واردر بینلرین
جمع وتقریر ایلدیکمز اسلوب اوزره واقع اولور دیوب بعد موتک
کبش هیئتنده کلمه سنی تمثیل ایدوب بعده ازکار وتلاوتی وذکر ایدوب
دیدیکه دنیاده ازکار وتلاوتدن ظاهر اولان معانیدر قیامتده کوزنده
جواهر محسوساتدن اولور زیرا میزانده انجق جواهر وزن اولنور
انتهی کلامه فَلَا يَبْقَى بَرٌّ وَلَا بَحْرٌ وَلَا شَرْقٌ وَلَا غَرْبٌ فلا لفظنده فا
عاطفه در عطف وسببیه ایچون اولمق دخی احتمالدر عنصر مائیدن
خالی قلان ارضه بر دیرلر چوق صویه بحر دیرلر وطوزه دخی بحر
دیرلر کونشک طوغدیغی جهته شرق دیرلر باتدیغی جهته غرب

دیرلر

دیرلر اِلَّا وَتَمُرُّ بِهِ لفظنده که با ظرفیه وملاصقیه احتمالدر یعنی نبی
علیه السلامه صلاة ایدن کمسه نک اغزندن ایتدیکی صلاتی سرعتله
چیقار بر وبحردن شرق وغربدن بری ترک ایتمز الا جمله سنی سیر ایدر
وکجر دیمکدر وتقول نا صلوة فلان بن فلان بوره ده صلاة لفظی
مفعول معناسنه در وینه بوراده فلان لفظی ناسک مذکرینک
علمندن کنایه در فلانه لفظی مؤنثی ایچون علمدن کنایه در حدیث
شریفده بو لفظ کتورلدیکی مجرد کندودن خبر ویرلمنی بیان وتعیین
وتخصیص ایچوندر صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمُخْتَارُ استیناف بیانیدر زیرا
صلواتک کندو قولنده اجمال واردر کان برسائل اکا سؤال ایتمش اولکه
فلان اوغلی فلانک ایلدیکی صلاة نه صلاتدر وکیمک اوزرینه در
جواب ویروب صل علی محمد المختار دیدی یعنی فلان اوغلی فلان صلاة
مزبوره یی محمد مختار اوزرینه دیمکدر وَخَيْرُ خَلْقِ اللهِ نسخهٔ سهلیه ده
خیر لفظی جر ایله در اتباع اوزره غیری نسخه لرده جر ایله در اتباع اوزره
رفع نصب ایله در قطع اوزره صلاة مزبوره نک بن فلان اوغلی فلانک
صلاتی یم دیمه سی مجرد اماکن ارضده مرور ایتدیکی هر برشیئه خبر
ویرمک ایچوندر فَلَا يَبْقَى شَيْءٌ فاء سببیه در سببیه وعطف ایچون
اولمق دخی احتمالی در اِلَّا وَصَلَّى عَلَيْهِ یعنی صلاتک وجه ارضده و
جماداتدن وحیوانات وغیر عاقله دن مرور ایلدیکی شیلردن برنسنه
باقی قالمز وصلاتدن تأخیر ایتمز الا محمد المختار اوزرینه صلاة ایدر
لفظ الادن صکره وصلی جمله سی حالیه منصوبه در بو جمله ده واو [illegible]
اکثردر حتی ابن مالک وهشام بو جمله نک واوه اقترانی منع ایتدیلر غیریلری
واوه اقترانی وترکنی تجویز ایتدیلر وَيَخْلُقُ مِنْ تِلْكَ الصَّلَوةِ طَائِرٌ نسخهٔ
سهلیه ده وغیری نسخهٔ معتمده ده یخلق لفظی بناء مجهول ایله در وبعض

نسخه‌ده یخلق الله بناء فاعل ایله واقع اولمشدر لَهُ سَبْعُونَ أَلْفَ جَنَاحٍ
فِي كُلِّ جَنَاحٍ سَبْعُونَ أَلْفَ رِيشَةٍ فِي كُلِّ رِيشَةٍ سَبْعُونَ أَلْفَ وَجْهٍ فِي
كُلِّ وَجْهٍ سَبْعُونَ أَلْفَ فَمٍ فِي كُلِّ فَمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ لِسَانٍ سبحان المسبّح
بکلّ لسان ولا یشغله شان عن شان الذی احاط بکلّ شئ علما واحصی
کلّ شئ عددا كُلُّ لِسَانٍ يُسَبِّحُ اللَّهَ تَعَالَى بِسَبْعِينَ أَلْفَ لُغَاتٍ نسخهٔ سهلیه‌ده
وغیریده لفظ لغات جمع صیغه‌سیله‌در بعض نسخه‌ده مفرد صیغه‌سیله‌در
من جهة العربیه صواب اولان دخی افراد ایله اولمقدر زیرا مائه والفك
تمیزنك حتی مفرد اولوب اضافتله مجرور اولمقدر الا شاذ اولان دکل
لغت شول الفاظدرکه انکله هر بر قوم غرضلرندن ومقصودلرندن
تعبیر ایدرلر بو وجه اوزره تعریف جمیع لغته شامل اولور
وَيَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ ثَوَابَ ذَلِكَ یعنی الله تعالی نبی علیه السّلام اوزرینه
صلاة ایدن عبد اوزرینه صلاتنك وتسبیحنك ثواب وجزاسنی
یازار کلّه نصب ایله وجر ایله دخی صحیحدر لکن شارح حضرتلری مضاف
الیه توکید اولمق اوزره مخفوض بولدم دیدی وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي
طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حضرت علی کرّم الله وجهه حضرتلری رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك عمّی اوغلیدر مخصوصه‌سندندرکه
نبی علیه السّلام انچون شهادت اتدیکه علی رضی الله عنه الله تعالی‌یه
ونبی علیه السّلام رسولنه محبّت ایدردیو والله تعالی ورسولی دخی
علی رضی الله عنه حضرتلرینه محبّت ایدرلر ونبی علیه السّلام بیوردیکه
بن علمك شهریم وعلی اول شهرك قپوسیدر ونه بیوردیکه بن کیمك
مولاسی اولدیم ایسه علی دخی اول کمسه‌نك مولاسیدر بن کیمك ولیسی
اولدم ایسه علی اول کمسه‌نك ولیسیدر صحابه وتابعندن برجماعت علی
رضی الله عنه حضرتلری خدیجهٔ کبری رضی الله عنها حضرتلرندن

صکره

صکره اوّل اسلامه کلندر وقبلیتنه نماز قیلوب وبتوکك غیری
غزالرك جمله‌سنده حاضر اولمشدر وفضیلتی حقنده احادیث
کثیره وارددر شاننده دینلدیکه علی رضی الله عنه حضرتلرینك
فضلی حقنده وارد اولان برکمسه‌نك فضلی حقنده وارد اولمدی
ونبی علیه السّلامك ذرّیتی علی رضی الله عنه حضرتلرینك
صلبندن قلنمقلق علی رضی الله عنه حضرتلرینه مخصوص اولدی
وعلی رضی الله عنه حضرتلری نبی علیه السّلامك دوردنجی
خلیفه‌سیدر عمر بن الخطّاب رضی الله عنه حضرتلری امورنده
علی رضی الله عنه حضرتلری ایله استشاره ایدوب وبعض خصوصنی
اکا تفویض ایدردی عام اربعینده رمضان شریفك اون یدنجی
کوننده شهید اولدی علی خلاف عمر شریفی التمش اوچ سنه‌در
انّه قال قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ يَوْمَ
الْجُمُعَةِ مِائَةَ مَرَّةٍ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بعض نسخه‌ده ونسخهٔ سهلیّه‌ده
انّه لفظی ساقطدر ظاهر حدیث صلاة جمعه کوننده مطلقدر
جمعه کوننده بر وقتله مقیّد اولمقسزین وَمَعَهُ نُورٌ یعنی صلاة
ایدن کمسه‌نك صلاتی یوزی اوزرنده نور اولوب اول نور قوّة
وعظمتده بر مرتبه‌یه بالغ اولورکه اکر اول نور جملهٔ خلق بیننده
تقسیم اولنسه ایدی جمله‌یه کفایت ایدردی دیمکدر لَوْ قُسِمَ ذَلِكَ
النُّورُ اکر جملهٔ فعلیه نوره نعت اولورسه لو قسم لفظنك تحتنده
مستتر اولان ضمیر مقامنده ظاهر اقامت اولنمشدر ویاخود لفظ
نور غیر منعوت اولوب تنوین تعظیم ایچون اولور لو قسم جمله‌سی جملهٔ
مستأنفه اولور بَيْنَ الْخَلْقِ خلقدن مراد انس وجن وملائکه‌در
یاخود یالکز انسدر كُلِّهِمْ لفظ خلق تأکیددر بعض نسخه‌ده کلّهم

لفظی ساقطدر لَوُسِعَهُمْ یعنی انلرك اوزرینه كتوریلور وانلره عام
اولور وكفایتایدر دیمكدر ذُكِرَ فی بَعْضِ الْاَخْبَارِ اخبار خبرلك
جمعیدر نبی علیه الصلاة والسلامك خبرینه شامل اولور واهل كتاب
مسلملرندن وغیرلیسندن تواریخ وتفاسیر وغیریلرندن اولان خبرلره
شامل اولور مَكْتُوبٌ عَلَى سَاقِ الْعَرْشِ مكتوب لفظی مرفوعدر
ابتدائیله اوزره ویاخود خبردر لفظ علی مكتوب لفظنه متعلقدر
عرشك ساق قائمه سی وایقلریدر دیدیكه عرشك اوچیوز التمش
قائمه سی واردر هر بر قائمه سنك اینی یتمش بیك بو دنیانك اینی قدردر
وایكی قائمه نك اراسی بیك صحرادر هر بر صحراده التمش بیك عالم واردر
وهر بر عالم انس وجن كبی كثیردر مَنِ اشْتَاقَ اشتیاق محبوبه بر
میل ایله میل اتمكدر كه انكله اشیاء محترق اولور ولقاء ایله دخی
ساكن اولماز من اشتاق لفظی مكتوب لفظی مبتدا اسنك خبریدر
ویاخود مكتوب لفظی خبرینك مبتدا سیدر اِلَى رَحْمَتِهِ نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده الی ایله مجرور اولان ضمیر متكلمدر بعض نسخده الی رحمتی
واقع اولمشدر معناسی بر كمسه بنم لقامه محبت ایلسه دیمكدر اكا رحمت
ایدرم زیرا بر كمسه لقاء الله محبت ایلسه الله تعالی اول كمسه نك
لقاسنه محبت ایدر و بر كمسه نك لقاسنه الله تعالی محبت ایلسه
الله تعالی اول كمسه یه رحمت ایدر الی رحمتی نسخه سنه حلیه ده اولان
حدیث ابونعیم شهادة ایدر انس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی تحقیق نبی علیه السلام حضرتلری بیوردیكه الله تعالی حضرتی
بیوردای ملكلر سزلر عبدمك دیوانه نظر ایلیكك هر كیمی كوردیكز كه
اول جنت استرین اكا جنتی ویرورم وهر كیمی كوردیكز كه نار جهنمدن
استعاذه ایدر بن انی ناردن حفظ ایدرم و بر كمسه ناردن بكا

استعاذه

استعاذه ایلسه بن انی ناردن حفظ ایدوب صاقلارم دیو بیورر
وجنتدن مراد الملك رحمیدر زیرا الله تعالی ورحمتی وسعت كل شیء
بیوردی الله تعالی ورحمتی قولی ایله جنتی مراد ایدر ترمذی وابن حبان
روایت ایدر بر كمسه اوچ كره الله تعالی دن جنت استه سه جنت دیر كه
یا الله سن اول كمسه یی جنته ادخال ایله دیر بر كمسه اوچ كره الله دن
نار جهنمدن صقنوب ونار دن خلاص استه سه نار جهنم یا الله سن
اول كمسه یی نار جهنمدن قورتاروب خلاص ایله دیر وَمَنْ سَأَلَنِى
اَعْطَيْتُهُ یعنی بر كمسه مرادینی بندن استه سه بن اول كمسه یه
استدوكنی ویرورم دیمكدر الله تعالی قرآن عظیمده دخی بیوردی
ادعونی استجب لكم یعنی سزلر بكا دعا ایلك بن دعاكزی قبول ایدرم
دیمكدر وبر آیة كریمه سنده دخی اجیب دعوة الداع بیوردی یعنی
دعا ایدیجینك دعاسنه اجابت ایدرم دیمكدر جابر رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردر كه بر احد یوقدر كه بر دعا ایلیه الا الله تعالی اول
كمسه نك استدیكنی ویرر یاخود اول كمسه سیئاتدن كف ومنع
اولنور مادام اثم ایله دعا قَطِيعَةِ رحم اتمدكجه وابو هریره رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیورر كه داعیلردن بر دعا ایدیجی یوقدر كه دعا ایلیه
الا اول كمسه اوچ شیئك بریسی قسمی اولور اول كمسه نك
دعاسی مستجاب اولور ویاخود انك ایچون ادخال اولنور ویاخود
اول كمسه نك كناهی نه كفارت اولور وَمَنْ تَقَرَّبَ اِلَىَّ بِالصَّلٰوةِ عَلَى
مُحَمَّدٍ غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ نسخهٔ سهلیه ده ونسخ معتمدهٔ معتبرده بو وجه
اوزره در ما قبلنه اتصالی ایله در وبالصلوة علی محمد لفظی اثباتیله در

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 1

فقط انلرك جزالرندن افضل طلب اولنور وجزالرندن مطلق افضل
اولان طلب اولنماز دیلورسه احتمالدرکه بو مثللی دعاء ایله نبی
علیه السّلامه دعا ایتمکده بأس یوقدر زیرا رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری انلرك مجازاة اولدقلرینك افضلی کندنه اعطا
اولنمغه واندن دخی اکثری اعطا اولنمغه اهلدر بو مقامده فقط
انلرك مجازاة اولدقلرینك افضلی طلب اولنمق اوزره اقتصار اولندی
بو اقتصاردن اکثری نفی لازم کلمز حال بوکه بو معنا علی بن عبد الله
ابن عبّاس رضی الله عنهم حضرتلرینك صلاتنده یوقدر واحتمالدرکه
مراد مذکوری طلب اوله مستحق واهل اولدیغی شیئه مضاف ونسبت
اولدیغی حالده واحتمالدرکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
النّبی لفظنك شامل اولدیغی شیدندر اویله اولیجق النّبی لفظنك
مدلولی ایچون مطلوب اولان رسول اللّهك مستحق واهل اولدیغی
جزانك افضلیدر جزاء مذکوره مضاف اولدیغی حالده یَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
اَللّٰهُمَّ يَا رَبِّ اِنِّي اَسْئَلُكَ اَنْ تَغْفِرَ لِي بعض نسخه ده انی لفظی ساقطدر وبعض
نسخه ده اسئلك لفظی ساقطدر لکن صحیح جمله سنك ثبوتیدر
وَتَرْحَمَنِي وَتَتُوبَ عَلَيَّ وَتُعَافِيَنِي مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ وَالْبَلْوَاءِ بو لفظلر
مد ایله دروبعض نسخه ده قصر ایله در وصواب اولان دخی بودر
اَلْخَارِجِ مِنَ الْاَرْضِ امراض واوصاب وخلقه اذا کبی ارضدن خارج
ایله مراد ارض سببیله نشأت ایدیجی دیمکدر بوندن خارج ایله تعبیری
مجازدر اشاغی که قول بوکه مقابل اولدیغندن ایچون وَالنَّازِلِ مِنَ
السَّمَاءِ صواعق وزلزال کبی ومضر اولان شیلرك حجر ومطر و
قحط دراندرك نازل اولمه سی کبی اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ بِرَحْمَتِكَ بو لفظك
[illegible] اء یوقاریده تعافینی لفظنه متعلقدر معناسی ذکر

اولنان

اولنان شیلر الله تعالینك رحمتندن اولمق اوزره الله تعالی طلب
اولنور یوقسه کندو نفسندن بر علت اجلندن ایچون ویاخود دخی اندن
بر علت اجلندن ایچون ویاخود استحقاقی اولدیغی ایچون طلب اولنمز
اویله اولیجق باء سببیه در وَاَنْ تَغْفِرَ بعض نسخه ده اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ واقع
اولدی لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْاَمْوَاتِ وَرَضِيَ اللّٰهُ عَنْ اَزْوَاجِهِ الطَّاهِرَاتِ یعنی انلر عیوبدن بریلردر
خصوصا دنس شرك وجمیع اثامدن بریلودر اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ یعنی
تحریمده واحترامده واعظامده مؤمنینك امّهاتیدر وَرَضِيَ اللّٰهُ عَنْ
اَصْحَابِهِ الْاَعْلَامِ علمك علم جبل اوزرینه وقومك سیدی اوزرینه
اطلاق اولنور اَئِمَّةً بو لفظ امام لفظنك جمعیدر بو مقامده قدوه
ودلیل معناسنه در وامرك قیمی وامرك مصلحی اوزرینه دخی اطلاق
اولنور الْهُدَى وَمَصَابِيحَ الدُّنْيَا دنیایه زینتدن ایچون وانلرك نوری
ایله اهتدادن ایچون وَتَابِعِ التَّابِعِينَ لَهُمْ ضمیر صحابیه راجعدر
بِاِحْسَانٍ یعنی احسان ایله بیله واحسان شرایطه سی ایله بیله بو
لفظ تابعیه وتبع تابعین حقنده قیددر اِلَى يَوْمِ الدِّينِ یوم الدیندن
مراد یوم جزادر وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ یعنی حمد الله تعالی یه مخصوصدر
الله تعالینك نبی علیه السّلام اوزرینه منت ایلدیکی شیء اوزرینه
بناء اول شیء نبی علیه السّلام اوزرینه اولان صلاتدر واکا
اولان محبتدر ونبی علیه السّلامه نسبت اولانلره دخی محبت ایتمکدر
ونبی علیه السّلامه نسبت اولنانلر ازواج واصحاب وانلره تابع
اولنلردر والحمد لله لفظنك اولده نسخهٔ صحیحده واو واردر وبعض
نسخه ده واو ساقطدر روایهٔ ثانیه نك اخری بودرکه اولنی دیدی
ایدی وبر روایتده اَللّٰهُمَّ انی اسئلك بحق ما حمل کرسیك [illegible] عظمتك

لفظیدر نسخهٔ سهلیه ده تمامی اوزرینه تنبیه واقع اولدی حسبی اوزره
وانك تمام اولمه سی ایله فصل کیفیتدن ثلث ثانی تمام اولدی حسبی اوزره
وانك تمام اولمه سی ایله فصل کیفیتدن ثلث ثانی تمام اولدی اَللّٰهُمَّ
رَبَّ الْاَرْوَاحِ وَالْاَجْسَادِ الْبَالِیَةِ ثلث اخیرك ابتداسی بودر وبو دعائی
اثمد العینین صاحبی ذکر ایلدی وبو دعائی نبی علیه السلامك اصحابنه
تعلیم ایلدیکی دعالرندن واصحابنه اموردنیاده واخرتده دعا ایدن
کمسه بو دعائی تعلیم ایلك دیو امر ایلدیکیدر دیدی ونیه بو دعا
ایچون ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرندن بر قصّه ذکر ایلدی ابن عمر
حضرتلرینك قتنده بر کیجه قالدی واعمی ایچون بو دعا ایله دعاء
اولنذقده عند الله مستجاب اولدی اعمی اول مکاندن بصیر اولوب
کوزلری اولدیغی حالده کندی دیو ذکر ایلدی وبونی اثمد العینین
صاحبی کبی ابن ثابت دخی حکایه سنده ذکر ایلدیکه لکن بن حکایه
اوزرینه اولان شرحه مطالعه اتمد مکه حتی بردن نقل ایلدیکینی
بیله ایدم واثمد العینین ده اللّهمّ ربّ الارواح العالیة والاجساد
البالیة واقع اولدی وحکایه ده اللّهمّ ربّ الارواح الزّائله والاجسام
البالیة واقع اولدی وبوکتابك بعض نسخه سنده اللّهمّ ربّ الارواح
الزّائلات والاجساد البالیات واقع اولدی ایکسنده دخی جمع لفظی
ایله لکن صحیح اولان زائلات لفظی ساقط اوله وبالیات لفظی
مفرد اوله وارواح واجساد ایله مراد بشرك ارواحی وبشرك
اجسادیدر وانس وجن وملائکه نك اجسادی دخی مراد اولنمق
جائزدر واجساد لفظی جسد لفظنك جمعیدر جسددن مراد جسم
انسانیدر وبعث اولنان هر بر جسددر وبالیه لفظی بلادن مأخوذدر
بلا الثوب دیر ثوب اسکدیکی وقتده اَسْئَلُكَ بِطَاعَةِ الْاَرْوَاحِ الرَّاجِعَةِ

الی

اِلٰی اَجْسَادِهَا یعنی الله تعالینك امرندن ناشی ارواحك اجسادنه رجوعی
قتنده طاعتی نی استرم وَبِطَاعَةِ الْاَجْسَادِ الْمُلْتَئِمَةِ بِعُرُوقِهَا ملتئمة مجتمعه
معناسنه در بعروقها لفظنده اولان باء مصاحبت ایچوندر تقدیری
المجتمعة مع عروقها دیمکدر وباء سببیه ایچون اولمه سی دخی صحیحدر
اجتمعت بعروقها تقدیرنده در یعنی طمرلر سببی ایله اجسادك بعضیسی
بعضیسنه ضم اولندی دیمکدر واجسادك طاعتی اوصالنك اجتماعی
وتسویه سیدر نتکم اوّل مرّده اولدیغی کبی وبو اجتماع محض عدمدنمی
اجتماعدر وجسد دخی اوّل فنایه کیدر واجزاسی مضمحل اولور بعده
اعاده قلندمی جسد اعاده اولنور نتکم اوّل مرة ده اعاده اولدیغی
کبی ویاخود بو اجتماع فقط اجزانك تفرقندن واشکالك تبدّلندن
واعراضك زوالندن واعراضك بدلنه اعراض اخری کلمه سندنمیدر
بعده اعاده قلندده جسدك اوصالی ضم اولنور واعراض واشکال
اعادمی اولنور بو بحثده علماء توقف ایلدیلر نص فاصل اولمدیغی
ایچون اوله کوره جسدك کلّسی معدوم اولور بعضیلر قویروق
دبنده اولان کموك چوروب عدمه کیتمز وخلق اول کموکدن
ترکیب اولنور دیدی اول کموك سلسله ظهرك اخریدر وَبِکَلِمَاتِكَ
جمع لفظی ایله در وبعض نسخهٔ صحیحده وبکلمتك واقع اولدی
افراد ایله اَلنَّافِذَةِ فِیهِمْ نافذه کچیجی معناسنه در انلرك حقنده نافذه
اولمق لغی ذکر اولنان شیلر ایله اولنور اول شیلر اجسادك التیامی
وارواحك اجساده رجوعیدر ویاخود فصل قضاده وحکمده
وحساب واقع اولدی نافذه دیمکدر وکلماتك جمع وزننده کلمه سی
اوله کوره کنذولر حقنده کلماتك نفوذی اولان کمسه لرك تعددی
اعتباری ایله در وایکنجی کلماتك دلالتنك تنوعی اعتبار ایله در

وفي لفظي ظرفيهٔ مجازيه ايچوندر وياخود على معناسنه در استعلا ايچوندر
وفيهم ضميري ارواح اجساد لفظنه راجعدر وَاَخْذِكَ الْحَقَّ بو لفظده
لام تعريف جنس ايچوندر وذمتده مترتب اولوب وثابت اولان امركه
انى انكاره وسعت يوقدر اكا حق ديرلر مِنْهُمُ الْخَلَائِقَ خلايقدن مراد
انس وجن ايچون حشر اولنانك جميعيدر بَيْنَ يَدَيْكَ يعني قبضكده و
تحت حكمكده وقهركده ديمكدر بو جملهٔ حاليه در يَنْتَظِرُونَ جمله سى
ظرفده مستقر اولان خبردن حالدور وياخود خبر بعد خبردر و
ياخود بو لفظ خبردر بين يديك لفظى حالدر فَصْلَ قَضَائِكَ وَيَرْجُونَ
بو لفظ مأمول ايدرلر معناسنه در رَحْمَتَكَ يعني سنك انلرى
مغفرت ايدوب وانلرى جنته ادخال ايتمكلكى كه مأمول ايدرلر
وَيَخَافُونَ عِقَابَكَ يعني سوء عمللر ايله انلرى مجازاة ايتمكلكدن
انلر خوف ايدرلر وانلر رحمتى رجا ايدرلر وعقابدن خوف ايدرلر
زيرا انلر دنياده مشغول اولدقلرى غفلت ويقوسندن اويانديلر
وانلردن غفلت پرده سى كشف اولندى وانلر ايچون امور اجلادى
اَنْ تَجْعَلَ النُّورَ فِي بَصَرِي ان تجعل جمله سى اسئلك لفظنك مفعول
ثانيه سيدر يعني اسئلك قولى ايله مسئول ومطلوب اولمقلغى
بصرمده نور قيلمقلغى استرم يعني بصيرتمى تنوير ايده سنكه حتى ملكدن
انفرادكه شهادة ايدم وسنك كنديته عبادة اولنانلرك احقى
اولديغنى ورجا وخوف واطاعت اولنانلرك احقى اولديغنى بيلم
وسكا عصيان اولنميه وسن ذكر اولنه سن اونودلميه سن وسنك
ماسواكك جمله سنك باطل اولديغنى بيلم وبنم ايله اولان نعمتك
وخلقدن برسى ايله اولان نعمتك يالكز سندن اولديغنى وشريكك
اولمديغنى بلم وسنك غيركدن خوف ايتميم وسنك غيركدن رجا

اتميم

اتميم سنك غيركه محبت اتميم وسنك غيركدن برشئ عباده اتميم وانجق
سكا شهادة ايدرز وسكا شكر ايدرز وسكا كفران ايدن اولمازز وجميع
احوال سندن راضى اولورز وَذِكْرِكَ بِاللَّيْلِ با فى معناسنه در وَالنَّهَارِ
يعني ليل ونهارك جميع اوقاتلرنده سنك ذكركى استه رز واحوالمدن
جميع حال اوزرينه حقك ايله قائم اولمقلغى وشكركى ادا ايتمكلكى
وسنك حقكده محبت ايتمه كى وسكا تعظيم وسنك ايله فرح اولمقلغى
وسنك ماسواكدن بعد وتجاوز ايله يالكز سكا شغل ايتمكى استرم
وَعَلَى لِسَانِ لفظ استعلا مجازى ايچوندر وياخود فى معناسنه در
وَعَمَلًا صَالِحًا يعني امر وسنته موافقت ايله فَارْزُقْنِي يعني بنى مرزوق
ايله عمل صالح ايله بكا امرك اجلندن ايچون وارزاق ايتمكه سن اهل
اولديغندن ايچون وفارزقنى لفظنك اولنده فاء زائده در وياخود
بر مقدر اوزرينه معطوفدر يعني بنم حاجتم روا ايله وبنى عمل صالح
ايله مرزوق ايله ديمكدر وفارزق لفظى عملا لفظنى ناصبدر واحتما
لدركه وعملا قولى ان تجعل قولى اوزرينه معطوف اوله وبونك
اوزرينه معطوف اولنلر اسئلك قولنك معمولى اوله وفارزقنى
قولنك مفعول ثانيسى محذوفدر فارزقنى ذلك وياخود فارزقنى
ماسئلتك تقديرنده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ بعض نسخه ده ال لفظى ايله در وسائر
نسخه لرده اسقاط ايله در نتكم اولكده ساقط اولديغى كبى اَللّٰهُمَّ
اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ بو صلاة كعب بن عجره رضى الله
عنه حضرتلرينك حديثنده روايت اولنمشدر بونى استادكه حبردر
ابن بشكوالك كتابنده نقل ايلدى وبو صلاتك آخرى ايكينجى انك حميد
مجيد لفظى در وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ

حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَبَارِكْ بر نسخده اللهم بارك واقع اولدى عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بعض نسخده آل
لفظى ايله بيله مواضع اربعه ده على لفظى بو يلجه اثبات ايله در و بعض
نسخده اوچنجيسى كه اول وبارك على محمد وعلى آل محمد لفظيدر انك
ماعداسنده على لفظى ساقطدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
وَصَلِّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ابى سعيد خدرى
رضى الله عنه حضرتلرندن جماعت اخراج ايلدى اول بيوردى رسول
الله صلى الله عليه وسلم بيوردى قنقى رجل مسلمك قتنده صدقه
اولماسه اول رجل دعاسنده اللهم صل على محمد عبدك ورسولك
وصل على المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات ديسون بو
صلاة انك ايچون زكاة اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ
مَا اَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ كِتَابُكَ وَشَهِدَتْ بِهِ مَلَائِكَتُكَ صَلَاةً
دَائِمَةً تَدُومُ بِدَوَامِ مُلْكِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الْعِظَامِ مَا
عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى سَمَّيْتَ بِهَا نَفْسَكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا
وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى سَمَّيْتَ بِهَا نَفْسَكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ
اَعْلَمْ اَنْ تُصَلِّىَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ
بو لفظدن ضميرى عائد محذوفدر مِنْ قَبْلِ اَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً
وَالْاَرْضُ مَدْحِيَّةً وَالْجِبَالُ مُرْسِيَةً وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْاَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً
وَالشَّمْسُ مُشْرِقَةً يعنى ضياء ويريجى درومرتفعه وشعاعى صافيه در
بو حال ضحى وقتنده اولور وياخود مشرقه طالعه يعنى طوغريجى معناسنه در زيرا اشرق رباعيدن اولديغى حالده بوايكى معتاده يعنى
مضئ وطالع معناسنه استعمال اولنور لكن شرق لفظى ثلاثيدن اولديغى
حالده بونك خلافنه در زيرا اشرق طلوع معناسنه خاصدر وابن

عباس

عبّاس وعبيد بن عمير واشرقت الارض بنور ربها همزه نك فتحى ايله
و رانك كسرى ايله مفعول ايچون مبنى اولمق اوزره قراءت ايلديلر
بوكه كوره بو مقامده معناسى شمس ارضى اشراق ايديجى ديمك اولور
عبارتدن مفعول حذف اولندى عرضا كا تعلق اتمديكى ايچون وَالْقَمَرَ
مُضِيئًا وَالْكَوَاكِبُ مُسْتَنِيرَةً وَالْبِحَارُ مُجْرِيَّةً نسخهٔ سهليه ده ميمك ضمى
ورانك كسرى ايله ويانك تشديديله در وبعضيلرك اول نسخه دن
بو وجه اوزره نقل اتدكلرينه بناء واخر بعضك قتنده اولان نسخه نك
ظاهرى ميمك ضمى ورانك كسرى ويانك تخفيفى ايله اولمه سيدر
وبعض نسخهٔ معتبرده ميمك ضمى ورانك فتحى ايله در وبعض نسخده
ميمك فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله در وضبط اولنه كوره
مجريّه لفظى مجراه لفظندن تصحيف اولمشدر اسم مفعول وزننده در
وياء الف صورتيدر وياخود ميمك فتحى ايله ورانك كسرى ايله
ويانك تشديدى ايله اولان مجريّه لفظندن تصحيف اولمشدر ياخود مجريّه لفظندن تصحيف اولمشدر كه اول ميمك ضمى ايله و
يانك تخفيفى ايله در اسم فاعلدر اسم فاعل دخى اسم مفعول
منزله سنه تنزيل اولنمشدر وميمك ضمى ايله ورادن صكره الف
ايله مضبوط اولان مجراة لفظنك معناسى ظاهردر وميمك
فتحى ايله ورانك كسرى ايله ويانك تشديدى مضبوط اولان
مجراة لفظى مفعولى مفعل مقامنه اقامت بابندندر اويله اولحق
ذكر اولنان مجريّه لفظى الف ايله اولان مجراة معناسنه در وَالْاَشْجَارُ
مُثْمِرَةً يعنى اول اغاجلرده ميوه حاصل اولور اللهم صل على محمد عدد
علمك وصل على محمد عدد حلمك وصل على محمد عدد كلماتك وصل
على محمد عدد نعمتك وصل على محمد عدد جودك وصل على محمد عدد

سمواتك وصل علی محمد عدد ارضك عدد سمواتك و عدد ارضك
ظاهری سمواتك احادنك عددی درکه اول یدیدر وارضك
احادنك عددیدرکه اول دخی یدیدر واحتمال اولورکه سمواتك
اجزاسنك عددی وارضك اجزاسنك عددی مراد اولنه و
یاخود سموات وارضك طلوسی اشیانك عددی مراد اولنه
وسمواتك یدی اولمه سی اوزرینه قرانده وحدیثده نص اولنمشدر
وشیخ ابو عبدالله العمری تنبیه الساجد فی فضل المساجد ادلو
کتابنده دیدی برکمسه سمواتك اولماسی اوزرینه تنصیص ایتمك
عددی زائدی نفی ایتمك اوزرینه دلالت ایدرمی دیو سؤال
ایلسه بن جواب ویرمکه عددی ذکر ایله تخصیص ایتمك لك
زائدی نفی اوزرینه دلالت ایتمز بو جواب عددك مفهومنه نظر
ایله درکه لکن احادثك ظاهری زائدی نفی اوزرینه دلالت ایدر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِى سَبْعِ سَمَوَاتِكَ مِنْ مَلَائِكَتِكَ زیرا
بالاصاله ملائکه نك محلی اولان سموات محل ارتفاع ومحل ارتفاعك
محل اولمه سی ملائکه یه مناسبتدن ایچون وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ
فِى أَرْضِكَ یعنی ارضك ظاهرنده و باطننده خلق ایلدیکك عددی
مقداری صلاة ایله دیمکدر مِنْ لفظ من لفظ مایی بیان ایچوندر
الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَغَيْرِهِمَا مِنْ لفظ من غیرهما لفظی بیان ایچوندر
الْوُحُوشِ وَالطَّيْرِ وغیرهما وصل علی محمد عدد ما جری به القلم فی
علم غیبك وما یجری به الی یوم القیمة وصل علی محمد عدد القطر والمطر
وصل علی محمد عدد من یحمدك ویشـ[illegible] ویهللك ویمجدك ویشهد
انك انت الله وصل علی محمد عدد ما صلیت علیه انت وملائكتك
الله تعالینك بنی علیه السلام اوزرینه صلاتی ایله ثنا مراد اولنور

ایسه تعدد کلام تجبزینك تعلقنه راجعدرکه اول بو مقامده الله
تعالینك بنی علیه السلام اوزرینه ملائکه نك عددی مقداری
ثنا سیدرو بنی علیه السلامی ملائکه لره خبر ویرمه سیدر و بنی
علیه السلامی ملائکه لرینه اظهار ایتمه سیدر بو ایسه حادثدر
تعددی قبول ایدر اما کلامك صفتی کنذو نفسنده واحددر سائر
صفتلری کبی واکر الله تعالینك بنی علیه السلام اوزرینه صلاة الله
نیسی ایچون رحمتی و مغفرتی مراد اولنور ایسه تحقیق الله تعالینك
رحمتی فعلك صفتی اولدیغی قول اوزرینه بناء متعدددر ورحمتك
اثاری دخی متعدده در رحمت ذات قدیمك صفتی اولدیغی قول اوزرینه
بناء وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ خلق عقلادن اولسون
وغیریدن اولسون حال ایله اولسون ویاخود مقال ایله اولسون وَ
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ بینه خلق عقلادن اولسون
وغیریدن اولسون لسان حال ایله اولسون لسان مقال ایله اولسون
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْجِبَالِ مزبور جبال بیوك اولسون وکوچك اولسون
وَالرِّمَالِ وَالْحَصَا یعنی یریوزنده اولان قوروده و دریاده وارضك
بطننده اولان قوم اواق طاشلر عددی مقداری صلاة ایله
دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الشَّجَرِ یعنی مزبور اغاج برکمسه نك دکوب
اشلمه سیله بتن اغاجه ویاخود کنذو نفسنده ثابت اولان اغاجه
معمور یرده ثابت اولان یرخرابه اولان دخی شاملدر وَأَوْرَاقِهَا
بو لفظ مزبور اغاجدن ساقط اولان یپراغه وساقط اولمیان
یپراغه دخی شاملدر وَالْمَدَرِ [illegible] اثقالها یعنی احمال ثقیله سی مقداری
صلاة ایله دیمکدر او یله اولیجق اثقال ثانك کسری ایله اولان
ثقلدن اولور اما ثقل ثانك فتحی ایله خفتك ضدیدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

عدد كل سنة يعنى دنياسنه لردن وما تخلق فيها لفظ ما شيدن عبارتدر
وما يموت فيها يعنى اول سنه فوت اولنلر جميع حيوانلردر وياخود
حيواندن وسائر نباتاتدر وهر شيئك موتی کندو حسبی ایله در
وصل على محمد عدد ما تخلق كل يوم من كل شيء وما يموت فيه هر كونده
خلق اولوب وهر كونده فوت اولانلر سنه ده خلق اولوب وسنه ده
فوت اولنلرده داخلدر اویله اولیجق بو صلاة عامدن صکره خاصدر
الى يوم القيمة اللهم صل على محمد عدد السحاب الجارية سحاب جاريه
سیاهدن اولسون وبياضدن اولسون واحتمالدرکه سحابك افرادينك
عددی مراد اولنه وياخود سحابك اجزاسنك عددی مراد اولنه
بو قاریده كچدكی كبى ما بين السماء والارض نسخهٔ سهليه ده وانك غيری
نسخه لرده دخی بويله در وما لفظی زائده در وما لفظی موصوله اولور
وسحاب ایچون صفت ثانيه اولمه سی ممكن اولور وبعض نسخ معتمده ده
وما لفظی اولنده واو ايله در بوكه كوره ما لفظی موصوله اولور سحاب
لفظی اوزرینه معطوف اولور ومراد ایکسنك بيننده اولاندرکه اولر
هوادر وصودر وقوشلردر و بزیم بيلديكمز سائر شيلردر وما تمطر
تحتنده اولان ضمير سحاب لفظنه راجعدر وتمطر لفظی فاعل ایچون
مبنيدر تانك فتحی ايله ده وطانك ضمی ایله در وياخود تانك ضمی
ایله وطانك کسری ایله در لكن بو كوره ما بين لفظندن اول واو
زیاده اتمك لك ضعيفدر واحتمال اولور كه ضمير ارض لفظنه
راجع اوله زیرا ارض لفظی اقربدر بوكه كوره تمطر لفظی تانك
ضمی ايله وتانك فتحی ايله مفعول ایچون مبنی اولور واحتمال اولور که
ضمير سما لفظنه راجع اوله زیرا وما تمطر لفظی السماء لفظی
اوزرينه معطوفدر اويله اولیجق تمطر لفظی فاعل ایچون مبنی اولور

اولكى كبى من المياه يعنى سحابك صولردن يغدرمه سى رحمت ایچوندر
وياخود عذاب ایچوندر وصل على محمد عدد الرياح يعنى رياحك انواعنك
عددی وياخود تكررنك عددی مقداری صلاة ايله ديمكدر
روزكارسكزدر برسی صبادر اول شرقيه در برسی دخی بوددر اول
غربيه در برسی دخی جنوبدر اول يمانيه در برسی دخی شماليه در اول
شيددرکه يمانيه مقابل اولور وهر بر روزكاركه ایکی دركارننده
اول مائله در روزكارك اسه جك موضعدن ومحلندن ميل ایتدیکدر
ایچون اويله اولیجق اصولده دورتدر مائله دخی دورتدر بعضيلر
مائله اولان روزكار خاصة صبا ايله شمال بيننده اسردیدیلر
المسخرات وبعض نسخده السحاب المسخرات واقع اولدی مسخرات لفظی
مسخره لفظنك جمعيدر مذلله ومراضه معناسنه در مسخره تسخير
دیلور ذلله وارا ضه معناسنه در فى مشارق الارض ومغاربها
وجوفها قبله یه مقابل اولان شيئه جوف دیرلر وقبلتها وصل
على محمد عدد نجوم السماء وصل على محمد عدد ما خلقت ضمير عائد
محذوفدر فى بحارك من الحيتان بو لفظ حوتك جمعيدر والدواب
عام بعد الخاصدر والمياه والرمال وغير ذلك انلرك غيریسندن
مراد اغاجلر وطاشلر انجو ومرجان وسائرلردر وصل على محمد
النبات والحصا بونلر ارضده قروده ودرياده اولدقلری حالده
وصل على محمد عدد النمل يعنى نملك انواعی اوزره عددی مقداری
صلاة ایله دیمكدر وصل على محمد عدد المياه العذبة مزبور طاتلو
صو عيونده وارمقلرده وقيولرده وغيرلرده اولدیغی حالده
وصل على محمد عدد المياه الملحة يعنى مزبور طوزلی صو دریالرده
اولدیغی حالده وبعض نسخده الملح واقع اولدى وصل على محمد

عَدَدَ نِعْمَتِكَ یعنی دیناده واخرتده نعمتكك عددی مقداری صلوة
ایله دیمكدر عَلَى جَمِیعِ خَلْقِكَ خلقدن مراد ملائكه وانس وجندر
وانلرك وغیرلریدر اكر انلرك غیرلری نه نعمت ایدوكنی بیلوب
وتمییز ایدرلرسه وخلق لفظی انس وجنك مؤمنه وكافرنه
شاملدر كافر دخی نعم دنیویدن كندو وجودیله و وجودنك
توابعی ایله منعم علیه در بو كلام قاضی ابو بكر الباقلانی رحمة الله
علیهك قولیدر وبو قول مشهوردر وشیخ ابو حسن الاشعری
رحمة الله علیه دیدی كافر اوزرینه نعمت دنیه ونعمت دنیویه
یوقدر وكافر اولان لذات دنیا انجق كافر ایچون استدراج ونقمتدر
وعلما رحمهم الله دیدی قاضی ابو بكر ایله اشعری بیننده اولان
اختلاف ونزاع لفظیدر اولكی قول حاله وظاهر امره نظر ایلهدر
وایكنجی قول ماله وباطن امره نظر ایله دردیدی واحتمالدركه
كلام مبالغه مخرجنه چقمش اوله حال بوكه عبد الجلیل رحمة الله
علیهك دیدیكی كبی كفار جمیع وجوده وجمیع طایعنه نسبت ایله
ذره كبیدر انلر اعتبار اولنمدیلر لكن انلر اموات در عدم حیثیتندهدر
وانجق حی اولنلر متنعم اولورلر واعتبار اولنور وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
نِعْمَتِكَ وَعَذَابِكَ وَعَلَى مَنْ كَفَرَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بو كتابدن
وسنتدن واجماع امتدن بونك دلیلی ضروریدر و بوكه الله تعالی شأنه
توراتده موسی علیه السلامه وحی ایلدیكی كلام طویلده دخی
دلیل واردر الله تعالی بیوردی یا موسی كلامك لسانكه قریبدن
وقلبكه وسوسه ایدننك قلبكه قربندن ونور بصریكك كوزلریكه
اولان قربندن زیاده بنم سكا اقرب اولمامی مراد ایدرمیسك موسی
علیه السلام دخی مراد ایدرم یارب دیدی الله تعالی بیوردی

یا موسی محمد علیه السلام اوزرینه چوق صلاة ایله وبنی اسرائیل تبلیغ
ایلكه بر كمسه بكا ملاقی اولسه حال بوكه اول كمسه احمدی انكار ایدیجیدر
بن انك اوزرینه موقفده یعنی حساب یرنده زبانیه یی اول كمسه نك
اوزرینه مسلط ایدرم و بنم ایله اول كمسه بیننه بر حجاب قیلورمكه
اول كمسه بنی كوره مز اول كونده بر كتاب یوقدركه اكا نصرت وشفاعت
ایلیه اكا نائل اوله و بر ملك و پادشاه یوقدركه اكا مرحمت ایلیه حتی
ملكلر اول كمسه یی اخذ ایدرلر و نار یه ادخال ایدرلر یا موسی بنی اسرائیله
تبلیغ ایله تحقیق بر كمسه احمدی وكتابنی تصدیق ایلیسه قیامت كوننده
بن اكا رحمتله نظر ایدرم یا موسی بنی اسرائیله تبلیغ ایله تحقیق بر
كمسه احمدك كتوردیكی شیدن بر نسنه یی احمد اوزرینه رد و انكار
ایلسه و نه قدر بر حرف دخی ایسه بن انی ناره ادخال ایدرم یا موسی
بنم كلامم سكا اوزریكه منت ایتدیكم وقتده احمده ایمان كتورمك
ایله بكا حمد یله احمده ایمان كتورمك قبول قیلمسه دار اخرتده سن
واصل اولمازسن وجنتمده متنعم اولمازسن دیو حتی ینه بیوردی
یا موسی جمیع مرسلیندن بری احمده ایمان كتورمیوب وانی تصدیق
ایتمیوب واكا اشتیاق ایتمسه اول كمسه اوزرینه مردود اولور وحكمتی
حفظ ایتمكدن انی منع ایدرم وانك اوزرینه هدایت نورنی ادخال
ایتمم و بنوتدن اسمنی محو ایدرم دیوب ینه بیوردی یا موسی بر كمسه
احمده ایمان كتوروب وانی تصدیق ایلیسه فائزون اولنلر انجق انلردر
جمیع خلقدن بر كمسه احمده ایمان كتورمیوب وانی تكذیب ایلیسه خاسرون اولنلردن و نادمون اولنلر انجق انلردر غافلون اولانلر انجق
انلردر دیو بیوردی و نعمت عذاب لفظی علی لفظی ایله تعدیه اولنور
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ دینانك ایامی و مدتی

معدوده در ونهایت بولنمیجی در اما اخرتك ایامی اهل جنتك جنتده واهل
جهنمك جهنمده استقرارندن اول معدود ومتناهی در واستقراردن
صکره اولان ایام ایچون عدد ونهایت یوقدر لکن الله تعالینك علمی
انی محیط در انك ایچون عدد ونهایت اولمق ایله برله ومراد اولدرکه
سن صلاة ایله دنیاده دائم اولدقجه وانتهاسز وانقطاعسز اخرت دائم
اولدقجه دیمکدر ومادامت لفظنده اولان لفظ ما وبوندن صکره
ایکی یرده کلن مالفظلری مصدریه در مضاف تقدیری ایله بیله یعنی
عدد اجزاء دوام تقدیرنده در وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بعض نسخده وعلى آل محمد
زیاده اولدی عَدَدَ مَا دَامَتِ الْخَلَائِقُ فِي الْجَنَّةِ جنتده اولان ابدا انتهاسز
وانقطاعسز ابد در الله تعالى وماهم بمخرجین بیوردی وحدیث صحیحده
وغیریلرنده کلدی قیامت کوننده موتی ذبح اتمك وقتنده اهل جنت
واهل جهنم ایچون دیلور یا اهل جنت مخلد سکز بردخی موت یوقدر
ویا اهل جهنم مخلد سکز بردخی موت یوقدر اخر حدیثه وار نجیه دك
ذکر اولندی وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ الْخَلَائِقُ فِي النَّارِ کفار ابدی
نارده در انتهاسز وحدسز غایتسز نتکم ایات واحادیثده که کبی اما
عصاة مؤمنك نارده مخلد اولمدقلری حقنده احادیث حد تواتره او
اوزرینه زائد در حافظ جلال الدین السیوطی بدور سافره ادلو کتابنده
مومن عاصینك نارده عدم تخلیدی اوزرینه وارد اولان احادیثی
قرق صحابیدن اکثردن روایت ایلدك دیدی واول حدیثی ازهار متناثره
فی الاخبار المتواتره ادلو کتابنده کتوردك وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ مَا
تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ مَا يُحِبُّكَ وَتَرْضَاكَ بویله نسخهٔ
سهلیه ده ویرضاك لفظی اثبات ایله در ومعناسی واصحدر ذاق
طعم الایمان من رضی بالله ربا حدیثی بونك نظیری حدیث ویرضاك لفظنك

اثباته شهادة ایدر الله تعالینك عبادنه محبت اتمه سی عبادنه اکرام
مراد اتمه سیدر وعبادنك اوزرینه انعام خاص ایله انعام اتمه سیدر
وعبادك الله تعالى یه محبت اتمه سی الله تعالى یه اطاعت اتمك لکی
مراد اتمك لکیدر والله تعالى حقنده کمال مطلق تصور اتمك لکیدر
وشیخ ابن عباد رضی الله عنه دیدی الله تعالینك عبدنه محبت اتمه سیدر
عبدنه رحمت اتمه سیدر وثنا اتمه سیدر وعبدنه احسان اتمه سیدر
وعبدك ربنیسنه محبت اتمه سی ربنیسنه طاعت اتمه سیدر وامرنه
امتثال اتمه سیدر واکا تعظیم اتمه سیدر والله تعالینك عبادندن راضی
اولمه سی عبادنك طاعتنی قبول ایدوب وثوابلرینی مراد اتمه سیدر
وعبادك الله تعالیدن راضی اولملری الله تعالى یه تسلیملریدر والله
تعالى یه اعتراضلرینی ترك اتملریدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ اَبَدَ الْاٰبِدِينَ نسخ
معتمده ده ابدین لفظنك همزه سی مد ایله در وبانك کسری ایله در
وبعض نسخده بانك فتحی ایله در بو ایکیسی دخی صحیحدر وابد الابدین
دیلور نتکم دهر الداهرین دیلدیکی کبی وعلی بن الحسین زین العابدین
رضی الله عنهما حضرتلرینك صلاتنده اللهم صل على محمد ابد الابدین ودهر
الداهرین واقع اولدی بو ایکیسی دخی ابد الابد معناسنه در وقاموسده
بو معنادن اولمق اوزره برقاچ لفظ دخی ذکر اولندی وَاَنْزِلْهُ الْمُنْزَلَ
بو لفظ میمك ضمی ایله ورانك فتحی ایله اسم مکاندر ر باعیدندر
ومیمك فتحی ایله زانك کسری ایله اسم مکاندر ثلاثیدندر الْمُقَرَّبَ
راء مشدده نك فتحی ایله در عِنْدَكَ یعنی سنك قتنده دیمکدر عندك
لفظی انزال لفظنه ویاخود المقرب لفظنه متعلقدر بو عندیت
تشریف عندیه سیدر ظرف حقیقی اوزرینه دکلدر مکوکه منزل
ایله جنتده اولان مقام حسی مراد اولنه اویله اولمجق مراد سنك

قتکده دار کرامتکده اولان منزله انزال ایله دیمك اولور ومقرب
لفظنده اولان اسناد مجازیدر منزلك صاحبی مغفرت دیمکدر
واعطه الوسیلة والفضیلة والشفاعة والدرجة الرفیعة وابعثه
المقام المحمود الذی وعدته انك لا تخلف المیعاد اللهم انی اسئلك بانك
بو لفظ باء موحده ایله در باء دخی سببیه ایچوندر ویاخود استعانه
ایچوندر مالکی وسیدی سیدی لفظی دخی مالکی لفظی معناسنه در
ومولای بو لفظی دخی سیدی معناسنه در وثقتی ورجائی یعنی بنم
رجاء اولنان شیلریم که بن انی مطلوبلریمك ایچنده رجاء ایدرم
دیمکدر وحاکمك مستدرکنده اخراج ایلدیکی دعاء نبوتده کلدی
یا من اظهر الجمیل وستر القبیح یا من لا یؤاخذ بالجریرة ولا یهتك الستر
یا عظیم العفو یا حسن التجاوز یا واسع المغفرة یا باسط الیدین بالرحمة
یا صاحب کل نجوی یا منتهی کل شکوی یا کریم الصفح یا عظیم المن
یا مبتدی بالنعم قبل استحقاقها یا ربنا یا سیدنا ویا مولانا ویا غایة
رغبتنا اسئلك ان لا تشوه خلقی بالنار وطبرانینك علی رضی الله
عنه دن موقوفا روایت ایلدیکی دعاده کلدی اللهم انت ثقتی فی کل
کرب وانت رجائی فی کل شدة وانت لی فی کل امر نزل بی ثقة وعدة
بو دعالرده مصنفك قتنده اولان شو الفاظ مثللو بی اطلاق
وذکر وارددر اسئلك بو لفظی تکرار ایتمکلك تاکید ایچوندر ویا
ایتمك ایچون کلامده فاصله واقع اولدیغی اجلدن وممکن اولور که
لفظ اول مطلق سؤال ایچون اوله مزبور سؤال جمیع مطلوبلرنده
اولان جمیع سؤاللرینه شامل درکان دعاده در اللهم انی اسئلك
فی جمیع مطالبی ومآربی بسبب انك مالکی وسیدی ومولای بو لفظ
سؤال خاصی قتنده ذکر ایلدی وثنا واستعطاف ایچون واذن

غیر الله وربا ولمدیغی نی اعترافدن ایچون بوندن صکره بر وقتده مراد
ایتدیکی سؤال خاصی کتوردی ودیدی اسئلك بحرمة باء سببیه در
الشهر الحرام الف لام جنس ایچوندر اشهر حرم اربعه یه شامل اولور اول
ذا القعده وذا الحجه ومحرم ورجبدر والبلد الحرام بلد حرام مکة مکرمه در
والمشعر الحرام وقبر نبیك علیه السلام ان تهب لی ان تهب ان تعطی
معناسنه در اسئلك لفظنك مفعول ثانیه سیدر لی لام تعدیه ایچوندر
ویاخود تملیك ایچوندر من لفظ من ابتدائیه در الخیر بو لفظ اسم
جنسدر جمیع کمال وجمیع نفعه وامر ملایمه شاملدر ما لفظ شیدن
ویاخود خیردن عبارتدر وموصوله اولمق لغی دخی صحیحدر که اول
موصوف محذوف اوزرینه جاریدر الامر الذی دیمك تقدیرنده در
لا یعلم علمه الا انت وتصرف وان تصرف تقدیرنده در ان ترد معناسنه در
عنی لفظ عن مجاوزه ایچوندر من السوء لفظ من ابتداء ایچوندر سوء
مکروه معناسنه در من الامر المکروه تقدیرنده در ما لفظ شیء معناسنه در
ویاخود الذی تقدیرنده در لا یعلم علمه الا انت وطیالیسی وطبرانی
کبیرنده جابر بن سمره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایلدیکی
دعاء نبویده کلدی اللهم انی اسئلك من الخیر کله ما علمت منه وما لم
اعلم واعوذ بك من الشر کله ما علمت منه وما لم اعلم وبو دعانك
مثلی اولمق اوزره ابن ماجه نك حدیث عایشه رضی الله عنهادن
روایت ایلدیکی یوقاریده کچدی اللهم یا من وهب بعضیلر من لفظی
الفاظ مبهمه دندر الفاظ مبهمه یی الله تعالی یه اطلاق ایتمکده
اذن شرعی وارد اولمادی دیدی واکا غیریلر یا من هو احسانه
فوق کل احسان لا یعجزه شیء قول شریفنك ورودی ایله جواب
ویردی وحاکمك مستدرکنده اخراج ایلدیکی حدیثلاذن کچدی

اول یامن اظهر الجمیل وستر القبیح یامن لایواخذ بالجریرة اخرحدیثه
واربحیه دك وطبرانینك اوسطنده اخراج ایلدیکی حدیث نبویده کلدی
یامن لاتراه العیون ولاتخالطه الظنون ولاتغیره الحوادث ولایخشی
الدوائر ویعلم مثاقیل الجبال ومکاییل البحار وعدد قطر الامطار وعدد
ورق الاشجار وعدد ما اظلم علیه اللیل واضاء علیه النهار وبر
روایتده واشرق علیه النهار واقع اولدی ودیلمینك مسند الفردوسنده
روایت ایلدیکی حدیثده کلدی فیامن قل عند نعمته شکری فلم یحرمنی
ویامن قل عند بلیته صبری فلم یخذلنی ویامن رانی علی الخطایا فلم
یفضحنی یاذا المعروف الذی لاینقضی ابدا یاذا النعماء التی لاتحصی عددا
بعده ینه بیوردی یامن لاتضره الذنوب ولاینقصه العفو هب لی
ما لاینقصك واغفرلی ما لایضرك انك انت الوهاب حدیثنك اخرنده
واربحیه دك وینه حدیثده یاذا الجلول والاکرام لفظی ایله الله
تعالی یه ندا اتمه سی کلدی وینه حدیثده سبحان ذی الملك والملکوت
وتحصنت بذی العزة والجبروة وبونك امثالی دخی کلدی لآدم
شیث شین معجمه نك کسری ایله ویانك سکونی ایله وبعده تاء
مثلثه ایله در ونسخهٔ سهلیه ده ایکی نقطه لی تا ایله واقع اولدی
وکتابك غیرنده شات لفظی شینك اماله سی ایله واقع اولدی
وشیث لفظی شینك فتحی وثانك تشدیدیله در واکثر استعمال
منصرف اولمه سیدر وبونده منصرف اولمامسنه دخی وجه واردر
ونسخه لرده غیر منصرف اولمه سی مأخوذدر وبعضیلر اسماء عجمیه دندر
بو اسمك مثلی اولینك فتحی ایله ایکنجی حرفك سکونیله واوچنجی حرفك
کسری ایله وتنوین ایله دیلور والله تعالینك هبه سی تفسیرده
الله تعالینك عطیه سی دیلور وشیث علیه السلام آدم علیه السلامك

خلیفه سی ووصی سیدر ولابرهیم اسمعیل واسحق وبوندن اخبار
وجهی ایله الله تعالی الحمد لله الذی وهب لی علی الکبر اسمعیل
واسحق بیوردی اسحق علیه السلام ابرهیم علیه السلامك
زوجه سی ساره رضی الله عنها حضرتلرندن اولمشدر اسحق علیه
السلام بنی اسرائیلك وبنی رومك باباسیدر واسمعیل علیه
السلام حضرت ابراهیمك جاریه سی هاجر رضی الله عنها حضرتلرندن
اولمشدر اسمعیل علیه السلام اسحق علیه السلامدن بیوکدر اسمعیل
علیه السلام عرب حجازك جمله سنك باباسیدر محمد علیه السلام
دخی حجازدندر وعرب یمنك بعضیسنك دخی باباسیدر واسمعیل
واسحقدن برینك ذبح اولمه سنده وایکی قولدن برینی ترجیحده اختلاف
اولندی وَرَدَّ یُوسُفَ عَلَی یَعْقُوبَ یعنی یوسف علیه السلام
یعقوب علیه السلامدن سنین معلومه ده غائب اولدقدنصکره
یوسفی یعقوبه اوزرینه کرو ردایدن من دیمکدر وعلی لفظی استعلا
ایچوندر وَیَامَنْ کَشَفَ یعنی بلای ایوب علیه السلامدن کیدردی
ودفع ایلدی دیمکدر بلاء مزبوردن مرادانك وجود شریفنده
اولان قیرجق مرضی در وَیَامَنْ رَدَّ مُوسَی اِلَی اُمِّهِ یعنی اناسی انی
دریایه اتدقدنصکره موسی یی اناسنه کرو ردایدن من دیمکدر
نتکم الله تعالی بیوردی واوحینا الی موسی ان ارضعیه فاذا خفت
علیه فالقیه فی الیم ولاتخافی ولاتحزنی انا رادوه الیك وجاعلوه
من المرسلین بعده ینه الله تعالی بیوردی فرددناه الی امه کی تقر
عینها ولاتحزن وینه الله تعالی بیوردی قد اوتیت سؤلك یاموسی
ولقد مننا علیك مرة اخری اذ اوحینا الی امك ما یوحی ان اقذفیه
فی التابوت فاقذفیه فی الیم بعده ینه الله تعالی نك فرجعناك

الى امك كى تقر عينها ولا تحزن وَيَازْ اِذا الخَضِر حضر كتف وزننده در
وهر بركتف وزننده اولان كلمه ده اوچ وجه جائزدر بعضيلر حضرك
اسمى بليا ايدى ديدى بانك فتحيله ولامك سكونيله ولامدن صكره
ايكى نقطه لى ياء تحتيه ايله در وبعضيلر باء موحده دن صكره الف
زياده اولمشدر ملكانك اوغلى در ديدى وبعضيلر حضرك اسمى الياسدر
وبعضيلر اليسع در ديدى وبعضيلر عامر در ديدى وبعضيلر خضر در
ملكانك وزيريدر ملكان فارغك اوغليدر وفارغ عامرك اوغليدر
وعامر شالخك اوغليدر وشالخ ارفخشدك اوغليدر وارفخشد سامك
اوغليدر وسام نوحك اوغليدر وبعضيلر حضرك اسمى ارميادر طبقاتك
اوغليدر وبعضيلر انك اسمنده ونسبنده مذكور اولنلرك غيرلسى ديديلر
وخضرك كنيه سى ابو العباسدر وبعضيلر خضر ابرهيم عليه السلامدن
اولدر ديدى وبعضيلر ابرهيم عليه السلامدن صكره در ديدى واكثر
علمايه كوره خضر عليه السلام نبى در ورسالتنده اختلاف اولندى
بعضيلر خضر عليه السلام دريا ايچنده برقومه ارسال اولندى اول
قومه بنى كنانه ديرلر ومصنفك جزبنده النبى المرسل النبى كنانه قولى
بونك اوزرينه مبنيدر وبعضيلر دخى ايحق ولى در ديدى وبو
قول اكثره نسبت اولندى وصوفيه خضرك بقاسى اوزرينه جمع
اولديلر وهر برعصرك اوليا سندن خضره ملاقات متواتر اولدى
وبو حال مؤلف كتاب شيخ جزولى دن واصحابندن دخى حكايت
اولندى شيخ جزولى واصحابى خضره ملاقى اولديلر واندن معارف
اخذ ايديلر ديو قيد وتحرير اولندى بنه بناء وحديث صحيحده كلدى
خضره خضر تسميه اولنديغى زيرا خضر فروه بيضا اوزرينه
جمع اولمش برقطعه قرواوه اوزرينه اوتوردقده مزبود

قرواوت حضرك تحتنده مهتز ومتحرك اولوب يشيل اولوردى
فى علمه ضمير خضره راجعدر والله تعالى بيوردى اتيناه رحمة من
عندنا وعلمناه من لدنا علما وموسى عليه السلامه سندن اعلم بركمسه
بيلورمسن ديو سؤال اولندقده موسى عليه السلام دخى بلمم ديدى
والله تعالى موسى عليه السلامه يا موسى عبديم خضر سندن
اعلم در ديو وحى ايلدى وقصدى كلدى موسى عليه السلام خضر
الله تعالى سنى علم غيب اوزرينه نه شئ سببى ايله مطلع قيلدى ديو
سؤال اتدكده خضر الله تعالى اجليچون معاصى يى ترك اتمكله مطلع
قيلدى ديدى وَيَا مَنْ وَهَبَ لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ الله تعالى ووهبنا لداود
سليمان بيوردى وَلِزَكَرِيَّا يَحْيَى الله تعالى ذكرياء عليه السلامدن
حكايه بيوردى رب هب لى من لدنك ذرية طيبة انك سميع الدعاء
فنادته الملائكة وهو قائم يصلى فى المحراب ان الله يبشرك بيحيى وينه
الله تعالى بيوردى فهب لى من لدنك وليا يرثنى الاية وينه بيوردى
يا زكريا انا نبشرك بغلام اسمه يحيى وَلِمَرْيَمَ عيسى الله تعالى بر ملكك
حضرة مريمه قولندن خبر ويروب بيوردى انما انا رسول ربك
لاهب لك غلاما زكيا وَيَا حَافِظَ ابْنَةِ شُعَيْبٍ ابنة لفظى افراد ايله
ذكر اولندى افراد ايسه قيزلرك ايكسنه دخى صادقدر واحتمالدركه
ابنة ايله مراد موسى عليه السلامك تزوج ايلديكيدر وبعض نسخده
ابنة لفظى تثنيه صيغه سى اوزره واقع اولدى وحافظ مزبورتيني
استقاسى حالنده غضبدن وقتلدن وسبىدن وباعدن وسباعدن
وانلرك غيرى سائر افاتلردن حفظ ايلدى وقيزلرك برلسينك اسمى
صفوره در وبعضيلر صفوراء در وبعضيلر صفورياء در ديدى
واخر قرنك اسمى ليادر وبعضيلر سرقادر وبعضيلر عبدادر ديدى و

وبعضیلر قزلرك برسنك اسمی لیادر و برینك دخی شرقا در دیدی بعضیلر
مزبور قزلر ایکیز در دیدیلر وجمهور علما مزبور قزلر شعیب علیه السلامك
قزلریدر دیدیلر و موسی علیه السلامك مزبور قزلردن تزوج ایلدیکی
قز صفورادر و صفوره قزلرینك بیوکی میدر کوچکی میدر اندن اختلاف
اولدی اَسْئَلُكَ اَنْ تُصَلِّیَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی جَمِیعِ الْنَّبِیّٖنَ وَالْمُرْسَلِینَ وَبِاَمْنٍ
وَهَبْتَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ الْشَّفَاعَةَ وَالْدَّرَجَةَ الرَّفِیعَةَ اَنْ تَغْفِرَ لِی
ذُنُوبِی ان تغفر جمله سی مقدر اسئلك لفظنك معمولیدر غفر ستره دیرلر
ومؤاخذه ایتمکه دیرلر و تسترلی عیوبی عیوب لفظی عیب لفظنك
جمعیدر عیوبی ستر ایتملك عیوبی مغفرت ایتمك ایله اولور
کلها ذنوبك وعیوبك کلیسنی دیمکدر مراد یعنی ذنوب وعیوبك
کبائرنی وصغایرنی وظاهرنی و باطننی جمله سی مغفرت وستر
ایتملکی استرم وَتُجِیرَنِی مِنَ النَّارِ وسنك نار جهنمدن و نار
قطیعه دن و نار طردن و نار حجابدن و نار بعددن بنی حفظ ایتمك
لکی استرم وَتُوجِبَ لِی رِضْوَانَكَ یعنی سنك رضوانکی ایقاع
ایتملکی و رضوانك ایله بکا معامله ایتملکی استرم و رضوانکی
بنم اوزریمه دنیاده و اخرتده حالا ایتملکی استرم اما رضوانك
بنم اوزریمه دنیاده حال اولمه سی دنیاده طاعتکه ملازمت ایله
ومرضاتکه اتباع ایله وحکمکه استسلام ایله وجمیع احوالده سندن
رضا ایله در و اما رضوانك اوزریمه اخرتده حال اولمه سی جنته
بغیر حساب دخول ایله و رؤیت ایله متنعم اولمق ایله وتقرب ایله در
وَاَمَانَكَ وخوف ایلدیکی شیدن سنك امانکی استرم دیمکدر
اول شئ سوء حساب وحلول عقاب وشدت عذاب وغم حجاب
وسوء خاتمه در وَغُفْرَانَكَ یعنی دنیاده واخرتده ذنوبمی مغفرت

ایتملکی استرم سن ذنوبم سببیله دنیمده ودنیامده واخرتمده
بنی مؤاخذه ایتمه سن وغفرانك ایله بیله بکا احسان ایتملکی
استرم بکا احسان ایتملك بنم امریمك عصمتی اولان دینمی اصلاح
ایتملك ایله اولور و دنیامی دخی اصلاح ایتمك ایله اولورکه
معاشم دنیاده در و اخرتمی دخی اصلاح ایتملك ایله اولورکه
معادم اخرتدر وَتُمَتِّعَنِی اساس لغتده دیدی متعك الله بکذا و امتعك
دیرلر الله تعالی سنك ایچون اول شئ ایله انتفاع ایتملکی اطاله
ایلسون معناسنه فِی جَنَّتِكَ یعنی دنیاده سنك رضاك جنتده وسنی
بیلملك و سنك ایله نسبت ایتملك و ماسواکدن مستغنی
اولمق لق جنتده و دار اخرتده جنت نعیمده اولیالرك ایچون حاضر لدیگی
شئ ایله بنی امتاع ایتملکی و ذکر اولنان نعمتلرك اعظمی واهمی
سنی کورمکدر و قرنکی بولمقدر و جنت لفظنی کاف خطابه مضاف
قیلمق لق تشریف ایچون مَعَ الَّذِینَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ مِنَ النَّبِیّٖنَ وَالصِّدِّیقِینَ
وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِینَ اِنَّكَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیرٌ یعنی سن جمیع شیئه
قادرسن وسنك اوزرینه بر شئ سوك اولماز وسنی بر شئ عاجز
قلماز وَصَلَّی اللّٰهُ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ و بر نسخه ده یا الکرم علی سیدنا محمد واقع
اولدی مَا اَزْعَجَتْ لفظ ما مصدریه در زعج سرعتله مکاندن قالمغه
دیرلر الرِّیَاحُ سَحَابًا رُکَامًا رانك ضمی و کافك تخفیفی ایله بولودك
چوقلیغندن بعضیسی بعضیسنك اوزرینه عالی اولوب کشف و
صیق اولان بولوده دیرلر وَذَاقَ کُلُّ ذِی رُوحٍ حِمَامًا بو لفظ حیاتك
ضدیمیدر و یا خود حیاتك عدمی میدر انده اختلاف اولندی حمامی
ذوقك معناسی حمامك نزولی وحلولیدر بو مقامده حمامی ذوق
ایتملکی استعمال استعاره در عذابده استعمال کبی بو استعاره استعاره

بليغه در معناسی هر بر روح صاحبی جمامی ذوق اتمکه ذائقلری مباشرتی
کبی مباشرت ایلدی دیمکدر زیرا بو مباشرة مباشرتك اشدیدر وموتی
ذوق ایدوب واکا مباشرة اتمك امری وجودی اولمغله وزنا اولنور
وَاُوصِلِ فعل دعائیدر ابلغ معناسنه در اَلسَّلَامَ بو لفظ اوصل لفظنك
مفعول بهٖ در نسخ معتمده ده بویله در وبعض نسخه ده واوصل السلامُ
واقع اولدی همزه نك ضمی وصادك کسری ایله ولامك فتحی ایله
فعل ماضی مجهول اولوب والسلام لفظی نائب فاعلیدر واعتماد
اولنمیان بر اخر نسخه ده واوصل السلام همزه نك ضمی ایله وصادك کسریله
ولامك ضمی ایله فعل مضارع معلوم اولدیغی حالده واقع اولدی والسلام
لفظی انك مفعولی اولدی وتحیة قولی وجوه ثلاثه اوزرینه اولکی
سلام لفظندن حالدر واوصل لفظی بر نسخهٔ معتبرده ایکی وجه اوزره
بولندم واوصل همزه نك وصادك ولامك فتحی ایله ماضی مبنی للفاعل
اولمق اوزره وصادك ولامك کسریله فعل دعائی اولمق اوزره
وجه اوله کوره احتمالدرکه السلام لفظی انك فاعلی اوله حال بوکه
السلام لفظی الله تعالینك اسمیدر وتحیة لفظی دخی مفعول اوله
ویاخود السلام لفظی مفعولی اوله وفاعلی محذوف اوله ومعلومدرکه
فاعلی الله تعالیدر وتحیة لفظی حال اولور واوصل السلام جمله سی
دعائیه اولورسه اول جمله وصلی الله جمله سی اوزرینه معطوف
اولور زیرا وصلی الله جمله سی معنا انشائیه در ومعنی سی اهل جنتك
ارواحلری ایچون سلامك تبلیغنی سؤالدر واکر واوصل السلام جمله سی
خبریه اولورسه بو جمله وصلی الله جمله سندن اول اولان جمله اوزرینه
معطوف اولور ومعناسی اهل جنت ایچون سلامی ایصال مدتنده بنی
علیه السلام اوزرینه الله تعالینك صلاتنك دوامیدر واهل

جنت

جنت ایچون سلامی ایصال اتمك سلام اهل دنیادندر وموصلی الله
تعالیدر ویاخود صلاة الله تعالیدندر موصلی ملائکه در والله
تعالینك اهل جنت اوزرینه اولان سلامی واهل جنته سلام بعث
اتمه سی مذکوردر ومعلومدر لِاَهْلِ السَّلَامِ یعنی اهل سلام سلامه
اهللردر الله تعالی نك انلری تأهیل اتمه سیله ایکی لفظده واقع اولان
سلام لفظی بر معنایه در واحتمالدرکه ایکنجی سلام لفظی اسم الله در
یعنی سلام الله تعالینك اهلی ایچون دردیمکدر واحتمالدرکه سلام
سلامة معناسنه اوله فِی دَارِ السَّلَامِ دار السلامدن مراد جنتدر
در تَحِیَّةً ولفظ مأخوذدر انسان ایچون حیاة تمنی اتمکلکدن
وانسانه ملاقاتی قتنده انك ایچون حیاة ایله دعا اتمکلکدن
ملوك اوزرینه سلامده حیاة ایله دعا کثیر اولدی حتی ملکه
تحیة تسمیه اولندی بو تدریج ایله نتکم بقایه وطول حیاته تحیه
ایله تسمیه اولندیغی ناسك ملك ایچون حیاة ایله دعالرینك کثرتندن
ایچون وَسَلَامًا بو لفظ ما قبلنه مرادفدر اَللّٰهُمَّ اَوْدِنِی بو دعاء خضر
علیه السلام ایچوندر برادم حضرة علیه السلامی جنازه سی تشییعنده
بو دعاء ایله دعا اتدیکنی ایشتدی واودنی لفظنك معناسی سنی بنی
خالص ایله دیمکدر ونسخهٔ عتیقده اللهم فزعنی واقع اولدی وشرح
برده ده ایلدی قتنده دخی بویله در افردنی معناسنه در لِمَا خَلَقْتَنِی
لام اختصاص ایچوندر وما لفظی موصوله در خَلَقْتَنِی لَهُ لفظ ما
عبودیتدن عبارتدر الله تعالی بیوردی وما خلقت الجن والانس
الا لیعبدون وَلَا تُشْغِلْنِی یعنی بر مانعم سببیله وبصیرتمك محو
تغیری سببیله بنی مشغول قیلمه بِمَا تَكَفَّلْتَ بِهِ یعنی کلامکده بنم ایچون
کفیل وضامن اولدیغك شی ایله بنی مشغول اتمه که اول کلامك

وکاین من دابة لا تحمل رزقها الله یرزقها وایاکم قول شریفکدر وبنه
ومامن دابة فی الارض الا علی الله رزقها وبنه فی السماء رزقکم قول
شریفکدر وَلَا تَحْرِمْنِی یعنی سندن مطلقا استدیکم شیدن بنی محروم ایتمه
وَاَنَا اَسْئَلُكَ بو لفظ جملهٔ حالیه در ولا تحرمنی لفظندن وَلَا تُعَذِّبْنِی
یعنی تکفل ایتدیکک شیئه شغلم ایله بکا عذاب ایتمه ویاخود ذنوبم سببیله
بکا عذاب ایتمه وَاَنَا اَسْتَغْفِرُكَ بو لفظ جملهٔ حالیه در ولا تعذبنی لفظندن
وسؤال ایله محروم اولمقلق واستغفار ایله معذب اولمقلق صاحبی
اوزرینه اشد در وفاعلی اوزرینه جفاده اکد در والله تعالی بوندن
منزهدر حال بوکه کلام الهیدن اولمق اوزره روایت اولنانده الله تعالی
بیوردی برکمسه ابدستنی بوزسه وابدست السه ونماز قلسه
دعاء ایلسه وبن انک دعاسنی قبول ایتمه سم بن اول کمسه یه جفا
ایتمش اولورم حال بوکه بن جفا ایدیجی رب دکلم ونقل اولندیکنه
وقتده الله تعالی برشیئ طلب ایتمکلکی لسانکه کتوره سن بیله که
الله تعالی اول شیئ سکا اعطا ایدوب ویرمکلکی مراد ایدر بو معناده
ودعایه استجابتده واستغفار ایدن کمسه ایچون مغفرت اولنمقده
واعتذار ایدن کمسه نک عذری قبول اولنمقده احادیث وارده اولدی
ثلاثا بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدی ونسخ کثیره ده ساقط
اولدی یعنی بو دعائی اوچ کره دیدی دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِهِ وَسَلِّمْ بو لفظ لامک کسریله در بو صلوة اواسط
کتابده تقدم ایلدی اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ وَاَتَوَجَّهُ اِلَیْكَ بو دعاء دخی بو
یوقاریده کچیدر بونی ترمذی اخراج ایلدی ونسائی نک لفظی بودر
تحقیق بر اعمی رسول الله صلی الله علیه وسلم کلدی ودیدی یا رسول
الله کوزلرمک آچلوب کورمه سی ایچون الله تعالی یه دعا ایله دیدی

ورسول الله صلی الله علیه وسلم اعمی یه سن کیت ابدست ال بعده
ایکی رکعت نماز قیل بعده بو دعاءی اوقو اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ وَاَتَوَجَّهُ
اِلَیْكَ بِنَبِیِّكَ مُحَمَّدٍ نَبِیِّ الرَّحْمَةِ اِنِّی اَتَوَجَّهُ اِلٰی رَبِّی بِكَ اَنْ یَكْشِفَ لِی عَنْ بَصَرِی
اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ فِیَّ وَشَفِّعْنِی فِی نَفْسِی اعمی کیدوب بو وجه اوزره عمل
ایدوب کرو کلدی حال بوکه الله تعالی انک بصرندن کشف ایدوب
کوزلری تمام صغلوب اجلدی ومصنف قتنده اولان ما لفظی ابن
ثابت قتنده کفایه سنده اولان ما لفظیدر ولفظ ما ابن ثابت بنی
علیه السلامی زیارتده ذکر ایلدی وبنی علیه السلامه وصاحبینه
سلامدن صکره رسول علیه السلامه عودت ایدوب اللهم انی اسئلك
واتوجه الیك مثللو دعا ایله چوق دعا ایلدی وانک ایله تشفع
ایلدی وبو مقامده اولان دعانی واخر دعوانا ان الحمد لله رب
العالمین قولنه وارنجه دک ذکر ایلدی واتوجه الیك لفظنک
معناسی سکا اقبال ایدرم وسنی قصد ومراد ایدرم دیمکدر
بِحَبِیبِكَ الْمُصْطَفٰی بحبیب لفظنک اولنده باء استعانه ایچوندر وحدیثک
روایتلرینک بعضیسنده بنبیك محمد واقع اولدی وبعضیسنده بنبیی
محمد واقع اولدی عِنْدَكَ بو لفظ المصطفی لفظنه متعلقدر یا حبیبنا
مصطفی الله تعالینک حبیبیدر وبزم دخی حبیبمزدر لکن الله تعالینک
اکا محبتنک معناسی الله تعالینک اکا اکرام ایتمه سیدر ووجه خاص
اوزرینه وانک عند الله علو منزله سنه لایق اولور وجه اوزره
اکرام ایتمکی مراد ایتمه سیدر وبزم اکا محبتمزدن مراد قلوبمزک اکا میل
ایتمه سیدر کمال حسن واحسانی تصوردن ایچون یا مُحَمَّدُ حدیثک لفظی
یوقاریده کچدی وحدیثده یا محمد لفظی ایله نبی علیه السلامه ندا
ایتمک وارد در وعثمان بن جنید رضی الله عنه حضرتلری حاجتی اولان

کمسه ایچون یا محمد لفظی ایله نبی علیه السلامه نداء اتمکی تلقین ایلدی
واول کمسه نک حاجتی قضا اولندی بعده اعمی نک قصه سنی حکایت
ایلدی او یله اولنجق بو مثللو یرده نبی علیه السلامك اسمی ایله نداء
اتمك لك جوازنه بوندن دلیل وارد ر انّا نتوسّل بكَ الی ربّكَ مصنف
ربّك لفظنده رب لفظی محمد علیه السلام خطاب اولان کافه
مضاف قیلدی زیرا محمد علیه السلام مضاف الیه اولمغله جمله دن
اولی در و رب تعالینك محمد علیه السلام ایچون ربوبیته خاصه سی
وارد ر فاشفع لنا عند المولی العظیم ایجلاین مولای عظیم انك
قتنده بر کمسه شفاعته اقدام ایدن مز الّا اول کمسه اقدام ایدرکه
انك مولای عظیم قتنده قرب مکانتی وار در مقبول و مطهر و مغفور
اولدیغی حالده یا نعم الرسول الطّاهر یعنی ذنوب عیوبدن وحطّ منزّه دن
طاهر در اللّهمّ شفّعه یعنی شفاعتی نی قبول ایله فینا بجاهه یعنی یا الله
شفاعة حقنده نبی علیه السلامك جاهی وقدر و مرتبه سی ایله سکا
توسّل ایدر م و یاخود معناسی سن نبی علیه السلامك بزم حقیمزده
شفاعتنی قبول ایله جاه و قدر و مرتبه دن انك ایچون اولان شی سبیله
عندكَ بو لفظ بجاهه لفظنه متعلّقد ر ثلاثاً یعنی بو دعائی اوچ کره
دیمکد ر دیلدیکه ثلاثا لفظی مؤلّفك تفسیرند ندر و احتمال اولورکه
جمله دعائی اوچ کره دیمك مراد اولنه و یاخود دعادن یالکز اخیرنی
اوچ کره دی دیمك مراد اولنه دعانك اخیری اللّهمّ شفّعه فینا
لفظید ر اخرینه وارنجیه دك و حدیثده کلدی رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم دن روایة اولندی تحقیق رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرینه عجب ویررا ولدی اوچ کره دعا اتمك لك واوچ کره
استغفار ایلمك لك اللّهمّ بو لفظ بعض نسخه ده ثابت اولدی و نسخهٔ سهلیه ده

وغیریده ساقط اولدی نتکم ابن ثابت قتنده ساقط اولدیغی کبی واجعلنا
بو لفظ معطوفد ر اللّهمّ لفظندن اوّل اولان دعا اوزرینه من خیر
لفظ خیر افعل تفضیلد ر همزهٔ اسقاط ایله در همزه دن استغنادن
ایچون نسخهٔ سهلیه ده بونده و بوندن صکره اولاندن بو یلجه در اوچنجی
سنده اخیار واقع اولدی اوّلنده الف ایله و یادن صکره الف
ایله در خیر لفظنك جمعید ر و بعض نسخهٔ معتمده ده خیار لفظی
ایله واقع اولدی الفاظ ثلاثه ده خانك کسریله اوّلنده الف والمفسرین
و بعض نسخه ده ینه الفاظ ثلاثه ده اخیار لفظی ایله واقع اولدی
اوّلنده الف ایله و رادن اوّل دخی الف ایله و قاموسده کلدی خیر
و خیّر چوق خیره دیرلر جمعی خیار و اخیار کلور و یاخود مخفّفه
جمالده استعمال اولنور و مشدّده ده دینده و صلاحده استعمال
اولنور المصلّین والمسلّمین علیه ومن خیر المقرّبین منه والواردین
علیه لفظ علیه علی حوضه تقدیرنده در ومن اخیار المحبّین فیه
والمحبوبین لدیه یعنی انلر نبی علیه السلامك سنّته اتباع ایله و شریعتنه
تمسّك ایله و انلردن الله تعالی نك قبول ایله و انلرك اوزرینه رحمتی
ایله اقبال اتمه سیله انلر نبی علیه السلام قتنده مرضیّین و مقبولین در
وفرّحنا به فرح سروره دیرلر و به لفظنده اولان ضمیر نبی علیه
السلامه راجعد ر بان تجمعنا به فی عرصات القیمة عرصات لفظی
عرصه لفظنك جمعید ر عین مهمله ایله و رانك سکونیله د ر و رانك
فتحی ایله دخی جائزد ر عرصه قضایه دیرلر قضا بر مکان و اسعد ر که
انده بنا یوقد ر کوزی کورمه دن حائل اوله جق بر شیٔ دخی یوقد ر
و عرصات جمع صیغه سی ایله کتورلدی قیامت مواطن متعدّده
اولدیغیچون و تحقیق قیامت کونی اللی موطند ر هر بر موطنده بیك

سنه وارد در دیلدی وَاجْعَلْهُ لَنَا دَلِيلًا لفظ دلیل هادی و مسدد معناسنه در
الی جنة النعیم بلا مؤنة ‌یمك فتحی ایله بلا کلفة معناسنه در وَلَا
مَشَقَّةٍ ضررسز وَلَا مُنَاقَشَةِ الْحِسَابِ مناقشه حسابدن جهد ایدوب
و مبالغه ایتمکه دیرلر و حساب کندینك اوزرینه جمیع افعالنی خیر
اولسون و شر اولسون تعداد ایتمکه دیرلر و حدیثده کلدی اول بر کمسه
اوزرینه قیامت کوننده حسابده مناقشه اولنسه اول کمسه عذاب
اولنمش اولور وَاجْعَلْهُ مُقْبِلًا عَلَيْنَا یعنی انی بزدن یکا متوجه قیل جوردك
ایله و رضا ایله و بشاشتله بزم اوزریمزه اقبال کلدن ایچون وَلَا تَجْعَلْهُ
غَاضِبًا عَلَيْنَا یعنی انی بزدن اعراض ایدیجی قلمه و ابن ثابت قتنده ولا
تجعله غاضبا علی ولا معرضا واقع اولدی مراد فی عطفدن ایچون
وَاغْفِرْ لَنَا بعض نسخده ولوالدینا لفظی زیاده اولدی بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده
ساقط در و ابن ثابت قتنده دخی ساقط در وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْمَيِّتِينَ منهم لفظی اثباتله در و نسخهٔ عتیقده بویله در و بعض نسخده
ساقط در نتکم ابن ثابت قتنده ساقط اولدیغی کبی وَآخِرُ دَعْوَانَا یعنی
دعامزك خاتمه سی دیمکدر و دعو لفظی مصدر در دعاء لفظی کبی أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
لفظ ان ثقیله دن مخففه در و تشدیدیله و مابعدنی نصب ایله دخی
جائز در مابعدی الحمد لفظیدر رَبِّ الْعَالَمِينَ و حمد دخی دعادر زیرا
حمد ثنادر ثناء دعانك تحصیل ایدمدیکی ثنا تحصیل ایدر و ثنا اوزرینه
دعاء اطلاق اولندی مقصودی حاصل اولدیغیچون و بونك دلیلی
من شغله ذکری عن مسئلتی اعطیته افضل ما اعطی للسائلین حدیث
شریفیدر و بینه حمد شکردر الله تعالی بیوردی ولئن شکرتم لازیدنکم
و حدیثده کلدی شکر زیاده یی ایذان ایدر و دعادن مقصود اولان
دخی زیاده اولمقدر و احتمالدر که تحقیق مراد حمد دعانك خاتمه سی

واخری قلینه و دعاء اولمیه بو الحمد لله جمله سی فصل کیفیتده ربع ثالثك
اخریدر و ربع اخرك ابتداسی بوندنصکره کلن فاسئلك قولیدر فاسألك
و ایکی نسخده اللهم انی اسئلك واقع اولدی و بر نسخده بسمله ایله ابتداء
ایلیوب بعده صلی الله علی سیدنا و مولانا محمد و آله و سلم تسلیما فاسألك
واقع اولدی یا الله یا الله حال نداده بو اسمی نطقده اوچ لغت
وارد در اولکیسی یا ألله الغنی و لفظة اللهك اولنده اولان الف وصلی
اثباتیله در لکن الف وصل همزهٔ قطع قیلمق ایله در ایکنجیسی یا الله الغنی
و لفظة اللهك اولنده اولان همزهٔ وصل حذف ایله در اوچنجیسی یا الله
الغنی اثباتیله در و لفظة اللهك همزه سنی حذفله در یَا حَيُّ ابجلوین
حی که اندن غیری حی یوقدر که و هر بر حیك حیاتی انك ایله در یَا قَيُّومُ
یعنی بنفسه قائم و خلقك اموری ایله قائم دیمکدر یَا ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ یعنی سکا لایق اولمیان شیلردن
و حقکده جائز اولمیان شیلردن سنی تنزیه دن ایچون إِنِّي كُنْتُ بو
لفظ ایله حالندن خبر ویرر حال بو که کنت لفظی کچمش فعلدن خبر
ویرمز و کنت کلمه سی دوام ایچون در و کنت کلمه سی یونس علیه السلام
کلامندن کچمشدن خبر درکه اول یونس علیه السلامك اذنسز قومندن
مفارقت ایدوب کیتمه سیدر مِنَ الظَّالِمِينَ یعنی عقد جهتندن و نیت
جهتندن و علم جهتندن و عمل جهتندن ظالمیندن اولدم دیمکدر و ظالم
حدی تجاوز ایتمکه و بغیر حق تصرف ایتمکه دیرلر و انسان حالدن
منفك اولماز و الله تعالی بیوردی ان الانسان لظلوم کفار و ینه بیوردی
انه کان ظلوما جهولا و بو دعاء بو مقامده والحمد لله رب العالمین و هو
حسبی و نعم الوکیل و لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم و ارنجیه دك
ابو محمد جبر رحمة الله علیه بونك ایله ملاذ و اعتصام ایدلوکی بنی

ختم ایلدی بو وداعه نك حكایه اتدیكنه بناء ذیرا ابن ظفر بولمادم
كتاب جبرك اخرینه اندن بو صلاة وارد ركه لكن اولندن ظفر بولدم
اولی اسئلك یا الله یا حی یا قیوم یا ذا الجلال والاكرام لا اله الا انت
سبحانك بما حمل عرشك من عظمتك وجلالك وجمالك وبهائك در
اخرینه وارنجیه دك ومؤلفك قتنده اولان دعاء دورتدر اسم ایله
استفتاحی متضمن اولدی اول اسملردن هر بری حقنده اسم اعظمیدر
دینلدی اولكیسی اسم جلاله در واكثرك مذهبی اسم جلاله اسم اعظمدر
ایكنجیسی الحی القیوم لفظیدر امام نووی رحمه الله علیه برجماعت تبعیت
ایدوب بو اسمك اسم اعظم اولماسنی اختیار ایلدی واسم اعظم اولماسنه
احادیث دخی دلالت ایدر اوچنجیسی ذو الجلال والاكرام لفظیدر
وبونك اسم اعظم اولماسنه دخی احادیث شهادة ایدر دوردنجیسی
ذو النون علیه السلامك دعاسیدركه اول لا اله الا انت سبحانك
انی كنت من الظالمین وبونك دخی اسم اعظم اولدیغنه احادیث
شهادة ایدر اسألك بما حمل عرشك من عظمتك وجلالك وبهائك
وقدرتك وسلطانك وبحق اسمائك المخزونة المكنونة المطهرة
بو لفظ منزهه ومقدسه معناسنه در التی لم یطلع علیها احد
من خلقك وبحق الاسم الذی وضعته علی اللیل فاظلم وعلی النهار
فاستنار وعلی السموات فاستقلت وعلی الارض فاستقرت وعلی
البحار فانفجرت بو لفظ سیلون ایلدی وجریان ایلدی دیمكدر وعلی
العیون فنبعت وعلی السحاب فامطرت واسألك بالاسماء المكتوبة
وبعض نسخده بالاسم المكتوبة واقع اولدی فی جبهة جبرائیل علیه
السلام وایكی نسخده فی جبهة جبریل ومیكائیل علیهما السلام واقع
اولدی وبالاسماء المكتوبة وبعض نسخده بالاسم المكتوبة واقع اولدی

فی جبهة اسرافیل علیه السلام وعلی بو لفظ علیه لفظی اوزرینه معطوفدر
جمیع الملائكة واسئلك بالاسماء المكتوبة وبعض نسخده بالاسم المكتوبة
واقع اولدی حول الكرسی واسألك باسمك العظیم الذی سمیت به
نفسك واسئلك بحق اسمائك كلها ما علمت منه وما لم اعلم واسئلك
بالاسماء التی دعاك بها ادم علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
نوح علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها صالح علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها یعقوب علیه السلام وبالاسماء التی
دعاك بها یوسف علیه السلام بو ایكی اسملركه بری یعقوب وبری
یوسف علیه السلامدر بعض نسخده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده
ساقط اولدی وكتاب جبردن ابن وداعه قتنده ثابت اولان نوح
علیه السلامك عقبنده هود علیه السلامدر بعده صالحدر بعده
یونسدر بعده ایوبدر بعده موسی علیه السلامدر وكتاب جبردن
غیرینك نقل ایلدیكی نوح علیه السلامك ارثنده هوددر بعده صالحدر
بعده یونسدر بعده یوسفدر بعده موسی علیهم السلامدر وبالاسماء
التی دعاك بها یونس علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها موسی
علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها هرون علیه السلام وبالاسماء
التی دعاك بها شعیب علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
ابرهیم علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها اسمعیل علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها داود علیه السلام وبالاسماء التی
دعاك بها سلیمان علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها زكریا
علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها یحیی علیه السلام بعض نسخده
بویله در ونسخهٔ سهلیه ده یحیی لفظنی اسقاط ایله در وابن وداعه
قتنده وجبر قتنده دخی اسقاط ایله در وبالاسماء التی دعاك بها

یوشع علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها الخضر علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها الیاس علیه السلام وبعض نسخه حضردن
صکره هود بعده لوط بعده ارمیا بعده ذو القرنین بعده الیاس علیهم
السلام واقع اولدی وزیاده اولنان بو دورت شیخك نسخه سنده
یوقدر دیو تصریح وا وزرینه کتابت اولنذی ولوط هارونك
اوغلیدر وهارون ابراهیم خلیل علیه السلامك قرنداشی دروبر
قولده لوط حضرت ابراهیمك قز قرنداشی اوغلیدر والله تعالینك
قولی ومن ذریته داود وسلیمان قولی ولوطا قولنه دك اکر ضمیر نوح
علیه السلامه راجع اولورسه وصحیح اولان دخی بودر اشکال
یوقدر واکر ضمیر ابراهیمه راجع اولورسه خال اب رای ایدن کمسه نك
رأینه مبنی اولمش اولور وذو القرنین ایچون بعضیلر بر رجل صالحدر
دیدی وبعضیلر نبی در دیدی وبعضیلر ملك در دیدی ملك لامك
فتحی ایله در وصحیح اولان ملك لامك کسریله در ذو القرنین ملك
ایکن بر له ینه بر صالح کمسه ایدی ذو القرنین تعیینده اختلاف
اولنذی بعضیلر ذو القرنین مصردن بر رجل ایدی اسمی مرزبا یدی
مرزبة الیونانی نك اوغلیدر عیسی علیه السلام ایله محمد علیه
السلام بیننده اولان زمان فترتده ایدی وبعضیلر اسمی اسکندر در
اسکندریه ئی اول بنا ایلدی دیدی لکن قرانده مذکور اولان
ذو القرنین الان ذکر اولنانلردن غیریدر وقرانده ذکر اولنان ابرهیم
علیه السلامك زماننده ایدی وبالاسماء التی دعاك بها الیسع
علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها ذو الکفل علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها عیسی علیه السلام وبالاسماء التی
دعاك بها محمد علیه السلام نبیك ورسولك وحبیبك وصفیك

یا من قال وقوله الحق حق ثابت معناسنه درکه اول متبدل
ومتغیر اولماز واکا باطل دخی کلمز والله خلقکم وما تعملون
وخلق ما تعملون تقدیرنده در ولا یصدر بو لفظ یبرز ویقع
معناسنه در جمله سی اوزرینه معطوفدر عن احد لفظ عن من معناسنه در
عبید یعنی نسخه ده عباده واقع اولدی بو ایکیسی دخی عبد لفظنك
جمعیدر عبد مملوك معناسنه درکه مملوك خاضع وذلیلدر وعبد لفظی
ایچون جمع واردر ذکر اولنان بو ایکی لفظ جمعلردن بعضیسی در واعبد
کلور بانك ضمی ایله وعبدان کلور ضم ایله تمر وتمران کبی وعبدان
کلور کسر ایله جحشان کبی وعبدان کلور عینك وبانك کسریله
ودالك تشدیدیله عبداء کلور نیه عینك وبانك کسریله ودالك
تشدیدیله ومدی ایله وقصریله ومعبوداء کلور مد ایله وقصر
ایله وعبد کلور سقف کبی ومعبد کلور میمك وبانك فتحی ایله
ومعابد کلور وعبد کلور ندس کبی واعباد کلور وعبود کلور عینك
ضمی ایله وعبد کلور عینك وبانك فتحی ایله وبانك تشدیدیله
وتخفیفله ایله کلور وعبدان کلور بانك فتحی ایله ودالك تشدیدیله
واعبده وعبدون وعبیدون واعابد کلور وبعضیلر اعابد کلور
وبعضیلر اعابد جمعك جمعیدر دیدیلر قول لسانه منسوب اولان
نطق خارجه وداخل نفسانیه قول دیرلر ولا فعل عبدك مطلق
حرکتنه فعل دیرلر اویله اولنجق فعل جوارح ظاهره نك واحوال
باطننه نك جمله سنه شامل اولور احوال قصدم واعتقاد
خواطر وهواجس وغیریلر کبی ولا حرکة جسمك بر مکانندن
بر اخر مکانه انتقالنه حرکت دیرلر ولا سکون حرکتك ضدیدر
سکوندر الا وقد سبق لفظ الادن صکره وقد سبق لفظی جمله

حالیهٔ ماضیه مشبه در واول شیٔ که ابن مالك انك اوزرینه
تسهیلده وابن هشام شرح کعبیه ده جملهٔ حالیهٔ ماضویهٔ
مثبته ده واوك وقد لفظنده امتناعنی نص ایلدی وشیخ رضی
جواری اوزرینه نص ایلدی فِی عِلْمِهِ یعنی الله تعالینك معلومات
مذکوره یی علمی معلوماتنی سابقدر معلوماتی ازلده اولدیغی
وجه اوزره بیلور معلومدر انك ایچون علم متجدد اولماز اویله
اولیجق الله تعالینك علمی قدیمدر وازلده تفصیل جهتندن هر بر
شیٔ محیط در وَقَضَائِهِ وَقَدَرِهِ بعض نسخده وقدره لفظی ساقط
اولدی وقدره لفظی دالك فتحی ایله در وسکونیله دخی لغتدر
یعنی کوندن جاری اولان هر برشیٔ قلیل اولسون ویاخود کثیر
اولسون ویاخود خیر اولسون ویاخود شر اولسون ویاخود نفع
اولسون ویاخود ضر اولسون تقدیر بونلرك جمله سنی سابقدر
ووجوده واقع اولماز الا الله تعالینك بیلدیکی ومراد ایتدیکی
وقضا وتقدیر ایتدیکی شیٔ وجوده کلور الله تعالی منزه وعالی اولدی
مراد ایتمدیکی شیئك ملکنده اولمقلغندن وبر احدك اذنه مستغنی
اولمقلغندن والله تعالی عبادك رتبیسیدر وعمللرینك دخی رتبیسیدر
وانلرك حرکات وسکناتلرینی واجللرینی تقدیر ایدیجیدر وقضاء
وقدر حقنده بو ایکیسی برشیٔ میدر یوقسه باشقه شیٔ میدر وهر برینك
بر معناسی واردر کندینی تخصیص می ایدر اختلاف اولندی ایکیسی
برشیٔ اولدیغنه کوره ایکیسی دخی مراد اتمکلك معناسنه در وبعضیلر
قدر ایجق اراده یه دیرلر وقضاء حکم خبری یه مقرونة اولان
اراده یه دیرلر دیدی اویله اولیجق الله تعالینك زید ایچون
سعادتله قضاسی زیدك سعادتنی مراد اتمه سیدر زیدك سعادتندن

كلام

کلام نفسانیله خبر ویرمکلکی ایله بیله اویله اولیجق بو تقدیر
اوزره تقدیم وتاخیر بوقدر لکن سن کلامی اعتبار ایتدیکك
وقتده اکا اقتضا دیرسن واکر کلامی اعتبار اتمدیکك وقتده سن
اکا قدر دیرسن کَیْفَ یَکُونُ یعنی کوندن جاری اولهجق هر برشیٔ
نه کیفیت ایله اولور یعنی وجودنده ومقدارنده وصفتنده
وزماننده ومکاننده وجوهریتنده قنغی حالت اوزرینه اولور
ووجوده کلور الله تعالی انی بیلور وتقدیر ایدر مثلا خفت و
ثقلتده ولین وصلابتده التون وکومش وسائرلری کبی کَمَا
اَلْهَمْتَنِی کاف تعلیل ایچوندر اشاغیده کلجك اسئلك لفظنه متعلقدر
ولفظ ما مصدریه در ویاخود کافه دریعنی یا الله سندن
طلب ایدوب واسته دم قلبمه الهام والقا ویکا بلدردب وبنی
ارشاد ایدیکك دن ایچون دیمکدر والهمتنی لفظی انعمت معناسنی
وانك مثللرینك معناسی متضمن در ویاخود تنازع بابندندر
انك ایچون ضمیر تقدیرا ولنور یعنی الهمتنی دیمك اولور وَقَضَیْتَ لِی
بِجَمِیعِ هَذَا الْکِتَابَ یعنی بنم ایچون حکم ایلدك بو کتابك تألیفنی
دیمکدر بو کلام اصلده استاد جبر رحمة الله علیهك وانك
غیریلرینك کلامیدر وشیخ جزولینك هذا الکتاب دیمه سی ایله
مرادی بو دلائل کتابیدر وَیَسَّرْتَ یعنی سن تسهیل واسان ایلدك
دیمکدر وبعض نسخده ویسّرت واقع اولدی تاء تأنیث ساکنه
ایله واولنده دخی تاء ایله عَلَیَّ فِیهِ الطَّرِیقَ طریق ایله مراد ومقصوده
موصل اولان سبیلدر وَالْأَسْبَابَ یعنی بو کتابی تالیفده بکا
تیسیر ایلدك مطلوبه موصل اولان طریق واسباب ظاهره یی
وباطنه یی که اول قدرة وترجمه وکیفیت صیغه وکندیدن

نقل اولنان کتابلرك تیسیری وبولنماسیدر واسباب لفظی سببك جمعیدر
وسبب هر برشیئه درکه انك ایله غیری یه توصل اولنور ونقیت فاء
ایله درازلت معناسنه در وبعض نسخه ده نقیت واقع اولدی قاف
مشدده ایله بولفظ نفیت معناسنی متضمن در ویاخود کلامده
قلب واردر معناسی قلبمی شکدن پاك ایلدك وکوکجك ایلدك اویله
اولیجق عن قلبی لفظندن اولان عن معناسنه در ونسخهٔ اولیٰ صحیحه
اوزرینه من لفظی کلدو بابی اوزرینه در هذا النبی الکریم الشك
والارتیاب ارتیاب لفظی شك لفظنك مرادفیدر وانك اوزرینه
معطوفدر وتهمت ومظنه معناسنه در وغلبت قوت معناسنه در
حبه بولفظ مصدردر مفعولنه مضافدر عندی بولفظ غلبت لفظنه
متعلقدر علی حب بعض نسخه ده حب لفظی ساقط اولدی اویله اولیجق
بونسخه یه کوره حب لفظی مقدر اولور وسائر نسخه ده حب لفظی
ملفوظیه در وثابتدر جمیع الاقرباء یعنی اقربالرم دیمکدر واقرباء ایله
مرادکز ونه اقربا اولان عشیرتیدر انك مفردی قریب لفظیدر والاحبا
یعنی بنم احبالرم دیمکدر وبولفظ حبیب لفظنك جمعیدر وبعض نسخه ده
والاحباب واقع اولدی بولفظ ابن وداعه نك وغیریسنك کتاب
جبردن حکایه اتدیکنه موافقدر وسجعدن ماقبلنه ومابعدنه مناسب
اولاندر وجمله احبابدن بری دخی کندی نفسیدر اسئلك یوقاریده
لکن کما الهمتنی لفظی بوذکر اولنان اسئلك لفظنه متعلقدر یعنی بنم
اوزریمه منت ایلدیکك شیء اجلندن ایچون سندن استرم دیمکدر یاالله
یاالله یاالله ان ترزقنی وکل من احبه یعنی نبی علیه السلام محبت خالص
ایله محبت ایدنلرك جمله سنی که بوکتاب قراءت ایدنلر دخی انلردن در
اویله اولیجق بودعاء مؤلفدن وبودعاء ایله دعا ایلین جمیع قارئلرن

مزبور

مزبور محبت ایدنلره شاملدر والله تعالی انلرك جمله سنك دعالرینه
اجابت اتمکه ویاخود بوکتابی قراءة ایدنلرك جمله سندن بعضیسنك
دعاسنی قبول اتمکلکه اهلدر والله ذوالفضل العظیم واتبعه یعنی
نبی علیه السلامك ملتنه دخول ایله ملتنه اتباع ایدنلرك جمله سنی
ویاخود نبی علیه السلامك ملتی ایله عمل اتمك ایله سنته اتباع ایدنلرك
جمله سنی شفاعته ومرافقته نبی علیه السلام ایله مرافقت اتمك
نبی علیه السلام ایله بیله اولمق لغه دیرلر یوم الحساب من غیر
مناقشة ولاعذاب ولاتوبیخ لوم اتمکه دیرلر ولاعتاب ملامت
اتمکه دیرلر وان تغفرلی ذنوبی وتستر عیوبی بومقامده بویلجه
واقع اولدی ویوقاریده وتسترلی عیوبی واقع اولدی یاوهاب
یاغفار بوکتابده بویلجه واقع اولدی وکتاب جبرده یاغفار یا
وهاب واقع اولدی بوایسه سجعه مناسبدر وهاب بلاعوض
ولاعرض عطایاسی کثیر اولان کمسه دیرلر غفار غفران تام ایله
مغفرت ایدیجی دیمکدر وان تنعمنی نونك سکونیله در انعم بابندندر
ویاخود نعم دندر نونك فتحی ایله وعینك تشدیدیله در مضعف
اولدیغی حالده بوایکیسی دخی صحیحدر معنی جهتندن ونسخهٔ معتمده ده
دخی ثابتدر ونعم لفظی تشدیدیله تنعمدندر تنعم رفاهیته دیرلر
وانعم لفظی نعومتدندر نعومت ملاینته دیرلر بالنظر انعمنی نك
معناسی یعنی نظر ایله بنی فرحلندر دیمکدر الی وجهك الکریم
کریم جلیل رفیع معناسنه در فی جملة الاحباب لفظ فی مصاحبت
ایچوندر واحتمالدرکه مراد بنم احبابم وسنك احبابك دیمك اوله
مصنفك ایله الله تعالی بی مراد ایدر یوم المزید مزید زیاده
معناسنه در الله تعالی للذین احسنوا الحسنی وزیاده بیوردی

زیاده دن مراد الله تعالینك وجه کریمنه نظر ایتمکدر والله تعالینك
ولدینا مزید بیوردی وجنتده الله تعالینك وجهنه نظر ایتمکلك
عقلا جائزدر ونقلا ثابتدر یعنی کتاب ایله وسنت ایله واجماع ایله
اما کتاب الله تعالینك وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة قول
شریفیدر وللذین احسنوا الحسنی وزیادة قول شریفیدر ولدینا
مزید قول شریفیدر وکلا انهم عن ربهم یومئذ لمحجوبون قول شریفیدر
ومحجوبون ایله مراد کفاردر وذکر اولنان آیتلری رؤیت ایله
تفسیرده نبی علیه السلامدن وصحابه دن وتابعیندن اسناد ایله
کلن تواتر مبلغنه بالغ اولدی واما سنت تحقیق رؤیت ثابت
اولدی یکرمی قدر صحابیدن اسناد صحیح ایله روایت اولنان احادیثده
واما اجماع رؤیت اوزرینه اهل سنت اولدی اهل بدعتك واهل
هوانك ظهورندن مقدمکه انلرك عملری ضلالدر والله تعالینك
لا تدرکه الابصار قولنك معناسی بعضیلر ابصار انی درك ایتمز
دیمك یعنی ابصار انی احاطه ایتمز دیمکدر دیدی وبعضیلر کفارك
ابصاری انی درك ایتمز دیمکدر دیدی وبعضیلر دنیاده ابصار
انی درك ایتمز دیمکدر دیدی ویوم المزید لفظی جنتده جمعه کوننك
اسمیدر وجنتده جمعه کوننده رؤیت واقعه اولور احادیثده وارد
اولدیغی حسبی اوزره وجنتده ایام ثابته درلکن جنتده کیجه یوقدر
زیرا جنتده قراکولق یوقدر لکن ایام بینی قراکولق اولمقسزین
بر اخر شیء فرق اولمه سنی الله تعالی خلق ایلیه وموجوددر که فرق
مزبور جمعه کونی تمام اولدقده نورك زیاده اولمه سی اوله بعده
نور مزبور تفریق ایچون واقع اوله ومنقطع اوله بوندن صکره
کلن کون نور معتاد اوزرینه کله ویا خود تفرقه ایچون واقع اولان

نور مزبور منقطع اولیوب اول کون تمام اولنجیه دك باقی قاله اویله
اولنجق اول نور اول یومك مبدائی اولور بعده اول کوندن صکره
کلن کونك نوری اول کوندن زیاده اولور بویلجه هر کوندن صکره
کلن نوری ماقبلنده اولان کونك نوریندن انوار اولور اویله اولنجق
جنتك نوری دوام اوزرینه ترقیده اولور اول ترقی ایامدر وهر بر
وقتك مبدائی هر بر کونك مبدائیدر وشو ذکر اولنان جنتك حالنه
مناسبتکم اهل جنتك صورتلری وثیابلری جمالده وحسنده علی
الدوام ترقیده اولدیغی کبی حدیثده کلدیکی حسبی اوزره بوندن صکره
بدور سافره ده بن بولدم سعید بن منصور وابن ابی حاتم ابن عباسدن
وابن مبارك ضحاکدن الله تعالینك ولهم رزقهم فیها بکرة وعشیا
قول شریفنده اخراج وروایت ایلدی اهل جنتك رزقلری اخرتده
اهل جنته وریلور دنیاده لیل نهارده انلره ویرلدیکی مقدار اوزره
وابن منذر بعض سلفدن اخراج ایلدی وآیت مزبوردن اکا سؤال
اولندقده اول جواب ویروب جنتده کیجه یوقدر اهل جنت دائما
نور ایچنده درلر نهارك مقداری حجابلری رفع ایله در وکیجه نك
مقداری حجابلری ارخا ایله دردیدی حکیم ترمذی نوادرده حسندن
وابی قلابه دن روایت ایلدی انلر دیدیلر برکمسه دیدی یا رسول
الله جنتده کیجه وارمیدر زیرا الله تعالی کتابنده ولهم رزقهم فیها
بکرة وعشیا بیوردی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
جنتده کیجه یوقدر انده ضیاء ونور واردر غدووی رواح اوزرینه
ورواحی غدو اوزرینه رد ایله واهل جنته دنیاده قیلدقلری
صلاتك وقتلرنده الله تعالی جانبندن طرق هدایا کلور وانلره
ملائکه لر سلام ویررلر والثواب ثوبدان مراد عمل اوزرینه

اجر جزادر وَاَنْ تَتَقَبَّلَ مِنِّى عَمَلِى اخلاصين عمل كه سن انى حسن اولديغى
حالده ايسلديكك وَاَنْ تَعْفُوَ عَمَّا اَحَاطَ عِلْمُكَ بِهِ مِنْ خَطِيئَتِى يعنى عمدًا
ايسلديكم ذنوبى عفو اتمك لكى كى استرم وَنِسْيَانِى يعنى اونوتمق لق
جهتندن اشلديكم وياخود ترك اتديكم وياخود تقصير اتديكم شيئى عفو
اتمك لكى كى استرم ديمكدر واحتمالدركه نسيان ترك معناسنه اوله
يعنى يا الله سنك حقو قكدن ترك اتديكم وضايع اتديكم شيئى عفو
اتمك لكى كى استرم وَزَلَلِى بو لفظ زله لفظنك جمعيدر زلت خطيئه
ديرلر وَاَنْ تُبَلِّغَنِى مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِهِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَيْهِ وَعَلَى صَاحِبَيْهِ ه
صاحبيندن مراد ابو بكر وعمر رضى الله عنهما حضرتلريدر غَايَةَ اَمَلِى
يعنى رجامك غايتى ونهايتى ديمكدر امل رجا معناسنه در والله تعالى
شيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرينى امل ورجا ايلديكى نسنه يه بالغ
وواصل قيلدى وحج شريف ايلدى ونبى عليه السلامى زيارت ايلدى
وصاحبينى اولان ابو بكر وعمر رضى الله عنهما حضرتلرينه سلام
ويردى نتكم بو مقامده استه ديكى كبى واول حجه سنده مصر قاهره ده
جامع ازهرده شيخ ابا محمد عبد العزيز العجمى رحمة الله عليه حضرتلرينه
ملاقى اولدى واندن معارف اخذ ايلدى بِمَنِّكَ من انعام واحسان
معناسنه در يعنى مصنف رحمة الله عليه الله تعاليدن طلب ايلديكى
شيئى الله تعالينك اوزرينه منتندن وتفضلدن طلب ايدر بو قسه
كندو عملى سببيله وياخود بر غير علت اجلدن ايچون طلب اتمز اويله
اولنجق بمنك لفظنك اولنده اولان باء سببيه در وَفَضْلِكَ وَ
جُودِكَ وَكَرَمِكَ بو الفاظك معنالرى بر برلرينه متقاربه در بر
شيئى استه مزدن اول علت سز واستحقاقسز ابتداء امرده اول
شيئه نائل وملغه ديرلر يَا رَؤُوفُ رؤف اول كمسه دركه انك ايچون

رحمتك باطنى واقواسى اوله وياخود اول كمسه دركه عبادندن
تخفيف مراد ايليه وطرده بو مقامده رأفة رحمت شديده يه ديرلر
ديو بولندى واول مؤلفك خطنه وتفسيرنه نسبت اولندى
يَا رَحِيمُ رحيم خلق اوزرينه انعام مراد ايدوب وياخود اخرتده
مؤمنين اوزرينه انعام مراد ايدیجى ديمكدر يَا وَلِيُّ ولى ناصر
معناسنه در وياخود اول كمسه دركه تدبير ايله خلقك امرنه
ايليه اَنْ تُجَازِيَهُ كتاب جبرده وان تجازيه واقع اولدى واو ايله و
ما قبلنده اولان معطوفاته مناسب اولان دخى بودر معناسى
ان تكافيه ديمكدر عَنِّى بنم اكا ايمانم اوزرينه بندن طولايى اكا مكافات
اتمك لكى ديمكدر وَعَنْ كُلِّ مَنْ اٰمَنَ بِهِ ايمان مزبور اوزره اكا ثواب
ويرمك ايله واجرنى عظيم اتمك ايله اولور وشافعى رحمة الله عليه
بيوردى خيرلردن بر خير يوقدركه انى امة محمددن برى ايشله مشر
اوله الا نبى عليه السلام انده اصلدر ومواهبده كلدى تحقيق بصرتده
ديدى مسلمينك جميع حسنات واعمال صالحه لرى نبى مز محمد صلى
الله عليه وسلمك صحايفنده انك ايچون اجردن مضاعف اولديغى
زياده در اول اجرى كمسه حصر وتعداد ايده مز الا الله تعالى
ايدر زيرا قيامت كوننه وارنجيه دك هر بر هداية اولنان وعملى
ايلين كمسه ايچون اجر حاصل اولور واول كمسه نك شيخى ايچون دخى
اول كمسه نك اجرى مثللو اجر متجدد اولور وشيخك ايچون ايكى مثللو
قدر اجر متجدد اولور وشيخ ثالث ايچون دورت اجر وشيخ رابع ايچون
سكز اجر متجدد اولور وهر بر مرتبه ده تضعيف بويله جدر صكره
سنده حاصله اولان اجورك عددى ايله حتى نبى عليه السلامه
وارنجيه دك بو تقرير ايله خلفدن سلفى تفضيل معلوم اولور وحجت

بنی علیه السلامدن ماعدا مراتب اون فرض اولنسه بنی علیه
السلام ایچون بیك یکرمی درت اجر اولور وقچن اونبخی مرتبه ده
اولان شیخ ایله اون برنجی مرتبه ده اولان کمسه هدایت بولسه
بنی علیه السلامك اجری ایکی بیك قرق سکز اولور و بو یلجه سنه در
هر بار هدایت بولان بر دخی زیاده اولدقجه اجر متضاعف اولور
نتکم بعض محققین بویله دیدی وَاَتْبِعْهُ ظاهر اولان بو مقامده
اتباعی ایله مراد نبی علیه السلامك ملّتنه داخل اولنلردر مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ اَفْضَلَ وَاَتَمَّ وَاَعَمَّ وكتاب
جبرده افضل لفظند نصکره واکمل لفظی زیاده اولدی و ابن
وداعه نك نقلنده ساقط اولدی اکمل لفظی مذکوردر اتمّ معناسنه در
جَازَيْتَ بِهِ اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ خلق انبیادن و غیریدن اعمدر یا قَوِيُّ
قوة تامه معناسنه در یا عَزِيزُ کندونه واصل اولنمیان منیعه
عزیز دیرلر نتکم حصن عزیز دیلور حصنه وصول متعذر اولدیغی
وقتده و بعضیلر عزیز اول شیدر که وهم اکا مرتقی اوله مزانی تقدیر
اتمکه طمع جهتندن و عزیزك صمدیتنه فهم عالی اوله مز عزیزی
تصویر اتمکه قصد اتمك جهتندن و بعضیلر عزیز اول کمسه در که
انك مجاری تعظیمنده عقول یتوب ولغتنی ادراك قتنده الباب متحیر
اولوب وجلالی مدحك وجمالی وصفك استیفاسی قتنده لسانلر
طوتوله ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی
یارب سنك نفسك وزرینه ایلدیکك ثنا کبی سنك اوزریکه
ثنا احصا ایدهمم یا عَلِيُّ منتهاسی اولمیان غایته دکین قدری رفیع
اولان ذاته علی دیرلر وَاَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ بو قاریکه اسئلك قولی
اوزرینه معطوفدر یا اَللّٰهُ یا اَللّٰهُ بحق مَا لفظ ما الذی

معناسنه در

معناسنه در اَقْسَمْتُ حلفت و عزمت معناسنه در بِهِ ضمیر ماء موصوله
راجعدر و قسم مزبور کندو ایله توسل اولنان اسماء متقدمه اوزرینه
واقعدر عَلَيْكَ کان مصنف توسل اوزرینه قسمی اطلاق ایلدی زیرا
کندو ایله توسل اولنان اسماء یوقاریده کچدی وخبر قتنده بحق ما
اقسمت به علیك توسلت به الیك واقع اولدی بو عطف مرادفی
عطف قبیلندندر و اما الله تعالی اوزرینه قسم ایلمك لله تعالیه
نازایلین محبوبلردن استغراق وحقیقتده استهلاکدن خبر جهتندن
متفق اولور و ناز انبساط الله تعالی ایله انس مقامندن و محبته خاص
بی تحقیقندن بحث ایدر اما محبوبلرك غیریدن قسم اتمك لك سوء ادبدر
هلاکی مؤدی اولور والله تعالی اوزرینه اسمی ایله قسم اولنور و
توسل اولنور و مالك رحمه الله علیه حضرتلرندن روایت اولندی
مخلوق ایله الله تعالیه توسل اولنماز و بعضیلر رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله توسل اولنور دیدی اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً وَالْاَرْضُ مَدْحِيَّةً وَالْجِبَالُ
عُلْوِيَّةً بو لفظ مرتفعه معناسنه در وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْبِحَارُ مُسَخَّرَةً بو
لفظ خاء معجمه ایله در مذلله ومقهوره معناسنه در و بعض نسخه ده
مسجرة جیم ایله واقع اولدی ممتلیه و یاخود منفجرة و یاخود نار
جهنمدن موقوده و یاخود محبوسه معناسنه در جیم ایله اولدیغنه
کوره انده تشدید جائزدر و سینك سکونیله تخفیف دخی جائز اولور
حال بو که الله تعالینك واذا البحار سجرت قولنده تشدید ایله و تخفیف
ایله دخی قراءت اولندی ابن عطیه تشدید ایله قراءت بحارك جمع
اولمغنی ایله مترجحدر دیدی نتکم الله تعالی کتابا یلقیه منشورا
بیوردی و صحفا منشرة بیوردی و بروج مشیدة دخی بونك مثللودر

زیرا بروج جمعدر وَالْاَنْهَارُ سُنْهَمِرَةً وَالشَّمْسُ مُضْحِيَةً وَالْقَمَرُ مُضِيئًا
وَالنَّجْمُ مُنِيرًا وبعض نسخده والنجوم منیرة واقع اولدی وَلَا يَعْلَمُ وبعض
نسخده ولا یعلم لفظندن اوّل کنت لفظی زیاده اولدی اَحَدٌ حَيْثُ تَكُونُ
نسخهٔ سهلیه ده وغیریده بویله در وبعض نسخهٔ معتبرده حیث کنت
واقع اولدی اِلَّا اَنْتَ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ كَلَامِكَ یعنی
کلماتنك عددی دیمکدر وبعض نسخهٔ معتمده ده عدد کلماتك واقع
اولدی والله تعالینك کلماتی ذاتی ایله قائمهٔ اولان معانیدر معانی
ایسه معلوماتدر والله تعالینك معلوماتی ایچون نهایة یوقدر اویله
اولنجق معلوماتی ایچون عددی یوقدر وکلامی ایچون دخی عددی یوقدر
مگر کیم کلام ایله کلمات ایله کتب منزله نك دلالت ایلدیکی شئ مراد
اولنه وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ اٰيَاتِ آیات ایتك جمعیدر آیه قرآنده
فاصلیه وارنجیه دك متصل اولان کلامه دیرلر و فواصل آیه باشلرینه
دیرلر وجعبر رحمة الله علیه دیدی آیتك حدّی وتعریفی بو در آیه قرآنده
جمله دن مرکبدر نه قدر تقدیر جهتندن اولورسه دخی مبدأ صاحبیدر
ومقطع صاحبیدر سوره ایچنده مندرجدر و آیه اصلده علامة
دیرلر ان آیة ملکه آیتی دخی بو قبیلدندر زیرا آیة فصل ایچون وصدق
ایچون وجماعت ایچون علامتدر زیرا آیة کلمه نك جماعتیدرو
جعبرنك غیری آیة قرآندن بر طائفه در ما قبلنه ما بعدندن منقطع
در دیدی آیته آیت تسمیه اولندی زیرا آیت ایتی کتورن کمسه نك
صدقی اوزرینه علامتدر و آیته تحدّی ایلین کمسه نك عجزی اوزرینه
علامتدر وبعضیلر آیة تسمیه اولندیغی ایدن اول اولان کلامك
انقطاعی اوزرینه وایدن صکره اولان کلامك انقطاعی اوزرینه
علامت اولدیغیچون دیدی وقرآن عظیمك آیتلرینك عددی آلتی بیك

آلتی یوز آلتی ایتدر اول آیتلرك بیکی امردر وبیکی دخی نهی در وبیکی وعددر
وبیکی وعیددر وبیکی قصصدر واخباردر وبیکی عبر وامثالدر
وبش یوزی حلال وحرامی بیان ایدر ویوزی ناسخ ومنسوخی
تبیین ایدر والتمش آلتیسی دعادر واستغفاردر واذکاردرو
بعضیلر قرآنك جمله آیتلری آلتی بیك بشیوز آیتدر دیدی اول
آیتلردن بش بیکی توحید حقنده در وباقیسی احکام وقصص
ومواعظ حقنده در وبعضیلر قرآنك آیتلرینك جمله سی آلتی
بیك آلتیوز آلتی آیتدر دیدی وحافظ ابو عمرو الدّانی بیوردی
قرآنك آیتلرینك عددی آلتی بیك آیتدر وعلما بونك اوزرینه
جمع اولمشدر بعده علما آلتی بیك آیتدن زیاده سنده اختلاف
ایلدیلر بعضیلر زیاده ایتمدیلر بعضیلر زیاده سی ایکیوز دورت
آیتدر دیدی وبعضیلر اون دورت آیتدر وبعضیلر اون طقوز
آیتدر وبعضیلر یکرمی بش آیتدر وبعضیلر اوتوز آلتی آیتدر دیدی
ومسند فردوسده ابن عبّاس رضی الله عنه دن مرفوعا روایت
اولندی قرآنك آیتلری آلتی بیك ایکیوز اون آلتی آیتدر دیدی وبعضیلر
آلتی بیك ایکیوز اون یدی آیتدر دیدی وقرآنك کلملرینك عددی
اون طقوز بیك اوچیوز کلمه در وبعضیلر یتمش یدی بیك طقوز
یوز اوتوز دورت کلمه در دیدی وبعضیلر دورت یوز اوتوز
یدی کلمه در دیدی وبعضیلر ایکیوز یتمش کلمه در دیدی وبعضیلر
بونلرك غیریسنی دیدی وکلماتك عددنده اختلاف سببنده دیدیلر
تحقیق کلمه ایچون حقیقت واردر مجاز واردر ولفظ واردر
ورسم واردر وبونلردن هر برینی اعتبار ایتمك جائزدر وعلمادن
هر بری جائز اولنلردن برینی اعتبار ایلدی اَلْقُرْاٰنُ قرآن شرعده

ولغتده ذات علیه ایله قائم اولان معنا ایچون و معناء نزبور
اوزرینه دال اولوب محمد علیه السّلام اوزرینه انزال اولنان
لفظ ایچون دخی اشتراك ایله اسمدر قچن قران عربیه ایله ویاخود
بلاغتله وصف لنسه ویاخود قران ایچون ایات وحروف
نسبت اولنسه بو وصف وبو نسبت معنا اوزرینه دال
اولان لفظی مراد اتمك لکه قرینه اولور وقران لفظی مصدر
اولور قرأة لفظی کبی والله تعالینك انّ علینا جمعه وقرانه فاذا
قراناه فاتبع قرانه قول شریفی دخی بو قبیلدندر قران ایله قراءة
مراد اولنه امّا معناء قدیم حروف ایله واصوات ایله وصف لنمز
حروف واصوات حادث اولدیغیچون حدوث ایسه الله تعالی
اوزرینه مستحیلدر وسیوطی اتقاننده بعض علمادن ذکر ایلدی
الله تعالی قرانه اللی بش اسم ایله تسمیه ایلدی وقران ایله تسمیه
اتمك لك بعضیلر قران مشتقه در وبعضیلر غیر مشتقه در
دیدی مشتق اولدوغنه کوره دیلدیکه قران قرنت الشیئ بالشیئ دن
مشتقدر یعنی برشیئ برشیئه ضم اتدیکك وقده وبعضیلر قرادن
مشتقدر قرء جمع معناسنه در زیرا قراننه سوره نك بعضیسی
بعضیسنه جمع اولدی ویاخود قراننه علومك جمله انواعی جمع
اولدی ویاخود قران عربك ماقرأة الناقة سلاقط قولندن
مشتق اولمه سی حکایت اولندی یعنی دوه ولدنی اتمدی ویاخود
ولدنی اسقاط اتمدی معناسنه حال بوکه قران قاری اغزندن
دمی ایدر والقاء ایدر وحُرُوفِه حروف حرفك جمعیدر حرفدن
مراد حروف هجادر وقرانك جمیع حروفی اوچیوز یکرمی اوج بیك
الیوز یتمش برحرفدر وبو ذکر اولنان ابن عبّاس رضی الله عنه دن

روایت اولندی وبونده اقوال اخر دخی واردر وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی
اٰلِهِ عَدَدَ مَنْ صَلّٰی عَلَیْهِ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ مَنْ لَمْ یُصَلِّ
عَلَیْهِ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ مِلْؤَ اَرْضِكَ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ
وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ مَا جَرٰی بِهِ الْقَلَمُ فِی اُمِّ الْكِتَابِ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی
اٰلِهِ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِی سَبْعِ سَمٰوَاتِكَ بو لفظ بعض نسخهٔ معتمدهده
ساقط اولدی وبعض اخر نسخهٔ معتمدهده دخی ثابت اولدی
ومصنفك بوندن صکره کلن قولی ثبوتی تأییدایدر وَاَنْ تُصَلِّیَ
عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ مَا اَنْتَ خَالِقُهُ فِیهِنَّ یعنی سمواة سبعهده دیمکدر
اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی كُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ
قَطْرِ الْمَطَرِ وَكُلِّ قَطْرَةٍ نسخهٔ سهلیهده بویلهدر وبعض نسخهده و
عدد کلّ قطرة واقع اولدی عدد لفظی زیاده ایله قطرة مِنْ
سَمٰوَاتِكَ بو لفظ نسخهٔ سهلیهده وغیریده افراد ایلهدر وبعض
نسخهده سمواتك واقع اولدی جمع لفظی ایله اِلٰی اَرْضِكَ مِنْ یَوْمِ
خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی كُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ بو لفظ حزب
سادسك اخریدر وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ مَنْ سَبَّحَكَ وَقَدَّسَكَ
وَسَجَدَ لَكَ وَعَظَّمَكَ وحزب سابعك اولیدر مِنْ یَوْمِ خَلَقْتَ
الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی كُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی
اٰلِهِ عَدَدَ كُلِّ سَنَةٍ لفظ سنهدن ایام لفظی محذوفدر خلقتهم
فیها یوقاریده کچدی تحقیق دنیانك سنه لری یدی بیك سنهدر
مِنْ یَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی كُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ
تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ بعض نسخهده وصحبه لفظی زیاده اولدی
عَدَدَ السَّحَابِ الْجَارِیَةِ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ عَدَدَ الرِّیَاحِ
الذَّارِیَةِ مِنْ یَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِی كُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ

مرة وان تصلی علیه وعلی آله عدد ما هبت الریاح وحرکته الاغصان
والاشجار واوراقها والازهار وعدد ما خلقت بو لفظدن ضمیر عائد
حذف اولمشدر علی قرار ارضك یعنی ارضده مستقر اولنلر درکه اولـ
حیوان ونبات ومیاه واحجاردر وبونلرك دخی غیریلری بردر وما بین سموٰاتك
من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی
علیه وعلی آله عدد امواج بحارك من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة
فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی آله عدد الرمل والحصا
وکل حجر ومدر خلقته فی مشارق الارض ومغاربها سهلها سهلها
لفظی واوسزدر معطوفده معطوف علیه ده اولان مضافدن
ویاخود مضاف الیه دن بدلدر وجبالها واودیتها من یوم خلقت
الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی آله عدد
عدد نبات الارض فی قبلتها لفظ قبلتها ارض لفظندن بدلدر زیرا
لفظ قبله نك لفظ ارضه راجع اولان ضمیره اضافتی فی معناسنه در
وجوفها وشرقها وغربها وسهلها وسهلها لفظی واو ایله در وجبالها
من شجر وثمر لفظ ثمر ثاء مثلثه ایله ومیمك فتحی ایله در شجرك حملنه
یعنی میوه سنه ثمر دیرلر وثمر انواع مال اوزرینه وذهب وفضه
اوزرینه دخی اطلاق اولنور واوراق وزروع وجمیع لفظ جمیع
خفض ایله در ما قبلنه ربط ایله ما اخرجت اخرج لفظی اخرنده تاء
تأنیث ساکنه ایله در اخراجی مجاز ارضه نسبت ایتمك اوزره بناء وما
یخرج بو لفظ رانك ضمی ایله در ثلاثیدن اولدیغی حالده من نباتها لفظ
من ما یخرج لفظندن اولان لفظ مایی بیان ایدر وبرکاتها من یوم
خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی
آله عدد ما خلقت لفظ خلقت ضمیری عائدی حذفله در من الانس

والجن

والجن والشیاطین وما انت خالقه منهم الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة
وان تصلی علیه وعلی آله عدد کل شعرة فی ابدانهم یعنی مذکورلردن انسك
ابدانندن اولان هر بر شعرك عددی مقداری صلوة ایتمك لکی دیمکدر
ووجوههم نسخهٔ سهلیه ده واکثر نسخه ده بویله در وبو لفظی اوچ نسخه ده
بن وفی وجوههم لفظی ایله بولدم اولنه فی لفظی زیاده اولدی وعلی
رؤسهم منذ خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی
علیه وعلی آله عدد انفاسهم والفاظهم والحاظهم من یوم خلقت
الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی آله عدد
طیران الجن وخفقان الانس خفقان فانك فتحی ایله در طیران کبی انسك
تحرکلرینه وسیرلرینه وجولانلرینه وذهابلرینه وایابلرینه وامور
معاشلرنده ومعادلرنده تصرفلرینه خفقان درلر من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی آله عدد کل بهیمة
خلقتها علی جدید ارضك صغیرة وکبیرة وکبیر لفظی واو عطف ایله در
صغیرة وکبیرة بو ایکی لفظ حالیه اوزرینه منصوبدر وبعض نسخه ده
واو عطف ایله در وکبیرة لفظی مجروردر تبعیت اوزره وابن وداعه
قسنده دخی واو ایله در فی مشارق الارض ومغاربها من ما لفظ من
بیانیه در علم ومن ماینه جری اعاده ایله در ونسخهٔ معتمده ده حرف جری
ترك ایله در لا یعلم علمه الا انت من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل
یوم الف مرة وان تصلی علیه وعلی آله عدد من صلی علیه وعدد من لم
یصل علیه وعدد من یصلی علیه الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة وان
یصلی علیه وعلی آله عدد الاحیاء والاموات وعدد ما خلقت بو لفظده
ضمیر عائدی حذفله در من حیتان بو لفظ نسخهٔ معتمده ده تنکیر ایله در
وبعض نسخه ده تعریف ایله در وطیر ونمل ونحل وحشرات کندولر

ايچون اسم اولميان هوامدر و ياخود دواب ارضك صغارنه حشرات
ديرلر معرذى حشرات كلورحانك شينك فتحى ايله در وَاَنْ تُصَلِّىَ عَلَيْهِ وَعَلى
اٰلِهِ فِى اللَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى وَالنَّهَارِ و بعض نسخه فى النهار واقع اولدى فى لفظى
زياده ايله اِذَا تَجَلّٰى وَاَنْ تُصَلِّىَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ فِى الْاٰخِرَةِ وَالْاُولٰى وَاَنْ تُصَلِّىَ
عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ مُنْذُ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا اِلٰى اَنْ صَارَ كَهْلًا مَهْدِيًّا نسخ كثيرۀ
صحيحۀ ده بويله جه در فقبضته اليك عدلا مرضيا يعنى سن انى اماته
ايلدوك و روحنى كذو جانبكه اختيار ايلدك واكا عدالتده تقريب زياده
ايلدك و قتكده مقبول قيلدك لِيَبْعَثَهُ بو كلمه اولان لام الله تعاليسنك
كذلك جعلناكم امة وسطا لتكونوا شهداء على الناس اية كريمه سنده الوى
لام كبيدر شفيعا بعض نسخه حفيا لفظى زياده اولدى ابن وداعه قتنده
دخى بويله در وَاَنْ تُصَلِّىَ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا بو لفظ قصر
ايله در و بعض نسخه مد ايله در نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ
وَاَنْ تُعْطِيَهُ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَالْحَوْضَ الْمَوْرُودَ
وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ وَالْعِزَّ الْمَمْدُودَ يعنى اول دائم و باقى بودركه انك ايچون
نفادى يوقدر وَاَنْ تُعَظِّمَ بُرْهَانَهُ وَاَنْ تُشَرِّفَ بُنْيَانَهُ وَاَنْ تَرْفَعَ مَكَانَهُ
مكان انك مكانتنه و منزلتنه شامل اولور يعنى منزله سنه رفعت
زياده اتمك لكى ديمكدر و جنته اولان مكاننه حسيسنه دخى شامل
اولور وَاَنْ تَسْتَعْمِلَنَا بِسُنَّتِهِ وَاَنْ تُمِيتَنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاَنْ تَحْشُرَنَا فِى زُمْرَتِهِ
وَتَحْتَ لِوَائِهِ وَاَنْ تَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ وَاَنْ تُورِدَنَا حَوْضَهُ وَاَنْ تَسْقِيَنَا
بِكَاْسِهِ وَاَنْ تَنْفَعَنَا بِمَحَبَّتِهِ وَاَنْ تَتُوبَ عَلَيْنَا يعنى توبه نصوح ايله توبه
اتمكى ديمكدر وَاَنْ تُعَافِيَنَا مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ لفظ بلا افراد ايله در بعض
نسخه معتمده ده البلايا واقع اولدى بليه نك جميدر وَالْبَلْوَاءِ لفظ
بلواء مد ايله در لكن معروف اولان قصر ايله در نتكم بعض نسخه ده واقع

اولديغى كبى وَالْفِتَنِ فتن فتنه نك جميدر حيرة وضلال واثم وكفر وفضيحه
وعذاب وقتل وقضا وعقوبة واحراق وجنون وانك امثالى اولان
نسنه لره فتنه ديرلر و كتاب جبرده وان تعافينا من جميع المحن والبلايا
والفتن واقع اولدى وابن وداعه وغيريلر دخى بونى بويله نقل ايلدى
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ فتنه نك ظاهره و باطنته شمولندن ايچون وَاَنْ
تَرْحَمَنَا يعنى دنياده واخرتده وَاَنْ تَعْفُوَ عَنَّا وَتَغْفِرَ لَنَا وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ايچون شريك يوقدر وَهُوَ حَسْبِى يعنى الله تعالى يالكز بكا كافيدر
اويله اولنجق الله تعاليسنك غيريدن خوف اتمم والله تعاليسنك غيريدن
برنسنه استمم وَنِعْمَ الْوَكِيلُ بو لفظ هو حسبى جمله سنى اوزرينه معطوفدر
و مخصوص بالمدح دخى محذوفدر و ياخود حسبى اوزرينه معطوفدر
تقديرى هو نعم الوكيل ديمكدر مخصوص بالمدح ضمير متقدمدر و نعم
الوكيل لفظى الله تعالى اوزرينه ثنادر والله تعالى اول كمسنك خيرلو
سيدركه عبد انك اوزرينه متوكل اولور واكا التجا ايدر وامرنى اكا
تفويض ايدر حال بوكه حسبنا الله ونعم الوكيل لفظنك فضيلتى حقنده
كلدى تحقيق بو لفظ ايله خوف اولنان شئ مكروه اولان شئ دفع اولنور
و بو لفظ اول لفظدركه انى ابرهيم عليه السلام ناره القا اولنديغى
وقتده ديدى الله تعالى انى ناردن خلاص ايلدى والله تعالى نبى عليه
السلامك اصحابنك شاننده حكاية و قالوا حسبنا الله ونعم الوكيل
فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم يمسسهم سوء ايتك اخرينه وارنجيه دك
بيوردى و بونك فضائلى حقنده احاديث دخى كلدى و بو لفظ كشف كروب
ايچوندر و هم و حزن و بلاء و امر مفزعى دفع ايچوندر و انسانه غالب
اولوب حملى عظيم اولانلر ايچوندر و بر كمسه بو كلماتى يدى كره ديسه

الله تعالی اول کمسه یه کافیدر وَلَا حَوْلَ یعنی قدرة وحرکت واستطاعت
یوقدر دیمکدر وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِیِّ علی شانی رفیع دیمکدر الْعَظِیمِ
جلیل وکبیر معناسنه در وابن وداعه قتنده کتاب جبرده بو صلوتک
اخرنده وان ترحمنا وتغفر لنا ولجمیع المسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات
والحمد لله الذی بشکره والثناء علیه تستدام النعم والخیرات وهو حسبی
ونعم الوکیل ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم اولا واخرا واقع اولدی
ودلائل خیراتدن ایکی نسخهده دخی بویله بولدم لکن نسخهنک برنده والحمد
لله رب العالمین الذی بشکره واقع اولدی اخرینه وارنجیه دک وبو
نسخهده ینه وهو حسبنا واقع اولدی واخر نسخهده ابن وداعه نک نسخهسنده
واقع اولدیغی کبی واقع اولدی وبو لفظ شیخ ابو محمد جبرک صلوة ایله
کتابنی ختم ایلدیکی صلاتک اخریدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا
سَجَعَتِ الْحَمَائِمُ بعض نسخهده بو صلوة سکزنجی حزبک ابتداسیدر وبو نسخهده
اشاغیده کلجک اللّهم صل علی سیدنا محمد النبی الزاهد قولی قتنده حزبی
ذکر اتمک ساقط اولدی واخر نسخهده اول مقامده حزبی ذکر اتمک ثابت
اولدی ونسخهٔ سهلیهده اول مقامده ثابت اولدی وبو مقامده ساقط
اولدی وما سجعت لفظنده لفظ ما مصدریهدر ظرفیت ایچوندر
وسجعت لفظی مخففدر معناسی صوتنده طرب ایلدی ووجه واحد اوزره
صوتنی تردد ایلدی دیمکدر حمایم حمام لفظنک جمعیدر قاموسده
کلدی حمام یبان قوشیدر که اولرده الف اتمز وَحَمَتِ الْحَوَائِمُ احتمالدر که
بو لفظ حام الطائر علی الشئ دن ماخوذ اوله یعنی طائر شئ اتدی وشئنک
اطرافنده طواف ایلدی معناسنه در وکا هیجه حام لفظندن الف
ساقط اولور وحوایم ایله مراد حائمهنک جمعی اولان حوایم حائمه
طیوردن صوسز اولوب صوینک اطرافنی احاطه ایدنلره دیرلر واحتمالدر که

حمایم منع معناسنه اولان حمایهدن مأخوذ اوله بو وجه اوزره حوایم
لفظی حوامی لفظندن مقلوبدر کلمهنک لام الفعلی اولان یاء عین الفعله
نقل ایله وَسَرَحَتِ الْبَهَائِمُ یعنی بهایم رعی ایدر اولدیغی حالده کتدی دیمکدر
وَنَفَعَتِ یعنی کیدردی وسوء مکروه اولان شیلری دفع ایتدی دیمکدر
اَلتَّمَائِمُ تمیمهنک جمعیدر تمیمه اول حمائلدر که بو یونه اصارلر ایچنده ایات
واسمادن کندو ایله استشفا اولان نسنلر واردر وَشُدَّتِ فعل
مجهولدر بعض نسخهده شددت واقع اولدی ایکی دال ایله فعل معلوم
اولمق اوزره اَلْعَمَائِمُ عمامهنک جمعیدر وَنَمَتِ یعنی زیاده اولدی اَلنَّوَائِمُ
نائمهنک جمعیدر والله تعالینک مخلوقاتندن نما بولان شیئه نامیه
دیرلر نبات یعنی بتن نسنهلر کبی ونامیه لفظنک جمعنده قیاس اولان
نوامی کلمکدر لکن نوامی مقلوب اولدیغندن ایچون کلدی نتکم حوایمده
کچدیکی کبی وَمَا سجعت لفظنده واو ک اوزرینه معطوف اولنلرک
جملهسنده معنا مدة دوامدر وبونلرک کلیسندن مراد تأبید در
ونهایتی اولمقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا لفظ ما مصدریهدر
ظرفیهدر بوندن مقدم کچن ما لفظی کبی وبوندنصکره کلجک مادارت
الافلاک وما طلعت الشمس قولنده اولان ما لفظی کبی اَبْلَجَ اغارمق
وضیا ویرمک واوضح اولمق اَلْاِصْبَاحُ صبح معناسنه در بو مقامده
فجر مراد اولنور واحتمالدر که اندکله اول نهار مراد اولنه وَهَبَّتِ الرِّیَاحُ
وَدَبَّتِ الْاَشْبَاحُ دبّ مشی اتمکه دیرلر واشباح شبحک جمعیدر شخص
معناسنه در وَتَعَاقَبَ الْغُدُوُّ غینک ودالک ضمی ایله وواوک تشدیدی
ایله در وَالرَّوَاحُ رانک فتحی ایله وواوک تخفیفی ایله در یعنی غدو
ورواح متجدد ومتناوب اولدیلر بونلردن هر بری اخرک عقبنده
وبدلنده کلدی دیمکدر غدو صباحه دیرلر بکره معناسنه در ویاخود

غلو طلوع فجر ایله طلوع شمسك بیننه دیرلر رواح اخشامه دیرلر یاخود
وقت زوالدن كیجه یه وارنجیه دك رواح دیرلر وَتُقُلِّدَتِ فعل مجهولدر
یعنی لبست معناسنه در ومنكبین اوزرینه قیلندی معناسنه در بوینه
اولان قلاده كبی اَلْصِّفَاحُ صادك كسری ایله وفانك تخفیفی ایله صفحك
جمعیدر قلیجك آیینهٔ صفح دیرلر قلیجك بعضیسنك اسمی قلیجه تسمیه
قیلندر وآینلو قلیجلر صفایح دیرلر وَاُعْتُقِلَتِ فعل مجهولدر نسخهٔ سهلیده
قافی لام اوزرینه تقدیم ایله در یعنی رماح اوزنكی ایله بالدربینده
قیلندی معناسنه در وظاهر اولان دخی بودر وبعض نسخده لامی
تقدیم ایله در اكر بو لفظ بعض ناسخدن سهو وغلط اولمادیسه اندن
كذنه مناسب اولان فعلی تضمین وارد رحملت لفظی كبی وسن نظر
ایلكه لامك تقدیمی ایله اولدقده شئ برشئ اخزده تعلیق اندی یعنی
تشبث اندی وامساك اندی معناسندن مأخوذ اوله یاخود باب
قبیلندن اوله علق وعقل وجذب وجبذ وبطیخ وطبیخ واطیب
واطیب وانلرك غیریلری كبی اَلْرِّمَاحُ رمحك جمعیدر وَصِحَّتِ الْاَجْسَامُ
وَالْاَرْوَاحُ صحت مرضك كمه سنه وجمیع عیبدن بری اولمغه دیرلر
وعلما صحت حقنده دیدیلركه صحت برحالتدر برملكه دركه اندن ایله
افعال مرضعنذن سلیم اولدیغی حالده صادره اولور ومرض بونك
خلافنه در واجسادك امراضی معلومه در وارواحك امراضی
كفر وضلالت وجهالت والله تعالی نك غیری یه عبادة والله تعالینك
غیری یه توجه ایدوب نفعی جلب اتمكده ضرری دفع اتمكده مزبور غیری
تعلق ایدوب واشلمك وقیلمق وقوة وحوله غیریدن اولمق لغی اعتقاد
ایدوب والله تعالی یه اعتماد ایتموب والله تعالی جانبندن كلن حكمه
تسلیم وراضی اولمیوب وبونلرك غیری توحیده قادحه واوصاف

صیده

عبیده منافیه اولان افكاری رتكاب واعتقاد اتمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ
وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا دَارَتِ الْاَفْلَاكُ دارت طاقت معناسنه در وافلاك
فلكك جمعیدر فلك نجومك مداریدر جسم مستدیردر وحجة الاسلام
معیارنده دیدی حكما قتنده فلك جسم بسیطدر كویدر كون وفساده
قابل دكلدر بالطبع وسط حال اوزره متحركدر وَدَجَتِ نسخهٔ سهلیه ده
وسائر نسخ كیثرده تخفیف ایله در وبعض نسخده تشدید ایله در ایكیسی
دخی كیجه قراكو اولمق معناسنه در لكن یابالری باشقه در اَلْاَحْلَاكُ
بو لفظ حلكه نك جمعیدر شواد شدیده یه دیرلر وَسَبَّحَتِ الْاَمْلَاكُ املاك
ملكك جمعیدر ملائكه وملائك كبی حال بوكه الله تعالی ملكلرك كندینه
اولان تسبیحلرندن خبرویردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّیْتَ
عَلَی اِبْرٰهِیمَ وَعَلَی اٰلِ اِبْرٰهِیمَ وَبَارِكْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ
فِی الْعَالَمِینَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ بو صلواة ابو مسعود انصاری بدری رضی
الله عنه حضرتلرینك روایتیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا طَلَعَتِ
الشَّمْسُ وَمَا صَلِّیَتِ الْخَمِیسُ وَمَا تَاَلَّقَ تالق ظهور معناسنه در بَرْقٌ سحابك
بُرُوقنك واحدی برق كلور برق بر نوردن صادر وظاهر اولان صوتك
لمعانیدر كه ویاخود برق برملكك یدنده نار دن اولان مخارقك لمعانیدر كه
ملك انكله سحابی سوق ایدر ویاخود برق برملكدر نظر ایدر ویاخود
برق ملكك صوتیدر ویاخود برق صوتك تلألؤ ایدوب پارلمسیدر
وَتَدَفَّقَ یعنی قوة ایله دوكمه كه دفق دیرلر وبعض نسخده وتدافق واقع
اولدی دالدن صكره برالف زیاده اتمك ایله وَدْقٌ مطر یعنی یغمور معناسنه در
وَمَا سَبَّحَ رَعْدٌ رعد برملكدر كه اول الله تعالی یه تسبیح ایدر وسحابی زجر
ایدر حتی سحاب الله تعالینك امر ایلدیكی مكانه نهایت بولور وایشیدیلن
صوت اول ملكك زجریدر ابن عباس دن روایت اولنان حدیث مرفوعدر

بویلجه کلدی اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد ملء السموات والارض مواهب
لدنیه ده دیدی اکر صلاة اجسام اولسه ایدی سموات وارضی طولدیرر
ایدی وملاء ما بینهما وملء ما شئت من لفظ من لفظ ماینی بیان ایچوندر
شیء بعد لفظ بعد ضم اوزرینه مبنیدر لفظ جهتندن اضافتدن
مقطوع اولدیغندن ایچون مراد بعد ملء السموات والارض دیمکدر
اویله اولیجق بعد لفظی ملء لفظینه متعلقدر و بو صلاتك لفظلری
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك بر کمسه نمازده سمع الله
لمن حمده اللهم ربنا لك الحمد ملء السموات وملأ الارض وملاء ما بینهما
وملء ما شئت من شیء بعد دیسه دیدیکی قول شریفندن مأخوذدر
اللهم کما بو لفظده کاف تعلیلیه در وما مصدریه در ویاخود کافه در
قام باعباء الرسالة واستنقذ الخلق من الجهالة جهالتدن مراد انلرك
الله تعالی یه والله تعالینك حقنی واحکامنی وکندولرك نه شیء اجلندن
ایچون خلق اولندقلرینی ودار آخرتی جهالتلریدر وجاهد اهل الکفر
والضلالة یعنی هدادن ودین قویمدن ضلالتده وکفرده اولنلره
مجاهده ایلدی دیمکدر وداعی الخلق الی توحیدك وقاسی الشدائد
موصوف محذوفدر الامور الشدائد تقدیرندهدر یعنی امور شدائده
علاج ایلدی دیمکدر فی ارشاد عبیدك یعنی عبیدك هدایتده وطریق
حقی انلره بیان اتمکده فاعطه فاء سببیه محض ایچوندر اللهم سؤله
بو لفظ مسئوله معناسنهدر اولی اولان همزه ترك اتمکدر وبلغه
مأموله قولی ایله برله مواخاتدن ایچون وبلغه مأموله وآته الوسیلة
والفضیلة والدرجة الرفیعة وابعثه المقام المحمود الذی وعدته
انك لا تخلف المیعاد اللهم واجعلنا من المتبعین لشریعته یعنی بزی
انك طریقنه سالکین اولوب وکتوردیکی شیء ایله عاملین اولانلردن قیل

دیمکدر والمتصفین بمحبته یعنی بزی شول کمسهلردن قیل که انلرك نبی
علیه السلام محبتلری کندولر ایچون صفت وکیف وهیئت راسخه
اولدی کندولردن مفارقت اتمدی المهتدین هادین معناسنهدر وافعل
صیغهسی کان مبالغه ایچوندر بهدیه هانك فتحی ایله ودالك سکونیله
در سیرت وطریقت معناسنهدر اولنده باء زائدهدر یاخود مهتدین
لفظی هدادن مأخوذدر که هدی رشد وتوفیقه دیرلر اویله اولیجق بهدیه
لفظنده اولان باء سببیه ایچوندر یعنی بز هدایته بولنلردن اولورز اکا
اتباع سببیله وسیرته سینك کسری ایله سنت وطریقت وهیئت معنا
سنهدر سیرت هذا لفظنك مرادیدر وهدینی تفسیر ایدر وتوفنا علی
سنته ولا تحرمنا فضل شفاعته یعنی شفاعة فاضلهدن وشفاعتدن
نشأت ایدن فضلدن بزی محروم اتمه واحشرنا فی اتباعه اتباع تابعك
جمعیدر اتباع اول کمسهلردر که نبی علیه السلام ملتنه دخول ایله
اتباع ایدرلر ویاخود اول کمسهلردر که نبی علیه السلام آثارینك
طغری یولی اوزرینه سلوك ایلیوب وسیرتی اوزرینه سیر اتمك ایله
اکا تابع اولدیلر الغر بو لفظ اغر لفظنك جمعیدر غرهدن مأخوذدر
غره جبهدهاولان بیاضه دیرلر واغر دخی هر بر شیئدن بیاضه دیرلر
المحجلین جیم مشددهنك فتحی ایله محجل لفظنك محجل تفصیل بابندن اسم مفعولدر
فرسك ایاقلرندهاولان بیاضه تحجیل دیرلر اول بیاض کرك جمله سندن
اولسون کرك بعضیسنده اولسون واشیاعه السابقین اشیاع سابقین
اول کمسهلردرکه سعادة انلر ایچون سبقت ایتدی ودنیاده عملاری ایو عملاری
ومعاصی یی ترك دن یکا سبقت ایلدی ویاخود انلر الله تعالی جانبینه
سابقین اولدیلر وجنته ورحمته سبقت ایلدیلر جنتك انلره اشتیاقلری
ایله وانلرك وصف رحمت ایله اتصافلری ایله وسوره براءهده الله تعالینك

والسّابقون الاوّلون قولی بعضیلر سابقوندن مراد قبلتینه نماز قیلانلردر دیدی وبعضیلردخی بدر غزاسنده شهید اولنلردر دیدی وبعضیلر بیعت رضوانده حاضر اولنلردر دیدی وَاَصْحَابُ الْيَمِينِ اصحاب یمین اول کمسه لردرکه کتابلرینی صاغ اللریله الورلر ویاخود اول کمسه لردرکه ادم علیه السلامك صاغ جانبنده اولورلر نتکم حدیث معراجده بوکه اشارت اولندی ویاخود اول کمسه لردرکه جهت یمینه حمل اولنورکه حال بوکه جنت عرشك یمیننده در وجهنم عرشك شمالنده در ویاخود عرب خیری یمیندن قیلورلر وشری شمالدن قیلارلر یَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده یالکز واقع اولدی واو ایله عَلٰى مَلَائِكَتِكَ وَالْمُقَرَّبِينَ عطف العام علی الخاصدر وَعَلٰى اَنْبِيَائِكَ جمیع انبیاء مراددر وَالْمُرْسَلِينَ وعلی المرسلین تقدیرنده در وَعَلٰى اَهْلِ طَاعَتِكَ اَجْمَعِينَ یعنی اهل سموات واهل ارضك جمله سندن وبو امتدن وامم ماضیه دن اولان انس جنك جمله سندن دیمکدر وَاجْعَلْنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ ببرکة الصلوة تقدیرنده در علیهم لفظی مذکورلر ایچون اولان جمع ضمیری ایله در مِنَ الْمَرْحُومِينَ یعنی دنیاده مرحومین دن قیل دین قویه وصراط مستقیمه ملازمت ایله اخرتده مرحومین دن قیل عذاب الیمدن وسوء حسابدن نجاة ایله اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده یالکز وصلّ واقع اولدی واو ایله عَلٰى مُحَمَّدٍ الْمَبْعُوثِ مِنْ تِهَامَةِ لفظ تهامه تانك کسری ایله بلاد عربدن منخفض اولوب وبلاد حجاز مکه دن نازل اولوب اشاغیده اولان یره وانی ولی ایدن یره دیرلر اشاغی اولان یره دیرلر ونجد بلاد حجازدن مرتفع اولان یره دیرلر ومشارقده کلدی تهامه بلاد حجازدن مکه در ومکه یی ولی ایدن یردر وحسن همدانی دیدی تهامه جزیرهٔ عربدن مستطیل اولان یردرکه انده طماینت وحرارة واردر وَالْاٰمِرِ همزه نك مدّی ومیمك کسری ایله اسم فاعلدر بِالْمَعْرُوفِ معروف

ایله مراد ایمان وطاعتدر وَالْاِسْتِقَامَةِ بو لفظ استقامدن مأخوذدر استقام دیرلر معتدل اولوب اعوجاجی ومیلی زائل اولدیغی وقتده اول کمسه لرکه مقام اسلامده سنتدن ظاهرا اعوجاج اتمیوب ومیل اتمیه وباطنا عقیده حقه دن میل اتمیه وحقیقة الله تعالینك غیریه میل اتمیه اول کمسه مستقیم اولمش اولور واقوالده واستقامت غیبتی ترك اتمك ایله اولور وافعالده استقامت بدعتی نفی اتمك ایله اولور واعمالده استقامت فترتی نفی اتمك ایله اولور حاصل کلام استقامت نفسی قران وسنتك اخلاقی اوزرینه حمل اتمك ایله اولور واستقامت هر بر شخصك حقنده کندی حسبی وقدری ایله در زیرا چوق کمسه واردرکه اخرك انتفاع ایلدیکی شیء ایله کندی وضرر ایدر وبونك اوزرینه دلالت ایدر صحابنك اعماللرنده اختلافلری ورسول الله صلّی الله علیه وسلمك صحابیه وصایاسی وانلر ایله بیله معامله سی وبو یله اولدیغی اجلدن علما دیدیلرکه استقامت امری تمام اولماز الا بر شیخ ناصح ایله واخ صالح ایله انلر کشی یی خاصه سنده صلاح حالنه لائق اولان شیء اوزرینه دلالت ایدرلر وامام ابو بکر بن فورك دیدی استقامت لفظنده اولان سین طلب ایچوندر یعنی انلر حقدن کندولرك حقی توحیدلری اوزرینه وحقك حدودنك استقامتی اوزرینه وعهودنی حفظ اوزرینه حقك قائم قیلمه سنی طلب ایدرلر یعنی انلر الله تعالی دن طلب ایلدیلر حق تعالینك انلری توحید اوزرینه اقامت اتمك لکی بعده حدودنك استقامتی اوزرینه وعهودنی حفظ اوزرینه اقامت اتمك لکی وَالشَّفِيعِ لِاَهْلِ الذُّنُوبِ فِي عَرَصَاتِ الْقِيٰمَةِ رسول الله صلّی الله علیه وسلم حضرتلری بنم شفاعتم امتمدن اهل کبائر ایچوندر دیو بیوردی وبو شفاعت ناره مستحق اولان کمسه نك

ناره داخل اولمسی ایچون اولان شفاعتنه شامل اولور وناره داخل اولان
کمسه ناردن چیقمسی ایچون اولان شفاعتنه دخی شامل اولور واصلك
لفظی شفاعة کبرایه وفصل قضا ایچون اولانه شامل اولور زیرا رب تعالی
اول کونده بر غضب ایله غضب ایدرکه اندن اول اول غضب مثللو غضب
ایله غضب ایتمدی واندن صکره دخی بنه اول غضب مثللو غضب ایله
غضب ایتمز شویله که الله تعالی مخلوقك جمله سنه قهر وعظمت ایله
تجلی ایدر ومخلوقك جمله سی بیوك قورقوده اولورلر نفسلری اوزرینه
خوف ایدیجی اولدقلری حالده وذنوبلرندن مشفقین اولدقلری حالده
مخلوقدن بریسی نفسی اوزرینه امین اولماز ونفسی ایچون سلامت ادعا
ایتمز تاکه نبی علیه السلام باب شفاعتی فتح ایدوب واکا شفاعت ایتمکه
اذن ویرلدیکی وقتده جمله مخلوق اول قورقودن چیقارلر وانلره محاسبه
اولنمغه اذن ویریلور وهر برکمسه ایچون اوزرنده اولان شیلر ظاهر
وناجی اولنلر هالك اولنلردن وشافع اولنلر مشفوع اولنلردن ظاهر
اولور وبو احوالك جمله سی رسول الله صلی الله علیه وسلمك شفاعتی
ایله اولور مخلوقك جمله سی کندا عینلرنده هالکین اولوب ونظرلرنده
مؤاخذین اولدقلرندنصکره ونبی علیه السلامك سببیله انلر ایچون
سلامت حاصل اولور اَللّٰهُمَّ اَبْلِغْ عَنَّا نَبِیَّنَا وَشَفِیعَنَا وَحَبِیبَنَا اَفْضَلَ
اَلصَّلٰوةِ وَالتَّسْلِیمِ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الْکَرِیمَ کریم شریف رفیع
معناسنه در وَاٰتِهِ الْفَضِیلَةَ وَالْوَسِیلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِیعَةَ الَّتِی وَعَدْتَهُ
فِی الْمَوْقِفِ موقفدن مراد خلایقك بین یدی الله وقوفی محلی در ظرف
واته لفظنه متعلقدر الْعَظِیمِ موقفك عظیم ایله اتصافی زیرا موقف
بر کوندر اولورکه اول کوندنصکره یوقدر واول کونده کزلولر
اشکاره اولور وهر بر نفس دنیاده ایلدیکی شیئ اول کونده حاضر بولور

واول کونده کتاب نشر اولنور وحساب واقع اولور وجنت ازلان
وجهنم ابراز اولنور وعظایم امور ظاهر اولور وفصل قضا ایچون
دیان بارز اولور واهوال متراجعه اولور وقورقارلر عظیم اولور
وهر برکمسه غفلتدن وسکران اولان کمسه سکرندن افاقت بولورلر
وصیغنجق کمسه وسوزی نافذ اولور کمسه یوقدر وعذر مقبول
اولماز وانکاره مجال یوقدر وتدارك رحماندن غیری برنسنه ممکن
دکلدر الله تعالی بزه عفو ایله ورحمتی ایله تدارك ایلیه وفضل ومنی
ایله کاهلیمزدن کچه وصل اللهم علیه صلاة دائمة متصلة تتوالی
وتدوم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهِ مَا لَاحَ الْدَرْ ایدوب بارلامق معناسنه در
بَارِقٌ بارقدن مراد برقدر ویاخود برق صاحبی اولان سحابدر زیرا
سحاب بارق والسحابة بارقة دیلور وَذَرَّ شَارِقٌ در ذال معجمه ایله
طلع معناسنه در شارقدن مراد شمسدر ضیاء ویردیکی وقتده وَوَقَبَ
اظلم معناسنه در غَاسِقٌ کیجه معناسنه در اکثر علمانك قولی بودر
بعضیلر غاسقدن مراد قمردر دیدی قمرك قراکو اولماسی قمر ساهوره
ایچنه یعنی قابی ایچنه داخل اولماسیدر بو حال ای طوتولدیغی وقتده
اولور وهر برشیکه سیاه اوله اول شیئ غسقدر وغسقی قمر ایله
تفسیر ایتمکی عایشه رضی الله عنهادن مرفوعا ترمذی اخراج ایدوب
ونسائی وحاکم تصحیح ایلدی بو خصوصده دیلن کلامدن بو ایکی قول
اصح در وَانْهَمَرَ یعنی انصباب شدید ایله منصب اولوب دوکلدی وادق
وادقدن یغمور در یاخود بولوتدر مراد بولودك صویی منهمر اولوب دوکلدیکی
دیمکدر وَصَلِّ عَلَیْهِ بعض نسخده وصل علیه لفظندن اول اللهم لفظنی
زیاده ایله در وَعَلٰی اٰلِهِ مِلْاَءَ اللَّوْحِ وَالْفَضَاءِ وَمِثْلَ نُجُومِ السَّمَاءِ نجومك
عددجهتندندر وَعَدَدَ الْقَطْرِ بعض نسخده والمطر لفظی دخی زیاده اولدی

وَالْحصَا وصلّ عليه وعلى اله صلاة لاتعد ولاتحصى اللهمّ صلّ عليه زنة عرشك
نسخه بويلجه در وعلى اله لفظى اولمقيزن وبعض نسخده ثابت اولدى وَمَبلغ
رِضَاكَ رضانك مبلغ اولمه سى عظمتده وكبورده در ومِدَادَ كلِمَاتِكَ وَمُنتَهى
رَحْمَتِكَ رحمتك منتها اولمه سى وسعتده در زيرا رحمت جميع شيئه واسع
اولدى اَللّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلى
اٰلِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ وَجَازِهِ عَنَّا اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ جازيت لفظندن عائد مجرورى
حذف ايله در نَبِيًّا عَنْ اُمَّتِهِ وَاجْعَلْنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ بِمِنْهَاجِ شَرِيعَتِهِ وَاهْدِنَا
بِهَدْيِهِ هدى سيرت معناسنه در ظاهرا اولان بودر كه اهدنا لفظنده
اولان همزه قطعيه در وبهديه لفظنده اولان باء زائده در ياخود على معنا
سنه در وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا يَوْمَ الْفَزَعِ فزع تحريك ايله قورقمق
وبوعولمغه ديرلر الْاَكْبَرِ فزع اكبر ايله مراد قيامت كوننك جمله اوزرينه
اولان اهواليدر ابن عطيه رحمة الله عليه قيامت كونى بالكليه فزع اكبردر
ديدى وقيامت كونى فزع اكبردن برشئ ايله تخصيص اولندى ايسه دخى
اول كوننك هولينك اعظمى قصد اولنمق واجبدر ديدى بعضيلر اول
كونده فزع موتى ذبح ايتمكدر ديدى وبعضيلر فزع جهنم اوزرينه طبقك
وقوعيدر ديدى وبعضيلر دخى فزع نفخهٔ اخره نك وقتيدر ديدى وابن
عطيه ديدى نفخهٔ اخره وماقبلنده اولان اوقات كندوده فزع اولمغه
اشبه در اما موتى ذبح وقتى طبقك وقوعى وقتيدر كه اول وقتده اهل
جنته حاصل اولور اول فزع ظاهردر لكن اول فزع اهل جنتدن براحده
اصابت ايتمز انبيا عليهم السلام مه قنده اصابت ايده جك مكوكيم انبياء عظامى
اهل نار قنده اولان فزع اكبر محزون ايتمز ديمكلك مراد اولنه اما فزع جميع
مخلوق ايچون اولسه بزيم ديديكمزدن لازم مدركه اول فزعك جنته دخولندن

اول اولمه سيدر ابن عطيه نك كلامى بونده نهايت بولدى مِنَ
الْاٰمِنِينَ بو لفظ حالدر يعنى سن بزى انك زمره سنده حشر ايله بز امنيز
اولديغمز حالده واحتمالدر كه احشرنا لفظنك اجعلنا معناسنى تضمين اوزرينه
اوله ومن لفظنك فى معناسنى تضمين اوزرينه اوله وفى زمرته لفظى بو اكى
وجه اوزرينه حال واقع اوله وَاَمِتْنَا عَلَى حُبِّهِ انجلاين محبت كه اولسنى
بزدن راضى قيلور رحال بوكه كشى محبت ايتديكى ايله بيله در واعمال دخى انجق
خواتمى ايله در وَحُبِّ اٰلِهِ ال لفظى ايله برله حب لفظنى تكرار ايلدى ظاهرى
ضمير مجرور اوزرينه عطفده اختلاف اولنديغندن ايچون وبنى عليه السلام مدن
النه محبتى تاكيد حقنده احاديث كلديكندن ايچون حال بوكه بنى عليه
السلامك النه ايتمز الا مؤمن اولان كمسه محبت ايدرينه النه بغض
ايتمز الا منافق اولان كمسه بغض ايلديكى معلوم ومشهوردر وَاَصْحَابِهِ
وبعض نسخده وصحبه واقع اولدى واله محبت ايله توصيه حقنده وانلر
محبت اوزرينه قندرمق حقنده احاديث واثار كلدى وَذُرِّيَّتِهِ بو
لفظ سجع ايچون تاخير اولندى واكر بويله ديمنسه ذريتك حقى الك
حقنده اكدر زيرا ذريت هم الدر وهم ذريتدر وبنى عليه السلامه
مصاحب اولنلردن فاطمه وحسن وحسين رضى الله عنهم كبى انلر
ذريتدر والدر واصحابدر وبنى عليه السلامك النه وذريتنه
واصحابنه محبت ايتمكلك بنى عليه السلامك امرى ايله وتوصيه سى
ايله اكا ايمان كتورمه نك مقتضاسى ايله واكا محبت ايتمك ايله واجب
اولور زيرا بر كمسه بر كمسه يه محبت ايليسه محبت ايلديكى كمسه نك
طرفندن اولنلره دخى محبت ايدر اَللّهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده يالكز وصلّ
واقع اولدى واو ايله عَلَى مُحَمَّدٍ اَفْضَلِ اَنْبِيَائِكَ وَاَكْرَمِ اَصْفِيَائِكَ
وَاِمَامِ اَوْلِيَائِكَ وَخَاتَمِ اَنْبِيَائِكَ وَحَبِيبِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مصنف ظاهرى

ضمیری موقعنه ایقاع ایلدی جمیع عالمینه شامل اولان ربوبیت ایله الله
تعالی اوزرینه ثنادن ایچون و محبوبی اولان نبی علیه السلامی وصف مذکور
اوزره اولان ربه لفظی اضافتدن ایچون وَشَهِيدِ الْمُرْسَلِينَ یعنی نبی علیه
السلام قیامت کوننده سائر مرسلینك رسالتی تبلغلرینه شهادة ایدر
وَشَفِيعِ الْمُذْنِبِينَ وَسَيِّدِ وَلَدِ آدَمَ اَجْمَعِينَ ولد ادمدن مراد انبیاء مرسلین
در وانلوك غیریلو یدر الْمَرْفُوعِ الذِّكْرِ فِي الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ نسخهٔ سهلیه ده
وسائر نسخ کثیرده بویله درویدی نسخده دخی فی الملائکة المقربین
لفظی ایله بولدم الْبَشِيرِ النَّذِيرِ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ الصَّادِقِ الْاَمِينِ الْحَقِّ
الْمُبِينِ الرَّؤُفِ الرَّحِيمِ الْهَادِي اِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ الله تعالی وانك
لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی و ابونعیم حلیه ده ابن مسعود رضی
الله عنه حضرتلرندن اول دخی نبی علیه السلامدن روایت ایلدی
نبی علیه السلام بیوردی صراط مستقیمدن مراد اسلامدر دیدی وتیسیر
الوصولده کلدی بر کمسه ابن مسعود رضی الله عنه حضرتلرینه صراط
مستقیم نه در سؤال ایلدکده ابن مسعود رضی الله عنه دیدی صراط
مستقیم بر طریق مستقیمدر محمد علیه السلام بزی اول طریقك ادناسنده
یعنی اشاغی باسنده ترك ایلدی یوقاری باشی جنتده در و طریق مستقیمك
صاغ جانبنده بر طریق جاده وار در وصول جانبنده دخی بر طریق
جاده وار در وانده رجاللر وار در بو طریقلره کیدن کیمدر دیو دعوت
ایدوب چاغررلر بر کمسه اول طریقله کتسه اول طریقلرك نهایتی
نار جهنمه وار ر اما بر کمسه صراط مستقیمه کتسه صراط مستقیمك
نهایتی جنتدر دیوب بعده وان هذا صراطی مستقیما فاتبعوه ولا تتبعوا
السبل فتفرق بکم ایه کریمه سن تلاوة ایلدی اَلَّذِي اٰتَيْتَهُ همزه نك مدیله
در اعطیته معناسنه در سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ والقران

لفظی منصوبدر سبعا لفظی اوزرینه معطوفدر والله تعالی کلام قدیمنده
ولقد اتیناك سبعا من المثانی والقران العظیم بیوردی بودخی رسول
الله صلی الله علیه وسلمك خصایصندندر و رسول الله حضرتلری
ابن عباسك روایت ایلدیکی حدیثده بیوردی کوز عرشدن سوره
بقره نك خواتمی بکا اعطاء اولندی و بکا مخصوص قیلندی سائر انبیاء
علیه السلامه ویرلمدی و توراة مکاننه بکا مثانی اعطا اولندی و انجیل
مکاننه بکا مبین اعطا اولندی و زبور مکاننه حامیملر اعطا اولندی
و مفصل سببیله و سبع مثانی سببی ایله که اول ام الکتابدر بن تفضیل
اولندم دیو بیوردی و بخاریده ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرینك
روایت ایلدیکی حدیثده ام القران سبع المثانیدر دیو کلدی و ینه بخاریده
ابو سعید المعلی رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایلدیکی حدیثده رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی الحمد لله رب العالمین سبع المثانیدر و قران
عظیمدر که اول بکا ویرلدی دیدی سبع المثانی یدی ایتدر العالمین الرحیم
الدین نستعین المستقیم انعمت علیهم الضالین بعضیلر نعبد آیته باشیدر
انعمت علیهم ایت باشی دکلدر دیدی و بعضیلر ایه اولی بسمله در نعبد
و انعمت علیهم ایت باشی دکلدر دیدی و بو سوره یه مثانی تسمیه اولندی
نمازده تکرار اولندیغندن ایچون زیرا سوره نك الله تعالی ایله عبدی
بیننده تصفیت اوزره تقسیم اولدیغندن ایچون زیرا سوره نك نصف
ثنادر و نصف اخری دعادر و یاخود بو سوره ایکی کره نازل اولدیغندن
ایچوندر که بر کره مکه ده و بر کره مدینه ده در نازل اولمشدر و یاخود
بو سوره ٔ الله تعالی محمد علیه السلام ایچون و امتی ایچون استثناء ایلدیکی
ایچوندر که الله تعالی بو سوره ٔ سائر انبیایه و امتلرینه ویرمدی و سبع
المثانی حقنده اخر قوللر وار در بز علما قتنده صحیح و ارجح اولان اوزره

اقتصار ایلدك وعبارتده من المثانی قولنده اولان من لفظی تبعیض
ایچوندر ویا خود جنسنی بیان ایچوندر وقرآن عظیمدن مراد مثانینك
غیری سائر قرآن عظیمدر وبعضیلر قرآن عظیمدن مراد تمام القرآندر
وسبع مثانیدن مراد سبع طوالدر که اولکی سورهٔ بقره‌در واخری
سورهٔ انفالدر سورهٔ توبه ایله بیله وبعض انفال بدلنده سورهٔ یونس
دردیدی نبی الرحمة وهادی الامة اول لفظنك اولنده واو
یوقدر من تنشق یعنی منصدع اولور عنه الارض ویدخل الجنة
یعنی نبی علیه السلام بو ایکی کندو ایچون اولانلردر واو عطف
مطلق جمع ایچوندر ترتیب ومعیته ومهلت وتعقبه افاده ایتمك
سزین ویله اولیجق بو مقامده نبی علیه السلامك جنته دخولی
کندودن ارضك انشقاقی نك نفسی ایله اولوردیو دلالت یوقدر
ونبی علیه السلامك اول من تنشق عنه الارض اولدیغی احادیث
صحیحه وصریحه ایله ثابتدر ورسول الله صلی الله علیه وسلمك
ناس قیامت کوننده بیهوش اولورلر بن ارض کندودن منشق اولنلرك
اولکی اولورم بو تقدیرجه موسی علیه السلام عرشك قوائملرندن
بر قائمه‌یه یاپشمش بن بلمم که اول بندن اولکی افاقت بولدی دیدیکی
حدیث شریفنده اولان اول من تنشق عنه الارض قولنده اولان
اولیت محفوظ اولوب وظاهری اوزرینه حمل اولنوب وبو حالك
نبی علیه السلامه اختصاصی اولسه وبو صعقه ایله مراد صعقهٔ
بعث مراد اولسه اظهر اولان اولدر که نبی علیه السلام بونی کندو
مطلقا اول من تنشق عنه الارض اولدیغی بیلمزدن اول دیمش اوله
والله اعلم اما نبی علیه السلامك جنته داخل اولنلرك اولکی اولدیغی
صحیح مسلمده انس رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایلدیکی حدیث شریفده

کلدی

کلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی قیامت کوننده بن تبع
جهتندن انبیانك اکثریم وبن جنتك قپوسنی دوکنلرك اولکیم
دیدی وبو حدیثی بخاری بن جنتك قپوسنی دقایدنلرك اولکیم
لفظی ایله اخراج ایلدی وصحیح مسلمده انس حضرتلری روایت ایدر
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی بن جنتك قپوسنه
کلورم وقپونك اچماسنی استرم وخازن دیرکه سن کیمسن بن دیرمکه
محمدم خازن دیرکه یا محمد سندن اول برکمسه ایچون قپویی اچمامق ایله
امر اولنمدم دیردیو بیوردی والمؤید بو لفظك اولنده واو ایله‌در
وبعض نسخهٔ معتمده‌ده واو ساقط اولدی بجبریل ومیکائیل طبرانی
کبیرنده روایت ایدر ابن عباس رضی الله عنه نبی علیه السلامدن
روایت ایدر بیوردیکه تحقیق الله تعالی بنی دورت وزراء تأیید
ایلدی ایکسی اهل سمادندرکه جبرائل میکائیل علیهما السلامدر
وایکنجی دخی اهل ارضدندرکه ابو بکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلریدر
المبشر به فی التوریة والانجیل الله تعالی الذین یتبعون الرسول النبی
الامی الذی یجدونه مکتوبا عندهم فی التوریة والانجیل بیوردی
وینه عیسی علیه السلامدن اخبارا انی رسول الله الیکم مصدقا
لما بین یدی من التوریة ومبشرا برسول یأتی من بعدی اسمه احمد
بیوردی وبو ذکر اولنان حال سائر انبیانك کتابلرنده دخی مذکوردر
وبونك اوزرینه اولان کلام نبی علیه السلامك بشری اسمنده
کچدی المصطفی المجتبی المنتخب ابی القاسم بعض نسخده واو ایله‌در
کندودن اول اولان موصوفك رفعی ایله وبعض نسخده رفعی وجری
ایله‌در واو ایله اولمق ایله برله وبعض نسخده موصوفك جری
ایله‌در وابی القاسم لفظی باء ایله‌در وبونده اشکال یوقدرکه یاء

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 9

وصلّى الله عليه وسلّم لفظی حذف له در و بر اخر نسخه ده بونك
خلافنه در و بر نسخه ده دخی ومن تقرّب لفظندن مقدّم ومن لم يسألني
اُوَيْسِهُ زياده اولمشدر ابن سبعك نسخه سنده دخی بو زياده ثابتدر
وبعض نسخه ده دخی بالصّلوة على حبيبي محمّد واقع اولمشدر وبعض
نسخه ده دخی بقدر محمّد واقع اولدی وبعض نسخه ده دخی بقدر النّبيّ محمّد
واقع اولوب وبعض نسخه ده دخی صلّى الله عليه وسلّم لفظی زياده
ايله واقع اولدی ابن سبعك نسخه سنده بقدر محمّد صلّى الله عليه
وسلّم واقع اولمشدر وبعض نسخه ده له لفظنی اسقاط ايله در
وابن سبعك نسخه سنده دخی بونه اسقاطله در بنی عليه السّلامه
صلاة ايله ذنوبك مغفرت اولمه سی بو حديث شريفك غيری احاديث
نبويّه ده كلمشدر ابی بن كعب رضی الله عنه حضرتلرينك روايت ايتديكی
حديث شريفده كلديكه ديدمكه يا رسول الله بن سنكا وزريكه
صلاتی چوق ايدرم صلاتمدن نه مقدارينی سنكا ايچون قيلايم رسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلری بيوردیكه نه مقدارين مراد
ايدرسن بن ديدمكه ربعی مراد ايدرم اول سلطان بيوردیكه
مراد ايتديكك اولسون اكر زياده ايدرسك اول خيردر بن ديدمكه
نصفن مراد ايدرم يا رسول الله اول بيوردیكه مراد ايتدكك اولسون
اكر زياده ايدرسك اول خيردر بن ديدمكه صلاتمك كليسنی سنك
ايچون قيلايمی يا رسول الله اول سلطان بيوردیكه بو تقديرجه
صلاتك همكه كفايت ايدر و سنك ذنوبك مغفرت اولنور ابو عيسى
حضرتلری بيوردیكه بو حديث شريف حديث حسندر بر روايتده
حسن وصحيحدر الله تعالى كلام قديمنده بيوردی قل ان كنتم تحبّون
الله فاتبعونی يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم يعنی يا محمّد سن دی ای قوم

اكوسز

اكوسز الله تعالى يه محبّت ايدر اولديكز ايسه بكا اتباع ايلك الله تعالى
سزه محبّت ايليوب ذنوبلريكزی يارلغيه ديمكدر بنی عليه الصّلاة
والسّلام اوزرينه صلاة اتمكلك بنی عليه السّلامه ايتك وجوهنك
اوضح واجلاسندندر خصوصا اول صلاة كثيره اوله صلاة كثيره
ايله صلاة ايدن كمسه نك بنی عليه السّلامه محبّتنه وكا اتباعنه
ادلدر خصوصا كثرة ظاهره وباطن ايله اولان نسنه ايله تفسير
اولنه اذكروا الله ذكرا كثيرا اية كريمه سنده ذكر ايله مراد ذكر قلبيدر
ديلدی ولو كانت زبد البحر يعنی مصلّينك ذنوبی مغفرت اولنور نه
قدر زبد بحر مثللو دخی اولورسه يعنی كثرتده وتتابعده وجميع جانبدن
احاطه اتمكدر وَرُوِىَ عَنْ بَعْضِ الصَّحَابَةِ صحابه صحابی نك جميعيدر
عرفده بنی عليه السّلامك صاحبنه مخصوصدر رِضْوَانُ اللهِ هم
تَعَالَى عَلَيْهِمْ بو جمله لفظا جملهٔ خبريّه در و معنی جملهٔ دعائيّه در رضی
لفظی على ايله تعديه ايدر نتكم عن ايله تعديه ايتديكی كبی رضی عطف
ومحبّت معناسنی متضمّن اولمق دخی محتملدر ابو عبيده وانك غيری
ديديكه بونك معناسی بن اكا محبّت ايدرم وانكا وزرينه وجهی
ايله اقبال ايتدم ديمكدر شيخ ابو عبد الله الفاسی رحمة الله عليه
حضرتلری بيوردیكه دعاده مصدر ايله بيله على لفظنی ايراد اتمكه
علما سالك اولديلر كركسه اول مصدرك فعلی بنفسه تعديه السون
رحمت ولعنت لفظی كبی وكركسه على لفظنك غيری حرف جر واسطه سيله
تعديه التسون رضوان كبی بو يله تصرّف ايدنلر كانّ مدعوّ بهك مدعوّ له
ومدعوّ عليه اوزرينه وقوعنه رعايت ايديلر اَجْمَعِيْنَ تاكيد لفظيدر
كل لفظی ايله تاكيد اولنان اجمعين لفظی ايله دخی تاكيد اولنور افراد
مؤكّدك استغراقنی مفيد اولور اَنَّهُ قَالَ مَا مِنْ مَجْلِسٍ ناسك بيوتلرنده

اولان مقرلرینه واجتماع محلنه مجلس دیرلر یُصَلّی فیهِ عَلَی مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰه
عَلَیهِ وَسَلَّمَ شیخ ابوجعفر بن وداعه رحمة الله علیه حضرتلری بیوردی
بعض صحابه رضی الله عنهم حضرتلرندن روایت اولنان حدیث شریفده
کلدیکه موضعلردن بر موضع یوقدرکه انده نبی علیه السلامك اسم
شریفی ذکر اولنه ویاخود اول موضعده نبی علیه السلام اوزرینه
صلاة اولنه الا اندن بر رایحه حاصل اولور ونما بولور واول
رایحه یدی قات کوکلری یرتار وعرش الرحمانه وارور وانده نهایت
بولور واول یریوزنده اولان مخلوقك جمله سی بولور الا انس وجن
بولامازلر زیرا انس وجن اول رایحه بولسه لر انلرك هربری اول
رایحه نك لذتنه مشغول اولورلر معیشتلرندن قالورلر کرك ملائکه
وکرك سائر مخلوقات اول رایحه بولدقلرنده مذکور اهل مجلس ایچون
استغفار ایدرلر وانلرك عددی مقداری اهل مجلسك هربرینه
حسنات یازیلور وانلرك عددی مقداری اهل مجلسك هربرینه
درجات رفیعه ویریلور اهل مجلس مجلسده کرك بر اولسون ویاخود یوز
اولسون ویاخود بیك اولسون اجردن شوقدر عددی الور الله تعالی
قتنده اولان ایسه خیر وجزیلدر واخر حدیثده دخی کلدیکه بر مجلسده
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اولنسه بر رایحه طیبه حاصل اولور
حتی اول رایحه عنان سمایه چیقار ملائکه دیرلرکه بو رایحه بر مجلسك
رایحه سیدرکه انده نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اولندی ابن
هشام استاذ ابو محمد خیر حضرتلرینك حکایه ایتدیکی دخی بوکا ملحق
اولاندرکه محمد بن سعید بن مطرف الخیاط بر رجل صالحدر اول دیدیکه
هر کیجه اویقو وقتنده دوشکمه یاتارکن نبی علیه السلام اوزرینه عدد
معلومه صلاة ایدوب اندن یاتوردم برکیجه عادتم اوزره نبی علیه السلام

اوزرینه عدد معلوم ایله صلواتی تکمیل ایدم کوزلریمی ایقو اخذ ایتدی
عالم منامده کوردمکه بر کوشکده ساکن ایمشم اوزریمه اول کوشکك
قپوسندن نبی علیه السلام داخل اولوب کردی نبی علیه السلامك
نوری ایله اول کوشك منور اولوب ضیا ویردی نبی علیه السلام
بنم جانبمه میل ایدوب بیوردیکه بنم اوزریمه صلواتی چوق ایدن شو
اغزیمی بکا کتور انی تقبیل ایده یم دیدی بن دخی نبی علیه السلامدن
اغزیمی اوپه سندن حیا ایدوب یوزمی بر جانبه دندردم نبی علیه السلام
یکاغمی اوپدی اول وقتده فرح اولدیغم حالده اویاندم خاتونمی دخی اویاردم
اول کوشکك وبیتك ایچی نبی علیه السلامك رایحه سیله مسك کبی
قوقاردی یکاغمده سکز کون مقداری رایحه مسك باقی قالدی خاتونم اول
رایحه‌یی هر کون وهر کیجه یکاغمده بولوردی ابن مندیل ذکر ایلدیکه ابن
بشکوال بو حکایه یی محمد بن سعید الخیاط ایله مشهور رجل صالحدن
حدثنا ایله ذکر ایلدی ابن وداعه حضرتلری دیدیکه اکر سن بو کلامك
حقیقتن بلمك مراد ایلسك نبی علیه السلامك قول شریفنه نظر
ایله سعادتله بیوردیکه بر قوم بر مجلسده اوتورسلر نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة اتمکسزین طاغلسه لر انلر جیفه نك رایحه سندن
آلچق ومردار قوقو اوزرینه اولدقلری حالده متفرقه اولوب طاغلورلر
دیو بیوردی بوندن سنك ایچون ظاهر اولورکه اول مجلسلرکه انده نبی
علیه السلام ذکر اولنور ویاخود انده اکا نبی علیه السلام اوزرینه صلوة
اولنور اول مجلسده روایح عطریه بولنور واول مجلسدن فوایح مسکیه
مسکیه نما بولور وقتاکه نبی علیه السلام اطیب الطیبین واطهر الطاهرین
اولدی ایسه وخصایص شریفه سندندرکه اهل جنتك صفاتندن
انکچون تعجیل اولنورا کادنیاده ویرلدی قچن بر موضعه مرور ایلسه

وبر مجلسده اوتورسه ومبارك يد شريفله وسائر اعضاء جوارحيله
برشيئه يا پيشسه مسك رايحه سى كبى اندە بر رايحه باقى قالوردى
نبى عليه السلامك اصحابى نبى عليه السلامك مرور ايدوب كيدكى
طريقى رايحهٔ طيبه سيله بيلورلردى بو كرامتى الله تعالى انك ايچون
ابقا ايلدى بو يله اولنجه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
بر موضعده ذكر اولنوب اول موضعده انك اوزرينه صلاة اولنسه
اول موضع انك ذكرى ايله طيب اولور وانك ذكرندن روايح طيبه
نما بولور صلى الله عليه وعلى آله صلاة تطيب مجالس الذكر ويعفر بها
عظيم الوزر شيخ ابو عبد الله الساحلى رضى الله عنه حضرتلرينك
بغية السالك ادلو كتابنده ذكر ايلديكه بو مقامه مناسب اولاندندر كه
ديدى بابام رحمة الله بكا خبر ويردى اول دخى شيخ ابو القاسم المريد
رضى الله عنه حضرتلرندن حكايه ايدر شيخ ابو القاسم حضرتلرى ديديكه
شيخ ابو عمران البردعى رحمة الله عليه مالقيه كلدى شيخ ابو على حرازنى
اندە بولدى بر كون اوچومز بنم خانمده جمع اولدق انلر ايچون طعام
دوزدم بابام دخى حاضر اولدى بابام زكام مرضنه مبتلا ايدى
حاسهٔ شم بكا حرام اولوب برنسنه نك قوقوسن طويماز ايدى شيخ
ابو عمران شيخ ابو على يه ديديكه يا ابا على شيخ ابو القاسمك باباسنك كفنه
تنفس ايله شيخ ابو على دخى بابامك كفنه تنفس ايلدى مبارك نفسندن
رايحهٔ مسك هبوب ايدوب اشدى لكن اول رايحه ضعيفه ايدى
شيخ ابو عمران رحمة الله دخى بابامك كفنه تنفس ايلدى الله تعالى يه
يمين ايدرمكه تحقيق رايحهٔ مسك بابامك خيشومنه يعنى كَكَرنى
ياردى حتى اول وقتده بورنندن قان اقدى رايحهٔ مسك اول
منزلى احاطه ايلدى حتى اول رايحه قوكشولرينه بالغ اولوب تيشدى

شيخ

شيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرندن ثابت اولان كتابك اولنده
تقدم ايلدى شويلكه شيخ مؤلفك كثرة صلواتندن قبرندن رايحهٔ
مسك منتشر اولور اِلَّا اَقامَتْ مِنْهُ نسخهٔ سهليه ده وغير نسخهٔ
عقيقه ده بويله در بعض نسخده الا قامت منه بدلنه الا تارج له
واقع اولدى ايكسنك معناسى بردر تارج تفرج معناسنه در رَائِحَة
طَيِّبَة حَتَّى تَبْلُغَ استقبال تأويلى ايله تبلغ لفظى نصب جائز اولور
زيرا بلوغ ما قبلنده اولان قيام وتارج اعتباريله مستقبلدر
حال تأويلى ايله تبلغ لفظى رفع دخى جائزدر تقدير كلام وحتى حالة
الرايحة الطيبة التى تبلغ حيث بعد ديمكدر عِنَانَ السَّمَاءُ غنان
عينك فتحى ايله وكسرى ايله سمانك وسطنه اطلاق اولنور وسمانك
اطلاق اولنور وسمايه نظر ايتديكك وقتده سمادن سكا عارض
وظاهر اولان محله سى دخى اطلاق اولنور اما خاصة عينك فتحى
ايله مطلق بولودە وياخود كندوده صوبى امساك ايدن بولوده
اطلاق اولنور بو مقامده عناندن مراد سمانك وسطى ونظرك وقتده
سمادن سكا عارض ومواجه اولان مقدارى واطرافلرى اولمق اقرب
احتمالدر اساس لغتده عنان نواحى ايله تفسير ايلدى وياخود عنان ايله
سحاب سما مراد اولنمق دخى احتمالدر بو ايكى تقديراوزره سما ايله سقف
مرفوع اولان فلك مراد اولنور اوله كوره دخى اشكال يوقدر زيرا
سحاب سمانك جهتنده در اضافه ادنا سبب ايله واقع اولور ملائكه
سماده ساكن اولورلر نتكم سحابده اولدقلرى كبى سماء مذكوره مؤنثدر
وتذكيرى دخى جائزدر جمعى سموات كلور فَيَقُولُ الْمَلَائِكَةُ كورديكم نسخه لرده
تقول تا ايله در لكن يقول يا ايله دخى جائزدر زيرا جمع مذكر مكسرك
ظاهرينه مسنددر بو يله اولان يرده تذكيره تأنيث جائز اولور

هذا مجلس نسخهٔ سهلیه ده اسم اشارة تذکیر ایله در مبتدادر مجلس لفظی
ذکر اولمقسزین بعض نسخده هذا رایحة مجلس واقع اولمشدر اسم اشارة
تأنیث ایله در مبتدادر خبری رایحة لفظیدر اول دخی مجلس لفظنه
مضافدر بو نسخه یو قاریده ابن وداعه دن ذکر و نقل اولنان حدیث
شریفه موافقدر و بعض نسخده دخی هذا رایحة مجلس واقع اولدی
اسم اشارتک تذکیری ایله خبری رایحة لفظی اولمق اوزره لکن روایة
جهتندن بو اضعفدر نسخهٔ اولیه کوره معناسی شو رایحه منشأتی
و سببی مجلسدر دیمکدر اول منشأ و سببه قربی ایچون اولان اشارتله
اشارت اولنمشدر اول منشأ و سببک مشموم اولان اثرینک قربندن
ایچون و یاخود معناسی شو مشموم مجلسیدر یعنی رایحه سی مجلسیدر
دیمکدر حذف مضاف اوزره و نسخهٔ ثانیه کوره معناسی شو رایحهٔ
مشمومه مجلسک رایحه سیدر دیمکدر و نسخهٔ ثالثه یه کوره معناسی
شو مشموم مجلسک رایحه سیدر دیمکدر و یاخود لفظ رایحه مضاف
الیهدن تذکیر اکتساب ایتمش اوله والله اعلم صَلِّى فِيهِ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یعنی ملائکه لر بو رایحهٔ طیبه یی استشمام ایتدکلری
وقتده بیلورلر که بو رایحه شول مجلسک رایحه سیدر که انده محمد
علیه السلام اوزرینه صلاة اولنمشدر بعده هذه رایحة مجلس
دیرلر و یا کندو نفسلرنده ذکر ایدرلر اول رایحه کندولره ایچون
ظاهر اولوب وبیلدکلری اعتبار ایله بو تقدیرجه نفسده اولان شیئ
اوزرینه اطلاق اولنمشدر بوایسه صحیحدر و یاخود ملائکه لر رایحهٔ
طیبه یی استشمام ایتدکلرنده بینلرنده کلام مذکوری تحدث ایدرلر
و بعضیسی بعضیسنه خبر ویرورلر ذُكِرَ فِي بَعْضِ الْاَخْبَارِ اَنَّ الْعَبْدَ
الْمُؤْمِنَ وَالْمُؤْمِنَةَ مرأ ایچون امه دیلور رجل ایچون عبد دینلورکی

المرأة

المرأة امة الله والنساء اماء الله دیلور عبد حرک خلافیدر امه
حره نک خلافیدر سموات وارضک ایچنده اولان هر بر شخص الله
تعالینک مملوکیدر والامة ده که اولفظ تنویع ایچوندر اِذَا بَدَأَ
نسخهٔ سهلیه ده همزه ایله در و اکثر نسخده تحتنده مفرد ضمیری
ایله در و بعض نسخده بدأ احدهما واقع اولدی تثنیه ضمیرینه
مضاف اولدیغی فاعل ظاهری ذکر ایله و بعض نسخده دخی بدأ واقع
اولدی تثنیه ضمیری فاعل اولدیغی حالده مشهوره اولان نسخه
اولی یه کوره ضمیر مفرد قلندی زیرا اولفظی ایله عطف اولندی
نحاتک کلامنده جاری اولان اولدرکه اولفظی ایله عطف
اولان یرده ضمیر تثنیه قلنماز بلکه مفرد قلنور زید او عمرو لصر
دیلور لصان دیلمز بدأ لفظی صیغهٔ مذکر ایله کتورلدی مذکری
شرفینه بناء مؤنثه تغلیب ایچوندر و یاخود معطوف علیه
مذکر اولدیغندن ایچون کلام انک اوزرینه بنا قلنمق مستحق اولدی
لکن معنی اللبسدن دیدیکه تنویع ایچون اولان او لفظنک حکمی
مطابقتک وجوبنده واوک حکمی کبیدرحق اولان بودر دیدی
بو یله اولنجق بدا لفظنک تثنیه ضمیرنک روایتی صحیحدر بِالصَّلٰوةِ لفظنده
با زائده در معناسی صلاة بدأ ایتدی دیمکدر و یاخود بدأ فیها تقدیرنده در
معناسی شرع فیها دیمکدر بو تقدیرجه با ظرفیتدر و احتمالدرکه
بدأ کلامه بالصلوة و یاخود بدأ دعاءه بالصلوة و یاخود بدأ مایهمه
بالصلوة تقدیرنده اوله بو تقدیرجه مفعول محذوف اولمش اولور
عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُتِحَتْ لفظ فتحت جمیع نسخده تانک تخفیفله
مفعول ایچون مبنیدر و تانک تشدیدیله دخی جائزدر آیة کریمه ده
لفظ فتحت تانک تشدیدی و تخفیفی ایله قرأة اولنمشدر لَهُ اَبْوَابُ السَّمَاءِ

ابواب بابك جمعیدر شیئه موصل اولان طریقه باب دیرلر بابدر
حسنیٔ حقیقتدر باب الدار كبی ومعناء مجازیدر برامره موصل اولان
هر بر سبب كبی وكتب متراجمه ده ابوابه تراجم كبی ابوابی سمایه نسبت
قرآن عظیم الشانده كلدی واحادیث نبویه ده دخی واقع اولدی
قپوبی سمایه نسبت ایتمكلكده فلاسفه ومبتدعه نك اجرام علویه
انخراق والتیامی قبول ایتمز دیدكلری ابطال وارد اولور بو كلام
فاسده لر ایله انشقاق قمر معجزه سنی انكار ایلدیلر ولیلهٔ معراجده
سمانك قپولرینك اچلمه سنی انكار ایلدیلر اما اهل حقك مذهبی
اولدر كه اجرام علویه اوزرینه خرق والتیامی جائزدر اجرام علویه
واجرام سفلیه جواهر مفردهٔ متماثله دن مركبهٔ متماثله در بو تقدیرجه
اجرامدن برینك اوزرینه صحیح اولان شیٔ سائر اجرامك جمیعسنده
اوزرینه صحیحدر تماثل مذكورك بداهتندن ایچون پس اجرام سفلیه ده
خرق ممكن اولدی ایسه اجرام علویه ده دخی خرق ممكن اولور ممكنات
كلیسی اوزرینه الله تعالی قادردر بو تقدیر اوزره اجسام كه سموات
وقمر كبی انلرك خرقی اوزرینه قادردر بونك حقنده سمع وارد اولدی هر
مؤمنه انی تصدیق واجبدر بو مقامده سما ایله مراد جنس سمادر
وَالسُّرَادِقَاتِ نسخهٔ معتمده ده جر ایله مضبوطدر سماء اوزرینه عطف
اولدیغی حالده رفع ایله دخی جائزدر ابواب اوزرینه عطف اولدیغی
حالده سرادقات سینك ضمی ایله سرادقك جمعیدر شیٔ احاطه ودور
ایدن هر نسنه كم سور وجدار كبی اكا سرادق دیرلر تحقیق روایت اولندی كه
سرادقات عرشك التی یوز سرادقدر عرشك غیریده سرد قاتدن
حُجُبْ ایله تعبیر اولنور حَتَّى اِلَى الْعَرْشِ حتی والی حرفلری انتهاء غایه
ایچوندر بو عبارتده بر حرف جرك كذ ومعناسنه اولان براخر حرف

جر اوزرینه دخولی تأكید وتقویه ایچوندر ویاخود حتی نك مدخولنده
بر كلمه تقدیر اولنور كه الی لفظی اول كلمه یه متعلق اولور تقدیر كلام
حتی ینتهی الی العرش دیمك اولور یعنی ابواب سمانك فتحی عرشه منتهیدر
اولنك ایله برله كه حتی حرف جر جمله اولیدی زیرا الی لفظی حتی یی
توكید وتقویه ایچون كتورلدی پس بو تسلیم اولندی ایسه صحیح
اولان بودر كه حتی نك مابعدی ماقبلنك حكمنده داخل اولور
بو جمهور مذهبیدر بو تقدیر اوزره صلاة ایدن كمسه ایچون عرش
دخی فتح اولنور والله اعلم فَلَا يَبْقَى مَلَكٌ فِي السَّمٰوَاتِ یعنی سموات
سبعده ویاخود سموات سبعدن وسرادقاتدن وعرشدن فتح اولنان
شیئك جمیعسنده دیمكدر سرادقات وعرشه دخی سما اطلاق اولنور
علو وارتفاعلری اولدیغیچون یعنی سموانك ملكلری سمواتده وسرادقاتك
ملكلری سرادقاتده وحملهٔ عرش عرشك حولنده اولان ملكلر عرشده
باقی قالماز الا محمد علیه السلام اوزرینه صلاة ایدرلر دیمكدر
ظاهر اولان دخی بودر بونلرك جمله سنك فتحی ذكردن مراد دخی
بودر اِلَّا صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ یعنی مصلینك ذكرنی اشیدوب ویاخود
بیلدكلری ایچون صلاة ایدرلر دیمكدر بعض نسخده محمد لفظندن صكره
صلی الله علیه وسلم لفظی زیاده اولمشدر وَيَسْتَغْفِرُونَ لِذَلِكَ الْعَبْدِ
اَوِ الْاَمَةِ مَا شَاءَ اللّٰهُ لفظ ما مدت معناسنه درمایه عائد اولان ضمیر
محذوفدر وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَسُرَتْ عسرت سینك ضمی ایله
وكسریله تعذرت معناسنه در نبی علیه السلام اوزرینه صلاة ایله
كشف الكروب وحل العقد ونفی الفقر وقضاء الحوائج اولدیغنه احادیث
نبویه وارد اولدی امام مستغفری رحمه الله علیه حضرتلری جابر بن
عبد الله رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایدر رسول الله صلی الله

حضرتلری بیوردیکه برکمسه بنم اوزریمه هر کونده یوز کره صلاة ایلسه
اول کمسه ایچون یوز حاجتی قضا اولنور اوتوزی دنیاده وسائری
اخرتی ایچون بیهقی روایت ایدر ابن فدیکدن اول دخی علماء مدینه دن
انلر دخی شافعی رحمة الله علیه حضرتلرینك روایت ایلدیکی کمسه دن
اول کمسه بیوردی که تصادف اتدیکم بعض ذات شریفدن
اشتدم اول بیوردی تحقیق بزه بالغ و واصل اولدیکه برکمسه
نبی علیه السلامك قبر شریفی قتنده طوروب انّ الله وملائکته
یصلون علی النبیّ ایة کریمه سنی تلاوة ایدوب بعده یتمش کره صلّی
الله علیك یا محمد دیسه صلّی الله علیك یا فلان دیو برملك ندا
ایدر اول کمسه ایچون حاجتی ساقط اولماز حاجتی قضا اولنور
عَلَیهِ حَاجَةٌ یعنی برکمسنك اوزرینه حاجة متعذر اولسه حاجتدن
مراد محتاج ومضطر وملجأ اولدیغی شیئك جمیعی سیدر وامور دینیه
ودنیویه وامور نفع و دفعدن حصولنه رغبت اتدیکی شیدر فَلْیُکْثِرْ
بِالصَّلٰوةِ عَلَیَّ یکثر اولی همزه ایله اولان اکثره نك مضارعیدر نسخهٔ
سهلیه ده واکثر نسخه ده بالصلوة با ایله در ابو سلیمان دارانی رضی الله
عنه حضرتلری نك کلامنده بونك نظیری بجدی واخر نسخهٔ معتمده ده
من الصلوة واقع اولدی من ابتدائیه ایله ویاخود من زائده ایله
بومثللی یرده زیاده یه قائل اولان کمسه نك قولنه بناء فَاِنَّهَا تَکْشِفُ
الْهُمُومَ وَالْغُمُومَ وَالْکُرُوبَ فانها لفظنده فاء تعلیلیه در تکشف
لفظی تذهب وتدفع معناسنه در هموم وغموم وکروب الفاظ متقاربه
در قلب محزون ومغموم ایدن شیلردن عبارتدر وَتَکْثِیرُ الْاَرْزَاقِ
تضعیف ایله کثرنك مضارعیدر ارزاق رزقك جمعیدر الله تعالینك
حیوانه سوق ایدوب وحیوانك دخی اکل ایلدیکی نسنه یه رزق دیرلر

بعضیلر

بعضیلر دیدیلر که الله تعالینك حیوانه سوق ایدوب وحیوانك
انکله تغذی وغیری ایله انتفاع اتدیکی نسنه رزقدر بومقامده
عاریه ایله سئوال اولندقده عاریه کندو ایله انتفاع اولنان مقداده
رزقدر دیو جواب ویرلدی حالاکه عاریه نك منتفع به اولدیغی
امر قطعی ومحسوسدر حدیث شریفده رزق الله تعالینك تقدیری
ایله واسباب ایله چوق اولور دیو وارد اولدی وبونك حقنده
قولیّة وفعلیّة احادیث کثیره کلدی حافظ جلال الدین السیوطی
رحمة الله علیه حضرتلری حصول الرفیق باصول الرزق ادلو
تألیفنده اول احادیثی ذکر ایلدی وَتَقْضِیَ الْحَوَائِجَ حوائج حاجتك
جمعیدر غیر قیاس اوزرینه یعنی نبی علیه السلام اوزرینه صلوة
مذکوراتك جمله سنه سبب اولور دیو یاخود مذکورات الله تعالینك
اذنیله وخلقی ایله وقلمه سیله ومنّی ایله وفضلی ایله صلوتدن نشأت
ایدر دیمکدر وَعَنْ بَعْضِ الصَّالِحِینَ صالحین صالحك جمعیدر صلحدن
اسم فاعلدر کندو ایله الله تعالی بیننده ویاخود کندو ایله سائر
مخلوق بیننده افعال واحوالی مستقیم اولوب حقنده لائق اولانی کتوروب
لائق اولمیاندن احتراز ایدن کمسیه صالح دیرلر بومقامده بعض صـ
صالحیندن مراد صیغهٔ تصغیر ایله عبد الله بن عمر القواریری در رحمة الله
علیه ائمه حدیثدن در احمد بن حنبل واسحق ابن راهویه وابن خیثمه حضرتلرینك
تراجم رجال اوزره مسندی تصنیف ایدندر بو حکایتی ابن سبع
وابن بشکوال وجبر وابن وداعه وابن الفاکهانی وغیریلری ذکر
ایلدیلر مزبور عبید الله رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه بر
قونشم واریدی یازو یازار ایدی فوت اولدی بن انی رؤیامده
کوردم الله تعالی سکا نه اشلدی دیو سؤال ایلدم جواب ویروب

الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی بن ینه نه شئ سببیله مغفرت ایلدی دیو
سؤال ایلدم اول جواب ویروب بن بنی علیه السلامك اسم شریفنی
یازدوغم وقتده صلّی الله علیه وسلّم لفظنی دخی یازار ایدی دیدی
ابو عمرو رحمة الله علیه حضرتلرندن حکایت اولنان دخی بوکا مشابه‌در
ابو عمرو حضرتلری صوفیه‌دن بر رجل بکا خبر ویردی بر دوستم وار
ایدی فوت اولوب صکره رؤیامده کوردم اکا سؤال ایلدم الله تعالی
سکا نه اشلدی اول جواب ویروب الله تعالی بنی یارلغادی دیدی
بن ینه نه شئ سببیله یارلغادی دیدم اول جواب ویروب بن حدیث
شریف یازار اولدیغم حالده نبی علیه السلام ذکر کلدکده اسم شریفنی
یازوب بعده صلّی الله علیه وسلّم لفظنی یازاردم دیدی بونك
ایلن ثواب طلب ایدردم بو سببله الله تعالی بنی یارلغادی دیدی
وحافظ ابو عبد الله النمیر حضرتلرنك سفیان بن عیینه حضرتلرینه
منتهی سند ایله روایت ایلدیکه دخی بو حکایهٔ مزبوره‌یه قریبدر
وحافظ ابو عبد الله حضرتلری بیوردی صاحب الخلقان خلف
حضرتلری بکا خبر ویروب دیدی بنم بر دوستم وار ایدی بنم ایله
حدیث شریف طلب ایدردی فوت اولدی انی رؤیامده کوردم اوزرنده
یشیل لباس وار اکا بنم ایله حدیث شریف طلب ایدن دوستم دکلمیسین
وسنده کوردکمه نه دردیو سؤال ایلدم اول جواب ویردی بن سنك ایله
حدیث شریف یازاردم بر حدیث شریف کچمز ایدیکه انده نبی علیه السلامك
اسم شریفی ذکر اولدقده عقبنده صلّی الله علیه وسلّم لفظنی یازار ایدم
اول سببله اوزرمده کوردکك احسن لباس ایله ربّم بکا مکافات
ایلدی دیدی بو حکایتی ابن وداعه حضرتلری نقل ایلدی وینه ابن
سبع وابن بشکوال وابن وداعه وابن مندیل ذکر ایتدیلر محمد بن سلیمان

حضرتلرندن اول دیدی بابامی رؤیامده کوردم وای بابا الله تعالی
سکا نه معامله ایتدی دیو سؤال ایتدم اول ربّم بنی یارلغادی دیو جواب
ویردی نه سبب ایله یارلغادی دیدم اول هر بر حدیث شریفده نبی علیه
السلام اوزرینه صلوة یازاردم اول سبب ایله بنی الله تعالی یارلغادی
دیدی بو حکایتی حبر حضرتلری ابن بشکوالك کتاب القربتنه نسبت
ایلدی ابو صالح عبد الله بن صالح حضرتلری بیوررر اصحاب حدیثدن
بعضیسی رؤیاده کورلدی الله تعالی سکا نه اشلدی دیو سؤال اولندی
اول جواب ویروب الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی نه شئ سببیله
الله تعالی سنی مغفرت ایلدی دیو سؤال اولندقده کتابمده رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری اوزرینه صلواتم ایله بنی یارلغادی
دیدی قَالَ کَانَ لِی جَارٌ داری دارینه ملاصق اولوب ویاخود قریب
اولانه جار دیرلر نَسَّاخٌ کتاب یازان کمسه نساخ دیرلر زیرا شو کتابی
کتابدن یازار ونسخ ایدر دیمکدر یازو یازمق صنعتی اولمغله اندن فعال
وزنی ایله تعبیر اولندی کتاب ورقی یازمق صنعتی اولمغله اکا وراق
دخی دیرلر زمخشری اساسنده اینجه درییه ورق دیرلر دیدی فَمَاتَ
حیّك حیاتنك مفارقته موت دیرلر فَرَأَیْتُهُ معناسی جار نسّاخی
کوردم یعنی جار نساخك مثالنی کوردم دیمکدر زیرا منامده کورلن
مثالدر لکن رؤیة شخصی رؤیة مثال اوزرینه اطلاق ایتمك عقلا
ونقلا صحیحدر رؤیة منامیه‌دن بعضیسی حقیقی اوزرینه کوریلور
تعبیره محتاج اولماز بعضیسی دخی حقیقی اوزره کورلمز بلکه کوریلن
مثالدر الله تعالی اکا موکل اولان ملك واسطه‌سیله انی خلق ایدر یعنی
معانی محسوسات متخیله صورتنده ملکك روحه القا وتحدیثی
ایله الله تعالی اول مثالی خلق ایدر و مثال ایله ممثل اولان صورت

معانی مزبوره اوزرینه دلیل اولورنتکم اصوات وحروف ورقوم
کتابیه معانی اوزرینه حسّا دلیل اولدیغی کبی بو وجه اوزره کورلن
ایسه تعبیره محتاج اولور شیخ الشیوخ ابو محمد عبد الرحمن بن محمد
الفاسی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردی ملك واسطه سیله
خلق اولنان مثالك صورت حسّیه قالبنده قلنماسنك سرّی اولدر
نفسده اولان خیالات حسّك محسوساته مجانسة وتلوثید رحتی
خیالات حسّك محسوساته مجانست وتلوثیندن مجرد وصفاسی
اولسه حقایق ومعانی مثالسز کشف اولنوردی بو اجلدن ایجون
مثال وحیك بدایتی واوائلی اولدی بعده حال یقظه وحال نومده
حقایق ومعانیه صرفله مکافحه یه تدرّج ایلدی ونبی علیه السّلام
ارشندن نصیبی اولان اولیاء اللهك حالی دخی بویله در دیدی
فی المنام منام نام نومادن اسم مصدر در سید الدّین الکازرونی
منام بشمکی طلبدن ایچون حرارة عزیزه نك باطنه رجوعندن عبارتدر
دیدی بو اجلدن روح نفسانی وقوای نفسانی حرارة عزیزه یه تابع
اولور ذلك الفعل تمام اولسون ایچون غیریلر دیدیلرکه نوم جسد
انساندن جانب رأسه متصاعد اولان رطوبات ابخره اوزرینه
دماغك استرخاسندن حیوانه عارض اولور برحیثیت ایله که حواس
ظاهره رأسا احساسدن طورر بوثابتدرکه ابخره علی الدوام معدندن
دماغه متصاعد در هر بار ابخره فتور ویا خودعی ویریجی اولدیغی
حالده دماغه تصادف ایلسه ابخره دماغ اوزرینه مستولی اولور
دماغ حس وحرکه نك معدنیدر اندن فتور حاصل اولور اکا سِنَة
دیرلر اکر استیلا حاسهٔ بصره عام اولورسه اکا عفوه ونوم خفیف
ونعاس دیرلر انك صاجی بین النایم والیقظان اولور اکر استیلا

جمیع جسده عام وقلبه حال اولوب قوة وعقلی ازاله ایدرسه
اکا نوم ثقیل دیرلر استاذ ابو القاسم القشیری رحمة الله علیه حضرتلری
نوم جمیع استعشاری استغراق ایمدیکی وقتده رؤیا حاصل اولور
فَقُلْتُ لَهُ مَا فَعَلَ اللهُ بِكَ یعنی عالم منامده مثالنی کوردوکم شخصه
الله تعالی سبحانه معامله اتدی دیدم رائی نك رؤیاسی وقتده اول
شخصك موتنه علی حاضر اولوب و رؤیاسی اول شخصك موتندن
صکره اولدیغندن ایچون الله تعالی سبحانه اشلدی دیو سؤال ایلدی
فَقَالَ غَفَرَلِی یعنی اول شخص الله تعالی بنی یارلغادی دیدی بو قولك
صحتنك وجهی اولدرکه برکمسه فوت اولسه انك قیامتی قوپار
ومکانی نی کورر جنت ایله یا خود نار ایله تبشیر اولنور حجاب وهمی
وحجاب غفلتی اندن زائل اولور لکن روحی منعّم ومعذّب اولمقدن زائل
اولماز الله تعالی فضلی و رحمتی سببیله بزه منّ وجودی ایله معامله
ایلسون فَقُلْتُ لَهُ بعض نسخده له لفظی ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده
وغیریده ساقط اولدی فبم نسخهٔ سهلیه ده فا ثابت اولدی وبعض
نسخهٔ معتمده ده فا ساقط اولدی ذٰلِكَ بولفظ دخی بنیه نسخهٔ سهلیه ده
ثابتدر اشارة مغفرته در فبم لفظنده با سببیه در ما استفهامیه یه
داخل اولدی اخرندن الف حذف اولدی کان سائل شخص مزبوره سؤال
ایلدیکه نه شئ سببی ایله مغفرت حاصل اولدی یعنی الله تعالینك فضلندنمی
یوقسه برغیری سببله می حاصل اولدی دخی سببله حاصل اولدی
ایسه اول سبب نه در دیمکدر سؤالك سبب اوّلی اولدرکه نفوسك
حقیقة اشیایی معرفت وکنهنه وقوف واموری احاطه اوزرینه
خلقتی در وسبب ثانیسی اولدرکه علی مغفوره اغتباط واکا رغبت
ایدوب والله تعالی دن رجایه تقویت والله تعالی یه حسن ظن ومحبت

ایدوب یالکز الله تعالی یه تعلق اتمکدر اکر مغفرت محضاً فضل وکرمدن
اولدی ایسه فَقَالَ کُنْتُ یعنی بن اولدم حال بوکه دنیاده کتاب یازار
ایدم اِذَا کَتَبْتُ اسْمَ مُحَمَّدٍ یعنی بن محمد اسمی یازدغم وقتده دیمکدر اسم
یازدیغم وقتده روایتی بوقاریده کچدی واحتمالدر که مراد لفظ نبی
ویاخود اسم خاصی که محمد لفظیدر ویاخود قنغی اسمکه نبی علیه
السلامك ذکری اولا اسم ایله جاریدر صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِتَابٍ
لفظ کتاب مصنفك جمع وتألیف وتقییدندن اعمدر ویاخود غیرینك
کتابیدر صَلَّتْ عَلَيْهِ صلاة کتابتله اولوب ویاخود یالکز لسانله
اولمغله محتملدر یعنی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة تم سببیله الله
الله تعالی بنی مغفرت اتدی فَاعْطَانِي رَبِّي بعض نسخه‌ده لفظ ربی
ساقطدر مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ لفظ ما شیئدن عبارتدر ویاخود الذی
معناسنه‌در ولفظ لا لیسیه مشابه اولان لادر وعین لفظی مرفوعدر
رأت کلمه‌سنده متصل اولان مفعولی ضمیر حذف اولمشدر لا عین
رأت جمله‌سی لفظ مانك صفتیدر ویاخود صله‌سیدر وَلَا اُذُنٌ
سَمِعَتْ بو جمله لا عین رأت جمله‌سی اوزرینه معطوفدر بونك
اعرابی دخی یوقاری جمله‌سی کبیدر وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ بشردن
مراد آدمیدر زیرا آدمی کثیر الخواطر وکثیر التصویردر امور اخرت ایسه
بو عقل حسینك طورندن خارجدر مذکوری اعطا اتمك مغفرت
دن ناشیدر الله تعالینك فضلی ایله مغفرت اعطایه سببدر ومغفرت
واعطادن هر برآخری مستلزمدر زیرا الله تعالی اول کمسه‌یی
مغفرت اتدیکی وقتده فضلی ایله لا محاله مذکوری اکا ویرر ومذکوری
اول کمسه‌یه ویرمز الا آنی مغفرت ایدر الله تعالینك اول کمسه‌یی
مذکوری قیامت کوننده اول اعطا اتمه‌سی مذکوری اول کمسه اوزرینه

عرض ایدوب وجنتده اولان مقامنی وانکچون جنتده حاضر اولنانلری
کوسترمه‌سیدر که اول کمسه انکله تنعم اوله‌لر جنتده ایسه کوز
کورمدك وقولاق اشتمدك وبر بشرك قلبنه خطور اتمدك نعمتلر واردر
الله تعالی کلام قدیمنده فلا تعلم نفس ما اخفی لهم من قرة اعین بیوردی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ربی سندن روایت
ایلدیکه حدیث قدسیده اعددت لعبادی الصالحین ما لا عین رأت
ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر بیوردی یعنی صالحین اولان
قوللریمه کوز کورمدك وقولاق اشتمدك وبر بشرك قلبنه خطور
اتمدك نعمتلر حاضرلدم دیمکدر شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری
قلبنه ترغیب ومقتضاء صلاتی مثبت اولدیغی حالده فضائل صلاتدن
بو رؤیایی کتوردی زیرا بو رؤیا حقدر اضغاث احلام وتلاعب
شیطان وتحزین تحدیثدن دکلدر وحدیث نفسدن وطبایع اربعه‌نك
احکامندن دخی دکلدر ونبی علیه السلام اوزرینه صلاتك فضیلتی
حقنده بو رؤیانك مضمونی شریعتدن ثابت ومعلومدر شیخ مؤلف
رضی الله عنه حضرتلری فضائل صلاتدن بو رؤیا اوزرینه برجمله
صالحه ذکر ایلدی بعده آنی تأکید ایچون بو رؤیایی کتوردی خصوصا
بر رؤیا بر رجل صالحدندر اول رجلی وصفنده رؤیای صالحه اجزاء
نبوتدندر دیو اشارت اتدیکی بو ایسه راوینك اسمنی ذکردن صلاح
ایله وصفنی ذکرده عدوله نکته‌در بعده بو رؤیا حقیقة وصریحة
رؤیادر تمثلی رؤیا دکلدر تأویله محتاج دکلدر والله اعلم عَنْ اَنَسٍ یعنی
ابو حمزه انس بن مالك بن النضر الانصاری رضی الله عنه حضرتلریدر
اندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
اول خادمی ایدی اون سنه ویاخود طقوز سنه خدمت شریفه‌سنده

اولوب هجرتدن طقسان ویاخود طقسان بر ویاخود طقسان ایکی یاخود
طقسان اوچ سنه سنده فوت اولدی سن شریفی یوز اوچ سنه یه بالغ
اولدی بعضیلر یوزدن براکسك وبعضیلر دخی غیر سن دیدیلر انّه قال
بعض نسخه‌ده انّه لفظی ساقط اولدی قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لَا يُؤْمِنُ اَحَدُكُمْ معناسی سزدن بریکز مؤمن اولماز یعنی حقیقة
ایمانه بالغ اولماز ویاخود ایمانله متّصف اولماز وایمانی اکا نسبت
دخی صحیح اولماز ایماندن مراد ایمان حقیقی درحلاوتی موجود اولان
بالغ وصادیق دکلدر حَتَّى اَكُونَ اَحَبَّ اِلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ یعنی بن اول
کمسیه کندو نفسندن محبّتلو اولمدقجه زیرا الله تعالی کلام قدیمنده
بیورر ولا یرغبوا بانفسهم عن نفسه و رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری بیوردی اوچ نسنه وارد ربر کمسه ده اول اوچ نسنه
اولسه اول کمسه ایمانك حلاوتن بولور الله تعالی و رسولی
اول کمسیه زیاده محبّتلو اولمقدر ماسوالرندن وماسوالری اسیه
شاملدر انسان اوزرینه عزیز اولان هرشیئه که اول نفسدر
واهلدر ومالدر سهل حضرتلری بیوردیکه بر کمسه جمیع احوالنده
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك ولایتن کورمسه
وکندو نفسنی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك ملکنده
کورسه سنّتك حلاوتن طاطمز زیرا نبی علیه السّلام بیوردی سزدن
بریکز مؤمن اولماز حتی بن اکا کندو نفسندن محبّتلو اولمدقجه ایمان
ایسه تمام اولماز الّا رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینی نفسی
اوزرینه اختیار اتمدکجه زیرا بر کمسه برشیئه محبّت ایلسه اول کمسه
انی اختیار ایدر واکا موافقتی اختیار ایدر و بر کمسه هر حالده اکا
ملازمت ایلسه اول کمسه محبّتده کاملدر و بر کمسه بعض اموردە اکا

مخالفت

مخالفت ایلسه اول کمسه محبّتده ناقصدر و بو نقصان ایله دخی محبّت
اسمندن چقماز زیرا رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
شرب خمر ایدن بر شخصه حد اثناسنده بعضیلر لعنة اتدکده رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی سن اکا لعنت اتمه زیرا اول الله
تعالی یه و رسولنه محبّت ایدر مال اوزرینه تقدیم اولندی زیرا
نفس هر براحد اوزرینه ضرورة مقدّمدر وَمَالِهِ ذکرده مالی
نفسه تابع قلدی زیرا ماله محبت معلومه در ومالی ولد ووالد
اوزرینه تقدیم اتدی زیرا مالدن بعضیسی نفسك بقاسی ایچون
اولوب ونفسدن ضرری دفع ایچون اولدیغی ضروریدرکه اول
قوت یومیّه و رمقی سدّ ایدن وبدنی برودة وحرارتدن حفظ ایدن
نسنه درکه اول ثواب و بیوت انك امثالی نسنه لردر وَوَلَدِهِ
وَوَالِدِهِ وینه ذکرده ماله ولدی و والدی تابع قلدی ولدی والد
اوزرینه تقدیم اتدی نسخهٔ سهلیّه ده وغیرنده لفظ والد افراد
ایله درانك ایله جنس مراد اولنمش درونه نسخهٔ صحیحده تثنیه
صیغه سیله ووالدیه واقع اولدی لفظ ولدی والد اوزرینه
تقدیم نَسَائِیك روایتدر تقدیمك وجهی مزید شفقت ومزید محبّت
در بخارینك روایتنده والد لفظی نی تقدیم ایله در زیرا والد
اصلدر ولد فرعدر اصل فرعك اوزرینه سابقدر ودخی والد ایچون
اکثریه واردر زیرا اوالدهر بر ولد ایچون والد در عکسی دکلدر بعده
وَالنَّاسِ اَجْمَعِينَ قولی ختم ایلدی تخصیصدن صکره تعمیم اولدیغی
حالده زیرا انسان خالی دکلدر که انلرك غیری قرابت ومعارف
جیران واصحاب وسائرلری کبی انلره دخی محبّت ایدر بعض کره انسان
مذکورلرك بو رینه محبت ده مبالغه ایدر حتی محبّت اکا تأثیر ایدر

يوقاريده ذكر اولنديغنه بناء يا امر دينيه يه محبت ايدر وياخود احسان
وامثالي ايچون امر دنيويه يه محبت ايدر وياخود جمال وكماله اعتقاد
ايچون امر هوائيه يه محبت ايدر حديث شريفك لفظي لا يؤمن احدكم
حتى اكون احب اليه من والده وولده والناس اجمعين در ابن خزيمه نك
صحيحنده من والده وولده بدلنه من اهله وماله واقع اولوب انسان
اوزرينه عزيز اولان شيئك جميعي جمع اولدى زيرا اهل لفظي نفسنه
وولدنه ووالدنه وغيرلرينه شاملدر ماله محبت ايسه يوقاريده كچن
كبي ضرورة معلومه در بخاريده والذى نفسي بيده لا يؤمن احدكم حتى
اكون احب اليه من والده وولده روايت اولندى والد اصلدر ولد
فضلدر وَفِي حَدِيثِ عُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ يعني عمر بن الخطاب رضي الله
تعالى عنه حضرتلرى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه ديدلركه
أَنْتَ اَحَبُّ اِلَيَّ يَا رَسُولَ اللّٰهِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اِلَّا نَفْسِي نسخهٔ سهليه ده وغيريده
بويلجه در وبعض نسخده الا من نفسي واقع اولمشدر من لفظي زياده
ايله بخارينك لفظي لانت احب الي من كل شيء الا نفسي واقع اولمشدر
نفسي روحي معناسنه در اَلَّتِي بَيْنَ جَنْبَيَّ لفظ جنبي جنب لفظنك
تثنيه سيدر مفرد اولمق دخي صحيحدر انك ايله جنس مراد اولنديغي
حالده بو نفسي قولي ايله حقيقت قصدني تأكيد وتقريردر واشتراكي
دفعدر زيرا نفس اشياء اوزرينه اطلاق اولنور فَقَالَ لَهُ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَكُونُ مُؤْمِنًا حَتَّى اَكُونَ اَحَبَّ اِلَيْكَ مِنْ نَفْسِكَ يعني بن سكا
كندو نفسكدن محبتلو اولمدقجه سن ايمان كامل ايله مؤمن اولمزسن
ديمكدر زيرا عمر رضي الله عنه حضرتلرى بوندن مقدم مؤخر ايدي وايمانله
حكم اولنمشدى ايماننده وصدقنده بو كلماتي سويلدى كاكه كندو نفسي
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك محبتنده مقصر كوروب

ورسول

ورسول الله صلى الله عليه وسلمك حقنده واجب اولانك بعضيني
ادا وقيامن مراد ايلدى بو ايسه اول شيء ايچوندر كه رسول الله صلى
الله عليه وسلمك عِظَمِ قدرني وفخامة امرني وكِبَرِ حقني استعسار
ايدر وزيادهسني طلب ايچون محل بولور جانب حقه اشارت وكندو
نفسندن تعطش وهمتنده ارتفاع اجلندن عمر رضي الله عنه حضرتلرى
كلمات مذكورهسني ذكر ايلدى والله اعلم اصل ايمان اصل حب ايله
مشروطدر كمال ايمان كمال حب ايله مشروطدر باب ايمانده حب ايله
مراد حب الله در حب طبع دكلدر زيرا حب طبعه اعتبار يوقدر
خطابينك بو مقامده محبت ايله مراد حب اختياردر طبع دكلدر
ديديكي كلامنده حب اختياردن مراد حب لله در زيرا حب اختياري
اصلده يوغيكن طاري اولمقدر وانكله مكلف اولور وكسب ايله
نائل اولور وبو اجلدن اختياري اولور بو ذكر اولنان ابتداسي و
تحصيل اعتباري ايله در بوندن صكره اضطراري اولور كندودن
انفكاكي ممكن اولماز زيرا الله تعالينك خلق وفطرتني تبديل
وصيفهسني ازاله وكتابتني تحويل يوقدر وقلبي كندو محبتي اوزره
خلق ايتدكدن صكره قلبي اندن زائل قلماز وفضل ورحمتي منتهيده
الله تعالى ايچون رجوع ايتمك يوقدر عمر رضي الله عنه حضرتلرى
نبي عليه السلامه ديديكي شيده حقي يرينه كتوروب حالندن نبي
عليه السلامه شكوا وامر دينندن مهم اولان شيده نبي عليه السلامه
رجوع واكا محتاج اولدى ايسه نبي عليه السلام حضرتلرى عمر رضي
الله عنه حضرتلرى ماتقدمده ذكر اولنان ايله جواب ويروب لسان
مقال ايله اني ديوب ولسان حال ايله اكا امر ايلدى باذن الله تعالى
عمر رضي الله عنه حضرتلرى دخي اول وقتده كندو ايچون حاصل اولان

خبر ویریجی اولدیغی حالده تحدیث نعمت والله تعالی یه و رسولنه شکر
والله تعالینك کندویه ایلدیکی احسانی اعتراف ایچون نطقه کلوب
ونته کم رضا ویرلمیان حال اوله سنی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه خبر ویردیکی کبی مجرد الله تعالیه شکردن ایچون ینه
حال ثانیه سن دخی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
خبر ویرمکلکه اهتمام ومحبتا یلیوب شیخ مؤلف رحمة الله علیه
حضرتلرینك فقال عمر والذی انزل علیك الکتاب لفظنی نقل ایلدیکی
دیدی فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَالَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ لَأَنْتَ
أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِيَ الَّتِي بَيْنَ جَنْبَيَّ وقتاکم عمر رضی الله عنه حضرتلری
بو حالنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه خبر ویردی
ایسه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری عمر رضی الله عنه
حضرتلرینك ایماننه شهادت ایلدی شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلرینك
بوندن صکره فقال رسول الله لفظی ایله کندو قولندن ذکر ایلدیکی در
بعض نسخهده اول زیاده اولدی بعض نسخهده ساقط اولدی فَقَالَ
رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْآنَ يَا عُمَرُ تَمَّ إِيمَانُكَ یعنی یا عمر الان
ایمانك تمام اولدی وحقیقت ایمان حاصل اولدی دیمکدر نسخهٔ
سهلیه ده وغیریده حدیثك اخری الان تم یا عمر ایمانك واقع اولدی
بخاریده بو حدیث بشقه لفظ ایله ذکر اولنه‌دی وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتَى أَكُونُ مُؤْمِنًا امام فاضل علامه احمد الفاسی
رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه بو حدیثی بو اصلده اولان احادیث
باقیه نك کلسنی بلمم ودخی بولمادم لکن بو احادیثك غالب حالی الله
تعالی یه و رسولنه محبته دلالت ایدر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه چوق صلاة اتمك دخی کا محبتندندر وَفِي لَفْظٍ آخَرَ

یعنی بو لفظك بدلنه اخر روایتده مؤمنا صادقا واقع اولدی صدق
اکا دیرلرکه اقوال احوالك مطابقتیدر و شرع لابتیك استوا سیدر
بر حیثیتله که عبد امور دینیه و دنیویه جمله سنده ظاهری
و باطننه موافق اولمقدر و خاطرینه خطور ایدن نسنه یی حالنده
تصدیق ایدر و حالنده متصف اولدیغی شیء مقالنده تصدیق ایدر
عبد بو وصفا وزرینه اولسه نفاق وصفندن سالم اولور و وصف
نفاق ایسه خلایقه رحمتدن ابعد الاوصافدر ظاهر باطننه مخالف
اولمق نفاقدر بر حیثیتله که صاحبی ظاهرده محمود باطنده مذموم در
نفاق رحمة اللهدن ابعد الاوصاف اولدی ایسه اندن قاچمق و ضدی
اولان صدق ایله متصف اولمق هر بر مسلم اوزرینه آکد الاشیادر
ایماننده صدق ما سوی اللهی ترك و ما سوی اللهی ابعاد ایتمکله لا اله
الا الله محمد رسول الله قولنك مقتضاسیله عامل اولمقدر و اقوال
و افعال و اخلاقده و مقامات و احوالده و ظاهر و باطنده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك سنتی ایله عمل ایتمکدر و خلقدن
مدح و ثنا و معبود بالحقدن اجر و جزاء قلبه طلوع ایتمکسزین عملی عبودیته
وفا و حقوق ربوبیته قیام وجهی اوزره اولمقدر مذکورك کلیسنده
نیة و عقد و عمل جهتندن ناصح و مُجِدّ اولدیغی حالده قَالَ إِذَا أَحْبَبْتَ اللهَ
ایکی نسخهده تعالی لفظی زیاده اولدی ایمان الله تعالی یه محبت ایله مشروطدر
ایمانك اصل اولماسی محبتك اصل اولماسی ایله در ایمانك کمالی
محبتك کمالی ایله در محبت میل روحانیدر حبی طلب ایدر بعدی
سلب ایدر محبتك تعریفنده ناس چوق اختلاف اتدیلر محبت
حقنده ناسك کلامی نه قدر چوق اولدی ایسه دخی محبت
حقیقتده احوالك اختلافیدر اقوالك اختلافی دکلدر محبتك

اكثرى ثمراتنه راجعدر حقيقتنه راجع دكلدر بعضيلر ديديكه محبت
معلوما تدندركه اول حد وتعريفا ولنماز محبتي انجق اول كمسه بيلوركه
وجداننده محبت قائم اوله بوندن اوضح تعريف ايله محبتي تعريف واندن
تعبير ممكن دكلدر بو بعضنك كلامنده دخي اقربدر شيخ ذروق رضي
الله عنه حضرتلرينك كلامي كه محبت حب قلب ايله محبوبك جمالني
اخذ اتمكدر كه حتى محبوبك غيريسنه التفاته مساغ بولميه واندن
انفكاك دخي ممكن اولميه ومحبوبك مرادنه دخي مخالفت اولميه
ومحبوبدن اختيار وسزا ومهلت سز رؤيت سز محبت اوزرينه مستغنى
تخليه ايله حقيقتي قاهر اولان جمالك سلطاننك وجودنه محبت
مز بوراوزرينه اختيار موجود اولميه زيرا مخالطة جمال مهلت ورؤيتي
اشعار اتمز ومحب افسون جمال ايله مهلت ورؤيته قادر اولماز
ومحبتدن تولد ايدن نسنه نك حقيقتندن تعبير اولماز محبت اعراض
واعراضي نفي ايدر وحقايق اعراضدن مغنيدر ومحب محبوبك
غيريله قراراسته مز ومحبوبك ماسواسندن خبراسته مز شيخ
ذروقك كلامي بونده نهايت بولدي محبت الله ايچون علامتلر واردر
اول علامتلردن بعضيسي الله تعالى نك امريني هواى نفس اوزرينه
تقديم ايدوب وحدود شرعه رعايت ايدوب وتقوى وورعي
التزام ايدوب ولقاء الله تشوق ايدوب وكراهيه موتدن خالي اولوب
الله تعالينك قضاسنه رضا وكلامنه محبت وكلامني تلاوت واستماع
ايله تلذذ ايدوب الله تعالى يي ذكر قتنده واسمني ايشتدكده طرب
وسرور حاصل اولوب ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه
واتباعنه محبت اتمكدر فقيل ومتى احب الله برنسخده تعالى لفظي زياده
قال اذا احببت رسوله زيرا الله تعالى يه محبت رسولنه محبت ايله مشروطدر

فقيل

فقيل ومتى احب الله ورسوله قال اذا اتبعت طريقته واستعملت سنته
سنتي استعمالدن مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
سنتي ايستيلوب واموروندە اجرا اتمكدر واحببت بحبه يعني سندن
برشيئه محبت واقع اولسه سن اول شيئه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى محبت اتمه سي سببيله محبت ايدرسن واكا
اقتدا ايله محبت ايدرسن وانك سنتي اوزره يعني انك محبتي مثلي محبت
ايدرسن بويله اولنجق سن محبت اتمزسن الا رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينك محبت اتديكي شيئه محبت ايدرسن بحبه لفظنده
اولان باء احتمالدركه سببيت ايچون وياخود آلة ايچون وياخود على
معناسنه وياخود مفعول مطلقده زائدا ولمقلغه احتمالدر بوندن
صكره كلن لفظلرده دخي بو احتماللر جاريدر وابغضت ببغضه وواليت
بولايته ولايت لفظي واوك كسرى ايله در بعض نسخده بولايته واقع
اولدي وعاديت بعداوته رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
سنتنه اتباع ايدوب وطريقتنه سلوك اتمكده اكا محبتك اثري ظاهر
اولور وينه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه محبتك
اخر علامتلرى واردر اندن بعضيسي انك محبت اتديكي شيئه محبت
ايدوب وبعض اتديكي شيئه بعض اتمك لكن درسنك هواك اكا وكوزدكي
تابع اولور وبعضيسي انك دوستنه دوست ودشميننه دوشمن
اولمقدر زيرا محبك محبوبنه محبت اتمه سي ومحبوبنك محبوبنه دخي
محبت اتمه سي ايكيسي دخي محبوبدر ومحبوبه بعض اتمك ومحبوبك
مبغوضنه اولان غيظنه دخي بعض اتمك ايكيسي دخي مبغوضدر
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك محبتي هر محبوب
اوزرينه اختيار اتمك والله تعالى يي ذكردن صكره رسول اللهك

ذكرنه باطنی مشغول قلمق ورسول الله اوزرینه صلوات اكثار اتمك
وجميع مالك اولديغی شیٔ وجه ارض آلتون ایله طولوب كندو ايچون
اولسه انی صرفله رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی كندو
گورمكه محبت اتمك بونلرك جمله سی رسول الله صلی الله علیه وسلم
علامتلرندن اولديغی قريباً گلور انشاء الله تعالی وينه محبت علامتندندر
رسول الله صلی الله علیه وسلمك اخلاقی ایله متخلق اولوب
واداب وشمایل شریفه سی ایله متأدب اولمقكه اول جود وایثار
وحلم وصبر وتواضع ودنیاده زهد وابناء دنیادن اعراض واهل غفلت
واهل لهودن مجانبت واعمال اخرته تقرب وفقرایه محبت وانلره تحبب
انلردن يكا تقرب وانلر ایله كثرة مجالست وانلری ابناء دنيا اوزرينه
تفضیلنی اعتقاد اتمكدر بونلرك جمله سی اداب نبوی وشمائل مصطفویه دندر
بوندن صكره حب فی الله علم ودین وصلاح وزهد اهللرى ايچوندر
بغض فی الله ظلمه ومبتدعه وفسقه ومعلنه ايچوندر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه مقامات یقینده اتباع اتمك كا محبت
وعلامتندندر اول خوف ورجا وشكر وحيا وتسليم وتوكل وشوق
ومحبت والله ايچون قلبنی افراغ وهمنی الله تعالی یه افراد والله تعالی
نی ذكر ایله طمانینت موجود اولمق والله تعالینك شرعنه راضی
اولمق كه حتی كندو نفسنده الله تعالینك حكم اتديكی شیده حرج
بولمیه ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه نصرت
ودینینه نصرت اتمكلك سنتنه اعتقاد ایدوب وسنتی رأی
وهوا اوزرینه اختیار ایدوب وجمله بدعتلردن اجتناب وشیرعتدن
اخری منع ودفعدن اجتناب وحالنه شغل ومحبوبنه اغتباط
ومحبتده جمع خواطر ومحبوبنه اصابت ایدن شیٔله تسليه جهتندن

مصابندن

مصابندن تسلی واسم شریفی ذكر اولندقده اكا تعظیم ولقاسنه كثرة
شوق ایله اولور زيرا هر حبيب لقاء حبيبه محبت ايدر ونبی علیه
السلامه نازل اولان قرآن عظیم الشانه محبت واسم شریفنی ذكر ایله
تلذذ واسم شریفنی اشتديكی وقتده مسرور اولمقدر بونلر ایله نبی
علیه السلام دینینه نصرت اولور مذكورلرك جمله سیله متخلق
اولان كمسنه ايچون قل ان كنتم تحبون الله فاتبعونی يحببكم الله
آیه كریمه سندن نصیب موفور واردر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه حسن متابعت اوزرینه اولان كمسه نك خواسنی
الله تعالی كندونك اول كمسه يه محبت اتمه سنی قلدی واول كمسه نك
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه اتباعی ابحق الله تعالینك
اول كمسه یه محبت ایدوب واول كمسه یی ماعداسندن ایثار
اتمه سیله اولور وَيَتَفَاوَتُ النَّاسُ ناسدن مراد مؤمنيندر فِي الإيمَانِ
عَلَى قَدرِ تَفَاوُتِهِم فِي مَحَبَّتِي ايمانده تفاوة قوة وضعفله در محبتده تفاوة
دخی بینه قوة وضعفله دربر كمسه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه اقوی اولسه ایمانده ابلغ واثبت اولور بر كمسه نك رسول
الله صلی الله علیه وسلم محبتی اولماسه ايمانی اولماز رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه محبت ایمانك ركنیدر عبدك ایمانی ثابت
ومقبول اولمز الا رسول الله صلی الله علیه وسلم محبتله اولور
وَيَتَفَاوَتُونَ فِي الكُفرِ يعنی ناسدن كفار كفرده شدت وخفت ایله
متفاوت اولورلر عَلَى قَدرِ تَفَاوُتِهِم فِي بُغضِي بكا بغضده تفاوتلری
قدری اوزره اَلا لا ايمَانَ لِمَن لا مَحَبَّةَ لَهُ الا لا ايمَانَ لِمَن لا مَحَبَّةَ لَهُ.
اَلا لا ايمَانَ لِمَن لا مَحَبَّةَ لَهُ امرده مبالغه وتكریر ایله امری مؤكد ایدوب
صكره حالده ما تقدمك مفهومنی بو قول ایله تصریح ایلدی بو حدیثده بوندن

اولان احادیثده ایمان ایکی قسمه منقسم اولور بریسی حقیقی در کندونه
مشوب اولان شیدن خالصدر بریسی دخی رسمیدر که فاقد النوردر
انکله غرور ایله تمسك اولنور و ناس ایمانده قوت وضعفله متفاوتلردر
وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَرَى مُؤْمِنًا يَخْشَعُ وَمُؤْمِنًا
لَا يَخْشَعُ خشوع خضوعدر ویاخود خضوعه قریبدر لکن خضوع بدنده
وخصوصیله اعناقده استعمال اولنور خشوع قلبده وبدنده استعمال
اولنور خضوع قلب قلبك ذلت واستکانت یعنی الچقلق ایله متصف
اولماسیدر و رب العالمین دن رهب وخوفدر خشوعك اثری جوارحده
سکوندن خوفك اثریدر وصوتك الچق ایدوب وکوزین یوموب
وجهت ارض اوزرینه اقتصاد اتمکدر مَا السَّبَبُ فِي ذٰلِكَ یعنی خضوع
ایدن مؤمن ایله خشوع اتمین مؤمنك حاللرنده تفرقه ایجاب ایدن
نه شیدر فَقَالَ مَنْ وَجَدَ لِإِيمَانِهِ حَلَاوَةً خَشَعَ یعنی بر کمسه وجدانی
قلبی ایله ایماننك حلاوتن بولسه قلبی خشوع ایدر وحلاوت ایمان اول
کمسه نك ایمانی ایله استلذاذ واغتباط وبشاشتن بولمقدر که ذاق
طعم الایمان من رضی الله ربا وبالاسلام دینا وبمحمد رسولا حدیث
شریفنده حلاوت ایماندن طعم ایله تعبیر اولندیکه اهل طریقك اصطلاحنده
اکا احوال ومواجید واذواق دیرلر مدارك السالکین صاحبی ذاق
حلاوة الایمان قول شریفنی بیاننده ایمان ایچون طعم واردر قلب اول
طعمی ذوق ایدوب طاطارنته کم اغز طعام وشرابك طعمنی ذوق ایدوب
طاتدوغی کبی نبی علیه السلام حقیقة ایمانی ادراکدن وقلبه حصولندن
واکا مباشرتدن بعضا ذوق وطاطمق ایله تعبیر ایدوب بعضا دخی طعام
وشراب ایله تعبیر ایدوب وبعضا دخی حلاوتك وجدانی ایله تعبیر
ایلدی نته کم حدیث مزبورك ابتداسنده ذاق بیوردیغی کبی بر آخر

حدیث

حدیث شریفده دخی ثلاث مَنْ كُنَّ فِيهِ وجد حلاوة الایمان بیوردی
وقتاکه نبی علیه السلام اصحابنی وصالدن نهی ایتدی ایسه اصحاب
اکا سن وصال ایدرسن دیدیلر نبی علیه السلام دخی سزك هیئتکز
کبی دکلم بن یرم وایچرم قم ایچون بو طعام حسیدر وشراب حسیدر
دیو ظن ایدن کمسه نك حجابی غلیظ اولدی دیو بیوردی بوندن
صکره مدارك السالکین صاحبی بنیه دیدی مقصود بودر که حلاوت
ایمانی طاطمق برامردر قلب انی بولور اول امری قلبه نسبت حلاوت
طعامك ذوقنی فمه وحلاوت جماعك ذوقنی لذته نسبت کبیدر نته کم
نبی علیه السلام عُسَيْلَه حدیثنده حتی تذوق عسیلته ویذوق
عُسَيْلَتَكَ بیوردیغی کبی ایمان ایچون طعم وحلاوت واردر بو ایکیسنك
ذوق ووجدی تعلق ایدر شبهه وشکوك زائل اولماز الا عبد بو حاله
واصل اولوب قلبی ایمانه حقیقت مباشرة اتدکده طعمنی طاطار وحلاوتنی
بولور دیدی مدارك السالکین صاحبینك کلامی بونده نهایت بولدی
خشوع ظاهر باطنك عمارتنك عنوانی اولوب باطنده حلاوتك
وجدانته حدیث الاصل دلالت ایلدی بو دخی بویله در قرآن عظیم
الشانده واحادیث نبویده شواهدی معلومه در وَمَنْ لَمْ يَجِدْهَا
لَمْ يَخْشَعْ بر کمسنك قلبی خشوع اتمه سه جوارحی دخی خشوع اتمز
فَقِيلَ بِمَ تُوجَدُ بر نسخده اوله بر واو زیاده سیله وبم واقع اولدی
یعنی حلاوت نه ایله موجود اَوْ بِمَ تُنَالُ وَتُكْتَسَبُ بو روایتده رصد
حلاوت قصد ایدوب وحلاوت ایچون عمل اتمکده کاهیجه رخصت
اولور قَالَ بعض نسخده فقال واقع اولدی اوله بر فا زیاده سیله
بِصِدْقِ الْحُبِّ فِي اللهِ یعنی الله تعالی حقنده محبتی تصدیق اتمکله اولور
صدق مصدردر مفعولنه مضافدر ویاخود صدق صادق

معناسنه درصفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر بو اضافتی تجویز
ایدن مذهبنه بناء معناسی حب صادق الله تعالی ایچوندر حب
صادق حب خالصدر که اکا غیریدن برشیء قارشمیوب نفس هوادن
برشیئك بقاسی اکا کدورت ویرمیه فَقِيلَ وَبِمَ يُوجَدُ حُبُّ اللهِ لفظ
حب مصدردر مفعولنه مضافدر ماقبلی دلیل ایله حتی صدق
ایله وعدم صدق ایله وصف عبد حقنده صحیحدر بو مقامده
حب الله قولی بصدق الحب فی الله قولی مبیندر مراد اولان
حب الله در الله اجلندن غیریه محبت دکلدر اَوْبِمَ يُكْتَسَبُ فَقَالَ
بِحُبِّ رَسُولِهِ یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
متابعتك صدق ایله کسب اولنور الله تعالی یه محبت رسولنه متابعت
صدق ایله بولنور قچن عبد الله تعالی یه محبت ورسولنه متابعتك
صدقی ایله بولنور قچن عبد الله تعالی یه ورسولنه محبت ایله متحقق
اولوب امر ونهیده متابعتده تصدیق ایلسه خشوع اوزره اولور
ظاهرا وباطنا تأدب ایدر زیرا باطنده اولان شیء ظاهر اوزرینه
لایح اولور وظاهر اوزرینه عودت ایدر بینلرنده ارتباط اولدیغندن
ایچون محبتده عُمْدَةً اولان انساندر انسانده معتبر اولان باطندر
انسان ایله صالح اولور وباطن ایله فاسد اولور تحقیق رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی الا وان فی الجسد
مضغة اذا صلحت صلح الجسد کله واذا فسدت فسد الجسد کله
الا وهی القلب یعنی جسد انسانده بر مضغه واردر اول صالح
اولدیغی وقتده جسد صالح اولور فاسد اولدیغی وقتده جسد
دخی فاسد اولور اول مضغه قلبدر قچن خشوع خوف اولدی
ایسه اوزرینه تکلم اولنان حدیث شریفده تحقیق محبت خوف

نتیجه ویرر زیرا مقامات یقینك بعضیسی بعضیسنه مرتبطدر بر کمسه
ایچون محبت حاصل اولورسه خوف ورجا وحیا وبونلرك غیری
مقامات واحوالدن بر مقامه نائل اولورایسه طریق بونك اوزرینه
بویله نص ایلدی وحدیث شریفده دخی کلدیکه محبته اکتساب
ایله نائل اولنور زیرا محبت ایکیدر بری وهبی وبری اکتسابیدر
اکتسابی ایچون ایکی طریق واردر بری احساندر وبری جمالدر
بوا علادر ظاهرا وباطنا نعملرینی اسباغ واکمال ایدن الله تعالینك
احسانی کبی احسان یوقدر که بر کمسه مذکورلری کندو نفسنده
وکتاب الهده تدبر ایلسه انلری بولور الله سبحانه وتعالینك جمالی
کبی جمال یوقدر هر بر جمال که ظاهر اولدی الله تعالینك جمالینك
اثریدر وانك جمالندن وعدر جمال یوقدر الا الله سبحانه وتعالی
ایچون واردر قچن رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه متابعت
صحیحه اولدی ایسه الله تعالینك فضلی ایله متابعة مزبورهدن
تطهیر سریره وتنویر بصیرة واعتدال طبیعت حاصل اولور ورؤیت
احسان وجمال حاصل اولور بوندن حب خالص وود صافی وجوده
کلور فَالْتَمِسُوا ماقبلندن مسببدر سزلر طلب ایلك دیمکدر رِضَاءَ
اللهِ وَرِضَاءَ رَسُولِهِ نسخهٔ سهلیده وغیریده نسخ عتیقهدهده بو
مقامده ثابت اولان ونه مکانده واقع اولورسه رضاء لفظی
مد ایله در وسائر نسخده رضا لفظی قصر ایله در رضا مصدردر
مد ایله رضاء اسمدر بونی جوهری اخفشدن نقل ایلدی بعضیلر
دیدیکه اخفش مراد ایدر که رضاء مد ایله اسم مصدر غیر قیاسیدر
زیرا رضاء اسم مصدر قیاسی قاعدهسی اوزرینه دکلدر که اول
ثلاثینك غیری ثلاثی ایچون کتورمکدر راشبه اولان رضا مصدردر

نتیجه ویرر

محذوف الزوائد در الله تعالینك والله انبتكم من الارض نباتا قولی
شریفنده كه بكی رضا سخطنك ضدیدر قبول ایله دخی تفسیر اولندی
والتحفی فی حبهما حب مصدر در مفعولنه مضاف در بونده ضمیر واحده
الله تعالینك ذكری ایله رسولنك بیننی جمع وارد ظاهرا اولان
بو كلام شیخ مؤلف حضرتلری نك ویاخود غیریسینك كلامیدر
حدیث شریفدن دكلدر لكن احتمالدر كه بو كلام حدیث شریفدن
یعنی فالتمسوا قولندن اوله نووی حضرتلری اینك غیری یور دیلر كه
بو تثنیه ده بأس یوقدر اما رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
قتنده بر خطیب خطبه اوقیوب خطبه سنده من یطع الله و رسوله فقد
رشد و من یعصهما فقد غوی دیدكده رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك اول خطیب ایچون بئس الخطیب انت بیوردیغی بو قبلدن
دكلدر بلكه خطیب مزبور اطناب وایضاح محلنده اختصار اتدیكی
ایچوندر كه اول خطبه در خطبه ایسه وعظ وتعلیم ایچوندر بعضیلر دیدیكه
بئس الخطیب بیوردیغی خطیب مزبور ومن یعصهما قولی اوزرینه توقف
ایدوب سكوت اتدیكندن ایچوندر ابن عبد السلام وانك غیری ذاهب
اولدیكه بو جمع نبی علیه السلام مه مخصوصدر غیری ایچون مساغ
یوقدر نبی علیه السلام دن كندینه عائد اولان ضمیر ایله الله تعالیه
عائد اولان ضمیر بیننی جمع ایله احادیث كلدی والله اعلم وَقِیلَ لِرَسُولِ
اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اٰلُ مُحَمَّدٍ الَّذی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
بویله در بعض نسخده الذی واقع اولدی اصلی الذین در بعض لغت
اوزرینه نونی حذف اولندی ویاخود لفظ ال اسم جمعدر لفظی اعتباری
ایله الذی واقع اولدی معناسی اعتباریله اشاغیده امرنا بحبهم واقع اولدی
ویاخود الذی لفظی فی جمع اوزرینه ایقاع دندر نتكم فصحانك قولنده

وان الذین حانت بفلج دماؤهم هم القوم كل القوم یا ام خالد واقع
اولدیغی كبی ویاخود الذی لفظی اخفش قولی اوزره مفرد ایله جمع
بیننده مشتركدر اُمِرْنَا بِحُبِّهِمْ وَاِكْرَامِهِمْ احسان معناسنه در وَالْبِرُّ بِهِمْ
بر و ال محمده صله وانلره احسان حقوقلرن قضا اتمكدر ال محمده حب
واحسان وبر و ایله امر الله تعالینك قل لا اسئلكم علیه اجرا الا
المودة فی القربی قول شریفنده اولان شیدر ال محمدی توصیه ایله احادیث
كثیره كلدی انی حافظ سیوطی احیاء میت بفضائل اهل البیت ادلو
رساله سنده وغیریده ذكر ایلدی فَقَالَ اَهْلُ الصَّفَاءِ صفا مده
خلوصه دیرلر صفاء المودة مودتك خلوصی دیمكدر وَالْوَفَاءِ
وفاء مد ایله در عهده وفا عهدی اتمام ایدوب وعهدی اوزره
محافظه در اهل صفاء واهل وفادن مراد اول كمسه لردر كه انلردن
اولان اسرار واثاره تعلق كدورات اغیاردن صافی اولوب ملك
جبار واحد قهار ایچون عبودیته وفا ایله قائم اولدیلر الله تعالینك
ربوبیتنه شهادتده عهد اوزرینه اولدیلر تحول وانتقال وتغییر وابدال
اتمكسزن بو مذكور طبرانینك اوسطنده اخراج ایلدیكی مثللودر حدیث
مرفوعله اسندن ال محمد كل نقی روایت اولندی علمادن بر جماعت متوفا
اولان كمسه نك تركه سنه اقاربی استحقاقله وارث اولدقلرینه قیاس
ایله محمد علیه السلامك الی امتنك اتقیاسیدر دیو بونی اختیار ایتدیلر
نبی علیه السلام التون وكومش میراث قومدی انجق علم وتقوا واستقامت
میراث قویدی بر كمسه ایچون بونلردن نسنه حاصل اولسه تحقیق
اول كمسه نبی علیه السلام دن نصیبنی خذ ایلدی الله تعالی اول
كمسه نك نبی علیه السلامك میراثنه احق اولدیغنی بلدیكیدن
ایچون بعضیلر دیدیكه بو مذكور معنای مجازیدر سلمان منا اهل البیت

قولی كبيد ر زيرا الله تعالى اهل بيتى تطهير ايليوب ذنوبلريني مغفرت
ايله وعد ايلدی الله تعالينك اكرام ايدوب وسئاتی مغفرت ايلديكی
هر بر تقی اوزرينه اهل البيت اطلاق اولندی بولسانلرنده معروفدر
نتكم رُبَّ اَخٍ لك لم تلده امك ديلديكی كبی مَنْ اُمَنَ بی نسخهٔ سهليه ده
صحيحده من واقع اولدی لفظ من اهل لفظندن بدلدر و ياخود مبتداء
محذوفك خبريدر وهم من امن تقديرنده در بعض نسخده ممّن واقع
اولدی من جارّ زياده سيله مزبور بيانيه اولور والله اعلم بی لفظی
بعض نسخده ضمير متكلم ايله در وبعض نسخه ده به واقع اولدی ضمير
غيبتله وَاَخْلَصَ يعنی ايماننده اخلاص ايلسه وياخود ايماننده واعمالنده
اخلاص ايلسه ديمكدر اخلاص خلوصدن مشتقدر خلوص صفايه
ديرلر محسوساتده اصلدر بو مقامده معانی ايچون استعاره قلندی قوم
قتنده اخلاص خلقك معاملهٔ خلقدن معاملهٔ خالقه خروجنه ديرلر
بعضيلر دخی اخلاص خلايقدن كزلوب علايقدن صافی اولمقدر
ديديلر بعضيلر دخی مراقبه ده دائم اولوب خطوطك جمله سنی اونتمقدر
ديديلر بعضيلر دخی كدورتدن اعمال تصفيه دير ديديلر بعضيلر دخی
اخلاص صاحبی كندو اوزرينه دارينده عوض مراد اتمكدر ديديلر
فَقِيلَ لَهُ وَمَا عَلَامَاتُهُمْ نسخهٔ سهليه ده علاماتهم جمع لفظی ايله غيری
نسخه ده افراد له در زيرا هر بر شيئ ايچون بر علامة واردر غيب
سرا برده استيداع اولنان نسنيه مشاهده ظواهرده ظاهر اولور
زيرا ظاهر باطنك مرآتيدر بر كمسه سريره سنی اسرار ايلسه الله
تعالى اول كمسه يه رداء سريره يی الباس ايدر فَقَالَ اِيثَارُ مَحَبَّتِی ايثار
تفضيل واختيار وتقديم معناسنه در عَلَى كُلِّ مَحْبُوبٍ كل محبوبدن مراد
نفس واهل ومالدر يعنی انلر بنم محبتمی كندو نفس واهل مالل ری اوزرينه

اختيار

اختيار وتقديم اتمكدر وَاشْتِغَالُ نسخهٔ سهليّه ده بويله در اشتغالك
مصدريدر بعض نسخه ده اشغال واقع اولدی شغلك مصدر بدر
رباعی متعدی اولديغی حالده بعضيلر ديديكه اشغل رباعی اولديغی
حالده لغة ردّيه در جوهری وغيريلری قتنده امّا قاموسده اشغل
لغتدر جيّده اولسون وياخود قليله اولسون وياخود ردّيه اولسون در وَالسو
اَلْبَاطِنِ بِذِكْرِی باطندن مراد انلرك باطنيدر وياخود انلردن باطندر
يعنی قلبدر ذكر استحضار وحضور معناسنه در يعنی بنم استحضارم
ايله وبنم حضورم ايله بيله قلبلريني مشغول قلمقدر كسائی حضرتلری
بيوردی ذكر قلبی ذالك ضمّی ايله در ذكر لسانی ذلك كسری ايله در
كسائی نك غيری ديديلركه ذلك ضمی وكسری ايله ايكسی دخی لغتدر
بر معنايه در بَعْدَ ذِكْرِ اللهِ يعنی الله تعالينك ذكرينه تبعية بعديّت
ايله مراد تبعيّت در يعنی الله تعالى يی ذكر ايدوب انك ذكرينه تبعيّة
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلريني دخی ذكر اتمكدر زيرا الله
تعالى يی ذكر ايدوب كا محبّت اتمك بالاصاله در وانك غيری كم نبی در
وياخود ولی در وياخود ملكدر انلره محبّت ايدوب وذكر اتمك
الله تعالينك ذكر ومحبتنه تبعيتيله در وامرينه امتثالدن ايچوندر
ايكی نسخده بعد ذكر الله لفظندن صكره عزّ وجلّ لفظی زياده اولدی
وَفِی اُخْرٰی يعنی لفظ مذكورك بدلی اخر روايتده عَلَامَاتُهُمْ واقع اولدی
وبعض نسخده وفی قولنك بدلنه وفی لفظ اخر علاماتهم واقع
اولدی ونسخهٔ سهليه ده وغيريده وعلامة لفظی واقع اولدی
افراد ايله اِدْمَانُ ذِكْرِی يعنی ذكرك دوامی ولزوميدر بو ذكر
ايله مراد ذكر قلبی در وياخود ذكر لسانيدر ياخود ايكيسيدر وَالْاِكْثَارُ
مِنَ الصَّلٰوةِ عَلٰى نبی عليه السلام اوزرينه كثرة صلاة محبة زائده

اوزرینه دلالت ایدر مطلق صلاة محبت زائده یه دلالت ایتمز بنی علیه
السلامی ذکر دائم وانك اوزرینه کثرة صلاة اکا محبت علامتندندر
زیرا بر کمسه بر نسنه یه محبت اتسه اول نسنه یی چوق ذکر ایدر
وانك حقنه قیامه وماعداسندن تجاوز ایدوب اکا تقربه مشغول
اولور وانك حقنده همومی جمع اولوب ماسواسندن مفرد اولور
وَقِيلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ الْقَوِيُّ فِي الْإِيمَانِ بِكَ
یعنی سکا ایمان کتورمده قوی کمدر دیو رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه سئوال اولندی زیرا مؤمنین ایمانده قوة ضعفله
متفاوتلردر نتکم صحیح مسلمده حدیث شریفده کلدی مؤمن قوی خیردر
والله تعالی یه زیاده محبتلودر مؤمن ضعیفدن هر برخیردن فقال
مَنْ آمَنَ بِي وَلَمْ يَرَنِي یعنی بکا ایمان کتوره وبنی کورمیه عمر بن الخطاب
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه بن رسول
الله قتنده اوتورر ایدم رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی بلورمسکز ایمان جهتندن مخلوقك قنقسی افضلدر بز
دیدك ملکلر افضلدر اول بیوردی ایمان جهتندن انلرك افضلیتی
حقدر ولکن انلرك غیریدن مخلوقك قنقسی افضلدر بز ینه دیدك
انبیالردر اول ینه بیوردی انلر ایچون اولمق دخی حقدر لکن انلرك
غیری کم افضلدر دیوب بعده ینه کذ وجواب ویروب بیوردی
ایمان جهتندن خلقك افضلی اصلاب رجالده اولان قومدرکه
بکا ایمان کتوررلر وبنی کورمزلر انلر ایمان جهتندن خلقك افضلیدر
ابو عبیده رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه سئوال اولندیکه یا رسول الله
بزدن خیرلو بر احد وارمدرکه بز سکا مقارنتله اسلامی قبول ایتدك

وسنکله

وسنکله بیله مجاهده ایتدك رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی اول قوم خیرلودرکه سزدن صکره خلق اولوب وجوده
کلورلر وبکا ایمان کتوررلر وبنی کورمزلر واخر حدیثده کلدی بزدن
خیرلو بر احد وارمیدر دیدیلر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردیکه سزدن صکره بر قوم کلور وکتابی ایکی لوح
بیننده بولورلر اول قوم کتابده اولان نسنه یه ایمان کتوررلر وبکا
ایمان کتوررلر حالا که بنی کورمدیلر وبنم کتوردیکم شیء تصدیق
ایدرلر وایچنده اولان ایله عمل ایدرلر انلر سزدن خیرلودر دیدی
ابو عمر حضرتلری دیدی وانك جمله سی ثقاتدر ابوذر رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی بنم ایچون امتمك محبت جهتندن اشتدی اول قومدرکه بندن
صکره کلورلر انلرك بری بکا شویله محبت ایدرکه اهلنی ومالنی ترك
ایده مقابله سنده بنی کوره ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی امتمك
بنم ایچون محبت جهتندن اشتدی اول ناسدرکه بندن صکره کلورلر
انلرك بری محبت ایدر اهلی ومالی مقابله سنده بنی کورمکه فَإِنَّهُ فاء
تعلیلیه در مُؤْمِنٌ بِي عَلَى شَوْقٍ علی مصاحبت ایچوندر مع معناسنه در
وآتى المال على حبه مثللودر مع حبه معناسنه در شوق حال فراقده
محبك باطننك محبوبنه وصلته میل واشتیاقیدر بو ایسه احوال
سنیه ومقامات علیه دندر شوق حقنده بعضیلر دیدیکه شوق
مشتاقی محبوبنه ایصاله شدة میل ایله قهر محبت روزکارینك
اسمه سندن عبارتدر شوق محبتك نتیجه سی وثمره سیدر چون
محبت مستقر اولدیغی وقتده شوق ظاهر اولور محبت ابدی شوق قلمنز

اولور بو اشاغیده متندر ایسه محبتك صحتنك و محبتده صدقك صرو
ضرورتندندر بو اجلدن محبتده صدق یوقاریده شوقه اوزرینه هر
عطف اولندی کان صدق شوقی مفسّردر شوق محبتده زیاده
وصفدر شوق اوزره عمل محبّت خالصه اوزرینه عملدر محبّت خالصه
اوزرینه عمل ایسه شوقدر و اشتیاق قدر محبتی محبوبدن منع حالنده
شوق محبّتك شغفیدر بعد الوصلة ایریلق خوفندن ایچون محبّتك
محبوبه وصلتی حالنده شَغَفك زیاده اولمه سنه اشتیاق دیرلر
شوق ملاقات و رؤیتله ساکن اولور اشتیاق ملاقاتله زائل اولمز
بویله اولدیغی اجلدن اشتیاق شوقدن اعلادر دیرلر اشتیاق
مشتاق الهیه ملاقاتله ساکن اولماز شیخ ابو العبّاس رضی الله عنه
حضرتلری بیوردی شوق ایکی قسمدر بریسی غیبت اوزره شوقدر که
انجق حبیبه ملاقاتله ساکن اولور بو شوق نفوسك شوقیدر بریسی
دخی ذواجك شوقیدر اول حضور معاینه اوزرینه اولور شیخك
کلامی نهایت بولدی شوق الارواح اول شیدر که شیخ مزبورك
غیری اکا اشتیاق تسمیه ایدرلر والله اعلم محبّت محبوبنك شاننده
ابدی همه مستغرق درنته کم شیخ ابن الفارض حضرتلری بو معنایه
اشارت ایلدی مِنْهُ بعض نسخده غائب ضمیری ایله در لفظ مِن
ابتدائیّه در بعض نسخده و نسخهٔ سهلیه ده منی واقع اولدی ضمیر متکلّم
ایله لفظ من تعلیلیّه در و یاخود یوقاریده شوق لفظی بعد و غیبته
معناسنی متضمّن اولور وَصُدِّقَ فِی مَحَبَّتِی رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلرینك محبّتنده صدق رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلرینی کذ و نفسی اوزره ایثار و اختیار ایله اکا محبّت
اولمقدر محبّتك غیریده صدق سنّتی ایله عامل اولوب و کتوردیکی

شیئ اخذ ایدوب هواسی اوزرینه انی تقدیم و ترجیح اتمکدر هدایتی ایله
هادی و اخلاقی ایله متخلّق و شمائل و ادابی ایله متأدّب اثارنه مقتفی
واخبارندن متجسّس نیّت و عقد و علم و عمل جهتندن مزبورلرك جمله سنده
ناصح و مجدّ اولدیغی حالده وَعَلَامَةُ ذَلِكَ مِنْهُ یعنی حقّن علامتندن ذکر
اولنان نسنه بولنسه اول کمسه اوزرینه الملك منّتی و اول کمسه
قتنده الملك حسن ضعیفی حاضر اولسون اول کمسه الله تعالینك کندینه
ایلدیکی هدایتی اوزرینه حمد ایلسون و قدرة و تمکین ویردیکی نسنه اوزرینه
شکر ایلسون اَنَّهُ یَوَدُّ یود تمنّی معناسنه در رُؤْیَتِی کوردیکم نسخه لرك
جمیعسنده بویله در الّا بر نسخهٔ ده لو رانی در لفظ لو مصدریه در بویله
اولدی ایسه اول دخی نسخهٔ مشهوره یه عودت ایدر بِجَمِیعِ مَا یَمْلِكُ یعنی
مالك اولدیغی شیئك جمیعسنی بدل و عوض ایدوب بنی کورمکلکه محبّت
ایدر یعنی بنی کورمکلکه جمله سنی بدل و عوض قیلار وَفِی أُخْرَی بر نسخه ده
وفی اخری بدلنده و فی لفظ اخر واقع اولدی مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا نسخهٔ
سهلیه ده دخی بویله در ملاء لفظی حرف جرسزدر همزه نك فتحی ایله وضمی
ایله دخی ضبط اولندی امّا فتح حرف جری اسقاط اوزره مبنیدر امّا ضم
ترکیده انّ الموجود فی اخری هذا اللفظ تقدیری اوزره مبنیدر یعنی بجمیع
ما یملك بدلنه ملاء الارض ذهبا واقع اولدی محلّنده اعرابدن نظری
قطعله بویله اولیجق رفعله اعراب اولنور مبتدا اولور خبری فی اخری
لفظی اولور اکثر نسخده واقع اولان بملاء باء جارّه ایله در با بدلك
و مقابله ایچوندر که نته کم بجمیع لفظنده کجدی ملاء میمك فتحی ایله
مصدر در انائی طولدرمق معناسنه در انائی بوشالتمغك ضدّیدر
ملاء میمك کسری ایله اناء طولدیغی وقتده انا نده اخذ اتدیکی شیئك
اسمیدر مؤلّفك اصل اسمی ایله مسمّا اولان کتابنده ملاء میمك کسریله در

اسمدر معناسی مایملاء الارض من ذهب دیمکدر و ذهبا تمیز نیت اوزره
منصوبدر ذلِكَ ماذکر ایله موصوف اولانه بعید ایچون موضوع اولان
اسم اشارت ایله اشارت ایلدی جلالة و رفعة جهتندن ذکر اولنان
شیئله موصوف اولانك شاننك بعدندن ایچون اَلْمُؤْمِنُ بِی حَقًّا
حق بلاشك صدق معناسنه در و یاخود حق ثابت و راسخ
معناسنه در مؤمنك یقیننك شدّتی و معاینتنك وجودندن
ایچون ایمان صدقی متزلزل اولماز حقا لفظی بر محذوفك صفتیدر
تقدیری مؤمنا حقا دیمکدر مؤمنا لفظی مفعول مطلق در وَالْمُخْلِصُ
فِی مَحَبَّتِی صِدْقًا صدقا لفظی ماقبلنده کی حقا معناسنه در و بر محذوفك
صفتیدر تقدیری اخلاصا صدقا دیمکدر اخلاصا لفظی دخی
مفعول مطلقدر صدق الاخلاص مطلق اخلاصدن اخصدر و صدق
اخلاصده بر وصف زائددر و اخلاص مصحّحدر و صدق الاخلاص
مقربینك اخلاصیدر زیرا هر بر عبدك اعمالنده اخلاصی رؤیت و مقامی
حسبی اوزره در عامّة و ابرارك اخلاصلرینك حاصلی عملی نفسلرینه
نسبتدن نفسلری ایچون فکر و رؤیتلرینك بقاسی ایلن برله بو عمللرنده
فکر و نظرلرندن خلقی چقارمقدر نه قدر احواللری بونك غیریده
اخلاص حقنده مختلف اولدی ایسه دخی امّا مقربون اخلاصی عمللرنده
کندو نفسلرینه دخی رؤیتلری تجاوز ایدردیلر انلرك اخلاصی تحریك
و تسکینلری ایله انفراد حقك حضورنده در انلرك بریسی اخلاصده نفسلری
ایچون حول و قوّة کورمکسزنکه نفسلرینه دنیا و اخرت حظّی اجلندن
ایچون عمل ایتمك نزده قالدی وَقِیلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
اَرَاَیْتَ صَلَاةَ الْمُصَلِّینَ عَلَیْكَ مَنْ من لفظ ممّن ده که من تبعیض ایچوندر
و یاخود بیانیه در غَابَ مِنْكَ یعنی حیاتك و قتنده سندن غائب

اولاندن دیمکدر وَمِنْ نسخهٔ سهلیه ده میمك فتحی ایله در حرف جری اعاده
ایتمکسزین و سهلیه نك غیری نسخه ده حرف جری اعاده ایله ممن واقع
واقع اولدی و بر اخر نسخه ده دخی و من الذی واقع اولدی یَأْتِی بَعْدَكَ
یعنی مماتکدن صکره کلن کمسه دن دیمکدر مَا حَالُهُمَا عِنْدَكَ یعنی یا رسول
الله خبر و یر بزه بو ایکی کمسه نك سنك اوزریکه صلاة تلرنده حاللری
در انلرك صلاة تلرینی بیلورمسن و یاخود ایشیدرمسن و یاخود غیری
کیفیت ایله می در فَقَالَ اَسْمَعُ صَلَاةَ اَهْلِ مَحَبَّتِی یعنی بکا محبّت و شوق
و تعظیم جهتندن بنم اوزریمه صلاة ایدنلرك صلاة تلرینی واسطه سز ایشیدرم
بو حدیث شریفك ظاهری اولدر که محبّك صلاة تی کرك نبی علیه
السّلامك قبری قتنده اولسون و کرك قبر ندن اوزاق یرده اولسون
ایکسی ده مساویدر وَاَعْرِفُهُمْ یعنی بکا صلاة ایدن کمسنه لری بیلورم
دیمکدر زیرا صلاة ایدنلرك ارواحی نبی علیه السّلامك روح شریفی
ایله الفت ایدرلر ارواحك بر برینی بلملری رابطه اولان محبّت سببی
ایله در ارواح جنود مجنّده در ارواح بر برلرینه بیلدکده مؤتلف
اولورلر بیلیوب ترك ایتدکلرندن مختلف اولور و یاخود نبی علیه السّلام
اوزرینه انلرك صلاة تلری متکرّر اولدیغی ایچون و تکرری مقتضی اولان
محبّت اجلدن صلاة تی چوق ایتدکلری ایچون بو اجلدن نبی علیه السّلام
بکا صلاة ایدنلری بیلورم دیدی وَتُعْرَضُ عَلَیَّ یعنی بنم اوزریمه سرد
و عرض اولنور بو حدیثك ظاهری یعنی الله تعالینك مراد ایتدیکی نبی
قوللری که انلر ملائکه لردر نبی علیه السّلام اوزرینه ایتدکلری صلاة تلری
کندولر عرض ایدرلر و نبی علیه السّلام دخی واسطه ایله اول صلاة تی
استماع ایدر صَلَاةُ غَیْرِهِمْ عَرْضًا عرض مذکور حقیقتی اوزره اولدیغندن
ایچون مصدری ایله تأکید اولندی عرض ایله مراد محبّة مخصوص

اولان سمع معناسندن برشئ يوقدر نبى عليه السلام حضرتلرى بو
قول شريفده اهل محبتى ايچون خصوصيت وتشريف اظهار ايلدى
ملائكه واسطه سيله نبى عليه السلامه امتنك صلاتى عرض وتبليغ
اولنوب واول صلاتى استمه سنده احاديث كثيره وارددر ذكر
اولنسه عرض اختصاردن بزى اخراج ايدر نسخهٔ سهليه ده وانك
غيرى نسخ كثيرهٔ صحيحه ده بو حديث شريف بو فصلك اخريدر
بعض نسخده بو حديث شريفدن صكره صلى الله على سيدنا محمد
خاتم النبيين وامام المرسلين وعلى اله وصحبه وسلم تسليما والحمد
لله رب العالمين لفظى زياده اولدى لفظ اسماء اسمك جمعيدر
مسمّا اوزرينه دلالت ايدن لفظه اسم ديرلر لفظ اسمايمك فتحى
ايله در مبتداء در سيّدِنا ومَولانا بعض نسخده سيّدنا لفظى ايله
ومولانا لفظنك بيننه ونبيّنا لفظى زياده اولدى محمّدٍ صلى الله
عليه وسلم مِأتانِ لفظ مأتان مبتداء محذوفك خبريدر تقديرى
وهى مأتان ديمكدر وَواحدٌ لفظ واحد مأتان اوزرينه معطوفدر
نبى عليه السلامك اسماسنى ذكرك وجهى نبى عليه السلامك اسماسنى
ذكر اتمك نبى عليه السلامى تعين وتشخصدر بونك ايله نبى عليه
السلامى واسماسنى صفاتنى وخالقى قتنده قدرى عظيم اولديغنى معرفهٔ
تامة حاصل اولور حالاكه شفا صاحبى شفاسنده ديدى الله تعالينك
كندو ايچون اولان خصايصدن اسماء شريفى ثناسنى متضمن اولوب
واثناء ذكرى شكر عظيمى مشتمل اوله رسول الله صلى الله عليه
وسلم معرفت لذاتها مقصوده در بعده نبى عليه السلامك عظمى
اوزرينه دلالت ايدر بو معرفت ايسه نبى عليه السلامه تعظيمى
تحصيل ايدر واكا محبتى زياده ايدر بونى دخى معرفة نبى عليه السلامه

اسماء

محبت

محبت وتعظيمنده زياده يى افاده ايدر ونبى عليه السلامه صلاتدن
اكثر اوزرينه حمل ايدر اسماء مذكوره نك چوغنى كتابده كيفيات
الصلوة على النبى فصلنده متفرقدر اسماء نبى بو مقامده تقديم اولندى
فصل كيفيتى اوقويوب صلاة ايدن كمسه نك نبى عليه السلام
حقنده ذكر اولنان اوصافنه على تقدم اتسكدن ايچون واسماء
مذكوره نبى عليه السلامك اسماسى اولديغنى بلسكدن ايچوندر
كيفيات صلاة اوزرينه اسماء نبى يى تقديم حقنده شيخ ابن الفاكهانى
فجر منير ادلو كتابنده اسماء نبى حقنده بر باب عقد ايلدى وامام ابو
الخير السخاوى دخى قول بديعنده بو وجه اوزره عقد ايلدى مقاصدك
جمعيسنه الله عظيم الشان حضرتلرى اعلمدر بوندن صكره معلوم
اولسونكه الله تعالى نبى محمد عليه السلامه نازل اولان قران عظيمده
وانك غيرى كتب سماويه ده وانبياء عليهم السلامك السنه لرى اوزره
واحاديث رسول الله ده وامتنك نبى عليه السلام اوزرينه مشتهر
اولوب وقبوله متلقى اولان شيدن اطلاق ايلدكلرندن چوق اسملر
ذكر ايلدى حالاكه كثرة اسما مسمانك شرفى اوزرينه دلالت ايدر
خصوصا اسماء معانى ايله شرفا اوزرينه دلالت ايديجى اوصاف
مدحدر محمد نبى عليه السلامك اشهر اسماسى محمددر انى جدى عبد المطلب
تسميه ايلدى عبد المطلبه محمدك اباسندن برسنك اسمى محمددر كل
ايكن نيچون اكا محمد تسميه ايلدك ديو سؤال اولندقده جوابنده اهل
سماء واهل ارض اكا حمد اتمه لرى مأمولمدر ولمغله اكا محمد تسميه ايلدم
ديدى ابو طالب لغابو ذكر ايلديكى عبد المطلب رؤياسنده كوردى كان
ارقه سندن كومشدن زنجير چيقوب اول زنجيرك برطرفى سماده
بر طرفى ارضده بر طرفى مشرقده بر طرفى مغربده كان اول زنجير بر اغاجدر

هر بر یا پراغی اوزرنده نور وار در اهل مشرق واهل مغرب اول اغاجه
ویا پلراقلرنیه یاپشورلر کوردی عبد المطلب صلبندن بر مولود
ظهور ایدر واهل مشرق واهل مغرب اکا تعلق ایدر واهل سماء واهل
ارض اول مولوده حمد وثنا ایدرلر دیو رؤیاسی تعبیر اولنمغله
عبد المطلب نبی علیه السلامه محمد تسمیه ایلدی ونبی علیه السلامک
اناسی امینه نبی علیه السلامه حامل اولدقده غائبدن بر کمسه
یا امینه سن بو امتک سیدینه حامل اولدک قچن حملکی وضع
ایلسک اکا محمد تسمیه ایله دیدی اول اجلدن اکا محمد تسمیه اولندی
ونبی علیه السلامک اناسی بر اخر رؤیاده اکا احمد تسمیه اتمک لک
ایله امر اولندم دیدی والله تعالی حضرتلری حضرت ادم علیه السلامی
خلق اتمزدن اول وبلکه مخلوقاتی خلق اتمزدن ایکی بیک یل اول نبی
علیه السلامه محمد تسمیه ایلدی بوندن اول بو اسمله بر احد تسمیه
اولنمادی ایدی لکن واهل کتاب نبی علیه السلامک دنیایه تشریفلری
زماننک یقین اولدیغنی تبشیر ایلدکلرنده قومدن اون بش کمسه
اولادلرینه نبوة رجا وماٴمولی ایله محمد تسمیه ایلدیلر والله اعلم
حیث یجعل رسالته اما احمد اسمی بوندن مقدم بر احد تسمیه هم
اولنمادی اسماء نبینک تعدادی ایچون قوم تعرض ایلدی بعضیسی
اکثار ایلدی وبعضیسی اقتصار ایلدی هر بری وسعی واطلاعی حسبی
اوزره در اقتصار ده اجتهاد ایدن بو اسمدر بونک غیری اسم دکلدر
دیو رأینه بناء ایلدی یاخود نبی علیه السلام اوزرینه اطلاق
اولنان اسمانک جمیعسنی ذکرده اجتهاد ایدن نقدر وصف اولورسه
دخی بعض صوفیه نک الله تعالی ایچون بیک اسمی وار در نبی علیه السلام
ایچون دخی بیک اسم وار در دیدیکنی ابن العربی عارضه سنده

ذکر

ذکر ایلدی اسماء نبی علیه السلام ایکی بیک یکرمی در دیوابن فارس
حضرتلری ذکر ایلدی شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری اسماء
نبیدن شیخ ابو عمران الزنانی رحمة الله علیه حضرتلرینک جمع ایلدیکی
اختیار ایلدی وانک لفظی وترتیبی اوزره ترتیب ایلدی ابو عمران
رحمة الله علیه حضرتلری اسماء رسولی جمع اتمکه جهد وسعی بلیغ
ایدوب نقلی مختار ومرتضی اولنان حدیث وکتب متقدمینی تتبع
ومطالعه اتدم کده وجددن صکره بنم ایچون ایکیوز بر اسم مجتمع
اولدی دیو بیوردی مؤلف رضی الله عنه حضرتلری اول اسلوب
اوزره سرد ایدوب بیوردی وَهِیَ یعنی اسماء مذکوره هٰذِهِ یعنی
هنوز سرد اولنان در بعده مؤلف رضی الله عنه حضرتلری اسماء
مذکوره یی ذکره شروع ایدوب اسماء مذکوره دن محمد اسم ایله ابتدا
ایدیجی اولدیغی حالده که انده الحمد لله الذی هو اسمه المُنبِئُ عَن ذاته
الذی سائر اوصافه راجعة الیه معناسنه اشارة وار در بو اسم
معناده بردر اشتقاقده انک ایچون ایکی صیغه وار در بریسی احمد اسمدر
وراسنده منتها اولمیان غایة دکین انتهادن مشتقه اولان حامدیتده
مبالغه یی مفید اولان افعل صیغه سی اوزره مبنی اسمدر صیغهٔ
مزبوره نک بریسی دخی کذا ایچون احصا نهایت بولمیان عدده
وارنجه یه دک تکثیر وتضعفدن مشتقه محمودیتده مبالغه ایچون تفعیل
صیغه سی اوزره مبنی بر اسمدر که اول محمد در مُحَمَّدٌ بو ایکی اسمدن محمد
اسمی اشتهار اکثر ایله مشتهر اولدی وبو اسم کلمهٔ توحیده تخصیص اولندی
زیرا بو اسم ایچون مقام محبوبیتدن نسنه بولندیغی اجلدن بو اسم سائر
اسمادن انسبدر بعضیلر دخی بو اسم مبارک عالمین بیننده اسمانک
اشهریدر وجمیع مؤمنین قتنده سماع جهتندن اسمانک الذیدر وسید

المرسلين اوزرینه صلاة سلام ایتمکه اسمانك اشو قیدردیدیلر محمد اسمی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك ذاتی اوزرینه اسم علمدر الله
تعالی قران عظیمده محمد رسول الله بیوردی محمد اسمی صفتدن منقولدر
زیرا اصلی مضعّف اولان حمّددن اسم مفعولدر بعده وصفدن نقل
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه علم قلندی لفظ
محمد معنا جهتندن مبالغه صیغه‌لرندندر زیرا مبالغه قصدندن
ایچون ثلاثینك عین الفعلی تضعیف اولنور ثلاثی مجرددن حمد یحمددن
اسم مفعولی محمود کلور تفعیل بابنه نقل اولنوب تضعیف ایله حمّد
یحمّددن اسم مفعول محمّد کلور بونده مبالغه وارد مرة بعد مرة
حمدك تکراری اجلندندر ایچون محمد لفظی نبی علیه السلامك ذاتنه
ومعناسنه مطابق براسمدر زیرا نبی علیه السلامك ذاتی
من کل الوجوه السنهٔ عوالم اوزره محموده‌در حقیقت جهتندن
ویاخود اوصاف وخلق واعمال واحوال وعلوم واحکام جهتلرندن
محمد علیه السلام ارضده وسماده محموده‌در واخرتده دخی محموده‌در
امّا دنیاده علم وحکمت ایله محموده‌در اخرتده شفاعتله محموده‌در
تحقیق حمدك معناسی متکررا ولدی نته کم لفظی اقتضا ایلدیکی کبی
بونك ایله برلکه حامد نبی علیه السلامدر زیرا نبی علیه السلامه
حمد ایدن کمسه نبی علیه السلامك کندینه تعلیم ایلدیکی شئ ایله
حمد ایدر زیرا نبی علیه السلام جمیع نسنه‌یی مخبردر اویله اولیجق
حامد ایجق نبی علیه السلامدر اکرسن مراد ایدرسن علی الاطلاق
الله تعالی‌یه حامد نبی علیه السلامدر دیرسن نبی علیه السلامك
الله تعالی‌یه حمد ایتمه‌سیله الله تعالی دخی نبی سنه السنهٔ اوزره حمد
ایلدی اویله اولیجق نبی علیه السلام حامد ومحموددر لکن نبی علیه السلام

امرك تنزیلی فاعلیتك مبدائی حیثیتنده احمدیته تخصیص اولندی امرك
بلوغی ومفعولیتك منتهاسی حیثیتندن محمودیته تخصیص اولندی
نبی علیه السلامك سماده اسمی احمد وارضده محمد اولدی نبی علیه
السلام حمد ایدن کمسه‌نك خیرلوسی وافضلیدر تحقیق بودرکه
برکمسه حمد اتمز وحمد اولنمز الا نبی علیه السلام حمد ایدر وحمد
اولنور ونه کیفیت ایله حمد اولنماز که لواء الحمد یدنده‌در ومقام
محمودك صاحبیدر انك حقنده اولین اخرین حمد ایدرلر شیخ ابو عبد
الله البکی‌نك شرح حاجبیه‌ده یازدیغی کلام نهایت بولدی بوندن
صکره نبی علیه السلام احمد اولمدقچه محمد اولمدی زیرا ناس الله تعالیه
حمد اتمزدن اول نبی علیه السلام ربی سنه حمد ایلدی وجودده دخی
بویله واقع اولدی زیرا نبی علیه السلامه کتب سالفه‌ده احمد تسمیه
اولندی قران عظیمده محمد تسمیه اولندی لفظ احمد تفضیل معناسنه
اولان صفتدن منقولدر بویله اولیجق احمدك معناسی ربی سنه
حامدینك احمدی دیمکدر نبی علیه السلام معناده دخی احمددر
زیرا مقام محموده نبی علیه السلام اوزرینه محامد فتح اولورکه
اندن اول براحد اوزرینه فتح اولنماز نبی علیه السلام محامد مزبوره
سببیله ربسنه حمد ایدر وینه بویلجه انکچون لواء الحمد عقد اولنور
اَحْمَدُ شفاده کلدیکه نبی علیه السلامك احمد اسمی افعله وزننده صفة
حمدده مبالغه‌در محمد لفظی مفعل وزننده کثرة حمددن مبالغه‌در
نبی علیه السلام حمد ایدن کمسه‌نك اجلی وافضلیدر وانك حمدی
ناسك حمدندن اکثردر ومحمودین وحامدینك احمدیدر ویوم قیامتده
انك ایله بیله لواء الحمد واردر کمال حمد انکچون تمام اولسون ایچون
ومیدانی عرصاتده صفت حمد ایله مشتهر اولسون واول محلده

بنی علیه السلامی دبّسی مقام محموده بعث اتسون ایچوندر نتکم وعد
اندیکی کبی اوّلین واخرین اول کوندن بنی علیه السلامك امتنه کتب
انبیاده حامدین تسمیه اولندی بنی علیه السلام ایسه لایقدر کیذوق
محمّد تسمیه اولنمغه انتهی کلامه شیخ ابوعبدالله البکی رحمة الله علیه
بیوردی محمّد اسم شریفی ایچون حروف مادّیه سی جهتندن وهیئة
صوریّه سی جهتندن اشارت ولطیفه وارد را امّا حروف مادّیه سی
میم ملکوت اعلایه حاحیاة وحفظ میم ثانی ملك ظاهرك میمندن
ملکوت باطنك میمنه دال دوامه ووهم انقطاع وانفصالی محو
ایدن اتصاله اشارتدر امّا هیئه صوریه سی محمّد اسمنك صورتی
انسان صورتی اوزرینه در محمّدك میم اولاسی انسانك رأسی در
حاسی انسانك ایکی قوللاریدر میم ثانی انسانك بطنیدر دال
ایکی ایاقلاریدر حامِدٌ مَحْمُودٌ انسانك برقسمی صغیر وبرقسمی کبیردر
بنی علیه السلامك دخی براسمی حامد وبراسمی محموددر معلوم اولسونکه
حمید الله تعالینك اسماسندندر محمود معناسنه در زیرا الله تعالی
کندو نفسنه حمد ایلدی وعبادی دخی الله تعالی یه حمد اتدی حمید
حامد معناسنه ده کلور یعنی کندو نفسنه حمد ایدیجی ویاخود
قوللارندن صادر اولان اعمال وطاعاته حمد ایدیجی دیمکدر الله
تعالی بنی سنه محمّد واحمد تسمیه ایلدی محمّد محمود معناسنه در زیرا
محمّد ومحموددن هر بری اسم مفعولدر بنی علیه السلامك محمود
اولمه سنده مبالغه اوزرینه دلالت اتدی واحمد اکبر معناسنه در
داود علیه السلامه نازل اولان زبور شریفده محمّد علیه السلامه
احمد تسمیه اولندیغی واقع اولدی واحمد تسمیه اولندیغی توراتده
دخی نقل اولندی غرفی ورصاع ذکر ایلدیکه بنی علیه السلامك

سموانده اسمی محموددر اَحْیَدُ توراتده محمّد علیه السلامه احید تسمیه
اولندی ضبط محفوظ ومشهور اولان احید همزه نك فتحی وحانك
سکونی ویانك فتحه سی ودال مهمله ایله در عربی نك غیریدر
شفانك بعض نسخهٔ معتمده سنده احید همزه نك ضمّی وحانك
کسری ویانك سکونی ایله در بوکتابك نسخه لرنده دخی بووجهله
ضبطی بولنور بعضیلر احید همزه نك ضمّی وحانك سکونی وبانك
فتحی وکسری ایله در دیدی بعضیلر دخی احید همزه نك ضمّی حانك
فتحی بانك سکونی ایله در دیدی ابن عدی کاملنده وابن عساکر
تاریخ دمشقده ابن عباس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایلدی
محمّد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی قرآن عظیمده اسم
محمّد در انجیلده احمد در توریتده احید در وبکا احید تسمیه اولندی
زیرا بن امتی می نار جهنمدن عدول اتدوررم بیوردی یوقاریده
احید حانك کسری وهمزه نك فتحی وضمی ایله ضبط اولندیغی دخی
بومعنایی تأیید ایدر بوایسه عربی در حادیحیدن مأخوذ در
عَدَلَ ویاخود مال معناسنه در عالم فاضل ماوردی حضرتلری
تفسیرنده احید لفظی ذکر ایدوب همزه نك مدی ایله وحانك
کسری ایله ضبط ایلدی وَحِیدٌ فلان وحد وحید دیرلر منفرد معناسنه
بنی علیه السلام ایسه مقام وحال وعلوم واسرار وانوار واخلاق
وسیرة وشمائل وفضائل وحسن احسان ومعراج وغیرك بالغ
اولمدیغی مکانه ارتقا وشریعت وعقل وجاه وسائر خلقك کندونه
تعلّقی بو مذکورك جمیعسنده وحید در بو مذکوراتدن برشیده انك
ثانی سی یوقدر وبنی علیه السلام مخلوقك اوّلیدر یوقاریکی کبی بنیه
واحد در ثانیسی یوقدر الله تعالی مخلوقی خلق اتمزدن اول والله اعلم

ماحی نبی علیه السلام حدیث شریفنده ماحی اسمنی تفسیر ایلدی یعنی
ماحی براسمدرکه الله تعالی اول اسم سببیله کفری محو ایدر یعنی ازاله
ایدر کفری محو اتمك یا حقیقت جهتندندرکه انکله مراد مکه دن
ومدینه دن وسائر بلاد عربدن وارضدن نبی علیه السلام ایچون
زاویه وامتنك ملکی اکا بالغ اولور دیو وعد اولنان یردن کفری
محو اتمکدر ویاخود حکم جهتندندرکه انکله مراد محو عام اولمقدر ظهور
غلبه معناسنه نتکم الله تعالی لیظهره علی الدین کله بیوردیغی کبی
بو آیهٔ کریمه نك تفسیری حدیث شریفده وارد اولدی نبی علیه السلام
برذاتدرکه انك سببیله اکا اتباع ایدوب ایمان کتورنلرك سیئاتی
وذنب کفری وکفر ایچنده اشلدکلری عمللری کذلك اولردن محو اولنور
بو معنا الله تعالینك قل للذین کفروا ان ینتهوا یغفرلهم ماقد سلف
قول شریفی کبیدر نبی علیه السلام بونك ایله معناء اوّل اوزرینه
تخصیص اولندی زیرا نبی علیه السلام ایله محو اولنان مثللی بر
احد ایله کفر محو اولنماز زیرا نبی علیه السلام بعث اولندیغی زمانده
اهل ارضك جمیعسی کفار ایدی کیمی بوته طپوب وکیمی یهود وکیمی
نصاری وکیمی یلدوزه وکیمی اتشه طاپارلاردی وکیمی دهریه درکه
انلر رب العالمین وحشر اجسادی بیلمزلر وکیمی فلاسفه درکه
انلر شرایع انبیایی بلمزلر وانبیایی اقرار اتمزلر الله تعالی انلری نبی علیه
السلام ایله محو ایلدی حتی انك دینی جمله دین اوزرینه غالب اولدی
وانك دینی لیل نهارك بالغ اولدیغی یرده بالغ اولدی وانك
دعوتی اقطار ارضده شمسك سیر ایلدیکی یره سیر ایلدی دریا
وسنخ ودرنی محو ایدیجی اولدی ایسه نبی علیه السلامك اسم
شریفی کفری محو ایدیجی اولدی شیخ عبد الجلیل القصری رضی الله

عنه حضرتلری شعبنده دیدی بو اسم حقنده سن دیرسن محو ایدن
نسنه محو اولنان شیئك اثرینی کیدردیکی وقتده محو ایدیجی درو
یاخود ماحی نبی علیه السلامه مخصوص براسمدر وامدح اسما
سندندر ونبی علیه السلامك عند الله ذات فضلنك وذات
کرمنك عظم اولمقلغنك اوزرینه ادلدر زیرا انبیاء عظام علیهم
الصلاة والسلام حضراتلری وجود دنیویدن کفری ازاله ایچون
بعث اولندیلر انلردن بعضیسی اولمازلرکه کفری محو اوزرینه قادر
اولماز بلکه انلرك کلیسی قادر اولمازکه حتی انلر دینی اظهار ایدهلر
دینك کلیسی اوزرینه بزم نبیمز محمد علیه السلام حضرتلری
بیوردی بن اول ماحی یم که الله تعالی بنم ایله کفری محو ایدر نبی
علیه السلام ذات فاضله سنك ظهوری ایله وقت مبعثدن کفری
محو ابتداء ایلدی مدت حیاتنده محودن زائل اولمدی بعده مولاسنك
لقاسنه مشتاق اولدی ومولاسنه ملاقی اولدی ودار بقایه
رحلت ایلدی وامتی حقنده ذات شریفنك نوری باقی قالدی اول
نور زائل اولماز کفری محو ایدر حتی الله تعالی انك دینی اظهار ایدر
اخر زمانده وجه ارضدن دین ابلیسی محو ایدر اکر محمد علیه السلام
دنیاده سائر انبیادن اول بعث اولنسه ایدی ماحی اسم شریفیله
جمیع کفری محو ایدر ایدی انك بعثتی ایله بردخی نبوة ورسالته
احتیاج قالمازایدی زیرا جمیع کفر محو اولدی وکفردن نسنه باقی
قالمادیکه نبی ورسول بعث اولنوب باقی قلان کفری انلر محو
وازاله ایدهلر الله تعالی سائر انبیاء علیهم السلامی مبعثده تقدیم
ایدوب اول کتوردی محمد علیه السلامك فضلنی اظهار ایچون
وسائر انبیا علیهم السلام محمد علیه السلام ایله مباهات ایلسونلر

ایچون جمیع انبیایه لسان حال ولسان مقال ایله دیلورکه ای انبیالر نظر
ایلك ماحی اسمی ایله مسمّا اولان محمّد علیه السّلامك زماننده یالکز
اخر اولدیغی حالده کافهٔ خلق ایچون بنی بعث ایلدم وسزلری محمّد علیه
السّلامدن اوّل یالکز ازمنه ده جماعت بعث ایلدم سزلری وقت وحدهده
بعض ناسه بعث ایلدم محمّد علیه السّلامك قادر اولدیغی نسنه
اوزرینه قادر اولمدیکز کفرك غایتنه وارنجیه دك محو اتمکده محمّد علیه
السّلامی یالکز بر مقامده قائم اولدرکه جمیعکز اول مقامده قائم
اولمادیکز بو ایسه بر فضلدرکه اکا فضل اخر قریب اولماز بعده
مزبور شیخ قصری رحمة الله علیه حضرتلری اخر زمانده ناس کفره
رجوع ایدوب حق وجه ارضده لا اله الّا الله دیر بر کمسه باقی
قالمادیغنك سببی اوزره تنبیه ایلدیکه الله تعالی نك ماحی اولان
محمّدك نورنی قبض ایدوب تحت عرشدن بر روزکار ارسال ایدوب
وجه ارضدن اولیایی قبض اتمه سی قیامت اقامتی ایچون در یعنی
نور محمّدی اخرته توجّه اتدی ایسه حکمت عظیمه دن ایچون دنیادن
ادبار ایلدی فائدهٔ حکمت بالجمله کفرك محو اولمه سیدر زیرا قیامتی
اقامت ایچون نور محمّد قبض اولدی ایسه کفر باقی قالماز وبر نفسه
ایمانی فائده ویرمدیکی وقتده جمله سی مؤمن اولورمحمّد صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلری جمله وجهدن محوه سبب اولدی
انتهی کلامه حاشر محمّد علیه السّلامك دخی بر اسمی حاشردر حدیث
شریفده حاشری تفسیر ایلدی حاشر اول کمسه درکه ناسدن مقدّم
کندو حشر اوله وانك خلفنده ناس حشر اوله وبن اول حاشرمکه
ناس بنم خلفمده حشر اولورلر دیو دخی روایت اولندی بعضیلر دیدیکه
[illegible] مراد اول محشوردر زیرا محمّد علیه السّلام کندودن ارض

منشق اولان کمسه نك اوّلیدر ناس انك اثری اوزره حشر اولنور
شیخ عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه حضرتلری شعب ایماننده ذکر
ایلدی بو اسم محمّد علیه السّلامك فضلی عظیمی وکرم ذاتی سی وکرم
فعلی سی اوزرینه دلالت ایدر حشر مکانلردن محشره جمع واجتماعدر
حشر امر عظیم مهم ایچون قومك عظیمی اوزرینه اولور حاشر
اسم فاعلدر خلقی کندویه جمع ایدیجی دیمکدر حاشر اسمنك اولنه
الف لام داخل اولدی یوم عظیمده کندینی تعریفی ایچون محشر یوم
عظیمدرکه بر اخر کمسه نی کندو جانبنه جمع اتمکه جرأت ایدمز
کندو نفسی اوزرینه شغلی وخوفی اولدیغندن ایچون محمّد صلّی الله
علیه وسلّم کندو جانبنه جمع ایدر مقامی وفضل کریمی ودلالت عظیمه سی
اولدیغندن ایچون زیرا ناس محمّد علیه السّلامدن غیری قتنده جمع
اوله جق بر کمسه یی بوله مزلر جمیع مکاندن محمّد علیه السّلامك مقامنی
قصد ایدرلر وانك قتنده جمع اولورلر محمّد علیه السّلام مولاسی
اوزرنده اولان جود کرم حلّه لرین خلع وازاله ایدوب اسراری ایله
الله تعالی یه مناجات ایدر ناس انك جانبنه جمله مکاندن کلوب
جمع اولورلر انك ظلّ جاهنده کولکه لنور واکا التجا ایدرلر محمّد
علیه السّلام اول کونده وجه ارضده ظلّ الله وسلطاندر جمله
خلائق اکا رغبت ایدرلر حتی ابراهیم خلیل الله دخی اکا رغبت ایدر
لواء الحمد یدنده وحضرت ادم علیه السّلام وغیریلر لواء الحمد
التنده در ونبی علیه السّلامك یحشر النّاس علی قدمی بیوردی
غینك معناسی ناس بنم مقامم اوزرینه منضم ومجتمع ومتزاحم
اولورلر دیمکدر وبنه ناس دنیادن ایکی قدملری اوزره حشر
اولنورلر اولندن اخرنه دك برزخده جمع اولورلر حتی محمّد علیه

السّلام وامّتی کلوب تکمیل اولنجه دك انلر کلوب تکمیل اولدقدن عقبنده
جمله سی محشره حشر اولورلر جمیع ناس امّة محمّد کلوب تکمیل اولنجه دك
برزخده محبوسلردر تکمیل اولدقدن جمله سی ایکی قدملری اوزرینه
حشر اولورلر بو ایسه بر فضل وکرم ذاتیدر که اکا بر فضل وبر کرم
قریب اولماز زیرا شخص واحد اجلندن ایچون او لقدر مخلوق
حبس اولندیکه حاسبونانی احصا ایدوب واحاطیه قادر اولمازلر
وبنه ناس جنتده وزیادده دخی نبی علیه السّلام اثری اوزرینه در
نبی علیه السّلام ناسك حشرنه بادیدر وانجق نبی علیه السّلامه
اتباع اولنور واندن جانبه وانك اوزرینه اجتماع اولنور نبی علیه
السّلام جمیع وجهله وجمیع معنا ایله حاشردر حتی مقامات عناده
باقیسنه نظر ایله نظر اولنانلرك اوّلی محمّد علیه السّلامدر بعده
اثنك اثرندن ناسه نظر اولنور عاقب امّا محمّد علیه السّلامك
عاقب اسمنك معناسی محمّد علیه السّلام انبیاء علیهم السّلامك
عقبندن کلیجی دراندن صکره نبی یوقدر دیمکدر زیرا عاقبت آخردر
وغیری یی عقبلین کمسه درنقدر عیسی علیه السّلام آخر زماندن
سمادن یره نازل اولوب نبوّة صفتی ایله متصف اولدی ایسه دخی
زیرا عیسی علیه السّلام سیدمز محمّد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك
شریعتی ایله تدین ایدر وحکم ایدر وعیسی علیه السّلامك نبوّتی محمّد
علیه السّلامك نبوّتی اوزرینه مقدمدر بعضیلر دیدیکه محمّد علیه
السّلامك عاقب اسمی اهل نار بیننده درچون اهل نار محمّد علیه السّلامك
شفاعتی حرمتی کتورسه لر نار خمود اولوب علوی ساکن اولور نتکم
روایت اولندی جمله قراندن بر قوم ناره داخل اولورلر الله تعالی
انلره محمّد صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك اسم شریفنی اونتدوردر

بعده جبریل

بعده جبرائل علیه السّلام انلره محمّد علیه السّلامك اسم شریفنی ذکر
ایدر وخاطرلرینه کتوررلر انلر دخی محمّد علیه السّلامك اسم شریفنی
ذکر ایدرلر نار متهمّد اولوب علوی ساکن اولور وانلردن متجاوز
وبعید اولور بو عاقب اسمی نبی علیه السّلامك اوصافنك اعظمی
واکرمیدر وفضلی عظیمی اوزرینه ادلدر زیرا الله تعالی دنیاده مخلوق
خلق ایلدی وانلره رسل ارسال ایلدیکه اول رسل انلری عاقبة
وعقبای حسنه یه ودین ودنیا واخرت امورلرینی تعاقب ایدن هر بر
شیئه دعوت ایدرلر درسلدن بعضیسی بر کمسهٔ عاقبته اخراج اتمکه
قادر اولماز وبعضیسی بر کمسهٔ ویاخود ایکی کمسهٔ ویاخود اوچ کمسهٔ
ویاخود دخی زیاده یی اخراج ایدر امّا نبی وعاقب علیه السّلامك
مبعثنه قریب اولنلردن چوغنك اتباعی کثیر اولدی رجلك عقبی
کندودن تولد ایدن ولدیدر محمّد علیه السّلام انبیادن صکره
بعث اولندی اسمنه موافقدن ایچون انکله دعوت مشتد
ونبوّة قویه اولدی نبی علیه السّلامك انا العاقب قولنك معناسی
بن اول کمسه یمکه بندن صکره نبی یوقدر زیرا محمّد علیه السّلام
خیراتك تمامنه دك عواقبنده نهایت بولدی وخیراتی تکمیل ایلدی
کندو ایله بیله بر احد ایچون موضع مبعث باقی قالمدی وبوندن
صکره بعث اولنان ایچون دخی باقی قالمادی بو بیله اولدیغی اجلدن
عواقب امور اخرویه ظاهر اولور وانك اوزرینه قائم اولور زیرا
نبی علیه السّلام بونی اتمام وتکمیل ایلدی ونبی علیه السّلام یوقاریکی
کبی عاقبدر مقاماتده عاقب معناسنه انبیاء واولیاء وملوکك
بعضیسنك درجاتی بعضیسنك فوقنده در محمّد علیه السّلام
مقاماتك جمعینه ارتقا ایلدی مقاماتك نهایاتنی وعواقبنی طلب ایدر

حتی مقاماتك عواقبنی تجاوز ایلدی بعده جمله سنك عاقبی واخری
اولدی وانك درجه سی هر بر درجه نك فوقی اولدی نتكم اذن
صكوه بر احدیوقدر الا واحد الاحد جل شانه حضرتلریدر طه نبی
علیه السلامك بر اسمی دخی طه در نقاش روایت ایدر رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بنم ایچون قران عظیمده یدی
اسمی وارد ربریسی طه در دیدی بعض مفسرین طه الله تعالی نك
اسماسندن بر اسمدر دیدی اسم نبی اولدیغنه کوره رمز طریقی اوزره
معناسی یا رجل بعضیلر یا انسان بعضیلر یا طاهر یا هادی دیدیلر باقی
اوزره دلالت ایدر اسمیندن ایکی حرفله اکتفا قلت لها قفی فقالت لی
قاف ای وقفت قولنده که کبیدر بو قول واسیطدن وجعفر
صادقدن مرویدر بعضیلر دیدی طه طوبی لمن هذا معناسنه در
یعنی سعادت اول کمسه یه که الله تعالی اکا هدایت ایلدی وبعضیلر
دخی امتی ایچون شفاعته طمع ایدیجی وملت حنیفه خلقی هدایت
ایدیجی معناسنه در دیدی وبعضیلر دخی طا حسابده طقوزدر
ها بشدر مجموعی اون دورت حرفدر القمر لیلة البدر کلماتك حروفی
اون دورتدر طه لفظی اون دورت حرفدن ترکیب اولنان لفظه
تشبیه اولندی بو اقوال محاسن تأویل ونکت اشارتدندر تفسیرده
اعتماد اولنان دن دکلدر طه هانك سکونیله قرأت اولندی محمد علیه
السلامه امردر ایکی قدم شریفلریله ارضی چیناوب باصمق ایله ابن
مردویه حضرت علی وابن عباس رضی الله عنهمادن روایت ایلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری تهجدنده ایکی ایاغنك
بریسی اوزرینه قائم اولوردی بعده ایکی ایاغیله بیله یره باصمق
ایله امر اولندی طه نك اصلی طاء ایدی اخرنده همزه ایله بعده همزه

هایه

هایه قلب اولنوب ارقت اولدیغی کبی بعضیلر دخی ترك همزه ایله در
اصلی طا یا رجل ایدی بعده وقف ایچون اخرینه بر هاء اثبات
اولندی بو تقدیر اوزرینه احتمالدر که طه نك اصلی طاها در
الف اولی همزه دن مبدله در ولفظ ها ضمیردر ارضه راجعدر
لکن صوره حرف اوزره انلری یازمق بوذکر اولنانی رد ایدر
معتمد ومعتبر اولان طه حروف تهجی اسماسندندر بعضیلر دیدیکه
طه سکون ایله اطمئن معناسنه در یس محمد علیه السلامك بر
اسمی دخی یس در رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
روایت ایلدیکه بنم ایچون ربم قتنده اون اسمم وارد ربریسی دخی
یس در معناسی یا انسان دیمکدر بعضیلر یا رجل وبعضیلر یا سید
البشر وبعضیلر یا سیدی دیمکدر دیدیلر وبعضیلر اسماء قراندندر
دیوب وبعضیلر اسماء الله دندر الله تعالی یس اسمله قسم ایلدی
دیدی طاهر محمد علیه السلامك بر اسمی دخی طاهردر نبی علیه
السلام حسا ومعنی کندو نفسندن طاهر در وکندو منصبنه مناسب
اولمیان نسنه نك جمله سندن منزهدر طهارت نظافت و پاك
وعیبدن خالص اولمغه دیرلر اما طهارت حسیه محمد صلی الله
علیه وسلمدن اولان هر بر شیء طاهردر تحقیق علماء اول نطفه نك
طهارتی اوزرینه نص ایلدیلر که محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری
اول نطفه دن تکون خلق اولندی ایدی وعلماء اول نطفه یی میتك
طهارتی حقنده اولان اختلافدن اخراج ایلدیلر وبنه علما محمد علیه
السلامك جسد طاهر شریفك بعد الموت طاهر اولدیغنه نص
ایلدیلر وانك جسد طاهرنی وجسد ادمینك بعد الموت طهارة
حقنده اولان اختلافدن اخراج ایلدیلر وبنه محمد علیه السلامك

جمیع فضلانك طهارتنی اوزرینه نصّ ایلدیلر وعلما بونی محمّد علیه
السّلامك شرب دمی اوزره مالك بن سنان وعبد الله بن زبیر
ایچون ایلدیکی تقریرندن وشرب بولی اوزره امّ ایمن وام یوسف
ایچون ایلدیکی تقریرندن اخذ ایلدیلر امّا طهارت معنویه سی الله
تعالی محمّد علیه السّلامی خُلُق ذمیمك جمله سندن بری وپاك
ایلدی وخُلُق کریمك جمیعسی ایله اکا اکرام ایدوب واو زرینه
ثنا ایلدی واعتقادات واقوال وافعال وجمیع احوالنده رضی
اولمدیغی شیلرك جمله سندن انی حفظ ایلدی وعلوّ مقامنه نسبتله
مناسب اولمیان برشیئك وقوعی فرض اولنسه اولدخی مغفوردر
زیرا الله تعالی لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخّر بیوردی
عمر بن الخطّاب رضی الله حضرتلری بیوردی الله تعالی حقیچون
برنفس کندویه نه اشلر قلمشدر انی بیلمز الّا شول رجل دکل که الله
تعالی انك ذنبندن ما تقدّم وما تأخّرینی مغفرت ایلدیکی بزه بیاز
ایلدی بعضیلر دیدی بوندن مراد ما تقدّم من ذنوب امتك وما تأخّردر
دیدیلر کاف خطاب ایله محمّد علیه السّلامه خطاب اولندیغی محمّد
علیه السّلام مغفرتە سبب اولدیغندن ایچوندر امّا محمّد علیه
السّلام کندو نفسنده انك ایچون ذنب یوقدر مُطَهَّردر نبی علیه
السّلامك براسمی دخی مطهّردر نسخ معتمده ده هانك فتحی ایله اسم
مفعولدر طاهر معناسنه در لکن طاهرده نبی علیه السّلامك
کندو نفسنده اولان طهارتنه نظر اولنمشدر وطهارتی ایله خبر
ویرلمشدر برفعل طاهری اشلهسنه نظر اتمکسزین امّا مطهّرده تطهیر
ایلدیکی شیئه نظر اولنوب اول شیئه نظر اولنمشدرکه مطهّر
انی تطهیر ایلیه ومفیددرکه طهارة مزبوره برفاعلك فعلی ایله

اولوب وفاعل فعلندن انی مراد ایلیه نبی علیه السّلام طهارته
تخصیص اولندی نبی علیه السّلامه اولان عنایتی اظهاردن ایچون
فاعل مزبوره الله سبحانه وتعالی اولمق لقدم عقول شك اتمز
وبنه مطهّرده الله تعالی نك ویطهّرکم تطهیرا قولنه اشارت
وارددر بعض نسخده مطهّرهانك کسری ایله ضبط اولندی اسم فاعل
اولمق اوزره معناسی کفر وجهالتدن ومعاصی وضلالتدن وانك
اوزرینه اصرار وانك ایله مؤاخذه دن غیری یی مطهّردردیمکدر
والله اعلم طِیَبْ محمّد علیه السّلامك براسمی دخی طیّبدر شك یوقدرکه
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری طیّبینك اطیبدرکه
اندن اطیب یوقدر وسکا کفایت ایدرکه عرق شریفی طیّبك اطیبیدر
وعرق شریفی کیمه واصل اولسه ایدی انی طیبی ایچنه وضع ایدردی
برکمسه عرقی شریفنی تطیب ایلسه رایحه سی خوش قوقاردی اهل
مدینه رایحهٔ عرقی استشمام ایدرلرایدی وانی بیلورلرایدی طیّبده
اکا مشابه نسنه بولمزلرایدی حتّی نبی علیه السّلام حضرتلری
برطریقدن مرور ایلسه اکا تابع اولوب واثرنه سالك اولانلر طیب
عرقدن نبی علیه السّلامی بیلورلرایدی اسحق بن راهویه دیدیکه
رایحهٔ مذکوره نبی علیه السّلامك بلا طیب اولان رایحه سیدر
ابن عساکر حضرتلری تاریخنده جابر حضرتلری روایت ایلدی
جابر رضی الله عنه حضرتلری دیدی علیه السّلامی نبی ارداف
ایلدی بن دخی خاتم النّبوة اغزمه لقمه ایلدم بنم اوزریمه رائحهٔ مسك
قوقدی نبی علیه السّلامك مبارك کفی نك رایحه سی مسك عنبردن
اطیب ایدی کاتّ کف شریفی عطار طیبك کفی ایدی کرك طیبه مس
اتسون کرك مس اتمسون مصافحه ایدیجیلر نبی علیه السّلام ایله

مصافحه ایدرلر ایدی اول کون کیدوب کیجه اولدقده ید شریفنک
ریحندن اثر بولورلر ایدی حتی نبی علیه السلام ید شریفنی بر صبینک
رأسی اوزرینه وضع ایدر ایدی صبینک رأسی اوزرینه اولان
ریحندن بین الصبیان بلنور ایدی حتی نبی علیه السلام خلایه داخل
اولدقده ارض یاریلور ایدی و نبی علیه السلامدن خروج ایدن
نسنه‌یی یوطار ایدی مکانندن رائحهٔ مسک استشمام اولنور
ایدی نبی علیه السلامدن خروج ایدن شیئه اصلا بشر مطلع
اولمدی ام ایمن وانک غیری نبی علیه السلامک بولنی غلط
اتدکلری حالده ایجدیلر اول بولی ایچون طعم بول بولمادیلر اکر بول
طعمی بولسه‌لر ایدی انک بولی اولدیغنی بلورلر ایدی نبی علیه
السلامک دمنی عبد الله بن الزبیر رضی الله عنهما حضرتلری ایجدی
آغزی رائحهٔ مسک ایله قوقدی و رائحهٔ مسک اغزنده باقی قالدی
تا فوت اولنجیه دک نبی علیه السلامک فضلاتنک طهارتی اوزرینه
استدلال ایلدیلر و بونی نبی علیه السلامک خصایصندن عد ایدیلر
و یوقاریده کچدیکه علما رحمهم الله حضرتلری منی نک طهارتی حقنده
اولان خلافدن نبی علیه السلامک تصور و خلق اولندیغی نطفه‌یی
استثنا ایلیوب اول نطفه نک طهارتنده خلاف یوقدر دیدیلر
و قتا کم نبی علیه السلام متوفا اولدیسه اموات اوزرینه ظاهر
اولوب واستکراه اولنان نسنه‌لردن نبی علیه السلامدن بر
شئ ظهور ایتمدی حیا و میتا اندن ظهور ایدن نسنه طیب
اولدی و نبی علیه السلام ثوب وسخ اولمازدی زیرا نبی علیه
السلامدن طیبدن غیری نسنه صادر اولماز ایدی فقهاء
مالکیه دیدیلرکه بر کمسه نبی علیه السلامک ثوبی وسخ اولدی

دیوب انک ایله نبی علیه السلامه عیب مراد ایلسه اول کمسه
حدا قتل اولنمیوب بلکه کفرا و مرتدا قتل اولنور حاصل کلام نبی علیه
السلام رایحه سنی وجودنده طیب ایلدی انکله کائنات معطر
اولدی وانکله قلوب متغذی اولوب طیب اولدی ارواح متنسم
اولوب نما بولدی کندودن علقهٔ سود کندودن ازاله اولندیغی
وقتده خبث قلبدن سالم اولدی وانک حقنده شیطان ایچون
نصیب یوقدر خبث قولدن و خبث فعلدن دخی سالم اولدی اول
صادق مصدوقدر و قدرینه و فعلنک کلیسی طاعتدر و قنغی
طیب نبی علیه السلامک طیبندن اطیبدر سید محمد علیه السلامک
بر اسم دخی سیددر احادیث کثیرهٔ صحیحه‌ده نبی علیه السلام
اوزرینه سید اطلاقی وارد اولدی نتکم حدیث ترمذیده کلدی
انا سید ولد آدم یوم القیمة الجنة وحدیث شفاعتده انطلقوا
الی سید ولد آدم بیورلدی وحدیث صحیحنده انا سید الناس یوم
القیمة وارد اولدی سید اول کمسه درکه کندوده اولان کمال
خصالی و شرف تام ایله قومنک اوزرینه تقدم ایلیه بعضیلر دیدیلرکه
اول کمسه درکه کاملدر و اخرلر کندویه محتاجدر و یاخود عظیمدر
غیریلر کندویه محتاجدر بعضیلر دخی سید اول کمسه درکه قومی
انی کندولره رأیس اتخاذ ایدهلر بعضیلر دخی سید اول مالکدرکه
اکا طاعت ایتمک واجبدر بو اجلدن سید الغلام دیلور سید الثوب
دیلمز بعضیلر حلیم اولان کمسه‌یه سید دیدیلر بعضیلر سخی اولان
کمسیه سید دیدیلر و زوج اوزرینه دخی سید اطلاق اولنور
والقیاس سیدها لدا الباب دخی بوندندر بو ذکر اولنانلر اهل
لغتک قولیدر اما اهل تفسیره کوره ابن عباس حضرتلری السید

هوالكريم على ربه بيوردى قتاده حضرتلرى عابد وتقوى وحليم اولان
كمسه يه سيد ديرلر ديدى عكرمه حضرتلرى غضبه كندونه
غلبه اتمين كمسيه ديرلر ديدى محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلرينده
سيادتى اجل واظهر واوضحدر جميع عالمك سيديدر دنياده
واخرتده ديو تخصيص وتقييد اتمكسزين اما حديث شريفده انا
سيد الناس يوم القيمة بيورديغى نبى عليه السلامك اول كونده
اولولق وشفاعتله انفرادنك ظهورى ايچوندر شفاعت ايچون
جمله ناس اكا التجا ايدرلر انك غيرى بى بوله مزلر جميع خلايقك
اولى واخرى وانس وجن جمع اولورلر انبياء مرسلين دخى انلرك
ايچنده در اول داره دار الدائم والبقاء ديرلر كه اول معتبره در
ونبى عليه السلام نبوتك ظهورندن اول نسب وطبع وخلق
واداب وسائر مكارم جهتلرندن سيادتله معلوم اولدى انك
احوالنى صغير وكبيردن جمله سى بيلورلر صلوات الله وسلامه
نبى عليه السلامك انا سيد ولد ادم قول شريفنده ولد ادم ايله
مراد نوع انسانيدر وهر بر جماعت كه انلره بابالرينك اسمى ايله
تسميه اولنه اول اب اوزرينه ابن اطلاقى جائز اولور واول جماعت
اوزرينه دخى اب اطلاق جائز اولور نتكم اب ايچون واولادى
ايچون تميم دينلديكى كبى وتميمه شامل اولانه بنو تميم ديلور اولـ
ابو القبيله در اوليسه مجازدر بين الناس شايع اولدى حتى حقيقة
عرفيه اولدى لفظ اخركه اولا نا سيد الناس يوم القيمة در اولـ
ادمه شاملدر من غير تكلف جوابده اشكال يوقدر نبى عليه السلامك
ادم فمن دونه من الانبياء يوم القيمة تحت لوائى قول شريفى وانا
سيد الناس يوم القيمة حديث شريفنده تعبيرده كذينى ادم عليه

السلام

السلام وسائر اكابر رسل عليهم السلام اوزرينه تقديم اتمه سى نبى عليه
السلامك ادم عليه السلام اوزرينه سيادتنه شهادت ايدر ونبى
عليه السلامك انا اول شافع واول مشفع وانا اول من تنشق عنه
الارض وكنت نبيا وادم بين الروح والجسد قول شريفنده كنديك
سائر انبياء اوزرينه سيادتله ظهورنده نزاع يوقدر رسول نبى
عليه السلامك رسول اسمى ونبى اسمى انك خصايصندندر زيرا
الله تعالى قران عظيم الشانده اكا ايكى اسم ايله خطاب ايليوب سائر
انبيايه اتمدى نبى اول رجلدر كه الله تعالى ملك واسطه سيله
ويا خود ملك واسطه سز وحيك سماعنى اكا مختص ايلدى بعضيلر
ديديكه نبى اول رجلدر كه شرع معين ايله عمل اتمكى اكا وحى ايلدى
فرا رحمة الله عليه ديديكه نبوة مجرد وحى دكلدر چوق كمسه لر
بويله اعتقاد ايلديكى كبى زيرا نبى اولميان كمسه ايچون دخى وحى
حاصل اولديغى ايچون مريم رضى الله عنها كبى اول ايسه على الصحيح
نبيه دكلدر بلكه نبوة محققين قتنده الله تعالينك بر رجله حكم
انشائى بى ايجاد اتمه سيدر انتهى كلامه بوندن صكره نبى ايله رسول
بيننى فرقده اختلاف اولندى بعضيلر ديديكه رسول كندينه وحى اولنان
شيئك تبليغى ايله مأمور اولان نبى يه ديرلر بو ايسه مطلق نبيدن
اخصدر زيرا بونك مطلق نبى اوزرينه تبليغ ايله امر اولنمه سى زياده در
بعضيلر ديديكه ارسال وتبليغك حكمى بو ايكى نبى اوزرينه عامدر
لكن بونلر امر اخروده بر برندن ايريلورلر رسول اكا ديرلركه شرع جديد
كتوره ويا خود كندودن اول اولان بعض شرعى نسخ ايليه ويا خود
كندو ايچون مخصوص كتاب اوله اما نبى غيرك شرعى فى مؤكد اولديغى
حالده كلنه ديرلر يوشع بن نون عليه السلام كبى زيرا يوشع عليه

السلام موسی علیه السلامك شریعتی مؤكد اولدیغی حالده بعث اولندی
اما قرآن عظیمده واحادیث شریفده نبی ایله رسول ذكر اولندقده
انلر ایله بزم بینمزده محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری مراد اولنور
محمد علیه السلام اولین واخرین دن كافهٔ خلق ایچون رسول مطلقدر
رسالتی عامه ودعوتی تامه ورحمتی شامله در وكندودن اول
كلن انبیاء رسل كندودن نیابت حسبی اوزره در اول علی الاطلاق
رسولدر وخلق ایچنده مخبردر بو تقدیر اوزره نبی علیه السلامك
نبی اسمنه ورسول اسمنه اختصاصی متجه اولدی والله اعلم رسول
الرحمة محمد علیه السلامك بر اسمی دخی رحمة اولندیغی ابن سعد
مجاهد حضرتلرندن مرسلا روایت ایلدی والله تعالی وما ارسلناك
الا رحمة للعالمین بیوروب واخر ایتده بالمؤمنین رحیم بیوردی ومحمد
علیه السلام بن انجق رحمة مهداتم دیو بیوروب وبن رحمت بعث
اولندم عذاب بعث اولنمدم دیو بیوردی بو تقدیرجه الله تعالی
محمد علیه السلامی امتنه رحمت بعث ایلدی وجمله عالمه رحمت كوندردی
حتی كافره دخی عذاب كندیلردن تأخیر اولنغله ومنافقینه امانله
رحمت اولدی بر كمسه محمد علیه السلامه اتباع اتسه دنیاده اكا رحم
اولنور دنیاده عذابدن وخسفدن وقذفدن ومسخدن وقتلدن وذلة
كفردن وجزیه دن نجاتله واخرتده اكا رحم اولنور اخرتده عذاب مخلددن
وخزی مؤبددن نجاتله وتعجیل حساب وتضعیف ثوابله وخیر كثیر
وملك كبیر اوزرینه حصولی ایله اكا رحم اولنور بو اسم شریف
محمد علیه السلامك اخص اسماسندندر وقیم وبو بر اسم شریفی
دخی قیمدر قافك فتحی ویانك كسری وتشدیدیله در نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده بویله در وبعض نسخه ده قثم واقع اولدی قافك ضمی

وثاء مثلثه نك فتحی ایله غیری نسخه ده ایكسی دخی معا ثابتدر اول كلینك
معناسی جامع وكامل دیمكدر یعنی مكارم اخلاقی جامع واندة كامل
دیمكدر ویاخود ناسك بینلرین تألیف ایدوب وشتالرین جمع
ایله ناسی جامع دیمكدر زیرا قیم سید معناسنه در امر ناس وامر
دین ایله قیامندن ایچون ویاخود مستقیم حسن معناسنه در
ویاخود جمیع خیری جامع معناسنه در ویاخود سنتی مقیم دیمكدر
ویاخود امور خلقله قائم وجمیع امورلرنده مدبر عالمدر وقیم
الدار اول كمسه دركه دارك اهلی وفات ایده وداركك شان مصالحی
ایله قائم اوله ونفعی دفعه احتیاجنه رعایت ایلیه مقتضای
نظر اوزره شانلرینی انلره ایصال ایلیه ایكجینك معناسی خیر كثیر
العطا معناسی مبالغه ایله جامع معناسنه در حالا كه محمد صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك خیری ریح مرسله دن اجوددر
فضائلی وجمیع خیراتی ومناقبی جامعدر بو تقدیر اوزره بو ایكی
اسمك معناسی واحددر ویاخود متقاربدر جامع وبر اسم شریفی
جامعدر اكا جامع تسمیه اولندیغی زیرا محمد علیه السلام انبیاء
ورسل علیهم السلام واولیاء وعلماء رضی الله عنهم حضراتلری
حقنده مفترقا اولان شیئلری جامعدر نه كیفیت ایله دكلدركه
انلر محمد علیه السلامك تفصیلنك صوریدر وخلفاسیدر
وتعیناتنك مظاهریدر انلردن بر كمسه دكلدر الا محمد علیه السلامك
نورندن سابحدر وهر بری مقام حسبی اوزره نوری دریاسندن
ممتددر وهر بر خیر كه قلیل اولسون ویاخود كثیرا اولسون
محمد علیه السلامدن حاصلدر وانك طلعتی ایله ظاهردر ووجودك
كلیسی محمد علیه السلامدن ممتددر كه نته كم اغاج تخمندن ممتد

اولوب بیوردیکی کبی محمد علیه السلام وجودك تمهیدر وموجودك
اقوبیدر وار واحك یعسوبیدر یعنی اولوسی وبکیدر محمد علیه السلام
روح اعظمیدر وادم علیه السلام روح اکبردر محمد علیه السلام
کلمهٔ جامعه ورسالهٔ محیطه صاحبیدر خلقی رضاء الله جامعدر
وخلقك طاغلوب متفرقه اولانلری بینلرینی تألیف ایله جامعدر
وخیرات ورسالات وبتوات وحقایق عیانیه واسرار توحید
ربانیه یه دائر اولنلری جامعدر وغیوب فردانیه یی جامعدر
مُقْتَفٍ وَمُقَفّی براسمی دخی مقتف ومقفیدر مقتف قاف ایله
فابیننده تاء ایله دراخرندن یاء ساقط در مقفی فانك تشدیدی
ایله وکسری ایله دراخرنده یا ثابتدر تابع معناسنه در مقفی قفادن
مأخوذدر رفافك تشدی ایله تبع معناسنه در محمد علیه السلام
کندیدن اول کلن انبیاء علیهم السلامه تابع اولدی یعنی انلرك
اخری اولدی واثرلری اوزره کلدی انلرك خاتمی اولدی هر برشئ
که شئ اخره تابع اوله انك خاتمیدر محمد علیه السلام حقنده
فضلدر که محمد علیه السلام انبیاء متقدمینك احوالنه وسیرلرینه
واقف اولدی الله تعالی محمد علیه السلام ایچون هر برشیئدن
احسنتی اختیار ایلدی وانبیاء مرسلینك قصصلرنده محمد علیه
السلامك ایچون وامتی ایچون عبرتلر وفائدهلر اولدی بعضیلر
دیدیکه اسمین مذکورینك معناسی انبیاء مرسلینك هداسنه
وسننه تابع دیمکدر وبعضیلر دیدیلر که بو معنا اولی دربو ایکی
اسم ایله عقبنده کلن اسم بینلرنده تکراردن قاچمقدر ایچون شیخ
عبد الجلیل قصرینك شعب ایماننده کلدیکه مقفی اسمی محمد علیه
السلامك کرم ذاتی وفضلی اوزرینه دال اولان اسماسنك اعظمندندر

یعنی الله تعالی بنی مقفی قلدی حتی فضائلده ودرجات قربده قائم
اولدم وجملهیی بکا تابع قلدم وانلری اردمده قلدم هر برعملده وفضلده
جسمانیده وروحانیده بکا اتباع ایدرلر وبو اسمه تعریف ایچون الف
لام داخل اولور یعنی خلقك جملهسی بیلدیکه محمد علیه السلام
کندیلرینك امامیدر وکندیلر جمیع ملکوتده وملکده که اول ملکدر
ویاخود آدمیدر محمد علیه السلامك اتباعیدر بونك شرعدن دلیلی
معراج حدیثیدر محمد علیه السلامك معراجده ملکوتده صعودی
در وایمان علمك درجاتیدر وبونك جملهسی محمد علیه السلامدن
رفعیچون عبادتدر حتی جملهیی کندویه تابع قیلدی وانلرك کندینك
خلفنده قیلدی وبرمقامه واصل اولدیکه ملك مقرب وبنی مرسل
اکا ایرشمدی وعبادت ایچون مکهدن عروجنده علوم کثیره
واردرکه قولقلر انی اشتمدی مقفی ایچون براخر معنا دخی واردر
اول محمد علیه السلام ایچون جملهیی تابع قیلدی یعنی ملکك کلیسی
ایچنده اولان شئ ایله بیله ارقهسی وقفاسی اردنه مطروح اولان
شئ منزلهسنده قیلدی واکا التفات ومیل ایتمدی ومولاسی جملهنك
اوزرینه اختیار ایتدیکیچون ومولاسنی بیلوب ومولاسنه حبی وشغفی
اولدیغیچون رَسُولُ الْمَلَاحِمِ وبراسمی دخی رسول الملاحمدر ملاحم
ملحمهنك جمعیدر ملحمه حرب وقتاله دیرلر ویاخود حرب وقتاله
اولان مکانه دیرلر ویاخود حرب شدیده ووقعهٔ عظیمیه دیرلر
ملاحم مقاتلهنك اختلاط واشتباکندن مأخوذدر بربرینك ارقجنك
ارشنه اشتباکی کبی ویاخود لحمهٔ کثیره لحمندر مقاتله قتلینك
لحومنك کثرتندن ایچون بو اشارتدر اول شیئه که رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری انکله موصوف اولدی اول قتاله

وسیف در زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه قتال
فرض اولدی وغنایم حلال اولدی واعدانك رعبی ایله منصور
اولدی رسول الله ایچون واقع اولان حرب وجهاد ونصرت
وسائر رسل ایچون واقع اولمدی محمد علیه السلامك جهادی
كبی بر نبی جهاد اتمدی ومحمد علیه السلامك امتنك كبی بر نبینك
امتی جهاد اتمدی محمد علیه السلامك امتی كفار بیننده اولان ملاحمك
امم سالفه ده مثلی سبقت اتمدی محمد علیه السلامك امتی تعاقب
اعصار اوزره بیر اوزرنده كفار ایله مقاتله دن زائل اولمازلر
حتی اعور اولان دجال ایله دخی مقاتله ایدرلر وعیسی ابن مریم
علیه السلام نازل اولنجیه دك دجال ایله محاربه ایدرلر رسول
الله صلی الله علیه وسلمه اكا اختصاصندن ایچون رسول لفظی
ملاحمه لفظنه مضاف قلندی لفظ رسولك كثرة ایچون جمع قلنان
ملاحم لفظنه مضاف قلندیغی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
كثرة ملاحمه یه اختصاصنه اشارتدر حالا كه رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری مدینهٔ منوره ده وطن طوتدیغنك ابتداسندن
بروكفاره غزا وانلره جهاد ایدردی واكا متوفا اولنجیه دك قتاله اذن
ویرلدی كا هیچ عسكر ارسال ایدردی انك ایچون واصحابی ایچون
راحت وشغل یوق ایدی الا غزا وجهاد وار ایدی وغزا وجهادی
سببی ایله عرب ذلیل اولدی ومكهٔ مكرمه فتح اولدی وناس
الله دیننه فوج فوج داخل اولدی محمد علیه السلامك رسول
الملاحم اولدیغی مشارق ومغاربده وسائر اقطار ارضده مشهور
در دعوتنك عمومندن ایچون ودعوتنك اقطار ارضه انتشاری
وسائر نواحیسنه بلوغندن ایچون ورسول الله صلی الله علیه

وسلم

وسلم حضرتلری قرون خالیه ده امم ماضیه قتنده ودنیاده سموات
وارضده واخرتده عرصات قیامتده واهل جنة واهل نار قتنده معلوم
ومشهوردر رَسُولُ الرَّاحَةِ براسم رسول الراحة در سائر اممدن اولان
شیلر امتندن رفع اولندی دنیاده واخرتده امتنه راحة العظمی فوز
نجاة ایدیجیدر كامِلٌ وبراسمی شریفی كامل جمیع اوصافده كاملدر
اِكْلِیلٌ وبراسم دخی اكلیل بكسر الهمزة وسكون الكاف وكسر اللام زبورده
اكلیل تسمیه اولندی بمعنی زینت اولدیغیچوندر مُدَّثِّرٌ مُزَّمِّلٌ براسمی دخی
مدثر مزمل در واصلهما المتدثر المتزمل فقلب وادغم كما هو معلوم
فی علم التصریف والمدثر المتلفف فی الدثار وهو الثوب والمزمل بمعناه
بعضیلر دیدیلر المدثر والمزمل بالقران وبعضیلر بالنبوة ایچوندر
عَبْدُ اللهِ براسمی دخی عبد الله در تكریم والتفضیل الاجل قدره وعظم
امره فقال سبحان الذی اسری بعبده لیلا حَبِیبُ اللهِ براسم دخی حبیب
الله در نقل حدیث الترمذی والدارمی عن ابن عباس رضی الله عنهما
ابراهیم خلیل الله تسمیه اولدی موسی كلیم الله وعیسی روح الله م
تسمیه اولدی رسول الله صلی الله علیه وسلم امتنه محبت اتدیكی
ایچون حبیب الله دینلدی صَفِیُّ اللهِ براسم دخی صفی الله در تصدیق
خالص اولدیغیچون در نَجِیُّ اللهِ براسم دخی نجی الله در بعضیلر دیدیكه
مناجات ایدیجیدر امتی ایچوندر كَلِیمُ اللهِ براسم دخی كلیم الله در ایچون
لیلهٔ معراجده تكلم اتدیكی ایچوندر خَاتِمُ الْاَنْبِیَاءِ براسم خاتم الانبیاء
در بكسر التاء وفتحها هر بر شیء اخرده كلنه اكا خاتم دیرلر جمله پیغمبرلردن
صكره كلدیكی ایچندر خَاتِمُ الرُّسُلِ براسم خاتم الرسل در مُحْیِی بر
اسم محیا در موت دن بری در صلی الله علیه وسلم باذن الله تعالی
مُنْجِی براسم دخی منجی در امتنه نجاة فی الدنیا والاخرة شفاعت ایدیجیدر

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 2

سنی وسمایی وارض خلق اتمزایدم دیو روایت اولندی وحدیث سلمانده
ابن عساکر روایت ایلدی جبرائل علیه السلام محمد علیه السلامه کلوب
دیدی یا محمد ربك بیورر اکر بن ابراهیمی خلیل اتخاذ اتدم ایسه یا محمد سنی
حبیب اتخاذ ایلدم وبر مخلوق خلق اتمدم که اول سندن بکا اکرم اوله
وتحقیق دنیایی واهلنی بن خلق اتدم سنك کرامتکی وبنم قتمده اولان
منزلتکی انلره بیلدرمك ایچون واکر سن اولمیدك دنیایی خلق اتمزدم
وامام بصیری قصیده سنده لولاه لم تخرج الدنیا من العدم بیوردی
یعنی اکر محمد علیه السلام اولمیا ایدی دنیا عدمدن وجوده چیقمازایدی
عَیْنِ اَعْیانِ خَلْقِكَ عین لفظی اشیاء کثیره اوزرینه اطلاق اولنور
بریسی عین باصره در اول اعیان واعین وعیون اوزرینه جمعلنور
وبری دخی شیئك خیرلوسنه وبر قومك کبیرنه دخی عین دیرلر ومراد
اولان الله تعالی نك مخلوقنك اعیانی در که انلر انبیاء ومرسلین وملائکه
مقربین وجمیع عباد الله الصالحین در نتکم انلر انجق الله تعالینك
مخلوقنك خیاری وکبراسی اولدقلری کبی وبینه انلر مخلوقك اعینی لردر
مخلوق انلر ایله کورورلر وبینه انلر مخلوقك وجودینك سریدر محمد علیه
السلام دخی بویله در که اول اخیار مزبوره نك خیرلوسی وانلرك
کبیری در ویاخود محمد علیه السلام اخیار مزبوره نك عینی در که
انلر محمد علیه السلام ایله کورورلر ومحمد علیه السلام اخیار مزبوره نك
وجودنك سریدر واحتمالدر که عبارتده اضافه بمعنی من اوله مضاف
الیه اولان اعیان لفظی دخی ذکر اولنان معنالردن غیری بر آخر معنا
دخی اوله لکن اقرب اولان عین واعیان لفظلرندن مراد عین باصره
اوله وشیخ عبد النور حضرتلری واسطه ایله شیخ ابو العباس بن سلطان
رحمة الله علیهدن روایت ایلدی اول دیدی بن رسول الله صلی الله

علیه وسلم حضرتلرینی منامده کوردم وبن اکا دیدم یا رسول الله سن
ملائکه نك ومرسلینك مددی سن اول بیوردی بن ملائکه نك
ونبینك ومرسلنك وسائر جمیع مخلوقك مددی یم وبن موجوداتك
اصلی ومبدئی ومنتهاسیم وغایة الغایات بندن یکادر دیدی وشیخ
مزبور رسول الله منامده بینه کوردم الله تعالی لسانمه اجراء ایلدی
اکا السلام علیك یا عین العیون ویا معدن السر المصون دیدم دیدی
اُلْمُتَقَدِّمِ مِنْ نُورِ ضِیاۤئِكَ متقدم اولدیغی امتداد جهتندندر من لفظی
ابتدائیه در نور ضیائك لفظی شیء مرادفنه اضافت قبیلندندر
مجرد تقویه ومبالغه ایچون بوندن اقرب اولان بودر واحتمالدر که
موصوفك صفته اضافتی قبیلندن اوله ضیاء نورك غیری اولدیغنه
بناء بو احتمال یوقاریدن اقوی واظهردر واحتمالدر که اصلك فرعه
اضافتی قبیلندن اوله نور ذات منیر اولوب وضیاء ذات منیردن
منتشره اولان اشعه سی اولدیغنه بناء واشعری رضی الله عنه الله
تعالی نوردر لکن انوار کبی دکلدر وروح نبویه قدسیه دخی الله تعالینك
نورندن بر لمعه در وملائکه انوار مزبوره نك شرریدر دیدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی الله تعالینك اول خلق ایلدیکی بنم
نورمدر وبنم نورمدن جمیع شیء خلق ایلدی رسول الله صلی الله علیه
وسلم بو معناده غیر تعبیر ایله دخی بیوردی اویله اولنجق رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالیدن اول صادر اولاندر الله
تعالیدن بلا واسطه صادر اولمشدر واحتمالدر که کلام قلب اوزرینه
اوله من ضیاء نورك تقدیرنده در یعنی نورك اشعه سی معناسنه در
ونسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده متقدم لفظی میم ایله در
تقدمدندر تأخرك ضدیدر وبعض نسخه ده المتقدح حاء مهمله ایله در

اخراج اولنمش معناسنه در ومعترف معناسنه در صلاةً تدوم بدوامك
يعنى صلاة مزبوره دوام ايله متجدد اولور ومنقطع اولماز وتبقى ببقائك
يعنى صلاة سنك بقاك ايله مستمر اولور وفنايه كتمز لا منتهى لها انك ايچون
نهاية واخر وحدى يوقدر دون علمك لفظ علمك معلوماتك معناسنه در
وعبارتده لا منتهى لها جمله سى صلاة ايچون صفت بعد صفتدر وياخود
حالدر صلاةً ترضيك وترضيه وترضى بها عنا يا رب العالمين اللهم صل
على سيدنا محمد عدد ما فى علم الله صلوة دائمة بدوام ملك الله اللهم
صل على سيدنا محمد بعض نسخه ده وعلى ال سيدنا محمد واقع اولدى نسخهٔ
سهليه ده وغيريده ساقط اولدى كما صليت على سيدنا ابرهيم وبارك
على سيدنا وعلى آل سيدنا محمد كما باركت على آل ابرهيم بو مقامده بعض
نسخده ال لفظى ساقط اولدى وكندو نسخه سنى نسخهٔ سهليه ايله مقابله ايدن
بعض كمسه شيخ ال لفظنى كندو خطى ايله نسخه يه الحاق ايلدى ديو ذكر ايلدى
وال لفظى سائر نسخهٔ معتمده ده ثابت اولدى فى العالمين انك حميد مجيد
ابو مسعود الانصارى نك روايتى بودر عدد خلقك ورضا نفسك وزنة
عرشك ومداد كلماتك وعدد ما لفظ ما الذى معناسنه در ذكرك به خلقك
فيما مضى يعنى خلقك ذكر ايلديكى الفاظك عددى قدر ديمكدر وياخود
به لفظنده اولان باء فى معناسنه در لكن اول اقرب واظهردر وعدد
ما هم ذاكرونك به بو كتابك جميع نسخه لرنده ذاكرونك لفظى نون ايله
واقع اولدى وابو طالبك قوتنده وسليمان تيمى نك تسبيحاتنده نونى
حذف ايله واقع اولدى فيما بقى باقى قالان شيدن مراد حال واستقبالدر
بقى لفظى نسخهٔ سهليه ده قافك فتحى ايله درما قبلنده اولان فقره يه موافقدر
ايچونكه اول مضى لفظيدر فى كل سنة وشهر فى لفظى صل لفظنه متعلقدر
صل عليه فى كل سنة تقديرنده در سنة اوچيوز التمش دورت كوندر شهر

هانك

هانك سكونيله در وفتحى ايله دخى جائزدر فعلك عين الفعل حرف حلق اولديغى
وقتده نهر وزهر لفظلرى كبى مفتوح اولديغى قاعده سنه بناءً شهر ايامدن
عدد معلومه نك اسميدر شهر تسميه اولنديغى قمر ايله شهرتدن ناشى ايچوندر
وجمعة ويوم وساعة من الساعات جمعه ميمك ضمى ايله در وسكونى
ايله دخى جائزدر وفتحى ايله دخى حكايت اولندى جمعه يدى كوندر اول
كونلرك ابتداسى جمعه كونيدر ونهايتى دخى ينه جمعه كونيدر وطلوع
فجردن غروب شمسه وارنجيه دك يوم ديرلر وليله لفظى ليل لفظنك
مفرديدر ساعة ديو ليل ونهاردن برجزئه ديرلر وياخود زمان
حاضره ديرلر وشم حس انفه شم ديرلر برشيئك رائحه سنى بلمك
ايچون قوقلامق معناسنه شم مقدم دماغده زائده بر قوة مرتبه در
ممه نك دوكمسنه مشابهدر رائحه لر انك ايله بيلنور رائحه لرك انواعنه
واسماسنه حصر يوقدر ونفس قلبدن بخار دخانى يى دفع ايتمكه نفس
ديرلر فانك فتحه سيله جمع انفاس كلور وزماندن بر نفس مقدارنه
دخى نفس ديلور وبو مقامده مراد اولان دخى بودر بو اجلدن انفاس
ازمنهٔ دقيقه دن عبارت اوزرينه حياتده اولدقجه متعاقب اولوردنيلدى
ويوم وليله نك انفاسك عددى يكرمى درت بيك نفسدر وطرفة
طاء مهمله نك فتحى ايله وراءنك سكونيله در طرف بعينه ديلور
كوزنيك قپاغنى تحريك ايتديكى وقتده بر كره تحريك ايتمكه طرفت ديرلر
وطرفات انفاسك ايكى قاتى دردنلدى زيرا هر بر نفسك ايكى طرفسى
واردر اويله اولنجق طرفه لرك عددى كيجه ده وكوندزده قرق سكز
بيك طرفه در ولمحة لامك فتحى ايله وميمك سكونى ايله نظرهٔ خفيفه
ديرلر من الابد من لفظى لمحة لفظنه متعلقدر جار مجروريله لمحه نك
صفتيدر من الابد لفظى بو قاريده مذكور اولنلردن حذف اولندى

بولفظك محذوف اولان اوزرينه دلالتی اولدیغیچون ومن لفظی
تبعیضیه در ویاخود فی معناسنه در ویاخود ابتداء غایة ایچوندر
مضاف تقدیری ایله در ومن مبتداء الابد تقدیرنده در الی الابد الی
لفظی انتهاء غایة ایچوندر مضاف تقدیری ایله تقدیری الی منتهی الابد
دیمکدر والی لفظی معیت ایچون اوله مستمرا مع الابد تقدیرنده در
وَاٰبَادِ الدُّنْيَا وَاٰبَادِ الْاٰخِرَةِ اباد لفظلری مجروردر عدد لفظنك مدخولی
اوزرينه معطوفدر ویاخود کل سنة لفظی اوزرينه ویاخود الی
الابد لفظی اوزرينه معطوفدر وظرفیه اوزرينه منصوب اولملری
دخی جائزدر عدد اوزرينه معطوف اولدقلری حالده واباد لفظی جمع
قیلندی مبالغه دن ایچون ویاخود زمان طویل محدود اوزرينه
ابد اطلاق اولندی ویاخود مطلق زمان اوزرينه اطلاق اولندی
وَاَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ نصب ایله در عدد اوزرينه معطوفدر وصلاة
کذوایله تقدیرا اولنان اعداد متقدمیه اشارتدر ومراد تضعیفده
وتدقیقده اکثر دیمکدر غایتده اکثر دیمك دکلدر زیرا غایة باقی
قالمشدر لَا يَنْقَطِعُ اَوَّلُهُ بوجمله ما قبلندن حالدر ویاخود بر نخدو فك
صفتیدر عدد لا ینقطع اوله دیمکدر وَلَا يَنْفَدُ اٰخِرُهُ ینفد دال مهمله
ایله وفانك فتحی ایله در لا یفنی معناسنه در جمله سی ما قبلنده اولان
جمله اوزرينه معطوفدر معنالری تجددی واستمراری منقطع اولمز
دیمکدر وهر بر صلاة که متجدد اوله اول اولیدر ما بعدنده اولان
شیء اعتباری ایله واول اخریدر ما قبلنده اولان شیء اعتباریله در
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ حُبِّكَ فِيهِ قدر مبلغ معناسنه در
وحب رضا معناسنه در یعنی سنك اندن رضاك وانك ایچون خیر
واوه یی ارادتك قدری اوزره صلاة ایله دیمکدر وعلی لفظی استعلا

ایچون معناسی یا الله سن صلاة ایله محمد علیه السلام اوزرينه بر
صلاة ایله که اول صلاة مستعلیه حب ورضاك قدری اوزره
اوله واول صلاة اندن متمکنه اوله بر حیثیتله که صلاة مزبوره
حبك قدرینه مطابق اولور واندن نقصان اولماز وبوندن صکره
کلن صلاتده واقع اولان علی لفظنده دخی قول بنه بویله در اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ عِنَايَتِكَ بِهِ عنایة اهتمام اتمکه دیرلر بو
مقامده مراد اولان انك لازمیدر که اول الله تعالی قتنده نبی علیه
السلامك قدری عظیم اولوب والله تعالی اکا خیر مراد ایلیوب وخیری
اکا سوق ایدوب وکوتولکی اندن دفع ایدوب واکا شدة ورأفة وشفقت
ایدوب جمیع انام اوزرينه تعظیم وغایة اکرام ایله اکرام وغایة اقبال
ایله اقبال وحوایجنی قضا ایدوب واکا راضی اولدیغی شیء اعطا اتمکدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَقَّ لفظ حق مصدر نوعیدن نیابة اوزرينه
منصوبدر یعنی صلاة تساوی وتناسب حق تقدیرنده در حق واجب
معناسنه در قَدْرِهِ قدر ومنزله سی وشانك عظیم اولمه سیدر واکا
مستحق اولان شیدر واول شیدر که نبی علیه السلام اکا اهلدر حق
لفظنك قدره لفظنه اضافتی بمعنی اللامدر یعنی حق لقدره تقدیرنده در
ومقداره لفظ مقدار قدر معناسنه در انی مؤکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُنْجِينَا ابن فاکهانی فجر منیر ادلو کتابنده بو صلاة ایچون
حکایه ذکر ایلدی بکا شیخ موسی الضریر رحمة الله علیه خبر ویردی
دریاده کمی یه بندم بر روزکار ظاهر اولدیکه اکا اقلابیه دیرلر
اندن غرق اولمقدن نجات بولان کمسنه قلیل اولدی وکمی ده اولان
ناس غرقدن خوفلرندن فریاد ایلدیلر اول وقتده بکا اویقو غلبه
ایدوب ویوردم رؤیامده رسول الله صلی الله علیه وسلمی کوردم

اول بكا بيوردی كمی اهلنه سويله انلربيك كرّه اللهمّ صلّ على سيّدنا
محمّد وعلى ال سيّدنا محمّد صلاة تنجينا بها دن بعد الممات قولنه وارنجيه دك
اوقوسونلر ديدی اويقودن اويانديغم رؤيامی كمی اهلنه سويلدم
صلاة مزبوره يی اوچيوز كرّه اوقودق الله تعالى دوزكاری دفع
ايدوب غرقدن بزی خلاص ايلدی ديدی وشيخ مجد الدّين دخی بو حكايه
يی بويله ذكر ايلدی وحسن بن الاسوانی رحمة الله عليه ديدی بركمسه
بو صلاتی هر بر مهم اولان شيده ونازله اولان بليّه ده بيك كرّه ديسه
الله تعالى اكا فرج ويرور ومأمول ايلديكی شيئه يتشور تنجينا بها من
جميع الاهوال بها لفظنده اولان باء سببيّه در بسببها تقديرنده در
بوندن صكره دورت موضعده كلن بها لفظلرنده دخی بويله در واهوال
هولك جمعيدر هول اول شيدركه انسان اندن خوف ايدر وانسانه
فزع ويرور واهوال ارضيه يه شامل اولور شرور وقهر كبی وسماويّه يه
دخی شامل اولور صواعق زلازل كبی والافات افات افتك جمعيدر
افت عاهتدر ودخی اول شيدركه انسانه اصابت ايدر اول شی سببيله
انسانك دينی وبدنی ودنياسی نقصان اولور وتقضى لنا بها جميع الحاجات
يعنی جميع حاجاتی بزه اعطا ايدرسن ديمكدر حاجات مزبوره كرك
دينيه وكرك دنيويه وكرك اخرويه اولسون وتطهّرنا بها من جميع السّيّئات
سيّئات كبائر وصغائره شاملدر ظاهره اولسون وباطنه اولسون
عبد ايله مولا بيننده اولان وياخود عبد ايله سائر مخلوق بيننده
اولسون يعنی بزم سيّئاتمزی مغفرت ايله وسيّئاتك اثارنی قلوبمزدن
وبدنلريمزدن محو ايله وترفعنا بها اعلى الدّرجات نسخهٔ سهليّه ده ونسخ
كثيرهٔ معتمده ده بويله در وبعض نسخده وترفعنا بها عندك اعلى الدّرجات
واقع اولدی عندك لفظی نی زياده ايله وفجر منيرده دخی بويله در ومراد

اولان درجاتك اعلا سيدركه اول بزم ايچون صالح اولور وحقمزده
صحيح اولور وياخود كلام مبالغه مخرجنه چقدی وبوندن صكره
مذكور اولنلرده دخی قول بويله در وتبلّغنا بها اقصى الغايات اقصى
ابعد معناسنه در وغايات غايتك جمعيدر غايت نهايت معناسنه در
من جميع الخيرات من لفظی تبعيضيّه در اقصى لفظنه متعلّقدر خيرات
مزبور حسّيّه اولسون ومعنويّه في الحيوة وبعد الممات فی لفظی تبلّغنا
لفظنه متعلّقدر حياتدن مراد دنيادر بعد المماتدن مراد برزخدر وبرزخدن
صكره سيدر اللهمّ صلّ على سيّدنا محمّد صلاة الرّضا يعنی نبی عليه
السّلامك سنك قتكده اولان قدر ومنزله سنه مناسب اولان
صلاتله صلاة ايله كه اول صلاة سنی ارضا ايدر وانی دخی ارضا
ايدر واول صلاة سببيله اكا رضوانی زياده ايدرسن واول صلاة
سببيله بزدن دخی راضی اولورسن اول صلاة مقبوله وشوائبدن
صافيه اولديغيچون وارض عن اصحابه الرّضی بضاء اولكی رضا
لفظی مد ايله در صكره كه رضا لفظی قصر ايله در يعنی سن اعلا ايله
ورفع ايله ديمكدر اللهمّ صلّ على سيّدنا محمّد السّابق للخلق نوره
شيخ عبد القادر جيلانی رضی الله عنه حضرتلری حزبنی بو صلاتله
ختم ايلدی وبعضيلر بو صلاة شيخ ابی محمّد عبد الحق بن سبعين حضرتلرينه
نسبت ايلدی بو شيخ عبد القادر جيلانيدن مؤخردر حال بوكه بن بونی
ابن سبعين ايچون اولان حزب فتحده وحزب نورده وسائر احزابده
بولمادم وبو صلاة شيخ عبد القادرك حزبنده ثابتدر وامام محی الدّين
جنيد اليمن رضی الله عنه حضرتلرينك ترتيب ايلديكی صلوات عشره نك
بريدر ومأثوره در امام مزبور رضی الله عنه بيوردی بركمسه بو
صلاة شريفه ايله صباحده واخشامده اون كرّه صلاة ايلسه الله

تعالی اول کمسه دن راضی اولور والله تعالینك سخطندن امین اولور
والله تعالینك رحمتی اول کمسه اوزرینه بری بری اردنجه کلور منقطع
اولماز وکونتوا اولان شیلردن الله تعالی نك حفظنده اولور وجمیع امورك
اوزرینه سهل اولوردی وامام سخاوی دیدی شیوخمزك بعض معتمدی
افاده ایلدیکه بو صلاة ایچون قصّه واردر و بو صلاة اون بیك صلاة
افاده ایدر دیوب لکن قصّه نه ایدوکنی بیان ایلمدی و سخاوی قتنده
اللهمّ صلّ علی سیّدنا محمّد واقع اولدی وشیخ عبد القادر قتنده وصلّ الله
علی سیّدنا محمّد السّابق للخلق نوره واقع اولدی خلق مصدردر مفعول
معناسنه در اولنده اولان لام فی معناسنه در و یاخود عند معناسنه در
شك یوقدر که جمیع مخلوقی سابق اولان نبی علیه السّلامك نوریدر
زیرا اول ایجاد وامداده اصلدر ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم بو در
الله تعالینك اول خلق ایلدیکی شیئك اوّلی بنم نورمدر و بنم نورمدن
جمیع شیء خلق ایلدی واکر بنم نوریمك ارواح اوزرینه سابقیّتی اولماسه
ایدی ارواح مزبوره نك جمله سی یوم الستده ربوبیّتی اقرار اتمزلر ایدی
حال بو که جمیع مولود فطرت اسلام اوزرینه ولدلنور وَرَحْمَةً بو لفظ
بو کتابك نسخه لرنده کوردیکمزك جمله سنده تنکیر ایله در و واو عطفی
اثبات ایله در لکن بعض نسخده جر ایله در و بعض نسخده رفع ایله در
و سخاوی قتنده الرحمة واقع اولدی تعریف ایله و واوی اثبات ایله امّا
تعریف ایله اولدیغی ظاهردر زیرا صفتك موصوفنه تعریفده و تنکیرده
مطابقتی لازمدر و امّا تنکیر انجق رفع ایله مُتَّجِهٌ اولور اویله اولجق
اشاعیده لِلْعَالَمِينَ لفظندن نصکره اولان ظُهُورُهُ لفظی مبتدا اولور
و رحمة لفظی انك خبری اولور جمله سی موصول محذوفك صله سی
اولور تقدیری و الذی ظهوره رحمة للعالمین دیمك اولور و بوندن نصکره

جسد شریفنك ظهوریدر بو نلرك جمله سی عالمین ایچون رحمتدر
عَدَدَ مَنْ مَضَى مِنْ خَلْقِكَ وَمَنْ بَقِيَ باقی قلان حالده اولور و مستقبلده
دخی اولور مَنْ سَعِدَ مِنْهُمْ وَمَنْ شَقِيَ بقی و شقی لفظلرینك یالرینی
ساکن قیلمق جائزدر تخفیف دن ایچون و یاخود مفتوحه یی ساکن
قیلمق لغه مشهوره در صَلَاةً تَسْتَغْرِقُ الْعَدَّ استغراق استیعاب ایدوب
قاپلامق معناسنه در عدّ لفظی صایمق معناسنه در و احتمالدرکه
مراد دورعددك نهایتی اوله اول یوزدر و یاخود بیکدر و یاخود
نهایة لرندن بر نهایتدرکه اول طوق بشرك تحتنده داخل اولوریا
خود عقل اول عددی توهّم ایدر وَتُحِيطُ بِالْحَدِّ شیئك منتهاسنه
حدّ دیرلر و مراد اولان عددك حدّیدر و یاخود عددك منتهاسیدر
و یاخود صلاتدن ممکن اولانك حدّیدر بو تقدیراوزره کلام مبالغه
مخرجنه چیقار حال بوکه جواب یوقاریده حتی لا یبقی من الصلوة شیء
قولندن جواب کبیدر صَلَاةً لَا غَايَةَ لَهَا وَلَا انْقِضَاءَ صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ لفظ سلّم لامك کسری و میمك سکونیله در
لفظ صلّ اوزرینه معطوفدر تَسْلِيمًا مِثْلَ ذَلِكَ یعنی صلاتده ذکر
اولنان عدد استغراق و دوام و عدم انتهاء مثللودر و بو ذکر اولنان
لفظ نسخهٔ سهلیه ده و انك غیری نسخهٔ معتمده ده اولاندر و بعض
نسخهٔ معتمده ده صلاة لا غاية لها ولا منتهى ولا مدّ لها ولا انقضا
صلاتك التی صلّت علیه صلاة دائمة بدوامك و علی آله و اصحابه
و عترته کذلك وسلّم تسلیما کثیرا مثل ذلك واقع اولدی و بعض
نسخهٔ معتمده ده دخی دائمة بدوامك قولندن نصکره باقیة ببقائك
الی یوم الدین و علی آله اخونیه وارنجه دك بو یله در اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي مَلَأَتْ قَلْبَهُ مِنْ جَلَالِكَ من جلالك مزهبة

جلالك تقديرنده در جلال عظمت معناسنه در هيبة واجلال محلی قلبدر
نتکم عين رؤيت جمالك محلی اولديغی کبی مصنف حضرتلری وَعَيْنُهُ مِنْ
جَمَالِكَ يسور ديغی يعنی محمد عليه السلامك قلبنك عينی دائما مشاهد
جمالكدن املاء ايلدك وراسنك عينی دخی املا ايلدك حجابی اذن
کشف اتديکك وقتده حتی اول عين ايله بلا کيف وبلا مکان سنی کوردی
ديمکدر فَاَصْبَحَ فَرِحًا مُؤَيَّدًا مَنْصُورًا يعنی محمد عليه السلام مسرور
ومؤيد ومنصور اولدی وَعَلَى اٰلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ لفظ وسلم فعل دعادر
لامك کسری وميمك سکونيله درما قبلنه معطوفدر وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى ذٰلِكَ
لفظ ذلك اشارتدر اول شيئه که انی الله تعالی محمد عليه السلامه
اعطا ايلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَوْرَاقِ الزَّيْتُونِ وَجَمِيعِ
الثِّمَارِ اوراق الزيتون اوراق شجر الزيتون تقديرنده در واحتمال درکه وجميع
الثمار لفظی الزيتون لفظی اوزرينه ويا خود اوراق لفظی اوزرينه معطوف
اوله اوله کوره مراد جميع ثمارك اوراقی ديمك اولور اويله اولنجق معدود
زيتوندن وجميع ثماردن انجق اوراق اولور ثمار اولمز بويله اولديغی
اجلدن اوراق زيتون ذکره تخصيص اولنمادی بلکه جميع الثمارك اوراقی
ذکر اولندی ايکنجی سنه کوره معدود جميع ثمار درکه زيتون واوراق زيتون
انك جمله سندندر وبو معنا اظهردر اشجار ايچنده زيتون تخصيص بالذکر
اولندی زيرا زيتون شجرۂ مبارکه در وانك اوزرينه اوراقی اوزرينه
اسم الله يازلديغندن ايچوندر واوراق زيتون ذکر اولنوب ثمارك اوراقی
ذکر اولنمادی يعنی مجرد زيتونك يبراقلری اوزرينه الله تعالينك اسم اعظمی
يازلديغندن ايچوندر ديو علمادن نقل اولندی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا
وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا كَانَ وَعَدَدَ مَا يَكُونُ يعنی زمان ماضيده وشمديکی
حالده وکلجك زمانده موجود اولان شيئك عددی مقداری محمد عليه

السلام

السلام اوزرينه صلاة ايله ديمکدر بعض نسخه ده عدد ديکون واقع اولديغی
ما لفظنی اسقاط ايله وبعض نسخه ده ومايکون واقع اولدی عدد لفظنی
حذف ايله وَعَدَدَ مَا اَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَاَضَاءَ عَلَيْهِ النَّهَارُ بعض نسخه ده
وما اضاء واقع اولدی ما لفظی زياده ايله ليلك ظلامی ونهارك
ضياسی کذلك اوزرينه واقع اولان شيئدن مراد وجه ارضده اولنلردرکه
اول حيوان وجماداتدر وليل نهار ارضده جاری اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ عَدَدَ اَنْفَاسِ اُمَّتِهِ
اَللّٰهُمَّ بِبَرَكَةِ الصَّلٰوةِ عَلَيْهِ اجْعَلْنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ بالصلوة لفظنك باسی
بر مقدر فائزين لفظنه متعلقدر مابعدنده مذکور اولان فائزين لفظنه
متعلق دکلدر واحتمال درکه اجعلنا لفظنه دخی متعلق اوله تقدير کلام
اجعلنا بالصلاة عليه ديمکدر مِنَ الْفَائِزِينَ يعنی نجات وظفر بولنجيلردر
ديمکدر ديو قاريده بالصلاة لفظنك اولنده اولان با فائزين لفظنه
متعلق اولديغی تقدير اوزرينه احتمال درکه نفس صلاة ايله يعنی صلاتك
حصولی ايله ووقوعی ايله فوز مراد اولنه حال بوکه صلاة مزبوره دن
مراد مطلق صلاة اوله ويا خود صلاتدن کثيرا وله واحتمال درکه
صلاتك ثوابی ايله وثمراتی ايله ونتايجی ايله دنياده واخرتده فوز مراد
اولنه ومن الفائزين قولنده اولان من لفظی اجعلنا لفظنه متعلق
اولور وَعَلَى حَوْضِهِ مِنَ الْوَارِدِينَ وعلى حوضه واجعلنا واردين على
حوضه تقديرنده در يعنی سن بزی نبی عليه السلامك حوضی اوزرينه
کيدنجی ايله ديمکدر وقتاکم حوضه کتمك شربك غيری اولديسه مصنف
حضرتلری وَمِنَ الشَّارِبِينَ لفظی زياده ايلدی وحوضه کتمك ايله اذن
ايچمك سؤالی اوزره تنصيص ايلدی والشاربين لفظندن صکره مفعول
محذوفدر تقديری الشاربين منه ديمکدر وَبِسُنَّتِهِ وَطَاعَتِهِ مِنَ الْعَامِلِينَ

وبسنّته لفظی واجعلنا عاملین بسنّته تقدیرنده در نبی علیه السلامك سنّتی
وطاعتی ایله مرادی انك الله تعالی یی توحیدی واكا عبادتیدر وَلَاتُحِلَّ بَیْنَنَا
وَبَیْنَهُ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ لاتحل لاتحجز معناسنه در یعنی یوم قیامتده بزم ایله انك
بیننی معاصیمز سببیله وسنّت طریقتندن خروجمز سببیله حجز ومنع ایتمه
دیمکدر زیرا انك طریقتندن خروج مانع کبیردر وانك طریقتنه سلوك
ایدوب عمل ایتمك لك انك ایله اجتماعه واكا قرب بسبی ایله نعمته سبب قوید
حال بوکه الله تعالی بیوردی ومن یطع الله والرسول فاولئك مع الذین
انعم الله علیهم ومعیت ایله مراد آیهٔ مزبوره ده ذکر اولنان کمسه یی رؤیته
وانلری زیارته وانلر ایله بیله حضوره تمکّن وقدرتینه قدر انلرك
درجه ده مقرلری غیریه نسبت ایله عالیه اولدی ایسه حوض نبیدن
اول ایجنلر انجق تبدیل وتغییر اولنمیان کمسه لر اولوب وآیهٔ مزبوره دن
دخی معیّتك طاعته اوزرینه تعلّقی اجلندن مصنّف حضرتلری حوض
نبیدن شرب ایله دعا اثناسنده ونبی علیه السلام ایله اجتماع ایله دعاء
واثناسنده نبی علیه السلامك سنّته وطاعتنه تمسّك ایله دعایی
ادراج وادخال ایلدی واول طرفلرکه بین ویوم لفظلریدر لاتحل لفظیله
متعلّقدر یعنی سن حیلولتی نفی ایله معناسنه در وبوندن صکره احتمالدرکه
مراد حیلولتك انتفاسیدر موقف قیامتده ناس نبی علیه السلامه محتاج
اولدقلری کونده وامّتی انك اوزرینه مجتمع اولدیغی کونده اویله اولنجق
انلردن منع ورد اولنماز الا گناهی وجرمی سببیله مطرود ومحروم اولنورلر
واحتمالدرکه حیلولتك انتفاسی موقف قیامتده ومابعدنده اولات
جنّتده اوله نبی علیه السلامی رؤیته اشتیاق اولدیغی مکاندهحال
بوکه نعیم جنّتدن رؤیة اللّهدن صکره محمد علیه السلامی رؤیتدن الذ
واحلی برشیٔ یوقدر یارَبَّ الْعَالَمِینَ انجلاین الله که عالمینك مالکی ومربی

سیدر

سیدر وامورلرینه قائم وامورلرندن فاسد اولنلری مصلح درواندر ایچون
الله تعالیدن ملجأ یوقدر بوندن صکره انسان سنّته اتباع ایله وجمیع حسنیه دن
اشلمك ایله عملی سببی نجات بولماز وکندو کسبی ایله جنّته داخل اولماز وسعی
ایله مأمول اتدیکی شیئه نائل اولماز اویله اولنجق نجات اولکمسه ایچون
حاصل اولماز الّا الله تعالینك رحمتی ومغفرتی ایله حاصل اولور اولکدی
ایسه مصنّف حضرتلری الله تعالیدن مغفرت استیوب وَاغْفِرْ لَنَا
وَلِوَالِدِینَا وَلِجَمِیعِ الْمُسْلِمِینَ دیدی واغفرلنا لفظی ایله دعاده نفسی ایله بدء
ایلدی زیرا دعانك حسن ادبندندر داعی اولان کمسه کندو نفسی ایله
دعایه بدأ ایتمك لك بونك حقنده قرآن وسنّت وارد اولدیغندن
ایچون بعده داعی اولان کمسه ولوالدینا قولی ایله والدینه ایکنجی
مرتبه ده دعا ایلدی زیرا داعی اولان کمسه ایچون دعاسنده والدینی
ایکنجی مرتبه ده قیلمسی مستحبدر الله تعالینك ربّ اغفرلی ولوالدیّ قولنه
اقتدا ایچون بعده ولجمیع المسلمین دیدی زیرا داعی اولان کمسه یه لایق
اولان اولدرکه دعاسنده جمیع تعمیم حال بوکه الله تعالی نبی علیه
السلامه واستغفر لذنبك وللمؤمنین والمؤمنات بیوردی وینه الله
تعالی نوح علیه السلامك دعاسنده نوح علیه السلامدن حکایة
ربّ اغفرلی ولوالدیّ ولمن دخل بیتی مؤمنا وللمؤمنین والمؤمنات بیوردی
بعده وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِینَ قولی ایله ختم ایلدی الحمد لفظنك اولنده و
اولمقیسندن زیرا اجزاء بویلجه ختم اولمق شاننددر زیرا اهل جنّتك
وغیرینك بویله ختم ایلدکلری وارد اولدیغندن ایچون بو لفظ فصل
کیفیتدن ثلث اولك آخریدر بعده مصنّف حضرتلری ثلث ثانییه
اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَکْرَمِ خَلْقِكَ
قولی ایله بدأ ایلدی قولنده خلقدن مراد انبیاء مرسلین وملائکهٔ مقربیندر

واندرك دروننده اولاندركه واكرم خلقك لفظی جملهٔ اولی دن اولان
محمد لفظنك صفتیدر زیرا حدیث اسم ادله سوق اولنمشدر وانك ذكری
معیندر واسم ثانی اوله اضافة ایچون سوق اولنمشدر وثانینك محلی
دخی ضمیردر وظاهر كتورلدیكی اعراض اخرا ایچون دركه اول ذكرنك
استطابتیدر وانك ایله تبركدر واكا تعظیمدر وبو معطوف مثللو ایله
صفت ایله موصوف بینی فصل ایلمك للك كیثردر وَسِرَاجُ اُفُقِكَ همزه‌نك
وفانك ضمی ایله درافق فلكك اطرافنه وجانبلرندن ظاهر اولان شیدر
جمیع افاقك وسموات وارضك اقطارنك سراجیدر نتكم قریبا وسراج
اقطارك لفظی اشاغیده كلور ومحمد علیه السلامی سراجه تشبیهك وجهی
اسماده بحدی اَفْضَلِ قَائِمٍ بِحَقِّكَ یعنی عباد اوزرینه سنك ایچون
واجب اولان حقیكه قائم اولانك افضلیدر و واجب اولان حق
سنك امركه امتثال ونهیكدن سالم اولوب ولسانله سنی ذكر ایدوب
وتوحید وكه استغراق اولوب وسندن ظاهر اولان نسنه لرده نظر ایدوب
وسنی ذكره مشغول اولوب ماسوایی ترك اتمكدر محمد علیه السلام خلقك
مذكور اولانلردن اوزرلرینه واجب اولان شیئه اقومیدركه محمد علیه
السلام ایله خلق بیننده اول شیده نسبت یوقدر اَلْمَبْعُوثِ بِتَیْسِیرِكَ وَرِفْقِكَ
یعنی انجلاین محمد كه خلقه بعث اولنمشدر سنك تیسیرك وتهیلك ایله
ورفقك ایله دیمكدر وبنی علیه السلامك شریعتنده تیسیر ورفق ایله
مبعوث اولدیغی معلومدر حال بوكه الله تعالی ویضع عنهم اصرهم والاغلال
التی كانت علیهم بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
تحقیق الله تعالی بنم ایچون امتمك خطایاسندن ونسیانندن تجاوز ایلدی
واوزرلرینه كره اولان شیدن دخی تجاوز ایلدی وبتیسیرك لفظنك
اولنده اولان باء مصاحبة ایچوندر واحتمالدركه باء سببیه ایچون

اوله معناسی تحقیق الله تعالی قوللرینه تیسیری ورفق مراد اتدی ایسه
بنی سی محمد علیه السلامی بعث ایلدی زیرا محمد علیه السلام عین رحمتدر
والله تعالی قتنده رحمت ایچون مهیادر اویله اولنجق محمد علیه السلامی بعث
اتمك بو اراده سببی ایله اولدی صَلَاةً تَتَوَالَی یتوالی كلمه سی ایكی نقطه لی
یاء تحتیه ایله بعدینه ایكی نقطه لی تاء فوقیه ایله در یتتابع ویترادف
معناسنه در تَكْرَارُهَا تكرار لفظی تانك فتحی ایله وكسریله در برقاچ كره اعاده
اتمكه دیرلر وبركره اعاده اتمكه دخی تكرار دیرلر ونسخهٔ سهلیه ده مقابله
اولنان ایكی نسخه ده تتوالی واقع اولدی تاء فوقیه ایله بوكه كوره
تكرارها قولی تتوالی لفظنك تحتنده صلاة لفظنه عائد اولان ضمیر
مرفوعدن بدل اشتمال ایله بدل اولور واحتمالدركه تكرار لفظی
مضاف الیهدن تأنیث كسب ایلیه اویله اولنجق تكرارها لفظی فاعل
اولور دوایة اخری كبی وَتَلُوحُ عَلَی الْاَكْوَانِ تلوح تضیئ معناسنه در
اكوان مكونات محدثات معناسنه در اَنْوَارُهَا زیرا بنی علیه السلام
اوزرینه اولنان صلاة نوردر جمله عالملر انك ایله منور اولورلكن
صلاة ظهوره نك نوری معنوی در اویله اولنجق اول نور عالم ملكده
ظاهر اولماز الا خرق عاده طریقی اوزره ظاهر اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلِ مَمْدُوحٍ یعنی اوزرینه
ثنا ومدح اولنلرك افضلی دیمكدر بقولك قولدن مراد قران عظیمده
وسائر كتب سماویه ده اولاندر حال بوكه الله تعالی انبیادن ملائكه
دن چوق كمسه لر اوزرینه وعموم وخصوصی اوزرینه ثنا ایلدی
بنی مز محمد علیه السلام ایسه انلرك جمله سنك افضلیدر الله تعالینك
تفضیلی ایله وَاَشْرَفِ دَاعٍ لِلْاِعْتِصَامِ بِحَبْلِكَ یعنی خلق دعوت ایدیجیلرك
افضلیدر حبلكه تمسك اتمكدن ایچون بو مقامده حبل ایله مراد دیندر

جبل لفظی ایتده دین ایله وقران ایله وجماعت ایله ودینه دعوت ایدنلر ایله
تفسیر اولندی دینه دعوت ایدنلر رسل علیهم السلام در واتباعیدر وَخَاتِمِ
اَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلٰوةً تُبَلِّغُنَا تبلغنا لفظنك تحتنده مستتر اولان ضمیر
صلوةیه راجعدر نسخهٔ سهلیه ده وغیریده واقع اولدیغنه بناء وبعض
نسخهده بها لفظی زیاده اولمشدر اویله اولیجق باء سببیت ایچوندر تبلغ
لفظنده اولان ضمیر مستتر الله تعالی یه راجعدر فِي الدَّارَيْنِ عَمِيمَ فَضْلِكَ
صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر عمیم شامل و واسع معناسنه در
وَكَرَامَةَ رِضْوَانِكَ رضوانك کرامتنده شك یوقدر رضوان برشیء
کریم و رفیع وشریفدر بلکه رضوان کراماتك افضلی واعلاسی وانفسیدر
الله تعالی اهل جنته رضوان ایله تکلم ایدر اهل جنته کوزکمدك
وقولقلر ایشتمدك و بر بشرك قلبنه کلمدك شیء اعطاء اتدکدنصکره
واهل جنت کندیلره اعطا اولنان نسنه لره راضی اولورلر وکوزلری
انکله قرارلشور واول نعمتلری نفسلری اوزرینه قرارلشدررلر
والله تعالی بیورر ای اهل جنت بنم رضوانم سزك ایچون حلال قیلدی
بوندنصکره اصلا سزك اوزریکزه غضب لنمام وَوَصْلُكَ وصل هجر
وقطعك ضدیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ اَكْرَمِ الْكُرَمَاءِ اکرم الکرمادن مراد انبیاء ومرسلین وملائکه وصدیقین
وشهداء وصالحین در ویاخود یالکز انبیادر اویله اولیجق اکرم الکرماء
قولی شاغیده کلجك اکرم انبیاء الله الکرام قولنه موافق اولور مِنْ
عِبَادِكَ عباد عبدك جمعیدر نتکم عبیدك جمعی اولدیغی کبی وبونك ایچون
اخر جمعلر دخی واردر لکن بو ایکی جمعلرك استعمالی چوقدر بوندنصکره
عباد لفظنك تفخیم وترفیع وکرامة موضعنده استعمالی غالبدر وعبید
لفظنك تحقیر واستضعاف وذمی قصدده استعمالی غالبدر واحتمالدر

بو مقامده

بو مقامده عبید ایله کرما مراد اولنه اویله اولیجق من عبادك لفظنده
اولان من لفظی بیانیه اولور ویاخود مطلق عبید مراد اولنه اویله
اولیجق من لفظی تبعیضیه اولور وَاَشْرَفِ الْمُنَادِينَ منادین لفظی
میمك ضمی ایله ودال مهمله نك کسری ایله واخرنده نون ایله مناد
لفظنك جمعیدر منادی دیو چاغریجی یه دیرلر نسخهٔ معتمده ده
بویله در ونسخ مزبوره نك غیرنده المناذیر واقع اولدی میمك فتحی
ایله وذال معجمهٔ ممدوده ایله واخرنده راء ایله در انذاردن مأخوذ
اولدیغی حالده وایکی نسخه ده المبادرین واقع اولدی میمك ضمی ایله
وبعده باء موحده ایله واخرنده نون ایله در مبادره دن مأخوذدر
ولکن صحیح اولان نسخهٔ اولیدر یعنی اقبال ایچون خلقه ندا ایدیجی
دیمکدر لِطُرُقِ رَشَادِكَ طرق طانك و رانك ضمی ایله در و رانك سکونی
ایله دخی صحیحدر طریقك جمعیدر طریق سبیله دیرلر رشاد هدایه
معناسنه در طرق رشاده منادین ایله مراد رسل علیهم السلامدر وَ
سِرَاجِ اَقْطَارِكَ اقطار قطرك جمعیدر ناحیه یه واطرافه دیرلر وَبِلَادِكَ
بلاد بلدنك جمعیدر یعنی محمد علیه السلام بلادك واقطار ارضك
سراجیدر یعنی نبوة شمس ایله وهدایتی نوری ایله شریعتی ضیاسیله
وملتی شعاعی ایله وجوده وقطعهٔ ارضنه سراجدر صَلٰوةً لَا تَفْنٰى وَلَا
تَبِيدُ لا تفنی لا تنعدم معناسنه در ولا تبید لا تهلك معناسنه در تبلغنا بها
ده اولان باء سببیه در كَرَامَةَ الْمَزِيدِ مزیددن مراد ایات کریمه ده تفسیر
اولنان زیاده در که اول جنت عدنده وجه الله نظر اتمکدر وبو
کرامة مزیده یه لاحق اولور بر کرامة دخی یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الرَّفِيعِ رفیع لفظی صفة
مشبهه در صفة جرت علی عین من هی له قبیلندندر مقامه بو لفظ

مرفوعدر الرفيع لفظنك فاعليدر اَلْواجِبِ تَعْظِيمُهُ الواجب لفظى محمد
لفظنك صفة ثانيه سيدر تعظيمه لفظى مرفوعدر الواجب لفظنك
فاعليدر وَاحْتِرامُهُ واحترامه لفظى تعظيمه لفظى اوزرينه معطوفدر
وتعظيمه معناسنه درحال بوكه الله تعالى قران عظيمده رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينه تعظيم ايله واحترامله امر ايلدى واكا تعزيز وتوقير ايله وانك
اوكنه كچمكله وانك قتنده صوتنى خفض ايدوب چاغرمقسزين
اداب ايله سويلمك ايله واكا اشرف اسماسى ايله خطاب اتمك ايله
واكا قوة حسن ايله سويلمك ايله وانك قتنده كتمكده استيذان
اتمكله واكا اطاعت اتمكله وسنتنه اتباع اتمكله ودعوتنه استجابت
اتمكله واكا مخالفتدن حذر اتمكله امر ايلدى صَلٰوةً لا تَنْقَطِعُ اَبَدًا وَلا
تَفْنى سَرْمَدًا سرمدا دائم معناسنه در لفظ لا يه متعلقدر ويا خود اول
فعله متعلقدركه انك اوزرينه حرف نفى دلالت ايلدى تقديرى انتفا
فناؤها سرمدا ديمكدر وَلا تَحْصُرُ عَدَدًا لفظ عددا تميزدر يعنى صلاتك
عددى منحصر دكلدر ديمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ وَعَلى آلِ مُحَمَّدٍ كَما صَلَّيْتَ
عَلى اِبْرٰهِيمَ وَعَلى آلِ اِبْرٰهِيمَ فِي الْعالَمِينَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بومذكور اولان
لفظله بوروايته واقف اولمادم ونسائى طلحه بن عبد الله رضى الله
عنه حضرتلرندن روايت ايليوب ديدى بز ديدك يا رسول الله سنك
اوزريكه صلاة نه كيفيتده اولور رسول الله صلى الله عليه وسلم بويوردى
سز اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ كَما صَلَّيْتَ عَلى اِبْرٰهِيمَ وَعَلى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ ديك ديدى وَصَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ وَعَلى آلِ مُحَمَّدٍ كُلَّما ذَكَرَهُ الذّاكِرُونَ وَغَفَلَ
عَنْ ذِكْرِهِ الْغافِلُونَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ وَعَلى آلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ
مُحَمَّدٍ وَبارِكْ عَلى مُحَمَّدٍ وَعَلى آلِ مُحَمَّدٍ كَما صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبارَكْتَ عَلى اِبْرٰهِيمَ
وَعَلى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بوصلاة ابن ابى زيدك رساله سنده

اولان صلاتدر وبونده ايكى روايت واردر فى العالمين قولنى اثباتله
وعدم اثباتله در مصنف يوقاريده صلاتى فى العالمين روايتى ايله
ذكر ايلدى وبو مقامده روايت اخرى ايله ذكر ايلدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ
اَلْاُمِّيِّ الطّاهِرِ الْمُطَهَّرِ وَعَلى آلِهِ وَسَلِّمْ سلم لفظى فعل دعادر صل لفظى
فعل دعادر صل لفظى اوزرينه معطوفدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلى مَنْ خَتَمْتَ بِهِ
الرِّسالَةَ ختمت لفظى خانك فتحى ايله وخادن صكره تانك فتحى ايله وتاء
خطاب ايله در مصنف رسالتى ذكر ايلدى نبوتى ذكر ايلمدى زيرا حكم ارسال
نبى عليه السلامه ورسوله عامدر وشامل اولور ويا خود رسالتك
نبوت اوزرينه شرفيتى اولديغندن ايچوندر وَاَيَّدْتَهُ بِالنَّصْرِ وَالْكَوْثَرِ لفظ
ايدته قويته معناسنه در ونصر اعانت معناسنه در الله تعالى هو الذى ايدك
بنصره بيوردى وكوثر اول شيدركه الله تعالى انا اعطيناك الكوثر قولى
ايله رسول عليه السلامه امتنان ايلدى كوثر رسول الله صلى الله عليه
وسلمه مختصدر وكوثر نه شئ اولديغنده اختلاف اولندى بعضيلر كوثر
جنتده بر ايرماقدر ديدى وسلف وخلف قتنده مشهور اولان دخى
بودر وايرماق اولمه سى حقنده بخاريده وغيريده كوثر بر نهردركه حوضه
دوكيلير ديو بو مفهومده حديث وارد اولدى بعضيلر كوثر حوضك
كندوسيدر بونك حديثى صحيح ومسلمده وسنن ابى داودده كلدى لكن
حوضه كوثر اطلاق اولنديغى حوضك اصلى ومادة سى كوثردن اولديغى
ايچوندر ديلدى بعضيلر كوثردن مراد خير كثيردر ديدى واقوالك اولاسى
دخى بودر ديلدى بعضيلر كوثردن مراد نبوتدر وبعضيلر علمدر وبعض
اسلامدر وبعضيلر خلق حسندر وبعضيلر الله تعالينك محمد عليه
السلامه ويرديكى نبوة وقران ذكر عظيم واعداء اوزرينه نصرتيدر
وبعضيلر امتنك علماسيدر وبعضيلر اولاديدر وبعضيلر كثرة اتباع

وکثرة اشیاعیدر وبعضیلر الله تعالینك محمد علیه السلام اوزرینه اولان
نعمتلرك جمله سیدر دیدی وبو اقوالك اکثری کوثر برشیء درکه انی الله تعالی
دنیاده رسول الله صلی الله علیه وسلمه ویردی رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری انك ایله منصور اولدی لکن انك بعضیسی صریحدر رسول
الله حقنده اعداء اوزرینه نصرت ایله اولان قول کبی وبعضیسی ظاهردر
اتباع واشیاعنك کثرتی ایله اولان قول کبی وبعضیسی خفیدر وکاهیجه
التزاما نظر اوزرینه دلالت ایدر وَالشَّفَاعَة یعنی محمد علیه السلامك
شفاعتنی قبول ایدیجی لرك اولی قلمق ایله اول مشفع قلمق ایله ایله وکافهء
خلق ایچنده انی تشفیع ایدوب شفاعت ائدرمك ایله تأیید ایلدیککك
محمد علیه السلامك اوزرینه صلاة ایله دیمکدر واحتمالدرکه ایدتة
لفظی اکومته معناسی اوزرینه تضمین اولنمق ایله اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا
وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ نَبِیِّ الْحُکْمِ حکم حانك ضمی وکاف سکونیله درانك ایله حکمت
مراد اولنور ویاخود حکومت وقضا وبین العباد فصل مراد اولنور
واحتمالدرکه نبی علیه السلام بین العباد حکم ویرمك ایله نبی علیه السلام
وصف ایتمك مراد اولنه نبوة ایله سلطان بینی رسول الله صلی الله علیه
وسلم ایچون جمع اولدیغنه اشارت اولدیغی حالده نته کم بو حال خصایص
نبی ده مذکور اولدیغی کبی احتمالدرکه عبارتده صفت حذف اولنمش اوله
تقدیر کلام الحکم النافذ ویاخود الحکم الجاری دیمك اوله واحتمالدرکه
حکم ضبط معناسنه وفساددن ولایق اولمیان شیدن منع معناسنه
اوله حال بوکه بو کتابك غیرنده ضابط لفظنك اسماء نبیدن اولدیغی
ثابت اولدی وَالْحِکْمَة حانك کسری ایله درحکمت نبوتله وقرانله
وقرانده فهم ایله الله تعالینك دیننده فقه ایله واحکام معرفت
ایله وعقل ایله وزکا ایله وموعظه ایله والله تعالیدن علم وفهم

تحقیق

تحقیق ایله وحلم ایله وفعلی اتفاق واحکام ایله واشیانی مواضعنه وضع
اتمك ایله وحق وعدل ایله حکم اتمك ایله یعنی حکمت بو ذکر اولنانلرك
جمله سی ایله تفسیر اولنور بونلرك جمله سی رسول الله ایچون صحیح
ثابتدر اَلسِّرَاجُ الْوَهَّاجُ ضیاسی شدید اولوب وحرارتی اولان نسنه یه
سراج ووهاج دیرلر اَلْمَخْصُوصُ یعنی سائر خلق اوزرینه تفضیل اولنمشدر
بِالْخُلُقِ خلق خانك ضمی ایله لامك ضمی ایله ولامك سکونیله دخی
جائزدر طبیعة دیرلر طبع ومروءت ودین وخُلُق وخلقت اولنشیدر
طبیعتدن انك اوزرینه خلق اولنه اَلْعَظِیمُ الله تعالی وانك لعلی
خلق عظیم بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم دخی بن مکارم
اخلاقی تتمیم ایچون بعث اولندم دیو بیوردی مالك موطاءنده بونی
ذکر ایلدی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اخلاق عظیمه
وشیم کریمه وفضائل جلیله اوزرینه اولدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلمده خصال وکمال واوصاف جلال ونعوت جمال مجتمع اولدی که
سائر مخلوقده مجتمع اولمادی واکا سائر مخلوق مشارك اولمادی الا اسماسنده
مشارك اولدیلر وَخَتْمُ الرُّسُلِ ذِی الْمِعْرَاجِ وَعَلٰی اٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ وَاَتْبَاعِهِ اتباع
تابعك جمعیدر انك ملتنه وطریقتنه تابع اولنلرك جمله سنه شاملدر
اتباع لفظی خاصه نصکوه عامدر عَلٰی مَنْهَجِهِ منهج میمك فتحی ایله طریق
واضحه دیرلر منهاج دخی بویله در ونهج دخی میمسز بویله در اَلْقَوِیمَ قویم
مستقیم معناسنه در مستقیم بر معتدل نسنه درکه انده اعوجاج اولمیه
فَاَعْظِمْ بو لفظ فعل تعجبدر اولنده اولان فاء استینافیه در ویاخود سببیه در
اللهم نسخ کثیره ده بو لفظ ثابتدر وبعض نسخده ساقطدر وبو لفظ فعل
تعجب ایله معمولی بیننده منادی ایله فصلدر بِهِ مِنْهَاجُ یعنی منهج قویمی
ایله منهاجدر دیمکدر منهاج مصباح وزننده در بر مقدار امدح لفظی

ایله و یاخود اعنی لفظی ایله منصوبدر و به لفظنده اولان ضمیرك محلندن
بدل اولمه سی دخی جائزدر فرّا مذهبنه کوره زیرا ضمیر مزبورك محلّی
منصوبدر بدل دخی منصوب اولور امّا بصریونك مذهب جمهوره کوره
ضمیر مزبورك محلّی مرفوعدر بدل دخی مرفوع اولور ولفظ ضمیردن بدل
اولمه سی دخی جائزدر بدل دخی مجرور اولور و نسخه لرده ثابت اولان
نصب ایله در نجومِ الاسلامِ ومَصابیحَ الظلامِ ومصابیح لفظی مجرور در
نجوم لفظی اوزرینه معطوفدر و مصباحك جمعیدر مصباح سراجه
دیرلر و نبی علیه السّلامك ال واصحابی و مسلکنه سالك اولان
اتباعی ایچون نجوم و مصابیح ایله وصف لمق استعاره قلندی انلر
ایله هدایت اولندیغی ایچون نتکم شدّة ظلامده اشیاء اوزرینه
مصابیح ایله وطرق اوزرینه نجوم ایله هدایة اولندیغی کبی و یاخود
ظلمة شکدن انلر ایله استنارنك وقوعندنی ایچوندر نتکم ارض و بقاع
وانلرك ایچنده اولنلر نجوم و مصابیح ایله مستنیر اولدقلری کبی و یا
خود انلر هدایت ایله بیله کذ و نفسلرنده مستنیر اولدقلرندن ایچون
الْمُهْتَدِیْ فِی ظُلْمَةِ لَیْلِ الشَّكِّ مصنف حضرتلری شکی ظلمة لیله تشبیه
ایلدی بو ایکسی حیرة والتباس و عدم ابصار جامع اولدیغی وجه
ایله وظلمة لیل شکه مضاف قیلمق لق مشبّه بهك مشبّه اضافتی
قبیلندندر اداة تشبیهی حذفدن صکره وشك لغتده بر شیئك وجودی
ایله عدم بیننده تردیده دیرلر اول یقینك خلافیدر و شك احکام
شرعیه ده اولور و ایمان حالنده اولور ایمان ضعیف اولوب نوری
محو اولدیغی وقتده و شیخ ابن عیاد رضی الله عنه دیدی نفسه بر امر
مکروه اصابة ایدوب نفس انی حس اتدوکی وقتده صدرك ضیق
اولوب طرلمه سنه شك دیرلر لکن اول حال ایله صدر ضیق اولدقده

قلبی قرار درواول اجلدن قلبه هم وحزن اصابة ایدر و قلبك بونلردن
پاك اولمه سی شکّك ضدینك بولنماسی ایله اولور ضدّی یقین در
یقین ایله صدر مُتّسع و منشرح اولور واندن حرج وضیق زائل اولور
و شیخ مرقومك غیری دیدی یقین قوة اولماز الّا اهل یقینه مخالطه
ایله قوة بولور بو مقامده انلردن نجوم الاسلام و مصابیح الظّلام ایله
تعبیر اولنور الدّاج مظلم اولان شیئه داج دیرلر صَلوٰةً دائِمَةً مُسْتَمِرَّةً
مَا تَلاطَمَتْ تلاطم اضطرابه و مشابکته دیرلر فِی الْاَبْحُرِ ابحر ماء کثیر
ایچون اولان بحرك جمعیدر الْاَمْوَاجَ امواج موجك جمعیدر دریانك
صولارندن مضطرب طالقالمه سنه دیرلر وَطَافَ بِالْبَیْتِ الْعَتِیقِ
بیت عتیق کعبه در بیت الله الحرامدر مِنْ کُلِّ فَجٍّ عَمِیقٍ فج جبلده بر
طریق واسعدر عمیق عین مهمله ایله در یعنی طریق مزبورك مسلکی
بعیددر اَلْحُجَّاجَ حاجك جمعیدر حال متقدمه صاحبنه حاج دیرلر وَاَفْضَلَ
الصَّلوٰةِ افضل خیر برکت جهتندن اکثر معناسنه در صلاة دن مراد الطف
رحمتدر که عطف و محبّتدن منبعثه در والتّسلیم تسلیم سلّم لفظنك
مصدریدر السّلام علیك دیدیکی وقتده بوندن صکره السّلام لفظی الله
تعالی ایچون اسم قلدیغمز وقتده السّلام علیك لفظنده معناسی الله تعالی
سنك ایله بیله در وسنك اوزریکه حفیظدر و یاخود راضیدر دیمك
اولور السّلام لفظی مصدردر دیدی تقدیر کلام سلّم الله علیك سلاماً
دیمکدر بعده دعادن خبر جانبنه نقل اولندی و بعضیلر السّلام لفظی
سلامة لفظنك جمعیدر دیدی او یله اولیجق انك ایچون سلامتله و جمیع
شرلردن نجاتله دعا اولور عَلٰی مُحَمَّدٍ رَسُولِهِ الْکَرِیمِ بو صلاتده قاضی ابو
محمد عبدالحق بن عطیه رحمة الله علیه حضرتلرینك تفسیرینك خطبه
سنده واقع اولدی وصلاة مزبوره نك اخری علی مرّ اللّیالی والایّام

واقع اولدی وَصَفْوَتِهِ مِنَ الْعِبَادِ صفوت صادك حركات ثلثه سی ایله
بیله خالص معناسنه در ولفظ من بتعیض ایچوندر وَشَفِیعِ الْخَلَائِقِ فِی
الْمِیعَادِ خلائق خلقك جمعیدر خلق مخلوق معناسنه در میعاد لفظی
یاء ایله در ونسخهٔ سهلیه ده دخی بویله در وعد یعد عدة ووعدا بابندن
مأخوذدر میعاد وعد وقتی ایچون و وعد موضوعی ایچون اسمدر ونسخهٔ
معتمده ده معاد میمك فتحی ایله یاسز واقع اولدی رجوع معناسنه در
زیرا مخلوق اولدقدنصکره بعث اولنوب حیاته رجوع ایدرلر وَصَاحِبِ
الْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَالْحَوْضِ الْمَوْرُودِ النَّاهِضِ نهض قوی ومحکم معناسنه در
بِأَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ اعباء عبء لفظنك جمعیدر عبءِ عینك کسری وبانك
سکونی وهمزه ایله حمل وثقل یعنی اغرلوك معناسنه در اویله اولیجق
اعباء اثقال معناسنه در اثقال رسالتدن مراد اوامر شاقه سیدر
وَالتَّبْلِیغِ الْأَعَمِّ یعنی تبلیغ ایله مراد اولنان شیئك جمیعی سی اوزرینه
مشتملدر دیمکدر یاخود تبلیغ اعم ایله مراد اول شیدرکه انلر ایچون
تبلیغ ایله مأمور اولانلرك جمیعسنه عام وشاملدر انلر جمیع عالمیندر
زیرا تبلیغ ایله مأمور اولنلرك بعضیسی خلقه بالمشافهه تبلیغ ایدر
وبعضیسی ارسال ایله وبعضیسی مکتوب ایله تبلیغ ایدر وتبلیغ ایله
مأمور اولنلرك بعضیسی رسول الله صلی الله علیه وسلمك وفاتندن
صکره خلقه تبلیغ ایدر اویله اولیجق رسول الله صلی الله علیه وسلمك
دعوتی ارض اوزرنده اولان کمسه لرك جمله سنه بالغ اولور وَالْمَخْصُوصِ
بِشَرَفِ السِّعَایَةِ دن مراد عملدر یعنی کندو نفسنك وتسببنك واجتهادنك
اعمالی دیمکدر فِی الصَّلَاحِ یعنی خلقك امر دینلرندن صلاحی ویا دیلرندن
توجهده صلاحی دیمکدر الْأَعْظَمِ یعنی بو صلاحك کندو نفسنده عظیم
اولدیغندن ایچون زیرا اصلاح توجه الی الله اولوب والله تعالینك

رضاسنه توصیل اولدیغندن ایچون ونعیم مقیم ایله فوز اولدیغندن
ایچون صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةَ الدَّوَامِ عَلَى
مَرِّ اللَّیَالِی وَالْأَیَّامِ ایکیجی علی لفظی مصاحبت ایچوندر ومر لفظی مسیر
معناسنه در لیالی وایاملك فلکك سیری ایله سیری ومروری
وارددر ابن عطیه نك کتابنده صلاة مستمر جدیدة علی مر اللیالی والایام
واقع اولدی دائمة لفظی اولمقسزین جدیدة لفظی زیاده ایله فَهُوَ
سَیِّدُ الْأَوَّلِینَ وَالْآخِرِینَ هو ضمیری رسول الله راجعدر اولنده
اولان فاء استیناف ایچوندر اولین واخرندن مراد جمیع انس وجندر
یاخود ملائکه یه شاملدر زیرا ملائکه لر ایچون دخی اولیت واردر
ویاخود مراد یالکز ملائکه در انس وجن مراد اولمقسزین وَأَفْضَلُ
الْأَوَّلِینَ وَالْآخِرِینَ عَلَیْهِ أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمُصَلِّینَ وَأَزْكَى سَلَامِ الْمُسْلِمِینَ
وَأَطْیَبُ ذِكْرِ الذَّاكِرِینَ وَأَفْضَلُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ المصلین لفظندنصکره
علیه لفظی محذوفدر وازکی لفظی انمی معناسنه در والمسلمین لفظندن
صکره دخی ینه علیه لفظی محذوفدر واطیب لفظی اطهر وازکی
معناسنه در والذاکرین لفظندنصکره له لفظی محذوفدر وافضل
صلوات الله لفظی مبتدادر ومابعدنده اولان صلواتلر انك اوزرینه
معطوفدر بعده علی افضل خلق الله لفظی خبریدر واحتمالدرکه
وافضل صلوات الله لفظی ماقبلنده علیه افضل صلاة المصلین
لفظی اوزرینه معطوفدر واشاغیده علی افضل خلق الله قولی قورننده
ماقبلنده اولان واعظم صلوات الله قولینك خبری اوله وافضل صلوات
الله قولی ماقبلنه معطوف اولمق جائزدر وعلی افضل خلق الله قولی
علیه افضل صلاة المصلین قولنده اولان جار ومجروردن بدل اولمق
دخی جائزدر وَأَحْسَنُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَأَجَلُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَأَجْمَلُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ

واكمل صلوات الله واسبغ صلوات الله اجل لفظی اعظم معناسنه در واجمل
لفظی احسن معناسنه در واکمل لفظی اتم معناسنه در واسبغ لفظی
اکمل واتم واوسع واعم معناسنه در واتم صلوات الله واظهر صلوات
الله اتم لفظی اکمل معناسنه در واظهر لفظی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
ظاء معجمه ایله در یعنی نورجهتندن اقوی وابهی دیمکدر وبعض نسخده
طاء مهمله ایله در انقی وانزه واخلص معناسنه در واعظم صلوات
الله وازکی صلوات الله واطیب صلوات الله اعظم لفظی اجل معناسنه در
وازکی لفظی سرعة فهم ایتمك ورایحه مرتفع اولوب وقوی اولمق معناسنه در
واطیب لفظی اخلص واصفی معناسنه در وابرك صلوات الله وازکی
صلوات الله وانمی صلوات الله واوفی صلوات الله ابرك لفظی ازکی
وانمی معناسنه در وازکی لفظی انمی واکثر معناسنه در وانمی لفظی ازید
وابرك معناسنه در واوفی لفظی اتم واسبغ معناسنه در واسنی صلوات
الله اسنی اشرف معناسنه در وارفع معناسنه در سناء ممدوده دن اولور
ایسه اما سناء مقصوده دن اولور ایسه اضوء معناسنه در واعلی صلوات
الله واکثر صلوات الله واجمع صلوات الله واعم صلوات الله اعلی لفظی
ارفع معناسنه در واکثر لفظی ازکی واوفر معناسنه در واجمع صلوات الله
لفظندن صکره لکل خیر لفظی محذوفدر واعم لفظی اجمع معناسنه در ویا
خود نبی علیه السلامك روحنه وجسدینه وقبرینه عام وشامل اولور
معناسنه در وادوم صلوات الله وابقی صلوات الله واعز صلوات الله
وارفع صلوات الله ادوم لفظی ابقی معناسنه در وابقی لفظی تجدد ده اشد
وعدم انقطاع معناسنه در واعز لفظی تقدیرات عقولدن وتخیلات
اوهامدن ارفع معناسنه در ارفع لفظی اعلا واشرف معناسنه در واعظم
صلوات الله اعظم لفظی اجسم وافخم معناسنه در سائر نسخه لرده دخی

بویلجه اعظم لفظی ایکی کره ذکر ایتمکله واقع اولدی اولکیسی اظهر قولندن
صکره وازکی قولندن اول یعنی اظهر قولی ایله ازکی قولینك بیننده در
ایکنجیسی بودرکه اخرنده واقع اولدی حال بوکه تکرار ادعیه ده هو
وامثالنده ضرردویرمز علی افضل خلق الله واحسن خلق الله واجل
خلق الله واکرم خلق الله کوردیکم نسخه لرك جمله سنده بویله در و
نسخهٔ طرهٔ صاحبی ذکر ایلدیکی بن نسخه می شیخ مؤلفك خطندن
مقابله اولنان نسخه ایله مقابله ایلدم اندم واجل خلق الله واکبر خلق
الله واکرم خلق الله واقع اولدی واکبر خلق الله لفظی زیاده ایله
اکبر لفظی باء ایله در اعظم واجل معناسنه در واجمل خلق الله واکمل
خلق الله واتم خلق الله واعظم خلق الله عند الله رسول الله رسول
لفظی مجروردر بوقاری یه اتباع اوزره مرفوعدر بوقاریدن قطع اوزره
بناء ونصب دخی جائزدر بنه قطع اوزره بناء ونبی الله وحبیب الله
وصفی الله ونجی الله وخلیل الله وولی الله وامین الله وخیرة الله
لفظ من تبعیض ایچوندر خلق الله ونخبة الله نخبه مختار معناسنه در
من بریة الله لفظ من تبعیض ایچوندر وبریئة لفظی همزه ایله در خلیقه
معناسنه در لکن قیاس اولان بریه لفظی یاء مشدده ایله در وبونك
استعمالی عند العرب اکثردر وبو لفظ برأ الله الخلق براءة قولندن مأخوذ
در یعنی الله تعالی خلقی اعدمدن صکره خلق ایلدی وایجاد ایلدی دیمکدر
وصفوة الله من انبیاء الله وعروة الله وعصمة الله یعنی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالینك مخلوقنی عصمتنه محل وملجاء
درکه الله تعالی انك سببی ایله اکا اتباع ایدنلری شیطاندن حفظ ایدر
وجهنمدن وجمیع کوتو اولان نسنه لردن نجات ویرر ونعمة الله و
مفتاح رحمة الله وجه استعاره ظاهردر یعنی خزائن ایچنده اولان

نسنه‌لره انجق مفتاح ایله واصل اولندیغی کبی برکمسه دخی مولانانك
رحمتنه واصل ونائل اولمازالا رسول اللهك صلی الله علیه وسلم
واسطه‌سیله واکا متابعتله نائل وواصل اولور المختار من رسل الله المنتخب
من خلق الله الفائز بالمطلب فائز ظفر بولیجی معناسنه‌در ومطلب میمك
فتحی ایله وطانك سکونی ایله ولامك فتحی ایله وجودی طلب اولنان
نسنه‌یه دیرلر فی المرهب والمرغب مرهب رهبدندر رهب خوف معناسنه‌در
مرغب دخی رغبدندر رغب رجاء اتمکه وبرشیء مراد ایدوب طلب
اتمکه دیرلر معناسی یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری برشیء
مکروهی دفع ایله خوفی حاللرنده ورجاسی حاللرنده وشیء محبوبك وقوعنی
اراده‌سی حاللرنده مطلوبنه واصل ونائل اولمغه فوز ظفر بولدی المخلص
نسخ معتمده‌ده لامك فتحی ایله‌در مصفی ومهذب ومختار معناسنه‌در
وبعض نسخه‌ده لامك کسری ایله‌در فیما وهب نسخ معتمده‌ده وهب
لفظی فیما اعطی معناسنه‌در وبعض نسخه‌ده فعل معلوم‌در اوله کوره
یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالینك کندینه
اعطا ایلدیکی نبوة ورسالتده وانلره تابع اولنلرده مصفی ومرتضی
اولدیغی حالده الله تعالی ایچون مستخلص اولدی اویله اولیجق نفس
نبوة الله تعالیدن اختصاصدن اولدی ومحض ارتضادن اولدی
اول تعمل وکسب اولنماز ونبوة ورسالتده الله تعالینك تأیید ایله
وعصمتی ایله سیر ایدیجی اولدی حفظی ونصرتی ایله مؤید اولدی
وعنایتی ایله ممدود اولدی وعین رعایتی ایله ملحوظ اولدی حولدن
وقوتدن متجرد اولدیغی حالده الاکرم مبعوث یعنی ناسدن یکا رسول
بعث اولنانلرك اکرمیدر اصدق قائل انجح شافع انجح اعظم معناسنه‌در
یعنی شفاعت ایدنلرك اعظمی‌در وحاجتنه ظفر بولنلرك ومطلوبنه

نائل اولنلرك وشفاعتی قبول اولنلرك اکثریدر افضل مشفع شفعا
ایچنده انك شفاعتی اکثردر وشفاعتی قبول اولنلرك اکثریدر الامین
فیما استودع لفظ ما موصوله‌در استودع فعل مجهول‌در لفظ مایه
عاید اولان ضمیر منصوب محذوفدر استودعه الله تقدیرنده‌در
یعنی الله تعالی ملك وملکوتنده وحی علم واسرارنی اکا استحفاظ ایدوب
انلری حفظ ایلدی اول دخی تبلیغی ایله مأمور اولدیغی شیئك جمله‌سنی
تبلیغ ایلدی واسراری ایله مأمور اولدیغی شیئك جمله‌سنی کزلدی
افشا ایلمدی وانك افعالی واجب ایله مندوب بیننده دوراید یجی
اولدی وافعال واقوالنده وجمیع حرکات وسکناتنده امین لك
کندینه مونس اولدی وانجق حق سویلردی وهوادن نطق اتمزدی
ونطق اتدیکی انجق وحی ایدی واول امانة ایله معروف ایدی وامین
اولدیغی معاند اولنلر دخی اعتراف ایدرلر ایدی ونبوتدن اول دخی
اکا امین تسمیه اولنور ایدی الله تعالینك انده جمع ایلدیکی اخلاق
عظیمه واکا تخصیص ایلدیکی شیم کریمه سببیله واشیاسنك ضیاعندن
خوف ایدنلرك جمله‌سی اشیاسنی رسول الله قتنده امانت قوردی
انك صدق امانتی کندیلرك معلوملری اولدیغیچون اویله اولیجق
احتمالدرکه مراد اولان دخی بو معنا اوله نه قدر متبادر اولان
بو قاریده کچن اولدی ایسه الصادق فیما بلغ لفظ ما موصوله‌در
اکا عائد اولان ضمیر منصوب محذوفدر یعنی الله تعالی جانبندن
خلقه تبلیغ ایلدیکی شیئده صادقدر نبوتی ثابت وعصمتی واجب
اولدیغندن ایچون الصادع بامر ربه یعنی ربیسنك امرنی تصریح
ایدوب واشکاره ایدوب وانفاذ ایدیجی دیمکدر وبعض نسخه‌ده
بما امر ربه واقع اولدی ولفظ ما مصدریه‌در اویله اولیجق روایة

مشهوره کبی اولور روایة مشهوره امر ریتبه لفظیدر وَالْمُضْطَلِعَ بِمَا حُمِّلَ
مضطلع ناهض قوی معناسنه در ناهض ایاق اوزره طورمغه
دیرلر وحمّل لفظی میمك تشدیدی ایله در ولفظ ما اثقال رسالتدن
عبارتدر اَقْرَبَ رُسُلِ اللّٰهِ اِلَى اللّٰهِ وَسِيلَةً برکمسه انك ایله الله تعالی
توسّل ایله مطلوبنه نائل اولمقدر و مرغوبنه ظفر بولمقدر اسرع
اولورلر اکا توسّل ایله مرتبه لو و منزلتلو شئ اولور و رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری وسائلك اقربیدر اول شیدر نکه
انکله الله تعالی یه تقرّب اولنور وَاَعْظَمِهِمْ هم ضمیری رسل علیهم
السّلامه راجعدر بو ضمیر بو کتابده جمع لفظی ایله در وبوندن صکره
کلن ضمیرلرك جمله سی دخی جمع لفظی ایله در و عربیّه ده جمع لفظی
ایله وافراد لفظی کتورمك جائزدر لفظ اعتبار ایدوب و یاخود جنس
اعتبار اتمك اوزره عندا عِنْدَ اللّٰهِ مَنْزِلَةً عنددن مراد اخرتدر منزله مرتبه
معناسنه در وَفَضِيلَةً فضلده درجهٔ رفیعه یه دیرلر وَاَكْرَمِ اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ
الْكِرَامِ الصَّفْوَةِ عَلَى اللّٰهِ وَاَحَبِّهِمْ اِلَى اللّٰهِ یعنی محمد علیه السّلام محبّة
اللهدن حظ جهتندن سائر انبیانك اعظمیدر و انبیانك جمله سی الله تعالی
محبّت ایدرلر و محمد علیه السّلام الله تعالی یه انبیاء ایچنده احبدر و
اخصدر وَاَقْرَبِهِمْ زُلْفَى یعنی قربته و مکانة رفیعه جهتندن لَدَى اللّٰهِ
لدی عند معناسنه در وَاَكْرَمِ الْخَلْقِ عَلَى اللّٰهِ خلقدن مراد عامّهٔ مخلوقدر
اندن ملائکه دخی داخل اولور و اجماع دخی رسول الله صلّی الله علیه
وسلّمك ملائکه دن افضل اولدیغی اوزره و انبیاء ایله ملائکه بیننده
تفاضلده اختلاف اولندی ایسه دخی لکن علما رحمهم الله رسول الله
صلّی الله علیه وسلّمك بو اختلافدن خارج اولدیغنی تصریح ایلدیلر
حال بوکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم جمیع مخلوقاتك افضلیدر

واحظا سیدر احظا حظوه دن مأخوذدر حانك ضمّی ایله وکسری ایله در
وقرب مکانة وقرب منزل معناسنه در وَاَرْضَاهُمْ لَدَى اللّٰهِ وَاَعْلَى النَّاسِ
قَدْرًا وَاَعْظَمِهِمْ مَحَلًّا وَاَكْمَلِهِمْ مَحَاسِنًا وَفَضْلًا لدی لفظی عند معناسنه در
واعلی لفظی ارفع معناسنه در و قدرا لفظی منزلة معناسنه در و محلّا
لفظی منزلة مکانة معناسنه در و محاسنا لفظی شفاده تنوین ایله واقع
اولدی لغة مشهوره اوزره غیر متصرف اولدیغندن ایچون لکن بو کتابده
منوّن اولوب منصرف اولدی سلاسلا واغلالا قولی جدّی اوزره بناء
انك منصرف اولدیغنه بر قاچ وجه ذکر اولندی ایچندن بری دخی تناسبدر
وبعض عرب جمیع غیر منصرفی متصرف قیلارلر و محاسنا لفظی بن بو کتابدن
نسخهٔ معتمده ده فتحهٔ واحده ایله والف اثباتی ایله بولدم و محاسن
حسن لفظنك جمعیدر غیر قیاس اوزرینه حسن جماله و فضله دیرلر
نقصك ضدّیدر وَاَفْضَلَ الْاَنْبِيَاءِ دَرَجَةً یعنی انبیانك اعلاسی و
اشرفیدر مرتبه و منزله جهتندن وَاَكْمَلِهِمْ شَرِيعَةً یعنی انبیانك شریعت
جهتندن اکملیدر زیرا انك کتابی جمیع کتبك مشتمل اولدیغی شئ اوزرینه
شاملدر و جمیع شئ جامعدر و غیریدن مستغنیدر و انك شریعتی
جمیع عالملك عباداتنی جامعه اولان عباداتا و زرینه مشتملدر و
غیریده اولمیان اکثر عبادات اوزرینه دخی مشتملدر و غیریده اولمیان
تیسیر و تسهیل و سماحتی دخی مشتملدر انده جهاد و قتال و قتل و اقامهٔ
حدود و تعزیرات و ادب و هجران کلکله برله و حلال ایله حرام بیننی
دخی جامعدر وَاَشْرَفِ الْاَنْبِيَاءِ نِصَابًا اشرف لفظی ارفع معناسنه در
نصابا اصلا معناسنه در وَاَبْيَنِهِمْ بَيَانًا ابین اوضح معناسنه در
یعنی عبارة واضحه ایله کلامی بیان جهتندن و مرادی اظهار و اشکالی
ازاحه جهتندن انبیانك اوضحیدر مراد اولدرکه رسول الله حضرتلری

شرايعى ناسه بيان ايدوب وانلره خطاب اتمك جهتندن انبيانك ائمه
واعظميدر چونكه تكلم ايلسه كلام مرتل ومبين ومفصل ايله تكلم ايدركه
صايمق مراد ايدن كمسه صايار واستماع ايدنلرك جمله سى فهم ايدر
وكلمه اوچ كره تكرار ايدردى حفظ اولنسون ايچون وچونكه تكلم اتديكى
وقتده ايشديرر ايدى وناسه عقللرى يتوب كلامى دقلرى مقدارى
اوزره خطاب ايدوب سويلردى وجوامع الكلم تكلم ايدردى وحسن
بيان وتطبيق مفصل وافصح كلام وابلغ كلامده اداء جهتندن اسرع
ايدى كلامنده زياده وتقصير اولمازدى فصاحة وبلاغتده محل
اعلا ومرتبه فضلاده ايدى وفصاحتندن وتمام بياننددن ولساننك
كمال حسنندن ايچون جميع السنه عربك عليكا ويرلدى وهر كمسه
لسانى ايله خطاب ايدوب اول كمسه نك لغتى ايله محاوره ايدردى
وَاَفْضَلِهِمْ مَوْلِدًا لامك كسرى ايله دركه اول مكهٔ مكرمه در وَمُهَاجَرًا
جيمك فتحى ايله دركه اول مدينهٔ منوره در وحرمين شريفينك فضلى
ضرورة معلومدر ووارد اولان احاديث كثيره وشهيره در وَعِتْرَةً
زيرا محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلرى انبيانك افضليدر ونسبى انبيانك
افضليدر وامتى كه عترتى دخى اندندر سائر امملك افضليدر وَاَصْحَابًا
زيرا انك امتى سائر امملك افضليدر وامتنك افضلى اصحابنك قرنيدر
وابن مسعود رضى الله عنهك قولى كه اول تحقيق الله تعالى محمد عليه
السلامك قلبنه نظر ايتدكدنصكره سائر عبادك قلوبنه نظر ايدر
ومحمد عليه السلامك اصحابنك قلوبنى سائر عبادك قلوبندن خيرلو
بولور واصحابى نبيسنه وزراء قيلور وَاَكْرَمَ النَّاسِ اَرُومَةً همزه نك
فتحى ايله اصل معناسنه در وَاَشْرَفِهِمْ جُرْثُومَةً جيمك ضمى ايله اصل
وجماعت معناسنه در جماعت معناسنه اولديغنه كوره احتمالدركه

جماعتله مراد اصحابى واتباعيدركه انلر رسول الله عليه السلام اوزرينه
مجتمع اولورلر مصنف حضرتلرى نسخهٔ سهليه ده جرثومة لفظنى فرع لفظى
ايله تفسير ايلدى وبو محلده نسخهٔ سهليه ده اى اصلا وفرعا كتاب اولمذى
اويله اولنجق ارومة لفظى ايله جرثومة لفظنى تفسير اولورو ابن سبع الطيبى
ارومة درواعزى جرثومة درديدى وَخَيْرِهِمْ نَفْسًا عباس بن عبد المطلب
رضى الله عنه حضرتلرينك حديثنده كلدى رسول الله بيوردى تحقيق الله
تعالى خلقى ايكى فرقه قيلدى بنى فرقينك خيرلوسندن قيلدى اول خيرلو
اولان فريقه دخى قبائل قيلدى بنى اول خيرلو قبيلدن قيلدى وخيرلو
قبيله يى دخى خير بيوت قيلدى وبنى دخى بيوتك خيرلوسندن قيلدى
وبن نفس جهتندن انلرك خيرلوسى يم وبيت جهتندن خيرلوسى يم
ديدى نفس جهتندن خيرلوسى يم ديمه نك معناسى روح جهتندن
وذات جهتندن خيرلوسى يم ديمكدر وبيت جهتندن خيرلوسى يم
ديمه نك معناسى اصل جهتندن خيرلوسى يم ديمكدر بو معنا نفس ايله
مراد نبى عليه السلامك وجودى وحقيقتى وعينى يعنى جسدى
وروحى اولديغى اوزره بناء در واحتمالدركه مصنفك كلامنده
بنفسه لفظى ايله مراد نبى عليه السلامك نجق روحيدر زيرا نفس
اوچدور اماره لوامه مطمئنه در ونفس اطمينان ودرجاتده بر
قاچ مرتبه اوزرينه دور حصره كلمز اطميناننده اقوى واعلا واشرفى
سيدنا ومولانا محمد عليه السلامك نفسيدر وَاَطْهَرِهِمْ قَلْبًا زيرا محمد
عليه السلامك جمله سى وجودى نوردر وانوارك جمله سنك اصلى در
الله تعالى قتنده قوة عصمتى ومزيد عنايتى ووجاهتى وعلو مكانتى
اولديغندن ايچون وشق صدر وقلبدن طوكمش قانى كيدرمك محمد
عليه السلامه مختصدر وخاتم النبوة محمد عليه السلامك ارقه سنده

قلبنك مقابله سنده در اول حیثیتدنکه شیطان انك قلب شریفنه داخل
اولمغه طریق بولماز و سائر انبیاء علیهم السلامك خاطرلری صاغ
جانبلرنده ایدی نه قدر جمله سی شیطاندن معصوملر ایسه دخی لکن
محمد علیه السلام ایچون عصمتده مزید اختصاص وارددر والله تعالی
محمد علیه السلامك قلبنی مدح واکا ثنا ایلیوب وانك لعلی خلق عظیم
دیدی وعایشه رضی الله عنها حضرتلری آیه کریمه ده محمد علیه السلامك
خلقی قرآندر دیدی وشیخ ابو محمد عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه
دیدی یعنی محمد علیه السلامك خلقی اخلاق ربوبیة اوزره در
وابن مسعود رضی الله عنه حضرتلری تحقیق الله تعالی قلوب عباده
نظر ایلدی محمد علیه السلامك قلبنی قلوب عبادك خیرلوسی
بولدی وانی اصطفا ایلدی و رسالتله بعث ایدوب کوندردی
والله تعالی الله اعلم حیث یجعل رسالته بیوردی واصدقهم قولا
علی رضی الله عنه حضرتلری محمد علیه السلامی لسان جهتندن ناسك
اصدقیدر دیو وصف ایلدی حال بوکه محمد علیه السلام اهل اسلام
بیننده صدق ایله معروف ومشهور اولدیغندن ماعدا اهل جاهلیت
بیننده دخی صدقله معروف ومشهور ایدی واهل جاهلیتك محمد علیه
السلام ایچون صدقله شهادتلرنده اقواللری معروفه در و کتب سیرده
مسطوره در و محمد علیه السلام اهل جاهلیتی انذار ایچون جمع ایلدیکی
وقتده انلر محمد علیه السلامه بز سنك اوزریکه کذب تجربه ایتمدك
دیدیلر وهرقل ابو سفیانه اسلامه کلزدن اول سز محمد علیه السلامی
سویلدیکی شیده کذب ایله اتهام ایدرمی ایدکز دیو سؤال اتدکده
ابو سفیان اتهم ایدك دیو حال بوکه الله تعالی انهم لا یکذبونك بیوردی
وازکاهم فعلا زکا نما و زیاده یه دیرلر مراد عملك ثمره سنك زیاده سیدر

وعمل

وعمل سببی ایله اوزرینه ترتب ایدن ثوابدر وهر بار عمل اشلدیکی وقتده
انکله الله تعالی یه تقرب تحصیل ایدر ودخی زکا عاملك اخلاصی ودر هدی
وماسوادن فراغی والله تعالی یه تعظیمی ومحبتی حسبی اوزره عمل ایتمه سیدر
واثبتهم اصلا اثبت ارسخ وامکن معناسنه در واصل اکا دیرلر که شیئك
وجودی اندن تفرع ایدوب حاصل اوله بو مقامده اصل ایله مراد محمد
علیه السلامك نسبیدر یعنی نبی علیه السلامك نسبی وانسابك اعرفیدر
ومجد وحسبده ارسخیدر ونسبنك شرفی وجلالة منصبی حقنده قریبا
بعض احادیث شریفه کلور انشاء الله تعالی وهرقل ابو سفیان بن
حربه سزك ایچیکزده محمد علیه السلامك نسبی نه کیفیتده در دیو سؤال
اولندقده ابو سفیان محمد بزم ایچمزده نسب صاحبیدر دیدی حال بوکه
الله تعالی ان الله اصطفی ادم ونوحا وآل ابرهیم وآل عمران علی العالمین
ذریة بعضها من بعض بیوردی و رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی ان الله اصطفی من ولد ابرهیم واسمعیل الی اخر الحدیث واوفاهم
عهدا اوفا اتم واحفظ معناسنه در وعهد الله تعالی ایله وعباد ایله
میثاقه دیرلر وامکنهم مجدا امکن ارسخ معناسنه در ومجد عظم الشرف
وکرم الفعال معناسنه در وبعضیلر مجد اولماز الا اباء ایله اولور
دیدی ویاخود مجد خاصة ابانك کرمیدر واکرمهم طبعا طبع طبیعة
وسجیة وجبلة وخلق خانك ضمی ایله در وطینة وخیم خاء معجمه نك
کسری ایله وسلیقة بونلرك جمله سی بر معنایه در یعنی طبیعة بر حالدر که
انك اوزرینه خلق اولنمشدر واحسنهم صنعا صنع صادك ضمی ایله
معروفدیکدر شك یوقدرکه محمد علیه السلامك ظاهرا وباطنا
معروف اولمق جهتندن جمله مخلوقك احسنی واعظمی واکثریدر وجمیع
وجهله صنع جهتندن ناسك احسنیدر واطیبهم فرعا اطیب احسن

وجميع عبيدن اخلص ديمكدر فرع فروعك واحديدر منشعب اولوب
نشأت ايدن شيئه فرع ديرلر واحتمالدركه فرع ايله مراد محمد عليه
السلامك نفسيدر وياخود رهطى وجماعتيدركه محمد عليه السلام
اول رهطدندركه وياخود نسلدندركه محمد عليه السلام اول نسلدن
تفرع ايدى حال بوكه محمد عليه السلام غيرينك نسلندن اطيبدر و
فرع قومك شريفى اوزرينه دخى اطلاق اولنور اويله اولنجق معنا
ديمك اولوركه محمد عليه السلام شرفانك اطيبى واشرفيدر وَاَكْثَرِهِمْ
طَاعَةً وَسَمْعًا يعنى ربيسنك امرنه امتثال ودعوتنه استجابة جهتندن
اكثردر واحتمالدركه تحقيق مراد محمد عليه السلام ربيسنك امرنه
اطاعة وقولنى قبول جهتندن ناسك اكثريدر حال بوكه اول مسموع
القول ونافذ الامردر وبركمسه انك ايله بيله اصحابنك سيرتنه و
اصحابنك كاشرة مجتلرينه واكا تعظملرينه وصدورلرنده اولان
انك قوة هيئتنه وانى بانفسهم حفظ اتمه لرينه وانك سبيلنده
احيالرينى قتل اتملرينه وانك رضاسى طلب ابا ابنالريله قتاللرينه
نظر ايليسه انلرك نبى عليه السلامه سمع وطاعتدن نه مرتبه ده اولدقلرى
بيلوردى وَاَعْلَاهُمْ مَقَامًا يعنى ربيسى قتنده ومقامات اختصاصيه ده
انلرك اعلاسيدر وَاَحْلَاهُمْ كَلَامًا يعنى قلوبده ومسامعده كلام جهتندن
انلرك احسنى واطيبى والذى واعذبيدر رسول الله حضرتلرينك
صوتى حسن وكوكجك ايدى ونغمه جهتندن ناسك احسنى ايدى
وصوتنده بحة مستحسنه وار ايدى يعنى صوتى كوكجك وقالن
ايدى وصوتنده حدة يوق ايدى ومنطق يوندن ناسك احلاسى
وكلام يوندن ناسك اعذبى وخطاب يوندن ناسك الينى ايدى
تكلم ايديكى وقتده مجامع القلوبى اخذ ايدردى وَاَزْكَاهُمْ سَلَامًا يعنى تحية

جهتندن

جهتندن ناسك اطيبى ايدى واحتمالدركه كثرة سلام مراد اولنه زيرا
كندويه ملاقى اولان كمسه يه سلام ويرمكه مبادره وسرعة ايدوب
ومصافحه ايله بدأ ايدردى وصبيانه دخى سلام ويردى وبرقومه كلوب
انلره سلام ويرديكى وقتده انلره اوج كره سلام ويرردى واحتمالدركه
سلامنك استلذاذى واستطابتى وقلوبده تأثيرى قلوبك تنويرى
مراد اولنه زيرا نبى عليه السلامك سلام ويرديكى كمسه لر ايچون
انك سلامى سببى ايله نور متجدد اولور احواللرى زياده اولديغى حالده
وانلرك اوزرينه اقبالى سببى ايله بر رايحۀ طيبه اسوب انكله ايمانلرى
قوت بولور ومعارف اسرارلرى متزايد اولور وَاَجَلِّهِمْ قَدْرًا يعنى منزله
ورفعت جهتندن انلرك اعظميدر وَاَعْظَمِهِمْ فَخْرًا يعنى كندو ايله افتخار
اولنوب وتمدح اولنان شئ جهتندن انلرك اعظميدر اول شئ خصال
جميله ومأثر حميده در رسول الله صلى الله عليه وسلمده خصال حميده
واخلاق مجيده جمع اولدى وعالمين دن براحده ويرلمين اكا ويرلدى
والله تعاليينك انك اوزرينه اولان فضل عظيم اولدى بولفظه بو
كتابك نسخه لرندن كورديكم نسخه لرك جمعسنده بويله در وبونك
اوزرينه تكلم ايدنلرك بعضيسى ايچون وَاَعْظَمِهِمْ اَجْرًا واقع اولدى
وانى اكثرهم ثوابا ايله تفسير ايلدى وَاَسْنَاهُمْ فَخْرًا اسناء اضوء و
ارفع معناسنه در بولفظه دخى جمله نسخه ده بويله در وبعض نسخه ده
فجرا واقع اولدى خانك بدلنه جيم ايله معناسى اضوءهم واسطعهم
فجرا ديمكدر وفجر ايله مراد محمد عليه السلامك نفسيدر وَاَرْفَعِهِمْ
فِي الْمَلَاءِ الْاَعْلٰى فى لفظى ارفع لفظنه متعلقدر وملاء اعلادن مراد
ملائكه در ذِكْرًا يعنى ملائكه بيننده محمد عليه السلامك ذكرى غيريلرى
ذكردن اعظم واعلى وارفعدر وملائكه قتنده انك شانى ومنزله سى

واردرانك غیری اول منزله یه بالغ اولماز زیرا ملائکه لرانك اوزرینه
صلاة ایدرلر و عند الله اصطفائیتنی و عظیم منزله سی اولدیغنی بیلورلر
وَاَوْفَاهُمْ عَهْدًا بو لفظ جمیع نسخه لرده ایکی کره ذکر اولنمشدر بر کره
یوقاریده برسی دخی بودر تکرار ایسه ضرر ویرمز بلکه تکرار ایسه
ضرر ویرمز بلکه تکرار زیاده خیردر کتب علمده محض تکرارك عیب
اولدوغی مجرد مقصود افاده اولدیغی وقتده در قچن مقصودی افاده
حاصل اولدقده اعاده ایدوب تکرار اتمه نك معناسی اولماز اما بو
کتاب مثللوده مقصود اولان نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
اتمك ایله تعبد و قول لقدر اویله اولیجق عیبدن خارجدر خصوصیله
بو کتابکه اول تکرار و اعاده اوزرینه مبنیدر مؤلفك غیبتی ایله برله
و محمد علیه السلامی مدحده نهالك و شغف و فرط محبت قبلندن
لفظك تکثرنه و تکرارنه واقع اولماسنه اعتبار اولنماز وَاَصْدَقَهُمْ
وَعْدًا یعنی خیر ایله وعدا تدیکی وقتده وفاده برکمسه لاحق اولمزدی
وَاَكْثَرِهِمْ شُكْرًا نبی علیه السلام قتنده اسباب اکثریتك و فرتندن
ایچون که انك اوزرینه الله تعالینك نعمتنك اکثر اولمه سیدر و نورنك
دخی اعز و اقوی اولمه سیدر که اول نور ایله اللهك نعمتلرینی کورر
و عقلینك اوفر اولماسیدر و طباعینك اعدل اولمه سیدر و حق ادعانك
اجل اولمه سیدر و الله تعالینك اکا تأییدی و توفیقی اقوی و اکا
عنایتی اعظم و همتی ارفع اولمه سیدر حال بوکه محمد علیه السلام الله
تعالی یی بیلمکده و الله تعالی اوزرینه اسماسی و صفاتی ایله ثنا اولنان
شئ بیلمکده و رحمتنك و سعتی نی و نعمتنك کثرتنی بیلمکده جمله نك
اعرفیدر و الله تعالی یه عبادت اتمکده اقومیدر و حضور باریده
تواضعیدر و عطایا و بلایا اوزرینه و جلال و جمال اوزرینه و جمیع

حال اوزرینه شکوریدر وَاَعْلَاهُمْ اَمْرًا یعنی شان جهتندن ارفعیدر
بو ایسه امورك بریدر و احتمالدر که امر امورك بری اوله عالمین ایچنده
نبی علیه السلامك امرنه امتثال اولدیغندن ایچون و عالمین اکا
رجوع ایدرلر و اندن صادر اولورلر و اول عالی اولور و انك اوزری
عالی اولنماز حال بوکه الله تعالی فلیحذر الذین یخالفون عن امره
ان تصیبهم فتنة او یصیبهم عذاب الیم بیوردی وَاَجْمَلِهِمْ صَبْرًا یعنی
امر الله اوزرینه و طاعتی اوزرینه و اکا عبودیت ایله قیام اوزرینه
و احکام ربوبیتك مجاریسنك ثبوتی اوزرینه و اسراردن کتمی ایله
مأمور اولدیغی شیئك کتمی اوزرینه و بو دنیاده و دار اخرتده خلوقه
اموری اوزرینه و خلقك اذاسنه تحمل اوزرینه و مکارم اخلاق
اوزرینه و وفاق شرطیله قیام مع الله اوزرینه و سائر اسرار غریبه
اوزرینه صبر جهتندن ناسك اجملیدر وَاَحْسَنِهِمْ خَیْرًا نسخه سهلیه ده
و غیریده خاء معجمه مفتوحه دن صکره ایکی نقطه لو یاء تحتیه ایله در
معناسی محمد علیه السلام قتنده الله تعالینك خیری و فضلی
احسندر و اجملدر و اکثردر غیری قتنده اولان خیردن الله تعالی
وکان فضل الله علیك عظیما بیوردی و محمد علیه السلام دین و دنیا
و اخرت جهتندن حسا و معنی و کمالا و کیفا اعظمدر دیمکدر و یاخود
معناسی محمد علیه السلامك خلق قتنده اولان خیری و نعمتی غیرینك
خلق اوزرینه اولان نعمتندن احسن و اعظمدر و یاخود محمد علیه
السلامك خلق اوزرینه اولان نعمتی و خیری دین ایله و دنیا ایله
و اخرت ایله و ناردن بعید اولمق ایله و دار القرارده تمکن اتمك ایله در
و وجودده اولان جمیع خیر و رحمت و برکه خلق ایچون محمد علیه
السلام سببیله چقمشدر و خلق اکا نائل اولمز الا محمد علیه السلامك

واسطه سیله نائل اولورلر واحتمالدرکه معنالرك ایکسی دخی معا
مراد اوله ونسخهٔ معتمدده دخی خبرا واقع اولدی خاء معجمه نك ضمی
ایله بعده باء موحده ایله علما معناسنه ویاخود مخبرا معناسنه اولدیغی
حالده لفظك معناسی محمد علیه السلام کندوایچون اختیار وامتحان
اولنان شیئك جمیعسنده کوزلوسنده وطبایعنده وجمیع احوالنده اختیار
وامتحان قلندقده ناسك احسنیدر وَاَقْرَبِهِمْ یُسْرًا محمد علیه السلام امتی
اوزرینه تخفیف اولنان شیئه محبت ایدردی وچوق شیلری کوریه
کوردی امتی اوزرینه فرض اولوب انلر دخی عاجز اولورلر دیو خوفندن
ایچون وسزلر میسرین اولدیغکز حالده بعث اولندیکز معسرین اولدیغکز
حالده بعث اولنمادیکز دیو بیوردی وایکی امر بیننده تخییر اولندیغی
وقتده اثم اولمایجق یرده ایسرنی اختیار ایدردی وسائر وارد اولان
شیلرکه اول امتی اوزرینه اولان تیسیر وتسهلدن وشفقتدن حالی
بوکه اکا رؤف ورحیم تسمیه ایدوب قران عظیمده عزیز علیه ماعنتم
حریص علیکم بالمؤمنین رؤف رحیم دیوب دخی وما ارسلناك الا
رحمة للعالمین بیوردی وَاَبْعَدِهِمْ مَکَانًا ابعد ارفع معناسنه در نسخهٔ
معتمده ده بوبیله واقع اولدی بو قولنده وبوندن مقدم واقربهم
قولنده مطابقة وارد روبعض نسخه ده واکبرهم واقع اولدی باء
موحده ایله مکان مکانه ومنزلة معناسنه در وَاَعْظَمِهِمْ شَأْنًا شان
قدر وجاه ومنزلة معناسنه در وَاَثْبَتِهِمْ بُرْهَانًا حجت معناسنه در
یعنی نبی علیه السلامك دلائلی وبراهینی قطعیتی وجلیتی قوتندن
ایچون برهانلرك اثبتی وامکنی در بر حیثیت ایله که انده شك وشبهه
اولنماز ونقضنه ورد نه سبیل یوقدر ومعارضه سنه وتوهین
وتضعیفنه طریق یوقدر وَاَرْجَحِهِمْ مِیزَانًا یعنی عقل وقدر جهتندن

ارجحیدر واحتمالدرکه میزان عدل معناسنه اوله حال بوکه محمد
علیه السلام عدل جهتندن ناسك اکثریدر واحتمالدرکه بونکله
روایت اولنانه اشارت اوله که ملائکه لرانك صدرنی شق ایتدیلر
ایسه حال بوکه اول مرضعه سی اولان حلیمه قتنده ایدی ملائکه لر
انی امتندن عشره ایله وزن ایلدیلر اول انلردن اغر کلدی بعده
امتندن یوز ایله وزن ایلدیلر اول ینه انلردن اغر کلدی بعده امتندن
بیك ایله وزن ایلدیلر اول ینه انلردن اغر کلدی ملائکه لر دیدیلرکه
انی ترك ایلك اکر سز انی جمیع امتیله وزن ایله سکز جمله سندن اغر
کلوردیدی وینه رسول الله صلی الله علیه وسلمك قولنه اشارت
اوله اول بیوردی بن جنت قپوسندن چیقدم ومیزانه کلدم
ومیزانك بر کوزینه بن وضع اولندم وامتم اخر کوزینه وضع
اولندی بن اغر کلدم بعده مکانمه ابو بکر وضع اولندی ابو بکر امتمدن
اغر کلدی بعده ابو بکر مکاننه عمر وضع اولندی عمر امتمدن اغر کلدی
بو حدیث حکیم ترمدی کتابی ایچنده ذکر ایلدی وَاَوَّلِهِمْ اِیمَانًا نسخهٔ
سهیلیه ده وغیرده بوبیله در واول لفظی واوك تشدیدیله در اسبق
معناسنه در وشك یوقدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلمك
روحی اول ایمان کتورن در والست بربکم کوننده اول بلی دیندر وبعض
نسخه ده اولاهم واقع اولدی واوك سکونیله ولامك مدیله
احقهم معناسنه وشك یوقدرکه محمد علیه السلام ناسك اولیسیدر
زیرا الله تعالی بیلکده ناسك اعلی در والله تعالی یه ناسك اجیبدر
واقربیدر اویله اولنجق اول ایمانه احق اولدی والله تعالی نك انی اختیار
واصطفائیتنه اهلیتی اشدی اولدی وَاَوْضَحِهِمْ بَیَانًا اوضح ابین معناسنه در
یعنی تکلم ایلدیکی شئ بیان جهتندن ابیندر وَاَفْصَحِهِمْ لِسَانًا یعنی مفصله

تطبيق جهتندن ناسك اشدّى واعربى وابينى در وزياده ونقصان
سز مراد اوزرينه دلالت اتمكده ناسك اقواسى در ولساننده مراد
كلامدر وابن سبعك بو مورده عبارتى وافصحهم لسانا واوضحها
بيانا وارجحها ميزانا واصحها ايمانا واقع اولدى وَاَظْهَرِهِمْ سُلْطَانًا
يعنى حجّة جهتندن ناسك اوضحى وابلغى در وامر وحكمى تنفيذا وزره
قدرة جهتندن ناسك اقواسيدر وكلمه سى نافذه ومقبوله ومنقاده در
وحكمى دخى بويدر بو ذكر صلاة مباركه نك اخريدر كه بو صلاتده شيخ
مصنّف رحمة الله عليه نبى عليه السّلام حقنده منجذب اولدى يعنى
مصنّفه بو صلاتده جذب زائد ونبى عليه السّلام حقنده قوّة ومحبّت
مصاحب ومقارن اولدى ونبى عليه السّلامى ذكر ايله واوزرينه
صلاتله استشار عارض اولدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
اَلنَّبِىِّ الْاُمِّىِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ حزب رابعك ابتداسى بودر وبعض نسخه ده
حزب رابعك اولى بوندن صكره اولان صلاتدر كه اول اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضًا بو صلاة كتاب قوتده واحياده
وغيريده مذكوره در يوم جمعه ده بعد العصر ديلنده در لكن بعض
الفاظده زياده ونقصان ايله اكا مخالفدر واخرى يا ارحم الرّاحمين در
وشيخ ابو طالب وابو حامد بيوردى بر كمسه بو صلاتى يدى جمعه
ديسه هر جمعه ده يدى كرّه ديسه رسول اللّٰهك شفاعتى اول
كمسه يه واجب اولور وسخاوى بو صلاتى قول بديعده ابن ابى عاصم
روايتنده مرفوع اولديغى حالده نسبت ايلدى وَلَهُ جَزَاءً وَلِحَقِّهِ اَدَاءً
وَاَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِى وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ مَا هُوَ
اَهْلُهُ وَاجْزِهِ بعض نسخه ده ايكنجى اجزه لفظندن صكره عنا لفظى دخى
واردر اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ جازيت لفظى حيمدن صكره الف ايله در

وبعض نسخه ده الف سز واقع اولدى نَبِيًّا عَنْ قَوْمِهِ يعنى نبى مزبور اول
قومدندر كه انلرى الله تعالى يه دعوت ايلدى انلر دخى اكا اتباع اتديلر وَرَسُولًا
عَنْ اُمَّتِهِ يعنى نبى عليه السّلام امتنه رسول ارسال اولندى دخى اكا اتباع
ايدوب فلاح بولديلر صَلِّ عَلَى جَمِيعِ اِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّالِحِينَ
صالحين لفظى اسماء وارضده اولان جميع صالحلره شاملدر اوليه وليجو
والصّالحين لفظى عطف خاص على العام قبيلندندر يا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فَضَائِلَ صَلَوَاتِكَ بو صلاة عينه كتاب القوة واحياده مذكور
در الفاظنده زياده ونقصان ايله مخالف اولمه سى بيله و فضائل فضيلتك
جمعيدر كريم لفظى كريمة لفظنك جمعى اولديغى كبى وشرائف زكواتك
لفظ زكوات زكاتك جمعيدر يعنى خيريتك زياده لرى ديمكدر وَنَوَامِى
بَرَكَاتِكَ وَعَوَاطِفَ رَأْفَتِكَ عواطف عاطفه نك جمعيدر عطفدن
مأخوذدر عطف رحمة وشفقت واقبال معناسنه در وَرَحْمَتِكَ
وَتَحِيَّتِكَ بو ايكسى دخى مجرورلردر رأفتك اوزرينه معطوفدر وَفَضَائِلَ
اٰلَائِكَ آلاء نعم معناسنه در وفضائل لفظى منصوبدر بو قاريده اولان
فضائل اوزرينه معطوفدر عَلَى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
قَائِدِ الْخَيْرِ وَفَاتِحِ الْبِرِّ لفظى بر باء موحده نك كسرى ايله اسمدر كه خيرى
وطاعتى وصدقى واحساندن صله واشباعى جامعدر نبى عليه السّلام
بونلرك كليسى ايله عمل فاتحدر وعمله شارعدر وبر جنته دخى اطلاق
اولنور نبى عليه السّلام باب جنّتى فاتحدر وجنّته دخوله سببدر
وَنَبِىِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْاُمَّةِ امتدن مراد بو مقامده خلقك جميعسدر اَللّٰهُمَّ
اِبْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا تُزْلِفُ بِهِ تزلف تقرّب معناسنه در به بسببه ديمكدر
ويا خود باء ظرفيتدر قُرْبَهُ يعنى اكا قرب زياده ايدرا وَتُقِرُّ بِهِ عَيْنَهُ
تقرّ لفظى تانك ضمّى ايله وقافك كسرى ايله در وعينه لفظى مفعولدر

اوزرینه منصوبدر روینه تقر لفظنده تانك فتحی ایله وعینه لفظنك
رفعی ایله دخی ضبط اولندی فاعل اولمق اوزره بو وجه اوزره تقر
لفظی قافك كسری ایله وفتحی ایله دخی اولمق صحیحدر قرت بردت معناسنه در
یعنی تشوق اتدیكی شیٔ كورمك سببیله سرور وجهتندن عینی بارد اولدی
دیمكدر یَغْبِطُ بِهَا الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ اَللّٰهُمَّ اَعْطِهِ الْفَضْلَ وَالْفَضِیلَةَ
وَالشَّرَفَ وَالْوَسِیلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِیعَةَ وَالْمَنْزِلَةَ الشَّامِخَةَ شامخه عالیه
و رفیعه معناسنه اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِیلَةَ وَبَلِّغْهُ مَأْمُولَهُ یعنی رجاء
ایلدیكی شیٔ اكا تبلیغ ایله وَاجْعَلْهُ اَوَّلَ شَافِعٍ وَاَوَّلَ مُشَفَّعٍ اَللّٰهُمَّ عَظِّمْ
بُرْهَانَهُ برهان حجت معناسنه در یعنی حجته عظم وتقویه زیاده ایله
دیمكدر وَثَقِّلْ مِیزَانَهُ یوقاریده كچدی نبی علیه السلام امتی ایله وزن
اولندی امتندن اغر كلدی اویله اولیجق احتمال اولور كه بو مقامده
مراد اولان بوكا اشارت اوله یعنی محمد علیه السلامك میزانی هر بر احد
اوزرینه ترجیح اولندیغی كبی سن اكا رجحانی زیاده ایله ممكن اولور كه
مراد امتنك میزانی اوله اما نبی علیه السلامك اعمالی قیامت كوننده
وزن اولندیغنه شاهد اولور نسنه كورمدم الاشیخ یوسف بن عمرك رساله
اوزرینه اولان تقییدنده بولدمكه اول انبیاء و رسلك اعمالی وزن اولنور
دیو ذكر ایلدی وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ ابلج باء موحده ایله در اوضح واظهر معناسنه در
وبعض نسخه ده فا ایله واقع اولدی افلج دن مأخوذ اولدیغی حالده فلج فوز
وظفر بولمغه دیرلر وَارْفَعْ فِي اَهْلِ عِلِّیِّینَ دَرَجَتَهُ فی درجات اهل تقدیرنده در
یعنی سن انك درجه سنی رفع ایله علیین ده قیل و یاخود انی اهل علیین دن
قیل دیمكدر و یاخود معناسی سن رفع درجه سنی خصوصیله انلرك
بینلرنده اویله اولیجق رفع لفظنك معناسی رفعتله افراد ایله دیمكدر
و یاخود فی اهل لفظنده فی لفظی علی معناسنه در یعنی محمد علیه السلامك

درجه سی

درجه سی انلرك درجه سی اوزرینه رفع ایله دیمكدر و علیین دن مراد
مواضع علیه در و اهلیدر و احتمالدر كه اهل علیین دن مراد ایتدم
ذكر اولنانلر اوله اول ابرار در و احتمالدر كه اهل علیین ایله مراد
ملائكه دن انده ساكن اولنلر مراد اولنه بونك اوزرینه معناسی
سن محمد علیه السلامك درجه سنی انلرك قتنده رفیعه قیل
و ذكرنی انلرك بینلرنده عظیم و كریم قیل دیمكدر وَفِي اَعْلَى الْمُقَرَّبِینَ
مَنْزِلَتَهُ وفی اعلی وارفع فی اعلی تقدیرنده در اعلی المقربین اعلی منازل
المقربین تقدیرنده در منزلت مرتبه و مكانت معناسنه در و مقربون
ایله مراد الله تعالینك والسابقون السابقون اولئك المقربون
قولنده ذكر اولنانلر در كه انلر جنت عدنده الله تعالی جانبنه مقربون
اولنلر در جنت عدن اخرنده منازل بشرك اعلاسیدر اللّٰهم احینا
علی سنته علی لفظی استعلاء مجازی ایچوندر و توفنا علی ملته واجعلنا
من اهل شفاعته یعنی شفاعتنه نائل اولمغه بزی متأهل قیل و یاخود
محمد علیه السلامك شفاعتنده دخول ایله الله تعالی یه اولان شو
دعاده سن بزی اهل قیل دیمكدر و بونك مثلی ایكی موضعلرده دخی
كلور بو مذكور سلفدن استفاضه اتدیكی شیدن و حلفدن اكا اعتماد
ایدنلر دخی اعتماد ایلدی لكن بعض احادیثك ظاهرینه بناء كریه كورنلر
بونك خلافنه در واحشرنا فی زمرته یعنی سن بزی قیامت كوننده انك
زمره سنده حشر اولنلردن قیل دیمكدر لفظ فی مصاحبت ایچوندر و ظرفیت
ایچون اولمه سی دخی صحیحدر و زمرة جماعت جماعت معناسنه در زیرا
هر بر امت نبیسی اوزرینه مجتمعه اولدیغی حالده حشر اولور مصنف
دخی نبیسنك زمره سی ایچنده حشر اولمق لعنی الله تعالیدن استدی
وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاسْقِنَا مِنْ كَاْسِهِ كاس اول انا در كه انده خمردن

وتبيذدن وامثاللرندن ايچيلن نسنه اوله وبعضيلر ديدى كأس اباردركه
اغزى واسع اوله والى ايله يابشه جق يرى اانجه اوله كرك ايسه
ايچنده مشروب اولسون وكرك ايسه اولماسون وكأس نفس شراب
اوزرينه دخى اطلاق اولنور وكأس لفظى مؤنثدر مهموزدر ولفظ
من باء معناسنه در وياخود ابتدائيه در وياخود تبعيضيه در كأس
نفس شراب اولمق اوزره غَيْرَ خَزَايَا غير حال اولمق اوزره منصوبدر
بو حال حال لازمه در زيرا كاسدن سقى اولنماز الا حالة اوزرينه
سقى اولنور ولفظ خزايا ان لفظنك جمعيدر استحيا معناسنه در وَلَا
نَادِمِينَ يعنى الله تعالى يه طاعتده والله تعالينك مرضاتنه اتباعده
تقصيرمز اوزرينه نادم اولمايجى اولديغمز حالده ديمكدر بز عذابى
كورديكمز ايچون ومتقينك فوزنى وعالمينك ثوابنك حسننى مشاهده
مزدن ايچون وَلَا شَاكِّينَ يعنى محمد عليه السلامك ربسيندن بزه كتوردكى
شيده كه اكا ايمان كتورمك واجبدر اول بعثدركه واكا اتباع ايدندر
وَلَا مُبَدِّلِينَ يعنى دينمزى تبديل اتمه يجى اولديغمز حالده وَلَا مُغَيِّرِينَ
يعنى بنى مزك سنتى نى تغيير اتمه يجى اولديغمز حالده زيرا سنتى تغيير ايدن
بنى عليه السلامك حوضندن ابعاد اولنور واحتمالدركه تبديل
تغيير ردته خاص اوله اويله اولمجق بو لفظ ايمان اوزره وفات
ايله دعاء اولور واحتمالدركه بو لفظه نك بدعتلره وفسوقه وظلمه
شمولى اوله لكن ارتداد ايله تبديل ايدن كمسه بنى عليه السلامك
حوضندن اصلا وقطعا ايچمز واحتمالدركه بر وقتده حوضندن منع
وبراخر وقتده مغفرتدن صكره حوضندن شرب ايدر اول دخى ناردن
چيقدقدنصكره ايچر وياخود ناره داخل اولمازدن اول حوضدن
ايچر بعده ناره داخل اولور وانده اكا صوسزلغك غيرايلن عذاب اولنور

ولا

وَلَا فَاتِنِينَ يعنى ايمان وطاعتدن غيريى اضلال ايتمجى اولديغمز حالده وَلَا مَفْتُونِينَ
يعنى اعداء ظاهره وباطنه كه اول نفس وهوى وشياطين جندرانلر ايله
بز مفتون اولمجى اولديغمز حالده امين همزه نك مدى ايله در وهمزه نك
قصرى ايله دخى جائزدر وميمك تخفيفى ايله ونونك فتحى ايله در بر مقدر
ادعو فعلى ايله منصوبدر واماندن مأخوذ در دعامزك خيبتندن بزى
امين ايديجى معناسنه در وبعضيلر اللهم استجب دعاءنا يعنى دعامزى قبول
ايله معناسنه در ديدى ودعامزه اجابة ايله معناسنه در ديدى وبعضيلر
دخى امين اسماء اللهدن براسمدر ديدى بو لفظ بر كلمهٔ عبرانيه در عرب
انى معرب قيلمشدر وبونك فضلى حقنده وانكله دعايه اجابت حقنده
احاديث واثار وارد اولدى وهر بر دعاء ايديجيلر ايچون دعاسنى
بونك ايله اتمك مستحبدر نتكم فاتحه يى هر بر قارئ ايچون امين لفظى
ايله ختم اتمك واجب اولديغى كبى نه قدر صلاتك غيريده اولورسه دخى
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ عالمدن مراد جملهٔ خلقدر وبطن فلكك حاوى اولديغى در
فاعل واو ايله نون ايله جمعلنمز الا عالم لفظى دكل اول واو ايله نون
ايله جمعلنور وصحاحده عالمدن مراد خلقدر جمعى عوالمدر كلور وعالمون
خلقك اصنافى در دنيلدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَعْطِهِ
الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ بو صلوة يو قاريكه كبى كتاب قوتده دخى مذكوردر
الفاظنده تخالف ايله بيله واخرى ولا حول ولا قوة الا بالله العلى
العظيم لفظيدر والدرجة الرفيعة وابعثه المقام المحمود الذى وعدته مع
اخوانه النبيين كورديكم نسخه لرك جمله سنده بويله در الا بر نسخه ده
دكل انده مع اخوانه النبيين واقع اولدى من لفظى زياده اتمكله وبو
نسخه دخى مؤلفك نسخه سنه نسبت اولنوب مؤلفك خطندن مقابله
اولنان نسخه دن مقابله اولندى ديو ذكر اولندى من لفظى جنس بيان

ایچوندر صلی الله علی محمد نبی الرحمة وسید الامة وعلی ابینا آدم علیه السلام
اوزرینه صلاتله دعاء ابوت وبنوت حقنی اداء ایچوندر وامنا حواء
وحواء اوزرینه دخی صلاتله دعاء انك اموّمتی حقنی اداء ایچوندر
حوّاء لفظی واوك تشدیدیله دخی مدّ ایله آدم علیه السلامك زوجه‌سیدر
که انکله جنتده ساکنه اولدی انکله جنتدن یره اندی وآدم علیه السلامك
اندن نسلی اولدی وحوّاء آدم علیه السلامك صول ایه کوسندن خلق
اولندی ومن ولد من لفظنك من بیانیه ایچوندر النبیین والصدیقین
والصالحین وصل علی ملائکتك ملائکه لفظنك کافه خطابه اضافتی
تشریفی ایچوندر اجمعین من اهل السموات لفظ من بیانیه‌در والارضین
یعنی یدی قات کوکلرك یدی قات یرلرك اهلندن دیمکدر مراد سموات
ارضك سکانی اولمه سیدر وارضون رانك فتحی ایله ارضك جمعیدر ارض
رانك سکونیله‌در وعلینا معهم یا ارحم الراحمین اللهم اغفر ذنوبی
ولوالدی وارحمهما کما کاف تعلیلیه‌در ویاخود تشبیهه ایچوندر مصدر
محذوفك صفتیدر ولفظ ما مصدریه‌در وبعضیلر کافه‌در معناسی
ارحمهما کما رحمانی حین ربیانی تقدیرنده‌در دیدی یعنی والدیم بنی غدا
ویرمکله وشاعنده قائم اولمغله تربیه اتدکلری کبی دیمکدر صغیراً
یعنی بن صغیر اولدیغم حالده وابی اسید الساعدی رضی الله عنه‌دن روایت
اولندی بیوردیکه بنی سلمه‌دن بر رجل یا رسول الله والدیمك بندن
بنم اوزریمه برشیء باقی قالدی می دیدی رسول الله صلی الله علیه
وسلم دخی نعم باقی قالدی دیوب انلرك اوزرینه صلوة ایدوب وانلر
ایچون استغفار اتمکدر دیدی بعده رسول الله صلی الله علیه وسلم
اول کمسه‌یه رب اغفر لی ولوالدی وارحمهما کما ربیانی صغیرا واغفر
للمؤمنین والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات

لفظی تعلیم ایلدی ولجمیع المؤمنین والمؤمنات بو ذکر اولنان اسن وجنددر
واحتمالدرکه امم ماضیه‌یه دخی شمولی اوله والمسلمین والمسلمات بو لفظ
اهل ایمانك کاملنه وغیریسنه ویاخود مقام ایمانده محققین اولنلره
ومقام اسلامده متحققین اولنلره شامل اولور الاحیاء منهم والاموات
مؤمنین ومؤمناته استغفار تعلیمنك حدیثی شمدی کلدی وطبرانی کبیرنده
اخراج ایلدی عبادة بن الصامت رضی الله عنه‌دن روایت اولندی بر
کمسه مؤمنین ومؤمنات ایچون استغفار ایلسه الله تعالی اول کمسه‌یه
ایچون هر بر مؤمن ومؤمنه مقابله سنده بر حسنه یازار وتابع بیننا وبینهم
تابع لفظی فعل دعائیدر یعنی سن متابعتی قیل وایقاع ایله بزم بیننزا ایله
انلرك بیننده یعنی بزی انلره تابع قیل دیمکدر بالخیرات باء مع معناسنه‌در
یعنی خیرات ایله بیله دیمکدر اما مراد خیرات ایله عمل اتمکدرکه اول
اعمال صالحاتدر واحتمالدرکه باء ظرفیه ایچون اوله ویاخود علی معناسنه
اوله واحتمالدرکه معناسی سن خیراتی قیل بزم بیننزا ایله انلرك بیننده
یعنی بعضمزدن بعضمزه تواصل وتراحم وتعاطف وتحابب وتوارد ایله
وبعضینك آخر بعض ایله تهممی ایله وبعضنك بعضه ایثاری ایله واسرارك
اسراره تقابلی ایله وکدورات اغیاردن صفاسیله وذکر جمیل ایله وثناء
حسن ایله وخیر دعا ایله وبعضنك آخر بعض اوزرینه امدادت غیبیه
وانوار ملکوتیه یی بث واسرار وهبیه تلقین ایله واصلاح امر ایله
بزم ایله انلرك بیننده تتابع وترادف ایدرکی حتی جسد واحد کبی اوله
نتکم نبی علیه السلام بزه وصیت ایلدیکی کبی وبالخیرات لفظنده اولان
باء بو تقدیرا اوزرینه باء زائده‌در ویاخود بر محذوفه متعلقدر تقدیری
العمل بالخیرات دیمکدر رب اغفر وارحم یعنی سن مغفرت ایله اول کمسه‌یه که
انك ایچون سندن مغفرت طلب ایدرم وانت خیر الراحمین ابن مسعو

رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنذی تحقیق رسول الله صلی الله
علیه وسلم صفا ایله مروه بیننی سعی ایدرکن رب اغفر وارحم وانت
الاعز الاکرم دیر ایدی وبر روایتده رب اغفر وارحم واهدنی السبیل
الاقوم دیر ایدی وامام غزالینك احیاسنده رب اغفر وارحم و
تجاوز عما تعلم وانت الاعز الاکرم وانت خیر الراحمین وخیر الغافرین
واقع اولدی بیت شریفی طواف ایدن کمسه ایچون طوافده رب اغفر
وارحم واعف عما تعلم وانت الاعز الاکرم اللهم ربنا اتنا فی الدنیا
حسنة وفی الاخرة حسنة وقنا عذاب النار لفظنی اوقوماغی مستحبدر دیدی
ولا حول یعنی مصیبة الهدن تحول وانتقال یوقدر الا الله تعالینك حفظ
امه سیله ومشیتیله واردر ولا قوة یعنی طاعة الله اوزرینه صبر وثبات
یوقدر الا بالله یعنی الا الله تعالینك معونتیله واردر العلی یعنی درجاتی
نهایتسز رفیعه در العظیم عظیم جلیل وکبیر معناسنه در لا حول ولا قوة
الا بالله العلی العظیم لفظنی چوق دیمك حقنده احادیث کثیره وارد
اولدی وبو لفظ کنوز جنتدن وکنز عرشدن وتحت عرشدن بر کنوزدر
وابواب جنتدن بر بابدر وجنتك هنوز غرس اولنان اغاجلریدر
وطقسان طقوز درده دوادر ومز بوردر تلرك ایسری هم وحزندر
بو کلمات باقیات صالحات ایله برله خطایالری خط ایدر نتکم اغاجلر
یاپراقلرینی دوکدوکی کبی وبو صلواتك تمامی قسمی نسخهٔ عتیقه ده بکا ترك
نصفی اولدی یعنی کتابك ابتداء خطبه سندن بو مقامه گلنجه یه دك
نصفید ردیو ثابت اولدی بعده اخر ایکی نسخه لرده دخی بویلجه بولدم
اللهم صل علی سیدنا محمد نور الانوار یعنی انوارك نوری محمد علیه
السلامدن ممتد ومقتبس اولدی وسر الاسرار یعنی اسرارك سری محمد
السلام ایله اشراق اولندی وسید الابرار وزین المرسلین الاخیار

زین لفظی احتمالدر که بو مقامده اسم تفضیل معناسنه استعمال اولنه
یعنی محمد علیه السلام مرسلینك ازینیدر یعنی اخیریدر عربك فلان
عالم العلماء قولنده کی کبی زیرا قائلك مرادی فلانی علمده مشارکلری
اوزرینه تفضیل ایتمه سیدر اعلم العلماء قولی منزله سنده در وبو قاریده
نور الانوار قولنك دخی بو معنایه احتمالی واردر انورها تقدیرنده در
واحتمالدر که زین لفظی اسمدر حسن وجمال معناسنه در محمد علیه
السلام مرسلینك زینتی اولمق معناسنه اوزرینه که مرسلین انك
ایله متزین اولورلر واخیار خیرك جمعیدر یانك تشدیدیله اولان
خیر لفظندن مخففدر یعنی خیر ایله متصف دیمکدر اول ایسه برامر
حسندر واکرم من اظلم علیه اللیل واشرق علیه النهار من لفظندن
مراد اهل ارضدر زیرا لیل ونهار ارضه جاری اولورلر واهل ارضدن
مراد انبیاء ومرسلیندر انلر ایسه سموات وارضینك اهلنك اکرمیدر
محمد علیه السلام ایسه بونلر ایله سموات وارض اهلینك اکرمیدر
وصل علیه عدد ما نزل من اول الدنیا الی اخرها من قطر الامطار
وعدد ما نبت من اول الدنیا الی اخرها من النبات والاشجار صلوة
دائمة بدوام ملك الله الواحد انجلاوین واحد که متجزی ومنقسم
اولماز وذاتنده وصفاتنده اکا برشیء مشابه اولماز وافعالنده
وملکنده اکا برکمسه شریك اولماز القهار یعنی جمیع مخلوقی اوزرینه
مستولی ومخلوقی ایچنده حکمی وسلطانی جبرا نافذدر بو صلوة
نسخهٔ عتیقده ثابت اولدی وبر اخر نسخه نك حاشیه سنده دخی
صلوة مزبوره یه متعلق کلام یازلدی حاشیهٔ مزبوره یی یازان کاتب
بو نسخهٔ مؤلفك خطندن یازلدی لکن صلوة مزبوره شیخك نسخه
سندن دکلدر دیدی بعده براخر نسخه نك کنارنده کوردم اول نسخه یی

صاحبی مؤلفك خطندن مقابله اولنان نسخهٔ ایله مقابله اتمشدی تحقیق
روایت اولندی شیخ مؤلف رضی الله عنه بو صلاتی کتابنده بر مدتدن
صکره زیاده ایلدی زیرا بعض اصحابی بو صلاتله صلوة ایدر ایشتدی
و بو صلاة بو کتابه وضع اولنمغله صالح اولوب دیوب کتابنه وضع
ایلدی بعده شیخ مؤلفك بعض اتباعی ایچون اولان بر اخر نسخه سنده
دخی بولدمکه بو صلاتی شیخ مؤلف وضع اتمدی و شیخ مؤلفدن
روایت دخی اولنمادی بلکه صلاة مزبوره یی شیخك بعض تلامذه سی
وضع ایلدی حال بوکه شیخك وضع مزبوره علی یوق ایدی و امری
ایله دخی اولمادی و بر کمسه بو کتابی یازمق مراد ایلسه بو صلاتی
کتابك اصلی ایچنه یازمیه بلکه کنارنه یازه دیدی و بوندن صکره اعتماد
اتدیکم کمسه دن قمده بر خبر واقع اولدی تحقیق شیخ رضی الله عنه
حضرتلری بعض اصحابی بو صلاة ایله صلاة ایدر ایشتدی و بو صلاة
بو کتابه وضع اولنمغه صالح اولور دیدی و بعض تلامذه سی دخی بو
صلاتی بر موضعه وضع ایلدی دیدی اویله اولیجق بو صلاة مصنفك
تالیفندن بر مدتد نصکره اذنندن ناشی بو کتابده وضع اولندی و
احتمالدرکه مؤلف صلاة مزبوره یی نسخه سنده یازمادی بلکه صلوة
مزبوره یی غیرینك وضع اتمه سنه امر ایله اکتفا ایلدی و یاخود صلاة
مزبوره یی نسخهٔ مزبوره یه وضع اتمدین نسخهٔ مزبوره یدندن چیقدی
لکن احتمال اولورکه شیخ تلمیذی ایچون شو موضعی تعیین ایدوب
تلمذی دخی صلاة مزبوره یی اول موضعه وضع اتمش اوله و یاخود
اول موضعه وضع تلمیذك رأیی اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً
تُكْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ شیخ ابو عبد الله السنوسی رحمة الله علیه دن حکایت
اولندی اول حکایة ایلدی تحقیق بو صلاة برکره اوقمق بیك صلاة مقابل

اولور مثوا منزله و محل اقامة معناسنه در و احتمالدرکه مثوا
مصدر اوله ثوا معناسنه وَتُشَرِّفُ بِهَا عُقْبَاهُ تشرف ترفع معناسنه در
عقبا عاقبت معناسنه در و شیئك عاقبتی اخریدر و تبلغ بها یوم
القیمة مناه منا مقصود معناسنه در یعنی الله تعالی صلاة سببیله
قیامت کوننده محمد علیه السلامی مقصودنه واصل ایلیه و رضاه
و راضی اولدیغی شیئه واصل ایلیه اوچ یرده ذکر اولنان بها
لفظنده اولان سببیه در هٰذِهِ الصَّلٰوةُ تَعْظِيمًا لِحَقِّكَ يَا مُحَمَّدُ یعنی
یا محمد شو اتدیکم صلاة سنك حقکه و قدرکه تعظیم اجلندر ایچون
در و یا محمد لفظ نبی علیه السلامه ندادر اسم شریفی صلاة سلامدن
تعظیمه مقرون اولدیغی حالده انك ایله برلکه نداء ایله مراد حقیقة
وجهی اوزره نداء اولوب منادانك اقبالنی و اجابتنی طلب دکلدر
زیرا نداء حقیقیده مطلوب حیّ و حاضر اولوب و یاخود ایشیدوب
واشتمه سی مرجوا اولمقدر اویله اولیجق نبی علیه السلامه وجه
مزبور اوزره ندا اتمکده بأس یوقدر و بونك نظیری بعض سلفدن
کلدی نتکم فضائلده من عسرت علیه حاجته حدیثنده کلدی
بلکه بونك دلیلی حدیث صحیحده کلدی و بعض صحابه نك بعض تابعینه
تلقینی اللهم انی اسئلك واتوجه الیك بحبیبك المصطفی عندك
یا حبیبنا یا محمد قولی قسنده واقع اولدی و ابو بکر الصدیق رضی الله
عنه نبی علیه السلامك موتی قسنده یا محمد ربك قسنده بزی ذکر ایله
دیو بیوردی ثلاثا بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدی و نسخهٔ سهلیه ده
و اکثر نسخده ساقط اولدی و بعض طلبه بو لفظی بر نسخده ثابت
بولدمکه اول نسخه اوزرنده مؤلفك خطی وار ایدی دیو بکا خبر
ویردی و ثابت اولدی بو تقدیرا اوزره معناسی صلاتك کلیسنی

اولندن اخرینه دك اوج كرّه تكرار اتمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
حَاءِ الرَّحْمَةِ شیخ فقیه صالح رحمة الله علیه بیوردی بكا بالغ اولدی
تحقیق بر كمسه بو صلاة ایله نبی علیه السلامه صلاة ایلسه اول
كمسه ایچون اون حسنه واردر دیدی بر شخص رؤیاسنده نبی علیه
السلامی كوردی و اكا دیدی یا نبیّ الله بو صلاتله سنك اوزریكه صلاة
ایدن كمسه ایچون دیدكلری كبی اون حسنه وارمیدر نبی علیه السلام
بیوردی بلكه اون صلاتكه هر بر صلاة ایچون اون حسنه واردر
و بر حسنه ایچون اون مثلی واردر اول صلاة بودر اللّهمّ صلّ على
سیّدنا محمّد حاء الرّحمة اخرینه وارنجیه دك و بو صلاتی شیخ علی بن
محمّد المدارسی دخی ذكر ایلدی و بو صلاتی الفیه ایله معروفدر دیدی
و شیخ علی بو صلاتی ولیّ صالح شیخ محمّد بن عبد الله الطرابلسی دن نقل
ایلدی اول دخی شیخ محمّد بن عبد الله الزّیتونی دن نقل ایلدی اول دخی
یكرمی قدر شیوخدن نقل ایلدی و حاء الرّحمة لفظ اصلده رفع ایله در
و مجرور اولمق و منصوب اولمق دخی جائزدر وَمِيمَاءِ الْمُلْكِ میما لفظی
اعرابده الف ایله اولمق و یاخود یا ایله اولمق جائزدر و نسخهٔ سهلیّه
و نسخ كثیرده میماء واقع اولدی همزه ممدوده ایله لكن بنم ایچون
بر وجه بولامادم وَدَالِ الدَّوَامِ بن بابامك عمیّسی شیخ ابی عبد الله
محمّد العربی نك خطّی ایله بو صلاة اوزرینه نصّ ایلدوكنی بولدم
ملك ایكیدر بری دنیا ملكیدر و بری اخرت ملكیدر اویله اولنجق
میم اوّل ایچوندر و میم ثانی ملك ثانی ایچوندر و رحمة بو ایكیسنه
شاملدر اویله اولنجق حاء بردر ایكی میمك بیننده اولدی ایكی میم جانبی
جذب ایتسونلر ایچون اویله اولنجق بو ایكی میمدن هر بری حادث
نصیبنه مستمسكدر و حاء ایكی ملك بیننده صله اولدیغی ایچوندر

زیرا كشی نعیم دنیا ایله نعیم اخرته انجق رحمتله توصّل ایدر و رحمتك
اول كمسه یی نعیم اخرته ایصالی اول كمسه نك نبی علیه السلامك
استمساكی ایله اولور حتّی نبی علیه السّلام انی اخرت رحمتنه ایصال
ایدر نبی علیه السّلام واسطه در و دال الدّوام میم ملكدن اشاغی
تأخیر اولندی زیرا دوام نهایات قبلندن عارض و دوام ملك ثانی
متصل اولدی ملك ثانی نك دائم اولمه سنه دلالة ایتسون ایچون
امّا ملك اوّل ایچون دوام یوقدر اَلسَّيِّدِ الْكَامِلِ الْفَاتِحِ الْخَاتِمِ عَدَدَ مَا
فِي عِلْمِكَ كَائِنٌ لفظ ما الّذی معناسنه در كائن لفظی مبتداء محذوفك
خبریدر الّذی هو فی علمك كائن دیمكدر معناسی حالده و استقبالده
عدمدن وجوده خارجدر دیمكدر اَوْ قَدْ كَانَ یعنی ماضیده اولان شیده
موجود اولدی دیمكدر او قد كان لفظی كائن لفظی اوزرینه معطوفدر
معناسی یا الله سن ممكناتدن اولان شیئك عددی مقداری صلوة
ایلكه سن اول شیئك كله جكده و یاخود كچمشده وجوده كلدیكنی
بیلدك كُلَّمَا ذَكَرَكَ وَذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ وَذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ
صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بعض نسخده و باقیة لفظی واو عطف ایله واقع
اولدی بِبَقَائِكَ لَا مُنْتَهَى لَهَا دُونَ عِلْمِكَ صلاة ایچون صفة بعد صفتدر
و یاخود حالدر اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كلّ لفظی شیئك ذاتنك اجزاسی جمیع ایچون
وضع اولندی و شیئك اجزاسی و شیئه مختص اولان احوالنی جمعده
استعمال اولندی و بو لفظ تمام معناسی افاده ایدر و بو لفظ جمع واحاطه
اتدیكی ایچون الفاظ عمومدن و قضایا لرك سورلرندن اولور ثلاثا بعض
نسخده ثابت اولدی و نسخهٔ سهلیّه ده و غیریده ساقط اولدی و بعض
معتمده نسخهٔ مذكوره ده ثابته بولدیغی بكا خبر ویردی ثابته اولدیغنه
كوره مراد صلاتك جمله سی اوج كرّه قراءت دیمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

سیدنا محمد النبی الامی وعلی آل محمد الذی ابهی شموس الهدی نوراً ابهی احسن
معناسنه در هدی هدایت وتوفیق ورشد معناسنه در بو مذکور ایله مراد
انبیاء علیه السلامدر شموس لفظی انبیا ایچون استعاره قیلندی انبیانك
نوردیتی واهتدالری اولدیغیچون واهداء انلر ایله واقع اولدیغیچون یعنی انبیاء
علیهم السلامك جمله سی شموسدر وبزم نبیمز محمد صلی الله علیه وسلم شموس
مزبوره نك احسنیدر وابهاها یعنی ضیاء جهتندن شموسك اقواسی واعلی
دردیمکدر بو لفظ بو یلجه نسخ معتمده ده باء موحده ایله واقع اولدی
وبعض نسخده اجهرها جیم ایله واقع اولدی معناسی شموسك افخمی واعظمی
واجملی دیمکدر بعده بونی جیم ایله بولدم شیخ مؤلفك نسخهٔ سهلیه دن
اصلاحنه منسوب اولدیغی حالده واسیر الانبیاء فخراً اسیر افعل تفضیلدر
سیردندر یعنی محمد علیه السلامك فخری اقطارده وسیر رکبانده انتشار
واشتهار جهتندن اکثردر بو مقامده محشی دیدی بو خصوصده سکا
محمد علیه السلامك رسالة عامه سی ورسالتنك دوامی ورسالتنك
نفعی عام اولدیغی واکا بر رسلك انك رسالتی سلکنده انخراطی تمنی ایتمه لری
فخرنك انتشارنه کفایت ایدر واشهرها یعنی خلق ایچنده اظهری واعرفی
دیمکدر ونوره ازهر لفظ ازهر اضوء معناسنه در انوار الانبیاء و
اشرفها بعض نسخده اشرف لفظی فاء ایله واقع اولدی وبعض نسخده قاف
ایله واقع اولدی واوضحها بو لفظ اظهرها معناسنه در وازکی الخلقة
ازکی لفظ اطهر معناسنه در خلیقه خلقتدندر مراد عقلادر اخلاقاً
لفظ اخلاق خلقك جمعیدر خانك ولامك ضمی ایله ویاخود لامك
سکونی ایله در طبیعة معناسنه در طبیعة صفة باطنیه دن عبارتدر
یعنی اول نفسده بر هیئة راسخه درکه اندن سهولتله بر فعل ظهور ایدر
اول فعلك حسنی حسندر وقبحی قبیحدر واطهرها یعنی جمیع نقایصدن

وجمیع

وجمیع عیوبدن اطهردر واکرمها واشرفها معناسنه در خلقاً نسخهٔ
سهلیه ده وغیریده خانك فتحی ایله در شرف الذات معناسنه در وبعض
نسخده خانك ضمی ایله واقع اولدی شرف الاخلاق معناسنه در واعدلها
اقوم وافضل معناسنه در یعنی نبی علیه السلامك جسمی ارق دکل ایدی
وجثه لو دکل ایدی وزیاده طویل دکل ایدی وقصیر دکل ایدی ولونی
بیاض ایدی لکن شبهه مشابه ویاخود برص لوننه مشابه دکل ایدی
وشدید سیاه دکل ایدی بلکه حمرة مائل ایدیکه لونی بیاض اوزرینه
عالی ایدی واعضاسی حسننده وجمالنده وقدرنده متناسبه ایدی
وحسنك کلیسی اکا اعطا اولنمشدی وعقلی وافر ولبی زکی وحواسی
قوی ولسانی فصیح وحرکاتی معتدل ایدی وخلقتی معتدل اولدیغیچون
اکا شیب وهرم سرعتله کلمدی وبعض نسخده خلق ضم ایله اولدیغی وجه
اوزره سن دیرسن نبی علیه السلامك اخلاقنده مرضی اولان نسنه دن
میل وانحراف اولمادی واخلاقنده غضب یوق ایدی وقصور وتقصیرده
مصالحه ومداهنه وجفا وغلطه وصدرنده ضیق وغیرینك حقنده
غضب وحقد اولماسی یوق ایدی وکندینه ظلم ایدن کمسه دن عفو
ایدردی وصلهٔ رحم قطع ایدن اقرباسنه صله ایدردی وکندینه
جفا ایدن کمسه دن عفو ایدردی وجاهلدن یکا حلم ایدردی واعتذار
ایدنلرك عذرلرین قبول ایدردی وسائر واسع خلقی وکرم شیمی وجمیل
معامله سی کبی وبر کمسه انك اهل بیتندن ویاخود قرابتندن برینی
تکذیب ایلسه نبی علیه السلام اندن خلقی اعراض ایدوب وانی منع
ایدردی حتی توبه سی ظاهر اولنجیه دك ونبی علیه السلامك غایة کمال
اوزره ایدی ومحاسن اخلاقدن ووجوده ظاهر اولانك ابهی سی
ایدی اللهم صل علی سیدنا محمد النبی الامی وعلی آل محمد الذی هو ابهی

مِنَ الْقَمَرِ التَّامِّ تام كامل معناسنه در قمر كامل اولمق لق قمرينك
امتلاسى ايله اولور يعنى قمرك نقصانيرى طولوب بتون ودكرمى
اولمق ايله اولور قمرك تام اولمسى اون اوچندن اون بشنه دكدر
اول بدر در وبعض نسخه‌ده من القمر التم الفسز واقع اولدى
وَاَكْرَمَ مِنَ السَّحَابِ سحاب اسم جنسدر يعنى بولوده سحاب ديرلر
وجمعه منسوب اولان اسم جنسك تذكيرى وتأنيثى صحيح اولور
اول اجلدن اَلْمُرْسَلَةِ لفظى مؤنث قيلندى مرسله مطلقه ديمكدر
معناسى سحاب مزبوره غيث ايله وانجه يغمور ايله مرسله در
وَالْبَحْرِ الْخِضَمِّ بو لفظده نسخه‌لر مختلف اولدى نسخهٔ سهليه‌ده
واكثر نسخه‌ده الخطم واقع اولدى خاء معجمه ايله وطاء مهمله ايله
ونسخهٔ صحيحهٔ معتبره‌ده وصحتده بو نسخهٔ معتبره‌يه قريب اخر
ايكى نسخه‌لرده دخى الخِضَمِّ واقع اولدى خاء معجمه ايله وضاد معجمه ايله
وميمك تشديديله وبر نسخهٔ صحيحه‌ده الطامّ واقع اولدى وشيخك
بعض اتباعنك خطّى اولان نسخهٔ عتيقه‌ده الطم واقع اولدى خاسز
وطادن صكره دخى الفسز وطرّه‌ده الخطم واقع اولدى وبعض
اخوانمزدن بويله استماع اتدم ديدى وياخود شيخ كندو يديله
طرّه‌يه الخطم لفظى خاء معجمه ايله وطاء مهمله ايله اولديغى حالده
وضع ايلدى ديدى بعده نسخه صاحبى بو ايكسنك صحيح اولمديغنى
ذكر ايلدى ومعنالرينى دخى تفسير ايلدى واخر ايكى نسخه دخى
اَلْخَظِمِ لفظى خاء معجمه ايله وظاء معجمه ايله بولدم اما الخطم لفظى
خاء معجمهٔ مفتوحه ايله وطاء مهملهٔ ساكنه ايله خطب جليله
ديرلر بو مقامده معناسى بحر جليل وعظيم ديمكدر واما الخضم
لفظى خانك كسرى ايله وميمك تشديديله معناسى ممتلى يعنى طولو

ديمكدر

ديمكدر بحر خضم ديلور صوبى چوق معناسنه در واما الطامّ
لفظى ميمك تشديديله وتخفيفى ايله چوق صو وطولو ومرتفع
معناسنه در واما الخضم لفظى ظاء معجمه ايله وضاد معجمهٔ
ساقطه‌دن تصحيفدر يعنى صاد مهمله‌نك اُختى اولان ضاد معجمه
ساقطه‌دن تصحيف وتغيير اولنمشدر وقاكم بين العرب قمره
وبحره وسحابه تشبيه معهود اولدى ايسه مصنف رحمة الله عليه
اشياء مزبوره‌نك مشبّه به اولماسنده نبى عليه السلام اشيانك
فوقنده در ديدى واكر بويله اولماسه اشياء مزبوره ايله نبى عليه
السلام بيننده بر مناسبت يوقدر زيرا بهاء قمر تامّ ودائم دكلدر
وسحابك كرمى منقطعدر ودريا دخى نقصان اولور وطالقه‌سندن
افاضه ايلديكى كروكندويه رجوع ايدر ودريانك عطاسى قدر
ومنزله‌ده محمد عليه السلامك اعطا ايتديكى شيئه بالغ اولمز
زيرا نبى عليه السلامك عطاسى ايماندر والله تعالى‌يه ورسولنه
محبتدر والله تعالى جانبنه ورسولنه قربدر وجنتده جوارنه نائل
اولمقدر اوله‌جق شيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
اَلَّذِى قُرِنَتِ الْبَرَكَةُ بِذَاتِهِ يعنى بركة ذاتنه ضم اولندى وذاتنه
مقارنة اتدى وَمُحَيَّاهُ ميمك ضمّى وحانك فتحى ايله در وياتك
تشديديله وجهه معناسنه ونسخهٔ سهليه‌ده ميمك فتحى ايله
حانك سكونيله حياة معناسنه در وَتَعَطَّرَتْ يعنى عطردن تطيب
اتدى ديمكدر عطر عينك كسرى ايله رايحهٔ طيبه در اَلْعَوَالِمِ بو لفظ
عالمك جمعيدر عالم غيبه وعالم شهادته شامل اولور بِطِيبِ
ذِكْرِهِ وَرَيَّاهُ لفظ وريّاه طيب لفظى اوزرينه معطوفدر ويا
خود ذكره لفظى اوزرينه معطوفدر رايحهٔ طيبه معناسنه در

طيب لفظی اوزرینه عطف اولندیغنه كوره ضمیر ذكر لفظنه راجعدر
ویاخود نبی علیه السلامه راجعدر وابن هشام نحاتدن نقل ایلدیكه ریا
لفظی بر صفتدركه انك اوزرینه اسمیته غالب اولدی دیدی وجمیع عالم
محمد علیه السلام ایله ومحمد علیه السلامی ذكر ایله وانك اوزرینه
صلوتله معطر اولور وچوق صلاة ایدن كمسه دن رایحهٔ طیبه نك
بولنمه سی معلوم ومشهوردر واحادیثده وحكایات صالحنده واردر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِ وَسَلِّمْ استاذ ابو محمد جبر رضی الله
عنه دیدی انس بن مالك رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی بر كمسه اللهم صل علی محمد
وعلی اله وسلم دیسه حال بوكه اول كمسه قائم ایدی اول كمسه
اوتورمزدن مقدم مغفرت اولنور واكر اول كمسه قاعد ایسه قائم
اولمازدن مقدم مغفرت اولنور دیو بیوردی وبو حدیثی ابن وداعه
رضی الله عنه حضرتلری دخی ذكر ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ
مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ
وَتَرَحَّمْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بو روایتی حاكم عبد
الله بن مسعود رضی الله عنه حضرتلری صلاتك تشهدنده نبی علیه
السلام اوزرینه اولان صلاة حقنده اخراج ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ نبی لفظی شیخ نسخهٔ سهلیه ده كذو
لفظی ایله همزه ایله قید ایلدی اَلْاُمِّيِّ بو صلاة خطیب وانك غیری
انس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایلدی وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ
مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ
وَاجْزِ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ مِلَاءَ الدُّنْيَا وَمِلَاءَ الْاٰخِرَةِ وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ

محمد

مُحَمَّدٍ مِلْءَ الدُّنْيَا وَمِلْءَ الْاٰخِرَةِ بو صلاة جبر وابن وداعه وابن الفاكهانی وسخاوی
ذكر ایلدی ابی الحسن كرخی رضی الله عنه حضرتلرندنكه اول نبی علیه
السلام اوزرینه بو صلاتله صلاة ایدردی لفظده تخالف ایله برله
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا اَمَرْتَنَا اَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِي اَنْ يُصَلّٰى
عَلَيْهِ نسخهٔ معتمده ده وصل علی محمد واقع اولدی ونسخهٔ سهلیه ده
واخر نسخه ده وصل علیه واقع اولدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى نَبِيِّكَ الْمُصْطَفٰى
وَرَسُولِكَ الْمُرْتَضٰى وَوَلِيِّكَ الْمُجْتَبٰى وَاَمِينِكَ عَلٰى وَحْيِ السَّمَاءِ وحی لفظنك
سما لفظنه اضافتی بمعنی من در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ اَكْرَمِ الْاَسْلَافِ مضاف
اولان افعل تفضیل مضاف الیهك بعضی سیددر یعنی محمد علیه السلام
اسلافك بریدر واسلافك اكرمی واشرفی وارفعیدر واسلاف سلفك
جمعیدر امتدن تقدم ایدوب كچن كمسه سلاف اطلاق اولنور وانسانك
اباء اقرباسندن تقدم ایدن كمسه اوزرینه دخی اطلاق اولنور وقومی
سبقت ایدن كمسه اوزرینه دخی اطلاق اولنور ونبی علیه السلام
ایسه امتی اوزرینه سابقدر احادیثده كلدیكی كبی واحتمال اولوركه
اصل لفظ الاكرم الاسلاف اوله ایكی دخی الف لام ایلی محلی اولدیغی
حالده اوله اولیجق محمد علیه السلامك اباسنك اكرملكی مراد
اولنور اَلْقَائِمِ الْعَدْلِ قائم متكفل معناسنه در یعنی عدلی اقامه ایدیجی
ویاخود قائم عدله مصحوب اولدیغی بارز وظاهر معناسنه در
عدل استقامتدر وحق ایله حكمدر وحقی سویلكدر واشیایی موضعنه
وضع اتمكدر وَالْاِنْصَافِ ماقبلنك مرادفیدر حق ظاهر اولدیغی
وقتده حقه رجوع اتمكه انصاف دیرلر مراد اولدركه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری عدل وانصافی تحمل ایلدی وانی
امتنه شرع ایلدی بو حال انك سیرتندن وشریعتندن ظاهر اولدی

اَلْمَنْعُوتُ فِي سُورَةِ الْاَعْرَافِ منعوت موصوف معناسنه در سورهٔ اعرافده
اولان ایة بودر الذين يتبعون الرسول النبى الامى الذى يجدونه مكتوبا
عندهم فى الانجيل والتورية الى اخر الايتين اَلْمُنْتَخَبَ مِنْ اَصْلَابِ
الْاَشْرَافِ منتخب منتزع معناسنه در من اصلاب الاباء بالاشراف
تقدیرنده در اشراف لفظی شریفك جمعیدر و اصلاب لفظی صلبك
جمعیدر صلب ایکی یاغرنی اورتاسندن قویروق دبینه کلنجیه دك
برکمو کدر و بعض نسخه ده من الاصلاب الشراف واقع اولدی اصلاب
لفظی شراف لفظی ایکیسی دخی الف لام ایله محلی اولدیغی حالده وَالْبُطُونِ
الظِّرَافُ بطون لفظی بطنك جمعیدر ظهرك خلافیدر مذکوردر
وابی عبیده دن بو لفظك تأنیثی اولمه سی دخی لغت اولدیغی حکایت
اولندی ظراف لفظ ظریفك جمعیدر یعنی انك نظافتی و طهارتی
حسندر دیمکدر اَلْمُصَفَّى مِنْ مُصَاصِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ مصفی مخلص ومهذب
معناسنه در مصاص لفظك میمی ضمیله خالص معناسنه در و بعض
نسخه ده المطفی طاء ایله واقع اولدی واحتمالدر که مصاص لفظی نبی
علیه السلامك باباسی عبد الله او زرینه واقع اوله اویله اولیجق
عبد الله عبد المطلبك مصاصیدر یعنی عبد المطلبك خالصیدر
اندن تصفیه اولنمشدر اویله اولیجق نبی علیه السلام باباسندن
مصفی و مخلصدر واحتمالدر که عبد المطلبه مصاص دینلمش اوله
اویله اولیجق اضافة بیانیه در عبد المطلب نبی علیه السلامك
دده سیدر هاشمك اوغلیدر ابن عبد مناف کوردیکم نسخه لرك
جمله سنده هاشم لفظی اسقاطله در یعنی عبد المطلبی دده سنه
نسبت ایله در باباسنه نسبت ایله دکلدر و قریبا ربع اخیرده محمد بن
عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم دیو ذکر ایله کلور و بو مقامده هم

عبد المطلبی دده سنه نسبت اتمکده بأس یوقدر و بونك صحتی دخی
ظاهردر خفی دکلدر زیرا نبی علیه السلام باباسنه نسبت اولندیغی
کبی دده سنه دخی نسبت اولنور و نبی علیه السلام بن عبد المطلب
اوغلییم دیر ایدی اویله اولیجق نسبتده بویله دیلور و علمادن و غیریدن
چوق کمسه لر بعض اجدادلرینه نسبت اولنورلر و بو مقامده ابن
لفظنده الف ایله می یازیلور یوقسه الف سزمی یازیلور انده اختلاف
اولندی اکر سطرك اولنده اولورایسه بلا خلاف الف ایله اولور
و اصلك کلامی مبنیدر که رسول الله صلى الله عليه وسلم مخلصدن
مخلصدر و احادیث بوکه شاهده در بخاریده ابو هریره رضي الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلى الله عليه وسلم بیوردی
بن بنی ادمك قرونینك خیرلوسندن بعث اولندم و ابو نعیمك دلائلنده
ذکر ایلدیکی حدیثده ابن عباسدن روایت اولندی نبی علیه السلام
بیوردی الله تعالى بنی اصلاب طیبه دن ارحام طاهره یه نقل ایلدی
بن مصفی و مهذب اولدیغم حالده و اصلابك شعبه لرینك خیرلوسنده
اولدم و مسلم و ترمذی اخراج ایلدی واثله ابن الاسقع روایت ایلدی
رسول الله صلى الله عليه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالى ولد ابرهیمدن
اسمعیلی اصطفا ایلدی و ولد اسمعیلدن بنی کنانه دن قریشی اصطفا
ایلدی و قریشدن بنی هاشمی اصطفا ایلدی و بنی دخی بنی هاشمدن
اصطفا ایلدی دیدی و حافظ ابو القاسم حمزه بن یوسف السهمی
اخراج ایلدی حدیث واثله فضائل عباسده بو لفظله کلدی تحقیق
الله تعالى ولد ادمدن ابراهیمی اصطفا ایلدی و انی خلیل اتخاذ ایلدی
و ولد ابرهیمدن اسمعیلی اصطفا ایلدی و ولد اسمعیلدن نزاری اصطفا
ایلدی و ولد نزاردن مضری اصطفا ایلدی و مضردن کنانه یی اصطفا

ایلدی وکنانه دن قریشی اصطفا ایلدی و قریشدن بنی هاشمی اصطفا
ایلدی و بنی هاشمدن عبد المطلبی اصطفا ایلدی وبوندن صکره بنی
عبد المطلبدن اصطفا ایلدی وطبرانی کبیرنده واوسطنده اخراج
ایلدی ابن عمر رضی الله عنه دن روایت اولندی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بو مخلوقی خلق ایلدی
و مخلوقدن بنی ادمی اختیار ایلدی وبنی ادمدن عربی اختیار ایلدی
و عربدن مضری اختیار ایلدی و مضردن قریشی اختیار ایلدی و
قریشدن بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی اختیار ایلدی
اولیجق بن اخیاردن خیاره یم لکن برکمسه عربه محبت ایلسه بکا
محبتی ایله عربه محبت ایدر و برکمسه عربه بغض ایدرسه بکا بغضیدن ایدر
وابن سعد طبقاتنده اخراج ایلدی ابن عباسدن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی عربک خیرلوسی یم مضردر
و مضرک خیرلوسی عبد مناف اوغللریدر و عبد منافک اوغللرینک
خیرلوسی هاشم اوغللریدر و بنو هاشمک خیرلوسی عبد المطلب
اوغوللریدر والله تعالی ادمی خلق ایلدیکی ابتداسندن ایکی فرقه یه
افتراق ایتمدی الا بن اول ایکی فرقه نک خیرلوسندن اولدم وترمذی
اخراج ایلدی عباس ابن عبد المطلب روایت ایلدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بنی خلق ایتدیکی وقتده بنی
خلقنک خیرلوسی قیلدی بعده قبائلی خلق ایلدیکی وقتده بنی قبیله
جهتندن انلرک خیرلوسندن قیلدی وانفسی خلق ایلدیکی وقتده بنی
انفسلرک خیرلوسی قیلدی بعده بیوتی خلق ایلدیکی وقتده بنی بیوتلرک
خیرلوسی خلق ایلدی بن بیت جهتندن خیرلوسی یم ونفس جهتندن
دخی خیرلوسی یم وطبرانی وبیهقی اخراج ایلدی ابن عباسدن روایت

اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی خلقی ایکی
قسم خلق ایلدی بنی ایکی قسمک خیرلوسندن قسم ایلدی بعده ایکی قسمی
اخراج اوچ بلوک قیلدی بنی اوچ بلوکک خیرلوسندن بریسی قیلدی
بعده اوچ بلوکی قبائل قیلدی بنی قبیله جهتندن قبائلک خیرلوسی یم
بعده قبائلی بیوت قیلدی بنی بیت جهتندن بیوتک خیرلوسندن
قیلدی وحاکم اخراج ایلدی ربیعة بن حارثدن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی خلقنی
خلق ایلدی وانلری ایکی فرقه قیلدی بنی ایکی فرقه نک خیرلوسندن
قیلدی بعده انلری قبائل قیلدی بنی قبیله جهتندن انلرک خیرلوسندن
قیلدی بعده انلری بیوت قیلدی بنی بیت جهتندن انلرک خیرلوسندن
قیلدی بعده بیوردی قبیله جهتندن بن سزک خیرلوکزیم وبیت
جهتندن خیرلوکزیم وحافظ شیخ الحدیث جلال السیوطی رضی
الله عنه حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلمک اباسی ایچون
نجاتلرینه وشرکدن طهارتلرینه انتصار ایلدی وانلر بر ملته اتباع
ایدنلر ایله وزمان فترتده اولنلر بیننده واقع اولدیلر وصحیح اولان
انلر اهل فترة ایچنده نجاة بولنلردر وامام فخر وانک غیری بوکه
ذاهب اولدیلر وسیوطی بونک حقنده التی رساله تألیف ایلدی
وانلردن هر برینک زمانی اهلینک خیرلوسی اولمه سی اوزرینه دلالت
ایدن احادیث نقل ایلدی ارضک مسلمدن واولیادن خالی اولمدیغی
اوزرینه احادیث نقلی ایله بیله بو حدیث انلرک مسلم اولملری اوزرینه
دلالت ایدر زیرا انلر اهل ارضک خیرلوسیدر وحال بوکه ارضده
مسلملر واردر مشرک ایسه مسلمدن خیرلو دکلدر و نیجه ایات
واثار ذکر ایلدیکه انلرک اکثرینک و یاخود جمله سنک ایمانی اوزرینه

دلالت ايدر و ابو بنك احياسنه و ايمانلرينه دلالت ايدر حديث ذكر
ايلدى اَلَّذِى هَدَيْتَ بِهِ باء سببيه در مِنَ الْخِلَافِ انجلاوبن خلافكه
اول اديان حقنده ناس بيننده در بعضيسى بعض اخرك كتابنى تكذيب
اتمك ايله و ابرهيم يهودى ايدن و نصرانى ايدن ديمك ايله وياخود
اختلافلرى قبله ده در زيرا يهودى بيت مقدسه توجه ايدر و نصارى
مشرقدن يكا توجه ايدر وياخود جمعه كوننده اختلاف ايدرلر زيرا
الله تعالى جميع امتلره فرض ايلدى بركونى يهوديلر سبت كوننى اختيار
ايلديلر و نصارى لراحد كوننى اختيار ايلديلر بعده الله تعالى محمد عليه
السلام جمعه كوننى هدايه ايلدى وياخود حرب بيننده اولان
عداوة و تفرق و اختلاف مراد اولنه وَبَيِّنَتْ بِهِ باء سببيه در
سَبِيلَ الْعَفَافِ يعنى حلال اولميان شيدن كف و منع دركه اول شى
محارم و بغير حق هوايه اتباعدر و ابو سفيان ابن حرب ديدى نبى
عليه السلام بزه صلاة و صدق و عفاف و صله ايله امر ايدردى
اللهم انى اسئلك بافضل مسئلتك بو صلاة ابن سبع ذكر ايلدى
وابن الفاكهانى و سخاوى و غيريلر نقل ايلديلر و بو صلاتك اخرى
ربنا انك رؤف رحيم در و بو صلاة على بن عبد الله بن عباس
حضرتلرينه نسبت ايلديلر حتى على بن عبد الله حضرتلرى كيجه ايله
قيلديغى نمازدن فارغ اولدقده الله تعالى يه حمد و ثنا ايدوب صكره نبى
عليه السلام اوزرينه صلاة ايدوب اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ بِاَفْضَلِ
مَسْئَلَتِكَ اخرينه وارنجيه دك ديرايدى و بو صلاتى شعراتى كتاب
اعلامده ذكر ايلدى و مسئله لفظى سأل لفظنك مصدر ميدر سؤال
كبى طلب معناسنه يعنى سندن طلب ايدرم اول شيئك اعظمى كه
سن انكله طلب ايدرسن ديمكدر باء استعانة ايچوندر و باحب

اسمائك

اسمائك اليك احب اسمادن مراد اسم اعظمدركه انكله دعا اولنديغى
وقتده الله تعالى اجابت ايدر و انكله سؤال ايدر طلب ايتديكى اعطا
اولنور وَاَكْرَمِهَا عَلَيْكَ اكرم اعز معناسنه در وَبِمَا مَنَنْتَ باء استعانة
ايچوندر وياخود سببيه در و لفظ ما مصدريه در عَلَيْنَا بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَنْقَذْتَنَا بو لفظ خلصتنا معناسنه در
اولنده اولان فاء عطف ايچوندر و سببيه ايچوندر لكن فجر منيرده فاء
موضعنده واو ايله در وَبِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ باء سببيه در و ضلالة هدانك
ضديدر اصلده ضلال و ضلالة طريقده و قصدده استعمال اولنانه
ديرلر بعده مجازا دينده استعمال اولندى وَاَمَرْتَنَا منتت اوزرينه معطوفدر
وياخود استنقذت اوزرينه معطوفدر بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَجَعَلْتَ
بو لفظ امرتنا اوزرينه معطوفدر صَلَاتَنَا عَلَيْهِ دَرَجَةً درجه دن مراد
مرتبۀ زائده در و درجه لغتده منزله ديرلر لكن الحقدن يوكسكه چيقمق
اعتباريله در اما علودن سفله اتمك اعتباريله اولورسه اكا درك
تسميه اولنور و درجات جنان و دركات نيران دخى بوندندر
وَكَفَّارَةً يعنى ذنوبمزى محو و مغفرت قيل ديمكدر وَلُطْفًا لطف رفق
و توفيقه ديرلر وَمَنًّا مِنْ عَطَائِكَ من لفظى ابتدائيه در اعطا لفظى
مصدردر انعام و احسان اتمكه ديرلر و بر نسخه ده اعطا لفظى همزه نك
فتحى ايله و كسرى ايله واقع اولدى لكن همزه نك فتحى ايله عطانك
جميعدر فَادْعُوكَ اسئلك لفظى اوزرينه معطوفدر فجر منيرده
وادعوك لفظى واو ايله واقع اولدى تَعْظِيمًا مفعول مطلقدر و
ياخود حالدر لِاَمْرِكَ بو لفظده و بوندن صكره كلن لفظده واقع اولان
لام بوننده اولان عاملى تقويه ايچوندر وَاتِّبَاعًا لِوَصِيَّتِكَ يعنى نبى
عليه السلام اوزرينه صلاتله بزه عهد كدن ايچون اَوْ مُنْجِزًا سائلو

معناسنه در فلان وعدنه ایجاز ایلدی دیرلر وعد اولنان نسنه حاصل
وتمام اولدیغی وقتده واستنجز العدة وتنجزها دیرلر انجازنی سؤال
ایتدیکی وقتده لموعودك بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده وغیریده واودن
اول میم ایله در وعین دن صکره واو ایله در وبعض نسخهده لموعدك
واقع اولدی میمك فتحی ایله وعینك کسریله بو ایکیسی وعد لفظنك
مصدر میدر لما یجب لنبینا محمد صلى الله علیه وسلم لما لفظنده اولان
لام تعلیلیه در ادعوك لفظنه متعلقدر وفخر منیرده قول بدیعده
بما لفظی باء موحده ایله در وابن وداعه قتنده کما لفظی واقع اولدی
کاف ایله ولفظ ما موصوله در سخاوی وسلم لفظندن صکره علینا
لفظی زیاده ایلدی فی اداء حقه لفظ فی من معناسنه در حق قضا
وتوفیقه دیرلر قلنا بو لفظ عندنا معناسنه در حقه لفظنه متعلقدر
اذ امنا به وصدقناه واتبعنا النور الذی انزل انزل اولنان دن مراد
قواندر ویاخود شرعدر معه یعنی رساله ایله بیله وابن عطیه دیدی
مصنف شرع وهدایی نورده تشبیه ایلدی زیرا قلوب شرع و
هدایت ایله ضیا ویرور نتکم بصر نور ایله ضیا ویردیکی وقلت
امنا اوزرینه ومابعدی اوزرینه معطوفدر ونبی علیه السلام ك
حقنده وجوبنك وشانه اعتنانك واوزرینه صلوتك سببی
ایکی نسنه در اولکسی اکا ایمان کتوروب وملتنه داخل اولمقدر
ایکنجسی الله تعالی بزه اکا ایمان کتوروب وملتنه دخول ایله امر
ایتمه سیدر وقولك الحق بو لفظ فعل ایله مفعول بیننده جملهٔ
معترضه در بعض نسخهده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده ساقط
اولدی ان الله وملائکته یصلون على النبی یا ایها الذین امنوا
صلوا علیه وسلموا تسلیما وامرت بو لفظ قلت لفظی اوزرینه معطوفدر

العباد بالصلوة على نبیهم فریضة فریضه لفظی اسمدر فرضدن اولمجی
اولدیغی حالده بالصلوة لفظندن حال اولمق اوزره منصوبدر ویا
یاخود امرت لفظنك مفعول مطلقی اولمق اوزره منصوبدر افترضها
لفظنك ضمیرندن صغیده راوجبها معناسنه در وبعض نسخهده علیهم لفظی
زیاده در وامرتهم بها افترضتها اوزرینه معطوفدر افتراض امر معناسنه
اولمق اوزره زیرا افرض الشیء وافترضه دیلور اوجبه والزمه معناسنه
معناسنه وامر به معناسنه اولدیغی حالده فنسئلك فاء ترتیب ایچوندر
ویاخود سببیت ایچوندر وبعض نسخهده اللهم لفظی زیاده اولدی
جلال وجهك جلال عظمت معناسنه در وجه ذات معناسنه در
ونور عظمتك یعنی عظمتك اثارنك ظهوری وبصائر ایچون تجلیسی
معناسنه در وبما اوجبت ما لفظی الذی معناسنه در مفعول ضمیر
محذوفدر على نفسك نفس بو مقامده عین ذات وحقیقت معناسنه در
والله تعالى حقنده واجب اولان وعدنه رجوع ایتمه سیدر کانت
وبما وعدت دیمش اولدی ووعددن وجوب ایله تعبیر ایلدی زیرا
الله تعالینك وعدی صادقدر وعدنی انجاز لازمدر اما الله تعالینك
حقنك حقیقتی اوزرینه وجوب جانب الوهیتده تصور اولنماز
زیرا الله تعالى فوق عباده قاهردر وعلى الاطلاق غنیدر وانك
اشلدیکیدن سؤال اولنماز اکر الله تعالیدن کندو نفسی اوزرینه
ایجاب وارد اولسه ووعدی اوزرینه قسم وارد اولسه اول
عبادنه لطفی حسبی ایله در انلرك نفسلری مطمئن وقلبلری متیقن
واضطراب الله تعالینك عونی وتأییدی ایله زائل اولسون ایچوندر
للمحسنین بو لفظ بعض نسخهده ثابت اولدی وبوندن مراد محسنینه
ایجاب ایلدیکیدر اول رحمتدر واحساندر وایات قرانیه ده اولان

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 7

مُذَكِّرٌ براسم مذكردر فقال الله تعالى انّما انت مذكّر ناصِرٌ براسمی دخی ناصردر
رسول الله صلى الله عليه وسلّم تبليغنده ونشرنده ناصردر مَنْصُورٌ
براسم دخی منصوردر واخرتده دنياده منصوردر نَبِيُّ الرَّحْمَةِ براسم دخی
نبىّ الرحمتدر جمله عالمه رحمت ايديجيدر نَبِيُّ التَّوْبَةِ براسم دخی نبىّ التوبة
در امّتنه توبه ايله خطاب ايديجيدر حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ قال الله تعالى لقد
جاءكم رسول من انفسكم عزيز عليه ما عنتّم حريص عليكم مَعْلُومٌ
شَهِيرٌ براسم شهيردر دنيا واخرتده تعريفه محتاج دكلدر شَاهِدٌ وشَهِيدٌ
وبراسم دخی شاهد وبراسم دخی شهيددر الله تعالى انّا ارسلناك قول
شريفنده رسول الله صلى الله عليه وسلّم حضرتلرينه شاهد اسم شريفی
ايله تسميه ايلدی يعنی بز سنی شاهد اولديغك حالده ارسال ايلدك
اول قوم اوزرينه كه سن انلره تبليغ رسالت ايله بعث اولندك ويا
خود انلرك تصديقنه وتكذيبنه ونجاتنه وضلالته شاهد اولديغك
حالده ويا خود انبياء عليهم السّلامك بلاغنه وامّتلرينك انكارلرينه
شاهد اولديغك حالده بز سنی ارسال ايلدك والله تعالى ويكون
الرّسول عليكم شهيدا قول شريفنده رسول الله صلى الله عليه وسلّم
شهيد تسميه ايلدی روايت اولنديكه امم سالفه قيامت كوننده انبياء
عظام عليهم السّلامك تبليغنی انكار ايدرلر والله تعالى انبياء عظام
عليهم السّلامك تبليغ اتدكلرينی بيلوركن مجرّد انكار ايدنلر اوزرينه
حجّت اولسون ايچون انبياء عظامدن تبليغ اتدكلرينه بيّنه طلب
ايدر امّة محمّد كتوريلور انبياء عظامك تبليغ اتدكلرينه شهادت
ايدرلر امم سالفه امّت محمّده سزلر بزدن صكره خلق اولديكز انبيا
عظامك بزه تبليغی ندن بيلديكز ديرلر امّة محمّد انلره ديرلركه انبياء
عظامك تبليغی بيله مز الله تعالينك بزه نبىّ صادقی لسانی اوزره

كتاب ناطقدن خبر ويرمه سی ايله دردير لر عقبنده محمّد عليه
السّلام كتوريلور امّتنك حالندن سؤال اولنور محمّد عليه
السّلام امّتنك عدالتی ايله شهادت ايدر نقدر امّتی ايچون
اولديسه دخی لكن رسول الله صلى الله عليه وسلّم حضرتلری
امّتی اوزرينه رقيب مهيمن كبی اولديسه ويكون الرّسول عليكم
شهيدا قول شريفنده لفظ شهيد علی ايله تعديه قلندی ولفظ
علی شهيد اوزرينه تقديم اولندی رسول الله صلى الله عليه
وسلّم حضرتلرينك امّتی اوزرينه شهيد اولمه سنك اختصاصنه
دلالت ايچون بيضاوی رحمة الله بويله ديدی وبعضيلر ديديكه
شهيد وشاهد بر معنايه اولور كه اول رسول الله صلى الله
عليه وسلّمك شهادته اهل اولديغی نسنه يه شهادتيدر ودخی
شهد الله انّه لا اله الّا هو اية كريمه سيله الله تعالى دن خبر ويرديكی
نسنه يه شهادتيدر بعضيلر شاهد عالم شهيد عليم معناسنه در ديديكی
مَشْهُودٌ واسم دخی مشهوددر مشهود تشهده الملائكة ای تحضره
الملائكة معناسنه در حال بوكه ملكلرك رسول الله قتنده حضورلری
كثير اولدی مفعولی فاعل معناسنه در ويا خود مفعول معناسنه
استعمال اتمك دخی احتمالدر زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلّم
حضرتلری قيامت كوننده شهادت ايدر يعنی الله تعالى محمّد عليه
السّلامه شهادت ايدر امّتی خصوصی اوزرينه محمّد عليه السّلام
دخی شهادت ايدر امّتنك عدالتنه نتكم يوقاريده كچدی بَشِيرٌ
مُبَشِّرٌ نَذِيرٌ مُنْذِرٌ وبونلر دخی رسول الله صلى الله عليه وسلّمك
اسم شريفلريدر نتكم الله تعالى قرآن عظيمده انّا ارسلناك شاهداً
ومبشّراً ونذيراً ودخی وما ارسلناك الّا مبشّراً ونذيراً بيوردی

ودخی انما انت منذر بیوردی ودخی ان انا الا نذیر وبشیر لقوم
یؤمنون بیوردی ودخی تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیكون
للعالمین نذیرا بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حدیث
شریفنده انا النذیر العریان بیوردی محمد علیه السلامك مبشر
اولمه سنك معناسی محمد علیه السلام اهل طاعته ثواب ایله تبشیر
ایدر بعضیلر مغفرت ایله تبشیر ایدر وبعضیلر جنت ایله تبشیر ایدر
وبعضیلر شفاعتله تبشیر ایدر دیدی وبعضیلر رسول علیه السلام
متقین اولنلری رب العالمینك رضاسیله تبشیر ایدر خائفینی
قیامت كوننده امن ایله تبشیر ایدر مشتاقین اولنلری ملك
حق مبینك وجهنه نظر ایله تبشیر ایدر دیدی محمد علیه السلامك
نذیر اولمه سنك معناسی اهل معصیتی نار ایله ویاخود عذاب
ایله قورقودیجیدر وبعضیلر ضلالتدن قورقودیجیدر دیدی
بشیر فعیل وزننده فاعل معناسنه در تخفیف ایله ولان بشرهدن
مأخوذدر سرور ویرن نسنه خبرویردی معناسنه زیرا بشر
تخفیف ایله وتعضیف ایله دخی دیلور وهمزه ایله دخی ابشر دیلور
بشارت مطلقه انجق خیر ایله اولور اكر بشارت شر ایله مقید اولورسه
شر ایله اولور نتكم الله تعالی نك فبشرهم بعذاب الیم قول شریفندهم
بشارت عذاب ایله مقید اولدیغی كبی وبشارت شر ایله مقید
اولسه مطلق اخبار ایچوندر فبشرهم بعذاب الیمك معناسی یعنی انلره
عذاب الیمی خبرویردیمكدر وسرور ویرن نسنه خبرویرمكه
بشارت مطلقه تسمیه اولندیغی سرور ویرن نسنه خبر قتنده
بشره یعنی یوزینك دریسنده اثری ظاهر اولدیغی ایچوندر وانذار
خبرویرمكدر اول نسنه دنكه كشی اندن قورقار وحذر ایدر

واكا ایصال ایدن نسنه دن كندینی منع ایدر وكندینی ایدن منع ایدن
نسنه ایله عمل ایدر نذیر منذر معناسنه در نور وبر اسم شریفی
دخی نوردر زیرا الله تعالی قد جاءكم من الله نور بیوردی بعضیلر
نوردن مراد محمد علیه السلامدر دیدی وبعضیلر قران عظیم الشاندر
دیدی محمد علیه السلام نور اللهدر كه اصلا سونمز قد جاءكم
من الله نور وكتاب مبین یهدی به الله من اتبع رضوانه ایه كریمه سنده
لفظ نور نبی علیه السلام ایله تفسیر اولندیغی اوزره یهدی به اللهده
ضمیرك افرادیله اشكال اولنمه سن نبی ایله كتاب بیننده مغایرت
اولوب دخی وكتاب واو ایله عطف اولوب واو ایله عطف اولنمسیله
بیله زیرا به ضمیری نور ایله كتاب ایكسنه بردن مذكور اعتبار ایله
راجعدر ویاخود نور ایله كتاب ایكسی شئ واحد كبیدر ایكسندن
برینك هدایتی اخرك هدایتنك عینیدر فخر تفسیرنده بومثللرك
جواز مطرد ایله جوازنی تجویز ایلدی وجوازیله قران وارد اولدیغی
ایات كثیره در اولدیغی حالده والله تعالی الله نور السموات والارض
مثل نوره كمشكوة بیوردیغی كعب وابن جبیر وسهیل ابن عبد الله
حضراتلری بومقامده نور ثانی ایله مراد محمد صلی الله علیه وسلم
حضرتلریدر دیدیلر اویله اولیجق الله تعالی نك مثل نوره قولنده
نور ایله مراد محمد صلی الله علیه وسلمدر حقیقة نور بنفسه ظاهر
اولوب غیری یی مظهر اولاندر سراج بر اسم شریفی دخی سراجدر
اكا الله تعالی قول شریفنده وسراجا منیرا تسمیه اولندی امرینك
وضوحی ونبوتنك بیان وظهورندن ایچون ومؤمنین وعارفینك
قلوبنی كفر دیكی نسنه ایله تنویر ایچون محمد علیه السلام كذو
ذاتنده نیردر وغیری یه نور ویریجیدر واضاءتده سراج كاملدر

شیخ ابو عبد الله محمد العربی الفاسی رحمهما الله بیوردیکه سراج نوری
حامل اولوب کتورن نسنه در سراج لغتده فتیلده و فتیل مثللوده
اتشدن بر مقداری حامل اولوب کتورن مصباحدر که انکله هم
ضیا طلب اولنور و کونش و آی و هر بر ضیاء ویرن نسنه علاقه
شبه سببی ایله سراج ایله وصف لنور و اکا سراج دیلور و محمد
صلی الله علیه وسلم حضرتلری سراج ایله وصفلنوب اکا سراج
دیلدی حاصل اولان شبهه دن ایچون زیرا انکله جهالت ظلماتدن
نورلانلور و انوار بصائرانك نورندن اقتباس اولنور اداة تشبیه
ذکر اولنمدی بو ایسه استعاره در و یاخود تشبیه بلیغدر تشبیه
بو مقامده مطلق سراجی تشبیه اولورسه وجه تشبیه ظاهردر
زیرا نور سراجی ظلمة حسیه یی ازاله ایدر و اشیاء خفیه یی اظهار
ایدر کوسترمدن ایچون محمد علیه السلامك نوری ایسه ظلمة جهلی
ازاله ایدر و معانی خفیه بصائر ایچون اظهار ایدرز زیرا الله تعالی
قد انزل الله الیکم ذکرا رسولا یتلوا علیکم ایات الله مبینات لیخرج
الذین امنوا و عملوا الصالحات من الظلمات الی النور بیوردی اکر سراج
تشبیه مصباح معناسنه اولان سراجی تشبیه اولورسه اندن کلیف
سز مزید انقطاع و نقصانسز مزید اقتباس واردر چون اصل غائب
اولسه فروع باقی قالور انوار سابقه نك جمیعسی محمد علیه السلامك
نورندن اقتباس اولندی محمد علیه السلامك نور صوریسی نك
ظهوری اولدیغندن ایچون و انوار سابقه نك جمعسنه لاحق اولان
انوار دخی ینه نور محمددن اقتباس اولندی مانع سز و حجاب سز
و کلفت سز هر بر نسنه که محمد علیه السلامك نورندن اقتباس
اولنه اکا بر شیئ نقصان ویرمز نور محمدك غیبة صوریه سنده نور

محمد استمداد غائب اولماز بلکه نور محمد سابقةً ولاحقةً کذودن
اقتباس اولنان فروعده موجوددر سراجك مصباح معناسنه اولمسی
مصباح اسم شریفنی شرح اتمده کافیدر مِصباحُ سراج اسم شریفندن
صکره مصباح دخی بر اسم شریفدر هُدیً بر اسم شریفی دخی هدیٰدر
هانك ضمی و دالك فتحی ایله هدانك مصدریدر هانك فتحی ایله
هداه السبیل هدی و هدایة دیلور ارشد معناسنه لکن هدی کاهی
لازم اولور ابتدا معناسنه یعنی مطلوبه واصل اولان طریقی بولمغه
هدا دیرلر انك مقابلی ضلالدر که مطلوبه موصل اولان طریقی
یتورمکدر کاهیجه هدا متعدی اولور طریقی اوزرینه دلالت معناسنه
انك مقابلی ضلالدر که اول هدایتك خلافی اوزرینه دلالت اتمکدر
احتمالدر که محمد علیه السلامه لازم معناسنه اولان هدا ایله تسمیه
اولندی مخلوقده مجتمع اولمیان تدقیق رشد معناسنه اولان هدادن
محمد علیه السلامده مجتمع اولدیغندن ایچون مصدر ایله تسمیه
اولندیغی مبالغه دن ایچوندر و احتمالدر که محمد علیه السلام
متعدی معناسنه اولان هدا ایله تسمیه اولندی محمد علیه
السلام کندینه اتباع ایدنلره هادی اولدیغیچون زیرا اکا اتباع
ایدن هدایت بولدی و راشد اولدی بو اجلدن اکا هدا تسمیه
اولندی حال بو که رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری نفس
هدادر الله اعلم مَهْدِی بر اسم شریفی دخی مهدی در نسخهٔ سهلیه ده
میمك ضمی ایله در غیری نسخه لرده فتحی ایله دریائی اثبات اوزره
اتفاق ایله بیله اما نسخهٔ سهلیه ده میمك ضمی ایله اهدی دندر
رباعی اولدیغی حالده فان الله لا یهدی من یضل ایتنده یانك ضمی ایله
و دالك کسری ایله لا یهدی قرأتی دخی بوندندر اویله اولیجق

مهدی اسم فاعلدر دلالت علی الله معناسنه والله تعالی جانبنه
دعوت معناسنه در لکن بن لغتده بوکا شهادت ایدر نسنه اوزرینه
اولمدیم واحتمالدر که مهدی اهدی الهدیة دن مأخوذ اوله حالــ
بوکه محمد علیه السلام کعبه یه وغیریه اهدا ایدردی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك خلقه اهدا ایلدیکی ایمان ومعرفة
الله وتوحید وانلری خلق ایچون رسول الله یدیله حصولی شیئك
اعظمی واجلی والحمید رشیخ ابن الفارض تائیه سنده دیدی اجبرئیل
قل لی کان دحیة اذبد المهدی الهدی فی صورة بشریة سعد الدین
الفرغانی شرحنده دیدیکه مهد الهدادن مراد رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلریدر که الله تعالی جانبندن قوللرینه هدایة
هدیه سنی اهدا ایدر انتهی واحتمالدر که مهدا ذلك فتحی ایله اسم
مفعولدر اسم نبی اولدیغی معنا ایله نبی علیه السلام الله تعالینك
هدیه سی اولور اما نسخهٔ سهلیه نك غریبیه کوره ظاهر اولان
مهدی لفظی اسم مفعولدر هدی دن مأخوذدر هدا ارشد وتوفیقه
دیرلر مهدانك معناسی محمد علیه السلام رشید وموفقدر کندیده
هدا خلق اولمق سببیله هدانك خلق اولمه سی ایسه عصمة بولنسون
ایچوندر منیر براسم شریفی دخی منیردر الله تعالی رسول الله حقنده
وسراجا منیرا بیوردی منیر اسم فاعلدر انار ینیر انارة دندر یعنی
محمد علیه السلام کندو نفسنده ضیا ویردی وغیریه دخی ضیا
ویردی غیریه نور کسب ایتدیروب غیری یی نور صاحبی قیلدیکه
اول نور ایله نور ویرو وبینه غیری اوزرینه شعاعنی طرح ایدوب
اکا اظهار ایدی شعاع دخی غیرنده ظاهر اولدی اولکی لازمدر
ایکنجی واوچنجی متعدیلردر جمله سی بو مقامده صادقه در محمد علیه

السلام

السلام کندو نفسنده منیردر الله تعالی ابتدا نوری محمدی خلق
ایلدی ومحمد علیه السلام غیری یی منیردر یعنی ابصار بصائری
مظهردر زیرا انوار ابصار اوزرینه معیّندر حال بوکه محمد
علیه السلامك نورینك وجود سببیله مبصرینك کورمه سنی
طلب ایتدیکی نسنه یی کورمه ممکن اولمدی اول نسنه معالم
هدایة ومطالع سعادت وطریق نجاة مقاصد حقدر ومهاوی
ومهالکدن احتراز ودخی غیریه منیردر یعنی غیریه نور مکتسبی
کسب ایتدیریجیدر داعی براسم شریفی دخی داعیدر احتمالدر که داعی
لفظی داعی الله ناداه اورغب الیه اوعبده دن مأخوذدر الله تعالی
نك قول شریفی متللو دنکه اول وانه لما قام عبد الله یدعو کادوا
یکونون علیه لبدا قال انما ادعوا ربی الی اخر الایة وبینه احتمالدر که
داعی لفظی دعا الخلق الی الله لیقبلوا الیه دن مأخوذ اوله حال بوکه
الله تعالی وداعیا الی الله باذنه وبینه اجیبوا داعی الله وبینه قل هذه
سبیلی ادعوا الی الله وبینه والرسول یدعوکم لتؤمنوا بربکم وبینه
وادع الی سبیل ربك بیوردی علی ابن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلری
بیوردیکه الله تعالی مخلوقاتی خلق ومُبْدَعاتی ایجاد ایتمك مراد
ایتدکده ارضی بسط ایدوب سمایی رفع ایتمزدن اول مخلوقاتی هبا کبی
صُوَرْ ایچنده خلق ایلدی حال بوکه الله تعالی ملکوتك انفرادنده
وجبروتك توحدنده ایدکنده ونورندن بر نور افاضه ایتدی ضیاسنده
بر قطعه لمعان ایدوب ضیا ویردی اول نور مر بور صور خفیه نك
وسطنده مجتمع اولوب بینمز محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
صورتنه موافق اولدی اول وقتده الله تعالی بیوردی سن مختار
ومنتخب سن بنم نورم سنك قتنده امانت در وهدایتم خزانیتی سنك

اجلك ايچون دربطحايى مسطح ايدم رم وصوينى مجراسنه ارسال ايدم رم
وسمايى رفع ايدم رم وثواب وعقاب وجنّت وناری خلق ايدم رم
ديدی بوندن صكره الله تعالى اول مخلوقاتى كندو غيبندن اخفا
ايلدی وعلمنك خزينه سندن غائب قيلدی بعده عالملری نصب
وخلق ايلدی وزمانى بسط وصويى اجراسنه ارسال ايدوب
قوپاروب قالديردی وروزكاری اسديروب عرشنى صواو زرينه
وضع ايلدی وارضى صواو زرينه دوشدی وارضى طاعته استجابت
ايدوب ارض استجاب ايله انقياد ايلدی بوندن صكره الله تعالى
ملائكه يى ابتداع واختراع ايلدی انواردن انشاء ايلدی وكندو
توحيدنه محمد عليه السّلامك نبوّتنى مقارن قيلدی محمد عليه السّلام
نبوّتى سماده شهرت ويردی يرلو زينه مبعوث اولمزدن مقدم
يعنى الله تعالى ادم عليه السّلامى خلق ايتدی ايسه ادم عليه السّلامك
فضلنى ملائكه يه اظهار ايدوب وانلره ادم عليه السّلامه علم
سابقدن تخصيص ايلديكى نسنه يى كوستردی اول وجهدنكه
الله تعالى اشيانك اسماسنى ادم عليه السّلامه تعليم ايدوب وادم
عليه السّلام دخى اسمائى ملائكه يه تعريف ايدوب وخبر ويردی
والله تعالى ادم عليه السّلامى محراب وكعبه وباب وقبله قلدی
اول قبليه ابرار روحانيّين وانوار سجده ايتديلر والله تعالى ادم عليه
السّلامه امانة ويريلن نسنه او زرينه تنبيه ايلدی ومؤتمن اولديغى
شيئك خطرينى اكا كشف ايلدی اكا ملائكه قتنده امام تسميه
ايتديكندن صكره وشيخ ابو محمد عبد الجليل العصری رحمه الله عليه
شعبنده ديدی نبى عليه السّلام ايچون هر شيدن اول نبوّت
عقد اولندی ونبى عليه السّلام مخلوقى الله تعالى يه دعوت ايلدی

ارواح خلق اولوب وانوار ظاهر اولديغى وقتده نته كم اخر زماننده
سدی خلق اولدقده مخلوقى الله تعالى يه دعوت ايتديكى كبى والله تعالى
نك واذ اخذ الله ميثاق النّبيّين الى قوله لتؤمننّ به ولتنصرنّه قول شريفى
بو معنادندر جمله مخلوق نبى عليه السّلامه ايمان كتوردی نبى عليه
السّلام ارواحك ادمى ويعسوبيدر نته كم ادم عليه السّلام ابو الاجسام
اولوب واجسادك سببى اولديغى كبى بوندن صكره الله تعالينك
تبارك الّذى نزّل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا قول شريفنه
نظر ايله عالمين دن مراد جميع مخلوقاتدر نبى عليه السّلام جميع مخلوقاتى
قورقوتدی اوّليتده واخريتده جمله سى محمّد عليه السّلامه ايمان كتوردی
جميع عالمده بر صلبدن براخر صلبه نوره منتقل در فافهم انتهى شيخ تقى
الدين السّبكى رحمه الله عليه بو معنى او زرينه تكلّم و تقرير ايلدی بعده
ديدی بو معنى ايله بزم ايچون ظاهر اولدی ايكى حديث شريفك معنالری كه
اول بزدن خفى ايدی وحديث شريفك بريسى رسول الله صلّى الله
عليه وسلّمك بعثت الى النّاس كافّة قول شريفيدر بز ظن ايدردك كه
كافّة ناسدن مراد كندی زماننده قيامت كوننه وارنجيه دك ديمك
اوله ظاهر اولديكه كافّة ناسدن مراد جميع ناسدر اوّلى واخری
جمله سى در حديث شريفك ايكنجسى كنت نبيّا وادم بين الرّوح
والجسد قول شريفيدر بز ظن ايدردك كه روح وجسده ادم ديو
بو علم وضع اولندقده ديمك اوله ظاهر اولديكه انك نبوّتى ناس
او زرينه زائددر يعنى روح وجسده ادم ديو علم وضع اولمازدن اول
نبى در انتهى شيخ ابو عثمان الفرغانى رحمه الله ديدی ابتدادن انتهايه
وارنجيه دك داعى حقيقى بو قدر حقيقة احمديّه نك غيری اول جميع
انبيانك اصليدر جميع انبياء اجزاء كبيدر واصلك حقيقتى تفاصيل كبيدر

جمیع انبیانك دعوتلری جزئیتلری حیثیتندن کللرندن خلافدن
کلك بعض اجزاسنه دعوتیدر محمد علیه السلامك دعوتی کلی جمیع
اجزاسیله کذو کلیتنه دعوتدر الله تعالینك وما ارسلناك الا کافة
للناس قول شریفی بوندن یکا اشارتدر انبیاء ورسل وجمیع امتلری
وجمیع متقدمین وجمیع متأخرین کافة ناسده داخللردر محمد علیه السلام
بالاصاله داعیدر وجمیع انبیاء ورسل خلقی حقه دعوت ایدرلر محمد
علیه السلامه تبعیت ایله جمیع انبیاء ورسل دعوتده محمد علیه
السلامك خلفاسی ونوابیدر انتهی وقصیدهٔ برده نك وکل ای
اتی الرسل الکرام بها فانما اتصلت من نوره بهم فانهم شمس فضل
هم کواکبها یظهرن انوارها للناس فی الظلم قولی بو معنایی قائلدر
شیخ عبد الجلیل بونلرك جمله سنك اوزرینه سابقدر مَدْعُوٌّ
بر اسم شریفی دخی مدعودر زیرا محمد علیه السلام اشرف دعا ایله
الله تعالی ایچون اشرف مدعودر زیرا الله تعالی قران عظیمده اکا یا ایها
النبی و یا ایها الرسول ایله خطاب ایلدی اکا تکریم وتشریفدن ایچون
اسم شریفله خطاب اتمدی والله تعالی اکا تشریف سببیله امتنه دخی
تشریف ایدوب یا ایها الذین امنوا ایله ندا ایلدی حال بوکه امم
سالفه یه کا بلرنده یا ایها المساکین ایله ندا اولذی بو ایکی خطاب
بیننده ایسه فرق واردر واحتمالدرکه دعوتدن مراد محمد علیه السلامی
سمایه عروجه دعوتدر زیرا الله تعالی جبریل علیه السلامی محمد
علیه السلامه ارسال ایدوب سمایه عروجه دعوت ایلدی محمد
علیه السلام دخی اول دعوته اجابت ایلدی و یاخود مراد محمد علیه
السلامی معراجده اولان دعوتیدر اول وقتده که محمد علیه السلام
نوره غرق اولوب یتمش بیك حجابی کچوب وجمیع ملکلرك وانسانك

حتی

حتی اندن منقطع اولدی نتکم ابن سبع شفاسنده ذکر ایلدی حدیث
ابن عباسده رضی الله عنهمادن اول دیدی علی الاعلی جانبندن اکا ادن
یا خیر البریه ادن یا احمد ادن یا محمد لیدن الحبیب دیو ندا اولندی
و یاخود مراد بیسنك لقاسنه دعوت اولندیغی درجعفر صادق
رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایلدیکی حدیث شریفده جبرائل
علیه السلام محمد علیه السلامه تحقیق الله تعالی سنك لقاکه
مشتاق اولدی یا محمد دیدی ملك الموت محمد علیه السلامه
تخییر ایله کلدیکی وقتده محمد علیه السلام مأمور اولدیغك نسنه
امضا ایله یا ملك الموت دیدی بیهقی دیدی ان الله قد اشتاق الی
لقائك نك معناسی یعنی الله تعالی سنك لقاکی مراد ایلدی سنی دنیاکدن
معارکه رد اتمکله قرب وکرامتکدن زیاده ایچون و یاخود محمد علیه
السلامی خلقه شفاعت اتمسنه دعوتیدر خلقك شفاعتی محمد علیه
السلامدن طلب اتملری ایله وخالقدن محمد علیه السلام ایچون شفاعت
حقنده اذن طلب اتملری ایله و یاخود حق تعالینك محمد علیه السلامه
یا محمد ارفع رأسك واشفع قول شریفله شفاعت اجلندن ایچون ایلدیکی
خطابدر طبرانینك خذیفه حضرتلرندن روایت ایلدیکی حدیثده حال
بوکه ابن منده صحت اسنادی وثقة رجالی اوزره حدیث مجمع در
دیدی تحقیق نبی علیه السلام دعوت اولنانلرك اولیدر ناس
بریرده جمع اولدیغی کونده نبی علیه السلام اول وقتده الله تعالیه
حمد ایدوب وثنا ایدر و یاخود مراد الله تعالینك محمد علیه السلامه
مذکورك جمیعسنده مدعودر والله اعلم مُجِیبٌ بر اسم شریفی دخی
مجیبدر اجابة دعاء اوزرینه مترتبه در مدعوك مفهومنه مجیبك
مفهومی تابعدر حال بوکه محمد علیه السلام دعوت اولنانه اجابت

اتدی ومحمد علیه السلام یوم الستده رب تعالی یه اول اجابت ایدندر
وبلی دینلرك اولیدر و ربیسنك طاعتنه وعبادتنه وتوحیدنه ومعرفتنه
وایمان كتورمكه اجابت ایدنلرك دخی اولیدر وولیمه یه اجابت ایدوب
واصحابندن دعوت ایدنلرك دعوتنه اجابت ایدردی نه قدر كراعه
ویاخود خبز شعیره دعوت ایدرسه دخی واصحابی ایله بله حوایجلرین
كورمكه كیدوب حوایجلرین قضا ایدردی اصحابندن واهل بیتدن
بری كندینه چیغردیغی وقتده تواضعا لبیك دیوب اجابت ایدردی
اخلاق حسنه وحسن مباشرت صاحبی ایدی مُجابٌ براسم شریفی
دخی مجابدر ربیسی قتنده دعاسی مجابدر حالی بوكه دعاسنه اجابت ظاهر
اولدی امور ونوازلده كه اول صایلماز دعوت مستجابه سی چوقدر قاضی
عیاض وانك غیری دعوات مستجابه سندن جمله صالحه جمع ایلدیلر
وانك دعوتنه دخی خلق اجابت اتدی وكندودن اول كلن رسله
اجابت اتمیلرانی تصدیق ایدوب اكا تابع اولدی زیرا اول تابع جهتندن
اكثردر نتكم احادیث شریفه ده ثابت اولدی حالی بوكه اول مجاب
الشفاعتدر حَفِیٌ براسم شریفی دخی حفیدر حفاوتدن مأخوذدر
حفاوت برشیئه اعتناء واهتمام اتمكه دیرلر واول شیئدن سؤال
ده مبالغه اتمكه دیرلر زیرا حفی عن الامر دیلور یعنی امر مزبوردن
سؤالده مبالغه معناسنه واستحفیته عن كذا دیلور مبالغه
وجهی اوزره اول شیدن استخبار اتدم معناسنه الله تعالی یسئلونك
كانك حفی عنها بیوردی یعنی اول نسنه دن سؤال مبالغه معناسنه
وتحفی بی فلان حفاوة دیلور مزبور فلان سكا تلطف ایدوب سكا
اكرامده مبالغه اتدیكی وقتده وبو اسم شریفی احتمالدر كه تحفی رسول
الله صلی الله علیه وسلمك تحفی سندندر اصحابنه واهل بیتنه

واهل

واهل بیتنده اولاسنه مثلا فاطمه رضی الله عنها كبی وخدیجه
كبرانك اصدقاسی كبی ورضاعی قرنداشی شیما كبی كه انلر رسول
الله قریب اولوب رسول اللهك انلرك جمیعسنه كرامی اولدیغندن
ایچون وینه احتمالدر كه تحفی رسول اللهك قومنه تحفی سندندر
وانلره نصحده مبالغه سندندر وانلره هدایت اتمك اوزره وانكی
ارشاد اتمك اوزرینه حرصندندر ویاخود احتمالدر كه تحفی
رسول اللهك امتی امور دینی ایچون محزون اولمه سندندر ودنیاده
واخرتده انلرك شاننه اعتناسندندر كذونه تكلیف اولنان نسنه نك
جمیعسنه شدت اعتناء وشدت اهتمامندندر كه اول كذو ایله ربیسی
بیننه راجع اولان شیدندر كه اول الله عبادته قائم اولوب و
ظاهرا وباطنا اللهی ارضا اتمكدر ویاخود اللهی دعوت اتمكه وخلقی
قورقودب وانلره نصح اتمكه وانلرك حقوقنه قائم اولمغه وامر
الله اوزرینه جهاد اتملرینه والله تعالی یه وحده عبادت اتملرینه
راجع اولان شیدندر والله اعلم عَفُوٌّ براسم شریفی دخی عفودر كه
الله تعالی رسول اللهی قرانده وتوراتده وصف ایلدی نتكم
عبدالله بن عمرو بن العاص حضرتلرینك عند البخاری روایت
ایتدیكی حدیثده كلدی ولا یجزئ بالسیئة السیئة ولكن یعفو
ویصفح یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم سیئه یی سیئه
ایله مجازات اتمز لكن عفو ایدر وصفح ایدر والله تعالی اكا عفو
ایله امر ایلدی خذ العفو بیوردی وینه فاعف عنهم واصفح بیوردی
عفو وصفوح عفو وصفحده مبالغه در ایكیسنك دخی معنالری
بردر زیرا عفا عن الشیء دیلور شیء ترك اتدیكی وقتده وعفا الذنب
وعفا عنه دیلور ذنبی مغفرت ایدوب واندن تجاوز اتدیكی وقتده

یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك شانی جنایات
مقابله سنده مؤاخذه یی ترك اولدی و زلّاتدن تجاوز و اعراض
اولدی یعنی رسول الله جانبنده برکمسه دن زلّه صادر اولسه
انی عفو ایدوب مؤاخذه اتمزدی و زلّه سندن صفح و اعراض ایدردی
زیرا رسول اللهك اذایی منع ایدوب و اذایه تحمّل اتمك عادتندندر
حال بوکه الله تعالی اکا ادفع بالتی هی احسن بیوردی و رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری اصلا نفسیچون انتقام اولمازدی
و بر مسلمه قطعا لعن اتمدی و برکمسه یه یدیله ضرب اتمدی ولکن فی
سبیل الله مجاهده ایدردی و برکمسه یه خاطر قالوب کوکلی اذندن دوکمدی
اذندن انتقام اله و یاخود نفسی اجلندن غضبلنه ولکن محارم الله دن
برنسنه مرتکب اولوب اشلیندن الله ایچون انتقام الوردی و اکا
غضبلنوردی حتی غضب دفع ایچون برشیء قائم اولمازدی حالکه
الله تعالی انی تورتده وصف ایلدیکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم چرکن خویلو و قلبی غلیظ دکلدر و سوق و بازارده اکل شرب
اتمز و برکوتولکه کتوللك ایله مکافات اتمز ولکن عفو ایدر و صفح
ایدر شعیا علیه السلامه دخی بونك مثللی وحی اولندی حالك
بوکه مشرکله مبارك رباعیه دیشنی یوم احده قردیلر و مبارك
دوداغنی مجروح اتدیلر و مبارك جبهه سی نی شج ایدوب یاردیلر
و جبینی جرح اتدیلر و یمرطه ئی رأس شریفی اوزرینه قردیلر و اکا
طاش اتدیلر حتی مشقت کلوب بعض چقوریرده ساقط اولوب
دوشدی و مبارك یوزی اوزرینه قان اقاردی بو مذکورلك حمله سی
احد کوننده اولدی مشرکینك بو فعللری اصحاب کباره اوزرینه
مشقت شدیده ایله مشقت ویردی و اصحاب کبار رسول الله

صلی

صلی الله علیه وسلم فعل مزبوری اشلینلره بد دعا ایله دیدیلر
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردیکه بن لعنت اتمك ایچون
بعث اولنمدم ولکن بن انلره داعی و رحمت بعث اولندم دیوب اللهم
اغفرلی لقومی واهد قومی فانهم لا یعلمون دیدی و اکا سحر اتدیلر
و اغوا ایچوردیلر و حاشا قتلنه تعرض ایدنلر دخی اتدیلر اول ایسه
بو فعللری ایشلینلردن عفو ایلدی وَلِیّ براسم شریفی دخی ولیدر
بونك ایچون ایکی معنا واردر بریسی ناصر معناسنه در ایکنجیسی ولی
معناسنه در اولی ایسه قرب و یقین در و ولایة مجتدر و یاخود
قیدر و یاخود متابعتدر ولی لغتده محب معناسنه و یاخود متابع
معناسنه در قاموسده ولی قرب و دُنُوّدُر و ولی قربدن براسمدر
و محبدر و صدیقدر و نصیردر انتهی بو تقدیر اوزره ولینك معناسی
ولی الله دیمکدر یعنی الله دن جانبنه قریبدر و ولی معناء اوله کوره
اول ناصردر فعیل بمعنی فاعلدر معناء ثانیه کوره بمعنی مفعولدر
لطائف منده اولان شیئك مقتضاسنه کوره نبی صلی الله علیه
وسلم بنوة و رسالة و ولایة مجتمع اولدی لکن نبی علیه السلام
حقنده بونلردن قنقسی افضل اولدیغنده اختلاف اولندی بعضیلر
بنوتی رسالتدن افضلدر دیدی زیرا بنوة جانب حقه توجهدر
رسالت جانب خلقه توجهدر بعضیلر عکسیدر دیدی زیرا رسالت
برامر باطنیدرکه اول نبی علیه السلامه ویریلور بنوتی اوزرینه
زائد اولدیغی حالده بعضیلر دخی دیدی نبی علیه السلامك بنوة
و رسالتی افضلدر ولایتندن زیرا رسالت واسطه در حق ایله
خلق بیننده دارینده خلقك مصالحنك قیامنده حال بوکه رسالتده
ملکی مشاهده و خطاب ربی سماع شرفندن اولمق ایله برله بعضیلر

بونك عكسنی دیدی یعنی نبی علیه السلام ولایتی نبوة ورسالتندن
افضلدر زیرا ولایتده اولان قرب واختصاص معناسنه نبوتنده
اولان قرب واختصاص معناسندن غایة کمالده در بو مذکورلك
جمله سی نبوة ورسالتی ماهما عنوانیله تفسیر اوزرینه مبنیدر
اول کمسه که نبوتی مجرد خبر ورسالتی نبی علیه السلام درجات
مخلوقینك اختصاصنه رفعتی فی قیلدی ونبی علیه السلامی
کندو نفسنده کامل وغیری یی مکمل وتبلیغ واصلاح وولایتله
سیاسة خلقی متولی وحضرت مقدسه ده اولان بساط مشاهده ده
حاضر قیلدی رسالتی وولایتی نبوتنك اوزرینه تفضیل ایلدی
اول کمسه که رسالتی مجرد خلقی استماع ونبوتی وولایتی جانب
خلقه توجه قلدی نبوة وولایتی رسالت اوزرینه تفضیل ایلدی
اما ولایتده اولان قرب واختصاص نبوة ورسالتده دخی
موجود اولوب لکن نبوة ورسالتده خلقی استصلاح وسیاسة وارشاد
زیاده اولمه سی فی رأی ایدن کمسه نبوة ورسالتی ولایة اوزرینه
تفضیل ایلدی بو اختلاف نبینك نبوتنده ولایتنده در مطلق ولایتنده
دکلدر اولیله اولیجق ولایة اطلاق اولنمزانده ایهام اولدیغیچون
بلکه تقییددن لازمدر حق براسم شریفی دخی حقدر الله تعالی بیوردی
قد جاءکم الحق من ربکم ونیه فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا لولا
اوتی مثل ما اوتی موسی والی غیر ذلك بو مقامده حقك معناسی
باطلك ضدیدر ثبت معناسنه اولان حقدن مأخوذدر یعنی اول
ثابت اولان نسنه در که تبدیل تغییر اولنماز واوزرینه باطل عارض
اولماز ویاخود حقی محمد علیه السلامك صدق وامری متحققدر دیمکدر
ویاخود محمد علیه السلامك حق اولدیغنك معناسی حق صاحبی

دیمکدر یعنی محمد علیه السلام ربیسی جانبندن حقی خلقه کتوردی اول
حق قرآن عظیم الشاندن ودین مبیندن کتوردیکیدر بو وجه اوزره
مصنف رحمة الله محمد علیه السلامی عین حق قیلدی مبالغه دیچون
قوی براسم شریفی دخی قویدر الله تعالینك ذی قوة عند ذی العرش
قول شریفی ایله مراد بودر بو قوله کوره بونك معناسی محمد علیه
السلام کندو حالنده قویدر واول امر الله متابعت ونواهیسندن
اجتناب واحکامی تنفیذ اوزره قادردر وحقوق الهی وحقوق
عبادی قیام اوزره قادردر وشریعت ایله حقیقت بینی محو
ایله اثبات بینی وظاهر احکام اوزره خلق ایله اولمق ایله باطنده
الله تعالی ایله اولوب خلقدن ایرلماق بینی جمع اوزره قادردر
دیمکدر امین براسم شریفی دخی امیندر محمد علیه السلام نبوتدن
اول ونبوتدن صکره دخی بو اسم شریفله معروف ومشهور ایدی
وقریش محمد علیه السلامه بعثتدن اول محمد الامین تسمیه ایدیلر
وحدیث شریفده تحقیق بن ارضده امینم وسماده امینم بیوردی
والله تعالی اکا امین تسمیه ایدوب مطاع ثم امین بیوردی قچن امین
ایله محمد علیه السلام مراد اولنوب جبرائل علیه السلام مراد
اولنمدیغی وقتده محمد علیه السلام امین الله در وحی اوزرینه ودین
اوزرینه واول امیندر سماء ارضده غرفی رحمة الله علیه در منضمنده
دیدی اما محمد علیه السلامك امین اسمی امین اول کمسه درکه
معانینك مقالیدی اکا القا اولنور معانی اوزره قیامی ایله ومعانی
حفظده ثقه اولدیغیچون بونك بیانی یوقاریده کچدی وینه
یوقاریده دیدی اما امین اسمی زیرا محمد علیه السلام کندینه وحی
اولنانی حفظ ایلدی وکندینه علی تکلیف وتبلیغ اولنان نسنه‌یی

حفظ ایلدی و زمان جاهلیتده اکا امین تسمیه اولندی ثقه و امین
اولوب وخیانتدن نزاهتندن ایچون انتهی بعضیلر دیدی امینك
معناسی کذ نفسنده ربّیسنك عقابندن امین در ربّ تعالینك
سورۀ فتحده کذ نه تبشیر ایلدیکی نسنه یه اشارت اولدیغی حالده
اول یرده که الله تعالی لیغفر لك الله ما تقدّم من ذنبك وما تأخّر
بیوردی اول اجلدن شاننه مناسب اولان اسمله اکا تسمیه اولندی
بعضیلر دیدی امینك معناسی محمّد علیه السّلام امین در ربّیسی
جانبندن کتوردیکی نسنه ده که اول امر و نهی و وعد و وعیدی
در یدی اوزرینه ظاهر اولان معجزه دلیلی ایله که اول ربّ تعالینك
صدق عبدی فی کل ما یبلّغه عنّی قول شریفی منزله سندن نازل
در بو معنا اجلدن حقیقتنه مناسب اولان نسنه ایله محمّد علیه
السّلامه تسمیه اولندی انتهی کلامه مأمونٌ بر اسم شریفی دخی
مأموندر محمّد علیه السّلامه بو اسم شریفله تسمیه اولندی بجیر بن
زهیر بن ابی سلمی نك سقاك بها المؤمنون کأسا وانهلك المؤمنون منها
وعلکا قولنده وقتا کیم رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
بو کلامی اشتدی ایسه مأموندر ان شاء الله دیدی مأمون اولکمسه
در که انك جهتندن شردن خوف اولنمیه اول دخی امین معناسنه در
لکن امین مأموندن ابلغ در کریمٌ بر اسم دخی کریمدر الله تعالی بیوردی
انّه لقول رسول کریم و رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
انا اکرم ولدی آدم بیوردی اکرم مفضّلدر غیر اوزرینه الله
تعالی دن حکم ایله کریم انواع شرفی وکندینه لائق اولان اوصاف
کمالی جامع معناسنه در کرم ایکی وجه اوزرینه در اوّلکسی کرم الذّات
والصّفاتدر یعنی ذات وصفاتك جلالتی ورفعتیدر بو مقامده

کرم

کرم الذّاتدن مراد کرم الاصلدر ایکنجیسی کرم الافعالدر بو معنا اوزرینه
کریم کثیر الخیر ایله و متفضّل ایله تفسیر اولندیکه اول وسیله سز
و سؤال سز عفونی اعطا ایدیجی دیمکدر و عفو ایله دخی تفسیر
اولندی بونلرك جمله سی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حقنده
صحیحدر و اول شرفه مخصوصدر و اول علی الاطلاق انبیادن و غیریدن
سائر وجود و اعتبار ایله بنی آدمك اکرمیدر و بنه اول اصل و وصف
و خَلق و خُلق و قدر و فعل جهتندن بنی آدمك اکرمیدر مُکَرّمٌ بر
اسم شریفی دخی مکرّمدر رانك تشدیدیله کریم معناسنه در لکن
مکرّمده نظر اولنمشدر اول ذات پاکه که اول محمّد علیه السّلامه
تکریم ایلدی و انی کریم قلدی اول ذات الله تعالی در مَکِینٌ بر
اسم شریفی دخی مکیندر مکانة منزله خاصه و تقریب و عظمة
جاهدر محمّد علیه السّلام ربّ تعالی قتنده علو مکانتی ایله مکیندر
و اول اجلدن الله تعالی محمّد علیه السّلامك ذکرنی کندو ذکرنه
مقارن قیلدی و محمّد علیه السّلامك غیری بر احدك اسمی ایله اذان
اوقونمدی و محمّد علیه السّلامك غیری بر احدك اسمی الله تعالینك
اسمنه مقارن اولمدی و محمّد علیه السّلامك اسم شریفی سابقده
عرشك ساقی اوزره اعلان اولندی ولاحقده دخی منار ایمان اوزره
انك اسمی ایله تأذین اولندی مَتینٌ بر اسم شریفی دخی متیندر متین
متن الشّیئ متانة صلب واشتدّدن مأخوذدر متن تانك ضمّی ایله در
یعنی محمّد علیه السّلام اللّهك دیننده قوی شدید اولدی جدّ و صدق
ایله اخذ اولدیغی حالده و اعداء دین اوزرینه شدید و مؤیّد و منصور
اولدی مُبینٌ بر اسم شریفی دخی مبین در الله تعالی حتّی جاءهم الحقّ
و رسول مبین و دخی و قل انّی انا النّذیر المبین بیوردی مبینك معناسی

محمد علیه السلام امرنی و رسالتی مبین در ایات ظاهره و معجزات
باهره نك عظمندن ایچون و یاخود محمد علیه السلام الله تعالی
جانبندن مبین در اول نسنه که الله تعالی محمد علیه السلامی
اول نسنه ایله بعث ایلدی نتکم الله تعالی لیبیّن للنّاس ما نزّل الیهم
بیوردی و یاخود مبین عربیّ اللّسان معناسنه در محمد علیه السلام
ایسه عربك افصحیدر مُؤَمَّلٌ بر اسم شریفی دخی مؤمّلدر میم مشدّده نك
کسریله در مؤمّل امل الشّیء دن مأخوذدر شیء رجا اتدی معناسنه در
محمد علیه السلام مولاسندن مؤمّلدر و مولاسی قتنده اولان
نسنیه راغبدر و مولاسنك فضلنی راجیدر و عطفنه ناظردر
و دخی مؤمّل میمك فتحی ایله ده ضبط اولندی محمد علیه السلام
اصحابنك و امتنك دینلرینی تعلیمده و امدادلرنده و حاللرینی اصلاحده
و دنیا و اخرت جهتندن حقلرنده شفاعت اتمکده مؤمّلدر اصحاب
و امتی جمیع خیر و برکتی انك قلبندن مأمول ایدرلر انك واسطه سیله
و کرم و سیله سیله و اتساع جاهی ایله و الله اعلم وَصُولٌ بر اسم
شریفی دخی وصولدر واوك فتحی ایله فعول وزننده مبالغه در
صله دندر حال بوکه رسول الله صلّی الله علیه و سلّم حضرتلری
رحم طینیه و رحم دینیه ایچون ناسه رحم قرابة و رحم ایمان ایله صله
ایلدی و انلری وفا و حسن عهد ایله قائم قیلدی و قرابتنه صله
ایدردی قرابتی کندیلردن افضل اولان کمسنه اوزرینه ایثار
و اختیار اتمکیزین و بیوردیکه بنی فلانك الی بنم ایچون اولیاء دکللردر
انجق بنم ولیم الله در و مؤمنك صالحیدر و رسول الله صلّی الله علیه
و سلّم حضرتلری خدیجه رضی الله عنها حضرتلرنك موتندن صکره
اصدقاسنه تعاهد ایدردی و انلره نسنه اهدا ایدردی و کولریوز

کوستردی

کوستردی و انلره استدکلرینی احسان ایدردی و رضاعاً قرنداشی
شیما هوازن بیننده کتورلدکده رسول الله صلّی الله علیه و سلّم اکا
اکرام ایدوب رداء شریفنی اکا دوشدی و انی اوزرینه اوتورتدی
و انی کندو قتنده محبة مکث و اکرام اتمکله و اکا متاع ویروب اهلنه
رجوع اتمك بیننده مخیّر قلدقده اول اهلنه رجوع اتمکی اختیار ایلدی
رسول الله صلّی الله علیه و سلّم دخی اکا متاع و غلام و جاریه ویروب
اهلنه کوندردی ذُو قُوَّةٍ بر اسم شریفی دخی ذو قوّتدر بو اسمده اولان
کلام بعینه قوی اسمنده اولان کلامدر بو اسمده و بوندن صکره
اولان اسماده تنکیر تعظیم ایچوندر ذُو حُرْمَةٍ بر اسم شریفی دخی ذو
حرمةدر حانك ضمّی و رانك سکونیله و یاخود حانك و رانك ضمّی
ایله و یاخود حانك ضمّی و رانك فتحی ایله در حرمتك معناسی مهابتدر
و انتهاکی حلال اولمیان شیئدر و انکله قیام واجب اولان شیئدر
و کندوده تفریط حرام اولان شیئدر بو اسیه محمد علیه السلامك
شانك عظمی و قدرینك جلالتی و شانك رفعتندن ایچوندر
ذُو مَكَانَةٍ بر اسم شریفی دخی ذو مکانةدر بو اسم مکین اسمی کبیدر
بونك اوزرینه اولان یوقاریده کچدی ذُو عِزٍّ بر اسم شریفی دخی
ذو عزّدر عز عزیزدرلو عزیزك معناسی جلیلدر و یاخود عزیز اول
نسنه در که انك نظیری اولمیه و یاخود اول نسنه در که اکا
نائل اولنمیه و اکا یتشلمیه و یاخود عزیز غیریه عزّت ویریجی
دیمکدر و الله تعالی و لله العزّة و لرسوله و للمؤمنین بیوردی و مؤ
و مؤمنین ایچون عزّت اولدیغی رسول الله صلّی الله علیه و سلّم
اتباع ایله در رسول الله صلّی الله علیه و سلّم بالاصالة و بالاولویة
عزیزدر مؤمنین بالفرع و بالتبعیّة عزیزدر و مؤمنینك عزّتی

رسول الله صلى الله عليه وسلم ایچون عزت دراویله اولیجق عزتك
رسول الله صلى الله عليه وسلم اختصاصی متجه اولدی ذوفضل
براسم شریفی دخی ذوفضلدر فضل اصلده کمالك برنوعیدر کمال
ایله متصف اولان کمسه غیری اوزرینه زیاده اولور ماده نك جمله سی
زیاده اوزرینه درور رسول الله صلى الله عليه وسلم ایچون جمیع
عالمین اوزرینه سائر انواع کمالده زیادهٔ تامه واردر مطاع براسم
شریفی دخی مطاعدر محمد علیه السلام اصحاب وامتی ایچون مطاع اصحاب
وامتنك قوة محبتلری واکا تعظیملری وانی حفظلری اولدیغیچون حال
بوکه الله تعالى اصحاب وامت اوزرینه مدح وثنا ایلدی محمد علیه
السلام شفیع ومطاعدر مطیع براسم شریفی دخی مطیعدر محمد علیه
السلام على الدوام امر الله تعالى یه مطیع والله تعالینك حکمنه منقاد
وامرینه ممتثل ایدی کندو ایله الله تعالینك بیننده وکذا ایله الله تعالینك
مخلوقی بیننده ورسالتی تبلیغ ایدوب ومخلوقی انذارا تمکنده کوز آچوب
یومنجه دك غافل اولمدی الله تعالینك عصمتنده ومحبوبیتنده وکمال
عبودیتنده اولدیغیچون قَدَمُ صِدقٍ براسم شریفی دخی قدم صدقدر
بونی چوق کمسه رسول الله صلى الله عليه وسلمك اسماسندن
عداتدی بخاریده زید بن اسلمدن روایت اولندی الله تعالینك وبشر
الذین امنوا وعملوا الصالحات ان لهم قدم صدق عند ربهم قول شریفنده
قدم صدقدن مراد محمد علیه السلامدر دیدی وحضرت علی
کرم الله وجهه حضرتلرندن روایت اولندی قدم صدقك تفسیری
محمد شفیع بیوردی بو تفسیرده وجه تشبیهه اشارت واردر
اول تبشیردر محمد علیه السلامك امتنه شفاعت اتمه سنده زیرا
شافعك شفاعت اتدیکی کمسه نك اوزرینه تقدم اتمه سی عادتندر

وابی سعید خدریدن روایت اولندی قدم صدقدن مراد محمد علیه
السلامك امتنه شفاعتیدر زیرا اول شفیع مصدقدر ویاخود
امتنك رئیسی قتنده شفیع صدقدر وقتاده وحسن رضی الله
عنهمادن دخی بومثللو روایت اولندی وانلر دخی دیدیلرکه قدم
صدقدن مراد محمد علیه السلامدر اول امتنه شفاعت ایدر وینه
حسن رضی الله عنه دن روایت اولندی تحقیق قدم صدق رسول
الله صلى الله عليه وسلمك موتی ایله امتنك مصیبتیدر وسهل
بن عبد اللهدن روایت اولندی قدم صدقدن مراد سابقه درکه
ان الله تعالى محمد علیه السلام قتنده ایداع ایلدی وترمذی حکیم
اول صادقین وصدیقینك امامیدر شفیع مطاع وسائل مجاب
محمد صلى الله عليه وسلمدر دیدی وقدم اقدامك واحدیدر
تقدم اوزرینه دخی اطلاق اولنور زیرا تقدم قدم ایله اولور
رَحْمَةٌ براسم شریفی رحمتدر الله تعالى وما ارسلناك الا رحمة للعالمین
بیوردی وشیخ ابو العباس المرسی رضی الله عنه جمیع انبیاء رحمتدن
خلق اولندیلر بزم بیغمبر محمد علیه السلام عین رحمتدر زیرا الله
تعالى وما ارسلناك الا رحمة للعالمین بیوردی وشیخ عبد الجلیل
القصری رحمة الله علیه دیدیکه بو ایتك نصی ایله محمد علیه السلام
عالمه رحمت اولنمشدر جمیع خیر ونوروبرکت وجودده شایع وظاهر
اولدی ویاخود اول ایجادده دن اخره وارنجیه دك ظاهر اولور
بو ایسه رسول الله صلى الله عليه وسلمك سببیله در وامام عبد
الله الترمذی نوادر الاصولده دیدی الله تعالى جنت ایچون برباب
زائد قیلدی اول باب باب محمددر وباب رحمتدر وباب توبه در
اول قپو الله تعالینك خلق اتدیکنك ابتداسندن بر مفتوحدر

قپانمز یعنی شمس مغربندن طلوع ایدیکی وقتده قپانور قیامت کوننه دك
اچلماز وجنانك سائر قپولری اعمال قپولریدر ایو وکوچك عمللر
اوزرینه تقسیم اولنمشدرینه فرمودر امام ابو عبدالله دیدی اما توبه
قپوسی جنتدن سائر قپولر اوزرینه زائددر وعمل قپوسی دکلدر بلکه
رحمت عظمی قپوسیدر اندن الله تعالی یه توبه ایدن قوللر داخل اولور
بو اجلدن رسول الله صلی الله علیه وسلم بن نبی التوبه یم ورحمة
مهداتم دیو بیوردی اویله اولیجق محمد علیه السلامك نفسی عالمینه
رحمتدر وسائر انبیانك بعث اولنمه لری رحمتدر بو اجلدن سعید
اولدی اول کمسه که انلره اجابت ایده وعذاب ایله عجله اولندی
انلردن اعراض ایلیه ومحمد علیه السلامك مولدی ونفسی رحمتدر
واماندر ومدفنی دخی صور نفخ اولنیجه دك رحمتدر اول رحمتك
حرمتی وامانی قائمدر بُشری براسم شریفی دخی بشرادر مولف رحمة
الله علیهك غیریسی قتنده بشری عیسی علیه السلامدر الله تعالی
سورهٔ صفده واذ قال عیسی ابن مریم یا بنی اسرائیل انی رسول الله
الیکم مصدقا لما بین یدی من التورية ومبشرا برسول من بعد اسمه
احمد بیوردیغی ایچون ورسول الله صلی الله علیه وسلم انا دعوة
ابی ابرهیم وبشارة عیسی بیوردی بشارتله ایهٔ مذکورهیه اشارت
ایدر اولدیغی حالده نتکم دعوة ایله الله تعالینك ربنا وابعث
فیهم رسولا منهم یتلوا علیهم ایاتك ویعلمهم الکتاب والحکمة
ویزکیهم انك انت العزیز الحکیم قول شریفنه اشارت ایدیکی کبی
بو ایهٔ کریمه ابرهیم واسمعیل علیه السلامدن اخبار بیت الحرامی
بنالری وقتده ورسول الله صلی الله علیه وسلم ایله اولان
بشارت عیسی علیه السلامه مختصه دکلدر وابن عساکر مرفوعا

اخراج

اخراج ایلدی عبادت ابن الصامت رضی الله عنه دن رسول الله
صلی الله علیه وسلم انا دعوة ابرهیم وکان اخر من بشر بی عیسی
بن مریم بیوردی والله تعالی نبیینك میثاقی محمد علیه السلامه
ایمان کتورمك واکا نصرت اوزرینه اخذ ایلدی نبیین دخی امتلرندن
محمد علیه السلام ایله عهد الورلردی بو اسیه محمد علیه السلامك
تبشیرنی مستلزمدر انبیانك جمله سی محمد علیه السلام ایله تبشیر
ایدیلر محمد علیه السلام دخی مؤمنلری رحمة ورضوان ایله ونیراندن
نجاة ایله وجنان ایله فوز ایله تبشیر ایلدی محمد علیه السلام بشری
مطلقه در مؤلف رحمة الله علیهك اطلاقی صحیحدر محمد علیه السلام
ایله بشارت عیسی علیه السلامه خاصه اولوب ویاخود جمیع انبیاء
علیهم السلامه حقنده عامه اولمق ایله صادقدر ویاخود محمد علیه
السلام کندو نفسنده بشری اولدیغندن ایچون مؤلفك اطلاقی
صحیحدر غَیث غِیاث بونلر دخی بنه اسم شریفلریدر نصرتده غوث
مطرده غیث دیلور وغیاث غینك کسریله اغاثه دن اسمدر ونبی
علیه السلام ایله الله تعالی مخلوقنه اغاثه ایلدی حال بو که مخلوق
بحر ضلالتده غرق ایدیلر جهالة طلقه سی انلر ایله تلاعب ایدردی
وانلر ملك جبارك سخطنه مستعد ومتهیئ اولدیلر ایدی الله تعالی
انلری خلاص ایدوب ونجات ویروب وحفظ وغیث که اول مطردر
بلاد وعباد ایچون رحمة وحیاتدر وانلر ایچون زینت واصلاحدر
ومطردن نشأت ایدن نبات واشجار وثمار وازهار وعیون وانهارك
خریان ایله انلرك اصلاحی ایدوب انلره زینت ویرمکدر محمد علیه
السلام انلر ایچون غوث وغیاثدر نبی علیه السلام الله تعالی
جانبندن کتوردیکی نسنه ایله که اول هدی ونور ورحمتدر

وخلقی هلاکدن انقاذ وضلالتدن انلره هدایت وجهالتدن انلره تبصره
وقلوبلری کفر قحطی ایله وقسوتی ایله خراب اولوب اولدکدنصکره ایمان
ایله قلوبلرینی تزیین ایدوب وقلوبلرینه حیاة اولدیغی وجهله غیثه
تشبیه اولندی بلاد احیا وتزیین وتخضیر واصلاح وخلقی هلاکدن
انقاذ اتمکده ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری وجود
ایچون غوث وغیاثدر وغیث انکله مغاثدر والله اعلم نِعْمَةُ اللّٰهِ
بر اسم شریفی دخی نعمة الله در الله تعالینك الم تر الی الذین بدلوا نعمت الله
کفرا قول شریفی تفسیرده ابن عباس رضی الله عنه دن روایت اولندی
بیوردیکه تبدیل ایدنلر کفار قریشدر ونعمة الله دن مراد محمد علیه السلامدر
اکا نعمة الله تسمیه اولندی نته کم رحمة تسمیه اولندیغی کبی وحقیقتده
اول رحمت ونعمتدر کندینه اتباع ایدنلره والله تعالی نك وان تعدوا
نعمت الله لا تحصوها قول شریفنده سهل حضرتلری دیدی الله تعالینك
نعمتی ایله مراد محمد علیه السلام سببی ایله اولان نعمتیدر وینه الله تعالی
یعرفون بنعمت الله ثم ینکرونها بیوردی یعنی انلر محمد علیه السلامك
نبی اولدیغنی بیلورلر بعده تکذیب ایدرلر دیمکدر بو معنا مجاهد وسدی
حضرتلرندن مرویدر وبونی زجاج دخی دیدی هَدِیَّةُ اللّٰهِ بر اسم شریفی
دخی هدیة الله در هانك فتحی ودالك کسریله ویانك تشدیدیله ابن
سعد وترمذی حکیم ابو صالحدن مرسلا روایت اتدیلر ودارمی وحاکم
وبیهقی ابو هریره دن موصلا روایت اتدیلر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردی بن انجق رحمة مهداةم ابن عساکر روایت ایلدی
ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثندن که رسول الله صلی الله
علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بنی رحمت مهداة بعث ایلدی
بر قومی رفعه وبر اخر قومی خفضه بعث اولندیم دیو بیوردی وابو

العباس مرسی رضی الله عنه حضرتلری انبیاء عظام صلوات الله علی
نبینا وعلیهم امتلرینه عطیه در وبزیم بنی مز محمد صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بزیم ایچون هدیه در دیوب عطیه ایله هدیه
بیننی فرق ایلدی زیرا عطیه محتاجین ایچوندر هدیه محبوبین
ایچوندر رسول الله صلی الله علیه وسلم بن انجق رحمة مهداةم
دیو بیوردی عُرْوَةٌ وُثْقَی بر اسم شریفی دخی عروة وثقی در نسخ
معتمده ده تنکیر ایله وبعض نسخده تعریف ایله وبعض نسخده
الف لام ایله صفتی تعریف ایله وموصوفی صفته اضافه ایله در
شیخ ابو عبد الرحمن السلمی رحمة الله علیه الله تعالینك فقد استمسك
بالعروة الوثقی قول شریفی تفسیرده عروة وثقی دن مراد محمد صلی
الله علیه وسلمدر دیو بعضیلردن حکایت اتدی عروة اصلده موضع
امساك والی ایله برشیئه شد ایدوب یاپشمقدر غرانك وبارداغك
قولبی دخی بوندندر که یاپشمغه والمغه معد وممتاز اولان موضعدر
واکا مقبض دخی دیرلر وهروی غریبین دربناتدندرکه وایله عصمت
اولنوب واکا التجاء اولنان نسنه نك جمله سی ایچون ضرب مثل قلندی
دیدی وارضده کندو ایچون اصل ثابت اولان نسنه ایچون دخی
عروة دیلور ارضده کوکله شن نباتات واغاجلرك جمله سی کبی
قحط یغمور قلیل اولدیغی سنه ده مواشیلرانی رعی ایدوب تعیش
ایدرلر وچوق کره عروة استعاده اولنور اول نسنه ایچونکی
اول لایقدرکندویه تمسك اولنمغه کرك حسی اولسون کرك معنوی اولسون
زیرا محل امساکه توافق ایدن کمسه مرادی حاصل اولمغه ونجاته لایق
اولور اکر اول کمسه نك مرادی اعتصام ایسه عصمت کندو ایچون
حاصل اولور وچوق کره عروة بو معنا ایچون استعاره قلنور واکر

کمسه نك قصدی محل مرتفعه ارتفاع ایسه ومقاصد ایسه
مناسبی نه ایسه انك ایچون حاصل اولور وعروق بو مقامده رسول
الله صلی الله علیه وسلم ایمان کتوروب واکا اتباع ایدوب واکا
محبت اتمکله دنیاده واخرتده عصمت اوزره اولوب علیینه ارتقا
حصولنی جامع اولان نسنه دن استعاره دربو تعلق خاصدر اگر تعلق
خاص اولماسه عامك جمله سی دخی ایجادده وامداده ده رسول الله
صلی الله علیه وسلم متعلقدر وبر نسنه یوقدر الا رسول الله صلی
الله علیه وسلم منوطدر وثقی فعلی وزننده در وثق الشیء دن مأخوذدر
ثانك ضمی ایله صلب واشتد معناسنه وثقی بو مقامده استعاره
ایچون ترشیحدر صِراطُ اللهِ براسم شریفی دخی بودر بو اسم شریف
ایله اکا تسمیه اولندی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
الله تعالی یه موصل اولان طریقدر والله تعالی جانبنه اولان هدایتك
سبیلدر بر کمسه اندن تجاوز ایتسه غی وخسران اودیه سنه واقع
اولور وشیطان اکا ظفر بولور وغالب اولور الله بزی شیطانك
طریقندن حفظ ایلسون ونبی علیه السلامه وطریقنه متمسك
اولدیغمز حالده بزی ایمان اله ختم ایلسون فضل وکرمی ایله صراط
صاد ایله وسین ایله دوز یول وکیکش یول وطوغری یولدرکه
انك ایچون اگری لك یوقدر صراط رسول الله صلی الله علیه
وسلم ایچون استعاره قیلندی زیرا اکا تابع اولان سعادة دارینه
واصل اولور ونجاة بولور اندن انحراف ایدوب اخره میل ایدن
ازغون اولور هدایت بولماز وبر اسم شریفی دخی صِراطٌ مُسْتَقیمدر
ابو العالیه الله تعالی نك اهدنا الصراط المستقیم قول شریفنده
صراط مستقیمدن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمدر دیدی

حاکم

حاکم مستدرکنده بونی ابو العالیه دن اخراج ایلدی وانك ابو العباسدن
روایتنی تصحیح ایلدی وبعضیلر صراط مستقیمدن مراد رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلریدر واهل بیتك واصحابنك اخیاریدر
دیو ابو العالیه وحسن دن حکایت ایلدی وبونی فاضل ماوردی
صراط الذین انعمت علیهم تفسیرنده عبد الرحمن بن زید دن حکایت
ایلدی وابن جریر وابن ابی حاتم حسندن روایت ایدیجی اولدیغی
حالده وابو العالیه اخراج ایلدیلرکه صراط مستقیمدن مراد رسول
الله صلی الله علیه وسلم وابو بکر وعمر رضی الله تعالی عنهما حضرتلریدر
ذِکْرُ اللهِ براسم شریفی دخی ذکر اللهدر مجاهد حضرتلرندن روایت
اولندی الله تعالینك الا بذکر الله تطمئن القلوب قول شریفنده
ذکر اللهدن مراد محمد صلی الله علیه وسلمدر واصحابیدر دیدی وذکر
اللهك معناسی تحقیق بر کمسه محمد صلی الله علیه وسلمی کورسه ویا
خود اسمنی واحوالنی واخلاق حمیده سنی اشتسه الله تعالی یی ذکر
ایدر والله تعالی یه حمد ایدر والله تعالی اوزرینه لائق اولان نسنه
ایله ثنا ایدر والله تعالی یه ایمان کتورر وتصدیق ایدر محمد علیه السلامك
وجودی الله تعالی یی ذکره سبب اولدیغیچون الله تعالی اکا ذکر الله
تسمیه ایلدی ومحمد علیه السلامك ذاتی الله تعالینك ذکرنی ایجاب
ایدر وصفاتی الله تعالینك توحیدنی ایجاب ایدر وافعال الله
تعالی اوزرینه دلالت ایدر واقوالی الله تعالی یی ذکر ایله امر ایدر
بو اجلدن محمد علیه السلام جمیع افعالنده واحوالنده وصفاتنده
ونومی حالنده ویقظه حالنده الله تعالی یی ذکر ایدر ومحمد علیه
السلامك دنیاده واخرتده مولاسنی ذکری کثیر اولوب وجمیع
احوالنده مولاسنه حمدی کثیر اولدیغیچون وعند الله دفعة قدری

وشرف منزله سی اولدیغیچون والله سبحانه وتعالی محمد علیه السلامی
خلق ایتمزدن اول الله تعالی انی ذکر ایتدیکیچون اکا ذکر الله تسمیه ایلدی
زیرا محمد علیه السلامك ذکری جاری اولانك اولیدر محمد علیه
السلام مقادیرده اولدر ولوحده مذکور اولانك اولیدر وینه الله
تعالینك محمد وینه الله تعالینك محمد علیه السلامی ذکر کثیر
اولدیغیچون اکا ذکر الله تسمیه اولندی زیرا نبی علیه السلامك
اسمی عرش اوزرینه وسموات اوزرینه وجمیع مواضعنه وجنان
اوزرینه وجمیع مواضعنه یازلمشدر والله تعالی محمد علیه السلامی
اسمنك صورتی اوزرینه خلق ایلدی وانك اسمنی کندو نفسنه
مضاف قلدی وانك اسمنی کندو اسمنه مقارن قلدی وانك اسمنی
کندو اسمندن مشتق قلدی برکمسه انك اسمنی ذکر ایلسه الله تعالینی
ذکر ایتمش اولور برکمسه اکا اطاعت ایلسه الله تعالییه اطاعت
ایتمش اولور برکمسه اکا مبایعه ایلسه الله تعالییه مبایعه ایتمش اولور
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالینی جمیع
وجهله ذکر ایلدی سَیْفُ اللّٰهِ بر اسم شریفی دخی بودر بو اسم شریفی
کنایه در الله تعالینك دینی تبلیغنه جد ایدوب وانفاذ ایتمکده الله
تعالینك اعداسیله جهاد ایدوب وقتالدن وانلرك اوزرینه نصرتدن
وانلرك رسول الله دن قلبلرینه قورقو دوشمکدن حِزْبُ اللّٰهِ بر
اسم شریفی دخی حزب اللهدر حزب الله اللهك عسکری وانصاری
واتباعی واهلیدر که انلر الله تعالییه رجوع ایدرلر وامرینه اتباع
ایدرلر ونواهیسندن اجتناب ایدرلر ورسول الله صلی الله علیه
وسلم حزب الله تسمیه اولندیغنك وجهی زیرا رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری عسکرك اشلدیکنی اشلدی اول عدوی قهر

ایدوب وکفردن انلری خبردار ایتدیکیدر حال بوکه الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمی بالکز بعث ایلدی وارضده
دین قیم وملت حنفیه اوزرینه رسول اللهدن غیری کمسه
اولمدی بوندن صکره رسول الله صلی الله علیه حضرتلری
ناسی الله تعالییه دعوت والله تعالینك دینی اوزرینه مجاهده
وبالکز الله تعالییه عبادت اوزرینه اولمقدن زائل اولمدی
حتی ناس طوعا ویاخود کرها دعوتنه اجابت ایدنلر ورسول الله
صلی الله علیه وسلم ایچون ظفر ونصرت حاصل اولدی زیرا
رسول الله صلی الله علیه وسلم الله تعالینك جندی وحزبیدر
والله تعالینك حزبی ایسه انجق غالب اولیجیلردر وینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم خلقك اعظمیدر الله تعالییه رجوع جهتندن
وخلقك اشدیدر الله تعالییه افتقار واضطرار واحتیاج جهتندن
والله تعالینی معرفت وطاعتی اوزرینه استقامت جهتندن
وبعضیلر دخی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلمه حزب الله
تسمیه اولندی حال بوکه حزب جماعت معناسنه در زیرا رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری موحدینی کلمهٔ اخلاص اوزرینه
ونظم اسلام اوزرینه جمعنه سبب اولدیغیچوندر اَلنَّجْمُ الثَّاقِبُ بو دخی
اسم شریفیدر جعفر صادق رضی الله عنه حضرتلرندن الله تعالینك
والنجم اذا هوی قول شریفنی تفسیرده نجمدن مراد محمد صلی الله علیه
وسلمدر روایت اولندی وعبد الرحمن السلمی رحمة الله علیهدن الله
تعالینك النجم الثاقب قول شریفنده نجم ثاقبدن مراد محمد صلی الله
علیه وسلمدر دیو حکایت ایلدی بعضیلر دخی نجم ثاقبدن مراد محمد
علیه السلامك قلبیدر دیدی بو معنا بعید در صحیح اولان نجم ایله

مراد ظاهر اوزرینه اولان نجمدر بو نجم ایله مراد محمد علیه السلامدر
بوایسه تشبیه بلیغدر مطلق نجمدا استعاره در محمد علیه السلامك
هدایتی جامع سببیله نتكم نجم ایله هدایت اولندیغی كبی محمد علیه
السلامك هدایتی حقنده وانك لتهدی الی صراط مستقیم سوره سنده بیورلدی
ونجمك هدایتی حقنده وبالنجم هم یهتدون بیورلدی ویاخود محمد
علیه السلام ایله جهل ظلمتی مستنیر اولدی نتكم نجوم ایله ارض
مستنیر اولدیغی كبی واكر نجم مخصوصدن استعاره اولنورایسه
اول نجم زحلدر وجه شبه رفعة شانی ایله بیله اضاءتدر زیرا
زحل سماء سابعه ده در وثاقب مضیٔ وهاجدر كان اول ظلامی
ضیاسیله دلوب اندن ضیاسی نافذ اولور اول نجوم اوزرینه هم
مرتفعدر واستعاره ایچون ترشیحدر مُصْطَفًى براسم شریفی دخی
مصطفی در اول مختار ومستخلص دیمكدر زیرا اصفا الشئ دیلور
خلص معناسنه در محمد صلی الله علیه وسلم الله تعالینك سائر
مخلوقاتیچندن مصطفی سی ومختاری ومستخلصی در محمد علیه السلام
الله تعالی قتنده خلقك صفوتی وخیرلوسی در بعضیلر دیدی
مصطفانك معناسی اوصاف بشریت درودنسندن تصفیه
اولنمش دیمكدر وصفی مناسب اولان سنه ایله اكا تسمیه اولندی
بعضیلر دیدی مصطفانك معناسی غایت قرب ایچون اختیار
اولنمش دیمكدر اكا رتبیسی قتنده منزله سنه ومناسب اولان
سنه ایله تسمیه اولندی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی الله تعالی قجن برقولنه محبت ایلسه انی ابتلا ایدر اكر
اول قول صبر ایدرسه انی اختیار ایدر واكر راضی اولورسه
اصطفا ایدر بو اسم نسخ معتمده ده تنوین ایله درمنكر اولدیغی

حالده

حالده وبعض نسخده فتحهٔ واحده ایله واقع اولدی مُجْتَبًى براسم شریفی
مجتبادر اولدخی مصطفا معناسنه در مُنْتَقًى براسم شریفی دخی
منتقادر اولدخی مختار معناسنه در اُمِّيٌّ براسم شریفی دخی امیدر
اول نبی علیه السلامك اخص اسماسندندر زیرا الله تعالی
الذین یتبعون الرسول النبی الامی الذی بیوردی وبنه ماكنت تدری
ما الكتاب ولا الایمان ولكن جعلناه نورا یهدی به من یشاء من عبادنا
وانك لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی امی اول كمسه درکه اوقومز
یازمز امی امه منسوبدر زیرا انلرك احوالرندن غالب اولان انلر
یازو یازمازلر یازوبی اوقومازلر وقتا كم ابن ام صفتی ایله متصف اولدی
ایسه ابن امه نسبت اولندی كان ابن ام مثللیدر ویاخود اصل
ولادتی اوزره باقی قلوب اوقومایوب ویازمدیغی ایچون اكا امی
تسمیه اولندی ویاخود امی قتنده اولان حالت اوزرینه اولدیغندن
ایچون امه نسبت اولندی ویاخود امة العرب منسوبدر زیرا كتابة
وقرأة امة العرب حقنده معروفه اولمدی امی لفظی ایله امة العربدن
كنایه اولندی بعضیلر دیدی امی اَمَه یه منسوبدر زیرا امی بنفسه امه در
محمد علیه السلامك امیتی وانك حقنده كمال وصفیدر بلكه نبوتی
اوزرینه دلالت ایدیجی معجزه در نتكم شانده هاك بالعلم فی الامی معجزة
دیلدی زیرا حقنده بو وصف كمال اولمغله بیله قراءت اتمز وكتابة
اتمز وتدریس اتمز وقراءت وكتابت ایدن كمسه یه تعلق اتمدیكه ایدن
كندینه علوم ومعارف لدنیه ظاهر اوله وامم سابقنك اخبار
وشرایعلرین بیلوب وعلوم اولین واخرین اوزرینه اطلاع كسب
ایلیه وخلقك تنوعی اوزرینه سیاسة خلق ایچون احكام ظاهر
اوله ومصالح دین ودنیانك جمیعسنی احاطه ایلیه وجمیع خلق

حسن ایله متخلق اوله وعلی الاطلاق خلق ایچون اولان جمیع کمال ایله
متصف اوله اما محمد علیه السلامك هر بر عملده وحکمده امامیتی
اول شیئدرکه انکله جمیع خلقی اعجاز ایدوب واول شیئك
محمد علیه السلامه اختصاصی اولدیغی کافهٔ خلق ایچون ظاهر اولدی
وانك امی اولمهسی کندینه کمال اولدی قرائتدن وکتابتدن مقصود
انلردن علم حاصل اولمقدر زیرا انلر علمك حصولنه آلت واسطهدر
قچن کتابت وقرائتدن مطلوب اولان ثمره حاصل اولدی ایسه
انلردن استغنا اولندی انك ایله برلکه کتابتدن استغنا ایله دخی
مبطلون شبههدن اولور نتکم الله تعالی بیوردی وما کنت تتلو
من کتاب ولا تخطه بیمینك اذا لارتاب المبطلون وقتا کم امیلك
بنوة مرتبط اولدی ایسه نبی علیه السلام حقنده نبی لفظ ایله
مع مراد اولندی اویله اولیجق لفظ امی لفظ نبیدن افراد اولنماز
مختارٌ بر اسم شریفی مختاردر کعب الاحبار رضی الله عنهدن روایت
اولندی توراتده یازلمشدر الله تعالی بیوردی محمد علیه السلام
بنم عبدمدر متوکل ومختاردر فظ وغلیظ دکلدر اسواقده چوق
ییوب وچوق ایچمز کتولك ایدن کمسهیه کتولك ایله مجازات ایتمز
ولکن عفو ایدر مولدی مکهده وطیبهیه هجرت ایدر وشامه مالك
اولور بونی دارمی وابونعیم روایت ایلدی وبونك مثلی شعیا
علیه السلامه وحی اولنانده واردر متوکل اسمنده انشاء الله
تعالی کلور اجیرٌ بر اسم شریفی دخی اجیردر جیمك کسریله امیر
وزننده در صحف منزلهنك بعضیسنده محمد علیه السلامك
اسمی اجیردر یعنی محمد علیه السلام امتنی ناردن خلاصه سعی ایدر
دیمکدر جبارٌ بر اسم شریفی جباردر بو اسم شریفله محمد علیه السلام

داود علیه السلامك زبورنده تسمیه اولندی قرق دورت
مزمورده اولان قولنده بیوردی فاضت النعمة من شفتيك من
اجل هذا بارکك الله الی الابد تقلد ایها الجبار سیفك فان ناموسك
وشرایعك مقرونة بهيبة يمينك وسهامك مسنونة وجميع الامم
يخرون تحتك بو کلامده خطاب بیغمبرمز محمد صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینهدر زیرا الله تعالی انی موجود منزلنه تنزیل ایلدی
علم حضورینده تحقیقندن ایچون کلام مزبورده محمد علیه السلامك
ایکی مبارك دوداقلرندن فیضان ایدن نعمتدن مراد تکلم ایلدیکی
کلامیدر ودخی اول کتابدرکه انك اوزرینه اولندی ودخی
اول سنتدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
انی سنت قیلدی ناموسدن مراد صاحب السردر ویاخود
خیری کزلو ایتمکدر ویاخود جبرائیل علیه السلامدر وهیبة
یمیندن مراد قلیجندن خوف ایتمکدر رهبة یمین ایله قلیجندن خوف
ایتمکدن کنایه ایلدی ویاخود یمین ایله انده اولان نسنهدن مجاز
قیلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حقنده جبارك معناسی
امتنی هدایة وتعلیم ایله اصلاح ایتدیکندن ایچوندر ویاخود اعداسی
قهر ایتدیکندن ایچون ویاخود بشر اوزرینه علو مرتبه وقدر
عظیمی اولدیغندن ایچوندر ویاخود قتاله مجاهده ایتدیکندن
ایچون ویاخود قلیج ایله خلقی حق اوزرینه جبر ایدوب وخلقی
کفردن جبرا صرف ایتدیکندن ایچون قاضی عیاض رحمة الله علیه
بیوردیکه الله تعالی قرآن عظیمده رسول الله صلی الله علیه
وسلمدن اکا لایق اولمیان جبریته تکبری نفی ایلیوب وما انت
علیهم بجبار بیوردی شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری

نسخهٔ سهليه ده بو ايكى اسمى كتابت ايلدى و اخر نسخه ده واخير خيار
ايكسنده دخى خاء معجمه ايله ياء ايله كتابت ايلدى كنيه سيد داسمدن
كنيه احاديث صحيحه دن چوق يرده ثابت اولدى اما رسول الله
صلى الله عليه وسلمك اَبُو الطَّاهِر وَاَبُو الطَّيِّب كنيه سنى اسماء بنى ده
چوق كمسه ذكر ايلدى اَبُو اِبْرٰهِيم جبرائل عليه السلامك رسول الله
صلى الله عليه وسلمه ابو ابرهيم كنيه اتديكى حديث شريفده ثابت اولديكى
ذكر اولنان دورت كنيه اولاد ثلثه يه وياخود اولاد رابعه يه اولنديغنده
اختلاف واردر طاهر ايله طيب بو ايكيسى يالكز عبد الله تسميه اولنديكى
اسلامده ولادتندن ايچون صحيح اولان دخى بودر وياخود طيب
وطاهر ايكى ولدك اسميدر برى طاهر وبرى طيبدر بو ابن اسحاقك
قوليدر مُشَفَّعٌ فاء مشدده نك فتحى ايله در اسم مفعولدر معناسى
شفاعتى مقبول ديمكدر زيرا محمد صلى الله عليه وسلم خلقك
امرنده وحسابى تعجيلده وعذابى اسقاط وتخفيفده الله تعالى يه شفاعت
ايدر والله تعالى شفاعتنى قبول ايدر و بو شفاعت رسول الله صلى
الله عليه وسلمه مخصوصدر سائر خلقده اولمز و بو شفاعتى سببيله
رسول الله غايت كرامت ايله اكرام اولنور واكا ديلور يا محمد سن
شفاعت ايله شفاعتك مقبول اولور والله تعالى دن استه سكا استه
ديككى عطا اولنور و شفاعت ايله سكا مقام محمود ويريلور كه اول
شفاعتدر اشيانك قوللغندن شَفِيعٌ بر اسم شريفى دخى شفيعدر معناسى
خلق ايچنده شفيعدر شافعده مبالغه در جمله سى شفاعتده ندر شفاعت
حاجتى قضا اتمكده توسطدر صَالِحٌ بر اسم شريفى دخى صالحدر صالح
ايله مراد اشيانك قوللوغندن حضرة الله حقا ولموق لغنه اهل اولمقدر
بو حريت ايچون مراتب واردر كندوده حريتدن اولديغى مقدارى

صلاحيتدن

صلاحيتدن دخى تقديرا اولنور رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينك حريتى نك عظمته نهايت يوقدر وانك صلاحنك
اطرافنه بر احد حوم ايدمز و فهمى دخى تصور اولنماز مُصْلِحٌ بر اسم
شريفى دخى مصلحدر يعنى خلق معاش ومعادلرنده كنديلره صالح اولان
نسنه يه هدايت وارشاد ايله ظاهرلرين وباطنلرين تحسين ايله
وسرايرلرين تطهير ايله مصلحدر مصلح خلقك بينلرين اصلاح ايديجى
ديمكدر بعض حجارهٔ قديمه ده محمد تقى مصلح وسيد امين يازلمشدر
بولندى زيرا محمد عليه السلام ناسده قلوبى بيننى تأليف ايلدى نتكم
الله تعالى بيوردى واذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم اعداء فالّف بين
قلوبكم مُهَيْمِنٌ بو اسم ايله عميسى عباس رضى الله عنه اكا مشهور
شعرنده تسميه ايلدى شعر بودر حتى احتوى بيتك المهيمن من خندف
علياها تحتها نطق ثم اعتدى بيتك المهيمن دخى روايت اولندى
اكر بو اسم اولماسه ايدى اسم اولمازايدى والله تعاليك وانزلنا
عليك الكتاب بالحق مصدقا لما بين يديه من الكتاب ومهيمنا عليه قول
شريفنده مهيمندن مراد محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلريدر ومجاهد
حضرتلرندن روايت اولندى بيوردى كه ومهيمنا عليه يعنى محمد عليه
السلام قرأن اوزرينه مؤتمندر بو تقديرا اوزرينه مهيمنا لفظى عليك
لفظنك كافندن حالدر وياخود كلامده حذف واردر تقديرى وجعلناك
يا محمد مهيمنا عليه ديمكدر لكن راجح اولان لفظ كتابدن حال بعد حال
در نبى عليه السلام حقنده معناسى شاهد وخلق اوزره قائم وامين
ديمكدر بو مذكورى ابن قتيبه رحمة الله عليه ديدى صَادِقٌ بر اسم شريفى
دخى صادقدر حديث صحيحده صادق مصدوق ايله تسميه اولنديغى
وارد اولدى روايت اولنديكه تحقيق رسول الله صلى الله عليه وسلم

قومی تکذیب ایتدکلرندن محزون اولدی ایسه رسول الله صلی الله علیه
علیه وسلمه جبرائل علیه السلام کلوب یا محمد سنك صادق
اولدیغکی انلر دخی بیلورلر دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
صدقی واجیدر عصمتی وامانتنك ثبوتی وطهارت ونزاهة
وتقدسی وعلو همتی وعظم اخلاقی وکرم اعراقی وشدة حیاسی
وفطانة عقلی وجزالة رأیی وسائر صدقی موجب اولنلرك جمله‌سی
واجب اولدیغیچون وصدق خبرك نفس الامرده واقعه مطابقیدر
بعضیلر اعتقاده مطابقیدر دیوب بعضیلر دخی ایکیسنه بردن
مطابقتدر دیدیلر مُصَدِّقٌ براسم شریفی دخی مصدقدر نسخ
معتبرده دال مشدده‌نك فتحی ایله اسم مفعولدر بو اسم ایله تسمیه
اولندی الله تعالی بی قول ایله وفعل ایله تصدیقی کثیر اولدیغیچون
ویاخود خلقك انی تصدیقی کثیر اولدیغیچون حال بوکه جمله وجودانی
تصدیق ایلدی واجسادك ظهورندن اول جمله ارواح انك نبوتنی
تصدیق ایلدی واجسادك ظهورندن صکره خلقدن غیری بی
تصدیق ایتمیلردن بعضی دخی انی تصدیق ایلدی مصدق دالك
کسریله اسم فاعلدر صدقدن مأخوذدر دالك تشدیدیله بو اسمله
اکا تسمیه اولندی زیرا اول ربیسنی تصدیق ایلدی قولی ایله وفعلی
ایله وکندیدن اول اولان انبیایی وکتابلرینی تصدیق ایلدی نتکم
الله تعالی ومصدقا لما بین یدی من التورية بیوردی والله تعالینك
والذی جاء بالصدق وصدق به قولندن مراد محمد صلی الله
علیه وسلم حضرتلریدر دیلدی صِدِّقٌ براسم شریفی دخی بودر
الله تعالینك وکذب بالصدق اذ جاءه قول شریفنده بو اسم ایله
تسمیه اولندی صدق مصدردر صدقدن مبالغه‌دن ایچون انك

ایله تسمیه اولندی سَیِّدُ المُرْسَلِینَ براسم شریفی دخی بودر بزاز رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی معراج کیجه‌سی ایچودن بر کوشکه واردم مکه نور لمعان ایدرلردی
بکا اوچ اسمله تسمیه اولنوب یا محمد سن سید المرسلین وامام المتقین
وقائد الغر المحجلین سن دینلدی محمد علیه السلامك سید المرسلین
اولمه سنك معناسی محمد علیه السلام انلرك رئیسی وزعیمیدر
وانلرك اوزرینه متقدمدر وانلرك عظیمی وشریفی وکویمیدر اِمَامُ
الْمُتَّقِینَ براسم شریفی دخی بودر حدیث مسلمده رسول الله صلی الله
علیه وسلم انا اتقاکم لله بیوردی وحدیث بزازده دخی الان کجدی
وتقوی نفسنی شرعك وقایه‌سنده قیلوب نفسنی دارینده کوتولکدن
حفظ ایتمکدر تقا دخی بویله‌در وتُقا اوامر الله‌ه امتثال ایدوب
ونواهیسندن اجتناب ایتمکدر بعده شبهاتدن اتقا ایدوب بعده
شهوات وفضلاتدن والله تعالیدن بعد ونقض ایجاب ایدن
نسنه‌لرك جمله‌سندن اجتناب ایتمکدر وبعده الله تعالینك غیرینه
دخی اعتماد یاخود میل یاخود استناد ایتمکدر وامام المتقین یعنی
متقین اوزرینه متقدم وانلری صراط مستقیمه قائد دیمکدر امام
اصلده کندنه تابع اولنمش وکندنیه اتباع اولنلری هادی ویاخود
قومنك اوکنده متقدم خلفنده اولان کمسه ایچون شفیعدر رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری خلقك اتقاسیدر والله تعالینی
بیلنلرك اعرفیدر واشد خوف وخشیت ایدنلردندر وطاعتی غیریدن
اکثردر وعبادتنده جهدی سائردن زیاده‌در وتقواسنه یتشلمز
واندن تعبیر اولنماز ونهایتی بلنمزکه اکا اشارت اولنه قَائِدُ الْغُرِّ
الْمُحَجَّلِینَ براسم شریفی دخی بودر الان حدیث بزاز تقدم ایلدی قائد

اسم فاعلدر قود وقیاده دن مأخوذ در اول کذینه اختیار یله اتباع ایدن
کمسه او زرینه تقدمی در محمد علیه السلام خلقی رضالریله جنته قائد
اولوب بید رغرّ اغرك جمعید رغرّ دن مأخوذ در اصلده فرسك جبهتنده
اولان بیاضه دیرلر وحدیث صحیحده بو مقامده غرّ ایله مراد بیاض
وجه در و تحجیل ایاقلرده اولان بیاضه دیرلر وحدیث ان امتی
یدعون یوم القیمة غرّا محجّلین من آثار الوضوء واقع اولوب بو معناده
طریق کثیره دن وارد اولدی بو حدیث شریفده امتی ایچون زین و تشریف
وارد ربو دخی بنیلرینه اکرام درکه انلر نبیلرینه اتباع ایدوب
واکا انتساب ایدرلر بو آثار وضوء انلر ایچون علامت قیلندی
قیامت کوننده اول علامة ایله بین الامم معروف اولورلر شهاب
خفاجی رحمه الله علیه بیوردیکه صفات خیلدن معروف اولان
غر و قود ایله تعبیر اولندیغندن اشارت واردر که امة محمّد سائر
امم او زرینه جیاد سابقون اولورلر بونده استعارهٔ مکنیه واردر
فصحانك قولنده کی کبی الناس للموت کخیل الطرد فالسابق السابق
منها الجواد بو حدیث ایله استدلال اولندیکه وضوء بو امتك
خصایصندندر بعضیلر دخی وضوء بو امته مختص دکلدر بو امته
مختص اولان غره و تحجیلدر دیدی وحدیث شریفده غرا من السجود
محجلین من الوضوء وارد اولدی خَلِیلُ الرَّحْمٰنِ بر اسم شریفی دخی بودر
حدیث صحیحین ده ولکن صاحبکم خلیل الرحمن وارد اولدی خلیل
محبوب ایچون محبتی صحیح اولان کمسه ایچوندر اسمدر تخللدن مأخوذ
در بعض بعض اخرایله شبکه قیلمغه دیرلر بو وجه اکمل او زره خلتی
وصفدر بعض کره خلة مجرد صحبت او زرینه اطلاق اولنور نتکم
الله تعالی الاخلاء یومئذ بعضهم لبعض عدو الا المتقین بیوردی قاموسده

خلیل

خلیل صدیقدر و یاخود مودتی صافی و اصحّ ایدن کمسه در و خلّت
صداقة محضدر که انده خلل اولمیه انتهی و خلّت ایله محبته ده
اختلاف اولندی بو ایکیسی بر شیء میدر یوقسه هر بری بر شیء
میدر هر بری بر شیء اولدیغنه کوره قنقسی ابلغدر و نه وجهله بری
اخردن تمیز اولور بونك محلی مطوّلاتدر بَرٌّ بر اسم شریفی دخی
بردر باء موحده نك فتحی ایله معناسی فضائلدن و فواضلدن
خیر ایله موصوف دیمکدر مَبَرٌّ بر اسم شریفی مبردر میمك
و باء موحده نك فتحی ایله اسم مصدردر بردن مأخوذ در مبالغه
دن ایچون بونك ایله تسمیه اولندی و یاخود اسم فاعلدر
اَبَرَّ دن مأخوذدر برده اولدیغی وقتده و یاخود یمیننده صادق
اولدیغی وقتده وَجِیهٌ بر اسم شریفی دخی وجیه در معناسی جاه
و شرف صاحبی و دنیاده و آخرتده قدر و منزله سی رفیع دیمکدر
نَصِیحٌ نَاصِحٌ بونلر دخی اسم شریفلریدر انك نصیحتی الله ایچون
و کتابی ایچون و عبادی ایچون نصیحتده جدّ و صدقی بر غایته منتهی درکه
اکا یتشلمز نصیحت نیاتی تصحیحده و اقوال و افعالده جهدنی افراغ
اتمکه دیرلر و بینه نصیحت صلاح وملایمة کذی ایله اولان شیء
ایشلمکه دیرلر نصیحتك ضدّی غش و تدلیس و ستر العیب و کتمان
الحق در و نصیحتك معناسی خلوصدر و صیغهٔ نصیح مبالغه ایچوندر
وَکِیلٌ بر اسم شریفی دخی وکیلدر احتمالدر که وکیل کفیل و زعیم
معناسنه اوله بعض علمانك وکیلی مطیعلر ایچون جنته ضمین
و کفیل ایله تفسیر بونك او زرینه مبنیدر و احتمالدر که موکول
وامر کندینه تفویض اولنمش معناسنه اوله بعده احتمالدر که وکیل
کوننده خلافت و نیابت طریقی او زره تولیة تصریفه اشارت اوله

بو شیئك غیری ایچون ثابت اولاندن نبی علیه السلام ایچون اخص
وجهی اوزره حصولی وثبوتنده شك یوقدر واول شیدن غیری
ایچون ثابت اولان نسنه دخی محمد علیه السلامك تولیتی ایله ومحمد
علیه السلامه تبعیت ایله ثابت اولدی نه کیفیت ایله که رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری خلیفهٔ اکبردر ودارینده
واسطه ومخلوقین ایچون رابطه در واحتمالدرکه وکیل ایله مراد
احکام شرعیه ده امراکا تفویض اولنه وانك اجتهادی ایله حکم
اولنه متوکل براسم شریفی دخی متوکلدر الله تعالی توراتده یا ایها
النبی انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذیرا وحرزا للامیین انت عبدی
ورسولی سمیتك المتوکل لیس بفظ ولا غلیظ بیوروب متوکل
تسمیه ایلدی وشعیا علیه السلامه وحی اولنانده دخی عبدی
المتوکل المصطفی دیو تسمیه اولندی متوکل اول کمسه درکه امرنی
الله تعالی یه سپارش ایده وانکله اعتصام ایده وجمیع حالده الله تعالی یه
تعلق ایده بعضیلر دیدیکه توکل تدبیر نفسی ترك ایدوب وحول وقوتدن
انخلاع در بو معنا توحید ومعرفتك فرعیدر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری سید العارفین ورأس الموحدیندر کفیل
بو دخی براسم شریفیدر بعضیلر کفیلی یوم حسرت ویوم ندامتده
امتی ایچون شفاعته ضمین ایله تفسیر ایلدی حدیث شریفده من
یضمن لی ما بین لحییه وما بین رجلیه تکفلت له بالجنة روایت
اولندی وینه من یضمن لی خصلة واحدة اضمن له الجنة لا یسأل
الناس شیئا بیوردی شفیق بو دخی اسم شریفیدر معناسی دارینده
امتنك سوء حاللرندن ایچون امتی اوزرینه شفقة خائفدر
وامتنه عنت ومشقت ایدرنتکم الله تعالی ما عنتم حریص علیکم

بالمؤمنین رؤف رحیم بیوردی وینه وما ارسلناك الا رحمة للعالمین
بیوردی وامتی اوزرینه شفقتندندر امتی اوزرینه تخفیف وتسهیل
اتمه سی وبعض نسنه‌یی کریه قلمه سی اوزرلرینه فرض اولمه سی خوفندن
ایچوندر رسول الله صلی الله علیه وسلم صلاة ایچنده صبینك
بکاسنی اشتدکده صلاتنی تخفیف ایدردی صبینك اناسی اوزرینه
اشق اولمه سی خوفندن ایچون ومحمد علیه السلامی قومی تکذیب اتدکلرنده
الله تعالی اکا جبریل علیه السلامی کوندردی وطاغلره موکل
اولان ملکی کوندردی وبیوردیکه یا محمد اکر مراد ایدرسك طاغلری
اوزرینه قپایوب انلری هلاك ایدم رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردیکه امید ایدرمکه الله تعالی انلرك
اصلابندن کمسنه عبادت ایدوب وشریك قوشمیان کمسه اخراج
ایده واخر روایتده عذابی امتمدن تأخیر مراد ایدرم رجا اولورکه
انلر الله تعالی یه تائب اوله‌لر امتمدن اهل کبائر اوزرینه شفقتی
اولوب وانلره ستر ایله امری ومحدود ایچون استغفار ایدوب
وانلره ترحم اتمکله امتنه امری شفقتندندر واصحاب وعظ ایدوب
اوزرلرینه ملول اولمق خوفندن ایچون وینه شفقتندندر حدیث
شفاعتده ذکر اولنانکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
امتنه مهموم ومحزون اولمه سی درجمیع ناس نفسلرین استرلر اول امتی
یا رب امتی دیرانك اخبار وسیرتی تتبع ایدن بونی یقینا بیلور مقیم
السنة براسم شریفی دخی بودر توراة زبورده اکا تسمیه اولندی
داود علیه السلام یا الله ناسه مقیم السنة اولان محمدی بعث
ایله دیو بیوردی سنتدن مراد کندیدن اول کلن انبیاء علیهم
السلامك سنتی وطریقتی واقامتی درتوراتده ولن یقبضه الله

حق يقيم به الملة العوجاء بان يقولوا لا اله الا الله بيورلدى ملة
عوجادن مراد ملة قريشدر رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى انى اقامت ايدر اظهار توحيد ايله والله تعالى يه دعاء
اتمكله حتى انلر لا اله الا الله ديرلر مُقَدَّسٌ براسم شريفى دخى بودر
دال مشدده نك فتحى ايله اسم مفعولدر كتب انبيانك بعضيسنده
بو اسمله محمد عليه السلامه تسميه اولندى بونك معناسى ذنوبدن
مطهردر الله تعالينك محمد عليه السلامى دنسدن حفظ ايدوب
ومغفرت ايتديكيچون اندن برسيئك وقوعى فرض اولنسه اكا نسبت
ايله ذنب تسميه اولنور كه نتكم الله تعالى ليغفر لك الله ما تقدم
من ذنبك وما تأخر بيوردى بعضيلر ذنبدن مراد امتنك ذنوبيدر
محمد عليه السلام مغفرته سبب اولديغيچون اكا خطاب اولندى
ويا خود مقدسك معناسى محمد عليه السلامه لائق اولميان اخلاق
ذميمه واوصاف دنيه دن مطهردر ديمكدر بعضيلر مقدس غيرى
اوزرينه مفضل معناسنه دردیدى بعضيلر محمد عليه السلامى
تقديس ايتمكدن مراد محمد اكا صلاة وسلام ايتمكدر ديدى اَلْقُدُسُ
براسم شريفى دخى بودر معناسى روح مقدس ديمكدر نقايصدن
تقديس اولنمشدر قدس طهارت معناسنه در نتكم شمدى يكدى
رُوحُ الْحَقِّ براسم شريفى دخى بودر حق ايله مراد دين وايماندر رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى روح الايماندر ايمانك وجودى
انكله قائم اولورمكر روح اولماسه ايدى خلقده ايمان ظاهر
وموجود اولمازدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
ايمانك اصلى وعنصريدر وايمان انده قرار ايدر واحتمالدر كه حق
اسماء الحسنادن اوله روحك حقه اضافتى عيسى عليه السلامه

روح الله تسميه سنده اولان اضافت كبيدر مخلوقك خالقه ومملوكك
مالكه اضافتيدر تشريف ايچوندر محمد عليه السلامك روحى بر
انساندر كه عين الارواح وابو الارواحدر وارواحك وجودنك
اساسيدر والله تعالى دن اول صادر اولاندر روح اعظم وخليفهٔ
اكبردر وينه اول روح الحمددر كه وجودده موضوعدر وجودك
قوامى وثباتى انكله دراكر اول اولماسه وجود مضمحل اولوردى
رُوحُ الْقِسْطِ براسم شريفى دخى بودر قسط عدل معناسنه در محمد عليه
السلام روح القسطدر كه عدلك وجودنك قوامى انكله دراكر
محمد عليه السلام اولماسه عدلك وجودى وقيامى اولمازدى كافى
براسم شريفى دخى بودر محمد عليه السلام كندينه اتباع ايدن كمسنه يه
كندنه نازل اولان قران عظيم ايله كافيدر كتب سالفه دن نتكم الله
تعالى اولم يكفهم انا انزلنا عليك الكتاب يتلى عليهم بيوردى اهل كتاب
تورات عبرانيله اوقويوب عربيه ايله اهل اسلامه تفسير ايدرلر
ايدى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى كه اهل كتابى تصديق
ايتمك وتكذيب دخى ايتمك ولكن سزلر امنا بالله وما انزل الينا ديك
ديدى ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عمر رضى الله
عنه حضرتلريله بيله توراتدن نسنه يازلمش برصحيفه كوردكده
غضبلنوب اكر موسى عليه السلام حياتده اولسه بكا اتباع ايدردى
ديو بيوردى علماء رحمهم الله بيورديلر كه تورية وانجيل وانلرك
امثاللرى كتابلره اشتغال جائز دكلدر اجماعا اكر اشتغال جائز اوله
ايدى رسول الله صلى الله عليه وسلم عمر رضى الله تعالى عنه
حضرتلرى غضبلنمز ايدى حال بوكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى كندو كتابى وكندو شريعتى وكندو شفاعتى ايله اكا

توسل ایله وانك اتكنه یاپشوب واخلاقی ایله متخلق اولوب
وسنتنه اتباع اتمكله اول جمله یه كافیدر بو اسم نسخهٔ سهلیه
وسائر نسخهٔ صحیحه ده راخرنده یا سزدر وبعض نسخه ده یا ایله در
بوندن صكره كلن مكتف وشاف ومهد اسملرنده دخی یائی
حذفله در وبعضیسنده اثباتله در مُكتَفٍ بر اسم شریفی دخی
بودر محمد علیه السلام الله تعالی ایله مكتفی والله تعالی ایله
ما سواسندن مستغنی در اینجق الله تعالی یی مشاهده ایدر وینه
محمد علیه السلام دنیادن عیش ولباسنده ومسكننده وجمیع
امورنده اقل ایله مكتفی اولدی بالِغٌ بر اسم شریفی بودر معناسی
الله تعالی یه بالغ وواصل دیمكدر والله تعالی یه وصولك
الله تعالی یی بلمكه وصول دیمكدر واصل وبالغك معنالری
بردر لكن تمكین وقوتدن برنوعی اعتبار اتمك زیاده در ونبی
علیه السلامك الله تعالی یه وصول والله تعالی یی بلمكده جمیع
خلق اوزرینه قوت وتمكیندن زیاده لك واردر كه تعریفه محتاج
دكلدر خلقك الله تعالی یی بیلنلرینك اعلمیدر مُبَلِّغٌ بر اسم شریفی
دخی بودر الله تعالی یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیك من ربك
بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی
بن اینجق مبلغم الله تعالی هدایت ایدر وبن اینجق قاسمم الله تعالی
اعطا ایدر دیو بیوردی وینه الله تعالی بنی اینجق مبلغ بعث
ایلدی وبنی متعنت بعث اتمدی دیو بیوردی وینه بن داعی
ومبلغ بعث اولندم بنده هدایتدن نسنه یوقدر وابلیس مزین
خلق اولندی انك ایچون ضلالتدن شیء یوقدر دیو بیوردی
وبو اسم صالح اولور اول معنایه كه محمد علیه السلام الله تعالی

جانبندن

جانبندن تبلیغی ایله مأمور اولدیغی نسنه یی تبلیغ ایدر ویاخود
صالحدر اول معنایه كه محمد علیه السلام تبلیغ ایدر اول كمسنه یه كه
الله تعالی اكا هدایت مراد ایلدی شافٍ بر اسم شریفی دخی بودر
یعنی محمد علیه السلام شافیدر ضلالتدن وكفردن وجهالتدن و
امراضدن واسقامدن بركتی ایله ودعاسی ایله ولمسی ایله وینه
اول شافیدر علوملرده وحكمتده واخبارده وینه شافیدر رأیی ایله
ومواعظی ایله واصِلٌ بر اسم شریفی دخی بودر معناسی واصل الی
الله در بالغ اسمنده بو معنا گچدی ویاخود صلهٔ رحم اتدی معناسنه در
بودخی یوقاروده گچدی مَوصُولٌ بر اسم شریفی دخی بودر اسم
مفعولدر جمع معناسنه اولان وصلدن مأخوذدر یعنی محمد علیه
السلام مولاسنه موصولدر اول وصلت ایله علم وكرامته واصلدر
بو اسم نسخ كثیرهٔ صحیحه ده صاددن صكره واو ساكنه ایله در وبعض
نسخه ده موصل بدلنه در اكا توراتده بو اسم ایله تسمیه اولندی بعضیلر
معناسی مرحوم دیمكدر دیوب اسم مفعول اولمه سنی مراد ایلدی اما
اسم فاعل اولدیغی تقدیرا اوزره كه نتكم اسم فاعل اولمق اوزره
مضبوط بولدم معناسی محمد علیه السلام تبلیغی ایله مأمور اولدیغی
نسنه یی امتنه ایصال ایدر دیمكدر ویاخود كندینه اتباع ایدن
كمسنه یی الله تعالی یه ویاخود جنته ایصال ایدر دیمكدر اوبله
اولمجق ذكری تقدم ایدن مبلغ معناسنه اولور سابِقٌ بر اسم شریفی
دخی بودر اول خلق ایچنده سابقدر وسابق الی الله در ذوفضل
وعز وسعادت وسیادت ونبوت ورسالتدن جمیع خیره سابقدر
اول خطابده سابقدر ویوم اَلَستُ جوابله سابقدر وذكری اول
جاری اولوب وذكرده سجود ایله سابقدر ولوحده تقدیرده سابقدر

وانبياء عليهم السلامى ذكرده سابقدر وامامتده وشفاعتده وجنته
دخولده وزياده ده وسائر خصال حميده ده كه اول اكا مخصوصدر
غيرى اكا مشارك اولماز جمله سنده سابقدر سابق اولمقلق الله
تعالى نك عنايتيدر ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
بن عربك سابقى يم وصهيب رومك سابقدر وسلمان فرسك
سابقيدر وبلال حبشك سابقيدر ديو بيوردى وقومك سابقى
قومك اوزرينه متقدم اولوب ايچلرنده شرب وفضلده مبرزدر
ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى خلق ايچنده سائر انواع
شرفده وفضلده مبرزدر برحيثيت ايله كه مذكورلردن برشيده
اكا بركمسه مشارك اولماز سائق براسم شريفى دخى بودر قائدك
نقيضيدر بعضيلر ديدى معناسى محمد عليه السلام جميع خيره سوق
ايدر ابرارى دار قراده سوق ايدر واشرارى انذار ايله دعوت
ايله طاعة الله سوق ايدر ورسول الله صلى الله عليه وسلمك
داعى اولمقلغى سائق الى الله ايله تفسير اولندى هاد براسم شريفى
دخى بودر معناسى عباد اللهى الله تعالى يه دعوت ايله ونجاتلرى
طريقنه تعرض ايله ارشاد ايدىجى ديمكدر نتكم الله تعالى وانك لتهدى
الى صراط مستقيم بيوردى هداية برقاچ نوع اوزره در برسى هداية
خلق اتمكدر انكله خاصة الله تعالى وصفلنور برسى دخى بيان
ولطفله دلالتدر هدايتك اصل معناسى بودر انكله الله تعالى
ونبى عليه السلام وصفلنور برسى دخى دعادر ولكل قوم هاد
دخى بوندندر والله تعالى نبى عليه السلام حقنده وداعيا الى
الله باذنه بيوردى وهداية انجق خيرده استعمال اولنور الله تعالى
فاهدوهم الى صراط الجحيم قوله تعالى تهكم طريقى اوزره واردر محمد عليه

السلامك هدايتنده صلاح معاش وصلاح معاد ظاهردر
مهد براسم شريفى دخى بودر ميمك ضمى ايله در اهدى الهدية دن
مأخوذدر بو اسم ايله يوقاريكى اسمك بيننده مغايرتدن لازمدر
اكر بو اسم ميمك ضمى وياانك سقوطى ايله اولورسه اسم فاعل اولور
اهدى الهدية دن مأخوذدر اولديغى حالده اول دخى ميمك فتحيله
اولور هدادن مأخوذ اولديغى حالده رشد وتوفيق معناسنه واقرب
اولان دخى بودر وياخود ميمك ضمى ايله وذالك فتحى ايله اولور
اسماء شريفه سنده هدية معناسنه مقدم براسم شريفى دخى بودر
دال مشدده نك فتحى ايله اسماء شريفه سندن سابق معناسنه عزيز
براسم شريفى دخى بودر بونك معناسى ذى عز اسمنده كچدى فاضل
براسم شريفى دخى بودر معناسى انك ايچون غيرى اوزرينه فضل
واردر ديمكدر مفضل براسم شريفى دخى بودر ضادك فتحى ايله
اسم مفعولدر معناسى انى غيرىسى تفضيل ايدوب وفاضل قيلدى
ديمكدر خفا يوقدر كه الله تعالى فضلى وكرمى وشرفى اكا تخصيص
ايدوب وعالمين اوزرينه انى اختيار ايلدى شيخ ابو عبد الله
السبكى رحمة الله عليه بيوردى محمد عليه السلامك ملائكه
اوزرينه اختيار اولنديغنده نقل صحيح اوزرينه اجماع واردر
اما انبياء ورسل عليهم السلام اوزرلرينه اختيار اولنديغنده
برقاچ وجه اوزره در اولكسى الله تعالى كنتم خير امة اخرجت
للناس بيوردى بو آيه دلالت ايدر كه بو امة سائر اممك خيرلوسيدر
وامتك خيريتى نبيسنك خيريتى ايله اولور اويله اولنجق محمد
عليه السلام سائر انبيانك خيرلوسيدر وينه رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرى بن ولد ادمك خيرلوسى يم بنم ايچون

فقر يوقدر ديو بيوردى وكامل ايكى قسم اوزرينه در بريسى كندو
نفسنده كامل اولمقدر غيريى مكمّل اولمقدر بريسى دخى كندو
كامل اولوب غيرى دخى مكمّل اولمقدر ايكنجيسى افضلدر غيرينى تكميل
كندو ايله اولان شئ علم وعملدر وعملك مراتبنك افضلى الله تعالى يى
بيلمكدر واعمالك افضلى الله تعالى يه طاعت ايتمكدر اول كمسه كه
بو ايكى نسنه ايله تحصيل وافاده سى اقوى اوله اول كمسه افضل
اولورشك يوقدر كه رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى
بو ايكى شيده افضلدر زيرا اول كلمهٔ جامعه ورسالهٔ محيطه صاحبيدر
امّتى حقنده ظاهر ومنتشر اولان شئ دليلى ايله كه اول علم بالله
وعبادتنى جامعدر حاصل كلام رسول الله صلّى الله عليه
وسلّم حضرتلرى كمال وتكميلك اعلاسنه مختصدر كمال وتكميلك
اعلاسنه مختص اولان ايسه افضلدر رسول الله صلّى الله
عليه وسلّم دخى افضلدر بو افضل اولديغنه برهان لمّيدر برهان
انّى سى ادلّهٔ سمعيه دن يوقاريده كچدى امّا تصوّف يوقاريده ذكر
اولنانى ديوب وبونى دخى زياده ايدوب جميع وجوهدن مفيد
اولان جميع وجوهدن مستفيد اولان اوزرينه اعلادر ديدى
محمّد عليه السّلام جميع وجوهدن مفيددر زيرا محمّد عليه
السّلامك نورندن انوار ممتد اولدى حال بوكه رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى الله تعالى اول بنم نورمى خلق
ايتدى وبنم نورمدن جميع شئ خلق ايتدى ديو بيوردى انوار ايكى
قسم اوزرينه در برى طبعى وبرى دخى روحانيدر روحانى
دخى ايكى قسم اوزرينه در برى علومدر وبرى دخى اخلاقدر
شك يوقدر كه محمّد عليه السّلام علم صاحبيدر كه علم اندن خلقه

طاغلمشدر

طاغلمشدر وخلق حسن صاحبيدر كه خلق حسن اندن خلقه طاغلمشدر
الله تعالى وانّك لعلى خلق عظيم بيوروب وما ارسلناك الّا رحمة
قولى ايله اكا اشارت ايلدى ومحمّد عليه السّلام بن ارواحك اصليم
وادم عليه السّلام روح ايله جسد بيننده ايكن بن نبى ايدم ديو
بيوردى وبالجمله محمّد عليه السّلام وسيله ودرجهٔ رفيعه ومقام
محمود صاحبيدر بونلرك جمله سى افضليتك محمّد عليه السّلام اختصاصنه
مبنيدر حال بوكه محمّد عليه السّلام كندينك خاصيتى كه اولك
خاصيتى حقيقت اوزره انجق الله تعالى بيلور انك اوزرينه ينه كندى
قولى ايله تنبيه ايدوب يا ابا بكر والّذى بعثنى بالحقّ نبيّا لم يعلمنى حقيقة
غير ربّى بيوردى يعنى يا ابا بكر بن اول ذاته قسم ايدرمكه بنى حق پيغمبر
بعث ايلدى بنى حقيقت اوزره ربمك غيرى بيلمز ديدى بو فضيلت
اجلندن ايچون رسلدن اولوا العزم اولنلر ابرهيم وموسى عليهما السّلام
كبى الله تعالى دن كنديلرى محمّد عليه السّلامه امّت قلمه سنى استديلر
محمّد عليه السّلامك جميع خلق اوزرينه افضليتده ائمّه بيننده اختلاف
يوقدر ولكن ذكر لسانده مفضولى تعيين ايتمكده مساغ اولور مى
انده تكلّم ايلديلر فاتح براسم شريفى دخى بودر حديث اسراء وحديث
قدسيده الله تعالى اكا سنى فاتح وخاتم قيلدم ديو بيوردى ورسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى رتبه سى اوزره ثناده الله تعالى بنم
ذكرمى رفع ايلدى وبنى فاتح وخاتم قيلدى ديو بيوردى فاتح بو مقامده
انبياء عليهم السّلام ايچنده مقدم ومبتدا معناسنه در ويا خود هر
برى خيرى وشريعتى فاتح ديمكدر ويا خود فاتح اولشيدر كه انك
ايله باب هدايتى قپانمش الله تعالى فتح ايلدى وينه فاتح اولشيدركه
الله تعالى انك ايله اعمى اولان كوزلرى وصاغر اولان قولقلرى

پرده لنمش قبليلرى فتح ايلدى وياخود فاتح حاكم معناسنه دروبا
خود ابواب رحمتى امتى اوزرينه فاتح ديمكدر وياخود امتينك
بصائرينى فاتحدر وياخود اول شيدركه الله تعالى انك ايله ابواب
جنتى فتح ايلدى وياخود اول شيدركه الله تعالى انك ايله باب
شفاعتى سائر شفعاء ايچون فتح ايلدى وياخود اول شيدركه
الله تعالى انك ايله علم نافعك وعمل صالحك طريقنى فتح ايلدى
وياخود الله تعالى انك ايله شهرلرى فتح ايلدى وياخود الله تعالى
انك ايله دنيا واخرتى فتح ايلدى مِفْتاحٌ براسم شريفى دخى بودر
فاتح معناسنه درانده مبالغه واردر فتح وعِظَمِنُكْ تعددندن
ايچون وياخود مفتاح الة فتحك اسميدر اول ديش صاحبى مفتاحدر
مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى مغلق اولان امورلرك
وكنديده فتح تصوّر اولنان نسنه لرك مفتاحيدر مِفْتاحُ الرَّحْمَةِ
براسم شريفى دخى بودر جمله ناسه دنياده واخرتده انك يَدَينى اوزرينه
رحم اولندى مِفْتاحُ الجَنَّةِ براسم شريفى دخى بودر احتمالدركه بركمسه
جنته داخل اولماز الا محمد عليه السلامك يدى اوزرينه داخل
اولورلر اويله اولنجق محمد عليه السلام جنته دخوله مفتاح اولدى
واحتمال اولوركه مراد محمد عليه السلام جنتك مفتاحيدر حسر
جهتندن زيرا جنت اندن اول بركمسه ايچون اچلماز حتى محمد عليه
السلام كلور فتحنى طلب ايدر وانك ايچون اچلور اويله اولنجق محمد
عليه السلام جنتك مفتاحى اولورنتكم حديث مسلمده انس حضرتلرندن
روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى
بن جنتك قپوسنه كلورم قپونك اچلماسن استرم خازن بكا سن كيمسك
ديربن محمد عليه السلامم ديرم خازن مرحبا بك دير وسندن اول

بركمسه يه اچمادم دير عَلَمُ الاِيمانِ براسم شريفى دخى بودر مراد محمد
عليه السلام ايمان اوزرينه علمدر علامت معناسنه در وايمان
اوزرينه ومعرفة الله اوزرينه دليل معناسنه دركه انك ايله ايمان
هدايت اولنور ونورى ايله طريقنده ضياله نلور واول دليل على الله
در والله تعالى اوزرينه دالدر والله تعالى اوزرينه اندن دليل
ودال يوقدر واول باب الله الاعظمدر وصراط الله الاقومدر
الله تعالى انى دليل بعث ايلديكه اول الله تعالى يه دلالت ايدر والله
تعالى يه اولان طريقى بيلدير ومحمد عليه السلامك دعوتى عامه
ورسالتى تامه اولدى اقوالى وافعالى ايله الله تعالى اوزرينه دلالت
ايدى واروا حنى الله تعالينك جلال وجمالنى ملاحظه سنه ايقاظ
ايلدى هر بر داعى الله تعالينك دعوتى ايله دعوت ايدر وهر بر دليل
الله تعالينك دلالتى ايله دلالت ايدر وبنه رسول الله صلى الله
عليه وسلم علم الايماندر يعنى اكا محبت اتمك ايمانك علامتيدركه بركمسه
انك محبتى بولنه اول كمسه مؤمندر بولميان مؤمن دكلدر الله تعالى
منّ وفضلى ايله انك محبتى ايله بزى رزقلندرسن عَلَمُ اليَقِينِ براسم شريفى
دخى بودر الان بوندن اول يچن اسمدن معلوم اولديكه علم علامة
ودليل على الله معناسنه در وياخود الله تعالى يه موصل اولان
سبيله ديرلر يقين فى الجمله ايمانك اعلاسيدر وايمانه مخصوص
بر وصفدر وياخود علم حقيقى وعلم تحقيقى معناسنه درانك ضدى
شكدر كاهيجه علم مجرد اولور وكاهيجه كشف ايله وشهود ايله
ايضاح ايله اولور بوندن صكره علم قوت وضعف ايله مختلف
اولور غيرى يى شعور وعدم شعور حسبيله علم بو اختلاف حسبيله
علم اليقينه وعين اليقينه وحق اليقينه تقسيم اولنور دَليلُ الخَيْراتِ

براسم شریفی دخی بودر محمد علیه السلام خیرات اوزرینه دلیلدر وخیراته
موصلدر وانك ایله خیراته اهتداء اولنور خیراته سعی اتمکه یوزی
ایله استیضاء اولنور مُصَحِّحُ الحَسَنَاتِ براسم شریفی دخی بودر اعمال
وحسنه صورتنده اولان شیء مقبول اولماز الا محمد علیه السلامه
اتباع ایله واکا محبت ایله وملتنه دخول ایله مقبول اولور واکا ایمان
کتورمین کمسه نك ایمانی مقبول اولماز بوایسه ضرورة معلومدر
مُقِیلُ العَثَرَاتِ براسم شریفی دخی بودر ثانك فتحی ایله درعثرتك جمیعدر
ثانك سکونی ایله درعثر عثور دیلور سقط معناسنه وعثرتی شر
دیلور شرده واقع اولدی معناسنه وعثراتی اقاله اتمدن مراد عثراتی
خبر ایدوب شیئك نقصانن طولدروب تکمیل اتمکدر جنایة ایدن
جانی نك مؤاخذه یه استحقاقی وار ایکن برله مؤاخذه دن مسامحه
اتمکدر لکن محمد علیه السلام حلم ایله اتصافدن ایچون کندودن
فضلا وکرما مؤاخذه یی ترك ایدر صَفُوحٌ عَنِ الزَّلَّاتِ براسم شریفی
دخی بودر صفح شیدن اعراض ایدوب وذنبی عفو اتمك معناسنه در
وزلات ذله نك جمیعدر ذله سقطه دیرلر یعنی محمد علیه السلامك
شانی جنایات مقابله سنده مؤاخذه یی ترك اتمکدر ومحمد علیه السلام
جانبنده برکمسه دن زله صادر اولسه اول کمسه دن مؤاخذه یی
ترك ایدوب وعفو ایدوب ذله سندن بکچردی زیرا اذایی کف ومنع
اتمك لکانك خاصه سندندر صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ براسم شریفی دخی
بودر زیرا آخرتده شفاعتی ثابتدر اجماعا وانك شفاعتلری واردر
ایچلرندن اعظمی موقفدن راحت ایچون کافه خلق حقنده شفاعتیدر
بوشفاعت بالاجماع محمد علیه السلامه مخصوصدر زیرا محمد علیه السلام
شفعانك اعظمیدر وشفعانك جاه یوننده اعظمیدر واحتمال بودرکه

بومقامده

بومقامده مراد اوله اویله اولیجق الف لام عهد ایچون اولور زیرا
محمد علیه السلام غیریسی قتنده شفاعت کبری صاحبیدر وشفاعت
تخصیص بالذکر اولندی امر شفاعتك فخامتندن ایچون اعظم شفاعتدر
صکره ایکنجیسی محمد علیه السلام بغیر حساب جنته مؤمنینی ادخال
ایچون شفاعت ایدر اوچنجیسی ناره مستحق اولان کمسه حقنده ناره
داخل اولماسی ایچون شفاعت ایدر دردنجیسی مؤمنیندن ناره
داخل اولنلری ناردن اخراج اتمك ایچون شفاعت ایدر بشنجیسی
مؤمنین ایچون جنتده درجاتك زیاده اولماسی ایچون شفاعت ایدر
التنجیسی صلحاء مؤمنیندن برجماعتك طاعتلرنده اولان تقصیرلرینی
تجاوز وعفو اولماسیچون شفاعت ایدر بعضیلر محمد علیه السلامك
موقفده کندیدن محاسبه اولنان کمسه نك حسابنك تخفیف اولماسیچون
شفاعت اتمه سنی وکفاردن نارده مخلد اولنلرك بعضیسندن ابوطالب
کبی وابولهب کبی که اول محمد علیه السلامك ولادتیله مسرور اولوب
ولادتی ایله تبشیر اولندقده ثُوَیْبَه ادلو جاریه سنی اعتاق ایلدی
ایدی انلرك عذابلرینك تخفیف اولماسی حقنده شفاعت اتمه سنی و
اطفال مشرکین حقنده عذاب اولنمامالری ایچون شفاعت اتمه سنی واهل
بیتدن برواحدك ناره داخل اولمامالرینی الله تعالی دن استدی والله
تعالی استدیکنی اکا ویردی ومؤمنینك موازیننك ثقلی حقنده شفاعت
اتمه سنی واصحاب اعرافك جنته داخل اولمالری حقنده شفاعت
اتمه سنی زیاده ایلدیلر وبعضیلر دخی محمد علیه السلامك عذاب
قبرك تخفیف اولماسی حقنده شفاعت اتمه سنی دخی زیاده ایلدیلر
لکن بوشفاعت برزخده در قیامتده دکلدر ومخصوص عمل اوزرینه
دخی شفاعت ایله وارد اولدی شفاعت مذکوره نك جمله سی

شفاعت متقدمه یه راجعدر اویله اولیجق محمد علیه السلام شفاعت
اتمك ایله وعد ایلدیکی کمسه لردن شفاعته لایق وشفاعته
محتاج اولان کمسه لره شفاعت ایدر صاحب المقام براسم شریفی
دخی بودر مقام میمك فتحله در بونك ایله مقام محمود مراد اولنور
اول شفاعتدر صاحب القدم براسم شریفی بودر معناسی امور
کمالدن هر برامرده سبق ورسوخ وتقدمدر مخصوص بالعز مخصوص
بالمجد مخصوص بالشرف بونلر دخی اسم شریفلریدر معنالری بردر
ویاخود بربرلرینه متقاربدر جلالة قدر وعلو شان ورفعة
منزله معناسنه در بونلرك جمله سی علی الکمال رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه مخصوصدر شانی بلیمز وغایتنه ایرلمز
جلالة وکرمده وکمال صفاتنده منفرددر اکا کمسه برابر اولماز
اوصاف مذکوره دن برشیئه نائل اولان کمسه اکا اتباعله
نائل اولور صاحب الوسیلة براسم شریفی دخی بودر بونك اوزرینه
اولان کلام فضائلده کچدی صاحب السیف براسم شریفی دخی
بودر احتمالدرکه بو اسمك اسماء نبیدن عد اولنمه سی زبورده تقلد
ایها الجبار سیفك قول شریفنده بو اسم صفتلندیغی دن ایچون سیفك
لفظنده خطاب رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه در
اول دلیل ایله که عربك غیری امم سالفه دن برامت سیف تقلد
اتمزلر ایدی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
عربدندر عربك جمله سی سیفلرینی بیونلرینه تقلد ایدرلر ایدی
واحتمالدرکه انجیلده معه قضیب من حدید یقاتل به وامته کذلك
قول شریفنده صفتلندیغندن ایچون بو اسمله اکا تسمیه اولندی
بونده محمد علیه السلامك جهاد وقتال ایله بعث اولندیغنه وکذلك

قوت وشجاعت اولدیغنه اشارت واردر صاحب الفضیلة براسم
شریفی دخی بودر فضلدندر کمال معناسنه در نقصانك ضدیدر شیخ
ابو عبد الله الرصاع رحمة الله علیه بیوردیکه فضیلت فضائلك
مفردیدر اصلده صفة جمیله ومعانی حمیده دندر علم وحیا وشجاعت
وکرم وزکاء عقل وسائر خصال محموده واوصاف حسنه مثللو در
بو خصال حمیده دن هر برینه فضیلت تسمیه اولندی عند العقلا
فضل وشرفی اولدیغندن ایچون احتمالدرکه صاحب فضیلت
بو قبیلدندر ویاخود فضائل متفرقه جامعدر واحتمال اولورکه
فضیلت خصوصیته دار اخرتده رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه مختصدر فضیلت مزبوره معانی عجیبه واوصاف
غریبه درکه عقلانك خاطرینه خطور اتموب واکا بر فحول ایچون
حاصل اولمامشدر الله تعالی انی محمد علیه السلام ایچون ادخار
ایلدیکیدر انتهی صاحب الازار براسم شریفی دخی بودر کتب قدیمه
صاحب الرداء دیو تسمیه ووصف اولندی انك لباسی عربده
شایعدر محمد علیه السلام غالب لبسی ازاردر سراویل لبسی ازاردن
قلیلدر جسدك اسفلنی ستر ایدن شیئه ازار دیرلر بعضیلر ملحفه در
دیدی صاحب الحجة براسم شریفی دخی بودر حجت اول دلیلدرکه
انکله خصمه احتجاج اولنور انکله مراد معجزه در ویاخود معجزه مقامنه
قائم اولاندر ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك معجزه سی
کثیره در وحجج وبراهین قویه در صایلماز بعضیلر دیدی معجزه سندن
محفوظ اولان بیك عدده بالغ اولور بعضیلر دخی اوچ بیکه بالغ
اولور قران عظیمدن ماعدا زیرا قران عظیم جمله معجزه لرك اعظمیدر
انده تقریبا التمش بیك معجزه واردر دیدی وقران عظیم معجزهٔ کبرادر

خلق بیننده باقیدر بنی علیه السلام ایچون قرآن عظیمدن غیری معجزه
باقیه یوقدر دینه كندو اوزرینه مشتمل اولان شیٔ كه اول اخلاق
حمیده واوصاف جمیله وسیر مرضیه وكمالات علمیه وعملیه
ونفس وبدن ونسب ووطنه راجع اولان محاسن بونلرك
جمله سی حجج ومعجزه سندر صاحب السلطان براسم شریفی دخی
بودر سینك ضمی ولامك سكونیله دركا هیجه لام مضموم اولور
ومذكر ومؤنث قیلنور سلطانك بر قاچ معناسی واردر بریسی
برهان وحجتدر اتریدون ان تجعلوا لله علیكم سلطانا دخی بو معنادندر
حجت ظاهره معناسنه در بریسی ملكك قوتی دیمكدر ومراده
موصل اولان مطلق قوته دخی دیرلر بو معنالرك جمله سی محمد علیه
السلام ایچون حاصلدر واكا بو اسمله تسمیه شعیا علیه السلامك
كتابنده وبعض كتب قدیمده تسمیه اولندی صاحب الرداء براسم
دخی بودر كتب مقدمه ده محمد علیه السلام بو وصف ایله
توصیف اولندی عربك غالب لبسی رداء در ویاخود ازاردر
ازار ایله رداء كندو ایله تلحف اولنان شیدر صاحب الدرجة الرفیعة
براسم شریفی دخی بودر بونك ایله مراد شان عالیه ومكانت سامیه
اولان خلایق سائر اوزرینه مرتبه وزائده در صاحب التاج بر
اسم شریفی دخی بودر بونك ایله مراد عمامه در زیرا عمامه اول وقتده
انجق عرب ایچون وارایدی عمایم عرب ایچون معروف اولوب غیری
ایچون معروف اولمدیغیچون رسول الله صلی الله علیه وسلمه
صاحب التاج تسمیه اولندی نتكم صاحب العمامة تسمیه اولندیغی
كبی محمد علیه السلامك حسب نسب یوننده ن اشرف عربدن اولمه
سندن بو اسمله كنایه اولندی وروایت اولندی انبیاء عظامدن

محمد

محمد علیه السلامك غیری براحد عمامه لبس ایتمدی صاحب المغفر
براسم شریفی بودر میمك كسری وغین معجمه نك سكونی وفانك فتحیله
در قلنسوه ویاخود خمار مثللو دموردن زرهك زیاده سندن باش
اوزرینه كیلن نسنه یه دیرلر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
غزاده حرب ده انی كیردی صاحب اللواء براسم شریفی دخی بودر
لامك كسریله ومدی ایله درانك ایله مراد لواء الحمددر ولواء حرب
ایچون عقد اولنان لواء اوزرینه دخی حمل اولنور اویله اولنجق لواء
جهاددن كنایه اولور زیرا جهاد لوایه محلدر لواء علمدر واكا قریب
بر نسنه در لواء ایله رایه بیننده فرق اولدر كه لواء علم صغیره دیرلر
ورایه علم كبیره دیرلر ابو ذر خشنی رحمة الله علیه حضرتلری لواء اوزون
اولانه دیرلر رایه مربع اولانه دیرلر دیدی صاحب المعراج براسم شریفی
دخی بودر صعود ارتقا آلتك اسمیدر كه اكا نردبان دیرلر محمد علیه
السلامك غیری براحد جسدی ایله دنیاده معراج اوزرینه صعود
ایتمدی الله تعالی محمد علیه السلامه اكرام ایلدی كرامة اسراء ایله وسموات
وارینجه دك معراجك متضمن اولدیغی شیٔ ایله ورؤیت ایله ومناجات
ایله وانبیاء علیهم السلامه امامت اتمكله وانس بن مالك رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردی بكا براق كتورلدی اول بیاض وطویلدر حماردن
یوكسك وقاطردن كوچك در كوزی نهایت بولدیغی یره وضع ایدر بن
اول براقه بیندم بنم ایله سیر ایدوب كیتدی حتی بیت مقدسه كلدم
انبیانك ربط ایتدیكی حلقیه براقی بغلدم بعده مسجده كیردم انده
ایكی ركعت نماز قیلدم بعده چیقدم جبرائیل علیه السلام بر چناق
خمر وبر چناق سد ایله بكا كلدی بن سود اختیار ایلدم جبرائیل علیه

السلام بکا فطرتی اختیار اتدك دیدی بعده جبرائل علیه السلام عروج
ایلدی بنم ایله سمایه جبرائل علیه السلام قپونك اچلماسن استدی اکا
دیلدیکه سن کمسك اول دخی بن جبرائلم دیدی سنك ایله بیله کیمدر
دنلدی اول محمد علیه السلام واردر دیدی محمد علیه السلام بعث
اولندی دنلدی اول دخی بعث اولندی دیدی بزم ایچون قپو فتح اولندی
انده ادم علیه السلامه ملاقی اولدم بکا مرحبا ایدوب وخیر ایله
دعا ایلدی بعده جبرائل علیه السلام بنم ایله بیله ایکنجی کوکه عروج
ایلدی جبرائل علیه السلام قپونك اچلماسن استدی اکا سن کیمسن
دنلدی اول دخی بن جبرائلم دیدی یانکده اولان کیمدر دنلدکده
محمد علیه السلامدر دیدی محمد علیه السلام بعث اولندیمی دنلدکده
بعث اولندی دیدی قپو دخی فتح اولندی انده عیسی ابن مریم ویحیی
ابن زکریا علیهم السلامه ملاقی اولدم انلر بکا مرحبا ایدوب وخیر
ایله دعا ایلدیلر بعده ینه جبرائل علیه السلام بنم ایله بیله اوچنجی
کوکه عروج ایلدی اولکی کبی انده دخی ذکر اولندی بعده فتح اولندی
انده یوسف علیه السلامه ملاقی اولدم بکا حسننك شطرنی
اعطا ایلدی وبکا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا ایلدی بعده ینه
بنم ایله بیله جبرائل علیه السلام دوردنجی کوکه عروج ایلدی اولکی
مثللو انده دخی ذکر ایلدی انده ادریس علیه السلامه ملاقی
اولدم بکا مرحبا ایدوب خیر دعا ایلدی انك حقنده الله تعالی
ورفعناه مکانا علیا بیوردی بعده جبرائل علیه السلام بنمله
بشنجی کوکه عروج ایلدی اولکی مثللو انده دخی ذکر ایلدی انده هرون
علیه السلامه ملاقی اولدم بکا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا
ایلدی بعده ینه جبرائل علیه السلامه بنمله التنجی کوکه عروج

ایلدی اولکی مثللو ینه ذکر ایلدی بن انده موسی علیه السلامه ملاقی
اولدم بکا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا ایلدی بعده جبرائل علیه
السلام ینه بنمله یدنجی کوکه عروج ایلدی اولکینك مثللو ذکر ایلدی
بن انده ابرهیم علیه السلامه ملاقی اولدم ارقه سنی بیت معموره
اسناد ایدیجی اولدیغی حالده هر کون بیت معموره یتمش بیك ملك
داخل اولورلر بعده بر دخی اکا عودت اتمزلر بعده جبرائل علیه السلام
بنم ایله سدرهٔ منتهی یه کتدی براغاجدر انك یپراغی فیل قولاغی
کبیدر میوه سی بیوك سکك کبیدر محمد علیه السلام بیوردی امر اللهدن
سدره یی غشی ایدن غشی اتدی ایسه سدره متغیر اولدی الله
تعالینك مخلوقندن براحد سدره نك حسننی وصف اتمکه قادر
دکلدر الله تعالی بکا وحی ایلدی وبنم اوزریمه کیجه سی ایله بیله هر
کونده اللی وقت نماز فرض ایلدی بن اول مقامدن نازل اولدم
حتی موسی علیه السلام قتنه کلدم الله تعالی امتمك اوزرینه فرض
ایلدی دیدی بن دخی هر کون کیجه سیله بیله اللی وقت صلاة فرض
ایلدی دیدم اول بکا ربکه رجوع ایله وتخفیفنی استه زیرا امتك
اکا طاقت کتورمزلر دیدی بن دخی ربمه رجوع ایلدم وربمه یارب امتمه
تخفیف ایله دیدم الله تعالی بش صلاتی بندن حط ایلدی ینه موسی
علیه السلامه رجوع ایلدم وبندن بش صلاتی حط ایلدی دیدم ینه
اول امتك اکا طاقت کتورمزلر ربکه رجوع ایله واندن امتك ایچون
تخفیفی استه دیدی محمد علیه السلام بیوردی رب تعالی بینی ایله
موسی علیه السلام بیننده رجوع اتمه دن زائل اولمادم وبندن بش
صلوه حط ایلدی حتی بیوردی یا محمد صلوات کیجه سی ایله بیله هر کونده
بش صلاتدر هر بر صلاة ایله اون صلوات حاصل اولور بش کره اون

صلوات الّتى صلاة ايدر بر كمسه بر حسنه يى اشلمكه قصد ايلسه ولكن
اول فعلى اشلمسه اول كمسه ايچون بر حسنه يازيلور اكر اول حسنه يى
اشلسه اول كمسه ايچون اون حسنه يازيلور بر كمسه بر سيّئه يى
اشلمكه قصد ايلسه ولكن اشلمسه انك ايچون برشئ يازلماز اكر اول
سيّئه يى اشلسه انك ايچون بر سيّئه يازيلور محمّد عليه السّلام
بيوردى بنه بن اول مقامدن نازل اولدم حتى موسى عليه السّلامه
كلدم واكا خبر ويردم بنه ربّكه رجوع ايله امّتك ايچون تخفيف
استه زيرا امتك اكا دخى طاقت كوتره مزلر ديدى رسول الله صلّى
الله عليه وسلّم حضرتلرى بيوردى ديدمكه تحقيق ربّمه رجوع ايتدم
واندن استحيا ايتدم بو حديث شريفى شيخان روايت ايلدى معراج
حقنده احاديث كثيره وارددر بعضيسنده بعضيسنك اوزرينه زيادات
واردر صاحِبُ الْقَضِيبِ بر اسم شريفى دخى بودر قليج معناسنه در
نتكم انجيلده معه قضيب من حديد تقاتل به وامّته كذلك قول
شريفنده سيفله مفسّر اولديغى حالده واقع اولدى قضيب نبى عليه
السّلامك امساك اتديكى قضيب ممشوق اوزرينه دخى حمل اولنور
اول قضيب لان خلفاء قتنده در تبرّكا انى امساك ايدرلر ممشوق
انجه واوزون معناسنه در اكر قضيب ايله سيف مراد اولنسه نبى
عليه السّلامك جهادندن وكثرة غزاسندن وقتاللرندن وفتوحاتندن
وغنائمندن كنايه در بو وجه اوزره قضيب فعيل وزننده فاعل
معناسنه در قضيه دن مشتقدر قطعه معناسنه در يعنى نبى
عليه السّلام قطعيده برحده وارنجه يه دك مبالغه ايلديكه انك
غيرى اول حدّه واصل اولمادى بو تعبير محمّد عليه السّلامك شجاعتندن
وكثرة جهادندن عبارتدر اكر قضيب ايله عصا مراد اولنور ايسه

اول

اول محمّد عليه السّلامك صميم عربدن وخطباء عربدن اولمه سندن
عبارتدر بو تقديرا اوزره قضيب فعيل وزننده در مفعول معناسنه در
زيرا عصا شجردن مقطوعدر صاحِبُ الْبُرَاقِ بر اسم شريفى دخى بودر
براق مخلوقات علويّه دندر اول قاطردن كوچك وحماردن بيوك بر
دابّه در ابيضدر روايت اولنديكه يوزى انسان يوزى كبيدر وجسدى
فرس جسدى كبيدر قويروغى كيك قويروغى كبيدر وياخود اوكوز
قويروغى كبيدر وطبانى دوه طبانى كبيدر وكوكسى قرمزى ياقوتدندر
وارقه سى بياض انجوندر واوزرنده جنّت رحاللرندن بر رحل واردر
وانك ايكى قنادى واردر اول ايكى قنادى ايله يلدرم كبى اوچار
اول اركك وديشى دكلدر سرعتندن ايچون وياخود بياض وصافى
اولديغندن ايچون وياخود سياهى از اولديغندن ايچون اكا براق تسميه
اولندى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى ليلة اسراده
اكا بنيدى وقيامته كوننده دخى انك اوزرينه حشر اولنور تيمش بيك
ملائكه ايچنده انبياء عظامدن محمّد عليه السّلامك غيرى دخى انك
اوزرينه بنديمى وياخود بنمديمى انده اختلاف اولندى صحيح اولان اولكيدر
صَاحِبُ الْخَاتَمِ بر اسم شريفى دخى بودر انكله مراد خاتم النبوّتدر نبوة
خاتمى رسول الله صلّى الله عليه وسلّمه مخصّص دكلدر بلكه سائر انبياء
عليهم السّلام ايچون دخى خاتم نبوة واردر خاتم وصف كمال وعلامات
نبوتدن دكلدر محمّد عليه السّلام كتب سالفه ده خاتم ايله منعوتدر
اول كتابلردن برى شعيا عليه السّلامك كتابيدر لكن خاتم كچن
انبيالرك ايمانلرنده اولدى ومحمّد عليه السّلامك خاتم قلبى ازاسنده
ارقه سنده اولدى بو دخى رسول الله صلّى الله عليه وسلّمه مخصّص
اولان شيدندر وشيخ عبد الجليل القصرى رحمة الله عليه شعب

ايماننده بيوردى خاتمك محمد عليه السلامك ظهرينه تخصيص اولندوغنده
نيجه حكمتلر وارددر جمهور علمانك قولا قلرينه طوقنمامشدر بونك معناسى
اولدركه محمد عليه السلام كندو اوزرينه سمادن نازل اولان وحى
حاملدر نبوت حملنك اغرليغى ارقه سى اوزرينه نازل اولور واندن نفوض
ايدر خبرده وارد اولدى الله تعالى محمد عليه السلامه انا سنلقى عليك
قولا ثقيلا بيوردى وانبيادن هر بر حالك ظهرينه طاقتى وتحملى مقدارى
نازل اولدى انبياء عظامدن برسينك موضع نزولده ختم اولنمادى
زيرا مقامات نبوتده دنياده واخرتده ارتقا ايدجكى نسنه انك
ايچون باقى قالدى ومحمد عليه السلام اوزرينه جميع اجزاء انزالك
اول اكا طاقت كتوروب وتحمل ايلدى وموضع نزولده وحمل موضعى
اولان ظهرده واقع اولدى كان رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى ذاتى ايله ارضه ساجد وارقه سنى كندو ايله اوزرينه هر
انزال اولناندن يكا مستند اولدى توكل واعتماد ايله حول وقوتدن
تبرى ايله بو حال اعلام واخبار واشارتدركه انبياء عليهم السلامك
نبوتى الله تعالى طرفندن علو جهتندن كندولره مختصدر كسب عقلى ايله
ونظر على ايله واجتهاد ادمى ايله اكا نائل اولنماز بلكه الله تعاليدن
بر فضل ورحمتدر انلره نازل اولور وانلره خاص اولور وانلرك
غيرى يه اولماز وانلره خلق جانبنه انبياء اولورلر غيرى يه اولمازلر
واكر نبوة مجبوره اولماسه ايدى اكا هر كس اكتساب ايله نائل اولوردى
ونبوة ورسالت باطل اولوردى وبينه خاتمى محمد عليه السلامك
ظهرينه تخصيصده حكمتدن بردخى اولدركه موضع خاتم انزال انك اوزرينه
ولى ايدن شيدندركه اول موضع ايله انك اوزرينه انزال اولنان
نسنه بيننده حجاب بوقدر اول موضعك صاحبى رسولدر والله تعالى

مرسلدر واول نبيدر والله تعالى خبير ومبنى در اويله اولمجق خاتم
بر موضعده اولديكه اكا بر كمسه چيقامز اكر بر كمسه اول موضعه
چقسه ايدى اول كمسه موضع خاتمده خاتمى حامل اولانك فوقنده
اولور ايدى وجميع انبياء اول خاتمك تحتنده اولوردى واكا بر كمسه
چيقامزدى وخاتم ضمننده اول كمسه جمله نك موقوفى اولوردى
وختم مزبور موضعندن اقتباس ايدرلر ايدى وانزال دخى انك
اوزرينه اولوردى وانبياء انك تحتنده اولوردى كان اول
انبياء ايچون ابو الكل وابو الجامع اولوردى وانلره كفيل وانلرك اوزرينه
قائم اولوردى ووجه اخر دخى اولدركه قيامتده وغيريده انبيانك
جمله سى سائرين وسالكين قيلنسه نبى عليه السلامك ظهرنده اولان
خاتم نبوة ايله مؤتمن اولورلر وانك وراسنده يورر لر وكمال حتمك
بركتندن انلرك اوزرينه هر وقتده الله تعالى جانبندن كوزلو كورمدك
قولقلر اشتمدك وبر كمسه نك خاطرينه كلمدك بركاتلر نازل اولور انتهى
وخاتمك صفتى حقنده احاديث متقاربه وارددر انلرك مفهومى خاتم
نبوت محمد عليه السلامك جسنده صول ومموزنده كوكرجن يمرطه سى
قدر بر قطعه اتدر اصح اولان محمد عليه السلام حليمه قتنده ايكن ابتدا اولان
شق صدر زماننده مهر نبوت ايله ختم اولندى واحتمالدركه بو اسم شريف
ايله مراد مبارك بارمغنه لابس اولديغى خاتمدر صَاحِبُ الْعَلَامَةِ بر اسم
شريفى بودر اول نبوت علامتيدر انك ايله مراد خاتمدر كتب قديمه ده
بونك مثلى وارد اولدى اول نبوتك شواهدندركه اول انبيانك محمد
عليه السلام ايله ختم اولندقلرى اوزرينه دلالت ايدر وانكله مطلق
علامه دخى مراد اولنمق جائزدر اهل كتاب محمد عليه السلامى ذاتنه
وياخود صفاتنه وياخود اسمنه وياخود نسبنه وياخود شريعتنه

ویاخود زماننه ویاخود مکاننه ویاخود لباسنه ویاخود دابّه سنه
ویاخود ارهاسانه ومعجزاتدن اکا تعلّق ایدن نسنه لردنکه انکله نبی
علیه السلامك بنوّتنه علم حاصل اولور اول علامتلر ایله بیلورلر
نتکم ابنیالرینی بیلدکلری کبی بو تقدیر اوزره لفظ علامتی مفرد
کتورمکدن جنس مراد اولنور صَاحِبُ اَلْبُرْهَانِ براسم شریفی دخی
بودر برهان معناسنده درججتدن اعم اولان نسنه اوزرینه دخی
اطلاق اولنور زیرا برهان اهل معقول قتنده مقدمات یقینیه یه
مختصدر الله تعالی قد جاءکم برهان من ربکم بیوردی برهاندن مراد
قرآندر ولنورمبینه دخی برهان دیرلر بو مقامده بو معنا مراد اولنمق
دخی احتمالدر بعضیلر دیدی برهان ادلّه وججدر منکرینه احتجاجده
انکله انتفاع اولنور بو معنا اعمدر بو مقامده بو معنا مراد اولنمق
دخی احتمالدر ججج بالغه قاطعه یه وبراهین واضحهٔ ساطعه یه
شامل اولورکه اول محمد علیه السلامك صدقنه ونبوّة رسالتنك
صحّتنه وانواع کمالات ایله اتصافنه دلالت واضحه ایله دلالت
ایدر مثلا قمرك انشقاقی وحجرك وشجرك سلام ویرمه سنی واغاج
طالنك کلمه سنی وپارمقلری اراسندن صواقمه سنی وکفی ایچنده
اواق طاشلرك تسبیح اتمه سی دعوتنه شجرك کلمه سی وکتب منزله نك
شهادتلری وعلم کتاب قتنده اولنلرك شهادت اتمه سی کبی برهان
بونلرك جمله سنه شاملدر صَاحِبُ اَلْبَيَانِ براسم شریفی دخی بودر
اول قرآن عظیمدن وشرایعدن ومعاش ومعاده طرق مراشددن
کندنه نازل اولان نسنه یی وحقی باطلدن وهدایی ضلالتدن وایمانی
کفردن وطاعتی معصیتدن وحلالی حرامدن افعال واقوالدن
وکندیده ثواب اولان شیء کندیده عقاب اولان نسنه دن وطرق

نجاتی

نجاتی طرق هلاکدن ناسه بیان ایدیجیدر وضلالمك نوردن
انجلاسی بونکله در حال بوکه انلر محمد علیه السلامك بعثتندن
صکره ضلاله مائل ومتنعملك غیریده عامل اولوب ونار جهنمه
متسا قطین دن اولدیلر ایسه محمد علیه السلام بیان وهدایتی
ایله انلری انقاذ واهتمام وعنایتی ایله انلری استخلاص ایلدی ومحمد
علیه السلام کندینه ویریلن قوة فصاحه ونهایة بلاغة وحکمة
ایله نطق ونور ایله نظر وفراسة صادقه والله تعالی ایله تکلّم والله
تعالیدن وحی بونلرك جمله سی ایله صاحب البیاندر فَصِيحُ اَللِّسَانِ
براسم شریفی بودر زیرا ابن عربك افصحیم واهل جنّت بنم لغتم ایله تکلم
ایدرلر دیو بیوردی وبونك امثالی احادیث شریفه لر وارد اولدی
مُطَهِّرُ اَلْجَنَانِ براسم شریفی بودر هاء مشدّده نك فتحی وجیمك فتحی
ایله جنان فتحله قلبدر کان بو اشارتدر ملائکه لر محمد علیه السلامك
صدرنی شق اتدکلری وقتده ملائکه لر اندن طوکمش سیاه قان
چیقاروب اتدیلر وسندن شیطانك نصیبی بودر دیدیلر بعده ماء
زمزم ایله یقدیلر بعده بر نوردن خاتم ایله مهرلدیلر بعده کرو مکاننه
کتوردیلر ویاخود بو ذکر اولنان نده اعتبار اولنمقسزین محمد علیه
السلامك قلبنك حالتنی وصف در اشارتدر حال بوکه رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك قلبی اوصاف بشریتدن اولان خلق
ذمیمدن وعبودیته مناقض اولان هر بر وصفدن مطهّردر وعبدالله
بن مسعوددن روایت اولندی الله تعالی عبادینك قلوبنه نظر
ایلدی ومحمد علیه السلامك قلبنی اختیار ایلدی وانی اصطفا ایدوب
رسالتله بعث ایلدی رَؤُفٌ براسم شریفی دخی بودر الله تعالی بالمؤمنین
رؤف رحیم بیوردی ایة کریمه ده بو ایکی اسم معناده بر برلرینه معناده

منقاربدر زیرا رأفت رحمتدن برنوعدر دیلدی الله تعالی بو اسمله
اکا تسمیه ایلدی ناس اوزرینه شفقتی اولدیغندن ایچون و نبی علیه
السلام هر نبینک بر دعوة مستجابه سی واردر دیو بعده یا الله
قومی مغفرت ایله زیرا انلر بیلمزلر بیوردی صحیح اولان اولدرکه رأفت
رحمتدن زیاده ابلغدر و شفقهٔ زائده در بو اجلدن مطیعین اولانلره
رؤوف مذنبین اولنلره رحیمدر دیلدی فرغانی رحمة الله علیه رأفت
محبتدن منبعث اولان رحمة باطنه دن الطفدر دیدی رَحِیمٌ
براسم شریفی دخی بودر اول شفقت و عطفدر بونک اوزرینه کلام
تقدم ایتدی اُذُنُ خَیْرٍ براسم شریفی دخی بودر معناسی خیر و صلاحی
ایمشدر و شر و فسادی ایشتمز اول کرم حسن خلق ایله ممدوحدر
صَحِیحُ الْاِسْلَامِ براسم شریفی دخی بودر اکر بو نکله کذب و نفسک اسلامی
مراد اولنور ایسه شبهه یوقدرکه محمد علیه السلام اسلام جهتندن
خلقک اقوی و ایمان جهتندن خلقک اکملی و ربنه عبودیت و استسلام
جهتندن اتمیدر و اکر اسلام ایله ملتی و امتی ایچون شرع اتدیکی نسنه
مراد اولنور ایسه محمد علیه السلام شریعت جهتندن انبیانک اکملی
و منهاج و طریقت جهتندن افضلیدر و اکر تبدیل و تغییردن دینی
حفظ و مرور زمان اوزره دوامی مراد اولنور ایسه الله تعالی انک
حفظنه تولی ایلدی الی یوم القیمة الله تعالی نک حفظی ایله محفوظدر
سَیِّدُ الْکَوْنَیْنِ براسم شریفی دخی بودر سیدک معناسی یوقاریده کچدی
کونیندن مراد دنیا و اخرتدر بعضیلر سموات و ارضدر دیدیلر
محدث معناسنه سن کون الله العالم دیرسن احدثه معناسنه سید
الکونینک معناسی سید اهلهما معناسنه در بو اسم مجاز مرسل اولمق
دخی جائزدر حذف اولمقسزین اهلنک اسمی محلنه تسمیه قیلندندر

عینی

عَیْنُ النَّعِیمِ براسم شریفی بودر شیئک عینی شیئک نفسی و ذاتی و
حقیقتیدر نعیم وسعة و راحتدر جمیع نعیم رسول الله صلی الله علیه
وسلمدن جمع اولمشدر نعیم اولماز الا اکا ایمان کتورمکله و ملتی حوزنه
دخول ایله اولور نغیم بعض نسخه عیندن صکره یا ایله در و بعض
نسخهٔ معتبرده یاسز نعمتک جمیعدر عَیْنُ الْغُرِّ براسم شریفی دخی بودر
غین معجمه نک ضمی ایله و راء مهمله نک سکونی ایله در نسخهٔ سهلیه ده
و بعض نسخه عین العز واقع اولدی عین مهمله نک کسری ایله و زای
منقوطه ایله غر غین معجمه ایله اغرک جمعیدر غره دن مأخوذدر هر
بر شیئک اکرمنه و اولنه و خیرلوسنه غر دیرلر عین لفظی عین
باصره یه یعنی کوزه و شیئک خیرلوسنه و قومک رئیسنه و سیدینه
اطلاق اولنور رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ایسه غرک
عینی و مزینی و خیرلوسی و رئیسی و سیدیدر و احتمالدرکه انلردن
مراد بو مقامده بو امت مشرفه اوله زیرا بو امت سائر امتک اکرمی
و خیرلوسی و اسبقیدر و یاخود انلر قیامت کوننده غر محجلین اولدقلری
حالده بعث اولنورلر و احتمالدرکه انلر ایله مراد انبیاء مرسلین
و ملائکهٔ مقربین و عباد صالحین دن خلقک خیرلوسی و اکرمی
و صدوریدر و لفظ غر عین مهمله و زای معجمه ایله معناسی جمله
غر محمد علیه السلام حقنده جمع اولمشدر غر حاصل اولماز الا انک
غرتی ایله اولور سَعْدُ اللّٰهِ سَعْدُ الْخَلْقِ بونلر دخی اسم شریفلریدر زیرا
محمد علیه السلام خلقک یمنی و برکتی و جدّ و حظیدر اول خلق
ایچنده سعد الله در هر بر سعیدک سعادتی محمد علیه السلام واسطه
سیله در محمد علیه السلامدن استمدادی حسبی اوزره محمد علیه
السلام حقا سعیددر و سعادت ایچون اکسیردر و دائرهٔ سعادتک

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 3

يعنی سنك بقاك ايله باقی قالور اكا فنا و نفاد عارض اولماز صَلاةً
تُرْضِيكَ وَتُرْضِيهِ يعنی صلاتك امركه موافقدن و شوائبدن خالص
اولديغندن ايچون سن اول صلاتی فضلك ايله قبول ايدرسن و نبی
عليه السّلام دخی راضی اولور فوز واثار قبول اول صلاته مصاحب
اولديغندن ايچون بوندن صكره بعض نسخ معتمده ده وَتَرْضَى بِهَا عَنَّا
واقع اولدی بها لفظنده كی باء سببيه در يعنی صلاة سبب اولور بزدن
سنی ارضا اتمكه يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ انجلاين ارحم الرّاحمين كه انك
سعة رحمتندن و كمال وصفندن سؤالمزك قبولنی رجا ايدرز
والآبزاكا اهل دكلز بوندن صكره بعض نسخده يا رب العالمين واقع
اولدی بو لفظ نسخهٔ سهليه ده و غيريده ساقطدر اَللّٰهُمَّ رَبَّ الْحِلِّ
وَالْحَرَامِ جبر و غرفی و غيريلر رحمهم الله حضرتلری ذكر ايلديلر كه
محمد بن وضّاح رضی الله عنه دن روايت اولندی اول ديدی بزه
بالغ و واصل اولدی بر كمسه پنجشنبه كونی ايكنديدن صكره اللّهمّ
ربّ الشّهر الحرام والمشعر الحرام وربّ الرّكن والمقام وربّ الحلّ والحرام
اقرأ محمّدا منّى السّلام ديسه الله تعالى بر ملك كوندرر اول ملك اول
كمسه دن نبی عليه السّلامه تبليغ ايدوب ديركه فلان بن فلان سكا
سلام ايدر دير بونی فاكهانی وانك غيری ابن كتاب القربه سندن نقل
ايلدی نسخهٔ سهليه ده و غيريده ربّ الحلّ والحرام رادن صكره الف ايله در
وبعض نسخه ده الفسز اسقاط ايله در جمله سی صحيحدر انك نظيرنده
زمن و زمان الف ايله و الفسز دخی صحيح اولديغی كبی حل حانك كسری
ايله حرمی تجاوز ايدن شيئه ديرلر حرم مكّهٔ مكرّمه و مدينهٔ منوّره نك
حرمی اوزرينه اطلاق اولنور و حرم مكّه ده استعمال كثير و غالبدر
وكاهيجه حرم ايله حرام و حرام ايله بلد حرام و شهر حرام مراد اولنور

وكاهيجه

وكاهيجه حل ايله بو مقامده نسك حجدن حل اولان شخص مراد اولنور
وحرم ايله نسك حج ايله محرم اولان شخص مراد اولنور وَرَبَّ الْمَشْعَرِ
الْحَرَامِ مشعر ميمك فتحی ايله اصحدر و كسری ايله دخی ديرلر و مشعر
قزحدر قافك ضمی ايله و فتحی ايله مزدلفه ده معروف بر موضعدر
اول بر جبل صغيردر نبی عليه السّلام يوم نحرك صباحنده انده
وقفيه طوردی بعضيلر قزح مزدلفه نك اسماسندندر ديدی
بعضيلر مشعر الحرام مزدلفه نك كلّی سيدر ديدی مزدلفه حرامدندر
وحرام بيت الحرام كعبهٔ مشرّفه در مشعر الحرام كعبه نك علميدر
وكعبه يه بيت عتيق دخی ديرلر و انك آخر اسملری دخی واردر
مشعره و مسجده و بيته و بلده حرام تسميه اولندی انده قتال و صيد
واشجاری قطع حرام اولديغندن ايچون و انده محرمك غيری ايچون
جائز اولان محرم ايچون حرام اولديغندن ايچون وَرَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ
ركن كعبهٔ مشرّفه نك ركنیدر ركن اول شيدر كه انده حجر اسود واردر
اكا ركن اسود دخی ديرلر اول شريفدر مقامدن مراد ابرهيم عليه السّلامك
مقاميدر معروفدر انده قائم اولوب كعبهٔ بناء ايلدی اول بر ذراع
مقداری بر طاشدر كعبهٔ بنا اتمك ايچون اول طاش اوزرنده قائم
اولدی اول طاش اوزرنده مبارك ايكی اياقلرينك يدی پارمقلرينك
اثری واردر بو صلوات شريفه ده الله تعالی قتنده قدری عظيم اولان
مخلوقات ذكر اولندی الله تعالی يی مخلوقات مزبوره يه ربوبيتی ايله ثنا
مدحدن ايچون و مخلوقات مزبوره يی ذكر ايله مطلوبه ظفر بولمغه توسلدن
ايچون و مخلوقات مزبوره نك مقام منا سبتدن ايچون زيرا مخلوقات
مزبوره نبی عليه السّلامك موطننددر و مخلوقات مزبوره نك
خصوصيتی و عظم و قدری محمد عليه السّلامك خصوصيتنه و عظم

قدرته تابعدر واندن ناشيدر ابلغ لسيدنا ومولانا محمد منا السلام
ابلغ سن ايصال ايله ديمكدر سيدنا لفظي ابلغ لفظنك مفعول اوليدر
ومولانا لفظي مفعول ثاني سيدر وناسك بعضيسنك بعضيسنه
تسليمنك معناسي وسلام كوندرمه سنك معناسي بودر بونك
ثمره سي محبتدر وتعظيمدر وشوقدر وسلفك شانندن ايدي انلر رسول
الله صلى الله عليه وسلمه سلام كوندررلر ايدي روايت اولندي
قچن بر كمسه رسول الله صلى الله عليه وسلمه سلام ويردكده انك
سلامني رسول الله صلى الله عليه وسلمه الوردي الله تعالى نك سلا
ابلاغ اتمه سيله مراد الله بر ملك كوندوردر اول ملك سلامي اولـ
كمسه دن طولايي رسول الله ه اولاشدوردر ديمكدر اللهم صل على
سيدنا ومولانا محمد سيد الخلق الاولين والاخرين خلق اولندن مراد
ادم عليه السلامدن محمد عليه السلامه كلنجه دك اولان مخلوقاتدر
وخلق اخرندن مراد محمد عليه السلامدن صكره قيامت كوننه وارنجه دك
اولان مخلوقاتدر واحتمالدر كه مخلوقدن هر طبقه كنديلردن صكره
اولنلره نسبت ايله اولوندر وكنديلردن اول كلنلره نسبت ايله اخروندر
مراد خلقي تعميمدر ومحمد عليه السلام ايسه جمله مخلوقك سيديدر
واحتمالدر كه اولية ايله مراد بو مقامده تقدم رياسي اولتي دركه اولـ
شرف ومجد تقدميدر اويله اولنجق اولين ايله مراد نبيين ومرسلينك
اعيانيدر واخرين ايله مراد انبيانك غيري سائر مخلوقدر ومحمد عليه
السلامه سيد اطلاق اولنديغي حديث شريفده انا سيد ولد ادم
واقع اولديغندن ايچوندر ومولا اطلاق اولنديغي مولا بو مقامده سيد
معناسنه اولديغي ايچوندر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد في كل
وقت وحين ايله مطلق زمان مراد اولنور اول قليل وكثيره شاملدر

احدهما ايله اخر تفسير اولنور ووقت ايله زماندن مقدار موقت
مراد اولنور كه اول بعض امر ايچون تقدير اولنمشدر صلاة وقتي وزراعت
وقتي وانك امثالي كبي وحين ايله زمان مجرد مراد اولنور يعني زماندن
جزء قلنمق ايله وزماندن بر قطعه قلنمق ايله زيرا زمان مستمردر
هل اتى على الانسان حين من الدهر دخي اندندر وبو مقامده اقرب اولان
مرادفي وشبه مرادفي عطف قبيلندندر وبو ايكيسي ايله مراد مطلق
زماندر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد في الملاء الاعلى يعني يا الله
سن سيدمز اوزرينه صلاة متصله ومتجدده ايله صلاة ايله الى يوم
الدين يوم دينذن مراد يوم جزادر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد
يعني يا الله سن سيدمز اوزرينه صلاة مستمره ايله صلاة ايله هر
حتى ترث الارض ومن عليها حتى لفظي الى معناسنه در الى ان ترث
تقديرنده در الله تعالينك ارضه وارض اوزرنده اولنلره وارث
اولمه سي دنيا منقرض اولوب واهلينك فناسندن صكره ملكك الله
تعالى يه رجوع ايله اولور وجميع شيئك مرجعي ومصيري الله تعالى در
حال بوكه الله تعالى اول وقتده لمن الملك اليوم ديوب بعده ينه
كنذ لله الواحد القهار ديمكله جواب ويرور وانت خير الوارثين
يعني يا الله سن كنذينه رجوع اولنانلرك خيرلوسي سن وياخود
فوت اولان كمسه دن صكره باقي قالان كمسه نك خيرلوسي سن
اللهم صل على محمد النبي الامي حديث ابن مسعودده روايت اولنان
لفظ بودر وشيخ مؤلف نسخهٔ سهليه ده كندو خطي ايله بو صلاتده وبوندن
صكره كلن صلاتده واقع اولان النبي لفظني همزه ايله ضبط ايلدي
وعلى ال محمد كما صليت على ابرهيم انك حميد مجيد وبارك على محمد النبي
الامي كما باركت على ابرهيم انك حميد مجيد بو صلاتك اخري بودر

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ
وَجَرٰى بِهِ قَلَمُكَ جرى لفظى نفذ معناسنه در و مضى معناسنه در
وبه لفظنده كه ضمير ماء موصوله عائددر و باء مصاحبت ایچوندر
يعنى يا الله سن صلاة ايله محمد عليه السلام اوزرينه علمك احاط
ايديكى شيئك عددى مقدارى و قلمك جارى اولديغى شيئك
عددى مقدارى كه اول زمان ماضيده لوح محفوظده و بعده اندن
استنساخ اولنان فروعده بو صلاتك زمانه دك يازمق ايله
اولور و بنه اول كلجك زمانده و كلجك فروع مستنسخده يازمق
ايله اولور اما لوح محفوظده سموات و ارض خلق اولنمازدن
مقدم كتابدن فارغ اولنديغى اخبار صحيحه ايله ظاهردر حال بوكه
لوح محفوظده هر برشيئك مقدارى و قيامت كوننه وارنجيه دك
اوله جق نسنلر كتابت اولندى و اندن صكره كتابت اولنان لوح
محفوظدن استنساخ اولنان فروعدرنتكم اصلدن استنساخ
اولنان فروع كبى و فروع مستنسخده محو و اثبات واقع اولور
آية كريمده ذكر اولنديغنه بناء وَسَبَقَتْ بِهِ مَشِيئَتُكَ يعنى دخى اول
شيئك عددى قدرى صلاة ايله كه اول شيئك اولمق لغنه
و وجودنه سنك ارادتك سبقت ايلدى شيدن مراد كائنات درديرا
جميع وجوده كلن شئ الله تعالينك مشيتى و تقديرى ايله وجوده
كلور وَصَلَّتْ عَلَيْهِ ضمير محمد عليه السلامه راجعدر مَلَائِكَتُكَ
صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بِفَضْلِكَ باء سببيه در وَاِحْسَانِكَ
اِلَى الْاَبَدِ ابد احسان خير ايله معامله در الى لفظى انتهاء غايت
ایچوندر ياخود مع معناسنه در و ابد زمان مستقبل در كه انك
ایچون نهايت يوقدر اخرتده كى و ابد لفظى ايكى كره ذكر اولنوب

احدهما اخره مضاف قلنذى مبالغه دن ایچون و تاييد ده تاكيد ایچون
و عدم انقطاع اوزرينه دلالتدن ایچون اَبَدًا ما قبلنده اولان
جار و مجروردن بدلدر و ياخود بدليت اوزرينه ظرف ثانيدر
لَا نِهَايَةَ لِاَبَدِيَّتِهِ نهاية غاية و تمام معناسنه در و لابديته لفظنده كه
ضمير ابد لفظنه راجعدر وَلَا فَنَاءَ لِدَيْمُومِيَّتِهِ فناء عدم معناسنه در
ديمومة دوام و بقا معناسنه در ديموميته ميم ثانيه دن صكره ياء
ايله برنسبت در ميم ثانيه دن صكره يا اولمقسزين مصدر اولان
ديمومة ايله موصوف بيننده دخى لا نهاية لابديته جمله سى ابدا
قولنك صفتيدر و لا فناء لديموميته جمله سى لا نهاية جمله سى اوزرينه
معطوفه در و ديموميته لفظنده اولان ضميرينه ابدا قولنه راجعدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ
عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ كِتَابُكَ كتابك كتابدن مراد لوح محفوظدر و الله
تعالى و كل شئ احصيناه فى امام مبين بيوردى امامدن مراد كتابدر
كتابدن مراد لوح محفوظدر وَشَهِدَتْ بِهِ مَلَائِكَتُكَ يعنى شهادة مزبوره
ملكلرك سنك وحدانيتكه و نبيك نبوتنه شهادتلرى كبى و رسل
عليهم السلامك تبليغ ايتدكلرينه دخى شهادتلرى كبى اول قومى مغفرتك
اوزرينه ملكلرى اشهادك اوزرينه ملكلرك شهادت اتمه لرى كبى كه
ملكلر اول قومه ملاقى اولديلر اول قوم الله تعالىيى ذكر ايدر
اولدقلرى حالده و عرفاتده اهل موقفى مغفرتك اوزرينه ملكلرى
اشهادك اوزرينه ملكلرك شهادة اتمه لرى كبى خصوصا كراما كاتبين
ملكلرينك شهادتلرى كبى وَارْضَ عَنْ اَصْحَابِهِ يعنى اصحابندن قبول
و اقبال و اكرام و افضال ايله انلره معامله ايله وَارْحَمْ اُمَّتَهُ احسانله
و خير عاجل و آجل ايله امتنه رحم ايله رضوان صحابيه تخصيص

اولوب وسائر مؤمنینه رحمت تخصیص اولنذیغی تقدم ایلدی وامّة لفظی
صحبه عام وشاملدر امّت عام بعد خاصدر انّك حميدٌ مجيدٌ اللّهمّ صلِّ
على محمّدٍ وعلى آل محمّدٍ وعلى جميع اصحاب محمّدٍ اصحاب محمّددن مرادم مهاجرین و
انصاردر وسائرلریدر وسابقندندر وغیرلریدر وقبل الفتح وبعد الفتح
اسلامه کلنلردر کرك صحبتلری طویل اولسون وکرك طویل اولماسون
وکرك اقرباسندن اولسون وکرك غیریدن اولسون وکرك عربدن اولسون
وکرك غیریدن اولسون وکرك صحبتی خاصّه اولان کمسه اولسون وکرك
صحبتی عامّه اولان کمسه اولسون رجالدن اولسون نسادن اولسون
واحراردن اولسون وعبیددن اولسون وبالغه‌دن اولسون وصبیاندن
اولسون انسدن اولسون وجندن اولسون صحابه اولمقده جمله سنك
عددی اوزرینه یا الله سن صلاة ایله دیمکدر ومحضرمون دخی
بویله در نجاشی واویس القرانی کبی انلرك اوزرینه دخی یا الله سن
صلاة ایله دیمکدر وصحابه رضی الله عنهم اوزرلرینه صلاة اتمك
نبی علیه السلامدن نصدن وارد اولمدی انجق نبی علیه السلامدن
نصده آل اوزرینه صلاة اتمك وارد اولدی لکن ائمه رضی الله عنهم
صحب اوزرینه صلاة اتمکی آل تبعیتیله مستحب قیلدیلر باب ارفاقدن
الحاق طریقیله اللّهمّ صلِّ على محمّدٍ وعلى آل محمّدٍ كما صلّيت على ابرهيم
وبارك على محمّدٍ وعلى آل محمّدٍ كما باركت على ابرهيم وعلى آل ابرهيم
في العالمين انّك حميدٌ مجيدٌ بو صلاة شریفه دخی ابی مسعود انصاری
رضی الله عنه حضرتلرینك روایتدر لکن ابی مسعود رضی الله عنه
بارك اللّهمّ لفظنی ذکر ایلدی بو روایه بنم ایچون حاضر اولمدی نسخهٔ
سهلیه‌ده مواضع ثلاثده علی لفظی ثابت اولدی بعض نسخ معتبره‌ده
ساقط اولدی اللّهمّ بخشوب القلب عند السجود ذلك یا سیدی وآخر

روایتده یا سیدی دالدن صکره یا سز واقع اولدی بغیر جحود وبك
یا الله یا جلیل فلا شئ یدانیك فی غلیظ العهود وبكرسیك المكلّل بالنور
الی عرشك العظیم المجید وبما كان تحت عرشك حقا قبل ان تخلق السموات
وبحق السماء وصوت الرّعد لك اذا كنت مثل مالم تزل قط الهاً عرفت
بالتوحید فاجعلنی من المحبّین المحبوبین المقرّبین العاشقین لك یا الله یا الله
یا الله یا الله یا الله یا الله یا الله بو مقامده بعض نسخه‌ده ابو مسعود
انصاری رضی الله عنه حضرتلرینك روایه ایتدیکی صلواتدن صکره
بو رایه کلنجه‌دك ذکر اولنان واقع اولدی ونسخ کثیره‌ده صحیحدن
ساقط اولدی اول اجلدن انك اوزرینه کلام تکلّم اتمدی وشیخ
ابو القاسم المرسی رحمة الله علیه‌ك کتاب ادعیه سندندر تنصیص
ایلدیکی شئ منقول بولدم وبابام رحمة الله علیه دخی اندن روایت
ایدوب بیوردی بنم ایچون الله تعالی حضرتلرینه بر حاجتم وار ایدی
اوتوز سنه مقداری اول حاجتمی الله تعالیدن استر ایدم حال بوکه
بن مأیوس دکل ایدم بر کیجه رؤیامده بر کمسه بکا یا ابا الحسن باشك
قسنده اولان شو اقسامی اخذ ایلدم وحاجتكده اول اقسام ایله الله
تعالی‌یه نیاز ایلدم ایدی بن دخی او یقومدن اویاندم واول اقسامی
بر کاغدده یازلمش بولدم اول الله تعالی حقیچون که بر حاجتم ایچون
اول اقسامی تلاوت ایدوب نیاز ایدر ایدم ساعتنده حاجتم قضا
اولنور بن دخی بویله‌جه بولدم مکه خشوع قلب ایله سجده‌ده تلاوت
اولنه لك یا سیدی بغیر جحود وبك الله یا جلیل فلا شئ یدانیك
فی غلیظ العهود وبكرسیك المكلّل بالنور الی عرشك العظیم المجید
وبما كان تحت عرشك حقا وبحق السماء وصوت الرّعود ذاك
اذا كنت مثل مالم تزل قط الهاً عرفت بالتوحید ومزبور شیخ ابو القاسم

حضرتلرینك باباسی بواقسامی بو هیئتك غیری اوزرینه حروف
مقطعه ایله بولدی و بو کتابك نسخه سنده ثابت اولانك بعضیسی
اکا مخالف اولدی نتکم بعض حروفده زیاده کوردیکك کبی اول فاعلنی
من المجیبین لفظندن سکز کره لفظهٔ جلاله یی ذکر ایدنجیه دك اللّهمّ
صلّ علی سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما احاط به علمك اللّهمّ صلّ علی
سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما احصاه کتابك اللّهمّ صلّ علی سیّدنا ومولانا
محمّد عدد ما نفذت به قدرتك نفذ لفظی فانك فتحی ایله وذال معجمه ایله در
بكمك معناسنه در اللّهمّ صلّ علی سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما خصّصته
ارادتك تخصیص اتدیکی شئ جمیع ممکناتدن درکه بعضیسی مقابلاتی
قبول ایدر اول وجود وعدم کبی ومقدار وصفت کبی وزمان ومکان
کبی اللّهمّ صلّ علی سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما توجّه الیه امرك ونهیك
توجّه لفظی تاء خطاب ایله در قصد واقبال معناسنه در قصد واقبال
ایله موصوف اولان کمسه یه متوجّه دیرلر اسناد مجازندر واحتمالدر
امر ایله فعلی اقتضا مراد اولنه ونهی ایله کف ومنعی اقتضا مراد اولنه اویله
اولیجق اول فعل کندیدن صحیح اولان کمسیه خاص اولور اول کمسه
حی در ویاخود کندودن خطاب فهم اولنان کمسه درکه اول عاقلدر
اویله اولیجق اول جمیع مکلّفه شاملدر ما لفظی من معناسنه در واحتمالدر
امر ایله تکوین بالامر مراد اولنه یعنی کن قولی مراد اولنه اویله اولیجق
امر خاص اولور کندودن تکوّن وانفعال صحیح اولان کمسه یه خاص
اولور اول ایسه ممکن در کن لفظی ایله امر اولنور اولدخی وجوده کلور
واولور ولاتکن لفظی ایله نهی اولنور اولدخی وجوده کلمز واولمز وجمیع
مؤمنه شامل اولور ومأمور منه اول شیدرکه الله تعالی انی بیلدی
وانك اولماسنی مراد ایلدی ومنهی عنه اول شیدرکه الله تعالی انی

بیلدی

بیلدی واولمامه سینی مراد ایلدی بو معنا کن امری حقیقة اولماسی اوزره
مبنیدر وحقیقة اولدیغی وجه او زرینه مأمور علمده حاضردر وما مور
به وجودده داخل اولمقدر اللّهمّ صلّ علی سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما
وسعه سمعك وسع لفظی سینك کسری ایله احاطه معناسنه در اللّهمّ
صلّ علی سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما احاط به بصرك بصرك احاطه
اتدیکی شئ ممکنات موجوداتدر اما الله تعالینك کمال صفتلری ایچون
نهایت یوقدر صفاتنده عدد صحیح اولماز ولفظ دخی اکا شامل اولماز
نه قدر الله تعالینك سمعك وبصرینك متعلقاتندن اولدی ایسه هم
دخی وامّا دار بقاده اولان ممکناتکه اول جنّت ونار در لفظ اکا
دخی شامل اولماز امّا متکلّمین مذهبنه کوره اشکال یوقدر زیرا
انلرك قتنده ممکناتك وجودندن اوّل سمع وبصرك اکا تعلق تنجیزی
ایله تعلّقی یوقدر امّا شیخ ابو طالب مکّی مذهبنه کوره واکا متابعت
ایدنلره کوره ممکنات موجود اولمازدن اوّل سمع وبصر اکا کوره تعلّق
تنجیزی ایله تعلّق ایدرلکن لفظك اکا شامل اولمدیغی معدوده اولمدیغندن
ایچوندر معدوده اولمدیغی دخی انتهاسی اولمدیغندن ایچوندر الله تعالینك
سمعنك وبصرنیك فی احاطه سی ایله بیله بو قول اوزرینه بناء
اللّهمّ صلّ علی سیّدنا ومولانا محمّد عدد ما ذکره الذاکرون بر جماعت
عبد الله بن عبد الله الحکمدن روایت ایلدی اول دیدی شافعی رحمه الله
علیه حضرتلرینی منامده کوردم واکا الله تعالی سکا نه معامله اتدی
دیدم شافعی رحمه الله علیه دیدی الله تعالی بکا رحم اتدی وبنی
یارلغادی وجنّته زفاف اولندم نتکم عروس زفاف اولندیغی کبی
وبنم اوزریمه صاچو صاچلدی نتکم عروس اوزرینه صاچلدیغی کبی
بن اکا بو حالته نه کیفیت ایله ایرشدك دیدم اول دیدی سنك

كتاب الرسالةده اولان قولكى تكلم ايتمك سببى ايله ايرشدم ديدى اول قول
وصلى الله على محمد عدد ما ذكره الذاكرون وعدد ما غفل عنه الغافلون
لفظيدر عبد الله ابن الحكيم حضرتلرى قچن صباحه داخل اولدم ايسه
رساله يه نظر ايدم واول قولى بولدم ديدى وغزالى رحمة الله عليهك
احياسنده كلدى ابى الحسن الشافعى رحمة الله عليهدن روايت اولندى
اول ديدى نبى عليه السلامى منامده كوردم وبن اكا يا رسول الله
شافعى سنك طرفكدن نه ايله مجازاة اولندى اول كتاب الرسالةده
وصلى الله على محمد كلما ذكره الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون دير
ايدى ديدم رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى شافعى
حساب ايچون ايقاف اولنماموق ايله طرفمدن مجازات اولندى ديدى
ومواهب صاحبى كتاب مزكورك خطبه سنده صلاتى صلى الله على
محمد كلما ذكره اخرينه وار نجه دك بو يله واقع اولدى ديو نقل ايلدى
ومصنفك عدد ما ذكره الذاكرون قولنك معناسى ذاكرون ذكر لسانى
ايله ذكر ايلدى يعنى نبى عليه السلام اوزرينه صلاة ايليوب وانذن
حكايه ايلدكلرنده نبى عليه السلامك اسم شريفى انلرك لسانلرى اوزرنه
جارى اولور واحتمالدركه ذكردن مراد ذكر قلبى اوله لكن متبادر اولان
اولكيدر ورساله مزبوره ده مصنفك عن ذكره قولى بونى تعيين
ايدر زيرا مصنف وغفل عن ذكره ديدى وغفل عنه ديمدى وبعض
كره ذكر قلبى اولمه سى توشيح اولنور غفلت ايله اولان ذكره قابل معناسنه
غفلتك محلى ايسه قلبدر ذكرك محلى دخى قلب اولور زيرا ضدينك
محللرينك اتحادى واجبدر اما لسانى نك ضدى سكوتدر سكوت
دخى بينه لسانندر مكر كيم غفلت ايله تجوزا ترك مراد اولنه وما لفظى
مصدريه درنتكم بوندنصكره اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد

عدد ما غفل عن ذكره الغافلون قولنده ما مصدريه اولديغى كبى
يعنى انلر ايچون ذكر لايق اولان محلده انلرك ذكردن غفلت ايتدكلرى عدد
ويا خود ازمنه نك وسعتى عدد ديكه اول ازمنه انلرك اوزرينه كچدى
انلر اول ازمنه ده غافلين اولدقلرى حالده ديمكدر اللهم صل على سيدنا
ومولانا محمد عدد قطر الامطار احتمالدركه قطر مصدر اوله فاعلنه
مضاف اولديغى حالده ويا خود جمعه منسوب اسم جنس اوله كه انك
ايله مفردى بيننده تاء ساقطدر واحدى قطرة در امطار مطرك جمعيدر
مطر يغمور ديرلر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد اوراق
الاشجار اشجار شجرك جمعيدر واحدى شجرة كلور نبات ارضدن كندو
ايچون ساق اولان نسنه يه ديرلر شجر اللهم صل على سيدنا ومولانا
محمد عدد دواب القفار دواب دابه نك جمعيدر دابه ارض اوزرنده
يورين شيئه ديرلر نتكم الله تعالى نك وما من دابة ودخى والله خلق
كل دابة قولنده كه كبى بو مقامده مراد اولنان دخى بودر دابه مذكره
ومؤنثه اطلاق اولنور قفار قافك كسرى ايله قفر لفظنك جمعيدر
قفر فانك سكونى ايله درخالى اولان مكانه قفر ديرلر اللهم صل على
سيدنا ومولانا محمد عدد دواب البحار بحار بحرك جمعيدر كثير ومتسع
اولان صويه بحر ديرلر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد مياه
البحار مياه مانك جمعيدر ماء اسم جنسدر قليله وكثيره شامل در وقلت
اولان جمع لنمه مكدر لكن عوارضنك اختلافنه رعايتدن ايچون
جمع لنذى زيرا مانك اصنافى مختلفدر طتلو واجى وغيرلرى كبى
ومكانلرى دخى مختلفدر وبونك غيرى سائر اختلافاتلرى كبى اوليله
اولنجق عدد بو اختلافاته اعتماد ايدر يعنى مياه مستبحره نك عددى
مختلفه در شو صو عذب فراتدر شو صو ملح اجاجدر ديلور واحتمالدر

عددا اجزاء بحاره اعتماد ایلیه یعنی اجزاء بحاردن هر بر جزءك عددی
دیمکدر کذینه صواطلاق اولنان شیئك اقلنه جزء دیرلر اول جزء
جوهر مفرددر که مانك جسمی اندن مترکب اولور وقائم مقام
تکثیر ایچون اولدی ایسه اولا اولان میاه البحار قولینك ارض
وسمایه وعرش کرسیه ودنیا واخرته شامل اولمه سیدر زیرا بونلرك
جمله سنده بحار موجود اولمه سنده احادیث نبویه وارد اولمشدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ اظلم فعل
لازمدر وغروب شمسدن طلوع فجره وارنجیه دك لیل دیرلر
بعضیلر ینه طلوع شمسه وارنجیه دکدر دیمشلر ولیلك قرانکولغی
مشتد اولدیغی وقتده اظلم اللیل دیرلر ومصنفك عدد ما اظلم علیه
اللیل قولی عدد ما اشتمل علیه ظلامه تقدیرنده در وَاَضَاءَ عَلَيْهِ
اَلنَّهَارُ اضاء اشرق معناسنه در لازم اولدیغی حالده استعمال اولنور
بو مقامده که بی متعدی اولدیغی حالده دخی استعمال اولنور ولازم
اولنده همزه ایله استعمال اولنور رباعی اولدیغی حالده وهمزه ترك
ایله دخی استعمال اولنور ثلاثی اولدیغی حالده نهار عرب قتنده طلوع
فجردن غروب شمسه دکدر بعضیلر طلوع شمسدن غروب شمسه دکدر
دیدیلر لکن یوم فجرك طلوعندن شمسك غروبنه دکدر واضاء
علیه النهارك معناسی نهارك ضیاسی اکا مشتمل اولدی دیمکدر
واضاء نی نهاره اسناد مجازیدر زمانه اسناد بابندندر ضیاء حقیقتده
شمس ایچون واضاء لفظندن اولان واو اوقب اولان او معناسنه
اولمقدر اویله اولیجق باقی قالانه دخی شامل در حتی لیلك ونهارك
ایکسنك بردن مشتمل اولدیغی شئ اوزرینه عام اولور یا لکز
ایکسندن برینك مشتمل اولدیغی شئ اوزرینه دخی عام اولور اول

اجرام

اجرام کبی که ایکسندن برنده موجود اولور وایکسندن برنده معدوم اولور
ودخی اعراض کبی وخصوص ایله اول قوله بناء که عرض ایکی زمانده
باقی قالماز ومقامه مناسب اولان دخی بودر ومعدودات که لیل
ونهارانك اوزرینه مرور اتمشدر اول ایچق عالم ملکده اولان
موجوداتدر ومذکور اولان الفاظ که اول عدد قطر الامطار وعدد
ورق الاشجار وعدد ما اظلم علیه اللیل واضاء علیه النهار قولیدر
طبرانی عندنده اولان حدیث شریفده وارد اولدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ غدو طلوع شمسك ما بینه
دیرلر اولنده اولان باظرفیت ایچوندر اصال اصلك جمعیدر یمین
کبی اصال عشیه دیرلر زوال شمسدر ویاخود عصردن غروب شمسه
وارنجیه دك اکا غشی دیرلر بو مقامده مراد جمیع اوقاتده صلاتك
دوامی وتجددی در نتکم الله تعالینك وسبحوه بکرة واصیلا قولنده
تسبیحك اوقاتك کلی سنده اولدیغنه اشارت اولدیغی کبی اویله ایچق
نهارك ایکی طرفلریدر وبعضیلر دیدی مراد نهارك اولی واخریدر
وبو ایکسنی تخصیص بالذکر ایلدی انلرك سائر اوقات اوزرینه افضل
اولدقلری اوزرینه دلالتدن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
عَدَدَ الرِّمَالِ رمال رانك کسری ایله رمله نك جمعیدر رمله رانك فتحی
ایله در رمل جمعه منسوب اسم جنسدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا
مُحَمَّدٍ عَدَدَ النِّسَاءِ وَالرِّجَالِ نساء لفظنك غیرندن امرأة لفظنك جمعیدر
رجال رجلك جمعیدر رجل اول ارکك درکه بالغ اوله ونساء لفظی
رجال لفظی اوزرینه تقدیم اولندی سجع اجلندن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ رِضَا نَفْسِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا
مُحَمَّدٍ مِدَادَ كَلِمَاتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ

وَارْضِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَخْلُوقَاتِكَ بونلرك جمله سنك نظائری یوقاریده
کچدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ افضل صلواتدن
مراد صلواتك اکثری خیر وبرکتدر دیمکدر وبعض نسخهده بوندنصکره
اللهم صلّ علی سیدنا ومولانا محمد انمی صلواتك واقع اولدی نسخهٔ
مزبوره نك غیریده بن ابی بولمادم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى نَبِيِّ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
شَفِيعِ الْاُمَّةِ امتدن مراد جمیع مخلوقدر محمد علیه السلامك شفاعة
کبراسی انلره شامل اولور ویاخود امتدن مراد محمد علیه السلامك
کندو ملتی اهلیدر انلر ایچون محمد علیه السلامه اتباعلری ایله
شفاعتنه خاص اختصاص واردر اَللّٰهُمَّ عَلَى كَاشِفِ الْغُمَّةِ یعنی غمّه‌یی
ازاله ایدیجی وکیدریجی وقالدریجی دیمکدر غمّه غینك ضمی ایله
هم وشدّة وکربه معناسنه در ورسول الله صلّی الله علیه وسلّمك
دنیاده واخرتده غمومی کشف وکروبی تفریجی معلومدر واوضحدر
بذاته شفاعتی ایله واکا توسل ایله وانك اوزرینه صلاة اتمك ایله
وجوارنده اولمق ایله وسنّة اتباع ایله ملّتی نك حرزنده حصولی
ایله وقرابتنه واهل بیتنه مودّت ایله وانك کاشف الغمّة اولدیغنه
عرصات قیامتده شفاعة کبرای عامه سی حکایت ایدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُجْلِي الظُّلْمَةِ یعنی ظلمتی کشف ایدیجی وازاله ایدیجی وکیدریجی دیمکدر
ظلمة لفظی ظاء معجمه نك ضمّی ایله قراکو اولوب نورا اولمامق معناسنه‌در
بومقامده مراد کفر وحیرت والتباس وهم وبونلرك مجراسنه جاری
اولان شیدر رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك بونلرك جمله سنی
کاشف اولوب وکیدریجی اولماسنده خفا یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُولِي النِّعْمَةِ مولی لفظی میمك ضمّی ایله اسم فاعلدر اولیدن مأخوذدر

ابن ظریف

ابن ظریف دیدی اولیتك احسانا دیلور احسانی سندن یکا اسلدم
معناسنه ونعمت بونك کسری ایله اول شیدرکه محسنك احساننندن
اندن یکا سکون وانکله سرور حاصل اولمق شانندندر ونعمتده
اسداء معناسی معتبردر وصحاحده نعمت منّة وید وصنیعه دلور
دیدی ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری نعمة دینیّه
ونعمة دنیویّه ونعمة اخرویّه دن اعرف ولاتنی ایلاء واسداء ایلدی
اول نعمتك اعظمی ایمان نعمتیدر وطبقات نیراندن خلوص ونجات
بولمق نعمتیدر وبو نعمتلر حاصل اولمدی الّا رسول الله صلّی الله
علیه وسلّمك ید شریفلری اوزرینه حاصل اولدی ودعاسی ایله
وجوده کلدی وبرکمسه دخی فلاح وهدایة بولمدی الّا انك واسطه
سیله بولدی وحاصل کلام مخلوقه نعمت واصل اولمدی الّا رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك واسطه سیله واصل اولدی اویله
اولیجق رسول الله صلّی الله علیه وسلّم جمیع نعمتی مولی ومسدیدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُؤْتِي الرَّحْمَةِ مؤتی لفظی تانك کسری ایله اسم فاعلدر
اعطا ایدیجی معناسنه در بعض نسخهده تانك فتحی ایله در اسم مفعولدر
اعطا اولنمش معناسنه در شك یوقدر که وجوده چیقن رحمتك
جمله سی رسول الله صلّی الله علیه وسلّمه ویرلدی ورسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری عین رحمتدر ووجودینك جمله سی
رحمتدر وبرکمسه رحم اولنماز الّا انك ید شریفلری اوزرینه رحم
اولنور وانك واسطه سیله رحم اولنور وبر نسخهٔ ده موتی الحکمة
لفظی ایله بولدم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْحَوْضِ الْمَوْرُودِ مورود
اسم مفعولدر وروددن مأخوذدر ورود واوك کسری ایله صو
جانبینه کتمکه دیرلر وعادتده اکا شراب لازم کلور انك ایچون شربدن

وورودايله تعبيرايلدى موروودلفظنه قدر اسم مفعول ايسه دخى
مبالغه اوزرينه دلالت ايتمز اويله اولمجق انك ايله مراد حوض
اوزرينه واردينك كثرتيدر اكرمراد بو اولماسه وصف لغو اولور
ايدى حال بوكه محمد عليه السلامك حوضنك اوزرينه واردينك
كثرتنى تصريح احاديثده وارد اولدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْمَقَامِ
الْمَحْمُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ اللِّوَاءِ الْمَعْقُودِ لوادن متبادر اولان
لواء الحمددركه اول قيامت كوننده محمد عليه السلامه ويريلور
وكايهجه لواء ايله محمد عليه السلامك دنياده حروب غزا ايچون
عقد ايتديكى لواء مراد اولنور معقود مشدود معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى صَاحِبِ الْمَقَامِ الْمَشْهُودِ شهد الشئ دن مأخوذدر يعنى شئ حاضر
اولدى معناسنه وحضرت حسين رضى الله عنهك اوغلى زين العابدين
رضى الله عنه حضرتلرى صلاتنده رسول الله صلى الله عليه وسلمه
صاحب المحضر المشهود تسميه ايلدى واحتمالدركه مقام مشهوداول
مكانه اشارتدركه رسول الله صلى الله عليه وسلم معراجده انده حاضر
اولدى اول مكانده عرشك اشنده مستقر اولدى وصريف اقلامى
ايشتدى بوذكر اولنان مكان اول مكاندركه رسول الله صلى الله
عليه وسلمك غيرى برمخلوق انى ايشتمدى واحتمالدركه مراد رسول
الله صلى الله عليه وسلمك مقام محمودده اولان مكانيدركه
انك حقنده اولين واخرين حمد ايدرلر واول مقامده حاضر اولورلر
والله تعالينك وذلك يوم مشهود قولى بونك مثليدر يعنى
حساب ايچون جمع اولنان اولين واخرين انده حاضر اولورلر و
ياخود مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمك مكانيدر عرش
اوزرينه جلوسنده وياخود كرسى اوزرينه جلوسنده وياخود

عرشك صاغ جانبنده قيامنده وياخود يتمش بيك ملائكه ايچنده
براق اوزرينه حشر اولديغى مكانده اولنور وجنتدن اعظم حلل
ايله كسوه لنور واسم شريفى ايله ندا اولنور ولواء الحمد يدنده اولديغى
مكاندر حال بوكه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اول
كونده انبياء عليهم السلامك امامى وقائدى وخطيبيدر وياخود
جبار ايله جبريل بيننده اولان مكاندركه اول مقامه جميع خلايق غبطه
ايدرلر وياخود اول مكاندركه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
جنتده اول مكانده الله تعالى ايله مخلوقى بيننده واسطه اولور وبر احد
برشئ واصل اولماز الا رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
واسطه سيله واصل اولور وبو امورك جمله سنده رسول اللهك
مكانى اهل موقف ايچون ظاهردر واحتمالدركه مقام مشهود صاحب
المحشر اسمى كبى اول محشر لفظنى اسم مكان اوزرينه حمل ايتديكمز وقتده
اويله اولمجق مكان مشهوددن مراد محشردر اما صاحب المحشر شريفنده
اولان محشر لفظنى اسم مصدر اوزرينه حمل ايلسك حاشر اسم شريفى معناسنه
اولور بوذكر اولنان مكانلرك جمله سى اخرتده در واحتمالدركه مراد
رسول الله صلى الله عليه وسلمك دنياده حياتنده اولان مكانيدر
ومشهود ايله مراد رسول الله ايچون ملائكه نك شهودى وحاضر اولملرى
درحال بوكه ملائكه لرك رسول الله قتنده اولديغى مكانده حاضر اولملرى
چوق واقع اولدى واحتمالدركه رسول الله صلى الله عليه وسلمك
مكانى ايله مراد قبر شريفيدر وشهود ايله مراد ينه ملائكه لرك انك
ايچون شهودى حاضر اولملريدر ابن مباركك فائقنده وابن ابى
الدنيانك وابى نعيمك حليه سنده كعب الاخباردن روايت ايتدكلرى
بناءً كه كعب الاخبار رضى الله عنه حضرتلرى عايشه رضى الله عنها

حضرتلرينه كلدى مجلسنده رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
ذكر اولندى كعب رضى الله عنه ديدى هر كون فجر طلوع اتديكى وقتده
يتمش بيك ملك نازل اولور رسول الله قبرى قتنده جمع اولورلر
وقنادلرينى ضرب ايدرلر ورسول الله اوزرينه اخشامه دك
صلاة وسلام ايدرلر وقچن اخشام اولدقده سمايه عروج ايدرلر وينه
اولقدر ملائكه نازل اولورلر يوم حشرده دك بويله اشلرقچن ارض
منشق اولوب رسول الله صلى الله عليه وسلم چيقدقده انده حاضر
اولان يتمش بيك ملائكه اكا تعظيم وتوقير ايدرلر واحتمالدركه و
بنه مراد رسول اللهك قبر شريفيدر قبر شريفى ايسه مشهود ومعروف
معيندر سائر انبياء عليهم السلامك قبرلرى معين دكلدر اوليله
اولمجق سائر انبيادن برينك قبرينى تعيين صحيح اولماز واحتمالدركه
حسن بصرى رحمة الله عليهك قولنه اشارت اوله اول ديدى تحقيق
الله تعالى محمد عليه السلامى علم اوزرينه اختيار ايلدى وانك اوزرينه
كتاب انزال ايلدى وخلقنه رسول قيلدى ودنياده اكا بر موضع ايلدى
اهل دنيا اكا نظر اتمك ايچون ودنيادن اكا قوة ويردى وبوندن صكره
ديدى لقد كان لكم فى رسول الله اسوة حسنة الى اخر كلامه واحتمالدركه
مكاندن مراد رسول اللهك دنياده واخرتده اولان مكانيدر اوليله اولجق
مكان ذكر اولنان مكانلرك جملهسنه شامل اولور وبو ذكر اولنانلرك
جملهسى لفظك احتمالى اولان شيدندر احتمالى قرب وبعد اوزرينه
اولديغى حالده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَوْصُوفِ وصفهدن مأخوذدر نعت
معناسنهدر زيرا وصف واصفك قوليدر صفت ايسه موصوفك
ذاتى ايله قائم اولان معنادر وشيخ مؤلفك كلامنده اولان موصوف
ايله مراد متصف ديمكدر زيرا نبى عليه السلام وصف لنمز الا اول

شئ

شئ ايله وصفلنور كه اول انك ايله متصف اوله زيرا خبر انجق صدق
ايچون موضوعدر بِالْكَرَمِ وَالْجُودِ كرم لومك ضديدر وكرم طيب
نفس ايله انفاق اتمكه ديرلر نفعى عظيم اولانى ويرده وجود سخايه ديرلر
سخا دخى سهولتله انفاقه ديرلر ونبى عليه السلامك جود كرمندن
وسعة عطاسندن ثابت اولانك بعضيسنى تفصيل اولنسه كلام
طويل اولور انك سير واخبارنى واثارنى تتبع ايلين كمسه انى بيلور
تحقيق نبى عليه السلام جومرد ايدى كه اكا بر كمسه مماثل اولمدى وشويله
عطاء ايدرديكه عظماء ملوك اندن عاجز اولدى وكندو نفسنده فقرانك
عيشى كبى تعيش ايدردى حتى براى وايكى اى اوزرينه كچردى خانه
سعادتنده آتش ياقمازدى وطعام پشمزايدى وچوق كره اجلقدن
مبارك قارنى اوزرينه طاش باغلاردى وبغداى وارپه اتمكندن
اوچ كون برى برى اردنجه قارنن طويرمدى حتى الله تعالى يه ملاقى
اولدى الله تعالينك رضاسنى كندم نفسى اوزرينه اختيار واخرتى
دنيا اوزرينه اختيار ايديجى اولديغى حالده واول كندو ذاتنده فقير
وبخيل دكل ايدى ورسول الله صلى الله عليه وسلمى اصحابى وصف
ايلديلر تحقيق رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى ناسك زياده
جومردى در وخير ايله اجوددر ريح مرسلهدن وكندودن بر شئ
طلب اولندقده منع اتمدى وطلب اولنان شئ اعطا ايدردى الا اثم
اوله جق نسنه طلب اولنورسه اعطاء اتمزدى ورسول الله صلى الله
عليه وسلمك جومردلكى جميع انواع جود ايله ايديكه اول علم ومالى
بذل ايدوب والله ايچون دينى اظهارده وعباد اللهه هدايتده وانلره
اجلرينه طعام ايدوب وجاهللرينه وعظ ايدوب وحاجتلرينى
قضا ايدوب ويوكلرينى يوكلمك ايله نفسى بذل ايلدى اول شبهه سز

على الاطلاق ناسك اجو ديدرنتكم اول جميع اوصاف حميده ده ناسك
افضلي واعظمي واكملي اولديغي كبي اللهم صل على من هو في السماء محمود
وفي الارض محمد عرفي ورضاع اسماء بني شرحنده ذكر ايلدي تحقيق بني
عليه السلامك سموانده اسمي محموددر وبكي رحمة الله عليه قتنده بني عليه
السلامك سماده اسمي احمددر وارضده محمددر وسجعه مناسب اولان
محمد اسمني محمود اسمي اوزرينه تقديم اتدي لكن سجعه مراعات ايدوب وني
استعمال وتكلف ايتمك خصوصا دعاده اوله ائمه رحمهم الله كراهتي اوزرينه
نص ايلدي واني محدثات دن عد اتديلر الا طبع سوق ايدوب وبلا تكلف
دوية قوة خاطر ايله وجود كلورسه لا بأس در اللهم صل على صاحب
الشامة شامه علامة معناسنه در بو مقامده شامت ايله مراد خاتم
النبوتدر حال بوكه خاتم النبوة صفتنده كلدي اول شامة حضرادر لحمه
مجمعه درونيه صفتنده كلدي خاتم النبوة شامة سودادر صاروية
مائل دراطرافنده صيق قيللر واردر وثابت اولدي انك اوزرنده سياه
بكلر واردركه اول جسد اوزرنده علامتدر اللهم صل على صاحب
العلامة اللهم صل على الموصوف بالكرامة كرامة كرم لفظنك مصدريدر
كرم رانك ضمي ايله در اللهم صل على المخصوص مخصوص خصه بالشئ دن
مأخوذ دراوفرده معناسنه بالزعامة زانك فتحي ايله سيادة وریاست
معناسنه در وحق دكلدركه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلري
عالمين ايچنده سيادته مخصوصدر وجميع خلق اوزرينه رياست ايله
منفرددر واحتمالدركه مراد رياسة خاصه وتقدم خاصدن مراد
رسول الله صلى الله عليه وسلمك قيامت كوننده سائر خلق اوزرينه
شفاعت ايچون تقدميدر بو كلام موافقدر اول كمسه نك كلامنه كه
زعيم القوم لفظني المتكلم عليهم قولي ايله تفسير ايلدي واحتمالدركه

زعامتدن اوله زعامت كفالت وضمان معناسنه اويله اولنجق زعامة
كفيل ووكيل اسمنك معناسنده اولور انلرك معناسي ايسه بوقاريده كچدي
اللهم صل على من كان تظلله الغمامة يعني صلاة اول كمسه اوزرينه اولسونكه
غمامه يعني بولوت اني حرء شمسدن ستر ايدر غمامه دن مراد مطلق بولوتدر
وياخود بياض بولوتدر وياخود ابجه بولوتدر وبولودك رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلريني كولكه لمه سنده احاديث كثيره وارد اولدي و
علمادن چوق كمسه اشارت ايلديكه بولودك رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلريني كولكه لمه سي نبوتدن اولدر ونبوتك ارهاص وتاسيسدن
ايچوندر زيرا اول حال نبوتدن صكره كورلمدي وحفظ اولنمدي حال بوكه
ثابت اولدي اصحاب رضي الله عنهم حضرتلري بر قاچ موضعلرده هم
كونشدن رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزرينه كولكه لك احداث
اتديلر وانلر سفرده كولكه لو اغاجلر قتنه كلدكلري وقتده رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوزرينه كولكه لكي ترك ايدرلر ايدي اللهم صل
على من كان يرى من خلفه كما يرى امامه خلف اردامام اوك معناسنه در
خلفه وامامه لفظنده حديثده مفتوح اولمه سي جائزدر من لفظي موصوله
اولمق اوزره ومكسور اولمه سي دخي جائزدر من لفظي حرف جر اولمق اوزره
لكن نسخهٔ معتمده ده مفتوحدر ور رسول الله صلى الله عليه وسلمك
خلفندن يعني ارددندن كورمه سي حديث ابي هريره ده وغيرده ثابت
اولدي ورؤيه مزبوره ده اختلاف اولندي بعضيلر باش كوزيله هم
كورمكدر ديديلر صحيح اولان دخي بودر واهل حقك مذهبي رؤيتك
عقلا شعاع ومقابله اوزرينه توقف ايتممه سيدرنتكم الله كه اول
عيني دربزانك اوزرينه توقف ايتمه ديكمز كبي اويله اولنجق رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك بو وجه اوزره ارددندن كورمه سي

باش كوزى ايله اولدى مقابله اولمامقده خرق عادة طريقى اوزرينه
وبعضيلر دخى رؤية مز بوره قلب كوزى ايله در ديديلر بو دخى صحيحدر
بعضيلر رؤيتدن مراد علمدر اولدخى وحى ايله در ويا خود الهام ايله
ديديلر بو قول ضعيفدر وخلاف ظاهر در امّا اول قولكه رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم ايچون خلفنده ايكى كوزى وار ايدى ايكنه يورده سى
كبى بو قول مرغوبدر لكن ساقطدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الشَّفِيعِ الْمُشَفَّعِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
شفيع شافع معناسنه در مبالغه ايله برله مشفّع شفاعتى مقبول
معناسنه در زيرا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم اول كوننده خلقك
امرنده وحسابى تعجيلده وعذابى اسقاط وتخفيفده الله تعالى يه شفاعت
ايدر والله تعالى دخى شفاعتنى قبول ايدر بو حال اكا مخصوصدر سائر
خلقده اولماز واول كونده شفاعتى مقبول اولمغله اكا غاية اكرام ايله
اكرام اولنور حتى اكا سن سويله سوزك مقبول قلينور واسته سكا
ايسته ديدوكك ويريلور وشفاعت ايله شفاعتك مقبول قلينور
ديلور بو ايسه مقام محموددر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الضَّرَاعَةِ ضراعت
الله تعالينك حضور معنوى سنده تذلّل ايدوب وخشوع وذلّة
واستكانه ايله الله تعالى يه ابتهال اتمكدر واحتمالدركه بو مقامده
مراد سجودى حالنده شفاعت اتمه سيدر نتكم شفاعت حديثنده كه كبى
زيرا جميع كلامك سياقى شفاعتده در ومطلق اولمه سى دخى احتمالدركه
زيرا شافع اولمقلق رسول الله صلّى الله عليه وسلّمك وصف لازمندندر
رب تعالى ايله برله زيرا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم خلقك الله
تعالى يى بلمك لكده اعرفيدر والله تعاليدن قورقمقده خلقك اشدّيدر
وعبوديّت ايله تحققده خلقك ابلغيدر وربوبيّته اقتصارده خلقك
اقواسيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الشَّفَاعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ

الوسيلة

الْوَسِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْفَضِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ
الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْهِرَاوَةِ هراوة هانك كسرى
ايله در لغتده قالن عصايه ديرلر بعضيلر باشى قالن اولان عصايه
ديرلر ديدى شيخ مؤلف رحمة الله عليه بونك اوزرينه نسخه
سهليه نك طرّه سنده يازدى هراوه دن مراد عصاء ضخمه در ديدى
ورسول الله صلّى الله عليه وسلّم صاحب الهراوة تسميه اولندوغى
كتب سالفه ده وارد اولدى وكسرانك عبد مسيحى سطيح كاهنه
كوندر ديكى وقتده سطيح كاهن ديدى محمّد عليه السّلام چوق كره
كنديله قضيبه يا پشور وانك اوزرينه طيانور وانك حضورنده
عصا ايله مشى اولنوب يوريئور وبعضيلر دخى بونك ايله محمّد
عليه السّلامك عربدن اولوب عربك غيريدن اولمديغنه اشارت
وارد ر ديدى زيرا عصا چوق زمانده دوه يى ضربده استعمال اولنور
وعصا عربك مركلريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ النَّعْلَيْنِ نعلين لفظى
فعل لفظنك تثنيه سيدر نعل برا ياغه كيلن شيدر ونعلين ايكى
اياغه كيلن شيدر نعل لفظى مؤنثدر نعل اول شيدركه انكله قدم
ارضدن حفظ اولنه نعل ساقه واصل اولماز نعلك تعريفندن
خف وانك امثالى خارج قالور ورسول الله صلّى الله عليه وسلّم
انجيلده صاحب النعلين تسميه اولندوغى وارد اولدى كانّ اول
رسول الملك عربدن اولدوغنه اشارتدر ورسول الله صلّى الله
وسلّم حضرتلرى نعال سبتيه يى لبس ايدوب كيردى سبتيه ديو
دبّا الغنوب تويى ازاله اولنان دريه درلر ونعلين شريفنك هيئتى
وتصويرنى تفصيل اوزره بيلمك مراد ايدرسك مطوّلاته رجوع
ايله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْحُجَّةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْبُرْهَانِ

اللّهمّ صلّ على صاحب السّلطان اللّهمّ صلّ على صاحب التّاج اللّهمّ
صلّ على صاحب المعراج اللّهمّ صلّ على صاحب القضيب بر نسخه‌ده
قضیب لفظی اوزرینه ای السّیف دیو کتابت اولندی و کاتبک
صاجی مؤلفك صاجی مؤلفك خطندن بویله نقل اولندیغی ذکر
ایلدی اللّهمّ صلّ على راكب النّجيب نجیب کریم عتیقه دیرلر قاموسده
ناقه نجیب و نجیبه کلدی جمعی نجایب کلور رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری ناقه‌یه بنرایدی و ناقه اوزرنده هجرت ایلدی و انك
ایچون بر ناقهٔ مشهوره وار درکندودن صکره‌یه باقی قالدی اول
نجابت ایله مشهوردی حتی حدیبیه کوننده ناقهٔ مزبوره رسول الله صلّی الله
علیه و سلّم ایله چوکدی ایسه صحابه رضی الله عنهم استنکار و تعجب ایدوب
ناقهٔ قصوا انقیاد ایمدی و مطیع اولمدی دیدیلر رسول الله صلّی الله
علیه و سلّم حضرتلری دخی ناقهٔ مدح ایدوب ناقه مطیع و منقاد اولماملق
ایمدی مطیع اولمامق دخی انك خلقتی دکلدر ولکن ناقه حبس ایلدی
فیلی حبس ایدن دیدی و قاکم رسول الله صلّی الله علیه و سلّم اول
سنه‌ده راحل بیننده مسابقه ایدی ایسه براعرابینك بندیکی دوه‌سی
رسول الله صلّی الله علیه و سلّمك ناقه‌سنی کچدی حال بو که ناقهٔ رسول
الله‌یی بردوه سبقت ایتمه مشدی بو حال مسلمین اوزرینه اغر کلدی رسول
الله صلّی الله علیه و سلّم حضرتلری بیوردی تحقیق الله تعالی اوزرینه
حق اولان دنیادن بر شیء رفع اولنماز الّا الله تعالی انی وضع ایدوب
اشاغی قور بعضیلر دخی نجیب رسول الله صلّی الله علیه و سلّمك و سنك
اسمیدر دیدی اللّهمّ صلّ على راكب البراق اللّهمّ صلّ على مخترق السّبع
الطّباق مخترق لفظی نسخهٔ سهلیه‌ده الف لام سزدر و بعض نسخه‌ده
الف لام ایله‌در معناسی سمواتدن نافذ اولوب وانلردن تجاوز

ایدیجی دیمکدر مخترق السّبع الطّباق مخترق السّموات السّبع تقدیرنده‌در
طباق لفظی طبقه‌نك جمعیدر یعنی سموات طبقه اوزرنده طبقه‌در
یعنی مماسه و یاپشمق اولمقسزین و بیضاوی رحمة الله علیه الّذی خلق
سبع سموات طباقا آیه کریمه‌سنده طباقا لفظنی ای مطابقة بعضها
فوق بعض ایله تفسیر ایلدی و مخترق السّبع عبارتنده موصوف اولان
السّموات لفظی حذف اولندی معروف اولدیغندن ایچون و طباق
لفظی سبع لفظنك صفتیدر و مخترق لفظی الف لام سز سبع لفظنه
مضافدر ولکن الف لام ایله تحلیه اولنمه‌سنده اشباه یوقدر زیرا
اول لفظ یا سبع لفظنه مضافدر و یاخود سبع لفظنی ناصبدر
مفعولیت اوزرینه طباق لفظی دخی قصیده‌ده و جرده سبع لفظنه تابع
و صفتدر اللّهمّ صلّ على الشّفيع في جميع الأنام شفاعتدن مراد
شفاعت کبرای عامه‌در و انامك تفسیرنده مختار اولان خلق معناسنه‌در
بو مقامده مراد خلقدن عقلاء و مکلفوندر اللّهمّ صلّ على من سبّح في
كفّه الطّعام ابن مسعود رضی الله تعالی عنه‌دن روایت اولندی بیوردیکه
بز رسول الله صلّی الله علیه و سلّم ایله طعام یر ایدوك و طعامك
تسبیحنی ایشدر ایدوك و جعفر بن محمّد رضی الله عنهم‌دن روایت اولندی
اول بیوردی رسول الله صلّی الله علیه و سلّم مریض اولدی جبریل
علیه السّلام بر طبق کتوردی ایچنده انار و اوزم وار ایدی علیه السّلام
اندن یدی و اول تسبیح ایلدی بونی قاضی عیاض نقل ایلدی فی کفه لفظی
قسطلانینك مواهبنده اولان عبارتیدر و ابن سیّد النّاسك عیون
الاثرنده اولان عبارتی و سبّح الطّعام بين اصابعه اللّهمّ صلّ على من
بكا اليه الجذع و حنّ لفراقه جذع جیمك کسری و ذال معجمه‌نك سکونی
ایله اغاجك طالی دیمکدر حنین متألم مشتاقك فراقی قتنده اولان

صوتنه دیرلر لفراقه دیمك لاجل مفارقته ایاه تقدیرنده در رسول الله
صلی الله علیه وسلمك جذعدن مفارقت ایدوب منبری اتخاذ اتدیكی وقتده
جذعك رسول الله جانبینه حنینی مشهور ومنتشردر وقصه سی امور ظاهره
دندر ومتواتره دندر جابر بن عبد الله رضی الله عنه بیوردی مسجد شریفك
سقفی اغاج طاللرندن یاپلشدی قچن نبی علیه السلام خطبه اوقودیغی وقتده
اغاج طاللرندن بر طالدن جانبنه قائم اولوردی وقتاكه نبی علیه السلام
ایچون منبر یاپلدیغی وقتده مزبور طالدن بوكلوده وه نك صوت كبی
بر صوت ایشتدك وانس بن مالك رضی الله عنه حضرتلرینك روایتنده
اول طالك صیحه سندن مسجد دپرندی وسهل بن سعدك روایتنده
ناس انی كوردیلر ایسه چوق اغلادیلر وابی بن كعبك روایتنده اول
طال منشق اولوب یارلدی حتی نبی علیه السلام كلوب مبارك ید
شریفنی انك اوزرینه قویدی اولدخی ساكت اولدی ونبی علیه السلام
بیوردی بو اغاج دكزدن بیوردیكی نسنه یه بكا ایدردی ویر روایتده
نبی علیه السلام بیوردی اول ذات پاكه قسم ایدرمكه اكر بن اول
اغاجی التزام ایتمه سم ایدی بو حال بو اغاجدن قیامت كونی نه دك
زائل اولمازدی رسول الله اوزرینه محزون اولدیغندن ایچون اول
اغاج نبی علیه السلامك امری ایله منبرك التنه دفن اولندی
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مَنْ تَوَسَّلَ بِهِ طَیْرُ الْفَلَاةِ یعنی یا الله سن صلاة ایله اول
كمسه اوزرینه كه مطلوبنه رسول الله صلی الله علیه وسلمی وسیله
قلدی وطیر لفظی طائر لفظنك اسم جمعیدر بعضیلر طائرك جمعیدر
واحد اوزرینه دخی واقع اولوردیدی فلاة مفازه در یعنی اول
ارضدر كه صویی اولمیه وعبد الله بن مسعود رضی الله عنه دن
روایت اولندی بیوردیكه بز رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله

بیله سفرده ایدك بر رجل حمره دیدكلری قوشك یمرطه سن الدی اول
قوش دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمك واصحابنك رأس شریفی
اوزرینه كلدی انده ترفرف ایدوب یعنی یره یقین كلوب قنادلرینی
تحریك ایدوب دوشندردی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
قنقكز بو قوشی اینجتدی دیدی قومدن بر رجل بن اول قوشك یمرطه
سنی الدم دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول رجله
یمرطه یی مرحمة كرو رد ایله دیدی وینه عبد الله بن مسعود رضی الله
عنه دن روایت اولندی بیوردیكه بز رسول الله صلی الله علیه وسلم
ایله بیله سفرده ایدك بر اغاجك قتنه واردق اول اغاجده حمره دیدكلری
قوشك ایكی یاوروسی وار ایدی ایكسین دخی الدق بعده حمره دیدكلری
قوش رسول الله صلی الله علیه وسلمه كلدی وحالنی عرض ایلدی رسول
الله حضرتلری بو قوشی یاوریلاری سببی ایله كیم اینجتدی دیدی عبد الله
ابن مسعود رضی الله عنه حضرتلری دخی بز یاوریلرین اخذ اتدك دیدك
رسول الله صلی الله علیه وسلم دخی یاوریلرنی كرو رد ایلك دیدی بز
دخی اول یاوریلری موضعلرینه رد ایلدك دیدی حمره عصفور یعنی
سرچه شكلنده بر قوشدر بعضیلر عصفوردر دیدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مَنْ
سَبَّحَتْ فِی كَفِّهِ الْحَصَاةُ حصاة كوچك طاشه دیرلر ابوذر رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری یدی ویاخود طقوز طاش اخذ ایلدی اول طاشلر انك ید
شریفنده تسبیح ایلدیلر اول طاشلرك تسبیحلری صوتی رسول اللهك
اوجینك ایچنده استماع اولندی نحل صوتی كبی بعده ابوبكر رضی الله
عنه اول طاشلری كندو الینه الدی اول طاشلر ابوبكر رضی الله
عنه حضرتلرینك اوجی ایچنده تسبیح ایلدیلر بعده رسول الله حضرتلری

اول طاشلر ابو بكر رضی الله عنه حضرتلرندن اخذ ایدوب یره وضع ایلدی
اول طاشلر دیل سز اولوب یعنی تسبیحدن قالوب حصاة اولدی بعده
اول طاشلری عمر رضی الله عنه حضرتلری اخذ ایدوب انك اوجی ایچنده
دخی تسبیح ایلدیلر نتکم ابو بكر رضی الله عنه حضرتلرینك اوچنده تسبیح
ایلدکلری کبی بعده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری اول طاشلری
انلدن اخذ ایدوب ارضه وضع ایلدی اول طاشلر دیل سز اولدیلر
بعده اول طاشلری عثمان رضی الله عنه حضرتلری الوب اول طاشلر
انك كفی ایچنده دخی تسبیح ایلدیلر ابو بكر و عمر رضی الله عنهما حضرتلرینك
كفی ایچنده تسبیح ایلدیکی کبی بعده رسول الله اول طاشلری الوب
یره وضع ایلدی اول طاشلر دیل سز اولدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مَنْ تَشَفَّعَ
اِلَیْهِ الظَّبْیُ بِاَفْصَحِ كَلَامٍ تشفع الیه دیمك یعنی کندو ایچون شفاعت
اتمکده رسول الله علیه السّلام رغبت ایلدی ظبی غزالدر کیکه دیرلر
افصح الکلام یعنی مقصودنی ادا ایدیجیدر بر حیثیت ایلکه اول کلامی
ایشیدن کمسه معناسی بیاننده زیاده سنی طلب اتمز و حروفی تبیین اتمکی
طلب اتمز ویاخود افصح کلام ایله مراد کلام عربیدرکه اول سائر امملك
کلامدن افصحدر ویاخود افصح کلام ایله مراد بشره منسوب اولان
کلامدرکه اول کیکك کلامندن افصحدر اکر کیکك کلامی اصواتی
اوزرینه اطلاقا اولنورایسه که اول اصوات ایله کلام فهم اولنور
نتکم منطق الطیر بیله مزده که کبی لکن معروف اولان نطق و منطق
کلامدن اعمدر اویله اولیجق هر بر کلام نطقدر عکسی دکلدر یعنی هر
بر نطق کلام دکلدر اویله اولیجق نطق عقلاویه و غیریه عام اولور
عربلر نطقت الحمامة دیرلر و علّمنا منطق الطیر آیتی دخی بوندندر
و نطق اول شیدرکه انك ایله صوت ویریلور اول مفرد اولسون

ومرکّب اولسون مفید اولسون و غیر مفید اولسون و کلام عقلاویه
مخصصدر فصاحت بیان اتمکدر و حدیث غزاله یی بیهقی دلائل النبوتده
روایت ایلدی و ام سلمه رضی الله عنها حضرتلری بیوردی بر وقتده
رسول الله حضرتلری بر صحراده ایدی ناکاه اوچ کرّه یا رسول الله
دیو ندا ایلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم التفات ایلدی کوردیکه
بر کیك باغلنمش قتنده بر اعرابی کونشده یاتوب اویوردی رسول
الله حضرتلری اول کیکه حاجتك نه در دیدی کیك شو اعرابی
بکا مصادف ایدوب بنی اخذ ایلدی بنم شو طاغده ایکی بوزاغوم واردر
بنی اطلاق ایله حتی بن کیدوب انلری امزورهیم وینه کورو کلهیم دیدی
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری اکا کرو کلورمیسن دیدکده
کیك اکر کرو کلمز سم الله تعالی بکا عذاب ایلسون دیدی رسول الله انی
اطلاق ایدوب اول دخی کتدی وینه رجوع ایدوب کرو کلدی و رسول
الله اکا اعتماد ویردی اعرابی دخی اویقوسندن اویاندی و یا رسول
سنك ایچون بر حاجت وارمیدر رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
دخی بو کیکی اطلاق ایله دیدی اعرابی دخی اول کیکی اطلاق ایلدی
اول کیك صحراده فرح اولدیغی حالده یوررایدی و ایاقلرینی ارضه
ضرب ایدوب اشهد ان لا اله الا الله انك رسول الله دیرایدی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَی مَنْ كَلَّمَهُ الضَّبُّ ضبّ ضاد معجمه نك فتحی ایله صحراده اولیجی بر
دابهٔ لطیفه در فِی مَجْلِسِهِ مَعَ اَصْحَابِهِ الْاَعْلَامِ مجلس اوتوره جق موضع
دیرلر و اعلام لفظی علم لفظنك جمعیدر اعلامدن مراد جبالدر اصحابی
اعلام تشبیه دن ایچون اصحابی اعلام لفظی ایله وصفلدی و نسخ
کثیرده مع اصحابه لفظی ساقطدر لکن صحیح اولان ثابت اولمسیدر
زیرا ساقط اولمسیله بیله کلامك معناسی یوقدر و معنانی مخل

برتصحیفدر وبعض نسخەده فی مجلس الاعلام واقع اولدی مجلس لفظی
اعلام لفظنە اضافت ایلە وحدیث عمر رضی الله تعالی عنەدن
روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله علیە وسلم اصحابندن
برجماعت ایچنده ایدی بنی سلیمدن براعرابی کلدیکە اول اعرابی
ضب دیدکلری حیوانی صید ایدوب وکوملکینک یکی ایچنە قویوب
انی کتوروب پیشوروب کل آتمەدن ایچون قچن اول اعرابی جماعتی
کوردی ایسە نبی علیە السلام مە اشارت ایدوب بوکیمدر دیو
سئوال ایلدی جماعت دخی اول الله تعالینک پیغمبریدر دیدیلر اعرابی
دخی یکی ایچندن مزبور ضبی چقاردی ولات وعزایە یمین ایدوب
بن سکا ایمان کتورمم بو ضب سکا ایمان کتورمدکجە دیوب ضبی
رسول الله صلی الله علیە وسلم حضرتلرینک اوکنە قودی رسول
الله صلی الله علیە وسلم دخی یا ضب دیوندا اتدکده ضب لسان
مبین ایلە لبیک وسعدیک یا زین من وافی القیمة دیوب جواب
ویردی انجملە جماعت ایشتدیلر رسول الله صلی الله علیە وسلم
دخی سن کیمە عبادت ایدرسن دیدی ضب اول ذاتە عبادت ایدرم کە
عرشی سماده در وسلطانی ارضده در وسبیلی بحرده در ورحمتی
جنتده در وعقابی نارده در دیدی رسول الله صلی الله علیە وسلم
حضرتلری بن کیمم دیدی ضب دخی سن رب العالمینک رسولی
وخاتم النبیین سن وسنی تصدیق ایدن فلاح بولدی وتکذیب
ایدن خائب اولدی دیدکده اعرابی اسلامە کلدی بو حدیث طعن
اولندی بعضیلر موضوعدر دیدی لکن رسول الله صلی الله علیە
وسلمک معجزاتی بوندن اولا اولاندن ابلغدر وبونده شرعا منکر دخی
یوقدر خصوصا کە ائمە بونی روایت ایلدی نهایتی ضعفدر وضع

دکلدر وضعنە قائل اولان ابن دحیەدر اللهم صل علی البشیر
النذیر اللهم صل علی السراج المنیر اللهم صل علی من شکی الیە
البعیر ابو علی القاسی رحمة الله علیە دیدی بعیر جملە ناقەیە
شاملدر نتکم انسان رجلە وامرأیە شامل اولدیغی کبی هر برشئ و
ابو هریره رضی الله عنە حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
حضرتلری حائطە داخل اولدی وبر بعیر کلدی واکا سجده ایلدی وعبد
الله بن جعفردن روایت اولندی بیوردیکە بر کمسە حائطە داخل
اولمازدی الا جمل انک وزرینە حمل ایدردی وقتا کم رسول الله
صلی الله علیە وسلم اول حائطە داخل ومزبور جملە چاغردی
جمل دخی دوداقلرین یره قویوب رسول الله صلی الله علیە وسلمک
اوکنە چوکدی ورسول الله انی یولاری ایلە باغلادی وبیوردی
سماده وارض بیننده اولنلرک جملەسی بنم رسول الله اولدیغمی بیلورلر
الا جنک عاصیسی انسک عاصیسی دکل انلر بیلمزلر وخبراخرده کلدی
رسول الله صلی الله علیە وسلم حضرتلری اول جملک شانندن سئوال
اتدی انلر رسول الله خبر ویردیلرکە انلر مزبور جملی ذبح مراد ایلدیلر
وبر روایتده تحقیق بنی علیە السلام انلره مزبور جمل کثرت عمل
وقلة علفدن شکایت ایلدی دیدی وبر روایتده رسول الله صلی الله
علیە وسلم حضرتلری اول جمل بکا شکایت ایلدی تحقیق سز جملک
ذبحنی مراد اتدیکز حال صغرندن برمشقتلو اشلرده استعمال اتدیکزدن
صکره دیدکده انلر دخی تصدیق ایدوب نعم دیدیلر اللهم صل علی
من تفجر الماء النمیر تفجر یعنی رسول الله صلی الله علیە وسلمک
پارمقلری بیننده صو چقدی ونبع ایدوب اقدی نمیر پاک
وطتلو صویە دیرلر قرطبی رحمة الله علیە رسول الله صلی الله

عليه وسلّمدن بو حال متكرّر اولوب برقاچ موضعده واقع اولدی ولو
معجزه مثللو سائر انبیاء عليهم السّلامدن واقع اولمدی شویلكه رسول
الله صلّى الله عليه وسلّمك مبارك كموكی وسكری واتی وقانی ارسندن
صو جريان ايدوب اقدی دیدی وصو جريان اتمك حديثنی صحابه‌دن
برجماعت ذكر ايلدی انلردن بری ابن مسعود حضرتلريدر ومبارك
بارمقلرندن صو اقمه‌نك كيفيتنده ايكی قول واردر انلری قاضی عياض
وغيرلری ذكر ايلديلر بریسی اولدركه صو مبارك بارمقلرين ذاتندن
نبع ايدوب اقار اكثرك ذاهب اولديغی دخی بودر ايكنجسی اولدركه
مبارك يد شريفنی برقطعه صويك اوزرينه وضع ايدر الله تعالی
اول صوده‌ن چوق ايدر وپارمقلری ارسندن ظهور ايدوب
اقار ابن حجر قول اوّل معجزه‌ده ابلغدر واخبارده انی رد ايدرلر وقدر
بو قول اولی دردیدی خطّابی رحمة الله عليه قول اوّل اوزرينه
بناء اول صو دنيا واخرت صولارينك اشرفيدر دیدی وبلقيسنی
رحمة الله عليه تحقيق ماء زمزم ماء كوثردن افضلدر رسول الله
صلّى الله عليه وسلّمك قلب شريفنی ماء زمزم ايله غسل اولنديغی
ايچون اويله اولمجق ذات شريفندن چيقن صو سائر صولاردن نه
كيفيت ايله افضل اولماز دیدی ومواهبده ماء زمزمك كوثردن
افضل اولديغنه عارف بالله ابن ابی جمرة بهجة النّفوس ادلو كتابنده
اشارت ايلدی امام سيوطی فتاواسنده ماء كوثرك ماء زمزمدن
افضل اولمه‌سنی اختيار ايلدی زيرا كوثر بزم پيغمبريمز محمد عليه
السّلامه اعطا اولندی وماء زمزم اسمعيل عليه السّلامه اعطا
اولندی دیدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّاهِرِ الْمُطَهَّرِ مطهّرها مشدده‌نك
فتحی ايله‌دریعنی اول شیٔ كه ربّيسی انی تطهير ايلدی دیمكدر والله

تعالينك

تعالينك ويطهّركم تطهيرا قولنه اشارت واردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
نُورِ الْاَنْوَارِ انوار الانوار تقديرنده‌در ويا خود نورا اول نوركه
اندن انوار مشاهده اولنور اويله اولمجق نور انوارك اصلی وعنصريدر
وبر نسخه‌ده النّور الانوار واقع اولدی نتكم ليل اللّيل ديدكلری كبی
بو وزن مناسبدر سجعه مراعاتدن ايچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنِ انْشَقَّ
لَهُ الْقَمَرُ قمر منشق اولدی يعنی ايكی نصف اولدی قمره قمر تسميه
اولندی بياض اولديغندن ايچون وقمر تسميه اولنور اوچ كيجه‌دن
صكره آخر شهره وار نجیه‌دك وبعضيلر يدنجی كيجه‌دن يكرمی بشنجی
كيجه‌یه وار نجیه‌دك قمر تسميه اولنور دیدی مواهبده دیدی انشقاق
قمرك معجزه اولديغی الله تعالی كتابنده اقتربت السّاعة وانشقّ القمر
بيوردی ويا خود مراد انشقاقك وقوعيدر بونی تأييد ايدر بوندن
صكره الله تعالينك وان يروا اية يعرضوا ويقولوا سحر مستمر قول
شريفی دیدی زيرا ظاهردر انشقّ قولی ايله مراد انشقاقك وقوعی
اولديغی زيرا كفّار قيامت كوننده بونی ديملوكچين كفّارك بو كلامی
دنياده ديدكلری ظاهر اولدی انشقاقك وقوعی دخی ظاهر اولدی
واية ايله مراد دخی بودركه كفّار اول ايته سحردر ديديلر وسن بلكه
قمر بزم پيغمبريمز محمد عليه السّلامدن غيری براحد ايچون منشق اولمدی
معجزاتك امّهاتندندر مفسرون واهل سنت انشقاق قمرك محمد عليه
السّلام اجلندن ايچون وقوعی اوزرينه اتفاق ايتديلر زيرا كفّار
قريش محمد عليه السّلامی تكذيب ايدوب تصديق ايتمديلر انيسه
محمد عليه السّلامدن بر ايت طلب ايلديلركه اول ايت محمد عليه السّلامك
دعواسنده صدق اوزرينه دلالت ايده الله تعالی دخی بو ايت
عظيمه‌یی اكا اعطا ايلديكه انی ايجاد اتمكه بشرك قدرتی يوقدر

الله تعالینك وحدانیتی و ربوبیتده منفرد اولمه سی و الله تعالینك غیری
الهیه باطله اولوب و اول الهه نفع وضرر ویرمیوب و عبادت انجق
الله تعالی یه اولوب انك شریکی ونظیری یوقدر دیو دعواسنده صدقی
اوزرینه دلالت ایتدیکی حالده وابن عبد البر رحمة الله علیه انشقاق
قمر حدیثی صحابه دن جماعت کثیره دن روایت اولندی وانلرك امثالی
تابعین دن دخی روایت اولندی وانلردن جم غفیر دخی روایت ایلدی
دیدی و علامه ابن السبکی رحمة الله علیه ابن حاجبك مختصری
شرحنده صحیح بودرکه انشقاق قمر متواتره در و قرآنده انك اوزرینه
نص اولنمشدر و صحیحنده و غیریده مرویدر دیدی بعده قسطلانی
دلائلنده ذکر ایلدی ابن عباسدن روایت اولندیکه مشرکین رسول
الله صلی الله علیه وسلم قتنه جمع اولدیلر و رسول الله اکر سن صادق
ایسك بزم ایچون قمری شق ایدوب ایکی پارچه ایله دیدیلر رسول
الله صلی الله علیه وسلم دخی ربیسندن استدی و قمر دخی منشق
اولدی دیدی وانشقاق قمر هجرتدن بش سنه مقدم اولدی قمر
منشق اولوب ایکی قطعه اولدقده قطعه لرك اراسی اچیلوب
بر بریندن شویله بعید اولدیکه حتی جبل ایکی قطعه نك اراسنده
اولدی اما رسول الله قونینه کروب بعده یکندن چیقدی دیو
نقل اولندی بو نقل باطلدر واصلی یوقدر دیو علما نص وتصریح
ایلدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّيِّبِ یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم
کندو نفسنده حسا و معنا طیبدر شرعك انکار ایتدیکی وشرعه ملایم
اولان شیئله متصف اولان طبعك انکار ایتدیکی جمیع خبثدن
مبرادر طهارت وطیب لفظلری بر برلرینه متقاربلردر اَلْمُطَيَّبِ
یانك فتحی ایله اسم مفعولدر یوقاریده کچن مطهر لفظنده جاری

اولان

اولان بوندن دخی جاریدر الا اینه اشارت دکل اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الرَّسُولِ
الْمُقَرَّبِ مقرّب رانك فتحی ایله در مراد قرب منزله در قرب مکان دکلدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْفَجْرِ السَّاطِعِ فجر کفر قرانکولغی محودن استعاره در
ساطع منتشر و مستطیل معناسنه در کفر ظلماتنی محو ایدوب و منتشر
قیلان اوزرینه صلاة ایله دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّجْمِ الثَّاقِبِ
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى نَذِيرِ اَهْلِ الْاَرْضِ یعنی
اهل ارضك جمله سی که انلر انس و جندر و بونی کوترمه دن مراد دخی
بودر زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم کافه ناسه بعث اولندی و کافه
جنّه دخی بعث اولندی بو دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمه مختص
اولانلردندر انس و جنّه تخصیص اولندی حال بوکه صحیح اولان رسول
الله صلی الله علیه وسلم ملائکه یه دخی بعث اولندی زیرا انس و جن
اول کمسه لردرکه انلردن عصیان واقع اولور انذار انلره توجه
ایدر و ملائکه معصوملردر نذارة انلره توجه ایتمز و ملائکه یه
رسالة وجه خاص اوزرینه در انلردن مخالفت تصور اولنماز
عصمتلری اولدقلری ایچون واحتمالدرکه اهل ارضه مختص اولندیغی
متفق علیه اوزرینه اقتصاردن ایچوندر و رسالتدن ملائکه نك
خروج اوزرینه اجماعی حکایة ایدن کمسه نك کلامنه اعتباردن
ایچوندر واحتمالدرکه ملائکه عالم غیبدن اولدیلر ایسه انلرك
اوزرینه حدیث صورة نادره کبی اولدیکه اول صورت انجق
اخطار ایله خاطره کلور اویله اولیجق کلام غالب مألوف مخرجنه
چیقدی کچن بز بو وجهله حکم ایلسك کلام جنّه دخی شامل اولمز
یالکز انسه منصرف اولور زیرا انس حاضر مألوفدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
الشَّفِيعِ يَوْمَ الْعَرْضِ عرضدن مراد بعث حسابدر نتکم الله تعالینك

يومئذ تعرضون قولنده عرضدن مراد بعث وحساب اولدیغی کبی بیضاوی
دیدی محاسبه عسکری سلطانه عرض اتمکه تشبیه اولنذی عسکره سلطانه
عرض مجرد سلطان عسکرك احوالنی بیلمکدن ایچوندر اللهم صل علی الساقی
سقی رسول الله صلی الله علیه وسلمه نسبت اولنذی زیرا حوض کندینکدر
واول حوضدن ایچمکه کنذو دعوت ایدیجیدر نتکم زید ناسه اطعام
ایلدی دیرلر یعنی زید طعامی ناس ایچون حاضرلدی وانلره بذل اتدی معناسنه در
حقیقتده زید یدی ایله ناسك اغزلری ایچنه قویدی معناسی مراد اولنماز
و رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری علی بن ابی طالب قیامت کوننده
حوضمك صاحبیدر دیو بیوردی للناس من الحوض ناس کلمه سنده اولان
لام اسم فاعلی تقویه ایچوندر عملی فعلك عملندن ضعیف اولدیغندن
ایچون و ناس ایله مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمك امتیدر ناس
عامدر انك ایله خصوص مراد اولنور و رسول اللهك جمله امتی اندن
ایچرلر لکن احواللری مختلفدر ابتداء ایچمکده و یاخود بر مدتدنصکره
ایچمکده و حوضدن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمك حوضیدر
و حوض لفظنك اولنده اولان الف لام مضاف الیه دن عوضدر که
اول ضمیردر اللهم صل علی صاحب لواء الحمد خطابی رحمة الله علیه
دیدی لواء الحمدك معناسی سؤال اتمکدن زائل اولمادم حتی عقبه
ابن عامرك حدیثنده بولدم اول حدیث جنته داخل اولنلرك اولی
جمیع حال اوزرینه الله تعالی یه حمد ایدنلردر که قیامت کوننده انلر
ایچون بر لواء عقد اولنور و جنته داخل اولورلر بعضیلر اولی اولان
بو اسم شریفی کثرة حمد اوزرینه حمل اتمکدر اللهم صل علی المشمر عن
ساعد الجد مشمر یکنی ذراعی اوزره و ثوبنی ساقی اوزرینه تشمیر ایدن
کشف و رفعدن مأخوذدر ساعد بیلك ایله درسك بیننه دیرلر

ومهما اولان عمله مشغول اولان کمسه نك شاننددر که ساعدندن
یکلرینی تشمیر ایدوب یوقاری صغارکه کنذینه شغل ویرمه سون
ایچون ساعد ایکی ایکن یا الکز برینی ذکر ایلدی جنسه رعایتدن
ایچون و صاغ بیله کن اعتبار ایدوب وصول بیله کن تابع قلمدن
ایچون و کاهیجه یا الکز بر ساعد ایله عمل اولنور و یا الکز اندن تشمیر
اولنور و جد لفظی جیمك کسری ایله امرده مبالغه ایدوب جهد صولنه
جهد اتمکدر و شیخ ابو عبد الله العربی رحمة الله علیه دیدی ساعد
لفظنك جد لفظنه اضافتی ساعد ایله جد بیننده اختصاصی معنیدندر
و صیغت معناسی اوزرینه و وصفیت مجراسنه جاری اولان
شئ اوزرینه نتکم لسان صدق لفظنده که کبی لسان صادق معناسنه
در ساعددن تشمیر بو مقامده معناء اصلیسنده استعمال اولنمادی
بلکه معنای اصلیسنه مشابه بر معناده استعمال اولنذی تشبیه تمثیل
ایله بو مقامده استعمال اولنان معنا نبی علیه السلامك رسالتنی
تبلیغده و علایق شاغله یی رد ایله ربینك امرنی اظهارده ساعیندن
اقبال اتمه سیدر صورتی صورته تشبیه ایله مجاز مرکبدر و تمثیلدر
استعاره طریقی اوزره اللهم صل علی المستعمل فی مرضاتك غایة
الجهد مستعمل عامل معناسنه در و غایة اخر و نهایة معناسنه در
و جهد لفظی نسخه لرده جیمك ضمی ایله و فتحی ایله مضبوط اولدیغی
حالده بولنذی جیمك ضمی ایله طاقت و فتحی ایله مشقت معناسنه در
بونی خلیل و انك غیری علما دیدی اما یعقوب ضمی ایله و فتحی ایله دخی
معنالری بردر دیدی و بعضیلری جهدك جیمك فتحی ایله ابجوق
مشقت و مبالغه و غایت معناسنه در دیدی و بعضیلر دخی ضمی
ایله وسع و طاقت معناسنه در دیدی و بعضیلر ضمی ایله و فتحی

ایله دخی بو معنایه دردیدی واول کمسه که رسول الله صلی الله علیه
وسلمك سیر واخبارندن برشیئ مطالعه ایلیه رسول اللهك
ربیسنه عبادتده و رسالتنی تبلیغده وعدوسنه جهادده وعدوسنی
انذارده وانك سببی ایله کذبنه ملاقی اولان شدایدده ومشرکینك
کذبنه اذاسنده مقدور بشردن غایة قصور اوزرینه اولدیغنی
بیلور ورسول اللهك بونلرك جمله سی اوزرینه صبری مشهوردر
حال بوکه الله تعالی طه ما انزلنا علیك القرآن لتشقی بیوردی رسول
الله ایچون بوایة کریمه ده مجهودینی بذله اولان شهادت سکا کفایت
ایدر وینه الله تعالی بیوردی فتول عنهم فما انت بملوم یعنی سن
انلرك اعراض لری اوزره ملوم دکلسن زیرا سن رسالتی تبلیغده
جهدکی بذل ایتدك دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِیِّ الْخَاتَمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى الرَّسُولِ الْخَاتِمِ خاتم لفظی اکثر نسخه ده ایکسنده دخی خاء معجمه ایله در
وبعض نسخه ده تاء مضبوطه دکلدر بعضیسنده ایکسنده دخی کسر ایله در
والله تعالینك خاتم النبیین قولی تانك کسری ایله وفتحی ایله دخی
جائزدر واحتمالدرکه مصنف بو مقامده صلاتندن هر برینی قرا
تندن بر قراءتك لفظی اوزرینه کتوردی لکن صلاة اولی ده النبی
لفظی ایله وصلاة ثانیه ده الرسول لفظی ایله کتوردی زیرا نبوة
رسالة اوزرینه مقدمدر وبعض نسخه ده لفظینك بری حاء مهمله
ایله در لکن اولی اولان الرسول لفظنه مقارن اولان لفظ خاتم
حاء مهمله ایله اولمقدر زیرا النبی لفظنه مقارن اولان لفظ خاتم
خاء معجمه ایله اولمق ختم نبوة اوزرینه داله اولان خاتم النبیین
ایتنه موافق اولدیغندن ایچون ودخی ختم اعم اولان النبی لفظی ایله
بیله اولمق حسن اولدیغندن ایچون زیرا اعم ختم اولنجه اخص دخی

ختم

ختم اولنور وحاتم حاء مهمله ایله حتم الله لیشیئ حتمادن مأخوذدر
شیئ واجب قیلدی معناسنه در رسالة ایسه دعوته اجابة وملته
دخولی ایجاب اوزرینه مبنیه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُصْطَفَى الْقَائِمِ
مصطفی مختار معناسنه در قائم یعنی حق ایله واللهك دینی ایله
وطاعتی ایله ودینی اظهار ایله وعدوسنه جهاد ایله قائم دیمکدر
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالی یه عبادتده
قائمدر حتی مبارك قدم شریفلری تَوَرُّمْ ایتدی وقائم لفظی مستقیم
معناسنه وثابت معناسنه ودائم معناسنه کلور ورسول الله صلی
علیه وسلم ایسه دیننده مستقیم وثابت ودائمدر اندن تبدیل وتغییر
وتحریف واقع اولماز اول یوم الدین دکین ثابت ودائمدر اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى رَسُولِكَ اَبِی الْقَاسِمِ ابی القاسم رسول اللهك کنیه مشهوره
سیدر بو کنیه نك شان شریفنه مناسبتی واردر مثلا قاسم اسمی
کبی واکا قاسم تسمیه اولنمسی اموالده خلقك حقوقنی بیان ایتدکندن
ایچون اموال مزبوره زکوة ومغانم ومواریث وسائرلری کبی رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی بن قاسم الله تعالی اعطا ایدر
ورسول الله صدقات ومغانمدن وغیریدن هر بر احده نصیبنی
ایصال ایدردی رسول الله عالمده خلیفة الله در والله تعالی واسطه
والله تعالی نك مواهب وعطایاسنی عبادینه تقسیمه متولی در و
هر بر کمسه که انك ایچون وجودده رحمت اوله ودنیا واخرت رزقندن
وظاهر وباطندن وعلوم ومعارفدن وطاعتدن بر قسم وحصه
چیقه اول قسم انجق رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
واسطه سیله چیقار ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جنتی اهل بیننده تقسیم ایدر بو اجلدن علماء مفاتیح خزاینك رسول

الله صلی الله علیه وسلمه اعطا اولندیغی رسول اللهك خصایصندن
عد ایدیلر بعض علما دیدی خزاین مزبوره اجناس علم خزاینی در طلب
ایلدکلری مقداری انلر ایچون خزایندن علم چیقار هر برشئ که بو عالمده
ظاهر اوله انی مفاتیح خزائن سیدمز محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری
اعطا ایدر و خزائن الهیه دن برشئ چقماز الا رسول الله صلی الله
علیه وسلمك ید شریفلری اوزرینه چیقار شیخ مؤلف رسول لفظی
کتوردی رسالت ایله تقسیمك مناسبتندن ایچون بو ایکسنك حق
ایله خلق بیننده واسطه اولمقده اشتراکلری ایله بیله سنکم الله تعالی
وما ارسلناك الا رحمة للعالمین بیوردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْاٰیَاتِ
ایات آیتك جمعیدر لغتده علامته دیرلر واحتمالدر که بو مقامده
علامة ایله مراد نبوتنه علامت اولان هر برشیدر که اول معجزات
وارهاصات واخبار وغیریلردر روایات قرآنیه جمله معجزاتندر
وقرآن عزیزك جمله سی آیه در زیرا قرآن معجزه در و رسول اللهك صدقی
اوزرینه علامتدر واجزاء قرآن دخی نبوة اوزرینه علامتدر زیرا
هر برسوره معجزه در سورهٔ اقصر سوره یه صادقدر اول سوره
کوثردر که اوچ آیات اوزرینه مشتمله در واحتمالدر که آیات لفظیله
بخصوصها آیات قرآنیه مراد اوله شانی عظیم اولوب ومرور زمان
اوزرینه استمرارندن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الدَّلَالَاتِ دلالات
دلالتك جمعیدر دالك کسری ایله در و دلالت شیئك برحالده اولمه
سیدر که اکا علمدن شیء آخره علم لازم کلور شیء اول دالدر وشیء ثانی
مدلولدر و دلالتی رسول الله صلی الله علیه وسلمه نسبت ایتمك ایکی
حیثیت ایله معتبره در اولکیسی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
الله تعالی اوزرینه دال اولمقلغی حیثیتندن در ایکنجسی رسول اللهك

الله

الله تعالی جانبندن مدلول علیه اولمقلغی حیثیتندندر اما اولکی
حیثیتدن دلالتی نسبت ایتمکلك زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری الله تعالی اوزرینه دلیل اعظمدر که خلقه الله تعالینی
ذات واسماء وصفات وافعال حیثیتندن بیلدلری اوزرینه دلالت
ایلدی و الله تعالی یه اولان طریقی انلره تعریف ایلدی و انلری باب
کریمه رد ایلدی وطریقی مستقیمی انلره واضح ایلدی ورسالتی عامه
ودعوی تامه اولدی واقوال وافعال ایله الله تعالی اوزرینه دلالت
ایلدی و الله تعالینك وجلال وجمالنی ملاحظه یه ارواحی ایقاظ
ایلدی و الله تعالی جانبنه دعوت انلرك جمله سی رسول اللهك دعوتی
ایله دعوت ایدرلر و هر بر دلیل اولان کمسه رسول اللهك دلالتی
دلالتی ایله دلالت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
اولا و آخرا الله تعالی یه دعوت ایدیجی و الله تعالی اوزرینه دلالت
ایدیجیدر و رسول اللهك غیری بحق رسول اللهدن نیابت وجهی اوزره
داعی الی الله و دال اولمغه مظهر اولدیلر اما ایکنجی حیثیتدن دلالتی
رسول اللهه نسبتله معتبر اولدیغی زیرا الله تعالینك نبی علیه السلامه
نبوت و رسالة وفضیلت وجلالتی اختصاصی اوزرینه دلالت ایلدی
و الله تعالینك رسول اللهه ذاتنك جمال کمالندن تخصیص ایلدیکی
نسنه اوزرینه دلالت ایلدی بر حیثیت ایله منظر رسول الله جمالی
وکمالك خبرندن مبنیدر و الله تعالینك رسول اللهه ایلدیکی اخلاق
عظیمه واخلاق حسنه وفترت رسل اوزرینه کلمسنه دلالت ایلدی
فترة مزبوره رسل علیهم السلامك زمانلرینك بعدی ونسیانی و
شرایعلرینك تبدیل اولمه سی خلقك الله تعالی جانبندن نوره
احتیاجلری یدر که نور انلری ظلمت ضلول وحیرتدن اخراج ایدر و الله

تعالینك رسول اللهدن اظهار ایلدیکی شیٔ اوزرینه دلالت ایلدیکی اولـ
انك بعثتی تأسیس وتقدمه دن ایچون اولان ارهاصاتدر وبعثتنه مقارن
اولان معجزاتدر وکتب منزله نك اخباریدر ونبینك اکا ایمان ونصرت
اتمه لری ایله عهد اخذ اتمه لریدر وانبیانك اکا ایمان ونصرتا ایله
امتلری اوزرینه دخی عهد اخذ اتمه لریدر وامم سالفه نك السنه لرنده
وکتابلرنده اکا ایمانله اخذ عهد لرینی تداوللریدر ورسول اللهك خبرین
طلب ایچون انلره حوادث منبهه واخبار کهانه دن واقع اولاندر
وکوریلان رؤیای هائله که رسول الله جانبنه مشیردر انی تعبیر ایله
رسول اللهك حالن شرح ایدر رسول اللهی مبشره اولان هاتفك تردیدی
حتی جمله کون رسول اللهی مخبر لسان اولدی واندن جانبه مشیره ید
اولدی بو مذکور رسول الله اوزرینه دلالت اتمکدرکه ایفدر اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْاِشَارَاتِ اشارات اشارتك جمعیدر اشارتدن مراد
ایماندر فرغانی رحمة الله علیه دیدی اشارت وجوه کثیره صاحبی اولا
معانی یی جمع اتمکدر معانینك لطفی وعالمینك اتساعندن ایچون
زیرا عالم مزبوری محدود ومحصوردکلدر ومعانی مزبوره دن عبارت
ضیق اولدی زیرا عبادتك کثافتندن وعالمینك ضیق اولمه سندن
ایچون زیرا عالم مزبوری محدود ومحصوره درهر بر معانی که انی
عبارت احاطه اتمش اوله اول محدود اولور احاطه حسبیله و
عالمینك حکمی ایله وبوندن صکره احتمالدرکه بو مقامده مراد نبی
علیه السلامك نبوتی اوزرینه دلالت ایدن امور اوله کلام صریح
وعبارهٔ صریحه سز معجزات وارهاصات وکوریلن رؤیالرکه بخت
نصرك کوردیکی رؤیا کبی که انی دانیال علیه السلام تعبیر ایلدی
وموبذانك کوردیکی رؤیا کبی که انی سطیح تفسیر ایلدی بونلرك

جمله سی امور مذکوره دندر وکتب منزله ده وغیریده نبی علیه السلامك
اسمی تصریح اولنمقیزین ذکر اولنان علامات دخی بیله امور مزبوره دندر
واحتمالدرکه مراد اول شیٔ اوله که اول شیٔ عبارتی تصریح اتمکسزین
رسول الله صلی الله علیه وسلم دلالت ایلیه اول شیٔ علوم ومعارف
واسرار واخبار وکواین واملاك غیری نسنه لردر بو ایکنجی معنا اقربدر
والله اعلم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْکَرَامَاتِ کرامات کرامتك جمعیدر
بوندن صکره احتمالدرکه مراد کرامتك وجودیدرکه الله تعالی اول کرامتله
اکا اکرام ایلدی وانی غیریسنك اوزرینه تفضیل ایدوب مشرف
قیلدی واحتمالدرکه مراد خوارق عادات اوله اولدخی مطلقدر
ویاخود زمان بعثتدن اول خوارق عادتدن صادر اولاندر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ صَاحِبِ الْعَلَامَاتِ علامات علامتك جمعیدر علامه
دخی بنوة علامتیدر ومراد اول علامتدرکه اهل کتاب اول علامتلری
بیلورلر نتکم ابنالرینی بیلدکلری کبی وجمیع ارهاصات ومعجزات وغیریلر
ایله رسول اللهك نبوتنه علم حاصل اولور نبوتنه دلالت اتدیکی ایچون
اول ایسه صایلمق لقدن اکثردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْبَیِّنَاتِ بینات
واضحاتدرکه انکله رسول الله اوزرینه دلالت ایدن شیئك
حقیقتی ظاهر اولدی وانك صدقی اوزرینه دلالهٔ قطعیه ایله
دلالت ایلدیکه اندن صکره شك ریب باقی قالمدی ومعجزاتی وغیره
دخی شامل اولدی بینات بینه نك جمعیدر وصفدر باندن ما
مأخوذدر بان ظاهر اولدی معناسنه در وچوق کره اسمانك
استعمالی کبی استعمال اولندی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی صَاحِبِ الْمُعْجِزَاتِ معجزات
معجزه نك جمعیدر معجزه اول شیدرکه خوارقدن رسالت دعوا
ایدنك یدی اوزرینه صادر اولور دعواسنه موافق وتحدیسنه

مقرون اولدیغی حالده دعواء وتحدی مزبوره سی صراحة اوله یا
خود لسان حال ایله اوله معارض اولمق ایله بیله وتحدی رسالة
دعوا اتمکه دیرلر ویاخود اول کمسه نك قولیدر که معجزه یی کتوردر
انك کتوردیکی معجزه نك مثلنی بر کمسه کتوره مز ومعجزه سنك مثلنی
معارضه ومقابله ایچون غیریدن طلب غیری یی تعجیز جهتی اوزرینه
مثلا اکر سز کلامی قبول اتمزسکز شو شیئك مثلنی ایشلك دینلدیکی کبی
والله تعالی وان کنتم فی ریب مما نزّلنا علی عبدنا فأتوا بسورة من
مثله بیوردی والحاصل امام حرمینك دیدیکی کبی تحدی نبوّة دعواسی
قصدنده معجزه یه دعواسنی ربط اتمکه دیرلر ومعجزه قدرته مقابل اولان
عجزه دن مأخوذدر واعجازك حقیقتی عجز اثبات اتمکدر عجزی
اظهار ایچون استعاره قلندی بعده معجزه سبب اولان شیئه مجازا
اسناد اولندی بعده اسم قلندی واکا معجزه دینلدی اخرنده اولان
تاء وصفیتدن اسمیّه نقل ایچون در نتکم حقیقة لفظنده که کبی
بعضیلر تاء مبالغه نتکم علامة لفظنده که کبی وخوارقدن رسولك
یدی اوزرینه ظاهر اولان شیئه تحدی یه مقرون اولدیغی حالده
معجزه دیرلر بو متکلمینك اصلاحیدر ونیه متکلمین دیدی خوارقدن
رسولك یدلری اوزرینه ظاهر اولان شیء تحدی یه مقارن اولمیه
اکا ایة تسمیه اولنور ودلیل تسمیه اولنور لکن ایاتك مجموعی انبیاء
حقنده معجزه در معجزه یه منتظم اولوب وکثرتی اولدیغیچون بویله
اولدیغی اجلدن رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری انبیادن
بر نبی یوقدر الا ایاتدن اول شیء اکا اعطاء اولندی که بشر اول
شیئك مثلی اوزرینه ایمان کتوردی وبکا ویریلن شیء وحی
اولدیکه اول شیء بکا وحی اولنور الی اخر الحدیث بو قولی ایله

اشارت

اشارت ایلدی واما متکلمینك غیری کبار ائمه اکا دلائل النبوّة وایات
النبوّة تسمیه ایدرلر بویله اولدیغی اجلدن بونك حقنده تألیف
اولنان کتابلرینه دلائل النبوّة ودلائل الاعجاز تسمیه ایدرلر
وبونك حقنده تالیف اولنان کتابلری بیکدن اکثردر واهل کلام
یوقاریکه کبی معجزه یی انبیایه تخصیص ایلدیلر واولیاء ایچون
اولان خوارق عاداته کرامات تسمیه ایلدیلر وسلف که امام
احمد وانك غیری کبی انبیاء ایچون اولانه واولیاء ایچون دخی
اولانه معجزه تسمیه ایدرلر ایة وبرهان بونك خلافنده در زیرا
بونلر انلرك قصدنده نبی یه خاصدر وکاهیجه کراماته دخی ایات تسمیه
اولنور زیرا کرامات ولی مزبورك اتباع ایدیکی نبینك نبوّتی اوزرینه
دلالت ایدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْخَوَارِقِ خوارق خارقك جمعیدر
الْعَادَاتِ عادات عادتك جمعیدر عادت حکمی مستمر اولان امردرکه
عقل انك تبدلنی تجویز ایدر اویله اولنجق خرق عاده سبب ظاهر
سز حکم مستمرك غیری یه تبدلیدر وبو مقامده مراد بعثته متعلق
اولان خوارق عادة درکه اول معجزة وارهاصاتدر وخوارق
لفظی نسخهٔ سهلیه ده الف لام ایله در ونسخهٔ سهلیه نك غیری
نسخ معتمده ده الف لام سزدر عادات لفظنه مضافدر عادات
لفظی اضافتله مجروردر وبعض نسخده الخوارق لفظی الف لام ایله در
والعادات لفظی لام ایله مجروردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ سَلَّمَتْ عَلَيْهِ
الْأَحْجَارُ یعنی احجار قول ایله السّلام علیك دیوب وفعل ایله سجده
اتدیلر واحجار حجرك جمعیدر جابر بن سمرة رضی الله عنه حضرتلرندن
روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی
بن مکه ده بر طاش بیلورم بن بعث اولنمازدن اول اول طاش بکا

سلام ویردی تحقیق بن اول طاشی الان بیلورم بعضیلر اول طاش
حجر اسود دردیدی وبعضیلر غیرسیدر دیدی وعلی بن ابی طالب
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اول بیوردی بن نبی علیه
السّلام ایله بیله مکّه ده یورر ایدم مکّهنك نواحیسنه چیقدق
نبی علیه السّلامه برطاش وبراغاج استقبال اتمدی الّا السّلام
علیك یارسول الله دیدی وحضرت عایشه رضی الله عنها دن
روایت اولنذی اول بیوردی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلری بیوردی جبرائل علیه السّلام بکا رسالت ایله استقبال
ایلدی ایسه بن برطاش وبراغاجك قتذن کچمز ایدم الّا انلر
بکا السّلام علیك یارسول الله دیرلر ایدی وجابر بن عبد الله رضی
الله عنه حضرتلرندن روایت اولنذی اول بیوردی بنی علیه السّلام
برطاشه وبراغاجه مرور اتمدی الّا انلر نبی علیه السّلامه سجده
ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ سَجَدَتْ سجود جبهه یی ارض اوزرینه وضع
اتمکه ومیل اتمکه دیرلر وبعضیلر سجودك اصلی خضوع وتذلل در
سجدنك معناسی خَضَعَ وانقاد در وصلاتك سجودنه دخی سجود تسمیه
اولنذی غایة خضوع اولدیغیچون بَیْنَ یَدَیْهِ الْاَشْجَارُ یدیه لفظنك
ضمیری رسول الله راجعدر اشجار قریبا یوقاریده کچدی وابوموسی
الاشعری رضی الله عنه دن روایت اولنذی رسول الله صلّی الله علیه
وسلّمك اول سفری حدیثنده که رسول الله حضرتلری اون ایکی یاشنده
ایدی عمّیسی ابی طالب ایله بیله شامه سفر ایدوب بُحَیرا راهبك طرفنه
مرورلرنده بحیرا راهبك کوردیکه برسایض بولت قومك ایچندن
محمّد علیه السّلام اوزرینه کولکه ایدر وبرطاش وبراغاج قالمدی
الّا محمّد علیه السّلامه سجده ایلدی وانلر سجده اتمز الّا بر نبی یه

سجده

سجده ایدرلر ومحمّد علیه السّلام اغاجك کولکسنه نازل اولدی وغاجك
کولکه سی انك اوزرینه میل ایلدی بحیرا راهب بوحالی کوروب
قومنه اغاجك کولکه سنه نظر ایلك که اول محمّد علیه السّلام
اوزرینه میل ایلدی دیدی وتحقیق دیلدی سجود تحیّة حقنده که
اول بزم شریعتمزك غیریده در سجود تحیّت یالکز انحنا یعنی اکلمك
ایله اولور جبهه یی وضع اتمکسز ویعلی ابن مرّه نك حدیثنده کلدی
اول دیدی بز کیدك حتی برمنزله نازل اولدق رسول الله صلّی الله
وسلّم اول محلده اویودی برشجره ارض شق ایدوب یارارق کلدی
حتی اکا غشی اتدی بعده مکاننه رجوع ایلدی وقتاکم رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم اویقوسندن اویاندی ایسه بوحالی اکا ذکر
ایلدم رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی اول شجره درکه
ربّیسندن استیذان ایلدی بنم اوزریمه سلام ویرمکده ربّیسی اکا
اذن ویردی دیدی اغاجلرك رسول اللّٰهه کلاوی حقنده رسول
اللّٰهك رسالتنه شهادتی حقنده احادیث وارده اولدی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى مَنْ تَفَتَّقَتْ مِنْ نُوْرِهِ الْاَزْهَارُ تفتق یارلمغه دیرلر ازهار
زهرهنك جمعیدر زهره زانك فتحی وهانك سکونیله وایکیسنك
دخی فتحی ایله نباته دیرلر ونورا غاج چیچکنه دیرلر من نوره یعنی
چیچك اصغرندن دیمکدر بومقامده اسناد مجازیدر اصل ازهاردن
طمورجق دیمکدر من لفظی تعلیلیه در مراد ازهارك وجودیدرکه
شانندندر اندن طمورجقلر منشق اولور واحتمال درکه ازهارانك نورندن
مخلوق اولمق لق مراد اولنه اویله اولیجق من لفظی ابتدائیه در حال بوکه
رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك نوری کائناتك اصلی اولمق اوزره
کلام تقدّم ایلدی مصنّف بومقامده ازهاری ذکره تخصیص ایلدی

لون ریح جهنّدن جسبی اولوب ونفحات جنّتدن اولدیغندن ایچون
اما کولك رسول اللهك درندن خلق اولندیغی حقنده نقل اولنان حدیثك
نووی صحیح اولمدیغنه وابن عساکر موضوعیّتنه ذاهب اولدی
اللّهمّ صلّ علی من طابت ببرکته الثّمار طابت ادرکت معناسنه در
بو مقامده اطعمت معناسنه استعمال اولنور ببرکته لفظنده اولان
باء سببیه دریعنی برکتی ویمنی وخیری سببیله دیمکدر ثمار ثاء
مثلثه ایله ثمره نك جمعیدر میمك فتحی ایله در ثمار اول فواکه درکه
نباتك نسلی د رفصلنده نموّی اکا منتهی اولور خورما واوزوم وسائر
جنوب وفواکه کبی قنقی طعم اوزرینه اولورسه اولسون واکثر
استعمال ماکولده در بو مقامده مراد طعام اولان اثماردر یعنی اغاجك
میوه سیدر وانده طیّب ایله تعبیر اولندی ثمارك غایتی اولدیغیچون
واحتمالدرکه بو اشارتدن سلمان فارسی رضی الله عنه حضرتلرینك
قصّه سنده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری انی مکاتب
اتمکه مولاسنه امر ایلدیکی وقتده مولاسی سلمان فارسی یه اوچیوز
خرما جیتلی دکوب حتی میوه سی دخی ظاهر اولوب وقرق وقیه التون
دخی ویرمك اوزره مکاتب ایلدی ورسول الله صلّی الله علیه
وسلّمه بو خبر واصل اولدقده مزبور خورما جیتللرنده سلمان رضی
الله عنه حضرتلری اعانت اتمك اوزره اصحابنه امر ایلدی اصحاب
رضی الله عنهم دخی اکا اعانت ایلدیلر بعده رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری مزبور جیتللری مبارك یدی ایله وضع ایلدی اول
جیتللرك بریسی قورو میوب جمله سی وضع اولنوب دیکلدیکی
سنه میوه ویردی وبر روایتده اول جیتللرك ایچنده بری قوری
ایدی میوه ویرمدی انی رسول اللهك غیری دیکمش ایدی انی دخی

رسول الله یردن قوپاروب بعده کورو یرینه دیکدی اول دخی ینه
اول سنه میوه ویردی واکا بر طاوق یمرطه سی قدر التون
مبارك لسانی اوزره اداره ایدوب ویردی اول التوندن قرق
وقیه التون طارتوب مولاسنه ویردی وکند قتنده مولاسنه
ویردیکی مقدار باقی قالدی واحتمالدرکه ثمار ایله مراد جمیع
ثماردر زیرا هر برخیر که وجودده ظاهر اوله انجق رسول الله
صلّی الله علیه وسلّمدن نشأت ایدر وانك سببی ایله وجوده کلور
وثمار تخصیص اولندی ثمارك حسنی اولوب وانده نعمتك وجودندن
ایچون ونفسك ثماره علاقه سی اولمغله ثماره شدّت احتیاجدن ایچون
اللّهمّ صلّ علی من اخضرّت من بقیّة وضوئه الاشجار بقیّه فضله
وزیاده معناسنه در وضوء واوك فتحی ایله در وضمّی ایله دخی جائزدر
مراد اول صودرکه اندن ابدست الور مصنّفك اشارت ایلدیکی
شو قصّه یه واقف اولمادم ومواهب صاحبی ذکر ایلدی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك یدنده برقورو اغاج بیتردی ویبراق ویردی
اویله اولیجق احتمالدرکه صاحب مواهب سلمان رضی الله عنه حضرتلری
یوقاریده کچن نخل سنه اشارت ایلدیکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلری انی یردن قوپاروب بعده کورو یرینه دیکوب اول سنه ده
میوه ویردی ایدی واحتمالدرکه انك غیریسنه دخی اشارت
اوله اللّهمّ صلّ علی من فاضت من نوره جمیع الانوار فاضت کثرت
معناسنه در من نوره لفظنده اولان من ابتدائیه در انوار شامل اولور
انوار حسیّه وانوار معنویّه وانوار انبیاء ومرسلینه وانوار ملائکه
وغیریلرینه صلوات الله علیهم اجمعین اللّهمّ صلّ علی من بالصّلوة
علیه بالصّلوة لفظنده اولان باء سببیه در وبوندن صکره کلن کلمه لرده

تقدیرا اولنان بالرد دخی بویله در تَحُطُّ الْاَوْزَارَ تحط مجهول صیغه سی
اوزرینه در توضع وتطرح معناسنه در اوزار وزرك جمعیدر واوك
کسری ایله وزر اثمدن حمل کثیره دیرلر و نبی علیه السلام اوزرینه اولان
صلاتك کناهلری حط وطرح ایدوب ذنوبه کفارت اولدیغی حدیثده
وارد اولدی وبعضیسی فضائلده کجدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلَاةِ
عَلَيْهِ تُنَالُ مَنَازِلَ الْاَبْرَارِ منازل ابرار عند الله جنتده مقامات اختصاصیه دن
عبارتدر وبونك جمله سی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتك
فضلی بابنده وارددر وصلاة شیخی اولمیان کمسه یه شیخ منزله سنده در
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلوٰةِ عَلَيْهِ يُرْحَمُ الْكِبَارُ وَالصِّغَارُ یعنی خلقك
کباری وخلقك صغاری دیمکدر واحتمالدرکه یوسن اعتباری
ایله اوله ویاخود قدر ورحمت اعتباری ایله ویاخود احتمالدرکه
مراد اخرت رحمتی اوله ویاخود اعم اولان شیء مراد اولنه اویله
اولنجق دنیاده قلوبك رحمتنه شامل اولور وضررلری وهمومی
وعمومی وکروبی دفعه وحوایجی قضایه وغیریلرینه دخی شامل
اولور بونك جمله سی صحیح وواقعدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلَاةِ
عَلَيْهِ نَتَنَعَّمُ فِي هٰذِهِ الدَّارِ وَفِي تِلْكَ الدَّارِ دنیاده تنعم امور دنیویه
وامور دینیه ایله درکه اول ایمان وطاعتدر واخرتده تنعم جنت
نعیمی درووجه کریمنه باقمق نعمتی ایله در واحتمالدرکه مراد تنعم نفس
صلاة ایله حاصلدر اکا بناءً که اهل محبتك شادنی محبوبی قلبده
حضوری ایله ذکر ایله واسمنك لسانی اوزرینه جریانی ایله متلذذ
ومتنعم اولمقدر وبو معنا یوقاریکه کبی اخرتده دخی حاصلدر اویله
اولنجق اخرتده رسول الله صلى الله علیه وسلم اوزرینه صلاة
اتمکلك اهل جنتك نعمتلرندندر نتکم اهل جنتك قرأتلری وذکرلری

وتسبحلری

وتسبحلری کبی زیرا انلرك قرأت وذکر وتسبحلری انلر ایچون نفس مثللودر
یوقسه جزاء ایچون عمل دکلدر زیرا اخرت دار عمل دکلدر واندہ تکلیف
یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ تُنَالُ رَحْمَةٌ رحمت لفظی
بر فعل محدثه نك صفتی اولوب ورحمت نفس احسان اولدیغنه
کوره در بوذکر اولنان قاضی ابوبکر الباقلانی ایچوندر وشیخ ابو
الحسن الاشعری بیوردیکه رحمت احسان مراد اتمکدر اویله
اولنجق رحمت صفة ذاتیهٔ قدیمه در وجودی واجبه در وعبد
الله بن سعید رحمة الله علیه دیدی رحمة صفة ذاتیهٔ قدیمه در
صفات سبعه اوزرینه زائده در بو ایکی قول اوزرینه رحمتك
اثری اوزرینه ورحمتك تعلق اتدیکی شیء اوزرینه نائل اولور
الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ عزیز اول شدیدرکه انك ایچون نظیر یوقدر واکا
احتیاج مشتد اولور واکا وصول صعب وچتن اولور ومدح
جلالنی ووصف جمالنی استیفا قتنده السنه اوزرینه اعزکلور غفار تام
الغفرانه دیرلرکه درجات مغفرتك اقتضاسنه بالغ اولمشدر اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى الْمَنْصُورِ الْمُؤَيَّدِ نصرتدن اعانه معناسنه در زیرا نصرة موالاة
ومحبة طریقی اوزره معونتدر حال بوکه الله تعالى رسول الله صلى
الله علیه وسلم حقنده الا تنصروه فقد نصره الله وینصرك الله نصرا
عزیزا اذا جاء نصر الله بیوردی مؤید ایددن علی الامردن مأخوذدر
قواه معناسنه در حال بوکه الله تعالى هو الذی ایدك بنصره وبالمؤمنین
بیوردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى الْمُخْتَارِ الْمُمَجَّدِ مختار اختاره دن مأخوذدر انتقا
ایدوب روندلدیکی وقتده یعنی جمیع خلقدن یوجه مرتبه یه مختص
دیمکدر ممجد جیمك فتحی ایله اسم مفعولدر مجده دن مأخوذدر
مجده دیرلر فعلی کوکچك اولوب واوزرینه ثنا اولوندیغی وقتده

وشرفك عظیمی وكثرت خیرایله وسعهٔ فضل ایله وصف اولندیغی
وقتده ورسول اللهی رب تعالی خلق عظیم اوزرینه خلق ایلدی
وجمیع وصف كریم ایله انی حلیه لدی وانك اوزرینه وانك لعلی
خلق عظیم قولی ایله ولقد جاءكم رسول من انفسكم عزیز علیه ما
عنتم حریص علیكم بالمؤمنین رؤف رحیم وما ارسلناك الا رحمة
للعالمین قولی ایله ثنا ایلدی ورتبهٔ غایته بالغ اولان شرف
شامخ وفضل واسع اوزرینه دالّه اولان سائر آیات ایله دخی
ثنا ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی سَیِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وبعض علمانك قولی
بو قاریده كچدی تحقیق بو اسم مبارك اسمنك الذیدر جمع مسلمین
قتنده صلوة وسلام اتمكه اسمائك اشو قیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مَنْ
كَانَ اِذَا مَشَی فِی الْبَرِّ الْاَقْفَرِ صحیح اولان اصولیین قتنده كان لفظی
لعدم تكرار اقتضا اتمز اما ابن حاجب خلافنی تصحیح ایلدی وابن
دقیق عرفده تكرار اقتضا ایدر دیدی اذا لفظی مستقبلدر تكرار
اوزرینه دلالت اتمز ومشیدن مراد مطلق سیردر ودابه یه بنمك
حالتی ایله وغیری ایله كیتمكدر ولفظ برّ بانك فتحی ایله ارضدن
صوسز قورو صحرایه دیرلر اقفر عمارتدن خالی یره دیرلر تَعَلَّقَتِ
الْوُحُوشُ بِاَذْیَالِهِ تعلق یاپشمغه دیرلر وحوش لفظی وحشك
جمعیدر وحش حیوان بردركه مأنوس دكلدر اذیال جمع ذیلدر
ذیل هر برشیئك آخرینه دیرلر یعنی ثواب وازارك اتكنه دیرلر
وابو عبد الله العربی دیدی چوق كره استغاثه ایدن كمسه استغا
اولنان كمسنك اتكنه یاپشور واستغاثه ایدر بوندن صكره مجرد
استغاثه ده استعمال اولنور قدرلونبه یاپشمازسه دخی بو مقامده
استعمال اولنان دخی بودر مراد تحقیق نبی علیه السلام وحوش

استغاثه ایلدی نتكم ظبیه حدیثنده كه كچی وینه بو قاریده كچدی
كان لفظی واذا لفظی تكرار اوزرینه دلالت اتمز اویله اولیجق دابه یه
یاپشمق لقریّه ده بورمكه لازم اولمق لعی لازم كلمز اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَیْهِ وَعَلَی آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِیمًا تسلیما وسلم لفظی فعل دعادر
صل لفظی اوزرینه معطوفدر لامك كسری ایله ویمك سكونی
ایله در وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِینَ حمدمز بو ر الله تعالینك بزیم اوزریمزه
منت ایلدیكی شیء اوزرینه مبنیدركه اول شو نبی كریمی بعث اتمه سیدر
وبزیم اكا اتباع ایدوب واكا ایمان كتوروب واكا محبت ایدوب وانك
اوزرینه صلوة اتمك لكی بزه هدایت اتمه سیدر وقتاكم نبی علیه
السلام اوزرینه صلوة ریاض جنتدن اولدی ایسه بو مصلی دخی
صلاتنی اهل جنتك آخر دعاسی اولان شیء ایله ختم ایلدی الله تعالی
بزلری دخی اهل جنتدن قیله بو نبی كریمك كالشده اولدیغمز حالده
وكیفیّة صلاتدن ربع اولك آخری بونده تمام اولدی وفصل
كیفیتدن ربع ثانینك ابتداسی در اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَی حِلْمِهِ بعض نسخده بسمله
ایله ابتدا ایدوب بعده نبی علیه السلامه صلاة وسلام ایدوب
بعده الحمد لله علی حلمه ایله بدا ایلدی لكن بو وجه اوزره ابتدائی
غیری نسخه لرده كورمدم الحمد لله علی حلمه نك معناسی یعنی حمد الله
تعالینك كناهكار قوللرینه حلم ایله معامله سی اوزره در حلم الله
تعالینك حلیم اسمنك مقتضاسیدر حلیم اول كمسه دركه عصاتك
معصیتنی مشاهده ایدر وامره مخالفتی كورر وانلرك دلائنی افراز
ایدوب ایرمز وانی انتقامه مسارعه یه حمل اتمز عجله انتقامه غایة
اقتداری ایله بیله بَعْدَ عِلْمِهِ یعنی الله سبحانه وتعالی عاصینك معصیتی
بیلدكدن صكره یعنی بیلمه سی ایله بیله حلمی اوزرینه حمد اتمك الله تعالی

ایچون ثابتدر دیمکدر وبو بعده علم لفظی اطنابی تحج بسیلی اوزرینه در
واکر بویله اولمسه الله تعالینك علمی هر برشیئك وجودی اوزرینه
سابقدر وهر بر موجودی ومعدومی ذکر مجرد نعمتله ونعمتی ذکر مقامنده
اطنابله ونعمت اوزرینه حمد اتمکله سرور وفرحلنمك طریقی اوزره در
محیطدر عموم وشمول اوزرینه معلومدرانك اوزرینه تنبیهه محتاج
اولنماز وبعدیهٔ مزبوره حلمك اثری حسبی ایله اولدی ایسه کلام منده
حلم ایله مراد اول اثردرکه اول سببنك وجودی ایله برله انتقام
اولمامقدر بومعنا اقربدر واکر حلم ایله مراد صفتك نفسی اولور ایسه
بعدیهٔ مزبوره انجق ترتب عقلی حسبی ایله در زیرا تعقلده حلم انجق متحقق
اولور موجبنه علم تحقق اتدکدن صکره زیرا اول کمسه که عاصینك
معصیتنی بیلدیکدن ایچون عاصی یه عقاب اتمیه اکا حلیم تسمیه اولنماز
وانجق حلیم اول کمسیه تسمیه اولنورکه عاصینك معصیتنی بیله لکن
اکا عقاب اتمیه بوکلام حلم صفات معانی یه رجوع ایدر دینلدکن قول
اوزرینه ویاخود حلم صفات سلبیه وتنزیهه رجوع ایدر دینلدکن قول
اوزرینه مبنیدر اما حلمك صفات فعلیه وتکوینیه رجوعی تقدیری
اوزره بعدیهٔ کندو بابی اوزرینه حمل اولنور زیرا الله تعالینك علمی
وفعلی اوزرینه سابقدر اما الله تعالی بی ازلده حلم ایله وصف اتمك
معنای اصطلاحی اوزرینه مبنیدر صفات معانیده ویاخود سلبیده
جاری اولان شئ بونده دخی جاریدر وَعَلَى عَفْوِهِ بَعْدَ قُدْرَتِهِ عفو سیئاتی
محو ایدوب ومعاصیدن تجاوز اتمکه دیرلر بعد قدرته یعنی عقاب
اوزرینه اقتدارندن صکره یعنی اقتدار ایله بیله دیمکدر اقتدار بر
نسنه یی اشلمکه وترك اتمکه قادر اولمغه دیرلر بعدیتده اولان کلام
یوقاریده ظاهر اولدی وعقوبته تعجیل اتمامك وسیئاتی عفو اتمك

احساندر

احساندر وانعامدر اویله اولیجق بومقامده الحمد لله لفظی ایله اولان
حمد احسانی وانعام اوزرینه حمددر بو وجه اوزره حمد اتمك شکره
مشاوی اولور حلیه اسمی ایله مسمی اولان کتابده هارون بن رؤیاب
الاسدی وحسان بن عطیه دن روایت اولندی بونلر تابعیندندر
تحقیق حملهٔ عرش سکز ذر صوت رخیم حسن ایله بر برلرینه تجاوب
ای جواب ویرمك ایدرلر انلردن دوردی سبحانك وبحمدك علی
حلمك بعد علمك درلر دوردی دخی سبحانك وبحمدك علی عفوك بعد
قدرتك دیرلر اَللّٰهُمَّ اِنّی اَعُوذُبِكَ مِنَ الْفَقْرِ اِلَّا اِلَیْكَ وَمِنَ الذُّلِّ اِلَّا لَكَ
وَمِنَ الْخَوْفِ اِلَّا مِنْكَ اعوذ بك دیمك یعنی بن سکا تحصن ایدرم دیمکدر
فقر اضطرار وبرشیئه احتیاجه درلر وذل برکمسه یه تذلل وتملق
اتمکه دیرلر خوف دیو موجوده دن بو مکروهی توهم اتمکه دیرلر
زیرا کندندن استعاذه اولنان بو مذکور اولان اوچ شیئك جمله سی
ضعف ایماندن وغلبهٔ وهمدن وبصیرت اولمامقدن نشئات ایدر
وبو اوچ شیئدن استعاذه اولنمق لا یعقدر وَاَعُوذُبِكَ اَنْ اَقُولَ زُورًا
قول زوردن استعاذه اولندیغی قول زور قطعا عظیم اولدیغندن
ایچوندرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری قول زور
امر عظیم قیلدی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کناه کبائری عد ایدوب صایدوغی وقتده متکی اولوب یعنی برنسنه یه
صایدیغی حالده صیادایدی اول وقتده اوتوروب الا وقول الزور دیو
بو کلامی دیمکدن زائل اولمدی حتی مجلسده حاضر اولنلر رسول الله
بو کلامی سویلمه دن سکوت اتمز دیدیلر ورسول الله شفقت ایدوب
نه اوله ایدی رسول الله سکوت ایلیه ایدی دیدیلر زور کذبه والله
تعالی یه شرك قوشمغه دیرلر بونلرك جمله سی باطلدر وزخرفدر یعنی

ایچی وطشره سنه اویمزدر اَوْ اَغْشی فُجُورًا اَوْ اَکُونَ بِكَ مَغْرُورًا اَغشی اق
معناسنه در فجور طاعتدن چیقوب وزنا وکذب وریبة وسائر معاصی
ایومکه دیرلر مغرور مخدوع دیمکدر یعنی شیطان ونفسم بنی سکا
مغرور ایدر زیرا اغترار بالله خاسرین علامتندن وغافلین صفتندندر
واغترار معاصی وسیئاته رکوب ایدوب نعمکدر ونعمتلری کندینه
چکمکدر مقابله سنده شکر اتمکسزین وکناهلرینه استغفار اتمکسزین
حال بوکه زمان مهلته مغرور اولوب وعقوبتك تأخیری وصلته
استحقاق اوزرینه حمل ایلمك مکر خفیدر واستدراجدندر وَاَعُوذُ بِكَ
مِنْ شَمَاتَتِ الْاَعْدَاءِ شماته فتح ایله وتخفیف ایله در یعنی بنم بلالریمه
اعدانك فرحندن ومصیبتمه اعدانك سرورندن سکا صغنورم
دیمکدر واعداء عدونك جمعیدر واولنده اولان الف لام ضمیردن
بدلدر اعدائی دیمکدر وابو هریره دن روایت اولندی مؤمن ایچون
دورت اعداء وارد ربریسی مؤمندر لکن اکا حسد ایدر وبریسی
دخی منافقدر اکا بغض ایدر وبریسی دخی شیطاندر انی اضلال
ایدر وبریسی دخی کافردر ظفر بولیجق انی قتل ایدر ورسول الله
صلی الله علیه وسلم سنك عدولرینك زیاده اعداسی نفسکدر
دیدی وَعُضَالِ الدَّاءِ وَخَیْبَةِ الرَّجَاءِ عضال ضم ایله وتخفیف ایله در
داء علة ومرضه دیرلر یعنی اول مرض که صعب ومشتد اوله
واطبا علاجندن عاجز اوله وترکیب صفتك موصوفه اضافتی
قبیلندندر الداء العضال تقدیرنده در داء مزبور بدندن اولانه
ودیندن اولانه شاملدر لکن دیندن اولان اهمدر وخیبة محروم
اولمق معناسنه در ورجاء قلبك برشیئه تعلیقدر انك وجوده
کلمسی ممکن دردر جانك شرطی عمله مقارنتدر اکر عمله مقارنت

شرط

شرط اولماسه اکا امنیّت دیرلر ورجاء یأسك ضدیدر وَزَوَالِ
النِّعْمَةِ زوال سلب معناسنه در ونعمت نونك کسری ایله سعة وراحت
ومسرّته دیرلر وبعضیلر نعمت حقیقتده بالطبع نفسه موافق اولان
نسنه یه دیرلر وبعضیلر نعمت فرح وسروره ملازمت ایدوب و
امراضدن سالم اولوب واعراضدن پاك اولمقدر ونعمت شکر اتمك
ایله طاعته قائم اولمامق ایله سلب اولور الله تعالی بیوردی انّ الله
لا یغیّر ما بقوم حتّی یغیّروا ما بانفسهم یعنی الله تعالی انلردن
نعمتی سلب اتمز واحسان وکرمدن من ایلدیکی شیئ تغییر اتمز
حتی انلر نفسلرینی طاعتدن ونعمته شکردن تغییر اتمدکجه
وَفُجَاءَةِ النِّقْمَةِ فجاءة ضمله ومد ایله حذافة وزننده در وفانك
فتحی ایله وقصر ایله وجیمك سکونی ایله خمره وزننده در یعنی
غفلتدن ناشی نقمتك سرعتله کلمه سندن سکا صغنورم دیمکدر
نقمت اول شیدرکه انده مضرت وعقوبة اوله سدره وزننده در
واولینك فتحی ایله وثانینك کسری ایله دخی جائزدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ عَلَیْهِ وَاَجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ حَبِیبُكَ ثَلٰثًا وَاَجْزِهِ
عَنَّا یعنی بزدن طولایی یعنی جمیع اهل اسلامدن طولایی محمد علیه
السلامی مجازاة ایله اول شیله که محمد علیه السلام اول شیئه
اهل ومستحقدر زیرا محمد علیه السلام بزم نجاتمز ودینمزی بیلمکه
سببدر حبیبك لفظی جر ایله در محمد لفظنك صفتیدر ویاخود
رفع ایله در مبتداء محذوفك خبریدر ثلاثا یعنی بو صلاة شریفی
اوچ کره دی دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا اِبْرٰهِیمَ وَسَلِّمْ عَلَیْهِ
وَاجْزِهِ یعنی ابراهیم علیه السلامی جزا الذر عنّا یعنی امة محمددن
طولایی زیرا ابراهیم علیه السلامك ابوتی اولدیغندن ایچون

ماهو اهله خلیلك ثلاثا بونلرك اعرابی ومعناسی بوقاریده کچن کبیدر
اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی ال سیدنا محمد کما صلیت ورحمت وبارکت
علی ابرهیم برنسخده علی لفظی ایله ابرهیم لفظنك بیننده ال لفظی زیاده
ایله در فی العالمین انك حمید مجید عدد خلقك خلق مخلوق معناسنه در
مخلوق جوهر وعرض وجنی وجماد وبسیط ومرکبدر غائبده اولسون
حاضرده اولسون ماضیده اولسون حالده اولسون استقبالده
اولسون ورضا نفسك وزنة عرشك ومداد کلماتك اللهم صل
علی سیدنا محمد عدد من صلی علیه یعنی مقال ایله صلاة ایدنلرك عددی
مقداری دیمکدر ضدی اثبات دلیلی ایله اما حال ایله صلاة هر بر موجود
اولان شئ حال ایله محمد علیه السلامه صلاة ایدرلر اللهم صل علی سیدنا
محمد عدد من لم یصل علیه اللهم صل علی سیدنا محمد عدد من لم یصل
علیه اللهم صل علی سیدنا محمد عدد ما صلی صلی لفظی فعل مجهولدر
تحتنده اولان ضمیر مستتر ماء موصوله راجعدر اللهم صل علی سیدنا
محمد اضعاف ما صلی بنیه صلی لفظی فعل مجهولدر اللهم صل علی سیدنا
محمد کما تحب وترضی له ضمیر رسول الله صلی الله علیه وسلم راجعدر محبت
ورضا بر معنایه در وحزب ثانینك اخری بودر اللهم صل علی روح سیدنا
محمد فی الارواح یعنی اول ارواح که اکا صلاة اولنور یا الله اول ارواح
ایچنده اولان محمد علیه السلامك روحنه دخی صلاة ایله دیمکدر
ویاخود ارواح ایچنده روح محمده صلاتی تخصیص ایله نتکم روح محمدی
ارواح بیننده تخصیص ایلدیکك کبی وحزب ثالثك مبدائی بودر
وفاکهانی رحمة الله علیه دیدی برکمسه بو صلاة شریفه ایله نبی علیه
السلامه اوزرینه یتمش کره صلاة ایلسه نبی علیه السلامی رؤیاسنده
کوره وابن وداعه روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری

بیوردی

بیوردی برکمسه نبی علیه السلامی رؤیاسنده کورسه قیامت کوننده
بنی کورر وبرکمسه بنی قیامت کوننده کورسه انك ایچون بن شفاعت
ایدرم وبرکمسیه بن شفاعت ایلسم اول کمسه حوضمدن ایچر والله
تعالی انك جسدنی ناره حرام ایدر واعمال صلاة ادلوکتابنده کلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن روایت اولندی اول
بیوردی برکمسه اللهم صل علی روح محمد فی الارواح وصل علی جسد
محمد فی الاجساد وصل علی قبر محمد فی القبور اللهم ابلغ روح محمد منی
تحیة وسلاما دیسه اول کمسه بنی منامنده کوره حافظ دمامینی
بونی ذکر ایلدی وعلی جسده فی الاجساد وعلی قبره فی القبور صلاة
روحنه وجسدنه وقبرنه تعمیم اولندی بو مقامده مراد اوزرینه
صلاة اولنان ارواحدرکه اول ارواح ملائکه در وانس وجنك
ارواح مؤمنه لریدر واجساددن مراد انلردن مؤمنه اولانلردر وقبوردن
مراد اجسادك قبوریدر وعلی اله وصحبه وسلم سلم لفظی لامك کسری
ومیمك سکونیله فعل دعائیدر صل اوزرینه معطوفدر اللهم صل
علی سیدنا محمد کلما ذکرك الذاکرون اللهم صل علی سیدنا محمد کلما غفل
عن ذکره الغافلون اللهم صل وسلم بعض نسخده وبارك لفظی زیاده
اولدی علی سیدنا محمد النبی الامی وازواجه امهات المؤمنین
وذریته واهل بیته صلاة وسلاما لا یحصی عددهما یعنی عددلرینك
نهایتنه بالغ اولمز انقضاء عدد اولمدیغی ایچون ولا ینقطع مددهما
یعنی زیاده منقطع اولمز اللهم صل علی سیدنا محمد عدد ما احاط
علمك واحصاه کتابك صلاة تکون لك رضا ولحقه اداء اداء
استیفاء دیمکدر صلاة مزبوره محبتدن وشوقدن وتعظیمدن واخلاصدن
صادر اولور یارب سن فضلك ایله قبول ایله واعطه الوسیلة

وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ اللّٰهُمَّ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِى وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ
عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ وَعَلَى جَمِيعِ اِخْوَانِهِ وعلى جميع لفظى على سيدنا محمد لفظى اوزرينه
معطوفدر بو صلاة حزب رابعك اولنده اولان صلاتدر قوت واحيا
وكفايه دن منقولدر روانده وصل على جميع واقع اولدى صل لفظى اعاده
ايله در النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ انبيا عليهم السلامده مك
رسول الله صلى الله عليه وسلم اخوه اولدقلرى معلوم در واحاديث
مصرحدر والصديقين لفظى احتمالدركه النبيين لفظى اوزرينه
معطوف اوله اويله اولنجق صديقين دخى نبى عليه السلامه اخوه
اولورلر وبونلرك اوزرينه عطف اولنان والشهداء والصالحين
لفظلرنده دخى حال بويله درانلر رسول الله صلى الله عليه وسلمه
الله تعالى يه ايمان كتورمكده واكا محبت اتمكده اخوه درلر ورسول
اللهه مشترك اولدقلرى شيده دخى رسول اللهه اخوه دراول
شىء صلاح وذكوردر حال بوكه نبى عليه السلام مؤمنينه اخوه
تسميه ايلدى وبيوردى بن محبت اتدم تحقيق اخوانمزى كوردك
اصحاب ديديلركه يا رسول الله بز سنك اخوانك دكلميوز رسول الله
صلى الله عليه وسلم بيوردى سز بنم اصحابم سكز بنم اخوانم اول
كمسه لردركه بندن صكره كلورلر وانس رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بن محبت
اتدم تحقيق اخوانمه ملاقى اولدم انلر بكا ايمان كتورديلر وبنى
كورمديلر واحتمالدركه الصديقين لفظى اخوان لفظى اوزرينه معطوف
اوله زيرا نبينك رسول الله صلى الله عليه وسلم اخوه اولمه سى
اخصدر مطلق مؤمنينك اخوه اولمه سندن زيرا نبينك محمد عليه
السلام ايله بيله مطلق ايماندن اخص اولان بر وصف كه اول

بنوتدر انده اشتراكلرندن ايچون والصديقون لفظى صديق لفظنك جمعيدر
صدقدن فعيل لفظى صدقدن اولديغى حالده مبالغه ايچوندر بعضيلر صدق
دندر ديديلر ومبالغه احتمالدركه كثرت وصفدن وقوة وصفدن اوله
وياخود مبالغه وصفك دوامندن اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بعض
نسخده وعلى ال محمد لفظى زياده اولدى وبعض نسخده سيدنا لفظى بوصلوتدن
زياده اولدى يوقاريكه لفظده ساقط اولدى وَاَنْزِلْهُ الْمُنْزَلَ منزلك
ميمك ضمى وزانك فتحى ايله اسم مكاندر افعال بابندندر رباعيدندر
وميمك فتحى ايله وزانك كسرى ايله اسم مكاندر ثلاثيدندر الْمُقَرَّبَ يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ مقرب نسخهٔ سهليه ده راء مشدده نك فتحى ايله اسم مفعولدر
واسناد مجازيدر المقرب صاحبه تقديرنده در وسائر نسخه لرده المقرب
منك واقع اولدى رانك كسرى ايله ومنك لفظنى اثباتله درمراد المقرب
له منك تقديرنده در اسناد مجازيدر حقيقتده مقرب الله تعالى در يوم القيمة
لفظى انزل لفظنه وياخود المقرب لفظنه متعلقدر وقربدن مراد قرب
مكاندر قرب مكان دكلدر بو صلوتى طبرانى كبيرندن اخراج ايلدى
رُوَيْفِعُ ابن ثابت الانصارى رضى الله عنه حضرتلرى روايت ايلدى
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بر كمسه اللهم صل على محمد وانزله
المنزل المقرب منك يوم القيمة ديسه اول كمسه ايچون بنم شفاعت
اتمم واجب اولور وبعض روايتده منك بدلنه عندك واقع اولدى
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ تَوِّجْهُ بِتَاجِ الْعِزِّ وَالرِّضَا وَالْكَرَامَةِ
يعنى اكا تاج عزتى الباس ايله واوزرينه عقد ايله ديمكدر ونسخهٔ
سهليه ده وغيريده عز لفظى اسقاط ايله در وبعض نسخهٔ معتمده ده
ساقط اولدى واحتمالدر تاجدن مراد تاج محسوس معهود اوله
وعز انكله بيله اولان مصحوب اوله انك ايچون تاج لفظنى عز

لفظنه مضاف قيلدى ايكسنك بيننده اضافة اختصاصدن ايچون
واحتمالدركه مراد الله تعالى اكا عزّ خاص ويره كه اول انك ايچون شرفده
اوله تاج كبى اويله اولجق مشبه بهك مشبهه اضافتى قبيلدن اولور
اللّٰهُمَّ اعْطِ لِسَيِّدِنَا مشهورا اولان اعطى لفظى مفعوله تعديه ايدر
لكن بو مقامده لام ايله تعديه ايلدى محمد اَفْضَلَ مَا سَئَلَكَ لِنَفْسِهِ ما
لفظى الّذى معناسنه در سألك لفظندن مفعول ضميرى حذف اولندى
لنفسه لفظنده اولان لام و بوندن صكره كلن ايكى كلمه لرده اولان
لام لر تبيين ايچوندر خفاجى رحمة الله عليه تعليل ايچوندر ديدى
يعنى انك كندو نفسيچون طلب ايلديكى شئ ايله اولان دعاسنى قبول
ايله اول شئ مقامات عاليهٔ شريفه در منازل ساميه منيفه در
وَاعْطِ لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ افضل مَا سَألَكَ لَهُ يعنى بو طلبك و قتندن اوله
كچمش زمانده كندو ايچون طلب ايتديكى شيئك افضلنى اكا اعطا ايله
ديمكدر اَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ وَاعْطِ لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ افضل مَا اَنْتَ مَسْئُولٌ لَهُ
اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مسئول له يعنى زماندن حال و مستقبلده مسئول ديمكدر
خفاجى رحمة الله عليه ديدى مسئول له الى يوم القيمة قولى تعميمدن
صكره تعميمدر ديدى و بو دعاء شفاده ذكر اولندى وهيب بن الورد
رحمة الله عليه بو دعاء ايله دعا ايدر ايدى و اقليشى تفسير فاتحهده
وهيب بن الورد ابدالدن ايدى ديدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَ اٰدَمَ
ادم عليه السلام ابو البشردر وَ نُوحٍ بو دخى بشر ايچون ابو الاصغردر
زيرا باقى قالانلر نوح عليه السلامك ذريتيدر و نوح عليه
السلام اهل ارضه اول رسولدر وَ اِبْرٰهِيمَ ابرهيم عليه السلام
اهل كتابدن غيرى دن جمهور عربك و جمهور عجمك ابى در و بزم
پيغمبريمز محمد عليه السلامك دخى ابى در وَ مُوسٰى عليه السلام

كليم اللهدر و نحل المرسلين در و بنى اسرائلك جمعسنك رسوليدرو
انك امتى امة محمددن صكره امتلرك اعظميدر و اكا منسوب اولان
كتاب بوانه دكين باقيدر و قومى دخى باقيدر كه اكا انتساب دعوا
ايدرلر و عِيْسٰى عيسى عليه السلام دخى كتابنك و قومنك بقاسنده
موسى عليه السلام مثللودر انك ايله برله كه كنديده اية عظما واردر
توبراقدن خلق اولمقده ادم عليه السلامه مشابه اولدى حتى ترابدن
خلق اولديغى اجلدن كندو حقنده ادعا ايلدى ادم عليه السلامك
ادعا اتديكى نى بونلرك جمله سى ابنيايى ذكره و انلرك اوزرينه اقتصار
تخصيصه وجه در انلر انبيانك اكابرى و مشاهرى اولمه لرى ايله برله
و ادم عليه السلامك غيرى ذكر اولنان رسل اولو العزم دربو قول
مجاهدكدر و حسن رحمة الله عليه ديدى رسلدن اولو العزم درتدر
ابرهيم و موسى و داود و عيسى عليه السلامدر عزم صبر اتمكه ديرلر
عزمك اصلى برشئ اوزرينه تصميمدر ديرلر و بغوى رحمة الله عليه
ديدى عزم لغتده نفسى فعل اوزرينه توطين اتمكه ديرلر و كشافده
اولو العزم نوح و ابرهيم و اسحق و يعقوب و يوسف و موسى و ايوب
و داود و عيسى عليهم السلامدر ديدى وَمَا بَيْنَهُمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ
لفظ ما الّذى معناسنه در و من لفظى تبيين جنس ايچوندر يعنى نبيين
و مرسلينك جمله سى بالضّرورة ذكر اولنان نبيلرك بيننده در ادم
عليه السلامدن صكره اوغلى شيت عليه السلام كلوب ادم عليه
السلامك وصيسى اولدى و اليوم بنى ادمك جمله سنك انسابى اكا در
اندن صكره ادريس در اندن صكره نوح عليه السلامدر بعده هود بعده
صالح بعده ابرهيم و ذا القرنين و لقمان الحكيم و خضر و لوط و اسمعيل
و اسحق عليهم السلامدر و ابرهيم عليه السلامدن صكره شعيب و يعقوبدر

ویوسف علیه السّلامدر ویوسف علیه السّلامدن صکره موسی
ابن میشاردر بعده موسی بن عمران در بعده یوشع والیسعدر بعضیلر
الیسع یوشعدر وبعضیلر انك غیریدر دیدی بعده یوقنادر بعده
حزقیل در بعده الیاس در بعده طالوت الملك در بعده داود در بعده
سلیمان در بعده ایوب در بعده یونس بن متی در بعده شعیا در بعده
زکریا وذو الکفل در بعضیلر ذو الکفل الیاسدر دیدی وبعضیلر زکریادر
دیدی وبعضیلر دخی بو ایکیسنك غیریدر دیدی بعده یحیی وعیسی
وارمیادر صلوات الله علیهم اجمعین انبیاء مذکورین اسملری ایله
بیلندی وبعضیسنك نبوتنده اختلاف اولندی مذکور انبیالرك
لسانلری یه سریانیدر ویاخود عبرانیدر ویاخود عربی در انلردن
عرب هود وصالح واسمعیل وشعیب ومحمد علیه السّلامدر اما
انبیانك عددی حقنده الله تعالی محمد علیه السّلامه منهم من
قصصنا علیك ومنهم من لم نقصص علیك بیوردی وابو ذر رضی
الله عنه حضرتلرینك حدیثنده انبیاء یوز یکرمی دورت بیك در
انلردن اوچیوز اون اوچی مرسلدر بر روایتده اوچیوز اون بشی مرسلدر
دیدی صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَیْهِمْ اَجْمَعِینَ ثَلَاثاً بعض نسخهده ثلاثا
لفظی ثابت اولدی وبعض نسخهده ساقط اولدی وشیخ رضی الله عنهك
خادملرندن در مولانا محمد الامین رضی الله عنهك طره سنده تصریح
اولندی اول بیوردی برکمسه بو صلاة شریفه یی اوچ کره اوقوسه
کانّ اول کمسه کتابك جمله سنی اوقیوب ختم اتمش اولور اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰی اَبِینَا اٰدَمَ وَاُمِّنَا حَوَّاءَ بو صلاة بعض نسخهده ثابت اولدی
واول نسخهنك صاحبی بو نسخهٔ مؤلفك خطندندر دیدی لکن
بو صلاة شیخك نسخهسنده یوقدر بعده مؤلفك بعض اتباعی ایچون

اولان

اولان نسخهٔ عتیقه ده بو صلاتك واضعی بولدم واضعی فلان شیخ
فاضلدر دیوب اول شیخی ذکر ایلدی وتمامیله صلاة اندن رسم اولندی
صَلَاةَ مَلَائِکَتِكَ وَاَعْطِهِمَا مِنَ الرِّضْوَانِ حَتّٰی تُرْضِیَهُمَا وَاجْزِهِمَا اللّٰهُمَّ
اَفْضَلَ مَا جَازَیْتَ بِهِ اَبًا وَاُمًّا عَنْ وَلَدَیْهِمَا صلاة ملائکتك قولنك معناسی
ملائکه اوزرینه سنك صلاتك مثلی دیمکدر بونده اضافت معنا
جهتندن مفعول ایچوندر عن ولدیهما قولنك معناسی یعنی باباسنه
ولدندن طولایی وآناسنه ولدندن طولایی مجازاة ایله دیمکدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا جَبْرَائِلَ وَمِیکَائِلَ وَاِسْرَافِیلَ وَعَزْرَائِلَ مکائلدن
مراد اشاغی اوچی دخی جبرائل اوزرینه معطوفدر سیدنا اوزرینه
معطوف دکلدر وَحَمَلَةِ الْعَرْشِ حمله حاملك جمعیدر وحدیث شریفده
کلدی عرش دنیاده دورت ملك کوتورر قیامت کوننده سکز ملك
کوتورر نتکم الله تعالی بیورر ویحمل عرش ربك فوقهم یومئذ ثمانیة
بو آیهٔ کریمه ابن عباسدن روایت اولندی یعنی قیامت کوننده عرشی
سکز صاف ملائکه کوتوررلر انلرك عددنی انجق الله تعالی بیلور
وَعَلَی الْمَلَائِکَةِ الْمُقَرَّبِینَ وَعَلٰی جَمِیعِ الْاَنْبِیَاءِ وَالْمُرْسَلِینَ وبر نسخهده
وعلی جمیع عباد الله الصالحین والانبیاء زیاده واقع اولدی صَلَوَاتُ
اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَیْهِمْ اَجْمَعِینَ ثَلَاثاً ثلاثا لفظی بعض نسخهده ثابتدر
وبعض نسخهده ساقطدر لکن طرهده دخی ثابتدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا عَلِمْتَ وَمِلْاءَ مَا عَلِمْتَ وَزِنَةَ مَا عَلِمْتَ وَمِدَادَ کَلِمَاتِكَ
یعنی معلوماتنك عددی ومعلوماتنك طولوسی ومعلوماتنك
طارتوسی مقداری صلاة ایله دیمکدر بو عبارت بو قاریده کچن
ما احاط به علمك مثللودر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً مَوْصُولَةً
بِالْمَزِیدِ موصوله لفظی اسم مفعولدر برشیٔ برشیئه وصل اتمك برشیی

بوشيئله جمع اتمكدر مزيد لفظي زياده معناسنه در اولندی اولان باء
الصاق ایچوندر ویاخود سببت ایچوندر یعنی صلاة زیاده یه متصلدر
زیاده دن ایرلماز ویاخود صلاتك بعضیسی بعضیسنه متصلدر زیاده
سببیله متوالیه ومترادفه اولدیغی حالده اللهم صل على سيدنا محمد
صلاة لا تنقطع یعنی صلاة منقضی اولوب دوکمز بلکه متجدد
اولور ابد الابد یعنی زمانك اخرینه وارنجیه دك دیمکدر بعض نسخده
ابد الابد الف سز واقع اولدی وبعض نسخده ابد الاباد واقع اولدی
الف ایله ولا تبيد یعنی کتمز ودوکمز معناسنه در اللهم صل على سيدنا
محمد صلاتك التي صليت عليه محمد علیه السلامك اوزرینه ایلدیکی
صلاتله صلاة اتمك صلاة مزبوره یی تجدید اتمك ایله اولور اویله
اولمجق مطلوب اولان جنس صلاتدر یوقسه صلاة مزبوره نك عینی
دکلدر زیرا عینی حاصلدر حال بوکه حاصل اولمیان شئ مراد اولنور و الله
تعالینك نبی علیه السلام اوزرینه ایلدیکی صلاتله تکرار الله تعالینك
نبی معهود اوزرینه صلاة اتمه سی الله تعالیدن طلب اولندی زیرا الله
تعالی وحبیبی مصطفاسی اوزرینه انجق صلاتك اعلا وارفعی ایله صلاة
ایدر ننکم الله تعالی یه لایق اولان محمد علیه السلام حضرتلرینه کما
هو اللایق صلاة اتمك اولدیغی کبی وسلم على سيدنا محمد سلامك الذي
سلمت عليه واجزه عنا ما هو اهله اللهم صل على سيدنا محمد صلاة
ترضيك وترضيه وترضى بها عنا واجزه عنا ما هو اهله اللهم صل
على سيدنا محمد بحر انوارك بو مذکور اللهم صل على سيدنا محمد بحر انوارك
صلاتی یا رب العالمين لفظنه وارنجیه دك قدرت قلمی ایله بعض طاش
اوزرینه یازلمش بولندی وبعض اکابر اولیادن بو صلاة شریفه اون
دورت بیك صلوات شریفه یه معادل اولور دیو ذکر اولندی ومعدن

اسرارك ولسان حجتك وعروس مملكتك وامام حضرتك وطراز ثوبك
اسمیدر ملك ثوبه تشبیه اولندی طوقوماقلقده وطوقوماق ایله
انی تحسين وتزيين اتمکده لازمی اثبات دلیلی ایله که اول طراز درو طراز
نبی علیه السلام ایچون استعاره قیلندی اویله اولیجق ثوبك اعلمسی
اولان طراز ثوبك زینتیدر که کوزلرانی کورمکه تشوق ایدر حال بوکه
محمد علیه السلام ایله الله تعالی باسره عالمك وجودنی تزيين ایلدی
ومحمد علیه السلام عالمك روحی وسری وبهجتی وحسنی ونوریدر
وصلاة مفرده ده دکلدی اللهم صل على عين العناية وطراز الحلة
وعروس المملكة ولسان الحجة سيدنا محمد وعلى اله عدد ما ذكره
الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون وسیدی علی بن وفا رحمه الله
علیهك صلاتنده عين الرحمة الربانية وبهجة الاختراعات الاكوانية
واقع اولدی وشیخ ابو المواهب التونسی رحمة الله علیه عروس
المملكة الربانية وبهجة الاختراعات الاكوانية وخزائن رحمتك بیوردی
خزانه خانك کسری ایله کنديده متاع واموال وارزاق خزینه اولنان
شیئه دیرلر ورسول الله صلى الله عليه وسلم الله تعالینك عالمده
موضوعه اولان رحمتیدر بر واحده رحم اولنماز الا انك یدی اوزره
رحم اولنور وخزائن لفظنك جمع صیغه سی اوزره اولمه سی الله
تعالینك قل لو انتم تملكون خزائن رحمة ربي قول شریفنه وام عندهم
خزائن رحمة ربك قول شریفنه تبعیت ایچوندر وایه مزبوره لرده
خزائن لفظی جمع قیلندی خزائنك تنوعی وکثرتندن ایچون واندن
اموال وارزاق حسیه ومعنویه اولدیغندن ایچون وطريق شريعتك
یعنی شریعته موصل اولان طریق دیمکدر زیرا محمد علیه السلام
سنك نبیکدر ورسولکدر وسنك جانبکدن مترجمدر وسنك

جانبکدن مخلوقکه مبلغ در وسنک ایله مخلوقک بیننده واسطه در
المتلذذ متلذذ لذتدن مأخوذدر لذت ایسه معلومدر بتوحیدک
یعنی توحیده دلالة ایدن شیئ ایلکه اول لا اله الا الله کلمه سیدر
یعنی محمد علیه السلام الله تعالی یی توحید ایله تکلم ایدردی انکله
متلذذ ومطیب اولدیغی حالده وبو حال رسول الله صلی الله علیه
وسلمک دأبی ایدی وتعبیر مزبور ناسک کلامنک اسلوبی اوزرینه در
زیرا ناس فلان کمسه فلان کمسه نک ذکری ایله تلذذ ایدر دیرلر وناسدن
بری محبت اتدیکی کمسه یه بن سکا محبت ایدرم وسنک ذکرک ایله متلذذ
اولورم وحدیثک ایله مستطیب اولورم دیر واکر توحیدی امر باطنی که
اول الله تعالی یه ایمان کتوروب وذات وصفات وافعال ایله افراد
ایلمکدر انک اوزرینه حمل ایلسک محمد علیه السلامی توحیدی مزبوری
لذیذ بولمه سی ایله وصفلمق مراد اولمقلق ولذاتی ادراک اتمه سی مراد
اولمقلق صحیح اولماز زیرا بو صفت ایله امتنک بعض اقویاسی وصفلنسه
انک حقنده قلیل اولوب ومنزله سندن انی برالحق لازم کلور اولیه
اولیجق رسول اللهی اول وصفله توصیف نه کیفیت ایله اولور وانجق
مراد اولنان مذکورک اوزرینه زائد برامر خاصدر وتلذذ تفعل بابندندر
تفعل بو مقامده تکثیر ایچوندر کثرت رسول الله ه مناسب اولان شیئ
اوزرینه مبنیدر اما تفعلک صیرورت ایچون اولمه سی نتکم تحجر دیرلر
یعنی فلان شیئ حجر اولدی دیمکدر معناسی رسول الله صلی الله علیه
وسلمک توحید ایله انصباغ وامتزاجنه وتوحیدی احاطه سنه
وتوحیدک غیری یی عدم شعورنه اشارتدر بو ایسه اکا لایق وحالنه
مطابق اولان وجه اوزرینه مبنیدر انسانِ عَیْنِ الوُجُودِ یعنی اول وجودک
عینی درکه وجودک مداری انک اوزرینه در ووجودی کورمکلک

ایله

ایله ممکن اولور وانسان العین اول مثالدرکه عینک سوادندندر
ومثال مزبور اول شیدرکه مرجمک مقداری عینک وسطنده در نظر
انکله ممکن اولور واکا ذباب العین دیلور ونتکم انسان العین عینک
سرتی وزینتی ووجودنک فائده سی اولوب انکله جسد منافعنه واصل
اولوب ومرشدی جانبنه هدایت بولوب واصل اولدیغی کبی واکر انسان
العین اولمسه ایدی عین ایچون نور اولماز ایدی وکورمک اولماز ایدی
وکوز روح سز شبح اولوب ومعناسز صورت اولوردی زیرا اعمی متیدر
نه قدر قبره قونلدیسه واکر اول اولمسه ایدی عین ایچون دلالت ووجود
اولماز ایدی بلکه ذاهب اولوب ومتلاشی اولوردی وشیخ شمس الدین
الوقدوسی رحمة الله علیه رسول الله ه ایلدیکی صلاتنده دیدی مظهر
سر الوجود الجزئی والکلی وانسان عین الوجود العلوی والسفلی روح
جسد الکونین وعین حیاة الدارین وبعضیلر باشقه عبارتله دخی دیدیلر
ولفظ اصلده واقع اولان وجود مصدردر بمعنی المفعولدر واولنده
اولان الف لام محذوف مضاف الیه دن عوضدر تقدیری وجود الکون
دیمکدر وکونک وجودی ایله مراد کونک عینیدر حال بوکه وجود
حادثاتده موجودک عینیدر اهل سنتک متکلمینک اتفاقلرینه بناء
ووجود قدیمده دخی موجودک عینیدر شیخ اشعری حضرتلرینک
رأینه بناء وَالسَّبَبَ فِي كُلِّ مَوْجُودٍ بونک دلیلی جابر بن عبد الله رضی الله
عنه حضرتلرینک حدیثیدرکه اول اشیانک کلیسی رسول الله صلی الله
علیه وسلمک نورندن خلق اولنمشدر وابن مروانک حدیثی دخی بونک
مثللودر والله تعالی نک ادم علیه السلامه بیوردیغی کلامی دخی
بونی تایید درکه اول لولا محمد ما خلقتک لفظیدر یعنی اکر محمد اولماسه
ایدی یا ادم سنی خلق اتمز ایدم دیمکدر واخر حدیثده اکر محمد اولمسه یدی

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 6

قطبیدر خَطِیبُ الْاُمَمِ براسم شریفی دخی بودر محمد علیه السّلامك
خطبه سی الله اعلم قلبندن لسانی اوزره تبع ایدوب چیقن ثنادرکه
انبیاء مرسلینی تقدّم ایدوب فصل قضا ایچون شفاعتده الله
تعالی نك مخلوقندن براحدانی ایشتمدی انبیاء مرسلین محمد علیه
السّلامك کندولرا وزرلرینه فضلنی اعتراف ایدرلر عَلَمُ الْهُدٰی
براسم شریفی دخی بودر علم علامت معناسنه در رسول الله صلّی
الله علیه وسلّم حضرتلری هدا اوزرینه علامت دلیلدر اکا اتباع
ومحبت نوریله واکا اقتدا اتمکله هدایته نائل اولور برکمسه اکا
محبّت واتباع ایلسه هدایة بولور برکمسه اکا عصیان ایلسه اندن
ازغون وطغیان اتمش اولور کَاشِفُ الْكُرَبِ براسم شریفی دخی بودر
کرب کافك ضمّی ورانك فتحی ایله درکربتك جمعیدر کاشف کروبك
معناسی کربتی کیدرجی واچیجی دیمکدر کرب دنیا واخرت کربنه شامل
اولور کرب رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرنیك شفاعتی الله
واکا التجا ایله وانك ایله استعانة ایله وانك اتکنه یاپشمغله
وجاهنه توسّل ایله اکا صلاة وسلامی چوق اتمکله کشف اولور
رَافِعُ الرُّتَبِ براسم شریفی دخی بودر رانك ضمّی وتانك فتحیله
دررتبه نك جمعیدر مراد رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
حضرتلرنیك کندنه اتباع ایدن کمسه نك رتبه سنی ومنزله سنی
ودرجاتنی ودنیاده واخرتده عندالله قدرنی وعلمده وعملده
واخلاقده ومقامات واحوالده قدرینی رفع ایدر واحتمالدرکه
مراد شفاعاتده ذکرا ولنانه اشارتدرکه رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم جنّتده قومی ایچون درجاتك زیاده سنی حقنده واخرلر
ایچون میزانلرنیك اغرکله سی حقنده واصحاب اعرافك جنّته د

اولدقلری

اولدقلری حقنده شفاعت ایدر عِزُّ الْعَرَبِ براسم شریفی دخی بودر زیرا
عرب محمد علیه السّلامدن اوّل جهد شدید وبؤس وضیقده ایدیلر
اجلقدن چکردکی مصّ ایدوب صوررلردی دریلری ومردار
اولمشلری یرلرایدی اغاجه وطاشه عبادت ایدرلردی هوالری
متفرقه ایدی بر دینله متدیّن ایدیلر وبعضیسی بعضیسنك قاننی
اقیدردی ونسالرینه وابنالرینه سب ایدرلردی وحرا بملرینی
استباح وحرمتنی هتك ایدوب ورجاللرینی اسیر ایدرلر ایدی جهالة
انلره شایع اولوب وضلالت انلره عام اولمشیدی وانلره اسمعیل
علیه السّلام زماننده ن بر نبوّت وکتاب بیلمزلردی وامه دتانلرك
غیریلری انلری استضعاف ایدوب وانلری احراق بالنّار ایدرلردی
وانلر ایچون وزن اقامت اتمیوب قتلرندن حیّز وقدرلری یوق
ایدی وانلرك اوزرلرینه اتباعنی ادعا اتدکلری نبینك نبوتی
ایله وکتابی ایله وملكِ لریله وکثرت اموال‌لری ایله افتخار ایدوب
تطاول ایدرلر ایدی الله تعالی انبیاء مرسلینك سیّدی وسموات
وارضك اهلنك خیرلوسی اولان محمد علیه افضل الصّلوة وازکی
التحیّات حضرتلرینی عربك کندو نفسلرندن کندولره رسول کوندردی
انك سببی ایله حاللری صالح ودینلری مستقیم اولوب وینه انك
سببیله سائر بلاد وسائر عباد اوزرینه غالب اولدیلر وامم اوزرینه
مستولی اولوب وامم اوزرینه شریف اولدیلر وامم مزبوره عربه
انقیاد وعربك دینلری ایله متدیّن اولدیلر وعرب ملك کسری وقیصر
وغیریلرینه غالب اولوب ودنیا واخرت عزتیله ظفر بولدیلر
وناس انلرك بلادنی حج ایدرلر ولغتلرینی تعلیم ایدرلر ولسانلرینی
اخذ ایدرلر واشعارلرینی وامثاللرینی حفظ ایدرلر وسیرلرینی

وايامليني اختيار ايدرلر وانك حقنده تفاخر والله تعالى يه عبادت ايدر لر
نسخهٔ صحيحه ده ذكر اولنان كبى عز العربدر عين مهمله وراء مهمله ايله
وبونك غيرى نسخهٔ معتمده ده عز القرب واقع اولدى عينك بدلى
قاف مضمومه ايله درانك سكونيله وفتحى ايله دخى ضبط اولنمشدر
قربتك جمعيدر قوبة اولشيدركه انكله الله تعالى يه تقرب اولنور
يعنى انكله الله تعالى قتنده قرب طلب اولنور ورسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرينك غيرى ايله الله تعالى جانبينه قربه
نائل اولنور وقربات صحيحه اولور واحتمالدركه مراد رسول
الله صلى الله عليه وسلم جانبينه قربدر وانك جانبينه تقربدر
بركمسه ايچون قرب حاصل اوله غرة ورسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرينه تعززه نائل اولور صاحِبُ الفَرَجِ براسم
شريفى دخى بودر فرج اولشيدركه الله تعالى دنيا واخرت كوبنى
رسول الله ك شفاعتى ايله واندن استغاثه واكا التجا ايله وانكينه
يا پشمق ايله وجاهنه توسل ايله دنياده انك اوزرينه صلاة
وسلامى اكثار ايله كشف ايدر وفرج الكربك معناسى كربك كشف
وزهابيدر بواسم اخير نسخهٔ سهليه ده وانك غيرى بعض نسخه ده
كريم المخرجدن اول رفيع الدرجة لفظى زياده ايله درامادرجع
درجه نك اسم جنسيدر درجه نردبان در رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى مرتبه ومنزلهٔ عاليه منيفه صاحبيدركه
اول درجه نك فوقنده عند الله مقامات اختصاصده وجنة عدنده
حسده ومعناده درجه يوقدر حال بوكه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى ليلهٔ اسراده قطع مسافه ايلديكه انك بعدى
وصف اولنماز ورفعتى درك اولنماز ومكانه قدم باصديكه نى

مرسل

مرسل وملك مقرب اول مكانه وارمدى بوحال عند الله علو درجه
ورفعت قدرنه دليلدر الله تعالينك ورفع بعضهم درجات قول
شريفنده نبى عليه السلام مراد اولنمشدر كَرِيمُ المَخْرَجِ براسم شريفى
دخى بودر ميمك ورانك فتحيله وخانك سكونيله اسم مكاندر
احتمالدركه بواسم اصلنك ومنبعنك ونسبنك شرف وكرمنه
اشارتدر بوامر معلوم ومشهوردر واحتمالدركه موضع خروجى
اولان مكهٔ مكرمه شرفها الله تعالى يه اشارتدر شك يوقدركه
مكهٔ مكرمه الله تعالى نك بلادلرينك اكرميدر بومعلوم وظاهردر
حال بوكه رسول الله صلى الله عليه وسلم مكهٔ مكرمه حقنده
بيوردى الله تعالى يه قسم ايدرمكه تحقيق سن الله تعالينك
ارضنك خيرلوسى والله تعالى يه زياده محبتلوسى سن ديدى شيخ
مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيهِ وَعَلَى اٰلِهِ قولى
ايله ختم ايلدى نبى عليه السلامى ذكر قتنده انك اوزرينه صلاة
وسلام اتمك لايق اولديغندن ايچون نسخهٔ سهليه ده صلاة بو
لفظ اوزرينه واقع اولدى وبعض نسخه ده صلى الله عليه وسلم وشرف
وكرم ومجد وعظم لفظى ايله وارد اولدى وبعض نسخه ده دخى صلاة
دائمة الى الابد الابد لفظى زياده اولدى شيخ مؤلف رحمة الله عليه اسماء
نبى يى ختم ايلدى ايسه الله تعالى يه اسماء مزبوره صاحبى ايله دعاء
ايلدى اللهم قولى ايله دعاسنى فتح ايديجى اولديغى اَللّٰهُمَّ يا الله معناسنه در
حرف ندا حذف اولدى اندن اخرينه ميم عوض قيلندى حسن بصرى
رحمة الله عليه حضرتلرى اللهم دعانك مجمعيدر ديدى وابو رجاء
العطاردى رحمة الله عليه حضرتلرى اللهم لفظنك ميمنده اسماء
الله دن طقسان طقوز اسم واردر ديدى ونضر بن سميل رحمة الله عليه

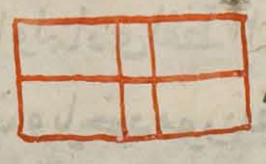
حضرتلری بیوردی برکمسه اللهمّ دیسه الله تعالینك جمیع اسماسیله
دعا اتمش اولور و ابن السّید ابو محمد بطلیوس رحمة الله علیه دن نقل
اولندی اول بیوردی بونك معناسی میم کلام عربده جمع علامتندندر
سن کورمزمیسنکه واحد ایچون علیه دیرسن وجمع ایچون علیهم
دیرسن اویله اولیجق بوموضعده میم ضربوا وقالوا قولکده جمع اوزرینه
دلالت ایدن واو منزلنده در وقا که بویله اولدیسه الله لفظنك
اخرینه میم زیاده قیلندی بو اسمده اسماء الله مجتمع اولدیغی سنك
بیلمکدن ایچون پس دعا ایدن کمسه اللهمّ دیدیکی وقتده کانّ یا الله
الذی له الاسماء الحسنی دیمش اولور و اللهمّ لفظی عظیم اعظم اولان
اللهك اسمیدرکه پس انك ایله دعا اولندیغی وقتده الله تعالی اجابت
ایدر وانکله سؤال اولندیغی وقتده الله تعالی اعطا ایدر دیلدی
یا رَبِّ کسریله درضمّ ایله دخی صحیحدر یاء متکلّم مضاف اولان
منادا ده اولان لغاتدن برینه مبنی اولدیغی حالده ویاخود اضافتدن
مقطوعدر وضمّ اوزرینه مبنیدر بِجاهِ بوندن وبونك امثالنده
باء استعانت ایچوندر جاه وقدر ومنزله وحرمت معناسنه در
نَبِیِّكَ الْمُصْطَفی یعنی سنك ایچون مختار اولوب وبو اسماء ایچنده مذکور
اولان نبینك جاهی دیمکدر وَرَسُولِكَ الْمُرْتَضی مقبول وکریم دیمکدر
معلومدرکه اول سیدمز محمد علیه السلامدن زیرا اول جمیع عالمین
اوزرینه مصطفی وبیلرندن [illegible]در طَهِّرْ قُلُوبَنا یعنی قلوبمزی تنضیف
وتنقیه ایله دیمکدر قلوب قلبك جمعیدر اکا قلب تسمیه اولندی کاهیجه
منقلب اولوب علیایی وحضرت علیّه یه ارتفاعی طلب ایدر کاهیجه
ادنی شهواته مخلّد قالور وکاهیجه ایکسنك بیننده اولور مِنْ کُلِّ
وَصْفٍ یعنی عبودیته مناقض اولان صفات بشریه که کبر وعجب

وریا وسمعه وحقد وحسد وحبّ وجاه وحبّ مال وسائر نعوت
ذمیمه واخلاق لئیمه لرکبی یُباعِدُنا عَنْ مُشاهَدَتِكَ یعنی کوزلریمز ایله
سنی کورمکدن که اول بزیم مطلوبمزدر دیمکدر وَمَحَبَّتِكَ مفعولنه
مضافدر یوقاریکی کبی واحتمالدرکه فی محبّتك تقدیرنده اولوب فاعلنه
مضاف اوله وَاَمِتْنا یعنی اروا حمزی قبض ایله دیمکدر وَعَلَی السُّنَّةِ
سنتدن مراد نبی علیه السلامك سنّتی وطریقتی وسیرتیدر وصحابهٔ
کرام واکا تابع اولان جماعتك مذهبیدر وَالشَّوْقَ اِلی لِقائِكَ لقاء
عبارتدر موت ایله حجاب وهمی دفع اتمکدن وشوق محبّتك لازمیدر
ومحبّتده صدقك دلیلدر برکمسه محبّت الهیه ده صادق اولسه لقاسنه
محبّت ایدر واکا مشتاق اولور وبرکمسه الله تعالینك لقاسنه محبّت
ایلیه الله تعالی دخی انك لقاسنه محبّت ایدر پس الله تعالی برکمسه نك
لقاسنه محبّت ایلیه الله تعالی اول کمسه اوزرینه اقبال ایدر وفضلی
ورحمتی ایله اندن راضی اولور یا ذَا الْجَلالِ وَالْاِکْرامِ جلال عظمت
معناسنه در واکرامدن مراد الله تعالینك مؤمنین اوزرینه انعام
اتمه سیله انلره اکرام اتمه سیدر وامام ابو عبدالله الحلیمی رحمة الله
علیه دیدیکه یا ذا الجلال والاکرامك معناسی علوّ شاننه لایق اولان
شیئله اکا ثنا اولنمغه مستحق دیمکدر شیخ مؤلّف رحمة الله علیه
دعاسنی بونك ایله ختم ایلدی بو دخی اسم اعظمدر دنیلدیکندن
ایچون ونبی علیه السلام بونك ایله دعایه امر ایدوب وبونی
اکثار امر ایتدیکیچون بعده شیخ مؤلّف رحمة الله علیه حضرتلری دعاسنی
وجمله ترجمه سنی وصلّی الله علی سیّدنا ومولانا محمّد وعلی اله
وصحبه وسلّم تسلیماً قول شریفیله ختم ایلدی بونك ایله ختم
لایق اولدیغندن ایچون وبعض نسخده والحمد لله ربّ العالمین

زیاده اولدی بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری ترجمهٔ
صفة روضهٔ مبارکه یی و روضهٔ مقدسه یی اعقاب ایلدی
بونده موافقت ومناسبت اولدیغندن ایچون وشیخ تاج الدین الفاکهانی
تابع اولمقدن ایچون زیرا شیخ مزبور عجز منیر ادلو کتابنده صفة قبور
مقدسه حقنده بر باب عقد ایلدی انك قائده لرندندر که روضهٔ
زیارته قادر اولمیان کمسنه مثالنی زیارت ایلیه ومشتاق اولان
کمسنه مثالنی مشاهده ایدر وتلثیم ایدر وکندیده محبت وشوق زیاده
اولور حال بوکه مشتاق اولنلر مثال نعلی نعلدن نائب قیلدیلر واصل
نعله اولان اکرام واحترامی مثالنه ایلدیلر وانك ایچون خواص
وبرکات ذکر ایلدیلر وتجربه دخی ایلدیلر ومثالی حقنده اشعار کثیره
دیوب وصورتی حقنده فوائد تکلم ایلدیلر ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك بو کتابده اوچ موضعده ویاخود دورت
ذکر اولندیغندن ایچون واخیرده رسول الله صلی الله علیه وسلمك
قبری وصاحبلری ابوبکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلرینك قبرلری
ذکر اولندی ویاخود بو کتاب رسول الله صلی الله علیه وسلمك
ظاهرینی وباطننی وصف ایتمکی وسیرتنی وشمائلنی ومعجزاتنی
واحوالنی جمله سنی مشتمل اولدیغندن ایچون وبعض مؤلفین بونی
کتابلرنده سیرده ادراج ایلدیلر وسیره لاحق قلدیلر واذکار اوزرینه
واذکار ایله تربیه نك کیفیتی اوزرینه تکلم ایدن مشایخدن
بعضیلری ذکر اتدیلر که بر کمسنه لا اله الا الله محمد رسول الله تکمیل
ایلسه ایکی کوزلری اوکنه رسول الله صلی الله علیه وسلمك
ذات کریمهٔ بشریتهسی نوردن تشخص ایدوب ونوردن ثیاب
ایچنده تشخص ایلسون کمال معجزه سی اجلندن ایچون حقیقة

بشریتنه

بشریتنه رعایت وثیابنه تبعیت ایدیجی اولدیغی حالده یعنی رسول
الله صلی الله علیه وسلمك صورتی روحانیتدن منطبع اولور
واول کمسنه انکله بر وجهله تألیف ایلیه که انك اسرارندن
استفادهیه قادر اولوب وانوارندن اقتباس ممکن اوله اکر صورة
شریفه سنی تشخیص میسر اولمزسه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینی قبر شریفی قتنده جالس اولور وانی ذکر اتدیکی وقتده
اول کندینه اشارت ایدر رأی ایله بویله بیله زیرا قلب هر بار بر شیئه
مشغول قیلسه اول وقت ایچنده غیری قبول ممتنع اولور دیدیلر
اویله اولیجق روضهٔ مشرفه یی وقبور مقدسه یی تصویره محتاج
اولندی صورتی معلوم اولوب وانك اوزرینه بو کتابده عامهٔ
ناس وجمهور ناسدن صلاة ایدنلردن قبر شریفی بیلمینلر کوزلری
اوکنده انی تشخیص اتسونلر ایچون وبعض اهل مشارقه ایچون تألیف
کوردم اول تألیف مزبورنده دیرکه مرید بندن اسم جلالهٔ ذکر
اولان کمسنه اسم جلالی التون ایله بر کاغده یازوب انی کوزلری
اوکنده وضع ایلیه دیدی بو کتابی قرأت ایدن کمسنه لر روضهٔ
مطهره یی صورة حسنه والوان حسنه ایله خصوصیله التون
ایله تصویر ایلسه لر بو دخی ذکر اولنان معنادن اولور شیخ مؤلف
رحمة الله علیه حضرتلری نسخهٔ سهلیه ده اولان شیء اوزرینه
بناء ابتدا ایدیجی اولدیغی حالده بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ صَلَّى اللّٰهُ
دیدی واو عطفسزدر انشائی خبر اوزرینه عطفی منع ایدن کمسنه نك
مذهبی اوزرینه بناء زیرا بسمله معنا جملهٔ خبریه در عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ صحب ذکر اولنمادی لفظ ال صحب اوزرینه منطبق
ومشتمل اولدیغیچون ویاخود مورد نص اوزرینه اقتصاردن ایچون

وَسَلَّمَ - ديوب بو ترجمه نك افتتاحنده تبركا صلاة وسلام ايله ابتدا
ايلدى وَهٰذِهِ اسم اشارت روضه يه وقبوره اشارتدر انلر ذهنده
حاضر اولدقلرى ايچون وياخود امر متوقعى واقع منزلنه تنزيلدن
ايچون صِفَةُ الرَّوْضَةِ صفة مثال معناسنه در روضه اصل لغتده
مكان مطمئنده اولان يردركه اول يرده اغاجلر وريحانلر وصولر
واردر ذات انوار ورحمت وبركت وخير وافضال روضه ايچون
استعاره قيلندى كه جهة جامعه سى حسن ونضرت وابتهاجدر
واحتمالدر كه صفة روضه دن مراد روضه نك شكلى وبناسنك
هيئتى اوله واحتمالدر كه صفتدن مراد روضه ده اولان قبورك
صفتى وبعضيسنك بعضيسنه اولان نسبتى مراد اولنه نسخ
معتمده ده عتيقه ده موجود اولان شكلدن ظاهر اولان دخى بودر
صفة روضه الان اولديغى وجه اوزره در سكز يوز سكسن التى
سنه سنده صفة روضه انشا اولنمشدر بعض متأخرينك شيخ
ابو عبد الله محمد بن بركات الخطابدن اول دخى والدندن ذكر وخبر
ويردكلرينه بناء حال بوكه والدمز بو صفة روضهٔ انشايه حاضر
اولدى ايدى قبور شريفه نك اوزرنده ارضك ارتفاعندن غيرى
علامت يوق ايدى اندن صكره اوزرينه بر قبهٔ صغيره بنا اولنمدى
بو زمانده اولان صلحانك قبه لرى كبى اول قبه اوچ كوشه لو
ودرت كوشه لو وبش كوشه لودكلدر اسفلندن وفوقندن
بنا ايله مطموسه اول قبه نك اعلاسندن كمرندن ماعدا اول
قبه ايچون نسنه باقى قالمدى اول قبه دن اولوب اورتلمشدر سوكنك
بكى نودجيقار بعده اول

قبه صغيره اوزرينه
اندن بيوك برقبه دخى بنا اولنمدى
لكن اول قبه بش كوشه لو

اولمغه

اولمغه اقويدر واول قبه اوچ طبقهٔ درطبقهٔ اولى كه اساس
وتملى ولى ايدر بياض مرمر ايله ملبس سياه طاش ايله انشاء
اولنمشدر طبقهٔ ثانيه كرموددر وطبقهٔ ثالثه عوددندر اندن
كسوه باغلنور اول قبه اولكى قبه كبى بنا ايله مطمسه ومجود كلدر
بعده بو ايكى قبه اوزرينه بر بيوجه قبه دخى واردر صومعيه
عالى اولنور وياخود اكا قريب اولنور وبو قبه اركانا اربعه اوزرنه
مربعه در ويرى مرمر ايله دوشنمشدر الا اول موضع دوشنمه
مشدر كه انده عيسى عليه السلام دفن اولنور اول خدام قبنك
وانى مشاهده ايدن كمسه قتنده معروفدر وانك ايچون دورت
واردر برسى باب توبه واول باقرشبكه ده مسجدك قبله سنده
در شدائدك نزولى وقتنده فتح اولنور برسى دخى باب وقوددر
هر كيجه مصابيح ياندرمق ايچون اچلور وبرسى دخى باب فاطمه در
اولداخى ذكر اولنان قپو كبيدر فتح اولنور اندن شمع ايله وبخور
داخل اولنور وجمعه كيجه لرنده اچيلور رأس رسول الله موجه
اولان صندوقى كشف ايچون وكول صويى صاچمق ايچون
وسائر طيبدن ايچون وجمعه كيجه سنك صبحنده دخى اچيلور حجرهٔ
شريفهٔ سپورمك ايچون وبرى دخى باب تهجد دركا هيچه اچيلور
وجمعه كوننده دخى اچيلور بو قپولرك جمله سى حرير حله لر ايله
متحلله در اَلْمُبَارَكَةِ بو لفظ بعض نسخده ساقط اولدى بركه بيومكه
وخيرك ومنفعتك زياده اولمسنه وعالى ويوكسك اولمغه ديرلر
وراغب رحمة الله عليه ديديكه بركت شيئده خير الهى نك ثبوتيدر
وروضهٔ رسول الله صلى الله عليه وسلم درحال بوكه روضه
مجمع البركات واصل الخيرات ومنزل الرحمات وينبوع الكرامات

ومطلع المسرّاتدر التي دفن فيها رسول الله صلى الله عليه وسلم وصاحباه
یعنی انده رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری وصاحبلری دفن
اولنذی یعنی تبراق ایله ستر اولنوب واورتولدی ابوبكر وعمر رضی الله
عنهما رسول الله صلى الله علیه وسلمك مماتندن صكره صاحبلریدر
وحیاتنده دخی صاحبلریدر انلر رسول الله صلى الله علیه وسلمك
صحبته خاصّه ایله صاحبلری اولدیغی صحابه دن بر احد انكار اتمز
وعلی كرّم الله وجهه حضرتلری بیوردی بن رسول الله صلى الله
علیه وسلم حضرتلرین اشتدم بیوردیكه بن ابوبكر وعمر ایله بیله داخل
اولدم وبن ابوبكر وعمر ایله بیله چقدم وبن ابوبكر وعمر ایله بیله
ایشلدم وابن عساكر روایت ایدر رسول الله صلى الله علیه وسلم
بیوردی هر نبینك ایكی وزیری واردر وبنم وزیرلرم وصاحبلرم
ابوبكر وعمر رضی الله عنهمادر وانلر قیامت كوننده دخی صاحبلریدر
ابن عمر رضی الله عنهمادن روایت اولنذی تحقیق رسول الله صلى الله
علیه وسلم حضرتلری مسجد شریفه داخل اولدی وابوبكر رضی الله
عنه صاغ جانبنده ید شریفنی اخذ ایدیجی اولدیغی حالده ورسول
الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری دخی انلر اوزرینه اتكاء ایدوب
طیانیجی اولدیغی حالده رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری قیامت
كوننده بویلجه بعث اولنوردیدی وابو نعیم دلائلنده روایت ایلدی
رسول الله صلى الله علیه وسلم بن قیامت كوننده ابوبكر وعمرك بیننده
بعث اولنورم دیدی ابوبكر اسم شریفی عبد الله در ابو قحافه ایله مكنّا
اولان عثمانك اوغلیدر لقبی عتیقدر جمالی وعتاقه وجهی اولدیغندن
ایچون ویاخود رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری هر كیم نار
جهنمدن عتیق اولان كمسه یه نظر اتمكی محبت ایدرسه ابوبكره نظر

ایلسون دیو بیوردیغندن ایچون اكا عتیق دیلدی واكا صدیق تسمیه
اولنذی رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلرینی تصدیقه
سرعت اتدیكیچون ورسول الله صلى الله علیه وسلمه اول ایمان
كتورن اولدر وغارده صاحبی ودنیاده واخرتده ملازمیدر وانك
سائر صحابه اوزرینه افضلیتنه اجماع واردر لكن روافض بونك
خلافنه در ورسول الله صلى الله علیه وسلمه نسانك زیاده
محبتلوسندن سؤال اولندقده عایشه در دیدی ورجالك زیاده
محبتلوسندن سؤال اولندقده ابوبكر در دیدی بونی بخاری غیری
روایت ایلدی ابوبكر رضی الله عنه حضرتلری جمعه كوننده فوت
اولدی اثنین كونینك اخشامی فوت اولدی دیدی بعضیلر صالی
كیجه سی بعضیلر چهارشنبه كیجه سی فوت اولدی دیدی هجرتدن اون
اوچنجی سنه ده جماذی الاخرك اوچنجی كیجه سی ویاخود یدنجی ویاخود
سكزنجی كیجه سی فوت اولدی التمش اوچ یاشنده ایدی زوجه سی
اسما بنت عمیس غسل ایلدی واوزرینه عمر بن الخطاب رضی الله عنه
حضرتلری مسجد رسول الله ده نماز قیلدی وكیجه ایله دفن اولنذی
بعضیلر مسموما وفات اتدی دیدی بعضیلر دخی صووق صو ایله
غسل ایلدی اول زماننده خسته اولدی ووفاتی اكا متصل اولدی
وعمر اول ابو حفص در خطابك اوغلیدر رجالدن اسلامه كلنلردن
قرقنجیسیدر بعضیلر دخی رجالدن قرق یدی ونسادن اون بر كمسه
اسلامه كلدكدن صكره اول دخی اسلامه كلدی امیر المؤمنین تسمیه
اولنلرك اولیدر ومشركلرك جمعیتلرین تفریق ایدنلرك اولیدر
وسید المرسلیندن صكره قلیج ایله دینك دیركینی اقامت ایدنلرك
مقدمیدر وابوبكردن صكره عمر صاحب رتبه اولدیغندن اخلاف

يوقدر ومالك رضي الله عنه حضرتلری بنی علیه السلامدن صکره
ناسك خيرلوسندن سؤال اولوندقده ابوبكردر بعده عمردر دیدی
عمر رضی الله عنه حضرتلری هجرتدن یکرمی اوچ سنه سنده ذی الحجه
اخرنده شهید اولدی عمر شریفی التمش اوچ سنه در اختلاف اوزره
مغیره بن شعبه نك غلامی ابو لؤلؤ قتل ایلدی شیخین رضی الله عنهمانك
فضلی حقنده احادیث کثیره وشهیره در رضی الله عنهما معناسی الله
تعالی انلرك اوزرینه انعام ایلسون ویاخود انلرك اوزرلرینه انعام
مراد ایلسون دیمکدر رضی الله جمله سی لفظا خبردر ومعنا دعادر
شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری روضه نك صفتنی شو وجه اوزره وضع ایلدی

سمهودیده روضه نك صورتی بودر ابوبكر رضی الله عنه بنی علیه
السلامدن ازجق مؤخردرنه قدر اردنده ایسه دخی وعمر رضی الله
عنه حضرتلری ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرندن ایاقلرینك اردنده در
وبعض نسخهٔ صحیحده قبر اول اوزرینه قبر نبینا محمد صلی الله علیه
وسلم یازلمشدر وبعض نسخده قبر النبی صلی الله علیه وسلم یازلمشدر
وبعض قبر المصطفی صلی الله علیه وسلم یازلمشدر وجمیع نسخده
قبر ثانی اوزرینه قبر ابی بکر رضی الله عنه یازلمشدر وقبر ثالث
اوزرینه قبر عمر بن الخطاب رضی الله عنه یازلمشدر اهل سیر وغیریلر
قبور ثلاثه نك صفتنده یدی روایتله اوزرینه اختلاف ایلدیلر
لکن اول روایتلرك اصحی ایکی روایتدر ویاخود اوچ روایتدر اونکسی
اول شیدر که اکثرانك اوزرینه در روانی دزین ویحیی العلوی رحمهما

الله

الله حضرتلری جزم ایلدیلر که بنی علیه السلامك قبری قبله دیواری
جانبینه مقدمدر بعده ابوبكر رضی الله عنه حضرتلرینك قبری بنی
علیه السلامك مبارك اوموزلری حذاسنده در وعمر رضی الله عنه
حضرتلرینك قبری ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك مبارك اوموزلری
حذاسنده در وغزالی رحمة الله علیه احیاسنده ونووی رحمة الله
علیه اذکارنده بونك اوزرینه قصر ایلدی وفاکهانی فجر منیر ادلو
کتابنده وشیخ خلیل مناسکنده ذکر ایلدی بنی علیه السلامك قبرینی
زیارت اتدکده صاغ جانبکدن بکا بر زراع مقداری میل ایدوب
ابوبکر صدیق رضی الله عنه حضرتلرینه سلام ویررسن واندن
صکره ینه صاغ جانبکدن یکا بر زراع مقدار میل ایدوب کیدوب
عمر الفاروق رضی الله عنه حضرتلرینه سلام ویررسن غزالی رحمة
الله علیه دخی بوکلجه دیدی وبونی زیاده ایلیوب دیدی زیرا ابوبکر
رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
مبارك اوموزی قتنده در وعمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر
رضی الله عنه حضرتلرینك اوموزی قتنده در وصفة قبور شو وجه اوزره در

سید سمهودی رحمة الله علیه حضرتلری بو صفة روایتلرك اشهریدر
دیدی وبعض اهل حدیث دخی صفة روضه بو وجه اوزره دردیو
عایشه رضی الله عنها روایت اولندیغی ذکر ایلدی ایکنجی روایت اولدر که
رسول الله صلی الله علیه وسلم مقدمدر وابوبکر رضی الله عنه
حضرتلرینك رأسی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك

ایکی اوموزلری بیننده در و عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك مبارك ایاقلری
قتنده در سمهودی رحمة الله علیه حضرتلری بو روایت
ارجحدر دیدی و ابن عساکردن صورتی بو وجه اوزره روایت اولنددی

قبر النبی علیه السلام | قبر عمر رضی الله عنه

قبر ابی بکر رضی الله عنه

و محمد بن المنکدر رحمة الله علیه دخی ابوبکر رضی الله عنهك قبری
نبی علیه السلامك قبرینك اردنده اولوب و عمر رضی الله عنهك
قبری نبی علیه السلامك مبارك ایاقلری قتنده اولدیغنی ذکر
ایلدی و سید سمهودی رحمة الله علیه بو ایکی روایت صفة
روضه حقنده وارد اولان روایتلرك ارجحیدر دیدی هکذا
هاء حرف تنبهدر و کاف حرف تشبیهدر و ذا اسم اشارتدر صفة
روضه دن تصویر اولنانه اشارتدر ذکره تذکیر ایله تصویر
اولنان شیئه راجعدر و بعض نسخه ده ذکرها وارد اولدی هاء
تأنیث ایله صفة روضه یه راجعدر عروة فقهادندر عمر رضی
الله عنه حضرتلرینك اخر خلافتنه قریب هجرتدن صکوه یکرمی
ایکی و یاخود یکرمی اوچ سنه سنده دنیایه کلمشدر و عروه نك
اناسی اسما بنت ابی بکر الصدیق رضی الله عنه حضرتلریدر
ابن الزبیر عروه زبیر ابن عوامك اوغلیدر زبیر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك حواریلرندندر عمته سی صفیه بنت
عبد المطلبك اوغلیدر ابن حرموزانی قتل ایلدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك انی قتل اتدیکیچون نار ایله تبشیر
ایلدی رضی الله عنه جمله استینافیه در اعرابدن محلی یوقدر

قال

قال بو لفظ استیناف بیانیه در کانه کیفیت ایله ذکر ایلدی دیو
سؤال اولنمقده قال لفظی تکلم ایلدی دفن رسول الله صلی الله
علیه وسلم فی السهوة سهوة سین مهمله نك فتحی و هانك سکونیله
صفه کبی بر یردر که ارض ایچنده کزلودر و اوستی ارضدن مرتفعدر
خزانه یه مشابهدر صفه صاد مهمله نك ضمی ایله و فانك تشدیدیله
بیتك اوکنده ظله و سقیفه مثللو نسنه یه دیرلر و دفن ابوبکر رضی
الله عنه خلف رسول الله صلی الله علیه وسلم لفظ خلفك برابر
اولوب و برابر اولمغه احتمالی وارد رلکن نسخهٔ سهلیه مؤخر قلیلا
لفظی واقع اولدی زیرا ابوبکر رضی الله عنهك رأسی رسول الله
صلی الله علیه وسلمك مبارك اوموزلری قتنده اولدیغی یوقاریده
کچدی و دفن عمر بن الخطاب رضی الله عنه عند رجلی ابی بکر رضی الله
عنه بو احتمالدرکه عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی
الله عنه حضرتلرینك مبارك ایاقلرینك اردنده اوله و بنه احتمالدرکه
عمر رضی الله عنه حضرتلری نك رأسی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك
ایاقلری تحتنده اوله احتمال اوله کوره عبارتده رجل ایله مراد قدمدر
فقط اویله اولیجق عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی
الله عنه حضرتلرینك قدملرینه مسامت اوله نبی علیه السلامك
قدم شریفنك سمتندن خارج اولدیغی حالده ظاهر اولان دخی بودر
و نسخهٔ سهلیه دن نقل اولناندن دخی بو یله در بو یله اولدیغی حالده
باقی ایکی قبردر برسی نبی علیه السلامك مبارك ایاقلری قتنده در
و برسی دخی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك ایاقلری سمتنده در
و احتمالدرکه عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی الله
عنه حضرتلرینك ایکی کلرینك اردنده اویله اولیجق عمر رضی الله عنه

حضرتلرينك رأسى بنى عليه السّلامك قدم شريفلرينه مسامت اوله
شول روايتكه انى شيخ مؤلف رحمه الله عليه عروق دن نقل ايلدى
بن اكا واقف اولمدم وَبَقِيَتِ السَّهْوَةُ الشَّرْقِيَّةُ فَارِغَةً بوعبارتك
ظاهرى اولدركه بيتده ايكى سهوه واردر برى غربيدر و برى شرقيدر
رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى سهوه غربيّه ده دفن
اولندى وسهوهٔ شرقيّه باقى قالدى واحتمال اولوركه عبارتده
مضاف محذوفدر بوتقديرى وبقيت السّهوة الشّرقيّة ديمكدر
يعنى سهوة غربيّه دن جهة شرقيّه باقى قالدى ديمكدر كلك اسمى
بعضك اوزرينه اطلاق قيلنندر باقى قلان موضع رسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينك مبارك اياقلرى قتنده در
زيرا مدينه نك قبله سى جنوب جانبينه در رسول الله صلّى الله
عليه وسلّمك رأسى شريفى مغرب جانبينه در ومبارك اياقلرى مشرق
جانبينه در بقان يعنى السنه اوزرينه وياخود تأليفده ديلوربو
قول حديثه مستند در لكن حديث ضعيف اولمغله يقال قولى ايله
تمريض ايلدى ومقتضاسى مجزوم اولمديغندن والله اعلم قولنى اكا تابع
قيلدى ان عيسى بن مريم عيسى عليه السّلام بابا سز خلق اولديغندن
انا سنه نسبت اولندى وانا سى بابا مقامنه قائم اولدى بعض نسخده
عليه السّلام لفظى زياده اولدى يدفن فيه بعد نزوله الى الارض
وموته ابن عربينك عارضه سنده كلدى روايت اولنديكه عيسى
عليه السّلام ارضه نازل اولدقدن صكره بنى غساندن بر امرأة
نكاحلنور اول خاتونك اسمى راضيه در وفات اتدكده بيتده بنى عليه
السّلام ايله بيله دفن اولنور وبيتده بر قبر موضعى واردر عيسى عليه
السّلام ايچون باقى قالدى ديلور واهل سيردن نقل اولنديكه بيتده

سهوهٔ شرقيّه ده بر قبر موضعى باقى قالدى اول موضعده عيسى بن
مريم عليه السّلام دفن اولنور ديدى انك قبرى دوردنجى قبر
اولور وترمذى عبد الله بن سلام رضى الله عنهما دن روايت
ايلدى تورتده عيسى بن مريم عليه السّلام محمّد عليه السّلام ايله بيله
دفن اولنور ديو يازلمشدر وَكَذٰلِكَ يعنى ديلن شول شئ كبى جَاءَ
فِى الْخَبَرِ خبردن مراد حديثدر عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ابن جوزى ابن عمردن رضى الله عنهمادن روايت ايلدى رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرى بيوردى عيسى بن مريم عليه السّلام
يره نازل اولور ونكاحلنور وولدى طوغر و قرق بش سنه مكث
ايدر بعده فوت اولور وقبرمده بنمله دفن اولنور ابن وعيسى بن مريم
قائم اولورم ابو بكر ايله عمر بينده اولان قبر واحددن ديدى بو
روايت مواهبده وتحقيق نصرتده ذكر اولندى وفتواى سيوطيده
كلديكه عيسى عليه السّلام يرده يدى سنه مكث ايدر و بر روايتده
دخى قرق سنه مكث ايدر تزوّج ايدر و ولدى طوغر و بنى عليه
السّلام قتنده دفن اولنور ديو روايت اولندى يدى سنه مكث
ايلديكى حديث مسلمده واقع اولدى وابو داود الطّيالسى حديثنده
قرق سنه مكث ايدر وفوت اولور واوزرينه نماز قيلنور طبرانى
وغيرى قتنده دخى بويله در جلال السّيوطى جلال المحلّى نك تفسيرنى
تكميلده ديدى احتمالدركه سمايه رفعندن اول سمادن ارضه نازل
اولدقدن صكره مجموع مكثى اولمقدار اوله وسمايه رفع اولنديغى
وقتده اوتوز اوچ ياشنده ايدى ديو روايت اولندى ابن حجر
عيسى عليه السّلامك محمّد عليه السّلام ايله بيله دفن اولنديغى
حديثنى ضعفه نسبت ايلدى وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا

عايشه دن مراد ام المؤمنين عايشه صدّيقه در ابو بكر الصدّيق رضى الله
عنه حضرتلرينك قيزيدر روانى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم
تزويج ايلدى واندن غيرى بكر تزويج اتمدى التى ياشنده ايكن تزويج
ايلدى طقوز ياشنده داخل اولدى و رسول الله صلّى الله عليه
وسلّم قتنده طقوز سنه مكث ايلدى و رسول الله صلّى الله عليه
وسلّم متوفا اولدقده اون سكز ياشنده ايدى وانك فضلى حقنده
رسول الله صلّى الله عليه وسلّم بيوردى نسا اوزرينه عايشه نك
فضلى ثريدك سائر طعام اوزرينه فضلى كبيدر روينه رسول الله
صلّى الله عليه وسلّمه سكا ناسك زياده محبّتلوسى كيمدر ديو
سئوال اولندقده عايشه در ديدى و نبى عليه السلام عايشه دن
غيرى نساسندن برندن لحاف واحده ده وحى كلمدى ديديلر واقدى
رحمة الله عليهك قولنه بناء عايشه رضى الله عنها هجرتدن صكره
اللى سكز سنه سى رمضان شريفنك اون طقوزنجى ثلاثا كيجه سى فوت
اولدى وفاتى حقنده بو روايه اصحدر التمش التى ياشنده ايدى بقيعده
دفن اولنمغه وصيّت ايلدى اوزرينه نمازين ابو هريره قيلدى واول
كونده معاويه بن ابى سفيان رضى الله عنهك ايامنده مدينه اوزرينه
مروان خليفه اولدى و عايشه رضى الله عنهانك خبرى شيخ
مؤلف رحمة الله عليهك سوق اتديكيدركه عايشه رضى الله
عنها بيوردى رؤيامده اوچ آى كوردم اوچى دخى حجره مه ساقط
اولدى بو رؤيامى بابام ابو بكر رضى الله عنه حضرتلرينه قصه
ايلدم ديدى چونكه رسول الله صلّى الله عليه وسلّم فوت اولوب
عايشه رضى الله عنهانك حجره سنه دفن اولندى ايسه ابو بكر
رضى الله عنه عايشه رضى الله عنهايه رؤياكده كوردیك اوچ

اوچ ايك برى رسول الله صلّى الله عليه وسلّمدر و ايلرك خيرلوسيدر
ديدى بو خبرك لفظى مؤلف رحمة الله عليه بيانه شروع ايليوب
ديدى رَأَيْتُ ثَلٰثَةَ اَقْمَارٍ ابو الخطاب بن دحيه رحمة الله عنهما
براء بن عازب رضى الله عنهك وجه رسول الله صلّى الله عليه
وسلّمى قمره تشبيهى شمسه تشبيهندن ابدعدر زيرا قمر نورى ايله
ارضى طولديرور وكنديني مشاهده ايدنه اول مونس اولور
و نورك حرارتى يوقدر واكا نظر مراد ايدن نظر اتمكه قادردر امّا
شمس بويله دكلدر ناظرينه ضرر جلب ايدر ديدى انك ايله برلكه
قمر مذكردر شمس مؤنثدر و ثلاثه اقمارى تمثيلدن اقمارك قدر
و نورى وحسنده مساواتى لازم كلمز انك ايله برلكه احتمالدركه
عايشه رضى الله عنها حضرتلرى بر شمس وايكى قمر كوروب تغليب
طريقى اوزره اوچ قمر كوردم ديمش اوله وشك يوقدركه نبى عليه
السّلام جميع انوارك اصليدركه هر بر نور صاحبى اندن مستمدّ
اولور نتكم شمسدن نيّرات علويّاتك جمله سى مستمدّ اولدقلرى كبى
و شيخان رضى الله عنهما قمرلردر رسول الله صلّى الله عليه وسلّمدن
مستمدّلردر نتكم قمر شمسدن مستمد اولديغى كبى و ديديلر كه شمسك
سقوطى عالمك خرابنه دلالت ايدر زيرا شمس جميع انوار حسّيّه نك
اصليدر چونكه شمس كتسه ايدى جميع انوار كيدرايدى بر كون و كلق
باقى قالوردى انك ايچون عايشه رضى الله عنهايه اوچ قمر تمثيل
اولندى نبى عليه السّلامك دينك بقاسنه دلالتدن ايچون
حالبوكه نبى عليه السّلامك موتى ايله دينى تبديل وتغيير اولماز
انجق شخصى غائب اولور اما روح ممدى شول وجودى اوزرينه
اشراق وامدادن اصل حال اوزره در و عايشه رضى الله عنها

اوچ قمر کوردی دورت کورمدی حال بو که دوردنجیسی عیسی علیه
السلامدر و عایشه نك بیتنه دفن اولناجقدر زیرا اوچ قمرك
جمله سی عایشه رضی الله عنهانك حیاتنده فوت اولدیلر امّا
دوردنجی اخر زمانده کلور سُقُوطًا ساقطك جمعیدر سقوطدندر
واقع معناسنه در و یاخود غاب معناسنه در فی حُجْرَتِی جمیع نسخه ده
حاء مهمله نك ضمّی ایله و جیمك سکونی ایله در و رادن صکره
تا ایله در بونده روایتلر مختلفدر بعضیسنده بو مقامده کی کبیدر
واکثر روایة و بعض نسخه ده حجری واقع اولدی حانك فتحی و کسری
ایله حصن ثوبی معناسنه حصن حاء مهمله نك کسری ایله مادون
ابطدن کشحه وار بنجیه دك مشارقده حجره منزل و بیت ایله تفسیر
اولندی و ابن حجر و سیوطی دخی توشیحده حجره بی بیتله تفسیر
ایلدی و اثار و احادیث دلالت ایدر که حجره بیتك غیریدر لکن
اکثر اثار دلالت ایدر که حجره خارج بیتدر و جوهرینك قومك
حجره سی دارلرینك ناحیه سیدر دیدیکی دخی بوکا دلالت ایدر
و بعض اثار حجره بیتده داخل اولمه سنه دلالت ایدر و بو مقامده
اختلافدن مقصود اولان نبی علیه السلام داخل بیتده می مدفوندر
یوقسه خارج بیتده می مدفوندر و حجره دخی بیت میدر یوقسه
بیتك ایچنده بر موضع میدر یوقسه بیتك خارجنده بر موضعمیدر
و حجره بیتك مساحه سی و فناسیدر ستر ایچون طاش و جامور ایله
اطرافی دور اولنور و احتمال اولور که بیت بو اوچ موضعده هر
بری اراسنده دیله و بیت انجق حقیقتده بیت اولان شئ اوزرینه
اطلاق اولنور و یاخود اول شئ اوزرینه و ساحه سی اوزرینه
اطلاق اولنور والحاصل نبی علیه السلام قبض اولندیغی موضعده

دفن اولندی لکن اول موضع نفس بیتدن میدر یوقسه بیتدن
خارج اولان مساحه سنده میدر امر محتملدر نفس بیتده اولدیغنه
کوره بیتك قپوسی اوکینك دیواری جانبینه دفن اولندی بیتك
خارجنده اولان ساحه سنده اولدیغنه کوره بیت ایله ساحه سی
بیننده اولان دیوار جانبینه دفن اولندیکه اول دیوار رسول
الله صلّی الله علیه و سلّم بیتی ایله بیت بیننده اولور و طبقات
ابن سعیده رسول الله صلّی الله علیه و سلّم حضرتلرینك عایشه
رضی الله عنهانك بیتنك دیواری جانبینه اولان بیتك ساحه سنده
اولدیغنه دلالت ایدر نسنه واردر فَقَصَصْتُ رُؤْیَایَ عَلَى أَبِي
بَكْرٍ یعنی عایشه رضی الله عنها رؤیاسنی ابوبکره قصّه ایدوب
خبر ویردی عایشه رضی الله عنها رؤیاسنی نبی علیه السلامه
قصّه اتدم دیو ذکر اتمدیکی نبی علیه السلامه رؤیاسنی قصّه
و خبر ویرمك متّفق اولمدیغیچون درخصوصیله عایشه رضی الله
عنها رؤیای ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك قتنده مساوفه تی
حالنده ابوبکرك بیتنده کوردی ایدی و یاخود رؤیای ابوبکره
ذکرنی تخصیص اتدیکی نبی علیه السلامك فوتندن صکره ابوبکر
رضی الله عنهك عایشه رضی الله عنهانك رؤیاسی تعبیرندن ذکردن
ایچوندر فَقَالَ لِي یَا عَائِشَةُ لَیُدْفَنَنَّ لفظنك لامی قسم ایچوندر
فِي بَیْتِكِ ابوبکر رضی الله عنه حضرتلری بیتك لفظنده کاف
خطاب ایله عایشه رضی الله عنهایه خطاب اتدیکی عایشه رضی الله
عنهانك یوقاریده سقوطا فی حجرتی دیدیکندن ایچوندر لفظ
بیوت ازواج نبی علیه السلامه مضاف قیلندی نه قدر بیوت
نبی علیه السلامك ایسه دخی زیرا ازواجی بیوت اوزرینه قصر

ایچوندر وانك ایله قفی بیت اولدیغی تفرقه ایچوندر زیرا نبی علیه
السلامك بیتی دنلسه بیوتندن قنقی بیت اولدیغی بیلنمز اما بیت
عایشه دخی بیت حفصه و یاخود انلرك غیریسنك بیتی دنلسه
قنقی بیت مراد اولندیغی بیلنور وکاهیجه مقام اجمال ایچون اولدیغندن
تعیین قصد اولنماز و یاخود بیتك نبی علیه السلامه نسبتندن
ایچون تعیین قصد اولنمازکه حتی نبی علیه السلامه نسبت اولنه
ثَلٰثَةٍ هُمْ خَیْرُ اَهْلِ الْاَرْضِ بونك خیر اولمه سی کواکب سمانك رفعتی
وشرفی اولوب ومحل اهتدا اولدیغندن ایچون حال بوکه اقمار کواکبك
خیرلوسی واشرفیدر نبی علیه السلام اهل ارضك خیرلوسی اولدیغی
کبی اهل سمانك خیرلوسی وجمله عالمك دخی خیرلوسیدر اویله
ایکن اهل ارضك خیرلوسی دیو تخصیص اولندیغی اهل ارضك
خیرلوسی اولمقده اوچی دخی مشترك اولدقلرندن ایچوندر و یا
خود اهل ارض اول کمسه لردرکه دفن اولنودلر کان ابوبکر رضی الله
عنه لیدفنن فی بیتك ثلاثة هم خیر من یدفن دیر یعنی یا عایشه سنك
بیتك ایچنده اوچ کمسه دفن اولنورلر اندر فن اولنان کمسه نك خیرلوسیدر
لکن لیدفنن قولندن اهل الارض قولنه وار نجیه دك موطاده ثابت
دکلدر انك غیریده ثابتدر تُوُفِّیَ مفعول ایچون مبنیدر وفاعل ایچون
مبنی اولمق دخی جائزدر استوفی اجله معناسنه رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَدُفِنَ فِی بَیْتِی قَالَ لِی اَبُو بَکْرٍ عایشه رضی الله عنهایه
ابوبکر رضی الله عنهك تکلم مزبوری رؤیانك صدقی اوزرینه
توفیقدن ایچوندر و رؤیانك تعبیرنك صحتندن ایچوندر هٰذَا
وَاحِدٌ مِنْ اَقْمَارِكِ یعنی یا عایشه رؤیاکده کوروب و بکا خبر ویردیکك
اوچ قمرك بری بو مدفوندر دیدی وَهُوَ خَیْرُهُمْ نسخهٔ سهلیه ده

وغیریده

وغیریده کذونك اوزرینه اقمار واقع اولان شیء اعتباریله جمع مذکر
ضمیری ایله واقع اولدی وبعض نسخهده خیرهن جمع مؤنث ضمیری
ایله واقع اولدی ضمیر اقمار لفظنه راجعدر صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ
احتمالدرکه علیه ضمیری فلما توفی رسول الله قولنده رسول الله
لفظنه عائد اوله و یاخود هو خیرهم قولنده هو لفظنك مرجعی اولان
هذا لفظنه راجع اوله که اول مدفونه اشارتدر وَعَلٰى اٰلِهٖ وَسَلَّمَ
کَثِیْرًا مصدری محذوفدر اول تسلیما لفظیدر اندن استغنا اولندی
وصفی اولان کثیرا لفظی نی ذکر ایله الله تعالینك وذکروا الله کثیرا
والذاکرین الله کثیرا قولنده کبی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده بویله در
بر نسخهٔ معتبرده دخی صلی الله علیه وعلی اله اجمعین صلاة تامة
الی یوم الدین والحمد لله رب العالمین واقع اولدی بو مقام نبی علیه
السلام اوزرینه صلاتك فضلنك وفضلی اوزرینه دلالت ایلین
اسماسنی ذکرك وقبر شریفنی و روضهٔ مبارکه سنی تصویرك اخر
تراجمیدر بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری نبی علیه السلام
اوزرینه صلاتك کیفیاتنی ذکر اتمکه شروع ایلدی نبی علیه السلامدن
صحیح اولان شیئله ابتدا ایدیجی اولدیغی حالده فصل قطع معناسنه در
ماقبلی ایله مابعدی بینی حاجز دیمکدر کیفیة هیئة معناسنه در
اسم استفهام کیفیة منسوبدر زیرا انك شانندن و اشیانك
حالندن انکله سئوال اولنور یعنی کیفیت اول هیئتدرکه انکله جواب
ویریلور اول سائله که اول کیف هو قولی ایله شیئك حالندن
سئوال ایلدی و احادیث صحیحده کلدی صحابه رضی الله عنهم یا
رسول الله کیف نصلی علیك دیدیلر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری دخی انلره تعلیم ایلدی کیفیت بو مقامده بو احادیثدن

مأخوذه در واحادیثده صلاتك صفتندن سؤال اولنمدی جنسندن سؤال
اولنمدی زیرا انلر رحمة انلر ایله مأمور اولمادیلر ورحمة کندیلره دخی خاص
اولمدی وانلرك ظاهر امرلری دعادر بو اول شیدرکه قاضی عیاض اکماله
انی استطراد ایلدی وصفة صلاة دن مراد صلاتك الفاظی کبیدر
وبو مقامده مراد اولنان دخی بودر اَلصَّلٰوةُ عَلَی النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عبارتده محذوف قدر کیفیة الصلاة دیمك کیفیة اقوال الصلاة
دیمکدر ابتداین صلاتکه نبی علیه السلام دن ویاخود صحابه دن
ویاخود تابعدن ویاخود انلرك غیری باقی امتدن وارده درسن
بیلکه بو فصل بالاصاله کتابدن مقصوددر اولدخی احزاب وارباع
واثلاثه منقسمدر نسخهٔ سهلیه ده ثابت اولدیغی وجه اوزره در
زیرا کتاب بو فصلدن قراءت اولنور امّا بو فصلك ماقبلی بعض
احیانده قراءت اولنور مجرد صلاتك علمنی بیلمك ایچون وقارئینه
فضائل صلاتی واسمائی قراءت ایله رغبت ومحبت ونشاط
زیاده اولمق ایچون وبعضیلر اسمادن بدأ ایدرلر استطابتدن
ایچون نبی علیه السلامه هر بر اسم ایله صلاة اولنور مثلا محمد
صلی الله علیه وسلم واحمد صلی الله علیه وسلم دیلور اخرینه
وارنجیه دك ویاخود اللّهمّ صلّ وسلّم علی من اسمه محمد صلی الله علیه
وسلم اللهمّ صلّ وسلّم علی من اسمه احمد دیلور اخرینه وارنجیه دك
ایکنجیسی بو محلده بعض نسخ عتیقه ده بعض اخرك اوزرینه زیاده در الله
رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه صلاة ایدن کمسه صلاتی
ایله الله تعالینك امرینه امتثال ونبیسنی تصدیق واکا محبت وشوق
وقدرینه تعظیم وانك صلاته اهل اولمه سنی قصد ایدر بو مقاصدك
بعضیسنی بعضیسندن اعلادر و مقاصدك جمله سی اجور اوزره

عملدن اعلادر زیرا بونك صاحبی حظ نفسی اوزره عاملدر اوچنجیسی
نبی علیه السلام اوزرینه صلاتك فائده سنده ونفعنده اختلاف
اولندی صلاتك نفعی یالکز مصلی اوزرینه می عائددر یوقسه
مصلی ایله بیله نبی علیه السلامه می عائددر بر جماعة ابو العباس
المبرّد وقاضی ابو بکر ابن العربی وغیریلری کبی یالکز مصلی اوزرینه
عائد اولمه سنی دیدیلر وابن فرحون القرطبی زاهرنده وغیریده بونك
اوزرینه یوریدی وشیخ سنوسی شرح وسطاسنده دیدی صلاة
ایله مقصود تقرّب الی الله در سائر ادعیه کبی دکلدرکه انکله مدعو
لهك نفعی قصد اولنه وایکنجیسی که مصلی ایله بیله نبی علیه السلامه
عائد اولمه سنی ابو القاسم القشیری تفسیرندن ذکر ایلدی دوددنجیسی
خطّاب رحمه الله علیه دیدی قاضی ابو بکر بن العربی عارضه سنده
اغرب ایدوب دیدیکه نبی علیه السلامك من صلی علیّ صلاة
صلی الله علیه بها عشرا دیدیکی قولی اول کمسه ایچون دکلدرکه
اول کمسه کان رسول الله صلی الله علیه وسلم دیدی بلکه خاصة
رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه صلاة وسلام ایلدیکی
نتکم تخصیص ایلدیکمدن بیلندیکی کبی وسخاوی خاتمه سنده مذکوره ده
ثواب کثیره اولدیغنه دلالت ایدر منامات کثیره واردر دیدی
وشیخ تقی الدین السبکی رحمة الله علیه دیدی نبی علیه السلام اوزرینه وردیده
صلاتك احسنی نبی علیه السلامدن تشهد حقنده وارده اولان
کیفیتدر بر کمسه اول کیفیت وارده یی کتورسه نبی علیه السلام
اوزرینه یقین ایله صلاة ایلدی احادیث صلاتده وارده اولان
جزاء یقینا انك ایچون اولدی وهر کمسه که بو لفظك غیری یی کتوردی
صلوة مطلوبه یی کتورمکلکده شك واقع اولدی زیرا اصحاب

كده
بنی علیه السلامه سنك اوزریكه نه كیفیت ایله صلاة ایدەلوم دید
بنی علیه السلام دخی اللهم دیك دیدی اویله اولیجق بنی علیه السلام
اوزرینه اصحابدن صلاة اللهم قولی قیلندی وامام نووی
وانك غیری رحمهما الله حضرتلری دعواتده واذكارده بنی علیه
السلامدن واردا اولان نسنه یی التزام اتمك مستحبدر دیدیلر اما
نووی بنی علیه السلام اوزرینه صلاة دخی بویله اولمسی طریق
اولی وطریق افضل اوزره دردیدی وانك غیری صلاة حقنده توسیع
ایلدی صلاتله مأمور اولنان كیفیتده روایات مختلف ومتنوع
اولدیغندن ایچون واوصاف رسول الله صلی الله علیه وسلمده
نبوة وامیة وعبودیة ورسالتی ذكرده زیاده ونقصان واكا ایله
طرفندن اختلاف اولندیغندن ایچون تبعیت ایله ال وذریة واولادی
ذكرده اختلاف اولدیغندن ایچون وبنی علیه السلامدن وارده
اولان كیفیات ایچون صحابه دن وسلف صالحدن وارده اولان
صلاتك الفاظنده مخالفت اولدیغندن ایچون ومحدثین وفقهادن
مؤلفینك وغیریلرك كتابلرنده صلی الله علیه وسلم لفظی ایله و
كیفیات مختصره دن بوكه مشابه اولان لفظ ایله بنی علیه السلام
اوزرینه صلاة اتمك اوزرینه تواطئ وتوافقلری اولدیغندن ایچون
حتی اتفاقلری صلاة حقنده سعة قولی اوزره تواتر واجماع قبیلندن
اولمق لغه قریب اولدی بشنجسی بنی علیه السلام اوزرینه صلاة اولنان
كیفیاتك افضلیتنده اقوال كثیره اوزره اختلاف اولندی شیخ مجد
الدین الشرازی رحمة الله علیه بونك جمله سنده زیاده ونقصان
سعه اولمق اوزره دلیل واردر دیدی التنجسی شیخ ابو اسحق الشاطبی
الفیه شرحنده بنی علیه السلام اوزرینه صلوة اتمك عند الله مجابه

ومجز

ومجز ومبنی مقطوعدر دیدی صلاة سؤال مقترن اولدیغی وقتده
صلاة الله تعالینك فضلی ایله اول سؤال حقنده شفاعت ایدر
دیلدیكه بو معنا بعض سلف صالحدن ذكر اولندی سنوسی وانك
غیری بو كلامده استشكال اتدیلر وانك مستند بولامدیلر دیدیلركه
نقدر مجابه اولمسی مقطوع دكل ایسه غلبه ظننده وقوة رجاده
اولمه سنده شبهه یوقدر دیدیلر یدنجسی بو كتابك صلواتی اولندن
حسن بصری رحمة الله علیه دن مرویه اولان صلاتك تمامنه ورنجیه
دك فصلندن بر واون اوچ صلاتدر جمله سنی شیخ مؤلف رحمة الله
علیه حضرتلری قاضی عیاضك شفا سندن لفظی ایله وترتیبی ایله
وجمعسندن راوی یی حذفله واسنادی حذفله نقل ایلدی اولندن
شیخ ابو محمد بن ابو یزیدك رساله سندن ادراج اتدیكی صلاته وارنجیه دك
بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه بو فصلی بسم الله الرحمن الرحیم
قولی ایله ابتدا ایلدی نسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخ كثیرهٔ معتمده ده
صلی الله لفظنك اولنده واوی حذف ایلدی انشائینك اخبار
اوزرینه عطفنی منع ایدنكمسنه یه مراعات دن ایچون زیرا بسمله
معنا خبریه در علی سیدنا اضافهٔ عهد خارجی یی تعیین ایچوندر یعنی
اهل ملة قتنده معلوم ومعین سید دیمكدر یعنی امك ویاخود بشرك
ویاخود مخلوقاتك خیرلوسی اولان سید دیمكدر وجمیع تقدیر اوزره
جمیع مخلوقات ایچون سیادتنی افاده ایدر ومولانا محمد وعلی آله كلمهٔ
علی یی اعاده شیعه یی رد ایچوندر زیرا انلر ال ایله بنی علیه السلامی
صلاتده علی كلمه سیله جمع جائز دكلدر دیرلر وبنی ایله ال بیننده فصلی
ترك واجبدر دیرلر بونك حقنده حدیث نقل ایدرلر اول صحیح
دكلدر وصحبه وسلم نسخه لر بو صلاتده مختلف اولدی نسخهٔ

سهیلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده صلاة بسمله ایله ثابت اولدی
ونسخهٔ عتیقهٔ معتمده ده صلاتسز یالكز بسمله اثباتله واقع اولدی
وسائر جملهٔ نسخده ایكیسی دخی ساقط اولدیلر وصلاتك ثبوتندن
صكره صلاتك لفظنده نسخه لر مختلف اولدی وبزم ذكر ایدیكمز
لفظ نسخهٔ سهیلیه ده اولان لفظدر وسیدك معناسی حلیم یاخود
جلیل در ویاخود اولكمسه دركه مصائب ونوایب قتنده اكا اوغ
اولنور اللّهمّ صحابه رضوان الله علیهم اجمعین یا رسول الله سنك
اوزریكه نه كیفیت ایله صلاة ایده لوم دیدیلر رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری اللّهمّ دیك دیو بیوردی شیخ خروبی رحمه الله
علیه دیدی اللّهمّ لفظی مطلوبه توجّه در واسم اعظم توسّل ایله
مرغوبك حصولنی طلبدر اول اسم اعظم ایله دعا اولندیغی وقتده
الله تعالی اجابت ایدر وانكله سؤال اولوندیغی وقتده الله تعالی
اعطا ایدر شیخ مؤلف رحمه الله علیه اللّهمّ لفظندن بینونة نفسانیه‌نك
وجودنی متضمّن اولان یاء ندانی حذفله در زیرا یاء ندانك حذفی
بینونتك زوالنی اقتضا ایدر دیدیكه لفظ جلاله حرف ندادن
میمی تعویض اتمكلك طلبده همتك قوتنی اقتضا ایدر وبو اسم عظیم
اوائل ادعیه ده غالب قیلندی زیرا بو اسم جمیع معانی اسماء كریمه‌ی
جامعدر بو اسم اسماء كریمه نك اصلیدر صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاَزْوَاجِهِ معناسی
یا الله سن ثنا ایله محمّد اوزرینه وملائكه لرك قتنده ویاخود سن
شریف وكریم قیل ویاخود عظیم قیل ویاخود معتنی قیل واكا خیر
زیاده ایله ویاخود عطفدن منبعث اولان تعظیمه مقترنه اولان
رحمت ولطفنی اكا قیل دیمكدر وازواج زوجك جمعیدر رجل وامرأ
ایچون زوجه دخی دیلور بو مقامده ازواجدن مراد محمّد علیه السلام

نسا سیدر انلر طاهرات ومطهّرات در الله تعالی انلری نبیسی وخیره
خلقی ایچون اختیار ایلدی وانلر دنیاده وآخرتده رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم ایچون ازواج اولمقلغه راضی اولدیلر حتی انلر دخی
محمّد علیه السلام ایله بیله اوزرلرینه صلاة اولنمغه مستحق
اولدیلر وَذُرِّیَّتِهِ ذرّیه نسل معناسنه در ذكور واناثه اوغول وقیز اولادینه
شامل اولور ذرّیه نبی علیه السلامك جمیع اولادینه والی یوم القیمة
حفدهلرینه شاملدر وانك حفدهلری فاطمه رضی الله عنها اولادلریدر
كَمَا صَلَّیْتَ كاف تشبیه ایچوندر وبعضیلر تعلیل ایچوندر دیدی ماء
مصدریه در مشبّه به صلاتدر مصدر معناسنه اولدیغی حالده یا
خود ما موصوله در مشبّه به ینه صلاتدر اسم مفعول معناسنه
اولدیغی حالده صلّیت جمله سی ماء موصولك صله سیدر اعرابدن
محلّی یوقدر عَلٰی اِبْرٰهِیمَ اجل نسخ معتمده ده تشبیه ابرهیم خلیل علیه
السلام ایله واقع اولدی وبعض نسخده علی آل ابرهیم كلوب آل ابرهیم
تشبیه ایله واقع اولدی روایات حدیث بونده مختلفدر وصحیح
بخاریدن ابی ذر هرویك روایتنده ایكی موضعده آل لفظی زیاده
واقع اولدی موطاده اثباتله وعدم اثباتله دخی واقع اولدی
وبو مقامده بو سؤال واردر كه علما انی قدیما وحدیثا ایراد ایدرلر
یعنی مشبّهك بهك رتبه سی مشبّهدن اعلی اولوب ویاخود مشبّه
مثللو اولمقدر وكاهیجه مشبّهدن ادنا اولور بو مقامده اعلا اولمق
اولماز زیرا قاعدهٔ مقرّره در كه نبیمز محمّد صلّی الله علیه وسلّم
ابراهیم علیه السلامدن افضلدر قاعدهٔ مقرّره اوزره بو حدیث
ظاهرندن نه كیفیت ایله چیقار بو سؤالدن اجوبهٔ كثیره ایله هم
جواب ویردیلر اول جوابلردن كوردیكمزدن اقرب اولانی ذكر ایلیه لوم

بریسی اولدرکه کما صلیت علی ابرهیم دیدیلدی صلاة ابتداء ابرهیم علیه
السلام اوزرینه اولدیغندن ایچوندر وانك بیتنده ملائکه لر
رحمة الله وبرکاته علیکم اهل البیت انه حمید مجید دیدکلرندن ایچوندر
نتکم ابراهیم علیه السلام اوزرینه سنك جانبکدن صلاة تقدم
اتدی ایسه ینه سنك جانبکدن محمد علیه السلام اوزرینه دخی
صلاتك وقوعی بطریق الاولی ولمغله سندن انك اوزرینه صلاة
استرزدیمکدر زیرا فاضل ایچون ثابت اولان افضل ایچون بطریق
الاولی ثابت اولور بو اجلدن بو صلاتده ایدن ختم اولنان نسنه
ایله ختم اولنذی اول انك حمید مجید لفظیدر تشبیه ایسه اصل
صلاتی اصل صلاته تشبیهدر مقداری الی مقداره تشبیه دکلدر
بو تشبیه الله تعالینك انا اوحینا الیك کما اوحینا الی نوح کتب علیکم
الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم ودخی احسن کما احسن الله الیك
قول شریفی کبیدر وبریسی دخی اولدرکه نبی علیه السلامك کما صلیت
علی ابرهیم دیدیکی مجرد تواضع ایچوندر وامتنه طریق اولسوندن ایچوندرکه
امتی انکله فضیلت وثواب کسب ایدلر وبریسی دخی اولدرکه صلاتله
نبی علیه السلامه دعا استقبال ایچوندر یعنی دعادن اول نبی علیه
السلامه ویریلن خیر تشبیهده واقع اولمدی بلکه نبی علیه السلام
قتنده حاصل وموجود اولان خیرك اوزرینه زیاده سی مطلوب
اولان خیر تشبیهده واقع اولدی یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم قبل السؤال والدعاء الله تعالینك اعطا ایدوب ویردیکی
نعم وخیرا وزرینه زائد اولدیغی ابرهیم علیه السلامه والنه
ویریلن نعم وخیر مثللو ینه رسول الله صلی الله علیه وسلم
نعم وخیر ویرلمه سی مطلوب اولوب نعم وخیر زائده ده تشبیه واقع

اولدی

اولدی وبریسی دخی اولدرکه مشبه بهك مشبهدن ارفع واقوی
اولدیغی مسلم دکلدر واقوی اولمه سی دخی مطرد دکلدر بلکه مشبه به
کاهیجه مشبهه مماثل اولور وکاهیجه دون اولور الله تعالینك
مثل نوره کمشکوة قول شریفنده که کبی نور مشکوة ایله نور الله
بیننده تشبیه نه کیفیت ایله واقع اولور لکن مشبه به ایله مراد
مشبه بهك سامع ایچون برشئ ظاهر وواضح اولمقلغی اولدی
ایسه نوری مشکاته تشبیه کوچك اولدی بو مقامده دخی بویله
اولدی زیرا ابرهیم علیه السلامه والنه صلاة اتمکله تعظیم
جمیع طوائف قتنده واضح ومشهود اولدی ایسه محمد علیه السلام
والنه صلاتله ینه انلر ایچون ابرهیم علیه السلام والی ایچون
حاصل اولان خیر مثللو خیر ونعمك حصولی طلب اولنمه سی حسن
اولدی طلب مذکوری فی العالمین قولی ایله ختم دخی بونی تأیید
ایدر یعنی یا الله عالمین ده ابرهیم علیه السلام وال ابرهیم اوزرینه
صلاتی اظهار اتدیکك کبی محمد علیه السلام والی اوزرینه صلاة
ایله دیمکدر اولیه اولیجق تشبیه مذکور نا قصی کامله الحاق بابندن
دکلدر لکن مشتهر اولمیانی مشتهر اولانه الحاق بابندندر تشبیه
ابرهیم علیه السلامه خاص اولوب سائر انبیاء علیهم السلامه
تشبیه اولنمدیغنك وجهنده علما دیدیلرکه ابرهیم علیه السلامك
ابوتی اولدیغی اجلدن ابراهیم علیه السلام غیریدن تشبیه اوروب
اولدی وفضائلده ابایه تشبیه مرغوب اولدیغیچون ورسل علیهم
السلام ایچنده ابرهیم علیه السلامك شانی رفیع اولدیغندن ایچون
اکا تشبیه اولندی وبو ملة شریفه ده تعریف وبیانه محتاج اولنیان
نسنه که اول معالم ملتده موافقیدر ابرهیم علیه السلام ایچون

معروف اولدیغیچون کما تشبیه اولندی وکانّ بو معنا الله تعالینک
ملّة ابیکم ابرهیم قول شریفنده ملاحظه اولنور وشیخ ابو محمد المرجانی
رحمة الله علیه دیدی تشبیه موسی علیه السّلامه اولمیوب
ابرهیم علیه السّلامه اولدیغنک سرّی اولدرکه زیرا موسی علیه
السّلامه تجلّی جلال ایله اولوب فخرّ موسی صعقا مفهومی کندیده
واقع اولدی وابرهیم علیه السّلامهٔ تجلّی جمال ایله اولدی زیرا
محبّت وخلّت جمال ایله تجلّی نک آثارندندر رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری کندو اوزرینه صلوتله صحابهٔ کرامه امر
ایلدی نتکم ابرهیم علیه السّلام اوزرینه صلاة اولندیغی کبی
کندو ایچون جمال ایله تجلّی استه‌لری ایچون تجلیده تسویه یوقدر
بونلردن هر برینه عند الله رتبه ومقاملری حسبیله تجلّی اولنور
وَبَارِكْ یعنی دین دنیا برکاتنی سن افضا ایله یاخود تشریف وکرامتدن
اعطا اتدیکک نسنه‌ٔ سن دائم ایله دیمکدر برکة خیر کثیردر
وکرامتدر ونما لریدر وخیر وکرامتدن زیاده اولانه دخی دیرلر
ویاخود برکة خیر وکرامة اوزرینه ثابت اولمقدر ویاخود برکة
معایبدن تطهیر وتزکیه‌در ویاخود برکة دنیاده وذرّیتده زیاده
اولمقدر عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَٰهِيمَ نسخهٔ
سهلیه‌ده وغیریده ال لفظی ابرهیم لفظی ایله بیله اثباتدر وبعض
نسخده ساقطدر وروایات حدیث بونده مختلفه‌در صحیح بخاریده
ابو ذر روایتده اثباتله‌در وابو داود روایتنده علی ابرهیم وعلی آل
ابرهیم واقع اولدی وابن ماجه روایتنده کما بارکت علی آل ابرهیم
فی العالمین واقع اولدی إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ فعیل مفعول معناسنه‌در
زیرا الله تعالی کندو نفسنه حمد ایلدی واکا عبادی دخی حمد ایلدی

ویاخود

ایلدی ویاخود فعیل فاعل معناسنه‌در زیرا الله تعالی کندو نفسنه
وعبادندن اولانه اعمال طاعاته حامددر مَجِيدٌ مجد شرف ورفعت
وکرم الذّات معناسنه‌در یعنی تحقیق سن حمده وفعل جمیله وکرم
افضاله اهل سن بزه استدیکمزی ویر ورجامزی خائب اتمه دیمکدر
ایکنجی صلاة شفاده ابو مسعود الانصاری‌دن روایتنه نسبت
ایلدی بیوردیکه بیز سعد بن عباده‌نک مجلسنده ایدک رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بزه کلدی بشیر بن سعد
رضی الله عنه حضرتلری یا رسول الله الله تعالی بزه سنک اوزرکه
صلاتله امر ایلدی سنک اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایده‌لوم
دیدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم سکوت ایلدی حتی بزلر تمنّی
ایلدوککی نه اولایدی بشیر بن سعد رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
نسنه سؤال اتمیه ایدی دیدک بعده رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ دیک دیو بیوردی
نسخهٔ سهلیه‌ده وغیریده ضمیره اضافتله‌در وشفاده دخی بویله‌در
وموطئک روایتنده دخی بویله‌در ویحیی بن یحیی اللّیثی الاندلسی‌نک
روایتنده ضمیری محمد علیه السّلامک اسم شریفنه اضافت ایله‌در
وبو کتابدن نسخهٔ معتبره‌ده دخی بویله واقع اولدی کَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى إِبْرَٰهِيمَ بو کتابک نسخه‌لرندن واقع اولدیغی کبی جمیعسنده
بویله‌در وحدیثده روایتده یالکز آله تشبیه ایله‌در وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَٰهِيمَ شیخ ابو الحسن القابسی
رحمة الله علیهک ملخصنده دخی بویلجه یالکز آله تشبیه اولدی
بونده روایت مختلف اولدی بعض روایتده کما بارکت علی ابرهیم
واقع اولدی لفظ آلی ذکر اتمکسزین وبو کتابک نسخه‌لرنده دخی

بو مقامده اختلاف اولندی نسخهٔ سهیده لرده واکثر نسخهده علی آل ابرهیم
واقع اولدی فاسی نك ملخصنده كه كبی وبعض نسخهده علی ابرهیم واقع
اولدی لفظ آل ذکر اتمکسزین وبعض نسخهده دخی علی آل ابرهیم واقع
اولدی بو دخی حدیث مذکوره بر روایتدر فی العالمین بو لفظ بو کتابده
ثابتدر وبعض روایات حدیثده ساقطدر بو لفظك صل وبارك قولنه
رجوعی وتعلقی احتمالدر ویاخود کما صلیت وبارکت قولنه رجوعی
دخی احتمالدر فعل دعاء ایله بیله بو لفظك نظیرنی حذف اتمکلك
بو لفظك نظیری اوزرینه دلالتدن ایچوندر معناسی دعای عالمین
بیننده مطلوبه اولان صلاة برکته تخصیصدر نتکم سن ناس ایچنده
فلانه بن محبت ایدرم دیه سن یعنی ناس بیننده خصوصی ایله فلانه
بن محبت ایدرم دیمکدر ویاخود الله تعالی دن وعالمین دن صلاتك
حصولی ولحوق معناسنه دخی احتمالدر نتکم جیش ایچنده امیر
کلدی دیلور یعنی امیردن وجیشدن معیتله کلمكلك حاصل اولور
دیمکدر وبعضیلر دیدیکه نتکم سن صلاتی عالمین ایچنده ابرهیم
اوزرینه وآل ابرهیم اوزرینه اظهار اتدیکك کبی دیمکدر بو
تقدیرا اوزرینه بونك معناسی صلاتی نبی علیه السلام اوزرنه
جمیع خلق ایچنده منتشره قلمقدر نتکم سن صلاتی جمیع خلق ایچنده
ابراهیم اوزرینه منتشره قلدیغك کبی عالمین عالمك جمعیدر
عالمون لفظی اوزرینه واو ایله ونون ایله بو لفظك غیری جمع لنمامشدر
عالم صانع تعالی یی علم اوزرینه علم نصب اولنان نسنه در وعالمدن
هر بر نوع صانعه دلالتده مستقل اولدی ایسه عالملر متعدد اولدی
وهر بر نوعه عالم دیلدی وجمیع قیلنوب عالمون دیلدی زیرا
عالم الحیوان وعالم الانس وعالم الجن وعالم الملائکة وعالم النباتات

وسائرلری

وسائرلری دخی دیلور واو ایله ونون ایله جمعلندیکی عقلایی
تغلیبدن ایچوندر انسان وملك کبی زیرا انسان وملك عالمدن اصلدر
وغیریلری انلرك اوزرلرینه طفیلیدر انّك حمیدٌ مجیدٌ والسلام
کما قد علمتم عینك فتحی ولامك تشدیدی ایله در مفعول ایچون مبنی
اولدیغی حالده یعنی تشهدده دیمکدر زیرا نبی علیه السلامك انی تعلیمی
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اتمك ایدی اوزرینه سابقدر بوندن
صکره اوچنجی صلاة شفاده نسبتی ذکر اولندی عبد الرحمن بن ابی لیلیدن
روایت اولندی بیوردیکه کعب بن عجره بکا ملاقی اولدی ودیدی
سکا بر هدیه اهدا ایدهیم تحقیق نبی علیه السلام بزه کلدی بز دخی
دیدك یا رسول بزه تعلیم ایله سنك اوزریکه نه کیفیت ایله سلام
ایدهلوم ونه کیفیت ایله صلاة ایدهلوم اول دخی بیوردی اللهم صل
علی محمد دیك دیدی آخر حدیثه وارنجیه دك بو صلوتده بخاریده
وغیریده روایات واردر اصلده اولانك لفظی بودر اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ وَبَارِكْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ
کَمَا بَارَکْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ ایکی موضعده آل محمد لفظی ایله
بیله علی لفظی یوقدر الا بر نسخهده علی لفظی واردر وینه ایکی موضعده
ابرهیم لفظی ایله بیله آل لفظی ذکر اولنمدی وبارك لفظی واو
ایله درانده اللهم لفظی یوقدر وبوندن اول انك حمید مجید لفظی
یوقدر بوندن صکره دوردنجی صلاة شفاده ذکر اولندی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ النَّبِیِّ الْاُمِّیِّ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ شیخ مؤلف رحمة الله علیه
بونی ذکر ایلدی شفاده ذکر اولنانه تبعیة بونك تمامی کما صلیت
علی ابرهیم وعلی آل ابرهیم وبارك علی محمد النبی الامی وعلی آل محمد
کما بارکت علی ابرهیم انك حمید مجید دربشنجی صلاة ینه شفاده ذکر

اولندی اللهم صل علی محمد عبدك انجلین محمد که عبدك یعنی سکا
عبودیته لایقدر ورسولك یعنی سنك جانبکدن رسالة جامعة
مختصدر بخاریده اللهم صل علی محمد عبدك ورسولك کما صلیت
علی ابرهیم وبارك علی محمد وال محمد کما بارکت علی ابرهیم وال ابرهیم
واقع اولدی لکن شیخ مؤلف شفاده ذکر اولنان اوزره قصر
ایلدی النبیکی صلاة شفاده علی بن حسین رضی الله عنهمادن اسناد
ایله رسول الله صلی الله علیه وسلمدن روایت اولندی الله تعالی
جانبندن نازله اولان صلاة بودر اللهم صل علی محمد وعلی ال محمد
کما صلیت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم انك حمید مجید بوحدیث
مسلسلدر اللهم بارك علی محمد وعلی ال محمد کما بارکت علی ابرهیم
وعلی ال ابرهیم انك حمید مجید اللهم وترحم علی محمد وعلی ال محمد کما
ترحمت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم انك حمید مجید ترحم لفظی لغة غیر
فصیحه در بعضیلر بولفظ لحن دردیدی بعضیلر دخی بولفظ غیر
فصیحه اولدیغندن صکره الله تعالی اطلاق دخی صحیح دکلدر زیرا
بونده تکلف وار دردیدی وبعضیلر دخی بولفظ مشاکلة ویاخود
مجازاة اراده سی اوزره در زیرا بزم جانبمزدن ترحم رحمت استه مکدر
والله تعالی جانبندن ترحم رحمت اعطا اتمکدر وحدیثده بنی علیه
السلام ایچون رحمت ایله ومغفرت ایله دعاء اتمکده اختلاف اولنشدر
جمهور تشهدده کی دعایه استناد ورسول الله صلی الله علیه
وسلمك اعرابی ایچون اللهم ارحمنی وارحم محمدا قول شریفنی تقریره
اعتماد تجویز ایلدیلر وبرجماعت دخی نقص وقصور ایهام اتدیکیچون
دیو منع اتدیلر لکن حق اولان انفراد اولور بونی منع اتمکدر
اویله اولیجق قال النبی رحمة الله دینلمز زیرا بو اختلاف ادب

وظهر

وخلاف مأموربه در وبنی علیه السلامك منصب شریفنه لایق
اولان تعظیم وتفخیم نی مشیر اولان نسنه یی کا تخصیص اوزریمزه
واجب ایکن انك خلوفنی دیمك اولور وصلوة تبعیت ایله جوازی
اولان نسنه یی اطناب وخطابة وجهی اوزره دیمك اولور وحقوق
نسنه وارد رکه تبعا جائز اولور ولکن استقلالا جائز اولماز
اللهم وتحنن ترحم وتعطف معناسنه در علی محمد وعلی ال محمد کما
تحننت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم انك حمید مجید اللهم وسلم علی
محمد وعلی ال محمد کما سلمت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم انك حمید مجید
بوندن صکره یدنجی صلاة شیخ ابو محمد بن ابی زید رحمة الله علیه
رساله سنده تشهددن صکره زیاده ایلدیکدر اللهم صل علی محمد وعلی
ال محمد وارحم محمدا وال محمد رحمة الله عطف علیه معناسنه در
ابن العربی شیخ ابو محمد رحمة زیادهدن ذکر اتدیکینی انکارده مبالغه
ایلدی بعده وارحم محمدا بوبر کلمه در که اصلی یوقدر دیدی الاحادیث
ضعیفده بش لفظ وارد اولدی اول لفظ اللهم صل وارحم وبارك
وتحنن وسلم درا کا التفات اولنماز بونی براحد دیمکدن احتراز
ایلسون دیدی وسخاوی رحمة الله علیه برکمسه بونی زیاده ایلسه
فضائل اعمالده رأی ایدیجی اولدیغی حالده حدیث ضعیف کفایه
ایدر دیدی وامام نووی ارحم محمدا لفظنی زیاده اتمك بدعتدر
اصلی یوقدر دیدی لکن مختار اولان دخی ترکیدر خبر صحیحده کلدیکی
وقتده وابن العربی ترمذی شرحنده قائلنی تجهیل ایلدی زیرا رسول
الله صلی الله علیه وسلمك صحابه یه تعلیم ایلدیکی صلاة تشهدده
بو یوقدر زیاده اتمك تعلیم ایتدیکنك اوزرینه استدراکدر دیدی
وابن حجر رحمة الله علیه دیدیکه اکر ابن عربینك انکاری صحیح اولمدیغی

ایچون اولدیسه مسلّمدر والّا وارحم محمّدا دینلمز دیو ادّعاء ایدن
کمسه نك دعواسی مردوددر زیرا بو لفظ برقاچ احادیثده ثابت
اولدیغیچون که اصحّی تشهّده در اوّل السّلام علیك ایّها النّبیّ ورحمة
الله وبرکاته لفظیدر بعده بن بولدم ابو هریره دن روایت اولندی
بر کمسه اللّهمّ صلّ علی محمّد وعلی ال محمّد کما صلّیت علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم وبارك علی محمّد وعلی ال محمّد کما بارکت علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم وترحّم علی محمّد وعلی ال محمّد کما ترحمت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم
دیسه بن اول کمسه یه قیامت کوننده شهادت ایدرم واکا شفاعت
ایدرم دیدی وَبَارِكْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ وَرَحِمْتَ ورحمت
لفظی حانك تخفیفی ایله وکسری ایله در ورحمة لفظی معناء صلاتی
تضمین اوزره مبنیدر ویاخود تنازع بابندندر هر بر عامل ایچون
کندینه لائق اولان شیء تقدیرا ولنور رحمت لفظی ایچون مفعول
تقدیرا ولنور وصلّیت لفظی ایچون علی ایله مجرور تقدیرا ولنور تقدیر
کلام صلّت علیه ورحمته دیمك اولور وَبَارَکْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ وَعَلَی
اٰلِ اِبْرٰهِیمَ فِی الْعَالَمِینَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ سکزنجی صلاة اولدرکه کتاب
شفاده ابو هریره رضی الله عنه حضرتلری نبی علیه السّلامدن
روایت ایلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی اهل بیتدن
بر کمسه اوزریمزه صلاة اتدیکی وقتده مکیال اوفی ایله اکتیال اتمك
اول کمسه یی مسرور قلسه اول کمسه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ النَّبِیِّ وَاَزْوَاجِهِ
اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِینَ دیسون دیدی بو صلاة شریفه ده امّی لفظی ذکر
اولنمادی ونسخهٔ سهلیّه ده نبی لفظنی شیخ مؤلف کندو خطّی ایله
همزه ایله یازدی ونبی لفظنك جمعندن بو کتابده کلنلر دخی همزه ایله
یازدی وبادن صکره اولان یاء اوزرینه بعض محلده همزه وضع ایدر

کان لغة قریشه اتباعدن ایچون وازواج نبی احترامده وتحریمده
وتعظیم استحقاقده مؤمنینك امّهاتیدر وبونلرك ماعداسنده
اجنبیلردر یعنی رجالدن حجب ومنع اولنمه لرینك وجوبنده بلکه
انلرك رجالدن حجب اولنه لرینك حکمی غیریلردن اشدّدر وبینه
انلر سائر احکامده اجنبات کبیدر وبعضیلرینه انلر مؤمناتك امّهاتی
دکلدر دیدی زیرا مؤمناتك امّهاتی اولسه نبی علیه السّلام اوزرینه
نکاحلری حرام اولوردی وبعضیلر دخی انلر مؤمناتك دخی امّهاتیدر
زیرا مؤمناتك دخی انلره اکرام ایتملری واجبدر دیدی بو تشبیه
بلیغدر بونده وجوه شبهك جمیعسنه رعایت اولنماز ورسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك داخل اولدیغی ازواج مطهّراتی
بلاخلاف اون بردر اولکیسی خدیجه بنت خویلد القرشیّته
الاسدیّه در اول متوفّی اولنجیه دك رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری انك اوزرینه تزوّج اتمدی ایکنجیسی سودة بنت زمعة
القرشیّة العامریّه در اوچنجیسی عایشه بنت ابی بکر الصّدیق القرشیّة
التیمیه در اندن غیری نبی علیه السّلام بکر تزوّج اتمدی دوردنجیسی
حفیصه بنت عمر بن الخطّاب القرشیّة العدویّه در بشنجیسی زینب بنت
خزیمة الهلالیّة العامریّه در زینب رضی الله عنها دخی خدیجه کبی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك حیاتنده وفات اتدی التنجیسی امّ سلمه
بنت ابی امیة بن المغیرة القرشیّة المخزومیّة یدنجیسی زینب بنت
جحش الاسدیّه در سکزنجیسی جویریه بنت الحارثه در طقوزنجیسی
امّ حبیبه بنت ابی سفیان القرشیّه در اونجیسی صفیه بنت الحارث
جیی ابن اخطب النضریّه در اول هارون بن عمران علیه السّلام سبطندندر
اون برنجیسی میمونة بنت الحارث العامریّه در وریحانة القرطیه ده

اختلاف اولندی بعضیلر زوجه سیدرانی جویریه دن صکره و بعضیلر
ام حبیبه دن صکره و بعضیلر سریه دن صکره نکاحلندی دیدی
و بعضیلر انك رسول اللهك حیاتنده حجة الوداعدن رجوع ایدیجی
اولدیغی حالده فوت اولدی دیدی و بعضیلر دخی رسول اللهدن
صکره کروقالدی دیدی و باقی طقوز ازواجك جمله سی رسول
اللهدن صکره کروقالدیلر و ازواج مطهراتك ذکر اولنان ترتیب
اوزره اولملری اشهردر و بعضیلر ذکر اولنانك غیری ترتیب اوزره
دردیدی و رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ذکر
اولنانلرك غیری نسالر دخی عقد و تزوج ایلدی لکن اقاویل علمادن
مشهورده انلردن بری بیان اولنمادی بز دخی انلری ذکردن مستغنی
اولدوق اما رسول الله صلی الله علیه وسلمك جاریه لری
بعضیلری دورت دردیدی بریسی ماریه در رانك تخفیفی ایله در
رسول اللهك وغلی ابراهیمك اناسیدر بریسی دخی ذکری سبقت
ایدن ریحانه در بریسی دخی جمیله در بریسی دخی زینب بنت جحشك
رسول اللهه هیبه اتدیکیدر رضی الله عن جمیعهن وَذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ
بَيْتِهِ مواهبده کلدی بعضیلر نبی علیه السلامك جد اقربنه
نسبت اولنانه اهل بیت دیرلر دیدی بعضیلر دخی رحمده نبی علیه
السلام ایله بیله جمیع اولادینه دیرلر دیدی بعضیلر دخی نبی علیه
السلامه نسب ایله و یاخود سبب متصل اولانه دیرلر دیدی كما
صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ طقوزنجی صلاة شفاده کلدی
زید بن خارجة الانصاری دن روایت اولندی اول دیدیکه
سنك اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایده لوم دیو نبی علیه السلام
سؤال اتدیکمده نبی علیه السلام بنم اوزریمه صلاة ایلك و دعاده

جهد ایلك دیو بعده اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلَى اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ دیك دیو بیوردی کان نبی علیه السلام
صلاة مطلق دعاء خیر اوزرینه اطلاق ایلدی اکر صلاة لفظی ایله
اولمیه ایدی برکته دخی شاملدر و بعض روایتده اللهم صل علی
محمد و علی ال محمد و بارك علی محمد و علی ال محمد واقع اولدی برکتدن
اول صلاتی ذکر ایله اوننجی صلاة شفاده ذکر اولندی سلامة
کندی دن روایة علی رضی الله عنه حضرتلری نبی علیه السلام
اوزرینه بو وجه اوزره صلاة اتمکی تعلیم ایدردی اَللّٰهُمَّ دَاحِيَ
اَلْمَدْحُوَّاتِ داحی باسط و مدحو مبسوط معناسنه در مبسوطدن
مراد یرلردر داحیئك اولنده حرف ندا محذوفدر یعنی یرلری بسط
ایلین الله دیمکدر بوندن الله تعالی اوزرینه داحی لفظنی اطلاقه رخصت
وارد اولدی وصفدر ثابت معناسنه در بعضیلر بو معناده اولان
لفظ الله تعالی اوزرینه اطلاقی تجویز ایلدی و بعضیلر دخی اسماء
الله توفیقیدر ماده سنك ورودی ایله اکتفاء اولنماز و بو مثللو
اطلاق دخی جائز اولماز دیدیلر وَبَارِئَ الْمَسْمُوكَاتِ باری لفظی همزه
ایله اسم فاعلدر مسموکات مرفوعات معناسنه در انك ایله مراد
سموات در وَجَبَّارَ الْقُلُوبِ جبار قهار معناسنه در که حکمی قلوب
اوزرینه کرها نافذ اولور عَلَى فِطْرَتِهَا شَقِيِّهَا وَسَعِيدِهَا فطرت طبع
و خلق معناسنه در شقی لفظی قلوبك صفتیدر شقی اول کمسه در که
الله تعالی انی کفر اوزرینه خلق اتمش اوله و سعید اول کمسه در که
الله تعالی انی ایمان اوزره خلق اتمش اوله بو اوج لفظده اولان
ضمیرلر قلوب لفظنه راجعدر قلب محل صلاح و محل فساد و محل
هدایة و محل ضلالتدر الله تعالی نك خلقی ایله در اِجْعَلْ شَرَائِفَ

صَلَوَاتِكَ شرائف شريفه نك جمعيدر عاليه معناسنه دركه انك
قدری رفیعه وفائقه وكامله در و شرائف لفظی صلواتك لفظنه
مضافدر صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر یعنی صلواتك
الشرائف تقدیرنده در وصلوات صلاتك جمعیدر رحمت و عطف
معناسنه در وَنَوَامِيَ بَرَكَاتِكَ نوامی نامیه نك جمعیدر نامی غیرلرنی
زائد اولانه نمود دیرلر و برکات برکتك جمعیدر نیه صفتك
موصوفنه اضافتی قبیلندندر یعنی خیراتك النوامی تقدیرنده در
وَرَأْفَةَ تَحَنُّنِكَ رحمتك اشدی وارقی والطفنه رأفت دیرلر ویا
خود منافعی رفق ایله ایصال اوزرینه مشتمل اولان رحمته رأفت
دیرلر و تحنن مصدردر صیغه مبالغه در رحم وعطف معناسنه در
سؤال اولان ایجق صلواتك رفعی و برکاتك ازکاسی و رحماتك
الطفیدر عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ یعنی شرائف صلواتی ونوامی
برکاتی ورأفة تحننکی محمد اوزرینه نازله ومتوالیه قیل انجلاین
محمد که سنك عبدکدر سکا کمال عبودیته لایقدر ومختصدر و بینه
سنك جانبکدن رسالة عامة جامعة محیطه یه مختصدر اَلْفَاتِحِ لِمَا
اُغْلِقَ همزه نك ضمی ولامك کسری ایله مفعول ایچون مبنیدر مراد
قپالو اولان نسنه دیمکدر غلق فتحك ضدیدر بو حقیقت معناسنه در
وصعب مشکل اولان نسنه ایچون دخی استعاره قلنور معنی سی
یعنی الله تعالی نبی علیه السلام ایله قوللری اوزرینه انواع خیراتی
وابواب سعادة دنیویه واخرویه یی فتح ایلدی و یاخود محمد علیه
السلام کندینه وحی اولنانی تفسیری ایله و تیسیری ایله ایضاحی
ایله وقید اشکال فکی ایله و یاخود اغلاق والتباس اولنان
نسنه نك حکمتنی فتح ایلدی و یاخود الله تعالی نبی علیه السلام ایله

باب

باب خلقی فتح ایلدی زیرا نبی علیه السلام الله تعالی دن اول صادر
اولان درا کر نبی علیه السلام اولمسه ایدی برشی خلق اولمازدی
و یاخود الله تعالی انکله نبوتی فتح ایلدی زیرا اول انبیاء علیهم السلامك
اوّلیدر الله تعالی انکله نوری فتح ایلدی زیرا الله تعالی اوّل انك
نورنی خلق ایلدی و یاخود الله تعالی انکله ابواب رحمتی و یاخود
باب شفاعتی و یاخود باب جنتی امتی اوزرینه فتح ایلدی زیرا باب
جنته اندن اول براحد ایچون فتح اولنماز وَالْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ ماسبقدن
مراد نبوة و رسالتدر محمد علیه السلام خاتم الانبیاء والمرسلیندر
وابن سبع قتنده والخاتم لما سبق لفظنی والفاتح لما اغلق اوزرینه
تقدیم ایله در و بن دخی بوکتابدن بعضی نسخده بویله بولدم وَالْمُعْلِنِ
الْحَقَّ معلن اسم فاعلدر جهره ندر مظهر معناسنه در الحق لفظنی
نصب ایله در معلن لفظنك مفعولیدر و یاخود جر ایله در
معلن لفظنك اکا اضافتی ایله در و نزع خافض ایله منصوب
دکلدر حق ایله مراد حق دیندر که اول دین اسلامدر عند الله
ثابتدر انك غیری ادیان وشرایع باطلدر بِالْحَقِّ یعنی بالامر الحق
دیمکدر یعنی محمد علیه السلام حق دینی اعلان اتمکده حقه مصاحب
وملازمدر و حق ایله دائردر اویله اولیجق با مصاحبت ایچوندر
و حق ایله مراد اول جِدّدر که اکا هزل وهو ومداهنه و جاده
حقیقتدن انحراف قارشماز اول جادهٔ حقیقت حکمت تامه یی
وعدل قائمی وصدق تامی وقهر مباینی اولان تبلیغ اعمی وغلبهٔ
دنیویه یی مشتملدر واحتمالدر که حق ایله مراد قرآندر و یاخود
حق ایله مراد الله تعالی حضرتیدر زیرا حق اسماء اللهدندر اویله
اولیجق مراد اولدر که الله تعالینك محمد علیه السلامی اعلانی

الله تعالى ايله در يعني الله تعالينك شهودى ومعونتى وتأييدى ايله در
نفسى ايله وعوالمدن برشئ ايله دكلدر وَالدَّامِغ لِجَيْشَاتِ الأَبَاطِيلِ
دامغ قامع ومهلك معناسنه در اصلده باش يا روغى دماغنه
بالغ اولديغى وقتده دمغه ديرلر بو مقامده مبطل ايچون استعاره
قلندى وجيشان جيشة نك جمعيدر قاينايوب جوشه كلمكه
ديرلر چولمكك قاينايوب ومرتفع اولماسندن استعاره قلندى
اباطيل باطلك جمعيدر باطل حقك مقابليدر بو مقامده باطل ايله
مراد شريعة اسلامدن ماعدا سائر مللدر كَمَا حُمِّلَ كاف تشبيه ايچوندر
ويا خود على معناسنه در ويا خود تعليل ايچوندر ولفظ ما مصدريه در
حمل حاء مهمله نك ضمى ايله وميم مشدده نك كسرى ايله در
مجهول ايچون مبنيدر معناسى محمد عليه السلام حقى اعلان ايلدى
وباطلى اهلاك ايلدى نتكم تحميل وامر اولنديغى كبى ويا خود تحميل
اولنديغى اجلدن فعل مزبورى ايشلدى وجميع تقديرا اوزره ما
قبلنه متعلقدر ومبتداء مقدر ايچون خبرا اولمق دخى صحيحدر
يعنى بو حالة مذكوره اول حقى اعلان وباطيل دفع اتمكدر نبى عليه
السلام ايچون ثابتدر نتكم اثقال رسالتى تحمل اتمك ايچون ثابت اولديغى
كبى فَاضْطَلَعَ بِأَمْرِكَ اضطلع نهض معناسنه در يعنى اياق اوزره
طورمغه ديرلر فاء سببيه در عاطفه در وامرشان معناسنه در
جميع امور كلور ويا خود فعلى اقتضا اتمك معناسنه در جمعى اوامر
كلور با ايچون بعضيلر تعديه ايچون درديدى با تعديه اولان حرفدركه
همزه اكا خلف وبدل اولور ذهب الله بنورهم مثللو يعنى اذهب
نورهم تقديرنده در وبو مقامده اقرب اولان باء الصاق ايچوندر
ويا خود سببيه ايچوندر ويا خود استعانه ايچوندر وباء الصاق

ايچون

ايچون اولديغى وقتده اضطلاع امرك نفسه واقع اولور كرك ايسه
امرشان معناسنه اولور وكرك ايسه فعلى اقتضا معناسنه اولسون
لكن ايكنجى معنايه كوره امر ايله مأمور به مراد اولنور والصاق
معناسى اوزره معناسى محمد عليه السلام كنديه تحميل اتديكى
امر ايله قائم اولدى ديمكدر وسببيت معناسى اوزره امركه
امتثالندن ايچون امرك سببى ايله قائم اولدى ديمكدر واستعانه
معناسى اوزره امر ايله مراد امرى تيسيرى واكا اعانت اتمسيدر
اويله اولنجق امر او امرك بريدر وعن معناسى اوزره معناسى او امرك
برى ايله امركدن قائم اولدى ديمكدر وبو معنالر اوزرينه
كلامده حذف اولمقدر تقديرى فاضطلع به بامرك ديمكدر
ضمير حمل اولنان شيئه راجعدر اول شئ مضطلع به اولور ويا خود
مضطلع به بِطَاعَتِكَ قولى اولور وكلام بونك ايله منصبت
اولور وبو لفظده باء الصاق ايچوندر مضطلع به محذوف اولديغى
تقديره كوره بامرك لفظنده اولان باء سببيه اولديغى اوزره
احتمالدركه بطاعتك لفظى بامرك لفظندن بدلدر ويا خود محذوفدن
بدلدر اما با استعانت ايچون اولور ويا خود عن معناسنه اولديغى
تقديرا اوزره بطاعتك لفظى انجق محذوفدن بدلدر اما بامرك
لفظنده با الصاق ايچون اولديغى اوزره بطاعتك لفظى اندن بدل
اولمق واكا متعلق اولمق صحيحدر اما بامرك لفظنده باء سببيه
اولديغى تقديرا اوزره معناسى بسبب طاعتك اوطاعة لك ديمك
اولور مصاحبت ايچون اولديغى تقديرا اوزره مصحوبا بطاعتك
ديمك اولور وبو كتابك غيرنده لطاعتك لفظى لام ايله روايت
اولنذى حافظ ابو عبد الله بن ثابتك كفايه ادلو كتابنده فاضطلع بامرك

وقام بطاعتك واقع اولدى طاعت امره امتثال ايلمكدر اطاع
لفظنك مصدريدر مُسْتَوْفِزًا فانك كسرى ايله در اضطلع لفظنك
ويا خود حمل لفظنك ضميرندن حالدور وفز عجله ايلمكه ديرلر
استيفاز ايله لازمندن كنايه اولديكه امره امتثاله متهيئ اولوب
وامتثاله سرعت ايتمكدر يعنى نبى عليه السلام امر اولنديغى نسنيه
كتورمكده قائم اولدى عجله ايديجى اولديغى حالده فى مَرْضَاتِكَ
فى مرضاتك لفظنده فى ظرفيت ايچوندر لام تعليل معناسنه
اولمه سى دخى جائزدر نتكم ان امرأة دخلت النار فى هرة حبستها
حديثنده فى لفظى تعليل ايچون اولديغى كبى ومرضات لفظى
مصدر ميمى در تاء اوزره مبنى در مرعات كبى لكن قياس اولان تادن
مجرد اولمقدر مرمى كبى وبو كتابدن برنسخه ده وشفاده بعض نسخه سنده
بِغَيْرِ نِكْلٍ فِى قَدَمٍ وَلَا وَهْيٍ فِى عَزْمٍ واقع اولدى نكل طفل وزننده در
قورمق معناسنه در وهى ضعيف معناسنه در يعنى نبى عليه السلام
اوزرينه اقدامنده قورقوطارى اولماز وعزيمتنده كندينه ضعف
وَاعِيًا لِوَحْيِكَ حَافِظًا لِعَهْدِكَ واعى حافظ وضابط معناسنه در
حافظ صَوْن ايديجى ومداوم ومتمسك ديمكدر يعنى نبى عليه
السلام سنك اكا وحى ايتديكك شيئ حافظدر تبليغ رسالتده كندينه
ملاقى اولان مشقت انى حفظ امريوندن مشغول قلماز وعهدكه
صَوْن ايدوب واكا متمسك اولوب وانك اوزرينه مداويم اولديغى
حالده وسنك عهدك اول شيدركه انك ايله نبى عليه السلام جانبنه
عهد ايدوب واول شيئ اوزرينه اندن ميثاق اخذ ايلدك اول شيئ
سنك رسالتكى تبليغ ايدوب وحق ايله شريعتكه قائم اولمقدر
وسائر نسنه دركه اول سنك ايله رسولك بيننده برسود ديرلر

انى بيلمز وعهد وصيت معناسنه در عَلَى نَفَاذِ اَمْرِكَ نفاذ ذال معجمه
ايله در نفذ الامردن مأخوذدر قضاه وامضاه معناسنه در على
استعلا ايچوندر وياخود ظرفيت ايچوندر حَتَّى اَوْرَى حتى ابتدائيه در
بوندن صكره كلن جمله ماقبلندن مسببدر واورى لفظى لازمده
استعمال اولنور اورى الزند ديلور چخمق چقمق طاشندن اتش
اخراج اولنديغى وقتده ومتعديده دخى استعمال اولنور اورت
النار ديلور اتش ايقاد ايدوب يانذرديغى وقتده بو مقامده
اقرب ومتبادر اولان دخى بودر وضميرى نبى عليه السلامه
راجعدر قَبَسًا لِقَابِسٍ قبس اتشدن برشعله در زير افتيله ده ويا
خود عودده معظم ناردن اقتباس وطلب اولنور بعده بو استعاره
قلندى اظهار حق ايچون وناس كندى ايله هدايته اولان كمسه
ايچون مواهبده قبس اسلامدر وحقدر ديدى وقابس اقتباس
ايديجى ديمكدر انكله مراد حقى طالب ديمكدر لقابس لفظنك لامى
اورى يه متعلقدر يعنى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
حقدن نور اظهار ايلدى اول نورى طالب اولنلر ايچون ومحشى
رحمة الله عليه حضرتلرى معناسى رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى هدايه نوردن اظهار ايلديكى نسنه يى تصويردر نور
هدادن خلقك استفاده ايتديكى شيئ ومعارف اسراردن انلره
متصل اولان شيئ تمثيلدر ديدى اَلَاءُ اللّٰهِ تَصِلُ بِاَهْلِهِ الاء نعمت
معناسنه در مبتدادر خبرى تصل جمله سيدر تصل لفظى وصلدن
مأخوذدر جمع والتيام ومنقطع اولمامق معناسنه در وتحتنده
اولان ضمير الاء لفظنه راجعدر اهل لفظنده اولان ضمير قبس
لفظنه راجعدر اهلدن مراد مؤمنلردركه الله تعالى انلرى انوارى

اقتباسه وانواری ایله اهتدایه وطریق مستقیمه اتباعه اهل قیلدی
اَسْبَابَ بِهٖ اسباب طرق معناسنه در ضمیری قبس لفظنه راجعدر
تصل لفظنك مفعولیدر سببك جمعیدر سبب اصلده حبل معناسنه در
کند وایله اخره توصّل اولنانك جمیعسنده استعمال اولنمشدر
واحتمالدرکه جمله سی قبسه لفظنه صفت اوله اهله واسبابه
لفظنده اولان ضمیرلر قبسه لفظنه راجع اوله واحتمالدرکه
جمله سی قابس لفظنك نعتی اوله اهله واسبابه ضمیرلری قابس
لفظنه راجع اوله اهله نك معناسی حزبه دیمکدر حزبدن مراد اول
کمسه لردرکه انلر قابسلردر یعنی الاء الله که الا حق اولور حزب
وجماعت ایله بیله اهله لفظنده اولان ضمیر قبس لفظنه واسبابه
لفظنده اولان ضمیر قابس لفظنده در راجع اولمق دخی صحیحدر
واهل ایله مراد قبسه متأهل اولانلردر نتکیم بوقاریده کچدی بو اعرابك
جمله سی الاء لفظی مرفوع قیلوب واسبابه لفظی منصوب قیلمق
ایله دروا اکثر نسخ معتمده ده ثابت اولان دخی بودر ونسخهٔ شفاده
بویله در والاء الله لفظی منصوبا ولور قابس لفظنه مفعول
اولمق اوزره ویاخود نزع خافض اوزره من الاء الله تقدیرنده
والاء الله ایله مراد دین واسلام امورید روالاء لفظنه اقتباس
نسبت اولندی زیرا الاء حقیقتده نوردر وتصل جمله سی قبس
لفظی ایچون نعت اولمق صحیح اولور واسبابه لفظی مرفوعدر تصل
لفظنك فاعلیدر وتصل دخی بوتقدیر اوزره وصولدندر بلوغ
معناسنه واهله واسبابه لفظنده اولان ضمیرلر قبس لفظنه
راجعدر وبرنسخه ده الاء لفظی اضافة ایله جر ایله مضبوط بولدم
واخر نسخه اضافتله مجرور ومنصوب بولدم وتصل جمله سی

الاء

الاء لفظندن حال اولمق دخی صحیحدر بوتقدیر اوزره تصل لفظی
وصلدن مأخوذدر جمع معناسنه وتحتنده اولان ضمیری الاء
لفظنه عودت ایدر واسبابه لفظی تصل لفظنك مفعولیدر
اهله واسبابه لفظنده اولان ضمیرلر قابس لفظنه راجعدر
بِهٖ هُدِيَتِ الْقُلُوبُ بِهٖ لفظنده اولان ضمیر نبی علیه السّلامه
ویاخود لفظ قبسه راجعدر وباسی سببیّه در جار ومجرور
اهتمام ایچون تقدیم اولنمشدر هدیت فعل مجهولدر القلوب
لفظی نائب فاعلدر یعنی طریق حقدن ضلاله اولوب ظلمهٔ
جهلده اولان قلوب هدیت اولندی بَعْدَ خَوْضَاتِ الْفِتَنِ وَالْاِثْمِ
واوك سکونیله خوضه نك جمعیدر خوض دندر صویه کرمك
معناسنه در خبره شروع ایچون وجمیع امر باطله ومذموم
اولان فعله دخول ایچون استعاره قیلندی خوضدن مراد قلوبك
خوضا تیدر وفتن فتنه نك جمعیدر بومقامده فتنه دن مراد
کفردر واثم ذنب معناسنه در بومقامده اثم ایله مراد کذبدن
کفر وضلاله وحیرة وفجور وجمیع افعال سیّئه در وَاَبْهَجَ مُوضِحَاتِ
الْاَعْلَامِ وابهج اودی اوزرینه معطوفدر نسخهٔ سهلیّه ده
وغیرده باء موحّده ایله در حسن معناسنه در بهجتدن مأخوذدر
وبرنسخهٔ معتبرده انهج واقع اولدی نون ایله وبراخر نسخده
دخی بویله در لکن اولنده همزه یوقدر ایکسی دخی اوضح وبین
معناسنه در وفاعل ضمیری نبی علیه السّلامه راجعدر جمله سی
اوری جمله سی اوزرینه معطوفدر بولفظ بوکتابده ثابته در
وبوکتابك غیرده اثباتله وعدم اثباتله در بوکتابده ثابت اولدیغنه
کوره بوندن صکره اولان موضحات قولی هدمت لفظی ایچون

مفعول ثانیه اولور زیرا هدا بنفسه ایکی مفعوله تعدیه ایدر و با ایله
والی ایله دخی تعدیه ایدر بو لفظه اثبات وجهی اوزره موضحات
لفظی ابهج لفظنك مفعولیدر موضحه نك جمعیدر موضحه اسم
فاعلدر و یاخود اسم مفعولدر ایضاحدندر کشف و بیان معناسنه
دریعنی کندو نفسلرنده واضحات اولنلر و یاخود غیری یی موضحات
اولنلر و یاخود اول شیکه غیریسی کندویی ایضاح ایلدی دیمکدر
زیرا اوضح لفظی لازمده استعمال اولنور نتکم اصمعی قتنده و متعدی
اولدیغی حالده دخی استعمال اولنور اعلام لفظی علمك جمعیدر
عینك ولامك فتحی ایله در علم اول اثردر که انکله طریق اوزرینه
استدلال اولنور معناده وصفی کندینه مضاف قیلدی یعنی
اعلام الموضحات دیمکدر و یاخود اعلام اول نسنه درکه
انی ایضاح و بیان ایلدی و یاخود سالکنه طریقنی ایضاح
ایلدی نفسنده متضحه اولدیغندن ایچون طریقدن مراد طریق
هدادریعنی نبی علیه السّلام معالم موضحاتی انهاج ایلدی بو
مقامده موضحات نبی علیه السّلامك بیان ایلدیکی معالم دین
اوزرینه واقع اولدی وَنَائِرَاتِ الأَحْكَامِ وَمُنِيرَاتِ الإِسْلَامِ
نایرات نایره نك جمعیدر اسم فاعلدر نوردندر ضیاء معناسنه در
لازم اولان نار لفظندن مأخوذدر نارنك معناسی اضاء
وظهر واتضح معناسنه در واحتمالدر که نیر الثوبدن مأخوذدر
ثوبك علمی معناسنه لکن معناء اول اظهردر احکامدن مراد
احکام شرعیه در منیرات انارەدندر اول لازم و متعدی اوزره
استعمال اولنور منیره نك جمعیدر منیره کندو نفسنده منیره در
و یاخود اشکال اولنان نسنه یی موضحه در دیمکدر مراد

قواعد الاسلامدر اسلام ایسه منیره در و یاخود نبی علیه السّلامك
قواعد دیندن شرع و تمهید اتدیکی شیدر فَهُوَ أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ
هو ضمیری نبی علیه السّلامه راجعدر امین حافظ معناسنه در
مأمون اول نسنه درکه امین اولنمشدر تبدیل و تغییردن و کتم
ایله مأمور اولدیغی شیئی افشادن افشا ایله مأمور اولدیغی شیئی
کتمدن و یاخود امین معناسنه در مدلولده تساویلرندن
ایچون نعت مؤکددر اولور نقدر امین ابلغ ایسه دیلدیکه بونك
معناسی مأمون اولشیدرکه انی سن اسرارکی حفظ ایچون
ارتضا ایلدك و انی سن حفیظ و علیم خلق ایلدك دیمکدر و خازن
عِلْمِكَ الْمَخْزُونِ خازن محرز معناسنه در یعنی تعلیم ایلدیکك معلومکی
محرزی دیمکدر اضافه تشریف ایچوندر مخزون دیمك یعنی سنك
غیبکدن مخزوندر حتی مخزون مزبوری نبی علیه السّلام اوزرینه
انزال ایلدك و نبی علیه السّلامی انك اوزرینه ائتمان ایلدك انك
غیری یی ایتمدك اویله اولیجق نبی علیه السّلام مخزونی خازن اولدی
و بعضیسنی کتم ایلدی نبی علیه السّلامه امر ایلدك سنك ایله
انك بیننده سر اولدیغندن ایچون و انك اوزرینه اطلاعه لایق
اولان کمسه یه بعضیسنی تبلیغ ایله امر ایلدك و بعضیسنده انی تخییر
ایلدك وَشَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ فعیل بمعنی فاعلدر صیغه مبالغه در
یعنی قیامتده شهادت ایچون انی ارتضا ایلدك اول شهادت قیامت
کوننده نبی علیه السّلامك امتنه شهادتیدر یعنی بو امة محمد سائر
انبیانك امتلرینه تبلیغ رسالت اتدکلرینی تصدیق ایتمکله انبیاء
وامملر اوزرینه شهادتلرندن ایچون نتکم الله تعالی فکیف اذا جئنا
من كل امة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيدا بیوردیغی کبی

يوم الدّين دن مراد قيامت كونيدر وَبَعِثْكَ نِعْمَةً وَرَسُولَكَ بِالْحَقِّ
رَحْمَةً بعيث مبعوث معناسنه دريعنى سنك مبعوثك ورسولك
دركه انى اوامريكى ونواهكى تبليغ ايچون بعث وارسال ايلدك
ديمكدر نعمة لفظى حال اولمق اوزره منصوبدر نبى عليه السّلام
عين نعمت اولديغنه بناء بوا بلغدر بالحق رسوله متعلّقدر يعنى
نفس الامرده ثابت اولان دين حق ايله جميع ناسه انى رسول
ارسال ايلدك رحمة لفظ رسولدن حالدر رسول عليه السّلام
عين رحمتدر اَللّٰهُمَّ اَفْسِحْ لَهُ فِي عَدْنِكَ افسح همزهٔ وصل ايله وسينك
فتحى ايله در اوسع معناسنه در بعض نسخه ده همزهٔ قطع ايله وسينك
كسرى ايله در معناده بو اظهردر له لفظنده ضمير نبى عليه السّلامه
راجعدر وابن سبع مفسحا لفظنى زياده ايلدى وبوكا بدن بر نسخه
دخى ثابت اولدى عدن دالك سكونيله دريعنى نبى عليه السّلام
قائم وثابت قلديغك محلده كه اول محل رحمتدر وياخود جنّت
عدندر جنّت عدن جنّتك قصبه سى وجنانك اعلاسى وسيّدى سيدر
وجنّت عدنده در اول كتبه كه رؤيته انده واقع اولور وجنّت دار
المقامه در اول جنّات عدندر كه رحمان اولان الله عيبى عبادنه
وعد ايلدى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينه فسحة
ووسعة ايله دعا اتمك مراد مقامنك بهجتى ني وحسننك زيادة
سنى وشرف منظرنى طلبدر وَاجْزِهِ همزهٔ وصل ايله در كفايت
معناسنه در نسخلرده اكثر همزهٔ قطعله بولنديغنه اعتبار يوقدر
مكوكيم جيمك كسريله وزانك سكونيله اوله جائزه دن مأخوذ
اولديغى حالده جائزه عطيّه معناسنه در مُضَاعَفَاتِ الْخَيْرِ مثوبات
وعطايا ديمكدر يعنى خيرى مضاعف اولان شئ ديمكدر وياخود

صفتك موصوفه اضافتى قبيلندندر تقدير كلام الخير المضاعف ديمكدر
يعنى خيرده كند ومثللى ودخى اكثر زياده قيلنمش ديمكدر اكثريتى خبر
شرعى ايله در ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو الفضل العظيم
مِنْ فَضْلِكَ مُهَنَّئَاتٍ لَهُ غَيْرَ مُكَدَّرَاتٍ من لفظى اخره لفظنه وياخود
مضاعفات لفظنه متعلّقدر اوّله كوره ابتدائيّه در وياخود تعليليّه در
وثانيه كوره ابتدائيّه در بيانيه اولمق وياخود تبعيضيّه اولمق دخى
صحيحدر فضل كرم وانعام معناسنه در يعنى يا ربّ سنك كرم
وفضلك اول شيدر كه انكله محض اختيارك كله مراد انديكك كسنة
من ايدرسك ديمكدر مهنات لفظى مهنّئات لفظنك جمعيدر ميمك
ضمّى ايله هانك ونون مشدّده نك فتحى ايله وبعده همزه نك دخى فتحى
ايله در وبعض نسخه ده مهنّات لفظى افراد ايله در همزه ايله وهمزهٔ
ترك ايله در واسم مفعولدر هنادن مأخوذدر مشقّت سز شئ
تيسير اتمكدر تيسير اسيه مضاعفاتك حالا لازمه سندندر
له لفظنك ضميرى نبى عليه السّلامه راجعدر مكدّرات دالك
مشدّده نك فتحى ايله دركدرندركدورت صفانك ضدّيدر يعنى
شوايبدن صافيات وغوائلدن خالصات ديمكدر بو مهنّات
لفظندن حالدر وياخود صفتدر وياخود بدلدر شوايبى نفى
اوزرينه تنصيص افاده اتديكيچون زيرا بو مثللّى يرده نفى اثباتدن
ابلغدر مِنْ فَوْزِ ثَوَابِكَ الْمَحْلُولُ من لفظى مهنات لفظنه متعلّقدر
وياخود من فضلك قولندن بدلدر فوز لفظى فاء ايله وزاى
معجمه ايله در ظفر معناسنه در ثوابك ديمك يعنى عمل صالح
اوزرينه انكله ثواب ويرورسن وياخود انكله مجازات
ايدرسن اويله اولمجق ثواب جزايه ديرلر وياخود عمل صالح اوزره

ويريلن اجره ديرلر فوز لفظی مصدردر اسم مفعول معناسنه در
موصوفنه مضافدر تقدیر کلام ثوابك المفوز به دیمکدر محلول
حاء مهمله ایله اسم مفعولدر حل المکان حلولا دیرلر مکانه
نازل اولوب ومکانده ساکن اولدیغی وقتده بعضیلر دیدیلر که
محلول مستوجب معناسنه در جیمك فتحی ایله یعنی اول شیدر که
انی استیجاب ایلدی واکا مستحق اولدی دیمکدر حل الشیء دیرلر
شیء واجب اولدیغی وقتده وَجَزِيلِ عَطَائِكَ الْمَعْلُولِ به جزیل
عظیم معناسنه در عطا واحسان وانعام معناسنه در عطاء
اعطاء ایچون اسم اولور ومعطا ایچون دخی اسم اولور نواله
معناسنه معلول ایکنجی مرتبه ده ایچمکه دیرلر ویاخود بر
کره ایچدکدن صکره بر دخی ایچمکه دیرلر بوندن مراد شو
عطاء جزیلکدر كه تتابعیدر واتصالیدر ویاخود مراد الله تعالینك
عطاسی مضاعفدر بعضیسی بعضیسنه متصلدر که الله تعالی قوللرینه
عطا اتدکدن صکره ینه عطا ایدر دیمکدر عطا معلول به در معلولك
هو دکلدر معلول لفظی مجروری حذف اوزره در التساعدن ایچوندر
وبعض نسخه ده المعلول لفظنك بدلنه الموصول لفظی واقع اولدی
لکن اولکی روایت جهتندن اصحدر اَللّٰهُمَّ اَعْلِ عَلَى بِنَاءِ النَّاسِ بِنَاءَهُ
اعل لفظی همزه قطعله در یعنی سن عالی ورفیع قیل دیمکدر علی
لفظی فوق معناسنه در بناء لفظی باء مکسوره ایله نون ایله در
بنی لفظنك مصدریدر انکله مفعول مراد اولنمشدر بناء لفظی
باء ایله ونون ایله در یعنی یا الله سن انك عملنی رفع ایله عاملینك
عملنك فوقنده اولدیغی حالده ویاخود جنتده انك مقامنی جمیع
مقامك فوقنده قیل یاخود سنك قتنده رتبه سنی ومقدارینی

جمیع مقداردن ورتبه دن ارفع واعلی قیل وذاتنی جمیع ذواتدن
اشرف قیل ویاخود حصن ملتندن تشیید وتخلید اتدیکی معالم
دیننی واظهار اتدیکی معجزاتنی واخلاق حسنه سنی وطباعنك اصالتنی
بونلردن غیریده اولنلردن اعلی واشرف وافضل قیل دیمکدر وعرب
بو نوعه بنا وتسمیه اتمکی تجویز ایلدیلر وَاَكْرِمْ مَثْوَاهُ لَدَيْكَ وَنُزُلَهُ
وَاَتْمِمْ لَهُ نُورَهُ مثوی محل اقامة دیرلر یعنی سن انی کریم قیل یعنی حسن
مرضی قیل دیمکدر ولدی لفظی عند معناسنه در ونزل نونك وزانك
ضمی ایله اول طعامدر که مسافر کلوب نازل اولوب ایندیکی وقتده
انك ایچون حاضرلنور وبعضیلر دخی نزول زانك ضمی ایله اولکه
مکاندر که اول حاضرلنوراندن نازل اولمق مراد ایدن کمسه ایچون
وبعض نسخه ده بن نزوله لفظی واو ایله یازلمش بولدم نزول نزلك
مصدریدر حل معناسنه له لفظنك ضمیری رسول الله صلی الله
علیه وسلمه راجعدر نوردن مراد محمد علیه السلامه ودیعه
اولنان نوردر یعنی معناسی سن انك نورنی تام کامل قیل دیمکه
اویله اولیحق اول نور سائر جهاتنده وحواسنده وقلبنده اولور
نتکم حدیثده روایت اولندی اللهم اجعل فی قلبی نورا وفی قبری
نورا آخر حدیثه وارنجیه دك وانك ایچون نورنی تتمیم ایله نور
جنته اتصال وادامتی ایله وقوتنك زیاده سیله وکان شیخ مؤلف
رضی الله عنه بونکله الله تعالینك قول شریفنه اشارت ایدراول
قول شریف بودر یوم لا یخزی الله النبی والذین امنوا معه نورهم
یسعی بین ایدیهم وبایمانهم یقولون ربنا اتمم لنا نورنا الایة ویاخود
نوردن مراد دینیدر واتمامدن مراد ابلاغیدر وجمیع ادیان اوزرینه
اعلا واظهار ایدر وَاجْزِهِ مِنِ ابْتِعَاثِكَ لَهُ مَقْبُولَ الشَّهَادَةِ واجزه

لفظی همزهٔ وصل ایله در من لفظی اجره لفظنه متعلقدر
تعلیلیه در و یاخود علی معناسنه در و یاخود اذه بدلیت معناسنه
وارددر اکر بعث رسالت مراد اولنور ایسه و یاخود ابتدائیه در
و یاخود زائده در زائده ایچون نسنه شرط ایتمین کمسه نک
قولنه بناء اکر بعث قیامت مراد اولنور ایسه ابتعاث مصدر در
نسخهٔ صحیحه ابتداء با ایله بعده تا ایله در و بعض نسخه ده ابتداء
نون ایله بعده با ایله در لکن صیغهٔ افتعال فاعلی فعلنه اختصاص
ابلغدر ابلغ اولدیغی اجلدن بو مقامده انی اختیار ایلدی و بعث
معناسی اثاره و ارسال اوزرینه دائردر او یله اولیجق قیامت ده
بعث اولمه سنه و یاخود دنیاده رسالت ایله بعث اولنمه سنه احتمالدر
له لفظنده اولان ضمیر رسول الله صلی الله علیه وسلمه راجعدر
مقبول لفظی اجره لفظنک مفعول ثانیسیدر صفتک موصوفه
اضافتی قبیلندندر و شهادتدن مراد محشرده انبیاء علیهم السلامه
وامتلرینه شهادتیدر شفاده شهادة لفظنک بدلنده شفاعت
واقع اولدی ولکن اولی بو کتابده اصحدر معناسی یا الله سن محمد
علیه السلامی طریقکده ملاقاة و رسول بعث اتدیکک اجلدن
جزالندر و یاخود مذکورک بدلنده انی جزالندر دیمکدر و یاخود
اخرتده شهادتک مقبول اولمه سی اکا اعطا ایله که اول عمله مناسب
جزادر زیرا اول کمسه که انلرک نفعنه و ضررنه شهادت ایدر اول
ینه انلره بعث اولنان کمسه در و یاخود معناسی سن انی جزالندر
اخرتده انی ابتعاثک ابتداسنده که انک ایچون مقبول الشهادة اولمق
مهیا اول بعثندن مهیا اوله وانک شهادتی اوقاتدن بر وقتده
رد صددنده اولمیه بو معنا اکر من لفظی نک معناسی زماننده

ابتداء غایت ایچون اولورسه در و یاخود مقبول الشهادة لفظی حالدر
بو معنا من لفظنک زیاده اولمه سی اوزره مبنیدر و کاهیجه مراد یا الله
سن جزالندر بنی علیه السلامی رسول ابتعاث ایتمکلک اوزرینه
بنی علیه السلام صدق عدالة امان ایله متصف اولدیغی حالده
دیمک اولور بنی علیه السلامک قبل البعث احوال مرضیه و شیم زکیه
اوزرینه اولدیغنه اشارتدر ایچون حتی بنی علیه السلام امین و مأمون
لق ایله معروف اولدی ایدی او یله اولیجق بنی علیه السلام بو
حاله نظرا مقبول الشهادة اولور بو تقدیرا اوزره مطلوب اولنان
جزاء لفظنده غیر معین اولور وانک ایچون حالهٔ مذکوره اوزره
بعث اولنمه سی اوزره جزاء طلب اولنور جزاء مزبور حالنه مناسب
جزاء اولور و شهادة لغة عربده حضوره دیرلر فمن شهد منکم
الشهر فلیصمه دخی بو قبیلندندر بعده کلمهٔ صرف اولندی حتی نفسده
علمی متقرر اولان شیء اداء ایتمکه شهادت دیلدی وَمَرضِیِّ المَقَالَةِ
ذَا مَنْطِقٍ عَدْلٍ وَخُطَّةٍ فَصْلٍ وَبُرْهَانٍ عَظِیمٍ وخطة مرضی اسم
مفعولدر مقاله بنی علیه السلامک شهادت و شفاعتدن تکلم
اتدیکی کلامدر و ذا لفظی صاحب معناسنه در حال بعد حالدر
و حالدن حال اولمق دخی ممکندر او یله اولیجق متداخله اولور
منطق اسم مصدردر و نطق و قول معناسنه در و عدل معتدل
و مستقیم معناسنه در که اندن حقدن میل اولنمامقدر و عدل لفظ
منطقک نعتیدر و بعضیلر دیدیکه بونک ایله مراد بنی علیه السلام
شفاعت قلندن اتدیکی حمد محامدیدر که انک ایله بر احد حمد ایتمز
لفظ خطة منطق اوزرینه معطوفدر خانک ضمی ایله و طانک
تشدیدیله امر و قصه و طریقت معناسنه در و فصل قطع معناسنه در

حق ايله باطل بيننى فاصله ديمكدر اسم فاعل معناسنه در خطه لفظنك
صيغفتدر و ياخود مضاف اليه در و بعض نسخه ده فصل لفظندن
صكره وحجة لفظى دخى واردر لكن صحيح اولان بو لفظك ساقط
اولمه سى در و لفظ جبرك معناسى اول وجه در كه ظفر انك ايله
اولور و لفظ برهان حجت معناسنه در و عظيم ظاهر ده قويدر
ديمكدر اون برنجى صلاة شفاده ذكر اولنذى روايت اولنذى نبى عليه
السلام موتندن صكره اهل بيتى صلاة ايلدكلرى وقتده اهل بيتك
ديدكلرينى ناس بلمديلر و ابن مسعود رضى الله عنه حضرتلرينه
سئوال اتديلر اول دخى انلره حضرت على كرم الله وجهه حضرتلرينه
سئوال اتمك ايله امر ايلدى على كرم الله وجهه حضرتلرى انلره ديدى
إِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا كانَّ على رضى الله عنه حضرتلرى بو صلاتك ابتداسنده
ايتى كتوردى تيمن و تبرك دن ايچون و امر اوزرينه امتثالى معناده
ترتيبى كبى صورتده دخى ترتيب اتمه دن ايچون و ايتك عقيبنده لبيك
قولى ايله اتديكى صلاتى امر الٰهه امتثالاً واقع اولسوندن ايچون لبيك
اللّٰهُمَّ رَبِّى وَسَعْدَيْكَ لبيكك معناسى اجابتدن صكره اجابة اتمك لك
و امر كه امتثالدن صكره امتثال اتمك لك ديمكدر اللهم نك معناسى
يا الله ديمكدر ربى نك معناسى بنم مالكم و خالقم و سيدم و معبودم
و احسانى ايله بنى تربيه ايدن و امتنانى ايله بكا غدا ويرن و خيرنى
بكا عودت اتديرن و امرنى بكا توجه اتديرن ذات ديمكدر و ربى
لفظنده رب ياء متكلمه مضافدر نسخه لرده واقع اولديغنه
بناء ربى كلمه سى مناداى ثانيه در و حرف ندا كنديدن حذف
اولنمشدر سيبويه قتنده زيرا اللهم لفظنده اولان ميم سيبويه

عندنده وصفيتى منع ايدر و سعديك ديمك يعنى سنك طاعتكده
استعاردن صكره سنك ايچون استعار و او امركه امتثال اتمك
معناسنه در و سعديك لفظى انجق لبيك لفظى ايله بيله كتوريلور
بو ايكى لفظلر مصدريه اوزرينه منصوبلردر و عامللرى محذوفدر
وجوبا و بو لفظلرك تثنيه كلملرى مجرد تاكيد و تكرار ايچوندر
و خطاب امرى تلقيده مأمور ايچون ايكى عمل واردر برليسى قوليدر
لبيك و سعديك و سمعنا و اطعنا و بونلرك امثالى لفظ ايله اولور
و برليسى دخى فعلى در كه امر اولنذى شئ كتورمكه شروع اتمكدر
بو مقامده اول صَلَوَاتُ اللّٰهِ قوليدر اخرينه دك صلوات مبتدادر
صَلَوٰتك جمعيدر ابو عبد الله العربى رحمة الله عليه ديدى صلاة
اسم اولديغى نفس رحمة خاصه معناسنه در و مصدر معناسنه
دخى استعمال اولنور و رحمة خاصه ايله تفسير اولنان صلاة انواع
احوال واردر كه عدده منحصر دكلدر بو مقامده صلوات انواع
و احوال اعتبارى ايله جمع قلنذى انلرى تحصيله دلالت ايتسك
ايچون بعده صلوات الله تعالى يه و ملائكه يه و نبيينه و غيرلرينه
مضاف قلنذى مراد الله دن و ملائكه دن و غيرلردن صلواتك
حصوليدر اما صلواتك جمعى ملائكه يه و غيرلرينه اضافتى جمعك
جمعه مقابل اولمه سى بابندندر مطلوب اولان مذكورلرك افرادندر
هر برينك صلاتيدر افرادن هر برى ايچون صلاة واحده دن اكثر
صلاة اولمق اعتبار ايله و ايه كريمنك دلالت اتديكى نسنه افرادن
هر برندن صلاتك تكرارى و تعدديدر زيرا يصلون فعلى استمرار
تجديديه دلالت ايدر و ايتده مخبر به اولان صلاة ماضى ده
واقع و استقبالده واقع اوله حق صلاتيدر و بوندن مطلوب

اولان کله جکدر واقع اولان درنه قدر وعد صادق ایله موعودیه
اولدی ایسه دخی اَلْبَرُّ الرَّحِیمِ وَالْمَلٰئِکَةِ الْمُقَرَّبِینَ البر لفظی اسم جلاله نك
نعتیدر معناسی وعدنده صادق وخلقه لطف ورفق ایله خیراتی
موصل ومحسن دیمکدر الرحیم جلاله نك صفت بعد صفتیدر
رحمتدن مأخوذ اولدیغی حالده صیغهٔ مبالغه در وملائکه لفظی
ملکك جمعیدر ملك برجسم لطیف نورانیدر صور مختلفه ده
ظاهر اولور وافعال شاقه اوزرینه قادر اولور که اکا بشر قادر
اولمازلر بو تقریر مجرّدی نفی ایدوب ممکنی جوهر وعرضه حصر ایدنلرك
مذهب اوزرینه مبنیدر واکثر اشاعره نك رأی دخی بودر
اما مجرّدی اثبات ایدنلر که انلر بعض اشاعره در غزالی وراغب
وحلیمی کبی محققین صوفیه دن جمع کثیرك قولی دخی بودر انلر
مجرّد ایله ممکن مراد ایدرلر که اول متحیّز اولمیه ومتحیّز ایله دخی
قائم اولمیه ملك انلرك قتنده مجرّددر ظهور خیره ودوام ذکره
مخصوصدر وجمیع حالده اوزره ملائکه جمله قتنده عباد مکرمودندر
طاعت اوزرینه مداوملردر الله تعالینك انلره امر ایلدیکی خیر
انلر الله تعالی یه عاصی اولمازلر ومأمور اولدقلری شیء انلر
ایشلرلر وملائکه لفظنك اوّلنده اولان الف واللام جنس ایچوندر
ویاخود عهد ایچوندر الله تعالینك انّ الله وملائکته قولنده
ذکر اولنانه اشارتدر ویاخود ملائکته لفظنده ضمیردن عوضدر
المقربین لفظی مقربك جمعیدر اسم مفعولدر قرب بعدك مقابلیدر
زماننده ومکاننده ونسبتده وخطوتده ورعایتده وقدرده
استعمال اولنور بو مقامده مراد قرب الحظوة در یعنی ملائکه عند
الله اخطیا وبختلو وسعادتلو اولمقدر وظاهردر که بو مقامده

المقرّبین لفظی ایله ملائکه یی وصفه آیهٔ کریمه ده وملائکته لفظنده
ملائکه نك ضمیره اضافتی مفسردر زیرا اضافهٔ مزبوره تشریف
ایچوندر وملائکه نك شرفی قربلریدر صفهٔ مزبوره دن صفه
کاشفه در زیرا مراد قربی بعض ملائکه یه تخصیص ایدوب وبعضیسنه
تخصیص اتمك دکلدر زیرا مقام تعمیم واستکثار اقتضا ایدر وقرب
وصفی ایسه جمیع ملائکه یه شاملدر نه قدر ایچلرنده متفاوتلری
وار ایسه وَصَلَوٰاتُ النَّبِیِّینَ وَالصِّدِّیقِینَ لفظی مرسلین دخی شاملدر
وصدّیق لفظی صادك ودال مشدّده نك کسری ایله درصیغهٔ مبالغه
در صدقدن مأخوذدر صدق دلیلك مدلوله مطابقتنه دیرلر
وتصدیق اذعان وقبول ایله صدقك حکمه تلقی اتمه سیدر وخیر
ایچون ایکی جهة واردر بریسی جهة مخبردر بانك کسری ایله صدق
انك وصفندندر وبریسی جهة مخبره در بانك فتحی ایله تصدیق
انك وصفندندر وانفعال فعلك اثریدر وفعلك ظهوری محلی در
ونبوتك شافی اختیاردر وصدیقتك شانی تصدقدر وصدیقت
بنوتك خزانتیدر ومستودع صدیقتك سرّیدر ومحل ارشیدر اکا
صدق لازم کلور که اول موروثك لازمیدر وصدیق اول کمسه در که
صدق اکا ملك اولور برحیثیت ایله که انده تخلف واقع اولماز وصدقی
واجب اولان شیء تصدیق قولده وفعلده وحالده اولور وقول
وفعل وحالدن هر برینه کذبدن اخری مصدّقدر بو اجلدن
صدّیق بعد الانبیاء درجه بوندن ناسك ارفعیدر وَالشُّهَدَآءِ
وَالصَّالِحِینَ شهداء شهیدك جمعیدر شهید عرف شرعده اطلاق
اولنوب تقیید اولنمدیغی وقتده اعلاء کلمة الله ایچون فی سبیل
مجاهد اولدیغی حالده مقتول اولان کمسه یه دیرلر شهید فعیل بمعنی

مفعولدر شهادتدن اولمق اوزره یعنی اول کمسه جنت ایله مشهوددر
ویاخود الله ایچون وفا ایله مشهوددر ویاخود فعیل بمعنی فاعلدر
مشاهده دن اولمق اوزره یعنی ملکوت اللهدن مشاهده ایدر وغیرینك
مشاهده ایتمدیکنی اول معاینه ایدر ویاخود شهود حاضردن اولمق
اوزره نفسك بدندن مفارقتی عندنده وکاهیجه شهادة لفظی
شرعده قتیلك غیری یه دخی اطلاق اولنور اول کمسیه که الله تعالی
آکا اجر ویرمك مراد ایتدکده شهید الحاق اولنور حال بوکه شهیده
الحاق اولنانلرك ذکری احادیثده متفرقا کلدی الصالحین لفظی صلح
لفظنك جمعیدر افعال واقوال مستقیم اولوب ویاخود حقوق
اللهدن وحقوق عباددن اوزرینه لازم اولان شیله قائم اولوب
ویاخود کندینه لایق اولان شیئ کوروب ولایق اولمیان شیدن
احتراز ایدن کمسه یه صالح دیرلر وبو لفظ ملائکه یه وانس وجنه
شامل اولور وانك ایچون دخی اطلاقات وارددر لکن بو مقامده مراد
اولنان آیه کریمه ده مرتبهٔ رابعه ده واقع اولاندر اول ایسه مراتب
رابعه نك ادناسیدر مراتب اربعه من النبیین والصدیقین والشهداء
والصالحین در عبادات وطاعات ظاهره وظایفی ایله قائم اولوب
وانك اوزره مواظبة ایدن کمسه یه صالح دیرلر وَمَا سَبَّحَ لَكَ مِنْ شَيْءٍ
ما لفظی موصوله در سبح یعنی حق تعالی نقایصك نفینی مستلزم
اولان توحید ایله ووجودینك وجوبی ایله تنزیه ایتمکله تنزیه ایلدیکه
اول تعطیله منتهی اولماز بلکه تجریده منتهی اولور اول غیریدن کمالی
حقیقی سلب ایدوب ایحق الله تعالی ایچون اثبات ایتمکدر واندن
نقصی وعدمی نفی ایدوب وغیری ایچون اثبات ایتمکدر من لفظی بیانیه در
شیدن مراد موجوددر وجمیع شیئ الله تعالی یی تسبیح ایدر والله تعالی

وان

وان من شیئ الا یسبح بحمده بیوروب وسبح لله ما فی السموات والارض
بیوردی وبو تسبیح لسان حال ایله میدر یوقسه لسان مقال ایله میدر
انده اختلاف اولندی مقال ایله تسبیح ایدرین کمسه مقال ایله اولان
تسبیحی زائد اولدی یعنی حالدن اوزرینه حال ایله اولان تسبیح اوزرینه
اثبات ایلدی تسبیح مقالی اکر کلام نفسانیدن اولورسه اول ادراکی
مستلزم اولور وادراك دخی حیاتی مستلزم اولور لکن بو مقامده ادراك
حیات خاصه ایله مشروطدر بنیه سز ومزاجسز بزانی بیله یورز
یعنی قاعدهٔ اهل سنتدندر که بنیه حیات ایچون شرط دکلدر اما حروف
واصوات اوزرینه مشتمل اولان لفظ حیات وادراکی مستلزم
اولور ابو الحسن الاشعری قتنده وهر برشیکه الله تعالینك وحدانیتنه
شهادت ایلیه بنینك رسالتنه شهادت ایدر وهر بر کمسه که الله
تعالی انك ربیدر محمد علیه السلام اول کمسه نك رسولیدر واول
کمسه یه مدد واصل اولماز الا واسطه ایله اولور واول کمسه حمد
ایدر وشکر ایدر وثنا ایدر موجدی ایچون وکندینك بقاسنه واسطه
اولان کمسه ایچون وبو کلماتلرك انده ظهوری بقاء مزبورك حکمی
ایله در وما سبح لفظنده اولان ما الفاظ عمومدندر هر بر مسبحی وهر
بر موجود مسبحی مستغرق اولور وصلاتی طلب اولنان هر بر موجودی
دخی مستغرق اولور یَا رَبَّ الْعَالَمِينَ عالمین عالمك جمعیدر بعضیلر
اسم جمعدر جمع اوزره مجمولدر دیدی وابن عطیه عالمون عالمك
جمعیدر الله تعالینك غیری هر بر موجوده عالم دیرلر موجود جمله سنه
عالم دیرلر واجزاسنه دخی انس وجن وغیریلر کبی ینه عالم دیرلر
بو وجه اوزره عالم عالمین لفظی اوزره جمعلنور عَلَى سَيِّدِنَا علی
لفظی مقدر استقراره متعلقدر که اول صلوات الله لفظنك

خبریدر جمله لفظا خبریه در معنی انشائیه در صلاة مذکوره دن مقصود
اولان بودر اللهم صل انت وملائکتك والمؤمنون الذین هم النبیون
والصدیقون والشهداء والصالحون وعموم الموجودات المسبحین
الشاهدین للحق تعالی فی تسبیحهم بالوحدانیة وصلاتدر سید
ومولی وبونك امثاللرندن نبی علیه السلامه تشریف وتوقیر
وتعظیم اقتضا ایدن لفظلری کتورمکدر صحیح اولان جائز
اولماسیدر وبرزلی رحمة الله علیه دیدی نبی علیه السلام حقنده
تشریف وتوقیر وتعظیم اقتضا ایدن شیء الفاظ مختلفه ایله
دیلور حتی ابن عربی رحمة الله علیه یوز الفاظه دخی زیادهیه بالغ قیلدی
ومفتاح الفلاح صاحبی سن سیادة لفظنی فی ترك ایتمکدر احتراز
ایله بونده سر واردر بو عبادته ملازم اولان کمسنه اول سر
ظاهر اولوردی مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ ابو عبد الله العربی
رحمة الله علیه دیدی بو مقامده اسم شریف ایتدی اولان نبی لفظی
تفسیر واقع اولدی وباباسی اسمین دخی کتورمك کوکجك زیرا
مقام تعریف وبیان ایچوندر خصوصا نسب شریفندر انك ایله
افتخار اولنور وانکله ثنا اولنور خاتم لفظی اسم شریفك نعتیدر
لفظا مجروردر موصوفنه تابعدر ویاخود قطع اولنور رفع
ونصب جهتندن یعنی هو تقدیری ایله مرفوع اولور واعنی تقدیری
ایله منصوب اولور جملهسی اسم شریف نعت اولور بو مقامده
قطع احسندر رفع ونصبنده اولان ضمیر انك اوزرینه دلالت
ایدیچون وخاتم لفظنك تاسی مفتوح اولمق یاخود مکسور اولمق
احتمالی دررو خاتم النبیین آیه کریمه سنده ایکسی ایله دخی قراءت
اولندی خاتم تانك فتحی ایله کذا وایله ختم اولنان شیئك اسمیدر

بو وجه اوزره نبی علیه السلام خاتم کبیدرکه اول انله ختم درختم تمام
انتهاء قصدنده اولور خاتم تانك کسری ایله نبی علیه السلام سائر انبیانك
ختمیدر یعنی اخیدرکندیدن صکره وکندی ایله بیله نبی کلمز دیمکدر
وَسَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ وَاِمَامُ الْمُتَّقِينَ وَرَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ سید رئیس
وجلیل معناسنهدر امام قدوة معناسنهدر شیخ ابو عبد العربی رحمة
الله علیه دیدی لفظ رسولی رب لفظنه مضاف قیلمق نبی علیهم
السلامك عموم رسالتنی اشعاردر اول حیثیتدنکه لفظ رسولده
مرسل الیه حیثیتندن تقیید یوقدر انجق اول مرسله اضافتله مقیددرکه
مرسل مزبور جمیع عالمین ایچوندر ربوبیتك استغراقی مقتضیدر ربوبیت
متعیندر اولدیغی یرده رسالت اکا تابع اولور ربوبیت جمع اوزرینه
مستولیهدر رسالت ربوبیته تابعدر انواع مزبور بیننده هر برینك
ترکیبنه مناسب اولان شیء اوزرینه جمیعدن خانیه توجه ایله انتهی
بو کلام محمد علیه السلامك ملائکهیه دخی بعثتی اقتضا ایدر لکن
ملائکهیه بعث اولندیغندن اختلاف واردر بیهقی شعبنده حلیمیدن
نقل ایلدیکه محمد علیه السلام ملائکهیه بعث اولنمدی دیدی وامام
فخر رازی وبرهان النسفی تفسیرلرنده اجماع بونك اوزرینهدر دیدی
الله تعالی نك تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون للعالمین
نذیرا قولی انس وجن وملائکهدن جمیع مکلفینه شامل اولور لکن
اجماعا انك اوزرینهدرکه محمد علیه السلام ملائکهیه رسول
اولمادی انس وجن رسول اولدی دیدی وامام فخر رازینك کلامی
دخی بویلهدر لکن تفسیر رازیدن برنسخهدن اجماع لفظنك بدلنده
بیان واقع اولدی وعلامة کمال ابن ابی شریف رحمة الله علیه دیدی
فخر رازینك اجماع دیدیکی اجماع امتده مصرح دکلدر زیرا بو مثللو

عبارت مباحثه ایدن ایکی خصمك اجماع عنده دخی استعمال اولنور واکر
اجماعدن مراد اجماع امت اولدیغی تصریح ایتسه ایدی اوزرینه
وارد اولوردی وامام سبکی رحمة الله علیه الله تعالینك لیكون
للعالمین نذیرا قولنده جمیع مفسرین عالمینی جن وانس ایله تفسیر ایتدیلر
دیدی وبعضیلر ملائکه ایله تفسیر ایلدی لکن لائق اولان بو مسئلهده
توقف ایتمکدر جانبیندن دعوای قطعی متضمن اولور وجه اوزره
مسئلهیه خوض مناسب دکلدر دیدی ومحمد علیه السلامك ملائکهیه
بعث اولندیغنی سبکی رحمة الله علیه ترجیح ایلدی یوقاریده ذکر
اولنان تبارك الذی نزل الفرقان آیه کریمهسی ایله حجت چکبی اولدیغی
حالده زیرا نزاع یوقدر که آیه مزبورهده ذکر اولنان عبددن مراد
محمد علیه السلام در و عالم دخی ماسوی الله دیرلر عالم انس وجن
وملائکهدن جمیع مکلفینه شاملدر دیدی وابن حجر الهیتمی رحمة
الله علیه محققین قتنده اصح اولان دخی بودر دیدی وصاحب
المواهب اجماع بونك اوزرینه اولدیغنی بعضیلر نقل ایلدی دیدی
وهیتمی رحمة الله علیه دیدی ملائکهلر معصوملر ایکن محمد علیه
السلامك انلره ارسال اولنمهسنك معناسی انلرك محمد علیه السلامه
تعظیم ایدوب واکا ایمان کتورمهلریله مکلف اولدقلریدر اما
کافهٔ ناس وجن ایچون بعث اولندیغی محل وفاقدر وبارزی رحمة الله
علیه حیواناته وجماداته وحجره وشجره بعث اولندیغی زیاده ایلدی
وبیهقی رحمة الله علیه دیدی بو مذکوراته بعث اولنمهسنك معناسی
بودر که اکا ایمان کتوروب وخضوع ایتمك ایچون انلرده ادراکات
ترکیب اولنه زیرا الله تعالی وان من شیء الا یسبح بحمده بیوردی تسبیح
مزبور حقیقت وجهی اوزره دریا لکن لسان حال ایله دکلدر جماداته

ارسال

ارسال اولندیغنی بر جماعت دیدی وبعض محققین دخی انی اختیار
ایلدی روایت مسلمده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
وَاُرْسِلْتُ اِلَی الْخَلْقِ کافّةً قول شریفی تصریح اولندیغیچون دیدی بو
کلام جاریدر هر بر موجود ایچون کندو ایله بیله علمدن حصه
وارددر که اول فطرت مستحبه سیدر انکله الله تعالینك کل قد
علم صلاته وتسبیحه قول شریفنه اشارت اولنمشدر اَلشَّاهِدِ
اَلْبَشِیرِ اَلدَّاعِی اِلَیْكَ داعی اسم فاعلدر دعا الشیدن مأخوذدر
نداء معناسنه مدعو محذوفدر عمومندن ایچون وذکره غرض
تعلق ایتمدیکی ایچون مدعو خلقدر الیك لفظنده الی انتهاء غایت
ایچوندر منتهی نداء سببی ایله منادانك اقبالیدر بِاِذْنِكَ اَلسِّرَاجِ
اَلْمُنِیرِ وَعَلَیْهِ السَّلَامُ باذنك بامرك معناسنه در باء الداعی
لفظنه متعلقدر وعلیه لفظنده اولان بنی علیه السلامه
راجعدر سلام الله تعالیدندر ویاخود الله تعالیدن وملائکه
لردن ونبیّیندن وانلر ایله بیله ذکر اولنان وعلیه لفظنده
واو نسخ معتمدهده ثابتدر ونسخهٔ سهلیهده وغیریده ساقطدر
شفاده ومواهبده وکفایهده ثابتدر واوك سقوطی سهو
وتصحیفدر دنیلدی واوك ثبوتی اوزره جملهٔ تسلیم جملهٔ صلاة
اوزرینه معطوفدر واو ساقط اولدیغنه کوره جملهٔ تسلیم
استینافیهدر وجملهٔ تسلیم محل تتمیمدهدر ما قبلنده که کبی مات
زید رحمة الله قولکده کی کبی اون ایکی صلاة شفاده ذکر اولندی
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَکَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ اجعل لفظی فعل
دعائیدر جعل یجعلدندر عینك فتحی ایله درمرور ایدن شیئك
صفتی اوزره بر فعلی اشلمکه جعل دیرلر کرك ایسه اول فعلی

اول صفتدن جانبه نقل اولنسون او يله اولنجق جعل فعلی ایکی مفعوله
تعدیه ایدر بریسی موضع حکمدر و برلیسی دخی حکم مزبور اوزرینه
حمل اولنان وصفدر برکاتك لفظی جمعدر رحمتك لفظی مفرددر
وبوندہ بنی علیه السّلام ایچون رحمت ایله دعا ایتمکه دلیل واردر
لکن رحمتله دعا بالاصالة دکلدر بلکه اخره تبعیت ایله در عَلَی
سَیِّدِ الْمُرْسَلِینَ وَاِمَامِ الْمُتَّقِینَ وَخَاتَمِ النَّبِیِّینَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
اِمَامِ الْخَیْرِ هر بر امر محموده خیر دیرلر وکاهیجه محمود اولان امر ایله موصوف
اولان شیئه دخی خیر اطلاق اولنور ویاخود بر امر محمودی اشلین
کمسنه دخی خیر دیرلر انك ضدّی شردر بوندن صکره خیر و شر
امر اضافیلردر اشخاص ایله مختلفلردر و شخص واحد حقنده احوال
ایله مختلفلردر و حالة واحده ده اعراض ایله مختلفلردر چوق فعل
واردرکه بر وجهدن بر شخصه موافق اولور و بر وجهدن ینه اول
شخصه مخالف اولور بو مقامده مراد اولان رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری امامدرکه کندی ایله بیله ضرر اولمیان نفع و کندی
ایله بیله قبح اولمیان حسن حیثیّتندن اخرتده اعراض موصل اولان
صراط مستقیمه سلوك ایتمکده اکا اقتدا اولنور لفظ امامك خیره
اضافتی بمعنی فی در امام فی الخیر تقدیرنده در ویاخود اضافة بمعنی
اللامدر امام موصل الیه تقدیرنده در و دیمك ممکن اولورکه
بنی علیه السّلام خیر ایچون امامدر و خیر اکا اقتداء و اتباع ایدر
مقتضای رحمت ایله اهلنه موصل اولور رحمت مزبوره اطوار
عالمده ساریه در وما ارسلناك الا رحمة للعالمین حکمی ایله وَقَائِدِ
الْخَیْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا یَغْبِطُهُ فِیهِ الْاَوَّلُونَ
وَالْاٰخِرُونَ قائد اسم فاعلدر قاد یقوددن مأخوذدر او کندن چکمك

معناسته در

معناسنه در سبب حسّی ویاخود سبب معنوی ایله کندینه تابع قیلمق
ایچون قائد لفظنك خیره اضافتی لفظ امامك خیره اضافتی کبیدر
یغبطه لفظنده اولان ضمیر بنی علیه السّلامه راجعدر یغبطه غبط
دندر غبطه غینك کسری ایله منعم علیه ایچون حاصل اولان نعمتك
اندن زائل اولمقسزین مثلنی تمنّی ایتمکه دیرلر وکاهیجه غبطه ایله لازمی
مراد اولنورکه اول کوردیکی شیئه محبت و سروردر اوّلون لفظی اوّلك
جمعیدر واخرون لفظی اخرك جمعیدر اخروندن مراد اول کونده حاضر
اولنلرك اخریدر اوّل اول شیدرکه اخر کندینك اوزرینه ترتیب ایلیه
واوّل تقدم زماینده ور یاسیده و وضعیده و نسبیده و نظم
صناعیده استعمال اولنور واخر غیرینك اوزرینه ترتیب ایدن شیئه
دیرلر مذکورلك جمیعسنده استعمال اولنور لکن تأخیرده دخی استعمال
اولنور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ وبعض
نسخده علی ال ابرهیم واقع اولدی ال لفظی زیاده ایله انك حمید مجید
اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ وبعض نسخده علی
ال ابرهیم واقع اولدی ال لفظی زیاده ایله اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ اون ایکی
صلاة که شفاده انی ذکر ایلدی حسن بصریدن روایت اولندی بودر دیکیه
برکمسه کأس اوفی ایله حوض مصطفیدن ایچمك مراد ایلسه اول کمسه
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِهِ دیسون رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك
النی تعیننده اقوال کثیره اوزره اختلاف اولندی بعضیلر دیدیلر سیه
الدن مراد بنی علیه السّلامك اقرباسیدرکه انلرك اوزرینه صدقه
حرامدر فیء و خمس غنیمت صدقدن عوض قیلنمشدر جمهور علمانك
مذهبی دخی بودر شافعی رحمة الله علیه بونك اوزرینه نص
ایلدی و باجی رحمة الله علیه دخی بونی اختیار ایلدی و الی تعیننده

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 4

وجانبه دیرلر واحتمال اولورکه بو مقامده اقطار ایله مراد قطرك
جمعی اوله که اول قطراة مانك برلسی اولان قوه نك اسم جنسیدر
ویاخود اقطار قطره نك جمعی اوله جمعدن معروفك غیری اوزره
بنا ورجا اولورکه متبادر اولان دخی بو اوله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ وَرَقِ الْأَشْجَارِ ورق لفظی ورقه لفظنك اسم جنسیدر
وصل علی محمد وعلی آل محمد عدد زبد البحار وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْأَنْهَارِ انهار نهرك جمعیدر نهر اول صودرکه جریان ایلیه
وچوق اوله لکن دریا مرتبه سنه بالغ اولمیه وانهار بوقاریکی کبی
نهر لفظی اوزرینه دخی جمعلورلونك وهانك ضمی ایله وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ رَمْلِ الصَّحَارِي صحاری رانك فتحی ایله وکسریله
صحرانك جمعیدر صحاحده صحرا بریه یه دیرلر دیدی وقاموسده صحرا ارض
مستویه یه دیرلر اوتی صویی اولمیان واسع ارض خالینك غیریدر
دیدی وَالْقِفَارِ قفرك وقفره نك جمعیدر ارضدن خالی یره قفر
دیرلر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ ثِقَلِ ثانك کسریله وقافك
سکونیله جمله دیریوك معناسنه در بو مقامده مراد اول شیدرکه
حمل اولمقلق انك شاننددر وثقل مفرد درانك ایله جنس مراد
اولنور یعنی اثقال معناسنه در الْجِبَالُ وَالْأَحْجَارُ والاحجار لفظنك
ثقل لفظی اوزرینه معطوف اولمه سی صحیح اولور ویاخود الجبال
لفظی اوزرینه معطوف اولمه سی دخی صحیح اولور واحتمال اولورکه
تقدیر کلام عدد اجزاء موازن ثقل دیمك اوله ثقل ثانك کسریله و
قافك فتحی ایله اولدیغی حالده نتکم نسخهٔ معتمده ده بونی خفتك ضدی
اولدیغی حالده والاحجار لفظی الجبال لفظی اوزرینه معطوف اولدیغی
حالده بولدیغم کبی وممکن اولورکه مصنف سهو اویاخود اجزاء

موزون

موزون معدوده اولمغله بجوز ارتکاب ایدوب عدد لفظی ایله
زنة لفظندن تعبیر ایتمش اوله ما قبلنده ومابعدنده اولان معدودك
طریقی اوزرینه جاری اولسون ایچون وبعضیلر دخی دیدی ثقل
لفظی ثانك وقافك فتحی ایله درارضده مدفون اولان نسنه دیمکدر
والاحجار لفظی ثقل لفظی اوزرینه معطوفدر الجبال لفظی اوزرینه
معطوف دکلدر وشوشئ ایله ثقلك معدود اولمه سی حسن اولور
دیدی لکن بو قیلك کلامنده بعد واردر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
مُحَمَّدٍ عَدَدَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَهْلِ النَّارِ اهل جنت واهل نار انس وجنیدر
ویاخود انس جندن والله تعالینك جنت وجهنم ایچون انس وجنك
غیری خلق ایلدیکی مخلوقدندر ونظر ایلکه اهل تعبیرنده حور و
ولدان وخزنهٔ جنت وخزنهٔ نار داخل اولمازلر زیرا انلر اولجنتده
ونارده اولدیلر ابدی زیرا اهل جنتدن واهل ناردن متبادر اولان
کمسه لردرکه انلر جنت ایله منتفع ونار ایله متضرر اولورلر انلر
انس وجندر ویاخود انس وجندن وانس وجنك غیریدندر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْأَبْرَارِ وَالْفُجَّارِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا يَخْتَلِفُ بِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ یعنی اول شیئك
عددی قدرکه لیل ونهار اول شئ سببیله کلورلر وترددد وتعاقب
ایدرلر اول شیلر الله تعالی نك مخلوقی حقنده اولان امرلریدر
واقضیه لریدرکه اول صحت ومرض وغنی وفقر وعز وذل
وطاعت ومعصیت وایمان وکفر واحوال مختلفه واطوار
متنقله واشکال متبدله در وبعض نسخه دیختلف علیه واقع
اولدی یعنی لیل ونهارك مختلف اولدیغی مکونات موجوده دندرکه
لیل ونهارك اوزرینه تعاقب ایدر وَاجْعَلِ اللَّهُمَّ صَلَاتَنَا عَلَيْهِ

حجابا یعنی یا الله نبی علیه السلام اوزرینه اولان صلاتمزی
بزم ایچون ستر قیل من عذاب النار وسببا یعنی بزم ایچون سبب
قیل یعنی وصلت قیل لاباحة دار القرار یعنی دار قراری بزم ایچون
احلال ایتمکه و دار قرار حقنده بزم ایچون اذن و بونلردن بر
شیدن بزم اوزریمزه منع اولما مقدر بزه نبی علیه السلام اوزرینه
اولان صلاتی سبب قیل دیمکدر و مراد قرار ایله مراد جنتدر زیرا
جنت اهل ایچون دار استقرار در و بینه دار قرار ایله مراد هر بر
احد ایچون جنتدن نصیب اولوب ملکنده و قسمتنده اولان
شیدرکه اول انک دار قراریدر انک انت العزیز یعنی سن امرک
اوزرینه غالب سن و سنک قوتکده برکمسه یوقدر اول سنک
حکمکی رد ایلیه الغفار انجلاین غفارکه کولجه اظهار ایدر و قبیحی
ستر ایدر و عقوبته مستحق اولان کمسه دن عقوبتی ازاله ایدر
و سن سؤاله اجابت ایدنلرک و احسان اتمک ایله حاجتلری قضا
ایدنلرک اولیسی سن و انک انت العزیز الغفار جمله سی ما قبلنه
تعلیل اولدیغی حالده کتورلدی و صلی الله فعل ماضیدر و فاعلدر
نسخهٔ سهلیه ده اللهم صل واقع اولدی علی سیدنا محمد و علی آله
الطیبین و ذریته المبارکین و صحابته الاکرمین و ازواجه
امهات المؤمنین صلاة موصولة موصوله و متتابعه و مترادفه
معناسنه در تتردد مختلف و تکرر معناسنه در الی یوم
الدین یوم الدیندن مراد یوم جزادر اللهم صل علی سید الابرار
یعنی عموم ابرارک سیدی اوزرینه دیمکدر و زین المرسلین
یعنی مرسلینک احسنی و خیرلوسی دیمکدر و یاخود محمد علیه
السلام مرسلینک زینیدر که مرسلین انکله زین اولدیلر یعنی بزه

خوب اولدیلر و محمد علیه السلام مرسلینک کولجه کیدرکه مرسلین
انک ایله کوکجک اولدیلر الاخیار خیرک جمعیدر کثیر الخیر معناسنه در
واکرم من اظلم علیه اللیل و اشرق و نسخهٔ معتبرده اضاء واقع
اولدی علیه النهار کذلک اوزرینه اشراق ایدن اهل ارضک
جمعیسیدر کمشلردن و کله جکلردن ثلاثا بو لفظ نسخ معتمده ده
ثابت اولدی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده ساقط اولدی و کتابک
صلاتنک تمامی بودر و بعده نبی علیه السلام اوزرینه صلاتدنصکره
دعانک اجابتی نی رجادن ایچون کتاب دعا ایله ختم ایلدی دیدی
اللهم یا ذا المن لفظ ذا صاحب معناسنه در و بو لفظ من انعام
و احسان معناسنه در و سؤالدن اول سببسز و علتسز نوال
و اعطا ایله بدا ایتدر الذی المن لفظنه مضاف ولان ذا لفظنک
صفتیدر لا یکافی امتنانه یعنی واجب تعالینک حقی و شکری
قائم قیلمز و اداء اولنماز واجب تعالینک عطایاسی و مواهبی
کثیر اولدیغندن ایچون و عبدک ضعفی و عجزی و قصوری و جهلی
کثیر اولدیغندن ایچون و الله تعالی عالمیندن غنی اولدیغندن ایچون
و یکافی لفظندنصکره همزه ایله در لکن نسخهٔ مشهوره ده همزهٔ
ترک ایله دربو ندنصکره کلن یجازی لفظنه مواخاتدن ایچون
والطول طانک فتحی ایله فضل و امتنان معناسنه در الذی بینه
یوقاریکی کبی ذا لفظنک صفتیدر و لا یجازی بو لفظ لا یکافی
معناسنه در انعامه و احسانه نسئلک بک یعنی سنی طلب ایدرز
سنک ایله سندن یکا توسل ایدیجی اولدیغمز حالده و لا نسئلک باحد
غیرک یعنی سندن یکا توسل اتمزز سنک غیرک بر احد ایله سنک
اوزریکه جمعدن ایچون و سندن یکا قاچوب و فرار اتمدن ایچون

وسندن یکا اضطرار ایدنلر ایچون وسندن بعید قیلون واسطه لردن
اضرایدنلر ایچون وبو تقدیرجه توسل اولنماز الآ حاضر قریب اولان
موجود ایله توسل اولنور وبو اوصافلر دکلدر الآ سنک ایچوندر
وسندن یکا بزم سنک غیری وسیله یوقدر اَنْ تُطْلِقَ سئوال اولنان
بودر و سال لفظنک مفعول ثانی سیدر اَلْسِنَتَنَا لسانک جمیدر
کلامک الیتدر وضمیر متکلم دعا ایدن کمسیه یاخود دعا ایدن کمسه
تعلقی اولانه راجعدر عِنْدَ السُّؤَالِ یعنی سئوال قبر قتنده بو سئوال
ابتداء فتنه درکه عبد موتندنصکره اول فتنه یه ملاقی اولور
یعنی الله تعالی اول عبده ثباتی ارزاق وکرم ایلیه ولسانته جوابی
وقولی صوابی اطلاق ایلیه بو حال عبدک بوندنصکره اولان
حسن عاقبتنه وحصول سلامتنه دلیلدر الله تعالینک فضلی
ایله واکر بو بلیه اولماسه اول عبدک حالی خطر اوزرینه دردر
الله تعالیدن منی ایله سلامت وعافیت استرز وَتُوَفِّقَنَا توفیق
شرعا محمود اولان فعل اوزرینه قدرة خلق اتمکه دیرلر اکر سن
مراد ایدرسک توفیق قدرتی وفعلی معا خلق اتمکدر دیرسن بو
تعریفا بهامدن اسلمدر وتوفیق واحد الله تعالینک یدی قدرتندندر
انده عبدن بالکلیه سبب یوقدر وعبد ایچون انده عبددن کسب
دخی یوقدر وعبدک استطاعی اکا تنا ولا تمز وطاقتی تحتنده دخی
داخل اولماز وبو واجدن الله تعالی وما توفیقی الا بالله دیو سویدی
لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ یعنی اعمال صالحه دن ویاخود عملرلردن برعملی صالحی
بزه توفیق اتمک لکی سندن استرز دیمکدر صفتک موصوفه اضافتی
اوزره وعدم اضافتی اوزره وَتَجْعَلَنَا مِنَ الْاٰمِنِیْنَ امین نمائفیند
ضدیدر یعنی سنک بزی اول کمسلردن قیلمقلغکی استرزکه سن

انلری جمیع قورقولردن امین ایدرسن وانلر اول کمسه لردرکه
حقلرنده الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون دیدک
یَوْمَ الرَّجْفِ رجف تزلزل وتحرک واضطراب شدید معناسنه در
وبعض نسخده الرَّجْفة واقع اولدی تأنیث ایله یعنی زلزله معناسنه در
وابن عطیه دیدی رجفه اول شیدرکه صیحه انی اثاره وهیجان
واظهار ایدر ویاخود طامه اظهار واثاره ایدر وطامه اول
شیدرکه حق وغالب اوله یعنی اغلابن طامه که انک ایله
انسان متحرک ومضطرب ومرتعد اولور وخدیجه رضی الله عنها
حضرتلرینک رسول الله حقنده یرجف فؤاده دیدیکی قولنده
اولان رجف دخی بو معنایه دروعربک ارجاف النفوس یکره
الاخبار قولنده اولان ارجاف دخی بوندندر تحریک معناسنه در
ومقامده یوم رجفدن مراد قیامت کونی وحشر کونیدر واول
کونه رجاف دخی تسمیه اولنور شداد تسمیه اولندیغی کبی ورجفه
نفخه اولیدر ورادفه نفخه ثانیه درنتکم بیهقی نک ابن عباسدن
تخریج ایلدیکی حدیثده کلدیکی کبی وَالزَّلَازِلِ زلزله نک جمیدر
وبعض نسخده والزلزال واقع اولدی بو لفظ ماقبلنده مابعدینه
اولان سجعه ورجف لفظنک مصدر اولدیغی حالده ذکر اولنماسنه
مناسبدر وزلزله تحریک شدید وعنیفه دیرلر وتحریک شدید
ارضده اولور واشخاصده اولور واحوالده اولور وبو زلزله
شدة اهوالدن وشدة خوفدن عبارتدر زلزل الله الارض زلزلة
وزلزالا دیلور زانک کسریله یعنی الله تعالی ارضی تحریک ایلدی
وارض دخی متزلزل ومتحرک اولدی معناسنه در وزلزال زانک
فتحی ایله اسمدر وبونک ایله دخی مصدر مراد اولنمق جائز اولور

انلری

يوقاريكى كبى وصاحب قاموس زلزال لفظنده زانك حركات ثلاثه
ايله اولديغنى ذكر ايلدى و زلزال شدايد وبلايه ديرلر ويوم قيامه
شدايد وبلايانك يوميدر ياذَا الْعِزَّةِ وَالْجَلَالِ احتمال اولوركه
بو لفظ ما قبلنك تمامندن اوله واوقف اولان دخى بودر سجعده ما
قبلنه موافق اولديغندن ايچون واحتمال اولوركه بو لفظ ما بعدى
ايچون اَسْئَلُكَ يَا نُورَ النُّورِ يعنى جميع ظهور كندو ايچون اولان ذاتكه
مظاهرانك ايله ظاهر اولدى واى وجودى حقيقى كندى ايچون اولان
ذاتكه كائنات انكله مستبين وظاهر اولدى وبعض علماء ادعيه ده
نبوتدن اولديغى حالده يا نور النور احتجبت دون خلقك فلا يدرك
نورك نور يا نور النور قد استبان بنورك اهل السموات واستضاء
سوزك اهل الارض يا نور كل نور خامد لنورك كل نور واقع اولدى
قَبْلَ الْاَزْمِنَةِ ظرف بو نور لفظنه متعلقدر زيرا موجود و ياخود ظاهر
تاويلنده در تقديرى بو نور موجود قبل الازمنة و ياخود بو نور ظاهر
قبل الازمنة تقديرنده در و ازمنه زمان لفظنك و زمن لفظنك
جمعيدر و زمان و زمين لفظى يوقاريكى كبى ازمان و ازمن لفظى اوزره
دخى جمعلنور عصر معناسنه و ازمان و ازمن وقتك قليلى و كثيرى
ايچون اسمدر و زمان حكمادن ارسطو واكا تابع اولانلر قتنده فلك
اعظمك حركتك مقدارى نه ديرلر و متكلمين قتنده زمان متجدد
موهومك متجدد معلومه مقارنه تيدر اولك ثانيه مقارنتى ايله
اولندن ابهامى ازاله دن ايچون نتكم عربك اتيك عند طلوع الشمس
قولنده كه كبى وَالدُّهُورِ دهرك جمعيدر دهر زمان طويله و ابد ممدوه
ديرلر و بيك سنه يه دخى دهور اطلاق اولنور و مشارقده دهر
دنيانك مدتيدر بعضيلر قتنده دهر بعض زمان اوزرينه واقع

اولور

اولور ديدى و محب طبرينك كتاب قراسنده زمان و دهر ايكيسى
بر معنايه در ديدى و بونى ابو الهيثم انكار ايليوب زمان زمان
الحردر و زمان البرد در و زمان الرطبدر ديدى و زمان ايكى
آيدن التى ايه دك اولور و دهر منقطع اولماز مكو كيم الله تعالى
انقطاعنى مراد ايليه و ازهرى ديدى دهر عرب قتنده بعض
دهره و مدة دنيانك جمله سى اوزرينه واقع اولور و حجت
الاسلام معارف العقليه ادلو كتابنده ديدى زمان حصر و عدددن
صكره حركات فلكك عددى در و دهر عددو حسابدن اول
فلكك حركاتيدر ديدى انك ايچون دهر زمانك اصليدر ديلدى
زيرا زمان سفليات ايله ممتددر و دهر علويات ايله ممتددر اَنْتَ
الْبَاقِى بِلَا زَوَالٍ يعنى كيمتكسزين و مضمحل اولمقسزين بلا زوال لفظنده
اولان باء تفسيريه و تصويريه در اَلْغَنِىُّ يعنى جميع ما سوادن مستغنى
ديمكدر بِلَا مِثَالٍ يعنى حد سز و مقدارسزدر غناسندن ايچون
وصفاتسز واد راكسزدر اَلْقُدُّوسُ يعنى طاهر و مبارك ديمكدر
و ياخود نقص و حدوث سماتندن منزه اولان معايبدن مبرا
ديمكدر و ياخود قدوس اول شيدر كه اوهام و ابصار انى
دراك ايدهمز و ياخود غيرى ايچون اولان هر بر كمالدن منزه ديمكدر
قدوس مشهور اولان قافك ضمى ايله در نعقدر اقيس اولان
قافك فتحى ايله دخى لغتدر و فتحى ايله دخى قراءت اولنذى اَلطَّاهِرُ
طاء مهمله ايله قدوس معناسنه در اَلْعَلِىُّ يعنى قهر و غلبه ايله
مخلوقك فوقيدر اَلْقَاهِرُ قهردن مأخوذدر قهر شئ اوزرينه
استيلادر ظاهرا ملك و سلطان جهتندن و باطنا علو مكانت
و قيام حجت جهتندن على جميع شئ اوزرينه مستوليدر و جميع سندن

حكمی وسلطانلغی نافذ در جبریوندن اَلَّذِی لَا یُحِیطُ بِهِ معناسنده در
مَكَانٌ موضع معناسنه دریعنی برموضع الله تعالی یی احاطه
اتمز مكاندن غناسی واجب اولوب وتحیّزی ومكانه حصری مستحل
اولدیغندن ایچون وحجة الاسلام معیارنده جسم حاوینك سطح
ظاهرینه مماس اولان جسم حاوینك سطح باطننه مكان دیرلر
دیدی وكا هیچه دیلور سطح اسفلك مكانی اول شیدركه انك اوزرنه
شئ ثقیل مستقر اولور وَلَا یَشْتَمِلُ عَلَیْهِ زَمَانٌ یعنی الله تعالی اوزرینه
زمان مشتمل اولماز الله تعالی فلكده حصر اتمك مستحل اولدیغندن
ایچون اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ اسمك جمعیدر اسم مسمانك ذاتی اوزرینه
دلالت ایدن لفظدر اَلْحُسْنٰی مصدردر بونك ایله وصف لتمشدر
ویاخود احسن لفظنك مؤنثیدر مفرد قیلدی لا یعقل اولان جمعك
وصفی اولدیغندن ایچون اویله اولیجق حسنی لفظنده افراد وجمع جایز
اولور واسماء اللهك حسنی شرعا اسماء اطلاقك تحسینی ایله در
اسمانك معانی مستحینه شریفه یی متضمن اولمسی ایله بیله كه اوكا
مدح وتعظیم وتحمید در كلّها لفظی احتمال اولوركه بو لفظ ایله
طقسان طقوز اسم مراد اولنه واحتمال اولوركه ینه بو لفظ ایله
الله تعالینك جمیع اسماسی مراد اولنه كه انك ایله الله تعالی كندو
نفسنه تسمیه ایلدی كرك اسماء مزبوره دن معلوم اولان ایله كرك
معلوم اولمیوب بركمسه نك مطلع اولدیغی ایله وطقسان طقوز اسماء
معینه اولدیغی حالده ابو هریره عندنده اولان حدیث حسنده كلدی
وعلما رحمهم الله دیدیكه مزبور طقسان ابو هریره نك كلامندن مدرج
اولمقلغه احتمالدركه انی احاد ایشتدی وطقوزی بو حدیث حسنده
دردیدی وطقسان طقوز اسم بودر هذا اسماء الحسنی

الله الرحمن الرحیم الملك القدوس السلام المؤمن المهیمن العزیز الجبار
المتكبر الخالق البارئ المصور الغفار القهار الوهاب الرزاق الفتاح
العلیم القابض الباسط الخافض الرافع المعز المذل السمیع البصیر الحكم
العدل اللطیف الخبیر الحلیم العظیم الغفور الشكور العلی الكبیر الحفیظ
المقیت الحسیب الجلیل الكریم الرقیب المجیب الواسع الحكیم الودود
المجید الباعث الشهید الحق الوكیل القوی المتین الولی الحمید المحصی المبدئ
المعید المحیی الممیت الحی القیوم الواجد الماجد الواحد الصمد القادر
المقتدر المقدم المؤخر الاول الاخر الظاهر الباطن الوالی المتعالی
البر التواب المنتقم العفو الرؤف مالك الملك ذو الجلال والاكرام
المقسط الجامع الغنی المغنی المانع الضار النافع النور الهادی البدیع
الباقی الوارث الرشید الصبور بونی ترمذی وابن حبان صحیحنده
وحاكم مستدركنده وبیهقی شعبنده روایت ایلدی وینه بونی
حاكم وابو الشیخ وابن مردویه معا تفسیرده وابو نعیم اسماء حسنی ده
اسال الله الرحمن لفظ ایله اخرینه وارنجیه دك روایت ایلدیكه
اول بودر الله الرحمن الرحیم الاله الرب الملك القدوس السلام
المؤمن المهیمن العزیز الجبار المتكبر الخالق البارئ المصور الحكیم العلیم
السمیع البصیر الحی القیوم الواسع اللطیف الخبیر الحنان المنان
البدیع الودود الغفور الشكور المجید المبدئ المعید المنور النور
البارئ الاول الاخر الظاهر الباطن العفو الغفار الوهاب الفرد
الاحد الصمد الوكیل الكافی الباقی الحمید المقیت الدائم المتعالی
ذو الجلال والاكرام الولی النصیر الحق المبین المنیب الباعث
المجیب المحی الممیت الجمیل الصادق الحفیظ المحیط الكبیر القریب
الرقیب الفتاح التواب القدیم الوتر الفاطر الرزاق العلام العلی

العظيم الغنى المليك المقتدر الاكرم الرؤف المدبر المالك القاهر
الهادى الشاكر الكريم الرفيع الشهيد الواحد ذو الطول ذو المعارج
ذو الفضل الخالق الكفيل الجليل و ابن ماجه بونى شو لفظ ايله روايت
ايلدى الله الواحد الصمد الاول الاخر الظاهر الباطن الخالق
البارئ المصور الملك الحق السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر
الرحمن الرحيم اللطيف الخبير السميع البصير العليم العظيم البارئ المتعالى
الجليل الجميل الحى القيوم القادر القاهر العلى الحكيم القريب المجيب
الغنى الوهاب الودود الشكور الماجد الواجد الولى الرشيد
العفو الغفور الحليم الكريم التواب الرب المجيد الولى الشهيد المبين
البرهان الرؤف الرحيم المبدئ المعيد الباعث الوارث القوى
الشديد الضار النافع الباقى الواقى الخافض الرافع القابض الباسط
المعز المذل المقسط الرزاق ذو القوة المتين القائم الدائم الحافظ
الوكيل الباطن السامع المعطى المحيى المميت المانع الجامع الهادى الكافى
الابد العالم الصادق النور المنير التام القديم الوتر الاحد الصمد
الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد وخطابى رحمة الله عليه
حضرتلرى حديثك ولنده اولان ان لله تسعة وتسعين اسما
من احصاها دخل الجنة قولى اوزرينه بو حديث شريفده احكامده
بو عدده محصوره اولان شو اسمانى اثبات واردر و بو حديثده
ماعداسنى نفى اوزرينه دلالت ايدر شى يوقدر ديدى و بو اسمانك
ذكر ايله تخصيص واقع اولدى زيرا بو اسما اسمانك معانى جهتندن
اشهرى و ابينيدر ديوب طقسان طقوز اسمانى اظهار ايدوب ديدى
حديث شريفده ان الله تسعة و تسعين اسما اخرينه وارنجيه دك
بو قولك جمله سى قضيه واحده در يوقسه ايكى قضيه دكلدر

وتعلم

وتعلم فائده لفظ ان نك خبرنده دركه اول من احصاها
دخل الجنة قوليدر يوقسه تمام فائده تسعة وتسعين اسما
قولنده دكلدر و بو حديثك لفظى سنك ان لزيد تسعة وتسعين درهما
اعدها للصدقة و ياخود من زار اعطاه اياها قولك منزله
سنده در بو قول ايسه زيدك قتنده دراهم مذكوره دن اكثر
درهم اولمديغنه دلالت اتمز بلكه زيدك دراهمدن صدقه ايچون
و ياخود عطيه ايچون حاضر لديغى انجق عدد مذكورك طقسان
طقوز درانك اوزرينه دلالت ايدر ديوب ابن مسعود رضى الله
عنه حضرتلرينك دعاسى حقنده اولان حديث شريفده علمانك
ذكر ايلدكلرى شى دخى بو تاويلى تأييد ايدر ديدى ابن مسعودك
دعاسى بودر اسئلك بكل اسم هو لك سميت به نفسك او انزلته
فى كتابك او علمته احدا من خلقك او استأثرت به فى علم الغيب
عندك اخر حديثه وارنجيه دك وخطابينك غيرسى تاويل
مذكورى رسول الله صلى الله عليه وسلمك و باسماء الله الحسنى
كلها ما علمت منها و ما لم اعلم قول شريفى و بنه لا احصى ثناء
عليك انت كما اثنيت على نفسك قول شريفى و بنه حديث
شفاعتده فيفتح على من محامده وحسن الثناء عليه ما لا اقدر
عليه الان يلهمنيه الله عز وجل قول شريفى تاويل مذكورى
تأييد ايدر والله تعاليننك ولا يحيطون به علما قول شريفى دخى
تأييد ايدر ايدى و بوندنصكره احصى لفظى صايمق لغه وحفظ
اتمك لكه و علمه وفهمه و تعبده تعلقه وتخلقه و تحققه صادق
و بونك وجهلرى منحصر اولمازمن حيث التحقق تفصيل
يونندناويله اولنجق بو اجلدن رتب معارف متفاوت

اولدی احاطه وضبطدن خارج اولان تفاوت ایله واسماء اوزرینه
اولان کلام علوم مکنونه واسرار مصونه دن اولدی واول اهلنك
غیرندن بخل اولندی واول شول کمسه یه اعطا اولندیکه اول
کمسه نفسنی علوم مکنونهٔ مزبوره حقنده اقل مهر قیلدی بو تقریری
بعض عارفین دیدی وَبِاَعْظَمِ اَسْمَائِكَ اِلَيْكَ اعظم اسمایی تخصیص
ایلدی تعمیمدنصکره اعظم اسمائك عظمندن وشرفندن وسرعة اجابتندن
ذکر اولندیغندن ایچون وَاَشْرَفِهَا عِنْدَكَ مَنْزِلَةً اسماء مزبوره نك اشرفی
اشرف اسما ایله دعا ایدن کمسه نك ثوابی اعتباری ودعاسنك
استجابتی اعتباریله در وَاَجْزَلِهَا اجزل اعظم واکثر معناسنه در عِنْدَكَ
ثَوَابًا ثواب اجر معناسنه در وَاَسْرَعِهَا اسرع سرعتدن مأخوذ در
سرعت بطئك نقیضیدر مِنْكَ من حرف ابتدائیه در اِجَابَةً اجابة
سائله مواجهه در اول شیء ایله که انکله سائلی رضا ایدر اول
شیء کرکسه سائلك مرادینك عینی اولسون کرکسه غیری اولسون
وَبِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ ابو نعیم حلیه سنده صالح مریدن روایت
ایلدی منامده حالندم بر کمسه بکا دیدی قچن سن مستجاب الدعوة
اولمقلغی مراد ایدرسك سن دی اللهم انی اسئلك باسمك المخزون
المکنون المبارك الطاهر المطهر المقدس واخر روایتده المبارك
الطیب الطاهر المطهر المقدس واقع اولدی صالح مروی حضرتلری
قچن دعاء مزبور ایله بر شیء حقنده دعا ایله سم اجابتی تعرف ایدر
ایدم دیدی اَلْجَلِيلِ یعنی اسم مکنون مخزون کندو حقنده جلیلدر اَلْاَجَلِّ
یعنی اسم مکنون مزبور کندینك غیری سائر اسمادن اجلدر اَلْكَبِيرِ
اَلْاَكْبَرِ اَلْعَظِيمِ اَلْاَعْظَمِ بو لفظلرك جمله سی بر معنایه در اَلَّذِي
تُحِبُّهُ یعنی سن انکله دعا اتمکه محبت ایدرسك دیمکدر بونك

معناسی

معناسی الله تعالی اکرام ایدر اول کمسیه که اول کمسه بو دعا ایله
دعا ایلدی ویاخود الله تعالی دعاء مزبور ایله دعا ایدن کمسه
اکرام اتمکله مراد ایدر بو بیله اولدیغی اجلدن مصنف محبتك دعیه
تجوعنی وَتَرْضٰى عَمَّنْ دَعَاكَ بِهٖ قولی ایله تفسیر ایلدی یعنی یا
الله سن دعاء مزبور ایله دعاء ایدن کمسه اوزرینه انعام ایدرسن
واکا اکرام ایدرسن واقبال ایدرسن ویاخود او شیء ایشلمکلکی
مراد ایدرسن بوندنصکره مصنف الله تعالینك اول کمسه یه
اکرامی نه شیء ایله اولدیغنه وَتَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ قولی ایله تفسیر
ایلدی یعنی الله تعالی اول کمسه مطلوبنی ویرمکله حاجتین تبودر
ومرغوبی اولان شیدن مامول ایلدیکی شیئه نائل اولور ویا
خود اول کمسه نك طلب ایلدیکی شیدن انك ایچون خیرلو
اولان شیء تعویض ایدر اَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ بِلَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْحَنَّانُ حنان
حلیم معناسنه در ویاخود حنان اول ذاتدر که کندودن اعراض
ایدن کمسه اوزرینه اقبال ایدر اَلْمَنَّانُ منان ابتدا امرده معطی
دیمکدر وامام مالك رحمة الله علیه یا حنان دیمك ایله دعا
اتمکی کره کوردی وجهی بودر که حنان اسمنی الله تعالی یه
اطلاق قلك حدیثی امام مالکه بالغ اولمدی اوله ویاخود الله
تعالی یه بر اسمی اطلاق قده تواتر شرطنی کورمش اوله نتکم اشعری
حضرتلری کوردیکی کبی حال بو که اصحاب سنن اربعه وابن
حبان وحاکم روایت ایلدی ودیدی شرط مسلم اوزره انس
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی اول بیوردی
نبی علیه السلام ایله بیله اولدیق ایدی بر رجل کلوب نماز قیلور
اولدی وقتاکم رکوع ایلدی سجده ایلدی وتشهد ایلدی ودعاء

ایلدی دعاسنده اللهم انی اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت الحنان
المنان بدیع السموات والارض یا ذا الجلال والاکرام یا حی یا قیوم
دیدی نبی علیه السلام دخی اصحابنه دیدی سزلر بیلور میسز
بو کمسه نك دعا ایلدیکی شیء اصحاب دخی الله و رسولی اعلمدر
دیدیلر نبی علیه السلام دخی بیلوردی بن اول ذات قسم ایدرمکه
نفسم انك ید قدرتنده در تحقیق اول کمسه الله تعالی یه اسم
اعظمی ایله دعا ایلدی بر کمسه اول دعاء ایله دعا ایلسه الله
تعالی اجابت ایدر و بر کمسه او دعا ایله استسه الله تعالی
اعطا ایدر و بونك مثلی خطیب تاریخنده حدیث جابر رضی
الله عنه دن روایت ایلدی و اسماده اولان ایکی اسمدری
دخی حدیث ابی هریره رضی الله عنه دن جماعت ذکر ایلدی و انلرك
ذکری دخی بو قاریده کچدی بَدِیعُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ بدیع مبدع
معناسنه در نتکم بصیری مبصر معناسنه اولدیغی کبی و عمرو بن
معدی کربك امن ریحانة الداعی السمیع قولی دخی بونك کبیدر
سمیع مسمع معناسنه در مبدع اختراع ایدیجی و ایجاد ایدیجی
و ابتداء خلق ایدیجی معناسنه در ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ عَالِمُ
الْغَیْبِ مخلوقدن غائب اولان شیئه غیب دیرلر و مخلوقك
مشاهده ایلدکلری شیئه شهادة دیرلر و بعضیلر غیب کوزلویه
و شهادة اشکاره دیرلر دیدی و بعضیلر دخی غیب ایله مراد
اخرتدر و شهادة ایله مراد دنیادر دیدی الکبیر یعنی کبریا صاحبی
الْمُتَعَالُ متعال علی معناسنه در مبالغه طریقی اوزره وَاَسْاَلُكَ
بِاسْمِكَ الْعَظِیمِ الْاَعْظَمِ الَّذِی اِذَا دُعِیتَ بِهِ اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ
بِهِ اَعْطَیْتَ طبرانی اوسطنده اخراج ایلدی انس رضی الله

عنه

عنه حضرتلرندن روایت اولندی تحقیق نبی علیه السلام بر کون
عایشه رضی الله عنها اوزرینه داخل اولدقده عایشه رضی الله
عنها حضرتلری بیوردی یا رسول الله بکا اسم الهی تعلیم ایلکه قچن
اول اسم ایله دعا اولندقده الله تعالی اجابت ایلیه اول اسم ایله
سؤال اولندقده الله تعالی اعطا ایلیه رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری عایشه رضی الله عنها حضرتلرینه بر وصیت
ایصا ایلدی و عایشه رضی الله عنها دخی قالقوب ابدست الدی
و بو دعاء اوقودی اللهم انی اسئلك من الخیر کله ما علمت منه و ما
لم اعلم و اسئلك باسمك العظیم الاعظم الذی اذا دعیت به
اجبت و اذا سئلت به اعطیت رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی بن قسم ایدرمکه سنك تعلیمی طلب اتدیکك اسم الله
اوقودیغك اسمائك ایچنده در وَاَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّذِی تَذِلُّ لِعَظَمَتِهِ
الْعُظَمَاءُ عظماء عظیمك جمعیدر جلیل معناسنه در انبیاء ملائکه
علیهم السلام عظما دندر و انلرك الله تعالی یه تذللری و الله
تعالینك هیبتنه خضوعلری و الله تعالینك عزت سطوتنه
خضوع تواضعلری معلومدر بوندن صکره احتمال اولورکه و
عظماء ایله مراد اول شیدر که اول اعمدر دنیاده کندو نفسنده
عظیم اولوب و ابناء جنسندن عظیم اولوب یاخود الله تعالی
قتنده و حزبی قتنده عظیم اولوب دنیاده عظیم اولمقدن مراد
یا الکز اولکی اوله و یاخود یا الکز ایکنجی اوله و بونك اوزرینه
مبنی اولور وَالْمُلُوكُ قولی العظماء قولی اوزرینه عطف اتمکدر
که بو عطف خاص علی العامدر بو قسمه ماقبلنه مغایر عطف ایدر
و ملوك ملك لفظنك جمعیدر میمك فتحی ایله لامك کسری ایله

وملك اولمكسه دركه خلقك امرينه مالك اوله كلملرين جمع ايدوب
وضبط وسياستلرينه تولى ايدوب ومصالحلرينه قيام ايله وملك
لفظى تخفيفا ولنور لامى ساكن قلمق ايله وملك لفظى مالك
ومليك لفظندن قصر اولنمشدر وملك لفظى املاك لفظى اوزره
دخى جمعلنور وملك ميمك ضمى ايله اسمدر مملكت صاحبى وتصرف
صاحبى اولمق معناسنه در وَالسِّبَاعِ سبعك جمعيدر حيوان مفترس
هر برينه سبع ديرلر ارسلان وقبلان وقورد وتلكو وكركس
وطوشنجيل قوش كبى وَالْهَوَامِ هَامَّةٍ لفظنك جمعيدر ميمك
تشديديله مخوف اولان حشرات ارض معناسنه در وايكى نسخه ده
ميمك تخفيفله در هامه نك جمعيدر قومك سيدى معناسنه
لكن نسخ كثيره ده ميمك تشديديله در مراد تحقيق موجوداتك جمله سى
حق تعالينك قبضهٔ طينده وقهر تصرفى تحتنده در فيل ساعدن
ذره يه وارنجيه دك حق تعالينك جلالنه خاضعه وعظمتنه
مستكينه در واشياء حقيره وضعيفه نك جمله سى حق تعالينك
عظمت وكبرياسنه نسبت ايله وقبضه وتصرفى حيطه سنه
نسبتى مساويدر وبو اجلدن مصنفك وَكُلُّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ يا الله
يَارَبِّ قولى والهوام لفظى اوزرينه عطف اولنذى بو مقامده ه
يا رب مضموم اولمق دخى صحيح اولور اولدخى ياء متكلم مضاف
اولان منادا ده اولان لغتك برليسى اوزرينه بناء ويا خود اضافتدن
مقطوع اولان منادا ضم اوزره مبنى اولديغنه بناء وجه اوّل
ايسه بو مقامده اولى وانسبدر حال بوكه شيخ ابن عطا رضى الله
عنه تنوير اسمى ايله مسمّا اولان كتابنده ديدى تحقيق موسى عليه
السلام انى لما انزلت الى من خير فقير فقير قولى شريفنده اسم

ربوبيته تعلق ايديجى اولديغى حالده ربيسنه ندا ايلدى اول مقامده
مناسب اولان بو وجه اوزره نداء اتمك لك بو مقامده انسب
اولديغندن ايچوندر زيرا رب لفظى عربك رباك باحسانه وغناك
بامتنانه قولندن مأخوذدر اويله اولنجق اسم ربوبيت ايله نداء
اتمك لكن سيدندن استعطاف اتمك وارددر انتهى كلامه وعلما
نص ايلديلر كه اغلب اولان رب لفظنده مضاف اولديغى حالده نداء
اتمكدر اكر لفظنده يايه مضاف والمقترين استعمالى ايشديلورسه
ينه يايه مضاف اولمق تقديرى اوزره در لكن ضم اوزره مبنى اولور
لفظنده مقصوده اولان نكره يه تشبيه دن ايچون حال بوكه بو
ايسه تحقيقده معروفدر اضافت نيت ايله اِسْتَجِبْ دَعْوَتِي يعنى
فضلك ايله دعامى قبول ايله يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَبَرُوتُ ابو نعيم حليه سنده
اخراج ايلدى وسعيد بن جبيردن روايت ايدر مرسل اولديغى حالده
تحقيق دنيا كوكينك اهلى سجده درلر قيامت كوننه دكين سبحان ذى
الملك والملكوت ديرلر وشيخ ابو محمد العزيزى المهدوى رضى الله
عنه حضرتلرى ديدى بزم عنديمزده ايكى عالم واردر برليسى
عالم علم واراده تدر كه اندن عالم علوى ايله تعيين اولنور وبرليسى
دخى عالم ملك وشهادتدر كه اندن عالم سفلى ايله تعبير اولنور
اويله اولنجق عالم ملكوت اول شيدر كه ترتيب وزمان ومكان
اقتضا اتمز انجق اول امر ربانى اراديدر انما امرنا لشيء اذا اردناه
ان نقول له كن فيكون منطوقنك ماصدقيدر زيرا اول عالمك
وجودنده تقديم وتاخير وزياده ونقصان يوقدر بو ايسه عبارتدر
حقيقة واحده اوزره مستمرا اولان عالم ملكوتيدن كه اول ازلدر
اندن كسب يوقدر كسب عالم ملك شهادتده كه اول حكمتى صرف ايديجى

قدرتہ مضا فدر انده ترتیب کسب ومکان واکوان وارددر وعالم ملکوتی
ایله مسمی اولان علم ارادۀ عالمندن ظاهر اولان شیدن ازل ایله تعبیر
اولنور وعالم ملك وشهادۀ ایله تسمیه اولینان حکمتی صرف ایدیجی
قدرتی اختراعدن ظاهر اولان شیدن ابد ایله تعبیر اولنور وبو ایکی
عملك تباینلری ترتیب حکمی اوزره وارتباط زمانی وکسب ظاهر
اولدی وشرایع مشروع قیلندی وبو نسبت اوزره لا اله الا الله
مفهومی مذکور ایکی عالمك معنالرندن خارج اولدی مر بو ایکی
عالمك بری عالم ملکوت شهادتدر بری دخی عالم ملکوت ازل ابددر
اویله اولیجق لا اله الا الله مفهومی ازلیه در خلقك اندن فراغتدن
ایچون ازلیه ایسه عالم ملکوتك صفاتندندر ومحمد رسول الله
مفهومی ابدیه در ابدیه ایسه عالم ملکدندر اول شیٔ که بغیر کسب
ظاهر اوله ازاله منتسب اولور واول شیٔ که کسب ایله اولان ترتیب
احکام ایله ظاهر اوله اول ابده منتسب اولور انتهی کلامه یا مَنْ
هُوَ حَیٌّ لا یَمُوتُ لا یموت لفظی حی لفظی صفة لازمه در سُبْحانَكَ سنی
تنزیه اتمك ایله تنزیه ایدرم والحق شیلردن سنی بری ایدرم رَبِّ یا رَبِّ
معناسنه در مَا اَعْظَمَ شَانَكَ یعنی سکا نسبت اولنان شیٔك جمیعسی
جامع اولان امرك عجب وعظیم اولدی دیمکدر واولی شان لفظندن
اولان همزۀ ترك اتمکدن بوندن صکره اولان کلامنه موافقتدر
ایچون وَاَرْفَعَ مَکَانَكَ مکان مکانت وقدر معناسنه در وصفت
تعجب ایچوندر تعجب دخی متعجب منه تعظیم ایچوندر اَنْتَ رَبِّی یا
مُتَقَدِّسًا فی جَبَرُوتِهِ اِلَیْكَ اَرْغَبُ وَاِیَّاكَ اَرْهَبُ یا عَظِیمُ جلیل
وکبیر معناسنه در ودخی عظیم اولشیدرکه اندن جمیع نقصان
علامتی منتفی اولوب وجمیع کمال صفتلری انك ایچون واجب اولدی

ویاخود

ویاخود عظیم اولشیدرکه افهام انی درك اتمز واوهام
انی تخیل اتمز انك ذاتنك وصفتنك کنهنی عقللر احاطه اتمك
لکدن تنزهندن ایچون یا کَبِیرُ ای صفتلری کامل اولان کبریا
صاحبی یا جَبَّارُ جبار اول قاهردرکه حکمی عبادی اوزرینه
قهر اوزره وارد اولماز بعضیلر جبار علی عظیم الشان معناسنه در
وبعضیلر متکبر معناسنه در وبعضیلر جبار اول کمسه درکه
کندودن تعظملا مکسوری جبر وامور اصلاح ایدر وجبار
جبردن مأخوذدر اصلاح معناسنه در عظمی وفقری جبر دخی
بوندندر وبعضیلر دخی جبار منع ایدیجی معناسنه درکه اکا نائل
اولنماز واکا یتشلمز وعربك نخلة جبارة قولی دخی بوندندر
یا قَادِرُ قادر اول کمسه درکه مراد ایدرسه ایشلر ومراد اتمزسه
ایشلمز وبعض نسخهده یا قدیر واقع اولدی صیغۀ مبالغه ایله یا
قَوِیُّ ای قوۀ تامه صاحبی دیمکدر وقوۀ قادر معناسنه در
تَبَارَکْتَ تبارك فعلدر برکدن مأخوذدر برکة زیاده ونما
وکثرت واتساع معناسنه در یعنی برکت سنك ذکرك ایله
کسب اولنور ونایل اولنور وبعضیلر تبارکت تقدست وتنزهت
معناسنه در تقدس طهارۀ معناسنه در تنزه نقایصدن بعید
اولمق معناسنه در وبعضیلر تبارکت تعاظمت معناسنه در
والله عظیم الشانه مخصوصدر انك غیریده استعمال اولنماز بو
اجلدن تصرف اولنماز واندن مضارع کلمز یا عَظِیمُ تَعَالَیْتَ
ارتفعت معناسنه در یا عَلِیمُ انجلاین علیم که علمی جمیع معلوماتی
محیطدر سُبْحانَكَ یا عَظِیمُ بو لفظ نسخۀ سهلیه ده ثابت اولدی
وایکی نسخۀ معتمده لرده ساقط اولدی سُبْحانَكَ یا جَلِیلُ

اَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ التَّامِّ تمام لفظی تم تمامدندر تمام نقصانك
ضدیدر اَلْكَبِيرِ اَنْ لَا تُسَلِّطَ تسلّط تسلیطدندر مغلوب معناسنه در
وقهر وقدرتی اطلاق دخی دیرلر لاتسلّط فعل مضارعدر ان لفظی
ایله منصوبدر ولام جدم ابو العباس احمد بن یوسف الفاسی رحمها
الله حضرتلری دیدی مصنفك خطی ایله بولدیغم بردهٔ فقراده
بوفتك اهلنك لسانلری اوزره بولفظك اکثر جریانی طانك
سکونیله در وچوق کمسهٔ دخی اشتدم بولفظی طانك سکونیله
اوقورلر وتصحیف اولدیغی دخی متعین اولمدی زیرا ان ایله جزم
محفوظدر عَلَيْنَا جَبَّارًا جبار بومقامده متکبر عالی معناسنه در
عَنِيدًا عنید عن الطریقة دن مأخوذدر میل ایدی معناسنه و
دخی عَنَدَ حقی بیلورکن حقه مخالفت وحقی رد ایلدی معناسنه در
فلون کمسه عنیددر وعانددر ومعانددر دیرلر وبونلرك جملهسی
نفسك اوصافیدر نفس ایسه جبار معانیدك اعظمیدر وشیطاندن
اخبسدر بلکه تمش شیطان دن دخی اخبسدر واکر نفس اولمسه
ایدی انسان ایچون عدو بولبوله مازدی الله تعالی بزی نفسك
وعدونك شرندن حفظ ایلیه منّی وکرمی ایله وَلَا شَيْطَانًا شیطان
کوك جندن اولسون کرك انساندن اولسون مَرِيدًا مرید عتو و
عصیان ایدیجی درکه اول اقدام وجرأت صاحبیدر وَلَا اِنْسَانًا
حَسُودًا زیرا انسان حسود کوزینك اغوسی ایله ضرر ویرودو حقه
معانداولور وحقی انکار ایدر وَلَا ضَعِيفًا ضعیف قوینك
ضدیدر مِنْ خَلْقِكَ وَلَا شَدِيدًا شدید ضعیفك ضدیدر
شدید اقدام وجرأت اولمش قویه دیرلر وَلَا بَارًّا وَلَا فَاجِرًا
بودعا شیخ قطب جمال الدین یوسف بن عبد الله حضرتلرندن

نقل

نقل اولنان مثلودرکه اول بیوردی برکمسه صباحدن صکره
واخشامدن صکره ویاخود صباحدن صکره ویتسودن صکره
حزب نووی یی اوقومغه مداومت ایلسه انك حقنده کرك
اهل باطن وحقایله متصرفلر اولان ارباب قلوبدن وکرك اهل
ظاهر واهل شطارة واهل سحر واهل مکر واهل حرب واهل
خصام وعداوتدن برکمسه تصرف ایتمکه قادر اولمیه واکا ظفر
بولمیه انتهی کلامه وَلَا عَبِيدًا عبید عابد معناسنه در عباددن
مأخوذدر لکن عبید لفظی ابلغدر وعابد عالمه وجاهله وجاهده
دخی اطلاق اولنور بونلرك جملهسی بومقامده محتملدر وَلَا عَبِيدًا
عبید خدمت وطاعت معناسنه اولان عباددن مأخوذ اولان
عابدك ضدیدر ویاخود جاهلك ضدیدرکه اول عبادتی جهلا
ترك ایدر ویاخود عبید لفظنك مرادی فیدر جاهد معناسنه اولور
اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْئَلُكَ فَاِنِّي اَشْهَدُ بودعاء کفوا احد لفظنه وارنجیهدك
سنن اربعه اصحابی اخراج ایلدی وترمذی حدیث حسندر دیدی
وبریده حضرتلرندن روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله
علیه وسلم برکمسه یی ایشتدی بو الفاظ ایله دعا ایدردی و
بیوردی بن اول ذات ذو الجلوله قسم ایدرمکه نفسم انك
ید قدرتندهدر تحقیق اول کمسه الله تعالیدن استدی اسم اعظمی
ایلهکه حقّ اول اسم ایله دعا اولنسه الله تعالی اجابت ایدر واول
اسم ایله استنسه الله تعالی اعطا ایدر واکثر نسخهده مصنفك
فانی قولی فاء ایله در ویالکز بر نسخهده دخی باء موحده ایله در
وحدیث شریفده باء موحده ایله یازلمهسی غالب اولدی وبعض
فاء ایله دخی یازلدی ومصنفك اشهد قولی همزه نك وهانك

فتحیله در و نسخهٔ سهلیه ده همزه نك ضمی ایله وهانك كسریله واقع
اولدی اَنتَ اللهُ الّذی لا اِلهَ اِلّا اَنْتَ حدیث شریفنده اسم موصولك
سقوطی اكثردر و اسم موصول بو كتابك نسخه لرندن واقف اولدیغم
جمله سنده ثابتدر و الّا انت لفظی ضمیر خطاب ایله زیرا موصولك
متكلم و یاخود ضمیرا اوزرینه جاری اولسه ضمیر غیبت و یاخود
تكلم موافق ضمیر عاید اولمق جائز اولور نتكم فصحانك نحو الّذون
صبحوا الصبوحا قولی كبی و دخی انا الّذی سمّتنی امّی حیدره قولی كبی
اَلْواحِدُ الْاَحَدُ بو مقام احدما قبلنده اولان واحد معناسنه در
زیرا احد لفظی نفیه خاصدر اثباتده كلمز واحد لفظنك اصلی وحد در
واو ایله در واو همزه یه ابدال اولندی احد اولدی واو مفتوحه
كاهیجه همزه یه ابدال اولنور نتكم واو مكسوره و مضمومه همزه
ابدال اولندیغی كبی عربك و امرأة اسما قوللری دخی بو قبیله دندر
اسما وسما معناسنه در و یا متدن مأخوذدر و بعض نسخه ده القهّار
الفرد لفظی احد و صمد لفظلری بیننده زیاده اولدی و بعض نسخه ده
یالكز الفرد لفظی زیاده اولدی قهار لفظی اولمقسیزین و لكن
اكثر نسخه ده القهار الفرد لفظلری ساقط اولمشدر نتكم نسخهٔ
سهلیه ده كی كبی و لفظ فرد وتر معناسنه در وتر واحد و منفرد
معناسنه در و فرد نظیری اولماین ذاته دیرلر اَلصَّمَدُ الَّذی
لَمْ یَلِدْ وَلَمْ یُولَدْ وَلَمْ یَكُنْ لَهُ كُفُواً كفو مثل و نظیر معناسنه در
اَحَدٌ لفظ احد بو مقامده بابی اوزرینه محمولدر زیرا نفیده در
و بو مقامده اولان جمله سورهٔ اخلاصك معنالرین متضمن
اولدی و سورهٔ اخلاصدن ایه اول كثرتی و عددی نفی ایدر
و ایكنجی ایت نقصان و تقلیبی نفی ایدر و اوچنجی ایت علّتی و معلولی

نفی ایدر و دردنجی ایت شبیه و نظیری نفی ایدر یا هُوَ نواد ر
اصولنده دیدی هو لفظی اسمدر صفت دكلدر هویتدن دیعنی هو
قلبك اشارتیدر معروف موصوفدن یكا و سن كورمه سن الله
تعالی قول شریفنی كی ابتدا هو دیوب بعده الله لا اله الّا هو دیدی
و بعده الخالق دیدی و یله اولیجق هو اسمی اسمانك اصلیدر و اندن
یكا قلب اشارة ایدر زیرا هو اول باطندر كه كیف ایله بلنمز و درك
اولنماز و صاحب تحبیر دیدی سن بیلكه تحقیق شو اسم هو اشارة
ایچون موضعدر و هو اسمی طائفه عندنده نهایت تحقیقدندر
خبر ویرمكدر لو ایسه اهل ظاهر عندنده انی تعقیب ایدر بر صلیه
محتاج اولور كلام مفید اولسون ایچون زیرا سن هو دیسك بعده
سكوت ایلسك كلام مفید اولمز حتی قائم و یاخود قاعد و یاخود
بونلرك امثالی بر نسنه دیمدكجه اما قوم عندنده چون هو اسمنی تكلم
ایلسك قومك قلوبنه حق تعالی یی ذكرك غیری بر نسنه سبقت
ایتمز اویله اولیجق انلر جمیع بیاندن اكتفا ایدرلر قلوب اسرارلری
اوزرینه ذكر الهی استیلا ایله حقایق قربده استهلاك كلرندی ایچون
الله ك غیری یی احساسدن فضلا و شیخ زروق حضرتلری حزب
كبیر اوزرینه اولان تعلیقنده دیدی حزب كبیر صاحبنك یا من
هو دیدیكی قولنك معناسی یعنی من هو اول ذاتدر كه انك
جلالته و عظمتنه اشارة اولنمق ممكن اولماز اویله اولیجق
من ایله تعبیر اولنان هو ایله تعبیر اولناندر لكن ناس ایچون بو
اطلاقده بحث واردر صوفیه اوزرینه انكار واردر و تحقیق
بودر كه محل اثبات مطلقده هو اسمنی اطلاق ایتمك اساءه ایدر
و مقام تعظیمده انی اشعار فاستشعار ایله و یاخود شواهدی

وقراینی ایله هو اسمی نی اطلاق ایتمك اهلی ایچون لا بأس در وشیخ
مزبور نصیحه کافیه سنده دیدی یا هو دیمك لك جائزدر دکلدر الا اول
کمسه ایچون جائزدرکه اول تعظیم ایچنده مستغرق اوله حتی
انك ایچون رسوم بشریتدن اشارتك غیری نسنه باقی قالمیه
وکندو حالنی ابهامده بوله والله اعلم وشیخ الشیوخ ابو محمد عبد
الرحمن حضرتلری حزب کبیر حاشیه سنده دیدی حاصل کلام هو
لفظی ایله اشارة ایتمك هویة حقیقته ده تحقیق واستغراق اهله
مختصدر وکندولر اوزرلرینه بحر احدیتك انطباقندن ایچون
وعندلرنده وجود حقیقینك انکشافندن ایچون هو لفظی ایله
اشارة اولنان ذاتی بتوردیلر الا الله تعالی یی حاضر ومشاهد
بولدیلر زیرا اشارة اولنان واحد اولدی ایسه اشارة مطلقه
انجق واله اولدی غیره اولمدی شعورلرنده واحدك ماسواسی
مفقود اولدیغندن ایچون اول اجلدنکه انلرك بالکلیه رسوم
بشریتدن فانلری اولوب ووجودلرنده واحساسلرنده بالکلیه
رسوم بشریتدن فانلری اولوب ووجودلرندن واحساسلرندن
واوصاف کونیه لرندن غیبت لرندن ایچون وبو حال ایسه
توحید واعظامدن غایتدر وینه شیخ الشیوخ حضرتلری صحاح
تحبیرك کلامنی حکایة ایتدنصکره دیدی بوذکر اولنان قومك
حالنك مقتضاسیدرکه اول حال قومك وجدان وذوقلریدر
اویله اولنجق هو لفظی قومك عندنده معنا مقابله سنده بر اسیم
مستقلدر ضمیر غائب دکلدر وهو اسمنی الله عظیم الشانه اطلاق
ایتمك عندلرنده عرف اولدی سائر اسماء ظاهری اطلاق کبی وبو
اجلدن هو اسمنك اوزرینه حرف ندا ادخال ایدوب وندا ایتمکه

مساغ اولدی وهو اسمی انلرك عندلرنده ضمیر غیبت دکلدرکه حتی
لا هو نفی بویله بر ذات یوقدر الا اول واردر دیمکدر کلام عربده
ندا ایشدلمدی الا ضمیر خطابه ندا ایشدلدی دیو اعتراض اولنه یا مَنْ
لا هُوَ بو دخی بوندن اول اولانك مثلیدر یعنی ای کندیه هو لفظی
ایله اشارة اولنان ذات وکندونك اوزرینه هو لفظی اطلاق اولنان
ذات وکندو ایچون وجود حقیقیسی اولان ذات الا هو لفظ هو
ضمیردر من موصوله راجعدر یا مَنْ لا اِلٰهَ الا هُوَ یا اَزَلِیُّ ازل
براولدرکه انك وجودی ایچون افتتاح یوقدر وبدایتی دخی یوقدر
وازل قدیم معناسنه در ومصنف ازلی لفظنی قرانه وسنته
اطلاق ایتمك مراد ایتمدی یا اَبَدِیُّ بونك معناسی ابدی اولمشیدرکه
انك بقاسی ایچون نهایت وانقضا اولمدی دیلدی واسما حقنده
ابن ماجه حدیثنده الابد لفظی یاسز واقع اولدی وامام ابو حنیفه
رضی الله عنه حضرتلرینك تسبیحنده کلدی حال بوکه امام الله
تعالی یی منامده کوردی والله تعالی اکا سبحان الله الابدی الابد
تسبیحنی تعلیم ایلدی الابدی والابد لفظلرینی ذکر ایله بیله یا دَهْرِیُّ
بو لفظ نسخ معتمده دن کوردیکیم نسخه لرك جمعسنده ذالك ضمی
ایله دیر وباقی معناسنه در وبعضیلر دخی قدیم ازلی معناسنه در که
انك ایچون ابتدا یوقدر وممکن اولور که دهری لفظی ایله قومك
دهره نسبت ایتدکلری شیء مراد اولنه که اول الله تعالی ایچون اولان
فعلدر زیرا انلر دهر ایچون فاعلیتی نسبت ایدرلر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی سزلر دهره سب ایلمك زیرا
الله تعالی انجق دهردر یعنی دهر ایچون نسبت ایلدکلری شیء الله
تعالی ایشله یجی دیمکدر اویله اولنجق یا دهرینك معناسی یا فاعل

ویاخود یا خالق ویاخود بونلرك امثالی دیمكدر وینه بوقاریكی كبی ممكن
اولوردهرده متصرف معناسنه اولمق لق بو تقریر حدیثده وجه در
وكتاب قوتك غیرنك دعاسنده یا دهر یا دیهور یا دیهار یا دهر الدهار
یا ابدی یا ازلی واقع اولدی یادیموتی بولفظ الدائم الباقی معناسنه در
انجلاین دائم وباقی كه انك ایچون نهایت یوقدر یا من هو الحی الذی
لا یموت یا الهنا واله كل شیء بعض مفسرین الله تعالی نك قال الذی
عنده علم من الكتاب قول شریفنده دیدی كندو قتنده كتابدن علم اولان
ذات قائل ایله مراد آصف بن برخیادر كه اول سلیمان علیه السلامك
خالهسی اوغلیدر وانك عندنده اسماء الهدن اسم اعظم علم واردر
واول دعا كه انك ایله آصف بن برخیا دعا ایلدی یا الهنا واله كل شیء
الها واحدا لا اله الا انت یا ذا العرش العظیم ائتنی بعرشها لفظیدر الها
بو لفظ منصوبدر حال اولمق اوزره و بو لفظك نصبنده عامل نداءنك
معناسیدر واحدا لا اله الا انت اللهم فاطر السموات والارض عالم
الغیب والشهادة شو دعانك بدأ اولندیغی شیء ایله بدأ اولنمش
ادعیه وارده اولدی احمد وابو داود وترمذی وغیری لری
عندلرنده ابو هریره وابن مسعود رضی الله عنهمادن مروی
اولدیغی حالده وادعیهٔ جلب ایله كلوبی تطویل اتمیه لوم وقراننده
دخی قل اللهم فاطر السموات والارض عالم الغیب والشهادة واقع
اولدی وفاطر لفظی خالق وباری ومبدع ومنشئ معناسنه در
الرحمن الرحیم الحی القیوم یعنی بنفسه قائم وخلقك امورنده یمكدر
وابن عباس رضی الله عنه حضرتلری دیدی قیوم اول شیدركه
دهرلر انی فنا اتمز وامورك انقلابی انی تغییر اتمز وبعضیلرده دخی
قیوم غنی دائم وخلقك تدبیری ایله قائم دیمكدر خلقدن غنی

اولدیغی حالده وشیخ زروقی دیدی اولكی وایكنجی احسندر ذاتك
صفاتندندر الدیان دیان قاضی وقهار وحاكم ومجازی معناسنه در
انجلاین مجازیكه عملی اضاعه اتمز بلكه خیر وشر مقابلهسنده مجازاة
ایدر الحنان المنان الباعث یعنی باعث اول ذاتدركه خلقی احیا ایدر
وخلقی قبورندن بعث ایدر یوم نشورده الوارث خلق فنایه كتدكدن
صكره باقی قلان ذاته وارث دیرلر ویاخود وارث اول ذاتدركه
املاك اكا رجوع ایدر مالكلر فنایه كتدكدنصكره ذو الجلال
والاكرام ذو الجلال لفظی نصب ایله در كندودن ولان نعوتلر
نصب ایده اولدیغی كبی ومحشی رحمة الله علیه دیدی بو نعوتلر
منادای مضاف ایچوندر ومنادی مضافك حكمی نصبدن معلوم
اولان شیئك حكمیدر ونعتك حكمی دخی كندونك حكمی كبیدر
مرفوع اولمق دخی جائزدر قطع اوزرینه تقدیری انت الرحمن دیمكدر
ومرفوع اولدیغی حالده صورتده ذو الجلال لفظنك منصوب
اولمهسی ضرور ویرمز بعد القطع اتباعك امتناعنه بناء ذو الجلال
لفظنك قطع اوزره منصوب اولمهسی جائز اولدیغندن ایچون
امدح ذو الجلال تقدیری اوزرینه انتهی كلامه وبو مقامده
كندو ایله دعا اولنان شو اسمالرده غالب حال اسم اعظم اوله
بوقاریده یكدیكی وجه اوزره بناء قلوب الخلائق خلایقدن مراد
انسدر ویاخود انس وجندر ویاخود جمیع عقلادر اوبله اویجق
جمیع ملائكه خلایقده داخل اولور قلوبی ملائكه یه نسبتده تجوز
اوزرینه بناء مصنفك اشاغیده وتمحو الشر اذا شئت منهم قولنده
اولان ضمیر كندینه صالح ومناسب اولان شیئه راجع اولور
یخرج منهما اللؤلؤ والمرجان حدی اوزرینه بناء وخلایقك قلوبی

ديمك معناسى خلايقك امرى ديمكدر بِيَدِكَ باء فى معناسنه در
فى يدك تقديرنده در يعنى سنك قبضكده وحكمك وتصرفك
وتقليبك تحتنده در ومصنفك قلوب الخلايق بيدك قولى ركب
العوم دواتهم بابندندر وَنَوَاصِيهِمْ قولى دخى بو يله در ونواصى
ناصيه لفظنك جمعيدر ناصيه الن قلينه ديرلر و ياخود النه
اشاغى صالنان قيلينه ديرلر و بو استعاره در زيرا كندو دابه سنك
امرنه مالك اولوب وقبضه سنده اولان كمسنك شانى دابه سنى
ناصيه سندن طوتوب مراد ايتديكى محله يدوب چكمكدر اِلَيْكَ
لفظنده الى لفظى لام معناسنه در يعنى سنك ايچوندرسن انلرك
ناصيه لرينه مالك اولورسن وتصرف ايدرسن مراد ايتديكك
وجه اوزره و مخلوقك قدرتى يوقدر سنك ايله بيله وحول
قوة يوقدر الا سنك ايله بيله واردر وجمله ثانيه جمله اولى يى
مؤكددر معنا جهتندن و ياخود جمله اولى دن بدلدر و ايكى
جمله بيننده كمال اتصاف اولديغندن ايچون جمله ثانيه جمله
اوليدن مفصوله اولديغى حالده كتورلدى فَأَنْتَ فاء سببيه در
تَزْدَعُ الْخَيْرَ تزدع تثبت و ياخود تنبت و ياخود تنمى معناسنه در
وجمله خيردندر يقينده وان تحشو قلبى من خشيتك قولنده ذكر
ايده جكى شئ وذرعى بونك اوزرينه اطلاق مجازدر فِي قُلُوبِهِمْ
وَتَمْحُوا الشَّرَّ يعنى شرك اثرنى محو ايدر و اذهاب ايدرو شرك اثرى
هر بر شيدر كه شرعا اندن راضى اولمزسن اِذَا شِئْتَ زيرا امر
سنك امركدر وحكم سنك حكمكدر وهر بر نعمت سنك جانبكدن
فضلدر وهر بر نعمت سنك جانبكدن عدلدر وسنك هر بر
فعلك حسندر زيرا سن هر بر فعلك فاعلى سن مِنْهُمْ هم ضميرى

خلايقه

خلايقه راجعدر يعنى خلايقك قلوبنى تنوير ايله وقلوبلرده
ايمانى تقويت ايله انلردن شرى محو ايدرسن ومصنفك كلامنده
اشعار واردر كه شرك كندوسى انسانده اصل موضعدر
وانسان اوزرينه مجبولدر الا الله تعالى شرى مراد ايتديكى
كمسنه دن محو ايدر وخيرك كندوسى طارى وعارضدر الله
تعالى انى زدع و ابنات ايدر وانك ايله مراد ايتديكينه رحم ايدر
نتكم الله تعالى بيورر اِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي
فَاَسْئَلُكَ فاء تعليل ايچوندر اَللّٰهُمَّ اَنْ تَمْحُوَ مِنْ قَلْبِي كُلَّ شَيْءٍ
تُكْرِهُهُ تكرهه لفظى لا ترضاه معناسنه در وَاَنْ تَحْشُوَ
تحشو لفظى تملاء معناسنه در قَلْبِي مِنْ لفظ من ابتدائيه در
و ياخود باء معناسنه در خَشْيَتَكَ خشيت خوف معناسنه در
و شيخ ابو عبد الله البلانى ديدى خشيت بر مهابتدر كه اكا
تعظيم مصاحب و مقارن اولور ومحشى رحمة الله عليه ديدى
مصنف دعاسنده قلبنه خوف خشيت طولمغى استدى زيرا
خشيت الله تعالى يى بلمك لكك ثمره سيدر بويله اولديغى حالده
الله تعالى اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ بيوردى حال بو كه
استعاذه ايلدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
منفعت ويرمين علمدن و خوف ايتمين قلبدن و رسول الله
صلى الله عليه وسلم بيوردى بن الله تعالى يى بلمكده سزك
اعلمكوزم والله تعالى دن خوف ايتمكده سزك اكثركوزم وابن
عطاء الله ديدى علمك خيرلوسى اول كمسنه دركه انك علمى
ايله بيله خشيتى و خوفى اوله اگر علمه خشيت مقارن اولورسه
اول علم سنك نفعك ايچوندر واگر مقارن اولمزسه ضررك ايچوندر

وَمَعْرِفَتِكَ یعنی قلبمی معرفتك ایله طولدره سن حتی قلبم منقطع
اوله جمله عالمدن سندن غیری وَرَهْبَتِكَ وَالرَّغْبَةِ فِیمَا عِنْدَكَ
یعنی قلبمی طولدر سنك عندندہ اولان رغبت و رهبت ایله که
اول سنك حاضر لدیغك شیئدن رغبا دکدن صالحین ایچون
احتمال اولور که غیبدن مراد رغبت لسانیه اوله که اول الله
تعالی یه دعاء ایله تضرع وابتهالدر واحتمال اولور که مراد
رغبت قلبیه اوله که اول قلبك حصولندہ الله تعالی یه التجا
سیدر و غلبهٔ ظن وقوة عزمدر شیئك وجودنه واقع
اولماسنه واحتمال اولور که رغبت ایله مراد حالهٔ مرغوبه
موصل شیئه شروع اتمکه رغبت اوله واحتمال اول اقربدر
اقرب اولان دخی بودر واحتمال اوله واحتمال ثالثه کوره
الرغبة لفظی منصوب اولدیغی اسئلك لفظنك معمولی اوزرینه
معطوف اولور وایکنجی احتماله کوره مجرورا اولماسی صحیح اولور
من لفظنك مدخولی اولان خشیتك لفظی اوزرینه معطوف
اولدیغی حالده ونصبی دخی صحیح اولور اسئلك لفظنك معمولی
اوزرینه معطوف اولدیغی حالده وَالأَمْنَ امن خوفك ضدیدر
حال بوکه ابو الحسن الشاذلی حضرتلری مناجاتنده دیدی وقد
ابهمت الامر علینا لنرجوا ونخاف فامن خوفنا ولا تخیب رجانا
وامن محتملدر اخرتده امن اعطاسنه ویاخود دنیاده امن
اعطاسنه حال بوکه زید بن اسلم رضی الله عنه حضرتلری
دیدی تحقیق الله تعالی عبدنه محبت ایدر حتی جنتدن ناشی
بالغ اولور انك ایچون ای قولم مراد ایتدیکی کی ایله تحقیق سنك
ایچون مغفرت ایتدم دیمك لکه و بنه ابو الحسن رضی الله

عنه حضرتلری دیدی ولی اولان کمسه یه بر مرتبه بالغ اولور که
انك ایچون دیلور سلامتی سکا مصاحب قیلدق وملامتی سندن
رفع ایلدك وَالْعَافِیَةَ بو لفظ رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك قول شریفندن ایچون درکه بیوردی تجین سز لر
الله تعالیدن استدیکی کز وقتده الله تعالیدن عافیت استك
و مصنفك والامن والعافیة قولی اسئلك قولنك معمولی
اوزرینه معطوفدر ومجرورا اولمه لری دخی جائزدر ما قبللرینه
اولان شیئ کبی وشیخ زروقك قواعدنده کلدی تحقیق عافیت
قلبك اضطرابدن ساکن اولمه سیدر اکر قلبك سکونی الله
تعالی جانبنه اولور سه اول عافیت کامله در جمله حاله
شامله در حتی انك صاحبی ناره داخل اولسه اول کمسه
ربیسندن راضی اولور واول یرده که امن وعافیتك امرین
باطنیندن اولدیغی صحیح اوله اول لفظلرك مجرورا اولمه لری
صحیح اولور من لفظنك مدخولی اولان خشیتك لفظنك
اوزرینه معطوفا اولدیغی حالده فی الرغبة لفظنده کجدیکی
شیئ اوزرینه بناء وَاعْطِفْ اقبل معناسنه در عَلَیْنَا بِالرَّحْمَةِ
وَالْبَرَکَةِ مِنْكَ من لفظی ابتداء غایت ایچوندر من عندك تقدیرنده
وَأَلْهِمْنَا یعنی سن بزه توفیق ایله دیمکدر الصَّوَابَ قولده و
افعالده واعتقاداته واحوالده طوغرویی بزه الهام ایله
وَالْحِکْمَةَ حکمتکه خطا واستقامة واعتدالدن خروجی
منع ایدر و بخاریده کلدی حکمت نبوتدن غیری یه اصابت اتمکدر
فَنَسْئَلُكَ فاء نسئلك جمله سنی ما قبلنده اولان جمله اوزرینه
عطف ایچوندر زیرا نسئلك جمله سی معنا انشائیه در زیرا

معناسی سن بزه عطا ایله دیمکدر اللهم علم الخائفین بو نعیم حلیه سنده
طلق ابن حبیب وشقیق بلخیدن شو اسلوب اوزره دعا روایت
ایلدی بعض الفاظده بو مقامده اولان دعایه موافقت ایله که
هر برینک ابتدالری لنسئلک علم الخائفین لفظی ایله در و امام
حجة الاسلام الغزالی کتابنده دیدی تحقیق سن بیلکه خوفدن غرض
قلبک متألم اولوب ومحترق اولمسیدر مکلکدن بر مکروهه توقع
سببیله وکاهیجه خوف مزبور ذنوبک جریاننده دخی اولور
وکاهیجه خوف اللهدن دخی اولور الله تعالینک خوف ایجاب ایدر
صفتلرین بیلمک ایله بو خوف اکمل واتمدر زیرا اول کمسه که الله
تعالی یی بیله بالضرورة الله تعالیدن خوف ایدر و بونه بو آیه
الله تعالی انما یخشی الله من عباده العلماء بیوردی انتهی کلامه
اویله اولیجق علم خوفه سببدر و مصنف حضرتلری الهی انیله
شول علمی استه دیکی خوفی نتیجه ویرر حال بو که دیدی اول کمسه
حقنده که اول دیدی یارب سندن قورقیمانک علمی بو قدر و امرکه
اطاعت ایتمیه نک خشیتی بو قدر و شیخ ابو طالب مکی رضی الله
عنه حضرتلری قوة القلوب کتابنده دیدی علما قتنده خوف اوهام
عوامده تصور اولنانک غیریسیدر و عوامک عد ایلدکلری
شیئک خلوفیدر که اول متحرک ومضطرب اولوب ومحترق
اولوب ومتحیر اولمقدر زیرا بونلر خطرات ومواجیددر ومحبه
اولنلرک احوالی بر شیدر علمک حقیقتندن دکلدر احوال المحبتده
احتراق وحیرتدن عارفیندن بعض صوفیه نک مواجیدی
منزله سندهدر وعلما قتنده خوف ایجق علم وصدق یقینی تصحیح
اسمیدر بو کا خائف تسمیه اولنمذی بو یله اولدیغی اجلدن نبی اکرم

صلی الله علیه وسلم علمک حقیقتی اوزرینه اولدی والله تعالی
محبتی جمله دن زیاده ایدی زیرا نبی اکرم صلی الله علیه وسلم
قربک نهایتنده ایدی حال بو که انک حالی مقامنده سکینت
ووقار اولدی وجمیع احوالنده تثبت وتمکین اولدی وانک
وضعنی اضطراب وانزعاج وحیرت اولمدی ومحشی بو مقامده
اولان شیء اوزرینه دیدی یعنی زیرا نبی اکرمک حالی وصافی
ربی معرفتنک نتیجه سیدر بو اجلدن دیلدی بر کمسه الله
تعالی یی بلسه اندن یکا ساکن اولمز وابن عطاء الله دیدی
الهی تحقیق تدبیرینک اختلافی ومقادیرینک حلولنک سرعتی
سنی عارفین اولان عبادیکی سکوندن عطا جانبنه منع ایلر
وانابت ناب الی الله واناب دیلور تاب ورجع معناسنه
ومحشی رحمة الله علیه دیدی صوفیه قتنده اولان انابت الله
تعالی یه رجوع ایتمکدر الله تعالی ایله والله تعالینک غیریسندن
تجرد ایتمک ایله المخبتین اخبت دیلور خشع وخضع معناسنه در
واخلاص الموقنین موقنین ایله مراد عارفلر و موحدلردر
وانلرک اخلاصی صدق درکه اندن تعبیر اولنمشدر حول
وقوتدن تبری ایله حال بو که شیخ ابو طالب مکی رضی الله عنه
دیدی موحدین قتنده اخلاص افعاللرنده کندولردن یکا اولان
نظردن خلقک خروجیدر واحوالرنده کندولر ایچون سکوت
واستراحت اولمامقدر و بنه شیخ ابو طالب مکی کتاب اخلاصده
دیدی تحقیق بر کمسه اعمالی ایله الله تعالی عندنده اولان ثواب
اخرتی مراد ایلسه اول کمسه نک اخلاصنه مانع اولماز لکن بو ایله
مراد ایتمک مقام محبتنده نقصدر واخلاص موحدلرده شرک درکه

موحدين اولنلر عبوديتي اخلاص ايلديلر وهوا اسيرلكندن آزاد اولوب
جزا اولديلر هواكندولري استرقاق ايلدي وينه شيخ ابو طالب مكي
بونك اوزرينه كتاب التوكلده تنبيه ايلديكه كي عملي ايله ثوابي
مراد اتمكلك توكلي قدح ومنع اتمز لكن بو مراد انى اخلاص محبيته
ادخال اتمز وانى درجهٔ مقربين وعارفينه رفع اتمز وحجة الاسلام
رضي الله عنه احياسنده ديدي تحقيق صديقينك اخلاصى اعمالده
مطلقدركه اول عملا اوزرينه دارينده عوض مراد اولنمقدر وكل
ايله انجق رضاء الله مراد اولنمقدر الله تعالينك طاعته وعبوديته
استحقاقندن ايچون وحجة الاسلام تنبيه ايلديكه بو حال دنيايه
رغبت ايدن كمسه ايچون ميسر اولماز وشيخ ابن عباد رضي الله
عنه حضرتلري ديدي رياء جليدن ورياء خفيدن بر كمسه سالم
اولماز الا عارفلر وموحدلر سالم اولورلر زيرا الله تعالى انلري تطهير
ايلدي دقايق شركدن وخلقي كورمكلك نظرلرندن غائب اولدي
اولدي انوار يقيندن وانوار معرفتدن قلوبلري اوزرينه اشراق
وضيا ويرن شئ سببي ايله اويله اوليجق عارفلر وموحدلر خلقدن
بر منفعتك حصولني رجا ومأمول اتمزلر وخلق جانبندن بر مضرتك
وجودندن دخي خوف اتمزلر اويله اوليجق عارفلرك وموحدلرك
اعماللري خالصه درنه قدر ناس بيننده عمل ايدرلرسه اول كمسه كه
عارفلر حالندن نصيبي اولمايه وخلقي مشاهده ايدوب وخلقي كوزدم
وخلقدن منافعك حصولنه مترقب اوله وضررلرك دفعنه مترقب
اول كمسه عملي ايله رياء ايديجيدر نه قدر الله تعالى يه بر طاعتده
ايچنده عبادة ايليوب بر كمسه انى كورميوب وايشتمزسه دخي
وبعض نسخهده الموقنين بدلنده الموفقين واقع اولدي وشكر

الصابرين

الصابرين يعني صابرينك تمام ودوامي اجلندن ايچون زيرا حقيقة
صبر شئ اوزرينه دوام وثباتدر وبو مقامده صبر دينك
باعثنك ثباتيدر هوانك باعثي مقابله سنده بو ايسه طاعت
اوزرينه صبردر ومعصيت اوزرينه صبردر ونعمت اوزرينه
صبردر ونعمت اوزرينه صبر اتمك نعمته ركون وادنى ميل ايله
ميل اتميوب وشكرني اداء ايدوب وغفلته طالمقدر وبليده
صبر اتمكدر اكر اول كمسه صبرده قائم اولوب وصبرك اقسامندن
هر بر قسمه حقني اعطا ايدرسه اول كمسه نك شكري تام
ودائم اولور وشكر قلبك فرح وسروريدر منعم اولان ذاته
منعمك نعمتي اجلندن ايچون حتى فرح مزبور سائر اعضاء وجوارحه
دخي تجاوز ايدر عقبنده لسان ثناء مدح ايله نطق وتكلم ايدر
واعضا ام عمله شروع ايدر ومخالفتي ترك ايدر والتوبة وحجة
الاسلام اربعينده ديدي توبنك حقيقتي طرق بعددن طرق
قربه رجوع اتمكدر لكن توبه ايچون ركن ومبدأ وكمال واردر
اما توبنك مبدأي ايماندر وبونك معناسي نور معرفتك قلب
اوزرينه عالي اولماسيدركه حتى اندن اشكاره اوله ذنوبك
سموم مهلكه اولديغي يعني كناهك هلاك ايديجي براغو اولديغي
ونار وحشت ونار خوف ونار ندامت اندن شعله ويره ولو
نارنك ملاقات وحذرده صدق رغبت منبعث اوله اما
شمديكي حالده اولمقلق ذنوبي ترك اتمك ايله اولور واما
كلجكده اولمقلق ترك ذنوب اوزرينه عزم اتمك ايله اولور
واما زمان ماضيده ممكن اولديغي وجه اوزره تلاقي ايله
اولور وبونك كمالي حاصل اولور فصل فجن سن حقيقت توبه

بيلدك ايسه سنكچون منكشف اولدى تحقيق توبه ايتمك هر بر
كمسه اوزرينه واجب اولدى هر حالده و بو بيله اولديغى اجلدن
الله تعالى وتوبوا الى الله جميعا بيوروب مطلقا جمليه خطاب
ايلدى الصديقين زيرا صديقلنك توبه سى صادقه در و نصوحدر
جميع گناهلره عامه شامله در صغيره اولسون كبيره اولسون
ظاهره اولسون باطنه اولسون و صديقلنك توبه سى افات
و عللدن وكندو نفسلرينى كورمكدن دخى صادقه در و محشى
رحمة الله عليه ديدى يعنى صديقين اولنلر صديقيت وصفى
ايله افات و عللدن خالص اولورلر و كمال اوزرينه الله
تعالى يه عبد اولورلر حال بوكه شيخ شاذلى رضى الله عنه
حضرتلرى ديدى بر كمسه بزم بو علمى مزه تغلغل ايتميسه اول
كمسه كبائر اوزرينه مصر اولديغى حالده فوت اولور و بو
حالنى بيلمز و ينه شيخ شاذلى مناجاتنده ديدى يا رب سندن
استر ذا صراردن مانع اولان سرا سرارى كى حتى بزم ايچون
گناه ايله و ياخود عيب ايله قرار اولميه ونسئلك اللهم
بنور وجهك نور وجهك ظهور وجهك معناسنه در
و شيخ ابو محمد عبد الرحمن حزبك حاشيه سنده ديدى وجه دن
مراد خواص عبادى ايچون تجليات ذاتدن بيلنن شيدر و الله
تعالى يه وجه اطلاق ايتمك كتابده و سنتده وارددر و ايچون
متكلمون اختلاف ايلدى قرانده وارد اولان مشكلى و غيريني
اطلاقده و بو اطلاق تجويز ايلدى قلانسى محدثين و فقهادن
بر جماعتدر الذى ملاء اركان عرشك اركان جوانب وزوايا
معناسنه در يعنى عرشك جانبلرنده وجهك ظهورى و تجليسى در

و وجه عرشك جميعسنده غايه ظهور ايله ظاهر اولدى
بر حيثيت ايدكه وجه ايله بيله غيرى ايچون ظهور يوقدر
حال بوكه حكمده ديدى كونك كليسى ظلمتدر حقك كوندن
ظهورى كوتى منور قيلدى و ينه حكمده ديدى حقك مكوناتدن
ظهورى اولماسه ايدى مكونات اوزرينه ابصارك وجودى
واقع اولمزدى ان تزرع تزرع تضع معناسنه در فى قلبى
معرفتك محشى رحمة الله عليه ديدى معرفة الله مطالبك
اعلاسى و مواهبك اسناسيدر و معرفة الله ايله مراد اولنان
خواصنك قلوبنه تجلى حقدن واقع اولدى وقتا كم حق تعالى
خواصك اوزرينه مطالع قيلدى ايسه خواص مزبور بحار
انواره طالوب و معانى اسراره غرق اولديلر و تحقيق الله تعالينك
ولمن خاف مقام ربه جنتان قول شريفنده ديلدى ايكى جنتك
برى جنته معجله دركه اول جنة المعارفدر و برى دخى جنة
مؤجله دركه اول جنة القيامت در و جنة المعارفه داخل اولان
كمسنه جنة قيامه مشتاق اولمز جنت قيامه نسبة حورى
و كوشكلر مراد اولنور و جنت معارفه نسبة قرب و تعرف
تحصيل مراد اولنور بو ايكى حالت بينده فرق عظيم واردر و بو
فرق بو دنياده عارفينك قلوبنه فتح اولنان كندولر ايچون حاضر
لنانلدن بر شمه دركه انى تعجيل ايله بو دنياده انلره اكرام اولندى
حتى بو لفظ الى و ياخود كى معناسنه در اعرفك حق معرفتك
يعنى حتى سنى بيلورم معرفة واجبه ايله و حقيقت معرفت ايله
و ياخود معرفت حق ايله كه اول بكا لايق اولور و بندن ممكن
اولور و سنك حقكده جائز اولور وجه اوزره ثابته محققه در

حال بوکه بو وجه اوزره سنی بیلمك حق معرفتدر حقیقت معرفت
دکلدر زیرا الله تعالی یی برفرد معرفت حقیقت ایله بیلمز الا الله
تعالی بیلور و برکمسه علم جهتندن الله تعالی یی احاطه ایلمز
حال بوکه ادراکدن عجز دخی ادراکدر والله تعالی یی بیلمکدن
خلقك اعلمی اولان رسول الله حضرتلری بیورمشدر لا احصی
ثناء علیك انت کما اثنیت علی نفسك یعنی یا الله سنك اوزریکه
ثناءیی احصا ایدهمم نتکم سن کندو نفسك اوزرینه ثنا ایتدکك
کبی وینه رسول الله حضرتلری وقل رب زدنی علما دیمشلردی
یعنی یارب سن بکا علم زیاده ایله کما ینبغی ان تعرف یعنی جلالکه
و عظیم سلطانکه لایق اولور معرفت ایله سنی بیلورمکه اولی
مقوله معرفت ایله سنی بیلمك واجب اولور و کما لفظنده اولان
کاف تشبیه ایچوندر مصدر محذوفك صیغه سیدر و لفظ ما
موصوله در و یاخود لفظ کاف تعلیلیه در و ما لفظی مصدریه در
معناسی معرفت مزبوره ایله سنی بیلمك لکی طلب اجلندن ایچون و مصنف
حضرتلری دعاسنی و کتابنی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة و سلام
ایله ختم ایلدی و نسخهٔ سهلیه ده اولدیغنه بناء زیرا صلاة و سلام
مطلوبدر فضل اولدم ذکری سبقت ایلدی نه قدر کتابك اخرنده نبی
علیه السلام اوزرینه صلاتدن نهی ایله حدیث روایت اولندی
ایسه دخی و بونك اوزرینه و علما عروج ایمدی اول کلمه که مصنف
معدوده ده نبی علیه السلام اوزرینه کتاب اخرنده صلاة ایتمك
مکروهدر دیو ذکر اولندی فقط بو ایله اولدی ایسه مصنف حضرتلری
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا دیدی و بعض نسخده و نبینا و مولانا لفظی
زیاده اولدی مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ اِمَامِ الْمُرْسَلِينَ وایکی وصفلو

نسخه

نسخهٔ سهلیه ده ساقط اولدیلر وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا بو لفظ کتاب
انوینده الامام جدم ابو العباس احمد بن یوسف الفاسی رحمه الله قتنده
لا اوتی نسخهٔ سهلیه ده واردر غیرلرینك قتنده اولان سائر نسخه
لرده نتکم نسخهٔ سهلیه نك غیری نسخه لرده وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
لفظی زیاده اولندی که و بعض نسخده بو لفظدن صکره حَسْبُنَا
اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ لفظی زیاده اولندی و شیخ مؤلف رضی الله عنه
حضرتلری بو مقامده نسخهٔ سهلیه دن کتابك ختمی طرهسنده یازدی
و جد مذکورك ذکر ایلدیکنه بناء که اول اللهم اغفر لمؤلفه وارحمه
واجعله من المحشورین فی زمرة النبیین والصدیقین یوم القیمة
بفضلك یا رحمن انتهی و کتابك اولنده کدیکه نسخهٔ سهلیه نك
تاریخی جد مذکورك نقل ایلدیکنه بناء و جد مذکورك غیرلرینك
دخی ذکر ایلدیکنه اول کندو عندنده اولان نسخه سنی مزبور نسخه
سهلیه ایله مقابله وایچنده اولان اولانی تتبع ایدن کمسه دندرکه
تحقیق اول نسخه نسخهٔ سهلیه اوزرینه زیاده اولمدی و نقصان
دخی اولمدی ایدی تحقیق نسخهٔ سهلیه دن یازمقلق و شیخ مؤلف
حضرتلرینك دخی نسخهٔ سهلیه یی تصحیح ایتمه سی سکز یوز التمش
سکز سنه سنده اولدی ایدی و نسخهٔ سهلیه نك مصنفك وفاتندن
سکز سنه مقدم یازلدیغی کتابك اولنده ذکر اولندی ایدی و بعض
النساخ الخ بعض نساخدن بکا خبر ویردی شیخ صغیر رحمه الله
علیه قتنده ایکی نسخه وار ایدی لکن شیخ مزبور نسخه نك بری
مصنفك خطی ایله در و بری دخی خواجه خطی ایله در دیدی بنه
بعض نساخ شیخ مؤلف رحمه الله علیه نسخهٔ اخرنیك ظهرنه
بو ایکی بیتی یازدی دیو بکا خبر ویردی کتبت کتابی قبل نطقی

ه

بخاطری وقلت لقلبی انت بالشوق اعلم فبلغ سلامی یا کتابی وقل لهم
مقامکم عندی عزیز مکرم وروایة اخزاده مکرم بدلنه معظم
واقع اولدی بو مقامده قصد ایدیکم شیئك ووعد اتدیکم
شیئك اخیدرو بن بو کتابك متنندن سهوا بر شیء تحریف و
اسقاط ایتدم دیو یمین اتمم والله تعالی اولکمسه یه رحمت
ایلسونکه بر خللی کوره واصلاح ایلیه ویاخود بر زللی وخطائ
معاینه ایلیه عقیبنده مسامحه ایلیه زیرا خطا وخلل انساندن
استغراب اولنماز زیرا انسان عدم احسان اوزرینه مطبوعدر
وخصوصا بن مثللی که علمی قلیل وحفظ فهمده باعی و قصیردر
الحمد لله الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدینا الله وصلی
الله علی سیدنا ومولانا محمد بدر التمام وعلی اله وصحبه البررة
الکرام صلاة وسلاما یتعاقبان علی الدوام والحمد لله رب العالمین
ایها الناظر فیها بالذی انشاء العالم من غیر ملل ان تجد عیبا بها کن ساترا

ان خیر الناس من سد الخلل

حرره من لا قدرة له ولا قدرة ولا غلب وادیه ولا سدره و
اضعف الکتاب وادنیهم الفقیر علی الشکری من تلامید
وفائی محمد افندی لسنة احدی ومائتین والف من هجرة من له العز
والشرف

MUL 143

1049

M.E.T.

from

H.T.

Feb. 12. 1919.

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 11

اختلاف كثيره ايله اختلاف اولندى بعضيلر الدن مراد بنوهاشمدر
ديدى ابن قاسمك ومالك رحمة الله عليهمك واكثر اصحابنك
قولى بودر وشافعى رحمة الله عليه الدن مراد بنوهاشم وبنو المطلبدر
ديدى بعضيلر مذهب مالكيه ده دخى بويله در ديدى بعضيلر دخى
الدن مراد نبى عليه السلامك امت اجابتنك جمله سيدر ديدى
بو قول امام مالكه واكثر علمايه نسبت اولندى وازهرى رحمة الله
عليه بو قول صوابه اقربدر ديدى ونووى دخى بونى اختيار ايلدى
واصحابه اصحاب صحبك جمعيدر صاحب ايچون اسم جمعدر نتكم
سيبويه واتباعى بويله ديديلر مختار اولان دخى بودر وياخود صحابك
جمعيدر نتكم اخفش وكسائى بويله ديديلر وعرف شرعده اصحاب
اول مؤمنلردركه نبى عليه السلام ايله مجتمع اوله حال يقظه ده هم
نبوتدن صكره ووفاتندن اول اكا ايمان كتورديكى اولديغى حالده
نه قدر اندن روايت اتمدى ايسه وانك ايله اجتماعى طويل ايله
دخى اولمادى ايسه وانكله مجالسه اتمدى ايسه ومانع اجلدن انى
كورمدى ايسه عمى كبى وياخود نبى عليه السلام انى كورمدى ايسه
ياخود اول كمسه صبى ايسه وياخود اول كمسه ايچون ردت واقع
اولوب بعده نبى عليه السلامه ملاقى اولمايوب بعده مؤمن اولديغى
حالده وفات اتدى ايسه وَاَوْلَادِهِ اولاد ولدك جمعيدر ارككه
وديشيه شامل اولور وسهيلى رحمة الله عليه ديدى اولاد بنينه
وبنين بنيه حقيقة اطلاق اولنور رسول الله صلى الله عليه
وسلمك اولادى قاسم وابرهيم وعبد الله در عبد الله طاهر وطيب
دخى ديرلر وزينب ورقيه وام كلثوم وفاطمه در رضى الله عنهم
بونلرك جمله سى خديجه رضى الله عنهادن اولمشدر الا ابرهيم ماريه

ادلو

ادلو جاريه دن اولمشدر اما اولادى ذكورى صغير ايكن فوت اولديلر
اما اناث اولادى جمله سى اخره تزويج اولندى اما زينب رضى الله
عنهايى خالته سى اوغلى ابو العاص الربيع تزوج ايلدى اندن على
وامامه واميمه ادلو اولادلرى اولدى اما رقيه يى عثمان بن عفان
رضى الله عنه حضرتلرى تزوج ايلدى اندن عبد الله ادلو بر ولدى
دنيايه كلدى بعده رقيه رضى الله عنها فوت اولدى رسول الله
صلى الله عليه وسلم اكا ام كلثومى تزويج ايلدى اندن ولدى
اولمدى اما فاطمه رضى الله عنهايى على بن ابى طالب رضى الله عنه
حضرتلرى تزويج ايلدى اندن حسن وحسين ومحسن وام كلثوم
وزينب ورقيه دنيايه كلدى مذكورلردن اوچ قزى رسول اللهك
حياتنده فوت اولديلر بونلردن برى فاطمه رضى الله عنهادن صكره
كروقالمدى رسول الله صلى الله عليه وسلمدن صكره فاطمه
رضى الله عنها حضرتلرى كروقالدى وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ
اهل بيتدن مراد ال على وال جعفر وال عقيل وال عباسدر نتكم حديث
مسلمده وارد اولدى بعضيلر انما يريد الله ليذهب عنكم الرجس اهل
البيت ويطهركم تطهيرا ايه كريمه سندن اهل بيتدن مراد على وفاطمه
وحسن وحسين دردر ديدى وجمهورك قولى دخى بودر وبعضيلر
دخى ازواجى والى دردر ديدى مختار اولان دخى بودر بعضيلر دخى
بونك غيريدر ديدى مواهب لدنيه ده كلدى دورت لفظك
استعمالى مشتهر اولدى انلر انكله متصف اولورلر اولكسى رسول
الله صلى الله عليه وسلمك الى در ايكنجسى اهل بيتى در اوچنجسى
ذوى القربى در دردنجسى عترتيدر اما اولكسى بر قومه ذاهب اولديلر كه
الدن مراد اهل بيتدر ديدى بعضيلر دخى ال اول كمسه لردر انلرك

اوزرینه صدقه حرام قیلندی وصدقه دن خمس الخمس عوض قیلندی
وبعضیلر دخی دیدیلر که آلدن مراد بنی علیه السلامك دیننه قریب اولوب
دیننده اکا تابع اولان کمسه یه دیرلر دیدی واما اهل بیتدن مراد
بعضیلر بنی علیه السلامك جدا قربنه منتسب اولان کمسه یه دیرلر دیدی
وبعضیلر دخی بنی علیه السلام ایله رحمده مجتمع اولان کمسه یه دیرلر
دیدی وبعضیلر دخی نسب ایله ویاخود سبب ایله بنی علیه السلامه
متصل اولان کمسه یه دیرلر دیدی اما ذوی القربی اولدر که امام
واحدی تفسیرنده سندی ایله ابن عباسدن روایت اولندی حق
الله تعالینك قل لا اسئلکم علیه اجرا الا المودة فی القربی آیۀ کریمه سی
نازل اولدقده اصحاب رضی الله عنهم الله تعالینك بزه انلره مودت
ایله امر ایلدیکی کمسه لر کیملردر یا رسول الله دیدیلر رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیکه علی وفاطمه
واوغللری دردیدی اما عترتدن مراد بعضیلر عشیرتیدر دیدی
وبعضیلر دخی ذریتیدر دیدی اما عشیرت بنی علیه السلامه اقرب
اولان اهلدر اما ذریته داود الی اخر الایة قول شریفی بونك اوزرینه
دلالت ایدر حال بوکه عیسی علیه السلام اناسی مریم جهتندن ابرهیم
علیه السلامه متصل اولدی ابن عرفه استدلال مذکوری رد ایلیوب
باباسی اولمیان کمسه حقنده ثابت اولان شیئك باباسی اولان کمسه
حقنده ثبوتی لازم کلمز دیدی واصهاره اصهار صادك کسری ایله
اولان صهرك جمعیدر زوجك اهلی اوزرینه و زوجه نك اهلی بیتی
اوزرینه ورجلك قرنیك زوجی اوزرینه وقز قرنداشنك زوجی
اوزرینه اطلاق اولنور وانصاره انصار ناصرك جمعیدر شاهد
واشهاد کبی وشخصك ناصری شخصك غرضنه نیلی اوزرینه معین

ومظاهر اولان کمسه در وشخصه اذیت مرادیدن کمسه دن شخصی
حامی ومانع اولان کمسه در انصار رسول الله صلی الله علیه
وسلمه نصرت ایلین کمسه لر ایچون وصف عامدر وظاهری اعلاء
کلمة الله اوزرینه درو کافرین ومعاندین قمع اوزرینه در انصارك
خصال مزبوره ده یدبیضالری اولدایسه عرف شرعده اسم
انصار انلره مختص قیلندی وانلرك اوزرینه غلبه اجلندن ایچون
علم قیلندی وانلرك اوزرینه عمومی متبادر ایسه دخی وعمومی تقدیر
اوزرینه انصاری بنی علیه السلامك زمانی اوزره قصر محتملدر
وقیامت کوننه دك قول ایله ویاخود فعل ایله ویاخود تعلیم علم ایله
ووجوه نصرتدن غیریلری ایله بنی علیه السلامك دیننه نصرت
ایدنلرك جملهسنه دخی عموم محتملدر واشیاعه اشیاع اتباع وانصار
معناسنه در شیعه نك جمعیدر شینك کسری ایله درو رجلك
شیعه سی وجماعتی واتباعیدر انلرك اول رجله برغرضده متابعه
ومسایده سی وموافقتی اعتباری ایله در برامر سببی ایله که انکله
ترحم ایدرلر اول سبب نسب ویاخود دین ویاخود ولادة ویاخود
بلد ویاخود صناعت وغیریلر کبی واحده زمانی اوزرینه
قصر محتملدر ویاخود بنی علیه السلامك امتی درعصرنده اولان
اولسون ویاخود انلردن صکره کلوب ایمان کتوروب اکا اتباع ایدنلردن
اولسون بو تقدیر اوزره ما قبلنه نسبت عام بعد الخاص اولور
ومحبیه بولفظ محب لفظنك جمعیدر محبتدن مراد حب عامدر
ویاخود حب خاص وحب صادقدر که انی صاحبی کندو نفسی
اوزرینه واهلی اوزرینه ومالی اوزرینه اختیار ایدر محبتدن
مراد حب عام اولدیغی تقدیر اوزرینه محبی اشیاعك ما قبلنه

نسبت عموم اولور واشیاعه نسبت دخی عموم اولور اکر محبت نبی علیه
السلامك زماننه مقصور اولورسه وَاُمَّتِهِ امة هر بر جماعتدرکه
انی امرلردن بر امر جمع ایدر یعنی انلر دین واحده در ویاخود زمان
واحده ده ویاخود مکان واحده ده ویاخود سائر نسنه ده جمع
اولورلر جمع مزبور تسخیر جهتندن اولسون وکرك اختیار جهتندن
اولسون بو مقامده مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
اهل ملتیدرکه انلر رسول الله صلی الله علیه وسلمك دین قوی
اوزرینه مجتمع لردر امتی اشیاعك ماقبلنه نسبت اتمك عموم
بعد الخصوص درامة اشیاع ومحبیه مساویدر اکر اشیاع ومحبیز
عام اولورسه مکر کیم محبین ایله نبی علیه السلامه بو امتدن
ویاخود امم ماضیه دن حب عام ایله ویاخود حب خاص ایله
هر بر محبت ایدنلر مراد اولنه اویله اولیجق محبین امة واشیاعدن
اعم اولور وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ وصل عدینا تقدیرنده در یعنی متکلم کندو
نفسنی ویاخود کندو ایله کندویه مختص اولان کمسه یی مراد ایدر
بو ایکی تقدیر اوزره خاص بعد العام اولور متکلم کندویی مراد اتدیکی
اوزره ابو عبد الله العربی رحمة الله علیه دیدیکه متکلم مع الغیر
ضمیری وجهة ما ایله نفسی تعیین اولان دعانك ادبی بینی ایله
ونفسی اجمال وجم غفیر ده ادخالدر اولان ادب بینی جمع ایچوندر
اویله اولیجق نفس ایچون انفراد واقع اولمازکه انفراد نفس اوزرینه
عجب واظهار وصف وبنفسها اکتفا داخل اوله بو اجلدن انلره
تبعیت ایله بزم ایچون صلاة حاصل اولور معهم ضمیری مذکورلرك
اقربنه راجعدرکه اول امته لفظیدر ویاخود یوقاریده ذکر اولنان
وعلی آله ده علی لفظنك حکمنك جاری اولدیغی معطوفاتك جملهسنه

راجعدر

راجعدر اَجْمَعِيْنَ بو لفظ ضمیر متکلمده منحصر اولان افرادك
استغراقنی ومعیتده اولان معناء ثانی اوزرینه ضمیر غیبتده
منحصر اولان افرادك استغراقنی توکیددر تقدیری فعنا الصلوة
نحن وهم اجمعین دیمکدر یا اَرْحَمَ الرّاحِمِيْنَ ابو عبد الله العربی رحمه الله
دیدی ارحم لفظی اسم تفضیلدر الله تعالی ایچون بر وصفدر وراحمون
راحم لفظنك جمعیدر ورحمتك جمیعسی الله تعالیدندر والله تعالینك
غیرینك رحمتله وصف لندیغی الله تعالینك غیری ایچون رحمتی
قلوب وخلق ایدیکی ایچوندر غیرینك حقنده محموله اولان رحمتی
ینه کندیلره نسبت اعتباری ایله انلره راحمون دینلدی حال بوکه
انلر ایچون کندو نفسلری قبیلندن رحمت یوقدر اول رحمت الله
تعالیدندرکه کندولر حقنده ظاهر اولندی وکندولره نسبت اولندی
وکندولر ایچون وصف اولمقلق صحیح اولدی حتی اول وصف
سببیله اسم کریمده اوزرینه تفضیل ایچون موقع اولمقلقده معتمد
اولدی انتهی کلامه صلاة مذکوره ده نبی علیه السلامك غیری سنك
اوزرینه اولان صلاة محتوی ومشتمل اولدی حال بوکه نبی علیه
السلامك غیری اوزرینه صلاتده اختلاف اولندی بعضیلر محمد
علیه السلامك غیری سنك اوزرینه صلاة اولنماز ومحمد علیه
السلامك غیری سائر انبیا اوزرینه دخی صلاة اولنماز دیدی
لکن بو قول ضعیفدر وبعضیلر دخی انبیا علیهم السلامك غیریلری
اوزرینه صلاة اولنماز دیدی اما انبیا علیهم السلامك غیریلری
اوزرینه صلاة اتمك تبعیت وجهی اوزره اولور ایسه اول
جائزدر واجماع دخی بونك اوزرینه در اما استقلال طریقی
اوزره اولور ایسه جوازنده ومنعنده اختلاف اولندی منع اولنمهسی

جمهورك مذهبی در ومنع مذكورده دخی اختلاف اولندیكه اول باب
تجریدنمیدر یوقسه كراهة تنزیهی میدر یوقسه جوازك حلامیدر
نووی ازكاندن بونی حكایت ایلدی واوجنجی معنایی كه اول جائز
اولمامقدراتی علماء كثیره نسبت ایلدی بعده دیدی صحیح اولان
اولدركه كراهة تنزیهی ایله مكروهدر زیرا اهل بدعك شعاریدر
حال بوكه بزلر انلرك شعارندن نهی اولندق دیدی اما سلام
صلاة معناسنه دردیلدی اویله اولیجق غائبده استعمال اولنماز
حاضره سلام ایله خطاب اولنور اجماعا كتاب شفاده انبیاء
وائمه نك غیری غفران ایله ورضا ایله ذكر اولنور دیدی وبعض
علماء صلاة بنی علیه السلامه مختصه دردیدی امام نووی
رحمة الله علیه دیدی ترضی وترحم اتمك مستحبدر صحابه اوزرینه
وتابعین اوزرینه وانلردن صكره كلن علماء وعباد وسائر اخیار
اوزرینه اما بعض علمانك ترضی صحابیه خاصدر صحابه نك غیری
رحمه الله دیلور قولی دیدیكی كبی دكلدر بلكه صحیح اولان استحبابیدر
جمهورانك اوزرینه در واستحبابك دلیلی صابلمقدن اكثردر
انتهی كلامه بو صلاة شریفه شیخ مؤلفك شفاده متصلا نقل
ایلدیكنك اخریدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ غرفی وابو العباس وابن منذیل
تحفة المقاصدنده ذكر ایلدیكه امام شافعی رضی الله عنه منامده
كورلدی وسكا الله تعالی نه اشلدی دیو سؤال اولندی اول
دخی جوابنده الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی نه اكا نه شیء
سببی ایله سنی مغفرت ایلدی دینلدیكه اول جوابنده بنی بش كلمه
سببی ایله مغفرت ایلدیكه بن اول كلمه لر ایله بنی علیه السلامه
صلاة ایدر ایدم دیدی اول بش كلمه لر نه در دینلدكده اول جوابنده

بن اللهم صل على محمد بعدد من صلى عليه وصل على محمد بعدد من لم
يصل عليه وصل على محمد كما امرت بالصلوة عليه وصل على محمد كما
تحب ان يصلى عليه وصل على محمد كما تنبغى الصلوة عليه دیر ایدم
دیدی نتكم قریبا بوندن صكره كلن حزبك اوائلنده كلمات خمس
ذكر اولنور واندە وعلى آل محمد زیاده قلندی عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ
عدد كمیه منفصله دیرلر مصدر نوعیدن نیابة اوزرینه منصوبدر
یعنی بر نوعه صلاة كه عددی ذكر اولنان مساویدر من صلى علیه دن
مراد ملك ومؤمن وجن وانسدر عدد لفظی وانك اوزرینه
معطوف اولنلرك جمله سی مفعول مطلق اولمق اوزره منصوبدر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وصل على لفظی اللهم صل على
تقدیرنده در من لم یصل لفظنده من دن مراد انس وجن در وصلاة
ایله مراد مقال ایله صلاة مراد اولدیغنه كوره من لم یصل علیه
لفظی جماداته وحیواناته وبنی علیه السلام اوزرینه صلاة ایتمیلر
شامل اولور وجمیع تقدیره كوره من صلى علیه ومن لم یصل علیه
لفظندن منفهم اولان جمیع موجوداتدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَنَا
بِالصَّلوٰةِ عَلَيْهِ ینه وصل على لفظی اللهم صل على تقدیرنده در
كما لفظنده كه كاف تشبیه ایچوندر ما لفظی مصدریه در امرتنا
لفظی مثل امرك ایانا تقدیرنده در یعنی یا الله سن صلاة ایله محمد
علیه السلام اوزرینه بر نوعه صلاة ایلكه اول صلاة سنك
امركه موافق اولور كما امرتنا قولنك اعرابی اشاغیده كما یجب قولنك
اعرابی یقنده بجن عدد لفظنك اعرابی كبیدر كما امرتنا لفظنده
اولان امردن مراد الله تعالینك یا ایها الذین امنوا صلوا علیه
وسلموا تسلیما قول شریفنده اولان امردر كما امرتنا لفظنده اولان

تشبیه صلاتك عددنه راجعدر اویله اولیحق صلاة مأمور بهانك
عددی ایله مطلوبه اولور مأموربه اولنلرك عددی اعتباری ایله
ویاخود تشبیه وصفه راجعدر که اول وصف عدددن وعددك
غیریدن اعمدر وظاهر متبادر اولان دخی بودر شو معناجه که
یارب تحقیق سن بزلره صلاتیله امر ایلدك سن ایسه بزلره امر
اتمز سن الا بزم ایچون کمال اولان شیء ایله امر ایدرسن حال بوکه بزم
کمالمز بورك حقنی وفا اتمکه قصور طبعیمز اولدیغی ایچون قدرتمز
بو قدر الا سنك اقدارك ایله قدرتمز اولور یارب سن بزه امر
ایلدیکك صلاة کامله ایله نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
اتمکی بزه توفیق ایله نقصانمز کمالك ایله مغفور اولسون ایچون
بعضیلر کما امرتنا لفظنده که کاف تعلیل ایچوندر دیدی یعنی یارب
سنك بزه امرك اجلندن سن صلاة قربوره یه بزدن اولی سن زیرا
سن بز محسن سن وبزم اوزریمزه ظاهر اولان انجق سنك اوصافك
اثارندندر وکاهیجه صل علیه دیمکدن مراد یعنی یارب سنك
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اتمك لکلکی استرم بزه صلاتله
امرك اجلندن ایچون دیمك اولور وَصَلِّ عَلَيْهِ كَمَا يَجِبُ اَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ
کما لفظنده که کاف تشبیه ایچوندر ما لفظی مصدریه در ویا
خود موصوله در یجب لفظی نسخهٔ سهلیه ده حاء مهمله ایله در
الثدن باء ایله درمحبتدن مأخوذ در ضمیر نبی علیه السلامه
راجعدر غیری نسخهده یجب لفظی جیم ایله در وجودندر بو ایکیسی
دخی روایت جهتندن صحیح ومعتمدلردر کما لفظنده که ما موصوك
اولدیغی تقدیرا اوزرینه محذوف اوزرینه جاریدر تقدیری
صل علیه صلاة دیمکدر کما یجب لفظی جیم ایله اولدقده تقدیری

کما یجب

کما یجب علینا دیمك اولور وقتا کم عبارتدن علینا لفظی حذف
اولدی ایسه ان یصلی علیه قولی مفعول ایچون مبنی قیلندی
ویاخود کما یجب لفظی کما هو اهله وکما یستحق معناسنه در
وان یصلی علیه لفظی جیم ایله اولان یجب لفظنك فاعلی
اولور ویاخود حاء ایله اولان یحب لفظنك مفعولی اولور
ویجب لفظی جیم ایله اولدقده بو مقامده معناسنده انك
ایچون بر وجه اخر دخی واردر یعنی هر براجده مناسب اولان
شیء ایله رعایت اذن منعم حیکمك حکمتنده لایق اولان شیء کبی که
اول منعم هر براحده قدری اوزره انعام ایدر روانك اوزرینه
قدرینه مناسب اولان صلاة ایله صلاة ایدر دیمکدر یصلی
لفظی مفعول ایچون مبنی قیلندی فاعلی ذکر اتمکه باعث اولمدیغی
ایچون زیرا مقصود اولان اکا مناسب اولان صلاتدر وفاعلی
تعیین ایچون مقام اخر واردر ویاخود وضوحندن ایچون فاعل
حذف اولنشدر زیرا بو صلاة کامله بر کمسه کتوره مز الا الله تعالی
کتوررو نبی علیه السلام اوزرینه اللهم صل علی محمد عدد کذا
دیمك ایله صلاة ایدن کمسه ایچون اول قدر عدد صلاة ایدن کمسهنك
ثوابی حاصل اولورمی انده اختلاف اولندی ابن عرفه دیدیکه اول
کمسه ایچون بر کره صلاة ایدن کمسهنك ثوابندن اکثر ثواب
حاصل اولور بو قسه اول قدر عدد صلاة ایدن کمسهنك صلاتی
قدر صلاة حاصل اولماز دیدی بعضیلر دخی اول کمسه ایچون
حقیقتده اول قدر عدد صلاة ایدن کمسهنك صلاتی قدر صلاة
حاصل اولور دیدی بعضیلر دخی عدد لغودر وعدده اعتبار
یوقدر دیدی وشیخ زروق رحمة الله علیه دخی قواعدندر

بیوردیکه عددی جامع اولان ذکرکه سبحان الله عدد خلقه علی
ماهو به لفظی کبی کرك عددی تضعیف اولسون وکرك تضعیف سز
اولسون بومقوله ذکرده عددی تحصیل اتمکده ویاخود عددی
لغو اتمکده اقوال وارددر دیوب وبعض شروحده قول اول کرمه
اولیدر قول ثانی اعتبارده ظاهردر دیوب بعدینه بومذکور
احوال واشخاصك اختلافی ایله دخی مختلف اولور عجز وضرر
کندینی مانع اولان عدد شغل وعمل کندینی مانع اولان کبی دکلدر
شغل وعمل کندینی مانع اولان عدد عجز وضرر کندینی مانع اولان
عدد کبی مؤثر دکلدر غفله مجرده وصفی اوزرینه اولدیغنه بناء
بیوردی اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد بوندن بویله ذکر اولنان بش
صلوات سعد بن عطارك صلاتنك تمامنه دك جمله سی شیخ ابی محمد
جبرك کتابندندر ترتیبی اوزرینه ونسبتی حذف ایله در وصلوات
مذکوره دن صلاة اولی نیسابورینك شرف المصطفی ادلو کتابنده
نبی علیه السلامه مرفوع اولدیغی حالده کتورلدی ونیسابوری انك
ایچون چوق فضائل ذکر ایلدی وبو صلاتی ابن فاکهانی فجر منیر
ادلو کتابنده ابن سبعك شفاسنه نسبت ایلدی وابن فاکهانی
قتنده وعلی آل محمد بوقدر دینلدی وروایت اولنور که برکمسه
نبی علیه السلامی منامنده کورمك مراد ایلسه بو کلمات ثلاثیی
عددی وترا اولمق اوزره دیسون حال بوکه وعلی آل محمد لفظی ذکر
اولنمقسزین اوله اول کمسه منامنده نبی علیه السلامی کوره بعضیلر
مزبور کلمات ثلاثه ایله بیله اللهم صل علی جسد محمد فی الاجساد
اللهم صل علی قبر محمد فی القبور لفظی دخی ذکر ایلیه دیدی کما
امرتنا ان تصلی علیه بونك معناسی دخی یوقاریده ذکر اولنانك

معناسی

معناسی کبیدر اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما هو اهله کما لفظنده که
کاف تشبیه ایچوندر ولفظ ما دخی مصدریه در واهل لفظی مستحق
ومتأهل معناسنه در یعنی سن قتکده محمد اوزرینه منزله سنه ره
واهلیتنه مناسب اولان صلاة ایله صلاة ایله دیمکدر بومعنا
اکرم زیدا بجلالة قدره عبارتنك مفهومی قبیلندندر یعنی اکرامك قدری
جلیل اولور زیدك جلالتنه نسبت ایله واحتمالدر که کما لفظنده که
کاف تعلیلیه ولفظ ما دخی مصدریه اوله الله تعالینك واذکروه کما هدیکم
قول شریفنده کی کبی یعنی سزه هدایتی اجلندن ایچون دیمکدر وبومقامده
بونك معناسی یا الله سن محمد علیه السلام اوزرینه صلاة ایله انك
سنك صلاتکه اهلیتی اولدیغندن ایچون دیمکدر نته کم سن اکرم
زیدا کما هو اخوك لفظنده بومعنای الدیغك کبی اللهم صل علی محمد وعلی
آل محمد کما تحب کما لفظنده که کاف تشبیه ایچوندر وما لفظی مصدریه در
ویاخود موصوله در وتحب لفظی حاء مهمله ایله محبتدندر یعنی یا الله
سن محمد علیه السلام اوزرینه بر صلاة ایله صلاة که اول صلاة
سنك محبتکه مناسب اولور وترضاه له تقبله له معناسنه درکه
یعنی یا الله سنك قتکده محمد علیه السلامك منزله سنه مناسب
اولان صلاة له صلاة ایله زیرا سن انك ایچون مقبول اولمیمز سن
الا انك ایچون مناسب اولان مقبول ایدرسن اویله اولیجق سن انك
اوزرینه صلاة ایتمز سن الا سنك قتکده انك منزله سنه موافق
ومناسب اولان صلاة ایله صلاة ایدرسن دیمکدر حال بوکه مراد
غیریدن قبول دکلدر وترضاه لفظی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده هاء
مهمله ایله در وسائر نسخهٔ صحیحه لرده هاسز درنتکم جبر وبن ودعه
وابن الفاکهانی قتنده کی کبی اللهم یا رب محمد بونی جبر حضرتلری

جابر بن عبد الله حضرتلرینك حدیثندن مرفوع اولمق اوزره ذکر ایلیوب
وانك ایچون فضل کبیر ذکر و کتاب شرفه نسبت ایلدی وطبرانی معجم
کبیرنده واوسطنده ابن عباسدن سند ضعیف ایله روایت ایدوب
دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی بر کمسه
جزا الله عنا محمدا ما هو اهله دیسه بیك صباح یتمش کاتب تعب ویرر
وبونی ابو نعیم حلیه سنده روایت ایلدی وحدیث غریبدر دیدی ویا
رب محمد نك معناسی محمدك مالکی وسیدیدر که اول محمد علیه السلام
تربیه ایدیجیدر نعم ایله ومدد ایله اول شیٔ ایله قیام ایله که انك صلاحی
علی الدوام اولمشدر ومحمد علیه السلام اوزرینه انعام ایدیجیدر
ومنازل قربی ایله انك ایچون مشرفدر واول اکرامه جملهدن اولیدر
رب لفظی نی محمد لفظنه اضافت مضاف الیه تشریفی ایچوندر وبو
اسم کریم ایله تاکیدی بو صورت اوزرینه کتوردیکی استعطافی ایچوندر
وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ اولکی وال محمد ویا رب ال محمد تقدیرنده
درایکنجی ال محمد وعلی ال محمد تقدیرنده در واعط محمد اعیطه دیلودیسه لله
تناول اتدیکی وقتده ابن البناء رحمة الله علیه بونك معناسی جمیع تضاد
سهولتدن خالی دکلدر دیدی اویله اولمجق اعط محمدا لفظنك معناسی
یا رب سن محمد علیه السلامی قیل بر حیثیت ایله که اول سو مطلوبی
قدرتك ایله سهولتله تناول ایلیه واندن متمکن اوله الدرجة درجهدن
منزله معناسنه درصفتی حذف اوزره در یعنی الدرجة الرفیعة تقدیرنده
وَالْوَسِيلَةَ فِي الْجَنَّةِ اخرتده دار ثوابه جنت دیرلر اَللّٰهُمَّ یا رب مُحَمَّدًا
وَآلِ مُحَمَّدٍ اجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجز لفظی همزه وصل ایله فعل
دعائیدر واول اصلده جزاء یجزیهدن ثلاثی اولدیغی حالده اکا مقتضای
فعلی ایله معامله ایدوب ایشلدیکی کوچك عملنك ثوابنی اکا اعطا

ایلدی

ایلدی ویاخود کتو عملی اوزره اکا معاقبه ایلدی دیمکدر اویله اولمجق
جزاء کا هیجه وصفی ایله قید اولنور وکا هیجه اطلاق اولنور مقام
تقییددن مستغنی اولدیغی حالده نتکم بو مقامده جزا مطلق ذکر
اولنوب احسان واساءتله قید اولنمدیغی کبی زیرا بو مقام
عصمة وکمال مقامیدر که الله تعالی قتنده محمد علیه السلامدن
اکرم کمسه یوقدر اویله اولمجق بو مقامده مراد یا رب سن محمد
علیه السلامه اعطا ایله انك سنك حقکده قائم اولدیغی
شیٔ مقابلهسنده مَا هُوَ اَهْلُهُ یعنی محمد علیه السلامه اول شیٔ
اعطا ایله که محمد علیه السلام سنك قتکده اول شیئه متأهل
ومستحقدر ومؤلف رحمة الله علیهك حزب فلاحنده وتلمذی شیخ
ابی عثمان سعید الذکالی رحمة الله علیهك خطی ایله جزا الله سیدنا
ونبینا محمدا صلی الله علیه وسلم افضل ما هو اهله واقع وثابت
اولدی افضل لفظی اثباتله لکن بعض ناس افضل لفظی محمد علیه
السلامك اهل ومستحق اولدیغی شیٔ اوزرینه تفضیل اقتضا ایدر
دیو بونی انکار ایلدی افضل لفظنه من لفظی تقدیردن لازمدر
دیو توهمنه بناء وبو مثللو اضافتك کذودن بعض اولان نسنیه
مضاف اولدیغی شرط قلندیغنه علی اولمدیغنه بناء چوق کمسه
دخی غریبوربعض ناس تابع اولدی لکن امر انلرك زعم اتدیکی کبی
دکلدر و تقدیر انلرك توهم اتدیکی کبی دکلدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى اَهْلِ بَيْتِهِ بو صلاة جبر رحمة الله علیهك کتاب مشرفندن
نقل ایلدیکیدر احمد بن موسی رحمة الله علیهدن روایت اولندی
تحقیق بر کمسه بو صلاة کونده یوز کره دیسه الله تعالی اول
کمسهنك یوز حاجتنی قضا ایدر اندن اتوزی دنیاده اولور دیدی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ بو صلواتی جبر رحمة الله علیه ابن
عمر رضی الله عنه حضرتلرندن مرفوعًا ذکر ایلدی وانك ایچون
فضل عظیم ومنقبه ذکر ایلدی اول منقبه نبی علیه السلامك
حضورنده بر رجل ایچون واقع اولدی حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ
صلاة لفظی انجق مفرد صیغه سی ایله در غیری دکلدر بو صلواتك
معناسی یعنی یا الله سن محمده و زرینه و آلی او زرینه صلاة ایله حتی
انبیانك وملائکه نك وسائر اهل اختصاصك او زرینه وجودنی
ابراز ایدوب اتدکك صلواتك جمیعسنه مقدارده مماثله اولان صلاتدن
برشیء قالمیه الله تعالینك صلاة اتدیکی اهل اختصاصدن بری دخی
محمد علیه السلام در انك ایچون بو صلاتده مطلوب اولان سائر اهل
اختصاصه اولنان صلواتك جمیعسی مثللو والمقدار اولیه اولیجق
بو صلاة اجمالا وتفصیلا جمیع صلاتدن اکثر اولورشك یوقدرکه
محمد علیه السلامه رتبه سنك مختص قلوب واعطا ایلدیکی انبیاء
وملائکه وسائر اهل اختصاصه اعطا ایلدیکی نك جمیعسی او زرینه
زیاده اولور واحتمال اولور رصاع رحمة الله علیهك قتنده کی کبی
تحقیق کلام مبالغه مخرجنه چقدی نعمتی چوق ابراز ایدوب ورحمتی
چوق اعطا اتمکدن کنایه در نتکم پادشاه فلان کمسه یه جمیع شیء اعطا ایلدی
وفلان او زرینه انعام ایلدی حتی نعمتدن برشیء باقی قالمدی دیرز
یعنی مزبور فلان کمسه نعمه وافره ایچنده در برحیثیت ایله که اول
نعمتك غیری یه تشوق باقی قالمدی ویاخود برحیثیت ایله که مزبور
فلان کمسه نعمت مزبوره نك فوقنده دخی نعمت یوقدر دیو ظن
ایدر نعمت مزبوره نك عظمتندن ایچون ناظرك کوزی طویدیغندن
ایچون وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الرَّحْمَةِ شَيْءٌ نسخهٔ جلیله ده

رحمت لفظی ایله در وبعض نسخه ده جمع لفظی ایله واقع اولدی وَبَارِكْ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الْبَرَكَةِ شَيْءٌ برکت لفظی دخی نسخهٔ
جلیله ده افراد ایله در وبعض نسخه ده جمع ایله در وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى
اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ السَّلَامِ شَيْءٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي الْاَوَّلِينَ بو صلوا
جبر حضرتلری سعید بن عطاردن روایت ایلدی بو صلاة اوچ کره صباحه
اوچ کره اخشامله دیلور دیوب وانك ایچون فضل کثیر ذکر ایلدی
اولیندن مراد امم ماضیه دن اهل ایماندن بو امتة او زرینه زمان ایله
تقدم ایدنلره دیرلر ویاخود بو امتك اولنه دیرلر ویاخود اولیندن
مراد اول کمسه درکه بو صلاتدن اول اولدی بو مذکورك جمله سی
اکر اولیت وجودلرینك زمانی اعتباریله اولور ایسه در احتمالدر که
اولیت صلاة اعتباری ایله اوله معناسی یا الله سن اهل اختصاصه
او زرینه اتدیکك صلاتك اولنده محمد او زرینه صلاة ایله وانلرك
او زرینه اتدیکك صلاتك اخرنده محمد او زرینه صلاة ایله دیمکدر
اکر اول کمسه لر او زرینه صلاة اولنمش ایسه وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي
الْاٰخِرِينَ اخرندن مراد بو امتدر ویاخود بو امتك اخریدر ویاخود
بو صلاتدن صکره کلن کمسه در اولین لفظنده تقدم ایدن نسنه
نك مقابله سنه بناء وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي النَّبِيِّينَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي
الْمُرْسَلِينَ مرسلین خاصدر عامدن صکره نبیین لفظنه نسبت ایله
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَاءِ الْاَعْلٰى ملاء مطلقا جماعت دیمکدر ویاخود
قومك اشرفندن ورائی صاحبلرندن بر جماعتدرکه انلرك جلاله
وبهاءلرندن قلوب طولر وعیون طویار اعلی لفظی ملاء لفظنك
صفتی در اعلاء علودندر زیاده سی وکثرتی او زرینه دالدر
اعلا ایله مراد ملائکهٔ علویه درانلرك محللری سمادر سما ایسه

ارضدن اعلادر و ملائکه نك جمله سندن کفر و عصیان یوقدر بلکه
انلر حضرت قدسه و محل قربده و مشاهده ده و وحی سماعنده دائمدر
و انلر فی الجمله جن و انسدن اعلادر و الی یوم الدین یعنی یوم جزایه دکین
صلاة دائمه ایله صلاة ایله دیمکدر یوم الدیندن مراد قیامت کونیدر
بو صلاتك ایچنده ذکر اولنان فی حرفلری احتمالدر که اختصاص معناسنه
اوله یعنی اوزرلرینه صلاة اولنانلرك بیننده صلاة خاصه ایله ذکر
اولنانی الله تعالی محمد علیه السلامه تخصیص ایلدی و یاخود اوزرینه
صلاة اولنانلر ایله بیله محمد علیه السلام اوزرینه صلاة اولنمشدر
معناسنه اوله بو احتماللر مکرر ذکر اولنان فی حرفلرینك مدخوللری
اولنلر اوزرلرینه صلاة اولندی ایسه در و یاخود الله تعالیدن ذکر
اولنانلرك جمیعسندن صلاتك حصولی معناسنه دخی اولمق احتماللدر
نتکم جاء الامیر فی الجیش دیلور یعنی امیردن مجیئت حاصل اولدی
و جیشدن امیر ایله بیله مجیئت حاصل اولدی دیمکدر و یاخود مذکورلرك
جمله سندن صلاتك حصولی معناسنه اولمق دخی احتمالدر لکن بو ایکی
احتماله کوره اولین ایله امم ماضیه نك مؤمنلرندن تقدم ایدنلر مراد
اولنور ایسه انلر دار دنیادن چقدقلرندنصکره انلرك اوزرلرینه صلاة
اولنورمی دیو سؤال باقی قالور جوابنده بو عبد الله العربی دیدیکه
مکر کیم حیاتده اولنلردن هر طبقه نك کندیلردن صکره اولنلره
نسبت ایله اولین اولملری مراد اولنه یعنی انلر دخی فوت اولدقلری
وقتده ما قبللرینه نسبت ایله اخرین اولورلر دیدی اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّداً
اَلْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ فضیلت فضلدندر زیاده کمال معناسنه در
بو مقامده مراد محمد علیه السلامك منزلی ایله جمیع عالمین اوزرینه
زیاده سیدر که برکمسه اکا مشارك اولماز وَالشَّرَفَ وَالدَّرَجَةَ الْكَبِيرَةَ

شرف قدر و جاه و منزله سنك عالی اولمه سیدر درجه نك کبیره
اولمه سندندر مراد شانك عظیم اولمه سیدر اَللّٰهُمَّ اِنِّى اٰمَنْتُ بِمُحَمَّدٍ یعنی
بن تحقیق بن محمد علیه السلامك رسالتنی و کتوردیکی شیئك جمیعسی
و خبر ویردیکی شیئك جمیعسنی تصدیق ایلدم و اکا اتباع ایلدم دیز
قومینی التزام ایلدم دیمکدر دینی التزام اتمك ما قبلنك ثمره سیدر
وَلَمْ اَرَهُ واو حالیه ایچوندر جمله سی حالیه در محمد علیه السلامی کورمه
مکلك سبب ظاهری زمانك تأخیریدر بو مقامده که کبی و یاخود بر
اخر سببدر نتکم اویس القرنی رضی الله عنه حضرتلری ایچون واقع
اولدیغی کبی اکر بو ایله توجیه اولنمسه انکله توسل و تقریرده بونی
کتورمك حسن اولمازدی حال بو که رسول الله صلی الله علیه
و سلم بو صورت اوزره ایمان کتورمك غیبه ایمان کتورمکه شامل
اولاندندر غیبه ایمان کتورنلره قرآن عظیمده و حدیث شریفده ثنا
اولنمشدر و رسول الله صلی الله علیه و سلم دخی انلرك لقاسنه
مشتاق اولوب و انلری کندینه اخوان قیلدی فَلَا تَحْرِمْنِى فاء سببیه
در تحرمنی لفظی مضارع مجزومدر تانك فتحی ایله و راء مخففه نك
کسری ایله در و یاخود تانك ضمی و راء مشدده نك کسری ایله در
معناسی یعنی بنم محمد علیه السلامه ایمانم سببیله حال بو که بن محمد علیه
السلامی کورمدم بنی محروم اتمه جنانده انی کورمکدن دیمکدر فِى الْجِنَانِ
رُؤْيَتَهُ جنان جیمك کسری ایله جنات معناسنه در بو ایکیسی دخی جنتك
جمعیدر جیمك فتحی ایله و جمع لفظی ایله اولان جنان ایله تعبیر اولندی
مفرد لفظی ایله اولان جنت ایله تعبیر اولنمادی ایله برله که تحقیق
اول کمسه نك مسکنی جنت واحده ده اولور زیرا جنت شیء واحد
کبیدر انی سور واحد دور و احاطه اتدیکندن ایچون و جناندن برنده

ساكن اولان كمسه كان جميعسنده ساكن اولمش اولور وياخود
اول كمسه جنتی بيلمز حتی انده بعينها مكانی اولدقجه اويله اولمجق
جنانك جمله سی اول كمسه يه نسبت ايله مساويدر رؤيت كوزيله
كورمكدر ونته كم جنت ايمان مقابله سنده ثواب اولديغی كبی محمد
عليه السلامی جنتده كورمك دخی ثواب اولسون ودنياده
كورمه سيله بيله ايمان حاصل اولوب دنياده كورمه سندن
عوض اولسون حال بوكه رسول الله صلی الله عليه وسلم
حضرتلری جنتده كورمكی طلب اتمك جنته دخولی طلب اتمكی
مستلزمدر زيرا اول كمسه ايچون اهل جنتدن اولديغنه علی مجزومدر
دكلدر لكن اول كمسه نك رسول الله صلی الله عليه وسلم
حضرتلرينه اشتياقی اولمغله كورمه سنی طلبه تصدی اتديكی
انی اقتضا اتديكندن ايچوندر وحبيبی كورمكلكه وانكله مجتمع
اولمقلق شيئك الذ واعزيدر ورسول الله صلی الله عليه وسلمی
كورمكه جنتی تعيين ايدوب محشری تعيين اتمدی زيرا جنت جمع
اللذاذك ونعيم مقيمك شواغلدن فراغك محليدر وَارْزُقْنِی صُحْبَتَهُ
يعنی يا الله سن جنتده محمد عليه السلامك صحبتنی بكا اعطا ايله يعنی
ملابسه ومرافقة وملازمتنی بكا اعطا ايله زيرا دوام رؤيت
وكمال التذاذ انكله حاصل اولور نسخهٔ سهليه ده ونسخ جليلهده
صحبته لفظی صاد ايله در وبعض نسخه ده صادك موضعنده
ميم واقع اولوب محبته لفظی ايله واقع اولمشدر وكتاب جبرده
ابن وداعه دخی بويله در بو تقديرجه مراد دنياده انك محبتنی بكا
اعطا ايله ديمكدر وَتَوَفَّنِی عَلَی مِلَّتِهِ علی لفظی توفنی لفظنه متعلقدر
استعلاء معنوی ايچوندر يعنی يا الله سن بنی اماته ايله محمد عليه السلامك

دينی اوزرينه بن انك دينی التزام اوزرينه دائم وثابت ومستقر
اولديغم حالده خيالی وابن العربی دين وملة بالذات متحدلردر
وبالاعتبار مختلفلردر ديديلر زيرا دين وملت ايله مراد شريعتدر
كندينه اطاعت اولنديغی حيثيتدن ديندر واملا وكتابت اولنديغی
حيثيتدن ملتدر وَاسْقِنِی مِنْ حَوْضِهِ اسقی ايكنجی بابدن امردر ابتداسنده
اولان همزه سی وصلدر قطع اولمق دخی جائزدر من لفظی تبعيضيه‌در
حوض لغتده صو مجتمع اولمق ايچون بنا قيلنان محله ديرلر صهريج
وانك امثالی كبی جمعی حياض كلور بو حوض نبوی كندينه ايمان
كتورمك واجب اولان شيدندر حال بوكه احاديث صحيحهٔ مشهوره‌ده
ثبوتی ايله قطع حاصل اولان استفاضه ايله ذكری مستفيض اولدی
زيرا حوضك ثبوتنی اصحابدن اللیدن زياده كمسه‌لر رسول الله صلی
الله عليه وسلمدن روايت اتديلر انلردن يكرمیدن زياده سی صحيحنده
ذكر اولنوب باقی سی دخی صحيحنك غيريده ذكر اولندی نتكم نقل
صحيح وروايهٔ مشتهر اولديغی كبی بعده صحابهٔ مذكوره‌دن تابعيندن
چوق كمسه‌لر روايت ايدوب وانلردن صكره كلنلر دخی تابعيندن
روايت ايلديلر وحوضی اثبات اوزره سلف واهل سنتدن خلف جمع
اولديلر مشربا مشرب ميمك ورانك فتحی ايله اسم مصدردر مصدر
معنويه اوزرينه اسقنی لفظی ايله منصوبدر فعله ملابستی اولديغندن
ايچون وياخود مفعوليه اوزرينه منصوبدر اويله اولمجق مصدر
اسم مفعول ايله تأويل اولنور لكن قاموسده شرب رانك كسری
صويه ديرلر مشرب كبی ديدی بوكا كوره تأويله وتقديره احتياج
يوقدر بلكه مشرب ايچجق صودر مشربا لفظندن اول ذكر اولنان
جاری ومجرور كه من حوضه لفظيدر مشربا لفظنه متعلقدر

حالده رَوِیًّا بو لفظ مشربا لفظنك صفتی در دری صوسزلغك صندیره
اولان بر حالده که اول طبیعتك صودن کفایت مقداری اخذی
قصدنده حادث اولور وفلان کمسه غیری یی اروا ایدی دیرلر یعنی
سقی ایدوب صواردی ومزبور غیری ایچون ری حاصل اولدی
دیمکدر سَائِغًا هَنِیئًا سائغا لفظی مشربا لفظنك صفهٔ ثانیه سیدر
ساغ یسوغ دن اسم فاعلدر کلفت وغصه سز بوغازدن سهولتله
کچن شیئه دیرلر هنیئا لفظی دخی ینه مشربا لفظنك صفتیدر هنیئ
مدایله کذینه مشقت لاحق اولیوب وثقلت عارض اولمیان نسنیه
دیرلر لَا نَظْمَأُ بَعْدَهُ اَبَدًا لا لفظی نافیه در نظمأ فعل مضارعدر صوسزلق
معناسنه در عطش کبی یعنی ظمأ بر حالده که حیوانه طبیعتی صو
ایچمکی طلب قصدنده عارض اولور بعده لفظی نظمأ فعل ایله ظرفیت
اوزرینه منصوبدر وظرفدر عاملنك تأخرنده مستعملدر وکاهجه
تأخر زماننده وتأخر مکاننده واندلك امثاللرنده دخی استعمال
اولنور وضمیری مشربا لفظنه عائددر وبو مقامده مراد حوض
مذکورك صوینی ایچدکدن صکره صوسزلق واقع اولماز دیمکدر
ابدا لفظی ظرفیه اوزرینه منصوبدر ظمأئی نفی ایچون انده عامل فعل
منفیدر ابد کندی ایچون نهایة اولمیان زمان مستقبل دیرلر ویاخود
ابد زمانك نهایة بولمه سنه دیرلر دنیاده کی کبی لا نظماء بعده ابدا
جمله سی مشربا قولنك صفتیدر بو صفتلرك جمله سی کاشفه لازمه
در زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلمك حوضندن ایچمکلك
ابچق صفت مزبوره اوزرینه اولور مراد اولدر که یا الله سن نبی
علیه السلامك حوضندن سقی ایله اول حوضدن ایچمك لکه
لازم کلن وصف ابچق ذکر اولنان اوصافدر اِنَّكَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیرٌ

کل الفاظ عمومدندر انك علی کل انك یا ربنا علی فعل کل تقدیرنده در
قدیر صیغهٔ مبالغه در قادر معناسنه در ارادهٔ حسبی ایله فعل وترکه
متمکن اولان کمسیه قادر دیرلر انك جمله سی ذکر اولنانی سؤال ایچون
تعلیلدر وکمال قدرت ایله الله تعالی اوزرینه ثنادر که طلب اولنان
جمله سی اول قدرتك اثار مخصوصه سندندر اَللّٰهُمَّ اَبْلِغْ بلوغك
معناسی غایة مقصوده یه وصول وانتهادر لکن قدرة وقوتدن
بر نوعی اعتبار یله زیرا مادهٔ قالبی ایله بو معناء اوزرینه دائره در
رُوحَ مُحَمَّدٍ روح لفظی ابلغ لفظنك مفعول اولیدر محمد لفظنه مضافدر
مِنِّی تَحِیَّةً وَسَلَامًا منی لفظی کتوردی بنفسه عمل ایله تقرب وتودد
حاصل اولوب وواجبی اداء ایله تحقق وجانب خدمتده ظهورانکله
تشرف وحقارتنده دخول وذکر ایله اغتنام حاصل اولسون ایچون
وتحیة لفظی ابلغ لفظنك مفعولی ثانیه سیدر دوسته لقاء و
اجلال واکرامك علامة ونشانه تحیة دیرلر بو علامته تحیة
تسمیه اولندی ملاقاة قصدنده حیات طلب اولنمق متعارف اولندیغندن
ایچون اطال الله حیاتك وانك امثالی قولی ایله وعلامة مذکوره ده
تحیت استعمالی غالب اولدی حتی تحیت لفظنك غیری لفظ ایله
بو مقامده استعمال اولنان نسنه اوزرینه دخی اطلاق اولندی
نتکم وسلاما لفظی تحیة لفظنه ترادف اتدیکی کبی بو مقامده
ینه استعمالنك کثرتندن ایچون بو مقامده سلامتی طلبك کثرتندن
ایچون زیرا الله تعالی فسلموا علی انفسکم تحیة من عند الله بیوردی
وسلاما لفظی شیئك مرادفی ومرادفی مثللو یی مزبور شیئك اوزرینه
عطف قبیلندندر تحیة وسلاما لفظلرنده تنکیر تعظیم ایچوندر مقام
دلیلی ایله وتحیة معروض اولان تقییددن سالم اولسون ایچون که

الله تعالی اول تحیة ایله تحیت ایلدی اویله اولیجق تحیت اطلاق
اولندی محرم الله تعالی یه اصمار لوب الله تعالی راضی اولدیغی شیله
تحیت اتسون ایچون بو صلاة ایله صلاة ایدن کمسه صلاتندن
الله تعالینك رسولنه اتدیکی تحیت ایله تحیت ایلدی و بو کلامده
رسول الله خاصة اولان محبتنه و ایمان صادقه و ایتلاف روحانی
و شوق قائمه اشعار واردر روح رسول الله اهدا اولنان سلام
اول شوقدن نشأت ایدر بوندنصکره معلوم اولسونکه بو صلاة
ایله صلاة ایدن کمسه حب و شوقدن روح رسول الله اهدا
اتدیکی تحیة و سلامی ذکر اتدی ایسه رسول الله اولان آرزو
و اشتیاقك اشتدادندن و شوقك هیجاننده ذکری زیاده اولدیغی
و بو ذکری رسول اللهی جنتده کورمه سنی طلب اتمکی اعادیه باعث
اولدی نار شوق اجلندن حبنی تأکید و اکا اهتمامدن ایچون ذکر
مزبورنی زیاده اللهم و کما امنت به ولم اره فلا تحرمنی فی الجنان
رؤیته کلامنی دیدی و کما لفظنده اولان واو عاطفه درکاف
تعلیل ایچوندر ما کافه در و یاخود مصدریه در امنت به اکثر نسخده
ضمیر ایله در و بعض نسخده امنت بمحمد واقع اولدی فلا تحرمنی لفظنده
اولان فاء سببیه در مسبب اوزرینه داخله در اویله اولیجق
صلاة ایدن کمسه نك رسول اللهی کورمه مسیله اکا ایمان کتورمکلکی
جنتده کورمه سنه وسیله اولدی جنت ایسه جزاء ایمك دایردر
فلا تحرمنی دیوب حرمان ایله تعبیری کندی قتنده جنتده رؤیتك
عظمتنی و ینه کندو قتنده اهمیتنی و اکا احتیاجنی اشعار ایدروکا
رؤیت ویرلمه سه محروم اولور محروملك حالی ایسه غم و غصه
و ضیقدرانك ایله برله که فلا تحرمنی لفظی ایله تعبیرده استعطاف

واردر زیرا محروملك سوء حالی الله تعالینك رحمتی نی و الله تعالینك
احتیاجنك اظهارینی اقتضا ایدکلکدن ایچوندر و الله تعالی انی محروم
ایدرسه اکا اعطا ایدر بر کمسه یوقدر و یاخود دنیاده اولان حرمانك
معادل اولسون ایچوندر که حتی انك اوزرینه ایکی مصیبت جمع اولمیه
و یاخود استعطاف مزبوره دوام رؤیته ادعیدر زیرا عدم حرمانك
صدقنك دوامی من غیر انقطاع رؤیتك وجودینك دوامی ایله در
صلاة مزبورده فی الجنان قولنده که مجرور فلا تحرمنی قولنده که
فعل منفینك قیدیدر و یاخود مصدر متأخر که رؤیت لفظدر
انك قیدیدر اولکه صناعت جهتندن احسندر ثانی نه قدر مصدرك
تأخری ایله ضعیف ایسه دخی مظروف مجروردده رایحة فعلدن
ادنا شئ کفایت ایدر فلا تحرمنی فی الجنان رؤیته لفظی ایکی مطلبی
مشتملدر بریسی قصد اول ایله درکه اول رؤیتدر بریسی دخی قصد
ثانی ایله درکه اول رؤیتك جنتده اولمه سیدر و رؤیتی طلب
جنته تخصیص اولندی زیرا جنت دار نعیم و دار ثوابدر رؤیت
ایسه نعیم ثوابك اعظمیدر و نعمك سهل و سالم اولانی امن ایله
اولانیدر جنت ایسه دار الامن درجنتدن اول رؤیة نه قدر نعمت
ایسه لکن حال چوق کره ذات اهوال اولور نعمتی محو ایدر و چوق
کره دخی عقاب نعمتی عقبلر حرمان دخی بوندندر نتکم اهل موفقك
چوغی حقنده اولدیغی کبی اما رؤیة جنت بونك خلافنه در اول
نعمت دائمه درکه اندن صکره بر نعمت یوقدر و یاخود جنت دار
استقراردر اول دارك ماقبلی دار مزبوره موصل اولان طریقدر
محجوبی دار اقامة اولان مکان استقرارده رؤیته حرص اولنور
و انده قرب و مجاورتی طلب اولنور صلاة مزبوره نك اخری

سعید بن عطا ردك صلاتنك اخرید رغالب نسخه‌ده وبعض نسخه‌ده اخری
وارددر وارزقنی صحبته واقع اولدی اللهم تقبل شفاعته تقبل لفظی
فعل دعائیدر تقبل شفاعته ویاخود تقبل عمله ویاخود تقبل کلامه ویا
خود تقبل هدیته دندر تقدیرده در بعضیلر تقبلدر علم یعلم بابندندر
دیدی یعنی یا الله محمد علیه السلامك اضعاف شفاعتنده وکلامنه
موافقتده وعلمنه مجازاتده وهدیه سنی قبولده راضی اولدیغی شی
اکا ملاقی وواصل ایله دیمکدر لکن بو فعلدن مزید مجرددن ابلغدر
اویله اولیجق تقبل لفظنك عقبنده شفاعته لفظی کتورلدی شفاعة
اوجنی بابدن مصدردر محمد الکبری لفظ کبری شفاعة لفظنك صفتیدر
اکبر لفظنك مؤنثیدر افعل تفضیل اقتضا ایدرکه بو شفاعة غیریدن
اکبر اوله اما رسول الله صلی الله وسلمك شفاعتندن اکبر اولدیغی
زیرا شفاعت متفاضل اولور وکبری لفظی دخی نعت مخصص اولور
حال بوکه شفاعتلری شتی ومتفرقه درنتکم تقریر اولندی ویوقارده
یکدی وکبر فصل قضاده عامه در ویاخود غیرینك شفاعتندن
اکبردر اویله اولیجق کبری صفة کاشفه اولور وشفاعتی ایله مراد
جنس شفاعتدر وارفع درجته العلیا علیا لفظی درجه لفظنك صفتیدر
اعلی لفظنك مؤنثدر افعل تفضیلدر یعنی محمد علیه السلامك درجه
سی که اول اعلیدر وغیرینك درجه سندن دیمکدر واته سؤله اته لفظی
فعل دعائیدر اتا یؤتی ایتاءدندر اعطا معناسنه در سؤله لفظی
سینك ضمی وهمزه نك سکونی ایله در ضمیر دخی محمده راجعدر وهمزه
واوه ابدال اتمك دخی جائزدر مسئول ومطلوب معناسنه در
واحتمالدرکه سؤله ایله حاجت وعرضه موافق امر مراد اولنه زیرا
انك شانندندر که اذن سؤال وطلب اولنه اندن حاجت قضا اولنه

فی الاخرة

فی الاخرة والاولی وموصوفلری محذوفدر تقدیری فی الدار الاخرة
والدار الاولی دیمکدر دار اولیدن مراد دنیادر بونلرده عامل اته
لفظیدر ویاخود سؤله لفظیدر اته لفظی عامل اولدیغنه کوره دنیاده
واخرة رسول الله صلی الله علیه وسلمك مسئولنی ایناسنه ظرف
اولور یعنی رسول اللهك مسئولی وحاجتی کندو ایچون دنیاده واخرتده
حاصل اولور عامل سؤله لفظی اولدیغنه کوره دنیا واخرة مسئولی
وحاجتی ایچون ظرف اولور یعنی رسول اللهك مسئولی امر اخرته رجوع
ایدن شیدر ویاخود امر دنیایه رجوع ایدن شیدر دنیاده می
ویاخود اخرتده می دیو اعطاسنه تعرض اتمکسزین معناسی یا الله
محمد علیه السلامك سندن استدیکی نسنه یی اکا دار دنیاده و
دار اخرتده اعطا ایله طلب وسؤال اتدیکی وجه اوزره اخرة ایله
مراد قبرك ما بعدیدر دنیا ایله مراد قبرك ما قبلیدر قبر منازل اخرتدن
اول منزلدر دنیایه اولی تسمیه اولندی اخرتك اوزرینه تقدمندن
ایچون نتکم دنیا تسمیه اولندی عباده دنو قربندن ایچون زیرا دنیا
عبادك اول منزلیدر واخرة اخرت تسمیه اولندی اخرة عباده دن
متاخر اولدیغندن ایچون ویاخود اخرتده هر برشی مستاخردر بو مقامده
سجع ایچون اخرة دنیا اوزرینه تقدیم اولندی کما اتیت ابرهیم وموسی
کاف تشبیه ایچوندر مطلق فعله راجعدر کم وکیفدن بر قید زائده تعرض
اتمکسزین واحتمالدرکه کاف تعلیل ایچون اولوب وما دخی مصدریه
اوله ابراهیم علیه السلامك سؤاللری قرآن عظیمده چوقدر حال بوکه
دعاسنه استجابة ظاهر اولدی دنیاده واقع اولان شیدر که اول
رسول الله صلی الله علیه وسلمك اهل مکه ایچنده بعث اولنمقیدر
لکن معتقدا ولان استجابة اخرتده واقع اولان شی حقنده درکه اول

کندو ایچون اولان مغفرتدر و صالحینه الحاق اولنمه سیدر و جنت
نعمك ورثه سندن قلنمه سیدر و وعده انجاز ایدوب یوم قیامتده
اکا خزی اولنمه مسیدر الله تعالی واتیناه فی الدنیا حسنة وانه فی الاخرة
لمن الصالحین بیوردی و حضرت موسی حقنده الله تعالی قال قد
اوتیت سؤلك یا موسی بیوروب دخی قد اجیبت دعوتکما بیوردی
بو صلاتده ابرهیم ایله موسی علیهما السلام حضرتلری ذکرده
تخصیص اولندی انلرك انبیا علیهم السلام میانده شانلری عظیم
اولدیغندندر ایچون حال بوکه الله تعالی قرآن عظیمده انلرك غیری
سائر انبیانك دخی دعالرینك استجابتنی ذکر ایلدی نوح و ادریس
و زکریا علیهم السلام کبی ابن عباسك صلاتنك اخری بودر
بو صلاتده لفظ صلوة یوقدر صلاة ایله مراد رسول الله صلی
الله علیه و سلم حضرتلری ایچون دعادر اللهم صل محمد وعلی آل محمد
بوذکر اولنان کعب بن عجزه نك روایتیدر بونك لفظنده روایتلر
وارد در بوذکر اولنان اول روایتلرك بریدر کما صلیت علی ابرهیم وعلی
آل ابرهیم وبارك علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابرهیم وعلی آل
ابرهیم انك حمید مجید اللهم صل وسلم وبارك علی سیدنا محمد نبیك
یعنی محمد علیه السلام سنك جانبکدن نبوته مختصدر انجلاین
نبوتکه مقامات کمالاتك کلیسی جامعه و باسرها رتب تقربی
جامعه و باجمعها مثابات ترفیعی جامعه در اول دخی وحی و تکلم
مناجات و خلت و محبت و اصطفا و بلا واسطه عین وجود
مطلقك ظهوری و روح اولی و قلم اعلایی تعیندندر و رسولك
یعنی سنك جانبکدن رسالته مختصدرکه اول رسالة جامعه
و کامله و محیط در و اطوار عوالم و حرکات ادواری وزره مستولیه

اولان

اولان عین وجوده دن امداد ایله تضاعیف وجودده ساریه در
و ارسلناك للناس رسولا حکمنه شمول و احاطه او زرینه بناء
یعنی حکم مزبور مطلقدر بر قید ایله مقید اولمدی و رسالتی بر
مخصص ایله تخصیص اولنمدی رسول الله صلی الله علیه و سلم
حضرتلری کافه ایچون رسولدر کافة ایله یعنی منافعلری ایله اولان
امداد ایله که اول وجود و نمو و رزق و هدایة و طرق رشادلری
او زرینه اولان دلالة و معاش و معادلرنده کندیلره اصلح اولان
شیء در و بوکه ملحق اولان شیء که اول رسول الله رحمة ایله ارسال
اولنمه سیدر وما ارسلناك الا رحمة للعالمین مقتضاسیله وابرهیم
خلیلك وصفیك صفی فعیلدر صفی یصفودندر صفوت خالص اولان
نسنه درکه انده کدر و قریشقلق یوقدر معناء خلیله قریب اولان
بونك او زرینه اولان بعض کلام اسماده یکدی وموسی کلیمك
کلیم مکلم معناسنه در کلامك فتحی ایله در الله تعالی موسی علیه
السلامه واسطه سز تکلم ایلدی انك ایچون آیه کریمه ده وکلم الله موسی
تکلیما قول شریفنده کلم نك مصدری اولان تکلیما لفظی ایله تاکید اولندی
احمد بن حنبل رحمه الله علیه روایت ایلدی تحقیق الله تعالی موسی علیه
السلامه یوز یکرمی بیك اوچیوز اون اوچ کلمه تکلم ایلدی کلام الله
تعالیدن اولدی استماع موسی علیه السلامدن اولدی موسی علیه
السلام دیدی یارب بکا تکلم ایدن سن میسن یوقسه
سنك غیریك میدر الله تعالی بیوردی یا موسی بن سکا تکلم ایدیجی درم
بنم ایله سنك بینکده بر رسول یعنی بر واسطه یوقدر ونجیك
نجی فعیل در ناجاینا جیدندر بعضی اسمدرکز لوجه محادثه اتمکه
دیرلر وعیسی روحك وکلمتك بوذکر اولنان الله تعالینك

انما المسيح عيسى بن مريم رسول الله وكلمته القاها الى مريم وروح منه
قول شريفي مقتضاسی ایله در وعیسی علیه السلامك روح الله اولمسنك
معناسی من عند الله روح اولمسیدر والله تعالی انی كندو عندندن
قلمسیدر زیرا الله تعالی جبرائل علیه السلامی روح ایله مریم علیها
السلامه ارسال ایلدی روح الله تعالی یه مضاف قیلدی روحك
شرفی وطهارتندن ایچون بو اضافه ملیكك مالكنه اضافتی
قبیلندندر یعنی روح الله ایچوندر والله تعالی خلقندن برخلقدر
وعیسی علیه السلامی كلمه ایله وصف لمسی تحقیق عیسی علیه
السلام كلمه ایله مكون اولوب وجوده كلمشدر بابا و نطفه
واسطه اولمقسزین كلمه دن مراد كن كلمه سیدر كلمه نك كافه اضافتی
یوقاریكه كبی تشریف ایچوندر بو صلاتك ایچنده ذكر اولنان انبیاء
علیهم السلامدن هر بو مقتضای كتاب عزیز ایله كندی حقنده وارد
اولان خاصیتی ایله وصف لندی و بزم سیدمز محمد علیه السلام
خاصیه مزبوره نك جمعسنی جامعه اولان خاصیه ایله وصف لندی
نتكم بوندن مقدم تقریر اولندی و مذكور انبیا علیهم السلامدن هر
بری ایچون ینه انبیادن كندینك غیری اوزرینه فضل واختصاص
واردر و بزم نبی مز صلی الله علیه وسلم ایچون عموم خاصیتنه عام
وشامل اولان فضل واختصاص واردر و شیخ محی الدین بن العربی
بحر محیط ادلو كتابنك خاتمه سنده دیدی تحقیق مفاضله ایچون
ابواب واردر و مفاضله ایچون مفصل قتنده اسباب واردر زیرا مفاضله
حكم اصطلاحی و نص ایله زیاده ونقصانه راجعه در انبیادن بری اخری
تكلیم الله ایله تفضیل ایلدی و انی دخی اخری احیاء موتی واكمه وابرص
ابراء ایله تفضیل ایلدی هر بری اخری تفضیل ایلدی اخرك مزبورلردن

هر برینی تفضیل ایتدیكی جهتك غیری ایله انتهی كلامه اما مطلقا تفضیل
اجماع بیمز محمد علیه السلامك اجمالا و تفصیلا جمیع عالمین اوزرینه
افضلیتی اوزرینه دربعده ابرهیم علیه السلامك افضلیتی اوزرینه
دراصح قوله بناء بعده موسی علیه السلامك فضلیتی اوزرینه در
وَعَلَى جَمِيعِ مَلَائِكَتِكَ ملائكه دن مراد تخصیص ایتمكسزین جمله سیدر
وَرَسُولِكَ وَاَنْبِيَائِكَ وَخِيَرَتِكَ رسل رانك وسینك ضمی ایله در
تخفیف اجلندن سین بعضا ساكن قیلنور انبیاء بنینك جمعیدر وخیرتك
لفظی عطف عام علی الخاص قبیلندندر خیرتك یانك فتحی ایله در
وسكونی ایله مفرد وجمع انكله وصفلنور وابن قتیبه رحمة الله علیه
دیدی فعله لفظی واحده كلمدی الا قلیل كلدی سن محمد خیرة الله
من خلقه دیرسن جمعده استعمال كثیردر مختارون معناسنه در
من خلقك من تبعیضیه در خلق مخلوق معناسنه در مخلوقاتك
تقدیرنده در خیار ملائكه یه وخیار انس وجنه نبی اولسون وولی اولسون
وصالح اولسون وحتی سائر مؤمنه دخی شاملدر وَاَصْفِيَائِكَ
وَخَاصَّتِكَ اصطفا صفتك جمعیدر صفی اول كمسه دركه مجتبی صافیدر
یعنی شوائبدن خالصدر ویاخود صفی اول كمسه دركه سن انی نفسك
ایچون استصفا واستخلاص ایلدك وخاصه اسم فاعلدر خص یخصدن
مصادر مجراسنه جاریدر واحد وجمع انكله وصفلنور ومصدوقی
اول كمسه دركه انك ایچون نوع قرب واردر انكله عامه دن متمیز
اولور بو مقامده مراد اول كمسه دركه انلر نفسیچون استخلاص
ایدوب وقربی ایچون اختیار ایلدی وَاَوْلِيَائِكَ مِنْ اَهْلِ اَرْضِكَ
وَسَمَائِكَ اولیاء ولینك جمعیدر فعیل وزننده در قرب معناسنه اولان
ولی دن مأخوذدر واحتمالدركه مراد ویلایة عامه در وولایة

خاصه وافراد اربعه اوله ویاخود متقاربه مراد اولنه واحتمالدركه
اوّلكی معنا اعمدر كنذیدن صكره اولاندن دوردنجی اعمدر كندیدن
صكره اولاندن اولدن اولاندن اكرانكله دخی ولایة عامه مراد اولنور
ایسه من لفظی تبیین جنس ایچوندر ویاخود تبعیض ایچوندر اهل ارض
اعتباری ایله زیرا اهل ارضدن بعضیسی مؤمن وبعضیسی كافردر امّا
تبیین جنس اولدیغی حالده اهل ارضدن مقصود ومعتبر اولانلر انجق
مؤمنلردر اهل ارضك كلامنده اهلدن مراد ارضده ساكن اولنلردركه
انلر انس وجن در واهل سمادن مراد انجق ملكلردر اهل لفظنك اضافتی
تشریف ایچوندر زیرا مقام تشریف ایچوندر واهل شرفك ساكن اولدیغی
محل شریفیدر بوذكر اولنان صلوات نبی مز محمد علیه السلام ایله بیله
جمیع انبیاء علیهم السلام اوزرینه صلواتدر حال بوكه كندو ایله بیله
سائر انبیاء علیهم السلام اوزرینه صلاتله امر ایتمكله احادیث وارده
اولدی صلاة مزبوره ده ابرهیم علیه السلام وموسی وعیسی علیهما
السلام اوزرلرینه تقدیم اولندی ابرهیم علیه السلامك ابوّتندن
ایچون اوزمان ورتبه جهتندن تقدّمون ایچون زیرا ابرهیم علیه
السلام نبی مز محمد علیه السلامدن صكره انبیانك افضلیدر اكثر
علما قتنده بعضیلر نبی مز محمد علیه السلامدنصكره موسی علیه
السلام افضل انبیادر دیدی بعضیلر ادم علیه السلامدر بعضیلر
نوح علیه السلامدر بعضیلر عیسی علیه السلامدر دیدی بعضیلر
دخی نبی مز محمد علیه السلامدر صكره ابرهیم علیه السلامدر بعده
موسی علیه السلامدر بعده نوح علیه السلامدر بعده عیسی علیه
السلامدر دیدی وَصَلَّی اللّٰهُ احتمالدركه واو عاطفه اوله ویاخود
استینافیه اوله جمله سی لفظا خبر ومعنا انشادر عَلَی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ

عَدَدَ خَلْقِهِ یعنی الله تعالی سیدمز محمد اوزرینه برصلاة ایله صلاة ایلسونكه
اول صلاة مخلوقك عددنه مساوی اولور خلقه ضمیری الله تعالی یه
راجعدر خلق لفظی جماد وحیوان وجواهر واعراض واعیان ومعانینك
جمله سنه شاملدر اجناس وافراد جهتندن اولسون مقدّمنه
ومؤخّرنه وموجودنه ومعدومنه وانلری عدّ ایدوب صایمق
ممكن اولان وجهك جمله سی بیله وَرِضَی نَفْسِهِ نفس ذات معناسنه در
شیئك ذاتی شیئك نفسی وعینی وماهیّتی وكنهی وحقیقتی در
جمله سی برمعناده در ورضی لفظی دخی عدد لفظی اوزرینه معطوفدر
مایرضیه معناسنه در نفسه ضمیر الله تعالی یه راجعدر یعنی الله
تعالی محمد علیه السلام اوزرینه بردرلو صلاة ایله صلاة ایلسونكه
اول صلاة ذات شریفنك راضی اولدیغی شیئه مساوی دن ویاخود
ضمیر محمد علیه السلامه راجع اولمق دخی احتمالدر وَزِنَةَ عَرْشِهِ
زنة زانك كسری ایله در خطابی رحمة الله علیه زنة شیئك ثقیلنه
وسكینة ووقاری اولان نسنه یه دیرلر دیدی یعنی بو صلاتك
ثوابی وزن اولنور ویاخود بو صلاة اجسام تقدیر اولنسه وزن
اولنمغی قبول ایدر ووزن اولنور عرشه ضمیر الله تعالی یه راجعدر
خطابی رحمة الله علیه دیدی عرش الله تعالینك بربیوك مخلوقیدر
انك بیوكلیكنی واغرلغینك مقدارنی الله تعالیدن غیری بركمسه
بیلمز وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ مداد میمك كسری ایله مركبدركه انك ایله یازو
یازیلور ومشارقه كلماتك قدریدر دیدی وسیوطی رحمة الله علیه در
نثیرنده مثل عددها ایله تفسیر ایلدی وبعضیلر دخی كیل وعدد
وعدد وتقدیر معیار ایله كثرتده كلماته موازی ومساوی اولان
شیئك مقدارنه مدار دیرلر دیدی وبو تمثیلدر انك ایله تقریب

مراد اولنور زیرا کلام کیلدن و وزندن داخل اولماز بلکه عدد ده داخل
اولنور مداد مصدردر بعضیلر مداد مدك جمعندندر بو تقدیرا وزن
مداد میکال ومعیار معناسنه در وکلمات الله آمدن منتهی اولماز
وعدد حصر وحد اولماز ولکن انکله ضرب مثل اولنور کثرت و
وفرت اوزرینه دلالت اتسون ایچون ومشارقده دیدیکه بعضیلر
انکله مراد اجردر دیدی وامام فخری رحمة الله علیه دیدی کلمات
الله ایله مراد علم الهك متعلقاتی اوزرینه دلالت ایدن الفاظدر که
اول حکمتلری وعجایبلری اوزرینه دلالت ایدر بو قاریده عدد
لفظی وانك اوزرینه معطوف اولنلر مصدریه اوزرینه منصوبلردر
بو صلاتك ایچنده اولان بو الفاظ ام المؤمنین جویریه بنت
الحارث رضی الله عنهانك حدیثی تسبیحندن مأخوذدرکه رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری صباح نمازینی قلدقده جویریه
رضی الله عنهانك قتندن چیقدی حال بوکه جویریه رضی الله عنها
تسبیح ایدردی بعده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کرو رجوع اتدی حال بوکه جویریه رضی الله عنها ضحی نمازین قلدقدن
صکره اوتورر ایدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جویریه رضی الله عنهایه سندن مفارقتم وقتنده که حالك اوزرینه
اولوب اول حالدن زائل اولمدکمی دیدکده جویریه رضی الله عنها
جواب ویروب اول حال اوزره یم اندن زائل اولمدم دیدکده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی یا جویریه بن سندن
صکره اوچ کره درت کلمه دیدمکه اکر اول کلمه لر سنك بو کون
صباحدن بو وقته کلنجه یه دك دیدکك ایله وزن اولنسه ایدی
اکا مساوی کلوردی دیدی اول کلمه لر سبحان الله وبحمده عدد خلقه

ورضی

ورضی نفسه وزنة عرشه ومداد کلماته در بونی صحابه سنن اربعه
دخی روایت ایلدی وَكَمَا هُوَ اَهْلُهُ وکماده واو عاطفه در کاف تشبیه
ایچوندر ما موصوله در هو ضمیری رسول الله صلی الله علیه وسلمه
راجعدر یعنی الله تعالی سیدمز محمد علیه السلامه بر صلاة ایله
صلاة ایلسونکه محمد علیه السلام اول مثللو صلاته اهلدر یعنی
لایقدر اکا اعطا اولنمغه واکا ثواب ویرلمکه کرامتی مقداری
اوزرینه ودخی ضمیر الله تعالی یه راجع اولمق صحیحدر یعنی الله
تعالی بر صلاه ایله صلاة ایلسونکه انکله الله تعالی نبی علیه السلامه
مجازاة اتمکه لایقدر دیمکدر اویله اولیجق الله تعالینك اول صلاتی
جزاء اولور تقدیرات عقولدن وتخیلات اوهامدن مرفوع اولدیغی
حالده وَكُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ کلما لفظی
ظرف زماندر ظرفیة کله سرایت اتدی ما مصدریه ظرفیه یه
اضافتدن ایچون تقدیری کل وقت ذکره الذاکرون دیمکدر ذکره
لفظنده که ضمیر وعن ذکره لفظنده که ضمیر اهله لفظنده که
ضمیرك مرجعنه راجعدر ذکردن مراد احتمالدرکه ذکر قلبی اوله ذکر
قلبی استحضاردر رانك ضدی نسیان غفلتدر واحتمالدرکه ذکردن
مراد ذکر لسانی اوله انك ضدی سکوت وترکدر وَعَلَى اَهْلِ بَيْتِهِ
علی اهل لفظی علی محمد اوزرینه معطوفدر بیته لفظنده که ضمیر محمد
علیه السلامه راجعدر وَعِتْرَتِهِ عین مهمله نك کسری ایله وتانك
سکونی ایله مالك بن انس رضی الله عنه حضرتلرینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك عترتندن سؤال اولندقده
اهله الادنون وعشیرته الاقربون دردیو بیوردی وقاموسده
عترت عینك کسری ایله کشینك نسلی ورهطی وعشیرت اقربیدر

یکجشده اولان کمسه لردن وکلجکده اولان کمسه لردن دیدی الطَّاهِرِينَ
وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا الطاهرین لفظی اهل بیتك و عترتك صفتیدر بو الله تعالینك
انما یرید الله لیذهب عنكم الرجس اهل البیت ویطهركم تطهیرا قولی کبیدر
مفسرین دیدیکه معناسی الله تعالی سزدن نقایصی دفع ایدر دیمکدر
اول ایسه وصف کاشفدر جمیع اهل بیته شاملدر وسلم لفظی لامك
ومیمك فتحی ایله درجمله سی صلی جمله سی اوزرینه معطوفدر تسلیما
لفظی سلم لفظی ایله منصوبدر مصدریت اوزرینه مؤکد اولدیغی حالده
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ نسخهٔ سهلیه ده بویله در اما نسخهٔ
سهلیه نك غیری سائر نسخ معتمده ده اللهم صل علی محمد وعلی اله وعلی
ازواجه واقع اولدی وبعض نسخده وازواجه لفظی ایله بیله اولان
علی لفظی ساقط اولدی وذریته وعلی جمیع النبیین والمرسلین
مرسلین لفظی نبیین اوزرینه عطفدر خاصی عام اوزرینه عطفدر
والملائکة والمقربین نسخ عتیقه که نسخهٔ سهلیه انك بریدر
انده والمقربین لفظی واو ایله ثابت اویله اولیجق عطف خاص
علی العام قبیلندن اولور جمیع الملائکه تقدیرنده در زیرا ملائکه نك
اولنده اولان الف لام استغراق ایچوندر مقربین دخی انلردندر
وبعض نسخده واو ساقط اولدی اویله اولیجق المقربین لفظی
صفة کاشفه اولور مخصص اولماز زیرا مقام شمول وعموم ایچوندر
وجمیع عباد الله نسخ کثیرده بویله در وبعض نسخده عبادك
واقع اولدی کاف خطاب ایله وجمیع حال اوزره اضافه تشریف
ایچوندر نته کم ابن عطیه دیدی عباد لفظی ترفیع وتکرمه
مقامنده استعمال اولنور عبید لفظی استحقار وذمی قصد مقامنده
استعمال اولنور الصَّالِحِينَ صالحین لفظی صالحك جمعیدر ظاهر

اولان

اولان بو مقامده صالحین ایله مراد مطلقا مؤمندر سماده اولسون
ارضده اولسون ملك اولسون انس وجن اولسون حاضر اولسون غائب
اولسون حی اولسون میت اولسون عطف عام علی الخاص قبیلندن اولور
عَدَدَ مَا أَمْطَرَتِ السَّمَاءُ عدد لفظی مفعول مطلقدر ما مصدریه در ویاخود
موصوله در ابن قوطیه رحمة الله علیه مطرت السماء مطرا وامطرت
دیلور لکن مطرت لفظی رحمتده امطرت لفظی عذابده اعمدر
وقران عظیمده دخی بویله نازل اولدی دیدی لکن قرطیه نك کلامنه
الله تعالی نك هذا عارض ممطرنا قول شریفیله سؤال وارد اولدی
وبو مقامده معدود اولان احتمالدر که مطرات اوله ویاخود
قطرات اوله کثرتی طلب مقامنه اشبه اولان دخی بودر لفظ ما
موصوله اولدیغی تقدیر اوزرینه اکا عائد اولان ضمیر منصوب محذوفدر
تقدیری الذی امطرته السماء دیمکدر سماء لفظ مشترکدر ارضه کولکه
ویرن سقف مرفوع اوزرینه اطلاق اولنور ومطر اوزرینه دخی
اطلاق اولنور بو مقامده سقف مرفوع مراد اولنور مطر سمادن
اولوب ارضدن اولمدیغنه قران عظیم وحدیث شریفده دلالت واردر
لکن معتزله مطر ارضده اولان دریالرك بخارلریدر دیوب اهل
سنة مخالفت ایلدیلر مُنْذُ بَنَيْتَهَا منذ لفظی ظرف زماندر بنیتها جمله سنه
مضافدر معناسی سنك سمایی خلق وقائم قلدیغك زمانك ابتداسندن
دیمکدر ویاخود ظرف زماندر بر مقدره مضافدر یعنی سنك سمایی
بناء اتدیکك یومك ابتداسندن دیمکدر منذ لفظی مقدم وخبردر
بعضیلر مبتدادر خبری مقدمدر زمان لفظیدر دیدی وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا أَنْبَتَتِ الْأَرْضُ لفظ ما مصدریه در ویاخود موصوله در
انبتت الارض لفظنك معناسی ارض بقول واشجاری اخراج ایلدی

دیمکدر لفظ ما موصوله اولدیغی تقدیرا اوزرینه اکا راجع اولان
مفعول ضمیری محذوفدر تقدیری محمد عدد الذی انبتته الارض من
البقول والاشجار دیمکدر وامطرت لفظی سمایه اسناد ایدوب
وانبتت لفظی ارضه اسناد اتمک مجازدر زیرا بو کلام تحقیق فاعل
انجق الله تعالی در دیو بیلن کمسه نک قولیدر مُنْذُ دَحَوْتَهَا دحو
بسط ایدوب دوشه مکه دیرلر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ النُّجُومِ فِي السَّمَاءِ
فَإِنَّكَ أَحْصَيْتَهَا فانک لفظنده که فاء تعلیل ایچوندر یعنی الله سماده
اولان نجومک عدد مقداری صلاة اتمه کی سندن استمه نک سببی
اولدر که تحقیق سن نجومی احصا ایدرسن یعنی سن نجومک عددنی
ومقدارینی بیلورسن زیرا نجومی سن خلق ایلدک خالق ایسه خلق
ایلدیکی نسنه یی بیلور اویله اولیجق سن محمد علیه السلام اوزرینه
نجومک اعدادی مقداری صلاة ایله دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَا تَنَفَّسَتِ الْأَرْوَاحُ لفظ ما مصدریه در تنفست الارواح معناسی
ارواح نفسی اخراج ایلدی بر دهوایی استجلاب ایچون دیمکدر
ارواح روحک جمعیدر روح رانک ضمی ایله در وبعض کره ریحک
دخی جمعی اولور ریح رانک کسری ایله در اروا حدن مراد انسانک
وسائر حیواناتک روحلریدر وکاهیجه ارواح ایله ریح مراد اولنور
مُنْذُ خَلَقْتَهَا وصل علی محمد لفظندن خلقتها لفظنه کلنجه یه دک
عبارتک معناسی یعنی یا الله سن محمد اوزرینه انفاس خلایقک
عددی مقداری صلاة ایله ارواح اجسامدن خلق وایجادک
ابتداسندن صلاتی طلب وقتنه کلنجه یه دک ویاخود ریحی خلقک
ابتداسندن حین طلبه کلنجه دک دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا
خَلَقْتَ لفظ ما الذی معناسنه در خلقت لفظندن لفظ ما یه

راجع

راجع اولان مفعول ضمیری محذوفدر خلق اولنان شیء جوهر وعرض
وبسیط مرکب علوی وسفلی وجماد وحیوان در وَمَا تَخْلُقُ وعدد
الذی تخلق تقدیرنده در خلق اولنان ینه ذکر اولنانک جمله سندندر
وَمَا أَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وعدد الذی احاط به علمک تقدیرنده در یعنی
یارب سنک خلق ایدوب وجوده چقاردیغک شیئک ویاخود
مخلوقات مذکوره نک عددی مقداری صلاة ایلکه علمک انی احاطه
ایدر ویاخود شیدن مراد لوح محفوظدر اولاندر که علمی انی احاطه
ایدر واحتمالدر که اول شیء طلبده مبالغه طریقی اوزرینه اوله لکن
اول شیء تخصیص اولندی عمومی اوزره باقی قالمدی متعذر اولدیغندن
ایچون زیرا اول شیء که علم انی احاطه ایلیه انده عدد ممکن اولماز
بلکه انده تخصیص دن لازمدر امکان عقلی قاعده سی اوزره جاری اولسون
ایچون بو مثللی ده مخصص عقلدر نتکم الله تعالینک خالق کل شیء قولنده
که کبی تحقیق عقل انی تخصیص ایدر زیرا بز بداهة بیلورز که تحقیق
الله تعالی کندو ذاتنی وصفاتنی خالق دکلدر اویله اولیجق کل شیئدن
مراد ذات صفاتنک ماعداسیدر وعلماء ایهاملو اولان کلامی
اطلاقک جوازنده اختلاف ایلدیلر وتوهم اتمین کمسه قتنده ویاخود
تأویلی سهل اولوب ومحملی واضح اولان یرده ویاخود معنای صحیحده
عرف استعمال ایله تخصیص اولندقده موهمی اطلاق جائزدر دیدیلر
وعلمادن بر جماعت نبی علیه السلام اوزرینه صلواتده کیفیات
اختیار ایلدیکه اول کیفیات مصنفک عدد علمک وعدد ما احاط
علمک قولنی جامعدر وکیفیات مزبور کیفیاتک افضلی در دیدیلر مزبور
علمادن بعضیسی شیخ عفیف الدین الیافعی وشرف البارزی وبهاء ابن
القطان حضرتلریدر وَأَضْعَافَ ذَلِكَ اضعاف امثال معناسنه در

امثالدن مراد كميتده مماثله در اسم اشارت مذكوراتك مجموعنه راجعدر كه
اول مخلوقاتدر معلومات دكلدر كلامى لائق اولديغى شيئه صرفدن
ايچون وياخود مخلوقات ومعلوماتك جميعسنه اشارتدر معلوماتي
مخلوقاتا وزرينه حمل اتمكله نتكم يوقاريده كچدى وياخود مراد
مبالغه در حقيقت دكلدر نتكم اول دخى يوقاريده كچدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَيْهِمْ ضمير يوقاريده سيدنا محمد لفظندن عباد الله الصالحين لفظنه
وارنجيه دك ذكر اولنانلره راجعدر صلاة ابتداء انلره تعميم اولنديغى
بعده نبى مز محمد عليه السلامه تخصيص اولنذى بعده ينه تعميمه عودت
اولنذى وياخود ضمير مزبور يالكز محمد عليه السلامه راجع اولمق
دخى احتمالدر ضمير مفرد كلميوب جميع ضميرى كلديكى مجرد محمد عليه
السلامه تعظيم وتفخيم ايچوندر وبونك قرآن عظيمدن وكلام عربدن
شواهدى موجودهٔ معروفه در بو صلاة بوره دن اولكى كفضلك
على جميع خلقك قولنه وارنجيه دك بعض نسخده ساقط اولدى ونسخ
كثيرهٔ صحيحده ثابته در ونسخهٔ سهليه ده دخى ثابته در عَدَدَ خَلْقِكَ
وَرِضٰى نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَمَبْلَغَ عِلْمِكَ وَاٰيَاتِكَ
مبلغ لامك فتحى ايله غاية معناسنه در علمك معلومك معناسنه در
بو معانيه يوقاريده كچن شيئك معناسندندر زيرا بونك ظاهرى
معلوماتنك تناهى سى وعلمك بر غايته بلوغيدركه علم اول غايته
قدنده طورر ديمك اولور بو ايسه محالدر بويله اولنجق انكله الله تعالى
نك نبى سنه حاضر لديغى شيئك مبلغى مراد اولنوب والله تعالى قتنده
نبى عليه السلامك اهل اولديغى شيئك مبلغى مراد اولنمغله وبونك
امثالى وجوه صحيحه ايله ظاهرندن صرف اولمه سى معين اولدى واياتك
لفظى مبلغ عدد اياتك تقديرنده در يعنى اياتك عددنك مبلغى وياخود

اياتك متضمن اولديغى شئ كه اول حكم واحكام واخبار در وياخود
كلمات وحروف واتك امثالى شيلردر انلرك مبلغى ديمكدر واحتمالدر كه
ما قبلنده تقدم ايدن نك طريقى اوزرينه اولكه اول ايات كتابك
متضمن اولديغى شيئك مبلغى مراد اولنمغله اولورا ول شئ الله تعالينك
نبيسنه حاضرلديغى شيئدر وياخود نبيسنه وجميع عباد صالحينه
حاضرلديغى شيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ صَلَاةً تَفُوقُ وَتَفْضُلُ تفوق
تعلو معناسنه در تفضل ضاد ايله در معناسى يا الله سن انلرك
اوزرينه بر صلاة ايله صلاة ايله كه اول صلاة عالى اولور وتفاضل
قتنده افضل اولور ديمكدر صَلَاةَ الْمُصَلِّينَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْخَلْقِ اَجْمَعِينَ
صلاة لفظى افراد ايله در جنس اراده سى اوزره تفوق لفظنك
مفعوليدر مراد صلاة المصلين ديمكدر من لفظى تبعيضيه در مصلين
لفظنه متعلقدر خلق اصلده قدر معناسنه اولان خلق نك مصدريدر
بعده ايجاد واختراع معناسنه اطلاق اولنذى وچوق كره مفعول
معناسنه دخى اطلاق اولنور بو مقامده مراد اولنان دخى بودر
يعنى خلق مخلوق معناسنه در اَجْمَعِينَ لفظ اجمعين مصلين لفظنى
تأكيددر كَفَضْلِكَ عَلٰى جَمِيعِ خَلْقِكَ كفضلك لفظنك اولنده كه كاف
مثل معناسنه در حاصل معناسى يعنى يا الله تعالينك صلاتنك
فضلى مخلوقك صلاتى اوزرينه الله تعالينك مخلوقى اوزرينه
اولان فضلى كبيدر زيرا فعلين بيننده اولان فضلك نسبتى فاعلين
بيننده فضلك نسبتى قدردر لكن حقيقتده البته بينلرنده نسبت
يوقدر بوندنصكره مخلوقك صلاتى الله تعالينك فعلى ومخلوقيدر
وبو مقامده تشبيهك حقيقتى مراد دكلدر زيرا حادثك حادث اوزرينه
فضلى مستحلدر نتكم قديمك حادث اوزرينه فضلى كبى وانجق مراد

حد غایته بالغ اولان تفاوت تامه دن اولان منزلتین بیننده تصور
وتفضلده مبالغه در اللّهمّ صلّ علیهم صلاةً دائمةً مستمرّةَ الدّوام
دائمة لفظی باقیة معناسنه در مستمرّة الدّوامك معناسی تجدّدی
متوالیه و بقاسی متّصله دیمكدر علی مرّ علی لفظی مصاحبت
ایچوندر نتكم اتی المال علی حبّه ده علی لفظی مع معناسنه اولدیغی
كبی وظرفیه ایچون دخی احتمالدر نتكم كان علی عهدی كذا لفظنده
علی فی معناسنه اولدیغی كبی اللّیالی والایّام متّصلة الدّوام دوا
متّصلة دیمك یعنی بقاسی متوالیه دیمكدر متّصل اسم فاعلدر
اشیانك بعضیسنك بعضیسنه اتّحادنه اتصال دیرلر نتكم
دائره نك طرفلرینك اتحادی كبی لا انقضاءَ لها ولا انصرام انقضا
مصدردر انقضی الشیء دیرلر یعنی بوشالدی ودكذی وانذن
برشیء باقی قالمدی دیمكدر انصرام مصدردر انقطاع معناسنه در
علی مرّ اللّیالی والایّام بو لفظ بعض نسخده ساقطدر ونسخهٔ
كثیره صحیحده ثابتدر ونسخهٔ سهلیّه ده دخی ثابتدر عدد كلّ وابلٍ
وطلٍّ شدید ونافع اولوب ایری دانه لو یغموره وابل دیرلر ضعیف
یغموره طلّ دیرلر جسّه كبی معدود اولان مطر اتدن متالف اولا
مجموع مطر وابل وطل ایله وصف لنور قطرهٔ واحده ده وابل واطلا
دیلمز واحتمالدركه قطرات مراد اولنه اویله اولیجق حذف
مضاف اوزرینه اولور قطرات وابل تقدیرنده اولور اللّهمّ
صلّ علی محمّدٍ نبیّك وابرهیم خلیلك ابرهیم علیه السّلامی تخصیص
ایلدی حقنی تاكید ایچون وابوّت ایله نبی مز علیه السّلامه
قربندن ایچون وعرب وعجمدن انك اوزرینه صلاة ایدن چوق
اولدیغی ایچون ومعالم ملتده اكا موافقتدن ایچون ورسل

عليهم

علیهم السّلام ایچنده شانی رفیع اولدیغیچون ودخی واجعل لی
لسان صدق فی الاخرین قولی ایله دعاسنه اجابة اولدیغیچون
وعلی جمیع انبیائك واصفیائك من اهل من لفظی بیانیه در ویا
خود تبعیضیه در ارضك وسمائك عدد خلقك ورضا نفسك
وزنة عرشك ومداد كلماتك ومنتهی علمك منتهی مبلغ معناسنه در
وزنة جمیع مخلوقاتك صلاةً مكرّرةً لفظی مكرّره اسم مفعولدر
مؤنثدر بردن اكثر شیء اعاده اتمكه تكرار دیرلر بو معنا ایله تكریر
ایله اعاده بیننده فرق اولور زیرا اعادهٔ اولی اوزرینه زائد
اولان مرّهٔ واحده یه صادق اولور تكریر بونك خلافنه در
بو ذكر اولنانی ابو هلال عسكری رحمة الله علیه دیدی ابداً
عدد ما احصی علمك ابد لفظی مكرّرة لفظنك معمولیدر عدد
لفظی دخی بینه مكرّرة لفظنك معمولیدر ما لفظی الله تعالینك
خلق ایدوب وجوده چقاردیغی شیدن عبارتدر وملء ما احصی
علمك ما لفظی ینه الله تعالینك خلق ایلدیكی شیدن عبارتدر
وحدیث شریفده ملء السّموات وملء الارض قول شریفنده خطّابی
دیدیكه بو كلام تمثیل وتقریبدر وبو كلامدن مراد عدد تكثیردر
حتی كلمات مذكوره نك اجسام اولمه سی تقدیرا اولنسه ایدی اماكنی
املاء ایدوب طولدیررایدی كثرتندن سموات وارضینی طولدیرن
شیئه بالغ اولوردی واحتمالدركه انكله كلمات اجری وثوابی مراد
اولنه واحتمالدركه انك ایله كلماتك تعظیم وشاننه تفخیم مراد اولنه
نتكم قائل دیر فلان بوكون بر كلمه تكلّم ایلدی كانّ اول كلمه طاغ قدردر
وفلان بر یمین ایلدیكه انك یمینی سموات وارضین قدردر نتكم
دیلور بو كلمه بر كلمه دركه طباق ارضنی طولدیرر یعنی اول كلمه ارضده

منتشر اولور نتکم کلا اغزنی طولدیرر و قولاغنی طولدیرر دیدکلری
کبی ملأ میمک کسری ایله اسمدر ملاء میمک فتحی ایله مصدردر
طولدرمق معناسنه در وَاَضْعَافَ مَا اَحْصٰى عِلْمُكَ اضعاف ضعفک
جمعیدر ضعف شیئک مثلنه دیرلر شیئک کمیتده کندینه مساواتی
اعتباری ایله صَلَاةً تَزِيدُ وَتَفُوقُ وَتَفْضُلُ صَلٰوةَ الْمُصَلِّينَ عَلَيْهِمْ مِنَ
الْخَلْقِ اَجْمَعِينَ كَفَضْلِكَ عَلٰى جَمِيعِ خَلْقِكَ صلاة بونک تمام اولدی
ثُمَّ تَدْعُو بِهٰذَا الدُّعَاءِ یعنی ای قاری نبی علیه السلام اوزرینه بو صلاتی
اندککدنصکره سن بو دعاء ایله که اول دعا سکا شمدی
یازارم فَاِنَّهُ مَرْجُوُّ الْاِجَابَةِ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى یعنی اول دعایه اجابت اولنمق
مأمولدر مرجو لفظی مأمول و منتظر معناسنه در اجابت طالبک طلب
ایتدیکی شیئ ایله حاجتک روا اولمسنه دیرلر فانه مرجو الاجابة قولی فانه
مجاب قولی قوتنده در بو اجلدن ان شاء الله قولی ایله تعقیب
ایلدی زیرا هر بر شیئ الله تعالینک مشیتی اوزرینه موقوفدر بویله
اولمجق بر شیئ موجود اولمز الا الله تعالی نک مراد ایتدیکی شیئ موجود
اولور و یاخود هر بر شیئ الله تعالینک مشیتنه مستنددر و الله
تعالینک مشیتی بر شیئه مستند دکلدر انک ایله برله که ان شاء الله
لفظی بو محلده کتورمکده تبرک و ذکر الله ایله اغتنام واردر و بو
دعانک مرجو الاجابة اولدیغی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتدن
صکره دعاء مستجاب اولدیغی بو قاریده کچدیکندن ایچون و یاخود
نبی علیه السلام اوزرینه ایکی دفعه صلاة بیننده دعا مستجاب
اولدیغندن ایچوندر بَعْدَ الصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بعد لفظی مرجو لفظنه متعلقدر الصلاة لفظنک اولنده اولان
الف لام جنسی تعریف ایچوندر حال بوکه سن الان نبی علیه السلام

اوزرینه

اوزرینه صلاة ایلدک فصلک اولندن بورایه کلنجه دک قراءت ایتدیکک
شیئله و احتمالدرکه بعد لفظی تدعو لفظنه متعلق اوله اکا کوره
مراد شو صلاتدنصکره که الان صلاة ایلدک دیمک اولور و بویله
اولمجق نبی علیه السلام اوزرینه اولان صلاتله مراد بوندن اول
بو قاریده شیخ مؤلف ایچون کچن صلاتدر بعد الصلاة لفظنده
اولان الف لام عهد حضوری ایچوندر و صلاة حاضره ایله مراد
قارئک کتاب ایچندن فارغ اولوب تمام ایلدیکی صلاتدر یوقسه
یوقسه قارئک کندو عندندن ابتدا ایلدیکی صلاة دکلدر نتکم بویله
توهم اولندیغی کبی و بو قاریده اشارت اولنان دعا بودر اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي
مِمَّنْ لَزِمَ مِلَّةَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لفظ من تبعیض
ایچوندر من لفظی موصوله در لزم لفظی زانک کسری ایله در لم یفارق
معناسنه در ملة لفظی دین معناسنه در وَعَظَّمَ حُرْمَتَهُ وَاَعَزَّ كَلِمَتَهُ
عظم لفظی وقر معناسنه در حرمة اول شیدر که انکله قیام واجب اوله
واندن انتهاک و تفریط حلال اولمیه و اعز لفظی اجل و اعظم معناسنه در
و یاخود اعان و نصر معناسنه در کلمة لفظی کافک فتحی و لامک کسری
ایله در و یاخود لامک سکونی ایله در کاف فتحی ایله و کسری ایله بیله
لکن اولکی لغة مجازدر کلمه دن مراد دعوة اسلامدر و کلمه شهادتدر که
اول لا اله الا الله محمد رسول الله کلمه سیدر وَحَفِظَ عَهْدَهُ وَذِمَّتَهُ
حفظ لفظی فانک کسری ایله صاقلامق معناسنه در عهد انک میثاقیدر
توحید ایله الله تعالی یه عبادت ایتمکله اکا طاعته قصد ایدوب
و امرنه امتثال و نهیندن اجتناب ایتمکله انک وصیتیدر ذمت عهدک
مرادفیدر لکن ذمت اصلده حقارت معناسی و تضییع ده ذمه
ملازمتی و نقص و احقاری اشراب ایدر وَنَصَرَ حِزْبَهُ وَكَثَّرَ تَابِعِيهِ

وَفِرْقَتُهُ نصرا عان معناسنه در حزبه یعنی محمد علیه السلامی كذینه
والله تعالی جانبنه اولان دعوتنه اتباع ایدنلره حزب دیرلر وكثر
لفظی قلتك ووحدتك ضدیدر تابعیه لفظی تابعك جمعیدر محمد
علیه السلامك سیری اوزرینه سائر اولان كمسه یه تابع دیرلر
بو مقامده مراد دینده تابع دیمكدر فرقه لفظندن مراد بنی علیه السلام
جماعتیدر وَوَافِی زُمْرَتَهُ وَلَمْ یُخَالِفْ سَبِیلَهُ وَسُنَّتَهُ وافی لفظی اتی
ویاخود لاقی معناسنه در زمرت لفظی زانك ضمی ایله جماعت
معناسنه در سبیل طریق معناسنه در ویاخود سبیل اول طریقدر
انده سهولت وار در سنت طریقت وسیرت معناسنه در اَللّٰهُمَّ
إِنِّی أَسْئَلُكَ یعنی یا الله بن سندن طلب ایدرم دیمكدر سؤال
طلبك اقسامنك بریسیدر ادنانك اعلادن طلبنه سؤال دیرلر
یقین طلب حق جانبندن اولدی ایسه اول طلبه سؤال ودعا تسمیه
اولندی حال بوكه الله تعالینك غیریدن طلب اتمكه دعاء دینمز
ارباب لغتك اكثرینك كلامنك مقتضاسی دخی بودر وابن رشد
الحفید دخی كتاب ضروری سنده وقوافی شرح تنقیحده بونی تصریح ایلدی
سن دخی بو كه واقف اول وانك ایچون متنبه اول كه چوق كمسه لر
انده وهم ایلدیلر انی اسئلك جمله سی خبردر لفظی انشاء در معناسی
اللهم اعطنی دیمكدر اَلِاسْتِمْسَاكَ بِسُنَّتِهِ استمساك اعتصام معناسنه در
سنت طریق ودین معناسنه در وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْاِنْحِرَافِ عَمَّا جَاءَ بِهِ
اعوذ بك لفظی خبردر معناء انشاء در اللهم اعذنی معناسنه در انحراف
میل اتمكه دیرلر عما لفظنده كه ما الذی معناسنه در كه اول دین قویم
ومنهاج مستقیم وحنیفیهٔ سمحادن عبارتدر انحراف مزبور بدعت ایله
ومعصیت ایله اولان انحرافه شامل اولورامّا كفر میل وانحرافدن

اكبردر بلكه بالكلیه اندن اعراض لازمدر ودعانك كاشمولی اولوت
ایله در اَللّٰهُمَّ إِنِّی أَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِ لفظی من تبعیض ایچوندر مَا سَأَلَكَ مِنْهُ
یعنی یا الله تحقیق بن سندن طلب ایدرم بعض خیردن كه محمد علیه
السلام اول خیردن طلب اتدی ایدی دیمكدر ایكنجی من لفظی تبعیضیه
اولدیغنه كوره اشكال یوقدر زیرا نبی علیه السلام بعض خیری
طلب ایلدی بز دخی اول خیردن بعضیسنی طلب ایدرز امّا ایكنجی من
لفظی زائده اولور ویاخود بیانیه اولدیغنه كوره بز دخی نبی من
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك طلب اتدیكی بعضنسنی كندو
نفسمز ایچون طلب ایدرز كلیسنی طلب اتمیوز زیرا بزم ایچون منا
اولور وحقمزده جائز اولان بعض خیری طلب اتمكدر واحتمالدر كه
من لفظی زائده اوله مراد اولدركه یا الله تحقیق بن سندن نبی علیه
السلام ایچون طلب ایدرم ویاخود نفسم ایچون طلب ایدرم ویاخود
اول كمسه ایچون طلب ایدرمكه نبی علیه السلام انك ایچون طلب
ایلدی اول كمسه كیم اولورسه اولسون اویله اولیجق بزلر نبی علیه
السلامك طلب ایلدیكی خیر جمیعسنی طلب اتمش اولورز اول شی كه
نبی علیه السلامه مخصوص اوله انی انك ایچون طلب ایدرز
واول شی كه بزلره صالح ولایق اوله انی كندو نفسمز ایچون طلب
ایدرز وبزم طلبمز نبی علیه السلامك دعاسنه تأمین كبی اولور
بو معنا ایكنجی من لفظی زائده وبیانیه اولدیغنه كوره در خیرامر
حسنه دیرلر ویاخود خیر اول شیدركه انده دنیا واخرت منفعتی
اوله وبعض نسخه اللهم انی اسئلك من كل خیر سألك منه واقع اولدی
مُحَمَّدٌ نَبِیُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یعنی محمد علیه السلامك
كندو نفسیچون ویاخود كندو نفسیچون وغیری ایچون ویاخود

امتی ایچون طلب ایلدیکی خیردن بزدن دخی طلب ایدرز دیمکدر واعوذ بك
من شرّ ما استعاذك منه محمّد نبیّك ورسولك صلّی الله علیه وسلّم
اعوذ دیمك بن التجا واعتصام ایدرم دیمکدر بك لفظنده با تعدیه
ایچوندر من لفظی زمان ومکانك غیرده ابتدائیه در شر خیرك
ضدّیدر شرلر کادیرلر که کندیده دنیا واخرت مضرّتی اوله منه لفظی
ابتداء غایت ایچوندر ضمیر ماء موصوله راجعدر یعنی محمّد علیه
السّلامك کندو نفسی ایچوندر ویاخود غیری ایچون استعاذه ایدکی
شیدن بن دخی استعاذه ایدرز دیمکدر ابی امامه رضی الله
عنه حضرتلری بیوردی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
چوق دعا ایله دعا ایلدی لکن اندن برشیء حفظ ایدهمدك رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی دعاء مزبورك جمله سی نی
جامع اولان شیء اوزرینه سزی دلالت ایدهیم دیوب بو دعائی
تعلیم بیوردی اللّهمّ انی اسئلك من خیر ما سئلك منه نبیك
محمد صلّی الله علیه وسلّم ونعوذ بك من شرّ ما استعاذك منه
نبیك محمد صلّی الله علیه وسلّم وانت المستعان وعلیك البلاغ ولا
حول ولا قوة الّا بالله برروایتده العلیّ العظیم لفظی زیاده اولدی
ابو عیسی بو حدیث حسندر دیدی وابن ماجه نك عایشه رضی
الله عنهانك حدیثندن تخریج ایلدکی دعا دخی بودر اللّهمّ انّی اسألك
من الخیر کله عاجله واجله ما علمت منه وما لم اعلم واعوذ بك
من الشرّ کلّه عاجله واجله ما علمت منه وما لم اعلم اللّهمّ انی
اسئلك من خیر ما سئلك عبدك ونبیّك واعوذ بك من شرّ ما
اعاذ بك عبدك ونبیّك اللّهمّ انی اسئلك الجنّة وما قرّب الیها
من قول وعمل واعوذ بك من النّار وما قرّب الیها من قول وعمل

واسئلك ان تجعل کلّ قضاء قضیته لی خیرا بو ذکر اولنان دعالرك
جمله سی جوامع الدّعادندر عایشه رضی الله عنهادن روایت
اولندی بیوردیکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
دعادن جوامعه محبت ایدوب ما سواسی نی ترك ایدردی اَللّٰهُمَّ
اعْصِمْنِی مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ یعنی یا الله سن بنی فتنه لردن شرندن حفظ
ایله ومنع ایله دیمکدر شر بو مقامده اسمدر خیرك ضدّیدر اسم
تفضیل دکلدر شر لفظنك فتن لفظنه اضافتی بیانیه در حال بوکه
استعاذه جمیع فتنه لردن واقعه دربوقسه یالکز اشرندن واشدندن
دکلدر ویاخود کندیده شرا ولاندن دکلدر زیرا جمله سی شردر انك
جمله سندن استعاذه اولنور فتن لفظی فتنه نك جمعیدر ضلالة
داثم وکفر ورسوایلق وعذاب ومحنت واختیار واضلال وجنون
ومال واولاد وبرشیئه عجب ایتمك بو مذکورك جمله سنه فتن
لفظی شاملدر وَعَافِنِی مِنْ جَمِیعِ الْمِحَنِ یعنی محنتلرك جمیعسندن بنی
سالم ایله وبندن دفع ایله دیمکدر محن لفظی محنتك جمعیدر محنت
کندو ایله اختیار وتجربه اولنان شیئه دیرلر محنتك شدّتنه والم
ویرن نسنه ده استعمالی غالب اولدی اَصْلِحْ مِنِّی مَا ظَهَرَ وَمَا بَطَنَ
اصلح صلاحدندر فسادك ضدّیدر ما لفظلری الّذی معناسنه در
ما ظهردن مراد اعضاء طاهره لردر که انلری طریق رسول الله
الله تعالینك راضی اولدیغی یرده استعمال ایتمکله اصلاح اولنور
وما بطندن مراد قلبدر ایچون صالح اولدقده جمله جسد صالح اولور
ایچون قلب فاسد اولدقده جمله جسد فاسد اولور وَنَقِّ قَلْبِی مِنَ الْحِقْدِ
وَالْحَسَدِ نقّ لفظی پاك وکوچك معناسنه در نضافتك قلبه
تخصیص اولندیغی زیرا قلب اخلاقك وعلومك ومقامات واحوالك

محلی اولدیغندن ایچوندر حقد حانک کسری ایله و قافک سکونیله
عداوة اعتقاد ایدوب وقلبده امساك ایتمکه دیرلر حسد حانک
وسینک فتحی ایله غیری قتنده اولان نعمتی کوریه کوروب واول
نعمتک اندن زائل اولمه سنده محبت ایتمکه دیرلر وَلَا تَجْعَلْ عَلَيَّ تِبَاعَةً
لِأَحَدٍ تباعت تبعت الشیء دن مأخوذدر یعنی شیئه تابع اولدم واثرینی
سیر ایتدم دیمکدر یعنی تباعه کذ واوزرینه ترتب ایدن اخوک حقیدر
اول طلب اولنور ترتب ایدن حق نفسدر ویاخود عرضدر ویاخود
حریمدر ویاخود مالدر وسائر اداسی لازم کلن شیدر مثل اولسون
ویاخود قیمتی اولسون کرکسه اول شیئک ترتبی وجه شرعی ایله
اولسون بیع واجاره وقرض کبی وکرک ایسه وجه شرعی ایله
اولماسون غصب کبی اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ الْاَخْذَ بِاَحْسَنِ مَا تَعْلَمُ
اخذ تمسك معناسنه در لفظ ما الذی معناسنه در تعلم لفظنک
مفعولی محذوفدر یعنی یا الله تحقیق بن سندن طلب ایدرم اول
شیئک احسننه تمسك ایتمکی کی اول شیء بزم حقیمزده شرعاً حسندر
وبزم ایچون اول شیء ایله اتصاف ممکن اولور ویاخود اول
شیء فعله تلبس ممکن اولور اول شیء حسبی ایلکه اول شیء سنک
بزدن راضی اولماکه وبزدن قبولکه اوتدر سن بزه هدایت ایله
ورضاک جانبنه بزه توفیق ایله بصائریمزی فتح ایله احسنی تمییز
ایدوب وسنک جانبکه تقربمز اولوب واول کمسه لردن
اولالم که انلر قولی استماع ایدرلر وقولک احسننه اتباع ایدرلر
بزه امر ایتدیکک شیده سعی ورضاکی طلب اجلندن ایچون
وَالتَّرْكَ لِسَيِّئِ مَا تَعْلَمُ ترک خالی قالوب واجتناب ایتمک دیرلر
سیئ قبیح معناسنه در لام مصدری تقویه ایچوندر لفظ ما الذی

معناسنه در تعلم لفظنک مفعولی محذوفدر یعنی یا الله سندن طلب
ایدرم اول شیئک قبحنی ترک واندن خالی قالوب واجتناب ایتمک
لکی که سن اول شیئک بزیم حقیمزده قبیح اولدیغنی واول شیئک
بزدن صدورنه رضاک اولمدیغنی بیلورسن ما لفظی الفاظ عموم‌دندر
جمیع شیء مستغرقدر نتکم مضاف الیهک کندوسی عموم واستغراقی
مفید اولدیغی کبی ومعرفه یه مضاف اولان مفرد دخی عمومی مفیددر
صحیح قوله بناءً مادام عهد تحقق ایتمدکجه وسیئ لفظنک کرک
حقیری وکرک جلیلی جمله سنک ترک اولنمه سی مطلوبدر اویله
اولدیغی اجلدن افعل تفضیلی کلمدی اما احسن لفظی بونک خلافنه‌در
زیرا حسنک افضلنی ارتکاب حسنده کمالدر اویله اولدیغی اجلدن
بونک افعل تفضیلی کلدی وَاَسْئَلُكَ التَّكَفُّلَ بِالرِّزْقِ تکفل ضامن اولمغه
دیرلر یعنی یا الله سندن رزقمه ضامن اولوب وسندن رزقمی تحمل
وتکفلنی استرم دیمکدر بو تکفل ایله مراد تکفل حاصدرکه اول من
غیر محتسب وجه خاص اوزره رزقی کندینه واصل اولمقدر ویاخود
رزقنده مبارکلک اولوب ویاخود واسع سهل اولوب ویاخود
حاجة اوزرینه زیاده وحاجتدن نقصان اولمیوب ویاخود طلبنده
حرص وتعب قلبنک شغلی وحزن وانک سببی ایله خلق ایچنده مذلتی
اولمیوب وتحصیلنده تدبیر وتفکره محتاج اولمیوب واستدراج
ومکردن سلامت اولوب وطریق عبودیتدن چقمقدر عنایت
ولطف ایله وانک امثالی اولدیغندن ایچونکه اول طالب علم
وغیری حقنده وارد اولان شیدرکه تکفل انکله تفسیر اولندی
اکر بویله اولماسه تکفل عام حیواناتک ارزاقنک جمله سنه شاملدر
الله تعالی وما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها بیوردی فصل

فضائلدر رزقك تفسیری بجدی رزق رانك كسری ایله كنذو ایله
انتفاع اولنانك اسمیدر وكتاب مصابحده رزق مرزوقك اسمیدر
دیدی بونده مصدر حقیقی رَزْقاً كلور رانك فتحی ایله لكن رانك
كسری ایله اولان اسم مصدردر موضعنه وضع اولنذی جمعی ارزاق
كلور عطا ایچون اسم اولدیغی حالده ورزق رانك فتحی ایله دخی
مصدردر وبالرزق لفظنك ولنده اولان الف لام عهد ایچوندر
یعنی آیات واحادیثده كندینه اشارت اولنان رزق مقدردیمكدر
وَالرِّزْقَ فِي الْكَفَافِ واسئلك الزهد تقدیرنده در زهد ترك ورغبتك
زوالی ووجودك انصرافنه دیرلر بوندن صكره احتمالدر كه زهد
برمتعلق ایله مفید اولمیه كه حتی باقی قاله جمیع متعلقاتنه صالح
اولدیغی حالده زیرا زهدك مراتبی ایچون حصر ومتعلقی ایچون حد یوقدر
زیرا زهدك درجهٔ سفلی سی مال وجاه وانلرك اسبابلرنده در
بوندن صكره زهد تصریح ایچون اولان هر برصفتده دركه نفسك
مقتضیات طبعدن منعه وعسكر واردر حتی اول دخی كنذو نفسنده
وماسوی اللهك جمیعسنده زهد ایدر بووجه اوزره فی الكفاف لفظنده
فی مع معناسنه در یعنی رزق كفافی بنم اوزریمه اجرا ایله بیله وبنم
ایچون تیسیر ایله بیله دیمكدر واسئلك لفظی ایله استیه‌نك سؤالی
ایكی نسنه یی متضمن اولور برسی زهد ایله اتصاف سؤالدر برسی
دخی كنذو اوزرینه رزقی اجراء اتمك سؤالدر نبی علیه السلامك
واجعل رزق آل محمد كفافا قول شریفنده تعلیم نبوی مقتضاسیله هم
وابوبكر صدیق رضی الله عنه حضرتلری اسئلك الزهد فی ماجاوز
الكفاف بیوردی یعنی سندن زهد استرم كفافی تجاوز زایدن شیده
دیمكدر واحتمالدر كه زهددن مراد دنیاده فانی مشتمل اولان شیده

زهد دركه

زهددركه اول مال وجاه وشهواتدر واحتمالدر كه زهد نفس
كفافده واقع اوله اول دخی زهدی ماسوی اللهده طلبدركه مستغنی
اولمقدر ویاخود ایثاری طلبدر زهد ایله مراد ایثار طلب اولور
الله تعالی صحابه رضی الله عنهم حضرتلرینك احوالنی مدح ایدوب
بیوردر ویؤثرون علی انفسهم ولو كان بهم خصاصة الآیة
خصاصه‌دن مراد فاقه‌در زیرا صحابه رضی الله عنهم الله تعالی ایله
ماسوادن مستغنی در والله تعالی یه اعتمادلری واردر ومحبة اللهده
استهلاك ایده‌درلر وزهدی كفافه تخصیص اتمه‌نك وجهی باب
اولی‌دن اولسون ایچوندر زیرا كفافده زهد ایلسه انك ماسواسنده
ازهد اولور بو تقریر اوزره لفظ كفافده عامل زهدك كندوسیدر
بعضیلر متبادر اولان دخی بودر دیدی بعضیلر دخی وجه اول اقرب
وتكلفدن اسلمدر دیدی رزق كفاف اول شیدر كه كنذو ایله بیله هم
فضل اولمیه ویاخود انده حاجتدن زیاده ونقصان اولمیه ویاخود
رزقی هر كونده كله بر كون طویه وبر كون آج اوله وَالْمَخْرَجَ بِالْبَيَانِ
والمخرج واسئلك المخرج تقدیرنده در مخرج میمك ورانك فتحی ایله
اسم مصدردر بالبیان لفظنده اولان باء سببیه در ویاخود
مصاحبت ایچوندر بیان مصدردر ظاهر ومتضح اولمغه دیرلر ویا
خود اسم مصدردر مراد حقك ظهوری واتضاحیدر والله تعالی
نك حقی اظهار وایضاح اتمه سیدر مِنْ كُلِّ شُبْهَةٍ شینك وبانك ضمی
ایله ویاخود بانك سكونی ایله در شبهه هر بر امر كه مشتبه وملتبس
اولوب حقیقة امری منكشف اولمیانه دیرلر شبهه باب اعتقاد وعمل
وعبادات وعادات جمله سنده داخل اولور وجمیع شبهه‌دن بیان
ایله خروج نص اوزرینه وفوق ایله اولور ودلیل عقلی ونقلی نك

اقتضاسی ایله اولور و یاخود الهام ایله و یاخود رؤیای صالحه ایله و یا
خود کندینه خبره اولان شیئك تیسیری ایله و یاخود اشارتی قبول
ایچون مشیر متأهلدن اشارت ایله اولور وَالْفَلَجَ بِالصَّوَابِ فِي كُلِّ حُجَّةٍ
نسخهٔ سهلیه ده فلج فانك ولامك فتحی ایله در اما کتب لغتده فانك
فتحی ولامك سکونیله مصدر در ظفر و فوز معناسنه در اما فانك
ضمی ولامك سکونی ایله اسمدر صواب خطانك نقیضیدر حقه
موافق اولان شیئه صواب دیرلر حجّة اول شیدرکه مطالبده
استظهار اولنور حتی دعاوی و خصومات و اعتذارات و محاوراته
دخی استظهار اولنور و کتاب عینی ده دیدیکه حجّت بروجه درکه
ظفر انکله اولور و حجّت بو مقامده کندو ایله احتجاج اولنمق
شانندن اولان شیء اوزرینه دخی اطلاق اولنمق احتمالدر
وَالْعَدْلَ فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَاءِ عدل طریق حقك لزومیدر میل
و انحراف اولمقسزین و شیئك محلنده و قوعیدر و شیئك کندینه
اهل اولان شیء ایله معامله سیدر عدلك ضدی جوردر
جور ایسه عدلدن میل و خروجه دیرلر غضب نفسه عارض
اولان غلظتدرکه ایقاع و یاخود زجر ایله انتقام اقتضا ایدر
غضب کاهیجه یالکز بو غلظتده استعمال اولنور و کاهیجه مجرد
انتقامده استعمال اولنور و طبیعتده دمك غلیانی غلظت
مزبوره یه مصاحب اولور و غلظهٔ سخطه تابعه در سخط
مریدك اراده سنه واقعك عدم مطابقتدرکه اکا اعتراض
ایدوب وانی قبول اتمه مك واجبدر اما رضاء مریدك اراده
سنك واقعه و یاخود حکم واقعه مطابقتیدر مطابقهٔ
مزبوره قبول و عدم اعتراض اقتضا ایدر و مطابقتنه طبیعتده

دمك برودتی و سکونی مصاحب اولور و رحمت اکا تابع اولور و رحمت
بر رقتدر که نفسه عارض اولور احسان و انعام اقتضا ایدر و مطابقهٔ
مزبوره کاهیجه یالکز بو رأفتده استعمال اولنور و کاهیجه احساندن
استعمال اولنور و غضب و رضاء حالتی اعتدال سؤالنه تخصیص
اولندی زیرا غضب ایله رضا اعتدال و استقامتدن میل اتمك مظنه
سیدر بن دخی الله تعالی دن بو ایکسنده دوام عدل استرم قچن بو
ایکسنده عدل ایله معامله اولنمق ماعدالرنده عدل ایله عمله احری
اولور و جمیع احوالنده قسطاس مستقیم ایله وزن ایدیجی اولور و جمیع
احوالنده حدودالهی تجاوز اتمز و بو ایکیسی بو یلجه سنه حدیث ابی هریره ده
و حدیث ابن عمر رضی الله عنهماده مذکوردر و غضبده الله تعالیدن
عدل استدی زوالنی استمدی زیرا حجّة الاسلامك دیدوکی کبی غضبك
اصلی زائل اولماز و زائل اولمق دخی لایق دکلدر بلکه زائل اولسه تحصیلی
واجب اولور زیرا غضب کفار ایله قتال ایلدر و منکراتدن منعه
ایلدر و خیراتدن چوق نسنه دخی انجق غضب ایله حاصل اولور
و غضب و جبنك کلّی کبیدر وَالتَّسْلِيمِ لِمَا يَجْرِي بِهِ الْقَضَاءُ تسلیم حکمه
انقیاد ایدوب و حکمی قبول اتمکدر معارضه و نفسده حرج و صدرده
ضیق اولمقسزین لما لفظنده که ما موصوله در و مصدریه دخی اولمق
جائزدر یجری یمعنی و ینفذ معناسنه در به لفظنده که ضمیر ماء موصوله
عائددر باسی تعدیه ایچوندر یعنی الله خیر و شردن نفع و ضردن
قضاسنی قولی اوزرینه اجرا ایدر قضاء الله تعالینك ارادهٔ ازلیه
سیدرکه اول اشیایه متعلقدر اول شیء اوزرینه بناءً که اراده اول
شیء اوزرینه در لایزالده سید شریف جرجانی بونی اشاعره یه نسبت
ایلدی بعضیلر قضا فعلدر صفة فعلیه اولور دیدی سعد الدین رحمه

الله علیه قصنا فعلدن عبارتدر احکامك زیاده سیله بیله دیدی یجری
قولنه انسب اولان دخی بودر بو مقامده سعد الدینك وخیالینك
کلاملری وارددر مراد ایدرسك کتابلرینه رجوع ایله وَالْاِقْتِصَادَ
فِی الْفَقْرِ وَالْغِنَا واسئلك الاقتصار تقدیرنده در اقتصاردن مراد توسطدر
وامورك خیرلوسی اوسطدر فقر دینانك انزواسی واندن خالی قالمغه
دیرلر غنا غینك کسری ایله یسارد رکه اول فقرك ضدیدر فقر وغنا
حالتنده اقتصار فقر وغناده اولان حدود قتنده وقوف وامره
اتباع ایله واسراف وتقتیری ترك ایله در وَالتَّوَاضُعَ فِی الْقَوْلِ
وَالْفِعْلِ تواضع استصغاردر تکبرك ضدیدر وتواضعك
سببی عبدکنده نفسنك نقصاننی وزلتنی وعجزنی بیلمکدر ویا
خود ربینك عظمتنی مشاهده اتمکدر لوانیسه اولکنده اقوی
واکملدر زیرا بونی ارتفاع ممکن دکلدر وقول لساندن چیقان نطقدر
فعل عبدك انواع حرکة اختیاریه سیدرکه اول قول واحوال
باطنه مقابله سنده اعضاء ظاهره نك کسبی اوزرینه اطلاق
شایع ایله اطلاق اولنور احوال باطنه قصد وعزم واعتقاد
کبی وکاهیجه فعل مزبور یا لکز قول مقابله سنده ظاهرك وباطنك
عام اولدیغی شیئه اطلاق اولنور تعبیرده الاقوال والافعال دیلور
وکاهیجه افعال واقواله عام اولانه دخی اطلاق اولنور افعال
الجنان وافعال الارکان دیلور بو مقامده مراد اولان اطلاق اولدر
متداول اولان دخی اولدر ویاخود اطلاق ثانیدر اقید اولان
دخی بودر بو ایله اولیجق الله تعالینك مخلوقی اوزرینه قولنده وفعلنده
واعتقادنده لفظ ایله ویاخود قلب ایله ویاخود عین حقارت
ایله بقمق ایله ویاخود یوز ومه سنده صالنمق ایله ویاخود طریقده

تقدم

تقدم ایله ومجلسده تصدر ایله ویاخود کندو نفسنی انلرك اوزرینه
تشریف اعتقاد اتمك ایله وسائر سنه لر ایله تکبرلنمه مك لازمدر
وَالصِّدْقَ فِی الْجِدِّ وَالْهَزْلِ والصدق واسئلك الصدق تقدیرنده در
صدق جمهور قتنده خبرك نفس الامرده واقعه مطابقتیدر
اعتقاده موافق اولسون کرك اولماسون صدقك ضدی کذبدر
کذب خبرك واقعه مطابق اولماسیدر جمهورك غیری اعتقادی
اعتبار اتدی ایکسنده دخی واقعی اعتبار اتمدی وبعضیلر صدقده
اعتقادك وواقعك اجماعنی اعتبار اتدی کذبده عدم اجتماعنی اعتبار
اتدی وصدق کذب بیننده واسطه ایله دیدی کتاب وسنتك
نصوصی ظاهر اولدی فی الجمله صدقك وجوبی وکذبك تحریمی اوزرنده
واجماع دخی بونك اوزرینه منعقد اولدی الا اول شیده دکلکه
انده کذب ضرورة اجلندن مباح اولدی بونك تفصیلی کتب فقهده
وغیریده مذکوردر جدجیمك کسری ایله اول امردرکه عقلانك شانندندر
انده اخذ وتحصیلنده اجتهاد اتمك لك ممدوح اولان شئ نتیجه ویرر
ایچون وهزل هانك فتحی وزانك سکونیله جدك ضدیدر هزل
لهو ولعب ونفسه رواج ویرمك کبی وکاهیجه ضدندن هر بری
اخرك جانبنه منتقل اولور ومقتضی اجلندن ایچون وبو مقامده
مطلوب اولان کشی جدی وهزلی حالنده صادق اولمقدر انی امزح ولا
اقول الا حقا حدیث شریفنده کی کبی بومزاح بوتقدیرا اوزره جد قبیلندندر
جدك نتیجه سینی نتیجه ویردیکندن ایچون وچوق مزاح ولهو اتمك
شرعا مذمومدر وبعض علماء دیدیکه لعب ایله نفسه لازم کلن
همومدن نفسی شغل وتسلیه قصد اولنور وذهن کاملی تشحیذ قصد
اولنسه مذموم اولماز دیدی نووی رحمة الله علیه دیدی منهی اولان

مزاح اول مزاحدرکه اندە افراط اولە واناك اوزرینه مداومت اولنه
زیرا اول وجه اوزره اولان مزاح ضحك وقسوة قلب ایراث ایدر والله
تعالی یی ذکردن ومهمات دینی فکردن اشغال ایدر واکثرا وقاتدە ایذایه
رجوع ایدر وحقد ایراث ایدر وقاری اسقاط ایدر اما بو امورلردن
سالم اولان مزاح مباحدرکه انی رسول الله صلی الله علیه وسلم اشلدی
زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری انی احوال نادره ده مصلحت
اجلدن ایچون اشلدی مصلحة مزبوره مخاطبك نفسنی تطییب وموانسه
کبی نووی رحمة الله علیه بو مزاحدە قطعا منع یوقدر بلکه مزاح سنة
مستحبه در بو صفت ایله اولورسه دیدی تکمیل شیخ زورق رضی الله
عنه حضرتلری بیوردی اصول اوچدر اولکسی کزلوده واشکاره ده الله
تعالی دن قورقمقدر ایکنجسی رضاء وغضبده عدلدر اوچنجسی غناء
وفقرده قصددر فروعی دخی اوچدر اولکسی حرمتی حفظ اتمکدر
ایکنجسی خدمته ملازمت اتمکدر اوچنجسی لقمۀ صافی وخالص قلمقدر
وبونلرك تحقیقی اوچ شیئله اولور اولکسی جمیع اوقاتده الله تعالی
ایچون قلبنی افراد اتمکدر ایکنجسی جمیع حالتده نفسنی اتهام اتمکدر اوچنجسی
حرکات وسکناتده علمه اتباع اتمکدر وبونلرك تتمیمی اوچ شیئله در
اولکسی خلق ایله معاملەده حسن خلقدر ایکنجسی تناولدر رفقدر اوچنجسی
توجهنده تأنیدر شیخ زروق ینه دیدی اصول خیر اوچدر اولکسی
تواضعدر ایکنجسی حسن خلقدر اوچنجسی نصیحتدر وتواضعه اوچ
شیئ تابع اولور اولکسی کند ونفسکدن انصاف اتمکدر ایکنجسی نفسك
ایچون انتصافی ترك اتمکدر اوچنجسی مؤمنه خدمت اتمکدر وحسن
خلقه دخی اوچ شیئله تابع اولور اولکسی رضاء وغضبده عدلدر
ایکنجسی غناء وفقرده قصددر اوچنجسی کزلوده واشکاره ده الله تعالیدن

قورقمقدر

قورقمقدر ونصیحة دخی اوچ شیئ تابع اولور اولکسی عمل صالحدر ایکنجسی
علم صحیحدر اوچنجسی جمیع حالده حقه اتباعدر اَللّٰهُمَّ اِنَّ لِی ذُنُوبًا
فِیمَا بَیْنِی وَبَیْنَكَ ان لفظی اعترافنی تأکیددر نفسك شاننده جحود
وانکار اتمك لك ولی لفظی اکتساب تحقیق ومُکتَسبی تعیین در ذنوب
ذنبك جمعیدر امر الهیه مخالفتدن ایچوندر کذینك اوزرینه لوم ترتب
ایدن شیئه ذنب دیرلر لفظ مادن صلاة صیام ده وافعال مأمور
بهادا اولان تفریط کبی وشرب خمر وافعال منهی عنهادن غیریسی کبی
وَذُنُوبًا فِیمَا بَیْنِی وَبَیْنَ خَلْقِكَ ذنوب مزبوره خلقك نفسلرینه هم
وعرضلرینه ومالارینه راجع اولان شیدندر قتل ومجروح اتمك
وقذف وغیبة وتعدی وانلره ملحق اولان خلقك حقوقلری که
حقوق مزبوره یه امرجازم تعلق ایدر نفقه سی واجب اولان من
حقنده اولان نفقه کبی ونصیحة وهلاکدن تخلیص وتحق شهادة
وبونلرك غیرلری کبی عبد شول ذنوبدن وینه شول ذنوبدن منفك
اولماز وعبد ایچون کند ونفسنی تنزیهه وذنوبدن نفسنی تبرئه یه طریق
یوقدر وحقوق ربوبیتله قیامه ولوازم عبودیته قادر اولماز انك
ایچون یوقدر الا مولاسنه رجوع وغفرانته تعلق وارددرانك
اجلدن مصنف اَللّٰهُمَّ مَا کَانَ لَكَ مِنْهَا فَاغْفِرْهُ یعنی یا الله سنك ایچون
مخلوقکدن براحد ذنوب مزبوره دن تعلق اولمدی سن انی فضلك
ایله مغفرت ایله یعنی اندن تجاوز ایله وبنم ایله ذنبك بیننه بر ستره
قیل که اول بنم ایله شر بیننه حائل اوله وَمَا کَانَ مِنْهَا لِخَلْقِكَ منها
ضمیری ذنوبه راجعدر فَتَحَمَّلْهُ عَنِّی یعنی بندن طولایی سن اداء ایله
وخصمامی ارضا ایله زیرا خصمانك حقوقی متروك اولماز وَاَغْنِنِی
بِفَضْلِكَ اِنَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ اغنی همزه قطع ایله در زیرا رباعیدر الله

تعالی ان الظن لا یغنی من الحق شیئا بیوردی یعنی سن بنی اغنا ایله فضلك
ایله خلقك حقوقنی تأدیه دن بن حقوقی ادایه محتاج اولمایم فضلك
ایله اویله اولیجق سنك مغفرتك واسع اولور بنم بینم ایله سنك
بینکده اولان شیئه و بنم بینم ایله سنك مخلوقك بینده اولان شیئه
وقچن سن بکا مغفرت ایله اول شیده معامله ایلسك سن انلری
بندنا رضا ایدرسن زیرا انلرك حقوقی ترك اولنماز امام احمد و حاکم
اخراج ایلدی عایشه رضی الله عنها دن تحقیق رسول الله صلی الله علیه
وسلم بیوردی دَوَاوِینُ اوچدر بر دیوان واردر که الله تعالی اندن بر
شیئ مغفرت اتمز و بر دیوان دخی واردر که الله تعالی انکله برشیئ اعباء
اتمز و بر دیوان واردر که الله تعالی اندن برشیئ ترك اتمز اما اول دیوانکه
الله تعالی اندن برشیئ مغفرت اتمز اول الله تعالی یه شریك قوشمقدر و اما
اول دیوانکه الله تعالی انکله برشیئ اعباء اتمز عبدك کندو ایله ربیسی
بینده کندو نفسنه ایلدیکی ظلمدر که برکوننك صومی ترك ایدوب و بر
وقت نمازی ترك اتمك کبی تحقیق الله تعالی مراد ایدر ایسه مغفرت ایدر
و اندن کچر اما اول دیوانکه الله تعالی اندن برشیئ ترك اتمز اویله اولیجق
مظالم عباد لا محالة قصاصدر مراد اولدر که تحقیق قصاص لا محالة
مظلومك حقنك عدم سقوطیدر اولدخی ظالمك اداسی ایله اولور
و یاخود الله تعالینك اول ظالمدن طولایی اداء اتمه سیله اولور بونك
اوزرینه احادیثدن دلالت ایدیکیچون حال بوکه احادیث متعدده
وارده اولدی اول کمسه حقنده که الله تعالی انلردن عزمالری ایچون
تکفل ایدر و عایشه رضی الله عنهانك حدیثی مثللو انس رضی الله عنه
حضرتلرندن دخی حدیث روایت اولندی اَللّٰهُمَّ نَوِّرْ بِالْعِلْمِ قَلْبِی علم ذهنده
معلومك صورتنك ارتسامنه دیرلر باء سببیه در حجة الاسلام سوددی

قلب لطیفهٔ ربانیه در اول مخاطبه در که مثاب اولور و معاقب اولور
قلب مزبورك قلب لحمی یه و صنوبر شکلیه تعلق واردر عرضك جوهره
تعلقی کبی اکا روح و نفس تسمیه اولنور دعانك معناسی یا الله سن بکا
تعلیم ایله اول علمی که اول علم نوردر انکله قلبم منور اوله اول نور الله
تعالی یی بلمکدر و الله تعالینك احکامنه دخی بویله در اکر تعلیم الله ایچون
اولورسه و یاخود معناسی یا الله سن بکا تعلیم اتدیکك علم ایله بنی
نفعلندر و قلب سوادمه انی ادخال ایله و انکله نورلندر زیرا علم
شرعینه قدر کندو نفسنده نور ایسه کاهیجه صاحبینه نافع اولور
و انکله نورلنور و کاهیجه نافع اولماز و علم نافع اول علمدر که حقیقت
معناسی قلب سویداسیه داخل اولور و انکله منطبع اولور سوادك اسودده
و بیاضك ابیضده انطباعی کبی و امور علمك نوری ایله قلبده حقیقی
اوزره تصویر اولنور و انکله صدرده بر ظل واقع اولور که اول ظل
امورك صورتنك حسنی و قبیحیدر حسننی کوررو قبیحندن اجتناب ایدر
بو ایسه نفعی اوزره دال اولان خارجده اکا مطابق اولان اثرك حصولیدر
و علمی نوره تشبیه ایلدی زیرا قلب علم ایله ضیالنور نتکم کوز نور ایله
ضیالندیکی کبی و علم ایله دینك اصولی و فروعی ظاهر اولور و احکام
دخی بینه علم ایله واضح اولور نتکم نور ایله اشیا ظاهر و واضح اولدیغی
کبی وَاسْتَعْمِلْ بِطَاعَتِكَ بَدَنِي یعنی بدنمی طاعتکله عامل قیل بدن بانك
و دالك حرکه سیله جسده دیرلر الله تعالینك فالیوم ننجیك ببدنك
قول شریفنده بدندن مراد جسددر که انده روح اولمیه دیدیلر و صاحب
العین رأسك و شوینك ماعداسی اولان جسده بدن دیرلر دیدی
شوی شینك فتحی ایله ایکی ال و ایکی ایاق و اطراف و باشك دریسی
و مقتلك غیری نسنه یه دیرلر وَخَلِّصْ مِنَ الْفِتَنِ سِرِّی خلص لفظی

خلاصدن اولوب نجاة معناسنه اولمق احتمالدر ویاخود خلوصدن
اولوب صفا معناسنه دخی اولمق احتمالدر فتن لفظی فتنه نك
جمعیدر مرادهر برشیکه عبدی وجهه سندن صرف ایلیه ویاخود
قصدندن صرف ایلیه ویاخود سیرندن مشغول ایلیه سر روحك
باطننه دیرلر سر حقیقتده تجلیاته قابلدر ومحل مشاهده در وذوات
انسانیه ده مودعدر ولان انوار دبانیه نك جمیعسنه واصلدر وَاَشْغَلْ
بِالْاَعْتِبَارِ فِكْرِی اشغل همزهٔ وصل ایله وغینك فتحی ایله در فراغك
ضدیدر اما شغله مزید اولدیغی لغة ردیه در اعتبار نظردر فكر
معقولاتده نفسك حركتنه دیرلر تفكر نظر واعتبار در وفكرة دخی
بویله در وتفكر ایله دخی امر وارد اولدی وبونك حقنده فضل كلدی
وتفكرا فضلدر اول عبادتدن در كه تفكردن خالی اوله چوق كره
وَقِنِی شَرَّ وَسَاوِسِ الشَّیْطَانِ وقنی یعنی سن بنی ستر ایله و بندن
شری دفع ایله دیمكدر وساوس وسوسه نك جمعیدر ویاخود
وسواسك جمعیدر وساوس واوثانیه دن صكره یانك حذفی ایله
در وبعض نسخه ده وساویس واقع اولدی یاء ایله اولیله اولحق
اول وسواسك جمعی اولور ویاخود وسوسه نك جمعیدر وسوسه نفسدن
مأخوذدر یعنی سرنی تحدیث ایلدی تسویل ایله وتسهیل ایله وتزیین
ایله وشیطان شطندن مأخوذدر بعد معناسنه حقدن بعدی
اولدیغی ایچون اكا شیطان دیدیلر وَاَجِرْنِی مِنْهُ یَا رَحْمٰنُ اجرنی لفظی
وارحمنی وامنعنی معناسنه در منه ضمیری شیطان لفظنه راجعدر
یا رحمن لفظندن صكره برحمتك لفظی محذوفدر حَتّٰی لَا یَكُونَ لَهُ
عَلَیَّ سُلْطَانٌ حتی لفظی كی معناسنه در تعلیل ایچوندر له ضمیری
لفظ شیطانه راجعدر سلطاندن مراد شیطانك اغواء ووسوسه سیله

حكم وتسلطیدر وحجة باطله وغوایة مضلهٔ فاجره سیله غلبه سیدر
بویله اولیجق دعاء ایدن كمسه دن اولور كه الله تعالینك ان
عبادی لیس لك علیهم سلطان قولی انلره شامل اولدی انلر اول كمسه لردر كه
الله تعالی انلرك الا عبادك منهم المخلصین قول شریفنده استثناء ایلدی
انلرك الله تعالی یه ایمانلری وتوكللری صحیح اولدیغیچون زیرا الله تعالی
انه لیس له سلطان علی الذین امنوا وعلی ربهم یتوكلون بیوردیغندن
ایچون وحزب اولك اخری بودر نسخهٔ سهلیه ده ثابت اولدیغنه كوره
زیرا كتاب احزاب وارباع واثلاثه تجزیه بویلجه نسخهٔ مذكوره ده ثابت
اولدی وبونده معتبر اولان اول كمسه كه كیفیتی تفصیل ایلدی اذن قرائته
ابتدا ایتدیكی وقتده نتكم بونك اوزرینه تنبیه تقدم ایتدی بو حزب ربع
اولك تمامنده حزب ثانینك تمامنك نسبتنك مقتضاسی اوزره ثمندن
ازاجق زیاده در حزبدن مراد اول ویرددر كه انی شخص اعتبار ایدر كرك
صلاة اولسون وكرك قراءت اولسون وغیری اولسون دعا كبی یعنی
قرأندن وغیریدن برمقدار نسنه یی قاری كندو نفسی اوزرینه وظیفه
ایدوب وانی قراءت ایدر اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِ مَا نَعْلَمُ وَاَعُوذُ بِكَ
مِنْ شَرِّ مَا نَعْلَمُ جزء ثانینك ابتداسی بودر شیخ ابو عبد الله العربی رحمة
الله علیه دیدی احتمالدر كه مراد معلومك خیری ومعلومك شری
اوله یعنی مراد جمیع معلوم در كه خیری رجا اولنور وشرندن خوف
اولنور دیمكدر یوقسه علی الاطلاق جمیع معلوم دیمك دكلدر زیرا
معلوماتدن چوغی بو حیثیت ایله دكلدر واحتمالدر كه معناسی یا الله
سنك خیر بیلدوكك شیئك خیرلوسی وشر بیلدوكك شیئك شرلوسی
دیمك مراد اولنه اویله اولیجق ما لفظی خیرا وزرینه واقعه اوله
ویاخود شر اوزرینه واقعه اوله اویله اولیجق ما لفظنه مضاف

کذو مثلنه مضافدر اوبله اولمجق خیر شردن حاصل اولان نفع اوزرینه
حمل اولنور ومعلوم اول شیء اولورکه شیء مزبور شرک غیری اولان
خیردر وَاَسْتَغْفِرُكَ مِنْ كُلِّ مَا تَعْلَمُ استغفرکنک معناسی یا الله بن
سنک مغفرتکی طلب ایدرم دیمکدر استغفرک لفظی انشادر
اغفرلی معناسنه راجعدر ما لفظی ذنوبدن وسیئاتدن عبارتدر
اِنَّكَ تَعْلَمُ یعنی بن بونی سندن استرم زیرا سن حقیقة اوزرینه
خیری وشری واعمال حسنه واعمال سیئه یی تفصیل اوزره بیلورسن
وعلمک انلری احاطه ایدر وَلَا نَعْلَمُ وَاَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ یعنی بز سنک
کبی بیلمزز سن غیبی مبالغه ایله عالم سن دیمکدر غیوب غیبک جمعیدر
مخلوقدن غائب اولان شیئه غیبت دیرلر بو دعانک خاتمه سی شدّاد
ابن اوس رضی الله عنه حضرتلرینک رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرندن روایت اتدوکی دعانک خاتمه سنه مشابهدر
دعا بودر اللهمّ انی اسئلک الثبات فی الامر کله واسئلک عزیمة الرّشد
وبر روایتده العزیمة علی الرّشد واقع اولدی واسئلک شکر نعمتک
وحسن عبادتک واسئلک قلبا سلیما وبر روایتده قلبا نقیا واقع
اولدی واسئلک من خیر ما تعلم واعوذبک من شرّ ما تعلم واستغفرک
ممّا تعلم انّک انت علّام الغیوب وبر روایتده اللهمّ انّی اسئلک الثّبات
فی الامر والعزیمة علی الرّشد واسئلک موجبات رحمتک وعزایم
مغفرتک الی اخره واقع اولدی ترمیذی ونسائی وابن حبّان بونی
اخراج ایلدی اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِی لفظا ارحمنی اجرنی ویاخود انجنی معناسنی
متضمندر انک ایچون بوندنصکره من لفظنی کتوروب من لفظی ایله تعدیه
اتدردی بو معنایی متضمن اولان ارحمنی لفظنی کتوردی انلر کتورمدیکی
ارحمنی لفظی رحمتدن ناشی ورحمت ایله مصحوب اولدیغندن ایچون

مِنْ زَمَانِی هَذَا زماندن مراد اول وقتدرکه خصوصیله وقت
تالیف وبودعاء وقتی انک ایچنده در انک ایچون هذا لفظی ایله
قریب حاضره اشارت ایلدی رحمتی واغاثه نک طلبی اقتضا ایدن
شیء انک اوزرینه مشتمل اولدیغندن ایچونکه اول وَاحِدًا فِی
الْفِتَنِ قولنده مذکوردر واحدا فی احاطه معناسنه در فتن فتنه نک
جمعیدر فتنه دن مراد هرج وفساد وبلاده اولان غیث ونفس
اوزرینه امین اولمامق وبونلره ملحق اولان شیلر کبی ویاخود
قلبه جمیع فتنه ویرن قلبی مشغول قیلان وهمی متفرّق قیلان
شیدر وَتَطَاوُلِ اَهْلِ الْجُرْأَةِ عَلَیَّ وَاسْتِضْعَافِهِمْ اِیَّایَ تطاولدن
مراد استعلاء وترفعدر جرأت اقدام وتسلّط وجسارته دیرلر
جرأت جیمک ضمّی وراءنک سکونی ایله کلور استضعاف استحقار
معناسنه در انی استحقار اتمه لرینک وجهی انی ضعیف کوررلر واوزرینه
اذا ایله مسلّط اولورلر حتی اذالری انی استبتاع اتمه لرینی مؤدی اولوردر
اول ایسه اعظم فتنه در بوندنصکره مصنّف خلقک جمله سندن
کرک جن اولسون وکرک انس اولسون وکرک عدو اولسون وکرک
صدّیق اولسون استعاده ایدوب دیدی اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِی مِنْكَ فِی عِیَاذٍ
مَنِیعٍ لفظ منک من حفظک تقدیرنده در من لفظی ابتدائیه در محلا
منصوبدر التی یا اننده اولان فی عیاذ لفظندن حالدر حال ذی الحال
اوزرینه تقدیم اولندی اختصاصی افاده ایلسون ایچون یعنی عباد
انجق سندن اولمجق اولدیغی حالده دیو قسه سنک غیرندن دکلدر
غیری مزبور انفراد اوزرینه اولسون ویاخود اشتراک اوزرینه
اولسون وینه محل واحده بربرینه متماثل ایکی حرف حرکت اجتماعی
اشتغالدن سلامتی افاده ایلسون ایچون اکرمنک من جمیع خلقک

دنیلسه ایکی من لفظی بر محلده جمع اولمش اولور عیاذ لفظی ملجأ معناسنه‌در
ملجأ یعنی بر محلدرکه اکا التجاء اولنور وانکله اعتصام اولنور عیاذ مصدردر
انکله مکان مراد اولنور منیع ممنوع ویاخود کندنه التجاء ایدنی مانع
دیمکدر وَحِرْزٍ حَصِينٍ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ حرز حانک کسری ایله مکان
معناسنه‌در وبعض نسخه‌ده وحصین واقع اولدی حصین مانع معناسنه‌در
من لفظی عیاذ لفظنه متعلقدر من جمیع لفظی من شرّ جمیع تقدیرنده‌در
زیرا خلق فی الجمله انلردن ضرر کلور یا ظاهرده ویاخود باطنده‌در
خلقدن ضرر کلمین قیلدر وَحَتّٰى تُبَلِّغَنِي اَجَلِي مُعَافًا حتی لفظی تعلیلیه‌در
کی معناسنه‌در کی تبلغنی تقدیرنده‌در وحتی الی معناسنه اولمق
دخی احتمالدر الی ان تبلغنی معناسنه‌در اجل اول وقتدرکه الله تعالی
حیتک موتنی اول وقته ایچنده قیلدی معاف اسم مفعولدر سلامت
اولوب وکندودن دفع اولنمغه معاف دیرلر یعنی انلرک شرورندن
وسائر فتنه‌لردن ومحنتلردن معاف وسالم اولدیغم حالده دیمکدر
بو دعاده عافیت استه‌مک واردر عافیت استمه‌که وعافیت استمک
ایله امر واحادیث شریفه وارده اولدی عبدک ضعفنه مناسب
اولان دخی بودر والله اعلم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَنْ صَلّٰى عَلَيْهِ المقال مقال ایله صلوة ایدنلر ملائکه وانس وجنّدر
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ محمد علیه السلام
اوزرینه صلوة اتمین انس وجنّک کافری وحیوانات غیر عاقله
وجماداتدر یعنی حیوان وجمادات مقال ایله صلوة اتمز دیدیکمز
وقتده وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِي الصَّلَاةُ عَلَيْهِ لفظ ینبغی
فعل مضارعدر یعنی طلب اولنمغه مستحق اولدی معناسنه‌در
واحتمالدرکه وجوب واستحباب معناسنه اوله ومحمد علیه السلام

حزب

اوزرینه

اوزرینه صلوة اتمک بزم حقمزده واجب ومستحبدر وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَجِبُ الصَّلَاةُ عَلَيْهِ وجوبدن مراد وجوب عرفیدر انک
مرجعی اولی بی اعتبار اتمکدر وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ الَّذِي نُورُهُ
مِنْ نُورِ الْاَنْوَارِ نوره لفظی مبتدادر من نور الانوار لفظی خبریدر جمله‌سی
موصولک صله سیدر اول دخی محمد لفظنک صفتیدر ومحمد صلی الله
علیه وسلمک نوری حسّی سی ظاهردر واوضحدر وابصاره لامعدر وبصائره
لایحدر حال بوکه الله تعالی اکا نور تسمیه ایلدی قد جاءکم من الله
نور وکتاب مبین بیوردی وتفسیرده کلدیکه نوردن مراد محمد علیه
السلامدر والله تعالی محمد علیه السلام حقنده سراجا منیرا دیدی
ومن نور الانوار لفظنده اولان من لفظی ابتداء غایت ایچوندر ونور
الانواردن مراد الله تعالیدر والله تعالیه نور تسمیه سی کتاب
وسنتده وارد اولدی وحقیقة نور بنفسه ظاهردر وغیری‌یی
مظهردر ومحمد صلی الله علیه وسلمک نور الانواردن اولمه‌سنک معناسی
واسطه‌سز نور الانواردن اولمه‌سیدر ومدحه مناسب اولان خصوصیت
دخی اکر بویله اولمه‌سه انک ایچون معنا اولمازدی زیرا جمیع نورک
اصلی نور الانواردندر نه قدر واسطه ایله دخی اولورسه ومحمد
علیه السلامک واسطه‌سز نور الانواردن اولدیغی محمد علیه السلامک
کنت اول الانبیاء فی الخلق واخرهم فی البعث قول شریفی اوزره جاریدر
وینه محمد علیه السلام وجابر رضی الله عنه حضرتلرینه خطاب ایدوب
الله تعالی سنک نبیکک نورنی کندو نورندن اشیانک اولی اولدیغی
حالده خلق ایلدی دیو بیوردیغی اوزره جاریدر وینه محمد علیه
السلامدن روایت اولندی اول بیوردی الله تعالینک خلق ایتدیکی
شیئک اولی بنم نورمدر وبنم نورمدن جمیع شیء خلق ایلدی بو حادیث

شريفه محمد صلى الله عليه وسلمك اوليتى اوزرينه دلالت ايدر وجميع
مخلوقات اوزرينه تقدمنه دلالت ايدر ومخلوقاته سبب اولماسنه
دلالت ايدر بو اوزرينه تكلم اولنان كلام نسخهٔ سهليه ده واكثر نسخه
بويله در وبعض نسخه من لفظنى اسقاط ايله دراويله اولبجق نور
الانوار قولى نوره قولندن خبر اولور معناسى محمد صلى الله عليه وسلمك
نورى ابحق نور الانوار در نور الانوارك انورى معناسنه وياخود
عنصرى معناسنه كه انبعاثى واقتباسى اندندر وياخود ماده سى
معناسنه دركه اندن متكون اولور وصورى متكيف اولور ويا
خود مددى معناسنه دركه استمدادى اندندر مؤلف ايچون اللهم
صل على نور الانوار كلور ومؤلفك اللهم صل على من فاضت من نور
جميع الانوار قولى وبعض نسخه اللهم صل على منور الانوار قولى
يعنى محمد صلى الله عليه وسلمك نورى منور الانوار در يعنى انى
نور قلبيچى در يعنى نور قيلمغه سبب در انك اوزرينه توقف اتديكى ايچون در
اسناد مجازيدر جاعل حقيقتده الله تعاليدر وياخود انوارى محمد معناسنه
وبعض نسخه الذى من نوره الانوار واقع اولدى انك معناسى واصحدر
والف لام جنس ايچوندر ويقنده اللهم صل على من فاضت من نور
جميع الانوار كلور وَاَشْرَقَ بِشُعَاعِ اشرق اضاء معناسنه در فعل لازمدر
شعاع شينك ضمى ايله لذاته مضئ اولان جسم اوزرينه تلألؤ قوى
ايله متلألئ اولان شيئه ديرلر شمسك جسمى اوزرينه متلألئ اولان
كبى اول لذاته مضيئك مقابله سندن حاصلدر شمسه مقابل اولان
سطح ارضه حاصل اولان كبى شمس ضياسنى سطح ارضه طرح اتديكى
ايچون خليل شمس شعاعنى اشعه ايلدى ديدى شعاع منتشر اولديغى
وقتده بشعاع لفظنك باسى سببيه در وياخود من معناسنه در

سره

سره الاسرار ضمير محمد عليه السلامه راجعدر اسرار سرك جميدر امر
خفى يه سر ديرلر واحتمالدر كه سره والاسرار لفظندن هر برى روحك
باطنى معناسنه اوله وياخود احوالك سرى معناسنه اوله اول دخى
يا توافق ايله وياخود تخالف ايله سره الاحوال اول شيدر كه انك
حقنده استاد قشيرى رحمة الله عليه ديدى سر لفظى اطلاق اولنور
اول شئ يعنى اول احوال اوزرينه كه اول عبد ايله حق بيننده مكتوم
ومصوندر وعوارف المعارف صاحبى روح ونفس وعقل اوزرينه
تكلم اتدكدنصكره ديدى سرى بنفسه مستقل شئ دكلدر كه انك
وجودى وذاتى اوله روح كبى سر ديدكلرى نفس صافى ومتزكى
اولدقده روح نفسك ظلمتى عهدندن مطلق اولدى ومحل قربدن
يكا عروجه اخذ وشروع اتدى وقلب دخى اكا تابع اولدى روحدن
يكا مطلع وظاهر اولديغى حالده ووصفى اوزرينه زائد وصف كسب
ايلدى وقتا كم قلب ايچون ووحدتدن يكا تطلع ايله وصفنك اوزرينه
زائد وصف اولدى ايسه روح دخى عروجى حالنده وصفنك اوزرينه
زائد بر وصف كسب ايلدى بو حال واحدين اوزرينه مستعجم اولدى
اكا سر تسميه اتديلر لكن سر باطن الروح معناسنه باقى قالدى رى
واحتمالدر كه اسرار لفظى ايله ذات وصفاتك واسماء افعالك اسرا
مراد اولنه مراد بواطن خلقده اسرار مشرق ولوب ضيا ويردى
محمد عليه السلامك سرنك شعاعندن اكا مقابل اولان شيله وانده
سارى اولان مددى ايله استعدادى وصفاسى حسبى ايله اولديغى حالده
وبواطن خلقه خلعدن مدد واصل اولمدى الا محمد صلى الله عليه وسلمك
واسطه سيله واصل اولدى وياخود مراد محمد صلى الله عليه
وسلمك سرى ذات صفاتك اسماء وافعالك اسرارنى مظهر در وتجليسنك

مرآتیدر وزیرا محمد علیه السلامك سرّی بو اسراره مقابلدر و بونك اوزرینه
فایضه اولان انواره دخی قابلدر بو اسرار و بو انوار سرّ محمدیده منجلی در
و انکله ظاهره در و اسراردن مراد خلقك اسراریدر و یاخود خلقدن
اسرار در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهِ الْاَبْرَارِ اَجْمَعِينَ
ابرار برّك جمعیدر طاهرین و مطیعین معناسنه در حسن رحمة الله علیه
دیدی ابرار اول کمسه لردر که انلر کوکجك قرنجیه اذا اتمزلر و شرّه راضی
اولمازلر اللّهمّ صلّ علی محمّد و علی اله بحر انوارك محمد علیه السلام بحر
ایچون استعاره قیلندی محمد علیه السلامك اتّساعی اولدیغندن ایچون
حال بو که بو مادّه نك نقابلی اتساع اوزرینه دلالت ایدر بحرك صویی
چوق اولدیغندن ایچون حال بو که محمد علیه السلامك نوری انوارك
اقواسی و ازکاسی و اعظمیدر و بحرك تموّجی اولدیغندن ایچوندر
نور ایچون دخی تموّج واردر و بحرك سائر صولاره امدادی اولدیغندندر
و سائر صولارك بحره رجوعندن ایچوندر و انوارك کاف خطاب
واسطه سیله الله تعالی یه اضافتی ملك معناسی اوزره در فعلك
فاعلینه اضافتندر بو اضافت الله تعالینك مثل نوره قولنده در
و یهدی به الله لنوره من یشاء قولنده اولان اضافت معناسی اوزره در
وَمَعْدِنِ اَسْرَارِكَ زبیدی رحمة الله علیه هر بر شیئك معدنی اصلی
اولور دیدی عدن بالمکاندن مأخوذدر اقام معناسنه در یعنی شیئك
اقامه اتدیکندن ایچونکه انك شانندندر انده اولمقلق مثلا ذهبکه
که انك شانندندر کندینه خاص اولان مکانده اولمقلق که ذهب
اول مکانده طلب اولنور بو مکان ذهبده اصلدر و اسرار ایله مراد
ذات و صفاتك و افعالك اسراریدر و محمد علیه السلام اسرارك
حصولنك محلّی در اسرارك اقامتی و شانی اسرارك محمد علیه السلامده

حصولیدر و اسرار اندن طلب اولنور و اسرارك نوری محمد علیه السلامده
مستمد و مقتبس اولور وَلِسَانِ حُجَّتِكَ لسان حجّة نسبت ایله حجّتدن
مترجم اولوب و حجّتی مبیّن اولوب و حجّتك دلالتنك وجهینی موضح
اولوب و حجّتدن شبهه لری دافع اولان لسانه بکزر وَعَرُوسِ مَمْلَكَتِكَ
عروس صبور و زننده در لغتده زوجه دیرعنی کلینه و کوییکیه دیرلر
مذکرّی مؤنثی برابردر مملکت دیو موضع ملکه دیرلر مملکتی مجتمع
عروسه وانده اولان اشیالره که انلر احتفال و صنعده تناهی و محسنا
و ترتیب اموردده و جدید و ظریف اولمقده و اهلی فرح و سروردده
و نعمة جودده تأنقده بو اشیالره تشبیه ایلدی انلر عروسلر ایله فرحین و انلر
راضین و محبّین و مکرّمین و انواع مشتهیات ایله متنعّمین اولدقلری
حالده حال بو که معهود اولان مجتمع عروس مملکتنه تشبیه ایدی لکن
تشبیه بو مقامده عکس قلندی مقام عکسی اقتضا ایلدی ایچون مملکتك
سرّی و نکته سی معناسی اول شیدر که انك اجلندن مملکت مصطفی
علیه السلام اولدیغنی افاده اتسك ایچون نتکم مجتمع العروسك
سرّی و نکته سی و معناسی اول شیدر که انك اجلندن ایچون نبی علیه
السلام عروس اولدی وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ یعنی محمد علیه السلام مقتدی
به در و الله تعالینك قربی مشاهده سی محلّنه و صولده اسبابنه
متمسّکدر و حضرت حضوردن مأخوذدر اضافة بمعنی فی در امام
المسجده اضافة فی معناسنه اولدیغی کبی و یاخود اضافة بمعنی اللامدر
مضاف مقدّردر لاهل حضرتك تقدیرنده در بو مقامده بو لفظدن
صکره بعض نسخده وَطِرَازِ مُلْكِكَ واقع اولدی وَخَاتَمِ اَنْبِيَائِكَ صَلَاةً
تَدُومُ دوامدن مراد صلاتك امثالی متجدّد اولور منقطع اولماز
دیمکدر بِدَوَامِكَ یعنی دوامکه مصاحب ایله وَتَبْقٰى بِبَقَائِكَ

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 5